

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# তিরমিয়া শব্দার্থ

ইমাম আবু ইসা আত তিরমিষীর

চতুর্থ খণ্ড





# তিরমিযী শরীফ

চতুর্থ খণ্ড

সংকলক

ইয়াম আবু ইসা মুহাম্মদ ইবন ইসা আত-তিরমিযী (র)

মাওলানা ফরীদ উদ্দীন মাসউদ

অনূদিত

সম্পাদনা পরিষদ কর্তৃক সম্পাদিত

ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ



তিরমিযী শরীফ

চতুর্থ খণ্ড

সংকলক : ইমাম আবু ইসা মুহাম্মদ ইবন ইসা আত-তিরমিযী (র)

অনুবাদক : মাওলানা ফরীদ উদ্দীন মাসউদ

সিহাহ্ সিহাহ্ প্রকল্প (উন্নয়ন)

ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ কর্তৃক সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত

ইফাবা অনুবাদ ও সংকলন প্রকাশনা : ১৪৫

ইফাবা প্রকাশন : ১৮৮৭

ইফাবা গ্রন্থাগার : ২৯৭.১২৪৪

ISBN : 984—06—0392—2

প্রকাশকাল

জ্যৈষ্ঠ : ১৩৯৯

জিলহাজ্জ : ১৪১২

জুন : ১৯৯২

প্রকাশক

পরিচালক,

অনুবাদ সংকলন বিভাগ

ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ

মুদ্রণ

ইসলামিক ফাউন্ডেশন প্রেস

বায়তুল মুকাররম, ঢাকা-১০০০

বাঁধাইয়ে

মেসার্স হুস এণ্ড কোং

২১, বঙ্গ বাজার লেন নারিন্দা, ঢাকা-১১০০

প্রচ্ছদ অংকণে

কাজী শামসুল আহসান

মূল্য- ৬০০.০০ (ছয়শত) টাকা মাত্র

---

TIRMIDHI SHARIF (4rth Volume) Arabic Compilation by Imam Abu Esha Muhammad Ibn Esha At-Tirmidhi (Rh.), translated by Moulana Farid Uddin Masud, edited by the Sihah Sittah Editorial Board and published by Director, Translation and Compilation Dept. Islamic Foundation Bangladesh, Dhaka.

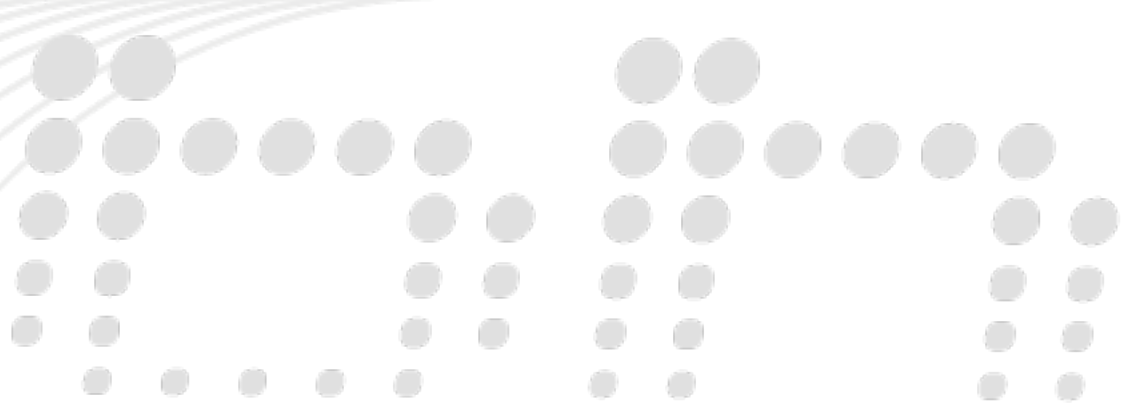


## মহাপরিচালকের কথা

মহান আল্লাহ্ জাল্লা শা'নুহুর দরবারে লাখো কোটি শোকর । তিনি পরম দয়াভরে আমাদের নবী করীম সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের খোঁজ উন্নত করে পয়দা করেছেন । মহান প্রভু আল্লাহ্কে মানার পূর্ব শর্ত হচ্ছে নবী করীম (সা)-এর অনুসরণ । আর তাঁর অনুসরণের পথ আল্লাহ্ এ ভাবে বাতলে দিয়েছেন,— “রাসূল তোমাদের যা দিয়েছেন তা গ্রহণ কর আর যা নিষেধ করেছেন তা থেকে বিরত থাক ।” রাসূলুল্লাহ্ (সা)-এর আদেশ-নিষেধ, সত্ত্বষ্টি, ইবাদত-বন্দেগীর বিস্তারিত বিবরণ রয়েছে তাঁর পবিত্র মুখনিঃসৃত বাণী, আর তাঁর কার্যাবলীর মাঝে । যুগ যুগ ধরে আল্লাহ্‌র সৌভাগ্যবান বান্দারা প্রিয় নবীর হাদীসসমূহ অপরের কাছে পৌঁছে দেয়ার মহান দায়িত্ব পালন করে আসছেন । এ ভাষিকদে সংকলিত হয়েছে হাদীসের বিরাট বিরাট গ্রন্থ ।

মুসলিম জাহানের সর্বাধিক পরিচিত ও গ্রহণযোগ্য হচ্ছে সিহাহ্ সিভাহ্ (বিশুদ্ধ ছয়টি) হাদীস গ্রন্থ । এরই অন্তর্ভুক্ত হচ্ছে হাফিয-আল-হুজ্জা আবু ঈসা মুহাম্মদ ইবন ঈসা ইবন সাওরা আত্-তিরমিযী সংকলিত ‘জামি তিরমিযী’ । এই কিতাবখানিতে ফকীহগণের মতামত তুলে ধরা ছাড়াও বিভিন্ন মাযহাবের দলীল-প্রমাণসমূহের বিশ্লেষণ রয়েছে । শায়খুল ইসলাম হাফিয ইমাম আবু ইসমাইল আবদুল্লাহ্ আনসারী, তিরমিযী শরীফ সম্পর্কে বলেন, “আমার দৃষ্টিতে বুখারী শরীফ ও মুসলিম শরীফ গ্রন্থদ্বয় অপেক্ষা তিরমিযী শরীফ অধিক ব্যবহারোপযোগী । কেননা, বুখারী ও মুসলিম এমন হাদীস গ্রন্থ যে, কেবলমাত্র বিশেষ পারদর্শী আলিম ভিন্ন তা থেকে ফায়দা লাভ করতে সমর্থ হওয়া কঠিন । কিন্তু ইমাম আবু ঈসা তিরমিযী (র)-এর গ্রন্থ থেকে যে কেউ ফায়দা লাভ করতে পারে ।”

ইসলামিক ফাউন্ডেশনের পক্ষ থেকে হাদীসের একরূপ একখানা মূল্যবান গ্রন্থের তরজমা বাংলাভাষী ভাই-বোনদের হাতে তুলে দিতে পেরে আমরা মহান রব আল্লাহ্‌র দরবারে শোকর আদায় করি । আর সাথে সাথে এর অনুবাদ, সম্পাদনা ও প্রকাশনার সাথে যারা সংশ্লিষ্ট ছিলেন তাঁদের সবাইকে জানাই শুকরিয়া । আল্লাহ্‌ সবার খিদমত কবুল করুন । পরিশেষে ইমাম তিরমিযী (র)-এর রুহের বুলন্দী কামনা করি । আমীন! ইয়া রাক্বাল আলামীন!



বাংলা হাদিস



## প্রকাশকের কথা:

আল হাদ্দুলিল্লাহ! আফিজ আবু ইসা মুহাম্মদ ইব্ন ইসা ইব্ন সাওরা আত-তিরমিযী (র) কর্তৃক সংকলিত 'জামি' আত-তিরমিযী বা তিরমিযী শরীফ-এর চতুর্থ খণ্ড প্রকাশ করতে পারায় আমরা আনন্দ অনুভব করছি। সাথে সাথে জাশহর দরবারে অশেষ শেখর আদায় করছি।

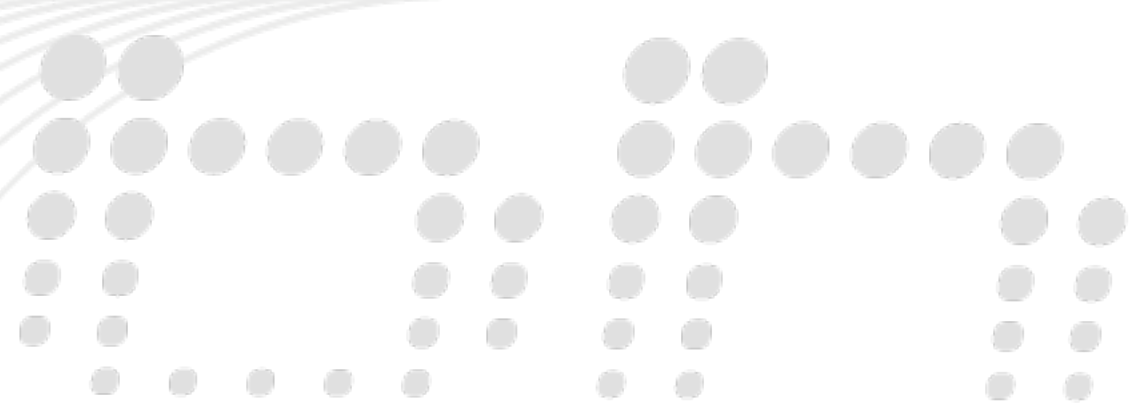
বুখারী শরীফ অথবা মুসলিম শরীফ অপেক্ষা তিরমিযী শরীফ আকারে ছোট। হাদীস সংখ্যা ৩৮১২। এতে পুনরুক্ত হাদীস নেই বললেই চলে। মাত্র ৮০টি হাদীস পুনরুক্ত হয়েছে।

তিরমিযী শরীফের বিশেষ বৈশিষ্ট্য হচ্ছে, এতে প্রতিটি হাদীসের সনদের বর্ণনায় বিশ্লেষণাত্মক মন্তব্য রয়েছে এবং প্রতিটি হাদীসের বর্ণনার শেষে বিভিন্ন মাযহাবের মতানৈক্য এবং সংশ্লিষ্ট সবার যুক্তি ওমানের উল্লেখ করা হয়েছে। তিরমিযী শরীফের আর একটি বৈশিষ্ট্য হচ্ছে, এতে হাদীসের প্রকারভেদ অর্থাৎ সাহীহ, হাসান, যঈফ, গারীব, মু'আল্লাল প্রভৃতি যথাস্থান চিহ্নিত করা হয়েছে। রাবীদের নাম, উপনাম, উপাধি ইত্যাদি মূল্যবান তথ্যসহ হাদীস-জ্ঞান লাভের জন্য প্রয়োজনীয় যাবতীয় বিষয় পূর্ণাঙ্গরূপে উপস্থাপিত হয়েছে। বর্তমান খণ্ডখানি তরজমা করেছেন বিশিষ্ট আলিম ও অনুবাদক মাওলানা ফরীদ উদ্দীন মাসউদ। খ্যাতিসম্পন্ন উলুগায়ে কিরাম-এর সমন্বয়ে গঠিত একটি সম্পাদনা পরিষদ কর্তৃক ইহা সম্পাদিত।

আমরা তাঁদের পক্তি আন্তরিকভাবে কৃতজ্ঞ। সেই সংগে এই খণ্ডখানি প্রকাশে যারা আমাদের বিভিন্নভাবে সহযোগিতা করেছেন তাঁদের সবাইকে সুবারকবাদ জানাচ্ছি।

নির্ভুলভাবে কিতাবখানি প্রকাশ করার সর্বাঙ্গিক চেষ্টা সত্ত্বেও এতে ভুল থাকা অস্বাভাবিক নয়। এরকম কোন ত্রুটি সুধী পাঠক আমাদের জানালে আমরা ইনশাআল্লাহ পরবর্তী সংস্করণে তা সংশোধন করে নেব।

আল্লাহ রাব্বুল আলামীন আমাদের সবাইকে কুরআন বুঝা ও তদনুযায়ী আমল করার তাওফীক দিন। আমীন! ইয়া রাব্বাল আলামীন!



বাংলা হাদিস



## সম্পাদনা পরিষদ

১.	মাওলানা উবায়দুল হক	সভাপতি
২.	মাওলানা রিজাউল করীম ইসলামাবাদী	সদস্য
৩.	মাওলানা মুহাম্মদ আবদুস সালাম	"
৪.	ডক্টর কাজী দীন মুহাম্মদ	"
৫.	মাওলানা রুহুল আমীন খান	"
৬.	মাওলানা এ. কে. এম আবদুস সালাম	"
৭.	মাওলানা কাজী মুতাসিম বিল্লাহ	"
৮.	মুহাম্মদ লুতফুল হক	সদস্য-সচিব



# সূচীপত্র

শিরোনাম

বিধি-বিধান ও বিচার অধ্যায় —২০

কার্য প্রসঙ্গে —৩

কার্য বা বিচারক ঠিকও করতে পারেন ভুলও করতে পারেন —৫

কার্য কি ভাবে বিচার করবেন —৬

ন্যায়বান ইমাম ও শাসক —৬

বাদী-বিবাদী উভয় পক্ষের কথা না শুনে কার্য ফায়সালা দিবেন না —৭

প্রজাবর্ণের ইমাম —৭

ক্রোধান্বিত অবস্থায় কার্য বিচার করবেন না —৮

প্রশাসক কুলের হাদিয়া গ্রহণ —৯

বিচার ক্ষেত্রে ঘুষখোর এবং ঘুষদাতা —৯

হাদিয়া এবং দাওয়াত গ্রহণ করা —১০

কারো পক্ষে যদি এমন কতুর রায় দেওয়া হয় যা তার জন্য গ্রহণ করা উচিত নয় এতদসম্পর্কে কঠোর সতর্কবাণী —১১

বাদীর দায়িত্ব হল সাক্ষী পেশ করা এবং বিবাদীর দায়িত্ব হল কসম করা —১১

সাক্ষীর সঙ্গে কসমও গ্রহণ করা —১৩

দুই শরীকের মালিকানাভুক্ত একটি গোলামকে এক শরীক তার হিস্যা আবাদ করে দিলে —১৪

উমরা বা আজীবনের জন্য কিছু দান করা —১৬

রুব বা প্রসঙ্গে —১৭

মানুষের মঝে আপোষ-মীমাংসা করে দেওয়া —১৮

কোন ব্যক্তি প্রতিপক্ষীর দেয়ালে তার ঘরের কড়িকাঠ স্থাপন করলে —১৮

কসম হবে প্রতিপক্ষের সমর্থনানুসারে —১৯

রাস্তার পরিমাণ নিয়ে মতবিরোধ হলে তা কতটুকু নির্ধারণ করা হবে —২০

পিতা-মাতার বিচ্ছেদ ঘটলে সন্তানকে কোন একজনের সঙ্গে থাকার ইখতিয়ার প্রদান —২১

পিতা সন্তানের অর্থ-সম্পদ থেকে যা ইচ্ছা নিতে পারেন —২১

কারো কোন জিনিস ভেঙ্গে ফেললে যে তা ভেঙ্গেছে তার সম্পদ থেকে কতটুকু গ্রহণের ফায়সালা দেওয়া যাবে —২২

পুরুষ ও নারীর সাবালক হওয়ার বয়স —২৩

কেউ তার পিতার স্ত্রী অর্থাৎ সংসারিক বিবাহ করলে —২৪

দুই ব্যক্তির একজনের ভূমি যদি পানি সিঞ্চনের ক্ষেত্রে নিম্নের দিকে থাকে —২৫

কেউ যদি তার অধিকারভুক্ত গোলামদের মৃত্যুর সময় আবাদ করে দেয় এবং তাকাত্তা তার যদি অন্য কোন সম্পদ না থাকে —২৬



- কেউ যদি রেহেম সম্পর্কিত আত্মীয়ের মালিক হয় —২৭  
 কোন সম্প্রদায়ের ভূমিতে তাদের অনুমতি ব্যতিরেকে যদি কেউ শস্য বপন করে —২৮  
 সন্তানদের মাঝে দান ও সমতা রক্ষা —২৯  
 শুফ্'আ বা প্রিয়ামগান —২৯  
 অনুপস্থিত লোকের পক্ষে শুফ্'আ —৩০  
 কোন জমীর সীমা নির্ধারণ ও বন্টন কার্য সম্পাদনের পর শুফ্'আর হুক নেই —৩১  
 শরীক ব্যক্তি শুফ্'আর হকদার —৩২  
 কুড়ানো কস্তু ও হারানো উট ও ছাগল প্রসঙ্গে —৩৩  
 ওয়াক্ফ প্রসঙ্গে —৩৬  
 অবোধ জীব-জন্তুর আঘাত বাতিল —৩৮  
 অনাবাদী সরকারী জমি আবাদ করা —৩৯  
 জায়গীর প্রদান —৪০  
 বৃক্ষ রোপনের ফযীলত —৪১  
 বর্গা চাষ —৪২  
 বর্গা চাষের আরা কিছু কথা —৪৩
- রক্তপণ অধ্যায় —৪৫  
 রক্তপণের উটের সংখ্যা —৪৫  
 দিয়াত বা রক্তপণের দিরহামে পরিমাণ —৪৭  
 আঘাতে হাড় ভেঙে গেলে —৪৭  
 অঙ্গুলীর দিয়াত —৪৮  
 ক্ষমা প্রসঙ্গে —৪৯  
 পাথর দিয়ে কারো মাথা চূর্ণ করা হলে —৫০  
 কোন মু'মিনকে হত্যা করার বিষয়ে কঠোর সতর্কবাণী —৫০  
 খুনের বিচার —৫১  
 পিতা-পুত্রকে হত্যা করলে কিসাস হবে কিনা —৫২  
 তিনটি কারণের একটি ব্যতীত কোন মুসলিমের খুন হালাল নয় —৫৩  
 কেউ যিম্মীকে হত্যা করলে —৫৪  
 অনুচ্ছেদ —৫৪  
 কিসাস গ্রহণ ও ক্ষমা প্রদানে নিহত ব্যক্তির ওলীর অধিকার —৫৫  
 মুছল্লা নিষিদ্ধ হওয়া —৫৭  
 গর্ভস্থ সন্তানের দিয়াত —৫৮  
 অমুসলিমের বদলায় মুসলিমকে হত্যা করা যাবে না —৫৯  
 কাফেরের দিয়াত প্রসঙ্গে —৬০  
 যে ব্যক্তি নিজ দাসকে হত্যা করে —৬১



স্বামীর দিয়াতে স্ত্রীও ওয়ারিছ হবে —৬১

কিসাস প্রসঙ্গে —৬২

অপবাদ দেওয়ার অপরাধে বন্দী করা প্রসঙ্গে —৬২

যে ব্যক্তি নিজ সম্পদ রক্ষার্থে নিহত হয়, সে শহীদ —৬৩

কাসামা —৬৫

দণ্ডবিধি অধ্যায় —৬৭

যার উপর দণ্ডবিধি আরোপিত হয় না —৬৯

হদ প্রতিহত করা প্রসঙ্গে —৭০

মুসলিমের দোষ ঢেকে রাখা প্রসঙ্গে —৭১

হদের ক্ষেত্রে বারবার বুঝানো —৭২

অপরাধ স্বীকারকারী যদি তার স্বীকৃতি প্রত্যাহার করে তবে তার উপর হদ প্রয়োগ না করা —৭৩

হদের ব্যাপারে সুপারিশ করা ঠিক নয় —৭৫

‘রজম’-এর প্রমাণ —৭৬

বিবাহিত ব্যক্তির উপর ‘রজম’ প্রয়োগ —৭৭

গর্ভবতী মহিলার সন্তান ভূমিষ্ঠ হওয়া পর্যন্ত ‘রজম’ বিলম্ব করা —৮০

কিতাবীদের রজম প্রসঙ্গে —৮১

নির্বাসন দণ্ড প্রসঙ্গে —৮২

হদ প্রয়োগ অপরাধীর জন্য কাফফারা স্বরূপ —৮৩

দাসীদের উপর হদ প্রয়োগ —৮৪

নেশাগ্রস্তের হদ —৮৫

যে মদ পান করবে তাকে দূররা মারবে, চতুর্থবারেও যদি এতে পুনর্নিপুণ হয় তবে হত্যা করবে —৮৬

কী পরমাণ চুরিতে চোরের হাত কাটা যাবে —৮৭

চোরের হাত লটকে দেওয়া প্রসঙ্গে —৮৯

বিরানতকারী, ছিনতাইকারী ও লুণ্ঠনকারী প্রসঙ্গে —৮৯

ফল ও থোড়-এর ক্ষেত্রে হাতকাটা প্রযোজ্য নয় —৯০

যুদ্ধে থাকাবস্থায় হাতকাটা যাবে না —৯১

কেউ যদি তার স্ত্রীর দাসীর সাথে সঙ্গত হয় —৯১

কোন মহিলাকে ব্যভিচারে বাধ্য করা হলে —৯২

পশুর সাথে সঙ্গত হলে —৯৪

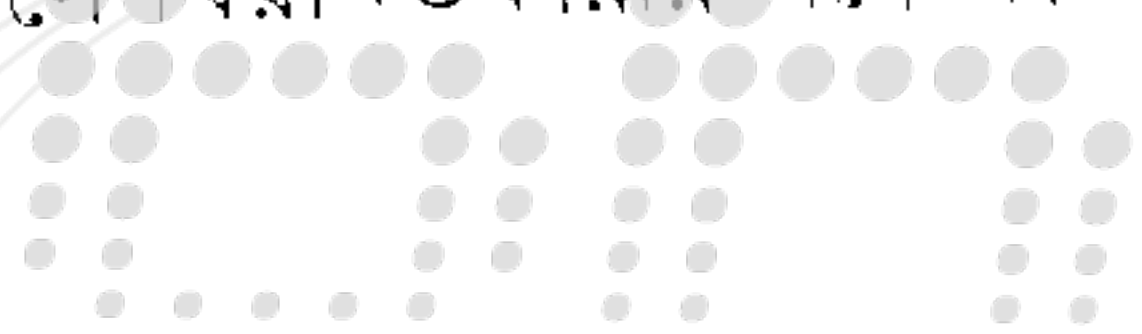
সমকামী হদ —৯৫

মুরতাদ সম্পর্কে —৯৬

অস্ত্র উত্তোলনকারী প্রসঙ্গে —৯৭

যাদুকরের দণ্ড প্রসঙ্গে —৯৮

গনীমতের মাঝে খিয়ানতকারীর সঙ্গে কী করা হবে —৯৮



বাংলা হাদিস



কেউ যদি অপর কাউকে বলে যে মুখাননাছ —৯৯

তা'মীর —১০০

শিকার অধ্যায় —১০২

কুকুর কর্তৃক শিকারকৃত প্রাণীর কোন্টি খাওয়া যায় আর কোন্টি খাওয়া যায় না —১০৩

মজসী অর্থাৎ অগ্নি উপাসনের কুকুরের শিকার —১০৪

বাজ পাখির শিকার —১০৫

শিকারের উদ্দেশ্যে কোন প্রাণীকে তীর নিক্ষেপ করার পর সে প্রাণীটি যদি অদৃশ্য হয়ে যায় —১০৬

তীর নিক্ষেপের পর শিকারের জন্তুটিকে পানিতে মৃত অবস্থায় পেলে — ১০৬

(প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত) কুকুর যদি শিকার থেকে কিছু খেয়ে ফেলে —১০৭

মিরাজ অর্থ ছুঁচালো ছড়ি দিয়ে শিকার করা —১০৮

যাবাহ অধ্যায় —১০৯

শ্বেত পাথর নিয়ে যাবাহ করা —১০৯

আহার করা অধ্যায় —১১১

আটকিয়ে রেখে হত্যা করা পশু আহার করা নিষিদ্ধ — ১১১

গর্ভস্থ বাচ্চার যাবাহ —১১২

দাঁতান ও পায়ের বিশিষ্ট প্রাণী হারাম —১১৩

জীবিত জন্তু থেকে কতিপয় অঙ্গ মৃতের মত হারাম —১১৪

কণ্ঠদেশ এবং বুকের উপরিভাগে যাবাহ করা হবে —১১৫

বিবিধ বিধান ও তার উপকারিতা অধ্যায় —১১৬

ওয়াযগ করা —১১৬

সাপ হত্যা —১১৭

কুকুর নিধন —১১৮

কুকুর রাখলে কি পরিমাণ হওয়ায় হাস পাবে —১১৯

বাসোয় ছিলা ইত্যাদি দ্বারা যাবাহ করা —১২১

উট, গরু ও বকরী যখন বাঁধন ছেড়ে পালিয়ে বনা হয়ে যায় তখন তাকে তীর মারা হবে কিনা —১২১

কুরবানী অধ্যায় —১২৩

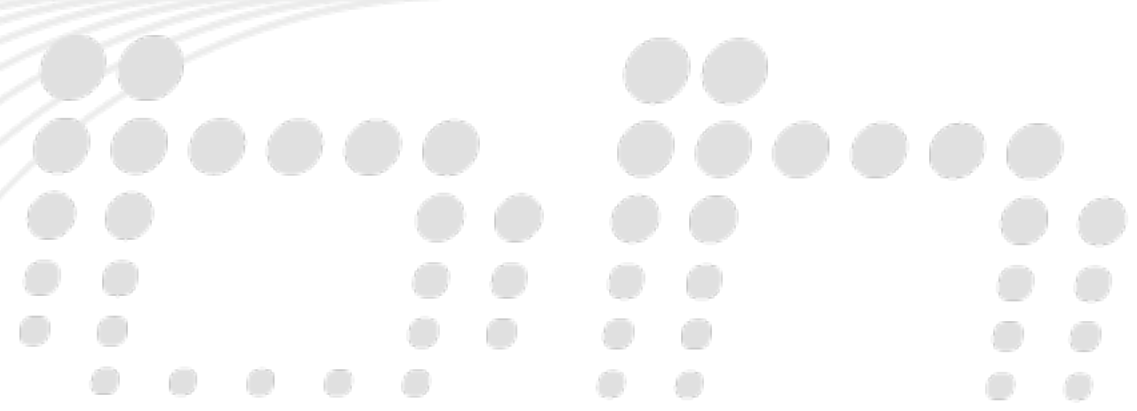
কুরবানীর ফযীলত —১২৪

দু'টি মেথ কুরবানী দেওয়া —১২৬

মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে কুরবানী —১২৬

কী ধরনের কুরবানী মুস্তাহাব —১২৭

কোন পশুর কুরবানী জাইয নয় —১২৭



বাংলা হাদিস



কোন পশু কুরবানী মাকরুহ —১২৮

হয় মাস বয়সী মেধ কুরবানী করা —১২৯

কুরবানীতে শরীক হওয়া —১৩০

অনুচ্ছেদ —১৩১

একটি ছাগল এক পরিবারের জন্য যথেষ্ট — ১৩২

অনুচ্ছেদ —১৩৩

ঈদের সালাতের পর যবাহ করা —১৩৪

তিন দিনের উর্ধ্বে কুরবানীর গোশত খাওয়া পছন্দনীয় নয় —১৩৫

তিন দিনের পরও কুরবানীর গোশত আহার করার অনুমতি —১৩৬

ফারা' এবং 'আতীরাহ —১৩৭

আকীকা —১৩৭

শিশুর কানে আযান দেওয়া — ১৩৮

অনুচ্ছেদ —১৪০

অনুচ্ছেদ —১৪০

অনুচ্ছেদ —১৪১

অনুচ্ছেদ —১৪১

আকীকার কিছু বিধান —১৪১

কুরবানী করার আশা পোষণকারী ব্যক্তির চুল না কাটা —১৪২

মানত ও কসম অধ্যায় —১৪৪

পাপ কর্মে মানত নেই —১৪৫

কেউ যদি আল্লাহর ফরমানবিরুদ্ধে মানত করে তবে সে কে তা করে —১৪৬

মানুষের যাতে মালিকানা নেই তাতে মানত হয়না —১৪৭

মানত করা কালে কিছু নির্ধারণ না হলে এর কাফ্ফারা পসঙ্গে —১৪৭

কোন বিষয়ে কসম করার পর অন্য বিষয়টিকে তা থেকে ভাল দেখলে —১৪৮

কসম ভাঙ্গার পূর্বেই কাফ্ফারা প্রদান —১৪৮

স্বামীর ক্ষেত্রে "ইনশাআল্লাহ" বলা —১৪৯

আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো কসম খাওয়া হারাম —১৫১

কেউ হেঁটে যাওয়ার কসম করল অথচ সে হাঁটতে অক্ষম —১৫৩

মানত করা পছন্দনীয় নয় —১৫৪

মানত পূরণ করা —১৫৫

যদি <sup>কসম</sup> — এর কসম কি ধরনের ছিল —১৫৫

গোলাম আদাদ করার ফবীলত —১৫৬

স্বীয় খাদেমকে খাদমত দেওয়া —১৫৬

ইসলাম ছাড়া অন্য ধর্মের শপথ করা পছন্দনীয় নয় —১৫৭



অনুচ্ছেদ —১৫৮

অনুচ্ছেদ —১৫৮

মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে মানত আদায় করা —১৫৯

যে গোলাম আযাদ করে তার মর্যাদা —১৫৯

অভিযান অধ্যায় —১৬১

যুদ্ধের পূর্বে ইসলামের দাওয়াত দেওয়া —১৬৩

অনুচ্ছেদ —১৬৪

রাতে বা অতর্কিত আক্রমণ করা —১৬৫

শত্রু অঞ্চলে আগুন জ্বালিয়ে দেওয়া এবং তা ধ্বংস করা —১৬৬

গণীমত প্রসঙ্গে —১৬৭

অশ্বের হিস্যা —১৬৮

সারিয়া বা খণ্ড অভিযান —১৬৯

ফাই কাকে প্রদান করা হবে —১৬৯

গণীমতে গোলামদের জন্যও কি হিস্যা নির্ধারণ করা হবে —১৭০

যিহ্মী নাগরিক মুসলিমদের সঙ্গে যুদ্ধে শরীক হলে গণীমত সম্পদে তাদের হিস্যা হবে কি —১৭১

মুশরিকদের পাত্র ব্যবহার করা —১৭৩

নাফল বা গণীমতের হিস্যার অতিরিক্ত কিছু প্রদান —১৭৪

যে ব্যক্তি কোন শত্রুকে হত্যা করবে তার জন্য হবে নিহত ব্যক্তির অস্ত্র-সস্ত্র ও মাল-সামান-১৭৫

বন্টনের পূর্বে গণীমত লব্ধ সম্পদ বিক্রয় হারাম —১৭৬

গর্ভবতী বন্দীনিদের উপর উপগত হওয়া হারাম —১৭৬

মুশরিকদের খাদ্য —১৭৭

নিকট আত্মীয় বন্দীদের বিচ্ছিন্ন করা পছন্দনীয় নয় —১৭৮

বন্দী হত্যা করা বা মুক্তিপণের বিনিময়ে ছেড়ে দেওয়া —১৭৮

নারী ও শিশু হত্যা নিষেধ —১৮০

অনুচ্ছেদ —১৮১

গণীমত সম্পদ আত্মসাত করা —১৮২

মহিলাদের যুদ্ধে গমন —১৮৩

মুশরিকদের হাদিয়া গ্রহণ করা —১৮৩

মুশরিকদের হাদিয়া গ্রহণ না করা —১৮৪

শুকরানা সিজদা —১৮৪

নারী বা গোল কর্তৃক নিরাপত্তা দান —১৮৫

বিশ্বাসঘাতকতা —১৮৬

কিয়ামতের দিন প্রত্যেক বিশ্বাসহস্তারই একটি পতাকা থাকবে —১৮৭

কোন মুসলিমের নির্দেশে কেউ আত্মসমর্পণ করলে —১৮৭



বন্ধুত্ব চুক্তি —১৮৯

অগ্নি উপাসক থেকে জিযইয়া গ্রহণ —১৮৯

যিন্মীদের সম্পদ থেকে কি কি গ্রহণ করা হালাল —১৯০

হিজরত —১৯১

নবী ﷺ-এর বায়আত পদ্ধতি —১৯২

বায়আত ভঙ্গ করা —১৯৩

গোলামের বায়আত —১৯৪

মহিলাদের বায়আত —১৯৪

বদরী সাহাবীদের সংখ্যা —১৯৫

খুয়ুস বা গনীমাতের এক পঞ্চমাংশ —১৯৬

লুণ্ঠন করা হারাম —১৯৬

কিতাবীদের সালাম দেওয়া —১৯৭

মুশরিকদের মাজারে বসবাস নিন্দনীয় —১৯৮

আরব উপদ্বীপ থেকে ইয়াহুদী ও খৃষ্টানদের বহিস্কার —১৯৯

নবী ﷺ-এর পরিত্যক্ত সম্পদ —২০০

মক্কা বিজয়ের দিন নবী ﷺ বলেছেন, আজকের পরে আর এই নগরে কোন যুদ্ধ করা যাবেনা -২০২

যে মুহূর্তে যুদ্ধ করা মুস্তাহাব —২০২

গুভাওভের ধারণা প্রসঙ্গে —২০৪

যুদ্ধ প্রসঙ্গে নবী ﷺ-এর বিশেষ উপদেশ —২০৫

জিহাদের ফযীলত অধ্যায় —২০৮

জিহাদের ফযীলত —২০৯

কেউ যদি যুদ্ধে পাহারাদানরত অবস্থায় মারা যায় —২১০

আল্লাহর পথে সিয়াম পালনের ফযীলত —২১১

আল্লাহর পথে ব্যয় করার ফযীলত —২১২

আল্লাহর পথে সেবার ফযীলত —২১২

যোদ্ধাকে প্রস্তুত করে দেওয়ার ফযীলত —২১৩

যার দু'পা আল্লাহর পথে ধূলিময় হয়েছে —২১৪

আল্লাহর পথের ধূলার ফযীলত —২১৫

আল্লাহর পথে থেকে যার কিছু পরিমাণ চুলও সাদা হয় —২১৬

যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে ঘোড়া বেঁধে রাখে —২১৭

আল্লাহর পথে তীর নিক্ষেপের ফযীলত —২১৭

আল্লাহর পথে পাহারার ফযীলত —২১৮

শহীদের ছওয়াব —২১৯

আল্লাহর কাছে শহীদের মর্যাদা —২২১

নৌ যুদ্ধ —২২২



- যে ব্যক্তি দেখানোর জন্য এবং দুনিয়ার জন্য লড়াই করে —২২৩  
আল্লাহর পথে এক সকাল ও এক বিকাল —২২৪  
সর্বোত্তম ব্যক্তি কে —২২৬  
যে ব্যক্তি শাহাদাতের প্রার্থনা করে —২২৬  
মুজাহিদ, মুকাতাব ও বিবাহ ইচ্ছুক ব্যক্তির প্রতি আল্লাহর সাহায্য —২২৭  
আল্লাহর পথে আঘাতপ্রাপ্ত ব্যক্তির ফযীলত —২২৮  
কোন্ আয়লটি উত্তম —২২৮  
তরবারীর ছায়ার নীচে জান্নাতের দার এসঙ্গে —২৬৮  
সর্বোত্তম লোক কে —২৩০  
শহীদের ছওয়াব —২৩০  
আল্লাহর পথে পাহারার ফযীলত —২৩১

### জিহাদ অধ্যায় —২৩৫

- ওজর বশত জিহাদে অংশগ্রহণ না করে ঘরে বসে থাকা —২৩৭  
কেউ যদি যুদ্ধ যাত্রা করে আর তার পিতা-মাতাকে ঘরে রেখে যায় —২৩৮  
কাউকে কোন অভিযাত্রায় একা প্রেরণ করা হলে —২৩৮  
একা সংগ্রাম করা মাকরুহ —২৩৯  
যুদ্ধে ভিন্ন কথা কৌশল অবলম্বন করা —২৩৯  
নবী ﷺ কয়টি যুদ্ধ করেছেন —২৪০  
লড়াই-এর সময় কাতার করা ও সৈন্য বিন্যস্ত করা —২৪০  
যুদ্ধের সময় দু'আ করা —২৪১  
ছোট পতাকা (লিওয়া) —২৪১  
পতাকা —২৪২  
বিশেষ প্রতীক —২৪৩  
রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর তলওয়ারের বর্ণনা —২৪৩  
যুদ্ধের সময় সাওম পালন না করা —২৪৪  
ভয়ের সময় (এর উৎস সন্ধানে) বের হওয়া —২৪৪  
যুদ্ধে টিকে থাকা —২৪৫  
তলওয়ার এবং তার অলংকার —২৪৬  
লৌহ বর্ম —২৪৭  
শিরস্ত্রাণ —২৪৮  
ঘোড়ার ফযীলত —২৪৮  
কোন্ ধরনের ঘোড়া পছন্দনীয় —২৪৯  
অপছন্দনীয় ঘোড়া —২৫০  
ঘোড় দৌড় প্রতিযোগিতা —২৫০



গাধার মাধ্যমে ঘোটকীর প্রজনন অপছন্দনীয় —২৫১

দরিদ্র মুসলিমদের ওয়াসীলায় বিজয় প্রার্থনা করা —২৫২

ঘোড়ার গলায় ঘণ্টা বাঁধা —২৫২

যুদ্ধে কাকে কোন্ কাজে নিয়োগ করা যাবে —২৫৩

ইমাম অর্থাৎ রাষ্ট্র প্রধান —২৫৪

ইমামের প্রতি আনুগত্য —২৫৫

সৃষ্টিকর্তা আল্লাহর নাফরমানীতে কোন মাখলূকের অনুগত্য হতে পারে না —২৫৫

একটি প্রাণীকে আরেকটির বিরুদ্ধে উত্তেজিত করা এবং কোন প্রাণীর চেহারা আঘাত করা ও দাগ লাগান —২৫৬

বালগ হওয়ার বয়সসীমা এবং কখন থেকে (বায়তুল মাল থেকে) তার ভাতা নির্ধারণ করা হবে —২৫৭

কেউ যদি ঋণের বোঝা নিয়ে শহীদ হয় —২৫৮

শহীদের দাফন —২৫৯

পরামর্শ করা —২৫৯

বন্দীদের লাশের কোন ফিদইয়া নেই —২৬০

যুদ্ধ ক্ষেত্র থেকে পলায়ন —২৬১

প্রবাসীর আগমনের সময় অভ্যর্থনা জ্ঞাপন করা —২৬২

ফাই সম্পদ —২৬২

পোষাক—পরিচ্ছদ অধ্যায় —২৬৫

পুরুষদের রেশম ও স্বর্ণ ব্যবহার প্রসঙ্গে —২৬৫

যুদ্ধে রেশমের পোষাক পরিধান করা প্রসঙ্গে —২৬৬

অনুচ্ছেদ—২৬৬

পুরুষদের জন্য লাল বর্ণের পোষাক পরিধান করার অনুমতি প্রসঙ্গে—২৬৭

পুরুষদের জন্য কুসুম রঙের কাপড় নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে —২৬৭

পুস্তীন পরিধান করা—২৬৮

মৃত প্রাণীর চামড়া পাকা করা হলে —২৬৮

গোড়ালির নীচে নামিয়ে তহবন্দ পরিধান নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে —২৭১

মহিলাদের আঁচল লম্বা করে পরিধান করা প্রসঙ্গে—২৭১

পশমের কাপড় পরিধান প্রসঙ্গে—২৭২

কাল পাগড়ী প্রসঙ্গে —২৭৩

দুই কাঁধের মাঝে পাগড়ীর একপার্শ্ব ঝুলিয়ে রাখা প্রসঙ্গে —২৭৩

স্বর্ণের আংটি পরিধান নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে—২৭৪

রূপার আংটি প্রসঙ্গে —২৭৫

আংটির জন্য কি ধরনের নগিনা বানানো মুস্তাহাব—২৭৫

ডান হাতে আংটি পরা —২৭৫

আংটির নকশা প্রসঙ্গে —২৭৭



- ছবি প্রসঙ্গে —২৭৮  
চিত্রকরদের প্রসঙ্গে —২৭৯  
কলপ ব্যবহার প্রসঙ্গে —২৭৯  
কাঁধ পর্যন্ত চুল এবং চুল রাখা প্রসঙ্গে —২৮০  
ঘন ঘন চুল আঁচড়ানো নিষেধ —২৮১  
সুরমা লাগানো — ২৮২  
ইশতিমালে সান্না ও এক কাপড়ে ইহতিবা নিষেধ —২৮২  
স্বীচুলের সাথে পরচুলা বাঁধা — ২৮৩  
রেশমের আসনে আরুঢ় হওয়া প্রসঙ্গে —২৮৩  
নবী ﷺ-এর বিছানা প্রসঙ্গে—৩৮৪  
কামীস —২৮৪  
নতুন কাপড় পরিধানের দু'আ প্রসঙ্গে —২৮৬  
জুতা এবং চামড়ার মোজা পরিধান প্রসঙ্গে —২৮৬  
স্বর্ণের দাঁত বাধান —২৮৭  
হিংস্র প্রাণীর চামড়া ব্যবহার নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে —২৮৮  
নবী ﷺ-এর পাদুকা (না'ল) —২৮৮  
এক জুতায় হাঁটা মাকরুহ —২৮৯  
দাঁড়িয়ে জুতা পরা মাকরুহ —২৮৯  
এক চপ্পলে হাটার অনুমতি প্রসঙ্গে —২৯০  
কোন্ পায়ে প্রথম জুতা পরবে —২৯১  
কাপড়ে তালি লাগান —২৯১  
নবী ﷺ-এর মক্কায প্রবেশ —২৯২  
সাহাবীগণের টুপি কেমন ছিল —২৯৩  
লুপ্তী পরার সীমা —২৯৩  
টুপির উপর পাগড়ী পরা —২৯৪  
লোহার আংটি প্রসঙ্গে —২৯৪  
দুই আঙ্গুলে আংটি পরা মাকরুহ —২৯৫  
রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর প্রিয় পোষাক —২৯৫
- খাদ্য সম্পর্কিত অধ্যায় —২৯৭  
কিসের উপর খাদ্য রেখে নবী ﷺ আহার করতেন —২৯৯  
খরগোশ খাওয়া —৩০০  
গুই সাপ খাওয়া —৩০০  
খটাস খাওয়া —৩০১  
ঘোড়ার গোশত আহার —৩০২



- গৃহপালিত গাধার গোশত —৩০৩  
 কাফিরদের পাত্রে আহার করা —৩০৪  
 ঘিতে ঈদুর পড়ে মারা গেলে —৩০৫  
 বাম হাতে পানাহার করা নিষেধ —৩০৬  
 খাওয়ার পর আঙ্গুল চাটা —৩০৭  
 লোকমা পড়ে গেলে —৩০৮  
 থালার মাঝ থেকে লোকমা নেয়া মাকরুহ —৩০৯  
 রসুন ও পিঁয়াজ খাওয়া মাকরুহ —৩১০  
 রান্না করা রসুন খাওয়ার অনুমতি প্রসঙ্গে —৩১০  
 শয়নকালে পাত্রসমূহ ঢেকে রাখা এবং চেরাগ ও আগুন নিভিয়ে দেওয়া —৩১১  
 দু'টো খেজুর একত্রে খাওয়া মাকরুহ —৩১২  
 খেজুর একটি পছন্দনীয় খাদ্য —৩১৩  
 আহার শেষে থানার জন্য আল্লাহর প্রশংসা করা —৩১৩  
 কুষ্ঠ রোগীর সাথে আহার করা —৩১৪  
 মু'মিন তো খায় এক হাতে —৩১৪  
 একজনের খাদ্য দু'জনের জন্যও যথেষ্ট হয় —৩১৫  
 পতঙ্গ খাওয়া —৩১৬  
 পতঙ্গকে বদ দু'আ করা —৩১৭  
 জাল্লালা-এর গোশত খাওয়া ও এর দুধ পান করা —৩১৮  
 মোরগ খাওয়া —৩১৯  
 হবারা খাওয়া —৩২০  
 ভুনা-গোশত আহার করা —৩২০  
 হেলান দিয়ে আহার করা মাকরুহ —৩২০  
 নবী ﷺ-এর হালওয়া ও মধু পছন্দ করা —৩২১  
 গুরুয়া বাড়িয়ে দেওয়া —৩২১  
 ছারীদ-এর মর্যাদা —৩২২  
 দাঁত দিয়ে কেটে কেটে গোশত খাওয়া —৩২৩  
 নবী ﷺ থেকে ছুরি দিয়ে গোশত কাটার অনুমতি —৩২৩  
 কোন্ গোশত রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে অধিক প্রিয় ছিল —৩২৪  
 সিরকা —৩২৫  
 তাজা খেজুরের সাথে খরবুজাহ খাওয়া —৩২৬  
 তাজা খেজুরের সাথে কাঁকুড় খাওয়া —৩২৭  
 উটের পেশাব পান করা —৩২৭  
 আহারের পূর্বে ও পরে উযু করা —৩২৮  
 আহারের পূর্বে উযু না করা —৩২৮



অনুচ্ছেদ — ৩২৯

লাউ খাওয়া — ৩৩০

যয়তুন খাওয়া — ৩৩১

গোলামের সাথে আহাৰ করা — ৩৩১

খাদ্য খাওয়ানোর ফযীলত — ৩৩২

বৈকালিক আহাৰের ফযীলত — ৩৩৩

আহাৰের সময় বিসমিল্লাহ বলা — ৩৩৩

হাতে চর্বির আছর নিয়ে রাত অতিবাহিত করা — ৩৩৪

পানীয় অধ্যায় — ৩৩৭

মদ পানকারী প্রসঙ্গে — ৩৩৭

নেশা সৃষ্টিকারী সব কিছুই হারাম — ৩৩৮

যে বস্তুর অধিক পরিমাণ নেশা আনয়ন করে সেই বস্তুর কম পরিমাণও হারাম — ৩৩৯

মাটির কলসের নাবীয — ৩৪০

শুকনা লাউয়ের খোলে, খেজুর কাণ্ডে গর্ত করে নির্মিত পাত্রে এবং মাটির পাত্রে নবীয তৈরী করা পছন্দনীয় নয় — ৩৪১

সব ধরনের পাত্রে নবীয তৈরীর অনুমতি প্রসঙ্গে — ৩৪১

মশকে নবীয তৈরী — ৩৪২

যে সমস্ত শস্য দানা দ্বারা মদ তৈরী করা হয় — ৩৪৩

পক্ক খেজুর ও কাঁচা খেজুর মিশ্রিত পানীয় — ৩৪৪

সোনা ও রূপার পাত্রে পান করা হারাম — ৩৪৫

দাঁড়িয়ে কিছু পান করা নিষেধ — ৩৪৫

দাঁড়িয়ে পান করার অনুমতি প্রসঙ্গে — ৩৪৭

পাত্রে কিছু পানের সময় শ্বাস ফেলা — ৩৪৭

দুই শ্বাসে পান করা — ৩৪৮

পানীয় বস্তুতে ফুঁক দেওয়া মাকরুহ — ৩৪৯

পাত্রে শ্বাস ফেলা মাকরুহ — ৩৫০

মশকের মুখ উল্টে ধরে তা থেকে পানি পান করা নিষিদ্ধ — ৩৫০

উক্ত বিষয়ে অবকাশ প্রসঙ্গে — ৩৫১

ডান দিকে অবস্থানকারীরাই পান করার অধিক হকদার — ৩৫১

কোন দলের পানীয় পরিবেশনকারী নিজে সবার শেষে পান করবে — ৩৫২

কোন পানীয় রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে অধিক প্রিয় ছিল — ৩৫২

সৎ ব্যবহার ও সম্পর্ক রক্ষা অধ্যায় — ৩৫৫

মাতা-পিতার সঙ্গে সৎ ব্যবহার — ৩৫৭

অনুচ্ছেদ — ৩৫৮



- মাতা-পিতার সন্তুষ্টির ফযীলত —৩৫৮  
মাতা-পিতার নাফরমানী —৩৬০  
পিতার বন্ধুকেও সম্মান প্রদর্শন করা —৩৬১  
খালার সঙ্গে সদ্যবহার —৩৬১  
পিতা-মাতার দু'আ —৩৬২  
পিতা-মাতার হক —৩৬২  
আত্মীয়তার সম্পর্ক ছিন্ন করা —৩৬৩  
আত্মীয়তার বন্ধন রক্ষা করা — ৩৬৪  
সন্তানের ভালবাসা —৩৬৪  
সন্তানের প্রতি দয়া —৩৬৫  
কন্যা ও বোনদের জন্য ব্যয় করা —৩৬৬  
ইয়াতীমের প্রতি দয়া প্রদর্শন ও তার দায়িত্ব নেওয়া —৩৬৮  
গি.ওদের প্রতি দয়া —৩৬৯  
মানুষের প্রতি দয়া —৩৭০  
হিতকামনা —৩৭১  
এক মুসলিমের জন্য আরেক মুসলিমের সহমর্মিতা —৩৭২  
মুসলিমদের দোষ গোপন করা —৩৭৩  
মুসলিমের পক্ষ থেকে প্রতিরোধ করা —৩৭৪  
এক মুসলিমের আরেক মুসলিমের সম্পর্কচ্ছেদ করা নিষিদ্ধ —৩৭৫  
ভাইয়ের প্রতি সমবেদনা —৩৭৫  
পরনিন্দা —৩৭৬  
হিংসা —৩৭৭  
পরস্পর বিদ্বেষ পোষণ —৩৭৮  
পরস্পর সুসম্পর্ক স্থাপন —৩৭৮  
খিয়ানত ও প্রতারণা —৩৭৯  
প্রতিবেশীর হক —৩৮০  
খাদিমের প্রতি সদয় হওয়া —৩৮১  
খাদিমদের মারা এবং গালি-গালাজ করা নিষেধ —৩৮২  
খাদিমকে ক্ষমা করা —৩৮৩  
খাদিমকে আদব শিক্ষা দেওয়া —৩৮৪  
সন্তানকে আদব শিক্ষা দেওয়া —৩৮৪  
হাদিয়া গ্রহণ করা ও তার বদলা দেওয়া —৩৮৫  
তোমার প্রতি যে ব্যক্তি সদয় ব্যবহার করে তার কৃতজ্ঞতা আদায় করা —৩৮৫  
সদাচার প্রসঙ্গে —৩৮৬  
মিনহা প্রদান —৩৮৭



অধিক ক্রোধ প্রসঙ্গে —৪১৫

ক্রোধ নিবারণ —৪১৬

বড়ো সম্মান করা —৪১৬

পরস্পর সম্পর্ক ত্যাগকারী প্রসঙ্গে —৪১৭

ধৈর্যধারণ —৪১৮

দু'মুখো মানুষ —৪১৮

চোগল খোর —৪১৯

রক্ত হওয়া —৪১৯

কতক বাগিতায়ও রয়েছে যাদু —৪২০

বিনয় —৪২০

যুলম —৪২১

নেয়ামতের দোষ না ধরা —৪২১

মু'খিকে সম্মান করা —৪২১

অভিজ্ঞতা —৪২২

যা দেওয়া হয় নাই তা পেয়েছে বলে দেখান —৪২৩

চিকিৎসা অধ্যায় —৪২৫

রক্ষাত্মক ব্যবস্থা গ্রহণ —৪২৭

ঔষধ গ্রহণ এবং চিকিৎসা বিষয়ে উৎসাহিতকরণ —৪২৯

রোগীর খাদ্য —৪২৯

রোগীকে পানাহারের ক্ষেত্রে জোর জবরদস্তী করবেনা —৪৩০

কালজিরা —৪৩০

উটের পেশাব পান করা —৪৩১

বিষ বা অন্য কিছু প্রয়োগে আত্মহত্যা করা —৪৩১

নেশাজাতীয় বস্তুর মাধ্যমে চিকিৎসা করা মাকরুহ হওয়া প্রসঙ্গে —৪৩৩

নাক দিয়ে ঔষধ দেওয়া ইত্যাদি —৪৩৩

দাগ দেওয়া মাকরুহ —৪৩৪

এই বিষয়ে অবকাশ প্রসঙ্গে —৪৩৫

রক্ত মোক্ষণ —৪৩৫

মেহদী দিয়ে চিকিৎসা করা —৪৩৭

ঝাড়-ফুঁক অগছন্দনীয় হওয়া সম্পর্কে —৪৩৭

এই বিষয়ে অনুমতি প্রসঙ্গে —৪৩৮

মু'আওওয়াযাতায়ন- এর মাধ্যমে ঝাড়-ফুঁক করা —৪৩৯

বদ নযরের ক্ষেত্রে ঝাড়-ফুঁক করা —৪৩৯

অনুচ্ছেদ —৪৪০



বদ নযর সত্য এবং এজন্য গোসল করা —৪৪০

তা'বীযের পারিশ্রমিক গ্রহণ করা —৪৪১

ঝাড়-ফুক এবং ঔষধাদির ব্যবহার —৪৪৩

মাসরুম ও আজওয়া খজুর —৪৪৪

গণকের পারিশ্রমিক প্রসঙ্গে —৪৪৫

তাবীয লটকানো মাকরুহ —৪৪৬

পানি দিয়ে জ্বর ঠাণ্ডা করা —৪৪৬

অনুচ্ছেদ —৪৪৭

দুগ্ধদাত্রী স্ত্রীর সাথে সঙ্গত হওয়া —৪৪৮

নিউমোনিয়ার ওষুধ —৪৪৯

অনুচ্ছেদ —৪৫০

সানা —৪৫০

মধু প্রসঙ্গে —৪৫১

অনুচ্ছেদ —৪৫১

অনুচ্ছেদ —৪৫২

ছাই দিয়ে চিকিৎসা করা —৪৫৩

অনুচ্ছেদ —৪৫৩

ফারাইয অধ্যায় —৪৫৪

কেউ সম্পদ রেখে গেলে তা হবে তার ওয়ারিছানের জন্য —৪৫৫

ফারাইয বা দায় ভাগ সম্পর্কিত জ্ঞান অর্জন করা —৪৫৫

কন্যার মীরাছ —৪৫৬

ঔরসজাত কন্যার সাথে পৌত্রীর মীরাছ —৪৫৭

সহোদর ভ্রাতাদের মীরাছ —৪৫৮

মেয়েদের সাথে ছেলেদের মীরাছ —৪৫৮

বোনদের মীরাছ —৪৫৯

আসাবার মীরাছ —৪৬০

পিতামহের মীরাছ —৪৬০

পিতামহীর মীরাছ —৪৬১

পুত্র (মৃতের পিতা) থাকা অবস্থায় জাদ্দা (পিতামহী/মাতামহী)-এর মীরাছ —৪৬২

মামার মীরাছ —৪৬৩

কোন ওয়ারিছ না থাকা অবস্থায় যদি কেউ মারা যায় —৪৬৪

সর্ব নিম্ন আযাদকৃত দাসের মীরাছ —৪৬৪

মুসলিম ও কাফিরের মাঝে মীরাছী স্বত্ত্ব বাতিল —৪৬৫

দুই ভিন্ন ধর্মাবলম্বী পরস্পর ওয়ারিছ হবে না —৪৬৬



হত্যাকারীর মীরাছ বাতিল —৪৬৬  
 স্বামীর দিয়াত থেকে স্ত্রীর মীরাছ —৪৬৭  
 মীরাছ হল ওয়ারিছানের এবং আসাবাদের উপর হল দিয়াত —৪৬৭  
 কোন ব্যক্তি অপর একজনের হাতে ইসলাম গ্রহণ করলে —৪৬৮  
 অবৈধ সন্তান মীরাছ থেকে বাতিল —৪৬৯  
 আবাদকৃতের সম্পদের ওয়ারিছ কে হবে —৪৬৯  
 মহিলা যেসব মীরাছ পাবে —৪৬৯

### ওয়াসীয়ত অধ্যায় —৪৭১

ওয়াসীয়ত হয় এক-তৃতীয়াংশে —৪৭৩  
 ওয়াসীয়তের ক্ষেত্রে ক্ষতিকর ব্যবস্থা নেওয়া —৪৭৪  
 ওয়াসীয়ত করতে উৎসাহ দান —৪৭৫  
 নবী ﷺ ওয়াসীয়ত করেন নাই —৪৭৫  
 ওয়ারিছানের জন্য ওয়াসীয়ত নাই —৪৭৬  
 ওয়াসীয়তের পূর্বে ঋণ পরিশোধ করতে হবে —৪৭৮  
 মৃত্যুর সময় কেউ সাদকা করলে বা গোলাম আযাদ করলে —৪৭৮  
 অনুচ্ছেদ —৪৭৯

### ওয়াল্লা এবং হেবা অধ্যায় —৪৮১

যে ব্যক্তি আযাদ করবে তার হবে ওয়াল্লা স্বত্ব —৪৮১  
 ওয়াল্লা স্বত্ব বিক্রী করা বা হেবা করা নিষেধ —৪৮১  
 প্রকৃত আযাদকারী ছাড়া অন্য কারো প্রতি ওয়াল্লার সম্পর্ক প্রদর্শন করা বা পিতা ছাড়া অন্য কারো প্রতি পিতৃস্বত্বের দাবী করা —৪৮২  
 কেউ যদি স্বীয় সন্তানকে অস্বীকার করে —৪৮৩  
 লক্ষণ দেখে কিছু বলা —৪৮৪  
 নবী ﷺ কর্তৃক হাদিয়া দানে উৎসাহ প্রদান —৪৮৫  
 হেবা করে তা প্রত্যাহার করা মাকরুহ —৪৮৫

### তাকদীর অধ্যায় —৪৮৭

তাকদীর নিয়ে আলোচনায় মত্ত হওয়া সম্পর্কে কঠোর সতর্কবাণী —৪৮৯  
 আদম (আ.) ও মূসা (আ.)-এর বিতর্ক —৪৮৯  
 দুর্ভাগ্য ও সৌভাগ্য —৪৯০  
 শেষ অবস্থার উপর ভিত্তি করে আমলের এ'তেবার —৪৯১  
 প্রত্যেক সন্তান স্বভাব-প্রকৃতির উপর জন্ম গ্রহণ করে —৪৯৩  
 দু'আ ছাড়া তাকদীর রদ হয় না —৪৯৩



অন্তর হল রহমানের দুই আঙ্গুলের মাঝে —৪৯৪

আল্লাহ তা'আলা জান্নাতীদের জন্য এবং জাহান্নামীদের জন্য একটি কিতাব (রেজিস্টার) লিখে রেখেছেন —৪৯৫

রোগ সংক্রমণ, হামা অর্থাৎ পেঁচকে বিশ্বাস বা সফর মাস সম্পর্কে কুসংস্কা ইসলামে নেই -৪৯৬

তাকদীরের ভাল-মন্দের উপর বিশ্বাস —৪৯৭

যেখানে যার মৃত্যু নির্ধারিত অবশ্যই সেখানে তার মৃত্যু হবে —৪৯৮

কাড়-ফুক বা ঔষধ কিছুই আল্লাহর নির্ধারিত তাকদীর রদ করতে পারে না —৪৯৯

কাদারিয়া অর্থাৎ তাকদীর অস্বীকারকারী সম্প্রদায় —৫০০

অনুচ্ছেদ —৫০১

আল্লাহর ফায়সালা উপর সন্তুষ্ট থাকা —৫০১

অনুচ্ছেদ —৫০২

অনুচ্ছেদ —৫০২

অনুচ্ছেদ —৫০৩

অনুচ্ছেদ —৫০৪

ফিতনা অধ্যায় —৫০৭

তিনটি কারণের কোন একটি ছাড়া মুসলিম ব্যক্তির খুন হালাল নয় —৫০৯

রক্ত ও সম্পদ হারাম —৫১০

কোন মুসলিমকে আতঙ্কিত করা কোন মুসলিমের জন্য জায়েয নয় —৫১১

কোন ব্যক্তির তার ভাইয়ের প্রতি অস্ত্র দিয়ে ইশারা করা —৫১২

খাপ থেকে বের করা অবস্থায় তলওয়ার আদান-প্রদান নিষেধ —৫১২

যে ব্যক্তি ফজরের সালাত আদায় করল সে আল্লাহর যিম্মায় চলে গেল —৫১৩

মুসলিমদের জামাআত আঁকড়ে থাকা —৫১৩

অন্যায় কাজ প্রতিহত না করা হলে আযাব নাযিল হবে —৫১৪

সৎ কাজের আদেশ এবং অসৎ কাজের নিষেধ —৫১৫

অনুচ্ছেদ —৫১৬

হাত বা যবানে অথবা মনে মনে হলেও অন্যায় কর্ম প্রতিহত করা —৫১৭

এ বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৫১৭

জালিম কর্তৃপক্ষের সামনে ন্যায়ের কথা বলা সর্বোত্তম জিহাদ —৫১৮

এ উম্মাতের বিষয়ে নবী ﷺ-এর তিনটি প্রার্থনা —৫১৮

যে ব্যক্তি ফিতনার যুগে থাকবে —৫২০

অনুচ্ছেদ —৫২০

আমানত উঠিয়ে নেওয়া প্রসঙ্গে —৫২১

তোমরা তোমাদের পূর্ববর্তীদের রীতিনীতি অবলম্বন করবে —৫২২

হিংস্র প্রাণীর কথোপকথন —৫২৩

চন্দ্র দ্বিখণ্ডিত হওয়া —৫২৩



ভূমি ধ্বস —৫২৪

পশ্চিম দিকে সূর্যোদয় —৫২৬

ইয়া 'জুজ মা'জুজের প্রাদুর্ভাব —৫২৬

মারিকা বা খারিজীদের বিবরণ —৫২৭

পক্ষপাতিত্ব —৫২৮

কিয়ামত পর্যন্ত যা ঘটবে সে সম্পর্কে নবী ﷺ কর্তৃক সাহাবীগণকে অবহিত করা —৫২৯

শামবাসীদের প্রসঙ্গে —৫৩১

“আমার মৃত্যুর পর তোমরা কাফিররূপে ফিরে যোনা যে, তোমাদের একজন আরেকজনের গর্দানে অঙ্গাঘাত করবে” —৫৩২

এমন ফেতনার যুগ হবে যখন উপবিষ্ট ব্যক্তি দাঁড়ানো ব্যক্তির চেয়ে উত্তম হবে —৫৩২

অচিরেই অন্ধকার রাতের টুকরার মত ফিতনা আসবে —৫৩৩

গণহত্যা এবং সে যুগে ইবাদাত করা —৫৩৫

কাঠের তলওয়ার বানিয়ে নেওয়া —৫৩৬

কিয়ামতের আলামত —৫৩৭

অনুচ্ছেদ —৫৩৭

অনুচ্ছেদ —৫৩৮

অনুচ্ছেদ —৫৩৯

চেহারা বিকৃতি বা ভূমি ধ্বস শুরু হওয়ার আলামত —৫৩৯

নবী ﷺ-এর বাণী আমার প্রেরণ এবং কিয়ামত দুই অঙ্গুলের মত কাছাকাছি —৫৪১

তুর্কীদের বিরুদ্ধে লড়াই —৫৪২

কিসরার বিনাশের পর আর কোন কিসরা হবেনা —৫৪২

হিজায়ের দিক থেকে আগুন বের না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামত হবেনা —৫৪৩

কতিপয় মিথ্যুক বের না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামত হবেনা —৫৪৩

ছাকীফ গোত্রে একজন মিথ্যুক এবং একজন সন্ধানী খুনী ব্যক্তির জন্ম হবে —৫৪৪

তৃতীয় যুগ প্রসঙ্গে —৫৪৫

খলীফগণ —৫৪৬

অনুচ্ছেদ —৫৪৭

খিলাফত —৫৪৭

কিয়ামত পর্যন্ত খলীফা হবে কুরায়শ থেকে —৫৪৯

অনুচ্ছেদ —৫৪৯

পথ ভ্রষ্টকারী নেতা —৫৫০

মাহদী প্রসঙ্গে —৫৫০

অনুচ্ছেদ —৫৫১

ঈসা ইব্ন মারয়াম (আ.)-এর অবতরণ —৫৫২

দাজ্জাল প্রসঙ্গে —৫৫২



দাজ্জাল আসার লক্ষণ —৫৫৩

দাজ্জাল কোথা থেকে বের হবে —৫৫৪

দাজ্জাল আবির্ভাবের আলামত —৫৫৪

দাজ্জালের ফিতনা —৫৫৫

দাজ্জালের পরিচয় —৫৫৯

দাজ্জাল মদীনা শরীফে প্রবেশ করতে পারবে না —৫৬০

ঈসা ইব্ন মারয়াম (আ.) কর্তৃক দাজ্জাল হত্যা —৫৬০

ইব্ন সায্যাদ প্রসঙ্গে বর্ণাঃ —৫৬১

অনুচ্ছেদ —৫৬৬

বাতাসকে গল-মন্দ করা নিষেধ —৫৬৭

অনুচ্ছেদ —৫৬৭

অনুচ্ছেদ —৫৬৯

অনুচ্ছেদ —৫৬৯

অনুচ্ছেদ —৫৭০

অনুচ্ছেদ —৫৭১

অনুচ্ছেদ —৫৭১

অনুচ্ছেদ —৫৭২

অনুচ্ছেদ —৫৭৩

অনুচ্ছেদ —৫৭৪

অনুচ্ছেদ —৫৭৫

অনুচ্ছেদ —৫৭৫

অনুচ্ছেদ —৫৭৬

স্বপ্ন অধ্যায় — ৫৭৮

মু'মিনের স্বপ্ন হল নবুওওয়াতের ছেচল্লিশ ভাগের এক ভাগ —৫৭৯

নবুওওয়াতের যুগ চলে গিয়েছে তবে সুসংবাদ প্রদান এখনও বাকী —৫৮০

তাদের জন্য আছে সুসংবাদ পার্থিব জীবনে —৫৮১

নবী ﷺ-এর বাণী “যে ব্যক্তি আমাকে স্বপ্নে দেখে সে অবশ্যই আমাকে দেখেছে” —৫৮২

স্বপ্নে অপছন্দনীয় কিছু দেখলে কি করবে —৫৮২

স্বপ্নের ব্যাখ্যা প্রদান —৫৮৩

অনুচ্ছেদ —৫৮৪

কেউ যদি মিথ্যা স্বপ্ন বলে —৫৮৪

দুধ ও জামা সম্পর্কে নবী ﷺ-এর স্বপ্ন —৫৮৫

দাঁড়ি পাল্লা এবং বালতি সম্পর্কে নবী ﷺ-এর স্বপ্ন —৫৮৬



সাক্ষ্য অধ্যায় —৫৯৩

উত্তম সাক্ষ্যদানকারী কে —৫৯৩

যার সাক্ষ্য গ্রহণযোগ্য নয় —৫৯৪

মিথ্যা সাক্ষ্য প্রদান —৫৯৬

এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ —৫৯৭

সংসারের প্রতি অনাসক্তি অধ্যায় —৫৯৯

স্বাস্থ্য ও অবসর এমন দু'টো নিয়ামত যাতে এই লোক ধোকায়ে নিপতিত —৫৯৯

যে হারাম কাজসমূহ থেকে নিবৃত্ত থাকে সে-ই সর্বাপেক্ষা ইবাদাতকারী —৬০০

আমলের বিষয়ে প্রতিযোগী হয়ে এগিয়ে যাওয়া —৬০০

মৃত্যুর আলোচনা —৬০১

অনুচ্ছেদ —৬০১

যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে ভাগ্যবশত আল্লাহ ও তার সাথে সাক্ষাৎ করে ভালবাসেন—৬০২

নবী ﷺ কর্তৃক তাঁর কওমকে ভয় প্রদর্শন —৬০৩

আল্লাহর ভয়ে ক্রন্দনের ফযীলত —৬০৩

নবী ﷺ-এর বাণী “আমি যা জানি তোমরা যদি তা জানতে তবে তোমরা খুব কম হাসতে”—৬০৪

কেউ যদি লোকদের হাসানোর উদ্দেশ্যে কোন কথা বলে —৬০৫

অনুচ্ছেদ —৬০৫

কম কথা বলা —৬০৭

আল্লাহর নিকট দুনিয়ার অপকৃষ্টতা ও নগণ্যতা প্রসঙ্গে —৬০৭

অনুচ্ছেদ —৬০৮

অনুচ্ছেদ —৬০৮

দুনিয়া হল মু'মিনের জন্য কারাগার এবং কাফিরের জন্য জান্নাত —৬০৯

দুনিয়ার দৃষ্টান্ত চারজন লোকের উদাহরণ স্বরূপ —৬১০

পার্থিব চিন্তা ও মোহ —৬১১

অনুচ্ছেদ —৬১১

এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ —৬১১

মু'মিনের দীর্ঘজীবী হওয়া —৬১২

এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ —৬১৩

এই উম্মতের বয়স ষাট খেবে সত্তরের মধ্যে হওয়া —৬১৩

যামানার নিকটবর্তী হওয়া এবং আকাংখা হাস পাওয়া —৬১৪

আকাংখা হাস —৬১৪

সম্পদ নিয়েই হল এই উম্মতের ফিতনা —৬১৬

কোন আদম সন্তানের যদি দুই উপত্যকা ভর্তি সম্পদ হয় তবুও সে তৃতীয় উপত্যকাটির কামনা করবে —৬১৬

দু'টো বিষয়ের ভালবাসায় বৃদ্ধের হৃদয় যুবকে পরিণত হয় —৬১৬



- দুনিয়া বিমুখতা —৬১৭  
 এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ —৬১৮  
 অনুচ্ছেদ —৬১৮  
 অনুচ্ছেদ —৬১৮  
 আল্লাহর উপর ভরসা করা —৬১৯  
 অনুচ্ছেদ —৬২০  
 যতটুকু প্রয়োজন তাতেই সন্তুষ্ট থাকা এবং এর উপর সবর অবলম্বন করা —৬২০  
 দারিদ্র্যের মর্যাদা —৬২২  
 দরিদ্র মুহাজিরগণ ধনীদেব পূর্বে জান্নাতে প্রবেশ করবেন —৬২৩  
 নবী ﷺ ও তাঁর পরিবারের জীবন-যাপন প্রসঙ্গে —৬২৪  
 নবী ﷺ -এর সাহাবীগণের জীবন-যাপন —৬২৭  
 মনের ধনীই ধনী —৬৩৩  
 ধন-সম্পদ লাভ করা —৬৩৩  
 অনুচ্ছেদ —৬৩৩  
 অনুচ্ছেদ —৬৩৪  
 অনুচ্ছেদ —৬৩৪  
 অনুচ্ছেদ —৬৩৫  
 আদম সন্তানের পরিবার, সন্তান, সম্পদ ও আমলে উদাহরণ —৬৩৫  
 অধিক আহার অপছন্দনীয় —৬৩৬  
 রিয়া এবং যশ কামনা —৬৩৬  
 গোপনে আমল করা —৬৪০  
 যে ব্যক্তি যাকে সে ভালবাসে তার সঙ্গেই থাকবে —৬৪১  
 আল্লাহ সম্পর্কে নেক প্রাণী পোষণ করা —৬৪৩  
 নেকী ও বদী —৬৪৩  
 আল্লাহর জন্য ভালবাসা —৬৪৩  
 সামনে প্রশংসা করা পছন্দনীয় নয় এবং প্রশংসাকারী প্রসঙ্গে —৬৪৬  
 মুমিনের সংসর্গ —৬৪৭  
 মুসীবতে ধৈর্য ধারণ —৬৪৭  
 দৃষ্টিশক্তি বিনষ্ট হওয়া —৬৪৯  
 অনুচ্ছেদ —৬৫০  
 অনুচ্ছেদ —৬৫১  
 যবানের হিফাযত —৬৫২  
 অনুচ্ছেদ —৬৫৪  
 অনুচ্ছেদ —৬৫৫  
 অনুচ্ছেদ —৬৫৫  
 অনুচ্ছেদ —৬৫৬



কিয়ামত অধ্যায় —৬৫৯

কিয়ামত প্রসঙ্গে —৬৬১

হিসাব এবং অন্যায়ের বদলা —৬৬৩

হাশরের হাল —৬৬৫

আল্লাহর সামনে উপস্থাপন —৬৬৭

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৬৬৭

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৬৬৮

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৬৬৯

শিক্ষা —৬৭০

সিরাত —৬৭১

শাফা'আত —৬৭২

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৬৭৫

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৬৭৬

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ —৬৭৭

হাউযে কাওছার —৬৭৮

হাউযে কাওছারের পাত্রের বর্ণনা —৬৭৯

অনুচ্ছেদ —৬৮০

অনুচ্ছেদ —৬৮১

অনুচ্ছেদ —৬৮২

অনুচ্ছেদ —৬৮৩

অনুচ্ছেদ —৬৮৪

অনুচ্ছেদ —৬৮৪

অনুচ্ছেদ —৬৮৫

অনুচ্ছেদ —৬৮৫

অনুচ্ছেদ —৬৮৬

অনুচ্ছেদ —৬৮৭

অনুচ্ছেদ —৬৮৭

অনুচ্ছেদ —৬৮৮

অনুচ্ছেদ —৬৮৯

অনুচ্ছেদ —৬৯০

অনুচ্ছেদ —৬৯১

অনুচ্ছেদ —৬৯২

অনুচ্ছেদ —৬৯৩

অনুচ্ছেদ —৬৯৪

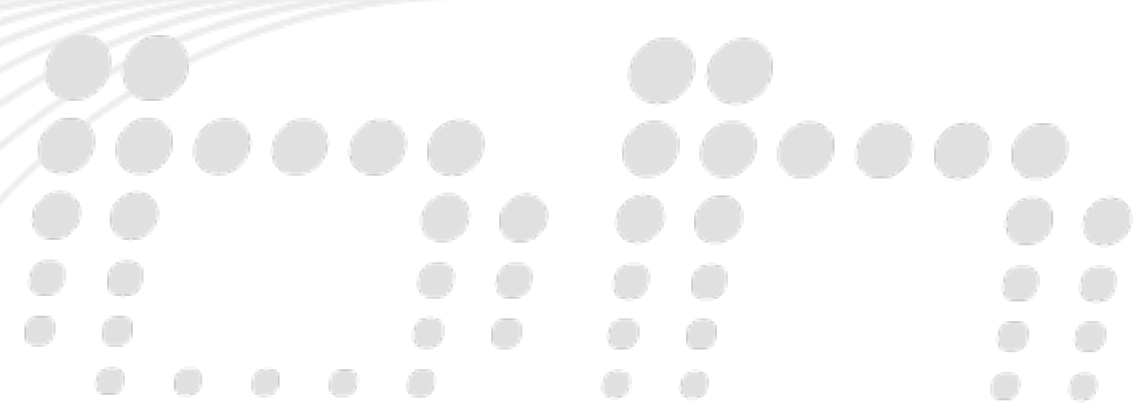
অনুচ্ছেদ —৬৯৪



বাংলা হাদিস

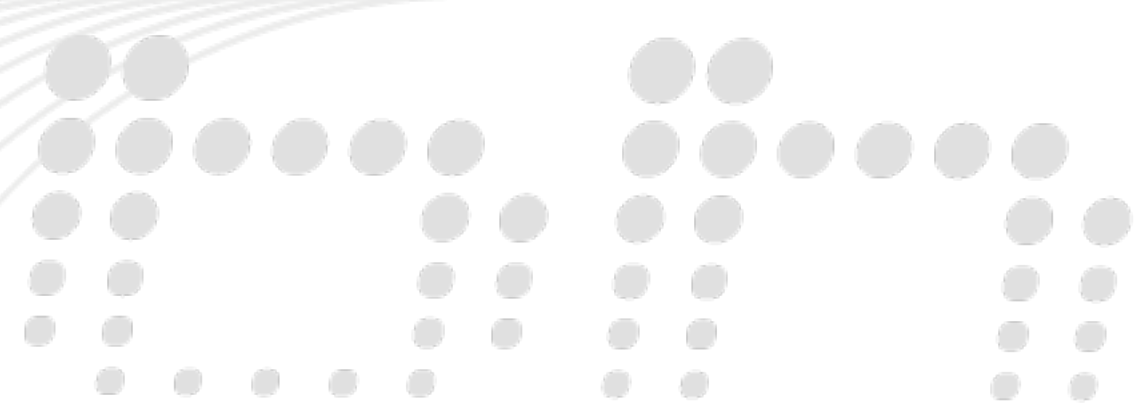


- অনুচ্ছেদ — ৬৯৭  
অনুচ্ছেদ — ৬৯৮  
অনুচ্ছেদ — ৭০০  
অনুচ্ছেদ — ৭০০  
অনুচ্ছেদ — ৭০০  
অনুচ্ছেদ — ৭০১  
অনুচ্ছেদ — ৭০২  
অনুচ্ছেদ — ৭০২  
অনুচ্ছেদ — ৭০৩  
অনুচ্ছেদ — ৭০৩  
অনুচ্ছেদ — ৭০৪  
অনুচ্ছেদ — ৭০৪  
অনুচ্ছেদ — ৭০৫  
অনুচ্ছেদ — ৭০৬  
অনুচ্ছেদ — ৭০৮  
অনুচ্ছেদ — ৭১০  
অনুচ্ছেদ — ৭১০  
অনুচ্ছেদ — ৭১১  
অনুচ্ছেদ — ৭১১  
অনুচ্ছেদ — ৭১২  
অনুচ্ছেদ — ৭১৩  
অনুচ্ছেদ — ৭১৩  
অনুচ্ছেদ — ৭১৪  
অনুচ্ছেদ — ৭১৫  
অনুচ্ছেদ — ৭১৬  
অনুচ্ছেদ — ৭১৮



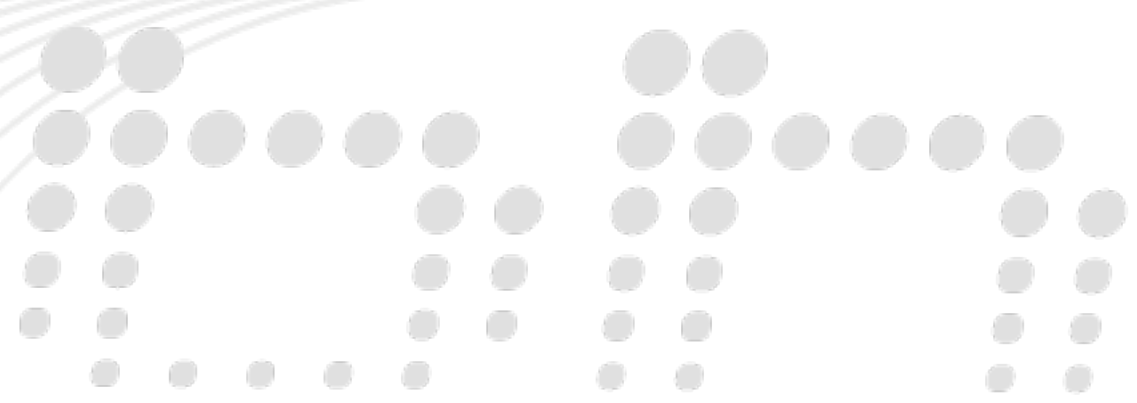


অনুচ্ছেদ — ৬৯৭
অনুচ্ছেদ — ৬৯৮
অনুচ্ছেদ — ৭০০
অনুচ্ছেদ — ৭০০
অনুচ্ছেদ — ৭০০
অনুচ্ছেদ — ৭০১
অনুচ্ছেদ — ৭০২
অনুচ্ছেদ — ৭০২
অনুচ্ছেদ — ৭০৩
অনুচ্ছেদ — ৭০৩
অনুচ্ছেদ — ৭০৪
অনুচ্ছেদ — ৭০৪
অনুচ্ছেদ — ৭০৫
অনুচ্ছেদ — ৭০৬
অনুচ্ছেদ — ৭০৮
অনুচ্ছেদ — ৭১০
অনুচ্ছেদ — ৭১০
অনুচ্ছেদ — ৭১১
অনুচ্ছেদ — ৭১১
অনুচ্ছেদ — ৭১২
অনুচ্ছেদ — ৭১৩
অনুচ্ছেদ — ৭১৩
অনুচ্ছেদ — ৭১৪
অনুচ্ছেদ — ৭১৫
অনুচ্ছেদ — ৭১৬
অনুচ্ছেদ — ৭১৮





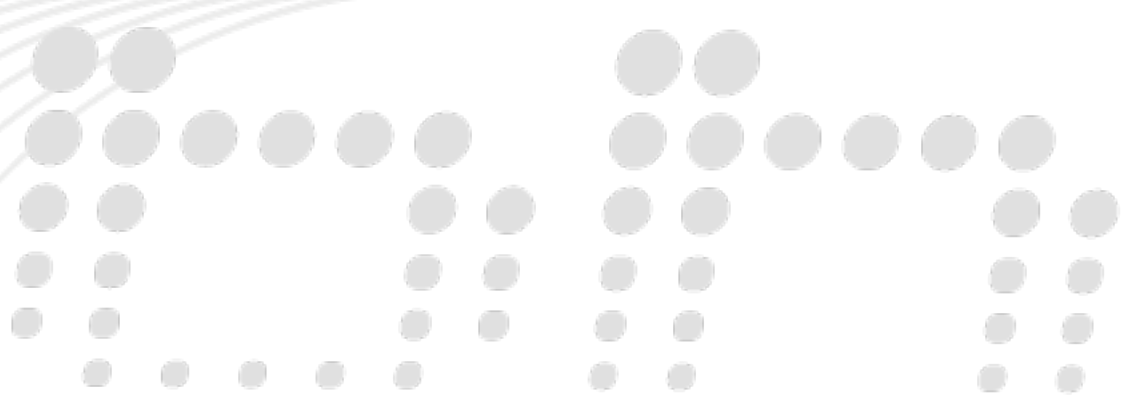
الجامع للترمذی  
তিরমিযী শরীফ  
( চতুর্থ খণ্ড )



বাংলা হাদিস



آبوالحکام  
বিধি—বিধান ও বিচার  
অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْأَحْكَامِ

### বিধি-বিধান ও বিচার অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْقَاضِي

অনুচ্ছেদ : কাযী প্রসঙ্গে ।

১২২৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ الْمَلِكِ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ أَنَّ عُثْمَانَ قَالَ لِابْنِ عُمَرَ إِذَا هَبْتَ فَأَقْضِ بَيْنَ النَّاسِ قَالَ أَوْ تَعَافَيْتَنِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ! قَالَ فَمَا تَكْرَهُ مِنْ ذَلِكَ وَقَدْ كَانَ أَبُوكَ يَقْضِي ؟ قَالَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ كَانَ قَاضِيًا فَقَضَى بِالْعَدْلِ ، فَالْحَرِيِّ أَنْ يَنْقَلِبَ مِنْهُ كَفَافًا . فَمَا أَرْجُو بَعْدَ ذَلِكَ ؟ وَفِي الْحَدِيثِ ، قَالَ قِصَّةٌ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ . وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ عِنْدِي بِمُتَّصِلٍ وَعَبْدُ الْمَلِكِ الَّذِي رَوَى عَنْهُ الْمُعْتَمِرُ هَذَا هُوَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي جَمِيلَةَ .

১৩২৫. মুহাম্মদ ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাওহিব (র.) থেকে বর্ণিত যে, উছমান (রা.) ইব্ন উমার (রা.)-কে বললেন, যাও, মানুষের মাঝে বিচার কার্য সম্পাদন কর।

তিনি বললেন, হে আমীরুল মু'মিনীন, আপনি কি আমাকে এই বিষয়ে ক্ষমা করবেন ?

উছমান (রা.) বললেন, তুমি এটা না পসন্দ করছ কেন ? অথচ তোমার পিতা (উমার) তো বিচার করতেন।

ইব্ন উমার বললেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, কেউ যদি বিচারক হিসাবে নিযুক্ত হয় আর সে যদি ন্যায় ভাবেও বিচার কার্য সম্পাদন করে তবে সে বরাবর আমল নিয়ে ফিরে আসবে এটা তার জন্য



একটি কঠিন ব্যাপার। সুতরাং এরপর আর আমি কি আশা করতে পারি? এই হাদীছে একটি কাহিনীও রয়েছে।<sup>১</sup>

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত রয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইব্ন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি গারীব। সনদটি আমার মতে মুত্তাসিল নয়। কেননা যে আবদুল মালিক (র.) থেকে এখানে মু'তামির (র.) রিওয়ায়াত করেছেন তিনি হলেন, আবদুল মালিক ইব্ন আবু জামীলা।

১৩২৬ম - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ بِشْرِ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ سَهْلِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ ابْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ الْقَضَاءُ ثَلَاثَةٌ قَاضِيَانِ فِي النَّارِ وَقَاضٍ فِي الْجَنَّةِ رَجُلٌ قَضَى بِغَيْرِ الْحَقِّ فَعَلِمَ ذَاكَ . ذَاكَ فِي النَّارِ . وَقَاضٍ لَا يَعْلَمُ فَأَهْلَكَ حَقُّوهُ النَّاسِ فَهُوَ فِي النَّارِ . وَقَاضٍ قَضَى بِالْحَقِّ فَعَلِمَ ذَاكَ . فَذَلِكَ فِي الْجَنَّةِ .

১৩২৬. মুহাম্মদ ইব্ন ইসমাঈল (র.).....বুরায়দা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেন, কাযীগণ তিন ধরনের। দুই ধরনের কাযী জাহান্নামে যাবে আর এক ধরনের কাযী যাবে জান্নাতে। যে ব্যক্তি জেনে শুনে নাহক ফয়সালা করে সে জাহান্নামে যাবে। আর যে কাযী না জেনে মানুষের হক নষ্ট করে ফেলে সেও জাহান্নামী হবে। আর এক ধরনের কাযী হল, যে ন্যায়ভাবে ফয়সালা করে সে জান্নাতে যাবে।

১৩২৭. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ بِلَالِ بْنِ أَبِي مُوسَى ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ سَأَلَ الْقَضَاءَ وَكَلَّ إِلَى نَفْسِهِ ، وَمَنْ أَجْبَرَ عَلَيْهِ يُنْزِلُ اللَّهُ عَلَيْهِ مَلَكًا فَيَسَدِّدُهُ .

১৩২৭. হান্নাদ (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি বিচারকের পদ চেয়ে নেয় এতে এর দায়ভার তার নিজের উপরই ন্যস্ত করে দেওয়া হয় আর যাকে এই কাজে বাধ্য করা হয় তার প্রতি আল্লাহ্ একজন ফিরিশ্তা নাযিল করেন যিনি তাকে সঠিক পথে অনুপ্রাণিত রাখেন।

১৩২৮. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ ، عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى التَّعْلَبِيِّ ، عَنْ بِلَالِ بْنِ مَرْدَاسٍ الْفَزَارِيِّ ، عَنْ خَيْثَمَةَ (وَهُوَ الْبَصْرِيُّ) عَنْ أَنَسٍ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ ابْتَغَى الْقَضَاءَ وَسَأَلَ فِيهِ شَفْعَاءَ ، وَكَلَّ إِلَى نَفْسِهِ . وَمَنْ أَكْرَهَ عَلَيْهِ ، أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ مَلَكًا يُسَدِّدُهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى .

১৩২৮. আবদুল্লাহ ইব্ন আব্দুর রহমান (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেন, যে ব্যক্তি সুপারিশ ধরে বিচারকের পদ চেয়ে নেয় এর দায়ভার তার নিজের উপরই ন্যস্ত করা হয়। আর যাকে এ কাজে বাধ্য করা হয় তার প্রতি আল্লাহ্ তা'আলা একজন ফিরিশ্তা নাযিল করেন। যিনি তাকে সঠিক পথে অনুপ্রাণিত রাখেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-গারীব। এটি ইসরাঈল-আবদুল আ'লা সূত্রে বর্ণিত হাদীছটি (১৩২৭ নং) থেকে অধিকতর সাহীহ।

১. আত-তারগীব-এ সেটির বিস্তারিত বিবরণ রয়েছে।



১৩২৯. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ حَدَّثَنَا الْفُضَيْلُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَمْرٍو عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ وَلِيَ الْقَضَاءَ ، أَوْ جُعِلَ قَاضِيًا بَيْنَ النَّاسِ فَقَدْ ذُبِحَ بِغَيْرِ سِكِّينٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى أَيْضًا مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ .

১৩২৯. নাসর ইব্ন আলী আল-জাহযামী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যাকে লোকদের মাঝে বিচারক নিযুক্ত করা হল তাকে ছুরি ছাড়াই যবাই করে দেওয়া হল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি এই সূত্রে হাসান-গারীব। অন্য সনদেও এটি আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَاضِيِ يُصِيبُ وَيُخْطِئُ

অনুচ্ছেদ : কাযী বা বিচারক ঠিকও করতে পারেন ভুলও করতে পারেন।

১৩৩০. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي حَزْمٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا حَكَّمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ فَأَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ . وَإِذَا حَكَّمَ فَأَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ وَاحِدٌ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . لَانَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ ، عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ .

১৩৩০. হুসাইন ইব্ন মাহদী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কোন বিচারক যখন বিচার কার্য করে এবং এই বিষয়ে সে চূড়ান্ত প্রয়াস পায় আর এতে যদি তার রায় সঠিক হয় তবে তার জন্য হল দুইটি ছওয়াব। আর যদি সে বিচারে ভুল করে তবে তার জন্য হল একটি ছওয়াব।

এই বিষয়ে আমর ইবনুল আস, উক্বা ইব্ন আমির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি এই সূত্রে হাসান-গারীব। আবদুর রাযযাক - মা' মার (র.) সূত্র ছাড়া সুফইয়ান ছাওরী - ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে আমরা এটি সম্পর্কে পরিচিত নই।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَاضِي كَيْفَ يَقْضِي

অনুচ্ছেদ : কাযী কিভাবে বিচার করবেন ?

১২২১. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي عَوْنٍ التَّقْفِي عَنْ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رِجَالٍ مِنْ أَصْحَابِ مُعَاذٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ كَيْفَ تَقْضِي؟ فَقَالَ أَقْضِي بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ . قَالَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟ قَالَ لِبِسْنَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ أَجْتَهِدُ رَأْيِي قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ رَسُولَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .

১৩৩১. হান্নাদ (র.).....মুআয (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ মুআযকে প্রশাসক হিসাবে ইয়ামান পাঠিয়েছিলেন। তখন তিনি তাকে বললেন, তুমি কিভাবে ফায়সালা দিবে। মুআয বললেন, আল্লাহর কিতাব অনুসারে ফয়সালা দিব। তিনি বললেন, আল্লাহর কিতাবে (সংশ্লিষ্ট বিষয়ে) যদি কিছু না থাকে? মুআয বললেন, রাসূলুল্লাহর সুন্যাহ অনুসারে ফয়সালা করব। তিনি বললেন, আল্লাহর রাসূলের সুন্যাহ-এও যদি কিছু না থাকে? মুআয বললেন, আমি আমার বিবেক খাটিয়ে ইজতিহাদ করব। তিনি বললেন, ঐ আল্লাহরই সমস্ত প্রশংসা যিনি তাঁর রাসূলের দূতকে এই ধরনের তওফীক দিয়েছেন।

১২২২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عَوْنٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَخٍ لِلْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَنَسٍ مِنْ أَهْلِ حِمَصٍ عَنْ مُعَاذٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ عِنْدِي بِمُتَّصِلٍ . وَأَبُو عَوْنٍ التَّقْفِيُّ إِسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهِ .

১৩৩২. মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার (র.).....মুআয (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই সূত্র ছাড়া হাদীছটি সম্পর্কে আমরা পরিচিত নই। আমার মতে এর সনদ মুত্তাসিল নয়। আবু আওন ছাকফীর নাম হল মুহাম্মদ ইবন উবায়দুল্লাহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ الْعَادِلِ

অনুচ্ছেদ : ন্যায়বান ইমাম ও শাসক।

১২২২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ الْكُوفِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ فَضِيلٍ بْنِ مَرْزُوقٍ عَنْ عَطِيَّةٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَدْنَاهُمْ مِنْهُ مَجْلِسًا ، إِمَامٌ عَادِلٌ أَبْغَضَ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ وَأَبْعَدُهُمْ مِنْهُ مَجْلِسًا إِمَامٌ جَائِرٌ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى . قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ ، غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৩৩৩. আলী ইবন মুনযির কূফী (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কিয়ামতের দিন আল্লাহর কাছে সবচেয়ে শ্রিয় এবং সবচেয়ে নিকটে উপবেশনকারী মানুষ হল ন্যায়নিষ্ঠ শাসক। আর সবচেয়ে ঘৃণ্য ও দূরের হল অত্যাচারী শাসক।



এই বিষয়ে ইব্ন আবু আওফা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু সার্বিন (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা জানিনা।

১২২৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ ، أَبُو بَكْرِ الْعَطَّارُ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُوْفَى قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الْقَاضِي مَالِمَ يَجُرْ . فَإِذَا جَارَ تَخَلَّى عَنْهُ وَلَزِمَهُ الشَّيْطَانُ .

قَالَ : أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ .

১৩৩৪. আবদুল কুদ্দুস ইব্ন মুহাম্মদ আবু বাকর আতার (র.).....ইব্ন আবু আওফা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যতক্ষণ যুলমে লিপ্ত না হবে ততক্ষণ আল্লাহ তা'আলা বিচারকের সঙ্গে থাকেন। যখন সে যুলমে লিপ্ত হয় তখন তিনি তাকে ছেড়ে চলে যান আর শয়তান তাকে চিমটে ধরে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি গারীব। ইমরান কাত্তান (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা জানিনা।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَاضِي لَا يَقْضِي بَيْنَ الْخَصْمَيْنِ حَتَّى يَسْمَعَ كِلَاهُمَا

অনুচ্ছেদ : বাদী-বিবাদী উভয় পক্ষের কথা না শুনে কাযী ফায়সালা দিবে না।

১২২৫. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجَعْفَرِيُّ عَنْ زَائِدَةَ ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ حَدَّثٍ ، عَنْ عَلِيٍّ ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَقَاضَى إِلَيْكَ رَجُلَانِ ، فَلَا تَقْضِ لِلْأَوَّلِ حَتَّى تَسْمَعَ كَلَامَ الْآخَرِ . فَسَوْفَ تَدْرِي كَيْفَ تَقْضِي .

قَالَ عَلِيٌّ لَمَّا زِلْتُ قَاضِيًا بَعْدُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

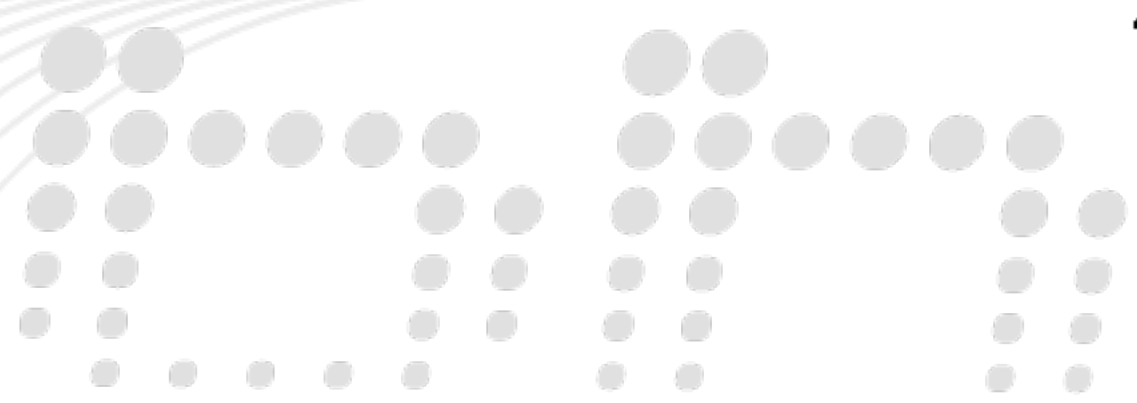
১৩৩৫. হান্নাদ (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমাকে রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমার কাছে যখন দুই ব্যক্তি বিচার প্রার্থনা করে তখন অপরজনের কথা না শোনা পর্যন্ত প্রথম জনের কথার উপর ফায়সালা দিবে না। তাহলে অচিরেই জানতে পারবে কিভাবে তুমি বিচার করবে।

আলী (রা.) বলেন, এর পর থেকে আমি কাযী হিসাবে থেকেছি। এই হাদীছটি হাসান।

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِمَامِ الرُّعْيَةِ

অনুচ্ছেদ : প্রজাবর্গের ইমাম।

১২২৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَكَمِ حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ قَالَ قَالَ عَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ لِمُعَاوِيَةَ إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَا مِنْ إِمَامٍ يُغْلِقُ بَابَهُ دُونَ ذَوِي الْحَاجَةِ وَالْخَلَّةِ وَالْمَسْكِينَةِ ، إِلَّا أَغْلَقَ اللَّهُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ دُونَ خَلَّتِهِ وَحَاجَتِهِ وَمَسْكَنَتِهِ .



বাংলা হাদিস



فَجَعَلَ مُعَاوِيَةَ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ . قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عُمَرَ . بَنِي مَرْءَةً حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ . وَعُمَرُ بْنُ مَرْءَةَ الْجُهَنِيُّ ، يُكْنَى أَبَا مَرْيَمَ .

১৩৩৬. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবুল হাসান (র.) থেকে বর্ণিত যে, আমার ইব্ন মুররা (রা.) মুআবিয়া (রা.)-কে বলেছিলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি, যে ইমাম ও শাসক অভাবী, গাধা ও দরিদ্রদের থেকে দ্বার রুদ্ধ করে রাখে আল্লাহ তার প্রয়োজন, অতাব ও দারিদ্রের সময় আকাশের দ্বার রুদ্ধ করে রাখবেন। অন্তর মুআবিয়া (রা.) জনৈক ব্যক্তিকে মানুষের অভাব-অভিযোগ শোনার দায়িত্বে নিযুক্ত করেন।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আমার ইব্ন মুররা জুহানী (রা.)-এর কুনিয়াত বা উপনাম হল আবু মারযাম।

১৩৩৭. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُخَيْمَرَةَ ، عَنْ أَبِي مَرْيَمَ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، نَحْوُ هَذَا الْحَدِيثِ وَمَعْنَاهُ . وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ شَامِيٌّ وَبُرَيْدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ ، كُوفِيٌّ وَأَبُو مَرْيَمَ هُوَ عُمَرُ بْنُ مَرْءَةَ الْجُهَنِيُّ .

১৩৩৭. আলী ইব্ন হজর (র.).....নবী ﷺ -এর সাহাবী আবু মারযাম (রা.) থেকে উক্ত মর্মের অনুরূপ বর্ণিত রয়েছে।

ইয়াযীদ ইব্ন আবু মারযাম হলেন সিরিয়ার অধিবাসী, বুরায়দ ইব্ন আবু মারযাম হলেন কূফার অধিবাসী, আর আবু মারযাম-এর নাম হল, আমার ইব্ন মুররা আল জুহানী (রা.)।

بَابُ مَا جَاءَ لَا يَنْقُضِي وَهُوَ غَضَبَانُ

অনুচ্ছেদ : ক্রোধাগ্নিত অবস্থায় কাযী বিচার করবেন না।

১৩৩৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ ، قَالَ كَتَبَ أَبِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ وَهُوَ قَاضٍ ، أَنْ لَا تَحْكُمَ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَأَنْتَ غَضَبَانُ . فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَحْكُمُ الْحَاكِمُ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانُ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو بَكْرَةَ إِسْمُهُ نَفِيعٌ .

১৩৩৮. কুতায়বা (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আবু বাকরা (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমার পিতা বিচারপতি উবায়দুল্লাহ ইব্ন আবু বাকরা-কে লিখেছিলেন, দুই ব্যক্তির মাঝে ক্রোধাগ্নিত অবস্থায় ফায়সালা করবে না। কেননা, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, ক্রোধাগ্নিত অবস্থায় কোন বিচারক যেন দুই ব্যক্তির মাঝে বিচার না করে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু বাকরা (রা.)-এর নাম হল নুফায়'।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي هَذَا يَأَيُّ الْأَمْرَاءِ

অনুচ্ছেদ : প্রশাসককুলের হাদীয়া গ্রহণ ।

১২৩৯. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو أُمَامَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ يَزِيدَ الْأَوْدِيِّ ، عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُبَيْلٍ ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْيَمَنِ . فَلَمَّا سَرْتُ أَرْسَلَ فِيَّ أَثَرِي . فَقُلْتُ فَقَالَ أَتَدْرِي لِمَ بَعَثْتُ إِلَيْكَ ؟ لَا تُصَيِّبَنَّ شَيْئًا بِغَيْرِ إِذْنِي فَإِنَّهُ غُلُولٌ . وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غُلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . لِهَذَا دَعَوْتُكَ ، فَامْضِ لِعَمَلِكَ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ وَبُرَيْدَةَ وَالْمُسْتَوْدِدِ بْنِ شَدَّادٍ وَأَبِي حُمَيْدٍ وَأَبْنِ عُمَرَ . قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ مُعَاذٍ ، حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . مِنْ حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ عَنْ دَاوُدَ الْأَوْدِيِّ .

১৩৩৯. আবু কুরায়ব (র.).....মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে ইয়ামান পাঠিয়েছিলেন। আমি যখন রওয়ানা করলাম আমার পিছনে একজনকে [আমাকে ডেকে আনার জন্য] পাঠালেন। আমি ফিরে এলাম। তিনি বললেন, কেন একজনকে তোমার কাছে পাঠলাম তা বুঝতে পেরেছ কি ? তিনি বললেন, আমার অনুমতি ব্যতিরেকে কোন জিনিস নিবে না। কারণ, এ-ও খিয়ানত। যে ব্যক্তি খিয়ানত করবে কিয়ামতের দিন তাকে অবশ্য যে বস্তু খিয়ানত করেছিল তা নিয়ে আসতে হবে। এর জন্যই তোমাকে ডেকেছিলাম। এখন তোমার কাজে যাও।

এই বিষয়ে আদী ইব্ন আমীরা, বুয়ায়দা, মুসতাওরিদ ইব্ন শদ্দাদ, আবু হুমায়দ ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, মুআয (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব। আবু উসামা - দাউদ আওদী (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা জানিনা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّأْسِيِّ وَالْمُرْتَشِيِّ فِي الْحُكْمِ

অনুচ্ছেদ : বিচার ক্ষেত্রে ঘুষখোর এবং ঘুষদাতা ।

১২৪০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّأْسِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ فِي الْحُكْمِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَائِشَةَ وَأَبْنِ حَدِيدَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ . قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ ، وَرَوَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ . وَلَا يَصِحُّ .



قَالَ وَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ حَدِيثُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ .

১৩৪০. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, বিচার ক্ষেত্রে ঘুষখোর ও ঘুষদাতাকে রাসূলুল্লাহ ﷺ লা'নত করেছেন।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আয়েশা, ইব্ন হাদীদা ও উম্মু সালামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান। এই হাদীছটি আবু সালামা ইব্ন আবদুর রহমান, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) সূত্রেও বর্ণিত আছে। আবু সালামা - তার পিতা আবদুর রহমান সূত্রে নবী ﷺ থেকেও এটি বর্ণিত আছে। তবে এটি সাহীহ নয়।

আমি আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমানকে বলতে শুনেছি যে, আবু সালামা - আবদুল্লাহ ইব্ন আমর সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত রিওয়ায়াতটি এই বিষয়ে বর্ণিত রিওয়ায়াত সমূহের মধ্যে সর্বোত্তম ও সর্বাধিক সাহীহ।

১৩৪১. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ عَنْ خَالِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، قَالَ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الرَّأْشِيَّ وَالْمُرْتَشِيَّ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৪১. আবু মুসা মুহাম্মাদ ইব্ন মুছান্না (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ঘুষখোর এবং ঘুষদাতার উপর লা'নত করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَبُولِ الْهَدِيَّةِ وَاجَابَةِ الدَّعْوَةِ

অনুচ্ছেদ : হাদিয়া এবং দাওয়াত গ্রহণ করা।

১৩৪২. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيعٍ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ أَهْدَى إِلَيَّ كُرَاعٌ لَقَبِلْتُ . وَلَوْ دُعِيتُ عَلَيْهِ لَأَجَبْتُ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ وَالْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ وَسَلْمَانَ وَمُعَاوِيَةَ بْنِ حِذَّةٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُلْقَمَةَ . قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৪২. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন বাযী' (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আমাকে যদি বকরীর পায়ের একটি খুরও হাদিয়া দেওয়া হয় তবুও অবশ্য তা গ্রহণ করব। তা আহারেরও যদি আমাকে দাওয়াত দেওয়া হয় তবুও তাতে আমি সাড়া দিব।

এই বিষয়ে আলী, আইশা, মুগীরা ইব্ন শু'বা, সালমান, মুআবিয়া ইব্ন হায়দা ও আবদুর রহমান ইব্ন আলকামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشْدِيدِ عَلَى مَنْ يَقْضَى لَهُ بِشَيْءٍ لَيْسَ لَهُ أَنْ يَأْخُذَهُ

অনুচ্ছেদ : কারো স্বপক্ষে যদি এমন বস্তুর রায় দেওয়া হয় যা তার জন্য গ্রহণ করা উচিত নয়  
এতদসম্পর্কে কঠোর সতর্কবাণী।

১৩৪২. حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سَلِيمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ . قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّكُمْ تَخْصِمُونَ إِلَيَّ ، وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ ، فَإِنْ قَضَيْتُ لِأَحَدٍ مِنْكُمْ بِشَيْءٍ مِنْ حَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ شَيْئًا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أُمِّ سَلَمَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৪৩. হারুণ ইব্ন ইসহাক হামদানী (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ বলেছেন, তোমরা আমার কাছে নানা বিষয়ে বিবাদ-মীমাংসার জন্য এসে থাক। আমিওতো একজন মানুষ। হয়তো তোমাদের একজন প্রমান উপস্থাপনের ক্ষেত্রে তার প্রতিপক্ষের তুলনায় অধিক কৌশলী। সুতরাং আমি যদি তোমাদের কারো জন্য এমন কোন বিষয়ের ফায়সালা দিয়ে দেই যা (প্রকৃতপক্ষে) তার প্রতিপক্ষ ভাইয়ের হক তবে সেই বস্তু তার জন্য জহান্নামাগ্নির টুকরা বলে গণ্য হবে। অতএব সে যেন (প্রকৃত অবস্থা জানা সত্ত্বেও) তা গ্রহণ না করে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, আয়েশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, উম্মু সালামা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَنْ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمُدْعَى وَالْيَمِينَ عَلَى الْمُدْعَى عَلَيْهِ

অনুচ্ছেদ : বাদীর দায়িত্ব হল সাক্ষী পেশ করা এবং বিবাদীর দায়িত্ব হল কসম করা।

১৩৪৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ بْنِ حَجْرٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، قَالَ جَاءَ رَجُلٌ مِنْ حَضْرَمَوْتَ وَرَجُلٌ مِنْ كِنْدَةَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ الْحَضْرَمِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنَّ هَذَا غَلَبَنِي عَلَى أَرْضٍ لِي . فَقَالَ الْكِنْدِيُّ هِيَ أَرْضِي وَفِي يَدَيَّ لَيْسَ لَهُ فِيهَا حَقٌّ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِلْحَضْرَمِيِّ أَلَا بَيِّنَةٌ ؟ قَالَ لَا قَالَ فَلَاكَ يَمِينُهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنَّ الرَّجُلَ فَاجِرٌ لَا يَبَالِي عَلَى مَا حَلَفَ عَلَيْهِ وَلَيْسَ يَتَوَدَّعُ مِنْ شَيْءٍ قَالَ لَيْسَ لَكَ مِنْهُ إِلَّا ذَلِكَ .

قَالَ ، فَانْطَلَقَ الرَّجُلُ لِيَحْلِفَ لَهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمَّا أُدْبِرَ لَيْسَ حَلْفَ عَلَى مَا لَكَ لِيَأْكُلَهُ ظُلْمًا ، لَيَقِينُ اللَّهُ وَهُوَ عَنْهُ مُعْرِضٌ .



قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَالْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ . حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৪৪. কুতায়বা (র.).....আলকামা ইব্ন ওয়াইল তৎপিতা ওয়াইল (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, হায়রামওতের এক ব্যক্তি এবং কিনদার আরেক ব্যক্তি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম -এর কাছে এল। হায়রা- মওতের লোকটি বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, এই লোকটি আমার একটি যমীনের বিষয়ে আমার উপর প্রবল হয়ে গেছে (এবং তা দখল করে নিয়ে গেছে)। কিন্দার লোকটি বলল, এতো আমার সম্পত্তি আমার দখলে আছে। এতে তার কোন হক নাই। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম তখন হায়রামী লোকটিকে বললেন, তোমার কি কোন সাক্ষী আছে ?

সে বলল, জি না।

তিনি তখন বললেন, তা হলে তো তুমি তার (বিবাদীর) কসম নিতে পারবে।

লোকটি বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, এই লোকটি তো ফাসিক। কিসের উপর কসম করছে তাতে সে কোন পরওয়াই করবে না। সে তো বিন্দুমাত্র পরহেযগারী অবলম্বন করবে না।

তিনি বললেন, এ ছাড়া তো তুমি তার থেকে আর কিছু পেতে পার না।

ওয়াইল (রা.) বলেন, লোকটি তার প্রতিপক্ষের কসম নিতে অগ্রসর হল। সে যখন পিছন ফিরল তখন রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, এই ব্যক্তি যদি অন্যায়ভাবে তোমার সম্পদ গ্রাস করার জন্য কসম খায় তবে সে এমতাবস্থায় আল্লাহর মুলাকাত করবে যে, তিনি তার থেকে (ক্রোধ ভরে) ফিরে থাকবেন।

এই বিষয়ে উমার, ইব্ন আব্বাস, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর এবং আশআহ ইব্ন কায়স (রা.) থেকেও হাদীছটি বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ওয়াইল ইব্ন হজর (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৩৪৫. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أُنْبَأَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ جَدِّهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ الْبَيِّنَةِ عَلَى الْمُدْعَى . وَالْيَمِينُ عَلَى الْمُدْعَى عَلَيْهِ . هَذَا حَدِيثٌ فِي إِسْنَادِهِ مَقَالٌ . وَمُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ الْعَرْزَمِيُّ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ . ضَعَّفَهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَغَيْرُهُ .

১৩৪৫. আলী ইব্ন হজর (র.).....আমর ইব্ন শুআয়ব তৎপিতা তৎপিতামহ আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম তাঁর খুত্বায় বলেছিলেন, সাক্ষী পেশ করার দায়িত্ব হল বাদীর আর কসমের দায়িত্ব হল বিবাদীর।

হাদীছটির সনদ সমালোচিত। রাবী মুহাম্মাদ ইব্ন উবয়দুল্লাহ আরযামী স্বরণ শক্তির দিক দিয়ে হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ। ইব্ন মুবরক (র.) প্রমুখ হাদীছ বিশারদ তাঁকে যঈফ বলেছেন।

১৩৪৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عُمَرَ الْجُمَحِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى أَنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمُدْعَى عَلَيْهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ



أَنَّ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمُدْعَى، وَالْيَمِينَ عَلَى الْمُدْعَى عَلَيْهِ .

১৩৪৬. মুহাম্মাদ ইব্ন সাহল ইব্ন আসকার আল বাগদাদী (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এই মর্মে ফায়সালা দিয়েছেন, কসম হবে বিবাদীর উপর।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সাহাবী ও অপরাপর আলিমগণ এতদনুসারে আমলের অভিমত দিয়েছেন যে, সাক্ষী পেশের দায়িত্ব হল বাদীর উপর আর কসমের দায়িত্ব হল বিবাদীর উপর।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ

অনুবাদ : সাক্ষীর সঙ্গে কসম ও গ্রহণ করা।

১৩৪৭. حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي رِبِيعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ .

قَالَ رِبِيعَةُ وَأَخْبَرَنِي ابْنُ إِسْعَدٍ بْنُ عَبَادَةَ قَالَ وَجَدْنَا فِي كِتَابِ سَعْدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَابِرٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَسُرُقٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ، حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৩৪৭. ইয়াকুব ইব্ন ইবরাহীম আদ-দাওরাকী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একজন সাক্ষী ও কসম নিয়ে ফায়সালা দিয়েছেন।

রাবীআ (র.) বলেন, সাদ ইব্ন উবাদা (রা.)-এর জনৈক পুত্র আমাকে বলেছেন, আমরা সা'দের একটি কিতাবে পেয়েছি যে, নবী ﷺ একজন সাক্ষী ও কসমের মাধ্যমে ফায়সালা দিয়েছেন। এই বিষয়ে আলী, জাবির, ইব্ন আব্বাস ও সুররাক (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, নবী ﷺ একজন সাক্ষী ও কসমের মাধ্যমে ফায়সালা দিয়েছেন, -এই মর্মে আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব।

১৩৪৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ .

১৩৪৮. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ও মুহাম্মাদ ইব্ন আব্বান (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ একজন সাক্ষী ও কসমের মাধ্যমে ফায়সালা দিয়েছেন।

১৩৪৯. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ قَالَ وَقَضَى بِهَا عَلَيَّ فِيمَكُم .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا أَصَحُّ . وَهَكَذَا رَوَى سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ .



مُرْسَلًا . وَرَوَى عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ وَيَحْيَى بْنُ سَلِيمٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . رَأَوْا أَنَّ الْيَمِينَ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ جَائِزٌ فِي الْحَقُوقِ وَالْأَمْوَالِ . وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَرِسْحَقَ . وَقَالُوا لَا يَقْضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ إِلَّا فِي الْحَقُوقِ وَالْأَمْوَالِ وَلَمْ يَرَبَّعْ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ أَنَّ يَقْضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ .

১৩৪৯. আলী ইবন হজর (র.).....জা ফার ইবন মুহাম্মাদ তৎ পিতা মুহাম্মাদ (র.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ একজন সাক্ষী ও কসমের মাধ্যমে ফায়সালা দিয়েছেন। তিনি বলেন, আর আলী (রা.)ও তোমাদের মাঝে এরূপ ফায়সালা দিয়েছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এটি অধিকতর সাহীহ। সুফইয়ান ছাওরী (র.)ও এটিকে জা'ফার ইবন মুহাম্মাদ - তৎপিতা মুহাম্মাদ সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুরসাল রূপে বর্ণনা করেছেন। আবদুল আযীয ইবন আবু সালামা ও ইয়াহইয়া ইবন সুলায়ম (র.)-ও এই হাদীছটি জা'ফার ইবন মুহাম্মাদ (র.) - তৎপিতা মুহাম্মাদ - আলী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন।

সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। অধিকার ও সম্পদ জাতীয় বিষয়ে একজন সাক্ষী সহ কসমের মাধ্যমে ফায়সালা প্রদান জায়েয বলে তাঁরা মনে করেন। এ হল ইমাম মালিক ইবন আনাস, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তাঁরা বলেন, অধিকার ও ধন-সম্পদ জাতীয় বিষয় ছাড়া একজন সাক্ষী ও কসমের মাধ্যমে ফায়সালা প্রদান করা যাবে না।

কৃফাবাসী কিছু সংখ্যক আলিম (ইমাম আবু হানীফা (র.) তাদের অন্তর্ভুক্ত) এবং অপরাপর কতক আলিম কোন ক্ষেত্রেই একজন সাক্ষী ও কসমের মাধ্যমে ফায়সালা প্রদান জায়েয বলে মনে করেন না।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَبْدِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ فَيُعْتَقُ أَحَدُهُمَا نَصِيْبَهُ

অনুচ্ছেদ : দুই শরীকের মলিকানাভুক্ত একটি গোলামকে এক শরীক তার হিস্যা আযাদ করে দিলে।

১৩৫০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَعْتَقَ نَصِيْبًا أَوْ قَالَ شِقْصًا أَوْ قَالَ شِرْكًَا لَهُ فِي عَبْدٍ فَكَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ مَا يَبْلُغُ ثَمَنَهُ بِقِيَمَةِ الْعَدْلِ فَهُوَ عَتِيقٌ وَإِلَّا فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ .

قَالَ أَيُّوبُ وَرَبِّمَا قَالَ نَافِعٌ فِي هَذَا الْحَدِيثِ يَعْنِي فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدَّثَنَا ابْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا حَسَنٌ صَحِيْحٌ . وَقَدْ رَوَاهُ سَالِمٌ عَنْ أَبِيهِ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

১৩৫০. আহমাদ ইবন মানী (র.).....ইবন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, কেউ যদি কোন গোলামের স্বীয় হিস্যা আযাদ করে দেয়। আর তার যদি ঐ গোলামের ন্যায়ত মূল্যের সমপরিমাণ মাল থাকে তবে গোলামটি আযাদ হয়ে যাবে। আর তা না হলে সে যতটুকু হিস্যা আযাদ করেছে ততটুকুই আযাদ হবে।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইবন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সালিম (র.)ও এটিকে তৎপিতা ইবন উমার (রা.) সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> থেকে বর্ণনা করেছেন।

১৩৫১. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَعْتَقَ نَصِيْبًا لَهُ فِي عَبْدٍ، فَكَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ مَا يَبْلُغُ ثَمَنَهُ فَهُوَ عَتِيقٌ مِنْ مَالِهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৫১. হাসান ইবন আলী আল-খাল্লাল (র.).....সালিম তৎপিতা ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, কোন গোলামের স্বীয় হিস্যা যদি কেউ আযাদ করে দেয় আর যদি তার কাছে গোলামটির মূল্য পরিমাণ সম্পদ থাকে তবে গোলামটি তার সম্পদ থেকে আযাদ হয়ে যাবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৩৫২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَعْتَقَ نَصِيْبًا أَوْ قَالَ شِقْصًا فِي مَمْلُوكٍ فَخَلَّصَهُ فِي مَالِهِ إِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ قَوْمَ قِيَمَةِ عَدْلٍ ثُمَّ يُسْتَسْعَى فِي نَصِيْبِ الذِّي لَمْ يُعْتَقْ، غَيْرَ مَشْقُوقٍ عَلَيْهِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ نَحْوَهُ . وَقَالَ شَقِيقًا . قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَهَكَذَا رَوَى أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ قَتَادَةَ، مِثْلَ رِوَايَةِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ . وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ قَتَادَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَمْرَ السَّعَايَةِ . وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي السَّعَايَةِ . فَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ السَّعَايَةَ فِي هَذَا . وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ وَبِهِ يَقُولُ إِسْحَقُ . وَقَدْ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا كَانَ الْعَبْدُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ، فَأَعْتَقَ أَحَدُهُمَا نَصِيْبَهُ فَإِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ، غَرِمَ نَصِيْبَ صَاحِبِهِ وَعَتَقَ الْعَبْدُ مِنْ مَالِهِ . وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَالٌ، عَتَقَ مِنَ الْعَبْدِ مَا عَتَقَ، وَلَا يُسْتَسْعَى . وَقَالُوا بِمَا رَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . وَهَذَا قَوْلُ أَهْلِ الْمَدِيْنَةِ . وَبِهِ يَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ .

১৩৫২. আলী ইবন খাশরাম (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, কেউ যদি কোন গোলামের স্বীয় হিস্যা আযাদ করে দেয় তবে তার সম্পদ থাকলে তার মাল থেকেই গোলামটি মুক্ত হবে। আর যদি তার মাল না থাকে তবে ন্যায় ভিত্তিতে গোলামটির মূল্য নিরূপণ করা হবে পরে যতটুকু হিস্যাতে সে আযাদ হয়নি ততটুকু পরিমাণের মূল্য সহজভাবে পরিশোধের সে প্রয়াস চালাবে।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....সাদ্দ ইবন আবী আরুবা (র.) থেকেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আব্বান ইবন ইয়াযীদ (র.) ও এটিকে কাতাদা (র.) থেকে সাঈদ ইবন আবী আক্কাবা (র.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। শূ বা (র.) ও হাদীছটিকে কাতাদা (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। তবে তিনি তাঁর বর্ণনায় 'সি' আয়া বা আযাদ কর্তার মাল না থাকা অবস্থায় গোলাম কর্তৃক স্বীয় মূল্য পরিশোধের প্রয়াস পাওয়ার বিষয়টি উল্লেখ করেন নি। 'সি' আয়া বা গোলাম কর্তৃক স্বীয় মূল্য পরিশোধের প্রয়াস পাওয়া-এর বিষয়ে আলিমগণের মতবিরোধ রয়েছে। কতক আলিম এই ক্ষেত্রে "সি আয়া" -এর বিধান দেন। এ হল ইমাম সুফইয়ান ছাওরী ও কুফাবাসী আলিমগণের অভিমত। ইসহাক (র.)-এর বক্তব্যও এ-ই বলা হয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعُمَرَى

অনুচ্ছেদ : উমরা বা আজীবনের জন্য কিছু দান করা।

১২৫২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا، أَوْ مِيرَاثٌ لِأَهْلِهَا.

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ وَابْنِ الزُّبَيْرِ وَمُعَاوِيَةَ.

১৩৫৩. মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, উমরা বা আজীবনের জন্য কিছু দান ১ যাকে দেওয়া হয় তার জন্য জায়েয। বা তিনি বলেছেন, তা তার অধিকারীর মীরাছ বলে গণ্য।

এই বিষয়ে যায়দ ইবন ছাবিত, জাবির, আবু হুরায়রা, আইশা, ইবনু যুবায়ের ও মুআবিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১২৫৪. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنٌ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ أَعْمَرَ عُمَرَى لَهُ وَلِعَقِبِهِ، فَإِنَّهَا لِلَّذِي يُعْطَاهَا، لَا تَرْجِعُ إِلَى الَّذِي أُعْطَاهَا لِأَنَّهُ أُعْطِيَ عَطَاءً وَقَعَتْ فِيهِ الْمَوَارِثُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهَكَذَا رَوَى مَعْمَرٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ مِثْلَ رَوَايَةِ مَالِكٍ. وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنِ الزُّهْرِيِّ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ وَلِعَقِبِهِ. وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا وَلَيْسَ فِيهَا لِعَقِبِهِ.

هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا إِذَا قَالَ هِيَ لَكَ حَيَاتِكَ وَلِعَقِبِكَ، فَإِنَّهَا لِمَنْ أَعْمَرَهَا لَا تَرْجِعُ إِلَى الْأَوَّلِ وَإِذَا لَمْ يَقُلْ (لِعَقِبِكَ) فَهِيَ رَاجِعَةٌ إِلَى الْأَوَّلِ إِذَا مَاتَ الْمُعْمَرُ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ.

رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا إِذَا مَاتَ الْمُعْمَرُ فَهُوَ لَوَرَثَتِهِ. وَإِنْ لَمْ تُجْعَلْ لِعَقِبِهِ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ.

১. উমরা হল কোন ব্যক্তি কাউকে বলল, এই কস্তুটি তোমাকে আমার জীবৎকালের জন্য দান করলাম বা বলল, তোমার জীবনকাল পর্যন্ত তোমাকে দেওয়া হল। এমতাবস্থায় হানাফী আলিমগণের মত হল, যাকে দান করা হবে সে এটির পূর্ণ মালিক হবে এবং তার মৃত্যুর পর তা ওয়ারীছানের জন্য হবে।



১৩৫৪. আল আনসারী (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কাউকে “উমরা” হিসাবে কোন বস্তু দেয়া হলে তা তার এবং তার উত্তরাধিকারীদের জন্য। তা তার জন্যই হবে যাকে তা দেওয়া হয়েছে, যে দান করেছে তা আর তার কাছে প্রত্যাপিত হবে না। কেননা সে এমন দান করেছে যাতে গ্রহিতার উত্তরাধিকার স্বত্ব প্রতিষ্ঠিত হয়ে গেছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মা মার (র.) প্রমুখ এটিকে যুহরী (র.) থেকে মালিক (র.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। আর কেউ কেউ এটিকে যুহরী (র.) থেকে রিওয়ায়াত করেছেন। তবে এতে وَلِعَقْبِهِ (তার উত্তরাধিকারীদের জন্য) শব্দটির উল্লেখ করেন নি।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা বলেন, যদি বলে, “এই বস্তুটি তোমার জীবদ্দশায় তোমার জন্য এবং তোমার উত্তরাধিকারীদের জন্য তবে তা যাকে প্রদত্ত হয়েছে তার জন্যই হবে, প্রথম জন অর্থাৎ দাতার কাছে আর প্রত্যাপিত হবে না। আর যদি وَلِعَقْبِكَ “তোমার উত্তরাধিকারীদের জন্য” – কথাটি না বলে তবে “উমরা” হিসাবে যাকে দেওয়া হয়েছে তার মৃত্যুর পর বস্তুটি প্রথম জন অর্থাৎ দাতার কাছে প্রত্যাপিত হবে। এ হল মালিক ইব্ন আনাস ও শাফিঈ (র.)-এর অভিমত।

একাধিক সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে তিনি বলেছেন, উমরা তার অধিকারীর জন্য জায়েয। কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা বলেন, যাকে উমরা হিসাবে দান করা হয় সে মারা গেলে তা তার ওয়ারিছের জন্য, যদিও সে “তার ওয়ারিছানের জন্য” না বলে থাকে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা (র.), সুফইয়ান ছাওরী, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّقْبَى

অনুচ্ছেদ : রুক্বা প্রসঙ্গ।

১৩৫৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ، عَنْ جَابِرٍ ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا وَالرُّقْبَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ جَابِرٍ مَوْقُوفًا وَلَمْ يَرْفَعْهُ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنَّ الرُّقْبَى جَائِزَةٌ مِثْلُ الْعُمَرَى . وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَفَرَّقَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ بَيْنَ الْعُمَرَى وَالرُّقْبَى . فَأَجَازُوا الْعُمَرَى وَلَمْ يُجَازُوا الرُّقْبَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَتَفْسِيرُ الرُّقْبَى أَنْ يَقُولَ هَذَا الشَّيْءُ لَكَ مَا عِشْتَ فَإِنْ مِتَّ قَبْلِي فَهِيَ رَاجِعَةٌ إِلَيَّ . وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَقُ الرُّقْبَى مِثْلُ الْعُمَرَى وَهِيَ لِمَنْ أُعْطِيَهَا . وَلَا تَرْجِعُ إِلَى الْأَوَّلِ .



১৩৫৫. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, “উমরা” তার অধিকারীর জন্য জায়েয এবং “রুক্বা” তার অধিকারীর জন্য জায়েয।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান। কোন কোন রাবী এটিকে আবু যুবার (র.).....জাবির (রা.) সূত্রে মাওকুফ রূপে বর্ণনা করেছেন। কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এই হাদীছ অনুসারে আমল করেছেন। তাঁরা বলেন, “উমরা”-এর মত “রুক্বা”-ও জাইয। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

কূফাবাসী কতক আলিম উমরা ও রুক্বা-এর মধ্যে পার্থক্য করেন। তারা “উমরা” জায়েয রেখেছেন কিন্তু রুক্বা জায়েয রাখেন নি।

‘রুক্বা’-এর ব্যাখ্যা হল, কেউ কাউকে বলল, এই বস্তুটি তোমার, যতদিন তুমি জীবিত থাকবে। তুমি যদি আমার পূর্বে মারা যাও তবে তা আমার কাছে প্রত্যাপিত হবে। (আর আমি যদি তোমার পূর্বে মারা যাই তবে তা তোমার।)

ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.) বলেন, “রুক্বা” হল উমরা-এর মত। যাকে রুক্বা হিসাবে বস্তুটি প্রদান করা হবে সেটি তারই হয়ে যাবে। প্রথম জন অর্থাৎ দাতার কাছে আর তা প্রত্যাপিত হবে না।

### بَابُ مَا ذُكِرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الصَّلْحِ بَيْنَ النَّاسِ

অনুচ্ছেদ : মানুষের মাঝে আপোষ-মীমাংসা করে দেওয়া

১৩৫৬. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ الْمُزَنِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الصَّلْحُ جَائِزٌ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ . إِلَّا صَلْحًا حَرَّمَ حَلَالًا أَوْ أَحَلَّ حَرَامًا . وَالْمُسْلِمُونَ عَلَى شُرُوطِهِمْ إِلَّا شَرْطًا حَرَّمَ حَلَالًا أَوْ أَحَلَّ حَرَامًا . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৫৬. হাসান ইব্ন আলী আল-খাল্লাল (র.).....আমর ইব্ন আওফ আল-মুযানী (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, যে সুলহ ও সন্ধি হালালকে হারাম এবং হারামকে হালালে পরিণত করে তা ছাড়া মানুষের মাঝে সন্ধি স্থাপন জায়েয। যে শর্ত হালালকে হারাম বা হারামকে হালালে পরিণত করে সে শর্ত ছাড়া মুসলিমগণ তাদের শর্তের উপরই কায়েম থাকবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَضَعُ عَلَى حَائِطِ جَارِهِ خَشَبًا

অনুচ্ছেদ : কোন ব্যক্তি প্রতিবেশীর দেয়ালে তার ঘরের কড়িকাঠ স্থাপন করলে

১৩৫৭. حَدَّثَنَا هَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي رُيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَأْذَنَ أَحَدُكُمْ جَارَهُ أَنْ يَغْرِزَ خَشَبَةً فِي جِدَارِهِ ، فَلَا



يَمْنَعُهُ . فَلَمَّا حَدَّثَ أَبُو هُرَيْرَةَ طَأْطَؤُوا رُؤُوسَهُمْ فَقَالَ مَالِي أَرَأَيْكُمْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ؟ وَاللَّهِ ! لَأَرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَافِكُمْ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَمُجَمِّعِ بْنِ جَارِيَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ . وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَرَوَى عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ قَالُوا لَهُ أَنْ يَمْنَعَ جَارَهُ أَنْ يَضَعَ حَشْبَهُ فِي جِدَارِهِ . وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ .

১৩৫৭. সাঈদ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম -কে বলতে শুনেছি যে, তোমাদের কারো প্রতিবেশী যদি তার ঘরের কড়িকাঠ তোমাদের কারো দেয়ালে স্থাপন করার অনুমতি চায় তবে সে যেন তাকে নিষেধ না করে। আবু হুরায়রা (রা.) হাদীছটি বর্ণনা করার সময় উপস্থিত লোকেরা তাদের মাথা নামিয়ে ফেলে। তিনি তখন বললেন, তোমাদেরকে এ থেকে বিমুখ দেখছি কেন? আল্লাহর কসম, তোমাদের কাঁধের মাঝে আমি অবশ্যই তা ছুড়ে দিব।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস ও মুজাম্মি ইব্ন জারিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল ইমাম শাফিঈ (র.)-এর অভিমত। মালিক ইব্ন আনাস (র.)-সহ কতক আলিম বলেন, যে কেউ স্বীয় দেওয়ালে কড়িকাঠ স্থাপন করতে তার প্রতিবেশীকে নিষেধ করতে পারবে। প্রথম অভিমতটি অধিকতর সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْيَمِينَ عَلَى مَا يُصَدِّقُهُ صَاحِبُهُ

অনুচ্ছেদ : কসম হবে প্রতিপক্ষের সমর্থনানুসারে।

١٣٥٨ . حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ (الْمَعْنَى وَاحِدٌ) قَالَا حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْيَمِينُ عَلَى مَا يُصَدِّقُكَ بِهِ صَاحِبُكَ . وَقَالَ قُتَيْبَةُ عَلَى مَا صَدَّقَكَ عَلَيْهِ صَاحِبُكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي صَالِحٍ هُوَ أَخُو سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هُشَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ . وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَاسْحَقُ . وَرَوَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ إِذَا كَانَ الْمُسْتَحْلِفُ ظَالِمًا ، فَالْنِّيَّةُ نِيَّةُ الْحَالِفِ . وَإِذَا كَانَ الْمُسْتَحْلِفُ مَظْلُومًا فَالْنِّيَّةُ نِيَّةُ الَّذِي اسْتَحْلَفَ .



১৩৫৮. কুতায়বা ও আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কসম হবে তোমার সঙ্গী (প্রতিপক্ষ) যে বিষয়ে তোমাকে সমর্থন করে।<sup>১</sup>

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব। হুশায়ম-আবদুল্লাহ ইব্ন আবু সালিহ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের পরিচিতি নেই। এই আবদুল্লাহ হলেন, সুহায়ল ইব্ন আবু সালিহ-এর ভাই।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এরও এই অভিমত। ইবরাহীম আন-নাখঈ (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, বিবাদমান বিষয়ে কসম দাতা যদি (প্রকৃত পক্ষে) যালিম হয়ে থাকে তবে কসম কর্তার নিয়্যাত গৃহীতব্য আর কসম দাতা যদি (প্রকৃতপক্ষে) মজলুম হয়ে থাকে তবে যে কসম দিতে বলে তার নিয়্যাতই হবে গৃহীতব্য।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الطَّرِيقِ إِذَا اخْتَلَفَ فِيهِ كَمْ يُجْعَلُ

অনুচ্ছেদ : রাস্তার পরিমাণ নিয়ে মতবিরোধ হলে তা কতটুকু নির্ধারণ করা হবে ?

১২৫৭. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْمُثَنَّى بْنِ سَعِيدٍ الضُّبَعِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اجْعَلُوا الطَّرِيقَ سَبْعَةَ أَذْرُعَ .

১৩৫৯. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, রাস্তা (নূনপক্ষে প্রস্তু) সাত হাত বানাবে।

১২৬০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ كَعْبٍ الْعَدَوِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا تَشَاجَرْتُمْ فِي الطَّرِيقِ فَاجْعَلُوهُ سَبْعَةَ أَذْرُعَ . قَالَ أَبُو عِيسَى وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ وَكِيعٍ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ بَشِيرِ بْنِ كَعْبٍ الْعَدَوِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ . وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ .

১৩৬০. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের যদি রাস্তার ব্যাপারে মতবিরোধ হয় তবে তা (নূনপক্ষে) সাত হাত নির্ধারণ করবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই রিওয়াযাতটি ওয়াকী' (র.)-এর হাদীছ (১৩৫৯ নং) থেকে অধিকতর সাহীহ।

এই বিষয়ে ইব্ন আশ্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

বুশায়র ইব্ন কা'ব আদাবী - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাতটি (১৩৫৯ নং) হাসান-সাহীহ। কেউ কেউ এটিকে কাতাদা - বাশীর ইব্ন নাহীক - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু এটি মাহফুজ বা সংরক্ষিত নয়।

১. অর্থাৎ বিবাদমান বিষয়েই কসম করতে হবে। প্রতিপক্ষের দাবী হল এক বিষয়ের আর মনে মনে অন্য বিষয়ের নিয়্যাত করে কসম করলে তা গৃহীতব্য হবে না।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَخْيِيرِ الْغُلَامِ بَيْنَ أَبَوَيْهِ إِذَا افْتَرَقَا

অনুচ্ছেদ : পিতা-মাতার বিচ্ছেদ ঘটলে সন্তানকে কোন একজনের সঙ্গে থাকার ইখতিয়ার প্রদান।

১৩৬১. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ الثَّعْلَبِيِّ ، عَنْ أَبِي مَيْمُونَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَيَّرَ غُلَامًا بَيْنَ أَبِيهِ وَأُمِّهِ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَجَدَ عَبْدَ الْحَمِيدِ بْنَ جَعْفَرٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو مَيْمُونَةَ اسْمُهُ سَلِيمٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . قَالُوا يُخَيَّرُ الْغُلَامُ بَيْنَ أَبَوَيْهِ إِذَا وَقَعَتْ بَيْنَهُمَا الْمُنَازَعَةُ فِي الْوَلَدِ . وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَقَالَا مَا كَانَ الْوَلَدُ صَغِيرًا فَلَا أُمُّ أَحَقُّ فَإِذَا بَلَغَ الْغُلَامُ سَبْعَ سِنِينَ خَيَّرَ بَيْنَ أَبَوَيْهِ . هِلَالُ بْنُ أَبِي مَيْمُونَةَ هُوَ هِلَالُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ أُسَامَةَ . وَهُوَ مَدَنِيٌّ . وَقَدْ رَوَى عَنْهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ، وَفَلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ .

১৩৬১. নাসর ইব্ন আলী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ জনৈক সন্তানকে পিতা ও মাতার মাঝে কোন একজনের সঙ্গে থাকার ইখতিয়ার দিয়েছিলেন।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর ও আবদুল হামীদ ইব্ন জা'ফারের পিতামহ রাফি ইব্ন সিনান (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু মায়মূনা-এর নাম হল সুলায়ম।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তাঁরা বলেন, সন্তানের ব্যাপারে যদি পিতা-মাতার মাঝে বিবাদ দেখা দেয় তবে সন্তানকে পিতা-মাতার মাঝে একজনের সঙ্গে অবস্থানের ইখতিয়ার প্রদান করা হবে। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তাঁরা উভয়ে বলেন, সন্তান যতদিন শিশু থাকবে ততদিন তার ব্যাপারে মার হক বেশী। আর সাত বছর বয়সের হলে তাকে পিতা-মাতা যে কোন একজনের সঙ্গে অবস্থানের ইখতিয়ার প্রদান করা হবে।

হিলাল ইব্ন আবী মায়মূনা হলেন হিলাল ইব্ন আলী ইব্ন উসামা। ইনি ছিলেন মাদানী বা মদীনাবাসী। তাঁর বরাতে ইয়াহইয়া ইব্ন আবী কাছীর, মালিক ইব্ন আনাস ও ফুলায়হ ইব্ন সুলায়মান (র.)ও হাদীছ রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْوَالِدَ يَأْخُذُ مِنْ مَالٍ وَلَدِهِ

অনুচ্ছেদ : পিতা সন্তানের অর্থ-সম্পদ থেকে যা ইচ্ছা নিতে পারেন।



১২৬২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ . حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ ، عَنْ عَمَّتِهِ ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَطْيَبَ مَا أَكَلْتُمْ مِنْ كَسْبِكُمْ . وَإِنْ أَوْلَادَكُمْ مِنْ كَسْبِكُمْ . قَالَ وَفِي الْبَابِ ، عَنْ جَابِرٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَكْثَرُهُمْ قَالُوا عَنْ عَمَّتِهِ عَنْ عَائِشَةَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . قَالُوا إِنَّ يَدَ الْوَالِدِ مَبْسُوطَةٌ فِي مَالِ وَلَدِهِ يَأْخُذُ مَا شَاءَ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا يَأْخُذُ مِنْ مَالِهِ إِلَّا عِنْدَ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ .

১৩৬২. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আয়েশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সবচে' পবিত্র জীবিকা হল যা তোমরা তোমাদের উপার্জন থেকে ভোগ কর। তোমাদের সন্তানরাও অবশ্যই তোমাদের উপার্জনের অন্তর্ভুক্ত।

এই বিষয়ে জাবির ও আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। কেউ কেউ হাদীছটিকে উমারা ইবন উমায়র - তৎমাতা - আয়েশা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। অধিকাংশ রাবী তৎমাতার স্থলে তৎফুফু - আয়েশা (রা.) সূত্রের উল্লেখ করেছেন।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা বলেন, পিতার হাত তার সন্তানের অর্থ-সম্পদের উপর সম্প্রসারিত। তিনি তা থেকে যা ইচ্ছা গ্রহণ করতে পারেন। কতক আলিম বলেন, প্রয়োজন ছাড়া পিতা সন্তানের সম্পদ থেকে কিছু নিতে পারবেন না।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيَمَنْ يُكْسِرُ لَهُ الشَّيْءُ مَا يُحْكَمُ لَهُ مِنْ مَالِ الْكَاسِرِ

অনুচ্ছেদ : কারো কোন জিনিস ভেঙ্গে ফেললে যে তা ভেঙ্গেছে তার সম্পদ থেকে কতটুকু গ্রহণের ফায়সালা দেওয়া যাবে ?

১২৬২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ حُمَيْدٍ ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ أَهْدَتْ بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ طَعَامًا فِي قَصْعَةٍ . فَضَرَبَتْ عَائِشَةُ الْقَصْعَةَ بِيَدِهَا . فَأَلْقَتْ مَا فِيهَا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ طَعَامٌ بِطَعَامٍ وَإِنَاءٌ بِإِنَاءٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৬৩. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ এর জনৈকা সহধর্মিনী একটি পেয়ালায় করে কিছু খাবার তাঁর নিকট প্রেরণ করেন। আয়েশা (রা.) তখন পেয়ালাটিতে তাঁর হাত দিয়ে আঘাত করে তাতে যা আছে তা ফেলে দিলেন। নবী ﷺ বললেন, খাদ্যের বদলে খাদ্য এবং পেয়ালার বদলে একটি পেয়ালা দিতে হবে।



ইমাম আবু দীনা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান সাহীহ।

১২৬৪. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ حُمَيْدٍ ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اسْتَعَارَ قَصْعَةً فَضَاعَتْ فَضَمِنَهَا لَهُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَ هَذَا حَدِيثٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ . وَإِنَّمَا أَرَادَ عِنْدِي ، سُؤَيْدُ الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ . وَحَدِيثُ الثَّوْرِيِّ أَصَحُّ . اسْمُ أَبِي دَاوُدَ عُمَرُ بْنُ سَعْدٍ .

১৩৬৪. আলী ইবন হুজর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ একটি পেয়ালা ব্যবহারের জন্য ধার হিসাবে নিয়েছিলেন। পরে সেটি হারিয়ে যায়। তখন তিনি এটির ক্ষতিপূরণ দিয়েছিলেন।

ইমাম আবু দীনা (র.) বলেন, এই হাদীছটি মাহফুজ বা সংরক্ষিত নয়। আমার মনে হয় সুওয়ায়দ (র.) ছাওরী (র.) থেকে বর্ণিত হাদীছটিরই বর্ণনা করতে চেয়েছিলেন। ছাওরী (র.) বর্ণিত রিওয়াযাতটি (১৩৬৩ নং) অধিকতর সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ بُلُوغِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ

অনুচ্ছেদ : পুরুষ ও নারীর সাবালক হওয়ার বয়স।

১২৬৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَزِيرٍ الْوَاسِطِيُّ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقُ عَنْ سُفْيَانَ ، عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ عَرَضْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي جَيْشٍ وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعٍ عَشْرَةَ فَلَمْ يَقْبَلْنِي فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ مِنْ قَابِلٍ فِي جَيْشٍ وَأَنَا ابْنُ خَمْسٍ عَشْرَةَ فَقَبِلْنِي . قَالَ نَافِعٌ وَحَدَّثْتُ بِهِذَا الْحَدِيثِ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَ هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ . ثُمَّ كَتَبَ أَنْ يُفْرَضَ لِمَنْ يَبْلُغُ الْخَمْسَ عَشْرَةَ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُثَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . نَحْوُ هَذَا وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ " أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ أَنَّ هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ " . وَذَكَرَ ابْنُ عُيَيْنَةَ فِي حَدِيثِهِ . قَالَ نَافِعٌ فَحَدَّثَنَا بِهِ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَ هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الدَّرِيَّةِ وَالْمَقَاتِلَةِ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَقُ . يَرَوْنَ أَنَّ الْغُلَامَ إِذَا اسْتَكْمَلَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً ، فَحُكْمُهُ حُكْمُ الرِّجَالِ . وَإِنْ احْتَلَمَ قَبْلَ خَمْسَ عَشْرَةَ فَحُكْمُهُ حُكْمُ الرِّجَالِ . وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَقُ الْبُلُوغُ ثَلَاثَةُ مَنَازِلَ بُلُوغُ خَمْسَ عَشْرَةَ أَوْ الْإِحْتِلَامُ فَإِنْ لَمْ يَعْرِفْ سِنَهُ وَلَا احْتِلَامَهُ فَالْإِنْبَاتُ (يَعْنِي الْعَانَةَ) .

১৩৬৫. মুহাম্মাদ ইবন ওয়াযীর আল-ওয়াসিতী (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, এক সময় অভিযানকালে আমাকে নবী ﷺ-এর সামনে পেশ করা হয়। তখন আমার বয়স ছিল চৌদ্দ। কিন্তু তিনি



আমাকে গ্রহণ করলেন না। সামনের বছর আরেক অভিযানকালে আমাকে তাঁর সামনে পেশ করা হয়। তখন আমার বয়স পনের। এই বার তিনি আমাকে গ্রহণ করলেন।

নাফি (র.) বলেন, আমি এ হাদীছটি উমার ইব্ন আবদুল আযীয (র.)-এর নিকট বর্ণনা করি। তিনি বললেন, এই বয়সটিই হল বালগ ও না বালগের বয়সসীমা। এরপর তিনি পনের বছর বয়সের লোকদের ভাতা নিরূপনের জন্য ফরমান লিখে জারি করে দিলেন।

ইব্ন আবী উমার (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। কিন্তু এতে এরূপভাবে উমার ইব্ন আবদুল আযীযের বক্তব্যের উল্লেখ নাই। ইব্ন উযায়না (র.)-তার রিওয়াযাতে উল্লেখ করেছেন যে, নাফি (র.) বলেন, আমি এই হাদীছ উমার ইব্ন আবদুল আযীয (র.)-এর নিকট বর্ণনা করলে তিনি বললেন, এ হল শিশু ও যোদ্ধা হওয়ার মাঝে বয়স সীমা।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এতদনুসারে আলিমগণ আমল করেছেন। এ হল সুফইয়ান ছাওরী, ইব্ন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তাদের রায় হল, কোন বালকের বয়স পনের বছর পূর্ণ হলে তাকে পুরুষ বলে গণ্য করা হবে। আর পনের বছরের পূর্বে যদি স্বপ্নদোষ হয় তবেও তাকে পুরুষ বলে গণ্য করা হবে। ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.) বলেন, সাবালকত্বের বিষয় তিনটিঃ পনের বছর বয়স হওয়া অথবা স্বপ্নদোষ হওয়া, যদি বয়স চেনা না যায় বা স্বপ্নদোষও না হয় তবে এর পরিচয় হল নাভির নিচে চুল উঠা।

### بَابُ فِيمَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ

অনুচ্ছেদ : কেউ তার পিতার স্ত্রী অর্থাৎ সৎ মাকে বিবাহ করলে।

১২৬৬. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ ، عَنْ الْبَرَاءِ قَالَ مَرَّ بِي خَالِي أَبُو بُرْدَةَ بْنُ نِيَارٍ وَمَعَهُ لَوَاءٌ فَقُلْتُ أَيُّنَ تَرِيدُ ؟ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ أَنْ آتِيَهُ بِرَأْسِهِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ قُرَّةِ الْمُزَنِيِّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَقَدْ رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ الْبَرَاءِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَشْعَثَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنْ الْبَرَاءِ عَنْ أَبِيهِ . وَرَوَى عَنْ أَشْعَثَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنْ الْبَرَاءِ عَنْ خَالِهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৩৬৬. আবু সাঈদ আল-আশাজ্জ (র.).....বারা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমার মামা আবু বুরদা ইব্ন নিয়ার একবার আমার পাশ দিয়ে পথ অতিক্রম করে যাচ্ছিলেন। তাঁর হাতে ছিল একটা পতাকা। আমি বললাম, কোথায় যাওয়ার ইচ্ছা করছেন? তিনি বললেন, এক ব্যক্তি তার সৎমাকে বিয়ে করেছে। রাসূলুল্লাহ তার মাথা কেটে নিয়ে আসতে আমাকে পাঠিয়েছেন।



এই বিষয়ে কুররা আল-মুযানী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, বারা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব।

মুহাম্মাদ ইবন ইসহাক (রা.) হাদীছটি আদী ইবন ছাবিত - আবদুল্লাহ ইবন ইয়াযীদ - বারা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। হাদীছটি আশআছ - আদী - বারা - তৎপিতা সূত্রে এবং আশআছ - আদী ইয়াযীদ ইবন বারা - তৎমামা সূত্রে নবী ﷺ সূত্রেও বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّجُلَيْنِ يَكُونُ أَحَدُهُمَا أَشْفَلَ مِنَ الْآخَرِ فِي الْمَاءِ

অনুচ্ছেদ : দুই ব্যক্তির একজনের ভূমি যদি পানি সিঞ্চনের ক্ষেত্রে নিম্নের দিকে থাকে।

১৩৬৭. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عُرْوَةَ أَنَّهُ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَاصِمَ الزُّبَيْرِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي شِرَاجِ الْحَرَّةِ الَّتِي يَسْقُونَ بِهَا النَّخْلَ . فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ سَرَّحَ الْمَاءَ يَمْرُؤًا فَأَبَى عَلَيْهِ فَأَخْتَصَمُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلزُّبَيْرِ اسْقِ يَا زُبَيْرُ ! ثُمَّ أَرْسَلَ الْمَاءَ إِلَى جَارِكَ فَغَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ ؟ فَتَلَوْنَ وَجْهَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . ثُمَّ قَالَ يَا زُبَيْرُ ! اسْقِ ثُمَّ أَحْبَسَ الْمَاءَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى الْجَدْرِ . فَقَالَ الزُّبَيْرُ وَاللَّهِ ! إِنِّي لَأَحْسِبُ نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي ذَلِكَ . " فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ " . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَرَوَى شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنِ الزُّبَيْرِ . وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ " عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ " . وَرَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنِ اللَّيْثِ . وَيُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ نَحْوَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ .

১৩৬৭. কুতায়বা (রা.).....আবদুল্লাহ ইবন যুযায়র (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, জনৈক আনসারী ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে হাররা-এর পানি প্রবাহ নিয়ে যুযায়র (রা.)-এর বিরুদ্ধে অভিযোগ দায়ের করে। এই পানি প্রবাহ থেকেও তারা খর্জুর উদ্যানে পানি সিঞ্চন করত। আনসারী বলত, পানি ছেড়ে দিন যেন তা প্রবাহিত হতে পারে কিন্তু যুযায়র (রা.) তা করতে আস্বীকার করেন। তখন তারা বিবাদ মীমাংসার জন্য রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে গেলে তিনি যুযায়রকে বললেন, যুযায়র, তোমার বাগানে পানি সেচের পর তোমার প্রতিবেশীর জন্য পানি ছেড়ে দিবে।

আনসারী এতে রাগান্বিত হয়ে পড়ে। সে বলল, আপনার ফুফাত ভাই বলেই তো (এমন রায় দিলেন)। এ শুনে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর চেহারা রক্তবর্ণ হয়ে গেল। তিনি বললেন, হে যুযায়র, তোমার বাগানে পানি সেচন করবে। এরপর আইলগুলো ভরাট না হওয়া পর্যন্ত পানি আটকিয়ে রাখবে। যুযায়র (রা.) বলেন, আল্লাহর কসম, আমার মনে হয় নিম্নের আয়াতটি এই প্রসঙ্গেই নাযিল হয়েছিল।



فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا .

কিন্তু না, তোমার রবের কসম, তারা মু'মিন হবে না, যতক্ষণ পর্যন্ত তারা তাদের নিজদের বিবাদ-বিসম্বাদের বিচার তার তোমার উপর অর্পণ না করে অতঃপর তোমার সিদ্ধান্ত সম্বন্ধে তাদের মনে কোন দ্বিধা না থাকে এবং সর্বান্তকরণে তা মেনে না নেয়। [৪ : ৬৫]

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

শুআয়ব ইব্ন আবু হামযা এটিকে যুহরী - উরওয়া ইব্ন যুবাযর - যুবাযর (রা.) সূত্রেও বর্ণনা করেছেন। এতে আবদুল্লাহ ইব্ন যুবাযর-এর উল্লেখ নাই। আবদুল্লাহ ইব্ন ওয়াহব এটি লায়ছ ও ইউনুস - যুহরী - উরওয়া - আবদুল্লাহ ইব্ন যুবাযর (রা.) সূত্রে প্রথমোক্ত হাদীছটির অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يُعْتَقُ مِمَّا لَيْكَ عِنْدَ مَوْتِهِ وَلَيْسَ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ .

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি তার অধিকারভুক্ত গোলামদের মৃত্যুর সময় আযাদ করে দেয় এবং তা ছাড়া তার যদি অন্য কোন সম্পদ না থাকে।

١٢٦٨. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ أَعْتَقَ سِتَّةَ أَعْبِدٍ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ . فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ لَهُ قَوْلًا شَدِيدًا . ثُمَّ دَعَاهُمْ فَجَزَّاهُمْ ثُمَّ أَقْرَعَ بَيْنَهُمْ . فَأَعْتَقَ اثْنَيْنِ وَأَرْقَ أَرْبَعَةً . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ يَرَوْنَ اسْتِعْمَالَ الْقُرْعَةِ فِي هَذَا وَفِي غَيْرِهِ . وَأَمَّا بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ فَلَمْ يَرَوْا الْقُرْعَةَ . وَقَالُوا يُعْتَقُ مِنْ كُلِّ عَبْدٍ الثُّلُثُ . وَيُسْتَسْعَى فِي ثُلَاثِي قِيَمَتِهِ وَأَبُو الْمُهَلَّبِ إِسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو الْجَرْمِيُّ . وَهُوَ غَيْرُ أَبِي قِلَابَةَ . وَيُقَالُ مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو . وَأَبُو قِلَابَةَ الْجَرْمِيُّ إِسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ .

১৩৬৮. কুতায়বা (র.).....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, জনৈক আনসারী মৃত্যুর সময় তার ছয়জন ক্রীতদাস আযাদ করে দেয়। তাছাড়া তার আর কোন সম্পদ ছিল না। বিষয়টি নবী ﷺ-এর কাছে পৌছলে তিনি তার সম্বন্ধে খুবই কঠোর ভাষা প্রয়োগ করেন। এরপর তিনি গোলামদের ডাকলেন এবং এদের তিন ভাগ করে তাদের মাঝে লটারী দিলেন। অন্তর এতদনুসারে দুইজনকে আযাদ করে দিলেন এবং চারজনকে গোলাম হিসাবে বাকী রাখলেন।



এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.)-এর হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এটি ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকে একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে। কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল মালিক ইবন আনাস, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। এই ক্ষেত্রে এবং অন্যান্য বিষয়েও তাঁরা লটারী দিয়ে বস্তু নির্বাচন জায়েয বলে মনে করেন।

কতক কুফাবাসী ও অপরাপর আলিম এই ক্ষেত্রে লটারী পদ্ধতিকে জায়েয মনে করেন না। তাঁরা বলেন, এই ক্ষেত্রে প্রতিজন গোলামেরই এক তৃতীয়াংশ আযাদ হয়ে যাবে। অপর দুই তৃতীয়াংশের মূল্য পরিশোধের জন্য প্রয়াস পাবে।

রাবী আবুল মুহাল্লাব (র.)-এর নাম হল আবদুর রহমান ইবন আমর। বর্ণনান্তরে তাকে মুআবিয়া ইবন আমরও বলা হয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي مَمْنُ مَلِكٍ ذَارِحِمٍ مَحْرَمٍ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি রেহেম সম্পর্কিত আত্মীয়ের মালিক হয়।

১২৬৭. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ مَلَكَ ذَارِحِمٍ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ لَأَنْعَرِفَهُ مُسْنَدًا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ قَتَادَةَ ، عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عُمَرَ ، شَيْئًا مِنْ هَذَا .

حَدَّثَنَا عَقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِيُّ الْبَصْرِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ ، قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ الْبُرْسَانِيُّ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ قَتَادَةَ وَعَاصِمٍ الْأَحْوَلِ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ مَلَكَ ذَارِحِمٍ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا ذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَاصِمًا الْأَحْوَلِ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ غَيْرَ مُحَمَّدِ بْنِ بَكْرِ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ مَلَكَ ذَارِحِمٍ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ رَوَاهُ ضَمْرَةُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنِ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . وَلَمْ يَتَابِعْ ضَمْرَةُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ . وَهُوَ حَدِيثٌ خَطَأٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ .

১৩৬৯. আবদুল্লাহ ইবন মুআবিয়া আল জুমাহী (র.).....সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যাদের সঙ্গে বৈবাহিক সম্পর্ক স্থাপন হারাম এমন কোন আত্মীয়ের মালিক যদি কেউ হয় তবে সে আযাদ হয়ে যাবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাম্মাদ ইবন সালামা ছাড়া অন্য কোন সূত্রে হাদীছটি সম্পর্কে মুসনাদরূপে রিওয়াযাতের কোন পরিচয় আমাদের নাই।

কেউ কেউ এই হাদীছটি কাতাদা - হাসান - উমার (রা.) সূত্রে কিছুটা অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। উকবা



ইবন মুকরাম আশী বাসরী প্রমুখ (র.).....সামুরা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, বৈবাহিক সম্পর্ক স্থাপন হারাম এমন কোন আশীয়ের মালিক যদি কেউ হয় তবে সে আযাদ হয়ে যাবে। মুহাম্মাদ ইবন বাকর ছাড়া এই সনদে কেউ আসিম আল-আহওয়াল - হাম্মাদ ইবন সালামা-এর উল্লেখ করেছেন বলে আমরা জানি না।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ বলেছেন বৈবাহিক সম্পর্ক স্থাপন হারাম এমন কোন আশীয়ের মালিক যদি কেউ হয় তবে সে আযাদ হয়ে যাবে।

দামরা ইবন রাবীআ (র.) এটিকে সুফইয়ান ছাওরী - আবদুল্লাহ ইবন দীনার - ইবন উমার (রা.) - সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। এই রিওয়াযাতের ক্ষেত্রে দামরা ইবন রাবীআর কোন সহগামী নেই। হাদীছ বিশারদগণের মতে সনদটিতে ভুল রয়েছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ زَدَعَ فِي أَرْضِ قَوْمٍ بَغَيْرِ إِذْنِهِمْ

অনুচ্ছেদ : কোন সম্প্রদায়ের ভূমিতে তাদের অনুমতি ব্যতিরেকে যদি কেউ শস্য বপন করে।

১২৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّخَعِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ زَرَغَ فِي أَرْضِ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ، فَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ شَيْءٌ، وَلَهُ نَفَقَتُهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . لَأَنْعَرِفَهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَقَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَقَالَ لَا أَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَقَ إِلَّا مِنْ رِوَايَةِ شَرِيكِ . قَالَ مُحَمَّدٌ حَدَّثَنَا مَعْقِلُ بْنُ مَالِكٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ الْأَصَمِّ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

১৩৭০. কুতায়বা (র.).....রাফি' ইবন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, কেউ যদি কোন সম্প্রদায়ের ভূমিতে তাদের অনুমতি ছাড়া শস্য বপন করে তবে সে এই শস্য থেকে কিছুই পাবে না। সে কেবল এর খরচা পাবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-গারীব। শারীক ইবন আবদুল্লাহ-এর রিওয়াযাত হিসাবে বর্ণিত সূত্র ছাড়া আবু ইসহাকের হাদীছটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

কতক আলিম এই হাদীছ অনুসারে আমল করেছেন। এ হল আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

আমি মুহাম্মাদ ইবন ইসমাইল (বুখারী)-কে হাদীছটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, হাদীছটি হাসান। শারীকের রিওয়াযাত ছাড়া আবু ইসহাকের রিওয়াযাত হিসাবে এটিকে আমরা চিনি না। তিনি আরো বলেন, মা'কিল ইবন মালিক বাসরী (র.) এটিকে উকবা ইবনুল আসাম- আতা - রাফি' ইবন খাদীজ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي النُّحْلِ وَالْتَّسْوِيَةِ بَيْنَ الْوَلَدِ

অনুচ্ছেদ : সন্তানদের মাঝে দান ও সমতা রক্ষা।

১২৭১. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ (الْمَعْنَى الْوَاحِدُ) قَالَا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ ، يُحَدِّثَانِ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ ، أَنَّ أَبَاهُ نَحَلَ ابْنَاهُ غُلَامًا . فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ يَشْهَدُهُ فَقَالَ أَكُلْ وَلَدَكَ نَحَلْتَهُ مِثْلَ مَا نَحَلْتُ هَذَا ؟ قَالَ لَا قَالَ فَأَرَدُوهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ ، يَسْتَحِبُّونَ التَّسْوِيَةَ بَيْنَ الْوَلَدِ ، حَتَّى قَالَ بَعْضُهُمْ يُسَوِّى بَيْنَ وَلَدِهِ حَتَّى فِي الْقُبْلَةِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ يُسَوِّى بَيْنَ وَلَدِهِ فِي النُّحْلِ وَالْعَطِيَّةِ (يَعْنِي الذَّكَرُ وَالْأُنْثَى سَوَاءٌ) وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَقَالَ بَعْضُهُمُ التَّسْوِيَةُ بَيْنَ الْوَلَدِ ، أَنْ يُعْطَى الذَّكَرُ مِثْلَ حَظِّ الْأُنْثِيَيْنِ مِثْلَ قِسْمَةِ الْمِيرَاثِ ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ .

১৩৭১. নাসর ইব্ন আলী ও সাঈদ ইব্ন আবদুর রহমান মাখযুমী (র.)....নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তাঁর পিতা তার এক পুত্রকে একটি গোলাম দান করেন। এরপর তিনি নবী ﷺ-কে এর সাক্ষী বানাবার জন্য তাঁর কাছে আসেন। তখন তিনি বললেন, একে যা দান করেছ তোমার প্রত্যেক সন্তানকেই কি তা দান করেছ? পিতা বললেন, না। তিনি বললেন, তা হলে, এটি ফিরিয়ে নাও।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এটি একাধিক সূত্রে নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.) থেকে বর্ণিত আছে।

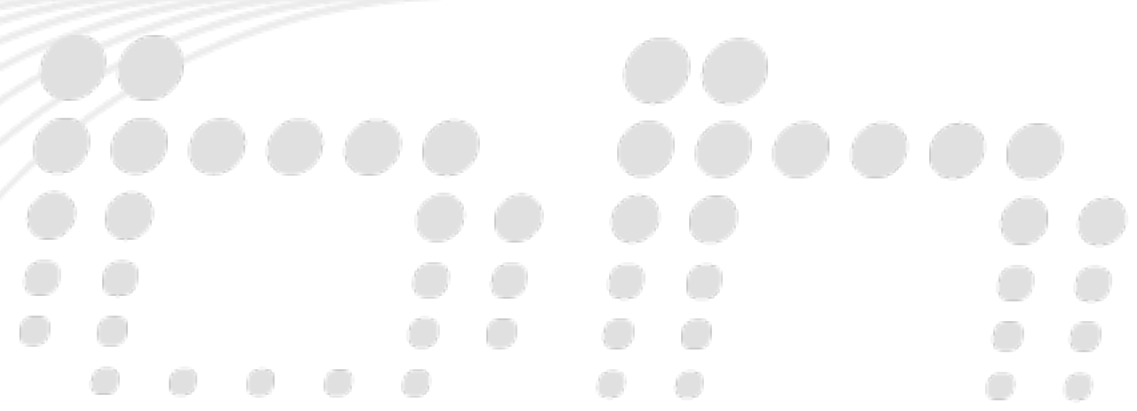
কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা সন্তানদের মাঝে সমতা রক্ষা করা মুস্তাহাব বলে অভিমত দিয়েছেন। এমনকি কেউ কেউ বলেছেন, চুমু খাওয়ার ক্ষেত্রে পর্যন্ত সন্তানদের মাঝে সমতা রক্ষা করতে হবে। কতক আলিম বলেন, দান ও উপহারের ক্ষেত্রে সন্তানদের মাঝে সাম্য রক্ষা করতে হবে। এই বিষয়ে ছেলে ও মেয়ে এক সমান। এ হল সুফইয়ান ছাওরীর অভিমত। কতক আলিম বলেন, সন্তানদের মাঝে সমতার অর্থ হল মীরাছের মত এক ছেলেকে দুই মেয়ের সমান দিবে। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الشُّفْعَةِ

অনুচ্ছেদ : শুফ'আ বা প্রিয়ামশান।

১২৭২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ ، عَنْ سَمُرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَارُ الدَّارِ أَحَقُّ بِالدَّارِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنِ الشَّرِيدِ وَأَبِي رَافِعٍ وَأَنْسٍ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . وَرَوَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ ، عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . وَالصَّحِيحُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ حَدِيثُ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ . وَلَا نَعْرِفُ حَدِيثَ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِيسَى بْنِ يُونُسَ . وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الطَّائِفِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ ، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْبَابِ هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَرَوَى إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَيْسَرَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ كَلَّا الْحَدِيثَيْنِ عِنْدِي صَحِيحٌ .

১৩৭২. আলী ইবন হুজর (র.).....সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম</sup> বলেছেন, বাড়ীর প্রতিবেশী সেই বাড়ীর অধিক হকদার।<sup>১</sup>  
ইমাম আবু দ্বিসা (র.) বলেন, এই বিষয়ে শারীদ, আবু রাফি' ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। সামুরা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

দ্বিসা ইবন ইউনুস (র.) এটিকে সাঈদ ইবন আবী আকুবা- কাতাদা - আনাস (রা.) সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম</sup> থেকে অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন। সাঈদ ইবন আবী আকুবা কাতাদা - হাসান - সামুরা (রা.) সূত্রে - নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম</sup> থেকেও বর্ণিত রয়েছে। আলেমদের নিকট হাসান - সামুরা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি সাহীহ। কাতাদা - আনাস (রা.) বর্ণিত রিওয়াযাতটি সম্পর্কে দ্বিসা ইবন ইউনুস (র.)-এর সূত্র ছাড়া আমরা কিছু জানিনা। আবদুল্লাহ ইবন আবদুর রহমান তাইফী - আমর ইবন শারীদ - তার পিতা শারীদ (রা.) সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম</sup> থেকে এই বিষয়ে বর্ণিত হাদীছটি হাসান। ইবরাহীম ইবন মায়সারা এটিকে আমর ইবন শারীদ - আবু রাফি' সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম</sup> থেকে বর্ণনা করেছেন। আমি মুহাম্মাদ বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, আমার মতে দুটো রিওয়াযাতই সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الشُّفْعَةِ لِلْغَائِبِ

অনুচ্ছেদ : অনুপস্থিত লোকের পক্ষে শুফ'আ।

١٢٧٢. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ جَابِرٍ ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْجَارُ أَحَقُّ بِشُفْعَتِهِ . يَنْتَظِرُهُ وَإِنْ كَانَ غَائِبًا إِذَا كَانَ طَرِيقَهُمَا وَاحِدًا . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ . وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ غَيْرَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرٍ . وَقَدْ تَكَلَّمَ شُعْبَةُ فِي عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ مِنْ أَجْلِ هَذَا الْحَدِيثِ . وَعَبْدُ الْمَلِكِ هُوَ ثِقَةٌ مَأْمُونٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ . لَا نَعْلَمُ أَحَدًا تَكَلَّمَ فِيهِ غَيْرَ شُعْبَةَ مِنْ أَجْلِ هَذَا الْحَدِيثِ . وَقَدْ رَوَى وَكِيعٌ عَنْ

১. শুফ'আ - অংশীদার বা প্রতিবেশী হওয়ার কারণে স্থাবর সম্পত্তির বিক্রির সময় অগাধিকার লাভের যে হক তাকে শুফ'আ বলা হয়। বাড়ী বা স্থাবর সম্পত্তি বিক্রি করলে তাতে প্রতিবেশীর হক অগ্রগণ্য। সে কিনতে অস্বীকার করলে অন্যের কাছে বিক্রি করা যায়।



شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ هَذَا الْحَدِيثُ . وَرَوَى عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ مِيزَانٌ . يَعْنِي فِي الْعِلْمِ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ . أَنَّ الرَّجُلَ أَحَقُّ بِشَفْعَتِهِ وَإِنْ كَانَ غَائِبًا . فَإِذَا قَدِمَ فَلَهُ الشَّفْعَةُ وَإِنْ تَطَاوَلَ ذَلِكَ .

১৩৭৩. কুতায়বা (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, প্রতিবেশী হল শুফ'আর বিষয়ে অধিক হকদার। সে অনুপস্থিত থাকলেও তার জন্য অপেক্ষা করা হবে যদি উভয়ের পথ হয় এক।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি গারীব। আবদুল মালিক ইবন সুলায়মানের সূত্র ছাড়া আতা-জাবির (রা.) সূত্রে এটিকে আর কেউ বর্ণনা করেছেন বলে আমাদের জানা নাই। হাদীছবিদগণের মতে আবদুল মালিক (র.) একজন আস্তাজন এবং নিরাপদ রাবী। শু' বা এই রিওয়াযাতের কারণে তাঁর সমালোচনা করেছেন। তবে তিনি ছাড়া আর কেউ তাঁর সমালোচনা করেছেন বলে আমাদের জানা নাই। ওয়াকী' (র.) ও হাদীছটি শু' বা - আবদুল মালিক ইবন আবু সুলায়মান (র.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। ইবন মুবারক সূত্রে সুফইয়ান ছাওরী (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেছেন, আবদুল মালিক ইবন আবু সুলায়মান ইলমে হাদীছের ক্ষেত্রে ন্যায্যদণ্ড বিশেষ।

আলিমগণ এই হাদীছ অনুসারে আমল করেছেন। যদি অনুপস্থিত থাকে তবুও এই ব্যক্তি শুফ'আর বিষয়ে অধিকতর হকদার। সে যখনই আসবে তখনই তার শুফ'আর এই অধিকার থাকবে - তা যত দীর্ঘই হোক না কেন।

### بَابُ مَا جَاءَ إِذَا حَدَّتِ الْحُدُودُ وَقَعَتِ السِّهَامُ فَلَا شَفْعَةَ

অনুচ্ছেদ : কোন জমীর সীমা নির্ধারণ ও বন্টন কার্য সম্পাদনের পর আর শুফ'আর হক নেই।

١٢٧٤. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ وَصَرَفَتِ الطُّرُقُ فَلَا شَفْعَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَاهُ بَعْضُهُمْ مُرْسَلًا عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ . مِنْهُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ . وَبِهِ يَقُولُ بَعْضُ فَقَهَاءِ التَّابِعِينَ . مِثْلُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَغَيْرِهِ . وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ . مِنْهُمْ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ وَرَبِيعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ . وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ . لَا يَرَوْنَ الشَّفْعَةَ إِلَّا لِلْخَلِيطِ . وَلَا يَرَوْنَ لِلْجَارِ شَفْعَةَ إِذَا لَمْ يَكُنْ خَلِيطًا . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . الشَّفْعَةُ لِلْجَارِ . وَاحْتَجُّوا بِالْحَدِيثِ الْمَرْفُوعِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ جَارُ الدَّارِ أَحَقُّ بِالدَّارِ وَقَالَ الْجَارُ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ وَهُوَ قَوْلُ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ .



১৩৭৪. আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সীমা নির্ধারণ ও পথ পরিবর্তন সাধনের পর আর শুফ'আ-এর হক নেই।

ইমাম আবু দ্বিসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কেউ কেউ এটিকে আবু সালামা - নবী ﷺ সূত্রে মুরসালরূপেও বর্ণনা করেছেন।

উমার ইব্নুল খাত্তাব, উছমান ইব্ন আফ্ফান (রা.) সহ কতক সাহাবী এই হাদীছ অনুসারে আমল করেছেন। উমার ইব্ন আবদুল আযীয প্রমুখ কতক তাবিসি (র.)-এরও এই অভিমত। ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ আনসারী, রাবীআ ইব্ন আবু আবদুর রহমান, মালিক ইব্ন আনাস (র.) সহ মদীনাবাসী আলিম-দেরও এই অভিমত। ইমাম শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর বক্তব্যও এ-ই। তাঁরা মূল ভূমিতে শরীক ছাড়া কাউকে শুফ'আর অধিকার দেন না। প্রতিবেশী যদি শরীক না হয় তবে তারও শুফ'আ নাই।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম বলেন, প্রতিবেশীরও শুফ'আর হক আছে, তারা নবী ﷺ থেকে মারফূ'রূপে বর্ণিত নিম্নের হাদীছটিকে দলীল হিসাবে পেশ করেন। নবী ﷺ বলেন, কোন বাড়ির প্রতিবেশী-ই বাড়িটির অধিকতর হকদার। তিনি আরো বলেন, প্রতিবেশী তার "সাকাব" অর্থাৎ শুফ'আর অধিক হকদার। এ হল ইমাম [আবু হানীফা], ছাওরী, ইব্ন মুবারক ও কূফাবাসী আলিমগণের অভিমত।

## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الشَّرِيكَ شَفِيعٌ

অনুচ্ছেদ : শরীক ব্যক্তি শুফ'আর হকদার।

১৩৭৫. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ أَبِي حَمْزَةَ السُّكْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشَّرِيكَ شَفِيعٌ وَالشُّفْعَةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ لَأَنْعَرِفُهُ مِثْلَ هَذَا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي حَمْزَةَ السُّكْرِيِّ وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا . وَهَذَا أَصَحُّ . حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ . وَلَيْسَ فِيهِ "عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ" وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ ، مِثْلَ هَذَا لَيْسَ فِيهِ "عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ" وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي حَمْزَةَ وَأَبُو حَمْزَةَ ثِقَةٌ . يُمَكِّنُ أَنْ يَكُونَ الْخَطَأُ مِنْ غَيْرِ أَبِي حَمْزَةَ . حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي بَكْرِ بْنِ عِيَّاشٍ .

وَقَالَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِنَّمَا تَكُونُ الشُّفْعَةُ فِي الدُّوْرِ وَالْأَرْضَيْنِ . وَلَمْ يَرَوْا الشُّفْعَةَ فِي كُلِّ شَيْءٍ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الشُّفْعَةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ . وَالْأَوَّلُ أَصَحُّ .



১৩৭৫. ইউসুফ ইব্ন ঈসা (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, শরীক শুফ'আ-এর অধিকারী। আর পত্যেক বস্তুতেই শুফ'আর অধিকার রয়েছে।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, আবু হামযা সুক্কারী (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া হাদীছটি এইরূপভাবে অন্য কোন বর্ণনায় রয়েছে বলে আমাদের জানা নেই। একাধিক রাবী হাদীছটিকে আবদুল আযীয ইব্ন রুফায়' - ইব্ন আবী মুলায়কা সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> থেকে মুরসালরূপে বর্ণনা করেছেন। এটিই অধিকতর সাহীহ।

হান্নাদ (র.).....ইব্ন আবী মুলায়কা (র.) সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এই সনদে ইব্ন আব্বাস (রা.)-এর উল্লেখ নেই।

আবদুল আযীয ইব্ন রুফায়' (র.) থেকে একাধিক রাবী অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এই সনদে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে একথার উল্লেখ নেই।

আবু হামযা (র.)-এর রিওয়াযাত (১৩৭৪ নং থেকে এটি অধিকতর সাহীহ। আবু হামযা (র.) নির্ভর যোগ্য (ছিকা) রাবী। সম্ভবত আবু হামযা (র.) ছাড়া অন্য কোন রাবী থেকে এই ভুলটা হয়েছে।

হান্নাদ (র.).....ইব্ন আবী মুলায়কা (র.) সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> থেকে আবু বাকর ইব্ন আযাশ-এর (১৩৭৪ নং) অনুরূপ হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

অধিকাংশ আলিম বলেন, শুফ'আ-এর অধিকার রয়েছে বাড়ী ও ভূমিতে (অর্থাৎ স্থাবর সম্পত্তিতে)। সব জিনিসেই শুফ'আ নেই। কতক আলিম বলেন, সব জিনিসেই শুফ'আ-এর অধিকার রয়েছে। প্রথমোক্ত মতটিই অধিকতর সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي اللَّقْطَةِ وَضَالَةِ الْإِبِلِ وَالْغَنَمِ

অনুচ্ছেদ : কুড়ানো বস্তু ও হারানো উট ও ছাগল প্রসঙ্গে।

১৩৭৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُتَّبِعِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ اللَّقْطَةِ ؟ فَقَالَ عَرَفَهَا سَنَةً ثُمَّ أَعْرِفَ وَكَاعَهَا وَوَعَاَهَا وَعِفَاصَهَا ثُمَّ اسْتَنْفَقَ بِهَا . فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَدَّهَا إِلَيْهِ فَقَالَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! فَضَالَةُ الْغَنَمِ ؟ فَقَالَ خُذْهَا فَإِنَّمَا هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذِّئْبِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! فَضَالَةُ الْإِبِلِ ؟ قَالَ فَغَضِبَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى احْمَرَّتْ وَجَنَّتَاهُ أَوْ احْمَرَّتْ وَجْهُهُ فَقَالَ مَا لَكَ وَلَهَا ؟ مَعَهَا حِذَاؤُهَا وَسِقَاؤُهَا حَتَّى تَلْقَى رَبَّهَا .

حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ .

১৩৭৬. কুতায়বা (র.).....যায়দ ইব্ন খালিদ আল-জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, জুনৈক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> -এর কাছে কুড়ানো জিনিস সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করে। তিনি বলেন, একবছর এটির ঘোষণা দিবে। এরপর থলির মুখ বাঁধার ফিতাটি, থলিটি ও চামড়ার বাক্সটি চিনে রাখবে। এরপর তা কাজে বায় করে ফেলতে পারবে। পরে যদি এর মালিক আসে তবে তা তাকে দিয়ে দিবে।



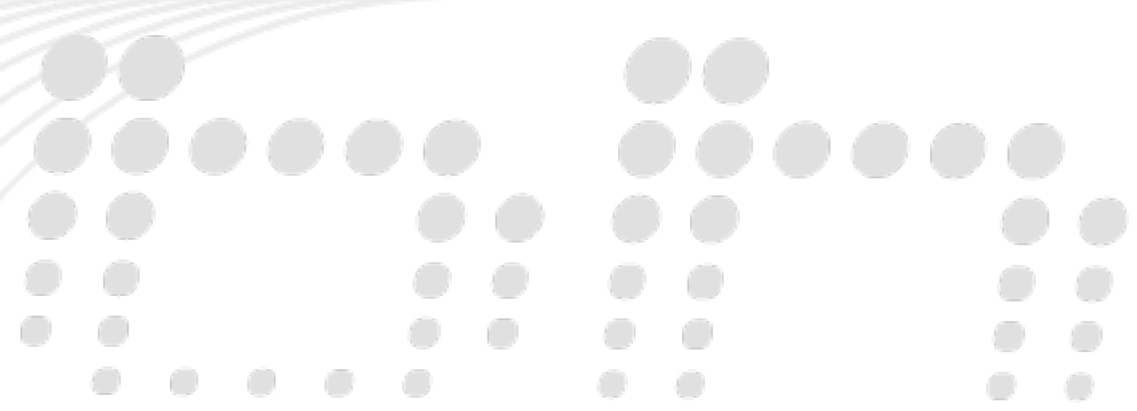
লোকটি বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, ছাগল হারিয়ে গেলে? তিনি বললেন, তা ধরে রাখবে। কেননা, এটি তোমার কিষা তোমার ভাইয়ের বা নেকড়ে বাঘের। লোকটি বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, হারানো উট হলে? রাবী যায়দ ইব্ন খালিদ আল-জুহানী (রা.) বলেন, এতে নবী ﷺ রাগান্বিত হন। এমন কি তাঁর গন্ডদ্বয় লাল হয়ে উঠে। বললেন, তোমার ও তার এতে কি আছে? এর সাথে তো পদ মোড়ক ও পানি সব কিছুই রয়েছে। (সুতরাং এটি বিনষ্ট হবে না) শেষে (ঘুরতে ঘুরতে) তার মালিককে পেয়ে যাবে।

যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। তাঁর বরাতে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে।

১২৭৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ أَخْبَرَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ . حَدَّثَنِي سَالِمٌ أَبُو النَّضْرِ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ عَنِ اللَّقْطَةِ فَقَالَ عَرَفَهَا سَنَةً فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَأَدَّهَا . وَإِلَّا فَأَعْرِفْ وَعَافَهَا وَعِفَافُهَا وَوِكَاعُهَا وَعَدَدُهَا ثُمَّ كُلَّهَا فَإِذَا جَاءَ صَاحِبُهَا فَأَدَّهَا . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَنْ كَعْبٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَالْجَارُودِ بْنِ الْمُعَلَّى وَعِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . قَالَ أَحْمَدُ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ هَذَا الْحَدِيثُ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . وَرَخَّصُوا فِي اللَّقْطَةِ إِذَا عَرَفَهَا سَنَةً فَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا ، أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . يَعْرِفُهَا سَنَةً فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا تَصَدَّقَ بِهَا . وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْكُوفَةِ ، لَمْ يَرَوْا لِصَاحِبِ اللَّقْطَةِ أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا إِذَا كَانَ غَنِيًّا .

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ يَنْتَفِعُ بِهَا وَإِنْ كَانَ غَنِيًّا لِأَنَّ أَبِي بَنْ كَعْبٍ أَصَابَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صُرَّةً فِيهَا مِائَةُ دِينَارٍ ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَعْرِفَهَا ثُمَّ يَنْتَفِعَ بِهَا وَكَانَ أَبِي كَثِيرَ الْمَالِ مِنْ مَيَاسِيرِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَعْرِفَهَا فَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَأْكُلَهَا ، فَلَوْ كَانَتْ اللَّقْطَةُ لَمْ تَحِلَّ إِلَّا لِمَنْ تَحِلُّ لَهُ الصَّدَقَةُ ، لَمْ تَحِلَّ لِأَبِي طَالِبٍ لِأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَصَابَ دِينَارًا عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ فَعَرَفَهُ فَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهُ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ بِأَكْلِهِ ، وَكَانَ لَا يَحِلُّ لَهُ الصَّدَقَةُ . وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ ، إِذَا كَانَتْ اللَّقْطَةُ يَسِيرَةً أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا وَلَا يَعْرِفَهَا . وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِذَا كَانَ ثَوْنٌ دِينَارٍ يَعْرِفُهَا قَدَرِ جُمُعَةٍ ، وَهُوَ قَوْلُ إِسْحَقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ .



বাংলা হাদিস



১৩৭৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.) .....যায়দ ইব্ন খালিদ আল-জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, কুড়ানো মাল সম্পর্কে রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বললেন, একবছর তা ঘোষণা দিবে। যদি (মালিকের) পরিচয় পাওয়া যায় তবে তাকে তা দিয়ে দিবে, তা না হলে, এর খলি, মুখ বাঁধার ফিতা ও পরিমাণ চিনে রাখবে। এরপর তা তুমি ভোগ করতে পার। পরে যদি এর প্রকৃত মালিক আসে তবে তা আদায় করে দিও।

এই বিষয়ে উবাই ইব্ন কাব, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, জারুদ ইবনুল মুআল্লা, ইয়ায ইব্ন হিমার ও জারীর ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, যায়দ ইব্ন খালিদ-এর হাদীছটি হাসান। এই সূত্রে গারীব। ইমাম আহমাদ ইব্ন হাম্বল (র.) বলেন, অত্র বিষয়ে এই হাদীছটি হল সবচেয়ে সাহীহ।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা কুড়ানো মাল একবছর পর্যন্ত ঘোষণা প্রদানের পরও যদি মালিক না পাওয়া যায় তবে প্রাপককে তা ভোগ করার অনুমতি প্রদান করেছেন। এ হল ইমাম শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিমের অভিমত হল, একবছর এই বিষয়ে ঘোষণা প্রদান করবে। যদি প্রকৃত মালিক আসে তবেতো ভাল, আর যদি না আসে তবে সে তা সাদকা করে দিবে। এ হল ইমাম সুফইয়ান ছাওরী, আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক (র.) ও কূফাবাসী আলিমগণের অভিমত। প্রাপক যদি ধনী হয় তবে তার জন্য কুড়ানো সম্পদ ভোগ করা তারা জায়েয বলে মনে করেন না।

ইমাম শাফিঈ (র.) বলেন, ধনী হলেও সে তা ভোগ করতে পারবে। কেননা, উবাই ইব্ন কাব (রা.) রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর যুগে একটি খলি পেয়েছিলেন। এতে ছিল একশত দীনার বা স্বর্ণ মুদ্রা। নবী ﷺ তাকে এটির ঘোষণা দিতে এবং পরে (মালিক পাওয়া না গেলে নিজেই) তা ভোগ করার কথা বলেন। উবাই (রা.) প্রচুর ধন-সম্পদের মালিক ছিলেন। তিনি ছিলেন ধনাঢ্য সাহাবীদের অন্যতম। তাঁকে নবী ﷺ তা ঘোষণা দিতে নির্দেশ দেন। কিন্তু তিনি যখন মালিককে পেলেন না তখন নবী ﷺ তাকেই তা ভোগ করার অনুমতি দেন। সাদাকা গ্রহণ করা যাদের জন্য হালাল তাদের ছাড়া আর কারো জন্য যদি (মালিক না পাওয়া অবস্থায়ও) কুড়ানো সম্পদ হালাল না হত তবে তো তা আলী ইব্ন আবী তালিব (রা.)-এর জন্যও হালাল হত না। কেননা তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর যুগে একটি দীনার পান। তিনি এতদসম্পর্কে ঘোষণা প্রদানের পরও এর প্রকৃত মালিক পাওয়া গেল না। তখন নবী ﷺ তাকে তা ভোগ করতে অনুমতি দেন। অথচ আলী (রা. হাশিমী হওয়ায়) এমন ছিলেন যে তার জন্য সাদাকা গ্রহণ হালাল ছিল না।

কতক আলিম কুড়ানো মাল যদি সামান্য হয় (যা সাধারণত মালিক আর তালাশ করে না যেমন চার আনা পয়সা ইত্যাদি) তবে তা ঘোষণা না দিয়ে প্রাপককে নিজে ভোগ করার অনুমতি দিয়েছেন। কতক আলিম বলেন, কুড়ানো সম্পদের পরিমাণ যদি এক দীনারের কম হয় তবে তা এক সপ্তাহ ঘোষণা দিবে। এ হল ইসহাক ইব্ন ইবরাহীম (র.)-এর অভিমত।

১২৭৮. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَيزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ ، عَنْ سُرَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ قَالَ خَرَجْتُ مَعَ زَيْدِ بْنِ صَوْحَانَ وَسَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ . فَوَجَدْتُ سَوْطًا



(قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي حَدِيثِهِ فَالتَّقَطْتُ سَوَاطِئًا) فَأَخَذْتُهُ . قَالَ دَعَا فَعَلْتُ لَأَدْعُهُ تَأْكُلُهُ السَّبَاعُ لَأَخْذَنَّهُ فَلَأَسْتَمْتِعَنَّ بِهِ . فَقَدِمْتُ عَلَى أَبِي بَنِ كَعْبٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ وَحَدَّثَنِي الْحَدِيثَ . فَقَالَ أَحْسَنْتَ وَجَدْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ صُرَّةً فِيهَا مِائَةُ دِينَارٍ ، قَالَ فَأَتَيْتُهُ بِهَا . فَقَالَ لِي عَرَفَهَا حَوْلًا فَعَرَفْتُهَا حَوْلًا فَمَا أَجِدُ مَنْ يَعْرِفُهَا ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِهَا فَقَالَ عَرَفَهَا حَوْلًا أَخْرَفَعَرَفْتُهَا ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِهَا . فَقَالَ عَرَفَهَا حَوْلًا أَخْرَفَعَرَفْتُهَا ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِهَا . فَقَالَ عَرَفَهَا حَوْلًا أَخْرَفَعَرَفْتُهَا ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِهَا . فَقَالَ عَرَفَهَا حَوْلًا أَخْرَفَعَرَفْتُهَا ثُمَّ أَتَيْتُهُ بِهَا . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৭৮. হাসান ইবন আলী আল-খাল্লাল (র.).....সুওয়ায়দ ইবন গাফালা (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি যায়দ ইবন সুহান ও সালমান ইবন রাবীআ-এর সঙ্গে (একস্থানে) বের হলাম। পথে একটি (চামড়ার) বেগ পেলাম। তাঁরা বললেন, রেখে দাও। আমি বললাম, এটি রেখে দিব না। কোন হিংস্র প্রাণী হয়ত তা খেয়ে ফেলবে। আমি অবশ্য এটি নিয়ে যাব এবং এটিকে আমার কাজে লাগাব। অনন্তর আমি উবাই ইবন কা'ব (রা.)-এর কাছে গেলাম। এই বিষয়ে তাঁর কাছে জিজ্ঞাসা করলাম এবং বিষয়টি তার কাছে বর্ণনা করলাম। তিনি বললেন, ভাল করেছ। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে আমি একটি থলি পেয়ে-ছিলাম। তাতে একশ দীনার ছিল। তা নিয়ে আমি তাঁর কাছে এলাম। তিনি আমাকে বললেন, এটির পরিচয় দিয়ে এক বছর পর্যন্ত ঘোষণা দাও। আমি এক বছর পর্যন্ত ঘোষণা দিলাম। কিন্তু এমন কাউকে পেলাম না যে এটি (নিজের বলে) চিনতে পারে। অতঃপর পুনরায় তাঁর কাছে এলাম, তিনি বললেন, আরো একবছর ঘোষণা দাও। আমি আরো এক বছর এর ঘোষণা দিলাম। এরপর এটি নিয়ে তাঁর কাছে এলাম। তিনি বললেন, এর সংখ্যা, থলিটি এবং থলি বাঁধার ফিতাটি চিনে রাখ। এর কোন প্রত্যাশী যদি আসে এবং তোমাকে সংখ্যা, এর থলিটি ও মুখ বাঁধার ফিতাটি সম্পর্কে ঠিক ঠিক বলতে পারে তবে এটি তাকে দিয়ে দিও। আর তা না হলে নিজেই তা ভোগ করবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ فِي الْوَقْفِ

অনুচ্ছেদ : ওয়াক্ফ প্রসঙ্গে।

১৩৭৯. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَنَّبَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، عَنْ ابْنِ عَوْنٍ ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا بِخَيْبَرَ . فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! أَصَبْتُ مَالًا بِخَيْبَرَ لَمْ أَصِبْ مَالًا قَطُّ أَنْفَسَ عِنْدِي مِنْهُ . فَمَا تَأْمُرُنِي ؟ قَالَ إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بِهَا فَتَصَدَّقَ بِهَا عُمَرُ أَنَّهَا لَا يَبَاعُ أَصْلُهَا وَلَا يُوهَبُ وَلَا يُورَثُ . تَصَدَّقَ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ وَالْقُرَبَى وَالرَّقَابِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَالضَّيْفِ لِأَجْنَحَ عَلَى مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقًا غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ فِيهِ . قَالَ فَذَكَرْتُهُ لِمُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ فَقَالَ "غَيْرُ







## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَجْمَاءِ جُرْحُهَا جُبَارٌ

অনুচ্ছেদ : অবোধ জীব জন্তুর আঘাত বাতিল।

১২৮১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَجْمَاءُ جُرْحُهَا جُبَارٌ وَالْبِئْرُ جُبَارٌ وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ . وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ .  
حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَعَمْرٍو بْنِ عَوْزٍ بْنِ عَوْفٍ الْمُرْنِيِّ وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .  
حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ عَنْ مَعْنٍ قَالَ أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ . وَتَفْسِيرُ حَدِيثِ النَّبِيِّ ﷺ الْعَجْمَاءُ جُرْحُهَا جُبَارٌ يَقُولُ هَدَرٌ لَا دِيَّةَ فِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَمَعْنَى قَوْلِهِ (الْعَجْمَاءُ جُرْحُهَا جُبَارٌ) فَسَرَّ ذَلِكَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا الْعَجْمَاءُ الدَّابَّةُ الْمُنْفَلِتَةُ مِنْ صَاحِبِهَا . فَمَا أَصَابَتْ فِي انْقِلَابِهَا فَلَا غُرْمَ عَلَى صَاحِبِهَا . (وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ) يَقُولُ إِذَا احْتَفَرَ الرَّجُلُ مَعْدِنًا فَوَقَعَ فِيهَا إِنْسَانٌ فَلَا غُرْمَ عَلَيْهِ . وَكَذَلِكَ الْبِئْرُ إِذَا احْتَفَرَهَا الرَّجُلُ لِلْسَّبِيلِ فَوَقَعَ فِيهَا إِنْسَانٌ فَلَا غُرْمَ عَلَى صَاحِبِهَا . (وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ) وَالرِّكَازُ مَا وَجِدَ فِي دَفْنِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ . فَمَنْ وَجَدَ رِكَازًا أَدَّى مِنْهُ الْخُمْسَ إِلَى السُّلْطَانِ وَمَا بَقِيَ فَهُوَ لَهُ .

১৩৮১. আহমাদ ইবন মনী' (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, অবোধ জীব-জন্তুর আঘাত বাতিল, কূপে পতিত হয়ে মৃত্যু (এর ক্ষতিপূরণ) বাতিল, খনিতে পতিত হয়ে মৃত্যু (এর ক্ষতিপূরণ) বাতিল। আর ভূ গর্ভে প্রাপ্ত ধনে এক পঞ্চমাংশ ধার্য হবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই বিষয়ে জাবির, আমর ইবন আওফ মুযানী, উবাদা ইবনুস সামিত (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

আনসারী (র.).....মান (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, মালিক ইবন আনাস (র.) বলেছেন, নবী ﷺ-এর এই হাদীছটির ব্যাখ্যা হলো, جُبَار অর্থ বাতিল, যাতে কোন দিয়াত ও জরিমানা নাই। الْعَجْمَاءُ-এর এই হাদীছটির ব্যাখ্যা হলো, جُبَار অর্থ বাতিল, যাতে কোন দিয়াত ও জরিমানা নাই।-এই বাক্যটির মর্ম প্রসঙ্গে কতক আলিম বলেন, কোন জন্তুর মালিকের নিয়ন্ত্রণের বাইরে চলে গেলে নিয়ন্ত্রণহীন অবস্থায় সেটি যদি অন্যের ক্ষতিকর কিছু করে বসে তবে তার



মালিকের উপর কোন জরিমানা বা দণ্ড বর্তাবে না। “وَالْمُعْدَنَ جَبَارًا” “খনিতে পতিত হয়ে মৃত্যু বাতিল” বাক্যটির মর্ম হলো, কেউ যদি (যথাযথ অনুমোদন নিয়ে) খনি খনন করে আর তাতে কেউ পড়ে মারা গেলে এর মালিকের উপর কোন জরিমানা বা দণ্ড বর্তাবে না। অনুরূপে যদি কেউ পথিকদের জন্য রাস্তার পার্শ্বে কূপ খনন করে আর তাতে পড়ে কেউ মারা যায় তবে মালিকের উপর কোন জরিমানা বা দণ্ড হবে না। “وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ” “ভূগর্ভস্থ সম্পদে এক পঞ্চমাংশ ধার্য হবে” বাক্যটির মর্ম হলো, رِكَاز অর্থ অনৈসলামী যুগে ভূগর্ভে প্রোথিত গুপ্তধন। এই সম্পদ যদি কারো হস্তগত হয় তবে সে সরকারকে এর এক পঞ্চমাংশ দিবে আর বাকী অংশ হবে তার নিজের।

### بَابُ مَا ذَكَرَ فِي إِحْيَاءِ أَرْضِ الْمَوَاتِ

অনুচ্ছেদ : অনাবাদী সরকারী জমি আবাদ করা।

১২৮৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ . أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَحْيَى أَرْضًا مَيِّتَةً فَهِيَ لَهُ وَلَيْسَ لِعِرْقٍ ظَالِمٍ حَقٌّ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَقَدْ رَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ .  
 مَرْسَلًا .

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَاسْحَقَ قَالُوا لَهُ أَنْ يُحْيِيَ الْأَرْضَ الْمَوَاتَ بِغَيْرِ إِذْنِ السُّلْطَانِ . وَقَدْ قَالَ بَعْضُهُمْ لَيْسَ لَهُ أَنْ يُحْيِيَهَا إِلَّا بِإِذْنِ السُّلْطَانِ . وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَعَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ الْمُرْنِيِّ جَدِّ كَثِيرٍ وَسَمُرَةَ .

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ سَأَلْتُ أَبَا الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيَّ عَنْ قَوْلِهِ (وَلَيْسَ لِعِرْقٍ ظَالِمٍ حَقٌّ) فَقَالَ الْعِرْقُ الظَّالِمُ الْغَاصِبُ الَّذِي يَأْخُذُ مَا لَيْسَ لَهُ قُلْتُ هُوَ الرَّجُلُ الَّذِي يَغْرِسُ فِي أَرْضٍ غَيْرِهِ ؟ وَقَالَ هُوَ ذَلِكَ .

১৩৮২. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....সাদ্দ ইব্ন যায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন, কেউ যদি অনাবাদী ভূমি আবাদ করে তবে সেটি তার। যালিম মালিকের কোন হক নেই।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-গারীব।

কেউ কেউ এটিকে হিশাম ইব্ন উরওয়া - তৎপিতা উরওয়া সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুরসালরূপে বর্ণনা করেছেন।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিমদের এই হাদীছ অনুসারে আমল রয়েছে। এ হলো ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তারা বলেন, সরকারের অনুমতি ছাড়াই অনাবাদী জমি আবাদ করা যাবে। কতক আলিম বলেন, সরকারের অনুমোদন ছাড়া অনাবাদী ভূমি আবাদ করা যাবে না। প্রথম মতটিই অধিকতর সাহীহ।

এই বিষয়ে জাবির, কাছীরের পিতামহ আমর ইব্ন আওফ মুযানী ও সামুরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



আবু মূসা মুহাম্মাদ ইব্ন মুছান্না (র.) বলেন, আমি আবুল ওয়ালিদ তায়ালিসীকে **لَيْسَ لِعِرْقٍ ظَالِمٍ حَقٌّ** বাক্যটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, **الْعِرْقُ الظَّالِمُ** হলো যে সম্পদে তার হক নেই সেই সম্পদ যে ব্যক্তি জবর দখল করে। আমি বললাম, অন্যের জমিতে যে ব্যক্তি অন্যায়ভাবে গাছ রোপন করে একি সেই ব্যক্তি? তিনি বললেন, হ্যাঁ, এ হলো সেই ব্যক্তি।

১৩৮২. **حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ . حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ أَحْيَى أَرْضًا مَيِّتَةً فَهِيَ لَهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .**

১৩৮৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি কোন অনাবাদী ভূমি আবাদ করবে সেটি হলো তার।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَطَائِعِ

অনুচ্ছেদ : জায়গীর প্রদান।

১৩৮৪. **قَالَ قُلْتُ لِقُتَيْبَةَ بْنِ سَعِيدٍ حَدَّثَكُمْ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَيْسٍ الْمَارِبِيُّ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ شَرَّاحِيلَ ، عَنْ سُمَيِّ بْنِ قَيْسٍ عَنْ سُمَيْرٍ ، عَنْ أَبِيضَ بْنِ حَمَّالٍ أَنَّهُ وَقَدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاسْتَقَطَعَهُ الْمِلْحَ فَقَطَعَ لَهُ . فَلَمَّا أَنْ وَلَّى قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمَجْلِسِ أَتَدْرِي مَا قَطَعْتَ لَهُ ؟ إِنَّمَا قَطَعْتَ لَهُ الْمَاءَ الْعِدَّ . قَالَ فَانْتَزَعَهُ مِنْهُ قَالَ وَسَأَلَهُ عَمَّا يُحْمَى مِنَ الْأَرَاكِ ؟ قَالَ مَا لَمْ تَنْتَلِهِ خِفَافُ الْإِبِلِ . فَأَقْرَأَ بِهِ قُتَيْبَةُ وَقَالَ نَعَمْ . حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَيْسٍ الْمَارِبِيُّ بِهَذَا . الْإِسْنَادُ نَحْوُهُ . الْمَارِبِيُّ نَاحِيَةٌ مِنَ الْيَمَنِ .**

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلٍ وَأَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ أَبِيضَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ فِي الْقَطَائِعِ . يَرَوْنَ جَائِزًا أَنْ يَقْطَعَ الْإِمَامُ لِمَنْ رَأَى ذَلِكَ .

১৩৮৪. ইমাম তিরমিযী (র.) বলেন, আমি কুতায়বা (র.)-কে বললাম, মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া ইব্ন কায়স মারিবী (র.) কি তার সনদে আবয়ায ইব্ন হাম্মাল (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন যে তিনি প্রতিনিধি দলের সঙ্গে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর খেদমতে গিয়েছিলেন। তখন তিনি তাঁর নিকট একটি লবনের খনি জায়গীর প্রার্থনা করেন। নবী ﷺ সেটি তাকে জায়গীর হিসাবে দিয়েছিলেন। আবয়ায (রা.) যখন উঠে যাচ্ছিলেন তখন



এই মজলিসের জনৈক ব্যক্তি নবীজীকে বলল, আপনি জানেন একে কি দিয়েছেন ? একে তো আপনি একটি অফুরন্ত পানির প্রবাহ দিয়েছেন। অন্তর নবী ﷺ সেটি আবয়ায় থেকে ফিরিয়ে নিলেন।

রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে তিনি আরো জিজ্ঞাসা করলেন, “আরাক” ঘাসের ভূমি কোন সীমা থেকে আবাদ করা যায় ? তিনি বললেন, উটের পা যেখানে না পৌছে সেখান থেকে।<sup>১</sup> কুতায়বা তখন এটির কথা স্বীকার করলেন। বললেন, হ্যাঁ,

মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া ইব্ন আবু উমর (র.).....মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া ইব্ন কায়স মার্বী (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এই বিষয়ে ওয়াইল ও আসমা বিনত আবু বাকর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবয়ায় ইব্ন হাম্মাল (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গরীব।

সাহাবী ও অপরাপর আলিমগণ জায়গীর প্রদান বিষয়ে এতদনুসারে আমল করেছেন। ইমাম বা ইসলামী রাষ্ট্র প্রধান যাকে উপযুক্ত মনে করেন তাকে ইচ্ছা করলে জায়গীর প্রদানের ক্ষমতা রাখেন বলে তারা মত প্রকাশ করেছেন।

১২৮৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ قَالَ سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بْنَ وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَقْطَعَهُ أَرْضًا بِحَضْرَمَوْتَ . قَالَ مُحَمَّدٌ أَخْبَرَنَا النَّضْرُ عَنْ شُعْبَةَ وَزَادَ فِيهِ ( وَبَعَثَ لَهُ مُعَاوِيَةَ لِيُقْطِعَهَا إِيَّاهُ ) . قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৩৮৫. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....ওয়াইল (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ তাঁকে হাযরা মাওত এলাকায় একটি জায়গীর প্রদান করেছিলেন।

মাহমূদ (র.) বলেন, নযর (র.) শু'বা (র.) থেকে এটি বর্ণনা করেছেন। এতে অতিরিক্ত আছে যে এই ভূমিটিকে জায়গীররূপে নির্ধারণ করে দেওয়ার জন্য ওয়াইলের সঙ্গে মুআবিয়া ইব্ন হাকিম সুলামীকেও পাঠিয়েছিলেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْفَرَسِ

অনুচ্ছেদ : বৃক্ষ্য রোপনের ফযীলত।

১২৮৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوْفَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا أَوْ يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ أَوْ طَيْرٌ أَوْ بَهِيمَةٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ وَجَابِرٍ وَأَمِّ مَبَشِّرٍ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ .

১. অর্থাৎ গ্রামবাসীর পণ্ড চারণের কাজে যা লাগেনা সেখান থেকে তা করা যায়। আর শহর বা গ্রামের লাগোয়া ভূমিসমূহ তথাকার সাধারণ ব্যবহারের জন্য ছেড়ে রাখা হবে।



قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৮৬. কুতায়বা (র.).....আনাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, কোন মুসলিম যখন বৃক্ষ রোপণ করে বা ফসল বপন করে আর তা থেকে যখন কোন মানুষ বা পাখি বা পশু খায় তখন তা তার সাদাকা হিসাবে গণ্য হয়।

এই বিষয়ে আবু আয্যুব, জাবির, উম্মু মুবাশ্শির, যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا ذَكَرَ فِي الْمَزَارَعَةِ

অনুচ্ছেদ : বর্গাচাষ।

১৩৮৭. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَامَلَ أَهْلَ خَيْبَرَ بِشَطْرِ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ أَوْ زَرْعٍ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَجَابِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . لَمْ يَرَوْا بِالْمَزَارَعَةِ بَأْسًا عَلَى النِّصْفِ وَالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ . وَاخْتَارَ بَعْضُهُمْ أَنْ يَكُونَ الْبَذْرُ مِنْ رَبِّ الْأَرْضِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَكَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْمَزَارَعَةَ بِالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ . وَلَمْ يَرَوْا بِمُسَاقَاةِ النَّخِيلِ بِالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ بَأْسًا . وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ . وَلَمْ يَرَ بَعْضُهُمْ أَنْ يَصِحَّ شَيْءٌ مِنَ الْمَزَارَعَةِ إِلَّا أَنْ يَسْتَأْجِرَ الْأَرْضَ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ .

১৩৮৭. ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ খায়বারবাসীদের সঙ্গে উৎপন্ন ফল বা ফসলের অর্ধাংশের ভিত্তিতে বর্গাচুক্তি করেছিলেন।

এই বিষয়ে আনাস, ইব্ন আব্বাস, যায়দ ইব্ন ছাবিত ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তাঁরা অর্ধাংশ, এক তৃতীয়াংশ, এক চতুর্থাংশ ইত্যাদি হারে বর্গাচাষ প্রদানে কোন দোষ আছে বলে মনে করেন না।

কেউ কেউ এই মত গ্রহণ করেছেন যে, ভূমি মালিকের পক্ষ থেকে বীজ প্রদান করতে হবে। এ হলো ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

কতক আলিম এক তৃতীয়াংশ, এক চতুর্থাংশ ইত্যাদি হারে কৃষি ভূমি বর্গা প্রদান করা মাকরুহ বলে মত প্রকাশ করেছেন। কিন্তু তারা এক তৃতীয়াংশ, এক চতুর্থাংশ ইত্যাদি হারে ফল বাগান বর্গা প্রদান করায় কোন অসুবিধা আছে বলে মনে করেন না। এ হলো ইমাম মালিক ইব্ন আনাস ও শাফিঈ (র.)-এর অভিমত।

কতক আলিম স্বর্ণ বা রৌপ্য মুদ্রার বিনিময় ছাড়া ভূমি কোন প্রকার বর্গা প্রদান সাহীহ বলে মনে করেন না।



## بَابُ مِنَ الْمَزَارَعَةِ

অনুচ্ছেদ : বর্গাচাষের আরো কিছু কথা ।

১২৮৮. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، قَالَ نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَمْرِ كَانَ لَنَا نَافِعًا . إِذَا كَانَتْ لِاحِدِنَا أَرْضٌ أَنْ يُعْطِيَهَا بِبَعْضِ خَرَاجِهَا أَوْ يَدْرَاهِمَ . وَقَالَ إِذَا كَانَتْ لِاحِدِكُمْ أَرْضٌ فَلْيَمْنَحْهَا أَخَاهُ أَوْ لِيَزْرَعْهَا .

১৩৮৮. হান্নাদ (র.).....রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে এমন একটি বিষয় থেকে নিষেধ করেছেন যে বিষয়ে আমাদের ফায়দা ছিল। আমাদের কারো যদি জমি থাকত সে তা উৎপন্ন ফসলের ভাগে বা দিরহামের বিনিময়ে কাউকে দিয়ে দিত। কিন্তু তিনি বললেন, তোমাদের কারো যদি জমি থাকে তবে তা যেন সে তার আরেক ভাইকে দিয়ে দেয় অথবা নিজে তা চাষ করে।

১২৮৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى الشَّيْبَانِيُّ . أَخْبَرَنَا شَرِيكَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَحْرَمِ الْمَزَارَعَةَ . وَلَكِنْ أَمَرَ أَنْ يَرْفُقَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَحَدِيثُ رَافِعٍ فِيهِ اضْطِرَابٌ يَرُوى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، عَنْ عُمُومَتِهِ . وَيَرُوى عَنْهُ عَنْ ظَهَيْرِ بْنِ رَافِعٍ وَهُوَ أَحَدُ عُمُومَتِهِ . وَقَدْ رُوى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْهُ عَلَى رِوَايَاتٍ مُخْتَلَفَةٍ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَجَابِرٍ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا .

১৩৮৯. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ যুহায়রা বা বর্গা চাষ হারাম করেন নাই। তবে তিনি নির্দেশ দিয়েছেন যে, একজন আরেকজনের উপর যেন দয়া প্রদর্শন করে।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

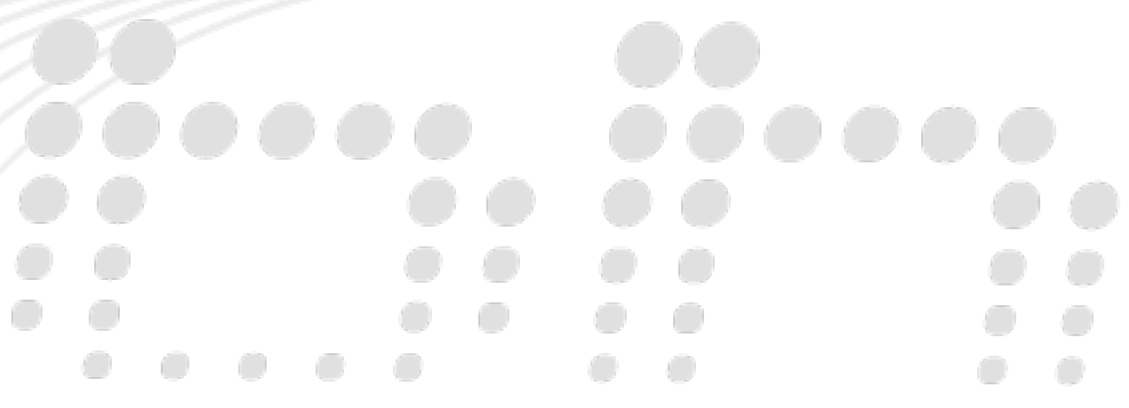
রাফি' (রা.) বর্ণিত হাদীছটিতে (১৩৮৮ নং) ইযতিরাব বিদ্যমান। হাদীছটি রাফি ইব্ন খাদীজ - তাঁর চাচাদের সূত্রে বর্ণিত আছে। রাফি' - যুহায়র ইব্ন রাফি' সূত্রেও বর্ণিত হয়েছে। যুহায়র (রা.) তাঁর চাচাদের একজন। রাফি' (রা.) থেকে বিভিন্নভাবে এটি বর্ণিত হয়েছে।

এই বিষয়ে যায়দ ইব্ন ছাবিত ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



# كتاب الاديات

রক্তপণ অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الدِّيَّاتِ রক্তপণ অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ فِي الدِّيَّةِ كَمْ هِيَ مِنَ الْإِبِلِ

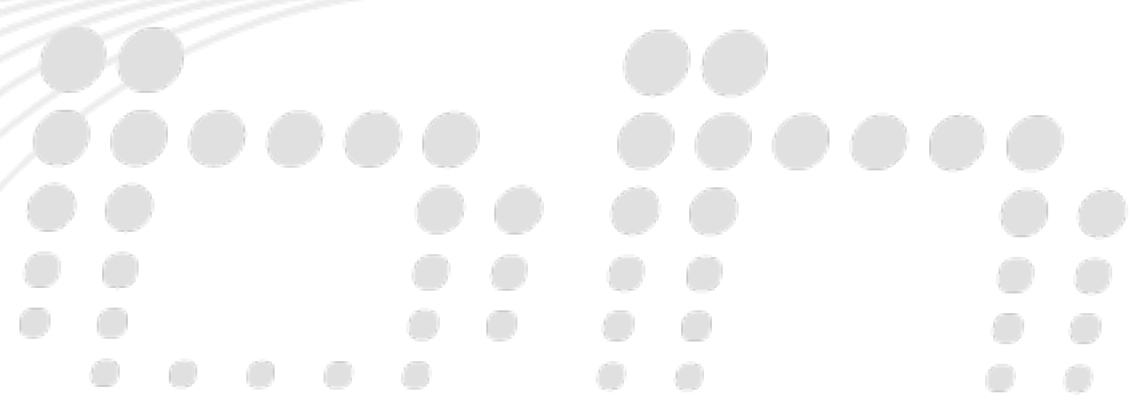
অনুচ্ছেদ : রক্তপণের উটের সংখ্যা ।

١٣٩٠. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ الْحَجَّاجِ عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ خَشْفِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي دِيَةِ الْخَطَاءِ عِشْرِينَ بَيْتَ مَخَاضٍ وَعِشْرِينَ بَنَى مَخَاضٍ ذَكُورًا وَعِشْرِينَ بَيْتَ لَبُونٍ وَعِشْرِينَ جَذَعَةً وَعِشْرِينَ حِقَّةً .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَخْبَرَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّقَاعِيُّ أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ وَأَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةٍ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مَوْقُوفًا، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ، وَقَدْ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّ الدِّيَّةَ تُؤْخَذُ فِي ثَلَاثِ سِنِينَ فِي كُلِّ سَنَةٍ ثُلُثُ الدِّيَّةِ، وَرَأَوْا أَنَّ دِيَةَ الْخَطَاءِ عَلَى الْعَاقِلَةِ، وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنَّ الْعَاقِلَةَ قَرَابَةُ الرَّجُلِ مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّمَا الدِّيَةُ عَلَى الرِّجَالِ دُونَ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ مِنَ الْعَصَبَةِ يُحْمَلُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ رُبْعَ دِينَارٍ . وَقَدْ قَالَ بَعْضُهُمْ إِلَى نِصْفِ دِينَارٍ فَإِنْ تَمَّتِ الدِّيَةُ وَالْأَنْظَرُ إِلَى أَقْرَبِ

الْقَبَائِلِ مِنْهُمْ فَالْزَمُوا ذَلِكَ .



বাংলা হাদিস



১৩৯০. আলী ইব্ন সাঈদ কিন্দী কূফী (র.).....ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, ভুল বশতঃ হত্যা দিয়াতের ক্ষেত্রে রাসূলুল্লাহ ﷺ দ্বিতীয় বর্ষে উপনীত বিশটি মাদী উট ও বিশটি নর উট এবং তৃতীয় বর্ষে উপনীত বিশটি মাদী উট, চতুর্থ বর্ষে উপনীত বিশটি মাদী উট এবং পঞ্চম বর্ষে উপনীত বিশটি মাদী উট প্রদানে ফায়ছালা দিয়েছেন।

এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৩৯০ (ক). আবু হিশাম রিফাঈ (র.).....ইব্ন আবু জায়দা ও আবু খালিদ আহমার সূত্রে হাজ্জাজ ইব্ন আরতাত (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইব্ন মাসউদ (রা.)-এর হাদীছটি মারফুরূপে এ সূত্র ব্যতীত আমাদের জান নেই। অবশ্য আবদুল্লাহ থেকে মাওকূফ রূপেও এটি বর্ণিত আছে।

কতক আলিম এতদনুসারে মাযহাব গ্রহণ করেছেন। এ হলো ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। আলিমগণ এই বিষয়ে একমত যে, দিয়াত বা রক্তপণ তিন বছরে উসূল করা হবে। প্রতি বছর মোট পরিমাণের এক তৃতীয়াংশ। তাঁরা বলেন, ভুল বশতঃ হত্যার দিয়াত আকিলাদের উপর প্রযোজ্য। তাঁদের কেউ কেউ বলেন, আকিলা হলো পিতার দিকের আত্মীয়গণ। এ হলো ইমাম মালিক ও শাফিঈ (র.)-এর অভিমত। আবার কেউ কেউ বলেন, কেবল পুরুষদের উপর দিয়াত প্রযোজ্য নারী ও শিশু আত্মীয়দের উপর তা বর্তাবেনা। প্রত্যেক পুরুষ এক দীনারের চতুর্থাংশ বহন করবে। আবার কেউ কেউ বলেন, অর্ধ দীনার হারে প্রত্যেকে তা বহন করবে। এতে যদি দিয়াতের পরিমাণ পূর্ণ হয়ে যায় তবে তো ভালই আর তা না হলে অধিকতর নিকটবর্তী বংশের প্রতি লক্ষ্য করা হবে এবং অবশিষ্ট পরিমাণ দিয়াত আদায় করতে তাদের বাধ্য করা হবে।

১৩৯১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ . أَخْبَرَنَا حَبَّانُ وَهُوَ ابْنُ هِلَالٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ . أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا نَفَعَ إِلَى أَوْلِيَاءِ الْمَقْتُولِ فَإِنْ شَاؤُوا قَتَلُوا وَإِنْ شَاؤُوا أَخَذُوا الدِّيَّةَ وَهِيَ ثَلَاثُونَ حِقَّةً وَثَلَاثُونَ جَذَعَةً وَأَرْبَعُونَ خِلْفَةً وَمَا صَالَحُوا عَلَيْهِ فَهُوَ لَهُمْ وَذَلِكَ لِتَشْدِيدِ الْعَقْلِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৩৯১. আহমাদ ইব্ন সাঈদ দারিমী (র.).....আমর ইব্ন শুআয়ব তৎপিতা তার পিতামহ (আবদুল্লাহ ইব্ন আমর) (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি স্বেচ্ছায় কাউকে হত্যা করবে তাকে নিহত ব্যক্তির উত্তরাধিকারীদের হাওয়ালা করা হবে। তারা ইচ্ছা করলে তাকে হত্যা করতে পারবে আর ইচ্ছা করলে দিয়াত গ্রহণ করতে পারবে। দিয়াত হল, ত্রিশটি পূর্ণ তিন বছর বয়সের উট (হিক্কা), ত্রিশটি পূর্ণ চার বছর বয়সের উট (জায়আ) এবং চল্লিশটি গর্ভবতী উষ্ট্রী (খালিফা)। আর যার উপর তারা পরস্পর সমঝোতা করে নেয় তাতে তাদের অধিকার রয়েছে।

দিয়াতের কঠোরতার উদ্দেশ্যে উল্লেখিত অবস্থা নির্ধারণ করা হয়েছে। আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-গারীব।



وَأَحْمَدُ وَإِسْحَقُ أَنَّ فِي الْمَوْضِحَةِ خَمْسًا مِنَ الْإِبِلِ .

১৩৯৪. হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (র.).....আমর ইব্ন ওআয়ব তাঁর পিতা তাঁর পিতামহ আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, আঘাতের চোটে হাড়ি বের হয়ে গেলে প্রতিটি এই ধরনের আঘাতের দিয়াত পাঁচটি করে উট।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা], সুফইয়ান ছাওরী, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত যে, হাড় বের হয়ে যায় এমন আঘাতের দিয়াত পাঁচটি উট।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْأَصَابِعِ

অনুচ্ছেদ : অঙ্গুলীর দিয়াত।

১৩৯৫. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَمْرٍو النَّحْوِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي دِيَةِ الْأَصَابِعِ الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ سَوَاءٌ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ لِكُلِّ أَصْبُعٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مُوسَى وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ سَفْيَانُ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَقُ .

১৩৯৫. আবু আম্মার (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, হাত ও পায়ের অঙ্গুলীর দিয়াত এক সমান। প্রতিটি অঙ্গুলীর দিয়াত দশটি উট।

এই বিষয়ে আবু মূসা ও আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইব্ন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

কতক আলিমের এ হাদীছ অনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা], সুফইয়ান ছাওরী, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

১৩৯৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ يَعْنِي الْخِنْصَرَ الْإِبْهَامَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৩৯৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, এটি আর ওটি অর্থাৎ বৃদ্ধ ও কনিষ্ঠ অঙ্গুল (দিয়াতের ব্যাপারে) এক সমান।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَفْوِ

অনুচ্ছেদ : ক্ষমা প্রসঙ্গে ।

১৩৯৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَقَ . حَدَّثَنَا أَبُو السَّفَرِ قَالَ دَقَّ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ سِنَّ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَاسْتَعْدَى عَلَيْهِ مُعَاوِيَةَ فَقَالَ لِمُعَاوِيَةَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ هَذَا دَقَّ سِنِّي قَالَ مُعَاوِيَةُ إِنَّا سَنُرْضِيكَ ، وَأَلَحَّ الْأَخْرُ عَاى مُعَاوِيَةَ فَأَبْرَمَهُ فَلَمْ يَرْضِهِ ، فَنَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ شَأْنَكَ بِصَاحِبِكَ وَأَبُو الدَّرْدَاءِ جَالِسٌ عِنْدَهُ فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ سَمِعْتُهُ أُذْنَاى وَوَعَاهُ قَلْبِى يَقُولُ مَا مِنْ رَجُلٍ يُصَابُ بِشَيْئٍ فِي جَسَدِهِ فَيَتَصَدَّقُ بِهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهِ خَطِيئَةٌ قَالَ الْأَنْصَارِيُّ أَأَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ سَمِعْتُهُ أُذْنَاى وَوَعَاهُ قَلْبِى قَالَ فَإِنِّى أَذْرُهَا لَهُ . قَالَ مُعَاوِيَةُ لَا جَرَمَ لَا أُخَيِّبُكَ ، فَأَمَرَهُ بِمَالٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَلَا أَعْرِفُ لِأَبِى السَّفَرِ سَمَاعًا مِنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَبْنِ السَّفَرِ اسْمُهُ سَعِيدُ بْنُ أَحْمَدَ وَيُقَالُ ابْنُ مُحَمَّدٍ الثَّوْرِيُّ .

১৩৯৭. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.) ..... আবুস সাফার (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, জনৈক কুরায়শী ব্যক্তি এক আনসারীর দাঁত ভেঙ্গে দেয়। মুআবিয়া (রা.)-এর কাছে তখন এই ব্যক্তি বিচার প্রার্থনা করে। সে মুআবিয়া (রা.)-কে বলল, আমীরুল মুমিনীন, এই ব্যক্তি আমার দাঁত ভেঙ্গে দিয়েছে। মুআবিয়া (রা.) বললেন, আমরা অবশ্যই তোমাকে সন্তুষ্ট করব।

অপর ব্যক্তিটি মুআবিয়া (রা.)-কে পীড়াপীড়ি করে অতীষ্ঠ করে তুলল। তখন তিনি আনসারীকে বললেন, তোমার অভিযুক্ত সঙ্গীকে তোমার হাতেই ছেড়ে দিলাম। সাহাবী আবুদ দারদা (রা.) এই সময় তাঁর কাছে উপবিষ্ট ছিলেন। তিনি বললেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, কোন ব্যক্তি যদি (কারো দ্বারা) তার শরীরে আঘাত পায় আর সে তা মাফ করে দেয় তবে এতে আল্লাহ তাআলা তার দরজা বুলন্দ করে দেন এবং গুনাহ ক্ষমা করে দেন। আনসারী বলল, আপনি নিজে রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে এই কথা বলতে শুনেছেন?

তিনি বললেন, আমার এই দু'কান তা শুনেছে এবং আমার হৃদয় তা সংরক্ষণ করেছে।

আনসারী বলল তা হলে আমি তার দাবী ছেড়ে দিলাম।

মুআবিয়া (রা.) বললেন, অবশ্যই আমি তোমাকে বঞ্চিত করব না। এরপর তিনি তাঁর জন্য কিছু মাল প্রদানের নির্দেশ দেন।

এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের জানা নেই। আবুদ দারদা (রা.) থেকে আবুস সাফার কিছু শুনেছেন বলে আমার জানা নাই।

আবুস সাফারের নাম হল সাঈদ ইবন আহমাদ; তাকে ইবন মুহাম্মাদ আছ-ছাওরীও বলা হয়।



## بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ رُضِخَ رَأْسُهُ بِصَخْرَةٍ

অনুচ্ছেদ : পাথর দিয়ে কারো মাথা চূর্ণ করা হলে ।

১৩৯৮. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ خَرَجْتُ جَارِيَةً عَلَيْهَا أَوْضَاحٌ ، فَأَخَذَهَا يَهُودِيٌّ فَرَضَخَ رَأْسَهَا بِحَجَرٍ وَأَخَذَ مَا عَلَيْهَا مِنَ الطَّلِي قَالَ فَأَذْرَكَتْ وَبِهَا رَمَقٌ فَأَتَى بِهَا السَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ مَنْ قَتَلَكَ أَفْلَانٌ ؟ قَالَتْ بِرَأْسِهَا لَا قَالَ ففُلَانٌ حَتَّى سَمِيَ الْيَهُودِيُّ ، فَقَالَتْ بِرَأْسِهَا : أَيْ نَعَمْ قَالَ فَأُخِذَ فَأَعْتَرَفَ فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَضَخَ رَأْسَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا قَوْلَ إِلَّا بِالسَّيْفِ .

১৩৯৮. আলী ইবন হুজর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একটি বালিকা ঘর থেকে বের হয়ে যায়। তার গায়ে ছিল অলংকার। অনন্তর জনৈক ইয়াহুদী তাকে ধরে নিয়ে গিয়ে পাথর দিয়ে তার মাথা চূর্ণ করে দেয় এবং তার অলঙ্কারাদি কেড়ে নেয়। মরনোন্মুখ অবস্থায় ঐ বালিকাটিকে পাওয়া যায়। তখন তাকে নবী ﷺ জিজ্ঞাসা করলেন, তোমাকে কে হত্যা করেছে? সে কি অমুক? বালিকাটি ইশারায় বলল না। তিনি বললেন, তবে কি অমুক? এ ভাবে বলতে বলতে শেষে তিন ইয়াহুদীটির নাম বললে মেয়েটি মাথা নেড়ে বলল হ্যাঁ।

আনাস (রা.) বলেন, এরপর ইয়াহুদীটিকে ধরে আনা হলে সে স্বীকারোক্তি করল। তারপর রাসূল ﷺ-এর নির্দেশে দুইটি পাথরের মধ্যে রেখে তার মাথাটি চূর্ণ করে দেওয়া হল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক আলিমের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। আর কতক আলিম বলেন, তলওয়ার ছাড়া কিসাস নেই। (উক্ত ঘটনাটি এ বিধান প্রবর্তিত হওয়ার পূর্বের।)

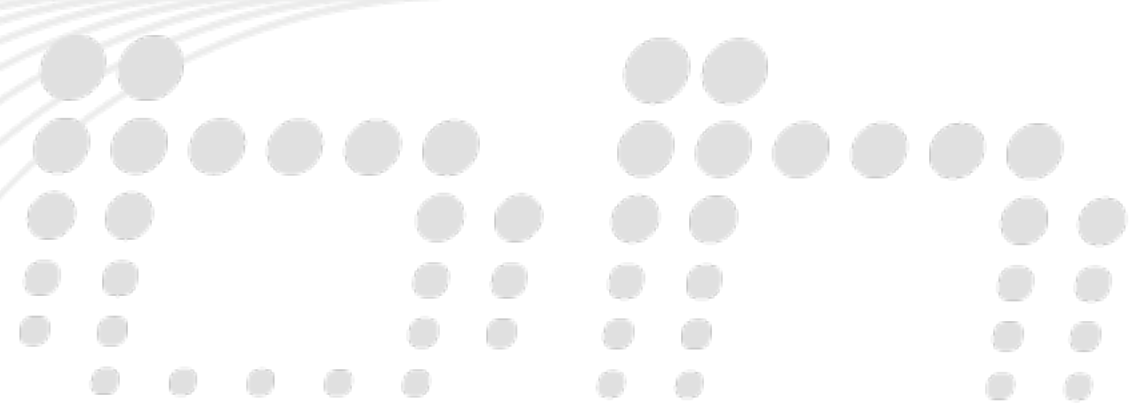
## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَشْدِيدِ قَتْلِ الْمُؤْمِنِ

অনুচ্ছেদ : কোন মুমিনকে হত্যা করার বিষয়ে কঠোর সতর্কবাণী ।

১৩৯৯. حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيعٍ ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَزَوَالِ الدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ قَتْلِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ .

১৩৯৯. (الف) حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى ابْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعَهُ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي عَدَى قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَبُرَيْدَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو هَكَذَا رَوَاهُ ابْنُ أَبِي عَدَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ فَلَمْ يَرْفَعْنَاهُ وَهَكَذَا رَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ مَوْقُوفًا وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْمَرْفُوعِ .

১৩৯৯. আবু সালামা ইয়াহইয়া ইব্ন খালাফ ও মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন বাযী' (র.)..... আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, কোন একজন মুসলিম ব্যক্তির হত্যার তুলনায় দুনিয়া ধ্বংস হয়ে যাওয়াও আল্লাহর নিকট অধিকতর সহজ।

১৩৯৯ (ক). মুহাম্মদ ইব্ন বাশশার (র.)..... আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। কিন্তু এটি মারফু'রূপে বর্ণনা করা হয়নি। এই রিওয়াযাতটি ইব্ন আবী আদী (র.)-এর রিওয়াযাত (১৩৯৯ নং) থেকে অধিকতর সাহীহ।

এই বিষয়ে সা দ, ইব্ন আব্বাস, আবু সাঈদ, আবু হুরায়রা, উকবা ইব্ন আমির ও বুরায়দা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) এই রিওয়াযাতটি (১৩৯৯ (ক) নং ইব্ন আবী আদী (র.) ও 'ওয়া-ইয়া লা ইব্ন আতা (র.) সূত্রে এইরূপ বর্ণনা করেছেন। এই সূত্রে এটিকে মারফু'রূপে বর্ণনা করা হয় নি। সুফইয়ান ছাওরীও (র.) এটিকে ইয়া' লা ইব্ন আতা (র.) থেকে মওকুফ'রূপে রিওয়াযাত করেছেন। এটি মারফু' হাদীছ থেকে অধিকতর সাহীহ।

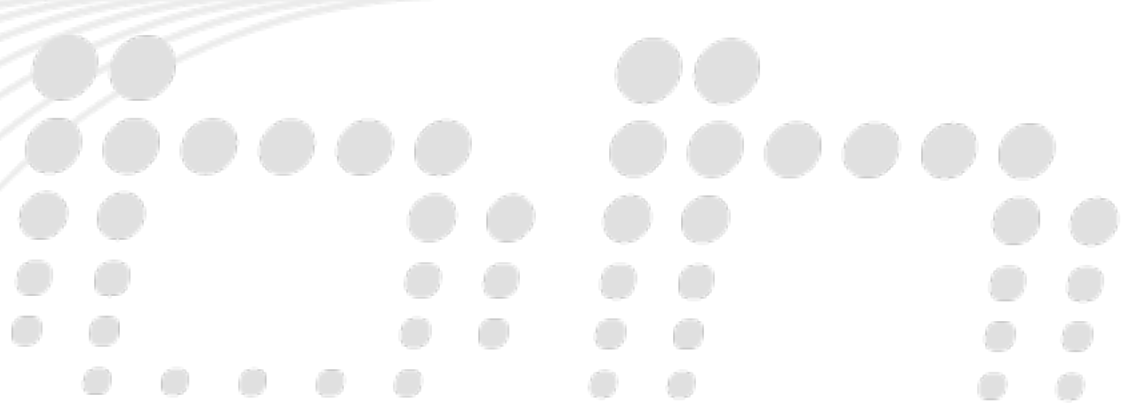
## بَابُ الْحُكْمِ فِي الدِّمَاءِ

অনুচ্ছেদ : খুনের বিচার।

١٤٠٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحْكَمُ بَيْنَ الْعِبَادِ فِي الدِّمَاءِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ الْأَعْمَشِ مَرْفُوعًا وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ الْأَعْمَشِ وَلَمْ يَرْفَعُوهُ .

১৪০০. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.)..... আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, (কিয়ামতের দিন) বান্দাদের মাঝে সর্বপ্রথম বিচার হবে খুনের।

আবদুল্লাহ বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ, একাধিক রাবী এটিকে আ'মাশ থেকে মারফু'রূপে রিওয়াযাত করেছেন। কিন্তু কতক রাবী এটিকে মারফু' করেন নি।



বাংলা হাদিস



১৪০১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَوَّلَ مَا يَقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فِي الدِّمَاءِ .

১৪০১. আবু কুরায়ব (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মন্দাদের সর্বপ্রথম যে সমস্যা ফয়সলা হবে তা খুনের।

১৪০২. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ ، حَدَّثَنَا الْأَفْهَلُ بْنُ مُوسَى عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ عَنْ يَزِيدَ الرَّقِاشِيِّ ، حَدَّثَنَا أَبُو الْحَكَمِ الْبَجَلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ وَأَبَا هُرَيْرَةَ يَذْكُرَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ وَأَهْلَ الْأَرْضِ اشْتَرَوْا فِي دَمِ مُؤْمِنٍ لَكَبَّهُمُ اللَّهُ فِي النَّارِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَأَبُو الْحَكَمِ الْبَجَلِيُّ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي نَعْمٍ الْكُوفِيُّ .

১৪০২. হুসায়ন ইবন হুরায়ছ (র.)..... আবু সাঈদ খুদরী ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূল ﷺ বলেছেন, আকাশ ও পৃথিবীর সকল বাসিন্দা যদি একজন মু'মিনের হত্যায় শরীক থাকে তবুও আল্লাহ তা'আলা অবশ্য তাদের আহানামের আগুনে গিফেপ করবেন।

ইমাম আবু ইদ্রা (র.) বলেন, এই হাদীছটি গারীব।

আবুল হাকাম আল বাজলী হলেন, আবদুর রাহমান ইবন আবী নু'ম আল-কুফী।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ ابْنَهُ يُقَادُ مِنْهُ أَمْ لَا

অনুচ্ছেদ : পিতা পুত্রকে হত্যা করলে কিসাস হবে কিনা

১৪০৩. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَجْرٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبَّاسٍ حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى بْنُ الصَّبَّاحِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ سَرَّاقَةَ بْنِ مَالِكٍ بْنِ جُعْشَمٍ قَالَ حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقِيدُ الْأَبَ مِنْ ابْنِهِ وَلَا يَقِيدُ الْإِبْنَ مِنْ أَبِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَأَنْتَعَرِفَهُ مِنْ حَدِيثِ سَرَّاقَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِصَحِيحٍ رَوَاهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبَّاسٍ عَنْ الْمُثَنَّى بْنِ الصَّبَّاحِ وَالْمُثَنَّى فِي الْحَدِيثِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ عَمْرِو بْنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ مُرْسَلًا ، وَهَذَا حَدِيثٌ فِيهِ اضْطِرَابٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الْأَبَ إِذَا قَتَلَ ابْنَهُ لَا يَقْتُلُ بِهِ وَإِذَا قُذِفَ ابْنَهُ لَا يُحْدُ .

১৪০৩. আলী ইবন হুরায়ছ (র.).....সুরাক ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ



-কে দেখেছি যে, তিনি পিতাকে হত্যার জন্য পুত্রের কিসাস নিতেন কিন্তু পুত্রকে হত্যার জন্য পিতার কিসাস নিতেন না।

এই সূত্র ছাড়া সুরাকা ইব্ন মালিকের রিওয়াযাত হিসাবে এটি সম্পর্কে আমাদের জানা নাই। এটির সমাদৃত সাহীহ নয়। ইসমাইল ইব্ন আয্যাশ এটিকে মুহান্না ইব্নুস সাববাহ থেকে বর্ণনা করেছেন। মুহান্না ইব্নুস সাববাহ হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ।

আবু খালিদ আহমার (র.) এই হাদীছটিকে হাজ্জাজ - আমর ইব্ন ও'আয়য - তাঁর পিতা - তাঁর পিতামহ - উমার (রা.) সূত্র বর্ণনা করেছেন। এই হাদীছটি আমর ইব্ন ও'আয়য (রা.) থেকে 'মুরদাল' - রা. ও বর্ণিত আছে। এই হাদীছটিতে 'ইযতিরাব' বিদ্যমান।

আলিম্বাগের এই হাদীছ অনুসারে আমল রয়েছে যে, পিতা যদি পুত্রকে হত্যা করে তবে এর বদলায় পিতাকে হত্যা করা হবে না। এমনি ভাবে পিতা যদি পুত্রের উপর যিনার তুহমত আরোপ করে তবে তার উপর যিনার তুহমতের কারণে হদ প্রয়োগ করা হবে না।

১৪০৪. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا يَقَادُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ .

১৪০৪. আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, সন্তানকে হত্যার জন্য পিতার কিসাস নেই।

১৪০৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَقَامُ الْحُدُودُ فِي الْمَسَاجِدِ وَلَا يَقْتُلُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ .

১৪০৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মসজিদে হদ প্রতিষ্ঠা করা যাবে না। আর সন্তান (হত্যার) কারণে পিতাকে হত্যা করা যাবে না।

ইসমাইল ইব্ন মুসলিমের সূত্র ছাড়া এ হাদীছটি এই সনদে মারফু'রূপে বর্ণিত আছে বলে আমাদের জানা নাই। মরণ শাস্তির বিষয়ে হাদীছ বিশেষজ্ঞগণ ইসমাইল ইব্ন মুসলিম আল মাক্কীর সমালোচনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثَ

অনুচ্ছেদ : তিনটি কারণের একটি ব্যতীত কোন মুসলিমের খুন হালাল নয়

১৪০৬. حَدَّثَنَا هُثَّالٌ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثَ



النَّبِيُّ الزَّانِي وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ وَعَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪০৬. হান্নাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, যে ব্যক্তি সাক্ষ্য দেয় যে, আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ নেই এবং আমি আল্লাহর রাসূল, সেই মুসলিম ব্যক্তির খুন এই তিনটির একটি কারণ ছাড়া হালাল নয় : বিবাহিত হওয়ার পর ব্যভিচারী হওয়া, প্রাণের বদলায় প্রাণ হরণ, দীন পরিত্যাগী মুসলিম জামায়াত বিচ্ছিন্ন হওয়া। এই বিষয়ে উছমান, আইশা, ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইবন মাসউদ (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقْتُلُ نَفْسًا مُعَاهِدَةً

অনুচ্ছেদ : কেউ যিম্মীকে হত্যা করলে

١٤٠٧. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا مَعْدِيُّ بْنُ سَلَيْمَانَ هُوَ الْبَصْرِيُّ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي

هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَلَا مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مُعَاهِدًا لَهُ ذِمَّةُ اللَّهِ وَذِمَّةُ رَسُولِهِ فَقَدْ أَخْفَرَ بِذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يُرَى رَائِحَةُ الْجَنَّةِ وَإِنْ رِيحَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ سَبْعِينَ خَرِيفًا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ

১৪০৭. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, সাবধান, কেউ যদি কোন চুক্তিবদ্ধ লোককে হত্যা করে, আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের পক্ষ থেকে যার যিম্মা রয়েছে, তাহলে সে আল্লাহর যিম্মা ছিন্ন করল। সুতরাং সে জান্নাতের কোন গন্ধও পাবেনা, যদিও সত্তর বছর দূর থেকেও জান্নাতের সৌরভ পাওয়া যায়।

এই বিষয়ে আবু বাকরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

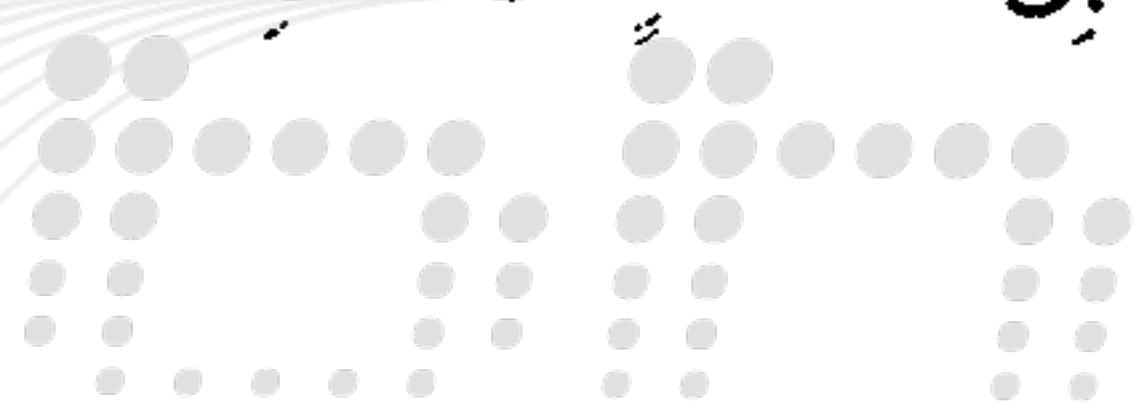
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

একাধিক জায়ে আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম থেকে এটি বর্ণিত আছে।

### بَابُ

অনুচ্ছেদ : ....

١٤٠٨. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَاشٍ عَنْ أَبِي سَعْدٍ عَنْ كُرَيْمَةَ عَنْ ابْنِ



বাংলা হাদিস



عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَدَى الْعَامِرِيِّينَ بِدِيَةِ الْمُسْلِمِينَ وَكَانَ لَهُمَا عَهْدٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو سَعْدٍ يَقُولُ اسْمُهُ سَعِيدُ بْنُ الْحَزْرَبَانِ .

১৪০৮. আবু কুরায়ব (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ মুসলিমদের দিয়াতের অনুরূপ আমির কবীলা দুই (অমুসলিম) ব্যক্তিরও দিয়াত দিয়েছিলেন। কারণ, রাসূলুল্লাহ ﷺ এর সঙ্গে তাদের চুক্তি ছিল।

ইবন আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র খাড়া এটি সম্পর্কে আমরা জানা নেই। রাবী আবু সাঈদ বাক্কাল (র.)-এর নাম হল সাঈদ ইবনুল মারযুবান।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حُكْمِ وَلِيِّ الْقَتِيلِ فِي الْقِصَاصِ وَالْعَفْوِ

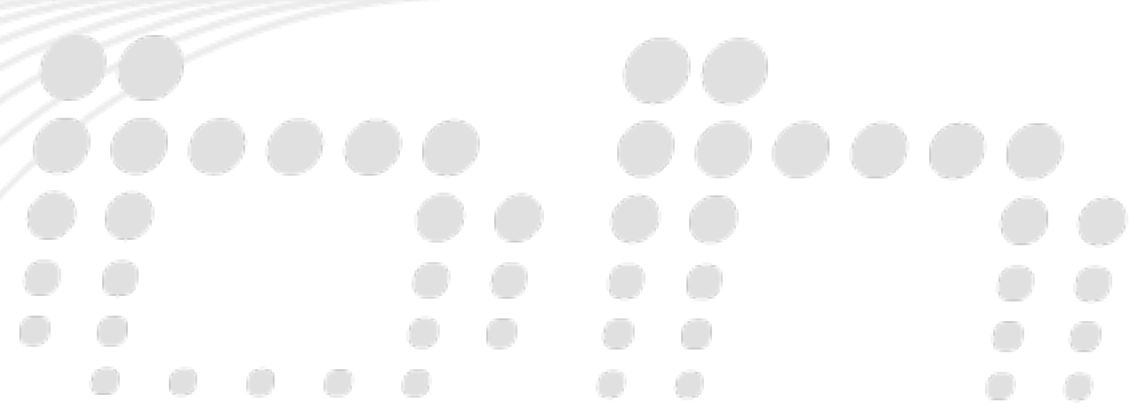
অনুচ্ছেদ : কিসাস গ্রহণ ও ক্ষমা প্রদানে নিহত ব্যক্তির ওলীর অধিকার

١٤٠٩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ وَيَحْيَى بْنُ مَوْسَى قَالََا حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ قَالَ لَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مَكَّةَ قَامَ فِي النَّاسِ فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ : وَمَنْ قَتَلَ لَهُ قَتِيلٌ فَهُوَ بِخَيْرِ النَّظَرَيْنِ إِمَّا أَنْ يَغْفُو وَإِمَّا أَنْ يَقْتُلَ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ وَأَنْسٍ وَأَبِي شَرِيحٍ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرٍو .

১৪০৯. মাহমূদ ইবন গায়লান ও ইয়াহইয়া ইবন মুসা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আল্লাহ তা'আলা যখন রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে মক্কা বিজয় দান করলেন, তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ লোকদের মাঝে দাঁড়ালেন : প্রথমে আল্লাহর হামদ ও ছানা করে বললেনঃ কারো কেউ যদি নিহত হয় তবে তার দু'টির একটি গ্রহণ করার ইখতিয়ার রয়েছেঃ হয়ত (হত্যাকারীকে) মাফ করে দিবে, নয়ত হত্যা করবে।

এই বিষয়ে ওয়াইল ইবন হুজর, আনাস ও আবু শুরায়হ খুওয়ায়লিদ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

١٤١٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذِئْبٍ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْكَعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَلَمْ يُحَرِّمْهَا النَّاسُ ، مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَسْفِكُنَّ فِيهَا دَمًا وَلَا يَعْصِدَنَّ فِيهَا شَجَرًا ، فَإِنْ تَرَخَصَ مُتَرَخِّصٌ فَقَالَ أُحِلَّتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَلَّهَا لِي وَلَمْ يُحِلَّهَا لِلنَّاسِ وَإِنَّمَا أُحِلَّتْ لِي سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ ثُمَّ هِيَ حَرَامٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِنَّكُمْ مَعْشَرَ خُرَاعَةَ قَتَلْتُمْ هَذَا الرَّجُلَ مِنْ هَذِيلٍ وَإِنِّي عَاقِلُهُ فَمَنْ قَتَلَ لَهُ قَتِيلٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَأَهْلُهُ بَيْنَ خَيْرَتَيْنِ إِمَّا أَنْ يَقْتُلُوا أَوْ يَأْخُذُوا وَالْعَقْلُ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَاهُ شَيْبَانُ أَيْضًا عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ مِثْلَ هَذَا .

وَرَوَى عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخُرَاعِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قُتِلَ لَهُ قَتِيلٌ فَلَهُ أَنْ يَقْتُلَ أَوْ يَغْفُو أَوْ يَأْخُذَ الدِّيَةَ وَذَهَبَ إِلَى هَذَا بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ .

১৪১০. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু শুরায়হ কা'বী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তাআলাহ মক্কাকে 'হারাম' ঘোষণা করেছেন। কোন মানুষ একে হারামরূপে নির্ধারণ করে নি। যে ব্যক্তি আল্লাহ এবং শেষ দিনে ঈমান রাখে সে যেন এতে কোন রক্ত প্রবাহিত না করে, কোন বৃক্ষ কর্তন না করে। (অথবা যুদ্ধ করা দেখে) কোন সুযোগ গ্রহণকারী যদি সুযোগ গ্রহণ করতে গিয়ে বলে যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর জন্য তো মক্কা 'হালাল' করা হয়েছিল, তবে (জেনে রাখা), আল্লাহ তা'আলা আমার জন্য তা হালাল করেছিলেন, অন্যান্য লোকে অন্য হালাল করেননি। তা আমার জন্যও তা দিনের কিছুক্ষণের জন্য মাত্র হালাল করা হয়েছিল। এরপর তা কিয়ামত-দিবস পর্যন্ত হারাম।

তারপর (তিনি বললেন) হে খুযাআ সম্প্রদায়, তোমরা হযায়ল গোত্রের এই লোকটিকে হত্যা করেছ। আমি তার দিয়াত আদায় করব। তবে আজকের পর কারো যদি কেউ নিহত হয়, তার পরিজনদের এই দু'টির মধ্যে একটির অধিকার থাকবে - হযত (হত্যাকারীকে) হত্যা করবে নয়ত দিয়াত গ্রহণ করবে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটিও [১৪০৯] হা-সাহীহ। শায়বান (র.) এটিকে ইয়াহুইয়া ইব্ন আবী কাছীর থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

আবু শুরায়হ খুযাঈ (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কারো যদি কেউ নিহত হয় তবে সে (কিসাসরূপে হত্যাকারীকে) হত্যা করতে পারে, অথবা কিসাস ক্ষমা করে সে দিয়াত গ্রহণ করতে পারে।

কতক আলিমের মাযহাব এ হাদীছ অনুসারে। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

١٤١١. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ سَمِعْنَا أَبَا مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قُتِلَ رَجُلٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَدَفَعَ الْقَاتِلُ إِلَى وَلِيِّهِ فَقَالَ الْقَاتِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ قَتْلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمَا إِنَّهُ إِنْ كَانَ قَوْلُهُ صَادِقًا فَقَتَلْتَهُ دَخَلْتَ النَّارَ فَخَلَّى عَنْهُ الرَّجُلُ قَالَ وَكَانَ مَكْتُوفًا بِنِسْعَةٍ قَالَ فَخَرَجَ يَجُرُّ نِسْعَتَهُ قَالَ فَكَانَ يُسَمَّى أَلِ النَّسْعَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالنِّسْعَةُ حَبْلٌ .

১৪১১. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এর যুগে জনৈক ব্যক্তি নিহত হয়। তখন হত্যাকারীকে নিহত ব্যক্তির ওলীগণের হাতে অর্পণ করা হয়। হত্যাকারী বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আল্লাহর কসম, আমি তাকে হত্যা করতে চাই নি।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ এ যদি তার কথায় সত্যবাদী হয়ে থাকে আর এমতাবস্থায় যদি তুমি তাকে হত্যা কর তবে তুমি জাহানামে প্রবেশ করবে। তখন সে লোকটি (হত্যা)-কে ছেড়ে দিল। লোকটি একটি চামড়ার রশি দিয়ে



পিছন দিকে হাত মোড়ে বাধা ছিল। সে ঐ চামড়ার রশিটি ছেঁচড়িয়ে বের হয়ে গেল। তখন থেকে তার নাম হয়ে যায় যুন্ নাস আ বা চামড়ার রশিওয়ালা।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْمَثَلَةِ

অনুচ্ছেদ : মুছলা নিষিদ্ধ হওয়া

١٤١٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ أَنَّ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا بَعَثَ أَمِيرًا عَلَى جَيْشٍ أَوْصَاهُ فِي خَاصَّةٍ نَفْسِهِ بِتَقْوَى اللَّهِ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا فَقَالَ اغْزُوا بِسْمِ اللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ قَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ ، اغْزُوا وَلَا تَغْلُوا وَلَا تَغْدِرُوا وَلَا تُمَثِّلُوا وَلَا تَقْلُوا وَلِيدًا وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَشَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَأَنَسٍ وَسَمُرَةَ وَالْمُغِيرَةَ وَيَعْلَى بْنِ مَرْةٍ وَأَبِي أَيُّوبَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَكَرِهَ أَهْلُ الْعِلْمِ الْمَثَلَةَ .

১৪১২. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....সুলায়মান ইব্ন বুয়ায়দা তার পিতা বুয়ায়দা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন কাউকে কোন বাহিনীর সেনাপতি বানিয়ে পাঠাতেন তখন তিনি তাকে বিশেষ করে তার নিজের ব্যাপারে তাকওয়া অবলম্বন করতে এবং তার সঙ্গী মুসলিমদের সম্পর্কে সদাচরণের উপদেশ দিতেন। বলতেন, আল্লাহর নামে আল্লাহরই পথে জিহাদ করবে; যারা আল্লাহর সঙ্গে কুফরী করে তাদের বিরুদ্ধে লড়াই করবে। জিহাদ করবে কিন্তু গণীমতের খিয়ানত করবে না, বিশ্বাসঘাতকতা করবে না। মুছলা করবে না অর্থাৎ নিহত ব্যক্তির নাক কান ইত্যাদি কেটে তাকে বিকৃত করবে না, শিশুদের হত্যা করবে না।

হাদীছটিতে আরো ঘটনা বর্ণিত রয়েছে।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, শাদ্দাদ ইব্ন আওস, সামুরা, মুগীরা, ইয়ালা ইব্ন মুররা ও আবু আয্যুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

বুয়ায়দা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমগণ মুছলা করাকে নাজায়েয বলে অভিযত দিয়েছেন।

١٤١٣. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ وَلْيُجِدْ أَعْنَكُمْ شَفَرَتَهُ وَلْيُرِحْ ذَبِيحَتَهُ .



قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

أَبُو الْأَسْعَدِ الصَّنَعَانِيُّ اسْمُهُ شَرِيْلُ ابْنُ أَدَةَ .

১৪১৩. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....শাদ্দাদ ইব্ন আওস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা প্রত্যেক ব্যাপারে সুষ্ঠুতা আবশ্য করণীয় বলে নির্ধারণ করে দিয়েছেন। সুতরাং তোমরা যখন কতল করবে তখন সে বিষয়েও করুণা প্রদর্শন করবে, যখন যবাহ করবে তখনও তাতে করুণা প্রদর্শন করবে। তোমাদের প্রত্যেকে যেন তার ছুরি ধারাল করে নেয় এবং যবাহ-এর প্রাণীকে আরাম দেয়।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আব্দুল আশআহ-এর নাম হল গুরাহবীল ইব্ন আদা।

بَابُ مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْجَنَيْنِ

অনুচ্ছেদ : গর্ভস্থ সন্তানের দিয়াত

١٤١٤ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْجَنَيْنِ بِغُرَّةٍ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ فَقَالَ الَّذِي قُضِيَ عَلَيْهِ : أُعْطِيَ مَنْ لَا شَرْبَ وَلَا أَكْلَ وَلَا صَاحَ فَاسْتَهْلَ فَمِثْلُ ذَلِكَ بَطَلَ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ هَذَا لَيَقُولُ بِقَوْلِ شَاعِرٍ بَلَّ فِيهِ غُرَّةٌ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ حَمَلِ بْنِ مَالِكِ بْنِ النَّابِغَةِ وَالْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَقَالَ بَعْضُهُمْ : الْغُرَّةُ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ أَوْ خَمْسُمِائَةِ دِرْهَمٍ ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ أَوْ فَرَسٌ أَوْ بَغْلٌ .

১৪১৪. আলী ইব্ন সাঈদ কিন্দী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> গর্ভস্থ সন্তান হত্যার ক্ষেত্রে গুররা অর্থাৎ একটি দাস বা দাসী দিয়াত প্রদানের ফয়ছালা দেন। তখন যার বিপক্ষে ফয়ছালা হয়েছিল সে বলল, আমরা কি মৃত্যুপণ দিব তার জন্য যে পানও করেনি, খায়ওনি, শব্দও করেনি এবং কাঁদেওনি? এরূপ ব্যাপার তো বাতিল যোগ্য।

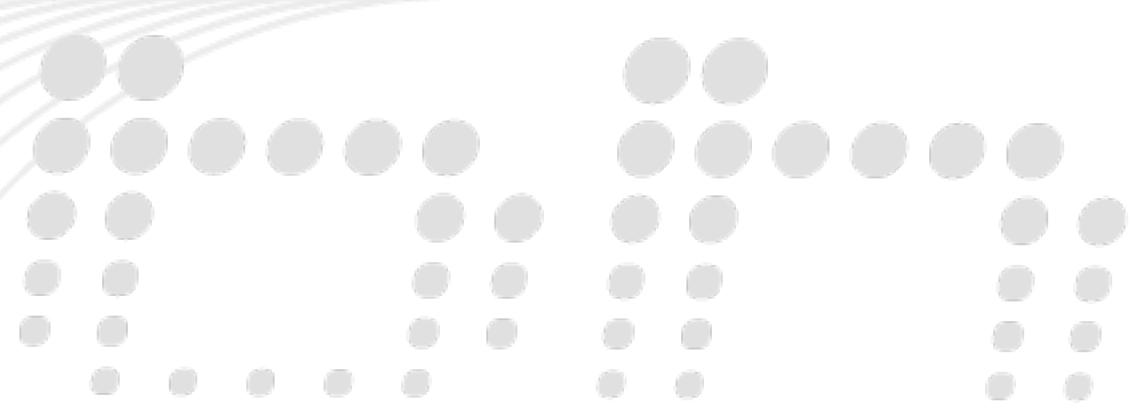
নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বললেন, এতো কবিদের মতো কথা বলে। অবশ্যই এতে গুররা অর্থাৎ একটি দাস বা দাসী ধার্য হবে।

এই বিষয়ে হামাল ইব্ন মালিক ইব্ন নাবিগা এবং মুগীরা ইব্ন গু' বা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এতদনুসারে আলিমগণের আমল রয়েছে।

কেউ কেউ বলেন, গুররা অর্থ হল, একটি দাস বা দাসী বা পাঁচশত দিরাহম। কেউ কেউ বলেন, অথবা একটি ঘোড়া বা একটি খচ্চর।



বাংলা হাদিস



১৪১৫. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضِيلَةَ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ : أَنَّ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا ضَرَّتَيْنِ فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ أَوْ عَمُودٍ فَسَطَّاطٍ فَأَلْقَتْ جَنِينَهَا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْجَنَيْنِ غُرَّةً عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ وَجَعَلَهُ عَلَى عَصَبَةِ الْمَرْأَةِ . قَالَ الْحَسَنُ وَأَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ نَحْوَهُ وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪১৫. হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....মুগীরা ইবন শু'বা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, দুই সতীন মহিলা ছিল। একদিন তাদের একজন অপরজনকে পাথর অথবা তাবুর খুঁটি ছুড়ে মারে। এতে দ্বিতীয় মহিলার গর্ভপাত হয়ে যায়। নবী ﷺ গর্ভস্থ সন্তানের ক্ষেত্রে 'গুররা' অর্থাৎ একটি দাস বা দাসী প্রদানের ফয়ছালা দেন এবং তা (আদাতকারী) মহিলার পিতৃপক্ষীয় আত্মীয়দের উপর আরোপ করেন।

হাসান (র.) বলেন, যায়দ ইবন হুবাব (র.) এই হাদীছটিকে সুফইয়ান সূত্রে মানসূর (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ

অনুচ্ছেদ : মুসলিমের বদলায় মুসলিমকে হত্যা করা যাবে না

১৪১৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ أَنبَأَنَا مُطَرِفٌ عَنْ الشَّعْبِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو جُحَيْفَةَ قَالَ : قُلْتُ لِعَلِيِّ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هَلْ عِنْدَ كُمْ سَوْدَاءُ فِي بَيْضَاءَ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ ؟ قَالَ لَا وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ وَبَرَأَ النَّسَمَةَ مَا عَلِمْتُهُ إِلَّا فَهْمًا يُعْطِيهِ اللَّهُ رَجُلًا فِي الْقُرْآنِ وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ ، قُلْتُ وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ ؟ قَالَ الْعَقْلُ وَفِكَالُ الْأَسِيرِ وَأَنَّ لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ .

قَالَ وَفِي الْكِتَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثٌ عَلَى حَدِيثٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ قَالُوا : لَا يُقْتَلُ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : يُقْتَلُ الْمُسْلِمُ بِالْمُعَاهِدِ ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ .

১৪১৬. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আবু জুহায়ফা (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আলী (রা.)-কে বললাম, হে আমিরুল মু'মিনীন! আপনার কাছে আল্লাহর কিতাব ছাড়াও সাদা পত্রে কালো কিছু লেখা আছে কি?

তিনি বললেন, কসম ঐ সত্তার যিনি বীজ বিদীর্ণ করে চারা উদগত করেছেন এবং প্রাণের সৃষ্টি করেছেন



আল্লাহ একজনকে কুরআনের বিষয়ে যে পজ্ঞা দিয়েছেন এবং এই সাহীফায় যা আছে তা ছাড়া আমি তো কিছুই জানি না।

আবু হুনাইফা বলেন যে, আমি বললাম, এই সাহীফায় কী আছে? তিনি বললেন, এতে আছে দিয়াত ও গোলাম আবাদ করার কথা এবং এই কথা যে, অমুসলিমের কিসামে মুসলিমকে হত্যা করা যাবে না।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন উমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। আলী (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক আলিমের এতদনুসারে অসঙ্গত রয়েছে। এ হল সুফইয়্যী, ছাওরী, মালিক ইবন আনাস, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রা.)-এর অভিমত। তারা বলেন, অমুসলিমের বদলায় মুসলিমকে কতল করা যাবে না। ইমাম আবু হানীফা (রা.) সহ কতক আলিম বলেন, যিন্দী বা চুক্তিবদ্ধ কাফিরের বদলায় মুসলিমকে হত্যা করা যাবে।

প্রথমোক্ত অভিমতটি অধিকতর সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْكَافَرِ

অনুবাদ : কাফিরের দিয়াত প্রসঙ্গে

١٤١٧. حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ أَحْمَدَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا يَقْتُلُ مُسْلِمٌ بَكَاءٍ وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ دِيَةُ الْكَافِرِ نَفْسٌ دِيَةُ عَقْلِ الْمُؤْمِنِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي دِيَةِ الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ فَذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي دِيَةِ الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ إِلَى مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ دِيَةُ الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ نِصْفُ دِيَةِ الْمُسْلِمِ . وَبِهَذَا يَقُولُ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَرَوَى عَنْ سَعْدِ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ قَالَ دِيَةُ الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ أَرْبَعَةُ أَلْفٍ دِرْهَمٍ وَدِيَةُ الْمَجُوسِيِّ ثَمَانِمِائَةِ دِرْهَمٍ وَبِهَذَا يَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيُّ وَإِسْحَاقُ وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ دِيَةُ الْيَهُودِيِّ وَالنَّصْرَانِيِّ مِثْلُ دِيَةِ الْمُسْلِمِ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ .

১৪১৭. ইসা ইবন আহমাদ (রা.).....আমর ইবন শুআয়ব তাঁর পিতা তাঁর পিতামহ (আবদুল্লাহ ইবন আমর রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মুসলিমকে অমুসলিমের বদলে হত্যা করা যাবে না।

এই সনদেই আরো বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ বলেছেন, কাফিরের দিয়াতের পরিমাণ হল মুমিনের দিয়াতের অর্ধেক।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান।

ইয়াহুদী ও খৃষ্টানের দিয়াতের বিষয়ে আলিমগণের মতবিরোধ রয়েছে। কতক আলিমের মাহহাব নবী ﷺ



থেকে বর্ণিত এই হাদীছ অনুসারে। উমার ইব্ন আবদুল আযীয (র.) বলেন, ইয়াহুদী ও খৃষ্টানদের দিয়াত মুসলিমের দিয়াতের অর্ধেক। আহমাদ ইব্ন হাম্বল (র.) এ মত পোষণ করেন। উমার ইব্ন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেছেন, ইয়াহুদী ও খৃষ্টানের দিয়াত হল চার হাজার দিরহাম। অগ্নি উপাসকের দিয়াত হল আটশত দিরহাম। এ হল ইমাম মালিক, শাফিঈ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

কোন কোন আলিম বলেছেন, ইয়াহুদী ও খৃষ্টানের দিয়াত হল মুসলিমের দিয়াতের সমান। এ হল ইমাম আবু হানীফা, সুফইয়ান ছাওরী ও কূফাবাসী আলিমগণের অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ عَبْدَهُ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি নিজ দাসকে হত্যা করে

১৪১৮. حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلَنَاهُ وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ مِنْهُمْ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ إِلَى هَذَا وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ وَعَطَاءُ بْنُ أَبِي رِبَاحٍ لَيْسَ بَيْنَ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ قِصَاصٌ فِي النَّفْسِ وَلَا فِيمَا دُونَ النَّفْسِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ : إِذَا قَتَلَ عَبْدَهُ لَا يَقْتُلُ بِهِ وَإِذَا قَتَلَ عَبْدًا غَيْرَهُ قُتِلَ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ .

১৪১৮. কুতায়বা (র.).....সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি তার দাসকে হত্যা করে আমরা তাকে হত্যা করব; কেউ তার দাসের নাক-কান কেটে দিলে আমরা তার নাক-কান কেটে দিব।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

ইবরাহীম নাখঈসহ কতক তাবিঈর মাযহাব এ হাদীছ অনুসারে।

হাসান বসরী ও আতা ইব্ন আবু রাবাহ (র.)সহ কতক আলিম বলেন, স্বাধীন ও দাসের মধ্যে কিসাস নাই। জানের বদলে এবং অঙ্গ হানীর ব্যাপারেও নয়।

কতক আলিম বলেনঃ যদি নিজ দাসকে হত্যা করে তবে এর বদলায় তাকে হত্যা করা যাবে না কিন্তু অন্যের দাসকে হত্যা করলে তাকে তার বদলে হত্যা করা যাবে। এ হল সুফইয়ান ছাওরী (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ مَلَ تَرِثُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا

অনুচ্ছেদ : স্বামীর দিয়াতে স্ত্রী ও ওয়ারিছ হবে

১৪১৯. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَأَبُو عَمَّارٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ



عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ الدِّيَّةُ عَلَى الْعَاقِلَةِ ، وَلَا تَرِثُ الْمَرْأَةُ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا شَيْئًا حَتَّى أَخْبَرَهُ الضَّحَّاكُ بْنُ سَفْيَانَ الْكِلَابِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ وَرِثَ امْرَأَةً أَشِيمَ الضُّبَابِيِّ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ .

১৪১৯. কুতায়বা, আহমাদ ইবন মানী, আবু আম্মার প্রমু. (র.).....সাদ্দ ইবন মুয়ায্যাব (র.) থেকে বর্ণিত যে, উমার (রা)-এর অভিমত ছিল, দিয়াত হত্যাকারীর পিতৃপক্ষীয় আত্মীয়দের উপর। আর স্বামীর দিয়াতের মধ্যে স্ত্রী কিছুই ওয়ারিছ হবে না। যতক্ষণ না তাঁকে যাহ্যাক ইবন সুফইয়ান কিলাবী (রা) অবহিত করেন যে রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁকে লিখিত নির্দেশ দিয়েছিলেন যে, তুমি আশইয়াম যুবাবী-এর স্ত্রীকে তার স্বামীর দিয়াতের ওয়ারিছ বানাবে। (এরপর তিনি তাঁর পূর্বমত পরিহার করেন।)

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এতদনুসারে আলিমগণের আমর রয়েছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِصَاصِ

অনুচ্ছেদ : কিসাস প্রসঙ্গে

١٤٢٠. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ أَنَّنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ زُرَّارَةَ بِنَ أَوْفَى تَحْدِثُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَجُلًا غَضَّ يَدَ رَجُلٍ فَتَنَزَعَ يَدَهُ فَوَقَعَتْ ثَنِيَّتَاهُ فَاخْتَصِمُوا إِلَى الذَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ يَعْزُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعْزُ الْفَحْلُ لِأَدِيَّةٍ لَكَ ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ الْجُرُوحَ قِصَاصٌ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمِيَّةٍ وَسَلَمَةَ بِنِ أُمِيَّةٍ وَهُمَا أَخَوَانِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪২০. আলী ইবন খাশরাম (র.).....ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার এক ব্যক্তি অপর এক ব্যক্তির হাত কামড়ে ধরে। তখন সে তার হাত টেনে ছাড়িয়ে নেয়। ফলে ঐ ব্যক্তির সামনের দুটো দাঁত পড়ে যায়। অনন্তর তারা উভয়েই নবী ﷺ-এর কাছে অভিযোগ নিয়ে হাযির হয়। তিনি বললেন, তোমাদের কেউ তার ভাইকে উটের মত কামড়ে ধরে! তোমার (দাঁতের) কোন দিয়াত নেই। অনন্তর আল্লাহ তা'আলা নাযিল করেনঃ আঘাতের জন্যও রয়েছে কিসাস.....।

এই বিষয়ে ইয়া'লা ইবন উমায়্যা, সালামা ইবন উমায়্যা (রা.) - তাঁরা দুই ভাই, থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَبْسِ فِي التُّهْمَةِ

অনুচ্ছেদ : আপবাদ দেওয়ার অপরাধে বন্দী করা প্রসঙ্গে

١٤٢١. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ



النَّبِيُّ ﷺ حَبَسَ رَجُلًا فِي تَهْمَةٍ ثُمَّ خَلَّى عَنْهُ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ بَهْزٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَدِيثٍ حَسَنٍ ، وَقَدْ رَوَى إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ  
 هَذَا الْحَدِيثَ أَتَمَّ مِنْ هَذَا وَأَطْوَلَ .

১৪২১. আলী ইব্ন সাঈদ কিন্দী (র.).....বাহয ইব্ন হাকীম তাঁর পিতা তাঁর পিতামহ মুআবিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ অপবাদ দেওয়ার অপরাধে এক ব্যক্তিকে বন্দী করেছিলেন। পরে তিনি তাকে ছেড়ে দেন।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

বাহয – তাঁর পিতা – তাঁর পিতামহ (রা.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছটি হাসান।

ইসমাঈল ইব্ন ইবরাহীম এই হাদীছটিকে বাহয ইব্ন হাকীম (র.) সূত্রে এর চাইতে আরো দীর্ঘ ও পূর্ণাঙ্গরূপে রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি নিজ সম্পদ রক্ষার্থে নিহত হয়, সে শহীদ

١٤٢٢. حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ وَحَاتِمُ بْنُ سَيَّاءٍ الْمَرْوَزِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَهْلٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ نَفِيلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ .  
 وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪২২. সালামা ইব্ন শাবীব ও হাতিম ইব্ন সিয়াহ মারওয়াযী প্রমুখ (র.).....সাইদ ইব্ন যায়দ ইবন আমর ইব্ন নুফায়ল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি তার সম্পদ রক্ষার্থে নিহত হয় সে শহীদ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٤٢٣. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُطَّلِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَسَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ لِلرَّجُلِ أَنْ يُقَاتِلَ عَنْ نَفْسِهِ وَمَالِهِ . وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ يُقَاتِلُ عَنْ مَالِهِ وَلَوْ دَرَاهِمِينَ .



১৪২৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, যে ব্যক্তি তার সম্পদ রক্ষার্থে নিহত হয় সে শহীদ।

এই বিষয়ে আলী, সাঈদ ইব্ন যায়দ, আবু হুরায়রা, ইব্ন উমার, ইব্ন আব্বাস ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান। তাঁর বরাতে এটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

কতক আলাম জান ও মাল রক্ষার খাতিরে লড়াই করার অনুমতি দিয়েছেন। ইব্ন মুবারক (র.) বলেন, সম্পদ রক্ষার্থে লড়াই করা যাবে- যদি দুই দিরহামও হয়।

১৪২৪. حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ الْكُوفِيُّ شَيْخُ ثِقَةٍ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ طَلْحَةَ قَالَ سَفْيَانُ وَاثْنَى عَلَيْهِ خَيْرًا قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ أُرِيدَ مَالُهُ بِغَيْرِ حَقٍّ فَقَاتَلَ فَقُتِلَ فَهُوَ شَهِيدٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ طَلْحَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

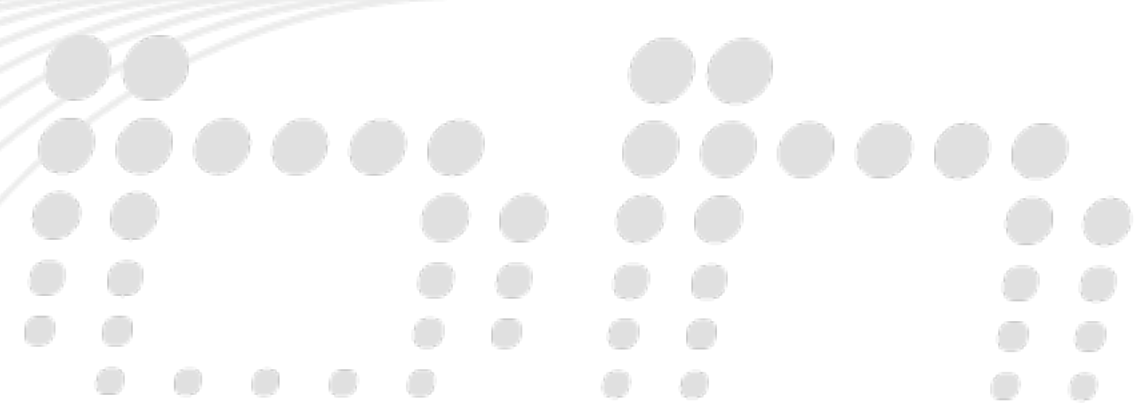
১৪২৪. হারুন ইব্ন ইসহাক হামদানী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, কারো সম্পদ যদি কেউ অন্যায়ভাবে নিয়ে যেতে চায় তখন এর জন্য সে যদি লড়াই করে এবং নিহত হয় তবে সে শহীদ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

১৪২৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمَّارٍ بْنِ يَاسِرٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دِينِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دَمِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ ، وَمَنْ قُتِلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ .

قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ نَحْوَ هَذَا وَيَعْقُوبُ هُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ الزُّهْرِيُّ .



বাংলা হাদিস



১৪২৫. আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....সাদ ইব্ন যায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, যে ব্যক্তি তার সম্পদ রক্ষার্থে নিহত হয় সে শহীদ; যে ব্যক্তি তার দীন রক্ষার্থে নিহত হয়, সে শহীদ; যে ব্যক্তি তার জান রক্ষার্থে নিহত হয় সে শহীদ ; যে ব্যক্তি তার স্বজন রক্ষার্থে নিহত হয়, সে শহীদ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

ইবরাহীম ইব্ন সা'দ (র.) থেকে একাধিক রাবী অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। রাবী ইয়াকুব হলেন, ইব্ন ইবরাহীম ইব্ন সা'দ ইব্ন আবদুর রহমান ইব্ন আওফ যুহরী (র.)।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَسَامَةِ

অনুচ্ছেদ : কাসামা

১৪২৬. حَدَّثَنَا قُرَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ بُسَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَظْمَةَ قَالَ يَحْيَى وَحَسِبْتُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ أَنَّهُمَا قَالَا خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلِ بْنِ زَيْدٍ وَمُحَيِّصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ بْنُ زَيْدٍ حَتَّى إِذَا كَانَا بِخَيْبَرَ تَشْرُقًا فِي بَعْضِ مَا هُنَاكَ ثُمَّ إِنَّ مُحَيِّصَةَ وَجَدَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ قَتِيلًا قَدْ قُتِلَ فَدَفَنَهُ ثُمَّ أَقْبَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ هُوَ وَحَوِيَّةُ بْنُ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ وَكَانَ أَصْغَرُ ثُمَّ ذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لِيَتَكَلَّمَ قَبْلَ صَاحِبِيهِ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَبِّرْ لِلْكَبِيرِ فَصَمَّتْ وَتَكَلَّمَ صَاحِبَاهُ ثُمَّ تَكَلَّمَ مَعَهُمَا فَذَرَوْا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَقْتَلَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلٍ فَقَالَ لَهُمْ أَتَحْلِفُونَ خَمْسِينَ يَمِينًا تَسْتَحِقُّونَ صَاحِبِكُمْ أَوْ قَاتِلَكُمْ قَالُوا وَكَيْفَ نَحْلِفُ وَلَمْ نَشْهَدْ؟ قَالَ أَتَرَبُّكُمُ يَهُودُ بِخَمْسِينَ يَمِينًا، قَالُوا وَكَيْفَ نَقْبَلُ أَيْمَانَ أَوْ كُفَّارٍ؟ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَعْطَى عَقْلَهُ .

১৪২৬. কুতায়বা (র.).....সাহল ইব্ন আব্দী হাছমা ও রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তাঁরা উভয়ে বলেন, আবদুল্লাহ ইব্ন সাহল ইব্ন যায়দ এবং মুহাযিয়া ইব্ন মাসউদ ইব্ন যায়দ (কাজের উদ্দেশ্যে) ঘর থেকে বের হয়ে পড়েন। খায়বার পৌছে তারা বিচ্ছিন্ন হয়ে ভিন্ন ভিন্ন দিকে যান। পরে মুহাযিয়া (রা.) আবদুল্লাহ ইব্ন সাহলকে নিহত হিসাবে দেখতে পান। অন্তর তিনি এবং মুহাযিয়া ইব্ন মাসউদ ও আবদুর রহমান ইব্ন সাহল রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে এলেন। এঁদের মধ্যে বয়ঃকনিষ্ঠ ছিলেন আবদুর রহমান ইব্ন সাহল। তিনি তাঁর সঙ্গীদের পূর্বে কথা বলতে গেলেন কিন্তু রাসূলুল্লাহ ﷺ তা : বললেন, বড়কে বড় হিসাবে মর্যাদা দাও। ফলে তিনি চুপ করলেন এবং তাঁর দুই সঙ্গী কথা বলল তারা রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে আবদুল্লাহ ইব্ন সাহলের : এর কথা উল্লেখ করল তা : তিনি তাদের বললেন, যে :দের পঞ্চাশ জন কি কস : করতে পারবে ? আর এর মাধ্যমে তোমরা তোমাদের (সঙ্গীরা) হত্যাকারীর অধিকার পেয়ে যাবে। তারা বলল, যেমন করে আমরা

১. অর্থাৎ কোন মহল্লায় কাউকে নিহত অবস্থায় পাওয়া গেলে মহল্লার পঞ্চাশজন অধিকারী এবং তাদের আশেপাশের লোকেরা শপথ করে : হবে যে, তারা তাকে হত্যা করেনি এবং হত্যা মতী সম্পর্কেও তারা কিছু জানেনা। এ ধরনের কসমের পর স্থানীয় :রা বাসীরা হত্যার দায়িত্ব থেকে রেহাই পেয়ে যাবে।



কসম কয়ব আমরা তো প্রত্যক্ষ করি নি ? তিনি বললেন, তা হলে ইয়াহুদীরা পঞ্চাশ জন কসম করে তোমাদের (কসম) করা থেকে মুক্ত করে দিবে। তারা বলল, কাফির সম্প্রদায়ের কসম আমরা কেমন করে গ্রহণ করতে পারি ? শেষে রাসূলুল্লাহ ﷺ নিজের থেকে তার দিয়াত দিয়ে দিলেন।

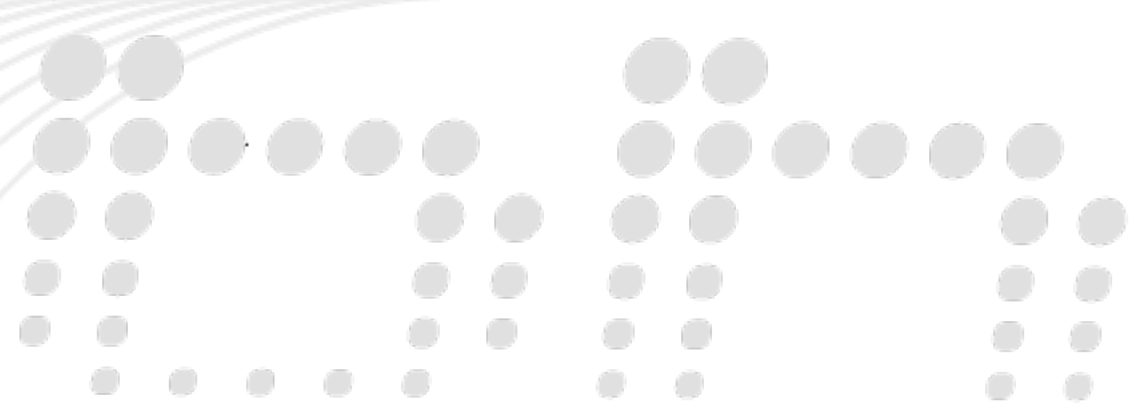
١٤٢٧. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ وَرَافِعِ بْنِ خَارِيجٍ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ بِمَعْنَاهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْقَسَامَةِ وَقَدْ رَأَى بَعْضُ فُقَهَاءِ الْمَدِينَةِ الْقَوْدَ بِالْقَسَامَةِ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ إِنَّ الْقَسَامَةَ لَا تُوجِبُ الْقَوْدَ وَإِنَّمَا تُوجِبُ الدِّيَّةَ .

১৪২৭. হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....সাহল ইবন আবী হাছমাএবং রাফি ইবন খাদীজ (রা.) থেকে সূচনায় বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু দ্বিদা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কাসামার বিষয়ে এতদনুসারে আলেমগণের আমল রয়েছে। মদীনা শরীফের কতক ফকীহ কাসামার মাধ্যমে কিসাস গ্রহণের মত প্রকাশ করেছেন। কূফাবাসী এবং অপরাপর কতক আলেম বলেন, কাসামার মাধ্যমে কিসাস হয় না, এতে দিয়াত দার্য হয়। [এ হল ইমাম আবু হানীফা (র.)-এর অভিমত]।

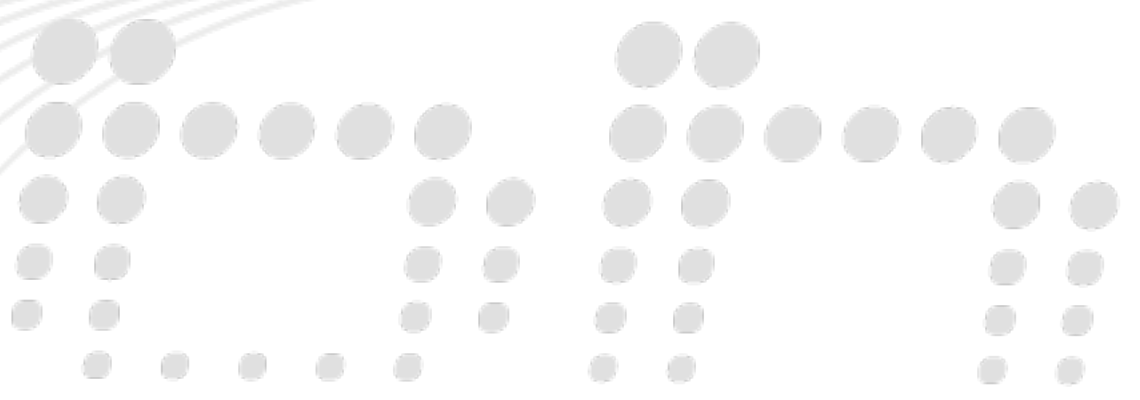
أَخِرُ أَبْوَابِ الدِّيَّاتِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ



বাংলা হাদিস



كِتَابُ الْحُدُودِ  
দণ্ডবিধি অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْحُدُودِ

### দণ্ডবিধি অধ্যায়

بُ مَا جَاءَ فَيَعْنُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْحَدُّ

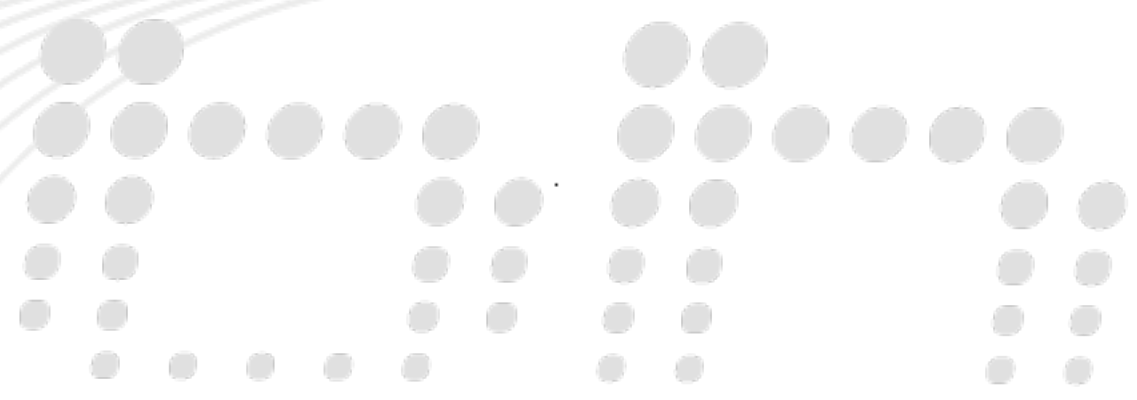
অনুবাদ : যার উপর দণ্ডবিধি আরোপিত হয়না

১২১৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ رَفَعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ عَنِ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ وَعَنِ الصَّبِيِّ حَتَّى يَشِبَّ وَعَنِ الْمَعْتُوهِ حَتَّى يَعْقِلَ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ وَذَكَرَ بَعْضُهُمْ وَعَنِ الْغُلَامِ حَتَّى يَحْتَلِمَ وَلَا نَعْرِفُ لِلْحَسَنِ سَمَاعًا مِنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ وَرَوَاهُ الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيٍّ مَوْقُوفًا وَلَمْ يَرْفَعَهُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : قَدْ كَانَ الْحَسَنُ فِي زَمَانِ عَلِيٍّ وَقَدْ أَدْرَكَهُ وَلَكِنَّا لَا نَعْرِفُ لَهُ سَمَاعًا مِنْهُ وَابُو ظَبْيَانَ اسْمُهُ حُصَيْنٌ بْنُ جُنْدَبٍ .

১৪২৮. মুহাম্মাদ ইবন ইয়াহইয়া কুতা'ই (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তিন ব্যক্তির উপর থেকে দণ্ডবিধি রহিত করে দেওয়া হয়েছে, ঘুমন্ত ব্যক্তি যতক্ষণ না সে জাগ্রত হয়, শিশু যতক্ষণ না সে সাবালক হয়, বেহুঁশ ব্যক্তি যতক্ষণ না তার হুঁশ ফিরে এসেছে।



বাংলা হাদিস



এই বিষয়ে আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আলী (রা.) বর্ণিত হাদীছটি এই সূত্রে হাসান-গারীব। আলী (রা.)-এর বরাতে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে। কেউ কেউ عَنْ الصَّبِيِّ حَتَّى يَشِبُّ এর স্থলে عَنْ الْغُلَامِ حَتَّى يَحْتَلِمَ উল্লেখ করেছেন। হাসান (র.) সরাসরি আলী (রা.) থেকে কিছু শুনেছেন বলে আমাদের জানা নাই।

এই হাদীছটি আতা ইবন সাইব - আবু যাবয়ান - আলী (রা.) সূত্রেও নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে। আ মশ - আবু যাবয়ান - ইবন আব্বাস - আলী (রা.) সূত্রে মাওকুফরূপে এটি বর্ণিত হয়েছে। এই সূত্রে এটিকে মারফু' করা হয়নি।

এই হাদীছ অনুসারে আলিমগণের আমল রয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাসান (র.) আলী (রা.)-এর সময়কাল পেয়েছেন কিন্তু তিনি তাঁর কাছ থেকে কিছু শুনেছেন বলে আমাদের জানা নেই।

আবু যাবয়ান (র.)-এর নাম হল হুসায়ন ইবন জুন্দুব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ذَرْءِ الْحُدُودِ

অনুচ্ছেদ : হদ প্রতিহত করা প্রসঙ্গে

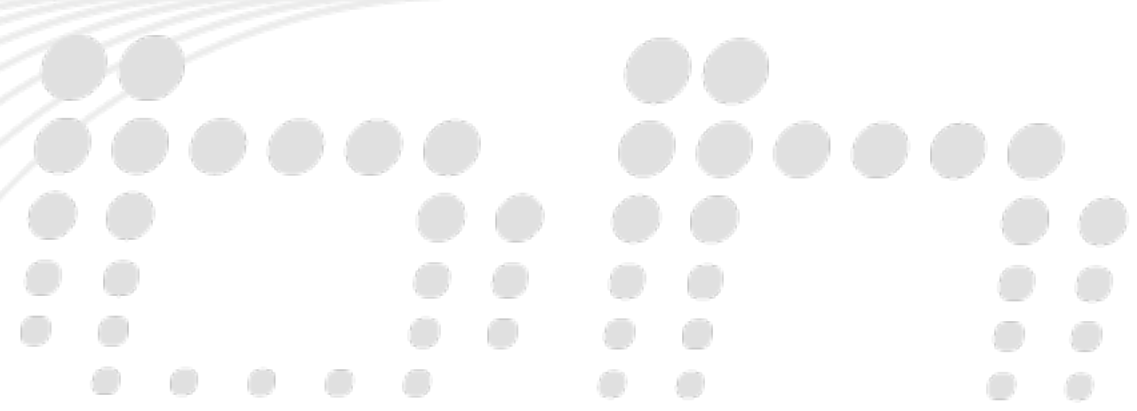
১৪২৯. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْأَسْوَدِ أَبُو عَمْرٍو الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ الدِّمَشْقِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِذْرَءُ وَالْحُدُودُ عَنِ الْمُسْلِمِينَ مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنْ كَانَ لَهُ مَخْرَجٌ فَخَلُّوا سَبِيلَهُ فَإِنَّ الْإِمَامَ أَنْ يَخْطِئَ فِي الْعَفْوِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَخْطِئَ فِي الْعُقُوبَةِ .

১৪২৯. আবদুর রহমান ইবন আসওয়াদ ও আবু আমর বাসরী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা যথাসম্ভব মুসলিমদের থেকে হদ প্রতিহত করতে চেষ্টা করবে। সম্ভব হলে, কোন উপায় থাকলে তাকে তার পথে ছেড়ে দিও। কারণ, ইমাম বা কর্তৃপক্ষের শাস্তি প্রদান করে ভুল করা অপেক্ষা ক্ষমা করে ভুল করা শ্রেয়।

১৪৩০. حَدَّثَنَا هُنَادٌ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ نَحْوَ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ رَبِيعَةَ وَلَمْ يَرْفَعَهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَائِشَةَ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَاهُ وَكِيعٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعَهُ وَرِوَايَةُ وَكِيعٍ أَصَحُّ وَقَدْ رَوَى نَحْوُ هَذَا عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُمْ قَالُوا مِثْلَ ذَلِكَ وَيَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيُّ ضَعِيفٌ فِي الْحَدِيثِ وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي زِيَادٍ الْكُوفِيُّ أَثْبَتُ مِنْ هَذَا وَأَقْدَمُ .



বাংলা হাদিস



১৪৩০. হান্নাদ (র.).....ইয়াযীদ ইব্ন যিয়াদ (র.) থেকে মুহাম্মাদ ইব্ন রাবীআ-এর অনুরূপ (১৪২৯ নং) হাদীছ বর্ণিত আছে। কিন্তু তিনি তা মারফু' রূপে বর্ণনা করেন নি।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

মুহাম্মাদ ইব্ন রাবীআ - ইয়াযীদ ইব্ন যিয়াদ আদ-দিমশকী - যুহরী - উরওয়া - আইশা (রা.) - নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> সূত্র ব্যতিরেকে আইশা (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি (১৪২৯ নং) মারফু' রূপে বর্ণিত আছে বলে আমাদের জানা নাই।

ওয়াকী' (র.)ও ইয়াযীদ ইব্ন যিয়াদ (র.)-এর বরাতে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন তবে তিনি এটিকে মারফু' হিসাবে রিওয়ায়াত করেন নি। ওয়াকী' (র.)-এর রিওয়ায়াতটিই অধিকতর সাহীহ।

একাধিক সাহাবী (রা.) থেকেও অনুরূপ বর্ণিত আছে। তাঁরাও এরূপ কথা বলেছেন।

ইয়াযীদ ইব্ন যিয়াদ দিমশকী হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ। আর ইয়াযীদ ইব্ন রাবীআ হাদীছের ক্ষেত্রে ইয়াযীদের তুলনায় অধিকতর আস্থাশীল ও অগ্রগণ্য।

### بَابُ مَا يَأْتِي فِي السُّتْرِ عَلَى الْمُسْلِمِ

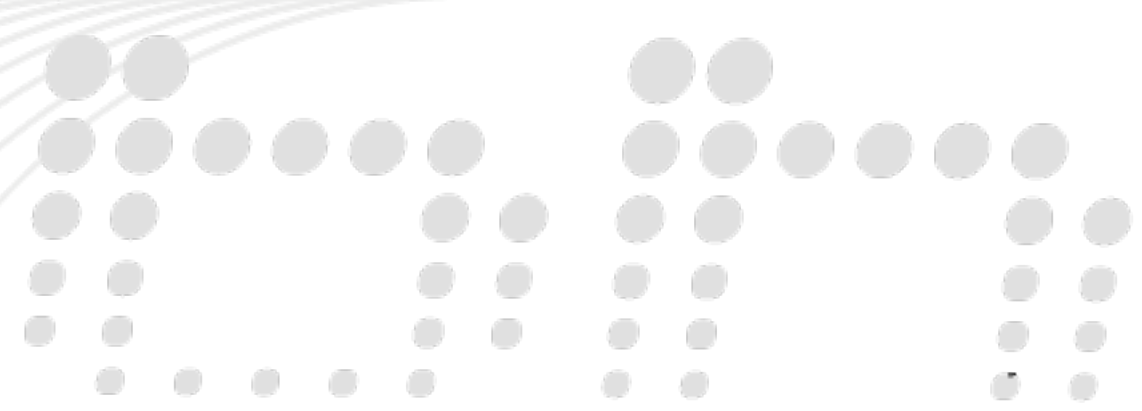
অনুচ্ছেদ : মুসলিমের দোষ ঢেকে রাখা প্রসঙ্গে

১৪৩১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُفْرًا مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُفْرَةً مِنْ كُرْبِ الْآخِرَةِ ، وَمَنْ سَتَرَ عَلَى مُسْلِمٍ سِتْرَهُ اللَّهُ فِي دِينِهِ وَآخِرَتِهِ ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ .  
 ১৪৩২. حَدَّثَنَا أَبُو عِيسَى : حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ هَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ رِوَايَةِ أَبِي عَوَانَةَ وَرَوَى أَصْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ حَدَّثْتُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَكَانَ هَذَا أَصَحَّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عُبَيْدُ بْنُ أَصْبَاطٍ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الْأَعْمَشِ بِهَذَا الْحَدِيثِ .

১৪৩১. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, যে ব্যক্তি কোন মুসলিম থেকে দুনিয়ার কোন একটি পেরেশানী দূর করবে আল্লাহ তা'আলা তার আখিরাতেও একটি পেরেশানী দূর করবেন। যে ব্যক্তি কোন মুসলিমের একটি দোষ গোপন রাখবে আল্লাহ তা'আলা দুনিয়া ও আখিরাতে তার দোষ ঢেকে রাখবেন। আল্লাহ ততক্ষণ কোন বান্দার সাহায্যে পাকন কতক্ষণ সে তার এক ভাইয়ের সাহায্যে ব্যস্ত থাকে।

১৪৩২. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, যে ব্যক্তি কোন মুসলিম থেকে দুনিয়ার কোন একটি পেরেশানী দূর করবে আল্লাহ তা'আলা তার আখিরাতেও একটি পেরেশানী দূর করবেন। যে ব্যক্তি কোন মুসলিমের একটি দোষ গোপন রাখবে আল্লাহ তা'আলা দুনিয়া ও আখিরাতে তার দোষ ঢেকে রাখবেন। আল্লাহ ততক্ষণ কোন বান্দার সাহায্যে পাকন কতক্ষণ সে তার এক ভাইয়ের সাহায্যে ব্যস্ত থাকে।

এই বিষয়ে উকবা ইব্ন আমির ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



বাংলা হাদিস



আবু হুরায়রা (রা.)-এর এই হাদীছটিকে একাধিক রাবী আ'মাশ - আবু সালিহ - আবু হুরায়রা (রা.) থেকে নবী ﷺ থেকে আবু আওয়ানা (রা.)-এর রিওয়ায়াতের (১৪৩১ নং) অনুরূপ রিওয়ায়াত করেছেন। আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ (রা.)ও আমাশ (ব.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, আবু সালিহ (রা.)-এর সূত্রেও আমার কাছে আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

উবায়দ ইব্ন আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ (রা.).....আমাশ (রা.) থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৪৩২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عَقِيلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُسْلِمُهُ ، وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ ﷻ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৪৩২. কুতায়বা (রা.).....সালিম তার পিতা আবদুল্লাহ ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, এক মুসলিম আরেক মুসলিমের ভাই। সে তার উপর যুলম করবে না, তাকে ধ্বংসের জন্য সমর্পণ করবে না। যে ব্যক্তি তার ভাইয়ের প্রয়োজন পূরণে ব্যস্ত থাকবে, আল্লাহ তাঁর প্রয়োজন পূরণে ব্যস্ত থাকেন। যে ব্যক্তি কোন মুসলিমের দুঃখ দূর করে দেয়, আল্লাহ তা'আলা তার কিয়ামতের দিনের কষ্ট দূর করে দিবেন। যে ব্যক্তি কোন মুসলমানের দোষ গোপন রাখে আল্লাহ তা'আলা কিয়ামতের দিন তার দোষ ঢেকে রাখবেন।

এই হাদীছ হাসান-সাহীহ, ইব্ন উমার (রা.)-এর সূত্রে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে গারীব।

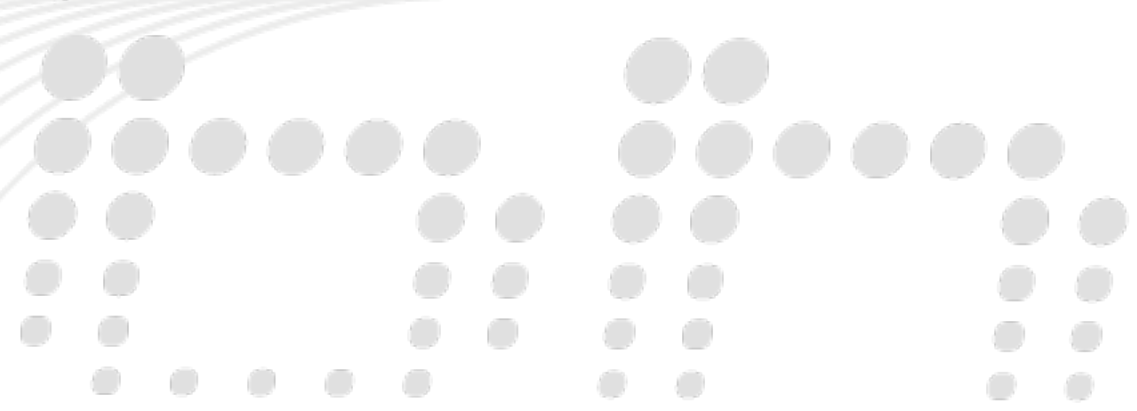
### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّلَقُّينِ فِي الْحَدِّ

অনুচ্ছেদ : হাদের ক্ষেত্রে বারবার বুঝানোঃ

১৪৩৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِمَاعِزِ بْنِ مَالِكٍ : أَحَقُّ مَا بَلَغَنِي عَنْكَ ؟ قَالَ وَمَا بَلَغَكَ عَنِّي ؟ قَالَ بَلَغَنِي أَنَّكَ وَقَعْتَ عَلَى جَارِيَةِ آلِ فُلَانٍ . قَالَ نَعَمْ ، فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ فَأَمَرَبِهِ فَرَجِمَ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ مُرْسَلًا وَلَمْ يَذْكُرْ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ .

১৪৩৩. কুতায়বা (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে নবী ﷺ মাইয ইব্ন মালিক (রা.)-কে বলেছিলেন, তোমার বিষয়ে আমার কাছে যে খবর পৌঁছেছে তা কি সত্য? মাইয বললেন, আমার সম্পর্কে



বাংলা হাদিস



আপনার কাছে কি খবর এসেছে ? তিনি বললেন, আমার কাছে সংবাদ এসেছে যে, তুমি অমুক কবীলার এক দাসীর সাথে ব্যভিচারে লিপ্ত হয়েছ ? মাইয বললেন, হ্যাঁ।

তারপর মাইয চারবার শাহাদাত সহ অপরাধের স্বীকৃতি দেন। অনন্তর রাসূল ﷺ-এর নির্দেশে মাইযকে 'রজম' করা হয়।

এই বিষয়ে সাইব ইবন ইয়াযীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন আশ্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান। শু'বাহ (রা.) এই হাদীছটিকে সিমাক ইবন হারব - সাদ্দ - ইবন জুবায়র (রা.) সূত্রে মুরাসল রূপে বর্ণনা করেছেন। তিনি এতে ইবন আশ্বাস (রা.)-এর উল্লেখ করেন নি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي دَرِّهِ الْحَدِّ عَنِ الْمُعْتَرِفِ إِذَا رَجَعَ

অনুচ্ছেদ : অপরাধ স্বীকারকারী যদি তার স্বীকৃতি প্রত্যাহার করে তবে তার উপর হদ প্রয়োগ না করা।

১৪২৪. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: جَاءَ مَا عَزُّ الْأَسْلَمِيِّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ زَنَى فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ جَاءَ مِنْ شِقِّهِ الْأَخَرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُ قَدْ زَنَى فَأَعْرَضَ عَنْهُ ثُمَّ جَاءَ مِنْ شِقِّهِ الْأَخَرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّهُ قَدْ زَنَى فَأَمَرِيهِ فِي الرَّابِعَةِ فَأُخْرِجَ إِلَى الْحَرَّةِ فَرُجِمَ بِالْحِجَارَةِ فَلَمَّا وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ فَرَّ يَشْتَدُّ حَتَّى مَرَّ بِرَجُلٍ مَعَهُ لَحْيٌ جَمَلٌ فَضْرِبَهُ بِهِ وَضْرِبَهُ النَّاسُ حَتَّى مَاتَ، فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ فَرَّ حِينَ وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ وَمَسَّ الْمَوْتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَلَّا تَرَكَتُمُوهُ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا.

১৪৩৪. আবু কুরায়ব (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মাইয আসলামী (রা.) রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে এলেন এবং বললেন যে, তিনি যিনা করে ফেলেছেন। নবী ﷺ তার থেকে মুখ ফিরিয়ে নিলেন। তিনিও ঐ দিকে গিয়ে বললেন যে, তিনি যিনা করে ফেলেছেন। নবী ﷺ মুখ ফিরিয়ে নিলেন। তিনিও সেই দিকে গিয়ে বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ ! এ তো যিনা করে বসেছে। চতুর্থবারে নবী ﷺ তার সম্পর্কে নির্দেশ দিলেন। অনন্তর তাকে "হাররা"-এর দিকে বের করে নিয়ে যাওয়া হল এবং পাথর ছুড়ে রাজম করা (গুরু) হল। পাথরের আঘাত যখন তাকে স্পর্শ করল তিনি দৌড়ে পালাতে শুরু করলেন। এক ব্যক্তির পাশ দিয়ে তিনি দৌড়ে যাচ্ছিলেন। ঐ ব্যক্তির হাতে ছিল একটি উটের চোয়াল। তা দিয়ে সে তাঁকে আঘাত করে এবং অজানা লোকেরাও তাঁকে আঘাত করেন। শেষে তিনি মারা যান।

পরে লোকেরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে এই কথার আলোচনা করেন যে, পাথরের আঘাত ও মৃত্যুর স্পর্শ পেয়ে মাইয পালাতে গিয়েছিলেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তাকে তোমরা কেন ছেড়ে দিলে না?



এই হাদীছটি হাসান। এটি আবু হুরায়রা (রা.) থেকে একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে। এই হাদীছটি আবু সালামা -- জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

১৪৩৫. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَنْبَأَنَا، مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا مِّنْ أَهْلِ مَدْيَنَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَعْتَرَفَ بِالزِّنَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ أَعْتَرَفَ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، حَتَّى شَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَبُكَ جُنُونٌ؟ قَالَ لَا قَالَ أَحْصَنْتَ؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَأَمْرَبِهِ فَرَجِمَ بِالصُّلْبِ فَلَمَّا أَذْلَقَتْهُ الْحِجَارَةُ نَزَّ فَأَدْرَكَ فَرَجِمَ حَتَّى مَاتَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرًا وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الْمُعْتَرِفَ بِالزِّنَا إِذَا أَقْرَأَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ أَقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ. وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا أَقْرَأَ عَلَى نَفْسِهِ مَرَّةً أَقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ. وَحُجَّةٌ مِّنْ قَالَ هَذَا الْقَوْلَ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدُ بْنُ خَالِدٍ أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَحَدُهُمَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنِي زَنَى بِامْرَأَةٍ هَذَا الْحَدِيثُ بِطَوْلِهِ وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَغْدُ يَا أُنَيْسُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمُهَا، وَلَمْ يَقُلْ فَإِنْ اعْتَرَفَتْ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ.

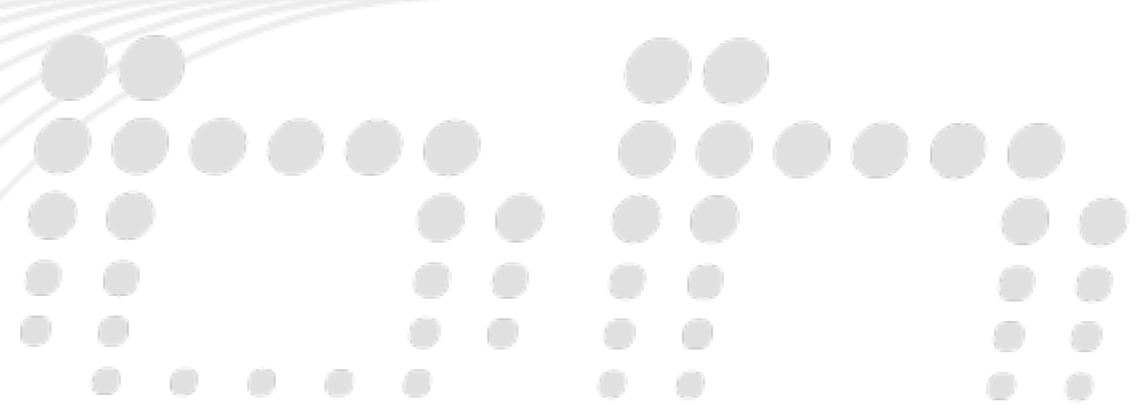
১৪৩৫. হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, আসলাম গোত্রের জনৈক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে এসে যিনায় পতিত হওয়ার স্বীকৃতি দেয়। কিন্তু তিনি তার দিক থেকে মুখ ফিরিয়ে নেন। পুনরায় সে তার নিজের অপরাধের স্বীকৃতি প্রকাশ করে। কিন্তু তিনি (এই বারও) তার থেকে মুখ ফিরিয়ে নিলেন। এমন কি শেষে এই লোকটি নিজের বিষয়ে চারবার শাহাদাত সহ স্বীকৃতি প্রকাশ করে। অনন্তর নবী ﷺ তাকে বললেন, তোমার মাঝে কি পাগলামী আছে? সে বলল, না। তিনি বললেন, তুমি কি বিবাহিত? সে বলল, হ্যাঁ। শেষে তিনি নির্দেশ দিলেন এবং এ প্রেক্ষিতে ঈদগাহে তাকে "রাজম" করা হয়। তাকে যখন পাথরের আঘাত স্পর্শ করতে লাগল তখন তিনি পালাতে চাইলেন। কিন্তু তিনি ধরা পড়লেন এবং "রাজম" প্রয়োগে মারা যান। রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর সম্পর্কে সপ্রশংস ও ভাল আলোচনা করেন। কিন্তু নিজে তাঁর সালাতুল জানাযা আদায় করেন নি।<sup>১</sup>

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এতদনুসারে কতক আলিমের আমল রয়েছে যে, যিনার স্বীকৃতি দানকারী যদি চারবার শাহাদাত সহ স্বীয় অপরাধ স্বীকার করে তবে তার উপর হদ প্রয়োগ করা হবে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা], আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

কতক আলিম বলেন, যদি একবারও কেউ স্বীয় অপরাধ স্বীকার করে নেয় তার উপর হদ প্রয়োগ করা যাবে।

১. একাধিক সাহীহ রিওয়াযাতে আছে যে, তিনি তার জানাযার সালাত আদায় করেছিলেন।





এ হল ইমাম মালিক ইব্ন আনাস ও শাফিঈ (র.)-এর অভিমত। এই বক্তব্য প্রদানকারীগণের দলীল হল আবু হুরায়রা ও যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) বর্ণিত রিওয়াযাতটি। একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে দুই ব্যক্তি অভিযোগ নিয়ে হাযির হয়। তাদের একজন বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমার ছেলে এই ব্যক্তির স্ত্রীর সঙ্গে যিনা করে বসেছে।.....দীর্ঘ এই হাদীছে আছে যে, নবী ﷺ বললেন, "হে উনায়স, তোরেই এই ব্যক্তির স্ত্রীর নিকট যাও। সে যদি যিনার কথা স্বীকার করে তবে তাদের দুজনকে 'রজম' বিধান করবে।" -এই হাদীছে নবী ﷺ বলেননি যে, যদি সে চার বার স্বীকার করে তবে.....।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيَّ أَنَّهُ لَا يَشْفَعُ فِي الْحُدُودِ

অনুচ্ছেদ : হদের ব্যাপারে সুপারিশ করা ঠিক নয়।

১৪৩৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شَوَّابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمَخْرُومَةِ الَّتِي رَقَّتْ ، فَقَالُوا : مَنْ يَكْلِمُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ؟ فَقَالُوا : مَنْ يَجْتَرِئُ عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ حِبُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَلَّمَهُ أَسَامَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَشْفَعُ فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ ؟ ثُمَّ قَامَ فَأَخْطَبَ فَقَالَ : إِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوهُ وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ ، وَأَيُّمُ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا .

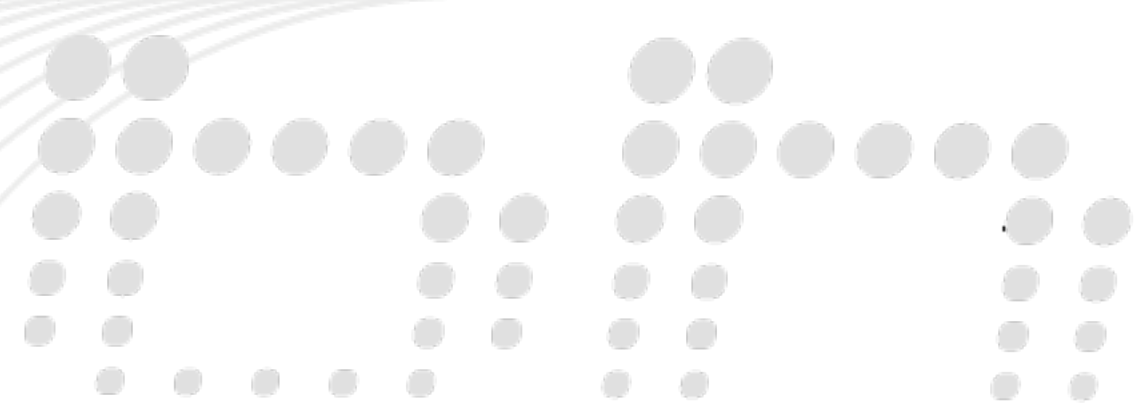
قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ مَسْعُودِ بْنِ الْعَجْمَاءِ وَابْنِ عُمَرَ وَجَابِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَيُقَالُ مَسْعُودٌ بْنُ الْأَعْجَمِ وَلَهُ هَذَا الْحَدِيثُ .

১৪৩৬. কুতায়বা (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, মাখযুমী গোত্রের যে মহিলাটি চুরি করেছিল তার বিষয়টি কুরায়শদের খুবই উদ্ভিগ্ন করে তোলে। তারা নিজেদের মধ্যে বলল, এর বিষয়ে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে কথা বলবার মত কে আছে? কেউ কেউ বলল, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর একান্ত প্রিয় পাত্র উসামা ইব্ন যায়দ ব্যতীত আর কেউ সাহস পাবে না। তারপর উসামা এই বিষয়ে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে কথা বললেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তুমি আমার কাছে আল্লাহর নির্ধারিত হদসমূহের অন্যতম হদ সম্পর্কে সুপারিশ করছ? এরপর তিনি দাঁড়ালেন এবং খুতবা দিয়ে বললেন, তোমাদের পূর্ববর্তী লোকেরা এই জন্যই ধ্বংস হয়ে গিয়েছিল যে, তাদের মধ্যে প্রতিপত্তিশালী ভদ্র ঘরের কেউ যদি চুরি করত তবে তারা তাকে ছেড়ে দিত আর দুর্বল কোন ব্যক্তি চুরি করলে তার উপর হদ প্রয়োগ করত। আল্লাহর কসম, মুহাম্মাদের মেয়ে ফাতিমাও যদি চুরি করত তবুও আমি অবশ্যই তার হাত কাটতাম।

এই বিষয়ে মাসউদ ইব্নুল আজমা ইনি বর্ণনান্তরে ইব্নুল আ'জাম বলে কথিত - ইব্ন উমার ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আইশা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



বাংলা হাদিস



## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْقِيقِ الرَّجْمِ

অনুচ্ছেদ : 'রজম' - এর প্রমাণ ।

১৪২৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَرَجَمَ أَبُو بَكْرٍ وَرَجِمْتُ، وَلَوْ لَا أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَزِيدَ فِي كِتَابِ اللَّهِ لَكَتَبْتُهُ فِي الْمُصْحَفِ، فَإِنِّي قَدْ خَشِيتُ أَنْ تَجِيَّ أَقْوَامٌ فَلَا يَجِدُونَهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَيَكْفُرُونَ بِهِ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ عُمَرَ .

১৪৩৭. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....উমার ইব্ন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম 'রাজম' -এর বিধান দিয়েছেন, আবু বাকরও 'রাজম' -এর বিধান দিয়েছেন আর আমিও 'রাজম' -এর বিধান দিয়েছি। আল্লাহর কিতাবে অতিরিক্তকরণ যদি আমি হারাম মনে না করতাম তবে অবশ্যই আমি এই বিধানটি আল্লাহর কিতাবে লিখে দিতাম। কারণ আমি আশংকা করি (ভবিষ্যতে) একদল লোক হয়ত এমন আসবে তারা যখন রাজম-এর বিধান আল্লাহর কিতাবে পাবে না তখন তা অস্বীকার করে বসবে।

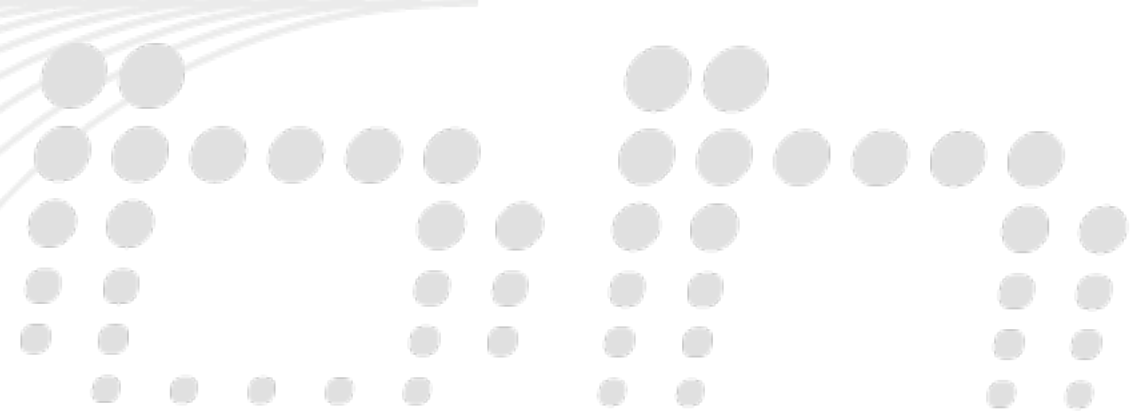
এই বিষয়ে আলী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সহীহ। একাধিক সূত্রে এটি উমার (রা.)-এর সূত্রে বর্ণিত আছে।

১৪২৮. حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ وَإِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ بَعَثَ مُحَمَّدًا ﷺ بِالْحَقِّ وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ، فَكَانَ فِيمَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةُ الرَّجْمِ، فَرَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَرَجِمْنَا بَعْدَهُ، وَإِنِّي خَائِفٌ أَنْ يَطُولَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ فَيَقُولَ قَائِلٌ : لَا نَجِدُ الرَّجْمَ فِي كِتَابِ اللَّهِ، فَيَضِلُّوا بِتَرْكِ فَرِيضَةٍ أَنْزَلَهَا اللَّهُ، أَلَا وَإِنَّ الرَّجْمَ حَقٌّ عَلَى مَنْ زَنَى إِذَا أَحْصَيْنَا، وَقَامَتِ الْبَيِّنَةُ أَوْ كَانَ حَبْلٌ أَوْ اعْتِرَافٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَرَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

১৪৩৮. সালামা ইব্ন শাবীব, ইসহাক ইব্ন মানসূর, হাসান ইব্ন আলী আল খাল্লাল প্রমুখ (র.).....উমার ইব্নুল খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আল্লাহ তা'আলা অবশ্যই সত্য সহ মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে প্রেরণ করেছেন। তাঁর উপর নাযিল করেছেন কিতাব। তাঁর উপর তিনি যা নাযিল করেছেন তাতে "রাজম"-এর বিধান সম্বলিত আয়াত ছিল। [অনন্তর তাঁর তিলাওয়াত বা পাঠ রহিত (মানসূখ) হয়ে যায়] রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম নিজেও রাজম-



বাংলা হাদিস



এর বিধান দিয়েছেন। তাঁর তিরোধানের পর আমরাও রাজম করেছি। আমার আশংকা হয় যে, দীর্ঘকাল অতিবাহিত হওয়ার পর কেউ হয়ত বলবে, আমরা তো আল্লাহর কিতাব "রাজম"-এর কথা পাই না। ফলে তারা আল্লাহর নাযিলকৃত ফরয ও অবশ্য করণীয় বিধান পরিত্যাগের কারণে গুমরাহ ও পথভ্রষ্ট হয়ে যাবে। সাবধান, কোন ব্যক্তি ব্যভিচারে লিপ্ত হলে তার উপর "রাজম" শাস্তি প্রয়োগ করা হল সুপ্রতিষ্ঠিত বিধান যদি সে বিবাহিত হয় এবং স্বাক্ষ্য-প্রমাণ পাওয়া যায় বা তার গর্ভ সুস্পষ্ট হয়ে উঠে বা সে যদি অপরাধ স্বীকার করে নেয়।

ইমাম আবু দীনা (র.) বলেন, এই হাদীসটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجْمِ عَلَى النَّبِيِّ

অনুচ্ছেদ : বিবাহিত ব্যক্তির উপর 'রাজম' প্রয়োগ।

১৪২৯. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ سَمِعَهُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَشِبْلٍ أَنَّهُمْ كَانُوا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَأَتَاهُ رَجُلَانِ يَخْتَصِمَانِ فَقَامَ إِلَيْهِ أَحَدُهُمَا وَقَالَ أَنْشُدْكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَمَا قَضَيْتَ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ فَقَالَ خَصْمُهُ وَكَانَ أَفْقَهُ مِنْهُ أَجَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ وَائْذَنْ لِي فَأَتَكَلَّمُ إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا فَرَزْنَا بِأَمْرَاتِهِ فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي الرَّجْمَ فَفَدَيْتُ مِنْهُ بِمِائَةِ شَاةٍ وَخَادِمٍ ثُمَّ لَقِيتُ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فَرَزَعُمُو أَنَّ عَلَى ابْنِي جَلْدَ مِائَةٍ وَتَغْرِيبَ عَامٍ وَإِنَّمَا الرَّجْمُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ الْمِائَةَ شَاةٍ وَالْخَادِمَ رَدُّ عَلَيْكَ وَعَلَى ابْنِكَ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ وَاعْدُ يَا أُنَيْسُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا فَإِنَّ اعْتَرَفْتَ فَارْجُمُهَا فَفَعَدَا عَلَيْهَا فَأَعْتَرَفَتْ فَارْجَمَهَا .

حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنٌ ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ . حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ حَدِيثُ مَالِكٍ بِمَعْنَاهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ أَبِي سَعِيدٍ وَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ وَ هِرَّالٍ وَ بُرَيْدَةَ وَ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبِّقِ وَ أَبِي بَرزَةَ وَ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَ هَكَذَا رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَ مَعْمَرٌ وَ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَ رَوَوْا بِهِذَا الْإِسْنَادَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِذَا زَنَتِ الْأَمَةُ فَاجْلِدُوهَا ، فَإِنْ زَنَتْ فِي الرَّابِعَةِ فَبِيعُوهَا وَلَوْ بِضَفِيرٍ



وَرَوَى سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَشَيْبِلٍ قَالُوا : كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ هَكَذَا رَوَى ابْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثَيْنِ جَمِيعًا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَشَيْبِلٍ وَحَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَهُمْ فِيهِ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَدْخَلَ حَدِيثًا فِي حَدِيثِ وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الزُّبَيْدِيُّ وَيُونُسُ بْنُ عَبْدِ وَابْنُ أَخِي الزُّهْرِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَاجْلِدُوهَا وَالزُّهْرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ شَيْبِلِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْأَوْسِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ وَهَذَا الصَّحِيحُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَشَيْبِلُ بْنُ خَالِدٍ لَمْ يُدْرِكِ النَّبِيَّ ﷺ إِنَّمَا رَوَى شَيْبِلٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْأَوْسِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَهَذَا الصَّحِيحُ وَحَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ غَيْرُ مُحْفُوظٍ، وَرَوَى عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ شَيْبِلُ بْنُ حَامِدٍ وَهُوَ خَطَأٌ إِنَّمَا هُوَ شَيْبِلُ بْنُ خَالِدٍ وَيُقَالُ أَيْضًا شَيْبِلُ بْنُ حَلِيدٍ .

১৪৩৯. নাসর ইবন আলী প্রমুখ (র.).....আবু হুরায়রা, যায়দ ইবন খালিদ ও শিবল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তাঁরা নবী ﷺ-এর কাছে ছিলেন। এমন সময় তাঁর নিকট দুই ব্যক্তি বিবাদ করতে করতে এল। একজন তাঁর নিকট দাঁড়িয়ে বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আল্লাহর কসম দিয়ে বলছি আপনি আমাদের মাঝে আল্লাহর কিতাব দিয়ে ফায়ছালা করে দিবেন। আর চাইতে অধিকতর বোধসম্পন্ন তার সঙ্গীটি বলল, হ্যাঁ, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি অবশ্যই আল্লাহর কিতাব অনুসারেই আমাদের মাঝে ফায়ছালা করে দিবেন। আর আমাকে কথা বলতে অনুমতি দিন। আমার ছেলে এই ব্যক্তির কাছে মজদুর হিসাবে ছিল। অন্তর সে তার স্ত্রীর সাথে যিনা করে বসেছে। লোকেরা আমাকে অবহিত করল যে, আমার পুত্রের উপর 'রজম' প্রযোজ্য। ফলে আমি এর বদলে একশত বকরী ও একজন খাদিম ফিদ্যা রূপে দিয়ে দেই। পরে আলেমদের মত কিছু লোকের সঙ্গে আমার সাক্ষাত হয়। তাঁরা মত দিলেন, আমার ছেলের উপর প্রযোজ্য হল এক শত কোড়া এবং এক বছরের জন্য নির্বাসন দণ্ড। আর রজম হল এই ব্যক্তির স্ত্রীর উপর।

তখন নবী ﷺ বললেন, যার হাতে আমার প্রাণ তার কসম, অবশ্যই তোমাদের মাঝে আমি আল্লাহর কিতাব অনুসারে ফায়ছালা করব। একশত ছাগল ও খাদিম তোমার নিকট প্রত্যাবৃত্ত হবে। তোমার পুত্রের উপর শাস্তি হল, একশত কোড়া ও এক বছরের জন্য নির্বাসন দণ্ড। হে উনায়স, তুমি ভোরে এর স্ত্রীর কাছে যাবে। যদি সে তার অপরাধ স্বীকার করে তবে তাকে 'রাজম' দণ্ড দেবে।

পরে তিনি ভোরে ঐ মহিলাটির কাছে গেলে সে অপরাধ স্বীকার করে। ফলে তিনি তাকে 'রজম' করেন।

ইসহাক ইবন মুসা আল-আনসারী (র.).....আবু হুরায়রা ও যায়দ ইবন খালিদ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

কুতায়বা (র.).....ইবন শিহাব (র.) থেকে মালিক (র.) সূত্রে অনুরূপ মর্মে (১৪৩৯ নং) হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই বিষয়ে আবু বাকর, উবাদা ইবনুস সামিত, আবু হুরায়রা, আবু সাঈদ, ইবন আব্বাস, জাবির ইবন সামুরা, হায্ফাল, বুরায়দা, সালামা ইবনুল মুহাব্বাক, আবু বারযা ও ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



আবু হুরায়রা ও যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মালিক ইব্ন আনাস, মা'মার (রা.) প্রমুখ যুহরী থেকে উবায়দুল্লাহ ইব্ন আবদুল্লাহ - আবু হুরায়রা ও যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। উক্ত সনদে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেনঃ দাসী যদি যিনা করে তবে তাকে দূররা মার। চতুর্থ বারও যদি সে যিনায় লিপ্ত হয় তবে একটি দড়ির বিনিময়ে হলেও তাকে বিক্রি করে দিবে।

সুফইয়ান ইব্ন উয়ায়না (রা.) অনুরূপ ভাবে এটিকে যুহরী সূত্রে উবায়দুল্লাহর মাধ্যমে আবু হুরায়রা যায়দ ইব্ন খালিদ ও শিবল (রা.) থেকে বর্ণনা করেন; তারা বলেনঃ আমরা নবী ﷺ এর কাছে ছিলাম.....।

ইব্ন উয়ায়না দু'টি হাদীছকেই আবু হুরায়রা, যায়দ ইব্ন খালিদ ও শিবল (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু ইব্ন উয়ায়না (রা.)-এর রিওয়াযাতে ওয়াহম বা বিভ্রান্তি ঘটেছে। এ বিভ্রান্তি স্বয়ং সুফইয়ান ইব্ন উয়ায়না (রা.) থেকে ঘটেছে। তিনি একটি রিওয়াযাতকে আর একটি রিওয়াযাতের মধ্যে ঢুকিয়ে ফেলেছেন।

সাহীহ হল যু'ায়দী, ইউনুস ইব্ন উবায়দ ও যুহরীর ভ্রাতৃস্পুত্র - যুহরী সূত্রে উবায়দুল্লাহর মাধ্যমে আবু হুরায়রা ও যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) এর সনদে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, যদি দাসী যিনা করে.....(অপর সূত্র) এবং যুহরী - উবায়দুল্লাহ থেকে, তিনি শিবল ইব্ন খালিদ থেকে, তিনি আবদুল্লাহ ইব্ন মালিক আওসী (রা.) থেকে, তিনি নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন। তিনি বলেন, যদি দাসী যিনা করে.....। হাদীছ বিশারদগণের মতে এটি সাহীহ।

শিবল ইব্ন খালিদ (রা.) নবী ﷺ এর সাক্ষাত পান নাই। তিনি আবদুল্লাহ ইব্ন মালিক আওসী (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন। এটি সাহীহ। ইব্ন উয়ায়নার রিওয়াযাতটি 'মাহফুজ' নয়। তার থেকে এও বর্ণিত আছে যে, তিনি নামোল্লেখ করতে গিয়ে বলেছেন শিবল ইব্ন হামিদ, অথচ তা হল ভুল। আসলে তিনি শিবল ইব্ন খালিদ এবং তাঁকে শিবল ইব্ন খুলায়দও বলা হয়।

১৪৪০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ حِطَّانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خُنُوا عَنِّي فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا النَّيْبُ بِالنَّيْبِ جُلْدُ مِائَةٍ ثُمَّ الرَّجْمُ وَالْبِكْرُ بِالْبِكْرِ جُلْدُ مِائَةٍ وَتَفَى سَنَةً .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَأَبَى بَنٍ كَعْبٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ وَغَيْرُهُمْ قَالُوا النَّيْبُ تَجْلُدُ وَتُرْجَمُ وَإِلَى هَذَا ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ إِسْحَاقَ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَغَيْرُهُمَا النَّيْبُ إِنَّمَا عَلَيْهِ الرَّجْمُ وَلَا يُجْلَدُ ، وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلُ هَذَا فِي غَيْرِ حَدِيثٍ فِي قِصَّةِ مَا عَزَّ وَغَيْرِهِ أَنَّهُ أَمَرَ بِالرَّجْمِ وَلَمْ يَأْمُرْ أَنْ يُجْلَدَ قَبْلَ أَنْ يُرْجَمَ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ .

১৪৪০. কুতায়বা (রা.).....উবাদা ইব্ন সামিত (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ



বললেন, আমার নিকট থেকে এই বিধান গ্রহণ কর ; আল্লাহ তা'আলা এদের (ব্যক্তিচারীদের) জন্য একটি পথ বাতলে দিয়েছেন। বিবাহিত ব্যক্তি যদি বিবাহিতার সাথে তা করে তবে দণ্ড হল একশ বেত্রাঘাত, এরপর প্রস্তরাঘাতে হত্যা। আর অবিবাহিত ব্যক্তি যদি অবিবাহিতার সাথে তা করে তবে একশ বেত্রাঘাত এবং এক বছরের জন্য নির্বাসন।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলী ইবন আবু তালিব, উবায় ইবন কা'ব, আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ (রা.) সহ সাহাবীদের মধ্যে কতক আলিমের এই হাদীছ অনুসারে আমল রয়েছে। তাঁরা বলেন, বিবাহিতদেরকে দুররা মারা হবে এবং রাজমও করা হবে। এ-ই কতক আলিমের মাযহাব। আর ইমাম ইসহাক (র.)-এরও এ অভিমত।

আবু বাকর, উমার প্রমুখ (রা.) সহ সাহাবীদের মধ্যে কতক আলিমের অভিমত হল বিবাহিতদের কেবল রাজম করা হবে, দুররা মারা হবে না। মাইয ও অন্যান্যদের ঘটনা প্রসঙ্গে একাধিক রিওয়াযাতেও নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে যে, তিনি 'রাজম'-এর নির্দেশ দিয়েছেন। রাজম-এর পূর্বে দুররা মারার নির্দেশ দেননি। কতক আলিমের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা] সুফইয়ান ছাওরী, ইবন মুবারক, শাফিঈ ও আহমাদ (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ تَرْبِصِ الرَّجْمِ بِالْحُبْلَى حَتَّى تَضَعَ

অনুচ্ছেদ : গর্ভবতী মহিলার সন্তান ভূমিষ্ঠ হওয়া পর্যন্ত 'রাজম' বিলম্ব করা।

১৪৪১. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ : أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ اعْتَرَفَتْ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ بِالزَّانَا فَقَالَتْ إِنِّي حُبْلَى فَدَعَا النَّبِيُّ ﷺ وَلِيَهَا فَقَالَ أَحْسِنِ إِلَيْهَا فَإِذَا وَضَعَتْ حَمْلَهَا فَأَخْبِرْنِي فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا ثُمَّ أَمَرَ بِرَجْمِهَا فَرُجِمَتْ ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَجَمْتَهَا ثُمَّ تُصَلِّي عَلَيْهَا فَقَالَ لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتَ شَيْئًا أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَاءَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪৪১. হাসান ইবন আলী (র.).....ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, জুহায়না কবীলার জনৈক মহিলা নবী ﷺ-এর নিকট যিনার কথা স্বীকার করল এবং সে বলল, আমি গর্ভবতী। তখন নবী ﷺ এ মেয়েটির অভিভাবককে ডাকলেন এবং তাকে বললেন, তার সাথে ভাল ব্যবহার করবে এবং সন্তান ভূমিষ্ঠ হওয়ার পর আমাকে তা অবহিত করবে। সে তাই করল। তখন তিনি মেয়েটির কাপড়-চোপড় ভাল করে শরীরে বাঁধতে বললেন এবং 'রাজম'-এর নির্দেশ দিলেন। তখন তাকে রাজম করা হল। তারপর রাসূল ﷺ তার সালাতুল জানাযা আদায় করলেন। তখন উমার ইবনুল খাতাব (রা.) তাঁকে বললেন, ইয়া রাসূলাল্লাহ, একে রাজম করলেন আবার তার সালাতুল জানাযাও আদায় করলেন ?



নবী ﷺ বললেন, এই মেয়েটি এমন তওবা করেছে যে, মদীনার সত্তর জনের মাঝেও যদি তা বন্টন করে দেওয়া হয় তবু তা তাদের জন্য যথেষ্ট হবে। আল্লাহর উদ্দেশ্যে নিজের জান দিয়ে দিল, এর চেয়েও উত্তম কিছু তুমি পেয়েছ ?

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رَجْمِ أَهْلِ الْكِتَابِ

অনুচ্ছেদ : কিতাবীদের রজম প্রসঙ্গে।

১৪৪২. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَجَمَ يَهُودِيًّا وَيَهُودِيَّةً .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪৪২. ইসহাক ইবন মুসা আনসারী (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ এক ইয়াহুদী পুরুষ ও স্ত্রীলোকের উপর 'রাজম' কায়েম করেন।

হাদীছটিতে ঘটনার আরো বিবরণ রয়েছে। এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৪৪৩. حَدَّثَنَا هُنَادٌ حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَجَمَ يَهُودِيًّا وَيَهُودِيَّةً .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَالْبِرَاءِ وَجَابِرِ وَابْنِ أَبِي أَوْفَى وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحَارِثِ بْنِ جُزْءٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدَّثَ جَابِرُ بْنُ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا إِذَا اخْتَصَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ وَتَرَافَعُوا إِلَى حُكَّامِ الْمُسْلِمِينَ حَكَمُوا بِالْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَبِأَحْكَامِ الْمُسْلِمِينَ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ لَا يِقَامُ عَلَيْهِمُ الْحَدُّ فِي الزِّنَا ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ .

১৪৪৩. হুনাদ (র.).....জাবির ইবন সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ ইয়াহুদী পুরুষ ও ইয়াহুদী স্ত্রীলোককে 'রাজম' দণ্ড দিয়েছেন।

এই বিষয়ে ইবন উমার, বারাহ, জাবির, ইবন আবু আওফা, আবদুল্লাহ ইবন হারিছ ইবন জাব ও ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

জাবির ইবন সামুরা (রা.)-এর রিওয়াযাতের মধ্যে এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

অধিকাংশ আলিমের এতদনুসারে আমল রয়েছে। তারা বলেন, কিতাবীরা যদি তাদের বিবাদ মুসলিম বিচারকদের নিকট উত্থাপন করে তবে বিচারকগণ কুরআন সুন্নাহ ও মুসলিমদের বিধান অনুসারেই তাদেরও ফায়ছালা দিবেন। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। কতক আলিম (ইমাম আবু হানীফা সহ) বলেন, যিনার ক্ষেত্রে তাদের উপর হদ প্রয়োগ করা হবে না।

প্রথমোক্ত অভিমতটি অধিকতর সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّفْيِ

অনুচ্ছেদ : নির্বাসন দণ্ড প্রসঙ্গে

১৪৪৪. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَيَحْيَى بْنُ أَكْثَمَ قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ضَرَبَ وَغَرَّبَ وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ ضَرَبَ وَغَرَّبَ وَأَنَّ عُمَرَ ضَرَبَ وَغَرَّبَ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ ثُمَّ فَعُوهُ . وَرَوَى مَضْمُومًا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ ضَرَبَ وَغَرَّبَ أَنَّ عُمَرَ ضَرَبَ وَغَرَّبَ . كَذَّبْنَا بِذَلِكَ أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ ، حَدَّثَنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ ، وَهَكَذَا رَوَى هَذَا لِحَدِيثٍ مِنْ غَيْرِ رَوَايَةِ ابْنِ إِدْرِيسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ نَحْوُ هَذَا وَهَكَذَا رَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ ضَرَبَ وَغَرَّبَ وَأَنَّ عُمَرَ ضَرَبَ وَغَرَّبَ ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَقَدْ صَحَّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ النَّفْيُ رَوَاهُ أَبُو هُرَيْرَةَ وَزَيْدُ بْنُ خَالِدٍ وَعُبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ وَغَيْرُهُمْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعَلِيٌّ وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ وَأَبُو ذَرٍّ وَغَيْرُهُمْ ، وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ فُقَهَاءِ التَّابِعِينَ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَقُ .

১৪৪৪. আবু কুরায়ব ও ইয়াহইয়া ইব্ন আকছাম (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড দিয়েছেন : আবু বাকর (রা.)ও দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড দিয়েছেন; উমার (রা.)ও দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড দিয়েছেন।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, যায়দ ইব্ন খালিদ, উবাদা ইব্ন সামিত (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি গারীব। একাধিক রাবী এটিকে আবদুল্লাহ ইব্ন ইদরীস (র.)-সূত্রে মারফু'রূপে বর্ণনা করেছেন। কেউ কেউ এই হাদীছটিকে আবদুল্লাহ ইব্ন ইদরীস - উবায়দুল্লাহ - নাফি' - ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন যে, আবু বাকর (রা.) দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড দিয়েছেন। উমার (রা.)ও দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড দিয়েছেন।

আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন ইদরীস (র.) সূত্রে তা রিওয়ায়াত করেছেন।

ইব্ন ইদরীস (র.)-এর বরাত ছাড়াও উবায়দুল্লাহ ইব্ন উমার(রা.) থেকে এই হাদীছটি বর্ণিত আছে মুহাম্মাদ ইব্ন ইসহাক (র.) ও নাফি' - ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে এইরূপ বর্ণনা করেছেন যে, আবু বাকর (রা.) দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড দিয়েছেন, উমার (রা.)ও দুবরাঘাত ও নির্বাসন দণ্ড প্রদান করেছেন। এই সনদে নবী -এর উল্লেখ নেই।



রাসূল ﷺ থেকেও নির্বাসন দণ্ড দানের সাহীহ রিওয়াযাত বিদ্যমান। আবু হুরায়রা, যায়দ ইব্ন খালিদ ও উবাদা ইব্নুস সামিত (রা.) প্রমুখ নবী ﷺ থেকে উক্ত মর্মের হাদীছ বর্ণনা করেছেন। আবু বাকর, উমার, আলী, সাইদ ইব্ন কা'ব, আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ, আবু যার প্রমুখ সাহাবীগণ (রা.) এই হাদীছ অনুসারে আমল করেছেন। একাধিক তাবিসি ফকীহ থেকে তদুপ অভিমত বর্ণিত আছে। এ হল সুফইয়ান ছাওরী, মালিক ইব্ন নাস, আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রা.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْحُدُودَ كَفَّارَةٌ لِأَهْلِهَا

অনুচ্ছেদ : হদ প্রয়োগ অপরাধীর জন্য কাফ্ফারা স্বরূপ।

১৬৬৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فِي مَجْلِسٍ فَقَالَ تَبَايَعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا، وَلَا تَسْرِقُوا، وَلَا تَزْنُوا قَرَأَ عَلَيْهِمُ آيَةَ فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ، وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَعُوقِبَ عَلَيْهِ فَهُوَ كَفَّارٌ لَهُ وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَسَتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فَهُوَ إِلَى اللَّهِ، إِنْ شَاءَ عَذْبُهُ وَإِنْ شَاءَ غَفَرُهُ. قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَخُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَمْ أَسْمَعْ فِي هَذَا الْبَابِ أَنَّ الْحُدُودَ تَكُونُ كَفَّارَةً لِأَهْلِهَا شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَأَحَبُّ لِمَنْ أَصَابَ ذَلِكَ أَنْ يَسْتَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ أَنْ يَسْتَرَهُ عَلَى نَفْسِهِ وَيَتُوبَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَبِّهِ، وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ أَنَّهُمَا أَمَرَا رَجُلًا أَنْ يَسْتَرَهُ عَلَى نَفْسِهِ.

১৪৪৫. কুতায়বা (রা.).....উবাদা ইব্ন সামিত (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা নবী ﷺ-এর কাছে ছিলাম। তিনি বললেন, তোমরা আমার কাছে এই বিষয়ে বায়আত কর যে, আল্লাহর সঙ্গে কাউকে শরীক করবে না। চুরি করবে না। ব্যভিচার করবে না। তিনি সম্পূর্ণ আয়াতটি [সূরা মুমতাহিনা ৩০ঃ১২] তিলাওয়াত করেন। তোমাদের মধ্যে যে এই বায়আত পূরণ করবে তার প্রতিদান আল্লাহর যিম্মায়। আর কেউ যদি এইগুলির কোন কিছুতে লিপ্ত হয়ে পড়ে আর এর জন্য তাকে শাস্তি দেওয়া হয় তবে তা হবে তার জন্য কাফ্ফারা স্বরূপ। আর কেউ যদি এগুলোর কোন একটিতে লিপ্ত হয় আর আল্লাহ তার এ অপরাধ ঢেকে রাখেন তবে তা আল্লাহর উপর ন্যাস্ত। ইচ্ছা করলে তিনি আযাব দিবেন আর ইচ্ছা করলে তিনি মাফ করে দিবেন।

এই বিষয়ে আলী, জারীর ইব্ন আবদুল্লাহ ও খুযায়মা ইব্ন ছাবিত (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উবাদা ইব্নুস সামিত (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ইমাম শাফিঈ (রা.) বলেন, 'হদ প্রয়োগ অপরাধীর জন্য কাফ্ফারা স্বরূপ' এতদ্বিষয়ে এই হাদীছটি অপেক্ষা উত্তম কোন কিছু আমি শুনি নি।



ইমাম শাফিঈ (র.) বলেন, কেউ যদি কোন গুনাহে লিপ্ত হয়ে পড়ে আর আল্লাহ তা'আলা তা গোপন রাখেন তবে তাঃ জন্য নিজেও তা গোপন রাখা এবং তার প্রভুর কাছে তওবা করতে থাকাই আমার নিকট অধিক পছন্দনীয়। আবু বাকর ও উমার (রা.) থেকে এইরূপ বর্ণিত আছে যে, তারা এক ব্যক্তিকে নিজের অপরাধ গোপন রাখতে নির্দেশ দিয়েছিলেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الْحَدِّ عَلَى الْإِمَاءِ

অনুচ্ছেদ : দাসীদের উপর হদ প্রয়োগ।

١٤٤٦. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا زَنَّتْ أَمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَجْلِدْهَا ثَلَاثًا بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ عَادَتْ فَلْيَبِيعْهَا وَلَوْ بِحَبْلٍ مِنْ شَعْرِ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَشَيْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْأَوْسِيِّ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ رَأَوْا أَنَّ يُقِيمَ الرَّجُلُ الْحَدَّ عَلَى مَمْلُوكِهِ دُونَ السُّلْطَانِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْنَادُهُ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ : يَرْفَعُ إِلَى السُّلْطَانِ وَلَا يُقِيمُ الْحَدَّ وَلَا بِنَفْسِهِ وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ .

১৪৪৬. আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>রাঃ</sup> <sup>আল্লাহ তা'আলা</sup> বলেছেন, তোমাদের কারো কোন দাসী যদি যিনা করে তবে আল্লাহর কিতাব অনুসারে তাকে তিনবার (পর্যন্ত) দুররা মারবে। এরপরও যদি সে এতে পুনরায় লিপ্ত হয় তবে চুলের একটি দড়ির বিনিময়ে হলেও তাকে বিক্রি করে দিবে।

এই বিষয়ে আলী, আবু হুরায়রা, যায়দ ইব্ন খালিদ এবং আবুল - আবদুল্লাহ ইব্ন মানিক আওসী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। একাধিক সূত্রে এটি তাঁর থেকে বর্ণিত হয়েছে।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিমের আমল এতদনুসারে রয়েছে। তাঁদের মত হল যে, শাসক নয় বরং মালিকই তার দাস-দাসীর উপর হদ প্রয়োগ করবে। এ হল আহমদ ও ইসহাক (র.)-এর অমত। ইমাম আবু হানীফা (র.) সহ কতক আলিম বলেন, শাসন কর্তৃপক্ষের নিকট তা পেশ করতে হবে। কেউ নিজে হদ কায়েম করতে পারবে না।

প্রথমোক্ত অভিমতটি অধিকতর সাহীহ।

١٤٤٧. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ حَدَّثَنَا زَائِدَةُ بْنُ قُدَّامَةَ عَنْ ١١ سُدِّيٍّ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ قَالَ : خُطِبَ عَلَى فَقَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَقِيمُوا الْحُدُودَ عَلَى أَرْقَائِكُمْ مَنْ أَحْصَنَ مِنْهُمْ وَمَنْ لَمْ يُحْصِنْ وَإِنَّ أَمَةً لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ زَنَّتْ فَأَمَرْنِي أَنْ أَجْلِدَهَا فَاتَّيْتُهَا فَإِذَا



هِيَ حَدِيثُهُ عَنْهُ بِنَفْسٍ فَخَشِيتُ أَنْ أَنَا جَلَدْتُهَا أَنْ أَقْتُلَهَا أَوْ قَالَ تَمُوتُ فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ أَحْسَنْتَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالسُّدِّيُّ اسْمُهُ إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ مِنَ التَّابِعِينَ قَدْ سَمِعَ مِنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ .

১৪৪৭. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....আবু আবদুর রহমান সুলামী (র.) থেকে বর্ণিত : তিনি বলেন, আলী (রা.) এক ভাষণে বলেছিলেন, হে লোক সকল, তোমরা তোমাদের বিবাহিত অবিবাহিত দাস-দাসীদের উপর হৃদ প্রয়োগ করবে। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর একটি দাসী ঘিনা করে বসে। তখন তিনি তাকে দুররা মারতে আমাকে নির্দেশ দেন। আমি তার কাছে এসে দেখি যে, নব প্রসূতি। সুতরাং আমার আশংকা হল যে, যদি তাকে দুররা মারি তবে হয়ত তাকে হত্যা করে ফেলব। অথবা বলেছেন যে, সে মারা যাবে। অনন্তর নবী ﷺ-এর কাছে এসে তা উল্লেখ করলাম। তিনি বললেন, তুমি ভাল করেছ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী সুদীর্ঘ নাম হল ইসমাইল ইব্ন আবদুর রাহমান। তিনি একজন তাবিঈ। আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে তিনি হাদীছ শুনেছেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ السُّكْرَانِ

অনুচ্ছেদ : নেশাগ্রস্তের হৃদ।

١٤٤٨. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مِسْعَرٍ عَنْ زَيْدِ الْعَمِيِّ عَنْ أَبِي الصَّدِّيقِ الْبَاجِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَرَبَ الْحَدَّ بِنَعْلَيْنِ أَرْبَعِينَ، قَالَ مِسْعَرٌ أَظَنُّهُ فِي الْخَمْرِ .  
قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَزْهَرَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَالسَّائِبِ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَعُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَأَبُو الصَّدِّيقِ الْبَاجِيُّ اسْمُهُ بَكْرُ بْنُ عَمْرٍو وَيُقَالُ بَكْرُ بْنُ قَيْسٍ .

১৪৪৮. সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী' (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ উভয় জুতা দিয়ে চল্লিশ আঘাতের দ্বারা হৃদ কায়েম করেন।

রাবী মিসআর (র.) বলেন, আমার ধারণায় বিষয়টি ছিল মদ্যপান সম্পর্কে।

এই বিষয়ে আলী, আবদুর রহমান ইব্ন আযহার, আবু হুরায়রা, সাইব, ইব্ন আব্বাস ও উকবা ইব্ন হারিছ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু সাঈদ (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

রাবী আবু সিদ্দীক বাজী (র.)-এর নাম হল বাকর ইব্ন আমর। মতান্তরে বাকর ইব্ন কায়স।



বাংলা হাদিস



১৪৪৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ أَتَى بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَضْرَبَهُ بِجَرِيدَتَيْنِ نَحْوَ الْأَرْبَعِينَ وَفَعَلَهُ أَبُو بَكْرٍ فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ اسْتَشَارَ النَّاسَ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ كَأَخْفِ الْحُدُودِ ثَمَانِينَ فَأَمَرَ بِهِ عُمَرُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنَّ حَدَّ السُّكَرَانِ ثَمَانُونَ .

১৪৪৯. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ-এর কাছে এক ব্যক্তিকে আনা হল। সে মদ পান করেছিল। তখন তিনি তাকে দুইটি খেজুর ডাল দিয়ে প্রায় চল্লিশ ঘা মারেন। পরবর্তীতে আবু বাকরও তা করেন। উমার যখন খলীফা হলেন তখন তিনি এই বিষয়ে লোকদের সঙ্গে পরামর্শ করেন। আবদুর রহমান ইবন আওফ (রা.) বললেন, সর্বনিম্ন হদ হল আশি ঘা দুররা মারা। তখন উমার (রা.) এ সংখ্যক হদ কার্যকরী করেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

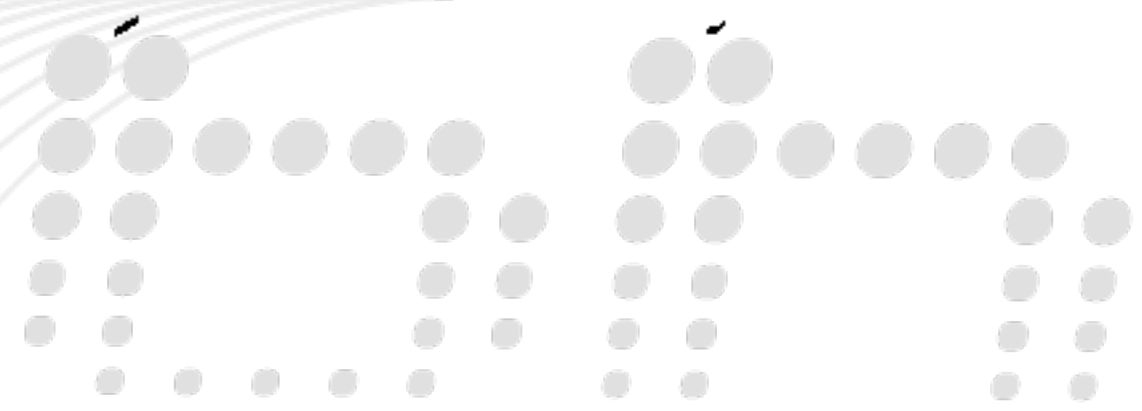
সাহাবী ও অপরাপর আলিমগণের আমল এতদনুসারে রয়েছে যে, নেশাঘস্তের হদ হল আশি দুররা।

### بَابُ مَا جَاءَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ وَمَنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَاقتُلُوهُ

অনুচ্ছেদ : যে মদ পান করবে তাকে দুররা মারবে। চতুর্থবারেও যদি এতে পুনর্লিপ্ত হয় তবে হত্যা করবে।

১৪৫০. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ فَإِنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَاقتُلُوهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالشَّرِيدِ وَشُرْحَبِيلَ بْنِ أَوْسٍ وَجَرِيرٍ وَأَبِي الرَّمْدِ الْبَلَوِيِّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى حَدِيثُ مُعَاوِيَةَ هَكَذَا رَوَى الثَّوْرِيُّ أَيْضًا عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَى ابْنُ جُرَيْجٍ وَمَعْمَرٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَإِنَّمَا كَانَ هَذَا فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ ثُمَّ نُسِخَ بَعْدُ هَكَذَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنْ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ فَإِنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَاقتُلُوهُ ، قَالَ ثُمَّ أَتَى النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الرَّابِعَةِ فَضْرَبَهُ وَلَمْ يَقْتُلْهُ ، وَكَذَلِكَ رَوَى الزُّهْرِيُّ عَنْ



বাংলা হাদিস



تَبِيحَةَ بَنِي نُؤَيْبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ هَذَا قَالَ فَرُفِعَ الْقَتْلُ وَكَانَتْ رُخْصَةً وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا نَعْلَمُ بَيْنَهُمْ اخْتِلَافًا فِي ذَلِكَ فِي الْقَدِيمِ وَالْحَدِيثِ ، وَمِمَّا يُقَوِّي هَذَا مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ أَوْجُهُ كَثِيرَةٍ أَنَّهُ قَالَ : لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ : النَّفْسُ بِالنَّفْسِ وَالنَّيْبُ الزَّانِي وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ .

১৪৫০. আবু কুরায়ব (র.).....মুআবিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে মদপান করে তাকে দুবরা মার। চতুর্থবারেও যদি সে এতে পুনরায় লিপ্ত হয় তবে তাকে কতল কর।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, শারীদ, শুরাহবীল ইবন আওস, জারীর, আবুর রামাদ বালাবী ও আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

মুআবিয়া (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি এরূপ ভাবে ছাওরী (র.) আসিম থেকে, আবু সালিহ থেকে, মুআবিয়া সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। ইবন জুরায়জ ও মা' মার -সুহায়ল ইবন আবু সালিহ -তার পিতা ( আবু সালিহ ) থেকে আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে।

মুহাম্মাদ বুখারী (রা.)-কে বলতে শুনেছি এই বিষয়ে আবু সালিহ থেকে আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত রিওয়াযাত অপেক্ষা আবু সালিহ থেকে মুআবিয়া (রা.) সূত্রে - নবী ﷺ থেকে বর্ণিত রিওয়াযাতটি অধিকতর সাহীহ।

এই বিধানটি ছিল ইসলামের প্রথম যুগের। পরবর্তীতে তা রহিত হয়ে যায়।

এইরূপভাবে মুহাম্মাদ ইবন ইসহাক -মুহাম্মাদ ইবন যুনকাদির থেকে জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেছেনঃ যে ব্যক্তি মদ পান করে তাকে দুবরা মার। সে যদি চতুর্থ বারেও আবার এতে লিপ্ত হয়, তবে তাকে কতল করে দাও। রাবী বলেনঃ পরবর্তীতে নবী ﷺ-এর নিকট এমন এক ব্যক্তিকে আনা হল, যে চতুর্থ বারেও মদ পান করেছিল। তখনও তিনি তাকে বেত্র দণ্ড দেন। তাকে হত্যা করেন নি।

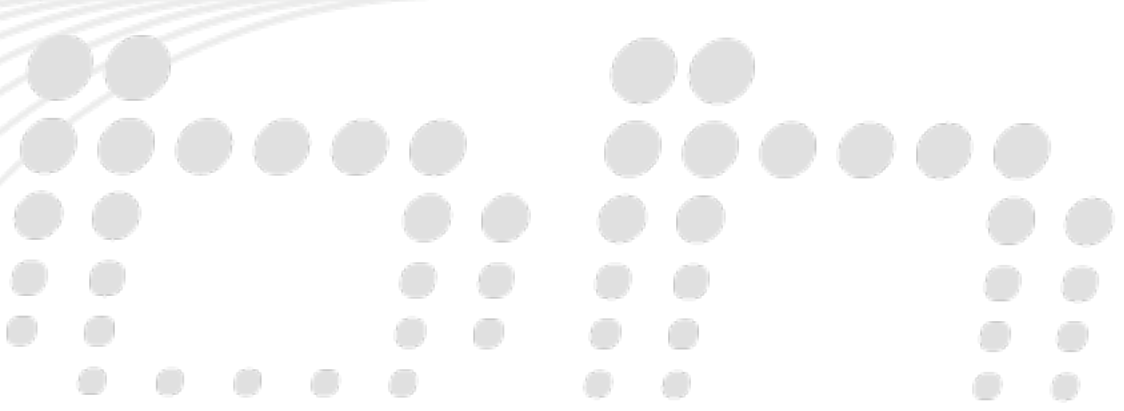
যুহরী (র.) এই হাদীছটিকে কাবীসা ইবন যুআয়ব (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। তিনি বলেনঃ সুতরাং কতলের বিধান রহিত হয়ে গেছে। আর তা ছিল একটি অনুমতি (অবকাশ) মাত্র।

সাধারণভাবে আলিমগণের আমল এতদনুসারে রয়েছে। অতীত ও বর্তমান কোন আলিমেরই এই বিষয়ে মতবিরোধের কোন কথা আমরা জানি না। নবী ﷺ থেকে বহু সূত্রে বর্ণিত নিম্নোলিখিত হাদীছটি এই মতটিকে আরো শক্তিশালী করে। তিনি বলেনঃ যে ব্যক্তি এই কথার সাক্ষ্য দেয় যে, আল্লাহ ছাড়া ইলাহ নাই আর আমি আল্লাহর রাসূল তিনটি ক্ষেত্র ছাড়া সেই ব্যক্তির খুন হলাল নয়; হত্যার বদলে হত্যা, বিবাহিত ব্যক্তিচারী ও নেজের দীন পরিত্যাগকারী।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمْ تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ

অনুচ্ছেদঃ কী পরিমাণ চুরিতে চোরের হাত কাটা যাবে ?

১৪৫১. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَخْبَرْتُهُ عَمْرُةٌ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ



বাংলা হাদিস



يَقْطَعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ مَرْفُوعًا ، وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ مَوْقُوفًا .

১৪৫১. আলী ইবন হুজর (রা.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ এক চতুর্থাংশ দীনার বা ততোধিক পরিমাণ চুরিতে হাত কাটার নির্দেশ দিতেন।

আইশা (রা.) : বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

একাধিক সূত্রে এই হাদীছটি আমরা (রা.)-এর বরাতে আইশা (রা.) থেকে মারফু' রূপে বর্ণিত আছে। কেউ কেউ এটিকে আমরা সূত্রে আইশা (রা.) থেকে মাওকুফ রূপেও বর্ণনা করেছেন।

১৪৫২. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مِجَنِّ قِيمَتُهُ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي سُرَيْرَةَ وَأَيْمَنَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ قَطَعَ فِي خَمْسَةِ دَرَاهِمَ ، وَرَوَى عَنْ عُثْمَانَ وَعَلِيٍّ أَنَّهُمَا قَطَعَا فِي رُبْعِ دِينَارٍ ، وَرَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُمَا قَالَا تَقَطَّعَ الْيَدُ فِي خَمْسَةِ دَرَاهِمَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ فَقَهَاءِ التَّابِعِينَ ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ رَأَوْا الْقَطْعَ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ لَا قَطْعَ إِلَّا فِي دِينَارٍ أَوْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ وَهُوَ حَدِيثٌ مُرْسَلٌ رَوَاهُ الْقَاسِمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَالْقَاسِمُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ قَالُوا لَا قَطْعَ فِي أَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ . وَرَوَى عَنْ عَامٍ أَنَّهُ قَالَ : لَا قَطْعَ فِي أَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ .

১৪৫২. কুতায়বা (রা.)..... ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, একটি ঢাল চুরিতে রাসূলুল্লাহ হাতকাটার নির্দেশ দেন যার মূল্য ছিল তিন দিরহাম।

এই বিষয়ে সা'দ, আবদুল্লাহ ইবন আমর, ইবন আব্বাস, আবু হুরায়রা ও উম্মী আয়মান (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

নবী ﷺ-এর সাহাবীদের মধ্যে কতক আলিমের আমল এতদনুসারে রয়েছে। এদের মধ্যে রয়েছেন আবু বাকর সিদ্দীক (রা.)ও। তিনি পাঁচ দিরহাম চুরির ক্ষেত্রেও হাত কেটেছেন। উছমান ও আলী (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তাঁরা দীনারের একচতুর্থাংশ পরিমাণ চুরিতেও হাত কেটেছেন। আবু হুরায়রা ও আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তাঁরা বলেন, পাঁচ দিরহাম চুরিতে হাত কাটা হবে।



বাংলা হাদিস



يَقْطَعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ مَرْفُوعًا ، وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ مَوْقُوفًا .

১৪৫১. আলী ইবন হুজর (রা.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> এক চতুর্থাংশ দীনার বা ততোধিক পরিমাণ চুরিতে হাত কাটার নির্দেশ দিতেন।

আইশা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

একাধিক সূত্রে এই হাদীছটি আমরা (রা.)-এর বরাতে আইশা (রা.) থেকে মারফু' রূপে বর্ণিত আছে। কেউ কেউ এটিকে আমরা সূত্রে আইশা (রা.) থেকে মাওকুফ রূপেও বর্ণনা করেছেন।

১৪৫২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مِجَنٍّ قِيمَتُهُ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي سُرَيْرَةَ وَأَيْمَنَ .

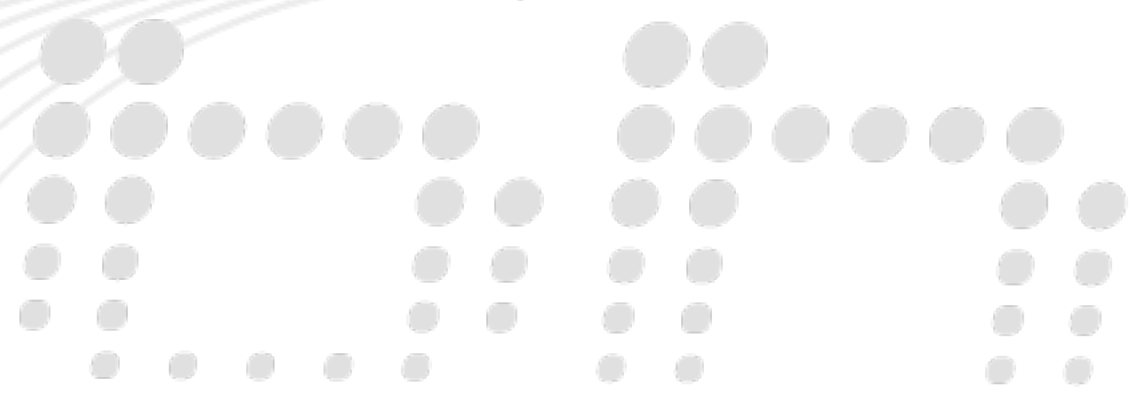
قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ قَطَعَ فِي خُمْسَةِ دَرَاهِمٍ ، وَرَوَى عَنْ عُثْمَانَ وَعَلِيٍّ أَنَّهُمَا قَطَعَا فِي رُبْعِ دِينَارٍ ، وَرَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُمَا قَالَا تَقَطَّعُ الْيَدُ فِي خُمْسَةِ دَرَاهِمٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ فَقَهَاءِ التَّابِعِينَ ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ رَأَوْا الْقَطْعَ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ لَا قَطْعَ إِلَّا فِي دِينَارٍ أَوْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ وَهُوَ حَدِيثٌ مُرْسَلٌ رَوَاهُ الْقَاسِمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَالْقَاسِمُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ قَالُوا لَا قَطْعَ فِي أَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ . وَرَوَى عَنْ عَامِرٍ أَنَّهُ قَالَ : لَا قَطْعَ فِي أَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ .

১৪৫২. কুতায়বা (রা.)..... ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, একটি ডাল চুরিতে রাসূলুল্লাহ হাতকাটার নির্দেশ দেন যার মূল্য ছিল তিন দিরহাম।

এই বিষয়ে সা'দ, আবদুল্লাহ ইবন আমর, ইবন আব্বাস, আবু হুরায়রা ও উম্মী আয়মান (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup>-এর সাহাবীদের মধ্যে কতক আলিমের আমল এতদনুসারে রয়েছে। এদের মধ্যে রয়েছেন আবু বাকর সিদ্দীক (রা.)ও। তিনি পাঁচ দিরহাম চুরির ক্ষেত্রেও হাত কেটেছেন। উছমান ও আলী (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তাঁরা দীনারের একচতুর্থাংশ পরিমাণ চুরিতেও হাত কেটেছেন। আবু হুরায়রা ও আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তাঁরা বলেন, পাঁচ দিরহাম চুরিতে হাত কাটা হবে।



বাংলা হাদিস



কতক তাবিসি ফকীহর আমল এতদনুসারে রয়েছে। এ হল মালিক ইব্ন আনাস, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রা.)-এর মত। তাঁরা এক দীনারের একচতুর্থাংশ বা ততোধিক পরিমাণ চুরিতে হাতকাটার মত পোষণ করেন।

ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, এক দীনার বা দশ দিরহাম পরিমাণ ছাড়া হাত কাটা যাবে না।

এই হাদীছটি মুরসাল। কাসিম ইব্ন আবদুর রহমান (র.) এটিকে ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে রিওয়াযাত করেছেন। অথচ কাসিম সরাসরি ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে কিছুই শুনে নেন নি।

কতক আলিমের আমল এতদনুসারে রয়েছে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা] সুফইয়ান ছাওরী ও কুফাবাসী আলিমগণের অভিমত। তাঁরা বলেন, দশ দিরহাম-এর কম চুরিতে হাত কাটা যাবে না।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْلِيقِ يَدِ السَّارِقِ

অনুচ্ছেদ : চোরের হাত লটকে দেওয়া প্রসঙ্গে।

১৪৫২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ قَالَ : سَأَلْتُ فَضَالَهَ بْنَ عُبَيْدٍ عَنْ تَعْلِيقِ الْيَدِ فِي عُنُقِ السَّارِقِ أَمِنْ السُّنَّةِ هُوَ ؟ قَالَ أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَّارِقٍ فَقَطَعَتْ يَدُهُ ، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَعُلِقَتْ فِي عُنُقِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيِّ عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ هُوَ أَخُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ شَامِيٌّ .

১৪৫৩. কুতায়বা (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন মুহায়রীয (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি ফুযালা ইব্ন উবায়দকে চোরের গলায় (কর্তিত) হাত লটকে দেওয়া সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলাম, এটি কি সূন্নাতের অন্তর্ভুক্ত ?

তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> এর কাছে এক চোরকে নিয়ে আসা হল। তখন তার হাত কাটা হলো। এরপর সোঁট তার গলায় লটকে দেওয়ার নির্দেশ দেন। তখন তার গলায় হাতটি লটকে দেওয়া হল।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। উমার ইব্ন আলী মুকাদ্দামী - হাজ্জাজ ইব্ন আরতাত সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

আবদুর রহমান ইব্ন মুহায়রীয হলেন আবদুল্লাহ ইব্ন মুহায়রীয শামী-এর ভাই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَائِنِ وَالْمُخْتَلِسِ وَالْمُنْتَهَبِ

অনুচ্ছেদ : খিয়ানতকারী ছিনতাইকারী ও লুণ্ঠনকারী প্রসঙ্গে।

১৪৫৪. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُنْتَهَبٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ قَطْعٌ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَقَدْ رَوَاهُ مُغِيرَةُ بْنُ مُسْلِمٍ أَخُو عَبْدِ الْعَزِيزِ الْقَسْمَلِيُّ ، كَذَا قَالَ ، قَالَ لَيْسَ بِنُ الْمَدِينِيِّ بَصْرِيٌّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ .

১৪৫৪. আলী ইব্ন খাশরাম (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, খিয়ানতকারী, লুণ্ঠনকারী এবং ছিনতাইকারীর উপর হাত কর্তন প্রযোজ্য নয়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এতদনুসারে আলিমগণের আমল রয়েছে।

মুগীরা ইব্ন মুসলিম (র.) এটিকে আবু যুযায়র - জাবির (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে ইব্ন জুরায়জ (র.)-এর অনুরূপ (১৪৫৪ নং) রিওয়াযাত করেছেন। মুগীরা ইব্ন মুসলিম (র.) হলেন, বাসরী, আবদুল আযীয কাসমালী (র.)-এর ভাই। আলী ইব্ন মাদীনী (র.) এইরূপই বলেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ لِقَطْعِ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ

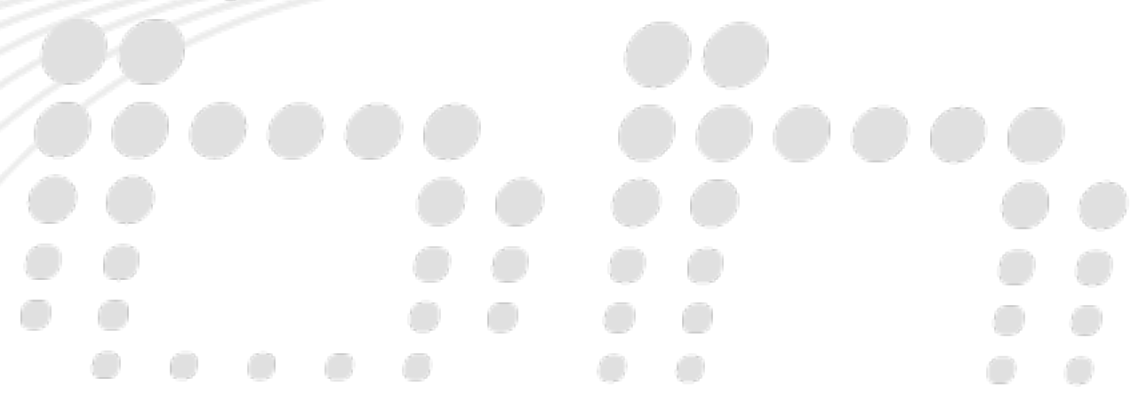
অনুচ্ছেদ : ফল ও থোড় - এর ক্ষেত্রে হাত কাটা প্রযোজ্য নয়।

١٤٥٥. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ أَنَّ رَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَكَذَا رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ رِوَايَةِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ ، وَرَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَلَمْ يَذْكُرْ وَافِيَهُ عَنْ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ .

১৪৫৫. কুতায়বা (র.).....রাফি' ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, ফল ও থোড়ের ক্ষেত্রে হাত কাটা নেই।

কতক রাবী ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ - মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া ইব্ন হাব্বান - তার চাচা ওয়াসি' ইব্ন হাব্বান - রাফি' - নবী ﷺ থেকে লায়ছ ইব্ন সা'দ (র.)-এর অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন।

মালিক ইব্ন আনাস (র.) প্রমুখ এই হাদীছটিকে ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ - মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া ইব্ন হাব্বান - রাফি' ইব্ন খাদীজ (রা.) - নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। এতে তাঁরা ওয়াসি' ইব্ন হাব্বান (র.)-এর উল্লেখ করেন নি।



বাংলা হাদিস



### بَابُ مَا جَاءَ أَنْ لَا تُقَطَّعَ الْأَيْدِي فِي الْغَزْوِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধে থাকাবস্থায় হাত কাটা যাবে না।

১৪৫৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عِيَّاشِ الْبَصْرِيِّ ، عَنْ شَيْمِ بْنِ بَيْتَانَ ، عَنْ حُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمِيَّةَ ، عَنْ بُسْرِ بْنِ أَرْطَاةَ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : لَا تُقَطَّعُ الْأَيْدِي فِي الْغَزْوِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ ابْنِ لَهْيَعَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ هَذَا وَيُقَالُ يُسْرُ ثُنْ أَبِي أَرْطَاةَ أَيْضًا وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ الْأَوْزَاعِيُّ لَا يَرَوْنَ أَنْ يُقَامَ الْحَدُّ فِي الْغَزْوِ بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ مَخَافَةَ أَنْ يَلْحَقَ مَنْ يُقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ بِالْعَدُوِّ ، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ مِنْ أَرْضِ الْحَرْبِ وَرَجَعَ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ أَقَامَ الْحَدَّ عَلَى مَنْ أَصَابَهُ كَذَلِكَ قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ .

১৪৫৬. কুতায়বা (র.).....বুসর ইব্ন আরতাত (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, যুদ্ধে থাকাবস্থায় হাত কাটা যাবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

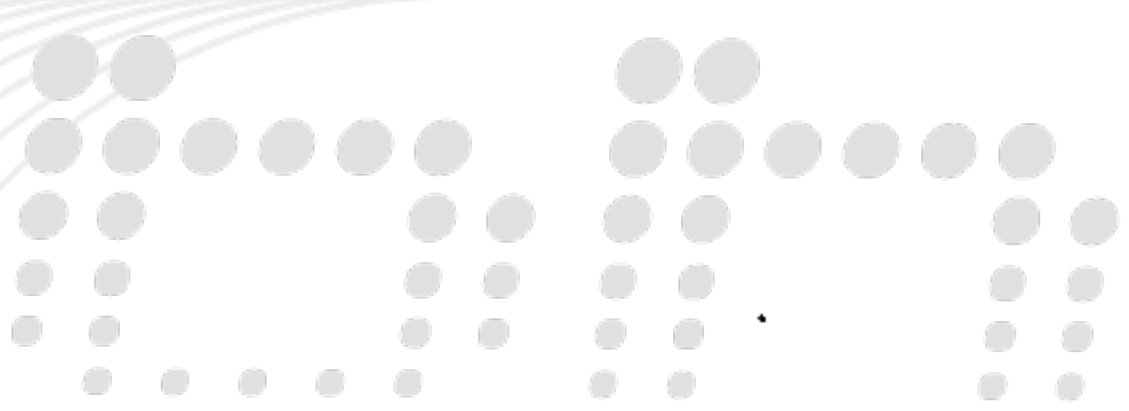
ইব্ন লাহীআ ছাড়া অন্যান্য রাবীও এই সনদে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। বুসর ইব্ন আরতাত (রা.)-কে বর্ণনান্তরে বুসর ইব্ন আবু আরতাত রূপেও উল্লেখ করা হয়েছে। আওয়াঈ (র.) সহ কতক আলিমের আমল এতদনুসারে রয়েছে। তাঁরা যুদ্ধে থাকাবস্থায় শত্রুর উপস্থিতিতে হদ প্রয়োগ করার মত দেন না। কারণ, এতে আশংকা আছে যে, যার উপর হদ প্রয়োগ করা হল সে হয়ত শত্রুর দলে ভিড়ে যাবে। ইমাম বা ইসলামী প্রশাসক যুদ্ধাঞ্চল থেকে বের হয়ে যখন ইসলামী এলাকায় ফিরে আসবেন তখন তিনি অপরাধীর উপর হদ প্রয়োগ করবেন। আওয়াঈ (র.) এইরূপ কথা ব্যক্ত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقَعُ عَلَى جَارِيَةِ امْرَأَتِهِ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি তার স্ত্রীর দাসীর সাথে সঙ্গত হয়।

১৪৫৭. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ وَ أَيُّوبَ بْنِ مِسْكِينٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ قَالَ : رَفَعَ إِلَى النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَجُلٌ وَقَعَ عَلَى جَارِيَةِ امْرَأَتِهِ فَقَالَ : لِأَقْضِينَ فِيهَا بِقَضَاءِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَنْ كَانَتْ أَحْلَتْهَا لَهُ لِأَجَلِدَنَّهُ مِائَةً ، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ أَحْلَتْهَا لَهُ رَجَمْتُهُ .

১৪৫৭. আলী ইব্ন হুজর (র.).....হাবীব ইব্ন গালিব (র.) থেকে বর্ণিত যে, নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.)-এর কাছে এমন এক ব্যক্তিকে পেশ করা হল, যে তার স্ত্রীর দাসীর সঙ্গে সঙ্গত হয়েছিল। তিনি বললেন, আমি এই বিষয়ে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর বিচারের মত বিচার করব। যদি তার স্ত্রী এই দাসীটিকে তার জন্য হালাল করে দিয়ে থাকে তবে তাকে একশত বেত্রদণ্ড দিব। আর যদি হালাল করে না দিয়ে থাকে তবে তাকে 'রজম' দণ্ড দিব।



বাংলা হাদিস



النَّبِيُّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنْ لَيْسَ عَلَى الْمُسْتَكْرَهَةِ حَدٌّ .

১৪৫৯. আলী ইব্ন হজর (র.).....আবদুল জাম্বার ইব্ন ওয়াইল ইব্ন হজর, তাঁর পিতা ওয়াইল ইব্ন হজর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে এক মহিলাকে ব্যভিচারে বাধ্য করা হয়েছিল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তার 'হদ' রহিত করে দিয়েছিলেন। আর যে পুরুষ তাকে ভোগ করেছিল তার উপর হদ প্রয়োগ করেছিলেন। ঐ মহিলার জন্য কোনরূপ 'মহর' নির্ধারণ করেছেন বলে তিনি কিছু উল্লেখ করেন নি।

এই হাদীছটি গারীব। এর সনদ মুত্তাসিল নয়। একাধিক সূত্রে হাদীছটি বর্ণিত আছে।

মুহাম্মাদ আল-বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, আবদুল জাম্বার ইব্ন ওয়াইল ইব্ন হজর তাঁর পিতা ওয়াইল (রা.) থেকে কিছু শোনেন নি এবং তাকে দেখেন নি। বলা হয়, তার পিতার মৃত্যুর মাস কয়েক পরে তার জন্ম হয়।

এই হাদীছ অনুসারে সাহাবীদের মধ্যে আলিমগণের এবং অন্যান্য আলিমগণের আমল রয়েছে যে, যাকে বাধ্য করা হয়, তার উপর হদ নেই।

١٤٦٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ إِسْرَائِيلَ حَدَّثَنَا سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ الْكِنْدِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ امْرَأَةً خَرَجَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تُرِيدُ الصَّلَاةَ فَتَلْقَاهَا رَجُلٌ فَيَتَحَلَّاهَا فَقَضَى حَاجَتَهُ مِنْهَا فَصَاحَتْ فَانْطَلَقَ وَمَرَّ عَلَيْهَا رَجُلٌ فَقَالَتْ إِنَّ ذَاكَ الرَّجُلَ فَعَلَ بِي كَذَا وَكَذَا وَمَرَّتْ بِعِصَابَةٍ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ فَقَالَتْ إِنَّ ذَاكَ الرَّجُلَ فَعَلَ بِي كَذَا وَكَذَا فَانْطَلَقُوا فَأَخَذُوا الرَّجُلَ الَّذِي ظَنَنْتُ أَنَّهُ وَقَعَ عَلَيْهَا وَأَتَوْهَا فَقَالَتْ نَعَمْ هُوَ هَذَا فَأَتَوْا بِهِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا أَمَرَهُ لِيُرْجَمَ قَامَ صَاحِبُهَا الَّذِي وَقَعَ عَلَيْهَا فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا صَاحِبُهَا فَقَالَ لَهَا اذْهَبِي فَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لِكَ ، وَقَالَ لِلرَّجُلِ قَوْلًا حَسَنًا وَقَالَ لِلرَّجُلِ الَّذِي وَقَعَ عَلَيْهَا ارْجُمُوهُ وَقَالَ لَقَدْ تَابَ تَوْبَةً لَوْ تَابَهَا أَهْلُ الْمَدِينَةِ لَقُبِلَ مِنْهُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ ، وَعَلْقَمَةُ بْنُ وَائِلٍ بْنُ حَجْرٍ سَمِعَ مِنْ أَبِيهِ وَهُوَ أَكْبَرُ مِنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ وَعَبْدُ الْجَبَّارِ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ .

১৪৬০. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া (র.).....আলকামা ইব্ন ওয়াইল কিন্দী তাঁর পিতা ওয়াইল কিন্দী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সময়ে জনৈক মহিলা সালাতের উদ্দেশ্যে ঘর থেকে বের হয়েছিল। পথে এক ব্যক্তি তাকে স্বীয় কাপড় দিয়ে ঢেকে ফেলে এবং তার প্রয়োজন পূরণ করে। মহিলাটি চিৎকার করলে লোকটি চলে যায়। এই সময় মহিলাটির পাশ দিয়ে আরেক ব্যক্তি যাচ্ছিল। মহিলাটি বলতে লাগল এই পুরুষটিই তার সাথে এমন এমন করেছে। তখন একদল মুহাজির সেখান দিয়ে যাচ্ছিলেন। মহিলাটি বলল, এই লোকটিই আমার সঙ্গে এমন এমন করেছে। তখন তারা এই লোকটিকে ধরলেন যার সম্পর্কে মহিলাটি তার সাথে উপগত হওয়ার ধারণা করেছিল। লোকটিকে নিয়ে এলে মহিলাটি বলল, এ-ই সেই লোক। তখন তারা এই লোকটিকে নিয়ে



রাসূলুল্লাহ ﷺ এর কাছে এলেন। তিনি তাকে 'রাজম'-এর নির্দেশ দিলেন। এই সময় যে লোকটি প্রকৃত পক্ষে উপগত হয়েছিল সেই লোকটি উঠে দাঁড়াল। বসল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আসলে আমি অপরাধী। রাসূলুল্লাহ ﷺ মহিলাটিকে বললেন, যাও, আল্লাহ তোমাকে মাফ করে দিয়েছেন। ধৃত পুরুষটি সম্পর্কে ভাল মন্তব্য করলেন। আর প্রকৃত পক্ষে যে লোকটি উপগত হয়েছিল তাকে রাজম-এর নির্দেশ দিলেন এবং বললেন, সে এমন তওবা করেছে যে সমগ্র মদীনাবাসী যদি তা করে তবে তাদের তওবাও কবুল হয়ে যাবে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ।

অলকামা ইব্ন ওয়াইল ইব্ন হুজর তাঁর পিতা ওয়াইল ইব্ন হুজর (রা.) থেকে হাদীছ শুনেছেন। তিনি আবদুল জাম্বার থেকে বড়। আবদুল জাম্বার ইব্ন ওয়াইল তার পিতা ওয়াইল (রা.) থেকে কিছু শুনে নি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقَعُ عَلَى الْبَهِيمَةِ

অনুচ্ছেদ : পশুর সাথে সঙ্গত হলে।

১৬৬১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ وَجَدْتُمُوهُ وَقَعَ عَلَى بَهِيمَةٍ فَاَقْتُلُوهُ وَاَقْتُلُوا الْبَهِيمَةَ ، فَقِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ : مَا شَأْنُ الْبَهِيمَةِ ؟ قَالَ مَأْسَمِعَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ شَيْئًا وَلَكِنْ أَرَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَرِهَ أَنْ يُؤْكَلَ مِنْ لَحْمِهَا أَوْ يُنْتَفَعَ بِهَا وَقَدْ عُمِلَ بِهَا ذَلِكَ الْعَمَلُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَانَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي رَزِينٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَتَى بَهِيمَةً فَلَا حَدَّ عَلَيْهِ .

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ .

১৪৬১. মুহাম্মাদ ইব্ন আমর সাওওয়াক (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, পশুর সাথে উপগত হতে যদি কাউকে পাও তবে তাকে কতল করে দাও এবং পশুটিকেও।

ইব্ন আব্বাস (রা.)-কে বলা হল পশুটির ব্যপার কী ?

তিনি বললেন, এই বিষয়ে আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে কিছু শুনিনি। তবে আমার মনে হয়, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর গোপত খাওয়া এবং এদ্বারা উপকৃত হওয়া পছন্দ করেন নি। কারণ, এর সাথে এ অশ্লীল কাজ করা হয়েছে।

এ হাদীছটি আমর ইব্ন আবু আমর ব্যতীত ইকরিমার সনদে ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে আর কেউ বর্ণনা করেছেন তা আমরা অবহিত নই।



রাসূলুল্লাহ ﷺ এর কাছে এলেন। তিনি তাকে 'রাজম'-এর নির্দেশ দিলেন। এই সময় যে লোকটি প্রকৃত পক্ষে উপগত হয়েছিল সেই লোকটি উঠে দাঁড়াল। বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আসলে আমি অপরাধী। রাসূলুল্লাহ ﷺ মহিলাটিকে বললেন, যাও, আল্লাহ তোমাকে মাফ করে দিয়েছেন। ধৃত পুরুষটি সম্পর্কে ভাল মন্তব্য করলেন। আর প্রকৃত পক্ষে যে লোকটি উপগত হয়েছিল তাকে রাজম-এর নির্দেশ দিলেন এবং বললেন, সে এমন তওবা করেছে যে সমগ্র মদীনাবাসী যদি তা করে তবে তাদের তওবাও কবুল হয়ে যাবে।

ইমাম আবু দাউদ (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ।

আলকামা ইবন ওয়াইল ইবন হুজর তাঁর পিতা ওয়াইল ইবন হুজর (রা.) থেকে হাদীছ শুনেছেন। তিনি আবদুল জাম্বার থেকে বড়। আবদুল জাম্বার ইবন ওয়াইল তার পিতা ওয়াইল (রা.) থেকে কিছু শুনে নি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقَعُ عَلَى الْبَهِيمَةِ

অনুচ্ছেদ : পশুর সাথে সঙ্গত হলে।

١٤٦١. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ وَجَدْتُمُوهُ وَقَعَ عَلَى بَهِيمَةٍ فَاَقْتُلُوهُ وَاَقْتُلُوا الْبَهِيمَةَ ، فَقِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ : مَا شَأْنُ الْبَهِيمَةِ ؟ قَالَ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ شَيْئًا وَلَكِنْ أَرَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَرِهَ أَنْ يُؤْكَلَ مِنْ لَحْمِهَا أَوْ يُتَنَفَّعَ بِهَا وَقَدْ عُمِلَ بِهَا ذَلِكَ الْعَمَلُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي رَزِينٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ مَنْ أَتَى بَهِيمَةً فَلَا حَدَّ عَلَيْهِ .

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ .

১৪৬১. মুহাম্মাদ ইবন আমর সাওওয়াক (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, পশুর সাথে উপগত হতে যদি কাউকে পাও তবে তাকে কতল করে দাও এবং পশুটিকেও।

ইবন আব্বাস (রা.)-কে বলা হল পশুটির ব্যপার কী ?

তিনি বললেন, এই বিষয়ে আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে কিছু শুনিনি। তবে আমার মনে হয়, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর গোশত খাওয়া এবং এদ্বারা উপকৃত হওয়া পছন্দ করেন নি। কারণ, এর সাথে এ অশ্লীল কাজ করা হয়েছে।

এ হাদীছটি আমর ইবন আবু আমর ব্যতীত ইকরিমার সনদে ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে আর কেউ বর্ণনা করেছেন তা আমরা অবহিত নই।



সুফইয়ান ছাওরী (র.) - ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, যে ব্যক্তি পণ্ডর সহিত উপগত হয় তার উপর কোন হদ নাই।

এ হাদীছটি মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন মাহদীর মাধ্যমে সুফইয়ান ছাওরী (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

এটি প্রথমোক্ত রিওয়াযাতের (১৪৬০ নং) তুলনায় অধিকতর সাহীহ।

এতদনুসারে আলিমগণের আমল রয়েছে। এ হল আহমদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ اللُّوَطِيِّ

অনুচ্ছেদ : সমকামীর হদ।

১৪৬২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو ، عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ وَجَدَ تَمْوَهُ يَعْمَلُ عَمَلِ قَوْمِ لُوطٍ فَأَقْتُلُوا الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَإِنَّمَا يُعْرَفُ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو فَقَالَ مَلْعُونٌ مَنْ عَمِلَ عَمَلِ قَوْمِ لُوطٍ ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ الْقَتْلَ وَذَكَرَ فِيهِ مَلْعُونٌ مَنْ أَتَى بِهِيمَةً .

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : اقْتُلُوا الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ فِي إِسْنَادِهِ مَقَالٌ وَلَا نَعْرِفُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ غَيْرَ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيِّ وَعَاصِمِ بْنِ عُمَرَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي حَدِّ اللُّوَطِيِّ ، فَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِ الرَّجْمَ أَحْصَنَ أَوْلَمَ يُحْصَنُ ، وَهَذَا قَوْلُ مَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ فُقَهَاءِ التَّابِعِينَ مِنْهُمْ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ وَإِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ وَعَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ وَغَيْرُهُمْ قَالُوا حَدُّ اللُّوَطِيِّ حَدُّ الزَّانِي وَهُوَ قَوْلُ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ .

১৪৬২. মুহাম্মাদ ইব্ন আমর সাওওয়াক (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন লুত সম্প্রদায়ের কর্ম করতে তোমরা যাকে পাবে তাকে কতল কর এবং যার সাথে এ কর্ম করা হয়েছে তাকেও।

এই বিষয়ে জাবির ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



কেবল উক্ত সূত্রেই আমরা ইব্ন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি সম্পর্কে জানতে পেরেছি। মুহাম্মাদ ইব্ন ইসহাক (র.) এই হাদীছটিকে আমরা ইব্ন আবু আমর (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন। এতে আছে, ঐ ব্যক্তির উপর লানত, যে লুত সম্প্রদায়ের কর্ম করে। এতে "কতল"-এর কথাটির উল্লেখ নেই। এতে আরো উল্লেখ আছে যে, ঐ ব্যক্তির উপরও লানত, যে পণ্ডর সাথে সঙ্গত হয়।

এই হাদীছটি আসিম ইব্ন উমার (র.) আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, "কর্তা এবং যার সাথে করা হয়েছে উভয়েই কতল কর"। এই হাদীছটির সনদ বিতর্কিত। সুহায়ল ইব্ন আবু সালিহ (র.) থেকে এটিকে আসিম ইব্ন উমার উমারী ছাড়া আর কেউ রিওয়াযাত করেছেন বলে আমরা জানি না। আর আসিম ইব্ন উমার স্বরণ শক্তির দিক দিয়ে হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ।

লাওয়াতাতের হদ সম্পর্কে আলিমগণের মতানৈক্য রয়েছে। কারো কারো মত হল বিবাহিত কিংবা অবিবাহিত উভয় অবস্থায় এর উপর 'রজম' প্রযোজ্য। এ হল ইমাম মলিক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। হাসান বাসরী, ইবরাহীম নাখঈ, আতা ইব্ন আবু রানাহ (র.) সহ ফকীহ তাবিঈ ও অন্যান্য আলিমগণ বলেন, লাওয়াতাতের হদ হল যিনার হদের অনুরূপ। এ হল সুফইয়ান ছাওরী ও কূফাবাসী আলিমগণের অভিমত।

১৪৬২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ الْمَكِّيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ أَخُوفَ مَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي عَمَلُ قَوْمٍ لَوْطٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ جَابِرٍ .

১৪৬৩. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, আবদুল্লাহ বলেছেন, আমি আমার উম্মতের ব্যাপারে সবচেয়ে বেশী আশংকা যে ব্যাপারটির করি সেটি হল লুত সম্প্রদায়ের কর্ম।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব, এই হাদীছটি উক্ত সনদে আমাদের জানামতে শুধু আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মাদ ইব্ন আকীল ইব্ন আবু তালিব সূত্রে জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُرْتَدِّ

অনুচ্ছেদ : মুরতাদ সম্পর্কে।

১৪৬৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ لِعَقْفِي ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ أَنَّ عَلِيًّا حَرَّقَ قَوْمًا ارْتَدُّوا عَنِ الْإِسْلَامِ فَبَلَغَ ذَلِكَ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ لَوْ كُنْتُ أَنَا لَقَتَلْتُهُمْ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ ، وَلَمْ أَكُنْ لِأَحْرِقَهُمْ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا تُعَذِّبُوا بِعَذَابِ اللَّهِ فَبَلَغَ ذَلِكَ عَلِيًّا فَقَالَ صَدَقَ ابْنُ عَبَّاسٍ .



قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ وَالْعَمَلُ عَلَى ذَلِكَ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْمُرْتَدِّ . وَاخْتَلَفُوا فِي الْمَرَأَةِ إِذَا ارْتَدَّتْ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَتْ طَائِفَةٌ: مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ تَقْتُلُ . وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ وَأَحْمَدَ وَاسْمَاعِيلَ ، وَقَالَتْ طَائِفَةٌ: لَهُمْ تَحْدِيسٌ وَلَا تَقْتُلُ وَهُوَ قَوْلُ سَائِقِيانِ الثَّوْرِيِّ وَغَيْرِهِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ .

১৪৬৪. আহমাদ ইবন আবদা যাহ্বী (র.)..... ইকরিমা (র.) থেকে বর্ণিত যে, একবার আলী (রা.) কতকগুলি লোককে ইসলাম ত্যাগ করার কারণে আগুনে জ্বালিয়ে দিয়েছিলেন। ইবন আব্বাস (রা.)-এর কাছে এই সংবাদ পৌঁছলে তিনি বললেন, আমি হলে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর বাণীর অনুসরণে এদের হত্যা করতাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি তার দীন (ইসলাম) পরিবর্তন করে তাকে হত্যা করবে। আমি তাদের প্রতিশ্রুতি মারতাম না। কেননা, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা আল্লাহর আখাব (অত্যাচার) দিয়ে শাস্তি দিবে না।

অনন্তর আলী (রা.)-এর নিকট এই খবর গেলে তিনি বললেন, ইবন আব্বাস সত্যই বলেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মুরতাদ পুরুষের ব্যাপারে আলিমগণ এই হাদীছ অনুসারে আমল করেছেন। কিন্তু কোন মহিলা যদি ইসলাম ত্যাগ করে তবে তার শাস্তি সম্পর্কে আলিমগণের মতবিরোধ রয়েছে। একদল আলিম বলেন, তাকেও হত্যা করা হবে। এ হল ইমাম আওযাই, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। অপর একদল আলিম বলেন, তাকে বন্দী করে রাখা হবে, হত্যা করা হবে না। এ হল ইমাম আবু হানীফা! সুফইয়ান ছাওরী, প্রমুখ আলিম ও কূফাবাসী ফকীহগণের অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيهِ مِنْ شَهْرِ السِّلَاحِ

অনুচ্ছেদ : অস্ত্র উত্তোলনকারী প্রসঙ্গে।

১৪৬৫. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَأَبُو السَّائِبِ سَالِمُ بْنُ جُنَادَةَ قَالَا : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ جَدِّهِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَابْنِ الزُّبَيْرِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي مُوسَى حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪৬৫. আবু কুরায়ব ও আবু সাইব (র.)..... আবু মুসা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আমাদের উপর অস্ত্র উত্তোলন করবে সে আমাদের অন্তর্ভুক্ত নয়।

এই বিষয়ে ইবন উমার, ইবন যুবার, আবু হুরায়রা, সালামা ইবন আবু ওয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবু মুসা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ السَّاحِرِ

অনুচ্ছেদ : যাদুকরের দণ্ড প্রসঙ্গে।

১৪৬৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ جُنْدَبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدُّ السَّاحِرِ ضَرْبَةٌ بِالسَّيْفِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَانْعَرَفَهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ الْمَكِّيُّ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ الْعَبْدِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ وَكِيعٌ هُوَ ثِقَةٌ وَيُرْوَى عَنِ الْحَسَنِ أَيْضًا وَالصَّحِيحُ عَنْ جُنْدَبٍ مَوْقُوفٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَقَالَ الشَّافِعِيُّ إِنَّمَا يُقْتَلُ السَّاحِرُ إِذَا كَانَ يَعْمَلُ فِي سِحْرِهِ مَا يَبْلُغُ بِهِ الْكُفْرَ فَإِذَا عَمِلَ عَمَلًا نُونُ الْكُفْرِ لَمْ نَرِ عَلَيْهِ قَتْلًا .

১৪৬৬. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....জুনদুব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যাদুকরের দণ্ড হল তলওয়ার দিয়ে উড়িয়ে দেওয়া।

এই সূত্র ছাড়া হাদীছটি মারফূ' রূপে আছে বলে আমরা জানি না।

স্মরণ শক্তির দিক থেকে ইসমাইল ইব্ন মুসলিম আবদী বাসারী (র.) হাদীছ বর্ণনার ক্ষেত্রে যঈফ। ইসমাইল ইব্ন মুসলিম আবদী বাসারী সম্পর্কে ওয়াকী' (র.) বলেছেন যে, তিনি নির্ভরযোগ্য আস্থাভাজন রাবী, তিনিও হাসান (র.) থেকে অনুরূপ রিওয়ায়াত করেন। জুনদুব (রা.) থেকে মাওকূফ রূপে বর্ণিত রিওয়ায়াতটি সাহীহ।

এতদনুসারে কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিমের আমল রয়েছে। এ হল ইমাম মালিক ইব্ন আনাস (র.)-এর অভিমত। ইমাম শাফিঈ (র.) বলেন, যাদু যদি কুফরীর পর্যায়ে হয় তবে যাদুকরকে হত্যা করা হবে। আর যদি তা কুফরী আমলের কম পর্যায়ে হয় তবে তার উপর কতল প্রযোজ্য হবে বলে তিনি মনে করেন না।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغَالِ مَا يُصْنَعُ بِهِ

অনুচ্ছেদ : গনীমতের মালে খিয়ানতকারীর সঙ্গে কী করা হবে ?

১৪৬৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو السَّوَّاقُ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ زَائِدَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ : عَنْ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ وَجَدْتُمُوهُ غُلًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَحْرِقُوا مَتَاعَهُ ، قَالَ صَالِحٌ فَدَخَلْتُ عَلَى مَسْلَمَةَ وَ مَعَهُ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَوَجَدَ رَجُلًا قَدْ غُلَّ فَحَدَّثَ سَالِمٌ بِهَذَا الْحَدِيثِ فَأَمَرَ بِهِ فَأَحْرِقَ مَتَاعَهُ فَوُجِدَ فِي مَتَاعِهِ مُصْحَفٌ فَقَالَ سَالِمٌ : بَعْ هَذَا وَتَصَدَّقْ بِثَمَنِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَانْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ



قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَقُ قَالَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ إِنَّمَا رَوَى هَذَا صَالِحُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ زَائِدَةَ وَهُوَ أَبُو وَقْدٍ اللَّيْثِيُّ ، وَهُوَ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ قَالَ مُحَمَّدٌ وَقَدْ رَوَى فِي غَيْرِ حَدِيثٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْغَالِ فَلَمْ يَأْمُرْ فِيهِ بِحَرْقِ مَتَاعِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

১৪৬৭. মুহাম্মাদ ইব্ন আমর (র.).....উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর পথে গনীমত সম্পদে কাউকে খিয়ানত করতে দেখতে পেলে তোমরা তার মাল-সামান জ্বালিয়ে দিবে।

সালিহ বলেন, আমি মাসলামার কাছে গেলাম। তার সঙ্গে সালিম ইব্ন আবদুল্লাহ (র.)ও ছিলেন। তখন এক ব্যক্তিকে পাওয়া গেল, যে গনীমত সম্পদে খিয়ানত করেছিল। সালিম তখন এই হাদীছটি রিওয়ায়াত করেন। এতদনুসারে তার মাল-সামান জ্বালিয়ে দেওয়ার নির্দেশ প্রদান করা হয়। তার মাল-সামানে একটি কুরআন করীম পাওয়া গেলে সালিম বললেন, এটি বিক্রি করে দাও এবং এর মূল্য সাদকা করে দাও।

এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

এতদনুসারে কতক আলিমের আমল রয়েছে। এ হল আওয়াঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

মুহাম্মাদ বুখারী (র.)-কে এই হাদীছটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, এটি সালিহ ইব্ন মুহাম্মাদ ইব্ন যাইদা বর্ণনা করেছেন। ইনি হলেন আবু ওয়াকিদ লায়ছী - ইনি হাদীছ বর্ণনার ক্ষেত্রে মুনকার বা আস্থাযোগ্য রাবীদের বিপরীত রিওয়ায়াত করে থাকেন। মুহাম্মাদ বুখারী (র.) আরো বলেন, গনীমত সম্পদে খিয়ানত সম্পর্কে একাধিক হাদীছ বর্ণিত আছে। কিন্তু সেগুলিতে মাল-সামান জ্বালিয়ে দেওয়ার উল্লেখ নাই। এই হাদীছটি গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقُولُ لِأَخْرِيَا مُخْنَثٌ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি অপর কাউকে বলে হে মুখান্নাছ।<sup>১</sup>

١٤٦٨. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ عَنْ عِكْرِمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ يَا يَهُودِيٌّ فَأَضْرِبُوهُ عَشْرَيْنِ وَإِذَا قَالَ يَا مُخْنَثٌ فَأَضْرِبُوهُ عَشْرَيْنِ وَمَنْ وَقَعَ عَلَى ذَاتِ مَحْرَمٍ فَأَقْتُلُوهُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَصْحَابِنَا ، قَالُوا مَنْ أَتَى ذَاتَ مَحْرَمٍ وَهُوَ يَعْلَمُ فَعَلَيْهِ الْقَتْلُ وَقَالَ أَحْمَدُ مَنْ تَزَوَّجَ أُمَّهُ قُتِلَ وَقَالَ إِسْحَقُ : مَنْ وَقَعَ عَلَى ذَاتِ مَحْرَمٍ قُتِلَ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي غَيْرِ وَجْهِ رَوَاهُ الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ وَقُرَّةُ بْنُ

১. জন্মগত ভাবেই যে পুরুষও নয় নারীও নয় কিংবা যে পুরুষ চালচলনে ও আচার আচরণে নারী প্রকৃতির অনুকরণ করে সেই ধরনের পুরুষকে “মুখান্নাছ” বলা হয়।



إِيَّاسِ الْمُرْنِيِّ أَنَّ رَجُلًا تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ فَأَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ بِقَتْلِهِ .

১৪৬৮. মুহাম্মাদ ইবন রাফি (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, কেউ যদি অন্য কউকে বলে, 'হে ইয়াহুদী, তবে তাকে বিশ ঘা বেত্রদণ্ড দিবে। যদি বলে হে মুখান্নাছ, তবে তাকেও বিশ ঘা বেত্রদণ্ড দিবে। আর কেউ যদি 'মাহরাম' মহিলার সাথে উপগত হয় তবে তাকে 'কতল' করবে।

এই হাদীছটি এই সূত্র ছাড়া আমরা অবহিত নই। রাবী ইবরাহীম ইবন ইসমাইলকে হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ বলা হয়।

আমাদের উলামাদের আমল এ হাদীছ অনুসারে রয়েছে। তারা বলেন, জেনে শুনে যে ব্যক্তি 'মাহরাম' মহিলার সাথে উপগত হয় তার শাস্তি হল 'কতল'। ইমাম আহমাদ (র.) বলেন, যে ব্যক্তি তার মাকে বিবাহ করে তাকে কতল করা হবে। ইমাম ইসহাক (র.) বলেন, কেউ যদি কোন মাহরামের সাথে উপগত হয় তবে তাকে হত্যা করা হবে।

নবী ﷺ থেকে অন্যান্য সূত্রেও এ বিষয়ে বর্ণিত আছে। বারা ইবন আযিব ও কুররা ইবন ইয়াস মুযানীও এ বিষয়ে রিওয়ায়াত করেছেন যে, এক ব্যক্তি তার সৎ মাকে বিয়ে করেছিল। তখন নবী ﷺ তাকে 'কতলের' নির্দেশ দেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّعْزِيرِ

অনুচ্ছেদ : তা'যীর ১২

١٤٦٩. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَارٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرِ جَلَدَاتٍ إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ حَدُودِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَانْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ . وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي التَّعْزِيرِ ، وَأَحْسَنُ شَيْءٍ رَوِيَ فِي التَّعْزِيرِ هَذَا الْحَدِيثُ قَالَ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ ابْنُ لَهَيْمَةَ عَنْ بُكَيْرٍ فَأَخْطَأَ فِيهِ ، وَقَالَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ خَطَأٌ ، وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ إِنَّمَا هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَارٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৪৬৯. কুতায়বা (র.).....আবু বুরদা ইবন নিযার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর নির্ধারিত কোন হদ ছাড়া কাউকে দশ ঘা এর উর্দে বেত্রদণ্ড প্রদান করা যাবে না।

ইবন লাহীআ এই হাদীছটিকে বুকাযর (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন এবং এতে তিনি ভুল করেছেন। তিনি তার রিওয়ায়াতে আবদুর রহমান ইবন জাবির ইবন আবদুল্লাহ তার পিতা সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন।

১. কুরআন ও হাদীছে যে সমস্ত অপরাধের শাস্তি নির্ধারিত নেই সেই সকল ক্ষেত্রে দণ্ডবিধিকে 'তা'যীর' বলা হয়।



কিন্তু তা ভুল। লায়ছ ইব্ন সা'দ (র.)-এর মতনটি শুদ্ধ। সেটি হল আবদুর রহমান ইবন জাবির ইবন আবদুল্লাহ্ - আবু বুরদা ইবন নিয়ার সূত্রে নবী ﷺ থেকে।

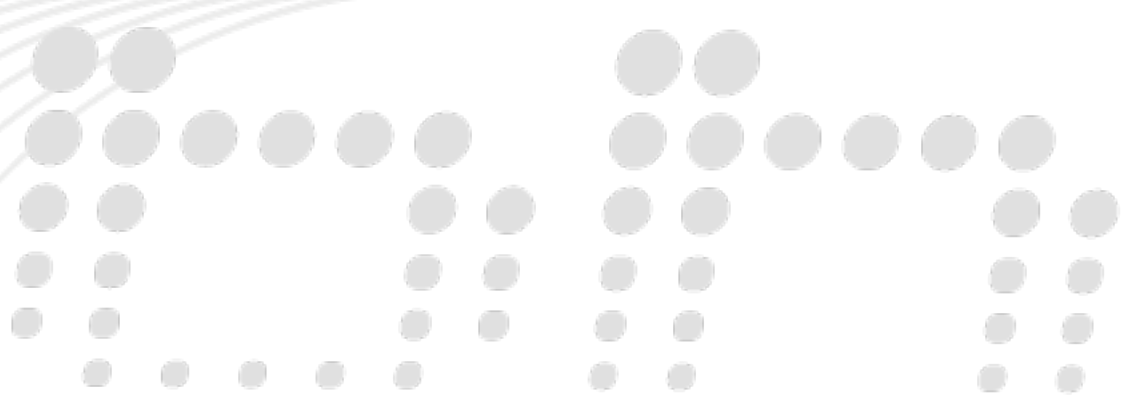
এই হাদীছটি গারীব। বুকায়ের ইবন আশাজ্জ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

তা'যীর সম্পর্কে আলিমগণের মত বিরোধ রয়েছে। তা'যীর বিষয়ে বর্ণিত রিওয়াযাত সমূহের মধ্যে এ হাদীছটি উত্তম।



# كِتَابُ الصَّيْدِ

## শিকার অধ্যায়



বাংলা হাদিস



## كِتَابُ الصَّيْدِ শিকার অধ্যায়

### بَابُ مَا جَاءَ مَا يُؤْكَلُ مِنْ صَيْدِ الْكَلْبِ وَمَا لَا يُؤْكَلُ

অনুবাদ : কুকুর কর্তৃক শিকারকৃত প্রাণীর কোনটি খাওয়া যায় আর কোনটি খাওয়া যায় না।

১৪৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ وَالْحَجَّاجُ عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي مَالِكٍ عَنْ عَائِذِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيَّ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا أَهْلُ صَيْدٍ قَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ فَأَمْسَكَ عَلَيْكَ فَكُلْ قُلْتُ وَإِنْ قَتَلَ قَالَ وَإِنْ قَتَلَ ، قُلْتُ إِنَّا أَهْلُ رَمَى ، قَالَ مَا رَدَّتْ عَلَيْكَ قَوْسُكَ فَكُلْ قَالَ قُلْتُ إِنَّا أَهْلُ سَفَرٍ نَمُرُّ بِالْيَهُودِ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسِ فَلَا نَحْدُ غَيْرَ أَنْبِيَتِهِمْ ، قَالَ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا غَيْرَهَا فَاغْسِلُوهَا بِالْحَمَاءِ ثُمَّ كُلُوا فِيهَا وَاشْرَبُوا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَعَائِذُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ وَاسْمُ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ جُرْثُومٌ ، وَيُقَالُ جُرْثُومٌ بْنُ نَاشِدٍ ، وَيُقَالُ ابْنُ قَيْسٍ .

১৪৭০. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আবু ছা'লাবা খুশানী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা শিকারী সম্প্রদায়। তিনি বললেন, তোমার (প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত) কুকুর যদি শিকারের উদ্দেশ্যে ছেড়ে থাক এবং বিস্মিল্লাহ বলে থাক তারপর এটি তোমার জন্য যা ধরবে তুমি তা আহার করবে। আমি বললাম, হত্যা করে ফেললেও? তিনি বললেন, হ্যাঁ হত্যা করে ফেললেও। আমি বললাম, আমরা তো তীরান্দায। তিনি বললেন, তোমার ধনুক দিয়ে তুমি যা শিকার কর তুমি তা খেতে পার। আমি বললাম, আমরা তো সফর



সহ্য থাকি। ইয়াহুদী, খৃস্টান ও অনি বিবাসীদের কব্দিয় যাতায়াত করে থাকি। তখন তাদের পান ছাড়া আর কোন ব্যবহারের জন্য পানী নাই। তিনি বললেন, তাদের তখন হাড়া যদি অন্য পান না পাও তবে তা পানিদাতা হয়ে নিও এবং বরাদ্দে পানদাতা করাত সদা।

ইমাম আবু ইসা (র.) ও আবু হুরায়র (র.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। এ হাদীছটি হাসান।

যাবী : অতিশয় হুসেন, সাদেক বরীদ ও অনানী : আবু হুরায়রা (রা.)-বুখারী (রা.)-এর নাম হুস হুস। হুস হুস ইবন নাফল ও বংশ ইমাম কায়সর বলা হয়।

১৪৭১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَدِيِّ بْنِ عَدِيٍّ، حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ مَتَشُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هُثَّامِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ عَبْدِ بْنِ حَازِمٍ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ : إِنْ قُلْتُ كَلَامًا لَكَ مَطْلُوعٌ قَالَ : كُلُّ مَا أَمْسَكْتَ عَلَيْهِ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ : وَإِنْ قُلْتُ قَوْلًا : وَإِنْ قُلْتُ مَا لَمْ يَشْرِكْهَا كَثِيرٌ غَيْرُهَا : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ : إِنْ أَرَمِي بِالسَّيْعَرَانِ مَا لَمْ يَخْرُقْ فَكُلُّ وَمَا أَصَابَ بِغَرَضِهِ فَلَا تَأْكُلُ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا وَهَّابُ بْنُ مَتَشُورٍ أَخْبَرَهُ إِذَا أَلَسَهُ قَالَ : وَاسْئَلْ عَنِ الْجَعْرَاضِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৪৭১. মুহাম্মদ ইবন গায়লান (র.)..... অদী ইবন হাতিম (রা.) থেকে বর্ণিত : তিনি বলেন, হাদীছ বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা আমাদের প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত কুকুর শিকারের উদ্দেশ্যে ছেড়ে থাকি। তিনি কখনো আমাদের জন্য বা ধরে সাথে তা আহর কর।

আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, যদি হত্যাও করে ফেলে ? তিনি বললেন, হত্যা করে ফেললেও যতক্ষণ ন লাগে অন্য কোন কুকুর শরীক হয়।

আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা ছুঁচালো ছড়িও শিকারের উদ্দেশ্যে নিক্ষেপ করে থাকি।

তিনি বললেন, যা বিদ্ধ করে তা আহর কর। আর নিক্ষেপিত বস্তুর পক্ষাঘাতে যা শিকার এ তা আহর হবে না।

মুহাম্মাদ ইবন ইয়াহইয়া (র.)..... মানসূব (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে এতে আছে যে, তিনি বলেন, তাঁকে ছুঁচালো ছড়ি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল .....।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

أَيُّ مَا جَاءَ فِي سَبِيلِ كِتَابِ الْمَجْرُوسِ

অনুবাদ : মজুদী অর্থাৎ অগ্নি উপাসকের কুকুরের শিকার

১৪৭. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيْسَى حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا شَرِيكَ عَنْ الْحَجَّاجِ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ أَبِي بَرْزَةَ عَنْ



سَلِيمَانَ الْيَشْكُرِي عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَهَى عَنْ صَيْدِ كَلْبِ الْمَجْرِسِ

مَا أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا مَشْدَدُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يُرْخِصُونَ فِي صَيْدِ كَلْبِ الْمَجْرِسِ وَالْقَاسِمُ بْنُ أَبِي بَرْزَةَ هُوَ الْقَاسِمُ بْنُ كَعْبٍ الشَّكَنِي .

১৪৭২. ইউসুফ ইবন ইসা (রা.) জাবর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, অগ্নি উপসকদের কুকুরের শিকার (আহার করা) থেকে আমাদের নিষেধ করা হয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এহাদীছটি খারীব। এ সূত্র ছাড়া এ হাদীছ সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

আবু কাসিম আসিযের এতদনুসারে আমল রয়েছে। তাঁরা অগ্নি উপসকদের কুকুরের শিকার আহার করার অনুমতি দেন না।

কাসিম ইবন আবু বায্যা হলেন কাসিম ইবন নাকি' (রা.)।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْبُرَاةِ

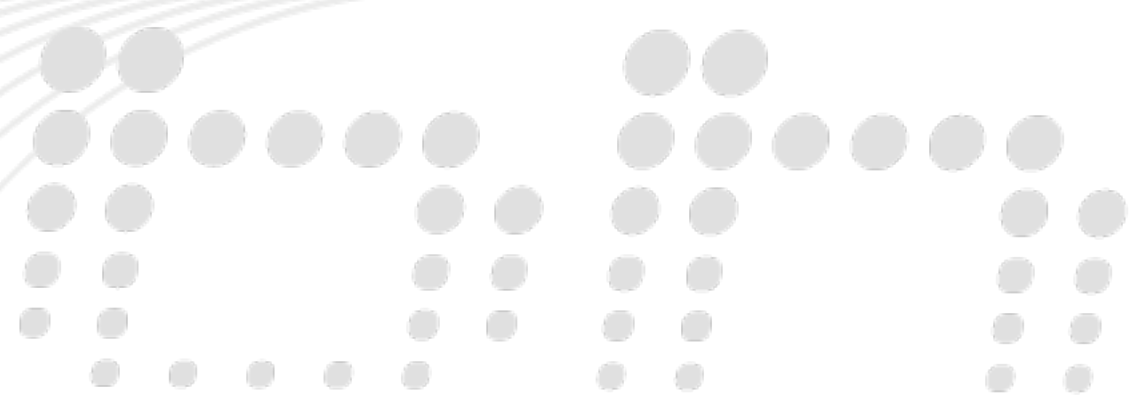
অনুবাদ : বাজ পাখির শিকার।

١٤٧٣. حَدَّثَنَا ضَمْرُ بْنُ عَطِيٍّ وَهَنَّادُ بْنُ أَبِي عَمَارٍ قَالَا : حَدَّثَنَا عَدِيُّ بْنُ يُونُسَ عَنْ جَابِرِ بْنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْبَارِزِ فَقَالَ : مَا أَصْنَعُ عَدُوًّا فُكُلٍ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا مَجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَرَوْنَ بِصَيْدِ الْبُرَاةِ وَالصُّقُورِ بَأْسًا ، وَقَالَ سُبَّانُ : الْبُرَاةُ هِيَ الطَّيْرُ الَّتِي يُصَادُّ بِهَا مِنَ الْجَوَارِحِ الَّتِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ فَسَرَّ الشَّكْبَ وَالطَّيْرَ الَّتِي يُصَادُّ بِهَا وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي صَيْدِ الْبَارِزِ وَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ ، وَقَالُوا إِنَّمَا تَقْلِيْدُهُ إِجَابَةً وَكَرَاهَةُ بَعْضِهِمْ وَالْفُقَهَاءُ أَكْثَرُهُمْ قَالُوا نَأْكُلُ وَإِنْ أَكَلَ مِنْهُ .

১৪৭৩. বাসর ইবন আলী হাম্বলি ও হাম্বলি (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বাসুল্লাহ (রা.)-কে বাজ পাখির শিকার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, তোমার জন্য ধরে রাখলে তা আহাব করতে পার।

মজালিদ – শাবী সূত্র ছাড়া এ হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

এতদনুসারে 'আলিমদের আমল রয়েছে। তাঁরা বাজ ও ঈগলের মাধ্যমে ধৃত শিকারে কোন দোষ আছে বলে মনে করেন না। মুজাহিদ বলেন, বাজ পাখি -এর অন্তর্ভুক্ত এমন এক পাখি যদ্বারা শিকার করা হয় এবং বা অন্তর্ভুক্ত তা আহার করানোর নিষেধ করা হয়েছে। وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ -এ সমস্ত শিকারী পশু-পাখিকে তোমরা শিকার দিয়েছ। তিনি কুকুর ও পাখি যদ্বারা শিকার করা হয় গোয়ালোকে -جوارح-এর ভায়ে শাহিদ করেছেন।





কতক আলিম বাজ পাখি কৃত শিকার (আহার করা)-এর অনুমতি দিয়েছেন যদিও সে এর কিছু খেয়ে ফেলে। তাঁরা বলেন, এর প্রশিক্ষণ হল ডাকে সাড়া দেওয়া। কতক আলিম তা অপছন্দ করেছেন। তবে অধিকাংশ ফকীহ বলেন, যদি সে শিকারকৃত প্রাণীর কিছু খেয়েও ফেলে তবু উক্ত শিকার আহার করতে পারবে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَرْمِي الصَّيْدَ فَيَغِيبُ عَنْهُ

অনুচ্ছেদ : শিকারের উদ্দেশ্যে কোন প্রাণীকে তীর নিক্ষেপ করার পর সে প্রাণিটি যদি অদৃশ্য হয়ে যায়।

১৪৭৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ قَالَ : سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرْمِي الصَّيْدَ فَأَجِدُ فِيهِ مِنَ الْغَدِ سَهْمِي ؟ قَالَ إِذَا عَلِمْتَ أَنَّ سَهْمَكَ قَتَلَهُ وَلَمْ تَرَ فِيهِ أَثَرَ سَبْعٍ فَكُلْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ وَعَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ وَعَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ مِثْلَهُ وَكَلاَ الْحَدِيثَيْنِ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ .

১৪৭৪. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....: আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমি কোন শিকারের জন্তুকে তীর নিক্ষেপ করি। পরদিন তাতে তীর বিদ্ধ পাই। তিনি বললেন, তুমি যদি ঠিক জান যে, তোমার তীরেই তার মৃত্যু হয়েছে আর এতে অন্য কোন হিংস্র প্রাণীর চিহ্ন যদি না পাও তবে তা আহার করতে পার।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে। শু'বা (র.) এ হাদীছটিকে আবু বিশর ও আবদুল মালিক ইব্ন মায়সারা-সাদ্দ ইব্ন জুবায়র-আদী ইব্ন হাতিম (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। উভয় হাদীছই সাহীহ।

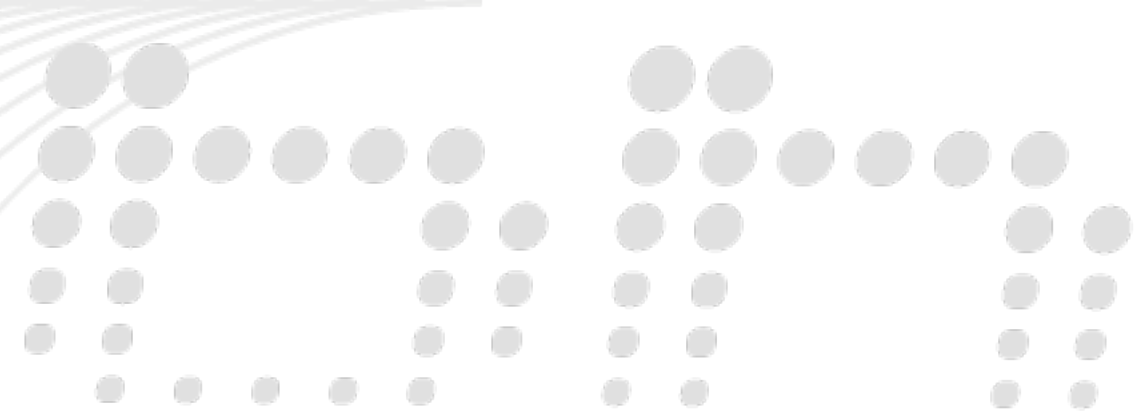
এ বিষয়ে আবু ছা'লাবা খুশানী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ يَرْمِي الصَّيْدَ فَيَجِدُهُ مَيِّتًا فِي الْمَاءِ

অনুচ্ছেদ : তীর নিক্ষেপের পর শিকারের জন্তুটিকে পানিতে মৃত অবস্থায় পেলে।

১৪৭৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنِي عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّيْدِ فَقَالَ إِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ فَأَذْكَرَ اسْمَ اللَّهِ فَإِنْ وَجَدْتَهُ قَدْ قَتَلَ فَكُلْ إِلَّا أَنْ تَجِدَهُ قَدْ وَقَعَ فِي مَاءٍ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي الْمَاءُ قَتَلَهُ أَوْ سَهْمُكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



১৪৭৫. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....'আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে শিকার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, তোমার তীর নিক্ষেপ করার সময় বিসমিল্লাহ বলবে, এরপর যদি তাকে মৃত পাও তবে তা আহর করতে পার। কিন্তু যদি সেটিকে পানিতে মৃত পাও তবে তা খেতে পারবে না। কারণ তুমি অবগত নও যে, পানিই সেটির মৃত্যুর কারণ না তোমার তীর।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَلْبِ يَأْكُلُ مِنَ الصَّيْدِ

অনুচ্ছেদ : (প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত) কুকুর যদি শিকার থেকে কিছু খেয়ে ফেলে।

১৪৭৬. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُجَالِدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَيْدِ الْكَلْبِ الْمُعَلَّمِ قَالَ إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ الْمُعَلَّمُ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ مَا أُمْسَكَ عَلَيْكَ فَإِنْ أَكَلَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا أُمْسَكَ عَلَى نَفْسِهِ . قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ خَالَطَتْ كِلَابَنَا كِلَابٌ أُخَرُ ؟ قَالَ إِنَّمَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَى كَلْبِكَ وَلَمْ تَذْكُرْ عَلَى غَيْرِهِ قَالَ سُفْيَانُ أَكْرَهُ لَهُ أَكْلَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ فِي الصَّيْدِ وَالذَّبِيحَةِ إِذَا وَقَعَ فِي الْمَاءِ أَنْ لَا يَأْكُلَ فَقَالَ بَعْضُهُمْ فِي الذَّبِيحَةِ : إِذَا قُطِعَ الْحُلُقُومُ فَوَقَعَ فِي الْمَاءِ فَمَاتَ فِيهِ فَإِنَّهُ يُؤْكَلُ وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْكَلْبِ إِذَا أَكَلَ مِنَ الصَّيْدِ فَقَالَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ : إِذَا أَكَلَ الْكَلْبُ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ . وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَرَدَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ فِي الْأَكْلِ مِنْهُ وَإِنْ أَكَلَ الْكَلْبُ مِنْهُ .

১৪৭৬. ইব্ন আবু উমার (র.).....'আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত কুকুরের শিকার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, যদি তোমরা কুকুর ছেড়ে থাক আর তখন আল্লাহর নাম নিয়ে থাক তবে সেটি তোমার জন্য যা ধরে রাখে তুমি তা খাও। আর যদি সে নিজে খায় তবে তুমি তা খেওনা। কারণ সে নিজের জন্যই শিকার করেছে।

আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমার কুকুরগুলোর সাথে যদি অন্য কুকুরও মিশে যায় ?

তিনি বললেন, তুমি তো তোমার কুকুরগুলোর ক্ষেত্রেই 'বিসমিল্লাহ' বলেছ অন্য কুকুরের ক্ষেত্রে তো 'বিসমিল্লাহ' বলনি।

সুফইয়ান (র.) বলেন, এই ক্ষেত্রে তার জন্য সে শিকার খাওয়া অপসন্দনীয়।

কতক সাহাবী ও অন্যান্যদের মতে শিকার ও যবাহকৃত জন্তু যদি পানিতে পড়ে যায় সে ক্ষেত্রে এ হাদীছ অনুসারে আমল এরূপ যে, তা খাওয়া যাবে না। যবাহ-এর জন্তু সম্পর্কে কেউ কেউ বলেছেন, কষ্ঠনালী কাটার



পর যদি তা পানিতে পড়ে যায় এবং তাতে মারা যায় তবে তা আহর করা যাবে। এ হল ইব্ন মুবারক (রা.)-এর অভিমত।

কুকুর যদি শিকারের জন্তুর কিছু অংশ খেয়ে ফেলে সে বিষয়ে আলিমগণের মতবিরোধ রয়েছে। অধিকাংশ আলিম বলেন, কুকুর যদি শিকারের জন্তু থেকে কিছু খায় তবে তা আর খাওয়া যাবে না। এ হল সুফইয়ান, আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক, শাফঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রা.)-এর অভিমত। তবে কতক ফকীহ সাহাবী ও মপরপর আলিম কুকুর যদি কিছু অংশ খেয়েও ফেলে তবুও তা খাওয়া যাবে বলে অনুমতি দিয়েছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

অনুচ্ছেদ : মিরাজ অর্থাৎ ছুঁচালো ছড়ি দিয়ে শিকার করা।

১৪৭৭. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ

ﷺ عَنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ فَقَالَ مَا أَصَبْتَ بِحَدِّهِ فَكُلْ وَمَا أَصَبْتَ بِعَرَضِهِ فَهُوَ وَقِيدٌ .

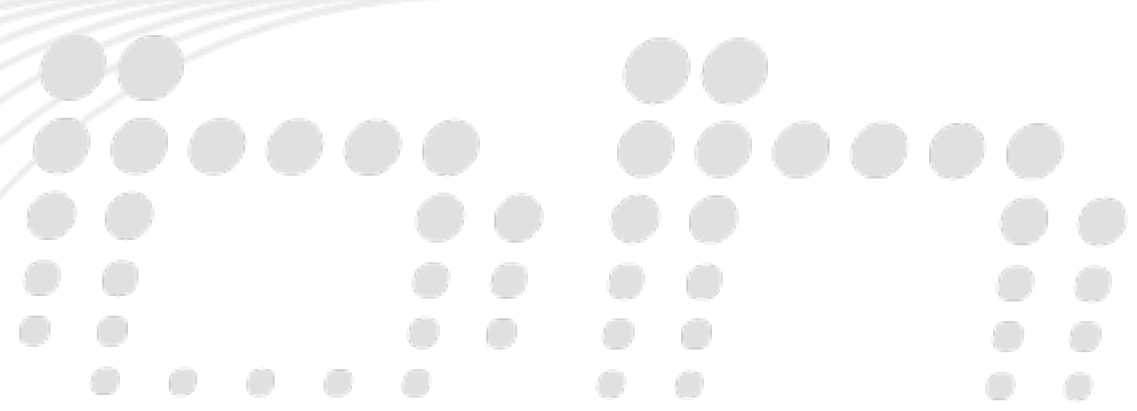
• حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَكَرِيَّا عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

• قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ .

১৪৭৭. ইউসুফ ইব্ন ইসা (রা.).....'আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে ছুঁচালো ছড়ি দিয়ে শিকার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বলেন, এর ধারালো দিক দিয়ে যেটিকে আঘাত করবে তা খাবে আর পার্শ্ব দিয়ে যদি আঘাত হয় তবে তা প্রচণ্ড আঘাতে মৃত জন্তুর মত (হারাম)।

ইব্ন আবু 'উমার (রা.).....আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকে অনুদ্বয় বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে।



বাংলা হাদিস



## كِتَابُ الذَّبَائِحِ

### যাবাহ্ অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي الذَّبِيحَةِ بِالمَرْوَةِ

অনুচ্ছেদ : শ্বেত পাথর দিয়ে যাবাহ্ করা ।

١٤٧٨ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَجُلًا مِنْ قَوْمِهِ صَادَ أَرْنَبًا أَوْ اثْنَيْنِ فَذَبَحَهُمَا بِمَرْوَةٍ فَتَعَلَّقَهُمَا حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ فَأَمَرَهُ بِأَكْلِهِمَا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ وَرَافِعِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُذَكَّى بِمَرْوَةٍ وَلَمْ يَرَوْا بِأَكْلِ الْأَرْنَبِ بَأْسًا وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُهُمْ أَكْلَ الْأَرْنَبِ وَقَدْ اختلف أصحابُ الشَّعْبِيِّ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ فَرَوَى دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ . وَرَوَى عَاصِمُ الْأَحْوَلُ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحَمَّدٍ أَوْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ . وَمُحَمَّدُ بْنُ صَفْوَانَ أَصَحُّ . وَرَوَى جَابِرُ الْجَعْفِيُّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ نَحْوَ حَدِيثِ قَتَادَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ وَيَحْتَمِلُ أَنْ رِوَايَةَ الشَّعْبِيِّ عَنْهُمَا قَالَ مُحَمَّدٌ : حَدِيثُ الشَّعْبِيِّ عَنْ جَابِرٍ غَيْرُ مَحْفُوظٍ .

১৪৭৮. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া (রা.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তার কাণ্ডের



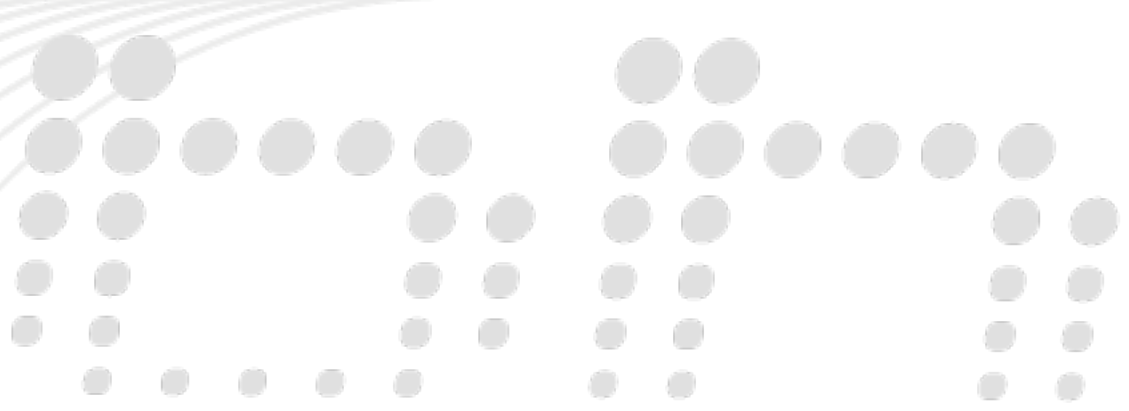
জনৈক ব্যক্তি একটি বা দুটি খরগোশ শিকার করেছিল। পরে তিনি একটি শ্বেত পাথর দিয়ে দুটোকে যবাহ্ করে লটকিয়ে রেখে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে সাক্ষাৎ করেন এবং এ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেন। তিনি তাঁকে সে দুটি থেকে খাওয়ার নির্দেশ দিলেন।

এ বিষয়ে মুহাম্মাদ ইব্ন সাফওয়ান, রাফি', 'আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

কতক আলিম মর্মর পাথর দিয়ে যবাহ্-এর অনুমতি দিয়েছেন এবং তাঁরা খরগোশ খাওয়ায় কোন দোষ আছে বলে মনে করেন না। এ হল অধিকাংশ আলিমের অভিমত। কোন কোন আলিম খরগোশ খাওয়া অপসন্দ করেন।

এ হাদীছটি বর্ণনার ক্ষেত্রে শা'বী (র.)-এর শাগরিদগণ মতবিরোধ করেছেন। দাউদ ইব্ন আবু হিন্দ এটিকে শা'বী (র.), মুহাম্মাদ ইব্ন সাফওয়ান সূত্রে আর আসিম আহওয়াল (র.) এটিকে শা'বী - সাফওয়ান ইব্ন মুহাম্মাদ বা মুহাম্মাদ ইব্ন সাফওয়ান রূপে রিওয়ায়াত করেছেন। তবে মুহাম্মাদ ইব্ন সাফওয়ানই অধিকতর সাহীহ।

জাবির জু'ফী এটিকে শা'বী - জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) সূত্রে কাতাদা শা'বী সূত্রে বর্ণিত রিওয়ায়াতের অনুরূপ রিওয়ায়াত করেছেন। হতে পারে যে, শা'বী (র.) উভয় থেকেই বর্ণনা করেছেন। মুহাম্মাদ (র.) বলেন, শা'বী - জাবির (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়ায়াতটি মাহফূজ নয়।





## كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ

### আহার করা অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الْمُصْبُورَةِ

অনুচ্ছেদ : আটকিয়ে রেখে হত্যা করা পশু আহার করা নিষিদ্ধ।

١٤٧٩. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَفْرَيْقِيِّ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ الْمُجْتَمَةِ وَهِيَ الَّتِي تُصْبَرُ بِالنَّبْلِ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ وَأَنْسِ وَأَبْنِ عُمَرَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي الدَّرْدَاءِ حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

১৪৭৯. আবু কুরায়ব (রা.).....আবুদ দারদা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ “মুজাম্মা” পশু আহার করা নিষেধ করেছেন। মুজাম্মা হল যে পশুকে আটকিয়ে রেখে তীর ছুড়ে হত্যা করা হয়।

এ বিষয়ে ইরবায় ইব্ন সারিয়া, আনাস, ইব্ন উমার, ইব্ন আব্বাস, জাবির ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, আবুদ-দারদা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি গারীব।

١٤٨٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ عَنْ وَهْبِ بْنِ أَبِي خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ الْعَرِبَاضِ وَهُوَ ابْنُ سَارِيَةَ عَنْ أَبِيهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبْعِ وَعَنْ كُلِّ ذِي مِخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ وَعَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ وَعَنْ الْمُجْتَمَةِ وَعَنِ الْخَيْسَةِ وَأَنْ تُوْطَأَ الْأَحْبَالُ حَتَّى يَضَعْنَ مَا فِي بُطُونِهِنَّ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى سَأَلَ أَبُو عَاصِمٍ عَنِ الْمُجْتَمَةِ قَالَ أَنْ يُنْصَبَ



الطَّيْرُ أَوْ النَّعْلُ فَيُرْمَى وَسُئِلَ عَنْ أَسْبَاسَةٍ مِمَّا لَمْ يَلِدْ أَوْ السَّيْعُ بِدَرْكِهِ الرَّجُلُ فَيَأْخُذُهُ مِنْهُ فَيَمُوتُ فِي يَدِهِ قَبْلَ أَنْ يَنْكِحَهَا .

১৪৮০. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া পমুখ (রা.).....ইবরাহীম ইব্ন সারিমা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ খাযবার যুদ্ধের দিন দাঁতাল হিংস প্রাণী, নখর যুক্ত থাকা বিশিষ্ট চিহ্ন পাখি, গৃহপালিত পাখা, তীর নিষ্ক্ষেপে নিহত আটক প্রাণী (মুজাহ্ছামা)। হিংস পশুর মুখ থেকে ছিনিয়ে আনা মৃত প্রাণী, সন্তান ভূমিষ্ট না হওয়া পর্যন্ত গর্ভবতী সদ্য হস্তগত হওয়া দাসীর সঙ্গে সহবাস করা নিষেধ করেছেন।

আবু আসিম (রা.)-কে 'মুজাহ্ছামা' সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বললেন, কোন পাখী বা প্রাণীকে বেঁধে দাঁড় করিয়ে তীর ছোঁড়া। "খালীসা" সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হলে তিনি বললেন, তা হল, বাঘ বা অন্য কোন হিংস প্রাণীর মুখ থেকে কেউ তার শিকার কেড়ে নিল এবং যাবাহ বাঘে আশেই তার হাতে সেটি মারা গেল।

١٤٨١. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ الثَّوْرِيِّ عَنْ يَمَّانٍ عَنْ يَكْرِمْ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْخُذَ شَيْءٌ فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ .

১৪৮১. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, প্রাণীশিষ্ট কোন কিছুকে তীরের নিশানা ঠিক করার জন্য নির্দ্বারক করতে রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এতদনুসারেই আলিমদের আমল রয়েছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ذِكَاةِ الْجَنِينِ

অনুবাদ : গর্ভস্থ বাচ্চার যাবাহ।

١٤٨٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُجَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ أَبِي الْوَدَّاعِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : ذِكَاةُ الْجَنِينِ ذِكَاةُ أُمِّهِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَأَبِي أُمَامَةَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَبِي الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ وَأَبُو الْوَدَّاعِ اسْمُهُ جَبْرِ بْنُ نَوْفٍ .

১৪৮২. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (রা.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, মায়ের যাবাহই হল গর্ভস্থ বাচ্চার যাবাহ।<sup>১</sup>

১. অর্থাৎ কোন পণ্ড যাবাহ করার পর যদি তার পেট থেকে কোন মৃত বাচ্চা বের হয় তবে এটিও যাবাহকৃত বলে গণ্য হবে। তবে ইমাম আবু হানীফা (রা.)-এর মতে তা অস্বাভাবিক ভাবে নয়। তার মতে হাদীছের অর্থ হল যে, মায়ের যাবাহের ন্যায় বাচ্চা যদি জীবিত থাকে যাবাহ করতে হবে।



এ বিষয়ে জাবির, আবু উমামা, আবুদ-দারদা ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান। আবু সাঈদ (রা.) থেকে অন্য সূত্রেও এ হাদীছ বর্ণিত আছে।

সাহাবী ও অপরাপর আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল সুফইয়ান ছাওরী, ইবন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

রাবী আবুল ওয়াদদাক (র.)-এর নাম হল জাবর ইবন নাওফ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ كُلِّ ذِي نَابٍ وَذِي مَخْلَبٍ

অনুচ্ছেদ : দাঁতাল ও নখরবিশিষ্ট প্রাণী হারাম।

১৪৮২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ .  
حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا سَقْيَانُ بْنُ عُبَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ إِسْمُهُ عَائِدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ .

১৪৮৩. আহমাদ ইবন হাসান (র.).....আবু হা লা বা খুশানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ

হিংস দাঁতাল প্রাণী নিষিদ্ধ করেছেন।

সাঈদ ইবন আবদুর রহমান প্রমুখ (র.).....যুহরী (র.) থেকে উক্ত সনদে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু ইদরীস খাওলানী (র.)-এর নাম হল আইয়ুলাহ ইবন আবদুল্লাহ।

১৪৮৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ حَرَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ خَيْبَرَ الْحُمُرَ الْإِنْسِيَّةَ وَلَحُومَ الْبِغَالِ وَكُلَّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ وَذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৪৮৪. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ

খায়বার দিবসে গৃহপালিত গাধা, খচ্চরের গোশত এবং দাঁতাল হিংস জন্তু ও নখরযুক্ত হিংস পখী নিষিদ্ধ করেছেন।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, ইরবায় ইবন সারিয়া ও ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, জাবির (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব।



১৪৮৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّمَ كُلَّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ .

১৪৮৫. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ প্রত্যেক দাঁতাল হিংস্র প্রাণী হারাম বলেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

অধিকাংশ সাহাবী ও অপরাপর আলিমের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَا قُطِعَ مِنَ الْحَيِّ فَهُوَ مَيِّتٌ

অনুচ্ছেদ : জীবন্ত জন্তু থেকে কর্তিত অংশ মৃতের মত হারাম।

১৪৮৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصُّنْعَانِيُّ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي وَقْدٍ اللَّيْثِيِّ قَالَ قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يَجْبُونَ أَسْنِمَةَ الْأَبِلِ وَيَقْطَعُونَ أَلْيَاتِ الْغَنَمِ قَالَ مَا قُطِعَ مِنَ الْبَهِيمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهِيَ مَيِّتَةٌ .  
 حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَوْزَجَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ نَحْوَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَلْقَ مِنْ حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَأَبُو وَقْدٍ اللَّيْثِيُّ اسْمُهُ الْحَرِثُ ابْنُ عَوْفٍ .

১৪৮৬. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা সানআনী (র.).....আবু ওয়াকিদ লায়ছী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ মদীনাতে যখন আগমন করলেন, তৎকালে সেখানকার লোকেরা (জীবন্ত) উটের কুঁজ ও মেষের পাছার গোস্ত পিণ্ড কেটে খেত। তিনি বললেন, কোন জীবন্ত পশুর কর্তিত অংশ মৃত বলে গণ্য।

ইবরাহীম ইব্ন ইয়া'কুব (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন দীনার (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এ হাদীছটি হাসান-গারীব। যায়দ ইব্ন আসলাম (র.)-এর সূত্র ছাড়া এ হাদীছ সম্পর্কে আমরা কিছু অবগত নই।

আলিমদের এতদনুসারে আমল রয়েছে।

আবু ওয়াকিদ লায়ছী (রা.)-এর নাম হল হারিছ ইব্ন আওফ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الذُّكَاةِ فِي الْحَلْقِ وَاللِّبَةِ

অনুচ্ছেদ : কণ্ঠদেশ এবং বুকের উপরিভাগে যবাহ করা হবে।

১৪৮৭. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ : حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَنَّنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الْعُشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَكُونُ الذُّكَاةُ إِلَّا فِي الْحَلْقِ وَاللِّبَةِ ؟ قَالَ لَوْ طَعَنْتَ فِي فَخْذِهَا لِأَجْزَأَ عَنْكَ .  
 قَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَ يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ هَذَا فِي الضُّرُوءَةِ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ حَدِيثُ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ وَلَا نَعْرِفُ لِأَبِي الْعُشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ ، وَاخْتَلَفُوا فِي اسْمِ أَبِي الْعُشْرَاءِ ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ : اسْمُهُ أُسَامَةُ بْنُ قَهْطَمٍ ، وَيُقَالُ اسْمُهُ يَسَارُ بْنُ بَرَزٍ وَيُقَالُ ابْنُ بَلَزٍ وَيُقَالُ اسْمُهُ عَطَارِدٌ نُسِبَ إِلَى جَدِّهِ .

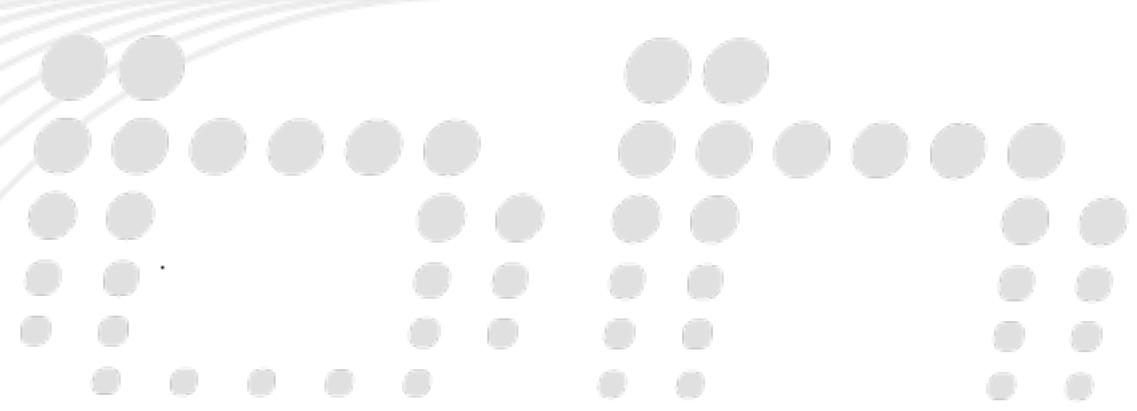
১৪৮৭. হান্নাদ ও মুহাম্মাদ ইবনুল আ'লা ও আহমদ ইব্ন মানী (র.).....আবুল উশারা তাঁর পিতা (রা.) থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, কণ্ঠদেশ এবং বুকের উপরিভাগ ছাড়া কি যাবাহ হয় না ? তিনি বললেন, তুমি যদি উরুতেও আঘাত করতে পার তবে তা-ও তোমার জন্য যথেষ্ট হবে।

ইয়াযীদ ইব্ন হারুণ (র.) বলেন, উক্ত অনুমতি অপারগ অবস্থায় প্রযোজ্য।

এ বিষয়ে রাফি' ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি গারীব। হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.)-এর সূত্র ছাড়া এ হাদীছ সম্পর্কে আমরা অবগত নই। আবু উশারা- তাঁর পিতা সূত্রে এ হাদীছ ব্যতীত অন্য কোন হাদীছ সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

আবুল উশারা (র.)-এর নাম সম্পর্কে মতভেদ রয়েছে। কেউ কেউ বলেন, তাঁর নাম হল উসামা ইব্ন কিহতিম। মতান্তরে ইয়াসার ইব্ন বারয, ভিন্নমতে ইব্ন বালয অন্য মতে 'উতারিদ।



বাংলা হাদিস



## كِتَابُ الْأَحْكَامِ وَالْفَوَائِدِ

### বিবিধ বিধান ও তার উপকারিতা অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْوَدْعِ

অনুচ্ছেদ : ওয়াযাগ ১ হত্যা

১৪৮৮. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ قَتَلَ وَدْعَةً بِالضَّرْبَةِ الْأُولَى كَانَ لَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً، فَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّانِيَةِ كَانَ لَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً فَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّلَاثَةِ كَانَ لَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً.

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَ سَعْدٍ وَ عَائِشَةَ وَ أُمِّ شَرِيكٍ :  
قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

১৪৮৮. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ <sup>পালায়ত</sup> বলেছেন, যে ব্যক্তি প্রথম আঘাতেই একটি ওয়াযাগ মারতে পারবে তার জন্য এত এত নেকী হবে।<sup>২</sup> আর দ্বিতীয় আঘাতে মারতে পারলে এত এত নেকী হবে। তৃতীয় আঘাতে মারতে পারলে এত এত নেকী হবে।

এ বিষয়ে ইবন মাসউদ, সা'দ, 'আইশা ও উম্মু শারীক (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১. গিরগিট জাতীয় প্রাণী বিশেষ। রাতে উটের পালান চুষে দুধ খেয়ে ফেলে।

২. অন্য রিওয়াযাতে আছে একশত নেকী হবে।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْحَيَّاتِ

অনুচ্ছেদ : সাপ হত্যা ।

১৪৮৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

: اقْتُلُوا الْحَيَّاتِ وَأَقْتُلُوا ذَا الطُّفَيْتَيْنِ وَالْأَبْتَرَ فَإِنَّهُمَا يَلْتَمِسَانِ الْبَصَرَ وَيُسْقِطَانِ الْحَبْلَى .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَعَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِي لُبَابَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى بَعْدَ ذَلِكَ

عَنْ قَتْلِ حَيَّاتِ الْبُيُوتِ وَهِيَ الْعَوَامِرُ وَيُرْوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ أَيْضًا ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

الْمُبَارَكِ إِنَّمَا يُكْرَهُ مِنْ قَتْلِ الْحَيَّاتِ قَتْلُ الْحَيَّةِ الَّتِي تَكُونُ دَقِيقَةً كَأَنَّهَا فِضَّةٌ وَلَا تَلْتَوِي فِي مِشْيَتِهَا .

১৪৮৯. কুতায়বা (র.).....সালিম ইবন আবদুল্লাহ তাঁর পিতা আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা সাপ হত্যা করবে। তোমরা দু' দাগ ও ক্ষুদ্র লেজ বিশিষ্ট সাপ হত্যা করবে। কেননা, এগুলো চোখের জ্যোতি নষ্ট করে এবং গর্তপাত ঘটায়।

এ বিষয়ে ইবন মাসউদ, 'আইশা, আবু হুরায়রা ও সাহল ইবন সা'দ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

ইবন উমার (রা.) - আবু লুবাবা (রা.) সূত্রে বর্ণিত আছে যে, পরবর্তীতে নবী ﷺ ঘরে বসবাসকারী সাপ মারতে নিষেধ করেছেন। ইবন 'উমার (রা.) - যায়দ ইবনুল খাতাব (রা.) সূত্রেও এ বিষয়ে ত্রিওয়ায়াত আছে।

আবদুল্লাহ ইবন মুবারক (র.) বলেন, সে সাপ হত্যা করা নিষিদ্ধ যেগুলো ছোট দেখতে রূপার ন্যায় চলার সময় আঁকা বাঁকা চলে না।

১৪৯০. حَدَّثَنَا هَنَالٌ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ صَيْفِيٍّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ إِنَّ لِبُيُوتِكُمْ عُمَارًا فَحَرِّجُوا عَلَيْهِنَّ ثَلَاثًا فَإِنْ بَدَأَ لَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْهُنَّ شَيْءٌ فَأَقْتُلُوهُنَّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى هَكَذَا رَوَى عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ صَيْفِيٍّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ . وَرَوَى مَالِكُ

بْنُ أَنَسٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ صَيْفِيٍّ عَنْ أَبِي السَّائِبِ مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَفِي

الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنٌ حَدَّثَنَا مَالِكٌ وَهَذَا أَصَحُّ عَنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ . وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ

عَجْلَانَ عَنْ صَيْفِيٍّ نَحْوَ رِوَايَةِ مَالِكٍ .

১৪৯০. হান্নাদ (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন,



তোমাদের ঘরে বসবাসকারী অন্য প্রাণীও থাকে। তিনবার এদেরকে ধমক দিবে। এরপরও যদি এদের থেকে (অনিষ্টকর) কিছু প্রকাশ পায় তবে তা হত্যা করবে।

এরূপ ভাবে উবায়দুল্লাহ ইবন উমার এ হাদীছটিকে সাযফী - আবু সাঈদ খুদরী (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। মালিক ইবন আনাস (র.) এ হাদীছটিকে সাযফী - হিশাম ইবন যুহরার আযাদকৃত দাস আবুসসাইব - আবু সাঈদ (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।

হাদীছটিতে আরো বর্ণনা রয়েছে।

আল আনসারী (র.).....মালিক (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এটি উবায়দুল্লাহ ইবন 'উমার (র.)-এর রিওয়াযাত থেকে অধিকতর সাহীহ। মুহাম্মাদ ইবন আজলান (র.)ও সাযফী (র.)-এর বরাতে মালিক (র.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

১৪৯১. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ قَالَ أَبُو لَيْلَى قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ظَهَرَتِ الْحَيَّةُ فِي الْمَسْكَنِ فَقُولُوا لَهَا إِنَّا نَسْأَلُكَ بِعَهْدِ نُوحٍ وَبِعَهْدِ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ أَنْ لَا تُؤْذِينَا فَإِنْ عَادَتْ فَاقْتُلُوهَا .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى .

১৪৯১. হান্নাদ (র.).....আবু লায়লা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, বাস স্থানে কোন সাপ দেখা গেলে একে লক্ষ্য করে বলবে, আমরা নূহ (আ.)-এর ওয়াদা ও সুলায়মান ইবন দাউদ (আ.)-এর ওয়াদার ওয়াসীলায় তোমার কাছে বলছি যে, তুমি আমাদের কষ্ট দিবে না।

এরপরও যদি সে আসে তবে এটিকে হত্যা করবে।

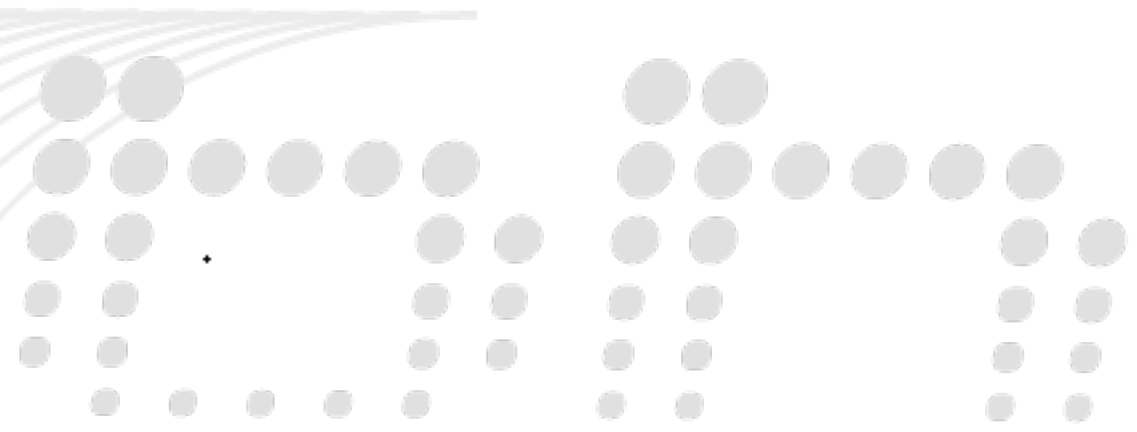
এ হাদীছটি হাসান-গারীব। ইবন আবু লায়লা (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে ছাতিব আল বুনাঈ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এ হাদীছ সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْكِلَابِ

অনুচ্ছেদ : কুকুর নিধন।

১৪৯২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ ، أَخْبَرَنَا مَنْصُورُ بْنُ زَادَانَ وَ يُونسُ بْنُ عُبَيْدٍ ، عَنْ الْحَسَنِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا كُلِّهَا فَاقْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بِهِيمٍ .

قَالَ وَ فِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَ جَابِرٍ وَ أَبِي رَافِعٍ وَ أَبِي أَيُّوبَ .



বাংলা হাদিস







১৪৯৪. কুতায়বা (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, শিকার বা পশুচারণের পাহারার কুকুর ছাড়া অন্য সব কুকুর হত্যা করতে রাসূলুল্লাহ ﷺ নির্দেশ দিয়েছেন।

তিনি বলেন, তাঁকে বলা হল, আবু হুরায়রা (রা.) বলেছেন, বা শস্য ক্ষেত্র পাহারার কুকুর ছাড়া।

তখন তিনি বললেন, আবু হুরায়রার কৃষি জমি ছিল (সুতরাং এ বিষয়টি তারই বেশী মনে থাকার কথা)।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৪৯৫. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أَسْبَاطَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ قَالَ إِنِّي لَمِمَّنْ يَرْفَعُ أَغْصَانَ الشَّجَرَةِ عَنْ وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَخْطُبُ فَقَالَ لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا فَأَقْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بِهِمْ وَمَا مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ يَرْتَبِطُونَ كَلْبًا إِلَّا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِمْ كُلُّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ كَلْبَ حَرْثٍ أَوْ كَلْبَ غَنَمٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ .

১৪৯৫. উবায়দ ইবন আসবাত ইবন মুহাম্মাদ কুরাশী (র.).....আবদুল্লাহ ইবন মুগাফফাল (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ সেদিন খুতবা প্রদানের সময় তাঁর চেহারা থেকে খেজুর গাছের ডাল যারা সরাচ্ছিলেন আমি তাদের একজন ছিলাম। তিনি বলেছিলেন, কুকুর যদি আল্লাহর সৃষ্ট জাত-গুলোর একটি জাতি না হত তবে আমি তা হত্যা করার হুকুম দিয়ে দিতাম। সুতরাং তোমরা যেগুলো ঘোর কালো বর্ণের সেগুলোকে হত্যা করবে। শিকারের বা শস্যক্ষেত্রের বা ছাগল চারণের কুকুর ছাড়া অন্য কোন কুকুর যদি কেউ বেঁধে রাখে তবে অবশ্যই তার নেক আমল থেকে প্রতিদিন এক কিরাত করে হ্রাস পাবে।

এই হাদীছটি হাসান। এ হাদীছটি হাসান (র.) – আবদুল্লাহ ইবন মুগাফফাল (রা.) নবী এর সূত্রে একাধিক ভাবে বর্ণিত আছে।

১৪৯৬. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّمَرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ مَنْ اتَّخَذَ كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ مَاشِيَةٍ أَوْ صَيْدٍ أَوْ ذُرْعٍ انْتَقَصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلُّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَيُرْوَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِيَّاحٍ أَنَّهُ رَخَّصَ فِي إِمْسَاكِ الْكَلْبِ وَإِنْ كَانَ لِلرَّجُلِ شَاةٌ وَاحِدَةٌ .

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ بِهَذَا .

১৪৯৬. হাসান ইবন আলী প্রমুখ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, পশুচারণে পাহারার বা শিকারের বা শস্যক্ষেত্রের পাহারার কুকুর ছাড়া যে ব্যক্তি অন্য কোন কুকুর পালবে তার ছওয়াব থেকে প্রতিদিন এক কিরাত করে হ্রাস পাবে।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আতা ইব্ন আবু রাবাহ (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি কারো যদি একটি বকরীও থাকে তবুও তার জন্য কুকুর রাখার অনুমতি দিয়েছেন।

ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....আতা (র.) থেকে উক্ত রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الذُّكَاةِ بِالتَّقْصِبِ وَغَيْرِهِ

অনুচ্ছেদ : বাশের ছিলা ইত্যাদি দ্বারা যাবাহ করা।

১৪৯৭. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبَّيَّةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَلْقَى الْعَدُوَّ غَدًا وَلَيْسَتْ مَعَنَا مَدَى فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَا أَنْهَرَ اللَّهُ وَذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكَلَّوْا مَا لَمْ يَكُنْ سِنًا أَوْ ظُفْرًا وَ- أَحَدِكُمْ عَنْ ذَلِكَ أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ وَأَمَّا الظُّفْرُ فَمَدَى الْحَبَشَةِ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ عَبَّيَّةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَبَّيَّةَ عَنْ أَبِيهِ وَهَذَا أَصَحُّ وَعَبَّيَّةٌ قَدْ سَمِعَ مِنْ رَافِعٍ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَرَوْنَ أَنْ يَذْكُرَ بِسِّنٍّ وَلَا بِعَظْمٍ .

১৪৯৭. হান্নাদ (র.).....রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা তো কাল শত্রুর সম্মুখীন হচ্ছি। অথচ আমাদের সাথে কোন ছুরি নেই।

নবী ﷺ বললেন, দাঁত ও নখ ছাড়া যা দিয়ে রক্ত প্রবাহিত করা হয় এবং যাতে বিসমিল্লাহ বলা হয় তা আহাৰ করতে পার। এ বিষয়ে তোমাদের আমি বলছি যে, দাঁত হল হাড়ি, আর নখ হল হাবশীদের ছুরি।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এ সনদে 'আবায়ী ইব্ন রিফা আ তাঁর পিতা রিফা আ থেকে' -এর উল্লেখ নেই। ইহা অধিকতর শুদ্ধ। 'আবায়ী সরাসরি রাফি (রা.) থেকেও হাদীছ শুনেছেন।

এতনুসারে আলেমদের আমল রয়েছে। তাঁরা দাঁত বা হাড়ি দিয়ে যাবাহ করা জাইয রাখেন নি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَعِيرِ وَالْبَقَرِ وَالْفَنَمِ إِذَا نَدَّ فَصَارَ وَحْشِيًّا يُرْمَى بِسَهْمٍ أَمْ لَا

অনুচ্ছেদ : উট, গরু ও বকরী যখন বাঁধন ছেড়ে পালিয়ে বনা হয়ে যায় তখন তাকে তীর মারা হবে কি না।

১৪৯৮. حَدَّثَنَا هَنَادٌ ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبَّيَّةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ : كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَذَدَّ بَعِيرٌ مِنْ إِبِلِ الْقَوْمِ وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ

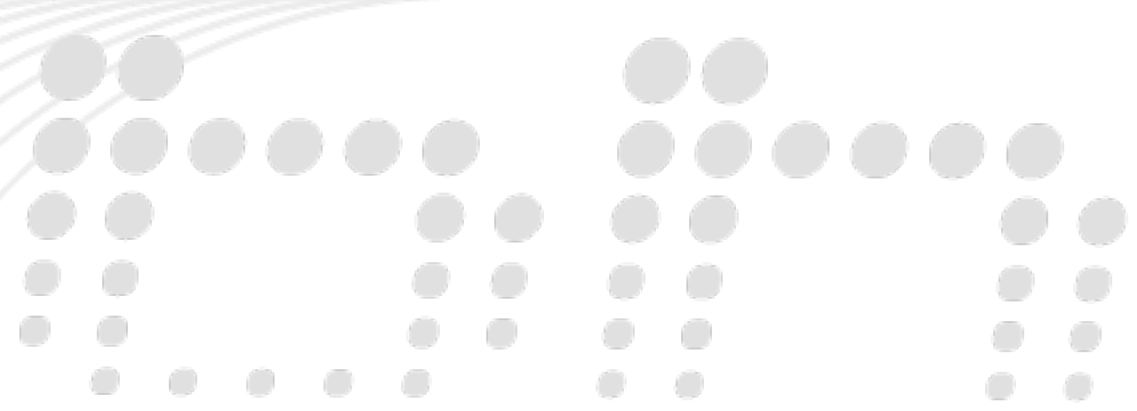


خَيْلٌ فَرَّ مَاءُ رَجُلٍ بِسَهْمٍ فَحَبَسَهُ اللَّهُ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ لِهَذِهِ الْبَهَائِمِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ فَمَا فَعَلَ مِنْهَا هَذَا فافعلوا به هكذا .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُبَايَةَ بْنِ رِفَاعَةَ ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عُبَايَةَ ، عَنْ أَبِيهِ وَهَذَا أَصَحُّ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهَكَذَا ، رَوَاهُ شُعْبَةُ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ نَحْوَ رِوَايَةِ سُفْيَانَ .

১৪৯৮. হান্নাদ (র.).....রাফি' ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমরা এক সফরে নবী ﷺ-এর সঙ্গে ছিলাম। হঠাৎ দলের একটি উট বাঁধন ছেড়ে পালিয়ে যায়। তাদের সঙ্গে কোন ঘোড়া ছিলনা। তাই জনৈক ব্যক্তি তীর ছুঁড়লো। এতে আল্লাহর হুকুমে উটটি আটকে যায়। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, বন্য পশুদের ন্যায় এ (গৃহপালিত) জন্তুগুলোর মধ্যে পলায়নের প্রবণতা রয়েছে। এমনতাবস্থায় এটির সঙ্গে এ ব্যক্তি যা করেছে তোমরাও তা করবে।

মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....রাফি' ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এতে 'আবায়ী - তাঁর পিতা থেকে এর উল্লেখ নেই। এটিই অধিকতর শুদ্ধ। আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে। শু' বা (র.)- ও সাঈদ ইব্ন মাসরুক (র.) থেকে সুফইয়ানের রিওয়াযাতের অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

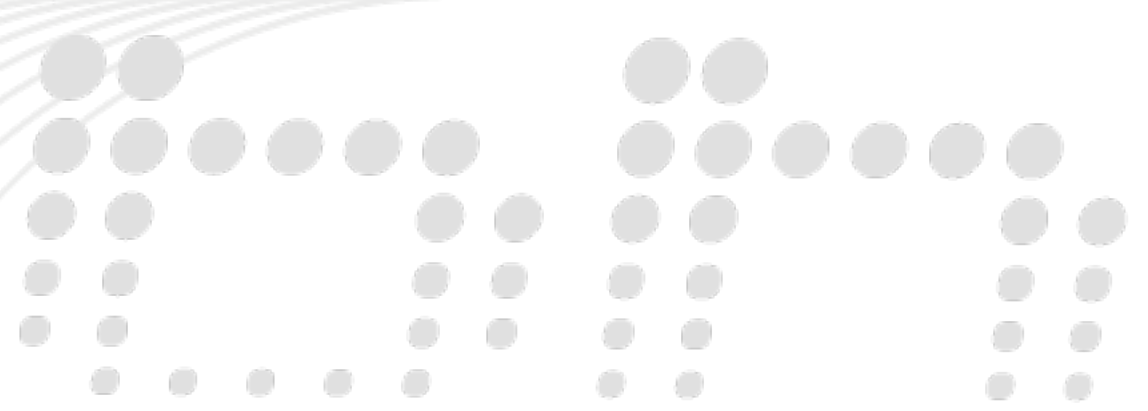


বাংলা হাদিস



# كِتَابُ الْأَضَاحِ

## কুরবানী অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ .

## كِتَابُ الْأَضْحَاكِ কুরবানী অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْأَضْحَاكِ

অনুচ্ছেদ : কুরবানীর ফযীলত ।

١٤٩٩ . حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرِو مُسْلِمُ بْنُ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ الْحَذَّاءُ الْمَدَنِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ الصَّائِغُ أَبُو مُحَمَّدٍ ، عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا عَمِلَ آدَمِيٌّ مِنْ عَمَلٍ يَوْمَ النُّحْرِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ إِهْرَاقِ الدَّمِ إِنَّهَا لَتَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقُرُونِهَا وَأَشْعَارِهَا وَأُظْلَافِهَا وَأَنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ مِنَ الْأَرْضِ فَطَبِّئُوا بِهَا نَفْسًا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو الْمُثَنَّى إِسْمُهُ سُلَيْمَانُ بْنُ يَزِيدَ رَوَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي فَدْيِكٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَيُرْوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الْأَضْحَاكِ لِصَاحِبِهَا بِكُلِّ شَعْرَةٍ حَسَنَةٌ وَيُرْوَى بِقُرُونِهَا .

১৪৯৯. আবু আমর মুসলিম ইবন আমর হায্যা মাদীনী (র.)..... 'আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ বলেছেন, কুরবানীর দিন রক্ত প্রবাহিত করা (যবাহ করা) অপেক্ষা আল্লাহর নিকট অধিক প্রিয় মানুষের কোন আমল হয় না। কিয়ামতের দিন এর শিং লোম ও পায়ের খুর সব সহ উপস্থিত হবে। এর রক্ত মাটিতে পড়ার আগেই আল্লাহর কাছে বিশেষ মর্যাদায় পৌছে যায় সুতরাং স্বচ্ছন্দ হৃদয়ে তোমরা তা করবে।

এই বিষয়ে ইমরান ইবন হুসায়ন, যায়দ ইবন আরকাম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



এই হাদীছটি হাসান-গারীব। এ সূত্র ছাড়া হিশাম ইব্ন উরওয়া (র.)-এর হাদীছ হিসাবে এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই। আবুল মুছান্না (র.)-এর নাম হল সুলায়মান ইব্ন ইয়াযীদ। ইব্ন আবু যুদায়ক (র.)ও তাঁর নিকট থেকে রিওয়াযাত করেছেন।

নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি কুরবানী প্রসঙ্গে বলেছেন, যে কুরবানী করে তার জন্য প্রতিটি লোমের বদলায় ছওয়াব রয়েছে। অন্য বর্ণনায় আছে, এর শিংগুলোর বদলায় . . . . .।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأُضْحِيَّةِ بِكَبْشَيْنِ

অনুচ্ছেদ : দুটি মেষ কুরবানী দেওয়া।

১৫০০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ ذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ وَسَمَّى وَكَبَّرَ وَوَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي أَيُّوبَ وَجَابِرٍ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَبِي رَافِعٍ وَابْنِ عُمَرَ وَأَبِي بَكْرَةَ أَيْضًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫০০. কুতায়বা (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ সাদা বর্ণের মধ্যে কিঞ্চিৎ লাল বর্ণ শিং ওয়ালা দুটি মেষ কুরবানী করেছেন। এ দুটিকে তিনি বিসমিল্লাহ ও আল্লাহ আকবার বলে নিজ হাতে যাবাহ করেন। সে সময় তিনি তাঁর পা পশুর গভদেগে রেখেছিলেন।

এ বিষয়ে আলী, আইশা, আবু হুরায়রা, জাবির, আবু আযুব আবুদ দারদা, আবু রাফি', ইব্ন উমার ও আবু বাকরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأُضْحِيَّةِ عَنِ الْمَيْتِ

অনুচ্ছেদ : মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে কুরবানী।

১৫০১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْمُحَارِبِيُّ الْكُوفِيُّ حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ حَنْشٍ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ كَانَ يُضَحِّي بِكَبْشَيْنِ أَحَدَهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَالْآخَرُ عَنْ نَفْسِهِ فَقِيلَ لَهُ فَقَالَ أَمَرَنِي بِهِ يَعْنِي النَّبِيُّ ﷺ فَلَا أَدْعُهُ أَبَدًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شَرِيكِ وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُضَحَّى عَنِ الْمَيْتِ ، وَلَمْ يَرِ بَعْضُهُمْ أَنْ يُضَحَّى عَنْهُ . وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَتَصَدَّقَ عَنْهُ وَلَا



يُضْحَى عَنْهُ وَإِنْ ضَحَّى فَلَا يَأْكُلُ مِنْهَا شَيْئًا وَيَتَصَدَّقُ بِهَا كُلَّهَا .

১৫০১. মুহাম্মাদ ইবন উবায়দ মুহারিবী কৃফী (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি দুটো মেষ কুরবানী দিয়েছিলেন। এর একটি নবী ﷺ-এর পক্ষ থেকে আরেকটি তাঁর নিজের পক্ষ থেকে। তখন তাঁকে এই বিষয়ে জিজ্ঞাসা করা হলে তিনি বললেন, এই সম্পর্কে নবী ﷺ আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন। সুতরাং আমি কখনও তা পরিত্যাগ করব না।

এ হাদীছটি গারীব। শারীকের সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

কোন কোন আলিম মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে কুরবানী করার অনুমতি দিয়েছেন। আর কেউ কেউ এর অনুমতি দেননি।

আবদুল্লাহ ইবন মুবারক (র.) বলেন, কুরবানী না করে মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে সাদকা করে দেওয়াই হল আমার নিকট অধিক প্রিয়। আর যদি কুরবানী করে তবে তা থেকে আহর করবে না বরং সবটাই সাদকা করে দিবে।<sup>১</sup>

### بَابُ مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْأَضَاحِ

অনুচ্ছেদ : কী ধরনের কুরবানী মুস্তাহাব ?

১৫০২. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ فَحِيلَ يَأْكُلُ فِي سَوَادٍ وَيَمْشِي فِي سَوَادٍ وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ .

১৫০২. আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ একটি শিংওয়ালা মোটা তাজা মেষ কুরবানী করেছিলেন। এটি খেত কাল মুখে, চলত কাল পায়ে, দেখত কাল চোখে। (অর্থাৎ উল্লেখিত অঙ্গগুলো কাল বর্ণের ছিল।)

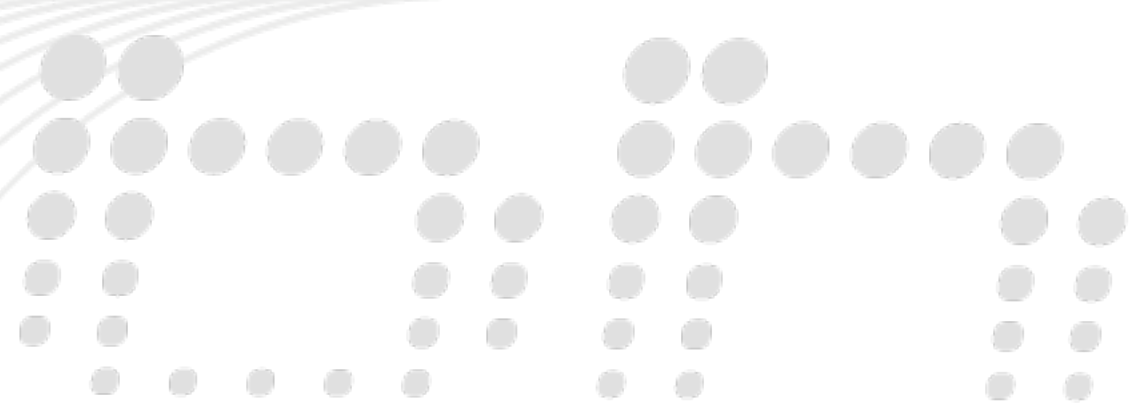
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। হাফস ইবন গিয়াছ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

### بَابُ مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الْأَضَاحِ

অনুচ্ছেদ : কোন পশুর কুরবানী জাইয নয়।

১৫০৩. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ عَنْ مُحَمَّدٍ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ فَيْرُوزَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَفَعَهُ قَالَ : لَا يُضْحَى بِالْعَرَجَاءِ بَيْنَ ظَلْعَيْهَا

১. ইমাম আবু হানীফা (র.) সহ অধিকাংশ ফকীহ আলিমের মত হল মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে কুরবানী করা যায় এবং তা থেকে আহরও করা যায়। তবে মৃত ব্যক্তির ওসীয়াত থাকলে তা থেকে আহর করা যাবে না। বরং সাদকা করে দিবে।



বাংলা হাদিস



وَلَا بِالْعَوْرَاءِ بَيْنَ عَوْرَتِهَا وَلَا بِالْمَرِيضَةِ بَيْنَ مَرْضَتِهَا وَلَا بِالْعَجْفَاءِ الَّتِي لَا تُنْقَى .  
 حَدَّثَنَا هَنَادٌ ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ فَيْرُوزَ عَنْ  
 الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ بْنِ فَيْرُوزَ عَنِ الْبَرَاءِ وَالْعَمَلُ عَلَى  
 هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ .

১৫০৩. আলী ইব্ন হজর (র.).....বারা ইব্ন আযিব (রা.) থেকে মারফু' হাদীছ বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, খোঁড়া পশু যার খোঁড়া হওয়া স্পষ্ট, কানা পশু যার অন্ধত্ব স্পষ্ট, রুগ্ন পশু যার রোগ স্পষ্ট, ক্ষীণ পশু যার হাড়ির মগজ পর্যন্ত শুকিয়ে গেছে - এমন জন্তুর কুরবানী হবেনা।

হান্নাদ (র.).....বারা (রা.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। উবায়দ ইব্ন ফায়রুয - বারা (রা.) সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

আলিমদের এই হাদীছ অনুসারে আমল রয়েছে।

## بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْأَضَاحِي

অনুচ্ছেদ : কোন্ পশু কুরবানী মাকরুহ ?

١٥٠٤. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ  
 عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ الصَّائِدِيِّ وَهُوَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ  
 نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأُذُنَ وَأَنْ لَا نُضْحِيَ بِمُقَابِلَةٍ وَلَا مُدَابِرَةٍ وَلَا شَرْقَاءَ وَلَا خَرْقَاءَ .

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ  
 عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ وَزَادَ قَالَ الْمُقَابِلَةُ مَا قَطَعَ طَرَفُ أُذُنِهَا وَالْمُدَابِرَةُ مَا قَطَعَ مِنْ جَانِبِ الْأُذُنِ  
 وَالشَّرْقَاءُ الْمَشْقُوقَةُ وَالْخَرْقَاءُ الْمَثْقُوبَةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَشُرَيْحُ بْنُ النُّعْمَانِ الصَّائِدِيُّ هُوَ كُوفِيٌّ ، وَشُرَيْحُ بْنُ هَانِيٍّ كُوفِيٌّ وَلِوَالِدِهِ صُحْبَةٌ وَشُرَيْحُ  
 ابْنُ الْحَرِثِ الْكِنْدِيُّ أَبُو أُمَيَّةَ الْقَاضِي قَدَرَوِيٌّ عَنْ عَلِيٍّ وَكُلُّهُمْ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ .



১৫০৪. হাসান ইব্ন আলী হুলায়ানী (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের নির্দেশ দিয়েছেন আমরা যেন চোখ-কান ভাল করে দেখে নেই। আর আমরা যেন মুকাবালা, মুদাবারা, শারকা ও খারকা জতু কুরবানী না দেই।

হাসান ইব্ন আলী (র.).....আলী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এতে আরো আছে যে, তিনি বলেন, “মুকাবালা” হল যে পশুর সামনের দিকে কানের এক পাশ কাটা, “মুদাবারা” হল যে পশুর পিছনের দিকে কানের এক পাশ কাটা, “শারকা” হল যে পশুর লম্বালম্বি ভাবে কান ছেঁড়া, “খারকা” হল যে পশুর কানে ছিদ্র আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

শুরায়হ ইব্নুন্-নু‘মান সাইদী (র.) হলেন, কূফার বাসিন্দা (কূফী)। শুরায়হ ইব্নু হারিছ কিন্দী (র.) হলেন, কূফার বাসিন্দা। তিনি ছিলেন কাযী। তাঁর কুনিয়াত বা উপনাম হল আবু উমায়্যা। শুরায়হ ইব্ন হানী (র.)ও হলেন, কূফী। হানী (রা.) ছিলেন সাহাবী। এঁরা সকলেই ছিলেন আলী (রা.)-এর শাগিরদ ও সমসাময়িক।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجَذْعِ مِنَ الضَّئَانِ فِي الْأَضْحَى

অনুচ্ছেদ : ছয়মাস বয়সী মেষ কুরবানী করা।

১৫০৫. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ وَقِيدٍ عَنْ كِدَامِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي كِبَاشٍ قَالَ جَلَبْتُ غَنَمًا جُذْعَانًا إِلَى الْمَدِينَةِ فَكَسَدَتْ عَلَى فَلَقَيْتُ أَبَاهُ رَيْرَةَ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ نِعْمَ أَوْ نِعَمَتِ الْأَضْحِيَّةُ الْجَذْعُ مِنَ الضَّئَانِ قَالَ فَانْتَهَبَهُ النَّاسُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأُمِّ بِلَالٍ بِنْتِ هِلَالٍ عَنْ أَبِيهَا وَجَابِرٍ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَرَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ .

قال أبو عيسى: حديث أبي هريرة حديث حسن صحيح غريب وقد روى هذا عن أبي هريرة موقوفًا والعمل على هذا عند أهل العلم من أصحاب النبي ﷺ وغيرهم أن الجذع من الضئان يجزى في الأضحية .

১৫০৫. ইউসুফ ইব্ন ইসা (র.).....আবু কিব্বাশ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি মদীনাতে ছয় মাস বয়সের একটি মেষ (বিক্রীর জন্য) নিয়ে এলাম। কিন্তু তা বাজারে চলল না। পরে আবু হুরায়রা (রা.)-এর সঙ্গে আমার সাক্ষাত হলে আমি তাকে এ বিষয়ে প্রশ্ন করলাম। তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, কুরবানীর জন্য ছয় মাস বয়সী মেষ কতইনা ভাল।

আবু কিব্বাশ (র.) বলেন, এরপর লোকেরা একে ছিনিয়ে নেওয়ার মত কিনে নিল।

এ বিষয়ে ইব্ন আব্বাস, উম্মু বিলাল বিনত হিলাল তৎপিতা হিলাল-এর বরাতে, জাবির, উকবা ইব্ন আমির এবং নবী ﷺ-এর একজন সাহাবী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি গারীব। এটি আবু হুরায়রা (রা.) থেকে মাওকূফ রূপেও বর্ণিত আছে।



ফকীহ সাহাবী ও অপরাপর আলিমদের এতদনুসারে আমল রয়েছে। তাঁরা বলেন, ছয়মাস বয়সের মেঘও কুরবানীর জন্য যথেষ্ট।

১৫০৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْطَاهُ غَنَمًا يَقْسِمُهَا عَلَى أَصْحَابِهِ ضَحَايَا فَبَقِيَ عَتُودٌ أَوْ جَدْيٌ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ ضَعِ بِهِ أَنْتَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . قَالَ وَكَيْفَ الْجَذَعُ مِنَ الضَّئَانِ يَكُونُ ابْنُ سَنَةٍ أَوْ سَبْعَةِ أَشْهُرٍ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ أَنَّهُ قَالَ قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ضَحَايَا فَبَقِيَ جَذَعَةٌ فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ ضَعِ بِهَا أَنْتَ .

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مُرُونَ وَأَبُو دَاوُدَ قَالَا حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ بَعْجَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَدْرٍ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ .

১৫০৬. কুতায়বা (র.).....উক্বা ইব্ন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ সাহাবীদের মধ্যে কুরবানীর উদ্দেশ্যে বন্টনের জন্য তাকে কিছু ছাগল দিয়েছিলেন। শেষে এগুলোর মধ্যে একটি আতুদ বা জাদুই অবশিষ্ট রয়ে গেল। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ এর নিকট এই কথা উল্লেখ করলে তিনি বললেন এটিকে তুমিই কুরবানী দিয়ে দাও।

ওয়াকী' বলেন, (হাদীছোল্লিখিত) জায' (الْجَذَعُ) অর্থ হল সাত বা ছয় মাস বয়সের বাচ্চা।

ইমাম আবু দীসাহ (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

অন্য এক সূত্রে উক্বা ইব্ন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ কয়েকটি কুরবানীর পণ্ড বন্টন করেন। শেষে একটি ছয় মাস বয়সের ভেড়ার বাচ্চা অবশিষ্ট থেকে যায়। আমি তখন নবী ﷺ-এর কাছে এটি চাইলে তিনি বললেন, এটিকে তুমিই কুরবানী দিয়ে দাও।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)...উক্বা ইব্ন আমির (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে উক্ত হাদীছটি বর্ণনা করেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِشْتِرَاكِ فِي الْأَضْحِيَّةِ

অনুচ্ছেদ : কুরবানীতে শরীক হওয়া।

১৫০৭. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ الْحُسَيْنِ بْنِ وَقِيدٍ عَنْ عَلِيَاءَ بْنِ أَحْمَرَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَحَضَرَ الْأَضْحَى فَاشْتَرَكْنَا فِي الْبَقَرَةِ سَبْعَةً وَفِي الْبَعِيرِ عَشْرَةً .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الْأَسَدِ السَّلْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ وَأَبِي أَيُّوبَ .

১. ইব্ন কাত্তাল বলেন, পাচ মাস বয়সের বাচ্চা ছাগল। কেউ কেউ বলেন, এক বছর বয়সের ছাগল।



وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ وَاحْتِجَا بِحَدِيثِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ ضَحَّى بِكَبْشٍ فَقَالَ هَذَا عَمَّنْ لَمْ يَضَحْ مِنْ أُمَّتِي وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : لَا تُجْزَى الشَّاةُ إِلَّا عَنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ، وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَغَيْرِهِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ .

১৫১১. ইয়াহইয়া ইব্ন মূসা (র.).....: আতা ইব্ন ইয়াসার (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু আযুব (রা.)-কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম রাসূলুল্লাহ ﷺ এর যুগে কুরবানী কেমন হত ?

তিনি বললেন, একজন নিজের এবং তার পরিবারের পক্ষ থেকে একটি বকরী কুরবানী করতে, নিজেরাও খেত অন্যদেরও খাওয়াত। শেষে লোকেরা এ বিষয়ে প্রতিযোগিতা করে বাহাদুরী প্রদর্শন শুরু করল। ফলে তা-ই হাদীসটি হতে দেখা যায়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীসটি হাসান-সাহীহ। রাবী উমারা ইব্ন আবদুল্লাহ হলেন, মদীনী। তাঁর বরাত মালিক ইব্ন আনাস (র.)-এ রিওয়ায়াত করেছেন।

কতক আলিমের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তাঁরা দলীল হিসাবে পেশ করেন যে, নবী ﷺ একবার একটি মেষ কুরবানী দিলেন এবং বললেন, এটি হল আমার উম্মতের সে সব লোকদের পক্ষ থেকে যারা কুরবানী করতে সক্ষম নয়।

কোন কোন আলিম বলেন, একটি বকরী মাত্র একজনের পক্ষ থেকেই যথেষ্ট হতে পারে। এ হল ইমাম আবু মুনিফা, আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক প্রমুখ (র.) আলিমগণের অভিমত।

## بَابٌ

অনুচ্ছেদ : ১।

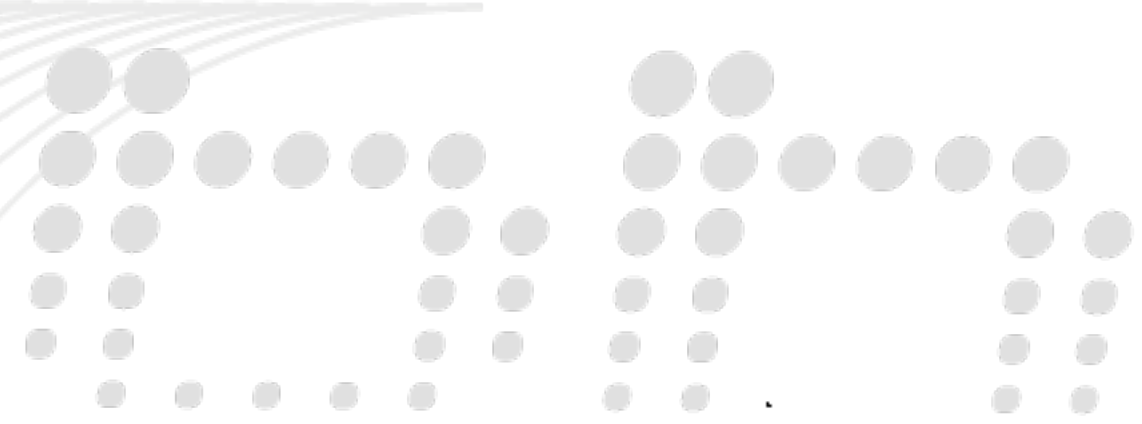
১৫১২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ ، أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سُوَيْمٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الْأُضْحِيَّةِ أَوْاجِبَةٌ هِيَ ؟ فَقَالَ ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْمُسْلِمُونَ فَأَعَادَهَا عَلَيْهِ . فَقَالَ أَتُحْقِلُ ؟ ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْمُسْلِمُونَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الْأُضْحِيَّةَ لَيْسَتْ بِوَاجِبَةٍ وَلَكِنَّهَا سُنَّةٌ مِنْ سُنَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُسْتَحَبُّ أَنْ يُعْمَلَ بِهَا وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ .

১৫১২. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....জাবালা ইব্ন সুহায়ম (র.) থেকে বর্ণিত যে, জনৈক ব্যক্তি ইব্ন উমার (রা.)-কে কুরবানী সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিল এটা কি অবশ্য করণীয় ?

তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ নিজে কুরবানী করেছেন এবং মুসলিমগণও তা করেছেন।

লোকটি আবার প্রশ্ন করলে তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -ও কুরবানী করেছেন এবং মুসলিমগণও তা করেছেন। বুঝেছ ?



বাংলা হাদিস



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমগণ এতদনুসারে আমল করেছেন যে, কুরবানী অবশ্য করণীয় নয়। এ হল রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর অন্যতম সুনাত। তা করা একটি পসন্দনীয় আমল। এ হল সুফইয়ান ছাওরী ও ইব্ন মুবারক (র.)-এর অভিমত। [ইমাম আযম আবু হানীফা (র.)-এর অভিমত হল কুরবানী ওয়াজিব।]

১৫১২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَهَنَادٌ قَالَا حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ يُضْحِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৫১৩. আহমাদ ইব্ন মানী ও হান্নাদ (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মদীনায়ে দশ বছর অবস্থান করেছেন এবং তিনি (প্রতিবছর) কুরবানী ও করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الذَّبْحِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

অনুচ্ছেদ : ঈদেদের সালাতের পর যবাহ করা

১৫১১. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ مَارِبٍ قَالَ : خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي يَوْمٍ نَحْسِرُ فَقَالَ : لَا يَذْبَحَنَّ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُصَلِّيَ قَالَ : فَقَامَ خَالِي فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا يَوْمٌ اللَّحْمُ فِيهِ مَكْرُوهٌ وَإِنِّي عَجَلْتُ نُسْكِي لِطُعْمِ أَهْلِي وَأَهْلِ دَارِي أَوْ جِيرَانِي قَالَ : فَأَعِدْ ذَبْحًا آخَرَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي عَنَاقُ لَبَنٍ وَهِيَ خَيْرٌ مِنْ شَاتَى لَحْمٍ أَفَأَذْبَحُهَا ؟ قَالَ : نَعَمْ ، وَهِيَ خَيْرٌ نَسِيكَتِكَ ، وَلَا تُجْزِءُ جَذَعَةٌ بَعْدَكَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَجُنْدَبٍ ، وَأَنْسَرٍ ، وَعُوَيْمِرِ بْنِ أَشْعَرَ وَابْنِ عُمَرَ ، وَأَبِي زَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ لَا يُضْحَى بِالْمِصْرِ حَتَّى يُصَلِّيَ الْإِمَامُ ، وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ لِأَهْلِ الْقُرَى فِي الذَّبْحِ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ أَنْ لَا يُجْزِئُ ، الْجَذَعُ مِنَ الْمُعْزِرِ وَقَالُوا إِنَّمَا يُجْزِئُ الْجَذَعُ مِنَ الضَّئَانِ .

১৫১৪. আলী ইব্ন হুজর (র.).....বারা ইব্ন আযিব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ



قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْفَضْلِ بْنِ مُوسَى .

১৫০৭. আবু আম্মার হুসায়ন ইব্ন হুরায়ছ (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে এক সফরে ছিলাম। এমতাবস্থায় কুরবানীর ঈদ এসে গেল। আমরা তখন গরুতে সাত জন এবং উটে দশজন করে শরীক হই।

এ বিষয়ে আবুল আসাদ আস-সুলামী তাঁর পিতা, তাঁর পিতামহ এবং আবু আযুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব। ফযল ইব্ন মুসা (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

١٥٠٨. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْحُدَيْبِيَةِ الْبَدَنَةَ عَنْ سَبْعَةٍ وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ وَقَالَ إِسْحَقُ يُجْزَى أَيْضًا الْبَعِيرُ عَنْ عَشْرَةٍ وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ .

১৫০৮. কুতায়বা (র.).....আবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমরা হুদায়বিয়াতে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে সাতজনে একটি উট এবং সাতজনে একটি গরু কুরবানী করেছি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

ফকীহ সাহাবী ও অপরাপর আলিমের এতদনুসারে আমল রয়েছে। এ হল ইমাম [আবু হানীফা], সুফইয়ান ছাওরী, ইব্ন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তবে ইসহাক (র.) বলেন, একটি উট দশ জনের পক্ষ থেকেও যথেষ্ট হবে। তিনি ইব্ন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটিকে দলীল হিসাবে পেশ করেন।

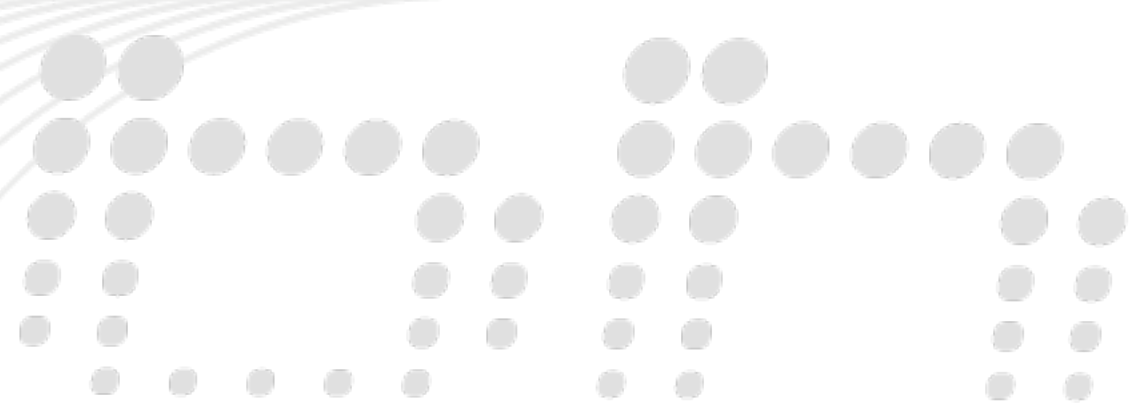
## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ১।

١٥٠٩. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ حُجِيَّةَ بْنِ عَدِيٍّ عَنْ عَدِيٍّ قَالَ : الْبَقَرَةُ عَنْ سَبْعَةٍ قُلْتُ فَإِنْ وَلَدَتْ ؟ قَالَ اذْبَحْ وَلَدَهَا مَعَهَا قُلْتُ فَالْعَرَجَاءُ ؟ قَالَ إِذَا بَلَغَتْ الْمَنَسِكَ ، قُلْتُ فَمَكْسُورَةُ الْقَرْنِ ؟ قَالَ : لَا بَأْسَ أَمَرْنَا أَوْ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَيْنِ وَالْأَذْنَيْنِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَاهُ سَفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ .



বাংলা হাদিস



১৫০৯. আলী ইব্ন হুজর (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, সাতজনে একটি গরু। বর্ণনাকারী হুজায়্যা (র.) বলেন, আমি বললাম, এমতাবস্থায় যদি এর বাচ্চা ভূমিষ্ট হয় ? তিনি বললেন, এর সাথে বাচ্চাটিকেও যবাহ করবে।

আমি বললাম খোঁড়া হলে ?

তিনি বললেন, যদি কুরবানীর স্থান পর্যন্ত পৌছতে পারে ( তবে জাইয হবে )। আমি বললাম যদি শিং ভাঙা হয় ?

তিনি বললেন কোন দোষ নাই। রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদিগকে দু' চোখ ও দু' কান ভাল করে দেখতে নির্দেশ দিয়েছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুফইয়ান ছাওরী (র.)ও এটিকে সালামা ইব্ন কুহায়ল (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

১৫১০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ جُرَيْ بْنِ كَلَيْبٍ النَّهْدِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُضْحَى بِأَعْضَبِ الْقَرْنِ وَالْأُذُنِ .  
قَالَ قَتَادَةُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فَقَالَ الْأَعْضَبُ مَا بَلَغَ النِّصْفَ فَمَا فَوْقَ ذَلِكَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫১০. হান্নাদ (র.)..... আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, (পূর্ণ) শিং ভাঙা ও কান কাটা পশু কুরবানী দিতে রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন।

কাতাদা (র.) বলেন, সাঈদ ইবনুল মুসায়াব (র.)-এর নিকট এ সম্পর্কে আলোচনা করলে তিনি বললেন, (শিং ভাঙা)-এর মর্ম হল অর্ধেক বা তার চাইতে বেশী অংশ যদি ভাঙা থাকে তবে তা কুরবানী করা যায়না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الشَّاةَ الْوَاحِدَةَ تُجْزَى عَنْ أَهْلِ الْبَيْتِ

অনুচ্ছেদ : একটি ছাগল এক পরিবারের জন্য যথেষ্ট।

১৫১১. حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مُوسَى حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ يَقُولُ سَأَلْتُ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ كَيْفَ كَانَتْ الضَّحَايَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ فَقَالَ : كَانَ الرَّجُلُ يُضْحِي بِالشَّاةِ عَنْهُ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ فَيَأْكُلُونَ وَيُطْعِمُونَ حَتَّى تَبَاهِيَ النَّاسُ فَصَارَتْ كَمَا تَرَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَعُمَارَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ مَدَنِيٌّ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ،



কুরবানীর দিন (ইয়াওমুন নাহার) আমাদের ভাষণ দিলেন। বললেন, সালাত আদায় না করা পর্যন্ত তোমাদের কেউ কুরবানী করবে না।

বারা (রা.) বলেন, তখন আমার মামা উঠে দাঁড়ালেন। বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আজকের দিনটি তো এমন যে পরে গিয়ে আর লোকেরা গোশত পছন্দ করে না। তাই আমি আমার কুরবানী তাড়াতাড়ি দিয়ে দিয়েছি। যাতে আমার পরিবার, বাড়ীর লোকজন এবং প্রতিবেশীদের তা খাওয়াতে পারি।

তিনি বললেন, পুনরায় আরেকটি যবাহ কর।

মামা বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমার কাছে একটি বকরীর বাচ্চা আছে যা এখনও দুধ খায়। তবে (মোট-তাজা হওয়ায়) দুটো বকরীর গোশত থেকেও এতে বেশী গোশত হবে। এটি কি আমি কুরবানী করতে পারি?

তিনি বললেন, হ্যাঁ, এটি উত্তম। এটি তোমার জন্য যথেষ্ট। তবে তোমার পরে আর কারো জন্য এ ধরনের বাচ্চা (জায'আ) কুরবানী করা যথেষ্ট বলে গণ্য হবে না।

এ বিষয়ে জাবির, জুন্দুব, আনাস, 'উওয়ায়মির ইব্ন আশআর, ইব্ন উমার, আবু যায়দ আল-আনসারী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে। তারা বলেন, ইমাম সালাত আদায় না করা পর্যন্ত শহরে কুরবানী করা যাবে না। কতক আলিম ঈদের দিন সূর্যোদয়ের সঙ্গে সঙ্গেই গ্রামাঞ্চলে (যেখানে ঈদের জামাআত হয় না) কুরবানী করার অনুমতি দিয়েছেন। এ হল ইমাম [আবু হানীফা], ইব্ন মুবারক (র.)-এর অভিমত।

এ বিষয়ে আলিমগণ একমত যে, ছয় মাস বয়সের ছাগলের বাচ্চা (জায'আ) কুরবানী করা যথেষ্ট হবে না। তবে এ ধরনের ভেড়ার বাচ্চা কুরবানী করা যাবে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ أَكْلِ الْأَضْحِيَةِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

অনুচ্ছেদ : তিন দিনের ঊর্ধ্বে কুরবানীর গোশত খাওয়া পছন্দনীয় নয়।

১৫১৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ مِنْ لَحْمِ أَضْحِيَّتِهِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَنْسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَإِنَّمَا كَانَ النُّهْيُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ مُتَقَدِّمًا ثُمَّ رَخَّصَ بَعْدَ ذَلِكَ .

১৫১৫. কুতায়বা (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, ন-<sup>সহীহ</sup> লেছেন, তোমাদের কেউ যেন তিন দিনের ঊর্ধ্বে তার কুরবানীর গোশত না খায়।

এ বিষয়ে আইশা ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন 'উমার(রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এ নিষেধাজ্ঞা ছিল পূর্বের, পরবর্তীতে তিনি এর অনুমতি প্রদান করেছেন।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي أَكْلِهَا بَعْدَ ثَلَاثِ

অনুচ্ছেদ : তিন দিনের পরও কুরবানীর গোশত আহার করার অনুমতি ।

১৫১৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، وَمَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيْتَسِعَ نَوَ الطَّوْلِ عَلَى مَنْ لَا طَوْلَ لَهُ فَكَلُوا مَا بَدَأَ لَكُمْ وَأَطْعِمُوا وَادْخَرُوا .

قَالَ : وَ فِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَ عَائِشَةَ وَ نُبَيْشَةَ وَ أَبِي سَعِيدٍ وَ قَتَادَةَ ابْنِ النُّعْمَانِ ، وَأَنْسٍ وَأُمِّ سَلَمَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ .

১৫১৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার, মাহমুদ ইব্ন গায়লান, হাসান-ইব্ন আলী আল-খাল্লাল (র.)..... সুলায়মান ইব্ন বুবায়দা তাঁর পিতা বুবায়দা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আমি তোমাদেরকে তিন দিনের পরও কুরবানীর গোশত খেতে নিষেধ করেছিলাম যেন স্বচ্ছল ব্যক্তির অসামর্থ্য ব্যক্তিদের উদারভাবে তা দিতে পারে। এখন তোমরা যা ইচ্ছা খাও। অন্যকেও খাওয়াও এবং সঞ্চয়ও করে রাখতে পার।

এ বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, আইশা, নুবায়শা, আবু সাঈদ, কাতাদা ইবনুন নু'মান, আনাস, উম্মু সালামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, বুবায়দা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

ফকীহ সাহাবী ও অপরাপর আলিমদের এতদনুসারে আমল রয়েছে।

১৫১৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ ، عَنْ أَبِي إِسْحَقَ ، عَنْ عَابِسِ بْنِ رِبِيعَةَ قَالَ قُلْتُ لَأُمِّ الْمُؤْمِنِينَ : أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنْ لُحُومِ الْأَضَاحِيِّ ؟ قَالَتْ لَا وَلَكِنْ قُلٌّ مَنْ كَانَ يُضْحِي مِنَ النَّاسِ فَأَحَبُّ أَنْ يُطْعَمَ مَنْ لَمْ يَكُنْ يُضْحِي وَلَقَدْ كُنَّا نَرْفَعُ الْكَرَاعَ فَنَأْكُلُهُ بَعْدَ عَشْرَةِ أَيَّامٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأُمُّ الْمُؤْمِنِينَ هِيَ عَائِشَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى عَنْهَا هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ .

১৫১৭. কুতায়বা (র.)..... আবিস ইব্ন রাবীআ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি উম্মুল- মু'মিনীন (আইশা)-কে বললাম, রাসূলুল্লাহ ﷺ কি কুরবানীর গোশত খেতে নিষেধ করেছেন ?

তিনি বললেন, না, তবে কম সংখ্যক লোকই তখন কুরবানী করার সামর্থ্য রাখতেন। তাই তিনি পছন্দ



করতেন তারা যেন যারা কুরবানী দিতে পারে নি তাদের খাওয়ায়, (পরবর্তীতে) আমরা তো কুরবানীর পশুর চ্যাং রেখে দিতাম এবং দশ দিন পরেও তা খেতাম।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এখানে উম্মুল মু মিনীন বলতে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সহধর্মীনী 'আয়িশা (রা.)'-কে বুঝান হয়েছে। তাঁর থেকে এ হাদীছটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفَرَعِ وَالْعَتِيرَةِ

অনুচ্ছেদ : ফারা' এবং 'আতীরাহ'।

১৫১৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا فَرَعَ وَلَا عَتِيرَةَ وَالْفَرَعُ أَوَّلُ النَّتَاجِ كَانَ يَنْتَجُ لَهُمْ فَيَذْبَحُونَهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ نُبَيْشَةَ وَمِحْنَفِ بْنِ سَلِيمٍ وَأَبِي الْعُشْرَاءِ عَنْ أَبِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَ الْعَتِيرَةُ ذَبِيحَةٌ كَانُوا يَذْبَحُونَهَا فِي رَجَبٍ يُعْظَمُونَ شَهْرَ رَجَبٍ لِأَنَّهُ أَوَّلُ شَهْرٍ مِنْ أَشْهُرِ الْحَرَمِ وَأَشْهُرُ الْحَرَمِ رَجَبٌ وَذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمُحَرَّمُ ، وَأَشْهُرُ الْحَجِّ شَوَّالٌ وَذُو الْقَعْدَةِ وَعَشْرٌ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ كَذَلِكَ رَوَى عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ .

১৫১৮. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, ফারা' এবং 'আতীরাহ' বলতে কিছু নাই। ফারা' হল, প্রথম যে বাচ্চাটি জন্ম নিত সেটিকে আরবরা (মূর্তীর উদ্দেশ্যে) যবাহ করত।

এ বিষয়ে নুবায়শা ও মিহনাফ ইব্ন সুলায়ম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

'আতীরাহ', তৎকালীন আরবরা রজব মাসে একটি কুরবানী করত সে অনুষ্ঠানকে 'আতীরাহ' বলা হয়। তারা রজব মাসকে খুবই সম্মান করত। কারণ এটি হল আশহুরে হরম বা সম্মানিত মাস সমূহের প্রথম মাস। সম্মানিত মাসসমূহ হল, রজব, যুলকা'দা, যুলহিজ্জা ও মুহাররাম। আর হাজ্জ-এর মাস হল শাওওয়াল, যুলকা'দা এবং যিলহাজ্জ মাসের ১০ তারিখ পর্যন্ত সময়। হজ্জের মাসসমূহের ব্যাপারে কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম থেকে এরূপই বর্ণিত আছে।

## مَا جَاءَ فِي الْعَقِيقَةِ

অনুচ্ছেদ : আকীকা।

১৫১৯. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمَفْضَلِ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ خُشَيْمٍ ، عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهَكَ أَنَّهُمْ دَخَلُوا عَلَى حَفْصَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَسَأَلُوها عَنِ الْعَقِيقَةِ فَأَخْبَرَتْهُمْ أَنَّ عَائِشَةَ



أَخْبَرْتَهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَهُمْ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافِئَتَانِ ، وَ عَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ .  
 قَالَ وَ فِي الْبَابِ : عَنْ عَلِيٍّ وَ أُمِّ كُرْزٍ وَ بُرَيْدَةَ وَ سَمُرَةَ وَ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، وَ أَنَسٍ وَ سَلْمَانَ  
 بْنَ عَامِرٍ ، وَ ابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَ حَفْصَةُ هِيَ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ .

১৫১৯. ইয়াহইয়া ইব্ন খালাফ (র.).....ইউসুফ ইব্ন মাযাক (র.) থেকে বর্ণিত যে, তাঁরা কয়েকজন হাফসা বিনত আবদুর রহমান (র.)-এর কাছে গেলেন এবং তাঁকে আকীকা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলেন। তখন তিনি তাদের অবহিত করলেন যে, 'আইশা (রা.) বলেছেন, ছেলের জন্য দু'টি সমবয়সী ছাগল এবং মেয়ের জন্য একটি ছাগল আকীকা দিতে রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁদেরকে নির্দেশ দিয়েছেন।

এ বিষয়ে 'আলী, উম্মু কুরয, বুয়াযদা, সামুরা, আবু হুরায়রা, আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর, আনাস, সালমান ইব্ন আমির, ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আইশা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এ হাফসা হলেন আবদুর রহমান ইব্ন আবু বাকর সিদ্দীক (রা.)-এর কন্যা।

## بَابُ الْأَذَانِ فِي أُذُنِ الْمَوْلُودِ

অনুচ্ছেদ : শিশুর কানে আযান দেওয়া।

١٥٢٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ، وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا ، أَخْبَرَنَا سَفْيَانُ عَنْ  
 عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَذَّنَ فِي أُذُنِ الْحَسَنِ بْنِ  
 عَلِيٍّ حِينَ وَلَدَتْهُ فَاطِمَةُ بِالصَّلَاةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ فِي الْعَقِيقَةِ عَلَى مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ  
 الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافِئَتَانِ وَ عَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ وَ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَيضًا أَنَّهُ عَقَّ عَنْ الْحَسَنِ بِشَاةٍ ، وَقَدْ ذَهَبَ  
 بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ .

১৫২০. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু রাফি' (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, ফাতিমা (রা.) যখন হাসান ইব্ন আলী (রা.)-কে প্রসব করলেন, তখন হাসান (রা.)-এর কানে সালাতের আযানের মত আযান দিতে আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে দেখেছি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এর উপর আমল রয়েছে। নবী ﷺ-কে আকীকার বিষয়ে একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে যে, ছেলের জন্য দু'টো সমবয়সের ছাগল আর মেয়ের জন্য একটি ছাগল আকীকা দিতে হবে। নবী ﷺ-কে আরও বর্ণিত আছে



যে, তিনি হাসান ইব্ন আলী (রা.)-এর জন্য একটি ছাগল আকীকা দিয়েছিলেন। কতক আলিম এ হাদীছের মর্মানুসারে মত পোষণ করেছেন।

১৫২১. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنِ الرَّبَّابِ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الضَّبِّيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَعَ الْغُلَامِ عَقِيْقَةً فَأَهْرَيْقُوا عَنْهُ دَمًا وَامِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى .

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَعْيَنَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَاصِمِ ابْنِ سَلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ عَنِ الرَّبَّابِ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫২১. হাসান ইব্ন আলী (রা.).....সালমান ইব্ন আমির যাব্বী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, প্রতি শিশুর সঙ্গেই রয়েছে আকীকার বিধান। সুতরাং তার পক্ষ থেকে তোমরা রক্ত প্রবাহিত কর (যবাহ কর) এবং তার থেকে ময়লা (জন্ম সময়ের চুল ইত্যাদি) বিদূরিত কর।

হাসান (রা.).....সালমান ইব্ন আমির (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু দীস (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৫২২. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ عَنْ سِبَاعِ بْنِ ثَابِتٍ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ ثَابِتِ بْنِ سِبَاعٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أُمَّ كُرْزٍ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْعَقِيْقَةِ فَقَالَ عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ وَعَنِ الْأُنْثَى وَاحِدَةٌ وَلَا يَضُرُّكُمْ ذِكْرَانَا كُنَّ أُمَّ إِنَاءً .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

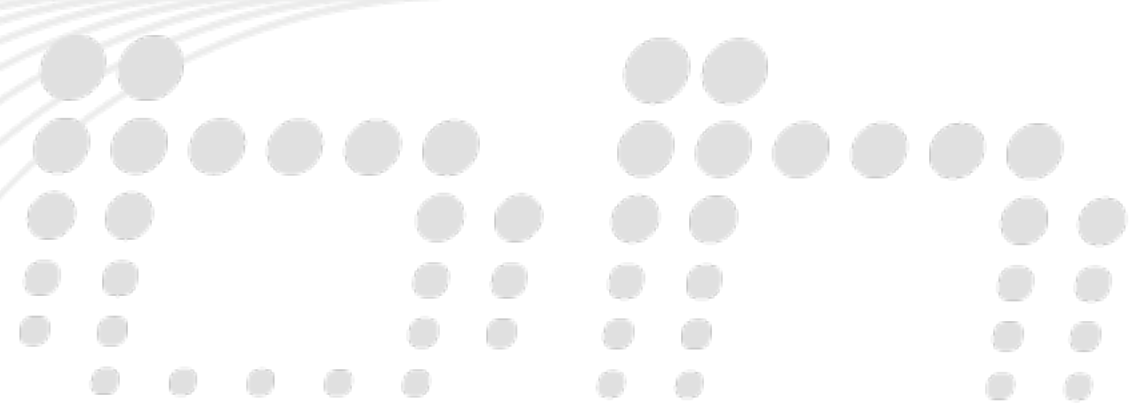
১৫২২. হাসান ইব্ন আলী আল-খাল্লাল (রা.).....উম্মু কুরয (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে আকীকা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলেন। তখন তিনি বললেন, ছেলের জন্য দু'টো ছাগল এবং মেয়ের জন্য একটি ছাগল আকীকা দিতে হবে। আকীকার পণ্ড নর হোক বা মাদী তাতে তোমাদের কোন ক্ষতি হবে না।

ইমাম আবু দীস (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ :

১৫২৩. حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ عَنْ عَفِيرِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ سَلِيمِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ الْأَضْحِيَةِ الْكَبْشُ ، وَخَيْرُ الْكَفَنِ الْحُلَّةُ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَعَفِيرٌ بَنُ مَعْدَانَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ .

১৫২৩. সালামা ইব্ন শাবীব (র.).....আবু উমামা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, সর্বোত্তম কুরবানী হল মেষ আর সর্বোত্তম কাফন হল হুলা।<sup>১</sup>

এ হাদীছটি গারীব। উফায়র ইব্ন মা'দান হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ বলে বিবেচিত।

بَابُ

অনুচ্ছেদ :

١٥٢٤. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ حَدَّثَنَا أَبُو رَمْلَةَ عَنْ مِحْنَفِ بْنِ سَلِيمٍ قَالَ : كُنَّا وَقُوفًا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ بِعَرَفَاتٍ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلَى كُلِّ أَهْلِ بَيْتٍ فِي كُلِّ عَامٍ أَضْحِيَّةٌ وَعَتِيرَةٌ . هَلْ تَدْرُونَ مَا الْعَتِيرَةُ ؟ هِيَ الَّتِي تُسَمُّونَهَا الرَّجَبِيَّةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَلَا نَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَوْنٍ .

১৫২৪. আহমদ ইব্ন মানী (র.).....মিহনাফ ইব্ন সুলায়ম (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমরা নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup>-এর সঙ্গে আরাফাতে অবস্থানরত ছিলাম। তখন তাঁকে বলতে শুনেছি যে, হে লোক সকল, প্রত্যেক বছরেই প্রতি পরিবারের জন্য রয়েছে কুরবানী এবং 'আতীরাহ'। তোমরা কি জান 'আতীরাহ' কি? তা হল যেটিকে তোমরা রাজবিয়া বলে থাক।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। ইব্ন আওন (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

بَابُ

অনুচ্ছেদ :

١٥٢٥. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الْحَسَنِ بِشَاةٍ وَقَالَ يَا فَاطِمَةُ أَحْلِقِي رَأْسَهُ وَتَصَدَّقِي بِزَنَةِ شَعْرِهِ فَضَّةً قَالَ فَوَزَنَتْهُ فَكَانَ وَزَنُهُ دِرْهَمًا أَوْ بَعْضَ دِرْهَمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَإِسْنَادُهُ لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ وَأَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ أَيْمٌ يُدْرِكُ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ .

১৫২৫. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া আল কুতাই (র.).....আলী ইব্ন আবু তালিব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি

১. একই বর্ণের চাদর ও লুঙ্গি।



বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ হাসানের পক্ষ থেকে একটি ছাগল আকীকা করেছিলেন এবং বলেছিলেন, হে ফাতিমা, এর মাথা মুন্ডন কর এবং তার চুলের ওয়ন পরিমাণ রূপা সাদকা করে দাও।

অনন্তর আমি তা ওয়ন করলাম। এক দিরহাম বা এক দিরহামের কিছু অংশ পরিমাণ হল তা।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। এর সনদ মুত্তাসিল নয়। আলী ইব্ন আবু তালিব (রা.)-এর সঙ্গে বর্ণনাকারী আবু জা ফার মুহাম্মাদ ইব্ন আলী (র.)-এর সাক্ষাত ঘটেনি।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :

১৫২৬. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ سَعْدٍ السَّمَانُ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ ثُمَّ نَزَلَ فَدَعَا بِكَبْشَيْنِ فَذَبَحَهُمَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫২৬. হাসান ইব্ন আলী আল-খাল্লাল (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আবু বাকরা তাঁর পিতা আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ ঈদের দিন খুতবা দিলেন এবং এরপর নিচে নেমে আসলেন এবং দু'টো মেষ আনতে বললেন। এরপর সে দু'টো যবাহ করলেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :

১৫২৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ الْمُطَّلِبِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : شَهِدْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ الْأَضْحَى بِالْمُصَلَّى فَلَمَّا قَضَى خُطْبَتَهُ نَزَلَ عَنْ مِثْبَرِهِ فَأَتَى بِكَبْشٍ فَذَبَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِهِ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ هَذَا عَنِّي وَعَمَّنْ لَمْ يُضَحَّ مِنْ أُمَّتِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ إِذَا ذَبَحَ بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ وَالْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَبٍ يُقَالُ إِنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ جَابِرٍ .

১৫২৭. কুতায়বা (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে কুরবানীর ঈদে ঈদগাহে প্রত্যক্ষ করেছি। তিনি খুতবা প্রদান শেষ করে মিসর থেকে নেমে এলেন। একটি মেষ আনা হল। রাসূলুল্লাহ ﷺ নিজের হাতে সেটিকে যবাহ করলেন। বললেন, "বিসমিল্লাহি আল্লাহু আকবার। এটি হল আমার পক্ষ থেকে এবং আমার উম্মতের মধ্যে যারা কুরবানী দিতে পারেনি তাদের পক্ষ থেকে।"



এই সূত্রে হাদীছটি গারীব। ফকীহ সাহাবী এবং অপরাপর আলিমদের এ হাদীছ অনুসারে আমল রয়েছে। যবাহর সময় বলবে, বিসমিল্লাহি আল্লাহু আকবার। এ হল ইমাম [আবু হাশীফা], ইবন মুবারক (র.)-এর অভিমত।

রাবী মুত্তালিব ইবন আবদুল্লাহ ইবন হানতাব সম্পর্কে বলা হয় যে, তিনি জাবির (রা.) থেকে কিছু শুনে নি।

### بَابُ مِنَ الْعَقِيقَةِ

অনুচ্ছেদ : আকীকার কিছু বিধান।

১৫২৮. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْغُلَامُ مَرَّتَيْنِ بِعَقِيقَتِهِ يَذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ السَّابِعِ وَيُسَمَّى وَيُحْلَقُ رَأْسُهُ .

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ - دَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ عَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَسْتَحِبُّونَ أَنْ يَذْبَحَ عَنِ الْغُلَامِ الْعَقِيقَةَ يَوْمَ السَّابِعِ فَإِنْ لَمْ يَتَّهَيَّأْ يَوْمَ السَّابِعِ فَيَوْمَ الرَّابِعِ عَشَرَ فَإِنْ لَمْ يَتَّهَيَّأْ عَنْهُ يَوْمَ حَادٍ وَعِشْرِينَ ، وَقَالُوا لَا يُجْزَى فِي الْعَقِيقَةِ مِنَ الشَّاةِ إِلَّا مَا يُجْزَى فِي الْأَضْحِيَةِ .

১৫২৮. আলী ইবন হুজর (র.).....সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, 'আকীকার সাথে শিশুর বন্ধক। তার পক্ষ থেকে সপ্তম দিনে পশু যবাহ করা হবে। তার নাম রাখা হবে। তার মাথা মুন্ডণ করা হবে।

হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....সামুরা ইবন জুন্দুব (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমদের এতদনুসারে আমল রয়েছে। তারা শিশুর পক্ষ থেকে সপ্তম দিন আকীকা করা মুস্তাহাব বলে মত প্রকাশ করেছেন। সপ্তম দিন যদি প্রস্তুত না হয় তবে চতুর্দশ দিনে, সে দিন প্রস্তুত না হয়ে পারলে একবিংশতিতম দিনে আকীকা দিবে। কুরবানীতে যে ধরণের ছাগল যবাহ করা জাযিয় আকীকাতেও সে ধরণের ছাগল না হলে তা যবাহ করা যথেষ্ট বলে গণ্য হবে না।

### بَابُ تَرْكِ اخْذِ الشَّعْرِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَضَحِيَ

অনুচ্ছেদ : কুরবানী করার আশা পোষনকারী ব্যক্তির চুল না কাটা।

১৫২৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَكَمِ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ عَمْرِو أَوْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ رَأَى هِلَالَ ذِي الْحِجَّةِ وَأَرَادَ أَنْ



يُضْحَى فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالصَّحِيحُ هُوَ عَمْرُو بْنُ مُسْلِمٍ قَدْ رَوَى عَنْهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ عُلْقَمَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ نَحْوُ هَذَا . وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ كَانَ يَقُولُ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَإِلَى هَذَا الْحَدِيثِ ذَهَبَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ذَلِكَ فَقَالُوا لَا بَأْسَ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ شَعْرِهِ وَأَظْفَارِهِ . وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ عَائِشَةَ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَبْعَثُ بِالْهَدْيِ مِنَ الْمَدِينَةِ فَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُ مِنْهُ الْمُحَرَّمُ .

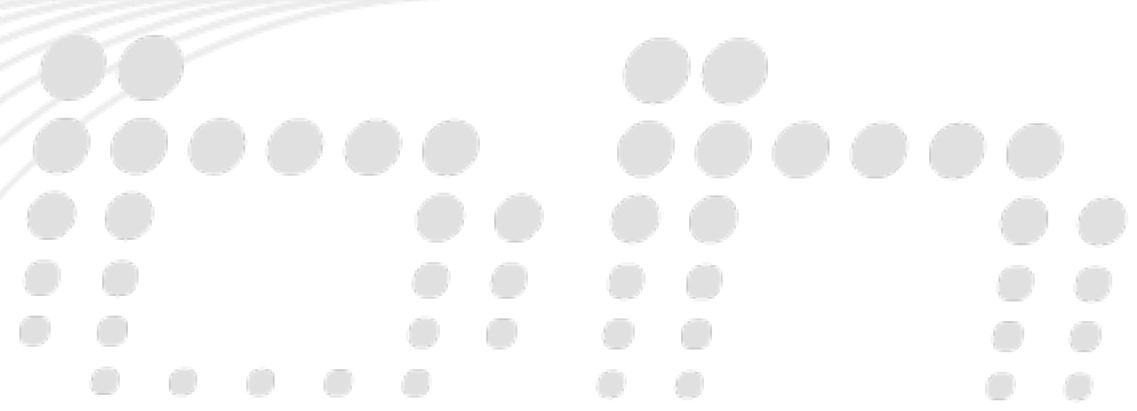
১৫২৯. আহমাদ ইবনুল হাকাম আল-বাসরী (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি কুরবানী করার ইচ্ছা রাখে যুল-হাজ্জ মাসের চাঁদ দেখার পর সে যেন তার চুল ও নখ না কাটে।

ইমাম আবু দ্বিসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

সাদ্দ ইবনুল মুসায়াব (র.) থেকে বর্ণনাকারীর নাম ('উমার নয়) বরং আমর ইবন মুসলিম। মুহাম্মাদ ইবন আমর ইবন আলকামা প্রমুখ তাঁর থেকে হাদীছ বর্ণনা করেছেন। সাদ্দ ইবনুল মুসায়াব.....আবু সালামা (রা.) নবী ﷺ এ হাদীছটি একাধিক ভাবে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ হল কতক আলিমের অভিমত। সাদ্দ ইবনুল মুসায়াব (র.)ও এ মত ব্যক্তি করেছেন। আহমাদ ও ইসহাক (র.)ও এ পথ অবলম্বন করেছেন। অপর কতক আলিম এ বিষয়ে অনুমতি দিয়েছেন। তাঁরা বলেন, নখ-চুল কাটায় কোন দোষ নাই।

এ হল [ইমাম আবু হানীফা] শাফিঈ (র.)-এর অভিমত। আইশা (রা.) বর্ণিত এ হাদীছটিকে দলীল হিসাবে পেশ করেন নবী ﷺ মদীনা থেকে হাদী (হজ্জের সময় কুরবানী করার জন্য পণ্ড) পাঠাতেন। কিন্তু মুহর্রিম ব্যক্তি যে সমস্ত বিষয় পরিহার করে যাকে তা তিনিও পরিহার করতেন।



বাংলা হাদিস



# أَبْوَابُ الْخُذُورِ وَالْأَيْمَانِ মানত ও কসম অধ্যায়



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ النُّذُورِ وَالْأَيْمَانِ

### মানত ও কসম অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا تَنْذَرَ فِي مَعْصِيَةٍ

অনুচ্ছেদ : পাপ কর্মে মানত নেই।

১৫২০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَنْذَرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَجَابِرٍ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَيَّصِحُّ لَأَنَّ الزُّهْرِيَّ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ

يَقُولُ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مُوسَى بْنُ عَقَبَةَ وَابْنُ أَبِي عَتِيقٍ ، عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ أَرْقَمَ عَنْ يَحْيَى

أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مُحَمَّدٌ وَالْحَدِيثُ هُوَ هَذَا .

১৫৩০. কুতায়বা (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, পাপ কার্যে মানত করা যাবে না। আর এর কাফ্যারা হল কসমের কাফ্যারার অনুরূপ।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার, জাবির ও ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি সাহীহ নয়। কেননা যুহরী (র.) এই হাদীছটি আবু সালামা (র.) থেকে শুনেছেন নি। আমি মুহাম্মাদ (র.) থেকে বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, মুসা ইব্ন উকবা, ইব্ন আবী আতীক প্রমুখ (র.) থেকে যুহরী -



সুলায়মান ইব্ন আরকাম - ইয়াহইয়া ইব্ন আবী কাছীর - আবু সালামা - আইশা (রা.) নবী ﷺ সূত্রে  
রিওয়ায়াত পাওয়া যায়। মুহাম্মাদ (ইমাম বুখারী) বলেন, হাদীছটি মূলত এটিই।

১৫২১. حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ التِّرْمِذِيُّ وَأَسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ يُونُسَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ  
بِلَالٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَتِيقٍ عَنْ  
الزُّهْرِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَرْقَمٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَأَنْذَرَ  
فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ وَكَفَّارَتِهِ كَفَّارَةً يَمِينٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَفْوَانَ عَنْ يُونُسَ وَأَبُو صَفْوَانَ هُوَ مَكِّيٌّ  
وَأَسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنِ مَرْوَانَ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ الْحَمِيدِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ جُلَّةِ أَهْلِ  
الْحَدِيثِ . وَقَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ لَأَنْذَرَنِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةً يَمِينٍ  
وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ  
أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ لَأَنْذَرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَلَا كَفَّارَةٍ فِي ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ .

১৫৩১. আবু ইসমাইল মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল ইব্ন ইউসুফ তিরমিযী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত  
যে, নবী ﷺ বলেছেন, আল্লাহর না ফরমানীতে কোনরূপ মানত নেই আর এর কাফ্যারা হল কসমের  
কাফ্যারার অনুরূপ।

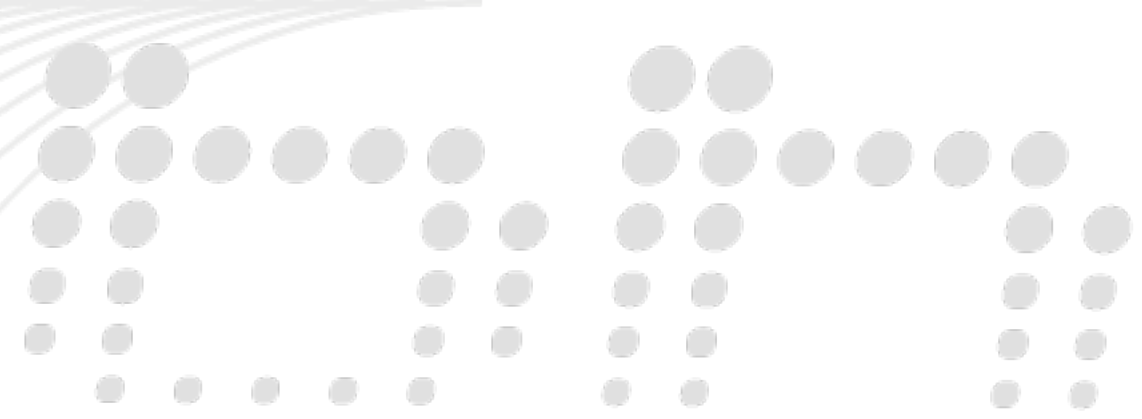
এই হাদীছটি গারীব। এটি আবু সাফওয়ান - ইউনুছ সূত্রে বর্ণিত রিওয়ায়াতটি (১৫৩০নং) থেকে অধিকতর সাহীহ।

সাহাবী ও অপরাপর আলিমগণের এক সম্প্রদায় বলেছেন, আল্লাহর নাফরমানীতে কোনরূপ মানত নেই এবং  
এর কাফ্যারা হল কসমের কাফ্যারার অনুরূপ। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তাঁরা  
যুহরী - আবু সালামা - আইশা (রা.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছটিকে দলীল হিসাবে পেশ করেন। কতক সাহাবী ও  
অপরাপর আলিম বলেন, পাপ কার্যের ক্ষেত্রে মানত নেই এবং এতে কাফ্যারাও নেই। এ হল ইমাম মালিক ও  
শাফিঈ (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি আল্লাহর ফরমাবরদারীর মানত করে তবে সে যেন তা করে

১৫৩১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَبْلِيِّ ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ  
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِهِ .  
نَحْنُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَبْلِيِّ  
الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ . وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ بِهِ يَقُولُ مَالِكٌ وَالشَّافِعِيُّ قَالُوا : لَا يَعْصِي اللَّهَ وَلَيْسَ فِيهِ كَفَّارَةٌ يَمِينٍ إِذَا كَانَ النَّذْرُ فِي مَعْصِيَةٍ .

১৫৩২. কুতায়বা ইবন সাঈদ (র.).....আইশা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, কেউ যদি আল্লাহর ফরমাবরদারী করার মানত করে তবে সে অবশ্যই তা করবে আর কেউ যদি আল্লাহর নাফরমানীর মানত করে তবে সে যেন তাঁর নাফরমানী না করে।

হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....আইশা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ইয়াহইয়া ইবন আবু কাছীর (র.) ও এটিকে কাসিম ইবন মুহাম্মাদ (র.) থেকে রিওয়াযাত করেছেন।

এ হল কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিমের অভিমত। ইমাম মালিক ও শাফিঈ (র.) ও এই মত প্রদান করেছেন। তাঁরা বলেন, সে আল্লাহর না ফরমানী করবে না। আর নাফরমানীর ক্ষেত্রে মানত করলে তাতে কসমের অনুরূপ কাফ্ফারাও ধার্য হয় না।

### بَابُ مَا جَاءَ لَانَّذَرِ فِيمَا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ

অনুচ্ছেদ : মানুষের যাতে মালিকানা নেই তাতে মানত হয় না।

١٥٢٣. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقُ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ عَلَى الْعَبْدِ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৩৩. আহমাদ ইবন মানী (র.).....ছাবিত ইবনু যাহ্হাক (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, সে বিষয়ে বান্দার মানত হয় না যে বিষয়ে তার মালিকানা নেই।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন আমর ও ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَفَّارَةِ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُسَمَّ

অনুচ্ছেদ : মানত করা কালে কিছু নির্ধারণ না করা হলে এর কাফ্ফারা প্রসঙ্গে।

١٥٢٤. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ حَدَّثَنَا كُفَّارَةُ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُسَمَّ كَفَّارَةُ يَمِينٍ . قَالَ أَبُو الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَفَّارَةُ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُسَمَّ كَفَّارَةُ يَمِينٍ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৫৩৪. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....উকবা ইব্ন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মানতের ক্ষেত্রে যদি কিছু নির্ধারণ না করা হয় তবে এর কাফ্যারা হল কসমের কাফ্যারার অনুরূপ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا

অনুচ্ছেদ : কোন বিষয়ে কসম করার পর অন্য বিষয়েটিকে তা থেকে ভাল দেখলে।

১৫৩৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ يُونُسَ هُوَ ابْنُ عُبَيْدٍ ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أَتَيْتَ عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلِمَةٍ إِلَيْهَا ، وَإِنْ أَتَيْتَ عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعْذِرَ عَلَيْهَا وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَاتِّزِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَلِتُكَفِّرَ عَنْ يَمِينِكَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَابِرِ وَعَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَأَنْسٍ وَعَائِشَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَأَبِي مُوسَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৩৫. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আলা (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, হে আবদুর রহমান, শাসন ক্ষমতাধিকারী হওয়ার যাচ্ঞা করবে না। কেননা যদি যাচ্ঞার কারণে তা তোমার কাছে আসে তবে এর ভাল মন্দের দায়িত্ব তোমার প্রতিই সোপর্দ করা হবে। আর যদি যাচ্ঞা ছাড়া তোমার কাছে তা আসে তবে এই বিষয়ে (আল্লাহর পক্ষ থেকে) তুমি সাহায্য প্রাপ্ত হবে। কোন বিষয়ে কসম করার পরে অন্য একটি বিষয়কে যদি তা থেকে ভাল দেখতে পাও তবে ঐ ভাল কাজটি করবে এবং তোমার কসমের কাফ্যারা দিয়ে দিবে।

এই বিষয়ে আদী ইব্ন হাতিম। আবুদ-দারদা, আনাস, আইশা, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আবু হুরায়রা, উম্মু সালামা ও আবু মূসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবদুর রহমান ইব্ন সামুরা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكُفَّارَةِ قَبْلَ الْحَنِّ

অনুচ্ছেদ : কসম ভাঙ্গার পূর্বেই কাফ্যারা প্রদান।

১৫৩৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنْسٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ



مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَفْعَلْ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنَّ الْكُفَّارَةَ قَبْلَ الْحِنْثِ تُجْزَى . وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : لَا يُكْفَرُ إِلَّا بَعْدَ الْحِنْثِ قَالَ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ إِنْ كَفَرَ بَعْدَ الْحِنْثِ أَحَبُّ إِلَيَّ وَإِنْ كَفَرَ قَبْلَ الْحِنْثِ أَجْزَأُهُ .

১৫৩৬. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, কোন বিষয়ে কসম করার পর অন্য বিষয় যদি তা থেকে ভাল দেখে তবে সে তার কসমের কাফ্ফারা দিয়ে দিবে এবং ঐ কাজটি করবে।

এই বিষয়ে উম্মু সালামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

অধিকাংশ সাহাবী অপরাপর আলিম এতদনুসারে অমল করেছেন যে, কসম ভঙ্গার পূর্বে কাফ্ফারা দেওয়া যায়। এ হল ইমাম মালিক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

ইমাম আবু হানীফা সহ্য কত আলিম বলেন, কসম ভঙ্গার পর ছাড়া কাফ্ফারা প্রদান করা যাবে না। সুফইয়ান ছাওরী (র.) বলেন, কসম ভঙ্গার পর কাফ্ফারা প্রদান আমার নিকট অধিকতর পসন্দনীয়। তবে এর পূর্বেও যদি কাফ্ফারা দিয়ে দেয় তবে তা তার জন্য ফাযল বলে বিবেচ্য হবে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْيَمِينِ

অনুচ্ছেদ : কসমের ক্ষেত্রে "ইন শা আল্লাহ" বলা

١٥٣٧ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنِي أَبِي وَحَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَقَدْ اسْتَشْنَى فَلَا حِنْثَ عَلَيْهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَاهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَغَيْرُهُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ مَوْقُوفًا - وَهَكَذَا رَوَى عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَوْقُوفًا . وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرَ أَيُّوبَ السُّخْتِيَانِيَّ ، وَقَالَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ : وَكَانَ أَيُّوبُ أَحْيَانًا يَرْفَعُهُ وَأَحْيَانًا لَا يَرْفَعُهُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ



أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنْ الْإِسْتِثْنَاءَ إِذَا كَانَ مَوْصُولًا بِالْيَمِينِ فَلَا حَنْثَ عَلَيْهِ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَالْأَوْزَاعِيِّ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ .

১৫৩৭. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কেউ যদি কোন বিষয়ে কসম করতে ইনশা আল্লাহ বলে তবে তার উপর কসম ভাঙ্গার বিষয় প্রযোজ্য হবে না। (কেননা তা কসম বলেই গণ্য হবে না।)

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান। উবায়দুল্লাহ ইব্ন উমার প্রমুখ (র.) এটিকে নাফি' - ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে মাওকুফ রূপে বর্ণনা করেছেন। এমনিভাবে সালিম (র.)ও এটিকে ইব্ন উমার (রা.) থেকে মাওকুফ রূপে বর্ণনা করেছেন। আযুব সাখতিয়ানী ছাড়া এটিকে আর কেউ মারফু' রূপে রিওয়াযাত করেছেন বলে আমাদের জানা নাই। ইসমাইল ইব্ন ইবরাহীম (র.) বলেন, আযুব (র.) কখনও এটিকে মারফু' রূপে বর্ণনা করেছেন আর কখনও কখনও মারফু' রূপে বর্ণনা করেন নি।

অধিকাংশ সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন যে, ইনশা আল্লাহ যদি কসমের সঙ্গে একত্রিত করে বলে তবে তার উপর কসম ভাঙ্গার বিষয় প্রযোজ্য হবে না এ হল সুফইয়ান ছাওরী, আওয়াঈ, মালিক ইব্ন আনাস, আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

১৫৩৮. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَحْنَثْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى سَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ خَطَأٌ ، أَخْطَأَ فِيهِ عَبْدُ الرَّزَّاقِ اخْتَصَرَهُ مِنْ حَدِيثِ مَعْمَرٍ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنْ سَلِمَ بَنُ دَاوُدَ قَالَ : لَا طَوْفَنَ اللَّيْلَةَ عَلَى سَبْعِينَ امْرَأَةً تَلِدُ كُلُّ امْرَأَةٍ غُلَامًا فَطَافَ عَلَيْهِنَّ فَلَمْ تَلِدِ امْرَأَةً مِنْهُنَّ إِلَّا امْرَأَةً نِصْفَ غُلَامٍ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ قَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَكَانَ كَمَا قَالَ هَكَذَا رَوَى عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ عَنْ أَبِيهِ هَذَا الْحَدِيثُ بِطَوْلِهِ وَقَالَ سَبْعِينَ امْرَأَةً وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ سَلِيمَانُ بْنُ دَاوُدَ لَا طَوْفَنَ اللَّيْلَةَ عَلَى مِائَةِ امْرَأَةٍ .

১৫৩৮. ইয়াহইয়া ইব্ন মুসা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কেউ যদি কসম করে আর ইনশা আল্লাহ বলে তবে তার জন্য কসম ভাঙ্গার বিষয় নেই।

আমি মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল বুখারী (র.)-কে হাদীছটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, এই হাদীছটি ভুল। এতে রাবী আবদুর রায্যাক ভুল করেছেন। তিনি মা' মার - ইব্ন তাউস - তৎপিতা তাউস - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত রিওয়াযাতটিকে সর্থক্ষিপ্ত করে ফেলেছেন। রিওয়াযাতটি হল নবী



ﷺ বলেছেন, সুলায়মান ইব্ন দাউদ আলাইহিস সালাম একবার বলেছিলেন, আমি আজ রাতে অবশ্যই সত্তর জন স্ত্রীর শয্যা পরিভ্রমণ করব। প্রত্যেক মহিলাই একজন করে সন্তান প্রসব করবে। অন্তর তিনি উক্ত স্ত্রীদের শয্যা পরিভ্রমণ করেন। কিন্তু তাদের মাঝে কেউ কোন সন্তান প্রসব করতে পারল না। কেবল একজন একটি অর্ধ বিকলাঙ্গ শিশু প্রসব করল। অন্তর রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, যদি তিনি এতদসঙ্গে ইনশা আল্লাহ বলতেন তবে তার কথা অনুসারেই বিষয়টি ঘটত।

আবদুর রায্যাক (র.) মা'মার - ইব্ন তাউস - তৎপিতা তাউস (র.) সূত্রে বিস্তারিত ভাবে হাদীছটিকে শেষ পর্যন্ত বর্ণনা করেছেন। তিনি এতে সত্তর জন স্ত্রীর কথা উল্লেখ করেছেন। হাদীছটি একাধিক সূত্রে আবু হুরায়রা (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে। তিনি বলেছেন, সুলায়মান ইব্ন দাউদ (আ) বললেন, আজ রাতে একশত স্ত্রীর শয্যা পরিভ্রমণ করব....।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامَةِ الْخَلْفِ بِغَيْرِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো কসম খাওয়া হারাম।

১৫২৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ الزُّهْرِيِّ ، عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ ، سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ عُمَرَ وَهُوَ يَقُولُ :  
وَأَبِي وَأَبِي ، فَقَالَ : أَلَا إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ ، فَقَالَ عُمَرُ : فَوَ اللَّهِ مَا حَلَفْتُ بِهِ بَعْدَ ذَلِكَ ذَا  
كَرًّا وَلَا أَثَرًا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَقُتَيْبَةَ وَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ مَعْنَى قَوْلِهِ وَلَا أَثَرًا أَيُّ لَمْ أَثَرُهُ عَنْ غَيْرِي يَقُولُ لَمْ أَذْكُرْهُ عَنْ غَيْرِي .

১৫৩৯. কুতায়বা (র.).....সালিম তৎপিতা ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণনা করেন যে, একবার নবী ﷺ উমার (রা.)-কে "কসম আমার পিতার, কসম আমার পিতার" - এই কথা বলতে শুনলেন। তখন তিনি বললেন, সাবধান, আল্লাহ তা'আলা তোমাদেরকে তোমাদের পিতার কসম খেতে নিষেধ করেছেন।

উমার (রা.) বলেন, আল্লাহর কসম, এরপর আর আমি এর কসম খাইনি বা অন্যের বরাতেও তা উল্লেখ করিনি।

এই বিষয়ে ছাবিত ইব্ন যাহ্বাক, ইব্ন আব্বাস, আবু হুরায়রা, কুতায়বা, আবদুর রহমান ইব্ন সামুরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আবু উবায়দ (র.) বলেন, وَلَا أَثَرًا অর্থ হল অন্যের বরাতেও আমি তা উল্লেখ করিনি।

১৫৪০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَدْرَكَ عُمَرَ



وَهُوَ فِي رَكْبٍ وَهُوَ يَحْلِفُ بِأَيْتِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمُ أَنْ تَحْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ لِيَحْلِفَ حَالِفٌ بِاللَّهِ أَوْ لَيْسَ كُتٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৪০. হান্নাদ (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত উমার (রা.) একবার একটি কাফেলার সঙ্গে চলছিলেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাকে তার পিতার নামে কসম করতে (ওনতে) পেলেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তোমাদের পিতার কসম খেতে আল্লাহ তা'আলা তোমাদের নিষেধ করেছেন। কসম করতে হলে আল্লাহর নামে করবে বা চুপ থাকবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٥٤١ . حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ لَا وَالْكَعْبَةِ . فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ لَا يُحْلِفُ بِغَيْرِ اللَّهِ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَفُسِّرَ هَذَا الْحَدِيثُ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ قَوْلَهُ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ عَلَى التَّغْلِيظِ . وَالْحُجَّةُ فِي ذَلِكَ حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَمِعَ عُمَرَ يَقُولُ وَأَبِي وَأَبِي . فَقَالَ أَلَا إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمُ أَنْ تَحْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : مَنْ قَالَ فِي حَلْفِهِ وَاللَّاتِ وَالْعُزَّى ، فَلْيَقُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا مِثْلُ مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ الرِّيَاءَ شِرْكٌ وَقَدْ فُسِّرَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ هَذِهِ الْآيَةَ ، مَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا الْآيَةَ قَالَ لَا يَرَأَى .

১৫৪১. কুতায়বা (র.).....সা'দ ইবন উবায়দা (র.) থেকে বর্ণিত যে, ইবন উমার (রা.) জটনক ব্যক্তিকে "কা'বার কসম তা নয়" বলতে ওনতে পেলেন। তখন তিনি বললেন, আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো কসম করা যায় না। কেননা, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, যে ব্যক্তি আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো কসম করল সে কুফরী করল বা শিরকী করল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান।

কতক আলাম এই হাদীছের ব্যাখ্যায় বলেছেন, বিষয়টির প্রতি কঠোরতা প্রদর্শনার্থেই বলা হয়েছে "সে কুফরী করল বা শিরকী করল"। এর দলীল হল ইবন উমার (রা.)-এর হাদীছে আছে নবী ﷺ উমারকে "আমার পিতার কসম, আমার পিতার কসম" বলতে ওনে তিনি বলেছিলেন, সাবধান, অবশ্যই আল্লাহ তা'আলা তোমাদের পিতার নামে কসম করতে তোমাদের নিষেধ করেছেন। (এখানে কুফরীর কথা বলা হয় নি।) এমনিভাবে আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছে আছে যে, নবী ﷺ বলেছেন, কেউ যদি কসম করতে যেয়ে বলে 'লাত ও উয্যার'



কসম তবে সে যেন বলে লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ। এটির মর্ম সেরূপই যেমন নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেছেন, রিয়া হল শিরক।

فَمَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا .

যে ব্যক্তি তার প্রভুর সাক্ষাতের আশা করে সে যেন সৎ আমল করে। [সূরা কাহফ : ১১০] – এই আয়াতের তাফসীরে কতক আলিম বলেন.....সে যেন রিয়া না করে।

بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَحْلِفُ بِالْمَشْيِ وَلَا يَسْتَطِيعُ

অনুচ্ছেদ : কেউ হেটে যাওয়ার কসম করল অথচ সে হাটতে অক্ষম।

১৫৪২. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَطَّارُ الْبَصْرِيُّ ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ عَنْ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ عَنْ حُمَيْدٍ أَنَّ أَنَسَ قَالَ نَذَرْتُ امْرَأَةً أَنْ تَمْشِيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ فَسُئِلَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ مَشْيِهَا مَرُوءَهَا فَلْتَرْكَبْ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ وَقَالُوا إِذَا نَذَرْتَ امْرَأَةً أَنْ تَمْشِيَ فَلْتَرْكَبْ وَلْتَهْذِ شَاةً .

১৫৪২. আবদুল কুদ্দুস ইব্ন মুহাম্মাদ আতার বাসরী (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, জটনকা মহিলা বায়তুল্লাহ শরীফে হেটে যাওয়ার মানত করে। এই বিষয়ে নবী ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করা হলে তিনি বললেন, তার হেটে যাওয়া থেকে আল্লাহ অমুখাপেক্ষী সুতরাং তোমরা তাকে (বাহনে) আরোহণ করতে নির্দেশ দাও।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, উকবা ইব্ন আমির ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

১৫৪৩. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ مَرَّ النَّبِيُّ ﷺ بِشَيْخٍ كَبِيرٍ يَتَهَادَى بَيْنَ ابْنَيْهِ فَقَالَ مَا بَالُ هَذَا ؟ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَذَرْنَا أَنْ يَمْشِيَ . قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ لَغَنِيٌّ عَنْ تَعْذِيبِ هَذَا نَفْسَهُ قَالَ فَأَمْرُهُ أَنْ يَرْكَبَ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى رَجُلًا فَذَكَرَ نَحْوَهُ .

১৫৪৩. আবু মূসা মুহাম্মাদ ইব্ন মুছান্না (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ এক অতি বৃদ্ধ ব্যক্তির পাশ দিয়ে পথ অতিক্রম করছিলেন, বৃদ্ধটি তার দুই হেলের কাঁধে ভর দিয়ে



চলছিল। তিনি বললেন, এর কি হয়েছে ? লোকেরা বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, লোকটি পায়ে হেঁটে (বায়তুল্লাহ যিয়ারতের) মানত করেছে। তিনি বললেন, এর নিজেকে কষ্ট দেওয়ার প্রতি আল্লাহ মুখাপেক্ষী নন।

আনাস (রা.) বলেন, অনন্তর তিনি লোকটিকে (বাহনে) সাওয়ার হতে নির্দেশ দিলেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন মুহান্না (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একটি লোককে দেখলেন . . . . .।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক আলাম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা বলেন, কোন মহিলা যদি পায়ে হেঁটে (বায়তুল্লাহ) যাওয়ার মানত করে তবুও সে বাহনে সাওয়ার হয়ে যাবে এবং এর জন্য একটি বকরী হাদী (কুরবানী) হিসাবে আদায় করবে।

## بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ النَّذْرِ

অনুচ্ছেদ : মানত করা পছন্দনীয় নয়।

١٥٤٤. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَنْذِرُوا فَإِنَّ النَّذْرَ لَا يَغْنِي مِنَ الْقَدَرِ شَيْئًا وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ .  
قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ كَرَهُوا النَّذْرَ . وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ مَعْنَى الْكَرَاهِيَةِ فِي النَّذْرِ فِي الطَّاعَةِ وَالْمَعْصِيَةِ وَإِنْ نَذَرَ الرَّجُلُ بِالطَّاعَةِ فَوَفَّى بِهِ فَلَهُ فِيهِ أَجْرٌ وَيُكْرَهُ لَهُ النَّذْرُ .

১৫৪৪. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা মানত করবে না। কেননা, মানত তাকদীরে নির্দ্ধারিত কোন বিষয়ে কিছুমাত্র উপকার দিতে পারে না। এর দ্বারা বখীলের কাছ থেকে কিছু বের করে নেয়া হয় মাত্র।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলাম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা মানত করা অপছন্দনীয় বলে মত প্রকাশ করেছেন। আবদুল্লাহ ইব্ন মুবারক (র.) বলেন, ফরমাবরদারীর কাজে হোক বা না ফরমানীর কাজে মানত করা সর্বাবস্থায় অপছন্দনীয়। কেউ যদি কোন ফরমাবরদারী ও নেক কাজে মানত করে আর তা সে পূরণ করে তবে তার জন্য ছওয়াব হবে বটে কিন্তু মানত করা হবে মাকরুহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي وَفَاءِ النَّذْرِ

অনুচ্ছেদ : মানত পূরণ করা।

১৫৪৫. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ نَذَرْتُ أَنْ أَعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ قَالَ : أَوْفِرْ بِنَذْرِكَ .

قَالَ : وَفَى الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدَّثَنَا عُمَرُ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ نَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ قَالُوا إِذَا أَسْلَمَ الرَّجُلُ وَعَلَيْهِ نَذْرٌ طَاعَةً فَلَا يَفِي بِهِ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ وَغَيْرِهِمْ : لَا أَعْتَكِفُ إِلَّا بِصَوْمٍ وَقَالَ آخَرُونَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ : لَيْسَ عَلَى الْمُعْتَكِفِ صَوْمٌ إِلَّا أَنْ يُوجِبَ عَلَى نَفْسِهِ صَوْمًا . وَاحْتَجَّوْا بِحَدِيثِ عُمَرَ أَنَّهُ نَذَرَ أَنْ يَعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ بِالْوَفَاءِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ .

১৫৪৫. ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি একদিন বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, জাহেলী আমলে আমি মসজিদুল হারামে এক রাত ই'তিকাফ করার মানত করেছিলাম। তিনি বললেন, তোমার মানত পূরণ কর। এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

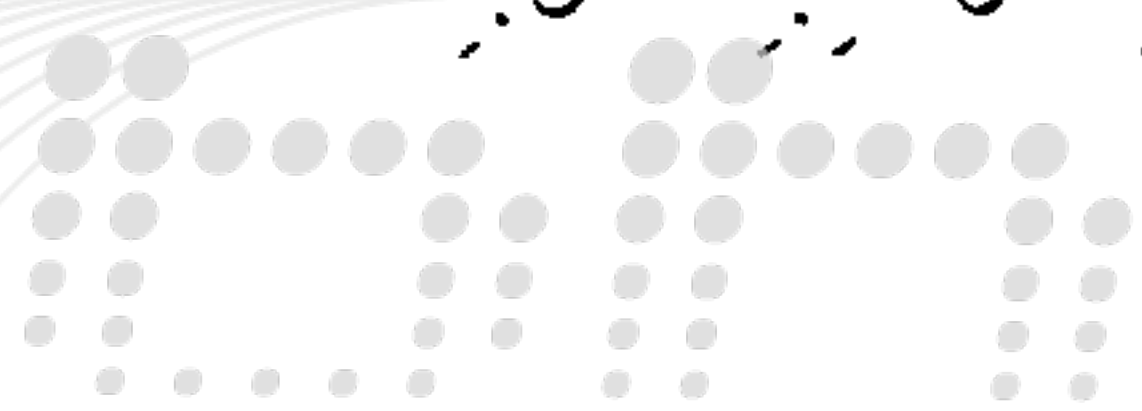
এই হাদীছ অনুসারে কতক আলিম আমল করেছেন। তারা বলেন, কোন ব্যক্তি যদি ইসলাম গ্রহণ করে আর তার উপর যদি কোন নেক কাজের মানত থাকে তবে সে তার মানত পূরণ করবে।

কতক সাহাবী ও অপরূপ আলিম বলেন, সওম ব্যতিরেকে ই'তিকাফ হয় না। [এ হল ইমাম আবু হানীফা (র.)-এর অভিমত]। অপর একদল আলিম বলেন, নিজের উপর সওম প্রযোজ্য করা ব্যতিরেকে ই'তিকাফকারীর জন্য সওম অত্যাবশ্যক নয়। তারা উমার (রা.)-এর এ হাদীছটি দলীল হিসাবে পেশ করেন যে, তিনি এক রাত ই'তিকাফ করবেন বলে জাহিলী আমলে মানত করেছিলেন। আর নবী ﷺ তাকে সেই মানত পূরণ করতে নির্দেশ দেন। এ হল ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

## بَابُ مَا جَاءَ كَيْفَ كَانَ يَمِينُ النَّبِيِّ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ এর কসম কি ধরনের ছিল ?

১৫৪৬. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ كَثِيرًا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْلِفُ بِهَذِهِ الْيَمِينِ لَا وَمَقْلَبِ الْقُلُوبِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৪৬. আলী ইবন হুজর (র.).....সালিম ইবন আবদুল্লাহ তৎপিতা আবদুল্লাহ ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, অনেক সময় রাসূলুল্লাহ ﷺ এইরূপ ভাবে কসম করতেন যে, لَا وَمَقْلَبِ الْقُلُوبِ, সেই সত্তার কসম যিনি হৃদয়কে পরিবর্তন করেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً

অনুচ্ছেদ : গোলাম আযাদ করার ফযীলত।

১৫৪৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ أَبِي طَالِبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَرْجَانَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُؤْمِنَةً أَعْتَقَ اللَّهُ مِنْهُ بِكُلِّ عَضْوٍ مِنْهُ عَضْوًا مِنَ النَّارِ حَتَّى يَعْتِقَ فَرْجَهُ بِفَرْجِهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَعَمْرٍو بْنِ عَبْسَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَوَاتِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ وَأَبِي أُمَامَةَ وَكَعْبِ بْنِ مُرَّةٍ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَابْنُ الْهَادِ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُسَامَةَ بْنِ الْهَادِ وَهُوَ مَدَنِيٌّ ثِقَةٌ قَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ .

১৫৪৭. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, কেউ যদি কোন মুমিন দাসকে আযাদ করে তবে আল্লাহ তা'আলা এর প্রতিটি অঙ্গের বিনিময়ে আযাদকারীর প্রতিটি অঙ্গকে জাহান্নামাগ্নি থেকে আযাদ করে দিবেন। এমনকি এর লজ্জাস্থানের বিনিময়ে তার লজ্জাস্থানকে মুক্তি দিবেন।

এই বিষয়ে আইশা, আমর ইবন আবাসা, ইবন আব্বাস, ওয়াসিলা ইবন আসকা', আবু উমামা, কা'ব ইবন মুররা এবং উকবা ইবন আমির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীসটি হাসান-সাহীহ। তবে এই সূত্রে গারীব। রাবী ইবনুল হাদ (র.)-এর নাম হল ইয়াযীদ ইবন আবদুল্লাহ ইবন উসামা ইবনুল-হাদ। তিনি মাদীনী এবং নির্ভরযোগ্য রাবী (ছিকা)। তার বরাতে মালিক ইবন আনাস (রা.) সহ একাধিক আলিম হাদীছ রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَلْطَمُ خَادِمَهُ

অনুচ্ছেদ : স্বীয় খাদেমকে থাপ্পড় দেওয়া।

১৫৪৮. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ مِقْرَنٍ



الْمُرْتَبَى قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُنَا سَبْعَةَ إِخْوَةٍ مَالَنَا خَادِمٌ إِلَّا وَاحِدَةً فَلَطَمَهَا أَحَدُنَا فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نُعْتِقَهَا .  
قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
فَذَكَرَ بَعْضُهُمْ فِي الْحَدِيثِ قَالَ لَطَمَهَا عَلَى وَجْهِهَا .

১৫৪৮. আবু কুরায়ব (র.).....সুওয়ায়দ ইব্ন মুকররিন মুযানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমাদের অবস্থা দেখেছি যে, আমরা ছিলাম সাত জন। অথচ আমাদের একটি ছাড়া কোন দাসী ছিল না। একদিন আমাদের একজন তাকে থাপ্পড় মারে। তখন নবী ﷺ একে আযাদ করে দিতে আমাদের নির্দেশ দিলেন।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। হুসায়ন ইব্ন আবদুর রহমান (র.) থেকে একাধিক রাবী এটি রিওয়াযাত করেছেন।

কোন রাবী এই হাদীছে উল্লেখ করেন যে, لَطَمَهَا عَلَى وَجْهِهَا দাসীর চেহারায়ে সে থাপ্পড় মেরেছিল।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْحَلْفِ بِغَيْرِ مِلَّةِ الْإِسْلَامِ

অনুবাদ : ইসলাম ছাড়া অন্য ধর্মের শপথ করা পছন্দনীয় নয়।

١٥٤٩. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْهَرِيُّ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ  
عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ حَلَفَ بِمِلَّةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي هَذَا إِذَا حَلَفَ الرَّجُلُ بِمِلَّةٍ سِوَى  
الْإِسْلَامِ فَقَالَ هُوَ يَهُودِيٌّ أَوْ نَصْرَانِيٌّ إِنْ فَعَلَ كَذَا وَكَذَا فَقَعَلَ ذَلِكَ الشَّيْءُ فَقَالَ بَعْضُهُمْ قَدْ أَتَى عَظِيمًا وَلَا  
كَفَّارَةَ عَلَيْهِ . وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَبِهِ يَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَإِلَى هَذَا الْقَوْلِ ذَهَبَ أَبُو عُبَيْدٍ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ  
الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ : عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ الْكَفَّارَةُ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَقَ .

১৫৪৯. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....হাক্কি ইব্ন যাহ্‌হাক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ বলেছেন, যে ব্যক্তি ইসলাম ব্যতীত অন্য ধর্মের মিথ্যা শপথ করবে সে তা-ই বলে বিবেচ্য হবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আলিমগণের মতবিরোধ রয়েছে যে, কেউ যদি ইসলাম ছাড়া অন্য ধর্মের শপথ করে যেমন বলল অমুক কাজ যদি সে করে তবে সে ইয়াহুদী বা খৃষ্টান আর পরে সে যদি ঐ কাজটি করে তবে কি হবে? কতক আলিম বলেন, এতে সে এক ভীষণ মারাত্মক কাজ করল বটে তবে তার উপর কোন কাফরার ধার্য হবে না। এ হল মদীনাবাসীদের অভিমত। মালিক ইব্ন আনাস (র.)-এর বক্তব্যও এ-ই। আবু উবায়দ (র.)ও এই পন্থা



অবলম্বন করেছেন। কতক সাহাবী, তাবিঈ ও অপরাপর আলিম বলেন, এতে তার উপর কাফ্যারা ধার্য হবে। এ হল সুফইয়ান ছাওরী, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ১।

১৫৫০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ حَدَّثَنَا رَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زُحَرَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الرَّعِينِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْيَحْصَبِيِّ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أُخْتِي نَذَرَتْ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى الْبَيْتِ حَافِيَةً غَيْرَ مُخْتَمِرَةٍ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ لَا يَصْنَعُ بِشَقَاءِ أُخْتِكَ شَيْئًا فَلْتَرْكَبْ وَلْتَخْتَمِرْ وَلْتَكُنْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ .

১৫৫০. সাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....উকবা ইব্ন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমার বোন মানত করেছে যে, সে খালী পায়ে মাথা ও চোহারা না ঢেকে বায়তুল্লাহ শরীফ হেটে যাবে। তখন নবী ﷺ বললেন, তোমার বোনকে কষ্ট দিয়ে আল্লাহ তা'আলার তো কোন লাভ নেই। সে যেন সওয়ারীতে আরোহণ করে যায়, চোহারা ঢাকে এবং তিন দিন সওম পালন করে।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

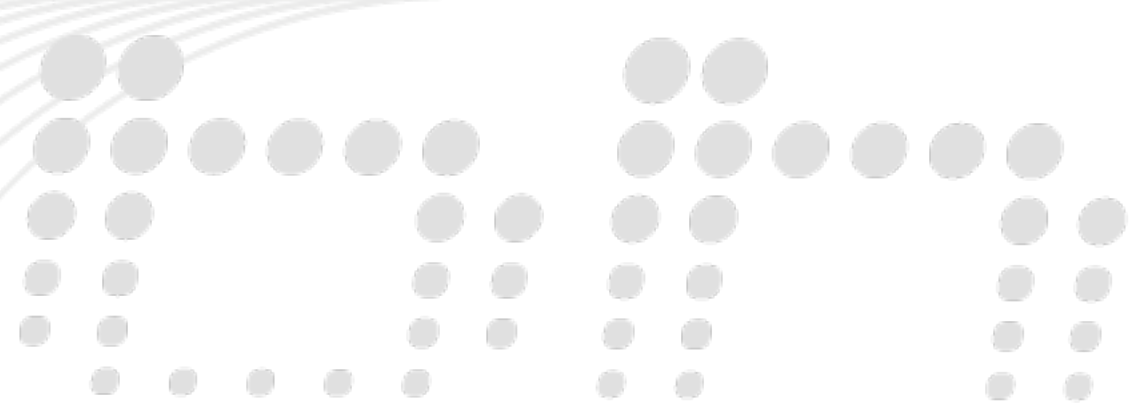
কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ১।

১৫৫১. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ حَدَّثَنَا أَبُو الْمُغِيرَةِ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : آفَ مِنْكُمْ فَقَالَ فِي حَنْفٍ وَالتَّبِ وَالْعُرَى . ثَلَاثٌ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ . وَمَنْ قَالَ : تَعَالَى أَقَامَرُكَ فَلْيَتَصَدَّقْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو الْمُغِيرَةِ هُوَ الْخَوْلَانِيُّ الْحِمَصِيُّ وَاسْمُهُ، عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ الْحَجَّاجِ .



বাংলা হাদিস



১৫৫১. ইসহাক ইবন মানসূর (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ যদি কসম করার সময় বলে লাভের কসম, উষ্যার কসম তবে সে যেন বলে লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ। যে ব্যক্তি বলে আস, জুয়া খেলি, তবে যেন সে কিছু সাদকা করে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবুল মুগীরা (র.) হলেন খাওলানী হিমসী। তাঁর নাম হল আবদুল কুদ্দুস ইবনুল হাজ্জাজ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَضَاءِ النَّذْرِ عَنِ الْمَيِّتِ

অনুচ্ছেদ : মৃত ব্যক্তির পক্ষ থেকে মানত আদায় করা।

১৫৫২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ بَنِي عَبَّاسٍ أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُمِّهِ تَوَفَّيْتُ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ اقْضِ عَنْهَا. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

১৫৫২. কুতায়বা (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, সা'দ ইবন উবাদা (রা.) রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে মানত সম্পর্কে ফতওয়া জানতে চেয়েছিলেন। তাঁর মার একটি মানত ছিল কিন্তু তা পূরণ করার আগেই তাঁর মৃত্যু ঘটেছিল। নবী ﷺ বললেন, তার পক্ষ থেকে তুমি এটি আদায় করে দাও।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

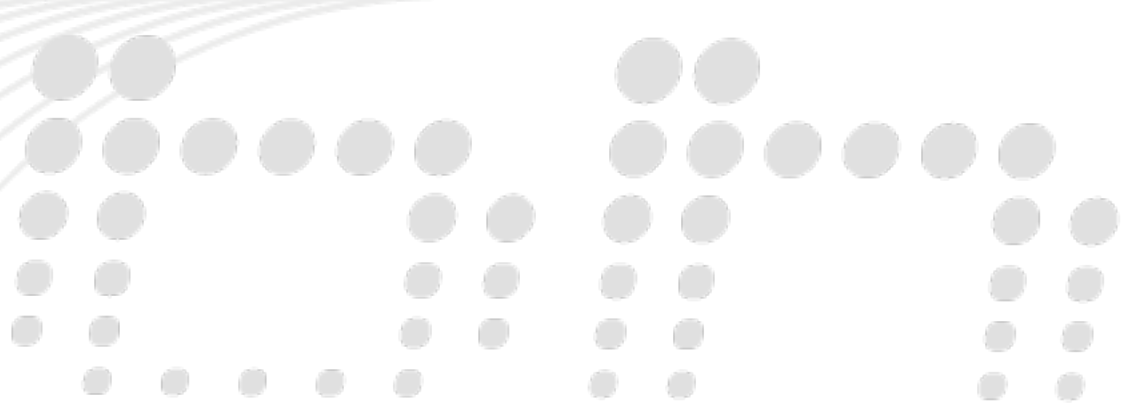
### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ أَعْتَقَ

অনুচ্ছেদ : যে গোলাম আযাদ করে তার মর্যাদা।

১৫৫৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ عَمِيْنَةَ هُوَ أَخُو سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ حُصَيْنٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ وَغَيْرِهِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَيُّمَا أَمْرٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ امْرَأً مُسْلِمًا كَانَ فَكَاهُ مِنَ النَّارِ . يُجْزَى كُلُّ عَضْوٍ مِنْهُ عَضْوًا مِنْهُ وَأَيُّمَا أَمْرٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ امْرَأَتَيْنِ مُسْلِمَتَيْنِ كَانَتْ فَكَاهُ مِنَ النَّارِ يُجْزَى كُلُّ عَضْوٍ مِنْهُمَا عَضْوًا مِنْهُ وَأَيُّمَا امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ أَعْتَقَ امْرَأَةً مُسْلِمَةً كَانَتْ فَكَاهَا مِنَ النَّارِ يُجْزَى كُلُّ عَضْوٍ مِنْهَا عَضْوًا مِنْهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْحَدِيثِ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ عِتْقَ الذَّكَوْرِ لِلرِّجَالِ أَفْضَلُ مِنْ عِتْقِ الْإِنَاثِ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَعْتَقَ امْرَأَةً مُسْلِمَةً كَانَ فَكَاهُ مِنَ النَّارِ يُجْزَى كُلُّ عَضْوٍ مِنْهُ عَضْوًا مِنْهُ . الْحَدِيثُ صَحٌّ فِي طَرَفِهِ .



বাংলা হাদিস

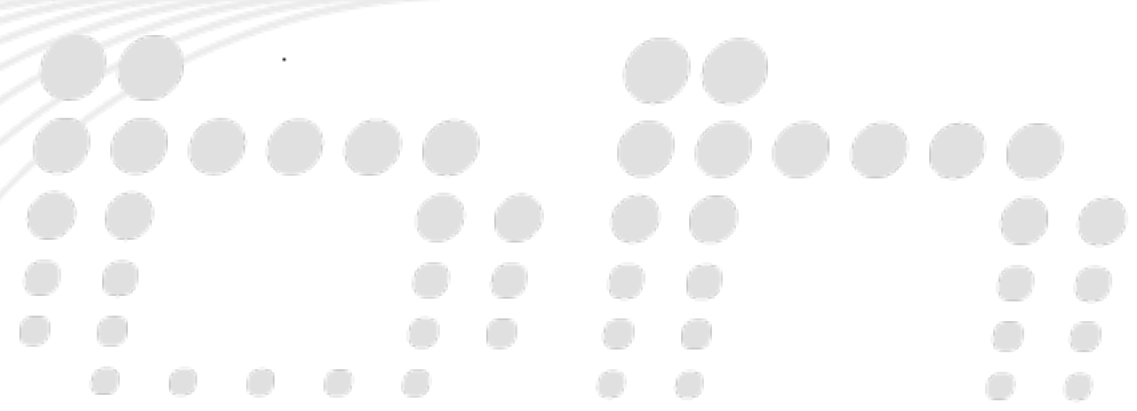


১৫৫৩. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আলা (র.).....আবু উমামা প্রমুখ সাহাবী (রা.) সূত্রে নবী <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, যে মুসলিম ব্যক্তি কোন মুসলিম দাসকে আযাদ করবে তা তার জন্য জাহান্নাম থেকে মুক্তির উপায় হবে। এর এক একটি অঙ্গের বিনিময়ে তার এক একটি অঙ্গের মুক্তির জন্য যথেষ্ট হবে। যে মুসলিম ব্যক্তি দুইজন মুসলিম দাসীকে আযাদ করবে। তারা দুইজন এই ব্যক্তির জাহান্নাম থেকে মুক্তির উপায় হবে। তাদের প্রতি অঙ্গের বিনিময়ে এই ব্যক্তির প্রতি অঙ্গের মুক্তির জন্য যথেষ্ট হবে। যে মুসলিম মহিলা কোন মুসলিম দাসীকে আযাদ করবে তা তার জাহান্নাম থেকে মুক্তির উপায় হবে। এর প্রতি অঙ্গের বিনিময়ে তার প্রতি অঙ্গ মুক্তির জন্য যথেষ্ট হবে।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। তবে এই সূত্রে গারীব।

এ হাদীছ দ্বারা বুঝা যায় যে, পুরুষের জন্য দাসীর তুলনায় দাস আযাদ করা উত্তম। কারণ রাসূল <sup>সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম</sup> বলেছেন, “যে কোন মুসলিম দাসকে আযাদ করবে তা তার জন্য জাহান্নাম থেকে মুক্তির উপায় হবে। এর এক একটি অঙ্গের বিনিময়ে তার এক একটি অঙ্গের মুক্তির জন্য যথেষ্ট হবে।”

হাদীছটি সব সনদেই সাহীহ।



বাংলা হাদিস



# كِتَابُ السَّيْرِ

## অভিযান অধ্যায়



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

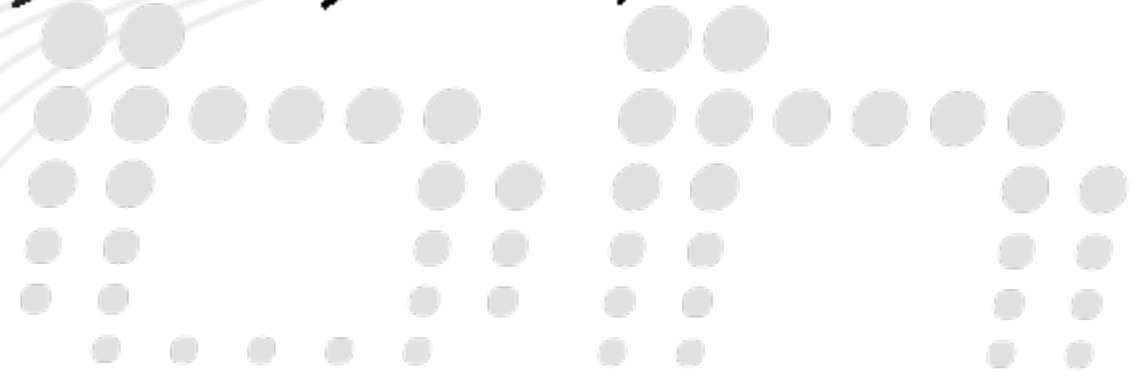
## كِتَابُ السَّيْرِ অভিযান অধ্যায়

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعْوَةِ قَبْلَ الْقِتَالِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের পূর্বে ইসলামের দাওয়াত দেওয়া।

১৫৫৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ ، أَنَّ جَيْشًا مِنْ جِيُوشِ الْمُسْلِمِينَ كَانَ أَمِيرَهُمْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيُّ حَاصِرُوا قَصْرًا مِنْ قُصُورِ فَارِسَ فَقَالُوا : يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْآنَ نَنْهَدُ إِلَيْهِمْ ؟ قَالَ : دَعُونِي أَدْعُهُمْ كَمَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَدْعُوهُمْ ، فَأَتَاهُمْ سَلْمَانُ فَقَالَ لَهُمْ : إِنَّمَا أَنَا رَجُلٌ مِنْكُمْ فَارِسِيٌّ تَرَوْنَ الْعَرَبَ يُطِيعُونَنِي فَإِنْ أَسْلَمْتُمْ فَلَكُمْ مِثْلُ الَّذِي لَنَا وَ عَلَيْكُمْ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْنَا ، وَإِنْ أَبَيْتُمْ إِلَّا دِينَكُمْ تَرَكْنَاكُمْ عَلَيْهِ وَأَعْطَوْنَا الْجَزِيَّةَ عَنْ يَدٍ وَأَنْتُمْ صَاغِرُونَ . قَالَ وَرَطَنَ إِلَيْهِم بِالْفَارِسِيَّةِ وَأَنْتُمْ غَيْرُ مَحْمُودِينَ ، وَإِنْ أَبَيْتُمْ نَابِذْنَاكُمْ عَلَى سَوَاءٍ . قَالُوا : مَا نَحْنُ بِالَّذِي نُعْطِي الْجَزِيَّةَ وَلَكِنَّا نُقَاتِلُكُمْ . فَقَالُوا : يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْآنَ نَنْهَدُ إِلَيْهِمْ ؟ قَالَ : لَا فَدَعَانِي ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَى مِثْلِ هَذَا . ثُمَّ قَالَ : انْهَدُوا إِلَيْهِمْ قَالَ فَنَهَدْنَا إِلَيْهِمْ فَفَتَحْنَا ذَلِكَ الْقَصْرَ .

قال وفي الباب : عن بُرَيْدَةَ ، وَ النُّعْمَانِ بْنِ مِقْرَنٍ ، وَ ابْنِ عُمَرَ ، وَ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَ حَدِيثُ سَلْمَانَ حَدِيثٌ



বাংলা হাদিস



حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ ، وَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ : أَبُو الْبَخْتَرِيِّ لَمْ يَدْرِكْ سَلْمَانَ لِأَنَّهُ لَمْ يَدْرِكْ عَلِيًّا ، وَسَلْمَانُ مَاتَ قَبْلَ عَلِيٍّ ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَ غَيْرِهِمْ إِلَى أَنَّ يَدْعُوا قَبْلَ الْقِتَالِ ، وَهُوَ قَوْلُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ . قَالَ : إِنْ تَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ فِي الدَّعْوَةِ فَحَسَنٌ يَكُونُ ذَلِكَ أَهْيَبَ . وَ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : لَادْعُوَةُ الْيَوْمِ وَ قَالَ أَحْمَدُ : لَا أَعْرِفُ الْيَوْمَ أَحَدًا يَدْعَى . وَ قَالَ الشَّافِعِيُّ : لَا يُقَاتَلُ الْعَدُوُّ حَتَّى يَدْعُوا إِلَّا أَنْ يَعْجَلُوا عَنْ ذَلِكَ ، فَإِنْ لَمْ يَعْجَلْ فَقَدْ بَلَّغْتَهُمُ الدَّعْوَةَ .

১৫৫৪. কুতায়বা (র.).....আবুল বাখতারী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, সালমান ফারসী (রা.)-এর নেতৃত্বে এক মুসলিম বাহিনী পারস্যের একটি কিল্লা অবরোধ করেছিল। মুসলিম বাহিনীর সদস্যরা বলল, হে আবু আবদুল্লাহ,<sup>১</sup> আমরা কি তাদের বিরুদ্ধে হামলা চালাব না? তিনি বললেন, আমাকে ছেড়ে দাও, আবদুল্লাহ ইবনু মুসলিমকে যেমন দাওয়াত দিতে শুনেছি তেমনিভাবে আমি এদেরকে (ইসলামের) দাওয়াত দিব। এরপর সালমান (রা.) এদের (শত্রুদের) কাছে এলেন এবং বললেন, আমি তোমাদের মতই এক ফারসী বংশ উদ্ভূত লোক। তোমরা দেখছ আরবরা আমার আনুগত্য করছে। তোমরা যদি ইসলাম গ্রহণ কর তবে আমাদের যা (হক) আছে তোমাদেরও তা-ই হবে। আর আমাদের উপর যা প্রযোজ্য হয় তোমাদের উপরও তা প্রযোজ্য হবে। তোমরা যদি তোমাদের দীন ছাড়া অন্য কিছু গ্রহণ করতে অস্বীকৃতি জানাও তবে আমরা তোমাদের ধর্মের উপরই তোমাদের থাকতে দেব। তোমরা আমাদের আনুগত্য স্বীকার করে আমাদেরকে সহস্তুে জিয়ইয়া দিবে।

বর্ণনাকারী বলেন, তিনি এদের সাথে ফারসীতেও আলাপ করলেন। তিনি বললেন, এমতাবস্থায় তোমরা প্রশংসিত হবে না। তা-ও যদি তোমরা অস্বীকার কর তবে সমানভাবে আমরা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা দিচ্ছি।

তারা বলল, আমরা তোমাদের জিয়ইয়া প্রদান করব না বরং তোমাদের বিরুদ্ধে আমরা যুদ্ধ করব।

আমরা বললাম, হে আবদুল্লাহ, আমরা তোমাদের বিরুদ্ধে হামলা চালাব না? তিনি বললেন, না।

বর্ণনাকারী বলেন, এই ভাবে তিনি এদেরকে তিন দিন পর্যন্ত দাওয়াত দিলেন। এরপর বললেন, এবার তোমরা এদের বিরুদ্ধে আক্রমণ পরিচালনা কর। সেমতে আমরা তাদের বিরুদ্ধে হামলা করলাম এবং ঐ কিল্লাটি জয় করে নিলাম।

এই বিষয়ে বুয়ায়দা, নু'মান ইব্ন মুকাররিন, ইব্ন উমার ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

সালমান (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান। আতা ইব্ন সাইব (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের জানা নেই। মুহাম্মাদ বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, আবুল বাখতারী (র.) সালমান (রা.)-এর সাক্ষাৎ পান নাই। কেননা, তিনি আলী (রা.)-এরই সাক্ষাৎ পান নি। আর সালমান (রা.) তো আলী (রা.)-এর পূর্বে ইতিবাচক করেছেন।

১. সালমান ফারসী (রা.)-এর উপনাম।



কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এই হাদীছ অনুসারে ব্যবস্থা গ্রহণের মত প্রকাশ করেছেন। তাঁরা যুদ্ধের পূর্বে ইসলামের প্রতি দাওয়াত প্রদান করতে হবে বলে মনে করেন। এ হল ইসহাক ইব্ন ইবরাহীম (র.)-এর অভিমত। তিনি বলেন, দাওয়াতের ক্ষেত্রে যদি অগ্রবর্তী হওয়া যায় তবে তা ভাল এবং তা তাদের মধ্যে অধিকতর স্খিতি সঞ্চারক হবে। কতক আলিম বলেন, বর্তমান যুগে আর দাওয়াতের প্রয়োজন নেই। ইমাম আহমাদ (র.) বলেন, বর্তমান যুগে আর কাউকে (যুদ্ধের পূর্বে) দাওয়াত দেওয়া হয় বলে আমি জানি না। ইমাম শাফিঈ (র.) বলেন, ইসলামের দাওয়াত প্রদান না করা পর্যন্ত শত্রুদের সঙ্গে যুদ্ধ করা যাবে না। কিন্তু যদি তা না করে তাতেও কোন দোষ নেই। কেননা দাওয়াত তো ইতোমধ্যে তাদের কাছে পৌঁছে গেছেই।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ১।

১৫৫৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْعَدَنِيُّ الْمَكِّيُّ وَ يَكْنَى بِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الرَّجُلُ الصَّالِحُ هُوَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ نَوْفَلٍ بْنِ مُسَاحِقٍ عَنْ ابْنِ عَصَامٍ الْمُزَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ وَ كَانَتْ لَهُ صُحُوبٌ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا بَعَثَ جَيْشًا أَوْ سَرِيَّةً يَقُولُ لَهُمْ : إِذَا رَأَيْتُمْ مَسْجِدًا وَسَمِعْتُمْ مُؤَذِّنًا فَلَا تَقْتُلُوا أَحَدًا ، هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَ هُوَ حَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ .

১৫৫৫. মুহাম্মাদ ইব্ন ইব্রাহীম আদানী মাক্কী তার উপনাম আবু আবদুল্লাহ, তিনি ছিলেন একজন সৎ লোক। তিনি হলেন, ইব্ন আবী উমার (র.).....ইমাম মুযানী তিনি ছিলেন সাহাবী (রা.) থেকে তার পিতা থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন কোন বাহিনীকে অভিযানে প্রেরণ করতেন তখন তাদের বলতেন, তোমরা যদি কোথাও মসজিদ দেখতে পাও বা কোন মুআযযিনের আযান শুনে পাও তবে সেখানকার কাউকে হত্যা করবে না।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। এটি হল হব্বন ডয়ায়না (র.)-এর দাওয়াত।

## بَابُ فِي الْيَيَاتِ وَالْفَارَاتِ

অনুচ্ছেদ : রাতে বা অতর্কিত আক্রমণ করা।

১৫৫৬. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنٌ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ إِلَى خَيْبَرَ أَتَمًّا لَيْلًا ، وَ كَانَ إِذَا جَاءَ قَوْمًا بِسَيْلٍ لَمْ يُغِرْ عَلَيْهِمْ حَتَّى يُصْبِحَ . فَلَمَّا أَصْبَحَ خَرَجَتْ يَهُودُ بِمَسَاحِيهِمْ وَمَكَائِلِهِمْ فَلَمَّا رَأَوْهُ قَالُوا مُحَمَّدٌ وَ أَفْقُ وَاللَّهِ مُحَمَّدٌ الْخَمِيسُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْبَرُ خَرِيتُ خَيْبَرُ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ .

১৫৫৬. আনসারী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ খায়বারের অভিযানে যের হল রাতে



এসে সেখানে পৌছেন। তিনি কোথাও রাতে এলে সকাল না হওয়া পর্যন্ত তাদের বিরুদ্ধে অতর্কিত আক্রমণ করতেন না। যা হোক, সকালে খায়বারের ইয়াহুদীরা তাদের কোদাল ঝুড়ি সহ (কাজের উদ্দেশ্যে) বের হল। যখন তারা তাঁকে দেখল তখন বলতে লাগল, মুহাম্মাদ, আল্লাহর কসম মুহাম্মাদ তার বিরাট পূর্ণাঙ্গ বাহিনী নিয়ে এসে গেছে।

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, আল্লাহ আকবার, খায়বার বিনষ্ট হয়ে গেল, আমরা যখন কোন (শত্রু) সম্প্রদায়ের অঙ্গনে অবতরণ করি তখন যাদের সতর্ক করা হয়েছিল কতইনা মন্দ হয় তাদের সেই ভোর।

১৫৫৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا : حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا ظَهَرَ عَلَى قَوْمٍ أَقَامَ بِعَرَصَتِهِمْ ثَلَاثًا . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَحَدِيثٌ حَمِيدٌ عَنْ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الثَّغَارَةِ بِاللَّيْلِ وَأَنْ يَبِيتُوا وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ . وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَقُ لَا بَأْسَ أَنْ يَبِيتَ الْعَدُوُّ لَيْلًا وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَافَقَ مُحَمَّدٌ الْخَمِيسَ يَعْنِي بِهِ الْجَيْشَ .

১৫৫৭. কুতায়বা ও মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবু তালহা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম যখন কোন সম্প্রদায়ের উপর বিজয় লাভ করতেন তখন তাদের অঞ্চলে তিন দিন অবস্থান করতেন।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। হুমায়দ - আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছটি ও (১৫৫৬ নং হাসান-সাহীহ।

কতক আলিম রাতে অতর্কিত আক্রমণে সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম পৌছেন। আর কতক আলিম এটিকে সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম নিশানায় বলে মনে করেন। ইমাম আহমাদ ও ইসহাক (র.) বলেন, রাতে শত্রুর বিরুদ্ধে অভিযান পরিচালনা সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম অসুবিধা নাই।

وَافَقَ مُحَمَّدٌ الْخَمِيسَ অর্থ হুমায়দ মুহাম্মাদ তাঁর পূর্ণ বাহিনী সহ

## بَابُ التَّحْرِيقِ وَالتَّخْرِيبِ

অনুচ্ছেদ : শত্রু অঞ্চল আগুনে জ্বালিয়ে দেওয়া এবং তা ধ্বংস করা।

১৫৫৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّقَ نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ وَقَطَعَ وَهِيَ الْبُؤَيْرَةُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِينَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ . وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا وَلَمْ يَرَوْا بَأْسًا بِقَطْعِ الْأَشْجَارِ وَتَخْرِيبِ الْحُصُونِ وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ ذَلِكَ وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ . قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ وَنَهَى أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ يَزِيدَ أَنْ يَقْطَعَ شَجَرًا مُشْمِرًا أَوْ يُخْرِبَ عَامِرًا وَعَمِلَ بِذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ بَعْدَهُ . وَقَالَ الشَّافِعِيُّ : لَا



بَأْسَ بِالتَّحْرِيقِ فِي أَرْضِ الْعَنُوقِ وَقَطَعَ الْأَشْجَارَ وَالْتِمَارَ . وَقَالَ أَحْمَدُ وَقَدْ تَكُونُ فِي مَوَاضِعَ لَا يَجِدُونَ مِنْهُ  
بَدَأَ فَأَمَّا بِالْعَبَثِ فَلَا تُحَرَّقُ وَقَالَ إِسْحَقُ التَّحْرِيقُ سُنَّةٌ إِذَا كَانَ أَنْكَى فِيهِمْ .

১৫৫৮. কুতায়বা (র.) ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বানু নাযীর গোত্রের বুওয়াযরার  
খেঁড়ুর বাগান জ্বালিয়ে দিয়েছিলেন এবং গাছগুলি কেটে ফেলেছিলেন। এই প্রসঙ্গে আল্লাহ তা'আলা নাযিল করেন।

مَا طَعْتُمْ مِنْ لَيْتَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ

তোমরা যে গাছগুলি কেটেছ বা যেগুলি কান্ডের উপর ছেড়ে রেখে দিয়েছ তা তো আল্লাহরই অনুমতিক্রমে ;  
আর তা এই জন্য যে, আল্লাহ ফাসিকদেরকে লাজ্বিত করবেন। [৫৯ : ৫]

এই বিষয়ে ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমগণের এক সম্প্রদায় এ মত অবলম্বন করেছেন। যুদ্ধে বৃক্ষকর্তন এবং কেল্লা ধ্বংস করায় কোন দোষ  
আছে বলে তারা মনে করেননা। কতক আলাম তা অপছন্দনীয় বলে মত প্রকাশ করেছেন। এ হল ইমাম  
আওয়াঈ-এর অভিমত। তিনি বলেন, ফলন্ত বৃক্ষ কর্তন করতে বা আবাদী ধ্বংস করতে আবু বাকর সিদ্দীক (রা.)  
নিষেধ করেছেন। পরবর্তীতে মুসলিমগণও এতদনুসারে কাজ করেছেন। শাফিঈ (র.) বলেন, শত্রু সম্পত্তি  
জ্বালানো এবং তাদের বৃক্ষ ও ফল কর্তন করায় কোন দোষ নেই। আহমাদ (র.) বলেন, এ ছাড়া যদি কোন উপায়  
না থাকে এমন স্থানে তা করা যাবে। প্রয়োজন ছাড়া জ্বালাও-পোড়াও করা যাবে না। ইসহাক (র.) বলেন, শত্রুর  
প্রতি যদি আঘাত বেশী হয় তবে আগুন লাগান সুনাত বলে বিবেচিত হবে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفَنَائِمَةِ

অনুচ্ছেদ : গনীমত প্রসঙ্গে।

১৫৫৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْمُحَارَبِيُّ حَدَّثَنَا أَشْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ أَبِي

أَمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ اللَّهَ فَضَّلَنِي عَنِ الْأَنْبِيَاءِ أَوْ قَالَ أُمَّتِي عَلَى الْأُمَمِ وَأَحَلَّ لَنَا الْفَنَائِمَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَأَبِي ذَرٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَبِي مُوسَى وَابْنِ عَبَّاسٍ .

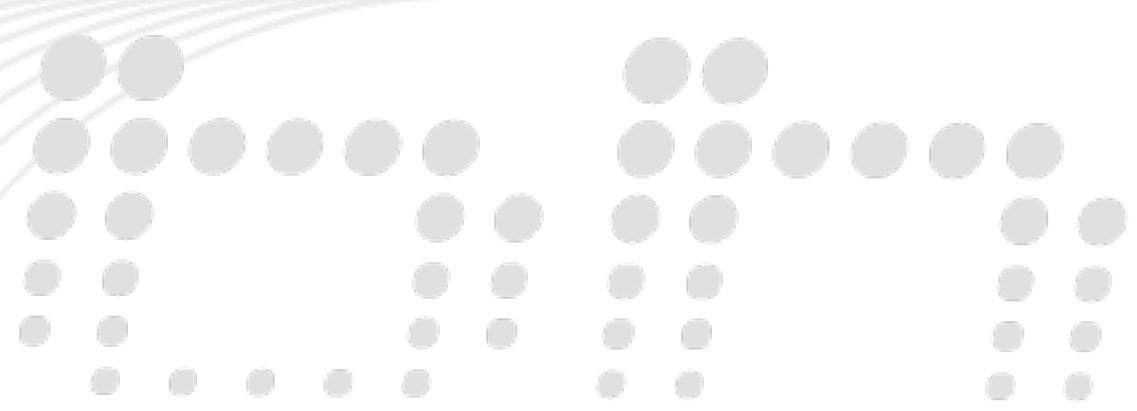
قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ أَبِي أَمَامَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَسَيَّارٌ هَذَا يَقُولُ لَهُ سَيَّارٌ مَوْلَى بَنِي مُعَاوِيَةَ .

وَرَوَى عَنْهُ سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَحِيرٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ

عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فَضَّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتٍّ أُعْطِيتُ

جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَأُحِلَّتْ لِيَ الْفَنَائِمُ وَجُعِلَتْ لِيَ الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا وَأُرْسِلَتْ إِلَى الْخَلْقِ

كَافَّةً وَخُتِمَ بِيَ النَّبِيُّونَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



১৫৫৯. মুহাম্মাদ ইব্ন উবায়দ মুহারিবী (র.).....আবু উমামা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা আমাকে নবীগণের উপর মর্যাদা দিয়েছেন। (যদিও তিনি বলেছেন,) আমার উম্মাতকে অপরাপর উম্মতের উপর শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছেন এবং তিনি আমাদের জন্য গানীমত হালাল করেছেন।

এই বিষয়ে আলী, আবু যাবর, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আবু মূসা ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু উমামা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। বর্ণনাকারী এই সায্যার হলেন বানু মুজাবিয়া-এর আযাদকৃত দাস সায্যার। তাঁর বরাতে সুলায়ম-এ তায়মী আবদুল্লাহ ইব্ন বাহীর (র.) প্রমুখ বর্ণনা করেছেন।

আলী ইব্ন হুজর (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন, অন্যান্য নবীগণের উপর ছয়টি ক্ষেত্রে আমাকে অধিক মর্যাদা দেওয়া হয়েছে। আমাকে ব্যাপক ভাবে অল্প কথায় প্রকাশ করার ক্ষমতা প্রদান করা হয়েছে, শত্রুর মনে আযাব প্রভাব সৃষ্টি করে আমাকে সাহায্য করা হয়েছে। আমার জন্য গানীমত সম্পদ হালাল করা হয়েছে। যমীর্নকে আমার জন্য মসজিদ ও তাহারাতের উপায় (তাযাম্মুম) হিসাবে নির্ধারণ করা হয়েছে, সমগ্র সৃষ্টির প্রতি আমি প্রেরিত হয়েছি, আর আমার মাধ্যমে নবীগণের আগমন শেষ করা হয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ فِي سَهْمِ الْخَيْلِ

অনুচ্ছেদ : অশ্বের হিস্যা।

১৫৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ وَحُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ قَالَا : حَدَّثَنَا سُلَيْمُ بْنُ أَخْضَرَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ

عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَسَمَ فِي النَّفْلِ لِلْفَرَسِ بِسَهْمَيْنِ وَلِلرَّجُلِ بِسَهْمٍ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُلَيْمِ بْنِ أَخْضَرَ نَحْوَهُ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ مُجَمِّعِ بْنِ جَارِيَّةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ أَبِيهِ . وَهَذَا حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ

التَّوْرِيِّ وَالْأَوْزَاعِيِّ وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ ، وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ قَالُوا : لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةُ أَشْهُمٍ

سَهْمٌ لَهُ وَسَهْمَانِ لِفَرَسِهِ وَلِلرَّجُلِ سَهْمٌ .

১৫৬০. আহমাদ ইব্ন আবদা যাববী ও হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ গানীমত বা যুদ্ধ সম্পদে অশ্বের জন্য দুই হিস্যা এবং অশ্ব-মালিকের জন্য এক হিস্যা করে বন্টন করেছেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....সুলায়ম ইব্ন আখযার (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এই বিষয়ে মুজাম্মা ইব্ন জারিরা, ইব্ন আব্বাস, ইব্ন আবু আমরা তুযপিতা (রা.) সূত্রেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইবন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

অধিকাংশ সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল সুফইয়ান ছাওরী, আওয়াঈ, মালিক ইবন আনাস, ইবন মুবারক, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রা.)-এর অভিমত। তাঁরা বলেন, অশ্বারোহী সৈন্যের হল তিন হিস্যা। এক হিস্যা তার নিজের আর অশ্বের খাতিরে হল দুই হিস্যা। পদাতিক সৈন্যের হল এক হিস্যা।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّرَايَا

অনুচ্ছেদ : সারিয়া বা খন্ড অভিযান।

১৫৬১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَزْدِيُّ الْبَصْرِيُّ وَأَبُو عَمَّارٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُمِائَةٍ، وَخَيْرُ الْجِيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ وَلَا يُغْلَبُ إِثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قِلَّةٍ. هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا يُسْنَدُهُ كَثِيرٌ أَحَدٌ غَيْرُ جَرِيرٍ بْنُ حَارِمٍ وَإِنَّمَا رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا وَقَدْ رَوَاهُ حَبَّانُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَنْزِيُّ عَنْ عُقَيْلٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَاهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عُقَيْلٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا.

১৫৬১. মুহাম্মাদ ইবন ইয়াহইয়া আবদী, বাসরী, আবু আম্মার প্রমুখ (রা.)..... ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সর্বোত্তম সঙ্গী সংখ্যা হল চার। সর্বোত্তম খন্ড বাহিনী হল চার শতের। সর্বোত্তম পূর্ণ বাহিনী হল চার হাজারের আর বার হাজার সদস্যের বাহিনী কখনও সংখ্যান্বিতার কারণে পরাজিত হতে পারে না।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। জারীর ইবন হাযিম ছাড়া বড় বেউ এটিকে মুসনাদ হিসাবে রিওয়াযাত করেন নি। যুহরী (র.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে এটি মুরসাল রূপে বর্ণিত আছে। হাশ্বান ইবন আলী আনাবী (র.) এটিকে উকায়ল – যুহরী – উবায়দুল্লাহ ইবন আবদিল্লাহ – ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রে – নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। লায়ছ ইবন সা দ (র.) এটিকে উকায়ল – যুহরী সূত্রে – নবী ﷺ থেকে মুরসালরূপে বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ مَنْ يُعْطَى الْفَيْ

অনুচ্ছেদ : ফাই<sup>১</sup> কাকে প্রদান করা হবে ?

১৫৬২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ يَزِيدَ بْنِ هُرْمُزٍ أَنَّ نَجْدَةَ

১. বিনা যুদ্ধে কাফিরদের যে সম্পদ হস্তগত হয় তাকে 'ফাই' বলা হয়। তা যোদ্ধাদের মধ্যে বন্টন করা হয়না বরং তা খলীফার নিয়ন্ত্রণাধীন থাকে।



الْحَرُورِيُّ كَتَبَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْزُو بِالنِّسَاءِ ؟ وَهَلْ كَانَ يَضْرِبُ لَهُنَّ بِسَهْمٍ ؟ فَكَتَبَ إِلَيْهِ ابْنُ عَبَّاسٍ كَتَبْتُ إِلَى تَسَائُلِي هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْزُو بِالنِّسَاءِ وَكَانَ يَغْزُو بِهِنَّ فَيُدَاوِينَ الْمَرْضَى يُحْذِينَ مِنَ الْغَنِيمَةِ وَأَمَّا بِسَهْمٍ فَلَمْ يَضْرِبْ لَهُنَّ بِسَهْمٍ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَأُمِّ عَطِيَّةَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ . وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَالشَّافِعِيِّ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ يُسَهَّمُ لِلْمَرْأَةِ وَالصَّبِيِّ وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ .

قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ : وَأَسْهَمَ النَّبِيُّ ﷺ لِلصَّبِيَّانِ بِخَيْرٍ وَأَسْهَمَتْ أُمَّةُ الْمُسْلِمِينَ لِكُلِّ مَوْلُودٍ وَلِدَ فِي أَرْضِ الْحَرْبِ . قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ وَأَسْهَمَ النَّبِيُّ ﷺ لِلنِّسَاءِ بِخَيْرٍ وَأَخَذَ بِذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ بَعْدَهُ . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ بِهَذَا .

وَمَعْنَى قَوْلِهِ : وَيُحْذِينَ مِنَ الْغَنِيمَةِ يَقُولُ يَرْضَخُ لَهُنَّ بِشَيْءٍ مِنَ الْغَنِيمَةِ يُعْطِينَ شَيْئًا .

১৫৬২. কুতায়বা (র.).....ইয়াযীদ ইব্ন হরমুয (র.) থেকে বর্ণিত যে, ইব্ন আব্বাস (রা.)-এর নিকট নাজদা হারুরী এই মর্মে জানতে চেয়ে পত্র দিয়েছিল যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ কি মেয়েদের নিয়ে গায়ওয়ায যেতেন এবং তাদের জন্য কি গণীমতের অংশ নির্ধারণ করতেন? উত্তরে ইব্ন আব্বাস (রা.) লিখলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মেয়েদের নিয়ে গায়ওয়ায করেছেন কিনা জানতে চেয়ে আমার কাছে তুমি পত্র লিখেছিলে। তিনি তাদের নিয়ে গায়ওয়ায গিয়েছেন। তারা অসুস্থদের ওশূষা করত। তাদেরকে গণীমত সম্পদ থেকে কিছু দান করা হত। তবে তাদের কোন নির্ধারিত হিস্যা ছিল না।

এই বিষয়ে আনাস ও উম্মু আতিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

অধিকাংশ আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল সুফইয়ান ছাওরী ও শাফিঈ (র.)-এর অভিমত। কতক আলিম বলেন, মেয়ে ও শিশুদেরকেও হিস্যা দেওয়া হবে। এ হল ইমাম আওয়াঈ (র.)-এর অভিমত। তিনি বলেন, নবী ﷺ খায়বারে শিশুদের হিস্যা দিয়েছিলেন। সমর ফুন্টে যে শিশুর জন্ম হয় তাদেরও মুসলিমদের ইমাম বা রাষ্ট্র প্রধানগণ হিস্যা দিয়েছেন। আ ওয়াঈ (র.) আরো বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ খায়বারে মহিলাদেরও হিস্যা দিয়েছেন। পরবর্তীতে মুসলিমগণও এই পন্থা অনুসরণ করেছেন।

আলী ইব্ন খাশরাম (র.).....আওয়াঈ (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। অর্থ হল গণীমত থেকে মহিলাদেরকে সামান্য দান করা যাবে।

## بَابُ قُلْ يُسَهَّمُ لِلْعَبْدِ

অনুচ্ছেদ : গণীমতে গোলামদের জন্যও কি হিস্যা নির্ধারণ করা হবে ?

১৫৬৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عُمَيْرِ مَوْلَى أَبِي الْحَكَمِ قَالَ شَهِدْتُ خَيْرَ



مَعَ سَادَتِي فَكَلَّمُوا فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَلَّمُوهُ أَنِّي مَمْلُوكٌ . قَالَ فَأَمَرَنِي فَقُلْتُ السَّيْفُ فَإِذَا أَنَا أُجْرُ  
فَأَمَرَ لِي بِشَيْءٍ مِنْ خُرَّتِي الْمَتَاعِ وَعَرَضْتُ عَلَيْهِ رُقِيَّةً كُنْتُ أَرْقِي بِهَا الْمَجَانِينَ فَأَمَرَنِي بِطَرْحِ بَعْضِهَا  
وَحَبْسِ بَعْضِهَا .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبَّاسٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .  
وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَسْتَهْمُ لِلْمَمْلُوكِ وَلَكِنْ يُرْضَخُ لَهُ بِشَيْءٍ . وَهُوَ قَوْلُ الثَّوْرِيِّ وَالشَّافِعِيِّ  
وَأَمَدٌ وَإِسْحَاقُ .

১৫৬৩. কুতায়বা (রা.).....আবুল লাহমের মাওলা বা আযাদকৃত গোলাম উমায়র (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আমার মালিকদের সঙ্গে খায়বার যুদ্ধে হাযির ছিলাম। তাঁরা আমার সম্পর্কে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে আলোচনা করেছিলেন। তারা তাঁকে বলেছিলেন যে আমি একজন মালিকানা ভুক্ত গোলাম। উমায়র (রা.) বলেন, তাঁর নির্দেশে আমার গলায় তলওয়ার লটকে দেওয়া হল। আমি তা হেঁচড়ে হেঁচড়ে চলছিলাম। অনন্তর তিনি আমার জন্য গনীমত সম্পদের থেকে সামান্য তৈজসপত্রের কিছু দিতে নির্দেশ করেছিলেন। আমি তাঁর নিকট কিছু মন্ত পেশ করেছিলাম। এগুলোর সাহায্যে আমি পাগলদের ঝাড় ফুক করতাম। তিনি আমাকে এর কতক বাদ দিতে এবং কতক রাখতে নির্দেশ দিলেন।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।  
ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।  
কতক অলিম এতদনুসারে আমল করেছেন যে, গনীমত সম্পদে গোলামদের কোন নির্ধারিত হিস্যা নেই। তবে সামান্য কিছু তাদের দান করা যাবে। এ হল ছাওরী, শাফিঈ, আহমাদ ও ইসহাক (রা.)-এর অভিগত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَهْلِ الذِّمَّةِ يَغْرُونَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ هَلْ يَسْتَهْمُ لَهُمْ

অনুচ্ছেদ : যিশী নাগারিক মুসলিমদের সঙ্গে যুদ্ধে শরীক হলে গনীমত সম্পদে তাদের হিস্যা হবে কি?  
১৫৬৪. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ الْفُضَيْلِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ الْأَسْلَمِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ إِلَى بَدْرٍ حَتَّى إِذَا كَانَ بِحَرَّةِ الْوَبَرِ لَحِقَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ يَذْكُرُ مِنْهُ جُرْأَةً وَنَجْدَةً فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ تَوَمَّنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ؟ قَالَ لَا قَالَ ارْجِعْ فَلَنْ أُسْتَعِينُ بِمُشْرِكٍ .

وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا .  
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا : لَا يَسْتَهْمُ لِأَهْلِ الذِّمَّةِ وَإِنْ قَاتَلُوا مَعَ الْمُسْلِمِينَ الْعَدُوَّ .



وَدَّأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُسْتَهَمَ لَهُمْ إِذَا شَهِدُوا الْقِتَالَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ .  
وَرَوَى عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَسْتَهَمَ لِقَوْمٍ مِنَ الْيَهُودِ قَاتِلُوا مَعَهُ .  
حَدَّثَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ .  
لِذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৫৬১. আনসারী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বদর যাত্রাকালে যখন "হাররাতুল ওয়াবর" নামক স্থানে পৌছলেন তখন জনৈক মুশরিক এসে তাঁর সঙ্গে শামিল হল। সাহসিকতা ও বাহাদুরীতে তার খুব খ্যাতি ছিল। তাকে নবী ﷺ বললেন, তুমি কি আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের প্রতি ঈমান রাখ ? সে বলল, না। তিনি বললেন, তা হলে ফিরে যাও। আমি কখনও মুশরিকদের সাহায্য নিব না।

হাদীছটিতে আরো আলোচনা রয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তাঁরা বলেন, কোন যিম্মী বা মুসলিম দেশের অমুসলিম নাগরিক মুসলিমদের সঙ্গে থেকে শত্রুর বিরুদ্ধে যদি যুদ্ধ করে তবুও তাদেরকে গণীমত সম্পদ থেকে নির্দিষ্ট হারে হিস্যা প্রদান করা যাবে না। কতক আলিম বলেন, মুসলিমদের সঙ্গে যদি তারা যুদ্ধে হাযির হয় তবে তাদের হিস্যা প্রদান করা হবে। যুহরী (র.)-এর বরাতে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ ইযাহূদীদের একদলকে গণীমতের হিস্যা দিয়েছিলেন যারা তাঁর সঙ্গে যুদ্ধে শরীক হয়েছিল।

কুতায়বা ইবন সাঈদ (র.).....যুহরী (র.) থেকে উক্ত রিওয়াযাত করেছেন।

وَحَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ حَدَّثَنَا بَرِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي نَفَرٍ مِنَ الْأَشْعَرِيِّينَ خَيْرَ فَأَسْهَمَ لَنَا مَعَ الَّذِينَ أَفْتَحُوها .

لِذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ : مَنْ لَحِقَ بِالْمُسْلِمِينَ قَبْلَ أَنْ يُسْهَمَ لِلْخَيْلِ أَسْهَمَ لَهُ ، وَبَرِيدٌ يُكْنَى أَبَا بَرِيدَةَ ، وَهُوَ ثِقَةٌ . وَرَوَى عَنْهُ سَفْيَانُ الثَّوَدِيُّ وَأَبْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُهُمَا .

১৫৬৫. আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....আবু মুসা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আশআরী গোত্রের একদল লোকসহ আমি খায়বারে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে এলাম। যারা এই এলাকাটি জয় করেছিলেন তাঁদের সঙ্গে আমাদেরকেও তিনি গণীমতের হিস্যা দিয়েছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। আওযাঈ (র.) বলেন, মুসলিম বাহিনীর মাঝে গণীমত



পদ বন্টন করার পূর্বে যদি কোন মুসলিম এসে তাদের সঙ্গে शामिल হয় তবে তাকেও তা থেকে হিস্যা প্রদান  
গা হবে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِنْتِفَاعِ بِأَنْبِيَةِ الْمُشْرِكِينَ

অনুচ্ছেদ : মুশরিকদের পাত্র ব্যবহার করা।

১৫৬৬. حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ الطَّائِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ مُسْلِمُ بْنُ قَتَيْبَةَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ  
عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسْنِيِّ قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ قُدُورِ الْمَجُوسِ فَقَالَ أَنْقَوْهَا غَسَلًا وَاطْبُخُوا فِيهَا  
وَنَهَى عَنْ كُلِّ سَبْعٍ وَذِي نَابٍ .

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ . وَرَوَاهُ أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ وَ  
قِلَابَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ إِنَّمَا رَوَاهُ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ . حَدَّثَنَا هَنَادُ , حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ  
عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شَرِيحٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَبِيعَةَ بْنَ يَزِيدَ الدِّمَشْقِيَّ يَقُولُ : أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ عَائِدُ  
بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُسْنِيَّ يَقُولُ أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضِ قَدِ  
أَهْلٍ كِتَابٍ نَأْكُلُ فِي أَنْبَتِهِمْ؟ قَالَ إِنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَ أَنْبَتِهِمْ فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاغْسِلُوهَا وَكُلُوا فِيهَا  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

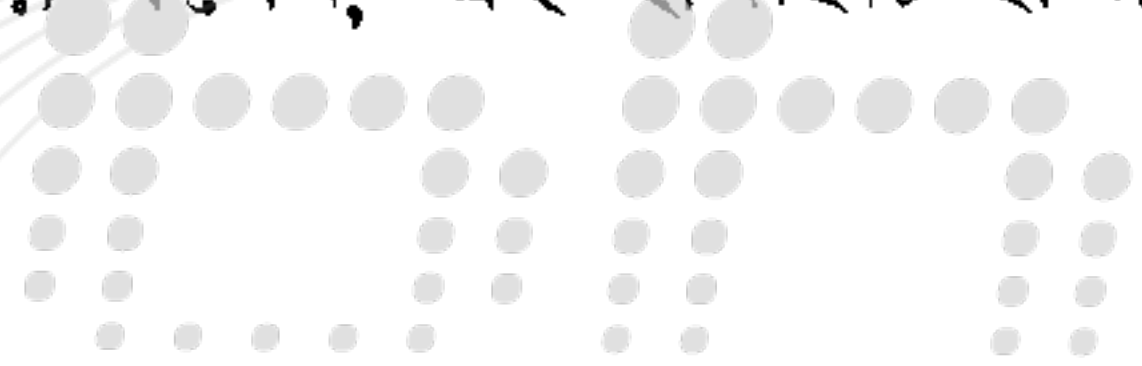
১৫৬৬. যায়দ ইব্ন আখযাম তাঈ (র.).....আবু ছা'লাবা খুশানী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন,  
রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট অগ্নি পূজকদের পাত্র সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বললেন, এগুলো মেজে  
সে পুড়ে পরিষ্কার করে নিবে এরপর তাতে পাক করবে। তিনি দাঁতাল হিন্দ প্রাণী নিষিদ্ধ করেছেন।

হাদীছটি আবু ছা'লাবা (রা.) থেকে একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে। আবু ইদরীস খাওলানী (র.)ও এটিকে আবু  
লাবা (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন। আবু ছা'লাবা (রা.)-এর কাছে আবু কিলাবা (র.) সরাসরি কিছু শুনে  
। তিনি এটিকে আসলে আবু আসমা সূত্রে আবু ছা'লাবা (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

হান্নাদ (র.).....আবু ইদরীস আল-খাওলানী আইয়ুলাহ ইব্ন উবায়দুল্লাহ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন,  
আবু ছা'লাবা খুশানী (রা.)-কে বলতে শুনেছি যে, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে এসে বললাম, ইয়া  
রাসূলুল্লাহ, আমরা এমন এক অঞ্চলে থাকি যেখানে কিতাবীদের বাস। আমরা তাদের পাত্রাদিতেও আহার করি।

তিনি বললেন, এ ছাড়া অন্য পাত্র যদি পাও তবে আর এগুলোতে আহার করবে না। আর তা যদি না পাও  
তবে সেগুলো ধুয়ে নিবে এবং তাতে আহার করবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



বাংলা হাদিস



## بَابُ فِي النَّفْلِ

অনুচ্ছেদ : নাফল বা গনীমতের হিসাব অতিরিক্ত কিছু প্রদান।

١٥٦٧. حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُنْفِلُ فِي الْبِدَاةِ الرَّبْعَ وَفِي الْقَفْرِ الثُّلُثَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَحَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ وَمَعْنِ بْنِ يَزِيدٍ وَابْنِ عُمَرَ وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ .  
وَحَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي سَلَامٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ .  
حَدَّثَنَا هُنَادٌ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَنَفَّلَ سَيْفَهُ ذَا الْفَقَارِ يَوْمَ بَدْرٍ وَهُوَ الَّذِي رَأَى فِيهِ الرُّؤْيَا يَوْمَ أُحُدٍ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ .

وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي النَّفْلِ مِنَ الْخُمْسِ فَقَالَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ لَمْ يَبْلُغْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَفَلَ فِي مَعَارِضِهِ كُلِّهَا .

وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّهُ نَفَلَ فِي بَعْضِهَا وَإِنَّمَا ذَلِكَ عَلَى وَجْهِ الْإِجْتِهَادِ مِنَ الْإِمَامِ فِي أَوَّلِ الْمَغْنَمِ وَأَخْرَجَهُ قَالَ ابْنُ خَالَوْنٍ قَالَ لِأَحْمَدَ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَفَلَ إِذَا فَصَلَ بِالرَّبْعِ بَعْدَ الْخُمْسِ وَإِذَا قَفَلَ بِالثُّلُثِ بَعْدَ الْخُمْسِ ؟ فَقَالَ يُخْرِجُ الْخُمْسَ ثُمَّ يَنْفِلُ مِمَّا بَقِيَ وَلَا يُجَاوِزُ هَذَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا الْحَدِيثُ عَلَى مَا قَالَ الْمُسَيَّبُ النَّفْلُ مِنَ الْخُمْسِ قَالَ إِسْحَقُ كَمَا قَالَ .

১৫৬৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....উবাদা ইব্ন সামিত (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ আক্রমণের প্রথম ভাগে একচতুর্থাংশ এবং ফিরতী হামলার ক্ষেত্রে এক তৃতীয়াংশ নাফল বা অতিরিক্ত প্রদান করতেন।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস, হাবীব ইব্ন মাসলামা, মা'ন ইব্ন ইয়াযীদ, ইব্ন উমার, সালামা ইব্ন আকওয়া' (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উবাদা (রা.)-এর হাদীছটি হাসান। হাদীছটি আবু সালামা-জনৈক সাহাবী (রা.) সূত্রেও বর্ণিত আছে।

হান্নাদ (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ তাঁর যুল ফাকার নামক তলওয়ারটি বদর যুদ্ধে নাফল হিসাবে পেয়েছিলেন। উহুদ যুদ্ধের দিন এটিকে জড়িয়ে তিনি স্বপ্ন দেখেছিলেন।<sup>১</sup>

১. উহুদ যুদ্ধের সময় তিনি স্বপ্ন দেখেছিলেন যে, তিনি যুলফাকার তরবারীটি নাড়া দিলে এটি মাঝ থেকে ভেঙে গেল আবার নাড়া দিলে এটি আগের চেয়েও সুন্দর হয়ে গেল। এটি ছিল উহুদ যুদ্ধের বিপর্যয় এবং পরবর্তী ইসলামের পূর্ণাঙ্গ বিজয়ের প্রতি ইঙ্গিতবহ।



এই হাদীছটি হাসান-গারীব। ইব্ন আবু যিনাদ (র.)-এর হাদীছ হিসাবে এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে দের জানা নেই।

খুমুস বা গনীমত সম্পদের একপঞ্চমাংশ থেকে নাফল বা অতিরিক্ত পুরস্কার প্রদানের বিষয়ে আলিমগণের বিরোধ রয়েছে। মালিক ইব্ন আনাস (রা.) বলেছেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর সবকটি গায়ওয়াতে "নাফল" করেছেন বলে কোন রিওয়াযাত আমাদের কাছে পৌঁছেনি। আমার কাছে যে রিওয়াযাত পৌঁছেছে তা হল। কতক গায়ওয়ায় তা দিয়েছেন। এই বিষয়টি হল শুরু বা শেষ গনীমত হিসাবে ইমাম বা মুসলিম সরকারের বিবেচনার উপর নির্ভরশীল। ইব্ন মানসূর (র.) বলেন, আমি আহমদকে বললাম। এতে তো কোন সন্দেহ নেই যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ দল থেকে পৃথক হয়ে যুদ্ধ যাত্রার ক্ষেত্রে এক পঞ্চমাংশের পর একচতুর্থাংশ এবং তীর সময় এক পঞ্চমাংশের পর এক তৃতীয়াংশ নাফল হিসাবে প্রদান করেছেন। তখন তিনি বললেন, প্রথমে গনীমতের এক পঞ্চমাংশ আলাদা করে নেয়া হবে। তার অবশিষ্টাংশ থেকে নাফল প্রদান করা হবে এবং তা পরিমাণ অতিক্রম করে যেন না যায়। এই হাদীছটি ইবনুল মুসায্যেবের কথার উপর প্রযোজ্য যে, "নাফল" হবে খুমুস বা একপঞ্চমাংশ থেকে। ইসহাক (রা.) ও তদূপ কথা বলেছেন।

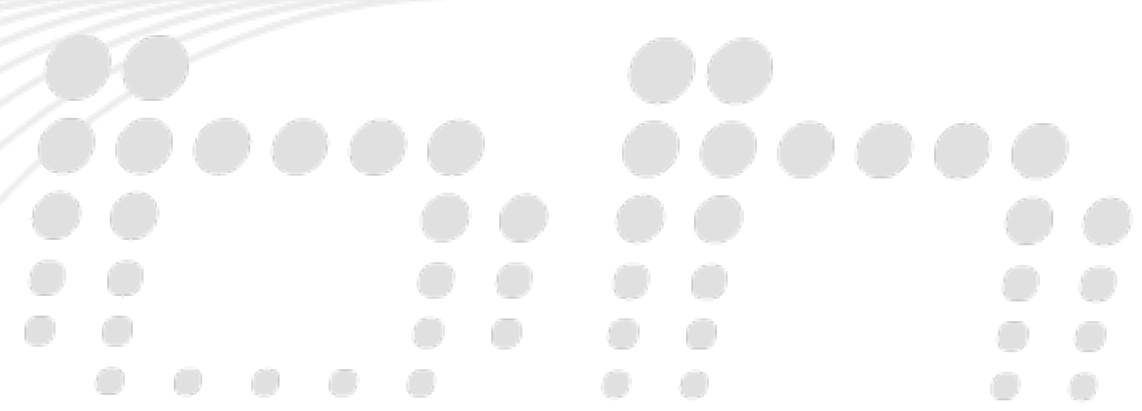
### بَابُ مَا جَاءَ فِي مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ

মহাদ : যে ব্যক্তি কোন শত্রুকে হত্যা করবে তার জন্য হবে নিহত ব্যক্তির অস্ত্র-সস্ত্র ও মাল-সামান।

১৫৬৮. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ كَثِيرٍ بْنِ أَفْلَحٍ أَبِي مُحَمَّدٍ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا لَهُ عَلَيْهِ بَيْنَةٌ فَلَهُ سَلْبُهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ وَأَنَسٍ وَسَمُرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو مُحَمَّدٍ نَافِعٌ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ . وَهُوَ الْأَوْزَاعِيُّ وَالشَّافِعِيُّ ، وَأَحْمَدُ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ لِلْإِمَامِ أَنْ يُخْرِجَ مِنَ السَّلْبِ الْخُمْسَ وَقَالَ الْإِمَامُ النَّفْلُ أَنْ يَقُولَ الْإِمَامُ مَنْ أَصَابَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ وَمَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ فَهُوَ جَائِزٌ وَلَيْسَ فِيهِ الْخُمْسُ وَقَالَ إِسْحَاقُ السَّلْبُ لِلْقَاتِلِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ شَيْئًا كَثِيرًا فَرَأَى الْإِمَامُ أَنْ يُخْرِجَ مِنْهُ الْخُمْسَ كَمَا فَعَلَ عُمَرُ الْخَطَّابُ .

১৫৬৮. আনসারী (র.).....আবু কাতাদা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে (শত্রু) কাউকে হত্যা করবে আর এ বিষয়ে যদি তার প্রমাণ থাকে তবে তার জন্য হবে নিহত ব্যক্তির অস্ত্র-ও মাল-সামান।



বাংলা হাদিস



হাদীছটিতে আরো কাহিনী রয়েছে।

ইবন আবু উমার (র.).....ইয়াহইয়া ইবন সাঈদ (র.) থেকে উক্ত সনদে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এই বিষয়ে আওফ ইবন মালিক, খালিদ ইবন ওয়ালীদ, আনাস ও সামুরা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু মুহাম্মাদ (র.) হলেন আবু কাতাদা (রা.)-এর আযাদকৃত গোলাম নাকি।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল আওয়াঈ, শাফিঈ ও আহমাদ (র.)-এর অভিমত। কতক আলিম বলেন, ইমাম বা খালীফা সালাব বা নিহত শত্রুর মাল-সামান থেকেও খুমুস বা এক পঞ্চমাংশ রাখার ক্ষমতা রাখেন। ছাওরী (র.) বলেন, নাফল হল, ইমামের এই মর্মে ঘোষণা প্রদান যে, যুদ্ধে যে যা হস্তগত করবে তা তার এবং যে ব্যক্তি কোন শত্রুকে নিহত করবে তার জন্য হবে নিহত ব্যক্তির মাল-সামান ও অস্ত্র-সস্ত্র। তা জায়েয এবং এতে খুমুস নেই। ইসহাক (র.) বলেন, সালাব বা নিহত ব্যক্তির মাল-সামান ও অস্ত্রসস্ত্র হবে হত্যাকারীর। কিন্তু সম্পদের পরিমাণ যদি অনেক হয় আর ইমাম যদি মনে করেন তা থেকে খুমুস নিবেন তবে তা পারেন। উমার ইবন খাতাব (রা.) এইরূপ করেছিলেন।

### بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ بَيْعِ الْمَغَانِمِ حَتَّى تُقَسَّمَ

অনুচ্ছেদ : বন্টনের পূর্বে গনীমত লব্ধ সম্পদ বিক্রয় হারাম।

১৫৬৭. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ جَهْضَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُعَدِّ بْنِ رَيْدٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ شِرَاءِ الْمَغَانِمِ حَتَّى تُقَسَّمَ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

১৫৬৯. হান্নাদ (র.).....আবু সাঈদ আন-খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বন্টন না হওয়া পর্যন্ত গনীমত সম্পদ ক্রয়-বিক্রয় নিষেধ করেছেন।

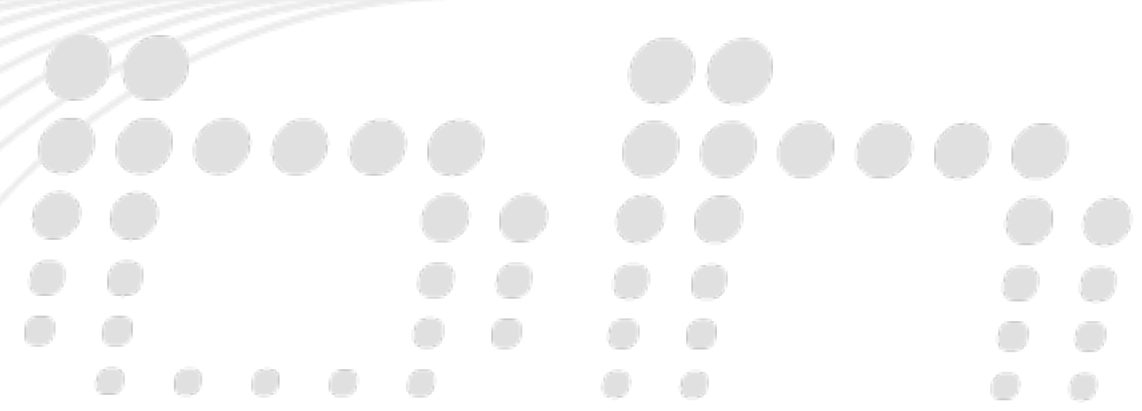
এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ وَطْئِ الْحَبَالَى مِنَ السَّبَايَا

অনুচ্ছেদ : গর্ভবতী বন্দীদেবীর উপর উপগত হওয়া হারাম।

১৫৭০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ عَنْ وَهْبِ أَبِي خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أُمُّ سَبِيئَةَ بِنْتُ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ أَنَّ أَبَاهَا أَخْبَرَهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ تُوطَأَ السَّبَايَا حَتَّى يَضَعْنَ مَا فِي بُطُونِهِنَّ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتٍ ، وَ حَدِيثُ عَرَبَاضٍ حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ . وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ : إِذَا اشْتَرَى الرَّجُلُ الْجَارِيَةَ مِنَ السَّبْيِ وَهِيَ حَامِلٌ فَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ قَالَ : لَا تُؤْطَأُ حَامِلٌ حَتَّى تَضَعَ . قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ : وَأَمَّا الْخَرَائِرُ فَقَدْ مَضَتْ السُّنَّةُ فَيَسِبْنَ بِأَنْ أَمَرَ بِأَنْ الْعِدَّةُ كُلُّ هَذَا .

১৫৭০. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া আন-নায়সাবুরী (র.).....ইরবায় ইব্ন সারিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ প্রসব না হওয়া পর্যন্ত বন্দীনীদেব উপর উপগত হওয়া নিষিদ্ধ করেছেন।

এই বিষয়ে রুওয়ায়ফ ইব্ন ছাবিত (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইরবায় (রা.) বর্ণিত হাদীছটি গারীব।

আলিমগণ এতদনুসারে আমল করেছেন। আওয়াদি (র.) বলেন, কেউ যদি গর্ভবতী কোন বন্দীনী দাসী ক্রয় করে সে বিষয়ে উমার ইব্ন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেছেন, সন্তান প্রসব না হওয়া পর্যন্ত তার সঙ্গে উপগত হওয়া যাবে না। আওয়াদি (র.) আরো বলেছেন, স্বাধীন মহিলাদের ক্ষেত্রে অনুসৃত সুনাত হল যে তাদেরকে নির্ধারিত ইদত পালনের নির্দেশ প্রদান করা হবে।

مَا جَاءَ فِي طَعَامِ الْمُشْرِكِينَ

অনুচ্ছেদ : মুশরিকদের খাদ্য।

١٥٧١. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ شُعْبَةَ أَخْبَرَنِي سِمَاكُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ سَمِعْتُ قَبِيصَةَ بْنَ هَلْبٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ طَعَامِ النَّصَارَى فَقَالَ لَا يَتَخَلَّجَنَّ فِي صَدْرِكَ طَعَامٌ ضَارَعَتْ فِيهِ النَّصْرَانِيَّةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ وَقَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ سِمَاكٍ عَنْ قَبِيصَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ الرَّحْصَةِ فِي طَعَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ

১৫৭১. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....কাবীসা ইব্ন হলব তৎপিতা হলব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নাসারাদের খাদ্য সম্পর্কে আমি নবী ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, খাদ্যের বিষয়ে বিনা কারণে কোনরূপ দ্বিধার শিকার হবে না। এমন করলে তো তুমি খৃষ্টানদের অনুরূপ হয়ে গেলে। (কারণ, খৃষ্টানরাই বেশী ছুতছাতের পিছনে পড়ে।)

এ হাদীছটি হাসান। মাহমূদ (র.) বলেন, উবায়দুল্লাহ ইব্ন মুসা - ইসরাঈল - সিমাক - কাবীসা - তৎপিতা হলব (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

কিতাবীদের খাদ্য জায়েয হওয়া সম্পর্কে আলিমগণ এই হাদীস অনুসারে আমল করেছেন।



### بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ التَّفْرِيقِ بَيْنَ السَّبْيِ

অনুচ্ছেদ : নিকট আত্মীয় বন্দীদের বিচ্ছিন্ন করা পছন্দনীয় নয়।

১৫৭২. حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ عُمَرَ الشَّيْبَانِيُّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ أَخْبَرَنِي حَيْثُ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ وَالِدَةٍ وَوَلَدِهَا فَفَرَّقَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أُحِبَّتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ كَرَهُوا التَّفْرِيقَ بَيْنَ السَّبْيِ بَيْنَ الْوَالِدَةِ وَوَلَدِهَا وَبَيْنَ الْوَالِدِ وَبَيْنَ الْإِخْوَةِ .

১৫৭২. উমার ইবন হাফস শায়বানী (রা.).....আবু আয্যাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, যে ব্যক্তি মা ও তার সন্তানের মাঝে বিচ্ছেদ ঘটায় আল্লাহ তা'আলা কিয়ামতের দিন তার ও তার প্রিয়জনদের মাঝে বিচ্ছেদ সৃষ্টি করে দিবেন।

এই বিষয়ে আলী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। হাদীছটি হাসান-গারীব।

সাহাবী ও অপরাপর আলামগণ এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা বন্দীদের মা ও সন্তানদের মাঝে, সন্তান ও পিতার মাঝে এবং ভাইদের পরস্পর আলাদা করা নিষিদ্ধ বলে মত প্রকাশ করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْأَسَارِيِّ وَالْفِدَاءِ

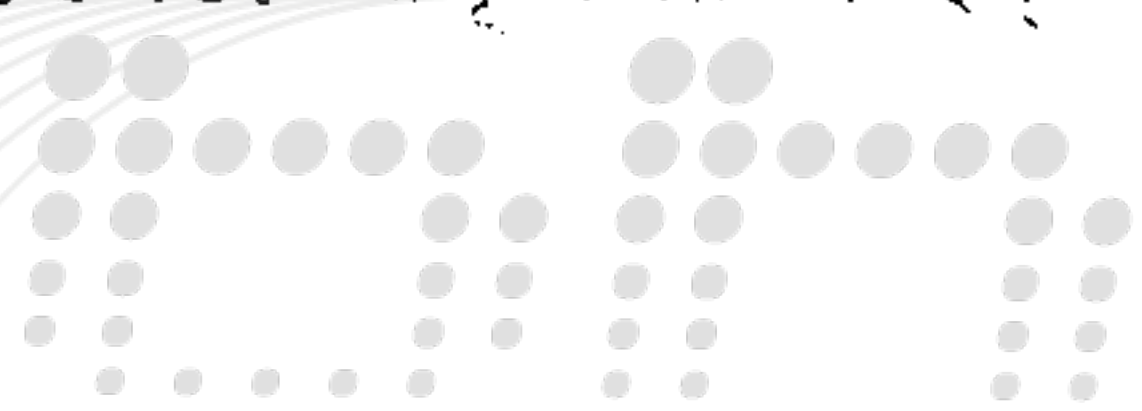
অনুচ্ছেদ : বন্দী হত্যা করা বা মুক্তিপণের বিনিময়ে ছেড়ে দেওয়া।

১৫৭৩. حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ وَأَسْمَةُ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْهَمْدَانِيُّ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَا حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّاءَ بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي سَيْثْرِينَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ جِبْرَائِيلَ هَبَطَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ خَيْرُهُمْ يَعْنِي أَصْحَابَكَ فِي أَسَارِي بَدَرِ الْقَتْلِ أَوْ الْفِدَاءِ عَلَى أَنْ يُقْتَلَ مِنْهُمْ قَابِلٌ مِثْلَهُمْ ، قَالُوا الْفِدَاءُ وَيُقْتَلُ مِنَّا .

إِنِّي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَنْسَرٍ وَأَبِي بَرْزَةَ وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ . رَوَى أَبُو أُسَامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي سَيْثْرِينَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . وَرَوَى ابْنُ سَيْثْرِينَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْسَلًا وَأَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ أَسْمَةَ عُمَرُ بْنُ سَعْدٍ .

১৫৭৩. আবু উবায়দা ইবন আবু সাফার, তাঁর নাম হল আহমাদ ইবন আবদুল্লাহ হামদানী ও মাহমুদ ইব



বাংলা হাদিস



গায়লান (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন যে, জিবরীল তাঁর কাছে নেমে এসেছেন এবং বলেছেন, বদরের বন্দীদের বিষয়ে হত্যা বা মুক্তিপণ গ্রহণের মধ্যে একটিকে গ্রহণের জন্য আপনার সাহাবীদের ইখতিয়ার দিন। কিন্তু মুক্তিপণের ক্ষেত্রে শর্ত হল যে, আগামীতে এদের থেকেও উক্ত পরিমাণ লোক নিহত হবে।

সাহাবীরা বললেন, আমরা মুক্তিপণই গ্রহণ করলাম, আমাদের থেকে সমসংখ্যক লোক নিহত হলে হবে।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, আনাস, আবু বারযা ও জুবায়র ইব্ন মুতইম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ছাওরীর হাদীছ হিসাবে এই হাদীছটি হাসান-গারীব। ইব্ন আবু যাইদা (র.)-এর বর্ণনা ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের জানা নেই।

আবু উসামা (র.)ও - আলী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। ইব্ন আওন (র.) এটিকে ইব্ন সীরীন - উবায়দা - আলী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুবসাল রূপে বর্ণনা করেছেন।

রাবী আবু দাউদ হাফরী (র.)-এর নাম হল উমর ইব্ন সা'দ।

১৫৭৬. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ عَمِّهِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدَى رَجُلَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِرَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ .

قَالَ أَبُو عَمْرِو : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَعَمُّ أَبِي قِلَابَةَ هُوَ أَبُو الْمُهَلَّبِ وَاسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو وَيُقَالُ مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو وَأَبُو قِلَابَةَ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ الْجَرْمِيُّ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَنَّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَمُنَّ عَلَى مَنْ شَاءَ مِنَ الْأَسَارَى وَيَقْتُلَ مَنْ شَاءَ مِنْهُمْ وَيَفْدِيَ مَنْ شَاءَ . وَاخْتَارَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْقَتْلَ عَلَى الْفِدَاءِ . وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ بَلَّغَنِي أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ مَنْسُوخَةٌ قَوْلُهُ تَعَالَى "فَأَمَّا مَنَّا بَعْدُ وَإِنَّمَا فِدَاءٌ" نَسَخَتْهَا "فَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَفَقَّطُواهُمْ" .

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَذَا حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ . قُلْتُ لِأَحْمَدَ إِذَا أُسِرَ الْأَسِيرُ يُقْتَلُ أَوْ يُفَادَى أَحَبُّ إِلَيْكَ ؟ قَالَ إِنْ قَدَرُوا أَنْ يُفَادُوا فَلَيْسَ بِهِ بَأْسٌ وَإِنْ قُتِلَ فَمَا أَعْلَمُ بِهِ بَأْسًا قَالَ إِسْحَاقُ الْإِثْنَانُ أَحَبُّ إِلَيَّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَعْرُوفًا فَأَطْمَعُ بِهِ الْكَثِيرُ .

১৫৭৮. ইব্ন আবু উমার (র.).....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ একজন যুদ্ধবন্দীর বিনিময়ে দুইজন মুসলমানকে ছাড়িয়ে এনেছিলেন।

ইমাম আবু দ্বিসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

রাবী আবু কিলাবা (র.)-এর চাচা হলেন আবুল মুহাম্মাদ। তাঁর নাম হল আবদুর রহমান ইব্ন আমর। তাকে মুআবিয়া ইব্ন আমর বলা হয়। আর আবু কিলাবা (র.)-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইব্ন যায়দ আল জারমী (র.)।

অধিকাংশ সাহাবী ও অপরূপ আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন যে, ইমাম বা সরকার প্রধান যে কোন



বন্দীর সম্পর্কে ইচ্ছা করেন তার উপর অনুগ্রহ প্রদর্শন করতে পারেন। তাদের মাঝে যাকে বিবেচনা করেন হত্যা করতে পারেন যাকে ইচ্ছা ফিদয়া নিয়ে ছেড়ে দিতে পারেন। তবে কতক আলিম ফিদয়া-এর তুলনায় হত্যা করার বিধানটিকে অধিকতর গ্রহণীয় বলে মনে করেন। ইমাম আওয়াসী বলেন, আমার কাছে এই তথ্য পৌছেছে যে "فِيمَا مَنَّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً" এরপর হয়ত অনুকম্পা প্রদর্শন নয়ত মুক্তিপণ" [সূরা মুহাম্মাদ ৪৭ : ৪] – আয়াতটি মানসুখ হয়ে গেছে। "فَاَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ" "এদের যেখানে পাও সেখানেই হত্যা কর" [সূরা বাকারা ২ : ২৯১] আয়াতের মাধ্যমে উপরোক্ত আয়াতটির বিধান রহিত হয়েছে।

হান্নাদ (র.).....আওয়াসী (র.) থেকে বর্ণিত যে, ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.) বলেন, আমি ইমাম আহমাদ (র.)-কে বললাম বন্দী হলে তাদের কতল করাটা বেশী ভাল মনে করেন না ফিদয়া নেওয়া অধিক পছন্দ করেন? তিনি বললেন ফিদয়ার শক্তি রাখলে তবে তা নিয়ে ছেড়ে দেওয়াতেও কোন দোষ নেই আর যদি হত্যা করা হয় তবে তাতেও কোন দোষ মনে করি না। ইসহাক (র.) বলেন, রক্ত প্রবাহিত করাই আমার নিকট অধিক প্রিয়। কিন্তু যদি লোকটি প্রসিদ্ধ হয় এবং তার বিষয়ে বহুবিধ আশা করা যায় তবে ভিন্ন কথা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ

অনুচ্ছেদ : নারী ও শিশু হত্যা নিষেধ।

১৫৭০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا الْأَيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ امْرَأَةً وَجِدَتْ فِي بَيْتِ مَغَارِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَقْتُولَةً فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَلِكَ وَنَهَى عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصِّبْيَانِ .  
 وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ وَرَبَّاحٍ وَيُقَالُ رَبَّاحُ بْنُ الرَّبِيعِ وَالْأَسْوَدُ بْنُ سَرِيعٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَالصَّعْبِيُّ بْنُ جَبْرِ مَةَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ .  
 وَغَيْرِهِمْ كَرِهُوا قَتْلَ النِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَالشَّافِعِيِّ وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْبَنَاتِ وَقَتْلِ النِّسَاءِ فِيهِمْ وَالْوِلْدَانِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَقَ وَرَخَّصًا فِي الْبَنَاتِ .

১৫৭৫. কুতায়বা (র.).....উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কোন এক গাবওয়ায় (অভিযানে) এক মহিলাকে নিহত অবস্থায় পাওয়া গেল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ অসন্তুষ্ট প্রকাশ করেন এবং নারী ও শিশু হত্যা নিষিদ্ধ করে দেন।

এই বিষয়ে বুয়ায়দা, রাবাহ বলা হয় রাবাহ ইব্ন রাবী, আসওয়াদ ইব্ন সারী, ইব্ন আব্বাস, সা ব ইব্ন জাছ্ছামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। তারা নারী ও শিশু হত্যা হারাম বলে মত প্রকাশ করেছেন। এ হল সুফইয়ান ছাওরী ও শাফিঈ (র.)-এর অভিমত। কতক আলিম রায়ে অতর্কিত আক্রমণ এবং এমতাবস্থায় নারী ও শিশু হত্যার অনুমোদন দিয়েছেন। এ হল আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তারা উভয়ে রায়ে অতর্কিত হামলা পরিচালনা করার অবকাশ রেখেছেন।



বাংলা হাদিস



১৫৭৬. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ أَخْبَرَنِي الصَّعْبُ ابْنُ جَنَامَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ خَيْلَنَا أُوطِئَتْ مِنْ نِسَاءِ الْمُشْرِكِينَ وَأَوْلَادِهِمْ قَالَ هُمْ مِنْ آبَائِهِمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৭৬. নাসর ইবন আলী জাহযামী (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, সা'ব ইবন জাহযামী (রা.) বলেছেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমাদের অশ্বারোহী বাহিনী মুশরিকদের মহিলা ও তাদের শিশুদের পদ দলিত করে বসেছে।

তিনি বললেন, এরা তাদের পিতা-পিতামহদেরই শামিল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ১

১৫৭৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْثٍ فَقَالَ إِنَّ وَجَدْتُمْ فُلَانًا وَفُلَانًا لِرَجُلَيْنِ مِنْ قُرَيْشٍ فَأَحْسِرْهُمَا بِالنَّارِ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ أَرَدْنَا الْخُرُوجَ إِنِّي كُنْتُ أَمَرْتُكُمْ أَنْ تَحْرِقُوا فُلَانًا وَفُلَانًا بِالنَّارِ وَإِنَّ النَّارَ لَا يُعَذِّبُ بِهَا إِلَّا اللَّهُ فَإِنْ وَجَدْتُمُوهُمَا فَأَقْلُوهُمَا .

وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَحَمْرَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَسْلَمِيِّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَقَدْ ذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بَيْنَ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ وَبَيْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَجُلًا فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَرَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِثْلَ رِوَايَةِ اللَّيْثِ وَحَدِيثُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ أَشْبَهُ وَأَصَحُّ .

১৫৭৭. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে এক অভিযানে প্রেরণ করেন। তখন বলেছিলেন, অমুক অমুক দুই কুরায়শী ব্যক্তিকে যদি পাও তবে এদেরে আগুনে পুড়িয়ে ফেলবে। পরে আমরা যখন অভিযাত্রায় বের হওয়ার ইচ্ছা করলাম তখন তিনি বললেন, অমুক অমুককে আগুনে জ্বালিয়ে দিতে আমি তোমাদের নির্দেশ দিয়েছিলাম। অথচ আল্লাহ ছাড়া আর কেউ আগুনে শাস্তি দিতে পারেন না। সুতরাং তোমরা যদি এদের দুই জনকে পাও তবে এদের হত্যা করবে।

এই বিষয়ে ইবন আব্বাস ও হামযা ইবন আমর আসলামী (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এতদনুসারে আলিমগণ আমল করেছেন। মুহাম্মাদ ইবন



ইসহাক (র.) তাঁর সনদে সুলায়মান ইব্ন ইয়াসার (র.) এবং আবু হুরায়রা (র.)-এর মাঝে আরেক ব্যক্তির উল্লেখ করেছেন। একাধিক রাবী এটিকে লায়ছ (র.)-এর অনুরূপ রিওয়ায়াত করেছেন। লায়ছ ইব্ন সা'দ (র.)-এর রিওয়ায়াতটিই অধিকতর সামঞ্জস্য পূর্ণ এবং সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغُلُولِ

অনুচ্ছেদ : গনীমত সম্পদ আত্মসাত করা।

১৫৭৮. حَدَّثَنِي قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ مَاتَ وَهُوَ بَرِيٌّ مِنْ ثَلَاثِ الْكِبَرِ وَالْغُلُولِ وَالْدِّينِ دَخَلَ الْجَنَّةَ .  
وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ .

১৫৭৮. কুতায়বা (র.).....হাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কেউ যদি অহংকার, গনীমত সম্পদ আত্মসাত ও ঋণ থেকে মুক্ত হয়ে মারা যায় তবে সে জান্নাতে প্রবেশ করবে।

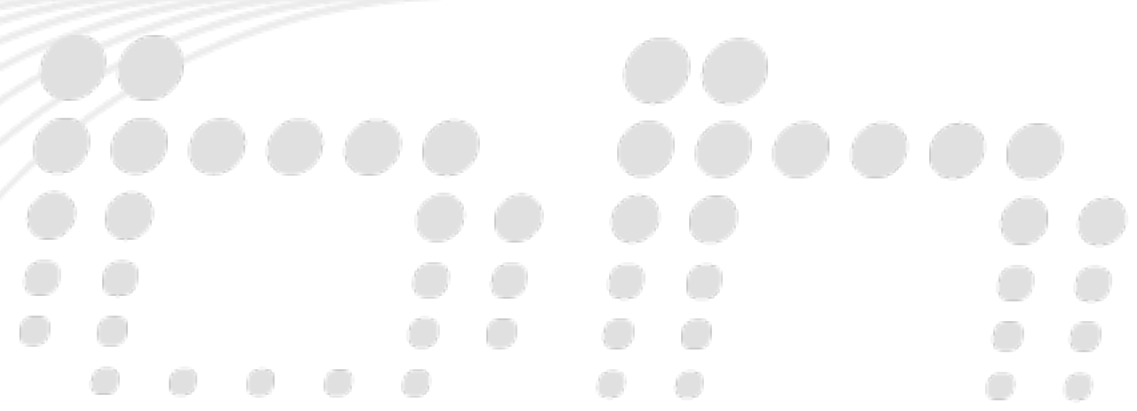
এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও যায়দ ইব্ন খালিদ জুহানী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৫৭৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ فَارَقَ الرُّوحَ الْجَسَدَ وَهُوَ بَرِيٌّ مِنْ ثَلَاثِ الْكَنْزِ وَالْغُلُولِ وَالْدِّينِ دَخَلَ الْجَنَّةَ هَكَذَا قَالَ سَعِيدُ الْكَنْزِ . وَقَالَ أَبُو عَوَانَةَ فِي حَدِيثِهِ الْكِبَرِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ مَعْدَانَ وَدَوَانَةَ سَعِيدٍ أَصَحُّ .

১৫৭৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....হাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সম্পদ পুঞ্জিভূত করে রাখা, গনীমত সম্পদ আত্মসাত করা এবং ঋণ এই তিনটি বিষয় থেকে মুক্ত অবস্থায় কারো রুহ যদি দেহ থেকে পৃথক হয় তবে সে জান্নাতে দাখেল হবে।

সাসিদ (র.) তার বর্ণনায় الْكَنْز (বা সম্পদ পুঞ্জিভূত করা) শব্দ আর আবু আওয়ানা তার রিওয়ায়াতে الْكِبَر (অহংকার) শব্দের উল্লেখ করেছেন। সাসিদ (র.)-এর রিওয়ায়াতটি অধিকতর সাহীহ।

১৫৮০. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ حَدَّثَنَا سِمَاكُ أَبُو زُمَيْلٍ الْحَنْفِيُّ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ : قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فُلَانًا قَدْ اسْتَشْهَدَ قَالَ : كَلَّا قَدْ رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ بِعِبَاءَةٍ قَدْ غَلَّهَا ، قَالَ قُمْ يَا عَلِيُّ فَنَادِ إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ ثَلَاثًا .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৫৮০. হাসান ইবন আলী (র.).....উমার ইবন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, অমুক ব্যক্তি শহীদ হয়েছে। তিনি বললেন, না! কখনও নয়। আমি তো তাকে গনিমতের মাল থেকে একটি আবা (এক ধরণের পোষাক) আত্মসাত করার কারণে আরও দুঃখিত দেখেছি। তিনি বললেন, হে আলী, গাঁড়াও এবং তিনবার করে ঘোষণা দাও জানাতে মু'মিন হাড়া আর কোট প্রবেশ করবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীহটি হাসান-সাহীহ-গরীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْحَرْبِ

অনুবাদ : মহিলাদের যুদ্ধে গমন।

১৫৮১. حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصُّوْفِيُّ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الصُّنْبُعِيُّ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْزُو بِأَمِّ سَلِيمٍ وَنِسْوَةٍ مَعَهَا مِنَ الْأَنْصَارِ يَسْفِرْنَ الْعِيَاءَ وَيُدَاوِينَ الْجُرْحَى . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنِ الرَّبِيعِ بَنِي مُعَوِيٍّ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৮১. বিশর ইবন হিলাল সাওওয়াফ (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যুদ্ধে যেতেন এবং তাঁর সুলায়ম সহ কতিপয় অনসারী মহিলা তার সাথে থাকতেন। তাঁরা যুদ্ধ ক্ষেত্রে পানি পান করাতেন এবং আহতদের ঔষধ দিতেন।

এই বিষয়ে রুবাযি়া বিনত মু'আবিয (রা.) আরও হাদীহ বর্ণিত আছে।

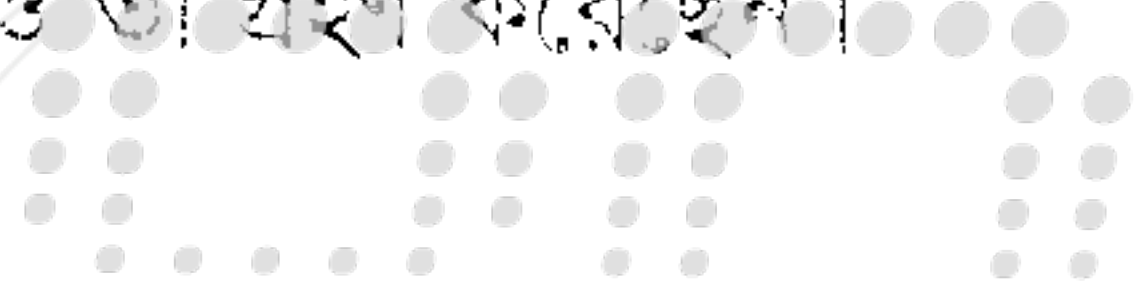
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীহটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قُبُولِ هَدَايَا الْمُشْرِكِينَ

অনুবাদ : মুশরিকদের হাদিয়া গ্রহণ করা।

১৫৮২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ ثَوْرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ كِسْرَى أَهْدَى لَهُ مَقْبِلَ وَأَنَّ الْمَلُوكَ أَهْدَوْا إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُمْ . وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَثَوْرُ بْنُ أَبِي فَاخْرَةَ إِسْمُهُ سَعِيدُ بْنُ عِلَاقَةَ وَثَوْرُ بْنُ يَكْنَى أَبَا جَهْمٍ .

১৫৮২. আলী ইবন সাঈদ কিন্দী (র.).....আলী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত যে, ইরান সম্রাট কিসরাস তার জন্য কিছু হাদিয়া দিয়েছিলেন তিনি তা কবুল করেছিলেন। এমনভাবে বাদশাহগণ তাঁকে হাদিয়া দিয়েছেন আর তিনিও তা গ্রহণ করেছেন।



বাংলা হাদিস



এই বিষয়ে জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। রাবী ছুওয়ায়দ (রা.) হলেন, ইবন আবু ফাযিহা। তাঁর নাম হল সাঈদ ইবন 'ইসাক। ছুওয়ায়দ (রা.)-এর উপনাম হল আবু 'সাহম।

### بَابُ فِي كَرَاهِيَةِ هَدَايَا الْمُشْرِكِينَ

অনুচ্ছেদ : মুশরিকদের হাদিয়া গ্রহণ না করা।

১৫৮২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (هُوَ ابْنُ الشَّخِيرِ) عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ أَنَّهُ أَهْدَى لِلنَّبِيِّ ﷺ هَدِيَّةً لَهُ أَوْ نَاقَةً فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَسْلَمْتَ؟ قَالَ لَا قَالَ فَإِنِّي نَهَيْتُ عَنْ زَيْدِ الْمُشْرِكِينَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَمَعْنَى قَوْلِهِ إِنِّي نَهَيْتُ عَنْ زَيْدِ الْمُشْرِكِينَ يَعْنِي هَدَايَاهُمْ . وَقَدْ رَوَى عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقْبَلُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ هَدَايَاهُمْ وَذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْكَرَاهِيَةَ وَاحْتِمَالُ أَنْ يَنْتَهَى هَذَا بَعْدَ مَا كَانَ يَقْبَلُ مِنْهُمْ ثُمَّ نَهَى عَنْ هَدَايَاهُمْ .

১৫৮২. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (রা.).....ইয়ায ইবন হিমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি নবী ﷺ-কে কিছু হাদিয়া (বর্ণনাস্তরে) একটি উষ্ট্র হাদিয়া দিয়েছিলেন। নবী ﷺ তখন তাঁকে বললেন, তুমি কি ইসলাম গ্রহণ করেছ? তিনি বললেন, না। নবী ﷺ বললেন, মুশরিকদের দান গ্রহণ করতে আমাকে নিষেধ করে দেওয়া হয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব। অর্থ মুশরিকদের হাদিয়া উপঢৌকন।

নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি মুশরিকদের হাদিয়া গ্রহণ করতেন। এই হাদীছে তা মাকতুহ বলে উল্লেখ করা হয়েছে। এ-ও সম্ভাবনা আছে যে, তিনি আগে মুশরিকদের হাদিয়া গ্রহণ করতেন পরে তাদের হাদিয়া গ্রহণ নিষিদ্ধ করে দেওয়া হয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي سَجْدَةِ الشُّكْرِ

অনুচ্ছেদ : শুকরানা সিজদা।

১৫৮৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ حَدَّثَنَا بَكَّارُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي بُكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بُكْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَاهُ أَمْرٌ فَسَرَّيَهُ فَخَرَّ لِلَّهِ سَاجِدًا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ بَكَّارِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ .



## وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ رَأْوًا سَجْدَةً الشُّكْرِ .

১৫৮৪. মুহাম্মাদ ইবনুল মুহান্না (রা.).....আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার নবী ﷺ এর কাছে এমন একটি খবর এল যাতে তিনি খুশী হলেন, তখন তিনি সিজদায় দুটিয়ে পড়লেন।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। বাকরার ইবন আবদুল আযীযের হাদীছ হিসাবে এই সূত্র ছাড়া হাদীছটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

অধিকাংশ আলেম এতদনুসারে আমল করেছেন। তাঁরা সিজদা-এ-শুকর জাইয বলে মনে করেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَمَانِ الْعَبْدِ وَالْمَرْأَةِ

অনুচ্ছেদ : নারী বা গোলাম কর্তৃক নিরাপত্তা দান।

১৫৮৫. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَكْثَمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَارِمٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ إِنَّ الْمَرْأَةَ لَتَأْخُذُ لِلْقَوْمِ يَعْنِي تُجِيرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ : وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا فَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ أَخْبَرَنِي أَبُو زَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ عَنْ أَبِي مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَنْ أُمِّ هَانِيٍّ أَنَّهَا قَالَتْ أَجَرْتُ رَجُلَيْنِ مِنْ أَحْسَمَائِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ أَمَدَّا مِنْ أَمْنَتٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ : وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَجَازُوا أَمَانَ الْمَرْأَةِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ أَجَازَ أَمَانَ الْمَرْأَةِ وَالْعَبْدِ . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ وَأَبُو مُرَّةٍ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَيُقَالُ لَهُ أَيْضًا مَوْلَى أُمِّ هَانِيٍّ أَيْضًا وَاسْمُهُ يَزِيدُ . وَقَدْ رَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّهُ أَجَازَ أَمَانَ الْعَبْدِ وَقَدْ رَوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ يَسْعَى بِهَا أَدْنَاهُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَمَعْنَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ مَنْ أُعْطِيَ الْأَمَانَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَهُوَ جَائِزٌ عَلَى كُلِّهِمْ .

১৫৮৫. ইয়াহইয়া ইবন আকছাম (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, নারীরাও সম্প্রদায়ের পক্ষে (অধিকার) গ্রহণ করতে পারে অর্থাৎ মুসলিমদের পক্ষ থেকে নিরাপত্তা ও আশ্রয় প্রদান করতে পারে।

এই বিষয়ে উম্মু হানী (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।



আবুল ওয়ালীদ দিমাশকী (র.).....উম্মু হানী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমার স্বপুত্রপক্ষীয় দুই ব্যক্তিকে আমি নিরাপত্তা প্রদান করেছিলাম। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ যাকে তুমি নিরাপত্তা প্রদান করেছ আমরাও তাকে নিরাপত্তা দান করলাম।

ইমাম আবু দীলা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিমগণ এতদনুসারে আমল করেছেন। তাঁরা মহিলা কর্তৃক প্রদত্ত নিরাপত্তা দান গ্রহণীয় বলে মত প্রকাশ করেছেন। এ হল আহমদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। তাঁরা উভয়ই মহিলা ও গোলাম কর্তৃক প্রদত্ত নিরাপত্তা গ্রহণ করেছেন। আকীল ইবন আবু তালিব (রা.)-এর মাওলা বা আযাদকৃত গোলাম হলেন আবু মুররা। তিনি উম্মু হানী (রা.)-এর আযাদকৃত দাস বলেও কথিত আছে। তাঁর নাম হল ইয়াযীদ।

উমার ইবনুল খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি দাস কর্তৃক নিরাপত্তা দান জাইয বলে গ্রহণ করেছেন।

আসী ইবন আবু তালিব ও আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, মুসলিমদের যিহ্ম-দায়িত্ব এক বরাবর। এবিষয়ে সাধারণতম লোকটিও প্রয়াস চালাবে। আলিমগণের নিকট হাদীছটির তাৎপর্য হল মুসলিমদের পক্ষ থেকে এক ব্যক্তিও যদি নিরাপত্তা প্রদান করে তবে সকলের পক্ষ থেকেই তা গণ্য হবে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغَدْرِ

অনুচ্ছেদ : বিশ্বাস ঘাতকতা

১৫৮৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الْفَيْضِ قَالَ سَمِعْتُ سُلَيْمَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ كَانَ بَيْنَ مُعَاوِيَةَ وَبَيْنَ أَهْلِ الرُّومِ عَهْدٌ وَكَانَ يَسِيرُ فِي بِلَادِهِمْ حَتَّى إِذَا انْقَضَى الْعَهْدُ أَغَارَ عَلَيْهِمْ فَإِذَا رَجُلٌ عَلَى دَابَّةٍ أَوْ عَلَى فَرَسٍ وَهُوَ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ وَفَاءٌ لَا غَدْرَ وَإِذَا هُوَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ فَمَسَّاهُ مُعَاوِيَةُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قَوْمٍ عَهْدٌ فَلَا يَحِلُّنَّ عَهْدًا وَلَا يَشُدَّنَّهُ حَتَّى يَمْضِيَ أَمَدُهُ أَوْ يَنْبِذَ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ قَالَ فَرَجَعَ مُعَاوِيَةُ بِالنَّاسِ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৮৬. মাহমূদ ইবন গায়লান (র.).....সুলায়ম ইবন আমির (র.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, মুআবিয়া (রা.) ও রোমবাসীদের মাঝে একটি (মেয়াদী) চুক্তি হয়েছিল। পরে তিনি (তাঁর বাহিনীসহ) তাদের এলাকার নিকটবর্তী স্থানে যেয়ে উপনীত হলেন এবং চুক্তির মেয়াদ বখশ শেষ হল তখন তিনি তাদের বিরুদ্ধে অতর্কিত হামলা চালালেন।

ইঠাৎ শোনা গেল একজন অশ্বারোহী বর্ণনান্তরে তারবাহী পশুর উপর আরোহী ব্যক্তি বলছেন, অগ্নাহ আকবার ওয়াদা রক্ষা করতে হবে। ওয়াদা ভঙ্গ করা যাবে না। দেখা গেল তিনি হলেন আমর ইবন আবদা।



(রা.)। মুআবিয়া (রা.) তাঁকে এই বিষয়ে জিজ্ঞাসা করলেন। তিনি বললেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, কারো যদি কোন সম্প্রদায়ের সাথে চুক্তি থাকে তবে সেই চুক্তি বন্ধন ছিন্ন করা যাবে না এবং তার বিপরীত করা যাবে না যতক্ষণ না এর মিয়াদ শেষ হয় বা সমান সমান ভাবে যুদ্ধ ঘোষণা না হয়।

তখন মুআবিয়া (রা.) তার বাহিনীসহ ফিরে চলে এলেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءً يَوْمَ الْقِيَامَةِ

অনুচ্ছেদ : কিয়ামতের দিন প্রত্যেক বিশ্বাস হস্তারই একটি পতাকা থাকবে।

১৫৮৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي صَخْرُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ الْغَادِرَ يُنْصَبُ لَهُ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .  
قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَأَنَسٍ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৮৭. আহমাদ ইবন মনী' (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, কিয়ামতের দিন বিশ্বাস হস্তার জন্য পতাকা পাড়া হবে।

এই বিষয়ে আলী, আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ, আবু সাদ্দ খুদরী ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীহ বর্ণিত আছে।

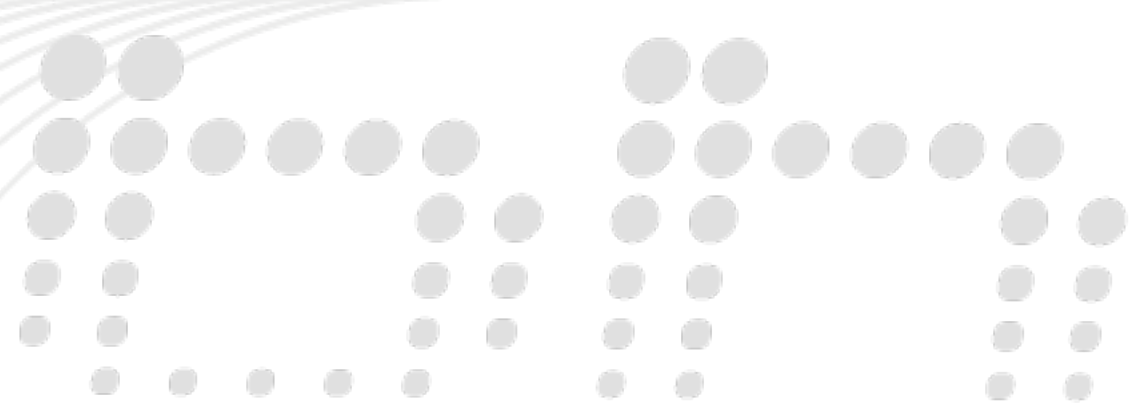
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّزْلِ عَلَى الْحُكَم

অনুচ্ছেদ : কোন মুসলিমের নির্দেশে কেউ আত্মসমর্পণ করলে।

১৫৮৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ رُمِيَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَطَعُوا أَكْحَلَهُ أَوْ أَبْجَلَهُ فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ فَتَرَكَهُ فَتَرَفَهُ الدَّمُ فَحَسَمَهُ أُخْرَى فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ : اللَّهُمَّ لَا تُخْرِجْ نَفْسِي حَتَّى تَقْرَ عَيْنِي مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ فَاسْتَمْسَكَ عِرْقُهُ فَمَا قَطَرَ قَطْرَةً حَتَّى نَزَلُوا عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَحَكَّمَ أَنْ يُقْتَلَ رِجَالُهُمْ وَيُسْتَحْيَى نِسَاؤُهُمْ يَسْتَعِينُ بِهِنَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَصَبْتَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ وَكَانُوا أَرْبَعِمِائَةً ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ قَتْلِهِمْ انْفَتَقَ عِرْقُهُ فَمَاتَ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَعَطِيَّةِ الْقُرْظِيِّ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৮৮. কুতায়বা (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, খন্দক যুদ্ধের সময় সা'দ ইব্ন মুআয (রা.) তাঁরের আঘাতে আহত হয়েছিলেন। এতে তাঁর বাহর প্রধান রণাটি কেটে গিয়েছিল। রাসূলুল্লাহ ﷺ আশুনে সেক দিয়ে তাঁর রক্তক্ষরণ বন্ধ করে দেন। পরে তার হাত ফুলে যায়। তখন তিনি সেক দেওয়া ছেড়ে দেন। ফলে পুনরায় রক্তক্ষরণে তিনি অত্যন্ত দুর্বল হয়ে পড়েন। আবার তাকে সেক দিয়ে তার রক্তক্ষরণ বন্ধ করা হয়। তখন পুনরায় তার হাত ফুলে যায়। সা'দ যখন নিজের এই অবস্থা দেখলেন তখন দু'আ করলেন, হে আল্লাহ, (ইয়াহুদী গোত্র) বানু কুরায়যার ব্যাপারে আমার চক্ষু শীতল না করে তুমি আমার প্রাণ হরণ করো না। সঙ্গে সঙ্গে তাঁর রক্তক্ষরণ বন্ধ হয়ে যায়। একটি ফোটাও আর তার রক্ত পড়ে নি। অবশেষে বানু কুরায়যা তাঁর ফায়ছালানুসারে আত্মসমর্পণ করে। এই বিষয়ে তাঁর কাছেই ফায়সালার জন্য প্রেরণ করা হয়েছিল। তখন তিনি ফায়সালা দেন যে, এদের পুরুষদের হত্যা করা হবে। মেয়েদের জীবিত রাখা হবে। তাদের মাধ্যমে মুসলিমরা কাজ নিবে। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, এদের বিষয়ে তুমি ঠিকঠিক আল্লাহর ফায়সালায় উপনীত হতে পেরেছ।

বানু কুরায়যার পুরুষদের সংখ্যা ছিল চার শ'। এদের হত্যা করা শেষ হলে সা'দ (রা.)-এর আঘাতপ্রাপ্ত রণাটি পুনরায় ফেটে যায় এবং তিনি মৃত্যুবরণ করেন।

এই বিষয়ে আবু সাঈদ ও আতিয়া কুরাযী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٥٨٩. حَدَّثَنَا (أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ) أَبُو الْوَيْدِ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَحْسَنَ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : اقْتُلُوا شُرُوكَ الْمُشْرِكِينَ وَاسْتَحْيُوا شُرَكَاهُمْ وَالشُّرُوكَ الَّذِينَ لَمْ يُنْبِئُوا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ (صَحِيحٌ)، غَرِيبٌ، وَرَوَاهُ الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ قَتَادَةَ نَحْوَهُ .

১৫৮৯. আবুল ওয়ালীদ দিমশকী (র.).....সামুরা ইব্ন জুন্দুব (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মুশরিকদের শত্রুসমর্থ পুরুষদের হত্যা করবে আর বালকদের ছেড়ে দিবে।

হাদীছোক্ত الشُّرُوكُ অর্থ হল, ঐ সমস্ত বালক যাদের এখনো যৌন লোম উদগম হয়নি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

হাজ্জাজ ইব্ন আরতাত (র.) এটিকে কাতাদা থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

١٥٩٠. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَطِيَّةِ الْقُرْظِيِّ قَالَ : عَرَضْنَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَ قَرْيَظَةَ فَكَانَ مَنْ أَتَيْتَ قَتَلَ وَمَنْ لَمْ يَنْبِتْ خَلَّى سَبِيلَهُ فَكَتُّتُ مِمَّنْ لَمْ يَنْبِتْ فَخَلَّى سَبِيلِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُمْ يَرَوْنَ الْإِنْبَاتَ بُلُوغًا إِنْ لَمْ يَعْرِفِ احْتِلَامَهُ وَلَا سِنَّهُ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ .



১৫৯০. হান্নাদ (র.).....আতিয়া কুরাযী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, কুরায়যা যুদ্ধের সময় আমাদেরকে রাসুলুল্লাহ ﷺ-এর সামনে পেশ করা হল। তিনি যাদের যৌন লোম উদগম হয়েছিল তাদের হত্যা করলেন আর যাদের হয় নি তাদের ছেড়ে দিলেন। আমি তাদের মধ্যে ছিলাম যাদের যৌন লোম উদগম হয় নি। সুতরাং আমার পথে আমাকে ছেড়ে দেওয়া হল।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। স্বপ্নদোষ বা বয়স না হলেও যৌন লোম উদগম হলেও একজনকে বালগ বলে গন্য করা হবে বলে তারা মত প্রকাশ করেছেন। এ হল আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحِلْفِ

অনুচ্ছেদ : বন্ধুত্ব চুক্তি।

১৫৯১. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمُ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ أَوْ قَوْا بِحِلْفِ الْجَاهِلِيَّةِ فَإِنَّهُ لَا يَزِيدُهُ يَعْنِي الْإِسْلَامَ إِلَّا شِدَّةً وَلَا تُحَدِّثُوا حِلْفًا فِي الْإِسْلَامِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَجَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَقَيْسِ بْنِ عَاصِمٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৯১. হুমায়দ ইবন মাসআদা (র.).....আমর ইবন ওআযব তৎপিতা তৎপিতামহ (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসুলুল্লাহ ﷺ তাঁর এক ভাষণে বলেছেন, তোমরা জাহিলী যুগের চুক্তি গুলোও (শরীয়তের খেলাফ না হলে) পূরণ করবে। ইসলাম এর দৃঢ়তাই বৃদ্ধি করে। ইসলামে আর নতুন করে এই ধরনের চুক্তি করতে যেওনা।

এই বিষয়ে আবদুর রহমান ইবন আওফ, উম্মু সলামা, জুবায়র ইবন মুত ইম, আবু হুরায়রা, ইবন আব্বাস ও কায়স ইবন আসিম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي اخْذِ الْجَزْيَةِ مِنَ الْمَجُوسِ

অনুচ্ছেদ : অগ্নি উপাসক থেকে জিযইয়া গ্রহণ।

১৫৯২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ بَجَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : كُنْتُ كَاتِبًا لِحِزِّ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَلَى مُنَازِرٍ فَجَاءَنَا كِتَابُ عُمَرَ : أَنْظِرْ مَجُوسَ مَنْ قَبْلَكَ



فَخَذَ مِنْهُمْ الْجَزِيَّةَ ، فَإِنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ أَخْبَرَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ الْجَزِيَّةَ مِنْ مَجُوسِ هَجَرَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৫৯২. আহমাদ ইবন মানী (র.).....বাজালা ইবন আবদা (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি মানাযির অঞ্চলে জায় ইবন মুআবিয়া-এর লিপিকার ছিলাম। তখন উমার (রা.)-এর একটি চিঠি এল। তোমাদের অঞ্চলের অগ্নি উপাসকদের লক্ষ্য কর। এদের থেকে জিয়ইয়া গ্রহণ করবে। কেননা, আবদুর রহমান ইবন আওফ আমাকে অবহিত করেছেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ হাজার এলাকার অগ্নি উপাসকদের কাছ থেকে জিয়ইয়া গ্রহণ করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান।

١٥٩٢. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ بَجَالَةَ أَنَّ عُمَرَ كَانَ لَا يَأْخُذُ الْجَزِيَّةَ مِنَ الْمَجُوسِ حَتَّى أَخْبَرَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَخَذَ الْجَزِيَّةَ مِنْ مَجُوسِ هَجَرَ وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৫৯৩. ইবন আবু উমার (র.).....বাজালা (র.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, উমার (রা.) অগ্নি উপাসকদের থেকে জিয়ইয়া গ্রহণ করতেন না। যতদিন না আবদুর রহমান ইবন আওফ তাঁকে অবহিত করেছেন যে, নবী ﷺ হাজার অঞ্চলের অগ্নি উপাসকদের থেকে জিয়ইয়া নিয়েছিলেন।

হাদীছটিতে আরো অনেক কথা আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٥٩٤. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَبِي كَبِشَةَ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ مَالِكٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْجَزِيَّةَ مِنْ مَجُوسِ الْبَحْرَيْنِ وَ أَخَذَهَا عُمَرُ مِنْ فَارِسَ وَ أَخَذَهَا عُثْمَانُ مِنَ الْفُرْسِ .

১৫৯৪. আল হুসায়ন ইবন আবু কাবশা (র.)...সাইব ইবন ইয়াযীদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বাহরাইনের অগ্নি উপাসকদের নিকট থেকে জিয়ইয়া গ্রহণ করেছেন। 'উমার (রা.) পারস্য থেকে তা গ্রহণ করেছেন এবং উছমান (রা.) ফুরস থেকে তা গ্রহণ করেছেন।

## بَابُ مَا يَحِلُّ مِنْ أَمْوَالِ أَهْلِ الذِّمَّةِ

অনুচ্ছেদ : যিম্মীদের সম্পদ থেকে কি কি গ্রহণ করা হালাল ?

١٥٩٥. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : قُلْتُ



يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَمُرُّ بِقَوْمٍ فَلَا هُمْ يُضَيِّقُونَا وَلَا هُمْ يُؤَدُّونَ مَا لَدَا عَلَيْهِمْ مِنَ الْحَقِّ وَلَا [نَحْنُ] نَأْخُذُ مِنْهُمْ ،  
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ أَبَوْا إِلَّا أَنْ تَأْخُذُوا كَرَاهًا فَخُذُوا :  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَيْضًا ، وَإِنَّمَا مَعْنَى  
هَذَا الْحَدِيثِ أَنَّهُمْ كَانُوا يَخْرُجُونَ فِي الْغَزَا فَيَمُرُّونَ بِقَوْمٍ وَلَا يَجِدُونَ مِنَ الطَّعَامِ مَا يَشْتَرُونَ بِالسُّنَنِ ، وَقَالَ  
النَّبِيُّ ﷺ : إِنْ أَبَوْا أَنْ يَبِيعُوا إِلَّا أَنْ تَأْخُذُوا كَرَاهًا فَخُذُوا ، هَكَذَا رَوَى فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ مَفْسُورًا . وَقَدْ  
رَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِنَحْوِ هَذَا .

১৫৯৫. কুতায়বা (র.).....উকবা ইবন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা কিছু সম্পদায়েব নিকট দিয়ে পথ অতিবাহিত করি কিন্তু তারা আমাদের আতিথেয়তাও করে না এবং তাদের উপর আমাদের যে হক তা তারা আদায় করে না। আমরাও তাদের থেকে বলপ্রয়োগে তা গ্রহণ করতে যাই না।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, জোর করে না নিলে যদি তারা তা না দেয় তবে জোর করেই তা তোমরা আদায় করবে।<sup>১</sup>

এ হাদীছটি হাসান। লায়ছ ইবন সা'দ (র.) এটিকে ইয়াযীদ ইবন হাবীব (র.) থেকেও বর্ণনা করেছেন।

এই হাদীছটির তাৎপর্য হল, মুসলিমরা অভিযানে বের হতেন, তারা তখন যিসী সম্পদায়েব অঞ্চল অতিক্রম করে যেতেন কিন্তু (অনেক সময়) মূল্য দিয়েও তারা খাদ্য সংগ্রহ করতে পারতেন না। এমনতাবস্থায় নবী ﷺ বলেছেন, তারা যদি খাদ্য বিক্রি করতেও অস্বীকৃতি জানায় এবং জোর করে না নিলে যদি না দেয় তবে জোর করে হলেও তা সংগ্রহ করবে। বক্তক হাদীছে এই ধরনের ভাষ্যের উল্লেখ পাওয়া যায়। উমার ইবন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনিও এরূপ নির্দেশ দিতেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْهَجْرَةِ

অনুচ্ছেদ : হিজরত।

١٥٩٦. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ  
طَاوُسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ فَتَحِ مَكَّةَ : لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ وَإِذَا  
اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفِرُوا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِشٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ نَحْوَ هَذَا .

১. কেননা মুসলিমদের মেহমানদারী করার শর্তে তাদের সঙ্গে যুক্ত হয়েছিল।



১৫৯৬. আহমাদ ইব্ন আবদা যাববী (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মক্কা বিজয়ের দিন রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মক্কা বিজয়ের পর আর (মদীনায়া) হিজরত নেই। তবে জিহাদ ও এর আকাংখা বহাল থাকবে। তোমাদেরকে যখন জিহাদে বের হতে আহ্বান জানান হয় তোমরা তখন তাতে বের হয়ে পড়বে।

এই বিষয়ে আবু সাঈদ, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর ও আবদুল্লাহ ইব্ন হাবশী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুফইয়ান ছাওরী (র.) এটিকে মানসুর ইব্ন মু'আমির (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ النَّبِيِّ ﷺ

অনুচ্ছেদ : নবী -এর বায়আত পদ্ধতি।

১৫৯৭. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى [بْنِ سَعِيدٍ] الْأُمَوِيُّ حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : (لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ) قَالَ جَابِرٌ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَنْ لَا نَفِرَ وَلَمْ نُبَايِعْهُ عَلَى الْمَوْتِ .  
 قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ وَابْنِ عُمَرَ وَعُبَادَةَ وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عِيسَى بْنِ يُونُسَ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ : قَالَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَبُو سَلَمَةَ .

১৫৯৭. সাঈদ ইব্ন ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ উমামী (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত

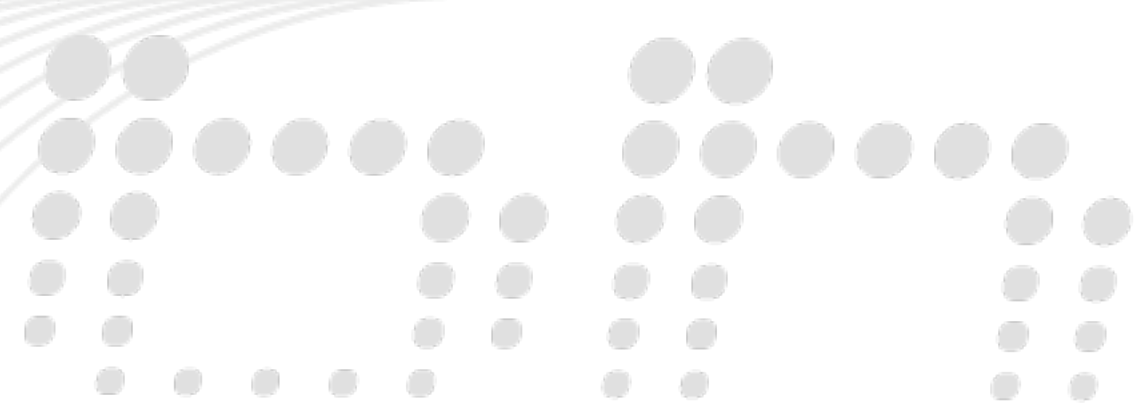
لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ \*

আল্লাহ অবশ্য মুমিনদের উপর সন্তুষ্ট হয়েছেন যখন তারা আপনার কাছে বায়আত করছিল বৃক্ষের নীচে.....[৪৮ : ১৮] এই প্রসঙ্গে তিনি বলেন, আমরা পলায়ন করব না বলে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে, বায়আত হয়েছিলাম। মৃত্যু-এর শর্তে আমরা বায়আত হই নি।

এই বিষয়ে সালামা ইব্ন আকওয়া', ইব্ন উমার, উবাদা জারীর ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি ঈসা ইব্ন ইউনুস - আওয়াঈ - ইয়াহইয়া ইব্ন আবী কাছীর - জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) সূত্রেও বর্ণিত আছে। এতে আবু সালামা (র.)-এর উল্লেখ নাই।

১৫৯৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ قُلْتُ لِسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ عَلَى أَيِّ شَيْءٍ بَايَعْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ ؟ قَالَ عَلَى الْمَوْتِ .  
 [ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ]



বাংলা হাদিস



১৫৯৮. কুতায়বা (র.).....ইয়াযীদ ইব্ন আবী উবায়দ (র.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, আমি সালামা ইব্নুল আকওয়া' (রা.)-কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। হুদায়বিয়ার দিন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে কি বিষয়ে আপনারা বায়আত হয়েছিলেন?

তিনি বলেন, মৃত্যু বরণের শর্তে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই উভয় হাদীছ হাসান-সাহীহ

১৫৯৯. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ بَنِي عُمَرَ قَالَ كُنَّا نُبَايِعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فَيَقُولُ لَنَا فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ كِلَاهُمَا .

১৫৯৯. আলী ইব্ন হজর (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা শোনা ও অনুগত্যের উপর রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে বায়আত হতাম। তিনি তখন আমাদের বলতেন যতটুকু তোমাদের পক্ষে সম্ভব।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই উভয় হাদীছই হাসান-সাহীহ।

১৬০০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَمْ نُبَايِعْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَوْتِ إِنَّمَا بَايَعْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفِرَّ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَمَعْنَى كِلَا الْحَدِيثَيْنِ صَحِيحٌ قَدْ بَايَعَهُ قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِهِ عَلَى الْمَوْتِ وَإِنَّمَا قَالُوا لَا نَزَالُ بَيْنَ يَدَيْكَ حَتَّى نَقْتُلَ وَبَايَعَهُ آخَرُونَ فَقَالُوا لَا نَفِرُّ .

১৬০০. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে মৃত্যুর শর্তে বায়আত হইনি বরং পলায়ন করব না বলে আমরা বায়আত হয়েছিলাম।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

উপরোক্ত দুইটি হাদীছের মর্মই সঠিক। সাহাবীদের একদল তো মৃত্যুর উপর বায়আত হয়েছিলেন। বলেছিলেন, আপনার সামনে আমরা নিহত না হওয়া পর্যন্ত লড়াই চালিয়ে যাব। অপর একদল বায়আত হয়েছিলেন এই বলে যে, আমরা পলায়ন করব না।

بَابُ مَا جَاءَ فِي نَكْثِ الْبَيْعَةِ

অনুচ্ছেদ : বায়আত ভঙ্গ করা।

১৬০১. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ رَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا فَإِنْ أُعْطَاهُ وَفَى لَهُ وَإِنْ لَمْ



يُعْطِيهِ لَمْ يَفِ لَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬০১. আবু আম্মার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, তিন ধরনের ব্যক্তি এমন যাদের সাথে আল্লাহ তাআলা কিয়ামতের দিন কোন কথা বলবেন না, তাদের সংশোধন করবেন না, আর তাদের জন্য রয়েছে যন্ত্রনাদায়ক জাযাব। এদের একজন হল এমন ব্যক্তি যে কোন ইমাম বা খলীফার হাতে বায়আত হওয়ার পর তিনি যদি তাকে কিছু দেন তবে সে সন্তুষ্ট থাকে আর যদি না দেন তবে আর সে তার ওফাদারী করেনা।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ الْعَبْدِ

অনুচ্ছেদ : গোলামের বায়আত।

১৬০২. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ جَاءَ عَبْدٌ فَبَايَعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْهَجْرَةِ وَلَا يَشْعُرُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ عَبْدٌ فَجَاءَ سَيِّدُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْنِيهِ فَاشْتَرَاهُ بِعَبْدَيْنِ أَسْوَدَيْنِ وَلَمْ يَبَايِعْ أَحَدًا بَعْدُ حَتَّى يَسْأَلَهُ أَعْبَدُ هُوَ قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ جَابِرٍ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ , لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزُّبَيْرِ .

১৬০২. কুতায়বা (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, একবার একজন গোলাম এসে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর কাছে হিজরতের উপর বায়আত হন। কিন্তু সে গোলাম বলে তিনি বুঝতে পারেন নি। পরে এর মালিক এলে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, একে আমার কাছে বিক্রি করে দাও। অন্তর তিনি একে দুটি কাল গোলামের বিনিময়ে ক্রয় করে নিলেন। এরপর থেকে গোলাম কিনা এই কথা জিজ্ঞাসা না করে তিনি কাউকে বায়আত করতেন না।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

জাবির (রা.) বর্ণিত, হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ। আবুয-যুবায়র (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ النِّسَاءِ

অনুচ্ছেদ : মহিলাদের বায়আত।

১৬০৩. حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ سَمِعَ أُمِّمَةَ بِنْتَ رُقَيْقَةَ تَقُولُ بَايَعْتُ رَسُولَ



اللَّهُ ﷺ فِي نِسْوَةٍ فَقَالَ لَنَا فِيهَا اسْتَطَعْتُنَّ فَأَطَقْتُنَّ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ بِنَامِنَا بِأَنْفُسِنَا قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَايَعْنَا قَالَ سَفِيَانُ تَعْنِي صَافِحَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّمَا قَوْلِي لِمِائَةِ امْرَأَةٍ كَقَوْلِي لِامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ وَرَوَى سَفِيَانُ التَّوْرِيُّ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ وَنَحْوَهُ . قَالَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ لَا أَعْرِفُ لِمِائَةِ بِنْتِ رُقَيْقَةَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ وَامِئَةً امْرَأَةً أُخْرَى لَهَا حَدِيثٌ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .

১৬০৩. কুতায়বা (র.).....উমায়মা বিনত ক্বকায়কা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি কতক মহিলাদের সাথে রাসূলুল্লাহ ﷺ-র কাছে বায়আত হয়েছিলাম। তিনি আমাদের বললেন, যতটুকু তোমরা পার ও সক্ষম হও (তদনুসারে কাজগুলি করবে)। আমি বললাম আল্লাহর রাসূল আমাদের বিষয়ে খোদা আমাদের চেয়েও অধিক দয়ালু।

অনন্তর আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি আমাদের বায়আত নিন। বর্ণনাকারী সুফইয়ান বলেন, অর্থাৎ আমাদের হাত ধরে বায়আত করুন।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, একজন মহিলাকে আমার কিছু বলা একশ' মহিলাকে কিছু বলার মতই।

এই বিষয়ে আইশা, আবদুল্লাহ ইবন আমর ও আসমা বিনত ইয়াযীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। মুহাম্মাদ ইবনুল মুনকাদির (র.)-এর রিওয়ায়াত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। সুফইয়ান ছাওরী, মালিক ইবন আনাস প্রমুখ (র.) হাদীছটি মুহাম্মাদ ইবনুল মুনকাদির (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

আমি মুহাম্মদ (বুখারী)-কে এই হাদীছ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বলেন, এই হাদীছটি ছাড়া উমায়মা বিনত ক্বকায়কার অন্য কোন হাদীছ আমার জানা নেই। উমায়মা নামে অন্য এক মহিলা আছে, রাসূল ﷺ থেকে যার হাদীছ রয়েছে।

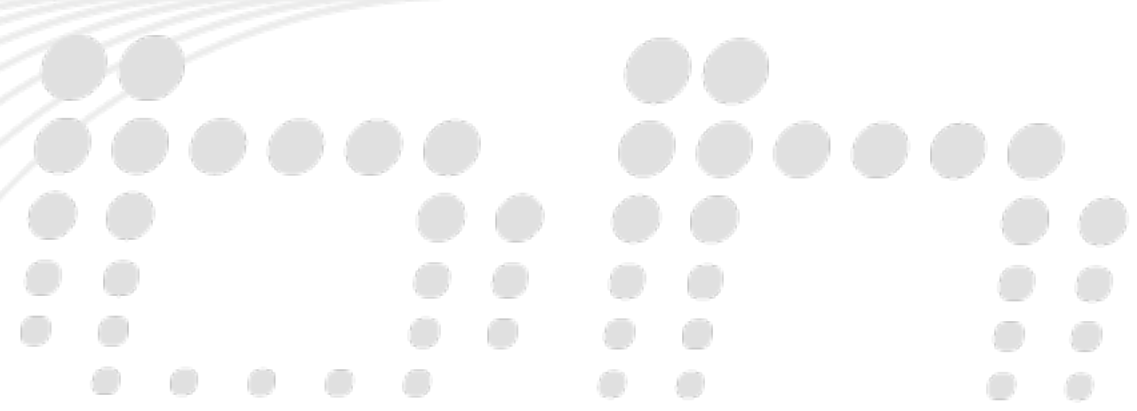
## بَابُ مَا جَاءَ فِي عِدَّةٍ [ أَصْحَابِ ] أَهْلِ بَدْرٍ

অনুচ্ছেদ : বদরী সাহাবীদের সংখ্যা।

١٦٠٤. حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ كُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّ أَصْحَابَ بَدْرٍ يَوْمَ بَدْرٍ كَعِدَّةِ أَصْحَابِ طَالُوتَ ثَلَاثُمِائَةٍ وَثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ التَّوْرِيُّ وَغَيْرُهُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ .



বাংলা হাদিস



১৬০৪. ওয়াসিল ইব্ন আব্দুল আ'লা কৃফী (র.).....বারা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা আলোচনা করতাম যে, বদর যুদ্ধে বদরী সাহাবীদের সংখ্যা (যানু ইসরাঈলের জন্য মনোনীত দীনদার বাদশাহ) তালূতের সঙ্গীদের অনুরূপ ছিল – তিনশ তের।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ছাওরী প্রমুখ (র.) এটিকে আবু ইসহাক (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُمْسِ

অনুচ্ছেদ : খুমুস বা গনীমতের এক পঞ্চমাংশ।

১৬০৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ عَبَّادٍ الْمُهَلَّبِيُّ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَوْ فُدِيَ عَبْدُ الْقَيْسِ أَمْرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا خُمْسَ مَا غَنِمْتُمْ . قَالَ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ نَحْوَهُ .

১৬০৫. কুতায়বা (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ অবদে কায়স গোত্রের প্রতিনিধি দলকে বলেছিলেন। তোমরা যে গনীমত সংগ্রহ কর তা থেকে এক পঞ্চমাংশ (বায়তুল মালে) প্রদান করতে তোমাদের আমি নির্দেশ দিচ্ছি।

হাদীছটিতে আরো কাহিনী রয়েছে।

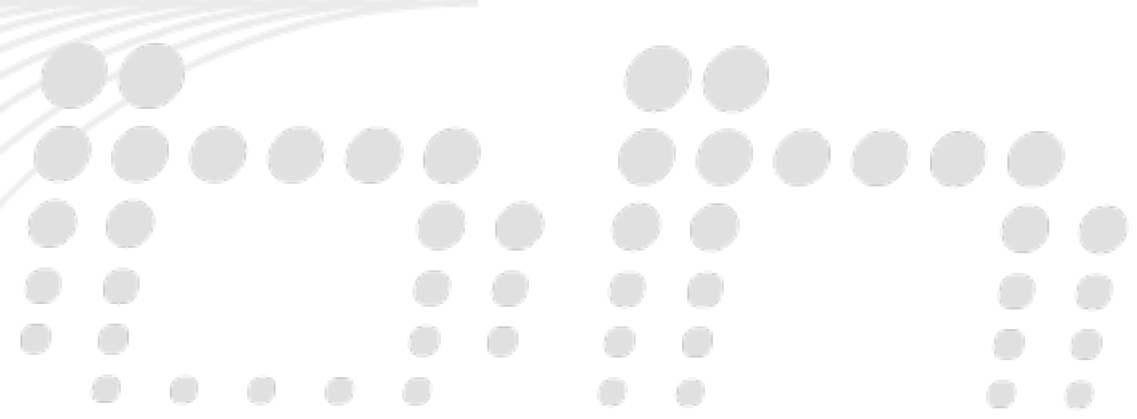
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কুতায়বা (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّهْبَةِ

অনুচ্ছেদ : লুণ্ঠন করা হারাম।

১৬০৬. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبَّادِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَتَقَدَّمَ سَرَعَانُ النَّاسِ فَتَعَجَّلُوا مِنَ الْغَنَائِمِ فَاطْبَخُوا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أُخْرَى النَّاسِ فَمَرَّ بِالْقُدُورِ فَأَمَرَ بِهَا فَأُكْفِفَتْ ثُمَّ قَسَمَ بَيْنَهُمْ فَعَدَلَ بَعِيرًا بَعِشْرَ شِيَاهٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبَّادِ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِيهِ ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ وَهَذَا أَصَحُّ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا أَصَحُّ وَعَبَّائَةُ بْنُ رِفَاعَةَ سَمِعَ مِنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ الْحَكَمِ وَأَنْسٍ وَأَبِي رِيحَانَةَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ وَذَيْدِ بْنِ  
 خَالِدٍ وَجَابِرٍ ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، وَأَبِي أَيُّوبَ .

১৬০৬. হান্নাদ (র.).....রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে এক সফরে ছিলাম। তাড়াহুড়াকারীরা আগে চলে গেল এবং গনীমতের বিষয়ে তাড়াহুড়া করল। তার কিছু জানাও করে ফেলল। আর রাসূলুল্লাহ ﷺ ছিলেন পঞ্চাশতী দলে। তিনি রান্নার ডেকচীর কাছ দিয়ে যাচ্ছিলেন। তখন এগুলোকে ঢেলে ফেলে দিতে নির্দেশ দিলেন। এরপর তাদের মাঝে গনীমত বন্টন করে দিলেন এবং এই ক্ষেত্রে একটি উট সমান দশটি ছাগল ধরলেন।

সুফইয়ান ছাওরী এটিকে তৎপিতা - 'আবায়্য - তৎপিতামহ রাফি' ইব্ন খাদীজ (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। এতে আবায়্য-এর পর তৎপিতা রিফাআর উল্লেখ নেই।

মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....সুফইয়ান (র.) থেকে উক্ত রিওয়াযাতটি বর্ণিত আছে। এটি অধিকতর সাহীহ। আবায়্য ইব্ন রিফাআ (র.) সরাসরি তাঁর পিতামহ রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকেও হাদীছ শুনেন।

এই বিষয়ে ছা'লাবা ইব্ন হাকাম, আনাস, আবু রায়হানা, আবুদ দারদা, আবদুর রহমান ইব্ন সামুরা, যয়দ ইব্ন খালিদ, জাবির, আবু হুরায়রা ও আবু আযুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৬০৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :  
 مَنْ انْتَهَبَ فَلَيْسَ مِنَّا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ .

১৬০৭. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি লুণ্ঠন করে সে আমাদের (উম্মত ভুক্ত) নয়।

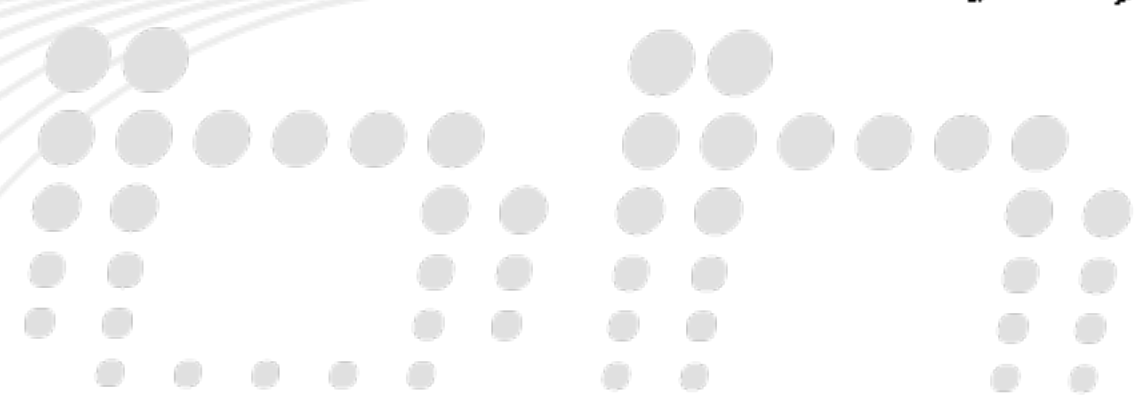
হাদীছটি আনাস (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাসান-সাহীহ-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّلَيْمِ عَلَى أَهْلِ الْكِتَابِ

অনুচ্ছেদ : কিতাবীদের সালাম দেওয়া।

১৬০৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا تَبْدُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ وَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي الطَّرِيقِ فَاضْطَرُّوهُمْ وَهُمْ إِلَى  
 أَضْيَقِهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَأَنْسٍ وَأَبِي بَصْرَةَ الْغِفَارِيِّ صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬০৮. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, ইয়াহুদী খৃষ্টানকে প্রথমেই সালাম দিবে না। এদের কাউকে যদি পথে পাও তবে এর কিনারায় তাদের ঠেলে দিবে।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার, আনাস, সাহাবী আবু বাসরা গিফারী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

হাদীছটির তাৎপর্য হল, ইয়াহুদী খৃষ্টানকে গুরুত্রে তুমি সালাম দিবে না। কতক আলাম বলেন, এটা অপছন্দনীয় হওয়ার কারণ হল এতে ওদের প্রতি সম্মান প্রদর্শন করা হয়, অথচ মুসলিমদের প্রতি নির্দেশ হল এদেরকে লাঞ্চিত করার। এমনি ভাবে পথে এদের কারো পাওয়া গেলে তার জন্য পথ ছাড়া হবে না কেননা, এতেও তাদের প্রতি সম্মান প্রদর্শন করা হয়।

১৬০৯. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الْيَهُودَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَحَدَهُمْ فَإِنَّمَا يَقُولُ السَّامُ عَلَيْكُمْ فَقُلْ عَلَيْكَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬০৯. আলী ইব্ন হুজর (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, ইয়াহুদীরা যখন তোমাদের কাউকে সালাম দেয় এবং (কৌশলে) বলে আস্সামু আলাইকুম। (তোমাদের মৃত্যু হোক) তখন তোমরা বলবে আলায়কা (তোমার উপর হোক)।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمَقَامِ بَيْنَ أَظْهَرِ الْمُشْرِكِينَ

অনুচ্ছেদ : মুশরিকদের মাঝে বসবাস নিন্দনীয়।

১৬১০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ سَرِيَّةً إِلَى خَثْعَمٍ فَأَعْتَصَمَ نَاسٌ بِالسُّجُودِ فَأَسْرَعَ فِيهِمُ الْقَتْلُ فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ ﷺ فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ أَنَا بَرِيٌّ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهَرِ الْمُشْرِكِينَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلِمَ ؟ قَالَ لَا تَرَايَا نَارَاهُمَا .

১৬১০. হান্নাদ (র.).....জারীর ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ খাছআম গোত্রে একটি বাহিনী প্রেরণ করেন। তখন ঐ গোত্রের একদল লোক সিজদার মাধ্যমে আত্মরক্ষার চেষ্টা করে। কিন্তু তাদেরকে দ্রুত হত্যা করা হয়। নবী ﷺ-এর কাছে এই খবর পৌছলে তিনি এদের অর্ধেক দিয়াত (রক্তপণ) আদায় করেন এবং বললেন, যে সমস্ত মুসলিম মুশরিকদের মাঝে বসবাস করে আমি তাদের ব্যাপারে দায় মুক্ত।



সাহাবীরা বললেন, কি করবে ইয়া রাসূলুল্লাহ ? তিনি বললেন, এতটুকু ব্যবধানে থাকবে যেন পরস্পরের আগুন দৃষ্টিগোচর না হয়।

১৬১১. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ مِنْ جَرِيرٍ وَهَذَا أَصَحُّ . وَفِي الْبَابِ عَنْ سَمُرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَكَثُرَ أَصْحَابُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ سَرِيَّةً وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ جَرِيرٍ وَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ جَرِيرٍ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ قَالَ وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ الصَّحِيحُ حَدِيثُ قَيْسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلٌ . وَرَوَى سَمُرَةُ بْنُ جُنْدَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَا تَسَا كُنُوا الْمُشْرِكِينَ وَلَا تَجَامِعُوهُمْ فَمَنْ سَاكَنَهُمْ أَوْ جَامَعَهُمْ فَهُوَ مِثْلُهُمْ .

১৬১১. হান্নাদ (র.).....কায়স ইব্ন আবু হাযিম (র.) থেকে আবু মুআবিয়া (১৬০৭ নং) বর্ণিত হাদীছের বর্ণনা করেছেন। তবে এ সনদে জারীর (রা.)-এর উল্লেখ নেই। এটি অধিকতর সাহীহ।

এই বিষয়ে সামুরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইসমাইল (র.)-এর অধিকাংশ শাগিরদ এটিকে কায়স ইব্ন আবু হাযিম থেকে রিওয়ায়াত করেছেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এক বাহিনী প্রেরণ করেছিলেন.....। এতে তারা জারীর (রা.)-এর উল্লেখ করেন নি। হাম্মাদ ইব্ন সালামা এটিকে হাজ্জাজ ইব্ন আরতাত - ইসমাইল ইব্ন আবু খালিদ - কায়স - জারীর (রা.) সূত্রে আবু মুআবিয়া (র.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। আমি মুহাম্মাদ (ইমাম বুখারী) (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, সাহীহ হল কায়স - নবী ﷺ সূত্রে মুরসাল রূপে বর্ণিত রিওয়ায়াতটি।

সামুরা ইব্ন জুন্দুব (রা.) বর্ণনা করেন যে, নবী ﷺ বলেছেন, তোমরা মুশরিকদের সাথে বসবাস করবে না এবং তাদের সাথে একত্রিতও হবে না। যে ব্যক্তি তাদের সাথে বসবাস করবে বা তাদের সাথে মিলিত হবে সে তাদেরই মত।

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِخْرَاجِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ

অনুচ্ছেদ : আরব উপদ্বীপ থেকে ইয়াহুদী ও খৃস্টানদের বহিষ্কার।

১৬১২. حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكِنْدِيُّ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَنْ عِشْتُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لِأُخْرِجَنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ .

১৬১২. মুসা ইব্ন আবদুর রহমান কিন্দী (র.).....উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত রাসূলুল্লাহ ﷺ.



বলেছেন, আল্লাহ চাহেত আমি যদি জীবিত থাকি তবে ইয়াহুদী ও খৃষ্টানদেরকে অবশ্যই জায়ীরাতুল আরব (আরব উপদ্বীপ) থেকে বহিস্কার করব।

১৬১২. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَا أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَأُخْرِجَنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ فَلَا أَتْرُكُ فِيهَا إِلَّا مُسْلِمًا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬১৩. হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....উমার ইবন খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছেন, আমি অবশ্যই জায়ীরা আরব থেকে ইয়াহুদী ও খৃষ্টানদেরকে বের করে দিব। মুসলিম ছাড়া এখানে আর কাউকে বসবাসের জন্য ছেড়ে দিব না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ-এর পরিত্যক্ত সম্পদ।

১৬১৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ جَاءَتْ فَاطِمَةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَتْ مَنْ يَرِثُكَ ؟ قَالَ أَهْلِي وَوَلَدِي قَالَتْ فَمَا لِي لَا أَرِثُ أَبِي ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ لَا نُورَثُ وَلَكِنِّي أَعُولُ مَنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعُولُهُ وَأَنْفَقَ عَلَى مَنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْفِقُ عَلَيْهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي النَّبِ عَنْ عُمَرَ وَطَلْحَةَ وَالزُّبَيْرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ مَرْثَدٍ وَرِثَاقُ بْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ إِنَّمَا أَسْنَدُهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ وَعَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَّا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ .

১৬১৪. মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, ফাতিমা (রা.) আবু বাকর (রা.)-এর কাছে এসে বললেন, কে আপনার উত্তরাধিকারী হবে? তিনি বললেন, আমার পরিবার ও সন্তানরা। ফাতিমা (রা.) বললেন, তা হলে আমি কেন আমার পিতার উত্তরাধিকারী হব না?

তখন আবু বাকর (রা.) বললেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, "আমাদের কেউ ওয়ারিছ হয় না।" তবে রাসূলুল্লাহ ﷺ যাদের ভরণপোষণ করতেন, আমিও তাদের ভরণপোষণ করব, যাদের খোরপোষ রাসূলুল্লাহ ﷺ দিতেন আমিও তাদের খোরপোষ দিব।



এই বিষয়ে উমার, তালিহা, যুযায়র, আবদুর রহমান ইব্ন আওফ, সা দ ও আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান এবং এই সূত্রে গারীব। এটি হাম্মাদ ইব্ন সালামা ও আবদুল ওয়াহহাব ইব্ন আতা - মুহাম্মাদ ইব্ন আমর - আবু সালামা - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে মুসনাদ রূপে বর্ণিত আছে। আমি মুহাম্মাদ (বুখারী) (র.)-কে এই হাদীছ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলে তিনি বলেন, হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.) ব্যতীত মুহাম্মাদ ইব্ন আমর-আবু সালামা-আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে এটি বর্ণনা করেছেন বলে আমি জানিনা।

১৬১৫. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَلَى بْنُ عَيْسَى قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ ابْنُ عَطَاءٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ فَاطِمَةَ جَاءَتْ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا تَسْأَلُ مِيرَاثَهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَا سَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنِّي لَا أُورِثُ قَالَتْ وَاللَّهِ لَا أَكْمِكُمَا تَعْنِي فِي هَذَا الْمِيرَاثِ أَبَدًا أَنْتُمَا صَادِقَانِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ عَنِ النَّبِيِّ

১৬১৬. আলী ইব্ন ইসা.....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, ফাতিমা (রা.) আবু বাকর ও উমর (রা.)-এর কাছে এসে এলেন রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে তার মীরাছ চাইতে। তাঁরা বললেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, আমার কেউ ওয়ারিছ হয়না। তিনি বললেন, আল্লাহর কসম! আমি আপনাদের সাথে আর কখনো আলোচনা করব না অর্থাৎ এই মীরাছ সম্পর্কে আপনারা উভয়েই সত্যবাদী।

এ হাদীছটি আবু বাকর সিদ্দীক (রা.) - নবী ﷺ থেকে অন্য সূত্রেও বর্ণিত আছে।

১৬১৬. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَّثَانِ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَدَخَلَ عَلَيْهِ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ وَبِشْرُ بْنُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ ثُمَّ جَاءَ عَلِيٌّ وَالْعَبَّاسُ يَخْتَصِمَانِ فَقَالَ عُمَرُ لَهُمْ أَنْشِدُكُمْ بِاللَّهِ النَّبِيَّ بِإِذْنِهِ تَقُومُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا نُورِثُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً قَالُوا نَعَمْ ؟ قَالَ عُمَرُ فَلَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّا وَلِيُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجِئْتُ أَنْتَ وَهَذَا إِلَى أَبِي بَكْرٍ تَطْلُبُ أَنْتَ مِيرَاثَكَ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ وَيَطْلُبُ هَذَا مِيرَاثَ امْرَأَتِهِ مِنْ أَبِيهَا ؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا نُورِثُ مَا تَرَكْنَا صَدَقَةً وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُ صَادِقٌ بَارٍ رَاشِدٌ تَابِعٌ لِلْحَقِّ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى : وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ .

১৬১৬. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....মালিক ইব্ন আওস ইব্ন হাদাছান (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.)-এর কাছে গেলাম। তাঁর কাছে উছমান ইব্ন আফ্ফান, যুযায়র ইব্ন আওওয়াম, আবদুর রহমান ইব্ন আওফ ও সা দ ইব্ন আবী ওয়াক্কাস (রা.)ও এলেন। কিছুক্ষণ পর আলী ও



আম্বাস (রা.) বিবাদ মীমাংসার জন্য এলেন। উমার (রা.) তাঁদের বললেন, যে আল্লাহ তা'আলার অনুমতিক্রমে আসমান ও যমীন প্রতিষ্ঠিত তাঁর কসম দিয়ে তোমাদের বলছি, তোমরা কি জান না যে, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, আমাদের কেউ ওয়ারিহ্ হযনা, আমরা যা রেখে যাই তা সাদাকা হিসাবে গন্য? তাঁরা বললেন, হ্যাঁ। 'উমার (রা.) বললেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর ইত্তিকালের পর আবু বাকর (রা.) বললেন, আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর পক্ষ থেকে মুতাওয়ালী। তখন আপনি এবং ইনি (আলী) আবু বাকর (রা.)-এর কাছে এসেছিলেন। আপনি আপনার ত্রাতুপ্পুত্রের মীরাছ দাবী করছিলেন আর ইনি দাবী করছিলেন তাঁর স্ত্রীর (ফাতিমা (রা.) জন্য তার পিতার উত্তরাধিকারত্বের। তখন আবু বাকর (রা.) বলেছিলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, আমাদের কেউ ওয়ারিহ্ হযনা। আমরা যা রেখে যাই তা সাদাকা স্বরূপ। আল্লাহ তা'আলা জানেন যে তিনি সত্যবাদী, সৎ, সত্যপন্থী, হকের অনুসারী।

হাদীছটিতে আরো দীর্ঘ বর্ণনা রয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ এবং মালিক ইবন আনাস (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ مَا قَالَ النَّبِيُّ يَوْمَ فَتَحِ مَكَّةَ إِنَّ هَذِهِ لَا تُغْزَى بَعْدَ الْيَوْمِ

অনুচ্ছেদ : মক্কা বিজয়ের দিন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, আজকের পরে আর এই নগরে কোন যুদ্ধ করা যাবে না।

১৬১৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ، حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الْبَرِصَاءِ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَوْمَ فَتَحِ مَكَّةَ يَقُولُ : لَا تُغْزَى هَذِهِ بَعْدَ الْيَوْمِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ وَمُطِيعٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهُوَ حَدِيثُ زَكْرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ فَلَانَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ .

১৬১৭. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....হারিছ ইবন মালিক ইবন বারসা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মক্কা বিজয়ের দিন নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে বলতে শুনছি যে, আজ থেকে কিয়ামত পর্যন্ত এই নগরে আর যুদ্ধ করা যাবে না।

এই বিষয়ে ইবন আম্বাস, সুলায়মান ইবন সুরাদ ও মুতী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হারিছ ইবন মালিক (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এটি হল যাকারিয়া ইবন আবু যাইদা - শা'বী (র.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাত। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّاعَةِ الَّتِي يُسْتَحَبُّ فِيهَا الْقِتَالُ

অনুচ্ছেদ : যে মুহূর্তে যুদ্ধ করা মুস্তাহাব।

১৬১৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ ، حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ مِقْرَنٍ قَالَ :



غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَكَانَ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ أَمْسَكَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ، فَإِذَا طَلَعَتْ قَاتَلَ ، فَإِذَا انْتَصَفَ النَّهَارُ أَمْسَكَ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ فَإِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ قَاتَلَ حَتَّى الْعَصْرِ ثُمَّ أَمْسَكَ حَتَّى يُصَلِّيَ الْعَصْرَ ثُمَّ يُقَاتِلُ قَالَ : وَكَانَ يُقَالُ عِنْدَ ذَلِكَ تَهَيَّجَ رِيَّاحُ النَّصْرِ وَيَدْعُو الْمُؤْمِنُونَ لِجِيُوشِهِمْ فِي صَلَاتِهِمْ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ مُقَرِّنٍ بِإِسْنَادٍ أَوْصَلَ مِنْ هَذَا وَقَتَادَةُ لَمْ يَدْرِكِ الْأَسَانَ بْنَ مُقَرِّنٍ وَمَاتَ النُّعْمَانُ بْنُ مُقَرِّنٍ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ .

১৬১৮. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....নু'মান ইব্ন মুকাররিন (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ-এর সঙ্গে যুদ্ধে শরীক হয়েছি। ফজর হয়ে গেলে সূর্য না উঠা পর্যন্ত তিনি যুদ্ধ থেকে বিরত থাকতেন। সূর্য উদিত হওয়ার পর যুদ্ধ করতেন। দিনের ঠিক মধ্য ভাগে যুদ্ধ বিরতি করতেন যতক্ষণ না (সূর্য পশ্চিম দিকে) ঢলে পড়ে। সূর্য (পশ্চিম দিকে) ঢলে পড়লে আসর পর্যন্ত যুদ্ধ করতেন। পরে আসরের সালাত পর্যন্ত যুদ্ধ বিরতি করতেন। আসরের সালাতের পর আবার লড়াই করতেন। বলা হত, এই সময় আল্লাহর সাহায্যের হাওয়া প্রবাহিত হয়। মুমিনরা সালাতে তাদের সেনা বাহিনীর জন্য খুব দু'আ করতেন।

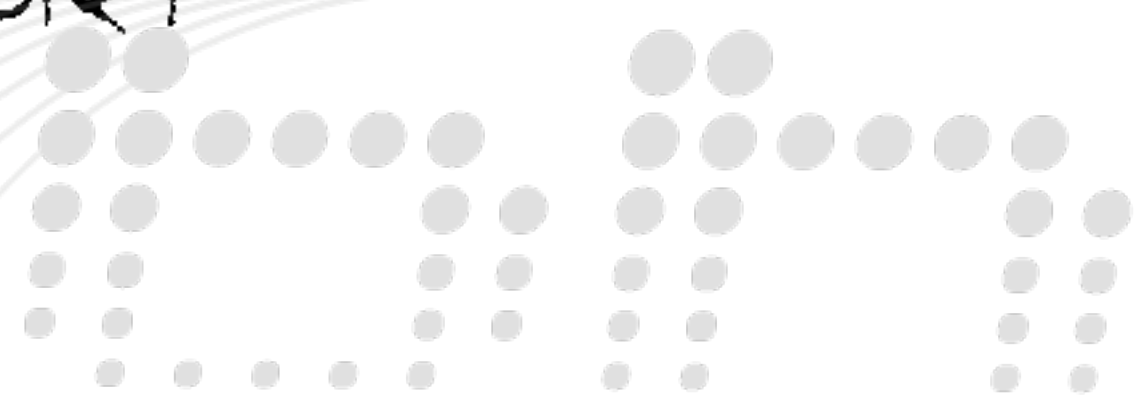
নু'মান ইব্ন মুকাররিন (রা.) থেকে এই হাদীছটি আরো অধিক মুতাসিল রূপে বর্ণিত আছে। নু'মান ইব্ন মুকাররিন (রা.)-এর সাক্ষাত কাতাদা (র.) পান নি। কেননা, উমার (রা.)এর খিলাফত কালে নু'মান (রা.) মারা গিয়েছেন।

١٦١٩. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ وَالْحَجَّاجُ بْنُ مِثْهَالٍ قَالَا : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا أَبُو عِمْرَانَ الْجَوْنِيُّ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرْنِيِّ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ بَعَثَ النُّعْمَانَ بْنَ مَقَرِّنٍ إِلَى الْهَرَمُرَّانِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ ، فَقَالَ النُّعْمَانُ ابْنُ مَقَرِّنٍ شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَانَ إِذَا لَمْ يُقَاتِلْ أَوَّلَ النَّهَارِ انْتَظَرَ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهْبُ الرِّيحُ وَيَنْزِلَ النَّصْرُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَعَلْقَمَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ أَخُو بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرْنِيِّ .

১৬১৯. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....মা'কিল ইব্ন ইয়াসার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.) নু'মান ইব্ন মুকাররিনকে হুরমুযান-এর বিরুদ্ধে প্রেরণ করেছিলেন। এরপর বর্ণনাকারী হাদীছটি বিস্তারিতভাবে উল্লেখ করেন। (এতে রয়েছে) নু'মান ইব্ন মুকাররিন (রা.) বলেছেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে যুদ্ধে শরীক হয়েছি। তিনি যদি দিনের শুরুতে যুদ্ধ না করতেন তবে অপেক্ষা করতেন। শেষে সূর্য যখন পশ্চিম দিকে ঢলে পড়ত, হাওয়া প্রবাহিত হত, আল্লাহর নুসরত ও সাহায্য নেমে আসত তখন যুদ্ধ শুরু করতেন।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ রাবী আলকামা ইব্ন আবদুল্লাহ হলেন বাকর ইব্ন আবদুল্লাহ মুয়ানী (র.)-এর ভাই।



বাংলা হাদিস



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الطَّيْرَةِ

অনুচ্ছেদ : শুভাশুভের ধারণা প্রসঙ্গে।

১৬২০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ عَنْ عِيسَى بْنِ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الطَّيْرَةُ مِنَ الشَّرِّكَ وَمَا مِنَّا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُهْبِهُ بِالتَّوَكُّلِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَحَابِسِ التَّمِيمِيِّ وَعَائِشَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَسَعْدٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ ، وَرَوَى شُعْبَةُ أَيْضًا عَنْ سَلَمَةَ هَذَا الْحَدِيثُ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ : كَانَ سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ يَقُولُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَمَا مِنَّا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُهْبِهُ بِالتَّوَكُّلِ . قَالَ سُلَيْمَانُ : هَذَا عِنْدِي قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَمَا مِنَّا .

১৬২০. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, শুভাশুভে বিশ্বাস হল শিরকের অন্তর্গত আমাদের এমন কেউ নেই যার এই ওয়াসওয়াসা আসে না। তবে আল্লাহ তা'আলা তাঁর উপর তাওয়াক্কুলের মাধ্যমে তা বিদূরিত করে দেন।

এই বিষয়ে সা'দ, আবু হুরায়রা, হাবিস তামীমী, আয়েশা ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সালামা ইব্ন কুহায়ল (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। শু'বা (র.)ও হাদীছটিকে সালামা (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, আমি মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, এই হাদীছ প্রসঙ্গে সুলায়মান ইব্ন হারব বলতেন, وَمَا مِنَّا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُهْبِهُ بِالتَّوَكُّلِ (আমাদের এমন কেউ.....বিদূরিত করে দেন।) কথাটি আমার মতে আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.)-এর বক্তব্য।

১৬২১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا عَدُوَّ وَلَا طَيْرَةَ وَأَحَبُّ الْفَالِ ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْفَالُ ؟ قَالَ : الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬২১. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সংক্রমনতা কিছু নেই, শুভাশুভ কিছু নেই। আমি “ফাল” পছন্দ করি। সাহাবীগণ বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, “ফাল” কি? তিনি বললেন, শুভ কথা।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬২২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ



: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعْجِبُهُ إِذَا خَرَجَ لِحَاجَةٍ أَنْ يَسْمَعَ يَارَاشِدُ يَاجِئُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

১৬২২. মুহাম্মাদ ইব্ন রাফি' (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ যখন কোন প্রয়োজনে বের হতেন তখন এই ডাক শুনে আনন্দ অনুভব করতেন যে, ইয়া রাশিদ (হে সঠিক পথ প্রাপ্ত) ইয়া নাজীহ (হে সফল কাম)।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীহটি হাসান-সাহীহ-গরীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي وَصِيَّتِهِ فِي الْقِتَالِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধ প্রসঙ্গে নবী ﷺ-এর বিশেষ উপদেশ।

১৬২২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا بَعَثَ أَمِيرًا عَلَى جَيْشٍ أَوْصَاهُ فِي خَاصَّةِ نَفْسِهِ بِتَقْوَى اللَّهِ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا وَقَالَ : أُغْزَوْ بِسْمِ اللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ ، قَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ وَلَا تَغْلُوا وَلَا تَغْدُرُوا وَلَا تُمَيَّلُوا وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا ، فَإِذَا لَقِيتَ عَدُوَّكَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَادْعُهُمْ إِلَى إِحْدَى ثَلَاثِ خِصَالٍ أَوْ خِلَالِ أَيَّهَا أَجَابُوكَ فَأَقْبِلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ وَادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ ، وَالتَّحَوَّلْ مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ الْمُهَاجِرِينَ وَأَخْبِرْهُمْ إِنْ فَعَلُوا ذَلِكَ فَإِنَّ لَهُمْ مَا لِلْمُهَاجِرِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُهَاجِرِينَ وَإِنْ أَبَوْا أَنْ يَتَحَوَّلُوا فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّهُمْ يَكُونُوا كَأَعْرَابِ الْمُسْلِمِينَ يَجْرِي عَلَيْهِمْ مَا يَجْرِي عَلَى الْأَعْرَابِ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْغَنِيمَةِ وَالْفَيْءِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يُجَاهِدُوا فَإِنْ أَبَوْا شَاسَتْهُمْ بِاللَّهِ عَلَيْهِمْ وَقَاتَلَتْهُمْ وَإِذَا خَاصَرْتَ حِصْنَ فَأَرَادُوكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ نَبِيِّهِ فَلَا تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَلَا ذِمَّةَ نَبِيِّهِ ، وَاجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ وَذِمَّةَ أَصْحَابِكَ لِأَنَّكُمْ إِنْ تَخَفَرُوا ذِمَّتَكُمْ وَذِمَّةَ أَصْحَابِكُمْ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَخَفَرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ رَسُولِهِ ، وَإِذَا خَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ فَأَرَادُوكَ أَنْ تُنْزِلَهُمْ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ فَلَا تُنْزِلُوهُمْ وَلَكِنْ أَنْزِلَهُمْ عَلَى حُكْمِكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَتُصِيبُ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ أَمْ لَا أَوْ نَحْوَ هَذَا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ مِقْرَنٍ وَحَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

হাদীহ মুহাম্মদ বন বশার হাদীহ আবু আহমদ বন সফিয়ান বন উল্কেম বন মার্তাদ বন সুলেমান বন বুরইদা বন আবীহ থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ যখন একজন সৈন্যকে বাহিনীতে পাঠাতেন তখন তার নিজের ও তার মুসলিম সঙ্গীদের জন্য বিশেষ উপদেশ দিতেন।  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

হাদীহ মুহাম্মদ বন বশার হাদীহ আবু আহমদ বন সফিয়ান বন উল্কেম বন মার্তাদ বন সুলেমান বন বুরইদা বন আবীহ থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ যখন একজন সৈন্যকে বাহিনীতে পাঠাতেন তখন তার নিজের ও তার মুসলিম সঙ্গীদের জন্য বিশেষ উপদেশ দিতেন।



## مَهْدِيٌّ وَذَكَرَ فِيهِ أَرْبَ الْجَزِيَةِ .

১৬২৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....সুলায়মান ইব্ন বুয়ায়দা তৎ পিতা বুয়ায়দা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ কাউকে কোন বাহিনীর আমীর বানিয়ে পাঠানোর সময় তাকে বিশেষ করে নিজের ব্যাপারে তাকওয়া অবলম্বনের এবং সঙ্গী মুসলিমদের কল্যাণ কামনার উপদেশ দিতেন। বলতেন, বিসমিল্লাহ বলে আল্লাহর পথে লড়াই করবে। যারা আল্লাহকে অস্বীকার করেছে তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ চালিয়ে যাও। গণীমতের মাল আত্মসাৎ করবে না। বিশ্বাস ঘাতকতা করবে না। নিহত শত্রুর অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ কেটে বিকৃত করবে না। শিশু হত্যা করবে না।

মুশরিক শত্রুদের সম্মুখীন যখন হবে তাদেরকে তিনটি বিষয়ের একটি গ্রহণের আহ্বান জানাবে। যে কোনটির প্রতি তারা সাড়া দিবে তোমরা তা গ্রহণ করবে এবং তাদের বিষয়ে বিরত থাকবে। প্রথম তাদেরকে ইসলামের প্রতি আহ্বান জানাবে এবং তাদের দেশ থেকে মুহাজিরীদের অঞ্চলে (দারুল ইসলাম) হিজরত করতে বলবে। তাদের অবহিত করবে যদি তারা তা করে তবে মুহাজিরগণ যে অধিকার ভোগ করে তারাও তা ভোগ করবে; মুহাজিরগণের উপর যে দায়িত্ব বর্তায় তাদের উপরও সে দায়িত্ব বর্তাবে। যদি তারা স্থান পরিবর্তনে অস্বীকৃতি জানায় তবে তাদের অবহিত করবে যে, তারা মরু অঞ্চলে (খামাঞ্চলে) বসবাসরত সাধারণ মুসলিমদের মত গণ্য হবে। মরুবাসীদের উপর যা প্রযোজ্য হয় তাদের উপরও তা প্রযোজ্য হবে। জিহাদে সক্রিয়ভাবে অংশ গ্রহণ ব্যতিরেকে গণীমত ও ফাই সম্পদে তাদের কোন অধিকার থাকবে না। এই বিষয় গ্রহণ করতেও যদি তারা অস্বীকার করে তবে তাদের বিরুদ্ধে আল্লাহর সাহায্য প্রার্থনা করবে এবং এদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবে।

কোন কেল্লা অবরোধ করলে যদি তারা (কেল্লাবাসীরা) চায় যে তুমি তাদের আল্লাহর যিম্মা ও তাঁর নবীর যিম্মা দিলে তারা আত্মসমর্পণ করবে তবে তাদেরকে আল্লাহর যিম্মায় ও তাঁর রাসূলের যিম্মায় প্রদান করবে না। বরং তাদেরকে তোমার ও তোমার সঙ্গীদের যিম্মায় আত্মসমর্পণ করতে বলবে। কেননা আল্লাহর যিম্মা ও রাসূলের যিম্মায় ক্রটি করা অপেক্ষা তোমাদের নিজেদের যিম্মা ও তোমাদের সঙ্গীদের যিম্মা অঙ্গীকারে ত্রুটি ঘটা অধিকতর ভাল। যদি কোন কেল্লা অবরোধকালে কেল্লাবাসীরা আল্লাহর হুকুমের উপর আত্মসমর্পণ করতে চায় তবে তোমরা তা স্বীকার করবে না বরং তোমার হুকুমে আত্মসমর্পণ করতে বলবে। কেননা তুমি জাননা তাদের বিষয়ে আল্লাহর হুকুম-এ ঠিক পৌছতে পারবে কিনা।

এই বিষয়ে নু'মান ইব্ন মুকাররিন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

বুয়ায়দা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আলকামা ইব্ন মারছাদ (র.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এতে আরো আছে যে, তারা যদি তা (ইসলাম) গ্রহণ করতে অস্বীকার করে তবে তাদের থেকে জিযইয়া নিবে। তা যদি অস্বীকার করে তবে তাদের বিরুদ্ধে আল্লাহর সাহায্য প্রার্থনা করবে.....।

ওয়াকী' প্রমুখ (র.) সুফইয়ান (র.) থেকে তদূপ রিওয়াযাত করেছেন। মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ছাড়া অন্যরাও আবদুর রহমান ইব্ন মাহদী (র.) থেকে এটি বর্ণনা করেছেন এবং তাতে জিযইয়া-এর কথা উল্লেখ রয়েছে।

١٦٢٤. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يَغْيَرُ إِلَّا عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ فَإِنْ سَمِعَ أَذَانًا أَمْسَكَ وَإِلَّا أَغَارَ فَاسْتَمَعَ ذَاتَ يَوْمٍ فَسَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ



اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ فَقَالَ عَلَى الْفِطْرَةِ قَالَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَقَالَ خَرَجْتَ مِنَ النَّارِ .  
 قَالَ الْحَسَنُ وَحَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِنْهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

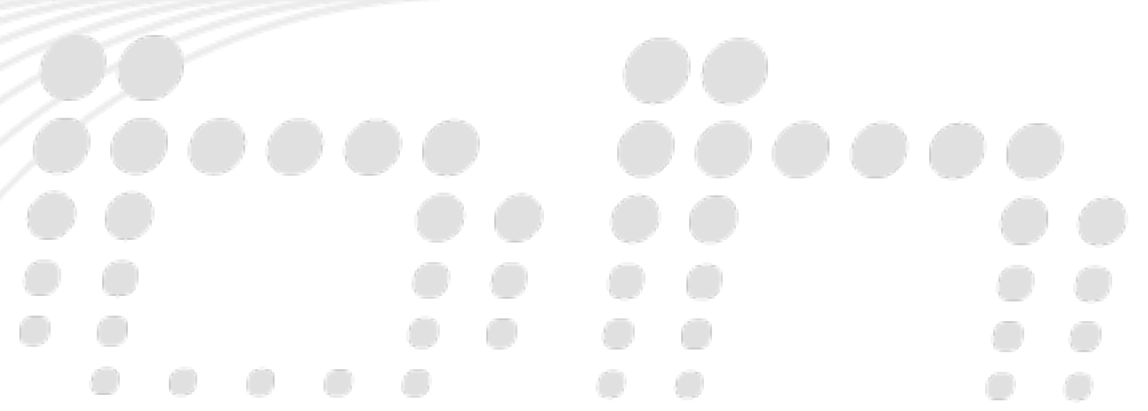
১৬২৪. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ফজরের সময় হাড়া অতর্কিত হামলা চালাতেন না। আযানের আওয়ায শুনলে বিরত হয়ে যেতেন। তা না হলে হামলা করতেন। একদিন তিনি (এমতাবস্থায় আযানের শব্দ) শোনার জন্য অপেক্ষা করতে গিয়ে জনৈক ব্যক্তিকে বলতে শুনলেন আল্লাহু আকবার আল্লাহু আকবার। তিনি বললেন, দীনে ফিতরাতের উপর এ প্রতিষ্ঠিত। লোকটি বলল, আশহাদু আল্লা ইলাহা ইল্লাল্লাহ তিনি বললেন, জাহান্নাম থেকে তুমি নাজাত পেয়ে গেলে।

হাসান (র.) বলেন, ওয়ালীদ – হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.) সূত্র উক্ত সনদে অনুরূপ বর্ণিত আছে।  
 ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



أَبْوَابُ فَضَائِلِ الْجِهَادِ

জিহাদের ফযীলত অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ فَضَائِلِ الْجِهَادِ জিহাদের ফযীলত অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضَائِلِ الْجِهَادِ

অনুচ্ছেদ : জিহাদের ফযীলত ।

١٦٢٥. حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي هَالِجٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ قَالَ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا يَعْدِلُ الْجِهَادَ ؟ قَالَ لَا تَسْتَطِيعُونَهُ فَرَدُّوا عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ قَوْلٌ لَا تَسْتَطِيعُونَهُ فَقَالَ فِي الثَّلَاثَةِ مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَثَلُ الْقَائِمِ الصَّائِمِ الَّذِي لَا يَفْشُرُ مِنْ صَلَاةٍ وَلَا صِيَامٍ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

وَفِي الْبَابِ مِنَ الشُّفَاءِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُشَيْرٍ وَأَبِي مُوسَى وَأَبِي سَعْدٍ وَأَمْرٌ مَالِكِ الْبَهْزِيِّ وَأَنْسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৬২৫. আবু 'আওয়ানা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, জিহাদের সমান কি আমল হতে পারে ? তিনি বললেন, তোমরা তা পারবে না।

সাহাবীরা দু'বার কি তিনবার একই প্রশ্নের পুনরাবৃত্তি করলেন। আর প্রত্যেক বারেই তিনি বললেন, তোমরা তাতে সক্ষম নও। তৃতীয় বারে তিনি বললেন, আল্লাহর পথে মুজাহিদের উদ্যোগ হল সে সিয়াম পালনকারী ও সালাত কায়েমকারীর মত যে তার সালাত ও সিয়াম পালনে কখনো ক্লান্ত হয় না যতদিন না আল্লাহর পথের সে মুজাহিদ তার ঘরে ফিরে আসে।



এই বিষয়ে শাফ্ফা, আবদুল্লাহ ইব্ন হুযায়ী। আবু মুসা, আবু সাঈদ, উম্মু মালিক বাহযিয়া ও আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু হুরায়রা (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে।

১৬২৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْعٍ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَنِي مَرْثُوقٌ أَبُو بَكْرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْنَى يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ هُوَ عَلَى ضَامِنٍ إِنْ قَبَضَتْهُ أَوْ رَثَتْهُ الْجَنَّةُ وَإِنْ رَجَعَتْهُ رَجَعَتْهُ بِأَجْرِ أَوْغْنِيْمَةٍ . قَالَ هُوَ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৬২৬. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন বাযী' (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা বলেন, আমার পথের মুজাহিদরা আল্লাহ দায়িত্বে। যদি তার রুহ কবয করি তবে তাকে আমি জান্নাতের ওয়ারিছ করব আর যদি তাকে (বাড়িতে) ফিরিয়ে আনি তবে ছওয়াব বা গনীমতসহ তাকে ফিরিয়ে আনব।

এই হাদীছটি উক্ত সূত্রে গারীব ও সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضَائِلِ مَنْ مَاتَ مُرَاطِبًا

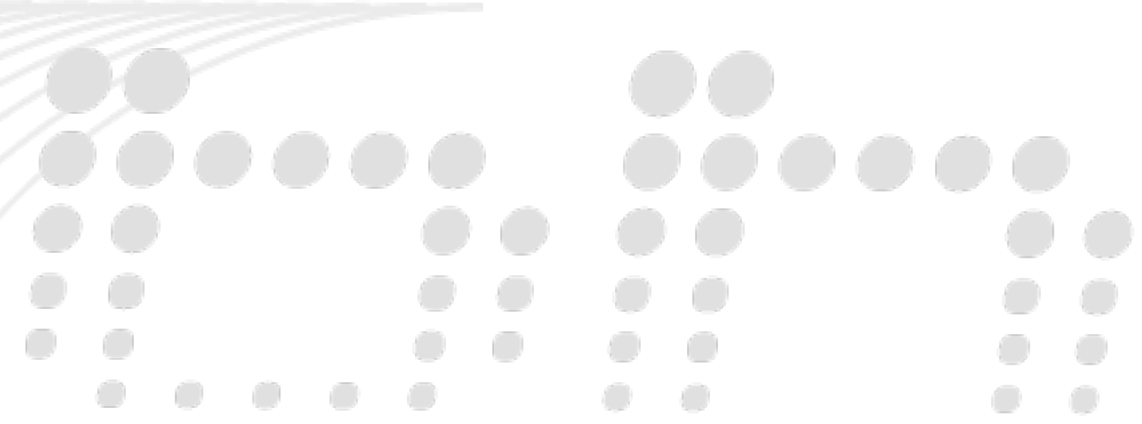
অনুচ্ছেদ : কেউ যদি যুদ্ধে পাহারা দানরত অবস্থায় মারা যায়।

১৬২৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا حَبِيبَةُ بْنُ شُرَيْحٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّ عَمْرَو بْنَ مَالِكٍ الْجَنْبِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ فَضَالَ بْنَ عُبَيْدٍ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ كُلُّ مَيِّتٍ يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَاطِبًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يُنْمَى لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَيَأْمَنُ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ . وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الْمُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَجَابِرٍ وَحَدِيثُ فَضَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬২৭. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....ফাযালা ইব্ন উবায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, প্রত্যেক মৃত ব্যক্তির মৃত্যুর সাথে তার আমলের পরিসমাপ্তি হয়। কিন্তু যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে পাহারা দানরত অবস্থায় মারা যায় আল্লাহ তা'আলা কিয়ামত পর্যন্ত তার আমল বৃদ্ধি করতে থাকেন এবং তাকে কবরের ফিতনা থেকে নিরাপদ রাখবেন।

(তিনি আরো বলেন,) রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে আমি বলতে শুনেছি যে, প্রকৃত মুজাহিদ হল সেই, যে স্বীয় নফসের বিরুদ্ধে জিহাদ করে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই বিষয়ে উকবা ইব্ন আমির ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



বাংলা হাদিস



ফাযালা ইব্ন উবায়দ (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصَّوْمِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে সিয়াম পালনের ফযীলত।

১৬২৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ وَسُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ زَحَرَ حَهُ اللَّهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا أَحَدُهُمَا يَقُولُ سَبْعِينَ وَالْآخَرُ يَقُولُ أَرْبَعِينَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو الْأَسْوَدِ اسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ الْأَسَدِيُّ الْمَدَنِيُّ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَنْسٍ وَعَقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ وَأَبِي أَمَامَةَ .

১৬২৮. কুতায়বা (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে একদিন সওম পালন করবে আল্লাহ তা'আলা তার থেকে জাহান্নাম-কে সত্তর বছর দূরে সরিয়ে দিবেন।

এক বর্ণনায় সত্তর আরেক বর্ণনায় চল্লিশ বছরের উল্লেখ আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি এই সূত্রে গারীব।

রাবী আবুল আসওয়াদ (রা.)-এর নাম হল মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুর রহমান ইব্ন নাওফিল আসাদী আল-মাদানী।

এই বিষয়ে আবু সাঈদ, আনাস, উকবা ইব্ন আমির ও আবু উমামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৬২৯. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ الْعَدَنِيُّ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ قَالَ : وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ الزُّرْقِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَصُومُ عَبْدٌ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ ذَلِكَ الْيَوْمَ النَّارَ عَنْ وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬২৯. সাঈদ ইব্ন আবদুর রহমান, মাহমুদ ইব্ন গায়লান (রা.)...আবু সাঈদ আল খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, আল্লাহর পথে কোন বান্দা একদিন যদি সিয়াম পালন করে তবে সে দিনটি জাহান্নামকে তার থেকে সত্তর বছর দূরে সরিয়ে দেয়।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



১৬২. حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَعَلَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ .  
هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي أُمَامَةَ .

১৬৩০. যিয়াদ ইব্ন আযুব (র.).....আবু উমামা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে একদিন সিয়াম পালন করবে আল্লাহ তা'আলা সেই ব্যক্তি ও জাহান্নামের মাঝে একটি খন্দক সৃষ্টি করে দিবেন। যার প্রশস্ততা আসমান ও যমীনের দূরত্বের পরিমাণ।

আবু উমামা (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এ হাদীছটি গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে ব্যয় করার ফযীলত।

১৬৩১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنِ الرُّكَيْنِ بْنِ الرَّبِيعِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَيْرِ بْنِ عُمَيْلَةَ عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُتِبَتْ لَهُ بِسَبْعِمِائَةِ ضِعْفٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الرُّكَيْنِ بْنِ الرَّبِيعِ .

১৬৩১. আবু কুরায়ব (র.).....খুরায়ম ইব্ন ফাতিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কেউ যদি আল্লাহর পথে কোন কিছু ব্যয় করে তার জন্য সাতশত গুণ ছাওয়াব লিখা হবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান। রুকাযন ইবনুর রাবী (র.)-এর সূত্রে এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْخِدْمَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে সেবার ফযীলত।

১৬৩২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ كَثِيرِ بْنِ الْحَارِثِ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمِ الطَّائِيِّ أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ ؟ قَالَ : خِدْمَةُ عَبْدٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ظِلُّ فُسْطَاطٍ أَوْ طَرِيقَةٌ فَحُلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَقَدْ رَوَى عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ هَذَا الْحَدِيثُ مُرْسَلًا وَخُوْلِفَ زَيْدٌ فِي بَعْضِ إِسْنَادِهِ . قَالَ



وَدَوَّى الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ .

১৬৩২. মুহাম্মাদ ইব্ন রাফি' (র.).....আদী ইব্ন হাতিম তাঈ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করেছিলেন, কোন সাদাকা অতি উত্তম, তিনি বললেন, আল্লাহর পথে কোন দাস দান করা বা কোন তাবু ছায়া গ্রহণের জন্য প্রদান বা আল্লাহর পথে জওয়ান উষ্ট্র প্রদান।

মুতঃ এয়া ইব্ন সালিহ (র.) থেকে এই হাদীছটি মুরসাল রূপে বর্ণিত আছে এবং এ হাদীছের সনদের কোন অংশে যায়দ-এর বিরোধিতাও বিদ্যমান। ওয়ালীদ ইব্ন জমীল (র.) এই হাদীছটিকে কাসিম আবু আবদির-রহমান - আবু উমামা (রা.)- সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন।

١٦٣٣. حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَغْسِلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَنْيَحَةُ خَارِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ طَرُوقَةً بِحُلٍّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ وَهُوَ أَصَحُّ عِنْدِي مِنْ حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ .

১৬৩৩. যিয়াদ ইব্ন আযুব (র.).....আবু উমামা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, উত্তম সাদাকা হল আল্লাহর পথে ছায়ায় জন্য তাবু প্রদান, আল্লাহর পথে কোন খারিম প্রদান বা আল্লাহর পথে জওয়ান উষ্ট্র প্রদান।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ। মুআবিয়া ইব্ন সালিহ (র.)-এর রিওয়াযাতের তুলনায় আমার মতে এটিই অধিক শুদ্ধ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ جَهَّزَ غَارِيًا

অনুচ্ছেদ : যোদ্ধাকে প্রস্তুত করে দেওয়ার ফযীলত।

١٦٣٤. حَدَّثَنَا أَبُو زَكْرِيَّا يَحْيَى بْنُ دُرُوسَةَ الْبَصْرِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ جَهَّزَ غَارِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَّفَ غَارِيًا فِي أَهْلِهِ فَقَدْ غَزَا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ .

১৬৩৪. আবু যাকারিয়া ইয়াহইয়া ইব্ন দুরুসুত (র.).....যায়দ ইব্ন খালিদ জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে কোন গারীকে আসবাব পত্র দিয়ে সাহায্য করে সে যেন গুনাহ করে না। তিনি বা তদুর্ধ্ব বয়সের উষ্ট্র।



নিজে জিহাদ করল। যে ব্যক্তি কোন গাযীর জিহাদে গমনের পর তার পরিবার-পরিজনের দেখা শোনা করল সেও যেন জিহাদ করল।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। অন্য সূত্রেও এ হাদীছটি বর্ণিত রয়েছে।

১৬২৫. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ بَنِي أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ فَقَدْ غَزَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৬৩৫. ইবন আবু উমার (র.) .....যায়দ ইবন খালিদ জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে কোন গাযীকে আসবাব পত্র দিয়ে সাহায্য করে, আর যে গাযীর পরিবার-পরিজনের দেখা শোনা করল সেও যেন জিহাদ করল।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান।

১৬২৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

১৬৩৬. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.) ....যায়দ ইবন খালিদ জুহানী (রা.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

১৬২৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ، حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ بُشَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا ، وَمَنْ خَلَفَ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ فَقَدْ غَزَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৬৩৭. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.) .....যায়দ ইবন খালিদ জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ বলেছেন, যে আল্লাহর পথে কোন গাযীকে আসবাব পত্র দিয়ে সাহায্য করে, সে যেন জিহাদ করল।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : যার দু' পা আল্লাহর পথে ধূলিময় হয়েছে।

১৬২৮. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : أَلْحَقَنِي عَبَّاسُ بْنُ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ وَأَنَا مَاشٍ إِلَى الْجُمُعَةِ فَقَالَ أَبْشِرْ فَإِنَّ خُطَاكَ هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ سَمِعْتُ أَبَا عَبْسٍ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُمَا حَرَامٌ عَلَى النَّارِ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ وَأَبُو عَبْسٍ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَبْرِ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي بَكْرٍ وَرَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَبُرَيْدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ هُوَ رَجُلٌ شَامِيٌّ رَوَى عَنْهُ الْوَلِيدُ ابْنُ مُسْلِمٍ وَيَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ وَبُرَيْدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ كُوفِيٌّ أَبُوهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَاسْمُهُ مَالِكُ بْنُ رَبِيعَةَ .

১৬৩৮. আবু আম্মার (র.).....ইয়াযীদ ইব্ন আবু মারযাম (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি জুমু' আর অন্য পায়ে হেটে যাচ্ছিলাম। এমন সময় আবায়্যা ইব্ন রিফাআ ইব্ন রাফি' (র.)ও আমার সঙ্গে মিলিত হলেন। তিনি বললেন, সুসংবাদ গ্রহণ কর, কারণ তোমার এই পদচারণা হচ্ছে আল্লাহ্র পথেই। আমি আবু আবস (রা.)-কে বলতে শুনেছি যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তির পদদ্বয় আল্লাহ্র পথে ধূলিময় হলো তার পদদ্বয় জাহান্নামের জন্য হারাম করা হলো।

আবু আবস (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। আবু আবস (রা.)-এর নাম হল আবদুর রহমান ইব্ন জাবর।

এই বিষয়ে আবু বাকর ও জনৈক সাহাবী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই বুয়ায়দ ইব্ন আবু মারযাম হলেন শামের অধিবাসী (শামী)। তাঁর বরাতে ওয়ালীদ ইব্ন মুসলিম, ইব্রাহীম ইব্ন হামযা প্রমুখ (র.) শামবাসী মুহাদ্দিছ হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন। আর বুয়ায়দ ইব্ন আবু মারযাম কূফী (র.)-এর পিতা ছিলেন সাহাবী। তাঁর নাম হল মালিক ইব্ন রাবীআ (রা.)।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُبَارِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহ্র পথের ধূলায় ফযীলত।

১৬৩৯. حَدَّثَنَا هُنَادٌ حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَفُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ ، وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ مَوْلَى أَبِي طَلْحَةَ مَدَنِيٌّ .

১৬৩৯. হান্নাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহ্র ভয়ে কাঁদলো সে জাহান্নামে প্রবেশ করবে না যতক্ষণ না দুধ স্তনে পুনঃ প্রবেশ করবে। আর আল্লাহ্র পথের ধূলা এবং জাহান্নামের আগুন কখনও একত্রিত হবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুর রহমান (র.) হলেন, আবু তালহা'র আযাদকৃত দাস। তিনি মাদানী।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে থেকে যার কিছু পরিমাণ চুলও সাদা হয়।

১৬৮০. حَدَّثَنَا هُنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ أَنَّ شُرَحْبِيلَ بْنَ السِّمِطِ قَالَ يَا كَعْبُ بْنُ مُرَّةٍ حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَحْذَرُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الْإِسْلَامِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِوٍ وَحَدِيثُ كَعْبِ بْنِ مُرَّةٍ مُكَذَّاءٌ رَوَاهُ الْأَعْمَشُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ وَأَدْخَلَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ كَعْبِ بْنِ مُرَّةٍ فِي الْإِسْنَادِ رَجُلًا وَيُقَالُ كَعْبُ بْنُ مُرَّةٍ وَيُقَالُ مُرَّةُ بْنُ كَعْبٍ لَبْهَزِيُّ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَحَادِيثٌ .

১৬৮০. হান্নাদ (র.).....সালিম ইব্ন আবুল জা'দ (র.) থেকে বর্ণিত যে, শুরাহবীল ইব্ন সিমত (র.) বললেন, হে কা'ব ইব্ন মুররা, আমাদের কাছে রাসূল ﷺ-এর হাদীছ বর্ণনা করুন এবং এ বিষয়ে সতর্কতা অবলম্বন করুন।

তিনি বললেন, নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, যে ব্যক্তির মুসলিম অবস্থায় কিছু পরিমাণ চুলও সাদা হবে কিয়ামতের দিন তার জন্য বিশেষ প্রকারের নূর হবে।

এই বিষয়ে ফাযালা ইব্ন উবায়দ, আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

কা'ব ইব্ন মুররা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান।

আ'মাশ (র.)ও আমর ইব্ন মুররা (র.) থেকে তদূপ রিওয়ায়াত করেছেন। মানসূর - সালিম ইব্ন আবুল জা'দ (র.) সূত্রেও এটি বর্ণিত হয়েছে। তবে সনদের মধ্যে সালিম ও কা'ব (রা.)-এর মাঝে অন্য এক রাবীর নাম বর্ধিত করা হয়েছে। তাকে যেমন কা'ব ইব্ন মুররা (রা.) বলা হয় তেমন তাকে মুররা ইব্ন কা'ব বাহযী (রা.)ও বলা হয়। তবে নবী ﷺ-এর সাহাবী হিসাবে পসিদ্ধ হলেন মুররা ইব্ন কা'ব বাহযী (রা.), তিনি নবী ﷺ থেকে বেশ কিছু হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

১৬৮১. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ الْمَرْوَزِيُّ أَخْبَرَنَا حَيْثُ بْنُ شَرِيحٍ الْحِمَصِيُّ عَنْ بَيْتَةَ عَنْ بُجَيْرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ كَثِيرِ بْنِ مُرَّةٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ ، وَحَيَّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ بْنُ يَزِيدَ الْحِمَصِيُّ .

১৬৮১. ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....আমর ইব্ন আবাসা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর পথে যে ব্যক্তির সামান্য চুলও সাদা হবে তার জন্য কিয়ামতের দিন বিশেষ প্রকারের নূর হবে।



এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। হায়ওয়া ইবন ওরায়হ (র.) হলেন, ইবন ইয়াযীদ হিমসী।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ ارْتَبَطَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে ঘোড়া বেঁধে রাখে।

১৬৪২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَيْلُ نَقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ هِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ وَهِيَ عَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ فَأَمَّا الَّذِي لَهُ أَجْرٌ فَالَّذِي يَتَّخِذُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُعِصُّهَا لَهُ هِيَ لَهُ أَجْرٌ لَا يَغِيبُ فِي بَطُونِهَا شَيْءٌ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَجْرًا وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ سَنَنَ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا .

১৬৪২. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তার আলা কিয়ামত পর্যন্তের জন্য ঘোড়ার কপালে কল্যাণ বেঁধে দিয়েছেন। ঘোড়া হল তিন রকমের লোকের। একজনের জন্য তা ছওয়াবের উপায়। আর একজনের জন্য হল পর্দা স্বরূপ। আরেক জনের জন্য পাপের কারণ। ছওয়াবের উপায় হল সে ব্যক্তির জন্য যে ব্যক্তি একে আল্লাহর পথে জিহাদের উদ্দেশ্যে মালিক পালন করে এবং প্রস্তুত রাখে। এটি তার জন্য হল ছওয়াবের উপায়। এর সেটে যা কিছুই যায় সবকিছুর বিনিময়েই আল্লাহ তার জন্য ছওয়াব লিপিবদ্ধ করেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মালিক (র.) যায়দ ইবন আসলাম – আবু সালিহ – আবু হুরায়রা (রা.) – নবী ﷺ থেকে এই হাদীছটির অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الرَّمِيِّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে তীর নিক্ষেপের ফযীলত।

১৬৪৩. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ، أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ لَيَدْخُلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ الْجَنَّةِ صَانِعُهُ يَحْتَسِبُ فِي صَانِعِهِ الْخَيْرَ وَالرَّامِيَ بِهِ وَالْمُمِدُّ بِهِ وَقَالَ ارْمُوا وَارْكَبُوا وَلَنْ تَرْمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا كُلُّ مَا يَلْهُوُ بِهِ الرَّجُلُ الْمُسْلِمُ بَاطِلٌ إِلَّا رَمِيَهُ بِقَوْسِهِ وَتَأْدِيئِهِ فَرَسَهُ وَمَلَاعِبَتَهُ أَهْلُهُ فَإِنَّهُمْ مِنَ الْحَقِّ .



২ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ . أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدُّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَامٍ  
 ৫ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَزْرَقِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ كَعْبِ بْنِ مُرَّةٍ وَعَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৪৩. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান ইব্ন আবু হুসায়ন (র.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তা আলা একটি তীরের কারণে তিন ব্যক্তিকে জান্নাতে দাখেল করবেন-এর নির্মাতা, নির্মানের সময় যে ছওয়াবের আশা করেছিল ; নিষ্কেপকারী এবং নিষ্কেপে সাহায্যকারী।

তিনি বলেন, তোমরা তীর নিষ্কেপ কর এবং আরোহণ কর। কেবল আরোহী হওয়া অপেক্ষা তীরান্দায় হওয়া আমার নিকট অধিক প্রিয়। মুসলিম ব্যক্তি যে ক্রীড়া-কৌতুক করে সবই বাতিল। তবে ধনুক দিয়ে তীর নিষ্কেপ, অশ্বকে শিক্ষা প্রদান, আর স্ত্রীর সঙ্গে কৌতুক করা এর অন্তর্ভুক্ত নয়। কারণ এগুলো হল ন্যায় ও হকের অন্তর্ভুক্ত।

আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....উকবা ইব্ন আমির (রা.) থেকেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ বিষয়ে কা ব ইব্ন মুররা, আমর ইব্ন আবাসা এবং আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৪৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَبِي نَجِيْعٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ عَدْلٌ مُحَرَّرٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَ أَبُو نَجِيْعٍ هُوَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ السُّلَمِيُّ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَزْرَقِ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ .

১৬৪৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু নাজীহ আস সুলামী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে একটি তীর নিষ্কেপ করবে সে দাস আযাদকারীর সমান ছওয়াব পাবে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু নাজীহ (রা.) হলেন, 'আমর ইব্ন আবাসা সুলামী। আবদুল্লাহ ইব্ন আযরাক হলেন, আবদুল্লাহ ইব্ন ইয়াযীদ (র.)।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْحَرْسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে পাহারার ফযীলত।

১৬৪৫. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرِو حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ رُزَيْقٍ أَبُو شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَطَاءُ



الْخُرَاسَانِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : عَيْنَانِ لَا تَمْسُكُهُمَا النَّارُ عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ، وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ وَأَبِي رِيحَانَةَ ، وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شُعَيْبِ بْنِ زُرَيْقٍ .

১৬৪৫. নাসর ইবন আবু জাহযামী (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত , তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম -কে বলতে শুনেছি যে, জাহান্নাম স্পর্শ করবে না দুটো চোখ - যে চোখ আল্লাহর ভয়ে কাঁদে আর যে চোখ আল্লাহর পথে পাহারা দানে বিনিদ্র রক্ষণী যাপন করে।

এই বিষয়ে 'উছমান ও আবু রায়হানা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-গারীব।

শুআয়ব ইবন যুরায়ক (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ الشُّهَدَاءِ

অনুচ্ছেদ : শহীদদের ছত্তাব।

١٦٤٦ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ طَاهِرٍ الْيَرْبُوعِيُّ الْكُوفِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ حَمِيدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَكْفِرُ كُلَّ خَطِيئَةٍ . فَقَالَ جَبْرِيلُ : إِلَّا الدِّينَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : إِلَّا الدِّينَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ وَجَابِرِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي قَتَادَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي بَكْرٍ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هَذَا الشَّيْخِ . قَالَ : وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ يَعْرِفُهُ وَقَالَ : أَرَى أَنَّهُ أَرَادَ حَدِيثَ حَمِيدٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . أَنَّهُ قَالَ لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَسْرُهُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا إِلَّا الشَّهِيدُ .

১৬৪৬. ইয়াহইয়া ইবন তালহা কূফী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, আল্লাহর পথে নিহত হওয়া সকল গুনাহর কাফ্ফারা। জিবরাঈল (আ.) তখন বললেন, ঋণ ছাড়া.....। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেন, ঋণ ছাড়া (অন্য সব কিছুর জন্য.....)।

এই বিষয়ে কা ব ইবন 'উজরা, জাবির, আবু হুরায়রা, আবু কাতাদা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি গারীব। এই উস্তাদ (শায়খ) ইয়াহইয়া ইবন তালহা কূফী ছাড়া আবু বাকর ইবন আয্যাস-এর রিওয়াযাত হিসাবে এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। মুহাম্মাদ ইবন ইসমাইল বুখারী (র.)-কে এই হাদীছটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম তিনি এটি বলতে পারেন নি। তিনি বললেন, আমার মনে হয় তিনি হয়ত হুমায়দ - আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণিত নিম্নের হাদীছটিকে বুঝাতে চেয়েছেন। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন, কোন জান্নাতী ব্যক্তিকেই দুনিয়াতে ফিরে আসা আনন্দিত করবে না, শহীদ ছাড়া.....।



১৬৪৭. حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ إِنَّ أَرْوَاحَ الشُّهَدَاءِ فِي طَيْرٍ خَضِرٍ تَعْلُقُ مِنْ ثَمَرَةِ الْجَنَّةِ أَوْ شَجَرِ الْجَنَّةِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৪৭. ইবন আবু 'উমার (র.).....কা'ব ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন শহীদদের রুহ সবুজ বর্ণের পাখীর মধ্যে অবস্থান করে জান্নাতের ফল আহার করে। অথবা রাবী বলেছেন, বৃক্ষ থেকে আহার করে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৪৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ . أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَامِرِ الْعُقَيْلِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : عُرِضَ عَلَى أَوَّلِ ثَلَاثَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ : شَهِيدٌ وَعَفِيفٌ مُتَعَفِّفٌ , وَعَبْدٌ أَحْسَنَ عِبَادَةَ اللَّهِ , وَفَصَحَ لِمَوَالِيهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৬৪৮. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, প্রথম যে তিনজন জান্নাতে প্রবেশ করবে তাদেরকে আমার সামনে পেশ করা হয়েছে, শহীদ, পাপমুক্ত ও হারাম থেকে নিবৃত্ত, সেই দাস যে আল্লাহর ইবাদতও সুন্দরভাবে করেছে এবং মালিকদেরও কল্যাণ সাধন করেছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৪৯. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ يَمُوتُ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا وَأَنْ لَهُ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا إِلَّا الشَّهِيدُ لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ فَإِنَّهُ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৪৯. আলী ইবন হুজর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে বান্দার আল্লাহর কাছে ছুওয়াব সঞ্চিত আছে, সে মারা যাওয়ার পর দুনিয়া এবং তাতে যা আছে সবকিছু তাকে দিলেও সে আর দুনিয়াতে ফিরে আসা পছন্দ করবে না। কিন্তু শহীদদের কথা ভিন্ন। সে যখন দেখবে শহীদ হওয়ার কত ফযীলত তখন সে দুনিয়াতে ফিরে আসতে ভালবাসবে যেন সে আল্লাহর পথে আবার কতল হতে পারে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الشُّهَدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর কাছে শহীদদের মর্যাদা।

১৬৫০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي يَزِيدَ الْخَوْلَانِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ فَضَالَهَ بْنَ عُبَيْدٍ يَقُولُ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ الشُّهَدَاءُ أَرْبَعَةٌ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ جَيِّدٌ الْإِيمَانِ لَقِيَ الْعَدُوَّ فَصَدَّقَ اللَّهَ حَتَّى قُتِلَ فَذَلِكَ الَّذِي يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ أَعْيُنُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُكَذَّاءً وَرَفَعَ رَأْسَهُ حَتَّى وَقَعَتْ قَلَنْسُوتُهُ قَالَ فَمَا أُدْرِي أَقَلَنْسُوتُهُ عُمَرُ أَرَادَ أَمْ قَلَنْسُوتُهُ النَّبِيِّ ﷺ؟ قَالَ وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ جَيِّدٌ الْإِيمَانِ لَقِيَ الْعَدُوَّ فَكَأَنَّمَا ضُرِبَ جِلْدُهُ بِشَوْكٍ طَلَحَ مِنَ الْجَبَنِ أَتَاهُ سَهْمٌ غَرِبَ فَقَتَلَهُ فَهُوَ فِي الدَّرَجَةِ الثَّانِيَةِ وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ خَلَطَ عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا لَقِيَ الْعَدُوَّ قَصَدَقَ اللَّهَ حَتَّى قُتِلَ فَذَلِكَ فِي الدَّرَجَةِ الثَّالِثَةِ وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ أَسْرَفَ عَلَى نَفْسِهِ لَقِيَ الْعَدُوَّ فَصَدَّقَ اللَّهَ حَتَّى قُتِلَ فَذَلِكَ فِي الدَّرَجَةِ الرَّابِعَةِ .

قال أبو عيسى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ قَدْ رَوَى سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ دِينَارٍ وَقَالَ عَنْ أَشْيَاخٍ مِنْ خَوْلَانَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِي يَزِيدَ وَقَالَ عَطَاءُ بْنُ دِينَارٍ لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ .

১৬৫০. কুতায়বা (র.).....: উমার ইবন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, শহীদ হল চার ধরনের, মুমিন ব্যক্তি যার ঈমান অতি উত্তম, শত্রুর সম্মুখীন হয় সে এবং আল্লাহর অঙ্গীকারের উপর দৃঢ় বিশ্বাস রেখে লড়াই করে শেষ পর্যন্ত নিহত হয়, এর দিকেই কিয়ামতের দিন লোকেরা একরূপ ভাবে তাদের চোখ উপরের দিকে তুলে তাকাবে - এ বলে তিনি তাঁর মাথা উঁচু করে দেখালেন এমন কি মাথা থেকে তাঁর টুপি পড়ে গেল।

বর্ণনাকারী বলেন, এখানে উমার (রা.)-এর টুপির কথা বলা হয়েছে না নবী ﷺ-এর টুপির কথা বুঝান হয়েছে আমি তা জানি না।

তিনি বলেন, আরেক মুমিন ব্যক্তি, ঈমান যার উত্তম, শত্রুর সম্মুখীন হয় সে। কিন্তু ভীকৃতার দরুণ তার শরীর এমন ভাবে কাঁপতে থাকে যে, (মনে হয়) তার চামড়ায় যেন বাবুল গাছের কাটা দিয়ে প্রহার করা হয়েছে। হঠাৎ একটি তীরের আঘাতে সে নিহত হল, এ হল দ্বিতীয় দরজার শহীদ।

আরেক মুমিন ব্যক্তি যে নিজের মাঝে কিছু নেক আমল এবং কিছু বদ আমলের মিশ্রণ ঘটিয়েছে। শত্রুর সম্মুখীন হয় সে। আল্লাহর ওয়াদা সমূহের উপর বিশ্বাস রেখে লড়াই করে শেষ পর্যন্ত নিহত হয়। এ হল তৃতীয় দরজার শহীদ।

আরেক মুমিন ব্যক্তি যে নিজের উপর ফুলম করেছে, শত্রুর সম্মুখীন হয় সে এবং আল্লাহর ওয়াদা সমূহের উপর বিশ্বাস রেখে লড়াই করে শেষ পর্যন্ত নিহত হয়ে যায়। এ হল চতুর্থ দরজার শহীদ।



এই হাদীছটি হাসান-গরীব। আতা ইবন দীনার (র.)-এর সূত্র দ্বারা এটি সম্পর্কে কিছু জানা যায় না। মুহাম্মাদ (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, সাঈদ ইবন আবু অয্যূব এই হাদীছটিকে আতা ইবন দীনার - খাওলান গোত্রের কতক শায়খ (র.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। এতে আবু ইয়াযীদ (র.)-এর উল্লেখ নাই। তিনি আরো বলেন, আতা ইবন দীনার (র.) নিষ্কলুষ ব্যক্তি।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي غَزْوِ الْبَحْرِ

অনুচ্ছেদ : নৌযুদ্ধ।

১৬৫১. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ حَدَّثَنَا مَعْنُ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ إِسْحَقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ بِنْتِ مِلْحَانَ فَتُطْعِمُهُ وَكَانَتْ أُمُّ حَرَامٍ تَدِينُ عِبَادَةَ بَنِي الصَّامِتِ فَدَخَلَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ فَأُطْعِمَتْهُ وَجَلَسَتْ تَقْلِي (أَمَّهُ) فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ قَالَتْ : فَقُلْتُ مَا يَضْحَكُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرَضُوا عَلَى غَزَاةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَرْكَبُونَ ثَبَجَ هَذَا الْبَحْرِ مَلُوكٌ عَلَى الْأَسْرِ ، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فِدْعًا يَا ، ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ ، قَالَتْ : فَقُلْتُ مَا يَضْحَكُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرَضُوا عَلَى غَزَاةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نَحْنُ مَا قَالَ فِي الْأَوَّلِ ، قَالَتْ : فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ قَالَ أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ قَالَ فَرَكِبْتُ أُمُّ حَرَامٍ الْبَحْرَ فِي زَمَانٍ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ فَصُرِعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكَتْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِلْحَانَ هِيَ أُخْتُ أُمِّ سَلَيْمٍ وَهِيَ خَالَةُ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ .

১৬৫১. ইসহাক ইবন মুসা আনসারী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ সালাতুল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম উম্মু হারাম বিনত মিলহানের ঘরে যেতেন। তিনি নবীজীকে মেহমানদারী করতেন। উম্মু হারাম ছিলেন উবাদা ইবন সামিতের স্ত্রী। একদিন নবীজী তার ঘরে গেলেন। তিনি তাঁর মেহমানদারী করলেন। পরে তাঁকে বিশ্রাম করতে দিয়ে তাঁর মাথার চুলগুলো বিলিয়ে দিতে লাগলেন। অনন্তর রাসূলুল্লাহ ﷺ ঘুমিয়ে পড়লেন। এরপর তিনি হাসতে হাসতে জেগে গেলেন। উম্মু হারাম বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, কিসে এত হাসছেন? তিনি বললেন, আমার উম্মতের একদল লোককে আমার সামনে পেশ করা হল, তারা সিংহাসনারোহী বাদশাদের মত হয়ে সমুদ্রের পিঠে সাওয়ার হয়ে আল্লাহর পথে যুদ্ধ করছে।

আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আল্লাহর কাছে দু'আ করুন, আমাকে যেন তিনি এদের অন্তর্ভুক্ত করেন।

নবীজী তার জন্য দু'আ করলেন। এরপর মাথা রেখে ঘুমিয়ে গেলেন। এরপর তিনি জেগে উঠলেন তখন



বাংলা হাদিস



তিনি হাসছিলেন। আমি তাকে বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, কিসে আপনি হাসছেন। তিনি বললেন, আমার উম্মতের কিছু জোক দেপশ করা হল বারা আল্লাহর পথে যুদ্ধ করছে.....। আর যেমন বলেছিলেন সেরূপ বর্ণনা দিলেন।

উম্মু হারাম (রা.) বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আল্লাহর কাছে দু'আ করুন তিনি যেন আমাকে এদের অন্তর্ভুক্ত করেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তুমি ঐখমোক্ত দলের সঙ্গে থাকবে।

পরে মুআবিয়া ইব্ন আবু সুফইয়ান (রা.)-এর যুগে উম্মু হারাম (সাইপ্রাসে) নৌ অভিযানে शामिल হন। যখন তিনি সাগর থেকে ফিরে আসেন তখন তাঁর বাহন থেকে পড়ে গিয়ে তিনি নিহত হন।

আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান সাহীহ।

উম্মু হারাম বিনত মিলহান (রা.) ছিলেন উম্মু স্লামম (রা.)-এর বোন। এ হিসাবে তিনি ছিলেন আনাস ইব্ন মালিক (রা.)-এর খালা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يُقَاتِلُ رِيَاءً وَلِلدُّنْيَا

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি দেখানোর জন্য এবং দুনিয়ার জন্য লড়াই করে।

১৬৫২. حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو سَعَادٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شُجَاعَةً وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً فَأَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ قَالَ مَنْ قَاتَلَ لَتَكُونَ كَلِمَةً اللَّهُ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৫২. হান্নাদ (রা.).....আবু মুসা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল কেউ বাহাদুরী প্রদর্শনের জন্য লড়াই করে, কেউ গোত্রীয় গৌরব রক্ষার্থে লড়াই করে আর কেউ রিয়াকারী করে লড়াই করে এদের মধ্যে কোনটি আল্লাহর পথে ?

তিনি বললেন, যে ব্যক্তি এই জন্য লড়াই করে যেন আল্লাহর নাম সম্মানিত হয় সে ব্যক্তিই আল্লাহর পথে প্রতিষ্ঠিত।

এই বিষয়ে উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। আবু মুসা (রা.) বর্ণিত রিওয়াযাতটি হাসান-সাহীহ।

১৬৫৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيِّ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّةِ وَإِنَّمَا لِامْرِئٍ مِمَّا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ ، فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصَيِّبُهَا أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا جَارَ إِلَيْهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُ أَحَدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ



هَذَا عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، وَلَانَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ .

১৬৫৩. মুহাম্মাদ ইব্ন মুহান্না (র.).....: উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, সকল আমলের প্রতিফল নিয়্যাতের উপর নির্ভর করে, প্রত্যেক ব্যক্তির তা-ই পাপ্য যা সে নিয়্যাত করে। সুতরাং যার হিজরত হয় আল্লাহর দিকে এবং তার রাসূলের দিকে তার হিজরত আল্লাহর জন্য ও তাঁর রাসূলের জন্যই হয়েছে বলে গণ্য হবে। আর যার হিজরত হয় দুনিয়া পাওয়ার জন্য বা কোন নারীকে বিবাহ করার জন্য সে যে লক্ষ্যে হিজরত করেছে সে জন্যই তার হিজরত গন্য হবে।

উমার (রা.) বর্ণিত এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মালিক ইব্ন আনাস, সুফইয়ান ছাওরী (র.) প্রমুখ ইমাম এই হাদীছটিকে ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغَدْوِ وَالرَّوَاحِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে এক সকাল ও এক বিকাল।

১৬৫৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا الْعَطَّافُ بْنُ خَالِدٍ الْمَخْزُومِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَمَوْضِعُ سَوْطٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي أَيُّوبَ وَأَنَسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

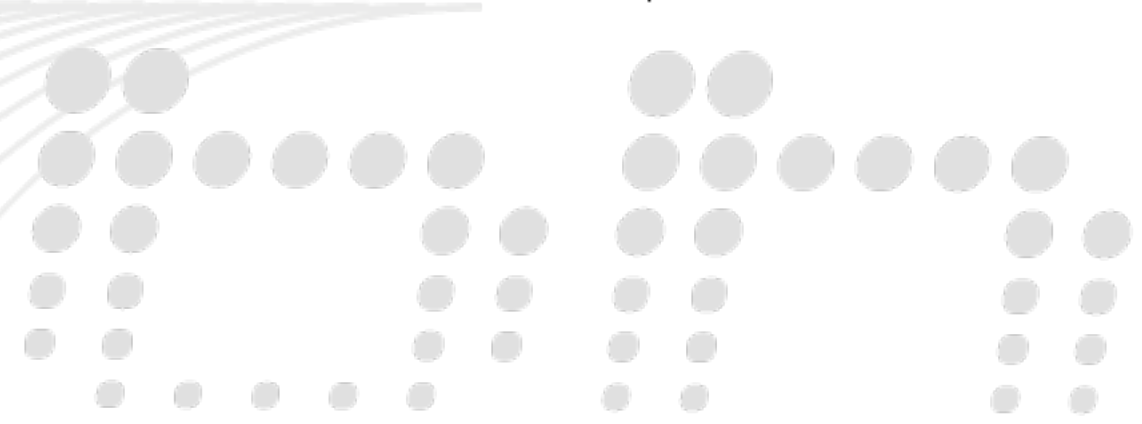
১৬৫৪. কুতায়বা (র.).....: সাহল ইব্ন সা'দ সা'ইদী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, আল্লাহর পথে এক সকাল দুনিয়া ও এর মাঝে যা কিছু আছে তা থেকে উত্তম। জান্নাতের এক চাবুক পরিমাণ জায়গাও দুনিয়া ও এর মাঝে যা কিছু আছে তা থেকে উত্তম।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, ইব্ন আব্বাস, আবু আয়্যুব ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৫৫. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَالْحَجَّاجُ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مِقْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ غَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَأَبُو حَازِمٍ الَّذِي رَوَى عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ هُوَ أَبُو حَازِمٍ الزَّاهِدُ وَهُوَ مَدَنِيٌّ وَأَسْمُهُ سَلَمَةُ بْنُ دِينَارٍ وَأَبُو حَازِمٍ هَذَا الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ هُوَ أَبُو حَازِمٍ الْأَشْجَعِيُّ الْكُوفِيُّ وَأَسْمُهُ سَلَمَانٌ وَهُوَ مَوْلَى عَزَّةَ الْأَشْجَعِيَّةِ .



বাংলা হাদিস



১৬৫৫. আবু সাঈদ আশাজ্জ (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) এবং ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, আল্লাহর পথে এক সকাল বা এক বিকাল দুনিয়া এবং এর মাঝে যা কিছু আছে তা থেকে উত্তম।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। আবু হুরায়রা (রা.) থেকে যে আবু হাযিম হাদীছ রিওয়ায়াত করেন তিনি হলেন কুফার ধিবাসী (কুফী)। তাঁর নাম সালমান। তিনি ছিলেন, আবু আল-আশজা ইয়া-এর আবাদকৃত দাস।

১৬৫৬. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أَشْبَاطَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ الْكُوفِيُّ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي هِلَالٍ عَنْ أَبِي ذُبَابٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِشُعْبٍ فِي عَيْنَةٍ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٍ فَأَعْجَبَتْهُ لَطِيبُهَا فَقَالَ لَوْ اعْتَزَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِي هَذَا الشَّعْبِ وَلَنْ أَفْعَلَ حَتَّى أَسْتَأْذِنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ سَبْعِينَ عَامًا إِلَّا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَيَدْخِلَكُمْ الْجَنَّةَ أَغْرَوْا فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَوَاقٍ نَاقَةً وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৬৫৬. উবায়দ ইব্ন আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, জনৈক সাহাবী একবার কোন এক পাহাড়ী উপত্যকা অতিক্রম করে যাচ্ছিলেন। সেখানে ছিল একটি মিষ্টি পানির ছোট ঝরনা। এর স্বাদ ও সৌন্দর্য তাঁকে মুগ্ধ করে। তিনি ভাবলেন, আমি যদি মানুষ থেকে আলাদা হয়ে এই উপত্যকায় বসবাস করতাম! কিন্তু রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে থেকে অনুমতি গ্রহণ না করা পর্যন্ত আমি তা কখনও করতে পারি না। এরপর তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে তা আলোচনা করেন। তিনি বললেন, এমন করোনা। আল্লাহর পথে সামান্য সময় অবস্থান করা ঘরে বসে সত্তর বছর সাল্লাত আদায় করার চাইতেও উত্তম। তোমরা কি তা ভালবাস না যে, আল্লাহ তোমাদের মাগফিরাত করে দিবেন এবং জান্নাতে দাখেল করবেন? আল্লাহর পথে লড়াই করে যাও। উটনীর দু'বার দুধ পানানোর মধ্যবর্তী কালে বীটে একবার টান দিতে সময় পরিমাণও যদি কেউ আল্লাহর পথে লড়াই করে তার জন্য জান্নাত ওয়াজিব হয়ে যায়।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান।

১৬৫৭. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَغَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَلَقَابٌ قَوْسٍ أَحَدِكُمْ أَوْ مَوْضِعٌ يَدِهِ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَطْلَعَتْ إِلَى الْأَرْضِ لَأَضَاعَتْ مَا بَيْنَهُمَا وَلَمَلَّتْ مَا بَيْنَهُمَا رِيحًا وَلَنَصِيفُهَا عَلَى رَأْسِهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৫৭. আলী ইব্ন হুজর (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর পথের



এক সকাল বা এক বিকাল অবশ্যই দুনিয়া ও এর সবকিছু থেকে উত্তম। তোমাদের কারো ধনুকের জগ বা হাত পরিমান জান্নাতের স্থান দুনিয়া ও এতে যা আছে সব কিছু থেকে উত্তম। জান্নাতীদের স্ত্রীদের কেউ যদি পৃথিবীর দিকে একবার তাকায় পূর্ব পশ্চিমের সব কিছু আলোকিত হয়ে যাবে এবং এ দুয়ের মাঝে সুগন্ধে পরিপূর্ণ হয়ে যাবে। তার মাথার উড়নাটিও দুনিয়া ও এর মাঝে, যা কিছু আছে তার থেকে উত্তম।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আনাস (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ

অনুচ্ছেদ : সর্বোত্তম ব্যক্তি কে?

১৬৫৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ ؟ رَجُلٌ مُمَسِّكٌ بِعِنَانِ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ . أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِالَّذِي يَتْلُوهُ ؟ رَجُلٌ مُعْتَرِلٌ فِي غَنِيمَةٍ لَهُ يُؤَدِّي حَقَّ اللَّهِ فِيهَا . أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِشَرِّ النَّاسِ ؟ رَجُلٌ يُسْأَلُ بِاللَّهِ وَلَا يُعْطَى بِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَيُرْوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৬৫৮. কুতায়বা (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, সর্বোত্তম ব্যক্তি সম্পর্কে কি আমি তোমাদের অবহিত করব না? সে হল এমন এক ব্যক্তি যে আল্লাহর পথে তার ঘোড়ার লাগাম ধরে তৈরি থাকে। আমি কি তোমাদেরকে এর পরবর্তী লোকটি সম্পর্কে অবহিত করব? এ হল সেই ব্যক্তি যে কিছু বকরী নিয়ে জন সমাগম থেকে দূরে অবস্থান করে আর এতে আল্লাহর নির্ধারিত হকসমূহ (যাকাত-সাদাকা) আদায় করে। তোমাদের কি নিকৃষ্ট লোকটি সম্পর্কে অবহিত করব? সে হল এমন ব্যক্তি যার কাছে আল্লাহর ওয়াসীলা দিয়ে যাক্বা করা হয় কিন্তু এরও সে কিছু দান করে না।

এই সূত্রে হাদীছটি হাসান-গারীব। এই হাদীছটি ইবন আব্বাস- নবী ﷺ সূত্রে একাধিক ভাবে বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ سَأَلَ الشَّهَادَةَ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি শাহাদতের প্রার্থনা করে।

১৬৫৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ الْمِصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَرِيحٍ أَنَّهُ سَمِعَ سَهْلَ بْنَ أَبِي أُمَامَةَ بْنَ سَهْلٍ بْنَ حَنْظَلٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ مِنْ قَلْبِهِ صَادِقًا بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ سَهْلِ بْنِ حَنْتِفٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شُرَيْحٍ ، وَقَدْ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شُرَيْحٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شُرَيْحٍ بَكْنَى أَبَا شُرَيْحٍ وَهُوَ اسْتَكْدَرَانِي . وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ .

১৬৫৯. মুহাম্মাদ ইব্ন সালহ ইব্ন আসকার (র.).....সাহল ইব্ন হনায়ফ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর কাছে আন্তরিক ভাবে শাহাদত প্রার্থনা করে তার বিছানায় মারা গেলেও আল্লাহ তা'আলা তাকে শহীদদের মর্যাদায় পৌঁছে দিবেন।

সাহল ইব্ন হনায়ফ (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-গারীব। আবদুর রহমান ইব্ন শুরায়হ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। আবদুল্লাহ ইব্ন সালিহ (র.)ও এই হাদীছটি আবদুর রহমান ইব্ন শুরায়হ থেকে বর্ণনা করেছেন। আবদুর রহমান ইব্ন শুরায়হ-এর উপনাম হল আবু শুরায়হ। তিনি হলেন, ইসকান্দারানী।

এই বিষয়ে মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

١٦٦٠ . حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ سَالِمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ مَالِكِ بْنِ يَخْظَمٍ السَّكْسَكِيِّ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْقَتْلَ فِي سَبِيلِهِ صَادِقًا مِنْ قَائِهِ أَعْطَاهُ اللَّهُ أَجْرَ الشَّهَادَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৬০. আহমাদ ইব্ন হানী' (র.).....মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর কাছে আন্তরিক ভাবে আল্লাহর পথে নিহত হওয়ার প্রার্থনা করে আল্লাহ তা'আলা তাকে শহীদদের ছওয়ার দান করবেন।

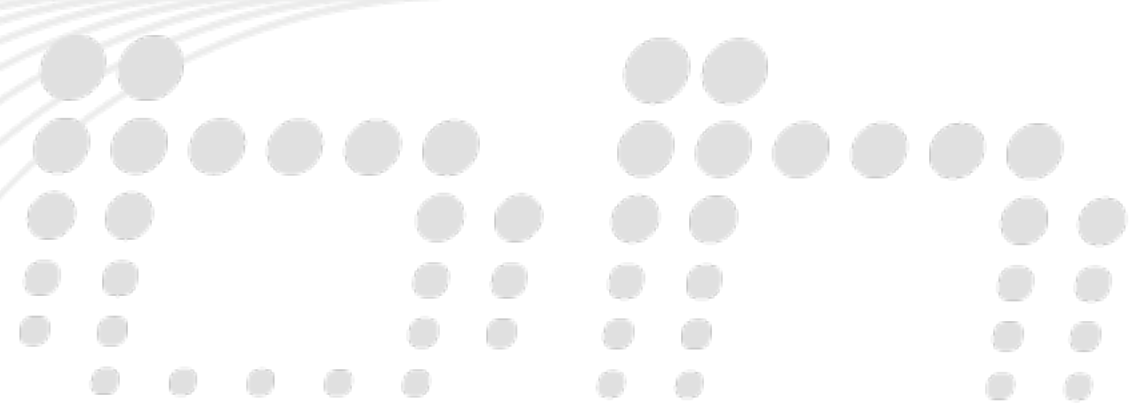
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَجَاهِدِ وَالْمُكَاتِبِ وَعَمَّنِ اللَّهُ إِلَهُهُمْ

অনুচ্ছেদ : মুজাহিদ, মুকাতাব ও বিবাহ ইচ্ছুক ব্যক্তির প্রতি আল্লাহর সাহায্য।

١٦٦١ . حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ثَلَاثَةٌ حَقَّ عَلَى اللَّهِ عَوْنُهُمْ : الْمَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَالْمُكَاتِبُ الَّذِي يُرِيدُ الْإِدَاءَ ، وَالنَّاكِحُ الَّذِي يُرِيدُ الْعِفَافَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .



বাংলা হাদিস



১৬৬১. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তিন জন ব্যক্তি এমন যাদের সাহায্য করা আল্লাহ নিজের কর্তব্য বলে নির্ধারণ করে নিয়েছেন, আল্লাহর পথে মুজাহিদ, যে মুকাতাব মুক্তিপণ আদায়ের ইচ্ছা রাখে, বিবাহ ইচ্ছুক ব্যক্তি যে পবিত্রতা রক্ষা করতে চায়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান।

### بَابُ مَا جَاءَ بِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে আঘাত প্রাপ্ত ব্যক্তির ফযীলত।

১৬৬২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَبِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَكُفُّ أَحَدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يَكُفُّ فِي سَبِيلِهِ - إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اللَّوْنُ لَوْنُ الدَّمِّ وَالرَّيْحُ رِيحُ الْمِسْكِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৬৬২. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর পথে যদি কেউ আঘাত পায় আর আল্লাহই ভাল জানেন কে আল্লাহর পথে আঘাত পেয়েছে। তবে কিয়ামতের দিন সে এমন ভাবে উপস্থিত হবে তার রক্তের রং তো হবে রক্তের মতই কিন্তু এর ঘ্রাণ হবে মিশ্ক-এর মত।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ থেকে একাধিক সূত্রে হাদীছটি বর্ণিত আছে।

১৬৬৩. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ . حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ مُوسَى عَنْ مَالِكِ بْنِ يَخْزَعِرٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فَوَاقٍ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ ، وَمَنْ جَرَحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نَكَبَ نَكْبَةً فَإِنَّهَا تَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَغْزَرٍ مَا كَانَتْ ، لَوْنُهَا الزَّعْفَرَانُ ، وَرِيحُهَا كَالْمِسْكِ .

১৬৬৩. আহমাদ ইবন মানী (র.).....মুআয ইবন জাবাল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, উটনীর দুধ দু'বার পানানোর মধ্যবর্তী সময় পরিমাণও যে মুসলিম ব্যক্তি আল্লাহর পথে লড়াই করে তার জন্য জান্নাত ওয়াজিব। কেউ যদি আল্লাহর পথে শত্রুর হাতে যখম হয় বা অন্য ভাবে কোন আঘাত পায় তবে কিয়ামতের দিন আগের তুলনায় অধিক রক্তাক্ত অবস্থায় উপস্থিত হবে রক্তের বর্ণ হবে যা ফরানের মত আর ঘ্রাণ হবে মিশ্ক-এর মত।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ

অনুচ্ছেদ : কোন আমলটি উত্তম।

১৬৬৪. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ وَأَيُّ الْأَعْمَالِ خَيْرٌ؟ قَالَ إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ قِيلَ ثُمَّ أَيُّ شَيْءٍ؟ قَالَ الْجِهَادُ سَنَامُ الْعَمَلِ قِيلَ ثُمَّ أَيُّ شَيْءٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ ثُمَّ حَجٌّ مَبْرُورٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

১৬৬৪. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, কোন আমলটি শ্রেষ্ঠ?

তিনি বললেন, আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের উপর ঈমান আনা।

জিজ্ঞাসা করা হল; এর পর কোনটি?

তিনি বললেন, জিহাদ, এ হল আমলের চূড়া।

বলা হল, এর পর কোনটি ইয়া রাসূলুল্লাহ?

তিনি বললেন, মকবুল হজ্জ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু হুরায়রা (রা.) নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম থেকে একাধিক সূত্রে হাদীছটি বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا ذُكِرَ أَنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ

অনুচ্ছেদ : তরবারীর ছায়ায় নীচে জান্নাতের দ্বার প্রসঙ্গে।

১৬৬৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيُّ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ رَثُّ الْهَيْئَةِ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُ؟ قَالَ نَعَمْ فَرَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ أَقْرَأْ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ وَكَسَرَ جَفْنَ سَيْفٍ فَضْرَبَ بِهِ حَتَّى قُتِلَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَرَفُ لَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيِّ وَأَبُو

عِمْرَانَ الْجَوْنِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ حَبِيبٍ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ

أَبِي مُوسَى قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ هُوَ اسْمُهُ .

১৬৬৫. কুতায়বা (র.).....আবু বাকর ইবন আবু মুসা আশ আরী থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমার পিতাকে



শত্রু সম্মুখীন অবস্থায় বলতে শোনছি যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তরবারীর ছায়ায় নীচে জান্নাতের দ্বার।

সমবেত লোকদের একজন জীর্ণশীর্ণ অবস্থার লোক বলল : আপনি কি নিজে রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে এই ক বলতে শুনেছেন ?

আবু মূসা (রা.) বললেন, হ্যাঁ।

তখন লোকটি তার সঙ্গীদের কাছে ফিরে গিয়ে বলল, আমি তোমাদের সালাম জানাচ্ছি এবং সে ত তলওয়ারের খাপ ভেঙ্গে ফেলল এবং তলওয়ার দিয়ে (শত্রুদের উপর) আঘাত করতে লাগল। শেষ পর্যন্ত শহী হয়ে গেল।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। আবু ফার ইব্ন সুলায়মানের সূত্র ছাড়া হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।

রাবী আবু ইমরান জাওনী নাম হল আবদুল মালিক ইব্ন হাবীব (র.)। আবু বাকর ইব্ন আবু মূসা সম্পর্কে আহমাদ ইব্ন হাম্বল বলেন, এ হল তার নামই (কুনিয়াত নয়)।

### أَبَ مَا جَاءَ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ

অনুচ্ছেদ : সর্বোত্তম লোক কে।

١٦٦٦. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ . حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ أَنَّ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ ؟ قَالَ رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالُوا لِمَ مِنْ ؟ قَالَ مُؤْمِنٌ فِي شُعْبٍ مِنَ الشُّعَابِ يَتَّقِي رَبَّهُ وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ .

أَلِ أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

১৬৬৬. আবু আম্মার (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, সর্বোত্তম লোক, কে ?

তিনি বললেন, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে জিহাদ করে।

লোকেরা বলল, এরপর কে ?

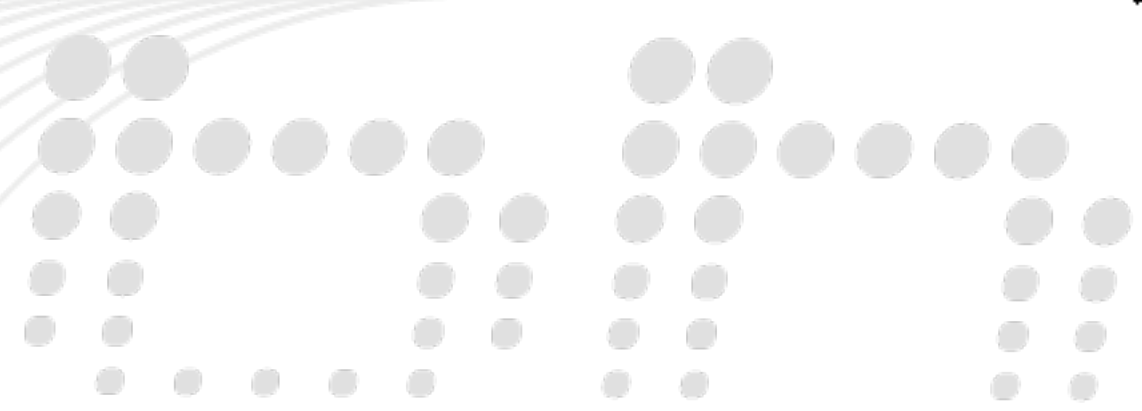
তিনি বললেন, সে মু'মিন ব্যক্তি যে, পাহাড়ের কোন এক উপত্যকায় বাস করে সে তার সবকে ভয় করে আর সে লোকদের বাঁচিয়ে রাখে তার অনিষ্ট থেকে।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ فِي ثَوَابِ الشَّهِيدِ

অনুচ্ছেদ : শহীদের ছওয়াব।

١٦٦٧. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَسْرُهُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا غَيْرَ الشَّهِيدِ فَإِنَّهُ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا يَقُولُ حَتَّى أَقْتَلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِمَّا يَرَى مِمَّا أُعْطَاهُ مِنَ الْكَرَامَةِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৬৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, জান্নাতীদের মধ্যে শহীদ ছাড়া আর কাউকে পুনরায় দুনিয়ায় ফিরে আসা আনন্দিত করবে না। শহীদই আবার দুনিয়ায় ফিরে আসতে ভালবাসবে। শহীদ হওয়ার কারণে তাকে আল্লাহ তা আলা বিশেষ মর্যাদা দিবেন তা দেখে সে বলবে ; আল্লাহর পথে আমাকে দশবার করেও যেন কতল করা হয়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

۱۶۶۸. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৬৮. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আনাস (রা.) থেকে উক্ত মর্মে একরূপ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

۱۶۶۹. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَّادٍ . حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ عَنْ بُجَيْرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدٍ يَكْرِبُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلشَّهِيدِ عِنْدَ اللَّهِ سِتُّ خِصَالٍ يُغْفَرُ لَهُ فِي أَوَّلِ دَفْعَةٍ وَيُرَى مَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ . وَيَجَارُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَيَأْمَنُ مِنَ الْفَزَعِ الْأَكْبَرِ وَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَارِ الْيَاقُوتَةُ مِنْهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا وَيُزَوَّجُ اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ زَوْجَةً مِنَ الْحُورِ الْعِينِ وَيُشَفَّعُ فِي سَبْعِينَ مِنْ أَقَارِبِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৬৬৯. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....মিকদাম ইব্ন মা'দীকারিব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর কাছে শহীদদের জন্য রয়েছে ছয়টি বৈশিষ্ট্য : রক্ত স্ফরণের প্রথম হুর্তেই তাকে মাফ করা হবে। জান্নাতে তার নির্ধারিত স্থান প্রদর্শন করা হবে। কবর আযাব থেকে তাকে নিরাপত্তা দেওয়া হবে। সবচেয়ে মহা ভীতির দিনে তাকে নিরাপদে রাখা হবে, তাঁর মাথায় সম্মানের তাজারানো হবে, এর একটি ইয়াকুত পাথর দুনিয়া ও এর সবকিছু থেকে উত্তম হবে ; বাহাওর জন আয়ত লোচনারের সঙ্গে তার বিবাহ হবে, তার সত্তর জন নিকট আত্মীয় সম্পর্কে তার সুফারিশ কবুল করা হবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْمُرَاطِطِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর পথে পাহারার ফযীলত।

۱۶۷۰. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي النَّضْرِ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ الْبَغْدَادِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ



دِيْنَارٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا ، وَ مَوْضِعُ سَوْطٍ أَحَدِكُمْ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا ، وَلَرُوحَةُ يَرُوحُهَا الْعَبْدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْلَغْدُورَةً خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا .

১৬৭০. আবু বাকর ইবন আবুন-নাযর (র.).....সাহল ইবন সা'দ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ বলেছেন, আল্লাহর পথে একদিন সীমান্ত পাহারা দেওয়া দুনিয়া ও এর উপর যা আছে তা থেকে উত্তম। আল্লাহর পথে এক সকাল চণা বা এক বিকাল, দুনিয়া ও এর উপর যা আছে তা থেকে উত্তম। জান্নাতে তোমাদের কারো এক চাবুক পরিমাণ স্থানও দুনিয়া ও তার উপর যা আছে তা থেকে উত্তম।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৭১. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ قَالَ : مَرَّ سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ بِشَرْحَبِيلِ بْنِ السَّمِطِ وَهُوَ فِي مِرَابِطٍ لَهُ وَقَدْ شَقَّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَصْحَابِهِ قَالَ : أَلَا أُحَدِّثُكَ يَا ابْنَ السَّمِطِ بِحَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ بَلَى قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ ، وَرُبَّمَا قَالَ خَيْرٌ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ وَمَنْ سَاتَ فِيهِ وَقَى فِتْنَةَ الْقَبْرِ وَنَمَى لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৬৭১. ইবন আবু উমার (র.).....মুহাম্মাদ ইবন মুনকাদির (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার সালমান ফারসী (রা.) ওরাহবীল ইবন সিমত (র.)-এর কাছে দিয়ে যাচ্ছিলেন। ওরাহবীল (র.) তখন সীমান্ত পাহারায় ছিলেন। এতে তাঁর ও তাঁর সঙ্গীদের কষ্ট হচ্ছিল। সালমান ফারসী (রা.) বললেন, হে ইবনুস সিমত! তোমাকে আমি কি এমন একটি হাদীছ বলব যা আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে শুনেছি? ওরাহবীল (র.) বললেন, হ্যাঁ অবশ্যই। তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, এক মাস সিয়াম পালন করা ও দাঁড়িয়ে সালাত আদায় করা অপেক্ষাও আল্লাহর পথে একদিন সীমান্ত পাহারায় থাকা শ্রেষ্ঠ। রাবী কখনো বলেছেন, "উত্তম"। এতে যে মৃত্যুবরণ করবে কবরের ফিতনা থেকে তাকে রক্ষা করা হবে, কিয়ামত পর্যন্ত তার আমল বৃদ্ধি করা হবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান।

১৬৭২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَافِعٍ عَنْ سُمَيٍّ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ بِغَيْرِ أَثَرٍ مِنْ جِهَادٍ لَقِيَ اللَّهَ وَفِيهِ ثَلَمَةٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَافِعٍ وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ رَافِعٍ قَدْ ضَعَّفَهُ بَعْضُ أَصْحَابِ الْحَدِيثِ . قَالَ وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ هُوَ ثِقَةٌ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ







حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجْلَانَ عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنْ مَسِّ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مِنْ مَسِّ الْقَرْصَةِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৬৭৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ও আহমাদ ইব্ন নাসর নীশাপুরী প্রমুখ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূল ﷺ বলেছেন, তোমাদের কাউকে একবার চিমচি কাটায় যতটুকু ব্যাথা পাওয়া যায় শহীদ তার কতলের সময় ততটুকুই কষ্ট পায়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ।

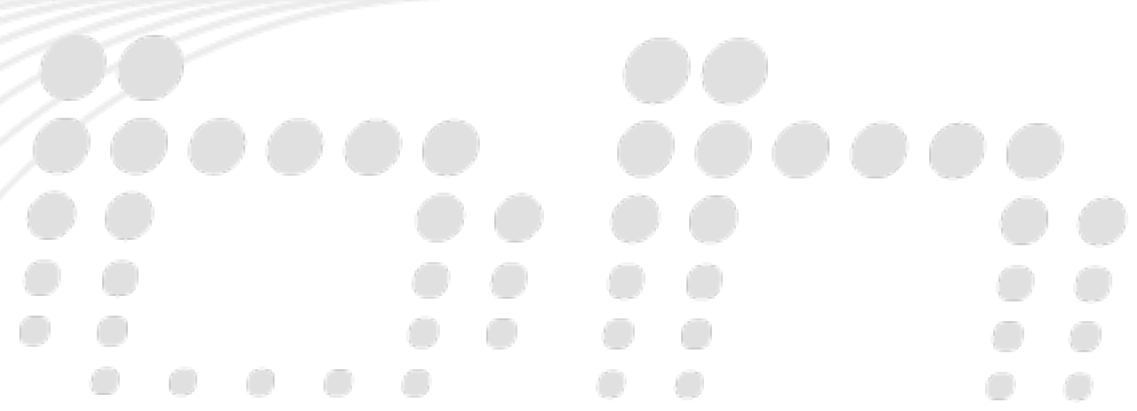
১৬৭৫. حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَنْبَأَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ الْفَلَسْطِينِيُّ عَنْ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الْقَطْرِينِ وَأَثَرَيْنِ قَطْرَةٌ مِنْ دُمُوعٍ فِي خَشْيَةِ اللَّهِ وَقَطْرَةٌ مِنْ تَهْرَاقٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَمَّا الْأَثَرَانِ فَأَثَرُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَثَرُ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ .

قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৬৭৫. যিয়াদ ইব্ন আয়্যুব (র.).....আবু উসামা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন, দুটো ফোটা এবং দুটো চিহ্ন থেকে আল্লাহর কাছে অধিক প্রিয় আর কিছু নেই, আল্লাহর ভয়ে রোদনের অশ্রুফোটা এবং আল্লাহর পথে প্রবাহিত রক্তের ফোটা। আর দুটো চিহ্ন হল, আল্লাহর পথে (আঘাতের) চিহ্ন এবং আল্লাহ নির্ধারিত কোন ফরয ইবাদত আদায়ের চিহ্ন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

آخِرُ كِتَابِ فَضَائِلِ الْجِهَادِ

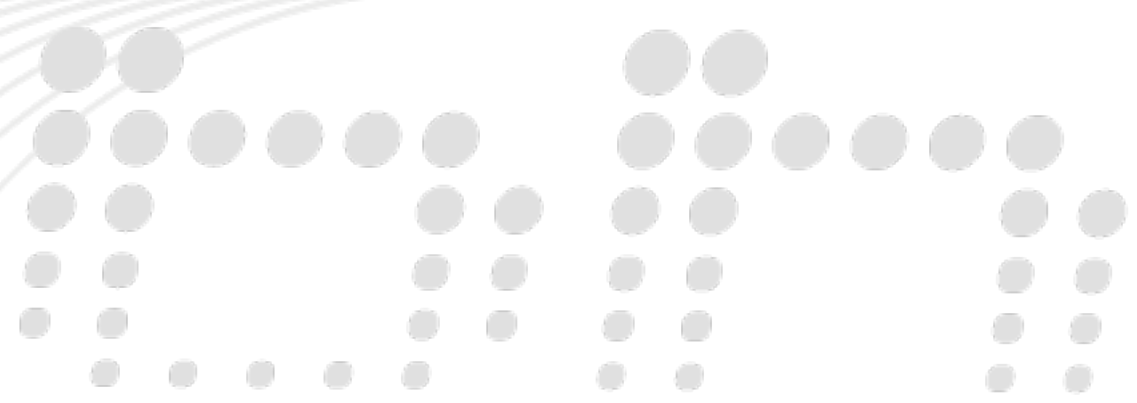


বাংলা হাদিস



# کِتَابُ الْجِهَادِ

## জিহাদ অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْجِهَادِ

## জিহাদ অধ্যায়

### مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ لِأَهْلِ الْعُذْرِ فِي الْقُعُودِ

অনুচ্ছেদ : ওজর বশত জিহাদে অংশ গ্রহণ না করে ঘরে বসে থাকা।

১৬৭৬. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ اعْتَوَيْ بِالْكَتِفِ أَوْ اللَّوْحِ فَكَتَبَ (لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ) وَعَمَرُوا بَنُ أُمِّ مَكْتُومٍ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَقَالَ هَلْ لِي مِنْ رُخْصَةٍ ؟ فَتَزَلَّتْ (غَيْرُ أُولَى الضَّرَرِ) .  
وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهُوَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ ، وَقَدْ رَوَى سَعْبَةُ وَالتَّوْرِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ هَذَا الْحَدِيثَ .

১৬৭৬. নাসর ইব্ন আলী জাহযামী (র.).....বারা ইব্ন আযিব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ একদিন বললেন, উটের কাধের হাড় বা কাষ্ঠফলক নিয়ে এস। এরপর তিনি লিখতে বললেন,

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ.....

মু'মিনদের মধ্যে যারা ঘরে বসে থাকে তারা তাদের সমান নয়। [সূরা নিসা : ৪ : ৯৫]

আমর ইব্ন উম্মু মাকতুম এ সময় তাঁর পিছনে ছিলেন। তিনি বললেন, আমার জন্য কি কোন অবকাশ আছে?

তখন নাযিল হল **غَيْرُ أُولَى الضَّرَرِ** যারা অক্ষম তারা ছাড়া [সূরা নিসা ৪ : ৯৫]

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস, জাবির, যায়দ ইব্ন ছাবিত (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুলায়মান তায়মী - আবু ইসহাক (র.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে গারীব।

শু' বা ও ছাওরী (র.)ও এ হাদীছটি আবু ইসহাক (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।



### بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ خَرَجَ فِي الْغَزْوِ وَتَرَكَ أَبَوَيْهِ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি যুদ্ধ যাত্রা করে আর তার পিতা-মাতাকে ঘরে রেখে যায়।

১৬৭৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَفْيَانَ وَشُعْبَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ يَسْتَأْذِنُهُ فِي الْجِهَادِ ، فَقَالَ أَلَاكَ وَالِدَانِ ؟ قَالَ نَعَمْ ، قَالَ فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو الْعَبَّاسِ هُوَ الشَّاعِرُ الْأَعْمَى الْحَمَكِيُّ ، وَاسْمُهُ السَّائِبُ بْنُ فَرُّوخَ .

১৬৭৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট জিহাদের অনুমতি প্রার্থনা করতে এল, তিনি বললেন, তোমার কি পিতামাতা আছে? লোকটি বলল, জি হ্যাঁ। তিনি বললেন, তবে তাঁদের বেদমতেই প্রয়াস চালিয়ে যাও।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবুল আব্বাস ছিলেন, অন্ধ কবি এবং মক্কার অধিবাসী, তাঁর নাম হল সাইব ইব্ন ফাররুখ (র.)।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُبْعَثُ وَحْدَهُ سَرِيَّةً

অনুচ্ছেদ : কাউকে কোন অভিযাত্রায় একা প্রেরণ করা হলে।

১৬৭৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ فِي قَوْلِهِ : ( أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ ) . قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُذَافَةَ بْنُ قَيْسٍ بْنُ عَدِيٍّ السَّهْمِيُّ بِعَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى سَرِيَّةٍ أَخْبَرَنِيهِ يَعْلَى بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَنْعَرَفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ .

১৬৭৮. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া (র.).....ইব্ন জুরায়জ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি (أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ)।

তোমরা আনুগত্য কর আল্লাহর এবং আনুগত্য কর রাসূলের আর তোমাদের মধ্যে ক্ষমতাবাহিনীদেব। [সূরা নিসা ৪ : ৫৯] প্রসঙ্গে বলেন, আবদুল্লাহ ইব্ন হযাফা ইব্ন কায়স ইব্ন আদী সাহ্মী (রা.)-কে রাসূলুল্লাহ ﷺ একটি অভিযানে প্রেরণ করেছিলেন।

ইয়া'লা ইব্ন মুসলিম (র.) এটি সাঈদ ইব্ন জুবায়র - ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রে আমাকে বর্ণনা করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। ইব্ন জুরায়জ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يُسَافِرَ الْفَرَسُ جُلُّ وَحْدَهُ

অনুচ্ছেদ : একা সফর করা মাকরুহ।

১৬৭৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَوْ أَنَّ النَّاسَ يَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ مِنَ الْوَحْدَةِ مَا سَرَى رَاكِبٌ بَلْبَلٍ يَعْنِي وَحْدَهُ.

১৬৭৯. আহমাদ ইবন আবদা যাবরী আনসারী (রা.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, একা চলার মধ্যে (কি ক্ষতি) তা আমি যেমন জানি লোকেরাও যদি তেমন জানত তা হলে কোন আরোহী রাতে একা সফর করত না।

১৬৮০. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ الرَّكَّابُ شَيْطَانٌ وَأَرَاكِبَانِ شَيْطَانَانِ وَالثَلَاثَةُ رَكَبٌ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَاصِمٍ، وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ مُحَمَّدٌ هُوَ ثِقَةٌ صَدُوقٌ، وَعَاصِمٌ بْنُ عُمَرَ الْعُمَرِيُّ ضَعِيفٌ فِي الْحَدِيثِ لَا أُرْوَى عَنْهُ شَيْئًا، وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

১৬৮০. ইসহাক ইবন মুসা আনসারী (রা.).....আমর ইবন শু' আয়ব তাঁর পিতা থেকে তিনি তাঁর পিতামহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, একজন আরোহী (যাত্রী) শয়তান, দুই জন আরোহী দুই শয়তান আর তিনজন হলো একটি কাফেলা।

ইবন 'উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি (১৬৭৯ নং) হাসান-সাহীহ।

আসিম (রা.)—এর রিওয়াযাত হিসাবে এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। আসিম হলেন ইবন মুহাম্মাদ ইবন যায়দ ইবন আবদুল্লাহ ইবন উমার (রা.)। মুহাম্মাদ (ইমাম বুখারী (রা.)) বলেন, তিনি নির্ভরযোগ্য, সত্যবাদী। আসিম ইবন উমার উমারী হাদীছ বর্ণনার ক্ষেত্রে যঈফ। আমি তার থেকে কোন হাদীছ রিওয়াযাত করিনা। আবদুল্লাহ ইবন 'আমর (রা.) বর্ণিত হাদীছটি (১৬৮০) হাসান।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْكُذْبِ وَالْخَدِيعَةِ فِي الْحَرْبِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধে ভিন্ন কথা কৌশল অবলম্বন করা।

১৬৮১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَنَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْحَرْبُ خُدْعَةٌ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَلَى وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَعَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ بْنِ



السَّكَنِ وَكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَأَنْسٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৮১. আহমাদ ইব্ন মানী ও নাসর ইব্ন আলী (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত।  
তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যুদ্ধ হল কৌশল অবলম্বন করা।

এই বিষয়ে আলী, যায়দ ইব্ন ছাবিত, আইশা, ইব্ন আব্বাস, আবু হুরায়রা, আসমা বিনত ইয়াযীদ, আবু ব  
ইব্ন মালিক ও আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي غَزَوَاتِ النَّبِيِّ ﷺ وَكَمْ غَزَا

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ কয়টি যুদ্ধ করেছেন।

١٦٨٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ ، حَدَّثَنَا وَابُّ بْنُ جَرِيرٍ وَأَبُو دَاوُدَ الدَّائِلِيُّ قَالَا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ أَبِي  
إِسْحَاقَ قَالَ كُنْتُ إِلَى جَنْبِ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ ، فَقِيلَ لَهُ كَمْ غَزَا النَّبِيُّ ﷺ مِنْ غَزْوَةٍ ؟ قَالَ تِسْعَ عَشْرَةَ . فَقُلْتُ  
كَمْ غَزَوَاتٍ أَنْتَ مَعَهُ ؟ قَالَ سَبْعَ عَشْرَةَ ، قُلْتُ أَيَّتُهُنَّ كَانَ أَوَّلَ ؟ قَالَ ذَاتُ الْعُشَيْرِ أَوِ الْعُشَيْرَةِ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৮২. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু ইসহাক (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি যায়দ ইব্ন  
আরকাম (রা.)-এর কাছে ছিলাম। তখন তাঁকে জিজ্ঞাসা করা হল, নবী ﷺ কয়টি যুদ্ধ করেছেন? তিনি  
বললেন, উনিশটি।

আমি বললাম, আপনি তাঁর সঙ্গে কয়টিতে যুদ্ধ করেছেন?

তিনি বললেন, সতেরটিতে।

আমি বললাম, প্রথম কোনটি ছিল?

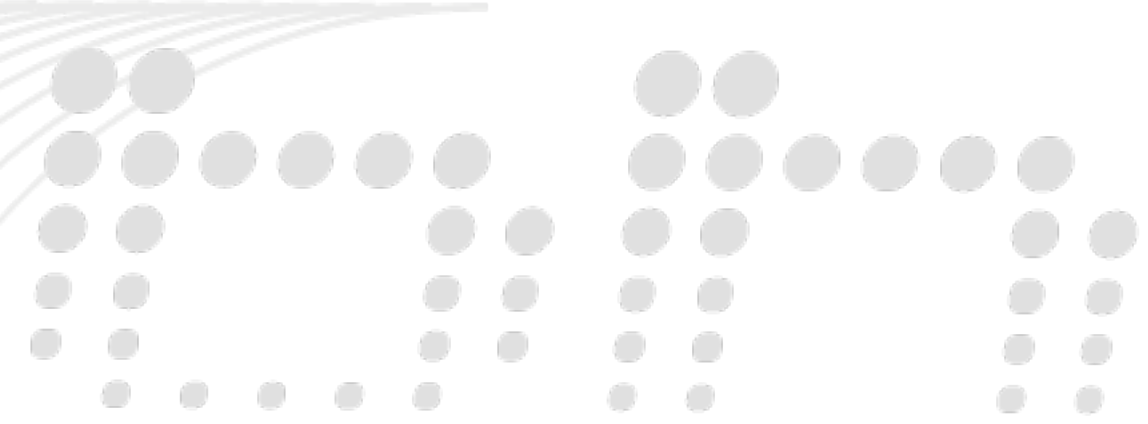
তিনি বললেন, যাতুল উশায়র (বা বর্ণনান্তরে) উশায়রা।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّفِِّ وَالْتَّعْبَةِ عِنْدَ الْقِتَالِ

অনুচ্ছেদ : লড়াই-এর সময় কাতার করা ও সৈন্য বিন্যস্ত করা।

١٦٨٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ ، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ  
شُبَّاسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ عُبَّانَا النَّبِيُّ ﷺ بِبَدْرٍ لَيْلًا .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ  
بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ . وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ سَمِعَ مِنْ عِكْرِمَةَ ، وَحِينَ رَأَيْتُهُ كَانَ حَسَنَ  
الرَّأْيِ فِي مُحَمَّدِ بْنِ حُمَيْدٍ الرَّازِيِّ ثُمَّ ضَعَفَهُ بَعْدُ .



বাংলা হাদিস



১৬৮৩. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ আর রাযী (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আওফ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বদরের যুদ্ধের সময় রাতে আমাদের কাতার বিন্যস্ত করেছিলেন।

এই বিষয়ে আবু আযুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (র.)-কে এ হাদীছটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম কিন্তু তিনি এটিকে চিনতে পারেন নি। তিনি বলেন, মুহাম্মাদ ইব্ন ইসহাক (র.) ইকরিমা (র.) থেকে সরাসরি হাদীছ শুনেছেন। ইমাম তিরমিযী (র.) বলেন, আমি প্রথম যখন বুখারী (র.)-এর সঙ্গে সাক্ষাৎ করি তখন দেখেছি যে, তিনি মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ রাযী (র.) সম্পর্কে ভাল ধারণা পোষণ করতেন। কিন্তু পরবর্তীতে তিনি তাঁকে যঈফ বলে মত প্রকাশ করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ عِنْدَ الْقِتَالِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের সময় দু'আ করা।

১৬৮৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ ، أَثْبَاتًا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ يَدْعُو عَلَى الْأَحْزَابِ فَقَالَ اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ سَرِيعَ الْحِسَابِ أَهْزِمِ الْأَحْزَابَ اللَّهُمَّ أَهْزِمَهُمْ وَزَلْزَلَهُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৮৪. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....ইব্ন আবু আওফা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, খন্দক যুদ্ধের সময় নবী ﷺ -কে দু'আয় বলতে শুনেছি, 'হে আল্লাহ যিনি কিতাব অবতরণকারী, দ্রুত বিচার সম্পাদনকারী, শত্রুর এই সম্মিলিত দলকে পরাজিত করুন এবং তাদের প্রকম্পিত করুন'।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَلْوِيَةِ

অনুচ্ছেদ : ছোট পতাকা (লিওয়া)

১৬৮৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ الْوَلِيدِ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ وَأَبُو كُرَيْبٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَمَّارٍ يَعْنِي الدُّهْنِيَّ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ وَلِوَاؤُهُ أَبْيَضٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ آدَمَ عَنْ شَرِيكَ قَالَ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ آدَمَ عَنْ شَرِيكَ وَقَالَ : حَدَّثَنَا غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَمَّارٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ ، قَالَ مُحَمَّدٌ وَالْحَدِيثُ هُوَ هَذَا



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَالْدُّهْنُ بَطْنٌ مِنْ بَجِيلَةَ وَعَمَّارُ الدُّهْنِيِّ هُوَ عَمَّارُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الدُّهْنِيُّ وَيَكْنَى أَبَا مُعَاوِيَةَ وَهُوَ رَفِئٌ ، وَهُوَ ثَقَّةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ .

১৬৮৫. মুহাম্মাদ ইব্ন 'উমার ইব্ন ওয়ালীদ কিন্দী, আবু কুরায়ব ও মুহাম্মাদ ইব্ন রাফি' (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন মক্কায় প্রবেশ করলেন তখন তাঁর ছোঁ পতাকাটির রঙ ছিল সাদা।

এই হাদীছটি গারীব। ইয়াহইয়া ইব্ন আদম - শারীক (র.) সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। মুহাম্মাদ (র.)-কে এই হাদীছটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি ইয়াহইয়া ইব্ন আদম - শারীক (র.) সূত্র ছাড়া এটি চিনতে পারেন নাই। একাধিক রাবী শারীক - আম্মার - আবুয যুবার - জাবির (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেন যে, নবী ﷺ যখন মক্কা প্রবেশ করেন তখন তিনি কাল পাগড়ী পরিহিত ছিলেন। মুহাম্মাদ (র.) বলেন, হাদীছটি হল এ-ই।

বাজীলা গোত্রের একটি শাখা হল দুহনী। রাবী আম্মার দুহনী (র.) হলেন, আম্মার ইব্ন মু'আবিয়া দুহনী। তাঁর উপনাম হল আবু মু'আবিয়া। ইনি কুফায় বসবাসকারী ছিলেন। হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে তিনি নির্ভরযোগ্য (ছিকা) একজন রাবী।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّوَايَاتِ

অনুচ্ছেদ : পতাকা।

١٦٨٦. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ ، حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُوبَ الثَّقَفِيُّ ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ مَوْلَى مُحَمَّدِ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ بَعَثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ إِلَى الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَسْأَلُهُ عَنْ رَايَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ كَانَتْ سَوْدَاءَ مُرَبَّعَةً مِنْ نَمْرَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَالْحَارِثِ بْنِ حَسَّانٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ ، وَأَبُو يَعْقُوبَ الثَّقَفِيُّ اسْمُهُ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ، وَرَوَى عَنْهُ أَيْضًا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى .

১৬৮৬. আহমাদ ইব্ন মনি' (র.).....মুহাম্মাদ ইব্ন কাসিমের আযাদকৃত দাস ইউনুস ইব্ন উবায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মুহাম্মাদ ইব্ন কাসিম আমাকে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর পতাকা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করায় জন্য বারী ইব্ন আযিব (রা.)-এর নিকট পাঠিয়েছিলেন। এতদসম্পর্কে বারী (রা.) বললেন, এগুলো ছিল সাদা-কাল রেখাটানা চতুষ্কোণ বিশিষ্ট কাল বর্ণের।

এ বিষয়ে আলী, হারিছ ইব্ন হাস্‌সান ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। ইব্ন আবী যাইদা (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। আবু ইয়াকুব হাকফী (রা.)-এর নাম হল ইসহাক ইব্ন ইবরাহীম। উবায়দুল্লাহ ইব্ন মুসা (র.)-ও তাঁর কা থেকে হাদীছ বর্ণনা করেছেন।



১৬৮৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ اسْحَقَ وَهُوَ السَّالِحَانِيُّ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ حَبَانَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا مَجَلَزٍ لَاحِقَ بْنَ حُمَيْدٍ يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَتْ رَأْيَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَوْدَاءَ وَ لَوَاؤُهُ أَبْيَضَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ .

১৬৮৭. মুহাম্মাদ ইব্ন রাফি' (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ এর পতাকা ছিল কাল বর্ণের আর তাঁর ছোট পতাকা (লিওয়া) ছিল সাদা।

ইব্ন আব্বাস (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে এই সূত্রে হাদীছটি গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الشِّعَارِ

অনুচ্ছেদ : বিশেষ প্রতীক।

১৬৮৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْمُهَلَّبِ بْنِ أَبِي صَفْرَةَ عَنْ سَمْعِ النَّبِيِّ ﷺ يَقُولُ : إِنْ بَيَّتَكُمْ الْعَرُ فَقُولُوا "حَمَّ" لَا يَنْصَرُونَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ ، وَهَكَذَا رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ مِثْلَ رِوَايَةِ الثَّوْرِيِّ ، وَرَوَى عَنْهُ عَنِ الْمُهَلَّبِ بْنِ أَبِي صَفْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৬৮৮. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....মুহাল্লাব ইব্ন আবু সুফরা (র.) এমন একজন থেকে রিওয়ায়াত করেছেন যিনি নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছেন, শত্রু যদি তোমাদেরকে রাতে হামলা করে (আর অন্ধকারের কারণে যদি পরস্পরকে চিনতে না পার) তবে (পরিচয় জ্ঞাপকরূপে) বলবে "হামীম, দা ইউন-সাদ্রন - হামীম, তারা সাহায্যপ্রাপ্ত হবে না।

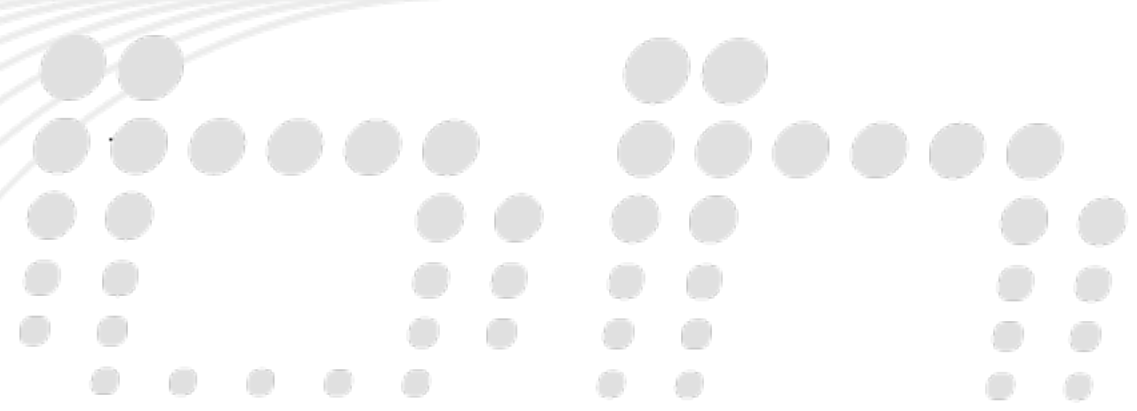
এই বিষয়ে সালামা ইব্ন আকও'য়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

অপর কতক রাবীও আবু ইসহাক (র.) থেকে সুফইয়ান ছাওরীর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন ; তাঁর বরাতে মুহাল্লাব ইব্ন আবু সুফরা - নবী ﷺ সূত্রে এটিকে মুরসাল রূপে বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

অনুচ্ছেদ : রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর তলওয়ারের বর্ণনা।

১৬৮৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُجَاعٍ الْبَغْدَادِيُّ ، حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ الْحَدَّادُ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ قَالَ صَنَعْتُ سَيْفِي عَلَى سَيْفِ سَمُرَةَ بْنِ جَنْدَبٍ ، وَزَعَمَ سَمُرَةُ أَنَّهُ صَنَعَ سَيْفَهُ عَلَى سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ حَنْفِيًّا .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْتَعَرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ تَكَلَّمَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ فِي عُثْمَانَ بْنِ سَعْدٍ الْكَاتِبِ وَضَعْفُهُ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ .

১৬৮৯. মুহাম্মাদ ইব্ন শুজা বাগদাদী (র.).....ইব্ন সীরীন (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আমার তলওয়ারটি সামুরা ইব্ন জুনদাব (রা.)-এর তলওয়ারের নমুনা বানিয়েছি। সামুরা (রা.) বলেছেন যে, তিনি তাঁর তলওয়ারটি বানিয়েছিলেন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর তলওয়ারের নমুনা। এটি ছিল হানাকী গোত্রের তলওয়ারের অনুরূপ নির্মিত।

এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। উছমান ইব্ন সাদ কাতিব সম্পর্কে ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ কাত্তান সমালোচনা করেছেন এবং স্বরণ শক্তির দিক থেকে তাঁকে যঈফ বলেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفِطْرِ عِنْدَ الْقِتَالِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধের সময় সাওম পালন না করা।

١٦٩٠. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى ، أُنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ أُنْبَأَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، عَنْ عَطِيَّةِ بْنِ قَيْسٍ ، عَنْ قَزْعَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ لَمَّا بَلَغَ النَّبِيُّ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ مَرُّ الظُّهْرَانِ فَادْنَيْنَا بِلِقَاءِ الْعَنَوِ ، فَأَمَرَنَا بِالْفِطْرِ فَأَفْطَرْنَا أَجْمَعُونَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ .

১৬৯০. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ ইব্ন মুসা (র.)..... আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মক্কা বিজয়ের বছরে যখন মারক্ব্ যাহরান এলাকায় পৌঁছলেন তখন আমাদেরকে শত্রুদলের সম্মুখীন হওয়ার ঘোষণা দিলেন এবং আমাদেরকে সাওম ভেঙ্গে ফেলার নির্দেশ দিলেন। ফলে আমরা সবলেই সাওম ভেঙ্গে ফেললাম।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই বিষয়ে উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ عِنْدَ الْفَزَعِ

অনুচ্ছেদ : ভয়ের সময় (এর উৎস সন্ধানে) বের হওয়া।

١٦٩١. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ قَالَ : أُنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ . حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَسًا لِأَبِي طَلْحَةَ يُقَالُ لَهُ مَنُذُوبٌ . فَقَالَ مَا كَانَ مِنْ فَزَعٍ ، وَإِنْ وَجَدْنَاهُ لَبَحْرًا . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৯১. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ আবু তালহা



(রা.)-এর “মানদূব” নামক ঘোড়ায় চড়ে বের হয়ে পড়লেন। পরে এসে বললেন, না ভয়ের কিছুই নেই। ঘোড়াটিকে সমুদ্র স্রোতের মত বেগবান পেয়েছি।

এই বিষয়ে আমর ইবনুল-আস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৯২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَأَبُو دَاوُدَ قَالُوا حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ كَانَ فَرَسٌ بِالْمَدِينَةِ . فَاسْتَعَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَسًا لَنَا يُقَالُ لَهُ مَثْنُوبٌ فَقَالَ مَا رَأَيْنَا مِنْ فَرَسٍ وَإِنْ وَجَدْنَاهُ لَبَحْرًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৯২. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মদীনায একবার ভীষণ আশংকা দেখা দেয়। রাসূলুল্লাহ ﷺ তখন আমাদের “মানদূব” নামক ঘোড়াটি ব্যবহারের জন্য চরে নিলেন। পরে এসে বললেন, ভয়ের কিছু দেখলাম না। ঘোড়াটিকে সমুদ্র স্রোতের ন্যায় বেগবান পেয়েছি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৯২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ أَجْرَارِ النَّاسِ ، وَأَجُودِ النَّاسِ ، وَأَشَجَعَ النَّاسِ . قَالَ وَقَدْ فَرَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً سَمِعُوا صَوْتًا قَالَ فَتَلَقَّاهُمُ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى فَرَسٍ لِأَبِي طَلْحَةَ عُرِيٍّ وَهُوَ مُتَقَلِّدٌ سَيْفَهُ . فَقَالَ لَمْ تُرَاعُوا لَمْ تُرَاعُوا . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ وَجَدْتُهُ بَحْرًا ، يَعْنِي الْفَرَسَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

১৬৯৩. কুতায়বা (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ ছিলেন, অতি সুন্দর মানব দানবীল এবং সাহসী। নবী বলেন, মদীনাবাসীরা এক রাতে একটি ভীষণ আওয়াজ শুনে আতঙ্কিত হয়ে পড়ে। নবী ﷺ আবু তালহার একটি জিনবিহীন ঘোড়ায় চড়ে গলায় তলওয়ার খুলিয়ে তাদের সাথে মিলিত হন এবং তিনি বললেন, তোমরা ভয় করো না। তোমরা ভয় করো না। এরপর তিনি বললেন, ঘোড়াটিকে সমুদ্র স্রোতের ন্যায় বেগবান পেয়েছি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكِبَاتِ عِنْدَ الْقِتَالِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধে টিকে থাকা।

১৬৯৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ قَالَ لَنَا رَجُلٌ أَمَرْتُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَا أَبَا عُمَارَةَ؟ قَالَ لَا . وَاللَّهِ مَا وَلَّى رَسُولُ



اللَّهُ ﷻ وَلَكِنْ وَلَّى سَرَعَانَ النَّاسِ تَلَقُّهُمْ هَوَازِنُ بِالنَّبْلِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى بَغْلَتِهِ وَأَبُو سَفْيَانَ بْنُ الْحَرِثِ  
 بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَخَذَ بِلِجَامِهَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ ، أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ عُمَرَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৬৯৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....বারা ইব্ন আযিব (রা.) থেকে বর্ণিত। একবার তাকে জনৈক ব্যক্তি বলল, হে আবু উমারা, আপনারা কি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে রেখে (হনায়ন যুদ্ধের সময়) পলায়ন করেছিলেন? তিনি বললেন, না, আল্লাহর কসম রাসূলুল্লাহ ﷺ কখনও পলায়ন করেন নি। কিছু তাড়াহুড়াকারী লোক পলায়ন করেছিল। হাওয়াযিন গোত্রের শত্রুরা তীর নিয়ে তাদের সম্মুখীন হয়েছিল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর খচ্চরের উপর সওয়ার ছিলেন এবং আবু সুফইয়ান ইব্ন হারিছ ইব্ন আবদুল মুত্তালিব এর লাগাম ধরে দাঁড়িয়ে ছিলেন। আর রাসূলুল্লাহ ﷺ বলছিলেন :

أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ

أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

নবীই আমি মিথ্যা নয়

আবদে মুত্তালিবের ছেলে সুনিশ্চয়।

এই বিষয়ে আলী ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৬৯৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ الْبَصْرِيُّ ، حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ سَفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ عَنْ عُبَيْدِ  
 اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُنَا يَوْمَ حُنَيْنٍ وَإِنَّ الْفَيْتَيْنِ لَمَوْلَيْتَيْنِ وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷻ  
 بِأَنَّهُ رَجُلٌ .

عَنْ أَبِي عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৬৯৫. মুহাম্মাদ ইব্ন উমার ইব্ন আলী মুকাদ্দামী (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, দুটো দলকে পলাতক অবস্থায় হনায়ন যুদ্ধে দেখতে পেলাম। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে একশ' জনের মত লোকও ছিল না।

ইমাম আবু ঈসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। উবায়দুল্লাহ (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّيُوفِ وَحِلْيَتِهَا

অনুচ্ছেদ : তলওয়ার এবং তার অলংকার।

১৬৯৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صَدْرَانَ أَبُو جَعْفَرٍ الْبَصْرِيُّ ، حَدَّثَنَا طَالِبُ بْنُ حُجْرٍ عَنْ هُوْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



سَعْدٌ عَنْ جَدِّهِ مَزِيدَةَ قَالَ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَى سَيْفِهِ ذَهَبٌ وَفِضَّةٌ ، قَالَ طَالِبٌ فَسَدَّ الْفِضَّةُ فَقَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ السَّيْفِ فِضَّةً .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَجَدْتُ مُوَدَّ اسْمَهُ مَزِيدَةَ الْعَصْرِيُّ .

৯৬. মুহাম্মাদ ইব্ন সুদরান আবু জাফার বাসরী (র.).....মাযীদা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ

ﷺ মক্কা বিজয়ের দিন মক্কায় প্রবেশ করেন তখন তার তলওয়ার ছিল স্বর্ণ ও রৌপ্য-খচিত।

নাকারী তালিব বলেন, আমি তাকে রৌপ্য সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলে তিনি বলেনঃ তলওয়ারের বাটটি ছিল রৌপ্য-খচিত।

বিষয় আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি গারীব। হুদ (র.)-এর মাতামহের নাম হল মাযীদা আসরী (রা.)।

١٦٩٧. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَا

قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ فِضَّةٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَهَكَذَا رَوَى عَنْ هَمَّامٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ . وَقَدْ رَوَى بَعْضُ

قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ قَالَ كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ فِضَّةٍ .

৯৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর তলওয়ারের বাটটি ছিল রৌপ্য খচিত।

হাদীছটি হাসান-গারীব। হাম্মাম - কাতাদা - আনাস (রা.) সূত্রে উক্তরূপ বর্ণিত আছে। কেউ কেউ

কাতাদা - সাঈদ ইব্ন আবুল হাসান (র.) সূত্রে (মুরসালরূপে) বর্ণনা করেছেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর

তলওয়ারের বাটটি ছিল রৌপ্য খচিত।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الدِّرْعِ

অনুচ্ছেদ : লৌহ বর্ম।

١٦٩٨. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بَكِيرٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عُبَادٍ

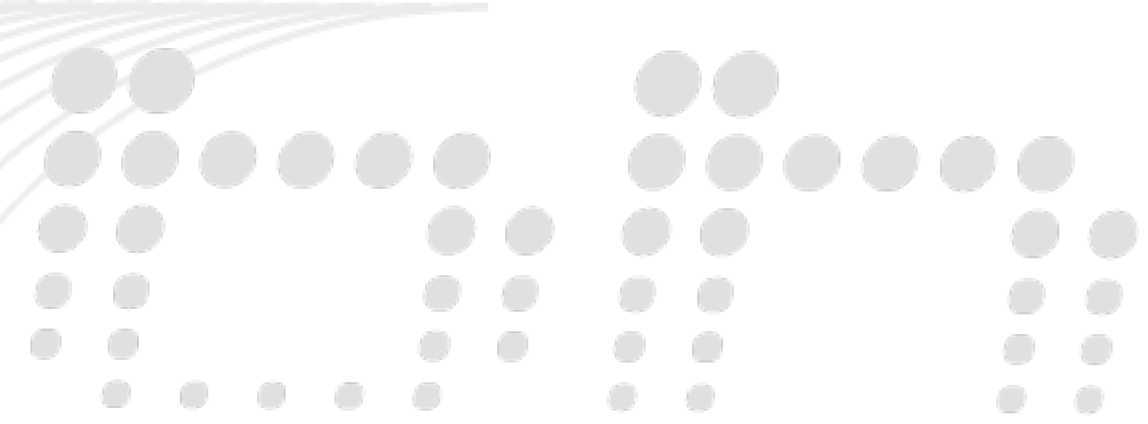
اللَّهُ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ قَالَ كَانَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ

يَوْمَ أُحُدٍ ، فَتَنَهَضَ إِلَى الصُّخْرَةِ فَلَمْ يَسْتَطِعْ ، فَأَقْعَدَ طَلْحَةَ تَحْتَهُ فَصَعِدَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيْهِ حَتَّى اسْتَوَى

الصُّخْرَةَ فَقَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ أَوْجَبَ طَلْحَةُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ وَالسَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لِأَنَّهُ

مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ .



বাংলা হাদিস



১৬৯৮. আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....যুযায়র ইবনুল আওওয়াম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উহুদ যুদ্ধের দিন নবী ﷺ-এর গায়ে দু'টা বর্ম ছিল। (আহত হওয়া পর) তিনি একটি চাটানে উঠতে চেষ্টা করেন কিন্তু সক্ষম হলেন না। তখন তালহাকে নীচে বসিয়ে নবী ﷺ তার উপর চড়ে উক্ত চাটানে আসীন হলেন। যুযায়র (রা.) বলেন, এমন সময় আমি নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, তালহা তার জন্য (জান্নাত) অবশ্যজারী করে নিল।

এই বিষয়ে সাফওয়ান ইবন উমায়্যা ও সাইব ইবন ইয়াযীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। মুহাম্মাদ ইবন ইসহাক (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَغْفِرِ

অনুচ্ছেদ : শিরজ্ঞাপ।

১৬৯৯. حَدَّثَنَا يَحْيَى ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ ، وَعَلَى رَأْسِهِ الْمَغْفِرُ ، فَقِيلَ لَهُ ابْنُ خَطْلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكُعْبَةِ ، فَقَالَ اقْتُلُوهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَرَوَاهُ غَيْرَ مَالِكٍ عَنِ الزُّمَرِيِّ .

১৬৯৯. কুতায়বা (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মক্কা বিজয়ের দিন নবী ﷺ সেখানে প্রবেশ করেন। তখন তাঁর মাথায় ছিল লৌহ শিরজ্ঞাপ। তাকে বলা হল, ইবন খাতল ১ কা'বার পর্দায় জড়িয়ে আছে। তিনি বললেন, তাকে হত্যা করে ফেল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ইবন শিহাব যুহরী (র.) থেকে মালিক (রা.) ছাড়া বড়দের কেউ এই হাদীছটি রিওয়ায়াত করেছেন বলে আমরা অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَيْلِ

অনুচ্ছেদ : খোড়ার ফযীলত।

১৭০০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ ، حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَيْرُ عَقُودٌ فِي نَوَاصِي الْخَيْلِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْمَنَّمُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَجَرِيرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ وَالْمَغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ وَجَابِرٍ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَعُرْوَةُ : هُوَ ابْنُ أَبِي الْجَعْدِ الْبَارِقِيِّ ، وَيُقَالُ هُوَ عُرْوَةُ بْنُ الْجَعْدِ . قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ : وَفَقَهُ هَذَا الْحَدِيثُ أَنَّ الْجِهَادَ مَعَ كُلِّ إِمَامٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

১. ইসলাম গ্রহণের পর অবার কাফির হয়ে গিয়েছিল এবং ইসলামের বিরুদ্ধে মারাত্মক ষড়যন্ত্রে লিপ্ত ছিল। নবী ﷺ মক্কা বিজয়ের দিন সাধারণ ক্ষমা ঘোষণার পরও যে কয়জনকে ক্ষমা করেন নি, ইবন খাতল ছিল তাদের অন্যতম।



১৭০০. হান্নাদ (র.).....উরওয়া বারিকী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কিয়ামত পর্যন্তের জন্য ঘোড়ার কপালে বেঁধে রাখা হয়েছে মঙ্গল : তা হল ছওয়াব এবং গনীমত।

এই বিষয়ে ইব্ন 'উমার, আবু সাঈদ, জারীর, আবু হুরায়রা, আসমা বিনত ইয়াযীদ, মুগীরা ইব্ন শু'বা ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত রয়েছে।।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই উরওয়া (রা.) হলেন ইব্ন আবুল জা'দ বারিকী। উরওয়া ইব্ন জা'দ (রা.) বলেও কথিত আছে।

ইমাম আহমাদ ইব্ন হাম্বল (র.) বলেন, এই হাদীছটির তাৎপর্য হল, কিয়ামত পর্যন্ত প্যাক ইমাম (ইসলামী রাষ্ট্রের সরকার প্রধান)-এর নেতৃত্বে জিহাদ চলবে।

### بَابُ مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْخَيْلِ

অনুচ্ছেদ : কোন ধরনের ঘোড়া পছন্দনীয়।

১৭০১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا شَيْبَانُ يَعْنِي ابْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ عَلِيٍّ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْنُ الْخَيْلُ فِي الشُّقْرِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ شَيْبَانَ .

১৭০১. আবদুল্লাহ ইব্ন সাব্বাহ হাশিমী বাসরী (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, লাল বর্ণের ঘোড়ায় বরকত নিহিত।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। শায়বান (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

১৭০২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، أَخْبَرَنَا ابْنُ لَمِيعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ خَيْرُ الْخَيْلِ الْأَدْنَمُ الْأَقْرَحُ الْأَرْنَمُ ثُمَّ الْأَقْرَحُ الْمُحْجَلُ سَلَقَ الْيَمِينَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ الْأَدْنَمُ فَكُمَيْتٌ عَلَى هَذِهِ الشَّيْءِ .

১৭০২. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....আবু কাতাদা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, সর্বোত্তম ঘোড়া হল কাল বর্ণের ঘোড়া এবং যার কপাল ও উপরের ওষ্ঠটি সাদা। এরপর হল যার কপাল এবং ডান পা ছাড়া বাকী পাগুলো হাঁটু পর্যন্ত সাদা। কাল বর্ণের ঘোড়া যদি না হয় তবে লাল-কাল মিশ্রিত রঙের ঘোড়া উপরোক্ত পর্যায়ে।

১৭০৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

১৭০৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....ইয়াযীদ ইব্ন আবু হাবীব (র.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْخَيْلِ

অনুচ্ছেদ : অপছন্দনীয় ঘোড়া।

১৭০৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ قَالَ : حَدَّثَنِي سَلْمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخَعِيُّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَرِهَ الشِّكَالَ مِنَ الْخَيْلِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدٍ الْخَثْعَمِيِّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَأَبُو زُرْعَةَ بْنُ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ إِسْمُهُ هَرَمٌ ،

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ قَالَ : قَالَ لِي إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ : إِذَا حَدَّثْتَنِي فَحَدِّثْنِي عَنْ أَبِي زُرْعَةَ فَإِنَّهُ حَدَّثَنِي مَرَّةً بِحَدِيثٍ ، ثُمَّ سَأَلْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِسَنَيْنِ فَمَا أُخْرِمَ مِنْهُ حَرْفًا .

১৭০৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ শিকাল অর্থাৎ যে ঘোড়ার কেবল ডান পা সাদা সেই ঘোড়া পছন্দ করতেন না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। শু' বা (র.) এটিকে আবদুল্লাহ ইব্ন ইয়াযীদ খাছ'ামী - আবু যুর'আ - আবু হুরায়রা (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। আবু যুর'আ ইব্ন আমর ইব্ন আযীর (র.)-এর নাম হল হারিম।

মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ রাযী (র.).....উমারাহ ইব্ন কা'কা' (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইবরাহীম নাখ'ঈ (র.) আমাকে বলেছেন যে, আমার কাছে হাদীছ বর্ণনা করলে আবু যুর'আ (র.)-এর বরাতে হাদীছ বর্ণনা করবেন। কারন, তিনি একবার আমার কাছে একটি হাদীছ বর্ণনা করেছিলেন। পরবর্তীতে বেশ কয়েক বছর পর এটি সম্পর্কে আমি তাকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। এতে একটি হরফেও তিনি তার কোন ত্রুটি করেন নি।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّهَانِ وَالسَّبْقِ

অনুচ্ছেদ : ঘোড়া দৌড় প্রতিযোগিতা।

১৭০৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَزِيرٍ الْوَاسِطِيُّ ، حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ

১. শিকাল (شِكَال) শব্দের বিভিন্ন অর্থ রয়েছে। আরবী অভিধান সমূহ দ্রষ্টব্য।



نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَجْرَى الْمُضْمَرَّ مِنَ الْخَيْلِ مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى ثَنِيَةِ الْوَدَاعِ ، وَبَيْنَهُمَا سِتَّةُ أَمْيَالٍ ، وَمَا لَمْ يُضْمَرْ مِنَ الْخَيْلِ مِنْ ثَنِيَةِ الْوَدَاعِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ وَبَيْنَهُمَا مِيلٌ ، وَكُنْتُ فِيْضَمْرٍ أَجْرَى ، فَوَثَّبَ بَيْنَ فَرْسِيْ جِدَارًا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرٍ وَعَائِشَةَ وَأَنْسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ .

১৭০৫. মুহাম্মাদ ইবন ওয়াযীর (র.) .... ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ "তায়মীর"কৃত<sup>১</sup> ঘোড়াসমূহের হাফইয়া থেকে ছানিয়াতুল ওয়াদা পর্যন্ত দৌড় প্রতিযোগিতার ব্যবস্থা করেছিলেন। দুটোর মধ্যে দূরত্ব ছিল ছয় মাইল। আর যে সমস্ত ঘোড়ার তায়মীর হয় নি সেগুলোর ছানিয়াতুল ওয়াদা থেকে বানু যুরায়ক-মসজিদ পর্যন্ত দৌড় প্রতিযোগিতার ব্যবস্থা করে গেলেন। দুটোর মধ্যে দূরত্ব ছিল এক মাইল। আমিও দৌড় প্রতিযোগীদের মধ্যে ছিলাম। আমার ঘোড়াটি আমাকে নিয়ে (লক্ষ্যসীমা অতিক্রম করে মসজিদের) দেয়াল উপক্কে গিয়েছিল।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, জাবির, আনাস ও আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ছাওরী (র.)-এর হিওয়ায়াত হিসাবে গারীব।

১৭০৬. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ ، عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي نَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا سَبْقَ إِلَّا فِي نَحْلٍ أَوْ خَفٍّ أَوْ حَافِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৭০৬. আবু কুরায়ব (র.) ..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, তীর, উট, ঘোড়া ছাড়া অন্য কিছু মध्ये প্রতিযোগিতা নেই।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ أَنْ تُتْرَى الْحُمْرُ عَلَى الْخَيْلِ

অনুচ্ছেদ : গাধার মাধ্যমে ঘোটকীর প্রজনন অপছন্দনীয়।

১৭০৭. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ ، حَدَّثَنَا أَبُو جَهْضَمٍ مُوسَى بْنُ سَالِمٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَبْدًا مَأْمُورًا مَا اخْتَصَّنَا نُونُ النَّاسِ بِشَيْءٍ إِلَّا بِثَلَاثٍ : أَمَرْنَا أَنْ نُسَبِّغَ الْوُضُوءَ ، وَأَنْ لَا نَأْكُلَ الصَّدَقَةَ ، وَأَنْ لَا تُتْرَى حِمَارًا عَلَى فَرَسٍ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَدَوَّى سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ هَذَا عَنْ أَبِي

১. বিশেষ এক প্রক্রিয়ায় ঘোড়াকে প্রথমে খুব আহার দিয়ে মোটা করা হত পরে খাদ্য কমিয়ে দিয়ে কৃশ করা হত। এই প্রক্রিয়াকে তায়মীর (تضمير) বলা হয়। এতে ঘোড়ার শরীর হালকা হয়ে দৌড়ের গতি বৃদ্ধি পেত।



جَهْضَمَ فَقَالَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ : حَدِيثُ الثَّوْرِيِّ غَيْرُ مَحْفُوظٍ وَهُمْ فِيهِ الثَّوْرِيُّ : وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ وَعَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي جَهْشَمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ .

১৭০৭. আবু কুরায়ব (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ছিলেন একজন নির্দেশ প্রাপ্ত বান্দা। তিনটি বিষয় ছাড়া তিনি আমাদেরকে কোন বিষয়ে খাস কোন হুকুম করেন নি। আর তা হল, তিনি আমাদেরকে পূর্ণভাবে বিশ্বাস করতে নির্দেশ দিয়েছেন। সাদাকা না যেতে হুকুম করেছেন এবং গাধার মাধ্যমে ঘোটকীর প্রজনন ঘটাতে নিষেধ করেছেন।

এই বিষয়ে আল-আবু (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭০৮. ইয়ান ছাওরী (র.) এই হাদীছটিকে আবু জাহযম (র.) থেকে রিওয়ায়াত করেছেন। তিনি উবায়দুল্লাহ ইবন আবদুল্লাহ ইবন আব্বাস - ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রের উল্লেখ করেছেন। মুহাম্মাদ (আল-বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, ছাওরী বর্ণিত রিওয়ায়াতটি মাহফুজ নয়। এতে ছাওরী (র.)-এর বিভ্রান্তি হয়েছে। ইসমাঈল ইবন উলাইয়া ও আবদুল ওয়ারিছ ইবন সাঈদ - আবু জাহযম.....ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রটি হল সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَشْهُاقِ بِصُعَالِيكَ الْمُسْلِمِينَ

অনুচ্ছেদ : দরিদ্র মুসলিমদের ওয়াসীলায় বিজয় প্রার্থনা করা।

১৭০৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَرْطَاةَ ، عَنْ جَبْرِ بْنِ نُفَيْسٍ ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : أَيْغُونِي ضَعْفَاكُمْ فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ وَتَنْصَرُونَ بِضَعْفَائِكُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

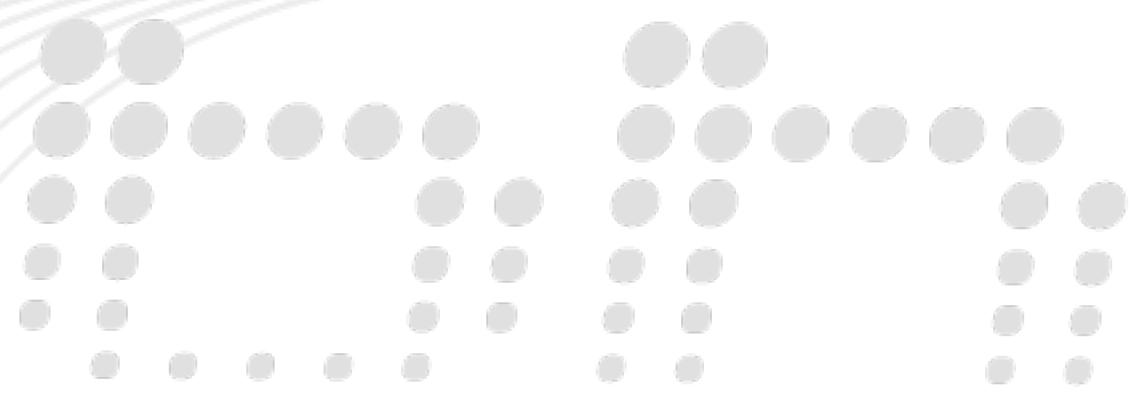
১৭০৮. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবুদ দারদা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনেছি, তোমরা আসকে তোমাদের দুর্বলদের মাঝে অন্তর্ভুক্ত করবে। কেননা, তোমরা তো এই দুর্বলদের বরকতেই রিয়ক এবং আল্লাহর সাহায্য পেয়ে থাক।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ الْأَجْرَاسِ عَلَى الْخَيْلِ

অনুচ্ছেদ : ঘোড়ার গলায় ঘটা বাধা।

১৭০৯. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةُ رُفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ وَلَا جَرَسٌ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ ، عَنْ عُمَرَ وَعَائِشَةَ وَأُمِّ حَبِيبَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭০৯. কুতায়বা (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে কাফেলার সাথে

কুকুর এবং ঘন্টা থাকে ফিরিশতগণ সে কাফেলার সঙ্গী হন না।

এই বিষয়ে উমার, আইশা, উম্মু হাবীবা ও উম্মু সালামা (রা.) থেকেও হাদীহ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীহটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ مَنْ يُسْتَعْمَلُ عَلَى الْحَرْبِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধে কাকে কোন্ কাজে নিয়োগ করা যাবে।

১৭১০. هَذَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ ، حَدَّثَنَا الْأَحْوَصُ بْنُ الْجَوَابِ أَبُو الْجَوَابِ ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَقَ ،

عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ جَيْشَيْنِ وَأَمَرَ عَلَى أَحَدِهِمَا عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَعَلَى الْآخَرِ

خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ فَقَالَ : إِذَا كَانَ الْقِتَالُ فَعَلِيٌّ قَالَ فَأَفْتَتَحَ عَلَى حِصْنًا فَأَخَذَ مِنْهُ جَارِيَةً ، فَكَتَبَ مَعِيَ خَالِدُ بْنُ

الْوَلِيدِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ يَشِيءُ بِهِ فَقَدِمْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَرَأَ الْكِتَابَ فَتَغَيَّرَ لَوْنُهُ ثُمَّ قَالَ مَا تَرَى فِي رَجُلٍ

يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ؟ قَالَ قُلْتُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ ، وَإِنَّمَا أَنَا رَسُولُ

فَسَكَتَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْأَحْوَصِ بْنِ

جَوَابٍ : قَوْلُهُ يَشِيءُ بِهِ يَعْنِي النَّمِيمَةَ .

১৭১০. আবদুল্লাহ ইবন আবু যিয়াদ (রা.).....বারা (রা.) থেকে বর্ণিত। একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ দুটি

বাহিনী প্রেরণ করেছিলেন। একটির সেনাপতি বানিয়েছিলেন আলী (রা.)-কে আরেকটির বানিয়েছিলেন খালিদ

ইবন ওয়ালীদ (রা.)-কে এবং বললেন, যুদ্ধ চলাকালে আলী হবে সম্মিলিত বাহিনীর আমীর। আলী (রা.) একটি

ফেলা জয় করলেন এবং সেখানকার বন্দীদের থেকে একজন দাসীকে তিনি নিজের জন্য নিয়ে নিলেন। তখন

খালিদ (রা.) এই বিষয়ে আলী (রা.)-এর সমালোচনা করে একটি চিঠি আমাকে দিয়ে নবী ﷺ-এর নিকট

প্রেরণ করেন। এটি নিয়ে আমি নবী ﷺ-এর কাছে এলাম। তিনি চিঠিটি পড়লেন। তখন তাঁর (চেহারার) রঙ্গ

পরিবর্তিত হয়ে গেল। পরে বললেন, ঐ ব্যক্তি সম্পর্কে তোমরা কি ভাব যে আল্লাহ ও তার রাসূলকে ভালবাসে

এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূলও তাকে ভালবাসেন? আমি বললাম, আমি আল্লাহর গণ্য এবং তাঁর রাসূলের ক্রোধ

থেকে আল্লাহর কাছেই পানাহ চাই। আমি তো একজন পত্র বাহক মাত্র। তখন নবী ﷺ শান্ত হয়ে গেলেন।

এই বিষয়ে ইবন উমার (রা.) থেকেও হাদীহ বর্ণিত আছে।

এই হাদীহটি হাসান-গারীব। আহওয়াস ইবন জাওওয়ার-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

হাদীছোক্ত **يَشِيءُ بِهِ** এর অর্থ হল তাঁর সমালোচনা করা।

বাংলা হাদিস

http://www.hadithbd.com



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ

অনুচ্ছেদ : ইমাম অর্থাৎ রাষ্ট্র প্রধান।

১৭১১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ أَلَا كُتُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ فَاَلْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَمَنْ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِهَا وَمَنْ مَسْئُولَةٌ عَنْهُمْ وَابْنُ سَبْدٍ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَبْدِهِ وَمَنْ مَسْئُولٌ عَنْهُ ، أَلَا كُتُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنْسٍ وَأَبِي مُوسَى وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . حَدِيثُ أَبِي مُوسَى غَيْرُهُ ، فَفُوظٌ وَحَدِيثُ أَنْسٍ غَيْرُهُ ، فَفُوظٌ قَالَ حَكَاهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ الرَّمَادِيُّ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، أَخْبَرَنِي بِذَلِكَ ابْنُ بَشَّارٍ قَالَ : وَرَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْسَلًا وَمَذَا أَصَحُّ . قَالَ سَمِعْتُ وَرَوَى إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنْسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ سَائِلٌ كُلَّ رَاعٍ عَمَّا اسْتَزَعَاهُ ، قَالَ سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ هَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ ، وَإِنَّمَا الصَّحِيحُ عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْسَلًا .

১৭১১. কুতায়বা (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন, সাবধান, তোমরা প্রত্যেকেই দায়িত্বশীল আর তোমরা প্রত্যেকেই তার অধীনস্থদের সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে। জনগণের আমীরও একজন দায়িত্বশীল সে তার প্রজাদের সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে। একজন পুরুষ তার পরিবারস্থ লোকদের ব্যাপারে দায়িত্বশীল সে তাদের সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে। একজন স্ত্রীলোক তার স্বামীর ঘরের তত্তাবধায়ক সে এতদ্বিষয়ে জিজ্ঞাসিত হবে। গোলাম তার মালিকের ধন-সম্পদের ব্যাপারে তত্তাবধায়ক এতদ্বিষয়ে সে জিজ্ঞাসিত হবে। শোন তোমরা প্রত্যেকেই দায়িত্বশীল আর তোমরা প্রত্যেকে নিজ নিজ দায়িত্ব সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, আনাস ও আবু মুসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন উমার (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু মুসা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি মাহফুজ নয়। আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটিও মাহফুজ নয়। ইবরাহীম ইবন বাশ্শার রামাদী (র.) এটিকে সুফইয়ান ইবন উয়ায়না - বুরায়দ ইবন আবদুল্লাহ ইবন আবু বুরদা - আবু বুরদা - আবু মুসা (রা.) নবী ﷺ সূত্রে বর্ণনা করেছেন। মুহাম্মাদ ইবন ইবরাহীম ইবন বাশ্শার (র.) উক্ত সূত্রে আমাকে তা বর্ণনা করেছেন। মুহাম্মাদ (আল-বুখারী) বলেছেন, একাধিক রাবী এটিকে সুফইয়ান - বুরায়দ ইবন আবী বুরদা - নবী ﷺ সূত্রে মুরসাল রূপে বর্ণনা করেছেন। এটি অধিকতর সাহীহ।

মুহাম্মাদ (র.) বলেন, ইসহাক ইবন ইবরাহীম (র.).....মুআয ইবন হিশাম - তার পিতা হিশাম - কাতাদা আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তা আলা প্রত্যেক দায়িত্বশীল ব্যক্তিকে তার তত্তাবধানের



বিষয়গুলোকে জিজ্ঞাসা করবেন..... মুহাম্মাদ (আল-বুখারী) (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, এটি মাহফুজ নয়। সাহীহ হল এটি মুআয ইবন হিশাম - তার পিতা হিশাম - কাতাদা - হাসান - নবী ﷺ সূত্রে মুরসাল রূপে বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي طَاعَةِ الْإِمَامِ

অনুচ্ছেদ : ইমামের প্রতি আনুগত্য।

১৭১২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النُّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَوْسُفَ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ الْعِزَّارِ بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أُمِّ الْحَصَيْنِ الْأَحْمَسِيَّةِ قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فِي حُجَّةِ الْوَدَاعِ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ قَدْ التَّفَعَّ بِهِ مِنْ تَحْتِ إِبْطِهِ قَالَتْ : فَأَنَا أَنْظَرُ إِلَى عَضَلَةٍ عَضْدِهِ تَرْتَجُ ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ وَإِنْ أَمَرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ مُجْدَعٌ فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا مَا أَقَامَ لَكُمْ كِتَابَ اللَّهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَرَبِيٍّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَغَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أُمِّ حُصَيْنٍ .

১৭১২. মুহাম্মাদ ইবন ইয়াহইয়া (র.).....উম্মুল হুসায়ন আহমাসিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, বিদায় হজ্জের সময় রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে খুতবা দিতে শুনেছি। তখন তাঁর গায়ে একটি চাদর ছিল। তিনি এটিকে বগলের নীচ দিয়ে এনে পেঁচিয়ে রেখেছিলেন। আমি দেখছিলাম তাঁর বাহুর পেশী সঞ্চালিত হচ্ছিল আর তিনি বলছিলেনঃ 'হে লোক সকল, আল্লাহকে ভয় করবে। নাক-কান কাটা কোন হাবশী গোলামকেও যদি তোমাদের আর্মীর বানিয়ে দেওয়া হয় তবে তার কথা শোনবে এবং তাঁর আনুগত্য করবে - যতদিন সে তোমাদের মাঝে আল্লাহর কিতাবের বিধান কায়েম করবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও ইরবায় ইবন সারিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

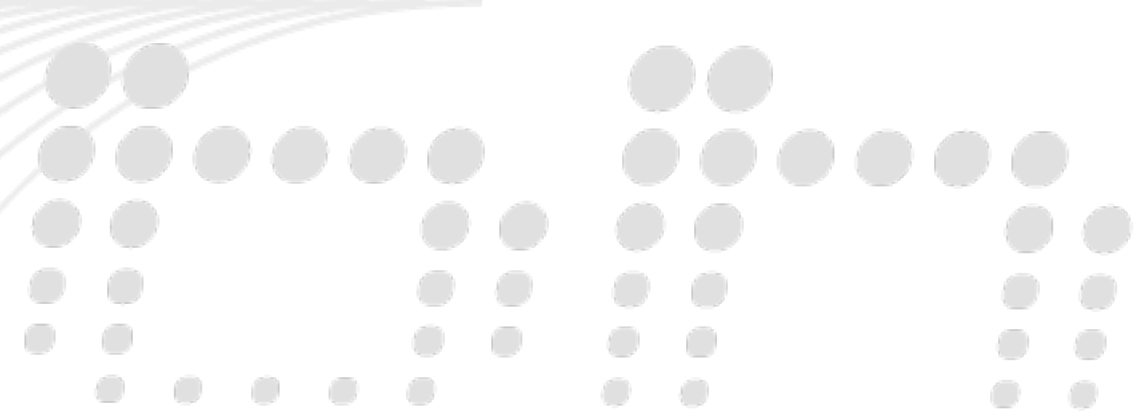
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। উম্মু হুসায়ন (রা.) থেকে এটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ

অনুচ্ছেদ : সৃষ্টি কর্তা আল্লাহর নাফরমানীতে কোন মাখলূকের আনুগত্য হতে পারে না।

১৭১৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُبيدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ ، فَإِنْ أَمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ عَلَيْهِ وَلَا طَاعَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعُمَرَانِ بْنِ حُصَيْنٍ وَالْحَكَمِ بْنِ عَمْرِو الْغِفَارِيِّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



১৭১৩. কুতায়বা (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, প্রত্যেক মুসলিম ব্যক্তির কর্তব্য হল পছন্দ হোক বা অপছন্দ সর্বাবস্থায় আমীরের কথা শুনা ও মান্য করা যতক্ষণ পর্যন্ত না তাকে আল্লাহর নাফরমানীর নির্দেশ দেওয়া হয়। তবে তাকে নাফরমানীর নির্দেশ দেওয়া হলে তখন আর শোনা ও মান্য করা যাবে না।

এই বিষয়ে আলী, ইমরান ইবন হুসায়ন ও হাকাম ইবন আমর গিফারী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ وَالضَّرْبِ وَالْوَسْمِ فِي الْوَجْهِ

অনুচ্ছেদ : একটি প্রাণীকে আরেকটির বিরুদ্ধে উত্তেজিত করা এবং কোন প্রাণীর চেহারায় আঘাত করা ও দাগ লাগান।

১৭১৪. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ عَنْ قُطَيْبَةَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ .

১৭১৪. আবু কুরায়ব (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ প্রাণীদের একটির বিরুদ্ধে আরেকটিকে উত্তেজিত করতে নিষেধ করেছেন।

১৭১৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سَقْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي يَحْيَى عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَيُقَالُ : هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ قُطَيْبَةَ . وَرَوَى شَرِيكَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِي يَحْيَى ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَبُو كُرَيْبٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَدَمَ عَنْ شَرِيكَ . وَرَوَى أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَأَبُو يَحْيَى هُوَ الْعَتَاتُ الْكُوفِيُّ ، وَيُقَالُ اسْمُهُ زَادَانُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ طَلْحَةَ وَجَابِرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَعِكْرَاسِ بْنِ نُوَيْبٍ .

১৭১৫. মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....মুজাহিদ (র.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ প্রাণীদের পরস্পর উত্তেজিত করা নিষেধ করেছেন।

এই সূত্রে ইবন আব্বাস (রা.)-এর উল্লেখ করা হয় নি এবং একে কুতবা (১৭১৪ নং)-এর রিওয়াযাত অপেক্ষা অধিকতর সাহীহ বলা হয়। শারীক (র.) এই হাদীছটিকে আ' মাশ - মুজাহিদ - ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন। এতে আবু ইযাহইয়া (র.)-এর উল্লেখ নাই। আবু মুআবিয়া (র.)-এটিকে আ' মাশ - মুজাহিদ - নবী ﷺ সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এই বিষয়ে তালহা, জাবির, আবু সাঈদ ও ইকরাশ ইবন যুওয়াযব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



১৭১৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْوَسْمِ فِي الْوَجْهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭১৬. আহমাদ ইবন মানী (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ চেহারায়ে দাগ লাগাতে এবং : রতে নিষেধ করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ بُلُوغِ الرَّجُلِ وَمَتَى يُفْرَضُ لَهُ

অনুচ্ছেদ : বালিগ হওয়ার বয়সসীমা এবং কখন থেকে ( বায়তুল-মাল থেকে ) তার ভাতা নির্ধারণ করা হবে।

১৭১৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَزِيرِ الْوَاسِطِيُّ ، حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : عَرَضْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي جَيْشٍ وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعِ عَشْرَةَ فَلَمْ يَقْبَلْنِي .  
 ثُمَّ عَرَضْتُ عَلَيْهِ مِنْ قَابِلٍ فِي جَيْشٍ وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ عَشْرَةَ فَقَبِلْنِي .  
 قَالَ : نَافِعُ : فَحَدَّثْتُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ ، فَقَالَ : هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ ، ثُمَّ كَتَبَ أَنْ يُفْرَضَ لِمَنْ بَلَغَ الْخَمْسَةَ عَشْرَةَ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ : قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ : هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الذَّرِيَّةِ وَالْمُقَاتِلَةِ وَلَمْ يَذْكُرْ أَنَّهُ كَتَبَ أَنْ يُفْرَضَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ إِسْحَقَ بْنِ يُونُسَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ .

১৭১৭. মুহাম্মাদ ইবন ওয়াযীর ওয়াসিতি (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমাকে কোন এক সৈন্য দলে অন্তর্ভুক্তির জন্য একবার নবী ﷺ-এর সম্মুখে পেশ করা হল। আমার বয়স তখন চৌদ্দ। তিনি আমাকে এর জন্য গ্রহণ করলেন না। পরবর্তী বছর আরেক সেনা দলে অন্তর্ভুক্তির জন্য আমাকে পেশ করা হল। আমার বয়স তখন পনের। তিনি আমাকে এর জন্য গ্রহণ করলেন।

নাফি' বলেন, এই হাদীছটি উমার ইবন আবদুল আযীয (র.)-এর কাছে বিবৃত করলে তিনি বললেন, এ হল বালিগ না বালিগের বয়স সীমা। এরপর তিনি যাদের পনের বছর হয়েছে তাদের জন্য বায়তুল মাল থেকে ভাতা নির্ধারণের ফরমান লিখে দিলেন।

ইবন আবু উমার (র.).....উবায়দুল্লাহ (র.) থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে। তবে এতে আছে যে, নাফি' বলেন, উমার ইবন আবদুল আযীয (র.) বলেছেন, এ হল না বালিগ ও যুদ্ধোপযোগী হওয়ার বয়স সীমা। তবে এতে ফরমান লিখে দেওয়ার কথা উল্লেখ নাই।

ইসহাক ইবন ইউসুফ (র.)-এর রিওয়াযাতটি হাসান-সাহীহ। সুফইয়ান ছাওরী (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে গারীব।



## بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يُسْتَشْهَدُ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি ঋণের বোঝা নিয়ে শহীদ হয়।

১৭১৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ ، فَذَكَرَ لَهُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ ، فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُكَفَّرُ عَنِّي خَطَايَايَ ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كَيْفَ قُلْتَ قُلْتُ : أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، أَيْكَفَّرُ عَنِّي خَطَايَايَ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : نَعَمْ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ إِلَّا الدَّيْنَ فَإِنْ جَبُرَيْلُ قَالَ لِي ذَلِكَ

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ جَحْشٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا . وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ ، هَذَا عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

১৭১৮. কুতায়বা (র.).....আবদুল্লাহ ইবন আবু কাতাদা তার পিতা আবু কাতাদা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ একদিন লোকদের মাঝে দাঁড়ালেন এবং তাদের উদ্দেশ্যে বললেন, আল্লাহর পথে জিহাদ এবং আল্লাহর উপর ঈমান হল সবচেয়ে আফযাল আমল।

একব্যক্তি দাঁড়িয়ে বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমি যদি আল্লাহর পথে নিহত হই তবে কি আমার গুনাহগুলির কাফফারা হয়ে যাবে?

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, হ্যাঁ, যদি তুমি ছওয়াবের আশায় ধৈর্যের সঙ্গে পিছপা না হয়ে অগবর্তী অবস্থায় টিকে থেকে আল্লাহর পথে শহীদ হও। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তুমি কিভাবে কথাটা বলছিলে?

লোকটি বলল, আমি যদি আল্লাহর পথে শহীদ হই তবে কি আপনার মতে আমার গুনাহগুলির কাফফারা হবে কি?

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, হ্যাঁ, যদি ছওয়াবের আশায় ধৈর্যের সঙ্গে টিকে থাক আর পিছপা না হয়ে অগবর্তী অবস্থায় শহীদ হও তবে এতে ঋণ ছাড়া বাকী সবগুলোর কাফফারা হয়ে যাবে। জিবরীল (আ) আমাকে এ কথা বলেছেন।

এই বিষয়ে আনাস, মুহাম্মাদ ইবন জাশ ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কেউ কেউ এই হাদীছটিকে সাঈদ মাকবুরী - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। ইয়াহইয়া ইবন সাঈদ অনসারী প্রমুখ (র.) সাঈদ মাকবুরী - আবদুল্লাহ ইবন আবু কাতাদা - তাঁর



পিতা আবু কাতাদা (রা.) সূত্রে - নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এটি সাঈদ মাকবুরী - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রটি থেকে অধিকতর সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي دَفْنِ الشُّهَدَاءِ

অনুচ্ছেদ : শহীদদের দাফন।

১১১৯. حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ الْبَصْرِيُّ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي الدُّهَمَاءِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : شَكَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْجِرَاحَاتُ يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ : أَحْسِرُوا وَأَوْسِعُوا وَأَحْسِنُوا وَأَدْفِنُوا الْاِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فِي قَبْرِ وَاحِدٍ وَقَدِّمُوا أَكْثَرَهُمْ قُرْآنًا ، فَمَاتَ أَبِي فَقَدِّمَ بَيْنَ يَدَيْ رَجُلَيْنِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ خُبَّابٍ وَجَابِرٍ وَأَنَسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُهُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ وَأَبِي الدُّهَمَاءِ اسْمُهُ قُرْظَةُ بْنُ بُهَيْسٍ أَوْ بَيْهَسٍ .

১৭১৯. আযহার ইবন মারওয়ান বাসরী (র.).....হিশাম ইবন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উহদ যুদ্ধের দিন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছ নিহতের পসঙ্গ তোলা হল। তিনি বললেন, বড় এবং প্রশস্ত করে কবর খনন কর এবং সৌজন্যমূলক আচরণ কর আর এক এক কবরে দুই জন তিন জন করে দাফন কর। কুরআন সম্পর্কে যে অধিক জ্ঞাত তাকে অগ্রবর্তী করবে।

হিশাম বলেন, আমার পিতা (আমিরও) শহীদ হয়েছিলেন। তাঁকে দুই জনের আগে স্থাপন করা হয়েছিল।

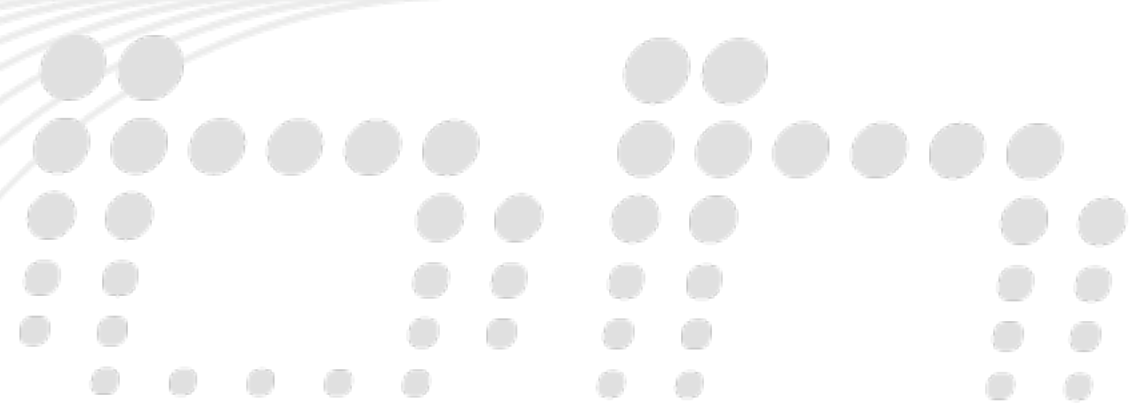
এই বিষয়ে খাশ্বাব, জাবির ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুফইয়ান পমুখ (র.) এই হাদীছটিকে আযহার - হুমায়দ ইবন হিলাল - হিশাম ইবন আমির (রা.) সূত্রেও বর্ণনা করেছেন। রাবী আবু দাহমা (র.)-এর নাম হল কিরফা ইবন বুহায়স বা বায়হাস।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَشْوَرَةِ

অনুচ্ছেদ : পরামর্শ করা।

১৭২০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : لَمَّا كَانَ يَوْمُ بَدْرٍ وَجِئَ بِالْأَسَارَى ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا تَقُولُونَ فِي هَؤُلَاءِ الْأَسَارَى؟ فَذَكَرَ قِصَّةَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ طَوِيلَةٌ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَابْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ . وَابْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ مَنَ زُرَةً لِمَسْحَابِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .

১৭২০. হান্নাদ (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত : তিনি বলেন, বদর যুদ্ধের সময় যখন বন্দীদের আনা হল তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, এই বন্দীদের সম্পর্ক তোমরা কি বল ? . . . . .

পরে দীর্ঘ রিওয়াযাত বর্ণনা করেন।

এই দি . . . . . উবার, আবু আযুব, তা . . . . . আব ইরায়রা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান। আবু উবায়দা তাঁর পিতা আবদুল্লাহ (রা.) থেকে হাদীছ শুনে নি।

আবু ইরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ অপেক্ষা নিজ সঙ্গীদের সাথে অধিক পরামর্শ গ্রহণকারী কাউকে দেখিনি।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا تَغَادِي جِيفَةَ الْأَسِيرِ

অনুচ্ছেদ : বন্দীদের লাশের কোন ফিদিয়া নেই।

١٧٢١. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْحَكَمِ عَنْ مِثْسَمٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ الْمُشْرِكِينَ أَرَادُوا أَنْ يَشْتَرُوا جَسَدَ رَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَأَبَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَبِيعَهُمْ إِيَّاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَرْفَعْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحَكَمِ . وَرَوَاهُ الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةٍ أَيْضًا عَنْ الْحَكَمِ . وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ : ابْنُ أَبِي لَيْلَى لَا يَحْتَجُّ بِحَدِيثِهِ . وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ : ابْنُ أَبِي لَيْلَى صَدُوقٌ وَلَكِنْ لَا نَعْرِفُ صَحِيحَ حَدِيثِهِ مِنْ سَقِيحِهِ وَلَا أَرَوِي عَنْهُ شَيْئًا وَابْنُ أَبِي لَيْلَى صَدُوقٌ فَقِيهٌ وَإِنَّمَا يَهْمُ فِي الْإِسْنَادِ . حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ قَالَ نَقَاهُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَبْرَمَةَ .

১৭২১. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....ইবন আবাস (রা.) থেকে বর্ণিত। একবার মুশরিকরা জনৈক মুশরিক ব্যক্তির লাশ খরীদ করতে চাইল। নবী ﷺ এদের নিকট তা বিক্রি করতে অস্বীকার করলেন।

এই হাদীছটি গারীব। হাকাম (র.)-এ রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। হাজ্জাজ ইবন আরতাত (র.)-ও এটিকে হাকাম (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

আহমাদ ইবন হাসান (র.) বলেন যে, আমি আহমাদ ইবন হাসান (র.)-কে বলতে শুনেছি, ইবন আবু লায়লা (র.)-এর হাদীছ প্রামাণ্য নয়। মুহাম্মদ ইবন ইসমাঈল বুখারী (র.) বলেনঃ ইবন আবু লায়লা অত্যন্ত সত্যবাদী ব্যক্তি। কিন্তু তাঁর বর্ণিত সাহীহ হাদীছগুলোকে যঈফ হাদীছ থেকে আলাদা করে অবহিত হওয়া যায়



না। তাঁর থেকে আমি কিছুই বর্ণনা করি না। ইব্ন আবু লায়লা অত্যন্ত সত্যবাদী এবং ফিকহবিদ। তবে সনদ বর্ণনায় তাঁর বিভ্রান্তি রয়েছে।

নাসর ইব্ন আলী (র.).....সুফইয়ান ছাওরী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমাদের ফকীহরা হলেন, ইব্ন আবু লায়লা এবং আবদুল্লাহ ইব্ন শুবরুমা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفِرَارِ مِنَ الزُّحْفِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধক্ষেত্র থেকে পলায়ন।

১৭২২. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَرِيَّةٍ فَحَاصَ النَّاسُ حَيْصَةً فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَاخْتَبَيْنَا بِهَا وَقَلْنَا مَلَكْنَا ، ثُمَّ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، فَقُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحْنُ الْكَارُونَ قَالَ : بَلْ أَنْتُمْ الْعَكَارُونَ وَأَنَا فِتْنُكُمْ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ . وَمَعْنَى قَوْلِهِ فَحَاصَ النَّاسُ حَيْصَةً يَعْنِي أَنَّهُمْ قَرُّوا مِنَ الْقِتَالِ وَمَعْنَى قَوْلِهِ بَلْ أَنْتُمْ الْعَكَارُونَ . وَالْعَكَارُ الَّذِي يَفِرُّ إِلَى إِمَامِهِ لِيَنْصُرَهُ لَيْسَ يُرِيدُ الْفِرَارَ مِنَ الزُّحْفِ .

১৭২২. ইব্ন আবু 'উমার (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের এক অভিযানে পাঠিয়েছিলেন। যুদ্ধে এক পর্যায়ে আমাদের কিছু লোক বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়লো আমরা মদীনায়ে চলে এলাম। কিন্তু আমরা মদীনায়ে এসে লুকিয়ে থাকলাম এবং ভাবলাম আমরা ধ্বংস হয়ে গেছি। পরে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে হাযির হলাম। বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা তো পলাতক দল তিনি বললেন, না, বরং তোমরা হলে পুনঃ প্রত্যাবর্তনকারী আর আমিও তোমাদেরই দলের একজন।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। ইয়াযীদ ইব্ন আবু যিয়াদ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।

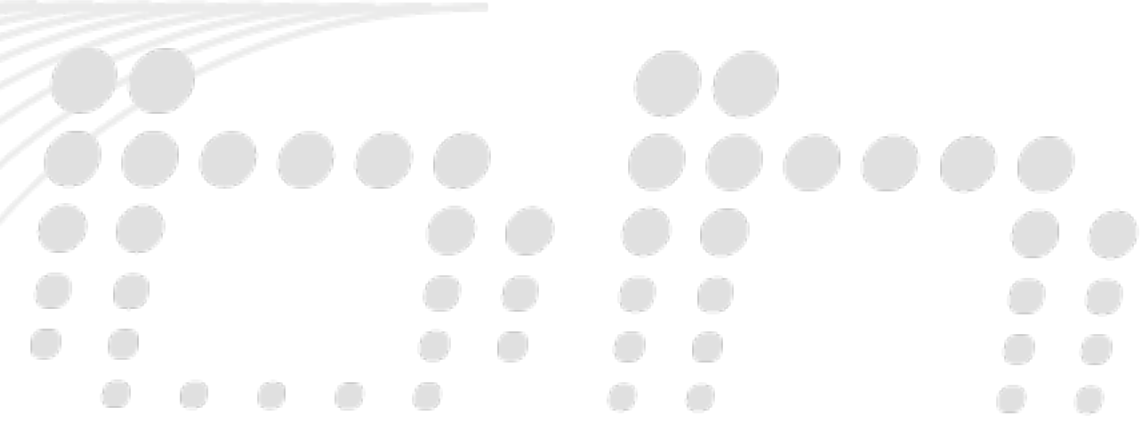
حَاصَ النَّاسُ حَيْصَةً - অর্থ তারা যুদ্ধ ক্ষেত্র থেকে পশ্চাদপসরণ করল।

بَلْ أَنْتُمْ الْعَكَارُونَ - অর্থ হল যারা পলায়নের উদ্দেশ্যে নয় বরং যারা দল পতির কাছে সাহায্যের জন্য আসে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي دَفْنِ الْقَتِيلِ فِي مَقْتَلِهِ

অনুচ্ছেদ : শহীদকে তার শাহাদাতের স্থানে দাফন করা।

১৭২৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ : سَمِعْتُ نُبَيْحًا الْعَنْزِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : لَمَّا كَانَ يَوْمُ أُحُدٍ جَاءَتْ عَمَّتِي بِأَبِي لَتَدْفِنَهُ فِي مَقَابِرِنَا فَنَادَى مُنَادِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رُبُّوَا الْقَتْلَى إِلَى مَضَاجِعِهِمْ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَتَبِيحٌ ثَقَّةٌ .

১৭২৩. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (রা.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উহদের দিন আমার ফুফু আমার (শহীদ) পিতাকে আমাদের কবরস্থানে দাফনের জন্য নিয়ে এলেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর এক ঘোষক ঘোষণা দিলেন, নিহতদের শাহাদতের স্থানে ফিরিয়ে নিয়ে এসো।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَلْقَى الْغَائِبِ إِذَا قَدِمَ

অনুচ্ছেদ : প্রবাসীর আগমনের সময় অভ্যর্থনা জ্ঞাপন করা।

১৭২৪. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ : سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ قَالَا ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ تَبُوكَ خَرَجَ النَّاسُ يَتَلَقُّونَهُ إِلَى ثَنِيَّةِ الْوَدَاعِ قَالَ السَّائِبُ : فَخَرَجْتُ مَعَ النَّاسِ وَأَنَا غُلَامٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭২৪. ইব্ন আবু 'উমার ও সাঈদ ইব্ন আবদুর রহমান (রা.).....সাইব ইব্ন ইয়াযীদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, যখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাবুক যুদ্ধ থেকে প্রত্যাবর্তন করলেন, তখন লোকেরা তাঁকে অভ্যর্থনার জন্য ছানিয়াতুল ওয়াদা পর্যন্ত এগিয়ে গিয়েছিলেন। সাযিব (রা.) বলেন, আমিও লোকদের সঙ্গে বের হলাম আমি তখনও বালক ছিলাম।

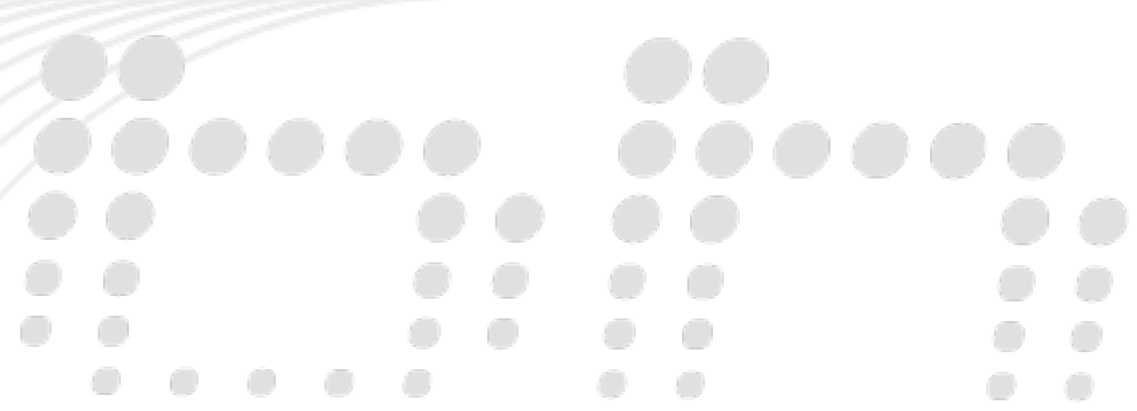
ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفَيْءِ

অনুচ্ছেদ : ফাই সম্পদ।

১৭২৫. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسِ بْنِ الْحَدَّثَانِ قَالَ : سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَقُولُ : كَانَتْ أَمْوَالُ بَنِي النُّضَيْرِ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِمَّا لَمْ يُوجِفِ الْمُسْلِمُونَ عَلَيْهِ بِخَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ ، وَكَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَالِصًا ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْزِلُ نَفَقَةَ أَهْلِهِ سَنَةً ، ثُمَّ يَجْعَلُ مَا بَقِيَ فِي الْكُرَاعِ وَالسِّلَاحِ عُدَّةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَدَوَّى سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ .



বাংলা হাদিস



১৭২৫. ইব্ন আবু 'উমার (র.).....মালিক ইব্ন আওস ইব্ন হাদছান (র.) থেকে বর্ণিত যে, আমি উমার ইব্ন খাতাব (রা.)-কে বলতে শুনেছি যে, বানু নাযীর থেকে হস্তগত সম্পদ হল, আল্লাহ তা'আলা তাঁর রাসূলকে যে "ফায়" প্রদান করেছেন, যার জন্য মুসলিমরা ঘোড়া বা উটে আরোহণ পূর্বক যুদ্ধ করেনি অর্থাৎ বিনা যুদ্ধে যে সম্পদ মুসলিমদের হস্তগত হয়েছিল। এ ছিলো বিশেষ করে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর জন্য। এ থেকে তিনি তাঁর পরিবারের বছরের খোরাক আলাদা করে নিতেন। আর বাদবাকী তিনি ঘোড়া ও অস্ত্র ইত্যাদি আল্লাহর পথে জিহাদের উপকরণ সংগ্রহের জন্য ব্যয় করতেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## كِتَابُ الْبَاسِ

### পোষাক-পরিচ্ছদ অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ

অনুচ্ছেদ : পুরুষদের রেশম ও স্বর্ণ ব্যবহার প্রসঙ্গে।

১৭২৬. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى، الْأَشْعَرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: حُرِّمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي وَأَحِلَّ لِنِسَائِهِمْ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَعَلِيٍّ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَأَنَسٍ وَحُذَيْفَةَ وَأُمِّ هَانِئٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَجَابِرٍ وَأَبِي رِيحَانَ وَابْنَ عُمَرَ وَوَاتِلَةَ بْنَ الْأَسَدِ. وَحَدِيثُ أَبِي مُوسَى حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

১৭২৬. ইলহাক ইব্ন মানসূর (রা.).....আবু নূসা আশআরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রেশমের পোষাক এবং স্বর্ণ ব্যবহার আমার উম্মতের পুরুষদের জন্য হারাম করা হয়েছে এবং মেয়েদের জন্য তা হালাল করা হয়েছে।

এই বিষয়ে উমার, আলী, উকবা ইব্ন আমির, আনাস, হুযায়ফা, উম্মু হানী, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, ইমরান ইব্ন ইসায়ন, আবদুল্লাহ ইব্নুয যুবার, জাবির, আবু রায়হান, ইব্ন উমার ও ওয়াছিলা ইবনুল-আসকা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, আবু নূসা আশআরী (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭২৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ. حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفْلَةَ، عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ خَطَبَ بِالْجَابِيَةِ فَقَالَ: نَهَى نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْحَرِيرِ إِلَّا مَوْضِعَ إصْبَعَيْنِ أَوْ ثَلَاثٍ أَوْ أَرْبَعٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.



১৭২৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....উমার (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি জাবিয়া নামক স্থানে খুতবায় বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ দুই বা তিন বা চার আঙ্গুল পরিমাণের অধিক বেশম ব্যবহার নিষিদ্ধ করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ فِي الْحَرْبِ

অনুচ্ছেদ : যুদ্ধে বেশমের পোষাক পরিধান করা প্রসঙ্গে।

১৭২৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ وَالزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ شَكَا الْقَمَلَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فِي غَزَاةٍ لَهُمَا ، فَرَخَّصَ لَهُمَا فِي قَمَصِ الْحَرِيرِ ؟ قَالَ : وَرَأَيْتُهُ عَلَيْهِمَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭২৮. মাহামুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, আবদুর রহমান ইব্ন আওফ এবং যুবায়র ইব্ন আওওয়াম এক যুদ্ধে নবী ﷺ-এর নিকট (গায়ে) উকুনের প্রাদুর্ভাবের শোকায়েত করেন। তখন তিনি তাদের বেশমী জামা পরিধানের অনুমতি দেন। আনাস (রা.) বলেন, আমি তাদের গায়ে সে জামা দেখেছি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

১৭২৯. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ ، حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو ، حَدَّثَنَا وَقْدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ : قَدِمَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَأَتَيْتُهُ فَقَالَ مَنْ أَنْتَ ؟ فَقُلْتُ : أَنَا وَقْدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ قَالَ : تَكُنْ وَقَالَ إِنَّكَ لَشَبِيهٌ بِسَعْدٍ وَإِنْ سَعْدًا كَانَ مِنْ أَعْظَمِ النَّاسِ وَأَطْوَلِهِمْ ، وَإِنَّهُ بَعَثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ جَبَّةً مِنْ بَبَاجٍ مَنَسُوجٍ فِيهَا الذَّهَبُ فَلَبِسَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَقَامَ أَوْ قَعَدَ فَجَعَلَ النَّاسُ يَلْمَسُونَهَا قَالُوا ؟ مَا رَأَيْنَا كَالْيَوْمِ ثَوْبًا قَطُّ فَقَالَ : أَتَعْجَبُونَ مِنْ هَذِهِ ؟ لِمَنَادِيلُ سَعْدٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا تَرَوْنَ .

ال : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

১৭২৯. আবু আম্মার (র.)...ওয়াকিদ ইব্ন আমর ইব্ন সাদ ইব্ন মুতায় (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন আনাস ইব্ন মালিক (রা.)-এর আগমন সংবাদ শুনে আমি তাঁর কাছে গলাম। তিনি বললেন, তুমি কে? আমি বললাম আমি ওয়াকিদ ইব্ন আমর ইব্ন সাদ ইব্ন মুতায়। তিনি কোঁদে ফেললেন এবং বললেন, তুমি সাদ-এ



সদৃশ। সা'দ (রা.) ছিলেন, অত্যন্ত মর্যাদাবান লোক। তিনি ছিলেন দীর্ঘদেহী। একবার একটা স্বর্ণ খচিত রেশমের জুতা নবী ﷺ-এর কাছে আসে। রাসূলুল্লাহ ﷺ সেটি পরিধান করে। মিসরে উঠে দাঁড়ানেন, অথবা বসলেন। লোকেরা এসে এটি স্পর্শ করে দেখতে লাগল এবং বলতে লাগল আজকের মত এত সুন্দর কাপড় আর কোন দিন দেখিনি। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তোমরা এ দেখে বিস্মিত হচ্ছ। জান্নাতে সা'দ-এর রুমালগুলিও তোমরা যা দেখছ তা থেকে উত্তম।

এই বিষয়ে আসমা বিনত আবু বাকর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخَصَةِ فِي الثَّوبِ الْأَحْمَرِ لِلرِّجَالِ

অনুচ্ছেদ : পুরুষদের জন্য লাল বর্ণের পোষাক পরিধান করার অনুমতি প্রসঙ্গে।

১৭২০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ : مَا رَأَيْتُ مِنْ ذِي لِمَةٍ فِي حُلَّةٍ حُمْرَاءَ أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَهُ شَعْرٌ يَضْرِبُ مَتْنَبِيَهُ بَعِيدُ مَا بَيْنَ الْمَتْنَبِيِّ ، لَمْ يَكُنْ بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالطَّوِيلِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ وَأَبِي رَمْثَةَ وَأَبِي جَحِيفَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭২০. মাহমুদ ইবন গায়লান (রা.).....বারা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, লাল (জুরিদার) পোষাক পরিহিত কাঁধ পর্যন্ত চুলের অধিকারী শেখান ব্যক্তিকে রাসূলুল্লাহ ﷺ অপেক্ষা সুন্দর দেখিনি। তাঁর চুল কাঁধে এসে পড়ত। তাঁর দু'কাঁধের মধ্যবর্তী স্থান ছিল প্রশস্ত। তিনি খবাক্বতিরও ছিলেন না আবর দীর্ঘাঙ্গও ছিলেন না।

এই বিষয়ে জাবির ইবন সামুরা, আবু রিমছা ও আবু জুহায়ফা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ الْمُعْصَفَرِ لِلرِّجَالِ

অনুচ্ছেদ : পুরুষদের জন্য কুসুম রঙ্গের কাপড় নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে।

১৭২১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : نَهَانِي النَّبِيُّ ﷺ عَنْ لُبْسِ الْقَسِيِّ وَالْمُعْصَفَرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، وَحَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭২১. কুতায়বা (রা.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ রেশমের 'কাসী' ও কুসুম রঙ্গের কাপড় নিষিদ্ধ করেছেন।

এই বিষয়ে আনাস ও আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আলী (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১. এটি সম্ভবত পুরুষের জন্য রেশমী পোষাক নিষিদ্ধ হওয়ার আগের ঘটনা।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْفِرَاءِ

অনুবাদ : পুস্তীন পরিধান করা।

১৭৩২. حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَزَارِيُّ . حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ هُرَيْرٍ الْبُرْجُمِيُّ ، عَنْ سَلِيمَانَ التَّيْمِيِّ ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ ، عَنْ سَلْمَانَ قَالَ : سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ السُّمْنِ وَالْجَبَنِ وَالْفِرَاءِ . فَقَالَ : الْحَلَالُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ ، وَالْحَرَامُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ ، وَمَا سَكَتَ عَنْهُ فَهُوَ مِمَّا عَفَا عَنْهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنِ الْمُغِيرَةِ ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَرَوَى سُفْيَانُ وَغَيْرُهُ عَنْ سَلِيمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ سَلْمَانَ قَوْلَهُ ، وَكَأَنَّ الْحَدِيثَ الْمَوْقُوفَ أَصَحُّ ، وَمَسْنَدُ الْبُخَارِيِّ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ : مَا أَرَاهُ مَحْفُوظًا ، رَوَى سُفْيَانُ عَنْ سَلِيمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ سَلْمَانَ مَوْقُوفًا ، قَالَ الْبُخَارِيُّ : وَسَيْفُ بْنُ هَارُونَ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ ، وَسَيْفُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَاصِمٍ ذَاهِبُ الْحَدِيثِ .

১৭৩২. ইসমাইল ইব্ন মুসা ফাজারী (র.).....সালমান (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বী, পনীরা এবং পুস্তীন সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বলেন, আল্লাহর কিতাবে যা হালাল বলে উল্লেখ করা হয়েছে তা-ই হালাল আর আল্লাহর কিতাবে যা হারাম বলে উল্লেখ করা হয়েছে তা হারাম। আর যে সব বিষয়ে অনুমোদিত রয়েছে সেগুলো হল, যা ক্ষমাই তা-ই

এই বিষয়ে মুগীরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত রয়েছে। এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি মারফু'রূপে বর্ণিত আছে বলে আমরা অবহিত নই। সুফইয়ান প্রমুখ (র.) এটিকে সুলায়মান তারমী- আবু উছমান (র.) সূত্রে তাঁর বক্তব্য হিসাবে বর্ণনা করেছেন। মাওকুফরূপে বর্ণিত রিওয়াযাতটি যেন অধিকতর সহীহ।

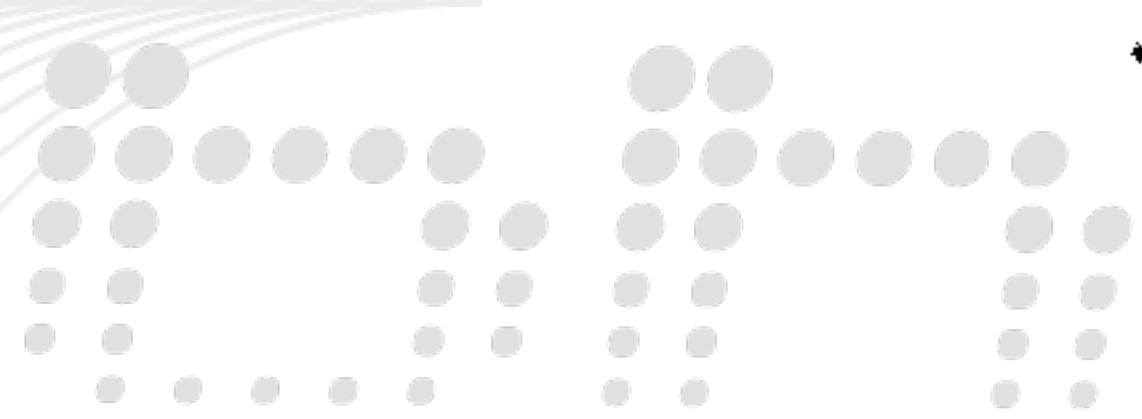
## بَابُ مَا جَاءَ فِي جُلُودِ الْعَيَّةِ إِذَا دُبِغَتْ

অনুবাদ : মৃত প্রাণীর চামড়া পাকা করা হলে।

১৭৩৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا الْأَيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : مَاتَتْ شَاةٌ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَهْلِهَا : أَلَا نَزَعْتُمْ جُلْدَهَا ثُمَّ دَبَغْتُمُوهُ ، فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ .

১৭৩৩. কুতায়বা (র.).....আবু রাবাহ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইব্ন আব্বাস (রা.)-কে বলতে শুনেছি যে, একবার একটি বকরী মারা যায়। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ মালিকদের বলেছেন, তোমরা চামড়াটি ছিনে নিলে না কেন? সেটি পাকা করে তা দিয়ে উপকৃত হতে পারতে।

১৭৩৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَعْلَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَيُّمَا إِهَابٍ دُبِغَ فَقَدْ طَهَرَ .



বাংলা হাদিস



وَالْعَمَلُ عَلَىٰ هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا فِي جُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ فَقَدْ طَهَّرَتْ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : قَالَ الشَّافِعِيُّ : أَيُّمَا إِهَابٍ مَيْتَةٍ دُبِغَ فَقَدْ طَهَّرَ إِلَّا الْكَلْبَ وَالْخَرِيرَ ، وَاحْتَجَّ بِهَذَا الْحَدِيثِ .  
 وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ : إِنَّهُمْ كَرَهُوا جُلُودَ السَّبَاعِ وَإِنْ دُبِغَ ، وَهُوَ قَوْلُ  
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ وَاحْمَدٌ وَإِسْحَقُ وَشَدُّدُوا فِي لُبْسِهَا وَالصَّلَاةِ فِيهَا . قَالَ إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ : إِنَّمَا  
 مَعْنَى قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ : أَيُّمَا إِهَابٍ دُبِغَ فَقَدْ طَهَّرَ جِلْدُ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ هَكَذَا : سِرُّهُ النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ ،  
 وَقَالَ إِسْحَقُ : قَالَ النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ : إِنَّمَا يُقَالُ الْإِهَابُ لِجِلْدِ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبِّقِ وَمَيْمُونَةَ وَعَائِشَةَ ، وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ .  
 وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوُ هَذَا . وَرَوَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ عَنْ  
 النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَى عَنْهُ عَنْ سَوْدَةَ ، وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يُصَحِّحُ حَدِيثَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَحَدِيثُ  
 ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ ، وَقَالَ : احْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ رَوَى ابْنُ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَرَوَى ابْنُ  
 عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ مَيْمُونَةَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَالْعَمَلُ عَلَىٰ هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ  
 وَاحْمَدٌ وَإِسْحَقُ .

১৭৩৪. কুতায়বা (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে কোন কঁচা চামড়া পাকা করা হলে তা পাক বলে গন্য হবে।

অধিকাংশ আলিমের আমল এতদনুসারে রয়েছে। তাঁরা বলেন, মৃত পশুর চামড়া যদি পাকা করা হয় তবে তা পাক বলে গন্য হবে।

ইমাম শাফিঈ (র.) বলেন, কুকুর এবং শুকর ব্যতীত যে কোন পশুর কঁচা চামড়া পাকা করা হলে তা পাক বলে গন্য হবে। এই হাদীছটি তিনি প্রমাণ হিসাবে ব্যবহার করেন। কতক সাহাবী ও অপরাপর আলিম হিংস পশুর চামড়া ব্যবহার অপছন্দনীয় বলে মন্তব্য করেছেন। তা পাকা করা হলেও আবদুল্লাহ ইবনুল মুবারক, আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর মত এই। তা পরিধান করা বা তাতে সালাত আদায় করার বিষয়ে তাঁরা কঠোরতা প্রদর্শন করেছেন।

ইসহাক ইবন ইবরাহীম (র.) বলেনঃ “যে কোন চামড়া পাকা করা হলে পাক হয়ে যাবে।”-বলে বর্ণিত হাদীছটির ব্যাখ্যা হল, তা যদি যে সব প্রাণীর গোশত খাওয়া হালাল সে সব প্রাণীর চামড়া হয় তবে তা পাকা করা হলে পাক হবে। নাযর ইবন শুমাইল (র.)ও অনুরূপ ব্যাখ্যা করেছেন যে, যে সমস্ত প্রাণীর গোশত খাওয়া হালাল সেই সব প্রাণীর ক্ষেত্রে তা প্রযোজ্য হবে।

এই বিষয়ে সালামা ইবন মুহাম্মদ, মায়মূনা ও আইশা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।



ইবন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সহীহ।

একাধিক সূত্রে ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে। ইবন আব্বাস (রা.) মায়মূনা (রা.) সূত্রেও তা বর্ণিত আছে এবং সাওদা (রা.) থেকেও এর রিওয়াযাত রয়েছে।

মুহাম্মদ বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, তিনি ইবন আব্বাস (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণিত এবং ইবন আব্বাস (রা.)....মায়মূনা (রা.) থেকে বর্ণিত উভয় শব্দটিকেই সাহীহ মনে করেন। তিনি বলেন, সম্ভবত ইবন আব্বাস (রা.) এটিকে মায়মূনা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু কোন কোন সনদে তিনি মায়মূনা (রা.)-এর উল্লেখ করেন নি।

অধিকাংশ আলিম এতদনুসারে আমল করেছেন। এ হল যুফইয়ান ছাওরী, ইবন মুবারক, শাফিই আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত।

১৭২৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ وَ الشَّيْبَانِيِّ عَنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ قَالَ : أَتَانَا كِتَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَن لَا تَتَنَفَّعُوا مِنَ الْمَنَةِ بِإِهَابٍ وَلَا عَصَبٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَيُرْوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ عَنْ أَشْيَاخٍ لَهُمْ هَذَا الْحَدِيثُ ، وَلَيْسَ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ أَنَّهُ قَالَ : أَتَانَا كِتَابُ النَّبِيِّ ﷺ قَبْلَ وَفَاتِهِ بِشَهْرَيْنِ قَالَ : وَ سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ : كَانَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ يَذْهَبُ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ لِمَا ذَكَرَ فِيهِ قَبْلَ وَفَاتِهِ بِشَهْرَيْنِ ، وَ كَانَ يَقُولُ : كَانَ هَذَا آخِرَ أَمْرِ النَّبِيِّ ﷺ ، ثُمَّ تَرَكَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ هَذَا الْحَدِيثَ لِمَا اضْطَرَبُوا فِي إِسْنَادِهِ حَيْثُ رَوَى بَعْضُهُمْ ، فَقَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ ، عَنْ أَشْيَاخٍ لَهُمْ مِنْ جُهَيْنَةَ .

১৭৩৫. মুহাম্মাদ হব্বন তারিফ কুফী (র.).....আবদুল্লাহ ইবন উকায়ম (র.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট থেকে আমাদের কাছে এই মর্মে চিঠি এসেছিল যে মৃত পণ্ডর চামড়া ও ধমনী দিয়ে কোন উপকার লাভ করবে না।

এই হাদীছটি হাসান; আবদুল্লাহ উকায়ম (র.).....তঁর কতিপয় শায়েখ সূত্রেও এটি বর্ণিত আছে।

অধিকাংশ আলিম এতদনুসারে আমল করেন নি। আবদুল্লাহ ইবন উকায়ম (র.) থেকে এটি এই মর্মেও বর্ণিত আছে যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট থেকে তাঁর মৃত্যুর দুই মাস আগে আমাদের কাছে চিঠি এসেছিল। আহমাদ ইবন হাম্বল (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, এতে যেহেতু রাসূল ﷺ -এর মৃত্যুর দুই মাস পূর্বের কথা উল্লেখিত আছে সেহেতু তিনি এতদনুসারে মত ও পন্থা অবলম্বন করেছেন। তিনি বলেন, এতে বুঝা যায় যে এটি ছিল রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর শেষ আমল। কিন্তু পরবর্তীতে তিনি এটির সনদে ইযতিরাব থাকায় এই মত পরিত্যাগ করেন। কেননা কোন কোন বর্ণনাকারী এই ভাবেও এটির সনদ উল্লেখ করেছেন যে, আবদুল্লাহ ইবন উকায়ম - জুহায়নার কতিপয় শায়েখ থেকে বর্ণিত।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ جِرِّ الْأَزَارِ

অনুচ্ছেদ : গোড়ালির নিচে নামিয়ে তহবন্দ পরিধান নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে

১৭৩৬. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ ، وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ نَافِعٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ وَزَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ كُلُّهُمْ يُخْبِرُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ حُذَيْفَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَسَمُرَةَ وَأَبِي ذَرٍّ وَعَائِشَةَ وَهَبِيبِ بْنِ مَغْفَلٍ ، وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৩৬. আনসারী (র.).....আবদুল্লাহ ইবন উমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তা'আলা কিয়ামতের দিন তার দিকে (রহমতের দৃষ্টিতে) তাকাবেন না, যে ব্যক্তি অহংকারের সাথে তার কাপড় গোড়ালির নিচে নামিয়ে পরিধান করে।

এই বিষয়ে হুযায়ফা, আবু সাঈদ, আবু হুরায়রা, সামুরা, আবু যারর, আইশা এবং হুযায়ব ইবন মুগাফিল (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي جِرِّ ثِيَوِلِ النِّسَاءِ

অনুচ্ছেদ : মহিলাদের আঁচল লম্বা করে পরিধান করা প্রসঙ্গে।

১৭৩৭. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ : فَكَيْفَ يَصْنَعْنَ النِّسَاءُ بِذِيُولِهِنَّ ؟ قَالَ : يُرْخِيْنَ شِبْرًا ، فَقَالَتْ : إِذَا تَنَكَّشِفُ أَقْدَامُهُنَّ ، قَالَ : فَيُرْخِيْنَهُ زِرَاعًا لَا يَزِيدُنَّ عَلَيْهِ ، قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৩৭. হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি অহংকারের সাথে তার কাপড় গোড়ালির নিচে ঝুলিয়ে পরিধান করে আল্লাহ তা'আলা কিয়ামতের দিন তার দিকে তাকাবেন না।

উম্মু সালামা (রা.) তখন বললেন, মেয়েরা তাদের আঁচলকে কি করবে?

তিনি বললেন, এক বিঘৎ নিচে নামিয়ে দিবে।

উম্মু সালামা (রা.) বললেন, তা হলে তো তাদের পা অনাবৃত হয়ে যেতে পারে?

তিনি বললেন, তা হলে এক হাত নিচে ঝুলিয়ে দিবে। এর বেশী করবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



১৭৩৮. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ ، أَخْبَرَنَا عَفَّانُ ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أُمِّ الْحَسَنِ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهُمْ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَبَّرَ لِفَاطِمَةَ شَبْرًا مِنْ نِطَاقِهَا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ ، وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ رُخْصَةٌ لِلنِّسَاءِ فِي جَرِّ الْإِزَارِ لِأَنَّهُ لَا يُكُونُ اسْتِرَافٌ لَهُنَّ .

১৭৩৮. ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ ফাতিমা (রা.)-এর কোমর বন্ধনীর ঝুল এক বিঘ্ন নির্দ্বারক করে দিয়েছিলেন।

কেউ কেউ এই হাদীছটিকে হাম্মাদ ইব্ন সালামা - আলী ইব্ন যায়দ - হাসান - তাঁর পিতা - উম্মু সালামা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।

হাদীছটিতে কাপড় গোড়ালির নিচে ঝুলিয়ে পরিধানের বিষয়ে মেয়েদের জন্য অনুমতি প্রদান করা হয়েছে। কেননা, এতে তাদের জন্য অধিক পর্দা রক্ষা হয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الصُّوفِ

অনুচ্ছেদ : পশমের কাপড় পরিধান প্রসঙ্গে।

১৭৩৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ حَمِيدِ بْنِ هِلَالٍ عَنْ أَبِي بُرَّةَ قَالَ : أَخْرَجَتْ إِلَيْنَا عَائِشَةُ كِسَاءً مَلْبَدًا وَإِزَارًا غَلِيظًا ، فَقَالَتْ : قُبِضَ رُوحَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَيْنِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ مَسْعُودٍ ، وَحَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৩৯. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবু বুরদা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আয়েশা (রা.) আমাদের সামনে একটি তালি লাগান চাদর এবং একটি মোটা তহবন্দ বের করলেন এবং বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ এ দুটো পরিহিত অবস্থায় ইত্তিকাল করেন।

এই বিষয়ে আলী, ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। আয়েশা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭৪০. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ ، حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ عَنْ حَمِيدِ الْأَعْرَجِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : كَانَ عَلَى مُوسَى يَوْمَ كَلَّمَهُ رَبُّهُ كِسَاءً صُوفٍ وَجُبَّةً صُوفٍ ، وَكُمَّةً صُوفٍ ، وَسَرَاوِيلَ صُوفٍ ، وَكَانَتْ نَعْلَاهُ مِنْ جِلْدِ حِمَارٍ مَيِّتٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَمِيدِ الْأَعْرَجِ ، وَحَمِيدٌ هُوَ ابْنُ عَلِيٍّ الْكُوفِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ : حَمِيدُ بْنُ عَلِيٍّ الْأَعْرَجُ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ ، وَحَمِيدُ بْنُ قَيْسٍ الْأَعْرَجُ الْمَكِّيُّ صَاحِبُ مُجَاهِدٍ ثِقَّةٌ ، وَالْكُمَّةُ : الْقَلَنْسُوَّةُ الصَّغِيرَةُ .



১৭৪০. আলী ইব্ন হজর (র.).....ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, মূসা (আ.) যেদিন তাঁর সঙ্গে কথা বলেছিলেন, সেদিন তার পরিধানে ছিল একটি পশমের চাদর, পশমের জুখা, পশমের টুপি, পশমের পায়জামা। আর তাঁর চপ্পল দুটি ছিল মৃত গাধার চামড়ার।

এই হাদীছটি গাণিব। হুমায়দ আ'রাজ-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই। হুমায়দ হলেন ইব্ন আলী আল-কুফী। মুহাম্মাদ বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, হুমায়দ ইব্ন আলী আ'রাজ মুনকারুল হাদীছ বা মুনকার (ছিকা)। বীদেব বিপরীত হাদীছ বর্ণনা করে থাকেন। হুমায়দ ইব্ন কায়স আ'রাজ মাক্কী (র.) হলেন মুজাহিদ (র.)-এর শাগিরদ। তিনি নির্ভরযোগ্য (ছিকা)। **الْكُمَةُ** অর্থ ছোট টুপি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعِمَامَةِ السُّودَاءِ

অনুচ্ছেদ : কাল পাগড়ী প্রসঙ্গে।

১৭৪১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ.

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعُمَرَ وَابْنِ حُرَيْثٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَرُكَّانَةَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৪১. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, মক্কা বিজয়ের দিন নবী ﷺ একটি কাল পাগড়ী পরিহিত অবস্থায় মক্কা প্রবেশ করেন।

এই বিষয়ে আলী, উমার ইব্ন হুরায়ছ, ইব্ন আব্বাস ও রুকানা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

জাবির (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي سَدَلِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ الْكَتِفَيْنِ

অনুচ্ছেদ : দুই কাঁধের মাঝে পাগড়ীর এক পার্শ্ব ঝুলিয়ে রাখা প্রসঙ্গে।

১৭৪২. حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَدَنِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا اعْتَمَّ سَدَلَ عِمَامَتِهِ بَيْنَ كَتِفَيْهِ قَالَ نَافِعٌ : وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَسْدِلُ عِمَامَتَهُ بَيْنَ كَتِفَيْهِ، قَالَ : عُبَيْدُ اللَّهِ : وَرَأَيْتُ الْقَاسِمَ وَسَلِمًا يَفْعَلَانِ ذَلِكَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَلَا يَصِحُّ حَدِيثُ عَلِيٍّ فِي هَذَا مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ .

১৭৪২. হারুন ইব্ন ইসহাক আল-হামদানী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ যখন পাগড়ী বাঁধতেন তখন এর এক পার্শ্ব তাঁর দুই কাঁধের মাঝে ঝুলিয়ে দিতেন। নافع বলেন, ইব্ন



উমার (রা.) ও তাঁর দুই কাঁধের মাঝে পাগড়ীর এক পার্শ্ব ঝুলিয়ে রাখতেন। উবায়দুল্লাহ (র.) বলেন, কাসিম ও সালিম (র.) ও এরূপ করতেন।

এই হাদীছটি গারীব।

এই বিষয়ে আলী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। তবে আলী (রা.)-এর হাদীছটি সনদের দিক থেকে সাহীহ নয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ خَاتَمِ الذَّهَبِ

অনুচ্ছেদ : স্বর্ণের আংটি পরিধান নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে।

১৭৪৩. حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ ، قَالُوا : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ : نَهَانِي النَّبِيُّ ﷺ عَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ ، وَعَنْ لِبَاسِ الْقَسِيِّ ، وَعَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ ، وَعَنْ لِبَاسِ الْمُعْصَفِرِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৪৩. সালামা ইব্ন শাবীব, হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল প্রমুখ (র.)..... আলী ইব্ন আবু তালিব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে স্বর্ণের আংটি পরতে, বেশমী পোষাক পরতে, রুকু ও সিজদায় কিরাআত করতে এবং কুসুম রঙ্গের কাপড় পরতে নিষেধ করেছেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭৪৪. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ الْمَعْنِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ . حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الشَّيْثِيُّ قَالَ : أَشْهَدُ عَلَى عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّهُ حَدَّثَنَا أَنَّهُ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّخْتُمِ بِالذَّهَبِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ عُمَرَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَمَعَاوِيَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ عِمْرَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَأَبُو التَّيَّاحِ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ حَمِيدٍ .

১৭৪৪. ইউসুফ ইব্ন খালিদ মা নিয়া আল- বাসরী (র.)..... ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ স্বর্ণের আংটি পরা নিষেধ করেছেন।

এই বিষয়ে আলী, ইব্ন উমার, আবু হুরায়রা ও মুআবিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমরান (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবুত তায়্যাহ (র.)-এর নাম হল ইয়াযীদ ইব্ন হুমায়দ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي خَاتَمِ الْفِضَّةِ

অনুচ্ছেদ : রূপার আংটি প্রসঙ্গে।

১৭৪৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ وَرَقٍ وَكَانَ فَصُّهُ حَبَشِيًّا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَبُرَيْدٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৭৪৫. কুতায়বা প্রমুখ (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ-এর আংটি ছিল রূপার। আর এর উপরের নকশা ছিল হাবশী আঙ্গিকের।

এই বিষয়ে ইবন উমার ও বুয়ায়দা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ فِي فَمْرِ الْخَاتَمِ

অনুচ্ছেদ : আংটির জন্য কি ধরণের নগিনা বানানো মুস্তাহাব।

১৭৪৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الطَّنَافِيسِيُّ . حَدَّثَنَا زُهَيْرُ أَبُو خَيْثَمَةَ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ فِضَّةٍ فَصُّهُ مِنْهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৭৪৬. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর আংটিটি ছিল রূপার এবং এর নগীনাটিও ছিল রূপার।

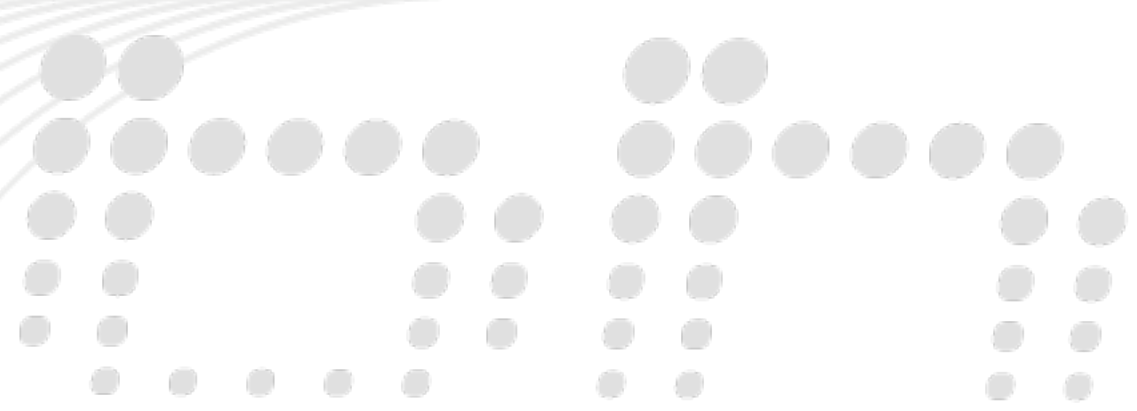
ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْخَاتَمِ فِي الْيَمِينِ

অনুচ্ছেদ : ডান হাতে আংটি পরা।

১৭৪৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُحَارِبِيِّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ ابْنُ أَبِي حَازِمٍ , عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ , عَنْ نَافِعٍ , عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَنَعَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فَتَخْتَمُ بِهِ فِي يَمِينِهِ , ثُمَّ جَلَسَ عَلَى الْمَنْبَرِ فَقَالَ : إِنِّي كُنْتُ اتَّخَذْتُ هَذَا الْخَاتَمَ فِي يَمِينِي , ثُمَّ نَبَذَهُ وَنَبَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَهُمْ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ عَلِيٍّ وَجَابِرٍ وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ وَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَائِشَةَ وَأَنَسٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



وَقَدْ رَأَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ نَحْوَ هَذَا مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَنَّهُ تَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ.

১৭৪৭. মুহাম্মাদ ইব্ন উবায়দ মুহারিবি (রা.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ একটি স্বর্ণের আর্থট বানিয়েছিলেন এবং এটি তিনি তাঁর ডান হাতে পরলেন। তারপর মিসরে এসে বসে বললেন, আমি এই আর্থটি আমার ডান হাতে পরেছি। পরে তিনি সেটি খুলে ফেললেন এবং লোকেরাও তাঁদের আর্থটি খুলে ফেললেন।

এই বিষয়ে আদী, জাবির, আবদুল্লাহ ইব্ন জাফার, ইব্ন আব্বাস, আদী ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন উমার (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই হাদীছটি অন্য সূত্রেও নাযি - ইব্ন উমার (রা.) সনদে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে এতে "তিনি সেটি তাঁর ডান হাতে পরেছিলেন" - কথাটির উল্লেখ নাই।

১৭৪৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ . حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ الصَّلْتِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَوْفَلٍ : قَالَ رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ وَلَا إِخَالَهُ إِلَّا قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ حَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَقَ عَنْ الصَّلْتِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَوْفَلٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৪৮. মুহাম্মাদ ইব্ন ইমায়দ আর-রাযী (রা.).....সালত ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন নাওফাল (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি ইব্ন আব্বাস (রা.)-কে তাঁর ডান হাতে আর্থটি পরতে দেখেছি। আমার ধারণা তিনি এ কথাও বলেছিলেন যে, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে তাঁর ডান হাতে আর্থটি পরতে দেখেছি।

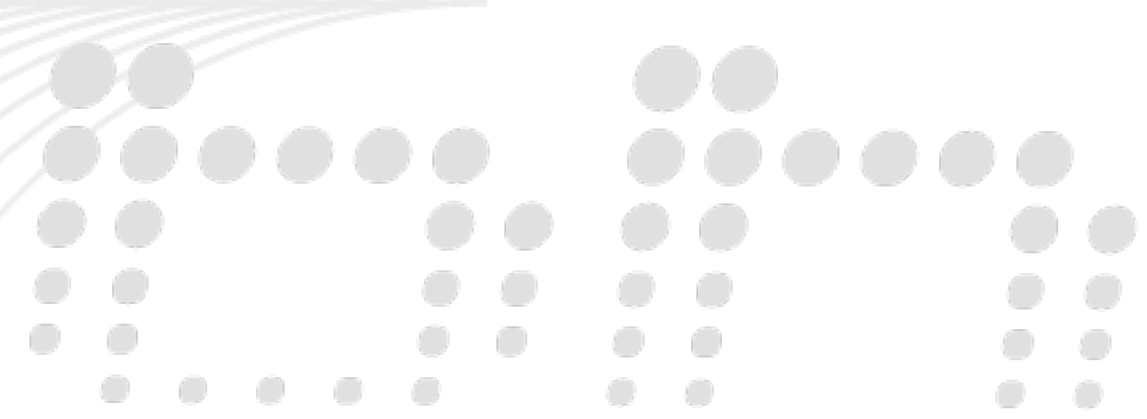
মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল বুখারী (রা.) বলেন, মুহাম্মাদ ইব্ন ইসহাক - সালত ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন নাওফাল সূত্রে বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭৪৯. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ يَتَخْتَمَانِ فِي يَسَارِهِمَا ، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৪৯. কুতায়বা (রা.).....জাফার ইব্ন মুহাম্মাদ তাঁর পিতা থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, হাসান ও হুসায়ন (রা.) তাঁদের বাম হাতে আর্থটি পরতেন।

এই হাদীছটি হাসান সাহীহ।

১৭৫০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ قَالَ : رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي رَافِعٍ (مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) وَأَسْمُ ابْنِ أَبِي رَافِعٍ (أَسْلَمَ) يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ : رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَعْفَرٍ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَخْتَمُ فِي يَمِينِهِ قَالَ : وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ هَذَا أَصَحُّ شَيْءٍ رَوَى فِي هَذَا الْبَابِ .



বাংলা হাদিস



১৭৫০. আহমাদ ইব্ন মালী (র.).....হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি ইব্ন আবী রাফি' (র.)-কে তাঁর ডান হাতে আংটি পরতে দেখেছি। এই বিষয়ে আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করলে তিনি বলেন, আমি আবদুল্লাহ ইব্ন জা'ফার (রা.)-কে তাঁর ডান হাতে আংটি পরতে দেখেছি। তিনি বলেছেন, নবী তাঁর ডান হাতে আংটি পরতেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল বুখারী (র.) বলেন, এই বিষয়ে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত হাদীছসমূহের মধ্যে এটিই সবচেয়ে সাহীহ।

১৭৫১. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَنَعَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ ، فَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ، ثُمَّ قَالَ : لَا تَنْقُشُوا عَلَيْهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ . وَمَعْنَى قَوْلِهِ : لَا تَنْقُشُوا عَلَيْهِ نَهَى أَنْ يَنْقُشَ أَحَدٌ عَلَى خَاتَمِهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ .

১৭৫১. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একটি রূপার আংটি বানালেন এবং এতে নকশা করালেন, مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ পরে বলেন, আমরা এই নকশার অনুরূপ নকশা করবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এর মর্ম হল কারো আংটিতে مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ উৎকীর্ণ করার উপর নিষেধাজ্ঞা প্রদান।

১৭৫২. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ . أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ ، وَالْحَجَّاجُ بْنُ مِثَالٍ قَالَ : حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ نَزَعَ خَاتَمَهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

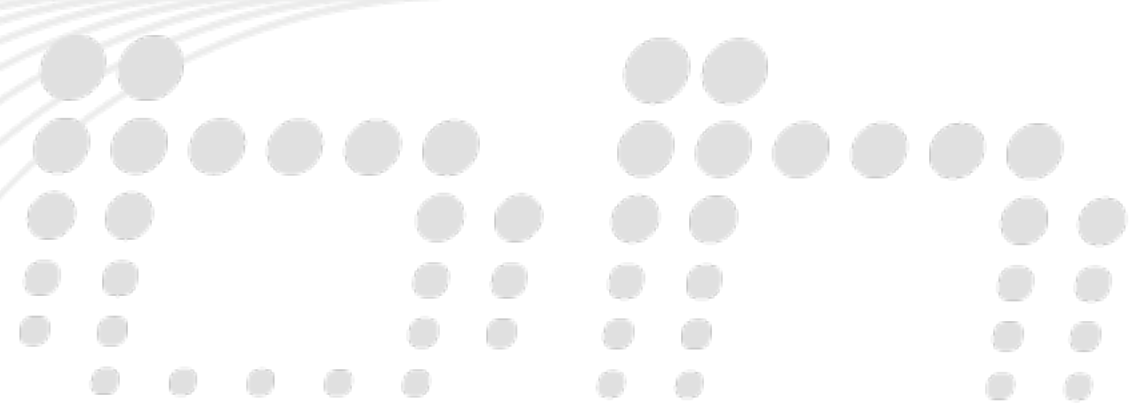
১৭৫২. ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ যখন শৌচাগারে যেতেন তখন তাঁর আংটি খুলে রাখতেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي نَقْشِ الْخَاتَمِ

অনুচ্ছেদ : আংটির নকশা প্রসঙ্গে।

১৭৫৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ ثَمَامَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ النَّبِيِّ ﷺ مُحَمَّدٌ سَطَرٌ وَرَسُولُ سَطَرٌ وَاللَّهُ سَطَرٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثٌ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .



বাংলা হাদিস



১৭৫৩. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া.....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর আর্থটির নকশা ছিলঃ "মুহাম্মাদ" এক পংক্তি, "রাসূল" এক পংক্তি এবং "আল্লাহ" এক পংক্তি।

আনাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

১৭৫৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ نَقْشُ خَاتَمِ النَّبِيِّ ﷺ ثَلَاثَةَ أَصْطُرٍ مُحَمَّدٌ سَطْرٌ، وَرَسُولٌ سَطْرٌ وَاللَّهُ سَطْرٌ، وَلَمْ يَذْكُرْ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَىٰ فِي حَدِيثِهِ ثَلَاثَةَ أَصْطُرٍ . وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

১৭৫৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার, মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া প্রমুখ (রা.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ -এর আর্থটির নকশায় তিনটি সংযুক্তি ছিল। এক পংক্তিতে মুহাম্মাদ, এক পংক্তিতে "রাসূল" আর এক পংক্তিতে ছিল 'আল্লাহ', রাবী মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া তাঁর রিওয়াযাতে "তিন পংক্তি" কথাটি উল্লেখ করেন নাই।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الصُّورَةِ

অনুচ্ছেদ : ছবি প্রসঙ্গে।

১৭৫৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ . حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ . أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الصُّورَةِ فِي الْبَيْتِ وَنَهَى أَنْ يُصْنَعَ ذَلِكَ . قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَأَبِي طَلْحَةَ وَعَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي أَيُّوبَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৫৫. আহম্মাদ ইব্ন মানী (রা.) . জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ঘরে ছবি রাখতে নিষেধ করেছেন এবং তিনি ছবি তৈরি করতেও নিষেধ করেছেন।

এই বিষয়ে আলী, আবু তালহা, আয়েশা, আবু হুরায়রা ও আবু আযুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, জাবির (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭৫৬. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ يَعُودُهُ قَالَ : فَوَجَدْتُ عِنْدَهُ سَهْلَ بْنَ حَنْفٍ قَالَ : فَدَعَا أَبَا طَلْحَةَ إِنْسَانًا يَنْزِعُ نَمَطًا تَحْتَهُ، فَقَالَ لَهُ سَهْلٌ لِمَ تَنْزِعُهُ؟ فَقَالَ لِأَنَّهُ فِيهِ تَصَاوِيرٌ، وَقَدْ قَالَ فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ مَا قَدْ عَلِمْتُ، قَالَ سَهْلٌ أَوْ لَمْ يَقُلْ إِلَّا مَا كَانَ رَقْمًا فِي ثَوْبٍ؟ فَقَالَ بَلَى وَلَكِنَّهُ أَطِيبُ لِنَفْسِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



১৭৫৬. ইসহাক ইব্ন মূসা আনসারী (র.).....উবায়দুল্লাহ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন উতবা (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি একবার অসুস্থ আবু তালহা (রা.)-কে দেখতে গেলেন। তিনি সেখানে সাহল ইব্ন হনায়ফ (রা.)-কে পেলেন। আবু তালহা (রা.) একজনকে ডেকে তার নিচে বিছানো চাদরটি সরিয়ে ফেলতে বললেন। তখন সাহল (রা.) বললেন, এটিকে সরিয়ে ফেলছেন কেন?

তিনি বললেন, এতে তো ছবি রয়েছে। আর নবী ﷺ (ছবি সম্পর্কে) কী বলছেন তা তো তুমি জান।

সাহল (রা.) বললেন, নবী ﷺ কি এই কথা বলেন নি যে, কাপড়ে যদি সামান্য নকশা স্বরূপ কিছু থাকে তবে অসুবিধা নেই? :-

আবু তালহা (রা.) বললেন, হ্যাঁ কিন্তু আমি আমার নিজের জন্য উত্তম পথ গ্রহণ করতে চাই।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُسَوِّرِينَ

অনুচ্ছেদ : চিত্রকরদের প্রসঙ্গে।

১৭৫৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ عِكْرَمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَوَّرَ صُورَةَ عَذْبَةِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفُخَ فِيهَا يَغْنَى الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِعٍ فِيهَا ، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ يَفْرُونَ بِمِنْهُ صَبُّ فِي أُذُنِهِ الْإِنِّ الْيَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي جَحِيفَةَ وَعَائِشَةَ وَابْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৫৭. কুতায়বা (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি ছবি বানায় তাকে আল্লাহ তা'আলা কিয়ামতের দিন এতে সে প্রাণ সঞ্চার করতে না পারা পর্যন্ত আযাব দিবেন। বস্তুতঃ এতে সে কখনও প্রাণ সঞ্চার করতে পারবে না। কেউ যদি এমন কোন সম্প্রদায়ের কথা শুনতে কান পাতে যারা তার থেকে দূরে সরে যায় তবে কিয়ামতের দিন তার কানে (গলিত) শীশা ঢেলে দেওয়া হবে।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ, আবু হুরায়রা, আবু জুহায়ফা, আয়েশা ও ইব্ন উমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, ইব্ন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُضَابِ

অনুচ্ছেদ : কলপ ব্যবহার প্রসঙ্গে।

১৭৫৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

১. এই অনুমতি ছিল ছবি হারাম হওয়ার আগে। পরে প্রাণীর ছবির ব্যবহার হারাম করা হয়।



عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنْ أَنَسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي ذَرٍّ وَأَنَسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي الطُّفَيْلِ وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ وَأَبِي جَدِيفَةَ وَابْنِ عُمَرَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ الزُّبَيْرِ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي ذَرٍّ وَأَنَسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي الطُّفَيْلِ وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ وَأَبِي جَدِيفَةَ وَابْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ .

১৭৫৮. কুতায়বা (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, (কলপের মাধ্যমে) তোমাদের বাধ্যকোর চিহ্ন (চুলের সাদা রং পরিবর্তন করা) ইয়াহুদীদের সদৃশ থাকবে না।

এই বিষয়ে যুবাযর, ইব্ন আব্বাস, জাবির, আবু যারর, আনাস, আবু রিমছা, জাহদামা, আবুত তুফায়ল, জাবির ইব্ন সামুরা, আবু জুহায়ফা ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ থেকে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে।

١٧٥٩. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ الْأَجْلَحِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ أَحْسَنَ مَا غُيِّرَ بِهِ الشَّيْبُ الْحِنَاءُ وَالْكُتْمُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو الْأَسْوَدِ الدِّيلِيُّ اسْمُهُ ظَالِمٌ بْنُ عَمْرِو بْنِ سَفْيَانَ .

১৭৫৯. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (রা.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, বাধ্যকোর চিহ্ন পরিবর্তনের জন্য সর্বোত্তম হল 'মেহদী' ও 'কাতাম তূণ'।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবুল আসওয়াদ দীলী (রা.)-এর নাম যালিম ইব্ন আমর ইব্ন সুফইয়ান।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجُمَةِ وَإِتْخَاذِ الشَّعْرِ

অনুচ্ছেদ : কাঁধ পর্যন্ত চুল এবং চুল রাখা প্রসঙ্গে।

١٧٦٠. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رُبْعَةً لَيْسَ بِالطُّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ حَسَنَ الْجِسْمِ أَسْمَرَ اللَّوْنِ ، وَكَانَ شَعْرُهُ لَيْسَ بِجَعْدٍ وَلَا سَبْطٍ إِذَا مَشَى يَتَوَكَّأُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ وَأُمِّ هَانِئٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ حُمَيْدٍ .

১. ইয়ামানের কালচে লাল রঙের এক প্রকার ঘাস।



১৭৬০. হুমায়দ ইবন মাসআদা (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ছিলেন মধ্যম আকৃতির, বেশী দীর্ঘাঙ্গী ছিলেন না আবার খর্বও ছিলেন না; সুসম দেহ ও রক্তিমাত শ্বেত বর্ণের অধিকারী। তাঁর চুল খুব কৌকড়ানও ছিল না আবার একেবারে সোজাও ছিল না। তিনি যখন হাঁটতেন তখন সামনের দিকে ঝুকে হাঁটতেন।

এই বিষয়ে আইশা, বারা, আবু হুরায়রা, ইবন আব্বাস, আবু সাঈদ, ওয়াইল ইবন হজর, জাবির ও উম্মু হানী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আনাস (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হুমায়দের সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাত হিসাবে হাসান-গারীব-সাহীহ।

১৭৬১. حَدَّثَنَا هُنَادٌ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ :

كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ ، وَكَانَ لَهُ شَعْرٌ فَوْقَ الْجُمَةِ وَدُونَ الْوَفْرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ : كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ هَذَا الْحَرْفَ ، وَكَانَ لَهُ شَعْرٌ فَوْقَ الْجُمَةِ وَدُونَ الْوَفْرِ . وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ ثِقَةٌ .

১৭৬১. হানাদ (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি এবং রাসূলুল্লাহ ﷺ একই পাত্র থেকে পানি নিয়ে গোসল করতাম। তাঁর চুল ছিল কাঁধের কিছু উপরে কিন্তু কানের লতি থেকে নীচে।<sup>১</sup> অর্থাৎ এতদুভয়ের মাঝামাঝি।

এই হাদীছটি এই সূত্রে হাসান গারীব-সাহীহ। অন্য সূত্রে আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত আছে তিনি বলেন, আমি এবং রাসূলুল্লাহ ﷺ একই পাত্র থেকে গোসল করতাম। এখানে "তাঁর চুল ছিল....." কথাটির উল্লেখ নাই। বর্ণনাকারী আবদুর রহমান ইবন আব্বাস যিনাদ (র.) এই বাক্যটির উল্লেখ করেছেন। আর তিনি ছিক। বা আস্থাযোগ্য এবং হাফিযুল হাদীছ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ التَّرَجُّلِ إِلَّا غِبَاً

অনুচ্ছেদঃ ঘন ঘন চুল আঁচড়ান নিষেধ।

১৭৬২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ . أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ قَالَ :

نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّرَجُّلِ إِلَّا غِبَاً .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ الْحَسَنِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ .

১৭৬২. আলী ইবন খাশরাম (র.).....আবদুল্লাহ ইবন মুগাফফাল (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ঘন ঘন চুল আঁচড়াতে নিষেধ করেছেন।

১. وَفَرَهُ (ওয়াফরা) জُمَةُ (জুমা) কাঁধ পর্যন্ত প্রলম্বিত চুল, لِمَةً (লিম্মা) কানের নিচে কিন্তু কাঁধের উপর পর্যন্ত প্রলম্বিত চুল।

কান পর্যন্ত দীর্ঘ চুল, এর বিপরীত ব্যাখ্যাও পাওয়া যায়।



মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....হিশাম (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান সহীহ।

এই বিষয়ে আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَكْتِحَالِ

অনুচ্ছেদ সুরমা লাগান।

১৭৬২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ هُوَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اكْتَحِلُوا بِالْإِثْمِدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ، وَزَعَمَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَتْ لَهُ مَكْحَلَةٌ يَكْتَحِلُ بِهَا كُلَّ لَيْلَةٍ ثَلَاثَةً فِي هَذِهِ وَثَلَاثَةً فِي هَذِهِ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَعُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ عَلَى هَذَا اللَّفْظِ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ نَحْوَهُ. وَفِي رُؤْيٍ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: عَلَيْكُمْ بِالْإِثْمِدِ فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ.

১৭৬৩. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, তোমরা ইছমিদ ১ জাতীয় সুরমা ব্যবহার করবে। কেননা এ চোখের জ্যোতি বৃদ্ধি করে এবং এতে চোখের (পাতার) গোম গজায়।

ইব্ন আব্বাস (রা.) আরো বলেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এর একটি সুরমাদান ছিল। তিনি তা থেকে প্রতিরাতেই সুরমা লাগাতেন। এই চোখে তিনবার এবং এই চোখে তিন বার।

এই বিষয়ে জাবির ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন আব্বাস (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান গারীব। আব্বাদ ইব্ন মানসুরের রিওয়ায়াত ছাড়া এই শব্দে এটি বর্ণিত আছে বলে আমাদের জানা নাই।

আলী ইব্ন হুজর (র.).....: আব্বাদ ইব্ন মানসুর সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

একাধিক সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে তিনি বলেছেন, তোমরা ইছমিদ সুরমার ব্যবহার অবলম্বন কর। কেননা তা চোখকে জ্যোতিমান করে এবং এতে চোখের লোম গজায়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ اسْتِعْمَالِ الصَّمَاءِ وَالْإِحْتِبَاءِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ

অনুচ্ছেদ : ইশতিমালে সাম্মা ও এক কাপড়ে ইহতিবা নিষেধ। ২

১৭৬৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَسْكَنْدَرَانِيُّ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ

১. ইসফাহান থেকে আমদানী কৃত এক প্রকার সুরমা। এতে চোখের বহু উপকার নিহিত।

২. اسْتِعْمَالِ الصَّمَاءِ (ইশতিমালে সাম্মা) ভিতরে কিছু না পরে একটিমাত্র চাদর এক কাঁধ খোলা রেখে শরীরে জড়িয়ে রাখা। (ইহতিবা) নিতম্ব মাটি ঢেলে দুই হাঁটু তুলে এক চাদরে পেটিয়ে বসা। এই ধরনের অসহায় লজ্জাহীন প্রকাশিত হয়ে পড়ার আশংকা রয়েছে বলে তা নিষেধ।



أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ لُبْسَتَيْنِ الصَّنَاءِ ، وَأَنْ يَحْتَبِيَ الرَّجُلُ بِدُعَائِهِ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ وَأَبِي أَمَامَةَ ، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ  
 حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى هَذَا مِنْ بَرِّ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

১৭৬৪. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন রাসূলুল্লাহ ﷺ দুই ধরনের পোষাক পরার রীতি নিষিদ্ধ করেছেন: সান্না এবং এক পিচড়ে এমন ভাবে ইহতিয়া করে বসা যে তার লজ্জা প্রকাশের উপর আর কিছুই নেই।

এই বিষয়ে আলী, ইবন উমার, আইশা, আবু সাঈদ, জাবির, আবু উমামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। একাধিক সূত্রে আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে এ হাদীছটি বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي مُوَاسَلَةِ الشَّعْرِ

অনুচ্ছেদ : স্বীয় চুলের সাথে পরচূলা বাধা।<sup>১</sup>

١٧٦٥. حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ ، قَالَ نَافِعٌ : الْوَاشِمُ فِي اللَّيْلِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَأَسْحَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَمَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ وَمُعَاوِيَةَ .

১৭৬৫. সুওয়াদ (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে মহিলা স্বীয় মাথায় পরচূলা জড়ায় বা জড়াতে চায় এবং যে মহিলা উক্কি আঁকায় বা উক্কি আঁকতে বলে তাদের আল্লাহ তা'আলা লানত করেছেন।

নাফি' বলেন, উক্কি আঁকা হয় (সাধারণত) নীচের মাড়িতে।

এই বিষয়ে ইবন মাসউদ, আইশা, আসমা বিনত আবী বাকর, মা'কিল ইবন যাসার, ইবন আব্বাস ও মুআবিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رُكُوبِ الْمَيَّاثِرِ

অনুচ্ছেদ : রেশমের আসনে আরুঢ় হওয়া প্রসঙ্গে।

١٧٦٦. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَقَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ بْنِ مِقْرَنٍ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ : نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ رُكُوبِ الْمَيَّاثِرِ

১. আরবের নাবীবা চুলের প্রাচুর্য প্রদর্শনের জন্য অন্যের চুল কিনে স্বীয় চুলের সঙ্গে জড়িয়ে বাঁধত।



قَالَ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَمَعَاوِيَةَ وَحَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ نَحْوَهُ ، وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .

১৭৬৬. আলী ইবন হুজর (র.).....বারা ইবন আযিব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ ব্রেশম কাপড়ে নির্মিত আসনে আরুঢ় হতে নিষেধ করেছেন।

এই বিষয়ে আলী ও মুআবিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। বারা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। শু'বা (রা.) এটিকে আশআছ ইবন আবিশ্ শা'ছা (র.) থেকে অল্পেপ বর্ণনা করেছেন। হাদীছটিতে আরো (দীর্ঘ) বর্ণনা রয়েছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فِرَاشِ النَّبِيِّ ﷺ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ - এর বিছানা প্রসঙ্গে।

١٧٦٧. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : إِنَّمَا كَانَ فِرَاشُ النَّبِيِّ ﷺ الَّذِي يَنَامُ عَلَيْهِ أَدَمَ حَشَوُهُ لَيْفٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ حَفْصَةَ وَجَابِرٍ .

১৭৬৭. আলী ইবন হুজর (র.).....আয়েশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ এর বিছানাতে ঘুমাতেন তা ছিল চামড়ার। আর এর ভিতরে ভর্তি ছিল যেজুর গাছের ছাল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে হাফসা ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُمِصِ

অনুচ্ছেদ : কামিস।

١٧٦٨. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو ثُمَيْلَةَ وَالْفَضْلُ بْنُ مُوسَى وَزَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ : كَانَ أَحَبُّ الثِّيَابِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ الْقَمِيصُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ تَفَرَّدَ بِهِ وَهُوَ مَرْوُزِيٌّ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي ثُمَيْلَةَ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ .

১৭৬৮. মুহাম্মাদ ইবন হুমায়দ রায়ী (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ

ﷺ -এর নিকট সবচেয়ে প্রিয় পোষাক ছিল কামিস।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। আবদুল মুমিন ইবন খালিদ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু



জানা নেই। এই বিষয়ে তিনি একা। ইনি মারওয়াযী। কেউ কেউ এই হাদীছটিকে আবু ছুমায়ালা- আবদুল মু'মিন ইবন খালিদ - আবদুল্লাহ ইবন বুরায়দা - তাঁর মাতা - উম্মু সালামা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।

১৭১৯. حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو ثُمَيْلَةَ عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ الْقَمِيصُ.  
 قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: حَدَّثْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَمْسَحُ، وَأَمَّا يَذْكُرُ فِيهِ أَبُو ثُمَيْلَةَ عَنْ أُمِّهِ.

১৭৬৯. যিয়াদ ইবন আয়ুব (রা.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট সর্বাধিক পছন্দনীয় পোষাক ছিল কামীস।

মুহাম্মাদ ইবন ইসমাইল বুখারী (রা.)-কে বলতে শুনেছি, ইবন বুরায়দা - তাঁর মাতা - উম্মু সালামা (রা.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছটি অধিকতর সঠিক। এতে 'তাঁর মাতা' বরং তাঁর উল্লেখ রয়েছে।

১৭৭০. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْقَمِيصُ.

১৭৭০. আলী ইবন হুজর (রা.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট সর্বাধিক প্রিয় পোষাক ছিল কামীস।

১৭৭১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْحَجَّاجِ الصَّوْفِيُّ حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ الدَّسْتَوَائِيُّ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مِيسْرَةَ الْعُقَيْلِيِّ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ بْنِ السُّكَنِ الْأَنْصَارِيَّةِ قَالَتْ: كَانَ كُمٌ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَى الرُّسْغِ.  
 قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

১৭৭১. আবদুল্লাহ ইবন মুহাম্মাদ ইবন হাজ্জাজ সাওওয়াফ বাসরী (রা.).....আসমা বিনত ইমায়ীদ ইবন সাকান আনসারিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর জামার হাতের বুল কবজা পর্যন্ত বিস্তৃত ছিল।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

১৭৭২. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا لَبَسَ قَمِيصًا بَدَأَ بِمِيَامِنِهِ.  
 قَالَ أَبُو عِيسَى: رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مَوْقُوفًا وَلَا يَلْمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنْ شُعْبَةَ.

১৭৭২. নাসর ইবন আলী জাহযামী (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, নবী ﷺ যখন কামীস পরতেন তখন ডান দিক থেকে পরা শুরু করতেন।



একাধিক রাবী এই হাদীছটি শু' বা (র.) দ্বারা উক্ত সনদে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু তাঁরা এটিকে মারফু' রূপে বর্ণনা করেন নি। কেবল আবদুস সামাদ (র.)-ই এটিকে মারফু' হিসাবে বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ ثَوْبًا جَدِيدًا

অনুচ্ছেদ : নতুন কাপড় পরিধানের দু'আ প্রসঙ্গে।

১৭৭৩. حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَمَاهُ بِاسْمِهِ عِمَامَةً أَوْ قَمِيصًا أَوْ رِدَاءً ، ثُمَّ يَقُولُ : اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ ؛ أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ . قَالَ أَبُو يَسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ عُمَرَ . حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكِ الْمُزَنِيُّ عَنْ الْجُرَيْرِيِّ نَحْوَهُ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

১৭৭৩. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন নতুন কাপড় বসাতেন তখন এটির নাম নিতেন। যেমন, পাগড়ী বা কার্মাস বা চাদর, এরপর বলতেনঃ

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ ؛ أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ .

হে আল্লাহ তোমারই সকল তারীফ। তুমি আমাকে এটি পরিধান করিয়েছ। আমি তোমার কাছে এর কল্যাণ এবং যে জন্য এটিকে তৈরী করা হয়েছে সে মঙ্গল চাই। আর এর অমঙ্গল এবং যে জন্য এটিকে তৈরী করা হয়েছে সে অকল্যাণ থেকে তোমার কাছেই পানাহ চাই।

এই বিষয়ে উমার ও ইব্ন উমার (রা.) থেকে হাদীহ বর্ণিত আছে।

হিশাম ইব্ন ইউনুস আল-কুফী (র.).....জুরায়রী (র.) থেকেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এহ হাদীছটি হাসান গারীব সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي لَبْسِ الْجُبَّةِ وَالْخُفَيْنِ

অনুচ্ছেদ : জুবা এবং চামড়ার মোজা পরিধান প্রসঙ্গে।

১৭৭৪. حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عِيسَى ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَبَسَ جُبَّةً رُومِيَّةً ضَيِّقَةً الْكُمَيْنِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৭৪. ইউসুফ ইব্ন ইসা (র.).....মুগীরী ইব্ন শু' বা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ রুমী জুবা পরেছেন। এর হাত দুটো ছিল সংকীর্ণ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



১৭৭৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ هُوَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ قَالَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ : أَهْدَى بِحَيَّةِ الْكَلْبِيِّ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَفَيْنَ فَلَبِسَهُمَا .  
 قَالَ أَبُو عِيَّاسٍ : وَقَالَ إِسْرَائِيلُ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عَامِرٍ وَجِبَّةٌ فَلَبِسَهُمَا حَتَّى تَحْرَقَا لَا يَدْرِي النَّبِيُّ ﷺ .  
 أَذْكَى هُمَا أَمْ لَا ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . أَبُو إِسْحَقَ أَسْمُهُ سُلَيْمَانُ ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَبَّاسٍ هُوَ أَخُو أَبِي بَكْرٍ بْنِ عِيَّاشٍ .

১৭৭৫. কুতায়বা (র.).....মুগীরা ইব্ন শু'বা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, দিহইয়া কালবী (রা.) রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে দুটি চামড়ার মোজা হাদীয়া দিয়েছিলেন। তিনি সে দুটি পরেছিলেন।

আমির (র.) সূত্রে ইসরাঈল বর্ণনা করেন যে, দিহইয়া একটি জুপাও তাঁকে দিয়েছিলেন। তিনি এদুটো ব্যবহার করতে করতে ছিড়ে ফেলেছিলেন। এ যবেহকৃত পশুর চামড়া ছিল কিনা তা নবী ﷺ জানতেন না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-গারীব।

শা'বী (র.)-এর বরাতে যে আবু ইসহাক এটি রিওয়াযাত করেছেন তিনি আবু ইসহাক শায়বানী। তাঁর নাম সুলায়মান। বর্ণনাকারী হাসান ইব্ন আয্যাশ (র.) হলেন আবু বাকর ইব্ন আয্যাশ (র.)-এর ভাই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي شِدِّ الْأَسْنَانِ بِالذَّهَبِ

অনুচ্ছেদ : স্বর্ণের দাঁত বাধান।

১৭৭৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ الْبَرِيدِ وَأَبُو سَعْدٍ الصُّنْعَانِيُّ ، عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْفَةَ ، عَنْ عَرْفَجَةَ بْنِ أَسْعَدَ قَالَ : أَصِيبَ أَنْفِي يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَاتَّخَذْتُ أَنْفًا مِنْ وَرَقٍ فَأَتَتْنِي عَلَى فَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَتَّخِذَ أَنْفًا مِنْ ذَهَبٍ .  
 حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ بَدْرِ مُحَمَّدُ بْنُ يَرْيَدٍ الْوَأَسِطِيُّ عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ نَحْوَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيَّاسٍ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْفَةَ ، وَقَدْ رَوَى سَلَمُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْفَةَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي الْأَشْهَبِ ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُمْ شَنُّوا أَسْنَانَهُمْ بِالذَّهَبِ وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ حُجَّةٌ لَهُمْ . وَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ : سَلَمُ بْنُ زَيْدٍ ، وَهُوَ وَهْمٌ وَأَبُو سَعِيدٍ الصُّنْعَانِيُّ أَسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ مَيْسَرٍ .

১৭৭৬. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আরফাজা ইব্ন আসআদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, জাহিলী আমলে কুলাব যুদ্ধের সময় আমার নাকে আঘাত লাগে। তখন আমি রূপার একটি নাক বোধিয়ে নেই। কিন্তু তা দুর্গন্ধময় হয়ে পড়ে। এতে রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে একটি স্বর্ণের নাক বানিয়ে নিতে নির্দেশ দেন।

আলী ইব্ন হুজর (র.).....আবুল আশহাব (র.) সূত্রেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান। আবদুর রহমান ইব্ন তারাফা (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এটিকে আমরা জানি।



আবদুর রহমান ইব্ন তারাফা (র.) থেকে সালম ইব্ন যারীর (র.)ও আবুল আশহাব - আবদুর রহমান ইব্ন তারাফা (র.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। একাধিক আলিম থেকে বর্ণিত আছে যে, তাঁরা স্বর্ণের দাঁত বাঁধিয়েছেন। এই হাদীছটি তাঁদের পক্ষে দলীল স্বরূপ। আবদুর রাহমান ইব্ন মাহদী (র.) বলেন, সালম ইব্ন ওয়াযীর বলা অমূলক বরং ইব্ন যারীর ঠিক।

রাবী আবু সাঈদ সানআনীর নাম হল মুহাম্মাদ ইব্ন মুইয়াসসির।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ

অনুচ্ছেদ : হিংস্র প্রাণীর চামড়া ব্যবহার নিষিদ্ধ হওয়া প্রসঙ্গে।

১৭৭৭. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشْرٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنُ أَبِي خَالِدٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفْتَرَشَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا سَعِيدٌ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ أَنَّهُ كَرِهَ جُلُودَ السَّبَاعِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا قَالَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ أَبِيهِ غَيْرَ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ .

১৭৭৭. আবু কুরায়ব (র.).....আবুল মালীহ তাঁর পিতা উসামা ইব্ন উমায়র (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ হিংস্র প্রাণীর চামড়া ফরাস হিসাবে ব্যবহার করতে নিষেধ করেছেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু মালীহ তাঁর পিতা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ হিংস্র প্রাণীর চামড়া ব্যবহার নিষেধ করেছেন।

রাবী সাঈদ ইব্ন আবু 'আরুবা ছাড়া আর কেউ সনদে "আবুল মালীহ তাঁর পিতা থেকে" কথাটির উল্লেখ করেছেন বলে আমাদের জানা নেই।

১৭৭৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ الرَّشَكِيِّ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ وَهَذَا أَصَحُّ .

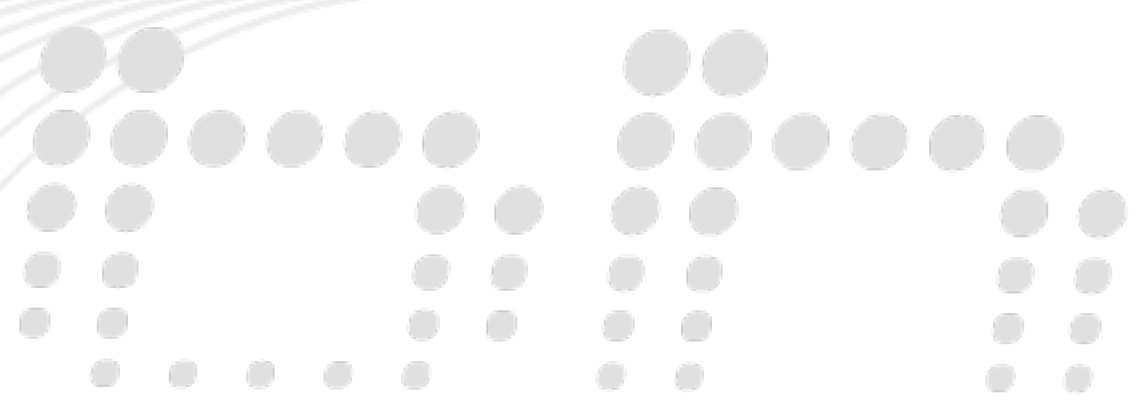
১৭৭৮. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবুল মালীহ (র.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ হিংস্র প্রাণীর চামড়া ব্যবহার নিষেধ করেছেন।

এটিই অধিকতর সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي نَعْلِ النَّبِيِّ ﷺ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ -এর পাদুকা (না'ল)

১৭৭৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : قُلْتُ لِأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ : كَيْفَ كَانَ نَعْلُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ لَهُمَا قِبَالَانِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৭৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....কাতাদা (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আনাস ইব্ন মালিক (রা.)-কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর পাদুকাদ্বয় কেমন ছিল ? তিনি বললেন, এর দু'টো করে ফিতা ছিল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭৮০. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ ، أَخْبَرَنَا جِبَانُ بْنُ مِلَالٍ ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ نَعْلَهُمَا قَبَالَيْنِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ : وَفِي الْبَابِ : عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

১৭৮০. ইব্রাহিম ইব্ন মানসূর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর পাদুকাদ্বয়ের দু'টি করে ফিতা ছিল।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ الْعَشِيِّ فِي الدَّلَالِ الْوَاحِدَةِ

অনুবাদ : এক জুতার হাঁটা মাকরুহ।

১৭৮১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ ، وَحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا يَمْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ لِيَتَعَلَّأَ جَمِيعًا أَوْ لِيُخَفِّفَهَا جَمِيعًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ .

১৭৮১. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা কেউ এক জুতা পরে হাঁটবে না। দু'টোই পরে নবে বা দু'টোই খুলে নিবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ أَنْ يَتَّعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ

অনুবাদ : দাঁড়িয়ে জুতা পরা মাকরুহ।

১৭৮২. حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ مَرْوَانَ الْبَصْرِيُّ ، حَدَّثَنَا الْحَرِثُ بْنُ نُبَهَانَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَّعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ .



৩২

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَرَوَى عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرُّقِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ ثَمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ وَكَلَّا الْحَدِيثَيْنِ لَا يَصِحُّ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ ، وَالْحَرِثُ بْنُ نَبْهَانَ لَيْسَ عَنْدهُمْ بِالْحَافِظِ وَلَا نَعْرِفُ لِحَدِيثِ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَسْلًا .

১৭৮২. আযহার ইবন মারওয়ান বাসরী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, দাঁড়িয়ে জুতা পরতে রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন।

এই হাদীছটি গারীব। উবায়দুল্লাহ ইবন আমর আর রাক্কী (র.) এই হাদীছটিকে মা মার - কাতাদা - আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে এই দু'টো রিওয়াযাত সাহীহ নয়। তাঁদের কাছে বর্ণনাকারী হারিছ ইবন নাবহান স্বরণশক্তিসম্পন্ন নন। কাতাদা - আনাস (রা.) সূত্রে এই রিওয়াযাতটির কোন ভিত্তি আছে বলে আমাদের জানা নাই।

١٧٨٣. حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ السِّمْنَانِيُّ ، حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ الرُّقِيُّ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرُّقِيُّ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ . وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ : وَلَا يَصِحُّ هَذَا الْحَدِيثُ وَلَا حَدِيثُ مَعْمَرٍ عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

১৭৮৩. আবু জা'ফার সিমনানী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ দাঁড়িয়ে জুতা পরতে নিষেধ করেছেন।

এই হাদীছটি গারীব। মুহাম্মাদ ইবন ইসমাইল বুখারী (র.) বলেছেন, এই রিওয়াযাতটি সাহীহ নয় এবং মা মার - আযহার ইবন আবী আযহার - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাতটি ((১৭৮২ নং) ও সাহীহ নয়।

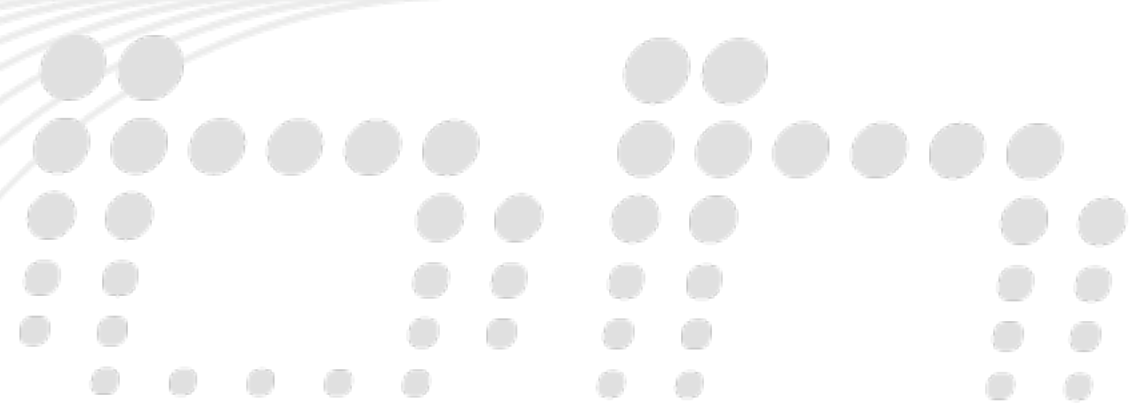
بَابُ مَا جَاءَ مِنَ الرَّحْمَنِ فِي النَّسِيِّ فِي النَّسْرِ الْوَاحِدَةِ

অনুচ্ছেদ : এক চপ্পলে হাটার অনুমতি প্রসঙ্গে।

١٧٨٤. حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ . حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ السَّلُولِيُّ كُوفِيٌّ . حَدَّثَنَا هُرَيْمُ بْنُ سَفْسِيَانَ الْبَجَلِيُّ الْكُوفِيُّ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : رُبَّمَا مَشَى النَّبِيُّ ﷺ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ .

১৭৮৪. কাসিম ইবন দীনার (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ কখনও কখনও এক জুতা পরে হেটেছেন।

١٧٨٥. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا سَفْسِيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا مَشَتْ بِنَعْلٍ وَاحِدَةٍ وَهَذَا أَصَحُّ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَكَذَا رَوَاهُ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ مَوْقُوفًا وَهَذَا أَصَحُّ .

১৭৮৫. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি এক চপ্পল পরে চলা-ফেরা করেছেন।

এই রিওয়াযটি অধিকতর সাহীহ। এমনিভাবে সুফইয়ান জাওরী প্রমুখ (র.) ও আবদুর রহমান ইবন কাসিম (র.)-এর সূত্রে মওকুফ রূপে তা বর্ণনা করেছেন। এটি সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ بِأَيِّ رَجُلٍ يَبْدَأُ إِذَا التَّعَلَّ

অনুচ্ছেদ : কোন্ পায়ে প্রথম জুতা পরবে।

١٧٨٦. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنٌ . حَدَّثَنَا مَالِكٌ ح . وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِذَا اتَّعَلَّ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ ، وَإِذَا تَرَخَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ فَلْيَتَكَّنِ الْيَمْنَى أَوَّلَهُمَا تَتَعَلَّ وَآخِرَهُمَا تَتَرَخُ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৭৮৬. অনসারী ও কুতায়রা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ যখন জুতা পরবে তখন ডান দিক থেকে শুরু করবে। আর যখন খোলবে তখন বাঁ দিক থেকে শুরু করবে। অর্থাৎ জুতা পরতে গিয়ে যেন ডান পায়ে প্রথম পরা হবে আর খুলতে গিয়ে যেন তা পরে হয়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীসটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْقِيعِ الثَّوْبِ

অনুচ্ছেদ : কাপড় তালি লাগান।

١٧٨٧. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّاقِ وَأَبُو يَحْيَى الْحِمْيَرِيُّ قَالَا : حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَدْتَ اللُّحُوقَ بِي فَلْيَكْفِكَ مِنَ الشَّيْءِ كَرَادِ الرَّكِبِ ، وَإِيَّاكَ وَمُجَالَسَةَ الْأَغْنِيَاءِ ، وَلَا تَسْأَلْ خَلْعِي ثَوْبًا حَتَّى تَرْقِعِيهِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ صَالِحِ بْنِ حَسَّانَ قَالَ : وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ : صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ ، وَصَالِحُ بْنُ أَبِي حَسَّانَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ ثِقَةٌ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَإِيَّاكَ وَمُجَالَسَةَ الْأَغْنِيَاءِ هُوَ نَحْوُ مَا رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : مَنْ رَأَى مَنْ خُصِلَ عَلَيْهِ فِي الْخَلْقِ وَالرِّقِّ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ مِنْ فَضْلِ هُوَ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ



৩২

أَجْدَرُ أَنْ لَا يَزِدَّ رِيَّ نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ . وَيُرَوَّى عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : صَحِبْتُ الْأَغْنِيَاءَ فَلَمْ أَرِ أَحَدًا أَكْبَرَهُمَا مِنِّي أَرَى دَابَّةً خَيْرًا مِنْ دَابَّتِي وَثَوْبًا خَيْرًا مِنْ ثَوْبِي ، وَصَحِبْتُ الْفُقَرَاءَ فَاسْتَرَحْتُ .

১৭৮৭. ইয়াহইয়া ইব্ন মুসা (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে বলেছেন, তুমি যদি আমার সঙ্গে মিলিত হতে চাও তবে তোমার জন্য দুনিয়ার মধ্যে একজন মুসাফিরের পাথের পরিমাণ যেন যথেষ্ট হয়। আর তুমি ধনীদের সঙ্গে উঠা-বসা থেকে বেঁচে থাকবে। কাপড়ে যতক্ষণ তালি না লাগাও ততক্ষণ তা পুঁজন হয়েছে বলে ছেড়ে দিবে।

এই হাদীছটি গারীব। সালিহ ইব্ন হাস্সান-এর সূত্র ছাড়া অন্য কোন ভাবে এটি সম্পর্কে আমরা জানি না। মুহাম্মাদ বুখারী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, সালিহ ইব্ন হাস্সান হলেন, হাদীছ বর্ণনায় মুনকার। আর সালিহ ইব্ন আবু হাস্সান যাঁর নিকট থেকে ইব্ন আবু যি'ব রিওয়ায়াত করেছেন তিনি নির্ভরযোগ্য রাবী।

إِيَّاكَ وَهُوَ الْأَغْنِيَاءُ (ধনীদের সঙ্গে উঠা-বসা থেকে বেঁচে থাকবে) বাক্যটির তাৎপর্য এ হাদীছটির অনুরূপ যা আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, গঠনপ্রকৃতি ও রিকের ক্ষেত্রে প্রাধান্য দেওয়া হয়েছে এমন কাউকে যদি কেউ দেখতে পায় তবে সে যেন এই ক্ষেত্রে তার চেয়ে নিম্নস্থ যারা, যাদের উপর তাকে প্রাধান্য প্রদান করা হয়েছে, তাদের দিকে তাকায়। কেননা এতে (নিজের উপর) আল্লাহ প্রদত্ত নিয়ামত সমূহকে সে হেয় মনে করবে না।

আওন ইব্ন আবু হুরায়রা ইব্ন উতবা (র.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, আমি ধনীদের সাহচর্য লাভ করি। তখন আমার চেয়ে অধিক বিষন্ন আর কাউকে আমি মনে করিনি। আমি আমার বাহনের চেয়ে উত্তম বাহন তাদের দেখি। আমার পোষাক অপেক্ষা ভাল পোষাক তাদের দেখি। আর যখন আমি দরিদ্রদের সাহচর্যে যাই তখন শান্তি পাই।

### بَابُ خَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ مَكَّةَ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ -এর মক্কায় প্রবেশ।

١٧٨٨. حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي عَمْرٍا. حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ قَالَتْ :

قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ وَلَهُ أَرْبَعُ غَدَائِرَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . قَالَ مُحَمَّدٌ : لَا أَعْرِفُ لِمُجَاهِدٍ سَمَاعًا مِنْ أُمِّ هَانِئٍ . حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَافِعٍ الْمَكِّيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ

مُجَاهِدٍ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ قَالَتْ : قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ وَلَهُ أَرْبَعُ ضَفَائِرَ ، أَبُو نَجِيحٍ أَسْمُهُ يَسَارٌ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي نَجِيحٍ مَكِّيٌّ .

১৭৮৮. ইব্ন আবু উমার (র.).....উম্মু হানী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন আগমন করেন অর্থাৎ মক্কায়, তখন তার মাথায় চারটি বেনী ছিল।



এই হাদীছটি গারীব।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্বার (র.).....উম্মু হানী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মক্কায় এলেন। তখন তাঁর মাথায় চারটি বেশী ছিল।

এই হাদীছটি হাসান। বর্ণনাকারী আবদুল্লাহ ইব্ন আবু নাজীহ (র.) হলেন মক্কী। আবু নাজীহ-এর নাম হল ইয়াসার। মুহাম্মাদ (বুখারী (র.) বলেন, মুজাহিদ (র.) উম্মু হানী (রা.) থেকে সরাসরি কিছু শুনেছেন বলে আমি জানি না।

### بَابُ كَيْفَ كَانَ كِمَامُ الصُّحَابَةِ

অনুচ্ছেদ : সাহাবীগণের টুপি কেমন ছিল।

১৭৮৯. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعُودَةَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَّادٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُشَيْرٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيَّ يَقُولُ : كَانَتْ كِمَامُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَطْحًا . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ مُنْكَرٌ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُشَيْرٍ بَصْرِيٌّ ، هُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ ، ضَعْفُهُ يَحْتَمِلُ بْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُهُ . وَيَبْطَحُ يَعْنِي وَاسِعَةً .

১৭৮৯. হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (র.).....আবু কাবাশা আনসারী (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সাহাবীগণের টুপি ছিল মাথাজোড়া বিস্তৃত।

এই হাদীছটি মুনকার। বর্ণনাকারী আবদুল্লাহ ইব্ন বুসর বাসরী হাদীছ বিশারদগণের দৃষ্টিতে যঈফ। ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.) ও অন্যান্যরা তাঁকে যঈফ বলেছেন।

بَطْحًا - অর্থ বিস্তৃত।

### بَابُ مَنْ مَبْلَغُ الْإِزَارِ

অনুচ্ছেদ : লুঙ্গী পরার সীমা।

১৭৯০. حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ نَذِيرٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْضَ سَاقِي أَوْ سَاقِي فَقَالَ : هَذَا مَوْضِعُ الْإِزَارِ فَإِنْ أَبَيْتَ فَأَسْفَلَ ، فَإِنْ أَبَيْتَ فَلَا حَقَّ لِلْإِزَارِ فِي الْكَعْبَيْنِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ وَشُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ .

১৭৯০. কুতায়বা (র.).....হযায়ফা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমার জংঘার গোছা, অথবা তাঁর স্বীয় জংঘার গোছা ধরলেন এবং বললেন, এতটুকু হল লুঙ্গী পরার সীমা। যদি তা না মান তবে আরো একটু নীচ পর্যন্ত তা পরতে পার। তা-ও যদি না মান তবে গোড়ালীর এই হাড়টিতে লুঙ্গী পরার কোন হক নেই।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। শু' বা এবং ছাওরী (র.)ও এটিকে আবু ইসহাক (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ الْعَمَائِمِ عَلَى الْقَلَانِسِ

অনুচ্ছেদ : টুপীর উপর পাগড়ী পরা।

১৭৯১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رِيعَةَ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الْعَسْقَلَانِيِّ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ رُكَانَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنْ رُكَانَةَ صَارَعَ النَّبِيَّ ﷺ فَصَرَعَهُ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ رُكَانَةُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنْ فُرِقَ مَا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْمُشْرِكِينَ الْعَمَائِمُ عَلَى الْقَلَانِسِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَإِسْنَادُهُ لَيْسَ بِالْقَائِمِ ، وَلَا نَعْرِفُ أَبَا الْحَسَنِ الْعَسْقَلَانِيَّ وَلَا ابْنَ رُكَانَةَ .

১৭৯১. কুতায়বা (র.).....আবু জাফার ইবন মুহাম্মাদ ইবন রুকানা তাঁর পিতা মুহাম্মাদ ইবন রুকানা (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রুকানা (রা.) নবী ﷺ -এর সঙ্গে কুস্তী লড়েছিলেন। নবী ﷺ তাকে আছড়ে ফেলে দিয়েছিলেন। রুকানা (রা.) বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, আমাদের এবং মুশরিকদের মাঝে পার্থক্য হল টুপির উপর পাগড়ী পরিধান করা।

এই হাদীছটি গারীব। এর সনদটি সঠিক নয়। রাবী আবুল হাসান আসকালানীকে আমরা চিনি না ইবন রুকানাকেও না।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَاتَمِ الْحَدِيدِ

অনুচ্ছেদ : লোহার আংটি প্রসঙ্গে।

১৭৯২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ وَأَبُو ثُمَيْلَةَ يَحْيَى بْنُ وَاضِحٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ حَدِيدٍ ، فَقَالَ مَالِي أَرَى عَلَيْكَ حَلِيَّةَ أَهْلِ النَّارِ ؟ ثُمَّ جَاءَهُ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ صَفَرٍ ، فَقَالَ : مَالِي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ الْأَصْنَامِ ؟ ثُمَّ أَتَاهُ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ ، فَقَالَ : إِرْمِ عَنْكَ حَلِيَّةَ أَهْلِ الْجَنَّةِ قَالَ : مِنْ أَيِّ شَيْءٍ أَتُخَذُهَا ؟ قَالَ : مِنْ وَرِقٍ وَلَا تُتِمُّهُ مِثْقَالًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ . وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ يُكْنَى أَبَا طَيْبَةَ وَهُوَ مَرْوَزِي .

১৭৯২. মুহাম্মাদ ইবন ইমায়দ (র.).....বুরায়দা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, এক ব্যক্তি নবী ﷺ এর কাছে এল। তার হাতে একটি লোহার আংটি ছিল। তখন তিনি বললেন, আমার কী হল, তোমার পরনে



জাহান্নামবাসীদের অলংকার দেখছি? পরে লোকটি আবার তাঁর কাছে এল। এবার তার হাতে ছিল পিতলের একটি আর্থটি। তখন তিনি বললেন, আমার কী হল, তোমার থেকে মূর্তির গন্ধ পাচ্ছি। তারপর লোকটি আবার তাঁর কাছে এল। তার হাতে ছিল সোনার আর্থটি। তিনি বললেন, আমার কী হল, তোমার হাতে জাহান্নামবাসীদের অলংকার দেখছি? লোকটি বলল বিসের আর্থটি আমি বানাব?

তিনি বললেন, রূপা দিয়ে বানাবে। তবে পূর্ণ এক মিছকাল<sup>১</sup> পরিমাণ যেন না হয়।

এই হাদীছটি গারীব। আবদুল্লাহ ইব্ন মুসলিম-এর কুনিয়াত হল আবু তায়বা। তিনি বলেন মুরওয়াযী।

### بَابُ كَرَامِيَةِ التَّخْتَمِ فِي أَصْبَعَيْنِ

অনুচ্ছেদ : দুই আঙ্গুলে আংটি পরা মাকরুহ।

১৭৯৩. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عَاصِمٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُوَيْسَى قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ : نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ الْقَسِيِّ وَالْمِثْرَةِ الْحُمْرَاءِ ، وَأَنَّ الْبَسَّ خَاتَمِي فِي هَذِهِ وَفِي هَذِهِ ، وَأَشَارَ إِلَى السَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو مُوَيْسَى هُوَ أَبُو بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوَيْسَى وَاسْمُهُ عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ .

১৭৯৩. ইব্ন আবু উমার (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে নিষেধ করেছেন রেশম, জিনের লাল গদী ২ এবং এই আঙ্গুল এবং এই আঙ্গুলে আংটি ব্যাখর করতে। এই বলে তিনি সপাতনী ও মধ্যমার দিকে ইঙ্গিত করলেন।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ইব্ন আবু মুসা (র.) বলেন আবু বুরদা ইব্ন আবু মুসা (রা.)। তাঁর নাম হল 'আমের ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন কায়স।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَحَبِّ الثِّيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

অনুচ্ছেদ : রাসূলুল্লাহ ﷺ এর প্রিয় পোষাক।

১৭৯৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ أَحَبَّ الثِّيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بَلْبَسَةُ الْحَبْرَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৭৯৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....অনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যে সব পোষাক পরিধান করতেন এর মধ্যে তাঁর নিকট সবচেয়ে প্রিয় পোষাক ছিল হিবরা বা ভূরিদার ইয়ামানী চাঁদর।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

১. এক দিরহাম বা চার আনা পরিমাণ ওজন।

২. রোমের হওয়ায় নিষিদ্ধ কিংবা অতি মূল্যবান হওয়ায় এটি অপব্যয়ের অন্তর্ভুক্ত।



كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ  
খাদ্য সম্পর্কিত  
অধ্যায়



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْأَطْعِمَةِ

### খাদ্য সম্পর্কিত অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ عَلَامَ كَانَ يَأْكُلُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

অনুবাদ : কিসের উপর খাদ্য রেখে নবী ﷺ আহার করতেন।

১৭৭০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ يُونُسَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : مَا أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي خَوَانٍ وَلَا فِي سَكْرَجَةٍ وَلَا خَبِزَ لَهُ مَرْقُوقٌ . قَالَ : فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ ، مَا لَمْ يَكُنْ يَأْكُلُونَ ؟ قَالَ عَلَى هَذِهِ السُّفْرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : وَيُونُسُ هَذَا هُوَ يُونُسُ الْإِسْكَافِيُّ ، وَرَأَى رَجُلًا خَبِزَ الْوَارِثُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْنُ مَعَهُ .

১৭৮৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশশার (র.)... আনাস (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ উঁচু টেবিলে এবং নানা রকমের মুরাখা চাটনি ও হজমির পেয়ালার সাথে আহার করেন নি। তাঁর জন্য চপাতি কাটিও পাকান হত নি।

বর্ণনাকারী ইউনুস (র.) বলেন, আমি কাতাদা (র.)-কে বললাম তা হলে কিসের উপর খাদ্য রেখে তাঁরা আহার করতেন ?

তিনি বলেন, এসব চামড়ার দস্তরখানে রেখে।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। মুহাম্মাদ ইব্ন বাশশার (র.) বলেন, এই ইউনুস (র.) হলেন, ইউনুস আবু ইসকাক।

আবদুল ওয়ারিছ (র.)ও এই হাদীছটিকে সাঈদ ইব্ন আবু 'আরুবা - কাতাদা - আনাস (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْأَرْتَبِ

অনুচ্ছেদ : খরগোশ খাওয়া ।

১৭৯৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ أَتَفَجَّنَا أَرْتَبًا بِمَرِّ الظُّهْرَانِ ، فَسَعَى أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ خَلْفَهَا فَأَدْرَكْتُهَا فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُ بِهَا أَبَا طَلْحَةَ فَذَبَحَهَا بِمَرَّةٍ ، فَبَعَثَ مَعِيَ بِفَخْذِهَا أَوْ بِوَرِكِهَا إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَكَلَهُ ، قَالَ : قُلْتُ أَكَلَهُ ؟ قَالَ قَبْلَهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَعَمَّارٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ ، وَيُقَالُ مُحَمَّدُ بْنُ صَيْفِيٍّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَرَوْنَ بِأَكْلِ الْأَرْتَبِ بَأْسًا . وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَكْلَ الْأَرْتَبِ وَقَالُوا إِنَّهَا تُدْمِي .

১৭৯৬. মাহমুদ ইবন গায়লান (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, মারকয্ যাহরান-এ একটি খরগোশকে আমরা তাড়া করলাম। সাহাবীগণ এর পিছনে ধাওয়া করলেন। আমি তা পেয়ে গেলাম এবং তাকে ধরে ফেললাম। এরপর আবু তালহা (রা.)-এর কাছে তা নিয়ে এলাম। তিনি তাকে একটি ধারালো পাথর দিয়ে খবাহ করলেন এবং আমাকে দিয়ে এর একটি রান [বর্ণনান্তরে "চতুর"] নবী ﷺ -এর কাছে পাঠিয়ে দিলেন। তিনি তা আহার করলেন।

বর্ণনাকারী হিশাম ইবন যায়দ বলেন, আমি বললাম, তিনি কি তা খেয়েছেন ?

আনাস (রা.) বললেন, তিনি তা গ্রহণ করেছেন।

এ বিষয়ে জাবির, আম্মার, মুহাম্মাদ ইবন সাফওয়ান, যাকে বলা হয় মুহাম্মাদ ইবন সাযফী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

অধিকাংশ আলিমদের এতদনুসারে আমল রয়েছে। খরগোশ আহারে কোন দোষ আছে বলে তারা মনে করেন না। কতক আলিম খরগোশ খাওয়া অপছন্দনীয় বলে মনে করেন। তারা বলেন, এর ঋতুভাব হয়ে থাকে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الضَّبِّ

অনুচ্ছেদ : গুই সাপ খাওয়া ।

১৭৯৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ عَنْ أَكْلِ الضَّبِّ فَقَالَ : لَا أَكَلَهُ وَلَا أُحَرِّمُهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ سَعِيدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ وَجَابِرٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي أَكْلِ الضَّبِّ ، فَرَخَّصَ فِيهِ بَعْضُ



أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ ، وَكَرِهَ بَعْضُهُمْ . وَيُرْوَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ : أَكَلَ الضَّبُّ عَلَى مَائِدَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَإِنَّمَا تَرَكَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَقَدُّرًا .

১৭৯৭. কুতায়বা (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ -কে গুই সাপ খাওয়া সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বললেন, আমি তা আহর করি না এবং তা হারামও বলি না।

এই বিষয়ে 'উমার, আবু সাঈদ, ইবন আব্বাস, ছাবিত ইবন ওয়াদীআ, জাবির ও আবদুর রহমান ইবন হাসানা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

গুই সাপ খাওয়া সম্পর্কে আলিমগণের মতবিরোধ রয়েছে। নবী ﷺ -এর ফকীহ সাহাবী ও অন্যান্য ফকীহগণ এর অনুমতি দেন আর কতিপয় আলিম তা হারাম বল মত পোষণ করেন। ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর দস্তরখানে গুইসাপ খাওয়া হয়েছে। কিন্তু রাসূলুল্লাহ ﷺ -অনীহাবশতঃ তা পোষণ করেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الضَّبِّ

অনুচ্ছেদ : খট্টাশ খাওয়া।

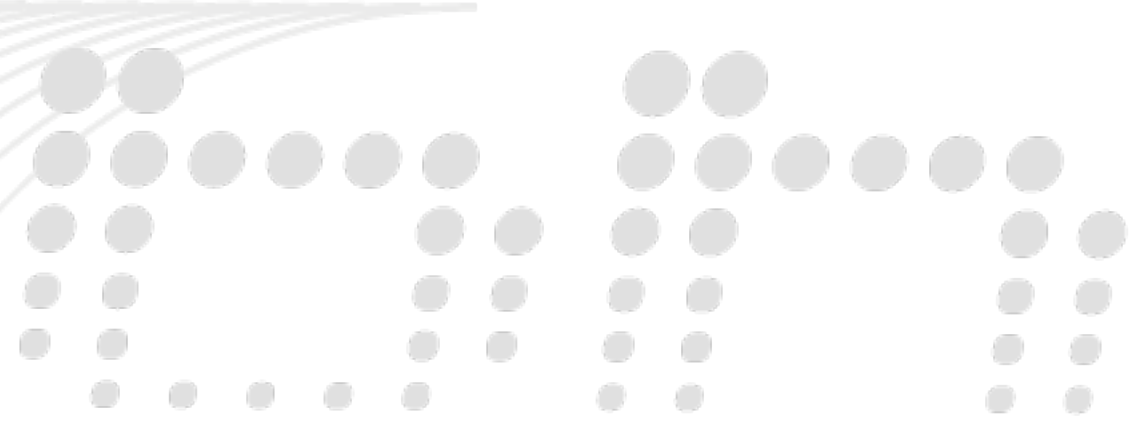
১৭৯৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِدْرِيسَ أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ قَالَ : قُلْتُ لِجَابِرٍ : الضَّبُّ صَيْدٌ هِيَ ؟ قَالَ نَعَمْ ، قَالَ : قُلْتُ أَكَلَهَا ؟ قَالَ نَعَمْ ، قَالَ : قُلْتُ لَهُ : أَقَالَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ نَعَمْ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا وَلَمْ يَرَوْا بِأَكْلِ الضَّبِّ بَأْسًا ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ . وَيُرْوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثٌ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الضَّبِّ ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ . وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَكْلَ الضَّبِّ وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ . قَالَ يَحْيَى الْقَطَّانُ : وَيُرْوَى جُرَيْرُ بْنُ حَازِمٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ ابْنِ عُمَيْرٍ عَنْ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عَمِّهِ قَوْلَهُ وَحَدِيثُ ابْنِ جُرَيْجٍ أَمْسَحُ وَابْنُ أَبِي عَمَّارٍ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ الْمَكِّيُّ .

১৭৯৮. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আবু 'আম্মার (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি জাবির (রা.)-কে বললাম, খট্টাশ কি শিকারযোগ্য প্রাণী? তিনি বললেন, হ্যাঁ। আমি বললাম আমরা কি তা খাব? তিনি বললেন, হ্যাঁ। আমি বললাম, রাসূলুল্লাহ ﷺ কি তা বলেছেন? তিনি বললেন, হ্যাঁ।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

কতক আলিম এতদনুসারে মত পোষণ করেন। তাঁরা খট্টাশ খাওয়ায় কোন দোষ আছে বলে মনে করেন না। এ হল আহমাদ ও ইসহাক (র.)-এর অভিমত। নবী ﷺ থেকে খট্টাশ আহর অপছন্দনীয় বলে একটি হাদীছ



বাংলা হাদিস



রিওয়াযাত আছে এবং তার সনদ কতকটা শক্তিশালী নয়।

কতক আলিম খট্টাশ আহাদ অপেক্ষণীয় বলে মত প্রকাশ করেছেন। এ হল ইমাম আবু হানীফা, ইবন মুবারক (র.)-এর অভিমত।

ইবাহইয়া ইবন কাওয়ান বলেছেন, জাতিব ইবন হাকিম এই হাদীছটিকে আবদুল্লাহ ইবন উবায়দ ইবন উমায়র - ইবন আবু আমর - জাবির - উমায়র (রা.) সূত্রে ছাঁর বক্তব্য হিসাবে বর্ণিত আছে। তবে ইবন আবু আমর (র.)-এর রিওয়াযাতটি (১৭৯৮ নং) অধিকতর সাহীহ।

১৭৯৯. حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَالْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَوْ يَأْكُلُ الصَّبْغَ أَحَدٌ؟ وَسَأَلَتْهُ عَنِ الذِّبِّ ، فَقَالَ : أَوْ يَأْكُلُ الذِّبُّ أَحَدٌ فِيهِ خَيْرٌ ؟

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا يَسَنُّ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ لَأَنَّهُ لَا يَأْكُلُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَالْحَةَ ، وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي إِسْمَاعِيلَ وَعَبْدِ اللَّهِ الْكَرِيمِ أَبِي أُمَيَّةَ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ الْكَرِيمُ بْنُ هُرَيْرَةَ بْنِ أَبِي الْمَخَارِقِ ، وَعَبْدُ اللَّهِ الْكَرِيمُ بْنُ مَالِكٍ الْبَزْزِيُّ ثِقَةٌ .

১৭৯৯. হাদীস (র.).....খুযায়মা ইবন জায (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে আমি খট্টাশ খাওয়া সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, খট্টাশ কেউ খায়?

আমি তাঁকে নেকড়ে বাঘ খাওয়া সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, যার মাঝে মঙ্গল আছে এমন কেউ কি নেকড়ে খায়?

এই হাদীছটির সনদ শক্তিশালী নয়। ইসমাসীল ইবন মুসলিম - আবদুল করীম আবু উমাইয়া সূত্রে ছাড়া হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবগত নই। কতক হাদীছ বিশেষজ্ঞ ইসমাসীল এবং আবদুল করীম আবু উমাইয়া-এর সমালোচনা করেছেন। এই আবদুল করীম হলেন, আবদুল করীম ইবন কায়স। ইনিই হলেন ইবন আবুল-মুখারিক। পক্ষান্তরে আবদুল করীম ইবন মালিক জাবারী হলেন নির্ভরযোগ্য রাবী।

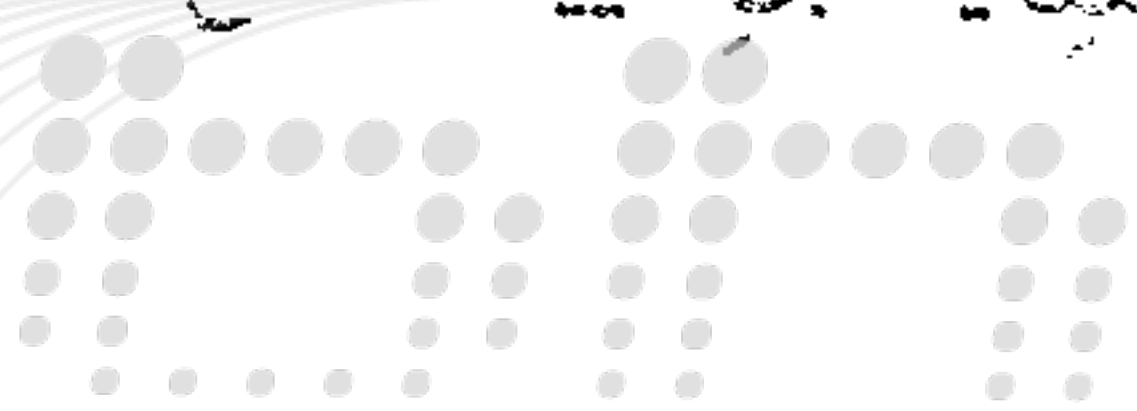
## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ لَحْمِ الْخَيْلِ

অনুবাদ : ঘোড়ার গোشت আহাদ।

১৮০০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَنَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : أَطْعَمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَحْمَ الْخَيْلِ ، وَنَبَاتًا عَنْ لَحْمِ الْخَمْرِ .

قَالَ : وَفِي الثَّابِتِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي بَكْرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَهَكَذَا رَوَى عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ جَابِرٍ ، وَنَبَاتٌ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَابِرٍ ، وَرِوَايَةُ ابْنِ عُيَيْنَةَ أَصَحُّ ، قَالَ : وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ : سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ أَحْفَظُ مِنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ .



বাংলা হাদিস



১৮০০. কুতায়বা ও নাসর ইব্ন আলী (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে ঘোড়ার গোশত আহার করিয়েছেন কিন্তু গাধার গোশত খেতে নিষেধ করেছেন।

এই বিষয়ে আসমা বিন্ত আবু বাকর (রা.) থেকেও হাদীহ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীহটি হাসান-সাহীহ। আবু ইব্ন দীনার - জাবির (রা.) সূত্রে একাধিক বর্ণনাকারী অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। হাম্মাদ ইব্ন যাযদ (র.) এ হাদীহটি আমর ইব্ন দীনার - মুহাম্মাদ ইব্ন আলী - জাবির (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। ইব্ন উয়ায়না (র.)-এর বিওয়াযাতটি অধিকতর সাহীহ। মুহাম্মাদকে (আল-বুখারী- (র.) বলতে শুনেছি যে, সুফইয়ান ইব্ন উয়ায়না (র.) হাম্মাদ ইব্ন যাযদ (র.) অপেক্ষা অধিক স্মরণ শক্তি সম্পন্ন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَقْلِيَّةِ

অনুচ্ছেদ : গৃহপালিত গাধার গোশত।

১৮০১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ، وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَالْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي عَيْسَى عَنْ أَبِيهِمَا عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ مَتَاعَةِ النِّسَاءِ زَمَنَ خَيْبَرَ، وَ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْأَقْلِيَّةِ. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُخْزُومِيُّ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَالْحَسَنِ هُمَا ابْنَا مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ يُكْنَى أَبَا هَاشِمٍ، قَالَ الزُّهْرِيُّ: وَكَانَ أَرْضَا هُمَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ فَذَكَرَ نَحْوَهُ وَقَالَ غَيْرُ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ، وَكَانَ أَرْضَاهُمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

১৮০২. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ও ইব্ন আবু উমার (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, খাযবার যুদ্ধের সময় রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে মৃত্তা বিবাহ এবং গৃহপালিত গাধার গোশত আহার থেকে নিষেধ করেছেন।

সাদ্দ ইব্ন আবদুর রহমান মাখযুমী (র.).....মুহাম্মাদ ইব্ন আলীর দুই পুত্র আবদুল্লাহ ও হাম্মাদ (র.) থেকে বর্ণিত। যুহরী (র.) বলেন, এই দুই জনের মধ্যে হাসান ইব্ন মুহাম্মাদ (র.)ই হলেন, অধিক সন্তোষজনক। সাদ্দ ইব্ন আবদুর রহমান ব্যতীত আরো ইব্ন উয়ায়না (র.) থেকে বর্ণনা করেন যে, এঁদের মধ্যে আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.) হলেন অধিক সন্তোষজনক।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীহটি হাসান-সাহীহ।

১৮০২. حَدَّثَنَا ابْنُ كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَرَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ كُلَّ ذِي نَابٍ مِنَ السِّبَاعِ وَالْمُجْتَمَةِ وَالْحِمَارِ الْإِنْسِيِّ.



قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَابِرٍ وَالْبَرَاءِ وَابْنِ أَبِي أُوْفَى وَأَنْسٍ وَالْعَرَبَاءِ بْنِ سَارِيَةَ وَأَبِي ثَعْلَبَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَأَبِي سَعِيدٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو هَذَا الْحَدِيثَ ، وَإِنَّمَا هُوَ حَرْفًا وَاحِدًا نَهَى اللَّهُ ﷺ عَنْ كُلِّ نَفْسٍ تَأْكُلُ مِنَ السَّبَّاحِ .

১৮০২. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, খায়বার যুদ্ধের দিন রাসূলুল্লাহ ﷺ দাঁতাল হিঙ্গ্র পাত্রে মুজাছামা (এক পাত্রে বেঁধে রেখে তীর ছুঁতে হত্যা করা হয়) এবং গৃহ পালিত পাখি হারাম ঘোষণা করেছেন।

এ বিষয়ে আলী, জাবির, বারী ইবন আবু আওফা, আনাস, ইরবায় ইবন সারিয়া, আবু ছা'লাবা, ইবন উমার ও আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবদুল আযীয ইবন মুহাম্মাদ প্রমুখ (র.) হাদীছটি মুহাম্মাদ ইবন উমার থেকে বর্ণনা করেছেন। তবে তাঁরা এই একটি মাত্র বিষয়ে উল্লেখ করেছেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ দাঁতাল হিঙ্গ্র পাত্র হারাম ঘোষণা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَكْثَرِ مِنْ أَنِيَةِ الْكُفَّارِ

অনুচ্ছেদ - কাফিরদের পাত্রে আহ্বান করা।

১৮০৩. حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْمَرَ الطَّائِيُّ . حَدَّثَنَا سَلَمُ بْنُ قَتَيْبَةَ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ قُتُورٍ أَوْ أَنْقُوها غَدَاً وَأَطْبَحُوا فِيهَا ، فَقَالَ ﷺ : كُلُّ سَبْعٍ ذِي نَابٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ مَشْهُورٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي ثَعْلَبَةَ ، رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الرَّجُلِ ، وَأَبُو ثَعْلَبَةَ اسْمُهُ جَرْثُوبٌ ، وَيُقَالُ نَاشِبٌ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ ، أَبِي ثَعْلَبَةَ .

১৮০৩. যাবদ - এন আখবাম তাঈ (র.).....আবু ছা'লাবা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে অগ্নি উপাসকদের পাত্র ব্যবহার করা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বললেন, এগুলো ধুয়ে খুব ভালো করে নিবে এবং তাতে পাক-সাঁফ করবে। তিনি দাঁতাল হিঙ্গ্র প্রাণী (এর গোশত) নিষেধ করেছেন।

আবু ছা'লাবা (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এ হাদীছটি মশহূর। তাঁর বরাতে এটি অন্যভাবেও বর্ণিত আছে। আবু ছা'লাবা (রা.)-এর নাম হল জুরছা, বর্ণনান্তরে জুরহুম। নাশিব বলেও কথিত আছে। এই হাদীছটি আবু কিলাবা - আবু অসমা রাহবী - আবু ছা'লাবা (রা.) সূত্রেও উল্লেখিত আছে।



১৮০৪. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيسَى بْنِ يَزِيدَ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ . حَدَّثَنَا حُذَّافُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ وَقْتَادَةَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ أَنَّهُ قَالَ : يَارَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضٍ أَهْلُ الْكِتَابِ فَنَطْبِخُ فِي قُدُورِهِمْ وَنَشْرَبُ فِي أَنْبِيتِهِمْ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنْ لَمْ تَجِدُوا غَيْرَهَا فَارْحَضُوا بِالْمَاءِ ثُمَّ قَالَ : يَارَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضٍ صَيِّدٌ فَكَيْفَ نَصْنَعُ ؟ قَالَ : إِذَا أُرْسِلَتْ كُلُّبُكَ الْمَكْلَبَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَقَتَلَ فَكُلْ ، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ مَكْلَبٍ فَذَكِّرْ فَكُلْ ، وَإِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَقَتَلَ فَكُلْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮০৪. আলী ইবন ইসা ইয়াযীদ বাগদাদী (র.).....আবু ছা'লাবা খুশানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ ! আমরা কিতাবীদের ভূ-অঞ্চলে বাস করি। (অনেক সময়) তাদের ডেকচীতে রান্না-বান্না করি এবং তাদের পাত্রে পানি পান করি।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তা ছাড়া যদি কিছু না পাও তবে এগুলোকে পানি দিয়ে ধুয়ে নিবে।

এরপর আবু ছা'লাবা (রা.) বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ আমরা তো শিকারাক্ষেত্রে থাকি। এই বিষয়ে আমরা কি করব ? তিনি বললেন, তুমি তোমার প্রশিক্ষিত কুকুর বিসমিল্লাহ বলে শিকারের উদ্দেশ্যে পাঠালে আর তা যদি শিকারকে মেরে ফেলে তবে তুমি তা আহার করতে পারবে। আর যদি সেটি প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত না হয় এমতাবস্থায় শিকারটি যবেহ করা হয় তবে তুমি আহার করতে পারবে। বিসমিল্লাহ বলে তুমি তীর নিক্ষেপ করে থাকলে ও তার আঘাতে নিহত হলে তুমি তা আহার করতে পারবে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفَارَةِ تَمُوتُ فِي السَّمَنِ

অনুবাদ : ঘি-তে ইদুর পড়ে মারা গেলে।

১৮০৫. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ وَأَبُو عَمَّارٍ قَالَا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَنَّ فَارَةً وَقَعَتْ فِي سَمْنٍ فَمَاتَتْ فَسُئِلَ عَنْهَا النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ : أَلْقَوْهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكَلَّوْهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ مَيْمُونَةَ وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ أَصَحُّ . وَرَوَى مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَمَوْحَدٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ قَالَ : وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ : وَحَدَّثْتُ مَعْمَرًا عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ



المُسَيَّبِ عَنْ أَبِي مُرَّةٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَذَكَرَ فِيهِ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْهُ، فَقَالَ: إِذَا كَانَ جَامِدًا فَأَلْقَوْهَا وَمَا حَوْلَهَا وَإِنْ كَانَ مَائِعًا فَلَا تَقْرَبُوهُ هَذَا خَطَأٌ أَخْطَأَ فِيهِ مَعْمَرٌ، قَالَ: وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ مَيْمُونَةَ .

১৮০৫. সাঈদ ইবন আবদুর রহমান ও আবু 'আম্মার (রা.).....মায়মূনা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার একটি ইদুর (সম্রাট) ঘি-তে পড়ে মারা যায়। এ সম্পর্কে নবী ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করা হলে তিনি বললেন, ইদুরটি এবং এর চতুর্দশস্থ ঘি ফেলে দিবে। তারপর তা (বাকী ঘি) খাবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ঈসা (রা.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। যুহরী - উবায়দুল্লাহ - ইবন 'আম্মাস (রা.) সনদেও এই হাদীছটি বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল . . . . .। এই সনদে মায়মূনা (রা.)-এর উল্লেখ নাই। কিন্তু ইবন আম্মাস (রা.) মায়মূনা (রা.) সনদে বর্ণিত হাদীছটি (১৮০৫ নং) অধিকতর সহীহ। মামার-যুহরী.....সাঈদ ইবন মুসায্যাব.....আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ সূত্রে অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন। এই রিওয়াযাতটি মাহফুজ নয়। মুহাম্মাদ ইবন ইসমাইল বুখারী (রা.)-কে বলতে শুনেছি যে মা'মার.....যুহরী.....সাঈদ ইবনুল মুসায্যাব.....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণনাটি ভুল। সাহীহ হল যুহরী.....উবায়দুল্লাহ ....ইবন আববাস (রা.).....মায়মূনা (রা.) সূত্রের রিওয়াযাতটি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ بِالشِّمَالِ

অনুচ্ছেদ : বাম হাতে পানাহার করা নিষেধ।

١٨٠٦. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ وَلاَ يَشْرَبُ بِشِمَالِهِ ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَعُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَحَفْصَةَ . قَالَ أَبُو عِيَسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَهَكَذَا رَوَى مَالِكٌ وَأَبْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ . وَرَوَى مَعْمَرٌ وَعَقِيلٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، وَرِوَايَةُ مَالِكٍ وَأَبْنِ عُيَيْنَةَ أَصَحُّ .

১৮০৬. ইমাম আবু ইবন মানসুর (রা.).....উবায়দুল্লাহ ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের কেউ বাম হাতে আহার করবে না এবং বাম হাতে পান করবে না। কেননা শয়তান তা বাম হাতে খায় এবং বাম হাতে পান করে।

এ বিষয়ে জাবির, 'উমার ইবন আবু সালামা, সালামা ইবন আকওয়া, আনাস ইবন মালিক ও হাফসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। মালিক এবং ইবন 'উয়ায়না (র.)ও এটিকে যুহরী... আবু বাকর ইবন উবারিহাহ.....ইবন 'উমার (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। মালিক এবং 'উকাযল (র.) এটিকে যুহরী.....সালিম.....ইবন 'উমার (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। মালিক ও ইবন 'উয়ায়না (র.)-এর রিওয়াযাতটি অধিকতর সাহীহ।

১৮০৭. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ : حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّمَرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَيَأْكُلُ بِيَمِينِهِ وَلَيْشْرَبُ بِيَمِينِهِ ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ ، وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ .

১৮০৭. আবদুল্লাহ ইবন আবদুর রহমান (র.).....সালিম (র.)-এর পিতা থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ যখন আহার করে, তখন সে যেন ডান হাতে আহার করে এবং বাম হাতে পান করে। কেননা শয়তান বাম হাতে আহার করে এবং বাম হাতে পান করে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي لَفْظِ الْأَصَابِعِ بَعْدَ الْأَكْلِ

অনুচ্ছেদ : খাওয়ার পর আঙ্গুল চাটা।

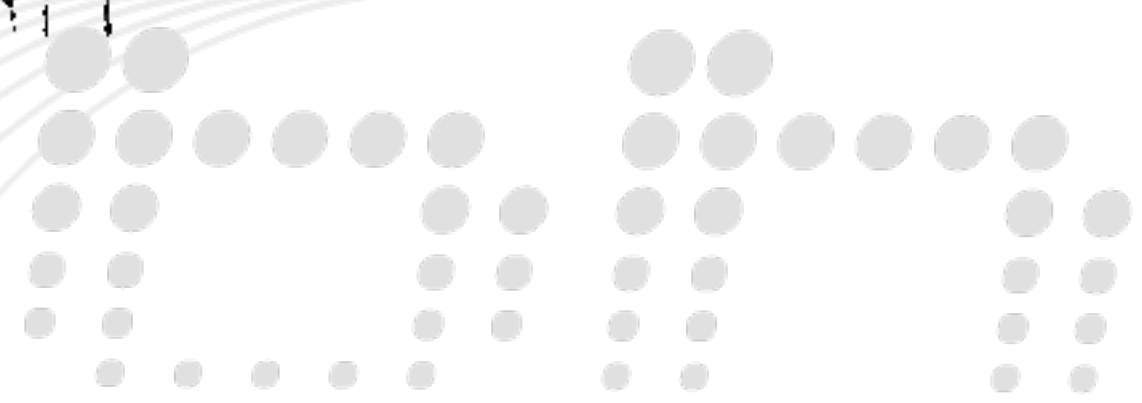
১৮০৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي الشَّوَّازِ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُحَنَّتَارِ عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي مَسَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ أَيْتِهِنَّ الْبَرَكَةُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ وَأَنَسٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ سَهِيلٍ ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ هَذَا حَدِيثُ عَبْدِ الْعَزِيزِ مِنَ الْمُخْتَلَفِ لَا يُعْرَفُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ .

১৮০৮. মুহাম্মদ ইবন আবদুল মালিক ইবন আবু শাওয়ারিব (র.)..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন তোমাদের কেউ যখন আহার করে, তখন সে যেন তার আঙ্গুলগুলো চেটে নেয়। কারণ, সে জানেনা এগুলোর কোনটিতে বরকত নিহিত আছে।

এ বিষয়ে জাবির, কা'ব ইবন মালিক ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। সুহায়ল (র.)-এর রিওয়াযাত হিমাবে এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।



বাংলা হাদিস



## بَابُ مَا جَاءَ فِي اللَّقْمَةِ تَسْقُطُ

অনুচ্ছেদ : লোকমা পড়ে গেলে ।

১৮০৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَسَقَطَتْ لُقْمَةٌ فَلْيُمِطْ مَا رَأَى مِنْهَا ثُمَّ لِيَطْعَمَهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ .

قَالَ رَفِيَ الْبَابُ عَنْ أَنَسٍ .

১৮০৯. কুতায়বা (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ আহার করা কালে যদি তার লোকমা পড়ে যায় তবে এতে সন্দেহের কিছু (ধলো-বালি জাতীয়) দেখলে সে যেন তা পরিষ্কার করে নেয় এবং তারপর তা খেয়ে নেয়। আর শয়তানের জন্য সে যেন তা ছেড়ে না দেয়।

এ বিষয়ে আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৮১০. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ . حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَعَقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ وَقَالَ : إِذَا مَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيُمِطْ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ ، وَأَمَرَنَا أَنْ نَسْلِتَ الصُّحُفَةَ ، وَقَالَ : إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

১৮১০. হাসান ইবন আলী খাল্লাল (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন নবী ﷺ যখন আহার করতেন তখন তিনি তাঁর তিনটি আঙ্গুল চেটে নিতেন। তিনি বলেছেন তোমাদের কারো লোকমা যদি পড়ে যায় তবে সে যেন এর ময়লা দূর করে নেয় এবং তা খেয়ে নেয়; শয়তানের জন্য সে যেন তা ছেড়ে না দেয়।

তিনি আমাদেরকে আরো নির্দেশ দিয়েছেন যে, আমরা যেন পেয়লা চেটে নেই। তিনি বলেছেন তোমরা তো জাননা তোমাদের খানায় কোন অংশে বরকত রয়েছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৮১১. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ . أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْمُعَلَّى بْنُ رَاشِدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي جَدَّتِي أُمُّ عَاصِمٍ وَكَانَتْ أُمُّ وَلَدِ إِسْنَانَ بْنِ سَلَمَةَ قَالَتْ : دَخَلَ عَلَيْنَا نُبَيْشَةُ الْخَيْرِ وَنَحْنُ نَأْكُلُ فِي قَصْعَةٍ ، فَحَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ أَكَلَ فِي قَصْعَةٍ ثُمَّ لَحَسَهَا اسْتَغْفَرَتْ لَهُ الْقَصْعَةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْمُعَلَّى بْنِ رَاشِدٍ . وَقَدْ رَوَى يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ عَنِ الْمُعَلَّى بْنِ رَاشِدٍ هَذَا الْحَدِيثُ .

১৮১১. নাসর ইবন আলী জাহযামী (র.).....উম্মু আসিম (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন। নুবাযশা



খাল-খায়র একদিন আমাদের কাছে এলেন। আমরা এ সময় একটি পেয়ালায় খাচ্ছিলাম, তিনি তখন আমাদের বর্ণনা করলেন যে, নবী ﷺ বলেছেন, কেউ যদি পেয়ালায় কিছু আহার করে এরপর তা চুটে খায় তবে এই পেয়ালা তার জন্য 'ইস্তিগফার' করে।

এ হাদীছটি গারীব। মুআল্লা ইবন রাশিদ (র.)-এর বর্ণনা ছাড়া এ হাদীছ সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। ইয়াযীদ ইবন হারুনসহ হাদীছ শাস্ত্রের একাধিক ইমাম এই হাদীছটিকে মুআল্লা ইবন রাশিদ (র.) থেকে রিওয়ায়াত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِ الطَّعَامِ

অনুচ্ছেদ : খালার মাঝ থেকে লোকমা নেয়া মাকরুহ।

১৮১২. حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ. حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

سَالَ : الْبَرَكَةُ تَنْزِلُ وَسْطَ الطَّعَامِ ، فَكَلُّوا مِنْ حَافَتَيْهِ ، وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، إِنَّمَا يُعْرَفُ مِنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ ، وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ

وَالثَّوْرِيُّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

১৮১২. আবু রাজা (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ বরকত নাযিল হয়

খানার মাঝখানে। সুতরাং এর পাশ থেকে তোমরা খাবে, এর মাঝখান থেকে খাবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আতা ইবন সাইব (র.)-এর রিওয়ায়াত ইসাবেই এটি পরিচিত; শু'বা এবং ছাওরী (র.)ও এটিকে আতা ইবন সাইব (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

এ বিষয়ে ইবন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ أَكْلِ الثُّومِ وَالْبَصَلِ

অনুচ্ছেদ : রসুন ও পিয়াজ খাওয়া মাকরুহ।

১৮১৩. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ . أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ . حَدَّثَنَا عَطَاءٌ عَنْ جَابِرِ بْنِ

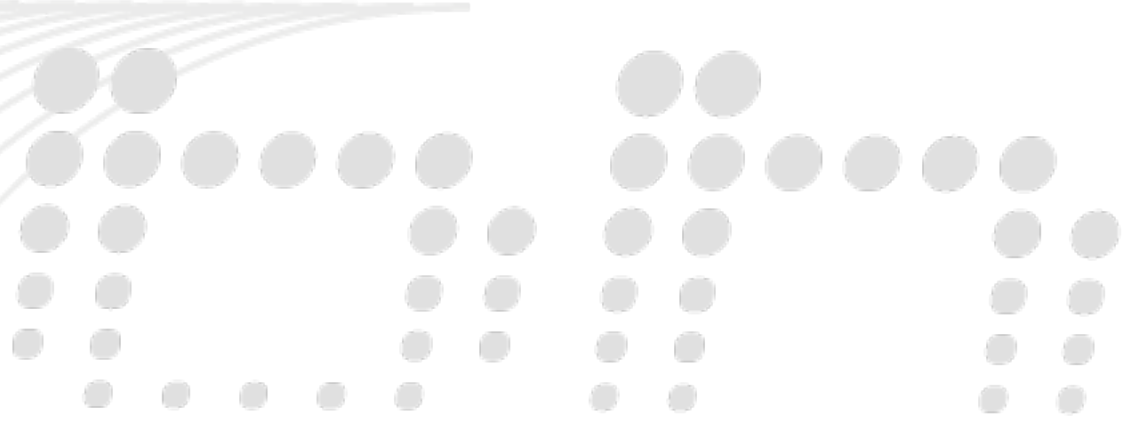
قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ قَالَ أَوَّلَ مَرَّةٍ الثُّومِ ، ثُمَّ قَالَ الثُّومِ وَالْبَصَلِ وَالْكَرَّاثِ فَلَا يَقْرَبُنَا

فِي مَسْجِدِنَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ أَبِي أَيُّوبَ وَابْنِ مُرَيْرَةَ وَابْنِ سَعِيدٍ وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ وَقُرَّةَ بْنِ إِيَّاسٍ الْمُزَنِيِّ

وَإِبْنِ عُمَرَ .



বাংলা হাদিস



১৮১৩. ইসহাক ইব্ন মানসূর (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন; রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন: যে ব্যক্তি রসুন, পিঁয়াজ ও কুর্রাছ<sup>১</sup> আহাব করেছে সে যেন আমাদের মসজিদে কাছেরও না আসে।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এ বিষয়ে 'উমার, আবু আয্যুব, আবু হুযায়রা, আবু সাঈদ, জাবির ইব্ন সামুরা, কুররা ইব্ন ইয়াস মুযানী ও ইব্ন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৮১৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو إِدْرِ . أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ سَالِكِ بْنِ حَرْبٍ ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ يَقُولُ : نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى أَبِي أَيُّوبَ ، وَكَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا بَعَثَ إِلَيْهِ بِفَضْلِهِ ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ يَوْمًا بِطَعَامٍ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ النَّبِيُّ ﷺ ، فَلَمَّا أَتَى أَبُو أَيُّوبَ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ ، فَقَالَ فِيهِ ثَوْمٌ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْرَامٌ هُوَ ؟ قَالَ : لَا ، وَلَكِنِّي أَكْرَهُهُ مِنْ أَجْلِ رِيحِهِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮১৪. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....জাবির ইব্ন সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আবু আয্যুব (রা.)-এর ঘরে মোহমান হয়েছিলেন; তিনি খানা থেকে এর অবশিষ্ট আবু আয্যুবের কাছে পাঠিয়ে দিতেন। একদিন তিনি খানা পাঠালেন; অথচ নবী ﷺ তা থেকে কিছুই খাননি। এরপর আবু আয্যুব খানন নবী ﷺ-এর কাছে এলেন তখন সে বিষয়ের উল্লেখ করলে নবী ﷺ বললেনঃ এতে তা রসুন ছিল।

আবু আয্যুব (রা.) বললেন 'ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ এটা কি হারাম?

তিনি বললেন না, তবে এর দুর্গন্ধের কারণে আমি তা পছন্দ করি না।

ইমাম আবু দীস (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الثَّوْمِ مَطْبُوحًا

অনুচ্ছেদ : রান্না করা রসুন খাওয়ার অনুমতি প্রসঙ্গে।

১৮১৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَتْوَيْهِ . حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ . حَدَّثَنَا الْجَرَّاحُ بْنُ مَلِيحٍ وَالِدُ وَكِيعٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ شَرِيكَ بْنِ حَنْبَلٍ عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ قَالَ : نَهَى عَنْ أَكْلِ الثَّوْمِ إِلَّا مَطْبُوحًا .

১৮১৫. মুহাম্মাদ ইব্ন মাদুওয়ায়হ (র.)..... আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেন, রান্না করা ছাড়া রসুন খাওয়া নিষেধ করা হয়েছে। আলী (রা.) থেকে তাঁর বক্তব্য হিসাবে বর্ণিত আছে যে, রান্না করা ছাড়া রসুন খেতে নিষেধ করা হয়েছে।

১৮১৬. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ شَرِيكَ بْنِ حَنْبَلٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : لَا يَصْلَحُ أَكْلُ الثَّوْمِ إِلَّا مَطْبُوحًا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِذَلِكَ الْقَوِيِّ ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا عَنْ عَلِيٍّ قَوْلُهُ ، وَدُوِيَ عَنْ شَرِيكَ بْنِ

১. দুর্গন্ধযুক্ত পিঁয়াজ জাতীয় এক পত্রার উদ্ভিদ।



حَتَبِلَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا : قَالَ مُحَمَّدٌ : الْجَرَّاحُ بْنُ مَلِيحٍ صَنُوقٌ ، وَالْجَرَّاحُ بْنُ الضُّحَّاكِ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ .

১৮১৬. হান্নাদ (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি রান্না করা ব্যতীয়েকে রসুন খাওয়া অপছন্দ করতেন।

এই হাদীছটির সনদ তেমন শক্তিশালী নয়। শরীফ ইব্ন হাম্বলের বরাতে এটি নবী ﷺ থেকে মুরসাল-রূপে বর্ণিত রয়েছে।

১৮১৭. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَزْزَارُ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ أَنْ أُمَّ أَيُّوبَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَزَلَ عَلَيْهِمْ ، فَتَكَلَّفُوا لَهُ طَعَامًا فِيهِ مِنْ بَعْضِ هَذِهِ الْبُقُولِ فَكَرِهَ أَكْلَهُ ، فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ : كُلُّوهُ ، فَإِنِّي لَسْتُ كَأَحَدِكُمْ إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُؤْذِيَ صَاحِبِي .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . وَأُمُّ أَيُّوبَ هِيَ أَمْرَأَةُ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ .

১৮১৭. হাসান ইব্ন সাব্বাহ বায্জার (র.).....উম্ম আয়্যুব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন যে, নবী ﷺ তাঁদের ঘরে মেহমান হয়েছিলেন। তখন তারা তাঁর জন্য আড়ম্বরপূর্ণ খাওয়া দাওয়ার ব্যবস্থা করেন। এতে এই সব (রসুন ইত্যাদি) সবজী ছিল। কিন্তু তিনি তা খেতে অপছন্দ করলেন। সঙ্গীদের বললেনঃ তোমরা খেয়ে নাও। আমি তোমাদের মত নই। আমার সঙ্গীকে (ফিরিশ্তা) কষ্ট দিতে আমি ভয় করি।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ গারীব। উম্ম আয়্যুব (রা.) হলেন আবু আয়্যুব আনসারী (রা.)-এর স্ত্রী।

১৮১৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ عَنْ أَبِي خَلْدَةَ عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ : الْيَوْمُ مِنْ طَيِّبَاتِ الرِّزْقِ ، وَأَبُو خَلْدَةَ اسْمُهُ خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ . وَهُوَ ثَقَلٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ . وَقَدْ أَدْرَكَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ وَسَمِعَ مِنْهُ ، وَأَبُو الْعَالِيَةِ اسْمُهُ رَفِيعٌ هُوَ الرِّيَّاحِيُّ . قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ : كَانَ أَبُو خَلْدَةَ خِيَارًا مُسْلِمًا .

১৮১৮. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....আবুল আলিয়া (র.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেন; রসুন পবিত্র আহর্য্য বস্তুর অন্তর্ভুক্ত। আবু খালদা (র.)-এর নাম হল খালিদ ইব্ন দীনার। হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে ইনি নির্ভরযোগ্য রাবী। তহমাস ইব্ন মালিক (রা.)-এর তিনি পেয়েছেন এবং তাঁর কাছ থেকে হাদীছও শুনেছেন। আবুল আলিয়া (র.)-এর নাম হল রুফায়্য। তিনি হলেন রিয়াহী। আবদুর রহমান ইব্ন মাহদী (র.) বলেন, আবু খালদা ছিলেন। একজন ভাল মুসলিম।

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْمِيلِ الْأَنَاءِ وَالْأَدَاءِ السِّرَاجِ وَالْفَارِ عِنْدَ الْمَنَامِ

অনুবাদ : শয়নকালে পাতিলসমূহ ঢেকে রাখা এবং চেলাগ ও আগুন মিভিয়ে দেওয়া।

১৮১৯. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : أَغْلِقُوا الْبَابَ ، وَأَوْكُوا السِّقَاءَ ، وَكَفِّتُوا الْإِنَاءَ أَوْ خَسِرُوا الْإِنَاءَ ، وَأَطْفِئُوا الْمِصْبَاحَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ خَلْقًا ، وَلَا يَطْلُ



يَكَاةً ، وَلَا يَكْشِفُ أُنْيَةً ، وَإِنْ الْفُؤَيْسِقَةُ تَضُرُّ عَلَى النَّاسِ بَيْتَهُمْ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ جَابِرٍ .

১৮১৯. কুতায়বা (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, তোমরা দরজা বন্ধ করবে, মশকের মুখ বাঁধবে, পাত্রগুলো উলটে রাখবে কিংবা বলেছেন পাত্রগুলো ঢেকে রাখবে বাতি নিভিয়ে দিবে। কেননা, শতায়ন বন্ধ দুয়ার খুলতে পারে না, মশকের গিঠ খুলতে পারে না, পাত্রের মুখও অনাবৃত করতে সক্ষম নয়। (বাতি নিভিয়ে দিবে) কেননা, দুই ইদুরগুলো লোকদের ঘরে আগুন লাগিয়ে পুড়িয়ে দেয়।

এ বিষয়ে ইবন 'উমার, আবু হুরায়রা ও ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

জাবির (রা.)-এর বরাতে হাদীছটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

১৮২০. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَتْرَكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮২০. ইবন আবু 'উমার প্রমুখ (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, নিদ্রার সময় তোমরা তোমাদের ঘরে আগুন জ্বালিয়ে রাখবে না।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْقِرَانِ بَيْنَ الثَّمَرَتَيْنِ

অনুবাদ : দু'টো খেজুর একসাথে খাওয়া মাকরুহ।

১৮২১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ وَعَبِيدُ اللَّهِ عَنْ الثَّوْرِيِّ عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سَحِيمٍ عَنْ

ابْنِ عُمَرَ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُقْرَنَ بَيْنَ الثَّمَرَتَيْنِ حَتَّى يَسْتَأْذِنَ صَاحِبُهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮২১. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, খাওয়ার সাথীর অনুমতি না নিয়ে দু'টো খেজুর একসাথে মিলিয়ে খেতে রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন।

এ বিষয়ে আবু বাকর (রা.)-এর মাওলা বা আযাদকৃত দাস সা'দ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِسْتِحْبَابِ التَّمَرِ

অনুচ্ছেদ : খেজুর একটি পছন্দনীয় খাদ্য।

১৮২২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سُوَيْلٍ بْنُ عَشْكِرٍ الْبَغْدَادِيُّ وَحَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ . حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : بَيْتٌ لَا تَمُرُ فِيهِ جِيَاعٌ أَمَلَةٌ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَلَمَى أُمِّ رَأْفَةَ أَبِي رَافِعٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ قَالَ : وَسَأَلْتُ الْبُخَارِيَّ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ : لَا أَعْلَمُ . دَأَى رَوَاهُ غَيْرُ يَحْيَى بْنِ حَسَّانَ .

১৮২২. মুহাম্মাদ ইব্ন সাহল (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন কোন ঘরে খেজুর না থাকা সে ঘরের অধিবাসীদের জন্য অনাহার স্বরূপ।

এ বিষয়ে আবু রাফি (রা.)-এর স্ত্রী সালমা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছ উক্ত হাদীছটি হাসান-এ হিশাম ইব্ন উরওয়া-এর রিওয়াযাত হিসাব। এই সূত্র ছাড়া আমরা অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَمْدِ عَلَى السَّعَامِ إِذَا فُرِغَ مِنْهُ

অনুচ্ছেদ : আহার শেষে খানার জন্য আল্লাহর প্রশংসা করা।

১৮২৩. حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَا : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرَيْدَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : إِنْ اللَّهُ لَيُرْسِي عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ ، أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ ، فَيَحْمَدَهُ عَلَيْهَا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَعَائِشَةَ وَأَبِي أَيُّوبَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْهُ ، وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ .

১৮২৩. হানাদ ও মাহমুদ ইব্ন গিয়লান (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে নবী ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তাআলা সেই বান্দার উপর অবশ্যই সন্তুষ্ট হন যে বান্দা কোন খানা খেয়ে বা পানীয় পান করে এর জন্য আল্লাহর হামদ ও প্রশংসা করে।

১. খেজুর দ্বারা ক্ষুধা নিবারন হয়। সুতরাং যে ঘরে খেজুর আছে তাদের অনাহারে থাকতে হয় না।



এ বিষয়ে উক্বা ইবন আমির, আবু সাঈদ, আইশা, আবু আযুব ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান, যাকারিয়া ইবন আবু যাইদা (র.) থেকে একাধিক রাবী হাদীছটি অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। যাকারিয়া ইবন আবু যাইদা (র.)-এর সূত্রের হাদীছ ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ مَعَ الْمَجْذُومِ

অনুচ্ছেদ : কুষ্ঠ রোগীর সাথে আহার করা।

১৪২৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْقَرُ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَا : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا الْإِسْمَاعِيلُ بْنُ فَضَالَةَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ بِيَدِ مَجْذُومٍ فَأَدْخَلَهُ مَعَهُ فِي الْقَصْعَةِ ثُمَّ قَالَ : كُلْ بِسْمِ اللَّهِ ثِقَةً بِاللَّهِ وَتَوَكُّلاً عَلَيْهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْإِسْمَاعِيلِ بْنِ فَضَالَةَ ، وَالْإِسْمَاعِيلُ بْنُ فَضَالَةَ هَذَا شَيْخٌ بَصْرِيُّ . وَالْإِسْمَاعِيلُ بْنُ فَضَالَةَ شَيْخٌ آخَرُ بَصْرِيُّ أَوْ ثِقَى مِنْ هَذَا وَأَشْهُرُ .  
 وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ عَنْ أَبِي بَرِيذَةَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخَذَ بِيَدِ مَجْذُومٍ وَحَدَّثَهُ شُعْبَةُ أَثْبَتَ عِنْدِي وَأَصَحُّ .

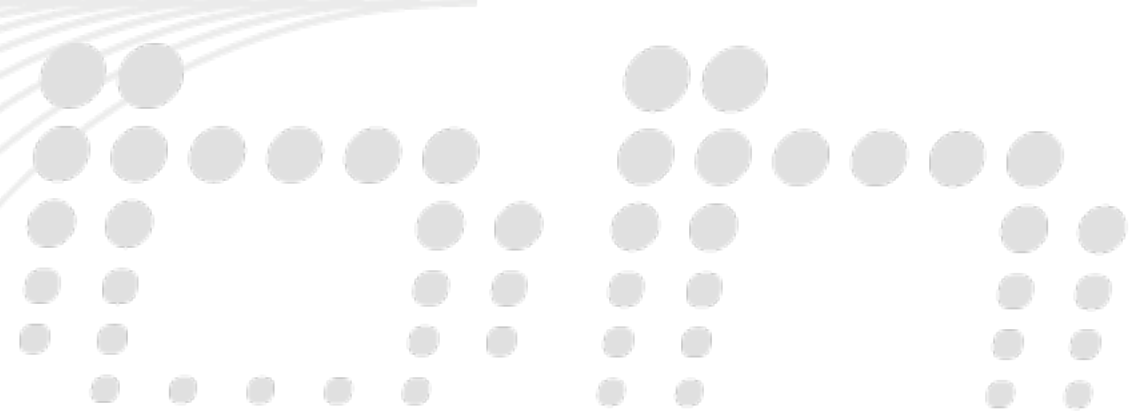
১৮২৪. আহমাদ ইবন সাঈদ আশকার এবং ইব্রাহীম ইবন ইয়াকুব (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এক দার জনৈক কুষ্ঠ রোগীর হাত ধরলেন তার নিজের সঙ্গে তার হাত (খাদ্যের) গালাগালা ঢুকিয়ে দিলেন। পরে বর্ণনায় আল্লাহর নামে, আল্লাহরই উপর তাক্বা রেখে তাঁরই উপর ভরসা করে আহার করা।

এ হাদীছটি গারীব। ইউনুস ইবন মুহাম্মাদ.....মুফায্বাল ইবন ফাযালা-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানিনা। মুফায্বাল ইবন ফাযালা হলেন বসরার জনৈক শায়খ। অপর একজন মুফায্বাল ইবন ফাযালা আছেন। তিনি হলেন মিসরী শায়খ এবং তিনি বাসরী শায়খের তুলনায় অধিকতর নির্ভর যোগ্য ও প্রসিদ্ধ। শু'বা (র.) এ হাদীছটি হাদীছ ইবন শাহীদ.....ইবন হায়দা (র.)-এর সূত্রে বর্ণিত করেন যে, 'উমার (রা.) জনৈক কুষ্ঠ রোগীর হাত ধরলেন.....। শু'বা (র.)-এর বিওয়াযাতটিই আমার মতে অধিকতর গ্রহণযোগ্য ও সহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمُؤْمِنَ يَأْكُلُ فِي مِعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَصْعَاءٍ

অনুচ্ছেদ : মুমিন তো খায় এক পেট।

১৪২৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَصْعَاءٍ ، وَالْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مِعَى وَاحِدٍ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي بَصْرَةَ الْغِفَارِيِّ وَأَبِي مُوسَى وَجَهَّاهِ الْغِفَارِيِّ وَمَيْمُونَةَ رَعْبَدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو .

১৮২৫. মুহাম্মদ ইব্ন বাশ্শার (রা.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, কাফির খায়

সাত আতে আর মু'মিন খায় এক আতে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবু সাঈদ, আবু বাসরা, আবু মুসা, জাহায আল-গিফারী, মায়মূনা এবং আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৮২৬. حَدَّثَنَا أَبُو نُبَيْتٍ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنُ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ سُهَيْلٍ بْنُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَافَهُ ضَيْفٌ كَافِرٌ ، فَأَمَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ فَطَبِئَتْ فَشَرِبَ ثُمَّ أُخْرِيَ فَشَرِبَهُ حَتَّى شَرِبَ حِلَابَ سَبْعِ شِيَاهٍ ، ثُمَّ أَصْبَحَ مِنَ الْغَدِ فَأَسْلَمَ ، فَأَمَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ فَطَبِئَتْ فَشَرِبَ حِلَابَهَا ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِأُخْرَى فَلَمْ يَسْتَتِمَّهَا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُؤْمِنُ يَشْرَبُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَشْرَبُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُهَيْلٍ .

১৮২৬. ইসহাক ইব্ন মুসা আনসারী (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ এর কাছে এক কাফির ব্যক্তি মেহমান হয়। রাসূলুল্লাহ ﷺ তার জন্য একটি বকরী দোহন করতে নির্দেশ দিলেন। দুধ দোহন হল সে তা পান করে ফেলল। পরে আরেকটি দোহন করতে বলা হল। দুধ দোহানো হল। এ-ও সে পান করে ফেলল। পরে আরো একটি দোহানো হল। তা-ও সে পান করে ফেলল। এমন কি সাতটি বকরীর দুধ সে একাই পান করে ফেলে। পরদিন সকালে সে ইসলাম গ্রহণ করে। রাসূলুল্লাহ ﷺ তার জন্য একটি বকরী দোহন করতে বললেন, দুধ দোহন করানো হল। সে এটিরই দুধ পান করল। পরে তার জন্য আরেকটির দুধ দোহন করতে বলা হল কিন্তু আজ সে এটির দুধ শেষ করতে পারল না। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, মুমিন পান করে এক আতে আর কাফির পান করে সাত আতে।

এই হাদীছটি হাসান সাহীহ-গারীব।

بَابُ مَا جَاءَ فِي طَعَامِ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ

অনুচ্ছেদ : একজনের খাদ্য দু'জনের জন্যও যথেষ্ট হয়।

১৮২৭. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنُ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ سُهَيْلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَافَهُ ضَيْفٌ كَافِرٌ ، فَأَمَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ فَطَبِئَتْ فَشَرِبَ ثُمَّ أُخْرِيَ فَشَرِبَهُ حَتَّى شَرِبَ حِلَابَ سَبْعِ شِيَاهٍ ، ثُمَّ أَصْبَحَ مِنَ الْغَدِ فَأَسْلَمَ ، فَأَمَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَاةٍ فَطَبِئَتْ فَشَرِبَ حِلَابَهَا ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِأُخْرَى فَلَمْ يَسْتَتِمَّهَا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُؤْمِنُ يَشْرَبُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَشْرَبُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ .

১. অর্থাৎ সাধারণত কাফিররা বেশী খায়, এবং মু'মিনরা কম খায়।



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَابْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى جَابِرٌ وَأَبْنُ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . قَالَ : طَعَامُ الْوَاحِدِ

يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ ، وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ ، وَطَعَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ .

حَدَّثَنَا أَبُو بَشَارٍ : حَدَّثَنَا عَبْدُ رَحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي الْأَعْمَشِ عَنْ أَنَسٍ عَنْ جَابِرٍ عَنِ

النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا .

১৮২৭. আল-আনসারী (র.)..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, দুই জনের খাদ্য তিন জনের জন্য যথেষ্ট, তিন জনের খাদ্য চার জনের জন্য যথেষ্ট।

এই বিষয়ে আবু জাবর ও ইবন উমর (রা.) তাকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

জাবির (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন যে, একজনের খাদ্য দুই জনের জন্য যথেষ্ট। দুই জনের খাদ্য তিন জনের জন্য যথেষ্ট, চার জনের খাদ্য আট জনের জন্য যথেষ্ট।

মুহাম্মাদ ইবন বাশশার (র.).....জাবির (রা.) সূত্রে উক্ত হাদীছটি বর্ণিত হয়েছে।

بَابُ مَا فِي أَكْلِ الْجَرَادِ

অনুচ্ছেদ : পতঙ্গ খাওয়া।

১৮২৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ الْعَبْدِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى أَنَّهُ سَمِعَ

عَنِ الْجَرَادِ : فَقَالَ : غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ سِتَّ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَكَذَا رَوَى سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ هَذَا الْحَدِيثَ . وَقَالَ سِتَّ غَزَوَاتٍ ، وَرَوَى

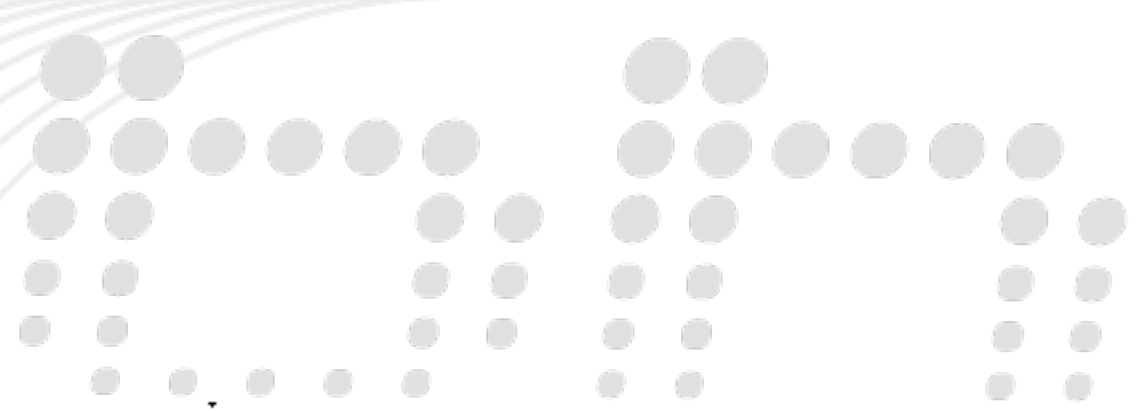
سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ فَقَالَ سَبْعَ غَزَوَاتٍ .

১৮২৮. আহম্মাদ ইবন মানী' (র.)..... আবদুল্লাহ ইবন আবী আওয়া (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তাকে পতঙ্গ (বড় ফড়িং) খাওয়া সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হলে তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে ছয়টি গায়ওয়ায় শরীক হয়েছি। আমরা পতঙ্গ আহ্বার করতাম।

সুফইয়ান ইবন উয়াননা (র.) এই হাদীছটিকে আবু ইয়া'ফুর (র.)-এর বরাতে এইরূপেই বর্ণনা করেছেন। তিনি ছয়টি গায়ওয়ার উল্লেখ করেছেন। সুফইয়ান ছাওরী (র.)ও এই হাদীছটি আবু ইয়া'ফুর (র.)-এর বরাতে বর্ণনা করেছেন। তিনি তাঁর বর্ণনায় সাতটি গায়ওয়ার উল্লেখ করেছেন।

১৮২৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ : حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ وَالْمُؤَمِّلُ قَالَا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ عَنْ ابْنِ أَبِي

أَوْفَى قَالَ : غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَدَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي يَفْعُرٍ عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ : غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بِهَذَا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَجَابِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو يَعْفُورٍ اسْمُهُ وَأَقْبٌ ، وَيُقَالُ وَقْدَانُ أَيْضًا ، وَأَبُو يَعْفُورٍ الْآخَرُ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُبَيْدٍ بْنُ بَسْطَاسٍ .

১৮২৯. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....ইবন আবু আওফা (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে সাতটি গাযওয়ায় শরীক হয়েছি। আমরা পতঙ্গ আহার করতাম।

ও' বা (র.) এই হাদীছটিকে আবু ইয়া' ফুর - ইবন আবু আওফা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে থেকে বহু গাযওয়া করেছি। আমরা পতঙ্গ খেতাম।

মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার (র.).....ও' বা (র.) সূত্রে উক্ত হাদীছটি বর্ণিত হয়েছে।

এই বিষয়ে ইবন উমার ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু ইয়া' ফুর (র.)-এর নাম হল ওয়াকিদ। ওয়াকদান বলেও কথিত আছে। অন্যর একজন আবু ইয়া' ফুর আছেন। তাঁর নাম হল আবদুর রহমান ইবন উবায়দ ইবন বাসতাস।

### بَابُ نَاجِي الدُّعَاءِ عَلَى الْجَرَادِ

অনুচ্ছেদ : পতঙ্গকে বদদুআ করা ।

١٨٣٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ ، حَدَّثَنَا أَبُو النُّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَ : حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلَانَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَا : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَعَا عَلَى الْجَرَادِ قَالَ : اللَّهُمَّ أَهْلِكَ الْجَرَادَ أَقْتُلْ كِبَارَهُ ، وَأَهْلِكَ صِغَارَهُ ، وَأَفْسِدْ بَيْضَهُ ، وَأَقْطَعْ دَابِرَهُ ، وَخُذْ بِأَفْوَاهِهِمْ عَنْ مَعَاشِنَا وَارْزُقْنَا إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ، قَالَ : فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَدْعُو عَلَى جُنْدٍ مِنْ أَجْنَادِ اللَّهِ يَقْطَعُ دَابِرَهُ ؟ قَالَ : فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّهَا نَثْرَةٌ حَوَتْ فِي الْبَحْرِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ . وَمُوسَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ وَهُوَ كَثِيرُ الْفَرَائِبِ وَالْمَنَاقِيرِ ، وَأَبُوهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ثِقَةٌ وَهُوَ مَدَنِيٌّ .

১৮৩০. মাহমুদ ইবন গায়লান.....জাবির ইবন আবু বদিল্লাহ ও আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তাঁরা বলেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ পতঙ্গকে বদদুআ করে বলতেন , اللَّهُمَّ أَهْلِكَ الْجَرَادَ أَقْتُلْ كِبَارَهُ ، وَأَهْلِكَ صِغَارَهُ ، وَأَفْسِدْ بَيْضَهُ ، وَأَقْطَعْ دَابِرَهُ ، وَخُذْ بِأَفْوَاهِهِمْ عَنْ مَعَاشِنَا وَارْزُقْنَا إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ، (হে আল্লাহ! পতঙ্গকে ধ্বংস কর। তাদের বড় গুলোকে হত্যা কর, ছোট গুলোকে ধ্বংস কর, তার ডিম বিনষ্ট কর, তার মূলোচ্ছেদ কর।



আমাদের জীবন যাত্রা এবং রিযিক থেকে সেগুলিকে ফিরায়ে রাখো। নিশ্চয়ই তুমি দুআ শবনকারী।)

তখন এক ব্যক্তি বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, কিভাবে আপনি আল্লাহর সেনা দলসমূহের কোন একটি সেনা দলের মূলোচ্ছেদ করার বদদুআ করছেন? রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তা সমুদ্রে মাছের ন্যায়।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্রে ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। মুসা ইবন মুহাম্মদ ইবন ইবরাহীম তামিমীর সমালোচনা করা হয়েছে। তিনি বহু গারীব ও মুনকার হাদীছ বর্ণনাকারী। তাঁর পিতা মুহাম্মাদ ইবন ইবরাহীম নির্ভরযোগ্য (ছিকা), তিনি মদীনার অধিবাসী।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ لَحْمِ الْجَلَّالَةِ وَالْبَانِهَا

অনুচ্ছেদ : জাল্লালা-এর গোশত খাওয়া ও এর দুধ পান করা।

১৮২১. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ :

نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ الْجَلَّالَةِ وَالْبَانِهَا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَرَوَى الثَّوْرِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا .

১৮২১. হানাদ (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ জাল্লালা -এর গোশত খেতে এবং এর দুধ পান করতে নিষেধ করেছেন।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-গারীব। ছাওরী (র.) এটিকে ইবন আবু নাজীহ - মুজাহিদ - নবী ﷺ সূত্রে মুরসাল-রূপে বর্ণনা করেছেন।

১৮২২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ

النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْمُجْتَمَةِ وَلَبَنِ الْجَلَّالَةِ وَعَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ .

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

১৮২২. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ মুজাহ্ছামা (অর্থাৎ

১. জাল্লালা (جَلَّالَة) গোবর পায়খানা ইত্যাদি নাপাক জিনিষ যে পশুর প্রধান খাদ্যে পরিণত হয় এবং যার গোশত ও দুধে এর প্রভাব পরিলক্ষিত হয় সে পশুকে জাল্লালা বলে।



বেঁধে রেখে তীর নিষ্ক্ষেপে যে পশু বধ করা হয়), জাল্লালা-এর দুধ এবং মশকের মুখে মুখ লাগিয়ে পানি পান করতে নিষেধ করেছেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.) বলেন, ইব্ন আবু আদী (র.) ও সাঈদ ইব্ন আবু আরুবা - কাতাদা - 'ইকরিমা - ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الدَّجَاجِ

অনুচ্ছেদ : মোরগ খাওয়া।

১৮৩৩. حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ الطَّائِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ عَنْ أَبِي الْعَوَّامِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُهْدَمِ الْجَرْمِيِّ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى أَبِي مُوسَى وَهُوَ يَأْكُلُ دَجَاجَةً ، فَقَالَ أَدْنُ فَكُلْ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ زُهْدَمِ ، وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زُهْدَمِ ، وَأَبُو الْعَوَّامِ هُوَ عِمْرَانُ الْقَطَّانُ .

১৮৩৩. যাহদাম ইব্ন আখযাম (র.).....যাহদাম আল-জারমী (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি আবু মুসা (রা.)-এর কাছে গেলাম। তিনি তখন মোরগের গোশত আহার করছিলেন। তিনি বললেন, কাছে এস, খাও। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে তা আহার করতে দেখেছি।

এই হাদীছটি হাসান। একাধিক ভাবে এই হাদীছটি যাহদাম থেকে বর্ণিত আছে। যাহদামের রিওয়াযাত ছাড়া অন্য সূত্রে এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। রাবী আবুল 'আওওয়াম (র.)-এর নাম হল ইমরান আল কাত্তান।

১৮৩৪. حَدَّثَنَا شُعْبَةُ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ زُهْدَمِ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ . رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ لَحْمَ دَجَاجٍ .

قَالَ : وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَحَيْثُ . وَقَدْ رَوَى أَيُّوبُ السَّعْتِيَانِي هَذَا الْحَدِيثَ أَيْضًا عَنْ الْقَاسِمِ التَّمِيمِيِّ وَعَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ زُهْدَمِ .

১৮৩৪. হান্নাদ (র.).....আবু মুসা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে মোরগের গোশত আহার করতে দেখেছি।

এ হাদীছে এর চেয়েও বেশী বক্তব্য রয়েছে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আবু সিখতিয়ানী (র.) এই হাদীছটিকে কাসিম তামীমী - আবু কিলাবা - যাহদাম জারমী (র.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْحَبَارَى

অনুচ্ছেদ : ছবারা খাওয়া।

১৮২৫. حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجِيُّ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُمَرَ بْنِ سَفِينَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : أَكَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَحْمَ حَبَارَى . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ سَفِينَةَ رَوَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ ، وَيُقَالُ بِرَيْدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ سَفِينَةَ .

১৮৩৫. ফাযল ইবন সাহল আ' রাজ বাগদাদী (র.).....সুফায়না (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে ছবারা-এর গোশত খেয়েছি।

এই হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এ হাদীছ সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। ইবরাহীম ইবন উমার ইবন সুফায়না (র.) থেকে ইবন আবু ফুদায়ক (র.) হাদীছ বর্ণনা করেছেন এবং তিনি (ইবরাহীমের পরিবর্তে) বুয়ায়দ ইবন 'উমার ইবন সুফায়না উল্লেখ করেছেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الشَّوَاءِ

অনুচ্ছেদ : ভূনা গোশত আহার করা।

১৮৩৬. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ . حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ . أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ أَنَّ عَطَاءَ بْنَ بَشَّارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا قَرُبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ جَنْبًا مَشْوِيًا فَأَكَلَ مِنْهُ ، ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ وَمَا تَوَضَّأَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ وَالْمُغِيرَةِ وَأَبِي رَافِعٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৮৩৬. হাসান ইবন মুহাম্মাদ যা ফরানী (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সামনে বকরীর পার্শ্বদেশের ভূনা গোশত পেশ করেন। তিনি তা থেকে কিছু আহার করেন। এরপর সালাতের জন্য দাঁড়িয়ে গেলেন কিন্তু (নুতন) উযু করলেন না।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন হারিছ, মু'ীরা, রাফি (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مَتُكَّنًا

অনুচ্ছেদ : হেলান দিয়ে আহার করা মাকরুহ।

১৮৩৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ أَبِي الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَمَّا أَنَا فَلَا أَكُلُ مَتُكَّنًا .



قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيَسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ . وَدَوَّى زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي  
 زَائِدَةَ وَسُقْيَانُ الثَّوْرِيِّ وَابْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ هَذَا الْحَدِيثُ ، وَدَوَّى شُعْبَةُ عَنْ سُقْيَانَ  
 الثَّوْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ .

১৮৩৭. কুতায়বা (র.).....আবু জুহায়ফা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আর আমি তো হেলান দিয়ে খাইনা।

এই বিষয়ে আলী, আবদুল্লাহ ইবন আমর ও আবদুল্লাহ ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আলী ইবন আকমার (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।  
 যাকারিয়া ইবন আবী যাইদা, সুফইয়ান ছাওরী ও ইবন সাঈদ প্রমুখ (র.) এই হাদীছটি আলী ইবন আকমার (র.)  
 থেকে বর্ণনা করেছেন। শু'বা (র.) সুফইয়ান ছাওরী (র.) সূত্রে এই হাদীছটি আলী ইবন আকমার (র.) থেকে  
 রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حُبِّ النَّبِيِّ ﷺ الْخَلَاءِ وَالْعَسَلِ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ-এর হালওয়া ও মধু পছন্দ করা।

١٨٢٨. هَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ وَأَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدُّورَقِيُّ قَالُوا : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ  
 هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُحِبُّ الْخَلَاءَ وَالْعَسَلَ .  
 هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ  
 مِنْ هَذَا .

১৮৩৮. সালামা ইবন শাবীব, মাহমুদ ইবন গায়লান এবং আহমাদ ইবন ইবরাহীম দাওরাকী (র.).....  
 আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ হালওয়া এবং মধু খেতে পছন্দ করতেন।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। আলী ইবন মুসহির এটিকে হিশাম ইবন 'উরওয়া (র.) থেকে বর্ণনা  
 করেছেন। এ হাদীছে আরো অতিরিক্ত বর্ণনা রয়েছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِكْثَارِ مَاءِ الْمَرْقَةِ

অনুচ্ছেদ : গুরুয়া বাজিয়ে দেওয়া।

١٨٣٩. هَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ . حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَاءٍ .  
 حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرْنِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : إِذَا اشْتَرَى أَحَدُكُمْ لَحْمًا فَلْيُكْثِرْ



مَرَقَّتُهُ ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ لَحْمًا أَصَابَ مَرَقَةً . وَهُوَ أَحَدُ اللَّحْمَيْنِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِضُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ قُضَاءٍ ، وَمُحَمَّدُ بْنُ قُضَاءٍ هُوَ الْمَعْبَرُ ، وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ سَلِيمَانُ بْنُ حَرْبٍ وَعَلْقَمَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ أَخُو بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرَزِيُّ .

১৮৩৯. মুহাম্মাদ ইবন উমার ইবন আলী মুকাদ্দা (র.) ..... আবদুল্লাহ মুযানী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা যদি গোশত ক্রয় কর তবে এতে শুরুয়া বাড়িয়ে দিও। যাতে কেউ গোশত না পেলে তার শুরুয়া যেন পায়। আর এ-ও গোশতের শামিল।

এই বিষয়ে আবু যারর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি গারীব। মুহাম্মাদ ইবন ফাযা-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবগিত নই। মুহাম্মাদ ইবন ফাযা যন্ত্রের তা'বীর দিতেন। সুন্নাযমান ইবন হারব (র.) তাঁর সমালোচনা করেছেন। আলকামা (র.) হলেন বাকর ইবন আবদুল্লাহ মুযানীর ভাই।

١٨٤٠ . الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْأَمِّ وَدِ الْهَمْدَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ رُسْتَمِ بْنِ أَبِي كَامِرٍ الْخَزَّازِ عَنْ أَبِي عَمْرٍو الْجَوْنِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَحْقِرَنَّ أَحَدُكُمْ شَيْئًا مِنَ الْمَعْرُوفِ وَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَلِيقْ أَخَاهُ بِوَجْهِ طَلْقٍ ، وَإِنْ اشْتَرَيْتَ لَحْمًا أَوْ طَبَخْتَ قَدْرًا فَأَكْثَرَ مَرَّةً وَاعْرِفْ لِجَارِكَ مِنْهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ عَنْ أَبِي عَمْرٍو الْجَوْنِيِّ .

১৮৪০. হুসায়ন ইবন আলী ইবন আসওয়াদ বাহাদাদী (র.) ..... আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা নেক কাজের কোন বিষয়কেই ছোট বলে মনে করবে না। ভাল করার মত যদি কিছু না পাও তবে তোমার ভাইয়ের সঙ্গে হাসিমুখে সাক্ষাৎ করবে। যদি গোশত খরীদ কর বা কিছু রান্না কর তবে এতে শুরুয়া বেশী করে দিবে এবং তা থেকে এক চামচ অন্তত তোমার প্রতিবেশীকে দিবে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। শু'বা (র.) এটিকে আবু ইমরান জাওনী (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

এই হাদীছটিও হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْكُرَيْدِ

অনুবাদ : ছারীদ-এর মর্যাদা

١٨٤١ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ عَنْ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : كَمُلْ مِنَ الرِّجَالِ تَكْثِيرًا وَلَمْ يَكُنْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ ابْنَةُ



عِمْرَانَ وَأَسِيَّةَ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ ، وَفَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطُّعَامِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَنْسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ سَنَنَ صَحِيحٌ .

১৮৪১. মুহাম্মাদ ইব্ন মুহান্না (র.).....আবু মুসা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, পুরুষদের মাঝে তো অনাঃ ই কামেল হয়েছেন। আর হিলাদের মাঝে মারযাম শিবন্ত ইমরান ও ফিরআওনের স্ত্রী আসিয়া ছাড়া আর কেউ কামিল হন নি। সকল খাদ্যের উপর যেমন ছারীদের মর্যাদা তেমনি সকল নারীদের উপর 'আইশার মর্যাদা।

এই বিষয়ে 'আইশা ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ قَالَ : انْهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا

অনুচ্ছেদ : দাঁত দিয়ে কেটে কেটে গোশত খাওয়া।

١٨٤٢. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ قَالَ : رَوَّحَنِي أَبِي فَذَعَا

أَنَاسُ فَبِهِمْ صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ فَقَالَ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : انْهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا فَإِنَّهُ أَفْنَاءُ وَأَمْرًا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي عَبْدِ الْكَرِيمِ

الْمُعَلِّمِ ، مِنْهُمْ أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ .

১৮৪২. আহমাদ ইব্ন মনী' (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন হারিছ (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমার পিতা আমাকে বিবাহ করান, তিনি লোকদের এতে দাওয়াত করেন। তাদের মাঝে আফওয়ান ইব্ন উমাইয়া (রা.)ও ছিলেন। তিনি বলেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা দাঁত দিয়ে কেটে কেটে গোশত খাও। কেননা তা অধিক সুস্বাদু ও ভুণ্ডিদায়ক।

এই বিষয়ে 'আইশা ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবদুল করীম (র.)-এর সূত্র ছাড়া উক্ত হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। আয্যুব সাখতিয়ানী (র.) সহ কতক হাদীছ বিশেষত আবদুল করীম (র.)এর স্বরণ শক্তির সমালোচনা করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي قَطْعِ اللَّحْمِ بِالسِّكِّينِ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ থেকে ছুরি দিয়ে গোশত কাটার অনুমতি।

١٨٤٣. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ

১. রুটি ও গোশতের ওরফা সহযোগে প্রস্তুত খাদ্য।



أَمِيَّةُ الضُّمَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ أَحْتَزُ مِنْ كَتِفِ شَاةٍ فَأَكَلَ مِنْهَا ثُمَّ مَضَى إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ .

১৮৪৩. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.) ..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি নবী ﷺ কে ছুরি দিয়ে বকরীর হাতার গোশত কাটতে দেখেছেন। তিনি তা থেকে আহার করেন। এরপর সালাতের জন্য গেলেন কিন্তু (নতুন) উষ্ম করেন নি।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে মুগীরা ইব্ন ও' বা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي أَيِّ اللَّحْمِ كَانَ أَحَبُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

অনুচ্ছেদ : কোন গোশত রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে অধিক প্রিয় ছিল ?

١٨٤٤. حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي ذُرِّيْرَةَ قَالَ : أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِلَحْمٍ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الذِّرَاعَ وَكَانَتْ تُعْجِبُهُ فَتَهَسَّ مِنْهَا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَعَائِشَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ وَأَبِي عُبَيْدَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو حَيَّانَ اسْمُهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ بْنُ حَيَّانَ وَأَبُو زُرْعَةَ بْنُ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ اسْمُهُ هَرَمٌ .

১৮৪৪. ওয়াসিল ইব্ন আবদুল আ'লা (র.) ..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ এর কাছে গোশত আনা হল এবং তাঁকে একটি হাতা দেওয়া হল। তিনি হাতা পছন্দ করতেন। তারপর তিনি তা দাঁত দিয়ে কেটে আহার করলেন।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, 'আইশা, আবদুল্লাহ ইব্ন জা'ফার ও আবু উবায়দা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু হুরায়রা (র.)-এর নাম হল ইয়াহইয়া ইব্ন সাদ্দ ইব্ন হায়ান তায়মী। আবু যুরআ ইব্ন 'আমর ইব্ন জারীর (র.)-এর নাম হল হারিম।

١٨٤٥. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّعْفَرَانِيُّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُبَادٍ أَبُو عُبَادٍ . حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ

عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ يَحْيَى مِنْ وَلَدِ عُبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : مَا كَانَ

الذِّرَاعُ أَحَبُّ اللَّحْمِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَكِنْ كَانَ لَا يَجِدُ اللَّحْمَ إِلَّا غَبًا، فَكَانَ يَعْجَلُ إِلَيْهِ لِأَنَّهُ أُعْجِلَهَا نَضْجًا .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৮৪৫. হাসান ইবন মুহাম্মাদ যা'ফারানী (র.).....'আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, হাতার গোশত রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে অধিক প্রিয় ছিল, এই কথা নয়। ব্যাপার ছিল এই যে, অনেক দিন পর পর তিনি গোশত খেতে পেতেন। তা-ই তার জন্য তাড়াতাড়ি করা হত। আর হাতার গোশত তাড়াতাড়ি সিদ্ধ হয়।  
এই হাদীছটি হাসান গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَلِّ

অনুচ্ছেদ : সিরকা।

١٨٤٦. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ . حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ سَعِيدٍ ، هُوَ أَخُو سَفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ التَّوْرِيِّ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : نِعَمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ هَانِئٍ .

حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ الْبَصْرِيُّ ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : نِعَمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُبَارَكِ بْنِ سَعِيدٍ .

১৮৪৬. হাসান ইবন আরাফা (র.).....জাবির (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেছেন, সিরকা হল উত্তম সালন।

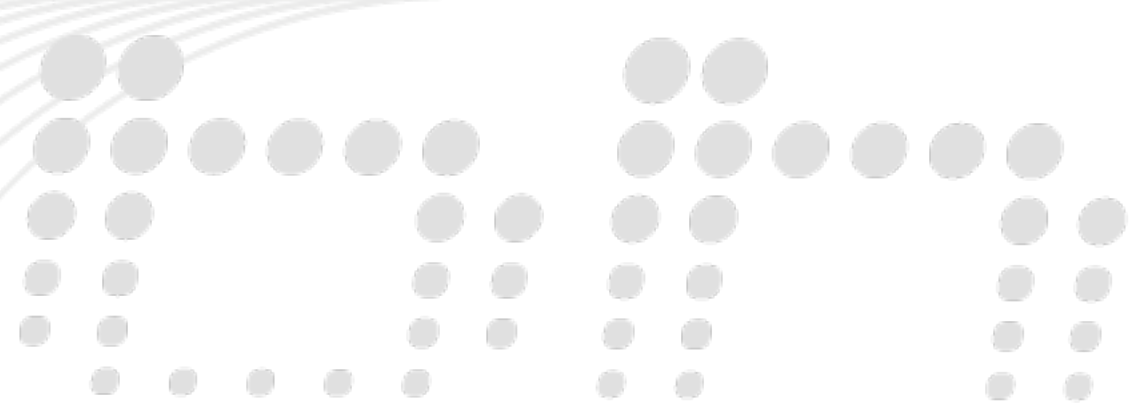
আবদা ইবন আবদুল্লাহ খুযাই বাসরী (র.).....জাবির (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেছেন, সিরকা কতইনা উত্তম সালন।

এই বিষয়ে 'আইশা, উম্মু হানী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। এটি মুবারক ইবন সাঈদ (র.)-এর রিওয়াযাত অপেক্ষা অধিকতর সাহীহ।

١٨٤٧. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَالٍ بْنُ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ . . . . . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ . . . . . حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : نِعَمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ .

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ : نِعَمَ الْإِدَامُ أَوْ الْأَدَمُ الْخَلُّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ .



বাংলা হাদিস



১৮৪৭. মুহাম্মাদ ইবন সাহল ইবন আসকর বাগদাদী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বাগদায়েন, সিরকা কতইনা ভাল সালন।

আবদুল্লাহ ইবন আবদুর রহমান (র.).....সুলায়মান ইবন বিলাল (র.) সূত্রে এ সনদে অনুরূপ বর্ণিত আছে।  
তবে তিনি বলছেন, نَعْمُ الْإِدَامُ أَوْ الْأَدَمُ الْخَلُّ (উত্তম ইদাম কিংবা উদুম (সালন হল সিরকা))।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ্ এবং এই সূত্রে গরীব। হিশাম ইবন 'উরওয়া (র.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে সুলায়মান ইবন বিলাল (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে কিছু জানা যায়নি।

১৮৪৮. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْمَلَاءِ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ أَبِي حَمْزَةَ الثَّمَالِيِّ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ قَالَتْ : دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : هَلْ عِنْدَكُمْ شَيْءٌ ؟ فَقُلْتُ لَا إِلَّا كِسْرٌ يَابِسَةٌ وَخَلٌّ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : قَرِيبُهُ فَمَا أَقْفَرَ بَيْتٌ مِنْ أَدَمٍ فِيهِ خَلٌّ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أُمِّ هَانِئٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .  
وَأَبُو حَمْزَةَ الثَّمَالِيُّ اسْمُهُ ثَابِتُ بْنُ أَبِي صَفِيَّةٍ ، وَأُمُّ هَانِئٍ مَاتَتْ بَعْدَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ بِزَمَانٍ .

১৮৪৮. আবু কুরায়ব (র.).....উম্মে হানী বিন্ত আবু তালিব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একদিন আমার কাছে এলেন। বললেন, তোমাদের কাছে কিছু আছে কি? আমি বললাম সূকনো রুটির কয়েকটি টুকরা ও সিরকা ছাড়া আর কিছু নেই।

নবী ﷺ বললেন, তা-ই নিয়ে এস, যে বাড়িতে সিরকা আছে যে বাড়িতে সালনের কোন অভাব আছে বলে বলা যায় না।

এ হাদীছটি হাসান; এ সূত্রে গরীব। উম্মে হানী (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। উম্মু হানী (রা.) আলী (রা.)-এর অনেক দিন পর ইন্তিকাল করেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْبِطِخِ بِالرُّطْبِ

অনুচ্ছেদ : তাজা খেজুরের সাথে খবরুজাহ খাওয়া।

১৮৪৯. حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ . حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سُقْيَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْكُلُ الْبِطِخَ بِالرُّطْبِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ هِشَامِ ابْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْسَلٌ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَائِشَةَ . وَقَدْ رَوَى يَزِيدُ بْنُ رُوْمَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ هَذَا الْحَدِيثَ .

১৮৪৯. আবদা ইবন আবদুল্লাহ খুযাই (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ তাজা খেজুরের সাথে খবরুজাহ খেতেন।



এই বিষয়ে আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-গারীব। কেউ কেউ এটিকে হিশাম ইব্ন 'উরওয়া -- তার পিতা 'উরওয়া সূত্রে নবী ~~ﷺ~~ থেকে বর্ণনা করেছেন। এতে 'আইশা (রা.)-এর উল্লেখ নেই। ইয়াযীদ ইব্ন রুমান (র.) 'উরওয়া সূত্রে 'আইশা (রা.) থেকে এ হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْقِثَاءِ بِالرُّطْبِ

অনুচ্ছেদ : তাজা খেজুরের সাথে কঁকুড় খাওয়া।

১৮৫০. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْفَزَارِيُّ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ :

كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَأْكُلُ الْقِثَاءَ بِالرُّطْبِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ .

১৮৫০. ইসমাইল ইব্ন মুসা ফারারী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন জা'ফার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ~~ﷺ~~ তাজা খেজুরের সাথে কঁকুড় খেতেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। ইবরাহীম ইব্ন সা'দ (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي شُرْبِ آبِ الْإِبِلِ

অনুচ্ছেদ : উটের পেশাব পান করা।

১৮৫১. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَفَّانُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ . أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ وَثَابِتٌ

وَقَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ عُرَيْيَةِ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ فَأَجَابَهُمْ أَبُوهُمَا فَبَعَثَهُمُ النَّبِيُّ ﷺ فِي إِبِلِ الصَّدَقَةِ وَقَالَ : اشْرَبُوا مِنْ آبِهَا وَالْبَانِهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَنَسٍ رَوَاهُ أَبُو قِلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ ، وَرَوَاهُ سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ .

১৮৫১. হাসান ইব্ন মুহাম্মাদ যা'ফারানী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, 'উরায়না গোত্রের কিছু লোক মদীনায়ে আসে, কিন্তু এর আবহাওয়া তাদের উপযোগী না হওয়ায় তিনি তাদেরকে সদকার উট যেখানে রক্ষিত ছিল সেখানে পাঠিয়ে দিলেন এবং বললেন, এর দুধ ও পেশাব পান করবে।'

এ হাদীছটি হাসান সাহীহ, ছবিতে বর্ণনা হিসাবে গারীব। হাদীছটি আনাস (রা.) থেকে একাধিকভাবে বর্ণিত আছে। আবু কিলাবা এটিকে আনাস (রা.) থেকে এবং সাঈদ ইব্ন আবু অরুবা (র.) এটিকে কাতাদা - আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।

১. ঔষধ হিসাবে পেশাব খেতে বলেছিলেন।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ قَبْلَ الطَّعَامِ وَبَعْدَهُ

অনুচ্ছেদ : আহারের পূর্বে ও পরে উযু করা ।

১৮৫১. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ . حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ : وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ الْجُرْجَانِيُّ عَنْ قَيْسِ بْنِ الرَّبِيعِ الْمَعْنَى وَاحِدٌ عَنْ أَبِي هِشَامٍ ، يَعْنِي الرُّمَانِيَّ عَنْ زَادَانَ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ : فَرَأَتْ فِي التُّورَةِ أَنَّ بَرَكَةَ الطَّعَامِ الْوُضُوءَ بَعْدَهُ ، فَخَرَّتْ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَأَخْبَرَتْهُ بِمَا قَرَأَتْ فِي التُّورَةِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : بَرَكَةُ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ قَبْلَهُ وَالْوُضُوءُ بَعْدَهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : لَا نَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ قَيْسِ بْنِ الرَّبِيعِ ، وَنَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ وَأَبُو هَاشِمٍ الرُّمَانِيُّ اسْمُهُ يَحْيَى بْنُ دِينَارٍ .

১৮৫২. ইয়াহইয়া ইব্না মুসা (র.).....আশিমান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি তাওরাতে পড়েছি। খাদ্যের বরকত হল এর পরে উযু করা। নবী ﷺ -এর নিকট আমি এই কথা আলাচনা করলাম এবং তাওরাত বা পড়েছি এবং উল্লেখ বালাম। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, খাদ্যের বরকত হল এর পূর্বে এবং পরে উযু করা।

এ বিষয়ে জানাস আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীহ বর্ণিত আছে।

কায়স ইব্ন রাবী' (র.)-এর সূত্র ছাড়া এ হাদীহটি সম্পর্কে আমরা কিছু অসহিত নই। কায়স হাদীহের ক্ষেত্রে যদ্যিফ বলে বিবেচিত। আবু হাশিম রুম্মানী (র.)-এর নাম হল ইয়াহইয়া ইব্ন দীনার।

### بَابُ فِي تَرْكِ الْوُضُوءِ قَبْلَ الطَّعَامِ

অনুচ্ছেদ : আহারের পূর্বে উযু না করা ।

১৮৫৩. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ طَعَامٌ فَقَالُوا : أَلَا نَأْتِيكَ بِوُضُوءٍ ؟ قَالَ : إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالْوُضُوءِ إِذَا شُئْتُ إِلَى الصَّلَاةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَاهُ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ : كَانَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ يَكْرَهُ غَسْلَ الْيَدِ قَبْلَ الطَّعَامِ ، وَكَانَ يَكْرَهُ أَنْ يُوضَعَ الرُّغِيفُ تَحْتَ الْقَمِيصَةِ .

১৮৫৩. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ শৌচাগার থেকে



বের হয়ে এলেন। তাঁর সামনে খানা পেশ করা হল। লোকেরা বলল, উযূর পানি নিয়ে আসব কি? তিনি বললেন, আমি উযূ করতে নির্দেশিত হয়েছি যখন আমি সালাতে দাঁড়াব।

এ হাদীছটি হাসান সাহীহ,

আমর ইব্ন দীনার এটিকে সাঈদ ইব্ন হুওয়ায়রিছ - ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। আলী ইব্ন মাদীনী (র.) বলেন, ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.) বলেছেন, সুফইয়ান ছাওরী (র.) আহারের পূর্বে হাত ধোত করা অপসন্দ করতেন।

ب

অনুচ্ছেদ : .....

১৪৫৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْفَضْلِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سَوِيَّةٍ أَبُو الْهَذِيلِ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِكْرَاشٍ عَنْ أَبِي عِكْرَاشٍ بْنِ نُؤَيْبٍ قَالَ : كُنْتُ بَنُو مُرَّةَ بْنِ عُبَيْدٍ بِمَكَّةَ قَاتِ أَمْوَالِهِمْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ الْمَدِينَةَ فَوَجَدْتُهُ جَالِسًا بَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ ، قَالَ : ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَأَنْطَلَقَ بِي إِلَى بَيْتٍ أَمَّ سَلَمَةَ فَقَالَ : هَلْ مِنْ طَعَامٍ ؟ فَأَتَيْنَا بِجَقَّةٍ كَثِيرَةِ الثَّرِيدِ وَالْوَذْرِ ، وَأَقْبَلْنَا نَأْكُلُ مِنْهَا فَخَبَطْتُ بِيَدِي مِنْ نَوَاحِيهَا وَأَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ بَيْنَ يَدَيْهِ ، فَقَبَضَ بِيَدِهِ الْيُسْرَى عَلَى يَدِي الْيُمْنَى ثُمَّ قَالَ يَا عِكْرَاشُ كُلْ مِنْ مَوْضِعٍ وَاحِدٍ فَإِنَّهُ طَعَامٌ وَاحِدٌ ، ثُمَّ أَتَيْنَا بِطَبَقٍ فِيهِ الْوَأْنُ الرُّطْبُ أَوْ مِنْ الْوَأْنِ الرُّطْبُ ، عُبَيْدُ اللَّهِ شَكَ قَالَ : فَجَعَلْتُ أَكُلُ مِنْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَجَالَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الطَّبَقِ وَقَالَ : يَا عِكْرَاشُ كُلْ مِنْ حَيْثُ شِئْتَ فَإِنَّهُ خَيْرٌ لَوْ أَنَّ وَاحِدٍ ، ثُمَّ أَتَيْنَا بِمَاءٍ فَغَسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَيْهِ وَمَسَحَ بِبَلَلِ كَفَيْهِ وَجْهَهُ وَدِرَاعَيْهِ وَرَأْسَهُ وَقَالَ : يَا عِكْرَاشُ هَذَا الْوَضُوءُ مِمَّا غَيَّرَ النَّارُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ عَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْعَلَاءِ بْنِ الْفَضْلِ ، وَقَدْ تَقَرَّرَ الْعَلَاءُ بِهَذَا الْحَدِيثِ ، وَلَا نَعْرِفُ لِعِكْرَاشٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ .

১৮৫৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)..... ইকরাশ ইব্ন যুআয়ব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, মুহাম্মাদ ইব্ন 'উবায়দ গোত্র তাদের সম্পদের যাকাত দিয়ে আমাকে রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর নিকট প্রেরণ করল। আমি মদীনাতে তাঁর সাথে সাক্ষাত করলাম। আমি তাঁকে মুহাজির ও আনসারদের সামনে বসা অবস্থায় পেলাম। তিনি (ইকরাশ) বলেন, অতপর তিনি (রাসূল ﷺ) আমার হাত ধরে উযূ সালামা (রা.)-এর ঘরে নিয়ে গেলেন। অতপর বললেন, কোন দাবা আছে কি? তখন আমার সামনে একটি বড় পেয়ালা ভর্তি ছারীদ ও (টুকরো টুকরো করা) গোশত আনা হল, আমরা তা থেকে খাওয়া শুরু করলাম। আমি পেয়ানার এদিক ওদিক থেকে নিয়ে খাচ্ছিলাম। আর রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর সামনে থেকে নিয়ে খাচ্ছিলেন। অতপর তিনি তাঁর বাম হাত দিয়ে আমার



ডান হাত ধরে বললেন, ইকরাশ! এক জায়গা থেকে খাও। কারণ এতো একই খাবার। অতপর আমাদের সামনে বিভিন্ন ধরনের খেজুর ভর্তি একটি পাত্র আনা হল। আমি তখন আমার সামনে থেকেই খেতে লাগলাম। আর রাসূলুল্লাহ ﷺ পাত্রের এদিক ওদিক থেকে নিয়ে খেতে লাগলেন এবং বললেন, ইকরাশ! তোমার যেখান থেকে ইচ্ছা, সেখান থেকে নিয়ে খাও। কারণ এটা একই খাবার নয়। অতপর আমাদের সামনে পানি আনা হল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর দুই হাত ধুইলেন এবং ভিজা হাত দিয়ে তাঁর মুখমণ্ডল, উভয় বাহ ও মাথা মাসাহ করলেন এবং বললেন, হে ইকরাশ! এটাই হল আগুনে পাকানো খাবার থেকে উষু।

এই হাদীছটি গারীব। আলা ইবনুল ফাদল (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা জানিনা। আলা (র.) একাই এটি বর্ণনা করেছেন। ইকরাশ (রা.) রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে এ হাদীছটি ছাড়া অন্য কোনো হাদীছ বর্ণনা করেছেন বলে আমরা জানি না।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الدُّبَاءِ

অনুচ্ছেদ : লাউ খাওয়া।

১৮৫৫. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ أَبِي طَالُوتَ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى أَنَسِ

بْنِ مَالِكٍ وَهُوَ يَأْكُلُ الْقُرْعَ وَهُوَ يَقُولُ : يَا لَكَ شَجَرَةً مَا أَحْبَبُّكَ إِلَّا لِحُبِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِيَّاكَ .

قَالَ : وَفِي الدُّبَاءِ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৮৫৫. কুতায়বা ইবন সাদিদ (র.).....আবু তালূত (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আনাস ইবন মালিক (রা.)-এর কাছে আমি গেলাম। তিনি লাউ খাচ্ছিলেন আর বলছিলেন, হে গাছ, রাসূলুল্লাহ ﷺ তোমাকে ভালবাসতেন বলেই তুমি আমার কাছে এত প্রিয়।

এ বিষয়ে হাকীম ইবন জাবির তার পিতা জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি এ সূত্রে গারীব।

১৮৫৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونَةَ الْمَكِّيُّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ . حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ

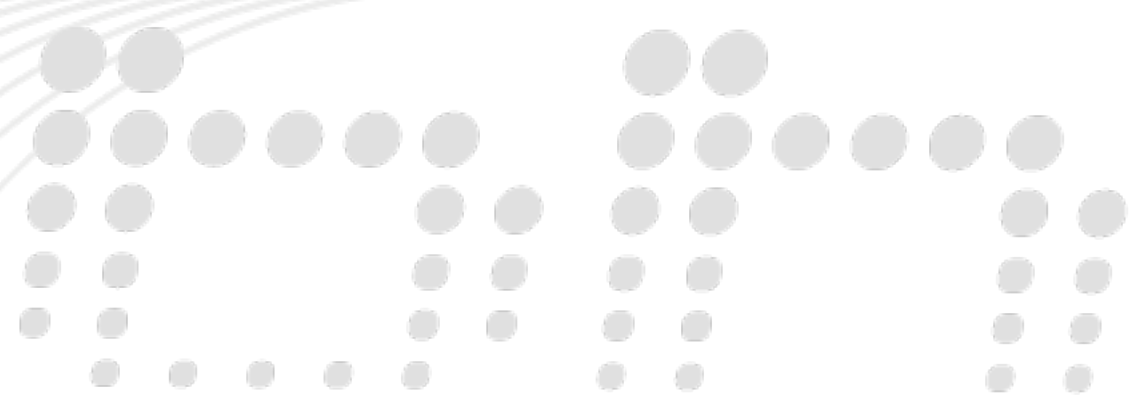
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَّبِعُ فِي الصُّحُفَةِ يَعْنِي الدُّبَاءَ فَلَا أَرَاهُ أَحَبَّهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رُئِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَنَسٍ . وَرُئِيَ أَنَّهُ رَأَى

الدُّبَاءَ مِمَّنْ يَدُلُّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُ : مَا هَذَا ؟ قَالَ : هَذَا الدُّبَاءُ تُكْفَرُ بِهِ طَمَامُنَا .

১৮৫৬. মুহাম্মাদ ইবন মায়মূন মক্কী (র.).....আনাস ইবন মালিক(রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে পেয়াদায় লাউ তামান করে খেতে দেখেছি। তাই আমি সর্বদা লাউ ভালবাসি।

এ হাদীছটি হাসান-সাহিহ। এ হাদীছটি আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে একাধিকভাবে বর্ণিত আছে।



বাংলা হাদিস



## بَابُ مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الزَّيْتِ

অনুচ্ছেদ : যয়তুন খাওয়া ।

১৮৫৭. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كُلُوا الزَّيْتَ وَادْمِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَانْعَرَفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ , وَكَانَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ يَحْطَرِبُ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ , فَرَبَّمَا ذَكَرَ فِيهِ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَرَبَّمَا رَوَاهُ عَلَى النَّبِيِّ فَقَالَ : أَحِبُّهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ , وَرَبَّمَا قَالَ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ مَعْبُدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ , وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عُمَرَ .

১৮৫৭. ইয়াহইয়া ইবন মুসা (র.).....উমা ইবন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলু হ

বলেছেন, তোমরা যয়তুন খাবে এবং এদিয়ে মালিশ করবে। কেননা, এ হলো মুবারক বৃক্ষ।

আবদুর রাযযাক ইবন মা'মার-এর সূত্র ছাড়া এই হাদীছটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই। হাদীছটি বর্ণনা করতে আবদুর রাযযাক ইযতিরাব করেছেন। তিনি কোন কোন সময় 'উমার - নবী ﷺ সূত্রে বর্ণনা করতেন। কোন কোন সময় সন্দেহের সাথে বর্ণনা করতেন যে আমার মনে হয় এটি উমার - নবী ﷺ সূত্রে বর্ণিত। কোন কোন সময় যায়দ ইবন আসলাম - তার পিতা আসলাম - নবী ﷺ সূত্রে মুবসাল রূপে বর্ণনা করতেন।

১৮৫৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ وَأَبُو نُعَيْمٍ قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ عَطَاءٌ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : كُلُوا الزَّيْتَ وَادْمِنُوا بِهِ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى .

১৮৫৮. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আবু আসীদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, তোমরা

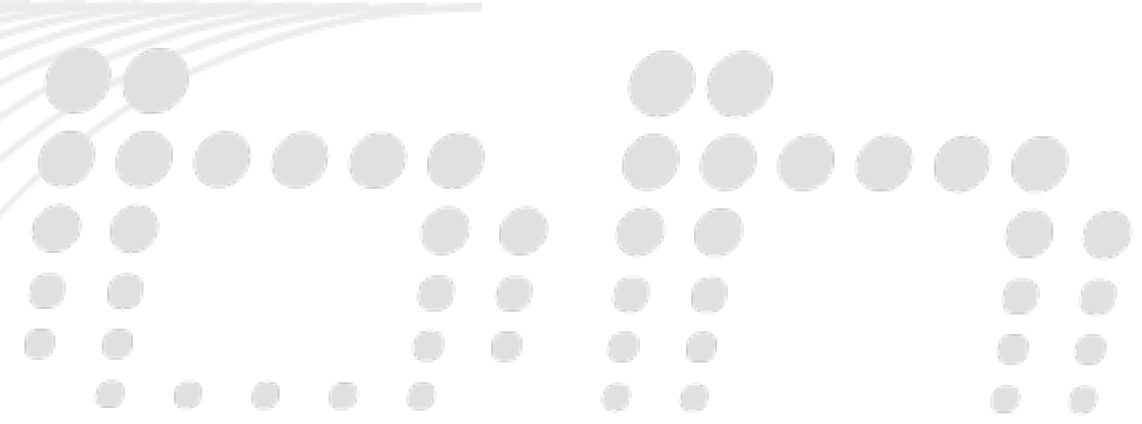
যয়তুন খাবে এবং তা মালিশ করবে। কারণ এ হলো এক মুবারক বৃক্ষ।

হাদীছটি এ সূত্রে গারীব। আবদুল্লাহ ইবন ইসা (র.)-এর সূত্রেই কেবল আমরা অবহিত।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ مَعَ الْمَمْلُوكِ وَالْعِيَالِ

অনুচ্ছেদ : গোলামের সাথে আহার করা ।

১৮৫৯. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يُخْبِرُهُمْ ذَلِكَ



বাংলা হাদিস



عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِذَا كَفَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ طَعَامَهُ حَرَهُ وَدُخَانَهُ فَلْيَأْخُذْ بِيَدِهِ فَلْيَقْطَعْهُ مَعَهُ ، فَإِنَّ أَبِي فَلْيَأْخُذْ لَقْمَةً فَلْيَطْعِمَهَا إِيَّاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو خَالِدٍ وَلَدُ إِسْمَاعِيلَ اسْمُهُ سَدُّ .

১৮৫৯. নাসর ইব্ন আলী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, তোমাদের কারো খাদিম যখন তার খাদ্য প্রস্তুতের বেলার গরম ও ধূঁয়ার ব্যাপারে তার পক্ষে যথেষ্ট হয়েছে তখন সে যেন সেই খাদিমের হাত ধরে নিজের সঙ্গে যেতে বসায়। খাদিম যদি বসতে না চায় তবে সে যেন এক লোকমা নিয়ে তার হাতে তা খাইয়ে দেয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ইসমাঈল (র.)-এর পিতা আবু খালিদ (র.)-এর নাম হুসাইন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الطَّعَامِ وَالْأَقَامِ

অনুচ্ছেদ : খাদ্য খাওয়ানোর ফযীলত

١٨٦٠. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ حَمَّادٍ الْمَعْنِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُمَحِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : أَفْشُوا السَّلَامَ ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ ، وَاحْسِنُوا الْهَامَ ، تُورَثُوا الْجَنَّةَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَسْرٍ وَأَنْسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَائِشَةَ وَزَيْدِ بْنِ مَانٍ عَنْ أَبِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . مِنْ حَدِيثِ ابْنِ زِيَادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

১৮৬০. ইউসুফ ইব্ন হাম্মাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন : সালামের প্রসার ঘটাও, অন্যকে খানা খাওয়াও, কাফিরদের মাথায় আঘাত কর, আর তোমরা জান্নাতের ওয়ারিছ হও।

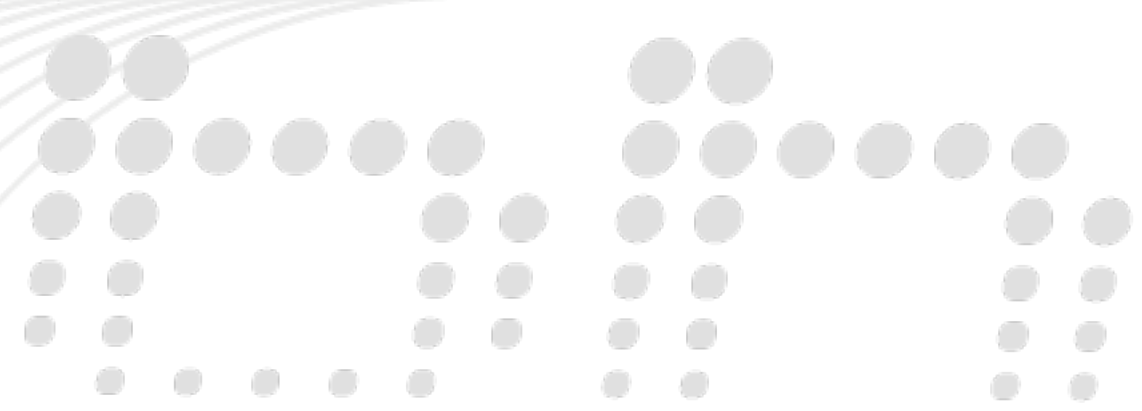
এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর, ইব্ন 'উমার, আনাস, আবদুল্লাহ ইব্ন সালাম, আবদুর রহমান ইব্ন 'আইশা, শুরায়হ ইব্ন হানী তার পিতা হানী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি আবু হুরায়রা (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাসান সাহীহ-গারীব।

١٨٦١. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِعْبُدُوا الرَّحْمَنَ ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৬১. হান্নাদ (র.)..... আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, বাসুল্লাহ ﷺ বলেছেন, রাহমানের ইবাদত কর। অন্যদের খানা খাওয়াও, সালামের প্রসার ঘটাও ফলে শান্তির সাথে জান্নাতে প্রবেশ করতে পারবে।



বাংলা হাদিস



এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْعِشَاءِ

অনুবাদ : বৈকালিক আহারের ফযীলত।

১৮৬২. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْلَى الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا عَنَبَسَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقُرَشِيُّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عِلَاقٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ تَعَشُّوا وَلَوْ بِكَفٍّ مِنْ حَشَفٍ ، فَإِنْ تَرَكَ الْعِشَاءَ مَهْرَمَةً .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ مُتَّكَرٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَعَنَبَسَةُ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عِلَاقٍ مَجْهُولٌ .

১৮৬৩. ইহা হইয়া ইবন মুসা (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, এক মুঠ রদী খেজুর হলেও বিকালে কিছু খাবে। বিকালে আহার না করা বার্থ্যক্যের কারণ।

এই হাদীছটি মুনকার। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই। আশ্বাস হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ বলে বিবেচিত। আর আবদুল মালিক ইবন 'আল্লাক মজহুল বা অজ্ঞাত ব্যক্তি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشْمِيَةِ عَلَى الطَّعَامِ

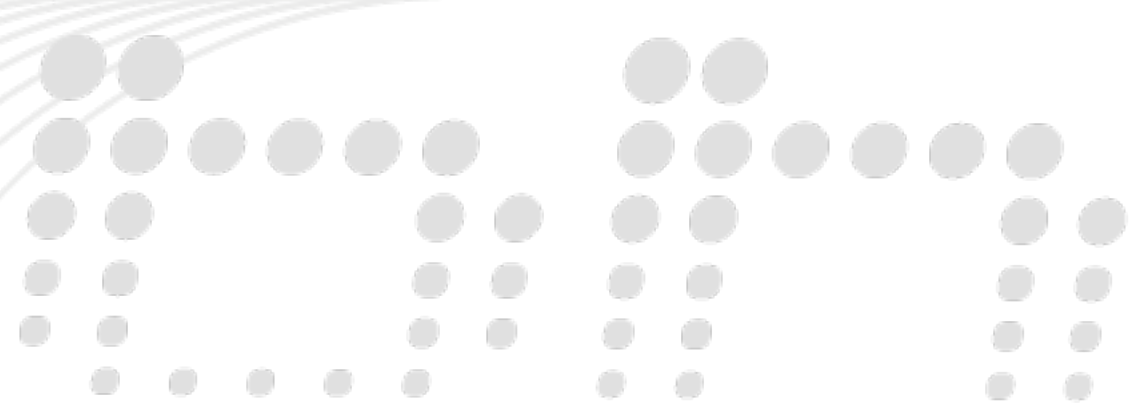
অনুবাদ : আহারের সময় বিসমিল্লাহ বলা।

১৮৬২. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعِنْدَهُ طَعَامٌ قَالَ : اذْنُ يَا بَنِيَّ وَسَمِّ اللَّهَ ، وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِي وَجْزَةَ السَّعْدِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِنْ مَرْثِيَّةٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَصْحَابُ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ وَأَبُو وَجْزَةَ السَّعْدِيُّ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ .

১৮৬৩. আবদুল্লাহ ইবন সাল্লাহ হাশিমী (র.).....উমার ইবন আবু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে যান। তাঁর সামনে তখন খানা ছিল। তিনি বললেনঃ হে প্রিয় বৎস, কাছে এস, বিসমিল্লাহ বলে ডান হাতে খাও। আর তোমার কাছ থেকে খাবে।

এ হাদীছটি হিশাম ইবন 'উরওয়া....আবু ওয়াজযা সা'দী....মুয়ায়না কবীলার জনৈক ব্যক্তি...উমার ইবন আবু সালামা (রা.) সূত্রেও বর্ণিত হয়েছে। হিশাম ইবন 'উরওয়া (র.)-এর শিষ্যরা এ হাদীছটির বর্ণনায় মতবিরোধ করেছেন। আবু ওয়াজযা সা'দী (র.)-এর নাম হল ইয়াযীদ ইবন উবায়দ।



বাংলা হাদিস



১৮৬৪. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ . حَدَّثَنَا مِشَاةُ الدُّسْتَوَانِيِّ عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ الْعُقَيْلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ أُمِّ كَلْثُومٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ ، فَإِنْ نَسِيَ فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ ، وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ ، فَجَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلِقْمَتَيْنِ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَمَى كَفَاكُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأُمُّ كَلْثُومٍ هِيَ بِنْتُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

১৮৬৪. আবু বাকর মুহাম্মাদ ইবন আবান (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ যখন খানা খাবে তখন বিসমিল্লাহ বলবে। শুরুতে যদি বলতে ভুলে যায় তবে বলবে বিসমিল্লাহি ফী আওওয়ালিহি ওয়া আখিরিহী।

উক্ত সনদেই আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর ছয়জন সাহাবী নিয়ে আহারা করছিলেন, এ সময় এক বেদুঈন এল এবং সে দুই লোকমায় তা খেয়ে ফেলল। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, এ যদি বিসমিল্লাহ বলত তবে এ খানা তোমাদের সকলের জন্য যথেষ্ট হত।

এ হাদীছটি ইমসান-সাহীহ। উম্মু কুলছুম (রা.) হলেন মুহাম্মাদ ইবন আবু বাকর সিদ্দীক (রা.)-এর কন্যা।

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامَةِ الْبَيْتُوتَةِ وَفِي يَدِهِ رِيحُ غَمَرٍ

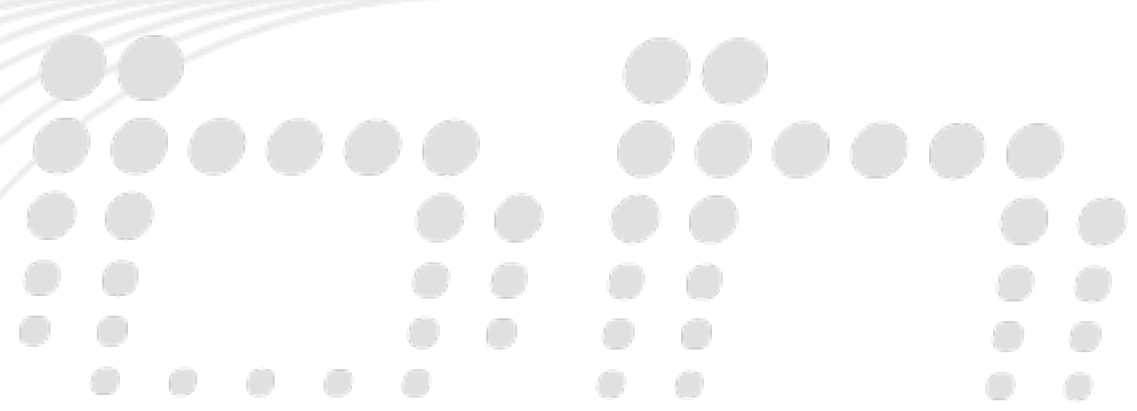
অনুবাদ : হাতে চর্বীর আছর নিয়ে রাত অতিবাহিত করা মাকরুহ।

১৮৬৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْوَلِيدِ الْمُرَزِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ عَنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ الشَّيْطَانَ حَسَّاسٌ لِحَاسٍ فَأَحْذَرُوهُ عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَنْ بَاتَ وَفِي يَدِهِ رِيحُ غَمَرٍ فَأَصَابَهُ شَيْءٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رَوَى مِنْ حَدِيثِ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৮৬৫. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, শয়তান অত্যন্ত অনুভূতি সম্পন্ন এবং খুবই লোলুপ। নিজেদের ব্যাপারে তোমরা একে ভয় করবে। হাতে চর্বীর গন্ধ নিয়ে কেউ যদি রাত যাপন করে আর হাতের যদি কোন ক্ষতি হয়। তবে সে যেন নিজেকেই মালামত করে।

এ সূত্রে হাদীছটি গারীব। সুহায়ল ইবন আবু সালিহ - তার পিতা আবু সালিহ - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



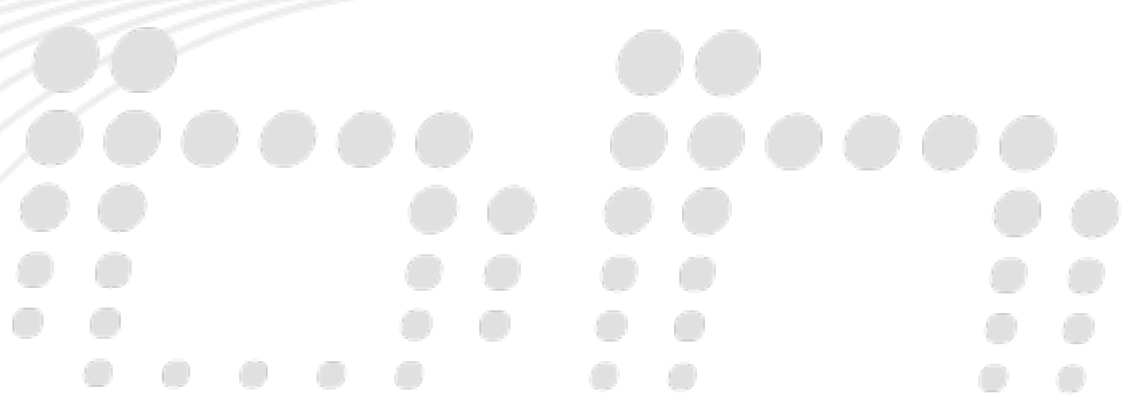
বাংলা হাদিস



১৮৬৬. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَقَ الْبَغْدَادِيُّ الصَّاعِقَانِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَدَائِنِيُّ . حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ بَاتَ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرٍ فَأَصَابَهُ شَيْءٌ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৮৬৬. আবু বাকর মুহাম্মাদ ইবন ইসহাক বাগদাদী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, হাতে চর্বি নিয়ে যদি কেউ রাত যাপন করে আর তার কোন ক্ষতি হয় তবে সে যেন নিজেকেই মালামত করে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আ' মশের রিওয়াযাত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْأَشْرِبَةِ পানীয় অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ فِي شَرْبِ الْخَمْرِ

অনুচ্ছেদ : মদ পানকারী প্রসঙ্গে।

١٨٦٧. حَدَّثَنَا أَبُو زَكْرِيَّا يَحْيَى بْنُ دُرُوسٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ ، وَمَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا فَمَاتَ وَهُوَ يَذْمُنُهَا لَمْ يَشْرِبْهَا فِي الْآخِرَةِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَبَّاسٍ وَعُبَادَةَ وَأَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَدَوَّاهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ مَوْقُوفًا فَلَمْ يَرْفَعَهُ .

১৮৬৭. ইয়াহইয়া ইব্ন দুরসুত আবু যাকারিয়া (র.).....: ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, নেশা সৃষ্টিকারী সকল বস্তুই মদ। নেশা উদ্বেককর সব বস্তুই হারাম। যে ব্যক্তি দুনিয়ায় মদ পান করে এবং এ অভ্যাস নিয়ে সে মারা যায় আখিরাতে সে তা পান করতে পারবে না।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবু সাঈদ, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, উবাদা, আবু মালিক আশআরী ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। নাসি' — ইব্ন উমার (রা.) নবী ﷺ সূত্রে একাধিকভাবে এটি বর্ণিত আছে। মালিক ইব্ন আনাস (র.) এটিকে নাসি' - ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে মওকুফরূপে বর্ণনা করেছেন। তিনি এটিকে মারফূ' রূপে বর্ণনা করেন নি।

١٨٦٨. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ عُمَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ



صَبَاحًا ، فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا ، فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا ، فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ الرَّابِعَةَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا ، فَإِنْ تَابَ لَمْ يَتَبَّ اللَّهُ عَلَيْهِ ، وَسَقَاهُ مِنْ نَهْرِ الْخَبَالِ ، قِيلَ : يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، وَمَا نَهْرُ الْخَبَالِ ؟ قَالَ : نَهْرٌ مِنْ صَدِيدِ أَهْلِ النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَقَدْ رَوَى نَحْنُ هَذَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৮৬৮. কুতায়বা (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি মদ পান করে চল্লিশ ভোর (দিন) পর্যন্ত তার সালাত কবুল হয় না। সে তওবা করলে আল্লাহ তার তওবা কবুল করবেন। সে যদি পুনরায় তা পান করে তবে আল্লাহ তা'আলা চল্লিশ ভোর পর্যন্ত তার সালাত কবুল করবেন না। যদি তওবা করে তবে আল্লাহ তার তওবা কবুল করবেন। আবার যদি সে তা পান করে তবে চল্লিশ ভোর পর্যন্ত তার সালাত কবুল করবেন না। কিন্তু সে যদি তওবা করে তবে আল্লাহ তা'আলা তওবা কবুল করবেন। চতুর্থবার যদি আবার সে তা পান করে তবে চল্লিশ ভোর পর্যন্ত তার সালাত কবুল করবেন না এবং তওবা করলেও আল্লাহ আর তা কবুল করবেন না। পরন্তু তাকে "নাহরে খাবাল" থেকে পান করাবেন। ইব্ন উমার (রা.)-কে বলা হল, হে আবু আবদুর রহমান, 'নাহরে খাবাল' কি? তিনি বললেন, জাহান্নামীদের পুজের নহর।

এ হাদীছটি হাসান। আবদুল্লাহ ইব্ন আমর এবং ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রেও নবী ﷺ থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

অনুচ্ছেদ : নেশা সৃষ্টিকারী সব কিছুই হারাম।

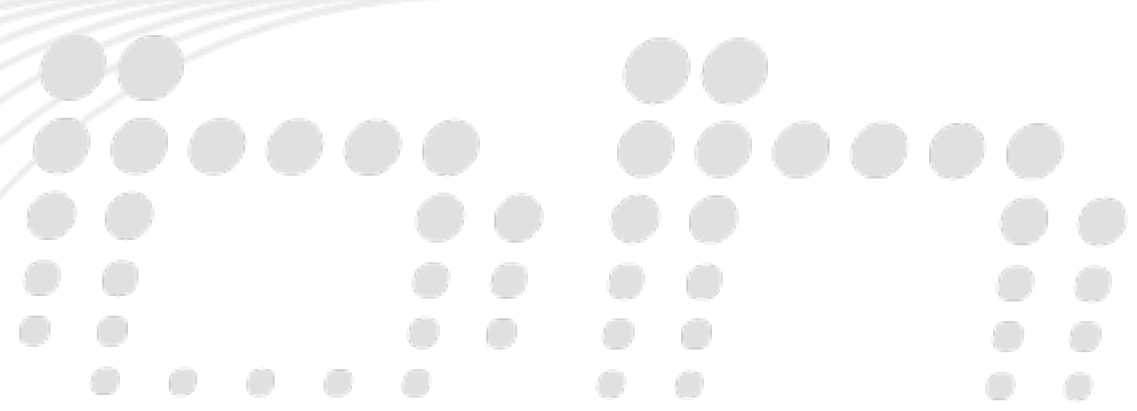
১৮৬৯. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنٌ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سئلَ عَنِ الْبَيْعِ فَقَالَ : كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ فَهُوَ حَرَامٌ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৬৯. ইসহাক ইব্ন মুসা আনসারী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ -কে মধু দ্বারা প্রস্তুত মদ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তিনি বলেছেন, নেশা সৃষ্টিকারী সকল পানীয়ই হারাম।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৮৭০. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أُسْبَاطٍ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ الْكُوفِيُّ . وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ قَالَا : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَعَلِيٍّ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَأَنَسٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي مُوسَى وَالْأَشْجِيِّ الْعُصْرِيِّ وَدَيْلَمٍ



বাংলা হাদিস



وَمِمْوْنَةُ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَقَيْسِ بْنِ سَعْدٍ وَالتُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَمُعَاوِيَةَ وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ وَقُرَّةَ الْمُرْنِيِّ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ وَأُمَّ سَلَمَةَ وَبُرَيْدَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ ، رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

১৮৭০. উবারদ ইব্ন আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ কুরাশী ও আবু সাঈদ আশাজ্জ (রা.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেন, নবী ﷺ -কে বলতে শুনেছি, প্রত্যেক নেশা সৃষ্টিকারী বস্তুই হারাম।

এই বিষয়ে উমার, আলী ইব্ন মাসউদ, আবু সাঈদ, আবু মসা, আশাজ্জ উসারী, দায়লাম, মায়মূনা, আইশা, ইব্ন আব্বাস, কায়স ইব্ন সা'দ, নু'মান ইব্ন বাশীর, মুআবিয়া, আবদুল্লাহ ইব্ন মুগাফফাল, উম্মে সালামা, বুয়ায়দা, আবু হুরায়রা, ওয়াইল ইব্ন হুজর ও কুররা মুযানী (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান। আবু সালামা - আবু হুরায়রা (রা.) - নবী ﷺ সূত্রে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে। উভয় রিওয়াযাতই সাহীহ। একাধিক রাবী এটিকে মুহাম্মাদ ইব্ন আমর - আবু সালামা - আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। আবু সালামা - ইবন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে তা বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا أَشْكُرُ كَثِيرَةً فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ

অনুচ্ছেদ : যে বস্তুর অধিক পরিমাণ নেশা আনয়ন করে সেই বস্তুর কম পরিমাণও হারাম।

١٨٧١. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ . وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ بَكْرِ بْنِ أَبِي الْفُرَاتِ عَنْ ابْنِ الْمُثَنِّكِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَا أَشْكُرُ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ .

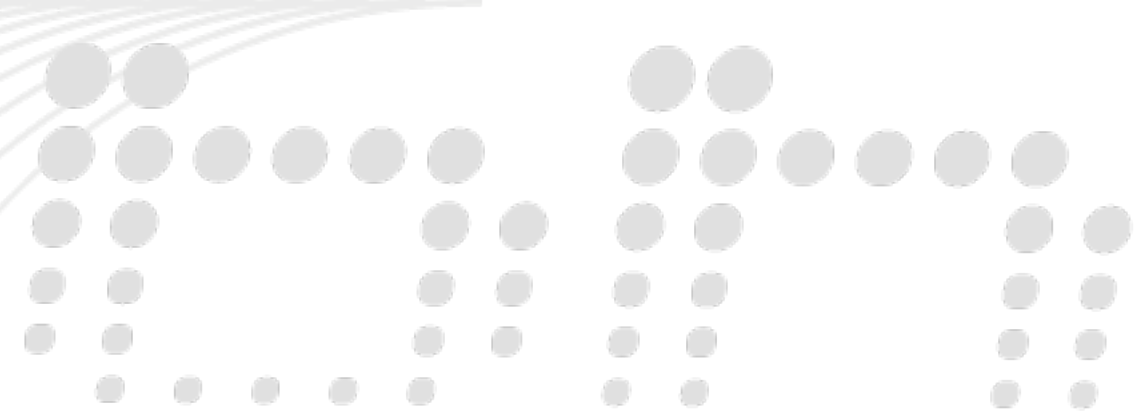
قَالَ : وَثَنِي الْبَابُ عَنْ سَعْدٍ وَعَائِشَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأَبْنِ عُمَرَ وَخَوَّاتِ بْنِ جَبْرِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ .

১৮৭১. কুতায়বা (রা.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে বস্তুর বেশী পরিমাণ নেশাগস্ত করে তার কম পরিমাণও হারাম।

এই বিষয়ে সা'দ, আইশা, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, ইবন উমার এবং খাওওয়াত ইবন জুবার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

জাবির (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি হাসান-গারীব।

١٨٧٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مَهْدِي بْنِ



বাংলা হাদিস



مَيْمُونٌ . وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ . حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ ، الْمَعْنَى وَاحِدٌ ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ مَا أَشْكُرَ الْفَرْقُ مِنْهُ فَمِلْهُ الْكَفَّ مِنْهُ حَرَامٌ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : قَالَ أَحَدُهُمَا فِي حَدِيثِهِ الْحَسْوَةُ مِنْهُ حَرَامٌ ، قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ لَيْثُ بْنُ أَبِي سَلِيمٍ وَالرَّبِيعُ بْنُ صَبِيحٍ ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الْأَنْصَارِيِّ نَحْوَ رِوَايَةِ مَهْدِيِّ بْنِ مَيْمُونٍ وَأَبُو عُثْمَانَ الْأَنْصَارِيُّ اسْمُهُ عَمْرُ بْنُ سَالِمٍ ، وَيُقَالُ عَمْرُ بْنُ سَالِمٍ يَضًا .

১৮৭২. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ও আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূল ﷺ বলেছেনঃ নেশা সৃষ্টিকারী প্রত্যেক বস্তুই হারাম। যে বস্তুর মটকা পরিমাণ নেশাঘস্ত করে এর হাতের তালু পরিমাণ বস্তুও হারাম।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ও আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া (র.)-এর একজন বলেছেনঃ এর এতটুক পরিমাণও হারাম।

এ হাদীছটি হাসান। লায়ছ ইব্ন আবু সুলায়ম এবং রাবী ইব্ন সাবীহ (র.)ও এটিকে আবু উছমান আনসারী (র.) থেকে মাহদী ইব্ন মায়মুন (র.)-এর অনুরূপ (১৮৭২ নং) রিওয়াযাত করেছেন, আবু উছমান আনসারী (র.)-এর নাম হল আমর ইব্ন সালিম। উমার ইব্ন সালিম বলেও কথিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي نَبِيذِ الْجَرِّ

অনুচ্ছেদ : মাটির কলসের নাবীয।

١٨٧٣. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبٍ وَبَرْزِيذُ بْنُ هُرُونَ قَالَا : أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ عَنْ طَاوُسٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ ، فَسَالَ نَعَمْ . فَقَالَ طَاوُسٌ : وَاللَّهِ إِنِّي سَمِعْتُهُ مِنْهُ .

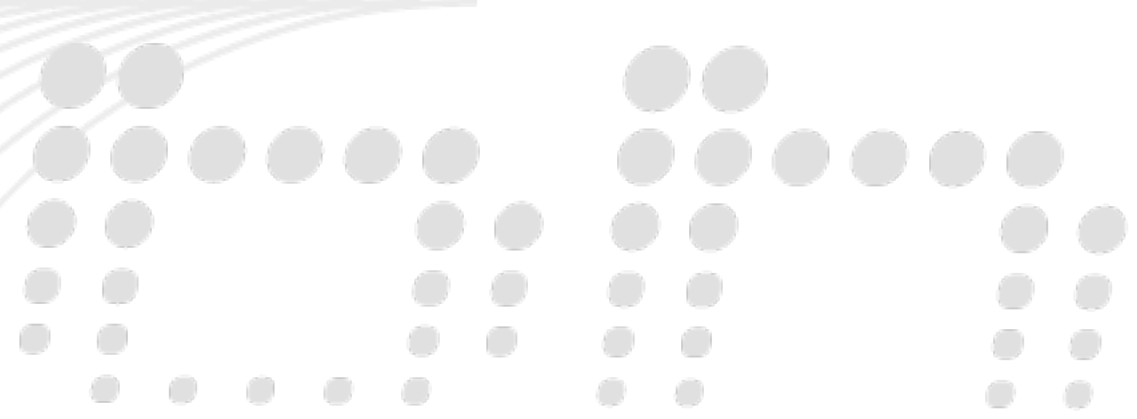
قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى وَابْنِ سَعِيدٍ وَسُوَيْدٍ وَعَائِشَةَ وَابْنِ الزُّبَيْرِ وَابْنِ عَبَّاسٍ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৭৩. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....তাউস (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, জনৈক ব্যক্তি ইব্ন উমার (রা.)-এর কাছে এসে বলল, রাসূলুল্লাহ ﷺ কি সবুজ কলসের নাবীয পান্য করতে নিষেধ করেছেন?

তিনি বললেন, হ্যাঁ।

তাউস (র.) বলেন, আল্লাহর কসম, আমি ইব্ন উমার (রা.) থেকে এই কথা শুনেছি।

১. মাটির পাত্রে যেহেতু তাড়াতাড়ি নেশাকর হওয়ার সম্ভাবনা বেশী সেহেতু সতর্কতামূলকভাবে তা নিষেধ করা হয়।



বাংলা হাদিস



এই বিষয়ে ইব্ন আবী আওফা, আবু সাঈদ, সুওয়ায়দ, 'আইশা, ইব্ন যুবায়ের ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ

অনুচ্ছেদ : শুকনা লাউয়ের খোলে, খেজুর কাণ্ডে গর্ত করে নির্মিত পাত্রে এবং মাটির পাত্রে নবীয তৈরী করা পছন্দনীয় নয়।

١٨٧٤. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ قَالَ : سَمِعْتُ زَاذَانَ يَقُولُ : سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَمَّا نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْأَوْعِيَةِ أَخْبَرَنَا بِلُغَتِكُمْ وَفَسَّرَهُ لَنَا بِلُغَتِنَا ، فَقَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْحَنْتَمَةِ وَهِيَ الْجَرَّةُ ، وَنَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَهِيَ الْقِرْعَةُ ، وَنَهَى عَنِ النَّقِيرِ وَهُوَ أَصْلُ النَّخْلِ يَنْقَرُ نَقْرًا أَوْ يُنْسَحُ نَسْحًا ، وَنَهَى عَنِ الْمَرْقُوتِ وَهِيَ الْمَقْبُرُ وَأَمَرَ أَنْ يُنْبَذَ فِي الْأَسْقِيَةِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَعَلِيٍّ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَابْنِ سَعِيدٍ وَابْنِ هُرَيْرَةَ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ وَسَمُرَةَ وَأَنَسٍ وَعَائِشَةَ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَعَائِذُ بْنُ عَمْرِو وَالْحَكَمُ الْغِفَارِيُّ وَمَيْمُونَةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৭৪. আবু মূসা মুহাম্মাদ ইবনুল মুছান্না (র.).....যাযান (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি ইব্ন উমার (রা.)-কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, রাসূলুল্লাহ ﷺ কি পাত্র ব্যবহার নিষেধ করেছেন। আপনি আপনাদের ভাষায় তা ব্যক্ত করুন এবং আমাদের ভাষায় তা ব্যাখ্যা করে দিন।

তিনি বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ হানতাম অর্থাৎ সবুজ কলস, দুন্দা অর্থাৎ লাউয়ের খোল, নাকীর অর্থাৎ খেজুর বৃক্ষের কাণ্ডে গর্ত করে নির্মিত পাত্র। মুযাফ্যাত অর্থাৎ আলকাতরা লাগান পাত্র (নবীযের জন্য) ব্যবহার নিষেধ করেছেন। তিনি মশকে নবীয বানাতে নির্দেশ দিয়েছেন।

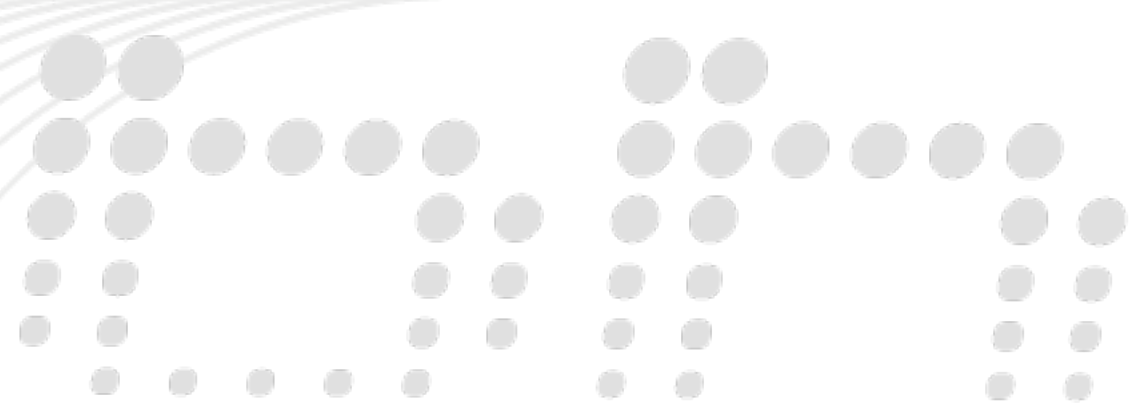
এই বিষয়ে উমার, আলী, ইব্ন আব্বাস, আবু সাঈদ, আবু হুরায়রা, আবদুর রহমান ইব্ন ইয়া'মুর, সামুরা, আনাস, আইশা, ইমরান ইব্ন হুসায়ন। আইয ইব্ন আমর, হাকাম গিফারী এং মায়মূনা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ أَنْ يُنْبَذَ فِي الظُّرُوفِ

অনুচ্ছেদ : সব ধরনের পাত্রে নবীয তৈরীর অনুমতি প্রসঙ্গে।

١٨٧٥. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالُوا : حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ . حَدَّثَنَا



বাংলা হাদিস



سُفْيَانُ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيْدَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الظُّرُوفِ ، وَإِنْ ظَرَفًا لَا يُحِلُّ شَيْئًا وَلَا يُحَرِّمُهُ ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৭৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার, হাসান ইব্ন আলী ও মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....সুলায়মান ইব্ন বুরায়দা তৎপিতা বুরায়দা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আমি আমাদেরকে বিভিন্ন পাত্র ব্যবহার করতে নিষেধ করেছিলাম। পাত্র কোন জিনিষকে হারামও করেনা হালালও বানায় না।  
 ৫ পাত্রের সবকিছুই হারাম।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٨٧٦. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الظُّرُوفِ ، فَشَكَتُ إِلَيْهِ الْأَنْصَارُ ، فَقَالُوا : لَيْسَ لَنَا وَعَاءٌ قَالَ : فَلَا إِذْنُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৭৬. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বিভিন্ন পাত্রের ব্যবহার নিষেধ করেছিলেন। তখন আনসাররা এ বিষয়ে তাঁর কাছে কিছু অসুবিধা তুলে ধরেন। তারা বললেন, আমাদের তো আর কোন পাত্র নেই। নবী ﷺ বললেন, তাহলে এগুলো নিষিদ্ধ নয়।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, আবু হুরায়রা, আবু সাল্লিদ এবং আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

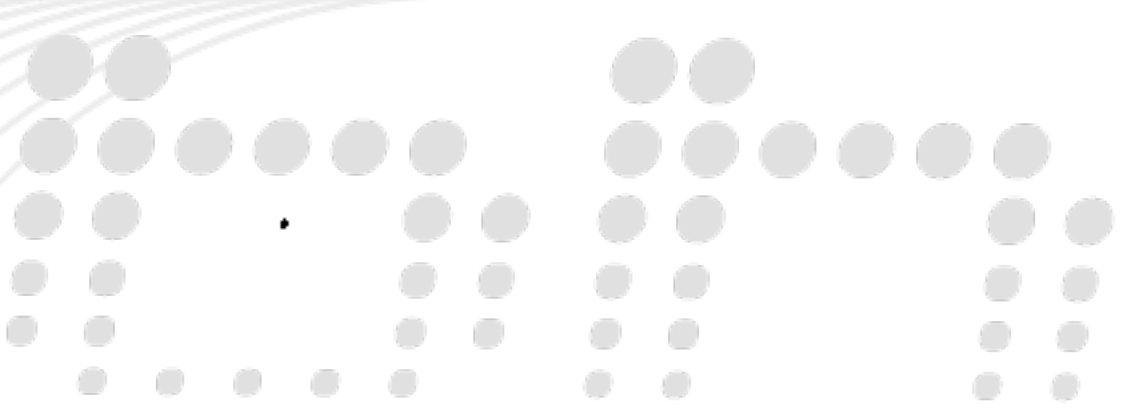
এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِتْبَادِ فِي السِّقَاءِ

অনুচ্ছেদ : মশকে নবীষ তৈরী।

١٨٧٧. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كُنَّا نَنْبِذُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سِقَاءٍ يُوكَأُ فِي أَعْلَاهُ لَهُ عِزْلَاءٌ تَنْبِذُهُ غُدْوَةً وَيَشْرَبُهُ عِشَاءً وَتَنْبِذُهُ عِشَاءً وَيَشْرَبُهُ غُدْوَةً .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ وَأَبِي سَعِيدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَّا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ عَائِشَةَ أَيْضًا .

১৮৭৭. মুহাম্মাদ ইবনুল মুহান্না (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর জন্য মশকে নবীয তৈরী করতাম। এর উপরের দিকটি ফিতা দিয়ে বেধে দেয়া হত। এর একটি ছিদ্র ছিল। সকালে নবীয করলে তিনি বিকালে তা পান করতেন। আর বিকালে নবীয করলে তিনি ভোরে তা পান করতেন। এ বিষয়ে জাবির, আবু সাঈদ ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি গারীব। এ সূত্র ছাড়া ইউনুস ইব্ন উবায়দ (র.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। এই হাদীছটি আইশা (রা.) থেকে অন্য সূত্রেও বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحُبُوبِ الَّتِي يَتَّخَذُ مِنْهَا الْخَمْرُ

অনুচ্ছেদ : যে সমস্ত শস্য দানা দ্বারা মদ তৈরী করা হয়।

١٨٧٨. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ . حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُهَاجِرٍ عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ عَنْ النُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ مِنْ الْحِنْطَةِ خَمْرًا ، وَمِنْ الشَّعِيرِ خَمْرًا ، وَمِنْ التَّمْرِ خَمْرًا ، وَمِنْ الزُّبَيْبِ خَمْرًا ، وَمِنْ الْعَسَلِ خَمْرًا . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مُرِيرَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

১৮৭৮. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহুইয়া (র.).....নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, গম থেকে মদ হয়, যব থেকে মদ হয়, খেজুর থেকে মদ হয়, কিশমিশ থেকে মদ হয়, মধু থেকেও মদ হয়।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি গারীব।

١٨٧٩. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ إِسْرَائِيلَ نَحْوَهُ ، وَرَوَى أَبُو حَيَّانَ التِّيمِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قَالَ : إِنْ مِنْ الْحِنْطَةِ خَمْرًا فَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ .

১৮৭৯. হাসান ইব্ন আলী আল খাল্লাল (র.).....ইসরাঈল (র.) থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হায়্যান আত-তায়মী এ হাদীছটিকে শা'বী—ইব্ন উমার—উমার (রা.) থেকে বর্ণনা করেন। তিনি বলেছেন, গম থেকে মদ হয় অনন্তর পুরো রিওয়ায়াতটির তিনি উল্লেখ করেন।

١٨٨٠. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ أَبِي حَيَّانَ التِّيمِيِّ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ ابْنِ

عُمَرَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ : إِنْ مِنْ الْحِنْطَةِ خَمْرًا بِهَذَا ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ ، وَقَالَ



عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ : قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ : لَمْ يَكُنْ إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُهَاجِرٍ بِالْقَوِيِّ الْحَدِيثِ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ أَيْضًا عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ .

১৮৮০. আহমাদ ইবন মাদীনী (র.).....উমার ইবনুল খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেছেনঃ গম থেকে মদ হয়। এটি ইবরাহীম ইবনুল মুহাজির (র.)-এর রিওয়াযাত (১৮৭৯ নং) অপেক্ষা অধিকতর সাহীহ।

আলী ইবনুল মাদীনী (র.) বলেন, ইয়াহুইয়া ইবন সাসিদ (র.) বলেছেন, ইবরাহীম ইবনুল মুহাজির শক্তিশালী রাবী নন।

١٨٨١. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُسَدِّدٍ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ وَعِكْرِمَةُ بْنُ عَمَارٍ قَالَا : حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيرٍ السُّحَيْمِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ وَالْعِنَبَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو كَثِيرٍ السُّحَيْمِيُّ هُوَ الْعَبْرِيُّ ، وَاسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَفِيلَةَ ، وَرَوَى شُعْبَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَارٍ هَذَا الْحَدِيثَ .

১৮৮১. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ মদ হয় এ দুটি বৃক্ষ থেকে : খেজুর ও আঙ্গুর।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। বর্ণনাকারী আবু কাছীর সুহায়মী হলেন 'উবারী। তাঁর নাম হল ইয়াযীদ ইবন আবদুর রহমান ইবন গুফায়লা। শুবা (র.) ইকরিমা ইবন আশ্মার (র.) সূত্রে উক্ত হাদীছটি রিওয়াযাত করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ

অনুবাদ : পক্ক-খেজুর ও কাঁচা খেজুর মিশ্রিত পানীয়।

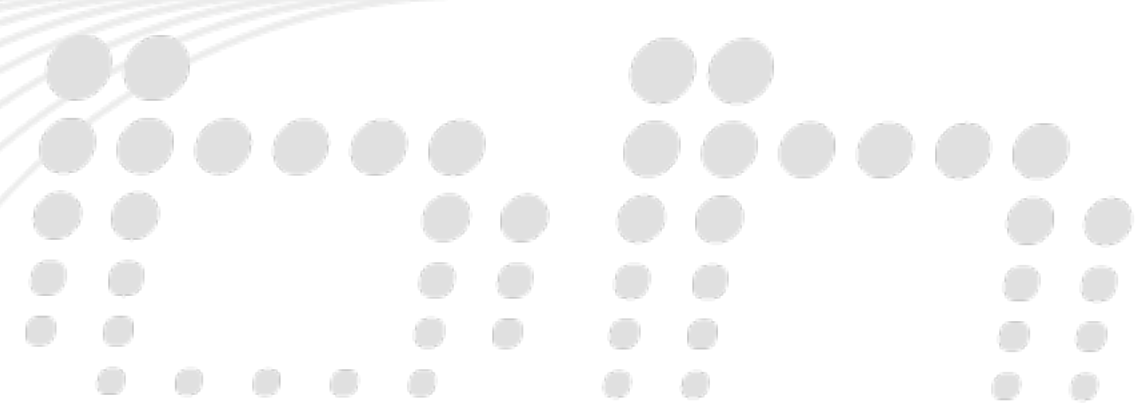
١٨٨٢. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِيَّاحٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُنْبَذَ الْبُسْرُ وَالرُّطْبُ جَمِيعًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৮২. কুতায়বা (র.).....জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ কাঁচা খেজুর ও পক্ক খেজুর এক সাথে দিয়ে নবীয বানাতে নিষেধ করেছেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٨٨٣. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ أَنْ يَخْلَطَ بَيْنَهُمَا وَعَنِ الزُّبَيْبِ وَالتَّمْرِ أَنْ يَخْلَطَ بَيْنَهُمَا ، وَنَهَى عَنِ الْجِرَارِ أَنْ يُنْبَذَ فِيهَا .



বাংলা হাদিস



قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَأَنْسٍ وَأَبِي قَتَادَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَمَعْبُدِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أُمِّهِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৮৩. সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ (নবীয়ের ক্ষেত্রে) কাঁচা খেজুর ও পক খেজুর এক সঙ্গে মিলাতে, কিশমিশ ও পক খেজুর এক সঙ্গে মিলাতে এবং মাটির মটকায় নবীয বানাতে নিষেধ করেছেন

এ বিষয়ে আনাস, জাবির, আবু কাতাদা, ইব্ন আব্বাস, উম্মে সালামা, মা'বাদ ইব্ন কা'ব তার মা (রা.)-এর বর্ণিত হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الشَّرْبِ فِي أَنْيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ

অনুচ্ছেদ : সোনা ও রূপার পাত্রে পান করা হারাম।

١٨٨٤. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْحَكَمِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَانَ بْنَ أَبِي لَيْلَى يُحَدِّثُ أَنَّ حُذَيْفَةَ اسْتَشْشَقَى فَأَتَاهُ إِنْسَانٌ بِإِنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ فَرَمَاهُ بِهِ وَقَالَ : إِنِّي كُنْتُ قَدْ نَهَيْتُهُ فَأَبَى أَنْ يَنْتَهِيَ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الشَّرْبِ فِي أَنْيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ وَلَبَسَ الْجَرِيرَ وَالْدِّيْبَاجَ وَقَالَ : مَيِّ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَالْبَرَاءِ وَعَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৮৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....মুহাম্মাদ ইব্ন জাফার (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, হুযায়ফা (রা.) পানি পান করতে চাইলেন। তখন জনৈক ব্যক্তি একটি রূপার পাত্রে তাঁর কাছে পানি নিয়ে এল। তিনি তা ছুড়ে ফেলে দিলেন এবং বললেন, আমি এ থেকে তাকে নিষেধ করে দিয়েছিলাম! কিন্তু সে এ থেকে বিরত থাকতে অস্বীকার করছে। রাসূলুল্লাহ ﷺ তো সোনা ও রূপার পাত্রে পান করতে এবং রেশম ও দীবাজ (একপ্রকার রেশম) -এর কাপড় পরিধান করতে নিষেধ করেছেন এবং বলেছেন, এতো তাদের জন্য (কাফিরদের জন্য) হল দুনিয়াতে আর তোমাদের জন্য হল আখিরাতে।

এ বিষয়ে উম্মু সালামা, বারাহ ও আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا

অনুচ্ছেদ : দাঁড়িয়ে কিছু পান করা নিষেধ।

١٨٨٥. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرْوَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنْسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ



ﷺ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا فَقِيلَ الْأَكْلُ ؟ قَالَ : ذَاكَ أَشْرٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ - صَحِيحٌ .

১৮৮৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ দাঁড়িয়ে পান করতে নিষেধ করেছেন।

জিজ্ঞাসা করা হল, আহার করা ?

তিনি বললেন, এতো আরো খারাপ।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৮৮৬. حَدَّثَنَا أَبُو السَّائِبِ سَلَمٌ بْنُ جُنَادَةَ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَمْشِي ، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ - صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، وَدَوَّى عِمْرَانُ بْنُ جَرِيرٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي الْيَزِيدِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، وَأَبُو الْيَزِيدِ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَطَارِدٍ .

১৮৮৬. আবুস সাইব সালম ইব্ন জুনাদা কূফী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাগুল্লাহ্ ﷺ এর যুগে আমরা চলতে চলতে খেয়েছি এবং দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়েও পান করেছি।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। উবায়দুল্লাহ ইব্ন উমর - নাবি - ইব্ন উমার (রা.)-এর দ্বারা বর্ণিত রিওয়াযাত হিসাবে গারীব। ইমরান ইব্ন জারীর এ হাদীছটিকে আবুল ইউযারী - ইব্ন উমার (রা.) দ্বারা বর্ণনা করেছেন। আবুল ইউযারী (র.)-এর নাম হল ইয়াযীদ ইব্ন উতারিদ।

১৮৮৭. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ سَعْدَةَ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ عَنِ الْجَارُودِ بْنِ الْمُعَلَّى أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنْسٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ ، وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ عَنِ الْجَارُودِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَدَوَّى عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ عَنِ الْجَارُودِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ ، وَالْجَارُودُ هُوَ ابْنُ الْمُعَلَّى الْقَبْدِيُّ صَاحِبُ النَّبِيِّ ﷺ ، وَبَقَاؤُ الْجَارُودِ بْنُ الْعَلَاءِ أَيْضًا . وَالصَّحِيحُ ابْنُ الْمُعَلَّى .

১৮৮৭. হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (র.).....জারুদ ইবনুল মুআল্লা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, নবী

ﷺ দাঁড়িয়ে পান করতে নিষেধ করেছেন।

এ বিষয়ে আবু সাঈদ, আবু হুরায়রা ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান সাহীহ-গারীব। একাধিক রাবী এ হাদীছটিকে সাঈদ - কাতাদা - আবু মুসলিম -



জারুদ - নবী ﷺ সূত্রে সদৃশ বর্ণনা করেছেন। কাতাদা - ইয়াযীদ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন শিখীর - আবু মুসলিম - জারুদ (রা.) সূত্রে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ বলেছেন, কোন মুসলিমের হারানো বস্তু জাহান্নামের দহনের কারন বলে বিবেচ্য।<sup>১</sup>

জারুদ ইবনুল মু'আল্লা (রা.) ইবনুল 'আলা বলে কথিত। কিন্তু সাহীহ হল ইবনুল মু'আল্লা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الشَّرْبِ قَائِمًا

অনুচ্ছেদ : দাঁড়িয়ে পান করার অনুমতি প্রসঙ্গে।

১৪৪৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا حُشَيْمٌ . حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَخْوَلُ وَمُغِيرَةُ بْنُ الشَّعْبِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَرِبَ مِنْ زَمْزَمَ وَهُوَ قَائِمٌ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَسَعْدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৮৮. আহমাদ ইবন মানী (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে যমযমের পানি পান করেছেন।

এ বিষয়ে আলী, সা'দ, আবদুল্লাহ ইবন আমর ও আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৪৪৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ :

رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৮৯. কুতায়বা (র.).....আমর ইবন শুআয়ব তৎপিতা তৎপিতামহ আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে দাঁড়িয়ে এবং বসে উভয় অস্থায়ই পান করতে দেখেছি।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ

অনুচ্ছেদ : পাত্রে কিছু পানের সময় শ্বাস ফেলা।

১৪৭০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَيُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ قَالَا : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي عَصَامٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا وَيَقُولُ : هُوَ أَمْرٌ وَأَرَوَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَرَوَاهُ هِشَامُ الدُّسْتَوَانِيُّ عَنْ أَبِي عَصَامٍ عَنْ أَنَسِ ، وَرَوَى عَزْرَةُ بْنُ

১. অর্থাৎ, কেউ যদি কোন মুসলিমের হারানো জিনিষ পেয়ে তা ফেরত না দেয় বরং নিজেই তা মেরে দেয়, তবে তা জাহান্নামের শাস্তির কারণ বলে গণ্য হবে।



ثَابِتٌ عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا .  
 قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৯০. কুতায়বা ও ইউসুফ ইব্ন হাম্মাদ (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ নবী ﷺ পাত্রে কিছু পানের সঙ্গে তিন বার শ্বাস নিতেন এবং বলতেনঃ এ হল অধিক স্বাস্থ্য বোধক ও তৃপ্তিদায়ক।

এ হাদীছটি হাসান, হিশাম আদ-দাস্তাওয়াঈ এটিকে আবু আসিম - আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। আযরা ইব্ন হাবিত (র.) এটিকে ছুমামা - আনাস (রা.) থেকে বর্ণনা করেন যে, নবী ﷺ পাত্রে কিছু পানের সময় তিনবার শ্বাস নিতেন।

আবদুর রাহমান ইব্ন মাহদী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ পাত্রে কিছু পান করার সময় তিনবার শ্বাস নিতেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৮৯১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ سِنَانٍ الْجَزْرِيِّ عَنْ ابْنِ لِعْطَاءٍ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَثُرَتِ الْبُعِيرُ ، وَلَكِنْ اشْرَبُوا مِثْنَى وَثَلَاثَ ، وَسَمُوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ ، وَاحْمَلُوا إِذَا أَنْتُمْ رَفَعْتُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَيَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ الْجَزْرِيُّ هُوَ أَبُو فَرَوَةَ الرَّهَافِيُّ .

১৮৯১. আবু কুসায়ব (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা কেউ উঠের মত পান করবে না। বরং দুইবারে বা তিনবারে পান করবে। যখন পান করবে বিসমিল্লাহ বলবে আর যখন পান করে উঠবে তখন 'আল হামদুলিল্লাহ' বলবে।

এ হাদীছটি গারীব। ইয়াযীদ ইব্ন সিনান আন-জাযারী (র.) হলেন আবু ফারওয়া আর-রহাবী।

بَابُ مَا ذَكَرَ مِنَ الشَّرْبِ بِنَفْسَيْنِ

অনুচ্ছেদ : দুই স্বাসে পান করা।

১৮৯২. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ . حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ رِشْدَيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا شَرِبَ تَنَفَّسَ مَرَّتَيْنِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ رِشْدَيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ قَالَ : وَسَأَلْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ عَبْدَ اللَّهِ



بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ رِشْدَيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ قُلْتُ : هُوَ أَقْوَى أَوْ مُحَمَّدُ بْنُ كُرَيْبٍ ؟ فَقَالَ مَا أَقْرَبَهُمَا وَرِشْدَيْنُ بْنُ كُرَيْبٍ أَرْجَحُهُمَا عِنْدِي . قَالَ : وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا فَقَالَ : مُحَمَّدُ بْنُ كُرَيْبٍ أَرْجَحُ مِنْ رِشْدَيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ ، وَالْقَوْلُ عِنْدِي « قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللَّهِ : رِشْدَيْنُ بْنُ كُرَيْبٍ أَرْجَحُ وَأكْبَرُ ، وَقَدْ أَدْرَكَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَرَأَاهُ وَمَا أَخَذَ أَنْ وَعِنْدَهُمَا مَنَاقِيرُ .

১৮৯২. আলী ইব্ন খাশরাম (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ যখন পান করতেন তখন দুই বার শ্বাস নিতেন।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। রিশদীন ইব্ন কুরায়ব (র.) ছাড়া অন্য কোন সূত্রে এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

ইমাম তিরমিযী (র.) বলেন, আবদুল্লাহ ইব্ন আবদির রহমান দারিমী (র.)-কে রিশদীন ইব্ন কুরায়ব সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। বলেছিলাম, রাবী হিসাবে রিশদীন বেশী শক্তিশালী না মুহাম্মাদ ইব্ন কুরায়ব বেশী শক্তিশালী? তিনি বলেন, এরা পরস্পর কড়ানো কাছাকাছি। তবে আমাদের মতে উভয়ের মাঝে রিশদীন ইব্ন কুরায়ব (র.)-ই অগ্রগণ্য। মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল বুখারী (র.)-কেও এতদ্বিষয়ে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন, রিশদীন ইব্ন কুরায়ব (র.)-এর তুলনায় মুহাম্মাদ ইব্ন কুরায়ব হল অধিকতর প্রাধান্যযোগ্য। আবু মুহাম্মাদ আবদুল্লাহ ইব্ন আবদির রহমান দারিমী (র.)-এর মত আমারও অভিমত হল যে, এতদুভয়ের মাঝে রিশদীন ইব্ন কুরায়ব (র.)-ই অধিক অগ্রগণ্য ও শ্রেষ্ঠতর। তিনি ইব্ন আব্বাস (রা.)-এর যুগ পেয়েছেন এবং তাঁকে দেখেছেন। এঁরা পরস্পর ভাই ভাই, তাঁদের নিকট অনেক মুনকার রিওয়াযাত রয়েছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ

অনুচ্ছেদ : পানীয় বস্তুতে ফুঁক দেওয়া মাকরুহ।

١٨٩٢. هَدُّكُنَا عَلَى بَنِي خَشْرَمٍ . أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَيُّوبَ وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الْمُنَثَّى الْجَهَنِّيَّ يَذْكُرُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرْبِ . فَقَالَ رَجُلٌ : الْقَذَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ ؟ قَالَ أَمَرْتُهَا . قَالَ : فَإِنِّي لَا أُرَوِّى مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ؟ قَالَ فَأَبْنِ الْقَدَحَ إِذْنًا عَنْ فَيْكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৯৩. আলী ইব্ন খাশরাম (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ পানীয় বস্তুতে ফুঁকতে নিষেধ করেছেন। জনৈক ব্যক্তি বলল, পাতে আবর্জনার মত পরিলক্ষিত হলে? তিনি বললেন, তা ঢেলে ফেলে দাও। লোকটি বলল, আমি তো এক শ্বাসে পান করে তৃপ্তি পাইনা। তিনি বললেন, তা হলে তোমার মুখ থেকে পানির পেয়ালাটি সরিয়ে নিবে (এবং শ্বাস ফেলবে)।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ



১৮৯৪. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَزَرِيِّ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৯৪. ইবন আবু উমার (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ পাত্রে শ্বাস ফেলতে বা তাতে ফুঁকতে নিষেধ করেছেন।  
 এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ

অনুচ্ছেদ : পাত্রে শ্বাস ফেলা মাকরুহ।

১৮৯৫. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مَنْصُورٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ . حَدَّثَنَا هِشَامُ الدُّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৯৫. ইসহাক ইবন মানসূর (র.).....আবদুল্লাহ ইবন আবু কাতাদা তার পিতা আবু কাতাদা (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ যখন পানি পান করবে তখন পাত্রে শ্বাস ফেলবে না।  
 এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ

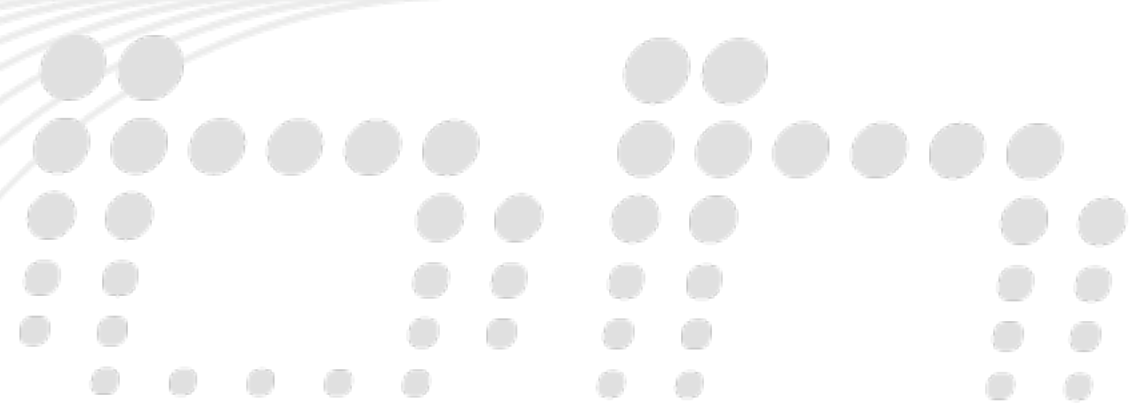
অনুচ্ছেদ : মশকের মুখ উলটে ধরে তা থেকে পানি পান করা নিষিদ্ধ।

১৮৯৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَوَايَةً أَنَّهُ نُهِيَ عَنْ اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ .  
 قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৯৬. কুতায়বা (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ মশকের মুখ উলটে ধরে তা থেকে পানি পান করতে নিষেধ করেছেন।

এ বিষয়ে জাবির, ইবন আব্বাস ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



বাংলা হাদিস



### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

অনুচ্ছেদ : উক্ত বিষয়ে অবকাশ প্রসঙ্গে।

১৪১৭. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ عِيسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَامَ إِلَى قَرْيَةٍ مُعَلَّقَةٍ فَخَنَّتْهَا ثُمَّ شَرِبَ مِنْ فِيهَا . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلِيمٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِصَحِيحٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ وَلَا أُدْرَى سَمِعَ مِنْ عِيسَى أَمْ لَا ؟

১৮৯৭. ইয়াহইয়া ইবন মুসা (র.).....ঈসা ইবন আবদুল্লাহ ইবন উনায়স তার পিতা আবদুল্লাহ ইবন উনায়স (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ-কে দেখেছি যে, তিনি একটি ঝুলন্ত মশকের দিকে উঠে গেলেন, সেটির মুখ ঝুলটে ধরে এর মুখ থেকে পানি পান করলেন।

এই বিষয়ে উম্মু সুলায়ম (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটির সনদ সাহীহ নয়। আবদুল্লাহ ইবন 'উমার (র.) স্বরণ শক্তির দিক থেকে যঈফ বলে বিবেচিত। তিনি ঈসা (র.) থেকে শুনেছেন কিনা আমি জানি না।

১. ৪. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ جَدِّهِ كَبِشَةَ قَالَتْ : دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَشَرِبَ مِنْ فِي قَرْيَةٍ مُعَلَّقَةٍ قَائِمًا فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَقَطَعْتُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . وَيَزِيدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ هُوَ أَخُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ وَهُوَ أَقْدَمُ مِنْهُ مَوْتًا .

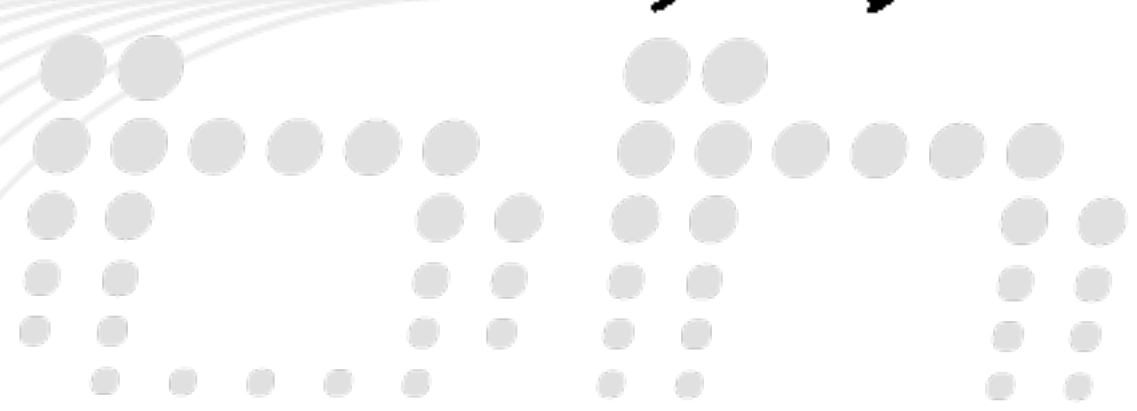
১৮৯৮. ইবন আবু উমার (র.).....কাবশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একবার আমার কাছে এলেন, তিনি দাঁড়িয়ে একটি ঝুলন্ত মশকের মুখ থেকে পানি পান করলেন। পরে আমি উঠে গিয়ে এর মুখটি কেটে রেখে দিলাম।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। ইয়াযীদ ইবন ইয়াযীদ ইবন জাবির (র.) হলেন আবদুর রহমান ইবন ইয়াযীদ ইবন জাবির (র.)-এর ভাই, তিনি তার পূর্বে মারা যান।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْأَيْمَنِينَ أَحَقُّ بِالشَّرَابِ

অনুচ্ছেদ : ভান দিকে অবস্থানকারীরাই পান করার অধিক হকদার।

১৪১৯. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَالِكٌ قَالَ : وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى بَلْبَنٍ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَابِيٌّ وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ فَشَرِبَ ثُمَّ أُعْطِيَ الْأَعْرَابِيُّ



বাংলা হাদিস



وَقَالَ الْإِيْمَنُ فَالْإِيْمَنُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ وَأَبِي عُمَرَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُشَيْرٍ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৮৯৯. আনসারী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে কিছু পানি মিশ্রিত দুধ আনা হল। তাঁর ডান পাশে ছিল একজন বেদুঈন আর বাম পাশে ছিলেন আবু বাকর (রা.)। রাসূলুল্লাহ ﷺ তা পান করে ঐ বেদুঈনকে দিলেন এবং বাকর, ডান পাশে অবস্থানকারীরাই ক্রমান্বয়ে অধিকারী। এ বিষয়ে ইব্ন আব্বাস, সাহল ইব্ন সা'দ, ইব্ন উমার, আবদুল্লাহ ইব্ন বুসর (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ سَاقِيَ الْقَوْمِ أَخْرَجَهُمْ شَرْبًا

অনুচ্ছেদ : কোন দলের পানীয় পরিবেশনকারী নিজে সবার শেষে পান করবে।

১৯০০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِيَّاحٍ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .  
قَالَ : سَاقِيَ الْقَوْمِ أَخْرَجَهُمْ شَرْبًا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯০০. কুতায়বা (র.).....আবু কাতাদা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, কোন দলের পানীয় পরিবেশনকারী নিজে সবার শেষে পান করবে।

এ বিষয়ে ইব্ন আবু আওফা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

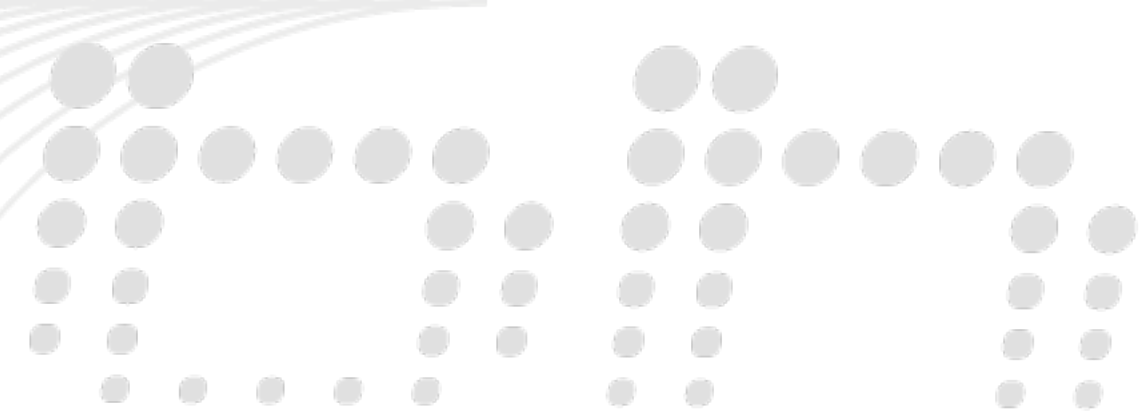
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الشَّرَابَ كَانَ أَحَبُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

অনুচ্ছেদ : কোন্ পানীয় রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে অধিক প্রিয় ছিল ?

১৯০১. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ  
كَانَ أَحَبُّ الشَّرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْحَلْوَاءُ الْبَارِدُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ مِثْلَ هَذَا عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ ،  
وَالصُّحِيحُ مَا رَوَى عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا .



বাংলা হাদিস



১৯০১. ইবন আবু 'উমার (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে অধিক প্রিয় পানীয় ছিল ঠাণ্ডা মিষ্টি শরবত।

একাধিক রাবী ইবন 'উয়াননা (র.) থেকে মা' মার-যুহরী-'উরওয়া-'আইশা (রা.) সূত্রে অনুরূপ হাদীছ বর্ণনা করেছেন। সাহীহ হল যে রিওয়াযাতটি ইমাম যুহরী (র.) নবী ﷺ থেকে মুরসাল রূপে বর্ণনা করেছেন।

১৯০২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ وَيُونُسُ عَنْ الزُّهْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سئلَ أَيُّ الشَّرَابِ أَشْيَبُ؟ قَالَ: الْحَلْوُ الْبَارِدُ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَكَذَا رَوَى عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْسَلًا، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ.

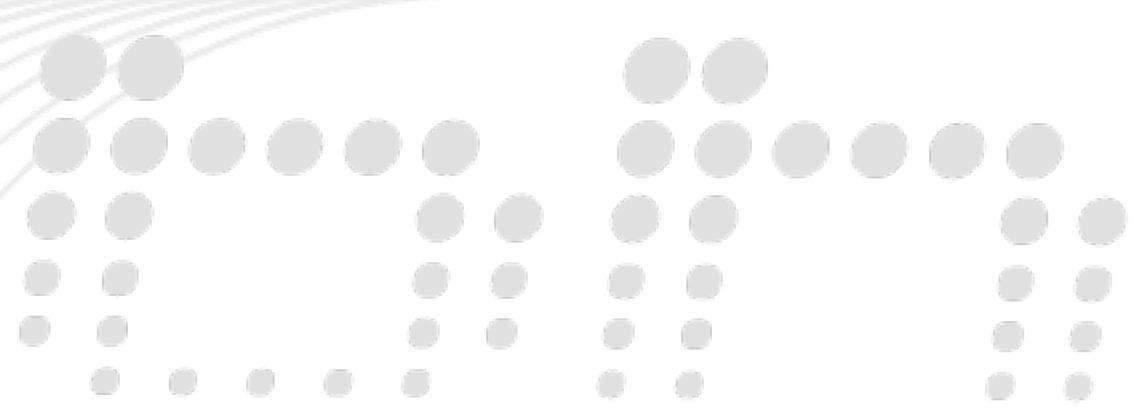
১৯০২. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইবন মুবারক-মা' মার ও ইউনুস - যুহরী (র.) সূত্রে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, সবচেয়ে ভাল পানীয় কোনটি? তিনি বললেন, ঠাণ্ডা মিষ্টি শরবত।

আবদুর রায্যাক (র.)ও মা' মার - যুহরী- নবী ﷺ সূত্রে মুরসাল রূপে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এটি ইবন উয়াননা (র.)-এর রিওয়াযাত অপেক্ষা সাহীহ।



# ابوابُ البرِّ والحيَّةِ

অধ্যায় : ১৭ ব্যবহার ও সম্পর্ক রক্ষা



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْبِرِّ وَالصِّلَةِ

### সৎ ব্যবহার ও সম্পর্ক শিক্ষা অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي بِرِّ الْوَالِدَيْنِ

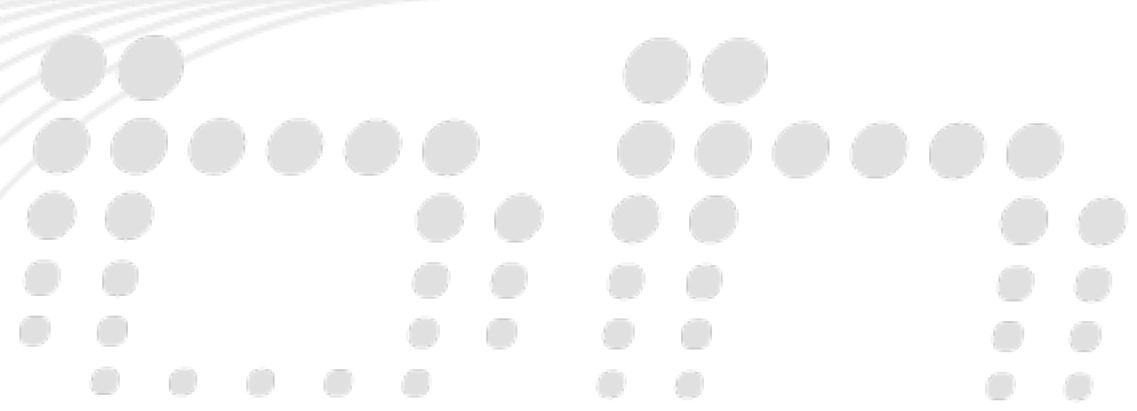
অনুচ্ছেদ : পিতা-মাতার সঙ্গে সৎব্যবহার ।

১৭০. هَدُّنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ . أَخْبَرَنَا بِهِزُ بْنُ حَكِيمٍ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَبْرُءُ ؟ قَالَ أُمُّكَ . قَالَ قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ أُمُّكَ . قَالَ قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ أُمُّكَ . قَالَ قُلْتُ : ثُمَّ مَنْ ؟ قَالَ ثُمَّ الْأَقْرَبُ فَأَلْقَرَبُ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، وَعَائِشَةَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَبِهِزُ بْنُ حَكِيمٍ : هُوَ أَبُو مُعَاوِيَةَ بْنُ حَيْدَةَ الْقُشَيْرِيُّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَقَدْ تَكَلَّمَ شُعْبَةُ فِي بِهِزِ بْنِ حَكِيمٍ ~~مَوْحِيَةً~~ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ ، وَدَوَّى عَنْهُ مَعْمَرُ وَالثَّوْرِيُّ وَحُمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ .

১৯০৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....বাহয ইব্ন হাকীম তার পিতা পিতামহ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, তার সঙ্গে আমি সৎ ব্যবহার করব? তিনি বললেনঃ তোমার মার সঙ্গে। আমি বললামঃ এরপর কার সঙ্গে? তিনি বললেনঃ তোমার মার সঙ্গে। আমি বললামঃ পরে কার সঙ্গে? তিনি বললেনঃ তোমার মার সঙ্গে। আমি বললামঃ পরে কার সঙ্গে? তিনি বললেনঃ তার পর তোমার পিতার সঙ্গে, এরপর নিকটতম আত্মীয়কে ক্রমান্বয়ে।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমর।' আইশা ও আবুদ দারদা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

বাহয ইব্ন হাকীম (র.) হলেন বাহয ইব্ন হাকীম ইব্ন মুআবিয়া ইব্ন হায়দা কুশায়রী (রা.)। এ হাদীছটি হাসান। শু'বা (র.) বাহয ইব্ন হাকীমের সমালোচনা করেছেন। হাদীছ বিশেষজ্ঞদের মতে তিনি ছিকা বা



বাংলা হাদিস



নির্ভরযোগ্য। তাঁর নিকট থেকে মা' মার, সুফইয়ান ছাওরী, হাম্মাদ ইব্ন সালামা প্রমুখ হাদীছ বিশেষজ্ঞ ইমামগণ হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ১

১৯০৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ الْمَسْعُودِيِّ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعِزَّارِ عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ ؟ قَالَ : الصَّلَاةُ لِمِيقَاتِهَا ، قُلْتُ : ثُمَّ مَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : ثُمَّ مَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : بِرُّ الْوَالِدَيْنِ ، قُلْتُ : ثُمَّ مَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ سَكَتَ عَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَوْ أَسْتَزِدُّهُ لَزَادَنِي .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَأَبُو عَمْرِو الشَّيْبَانِيُّ اسْمُهُ سَعْدُ بْنُ إِيَّاسٍ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، رَوَاهُ الشَّيْبَانِيُّ وَشُعْبَةُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ الْعِزَّارِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ .

১৯০৪. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ সবচেয়ে ফযীলতের আমল কোনটি ? তিনি বললেনঃ যথা সময়ে সালাত আদায় করা। আমি বললামঃ এরপর কোনটি ইয়া রাসূলুল্লাহ ? তিনি বললেনঃ পিতা মাতার সঙ্গে সৎ ব্যবহার করা। আমি বললামঃ তারপর কি ইয়া রাসূলুল্লাহ ? তিনি বললেনঃ আল্লাহর পথে জেহাদ করা। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ চুপ করে গেলেন। আমি যদি আরো জানতে চাইতাম তবে তিনি অবশ্যই আমাকে আরো জানাতেন।

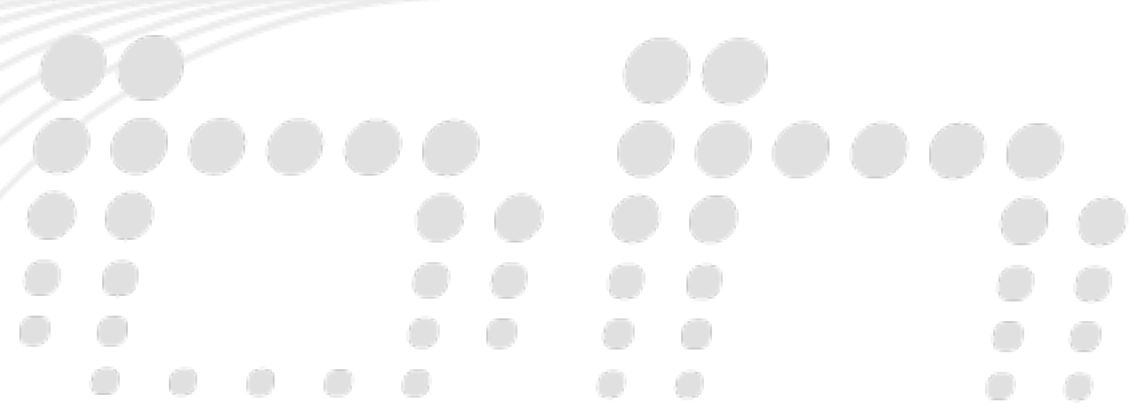
আবু 'আমর শায়বানী (র.)-এর নাম হল সা'দ ইব্ন ইয়াস। এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। শায়বানী, শু'বা (র.) এবং আরো একাধিক রাবী এটিকে ওয়ালীদ ইব্ন আয়যার (র.) থেকে রিওয়ায়াত করেছেন এটি একাধিকভাবে আবু আমর শায়বানী ইব্ন মাসউদ (রা.) সূত্রে বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ مِنَ الْفَضْلِ فِي رِضَا الْوَالِدَيْنِ

অনুচ্ছেদ : পিতা-মাতার সন্তুষ্টির ফযীলত।

১৯০৫. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ رَضِيَ الرَّبُّ فِي رِضَى الْوَالِدِ ، وَسَخَطُ الرَّبِّ فِي سَخَطِ الْوَالِدِ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعَهُ وَهَذَا أَصَحُّ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَكَذَا رَوَى أَصْحَابُ شُعْبَةَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو مَوْقُوفًا وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرَ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ شُعْبَةَ وَخَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ ثِقَةً مَأْمُونٌ قَالَ : سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ الْمُثَنَّى يَقُولُ : مَا رَأَيْتُ بِالْبَصْرَةِ مِثْلَ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ ، وَلَا بِالْكُوفَةِ مِثْلَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ .  
قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ .

১৯০৫. আবু হাফস 'আমর ইবন আলী (র.).....আবদুল্লাহ ইবন 'আমর (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেন, জন্মদাতার সন্তুষ্টিতে পরওয়ারদিগারের সন্তুষ্টি আর জন্মদাতার অসন্তুষ্টিতে পরওয়ারদিগারের অসন্তুষ্টি।

মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইবন 'আমর (রা.) থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে। তবে এটি মারফু' নয়। এটিই অধিকতর সাহীহ।

শু' বা (র.)-এর শাগরিদগণও শু' বা - ইয়লা ইবন 'আতা তার পিতা আতা - আবদুল্লাহ ইবন 'আমর (রা.) সূত্রে অনুরূপভাবে এটিকে মওকুফ হিসাবে বর্ণনা করেছেন। শু' বা (র.) থেকে খালিদ ইবন হারিছ ব্যতীত আর কেউ এটিকে মারফু' রূপে বর্ণনা করেছেন বলে আমাদের জানা নাই। খালিদ ইবন হারিছ অবশ্য রাবী হিসাবে নির্ভরযোগ্য বিশ্বস্ত। মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.)-কে ক্লান্তে শুনেছি যে, বসরায় খালিদ ইবন হারিছের মত কাউকে আমি দেখিনি এবং কুফায় আবদুল্লাহ ইবন ইদরীসের মতও কাউকে আমি দেখিনি।

এ বিষয়ে ইবন মাসউদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

١٩٠٦. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ الْهَجِيمِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ رَجُلًا أَتَاهُ فَقَالَ : إِنَّ لِي امْرَأَةً وَإِنْ أُمِّي تَأْمُرُنِي بِطَلَاقِهَا ، قَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : الْوَالِدُ أَوْسَطُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ ، فَإِنْ شِئْتَ فَأُضِعْ ذَلِكَ الْبَابَ أَوْ احْفَظْهُ قَالَ : وَقَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ : رُبَّمَا قَالَ سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ : رُبَّمَا قَالَ أَبِي ، وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَبِيبٍ .

১৯০৬. ইবন আবু 'উমার (র.).....আবুদ-দারদা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার তাঁর কাছে জনৈক ব্যক্তি এসে বলল, আমার এক স্ত্রী আছে। কিন্তু আমার মা তাকে তালাক দিয়ে দিতে আমাকে বলছে।

আবুদ-দারদা (রা.) বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, জন্মদাতা হলেন জান্নাতের সর্বোত্তম দ্বার। এখন তুমি ইচ্ছা করলে এ দরজা নষ্টও করতে পার কিংবা হেফাজতও করতে পার।

সুফইয়ান তাঁর বর্ণনায় কখনও আমার মা.....কখনও কখনও আমার পিতা.....উল্লেখ করেছেন।

এ হাদীছটি সাহীহ। আবু আবদুর রহমান সুলামী (র.)-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইবন হাবীব।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي عُقُوقِ الْوَالِدَيْنِ

অনুচ্ছেদ : পিতা-মাতার নাফরমানী ।

১৯০৭. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ . حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمَفْضَلِ . حَدَّثَنَا الْجَرِيرِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَلَا أُحَدِّثُكُمْ بِكَبَائِرِ الْكَبَائِرِ ؟ قَالُوا : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : الْإِشْرَاقُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ . قَالَ : وَجَلَسَ وَكَانَ مَدْبُكًا فَقَالَ : وَشَهَادَةُ الزُّوْرِ أَلَا قَوْلُ الزُّوْرِ ، فَمَا زَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُهَا حَتَّى قُلْنَا لَيْتَهُ سَكَتَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ مَنْ أَبِي سَعِيدٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو بَكْرَةَ اسْمُهُ نَفِيعُ بْنُ الْحَارِثِ .

১৯০৭. হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (রা.) ..... আবদুর রহমান ইব্ন আবু বাকরা তার পিতা আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সবচেয়ে বড় কবীরা গুনাহগুলো সম্পর্কে তোমাদের কি বলব না ? সাহাবীগণ বললেন, হ্যাঁ, অবশ্যই বলুন, ইয়া রাসূলুল্লাহ !

তিনি বললেন, আল্লাহর সঙ্গে শরীক করা, পিতা-মাতার নাফরমানী করা।

বর্ণনাকারী বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ টেক লাগানো অবস্থায় ছিলেন। কিন্তু তিনি সোজা হয়ে বসে গেলেন এবং বললেন, আর হল মিথ্যা সাক্ষ্য প্রদান কিংবা তিনি বলেছেন, মিথ্যা উক্তি। তিনি এটিকে বার বার এমনভাবে বলতে লাগলেন যে, আমরা ভাবছিলাম, আহ, তিনি যদি চুপ করতেন!

এ বিষয়ে আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু বাকরা (রা.) -এর নাম হল নুফায় ইবনুল-হারিছ।

১৯০৮. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ الْهَادِ عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مِنَ الْكَبَائِرِ أَنْ يَشْتُمَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَشْتُمُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ ؟ قَالَ : نَعَمْ يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ فَيَشْتُمُ أَبَاهُ وَيَشْتُمُ أُمَّهُ فَيَسُبُّ أُمَّهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯০৮. কুতায়বা (রা.) ..... আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ পিতামাতাকে গালীগালাজ করা কবীরা গুনাহ। সাহাবীগণ বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ কোন ব্যক্তি কি তার পিতামাতাকে গালীগালাজ করতে পারে? তিনি বললেনঃ তা, কেউ অন্যর পিতাকে গালি দিল ফলে সে তার পিতাকেও গালি দিল; কেউ কারোর মাকে গালি দিল তখন সেও তার মাকেও গালি দিল।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِكْرَامِ صَدِيقِ الْوَالِدِ

অনুচ্ছেদ : পিতার বন্ধকেও সম্মান প্রদর্শন করা :

১৯০৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا حَيَّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ . أَخْبَرَنِي الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلَ وَدِّ أَبِيهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا إِسْنَادٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ .

১৯০৯. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, শ্রেষ্ঠ সং ব্যবহার হল পিতার বন্ধুদের সঙ্গেও সং ব্যবহার করা।

এ বিষয়ে আবু আসীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটির সনদ সাহীহ। এ হাদীছটি ইবন 'উমার (রা.)-এর বরাতে একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي بِرِّ الْخَالَةِ

অনুচ্ছেদ : খালার সঙ্গে সদ্যবহার :

১৯১০. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ إِسْرَائِيلَ قَالَ : وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ وَهُوَ ابْنُ مَدْيُونٍ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ إِسْرَائِيلَ وَاللَّفْظُ لِحَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ الْبَرَاءِ ابْنِ عَازِبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ . وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ ، وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ . حَدَّثَنَا أَبُو كَرِيبٍ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَوْقَةَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا فَهَلْ لِي مِنْ تَوْبَةٍ قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ أُمِّ قَالَ لَا قَالَ هَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَبَرَّهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ .

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَوْقَةَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ هُوَ ابْنُ عُمَرَ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَأَبُو بَكْرِ بْنِ حَفْصٍ هُوَ ابْنُ عُمَرَ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ .

১৯১০. সুফইয়ান ইবন ওয়াকী' ও উবায়দুল্লাহ ইবন মুসা (র.).....বারা ইবন 'আযিব (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, খালা হল মায়ের স্থানে।



হাদীছটিতে দীর্ঘ বর্ণনা রয়েছে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

আবু কুরায়ব (র.)..... ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, জৈনিক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে এসে বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমি এক মহাপাপ করে ফেলেছি, আমার কি কোন তওবা আছে? তিনি বললেন, তোমার মা আছেন কি? লোকটি বলল, না। তিনি বললেন, তোমার কি খালা আছেন? লোকটি বলল, হ্যাঁ। তিনি বললেন, তাঁর সঙ্গে সদ্যবহার করবে।

এ বিষয়ে আলী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন আবু 'উমার (র.) ..... আবু বাকর ইবন হাফস (রা.) সূত্রেও অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে এতে ইবন 'উমার (রা.)-এর উল্লেখ করা হয় নি। এটি আবু মুআবিয়া (র.)-এর রিওয়ায়াত (১৯১০) অপেক্ষা অধিকতর সাহীহ। আবু বাকর ইবন হাফস (র.) হলেন, ইবন 'উমার ইবন সা'দ ইবন আবু ওয়াক্কাস (রা.)।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي دَعْوَةِ الْوَالِدَيْنِ

অনুবাদ : পিতা-মাতার দু'আ

১৯১১. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مِشَارِ الدُّسْتَوَانِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ ، دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى الْحَجَّاجُ الصَّوَّافُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ نَحْوَ حَدِيثِ مِشَارٍ وَأَبُو جَعْفَرٍ الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، يُقَالُ لَهُ أَبُو جَعْفَرٍ الْمُؤَذِّنُ ، وَلَا نَعْرِفُ اسْمَهُ ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ غَيْرَ حَدِيثٍ .

১৯১১. আলী ইবন হুজর (র.)..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তিনটি দু'আ এমন যেগুলো অবশ্যই কবুল করা হয়। এতে কোন সন্দেহ নেই! মজলুমের দু'আ, মুসাফিরের দু'আ, পিতার দু'আ তার সন্তানের উপর।

হাজ্জাজ আস-সাওওয়াফ (র.) এ হাদীছটিকে ইয়াহইয়া ইবন আবু কাছীর (র.) থেকে হিশামের রিওয়ায়াতের অনুরূপ রিওয়ায়াত করেছেন। যে আবু জা'ফার (র.) আবু হুরায়রা (রা.) থেকে হাদীছ রিওয়ায়াত করে থাকেন তাঁকে আবু জা'ফার আল-মুআযযিন বলা হয়। তাঁর নাম সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। তাঁর বরাতে ইয়াহইয়া ইবন আবু কাছীর (র.)ও একাধিক হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حَقِّ الْوَالِدَيْنِ

অনুবাদ : পিতা-মাতার হক

১৯১২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى . أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ



قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا فَيَشْتَرِيَهُ فَيُعْتِقَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ ، وَقَدْ رَوَى سَفْيَانُ الزُّهْرِيُّ  
 وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ هَذَا الْحَدِيثَ .

১৯১২. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ ইবন মুসা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, পিতাকে ক্রীতদাস হিসাবে পেরে তাকে ক্রয় করে স্বাধীন করে দেয়া ছাড়া আর কোন উপায়েই সন্তান তার পিতার হক আদায় করতে পারবে না।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুহায়ল ইবন আবু সালিহ এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই। সুফইয়ান ছাওরী প্রমুখ (র.) এই হাদীছটিকে সুহায়ল (র.) থেকে রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَطِيعَةِ الرَّحِمِ

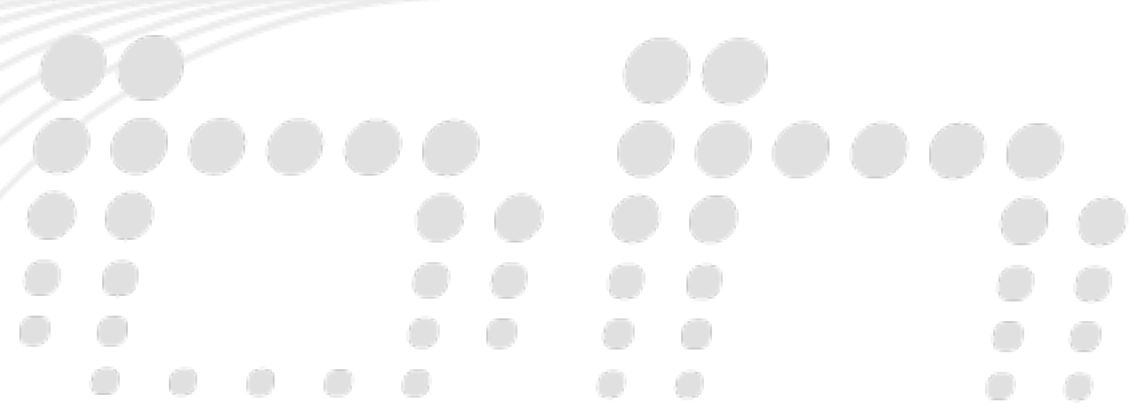
অনুচ্ছেদ : আত্মীয়তার সম্পর্ক ছিন্ন করা।

١٩١٣ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُخَزُّمِيُّ قَالَا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ : اشْتَكَى أَبُو الرُّدَادِ اللَّيْثِيُّ فَعَادَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فَقَالَ خَيْرُهُمْ وَأَوْصَلُهُمْ مَا عَلِمْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : قَالَ اللَّهُ أَذَا الرَّحْمَنُ ، خَلَقْتُ الرَّحِمَ وَتَشَقَّقَتْ لَهَا مِنْ إِسْمِي ، فَمَنْ وَصَلَهَا وَصَلْتَهُ ، وَمَنْ قَطَعَهَا بَقِيتَهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَابْنِ أَبِي أَوْفَى وَعَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَجَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ سَفْيَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ حَدِيثٌ صَحِيحٌ . وَرَوَى مَعْمَرٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ رَدَّادِ اللَّيْثِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَمَعْمَرٍ ، كَذَا يَقُولُ قَالَ مُحَمَّدٌ ، وَحَدِيثُ مَعْمَرٍ خُطَأَ .

১৯১৩. ইবন আবু উমার ও সাঈদ ইবন আবদুর রহমান মাখযুমী (র.).....আবু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার আবুদ দারদা (রা.) অসুস্থ হলে আবদুর রহমান ইবন আওফ (রা.) তাঁকে দেখতে আসেন। তখন আবুদ দারদা (রা.) বললেন, আমার জানা মতে আবু মুহাম্মাদ (আবদুর রহমান ইবন আওফ) হলেন সবার শ্রেষ্ঠ এবং সবচেয়ে বেশী আত্মীয়তার সম্পর্ক রক্ষাকারী। আবদুর রহমান ইবন আওফ (রা.) বললেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, আল্লাহ তা'আলা বলেছেন, আমিই আল্লাহ, আমিই রহমান। আমি আত্মীয়তার বন্ধন সৃষ্টি করেছি এবং আমার নাম (রাহমান) থেকে এর নাম (রাহিম) উদ্গত করেছি। সুতরাং যে ব্যক্তি আত্মীয়তার বন্ধন ঠিক রাখবে আমিও তার সাথে আমার সম্পর্ক ঠিক রাখব আর যে ব্যক্তি তা ছিন্ন করবে আমিও তার সাথে সম্পর্ক ছিন্ন করে ফেলব।

এ বিষয়ে আবু সাঈদ, ইবন আবু আওফা, আমির ইবন রাবী'আ, আবু হুরায়রা, জুবাযর ইবন মুত ইম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



বাংলা হাদিস



সুফইয়ান - যুহরী (র.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছটি সাহীহ। মা'মার (র.) এ হাদীছটিকে যুহরী - আবু সালামা - রাদ্দাদ লায়ছী - আবদুর রহমান ইবন আওফ (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। মুহাম্মাদ বুখারী (র.) বলেন, মা'মার বর্ণিত রিওয়াযাতটি ভুল।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي صَلَةِ الرَّحِمِ

অনুচ্ছেদ : আত্মীয়তার বন্ধন রক্ষা করা।

১৯১৪. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ . حَدَّثَنَا يَشِيرُ أَبُو إِسْمَاعِيلَ وَفِطْرُ بْنُ خَلِيفَةَ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي وَلَكِنَّ الْوَاصِلُ الَّذِي إِذَا انْطَلَعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَّتْهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ سَلْدَانَ وَعَائِشَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ .

১৯১৪. ইবন আবু উমার (র.).....আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেন, বদলার মনোভাব নিয়ে সম্পর্ক রক্ষাকারী প্রকৃত পক্ষে আত্মীয়তার বন্ধন রক্ষাকারী নয়। প্রকৃতপক্ষে আত্মীয়তার সম্পর্ক রক্ষাকারী হল সে ব্যক্তি যে তার সঙ্গে সম্পর্ক ছিন্ন করলেও সে নিজে তা রক্ষা করে।

এ হাদীছটি হাসান সাহীহ।

এ বিষয়ে সালমান, আইশা ও আবদুল্লাহ ইবন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৯১৫. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَنَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالُوا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ . قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ : قَالَ سُفْيَانُ يَعْنِي قَاطِعَ رَحِمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

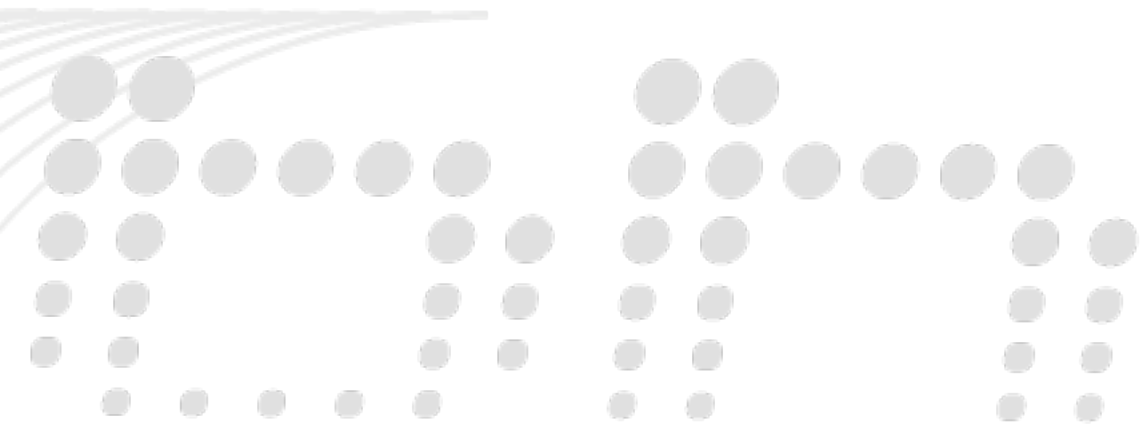
১৯১৫. ইবন আবু উমার, নাসর ইবন আলী ও সাঈদ ইবন আবদুর রহমান মাখযুমী (র.).....জুবাইর ইবন মুত'ইম (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, ছিন্নকারী জান্নাতে প্রবেশ করবে না। সুফইয়ান (র.) বলেছেন অর্থাৎ আত্মীয়তার সম্পর্ক ছিন্নকারী।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي حُبِّ الْوَلَدِ

অনুচ্ছেদ : সন্তানের ভালবাসা।

১৯১৬. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي سُوَيْدٍ يَقُولُ :



বাংলা হাদিস



سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَقُولُ : زَعَمَتِ الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ خَوْلَةً بِنْتُ حَكِيمٍ . قَالَتْ : خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ وَهُوَ مُحْضَضٌ أَحَدَ ابْنَيْ ابْنَتِهِ وَهُوَ يَقُولُ : إِنَّكُمْ لَتَبْخُلُونَ وَتُجَبِّنُونَ وَتَجْهَلُونَ ، وَإِنَّكُمْ لَمِنْ رِيحَانِ اللَّهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَالْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ ، وَلَا نَعْرِفُ لِعُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ سَمَاعًا مِنْ خَوْلَةٍ .

১৯১৬. ইবন আবু উমার (র.).....খাওলা বিন্ত হাকীম (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর দৌহিত্রের একজনকে কোণে নিয়ে ঘর থেকে বের হয়ে এলেন। তিনি তখন বলছিলেন, তোমরাই কৃপণতা, ভীর্ণতা ও অজ্ঞতার কারণ হও। তোমরা তো হলে আল্লাহর সুগন্ধময় ফুল।

এ। মতে ইবন 'উমার ও আশ' ই ইবন কায়স (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবরাহীম ইবন মায়সারা (র.) সূত্রে বর্ণিত ইবন উমায়না (র.)-এর রিওয়াযাতটি তাঁর সূত্র ছাড়া অন্য কোন ভাবে বর্ণিত আছে বলে আমরা অবহিত নই। 'উমার ইবন আবদুল আযীয (র.) সরাসরি খাওলা (রা.) থেকে হাদীছ শুনেছেন বলে আমরা জানি না।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رَحْمَةِ الْوَلَدِ

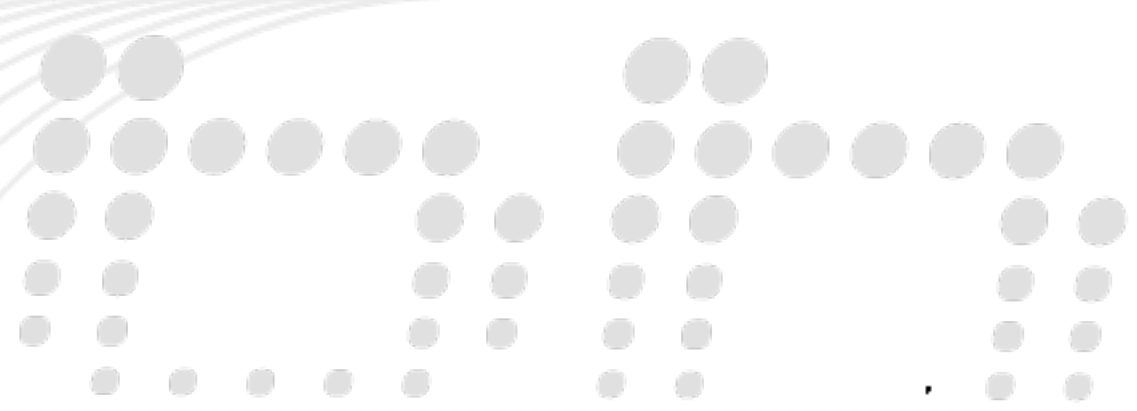
অনুচ্ছেদ : সন্তানের প্রতি দয়া।

١٩١٧. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ قَالَ : أَبْصَرَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ يَقْبَلُ الْحَسَنَ . قَالَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ الْحُسَيْنَ وَالْحَسَنَ . فَقَالَ إِنَّ لِي مِنَ الْوَلَدِ عَشْرَةٌ مَا قَبَّلْتُ أَحَدًا مِنْهُمْ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمَ لَا يَرْحَمَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَعَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯১৭. ইবন আবু উমার ও সাঈদ ইবন আবদুর রহমান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার আকরা' ইবন হাবিস (রা.) নবী ﷺ-কে দেখলেন হাসান (রা.)-কে চুমু খেতে ইবন আবু 'উমার তার বর্ণনায় বলেন, হাসান কিংবা হুসায়নকে তিনি বললেন, আমার তো দশটি সন্তান রয়েছে অথচ



বাংলা হাদিস



এদের কাউকে কোনদিন চুমু খাইনি। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, যে ব্যক্তি দয়া প্রদর্শন করে না তাকেও দয়া প্রদর্শন করা হয় না।

এ বিষয়ে আনাস, আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু সালামা ইব্ন আবদুর রহমান (র.)—এর নাম হল আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النُّفَقَةِ عَلَى الْبَنَاتِ وَالْأَخَوَاتِ

অনুচ্ছেদ কন্যা ও বোনদের জন্য খরচের ব্যয়।

১৯১৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا يَكُونُ لِأَحَدِكُمْ ثَلَاثُ بَنَاتٍ أَوْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ فَيُحْسِنُ إِلَيْهِنَّ إِلَّا دَخَلَ النَّارَ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَأَنْسٍ وَجَابِرٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : وَأَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ أَسْمُهُ سَعْدُ بْنُ مَالِكٍ بْنُ سِنَانٍ وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ هُوَ سَعْدُ بْنُ مَالِكٍ  
بْنِ وَهَيْبٍ ، وَقَدْ زَادُوا فِي هَذَا الْإِسْنَادِ رَجُلًا .

১৯১৮. কুতায়বা (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যার তিনটি মেয়ে অথবা তিনটি বোন থাকে সে যদি তাদের সাথে সবসময় সদয় ব্যবহার করে তবে অবশ্যই সে জান্নাতে প্রবেশ করবে।

এ বিষয়ে 'আইশা, উকবা ইব্ন 'আমির, আনাস, জাবির ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু সাঈদ খুদরী (রা.)—এর নাম হল সাদ ইব্ন মালিক ইব্ন সিনান। আর সাদ ইব্ন আবু ওয়াক্কাস (রা.) হলেন সাদ ইব্ন মালিক ইব্ন উহায়ব। কোন্ কোন বর্ণনাকারী এ সনদে একজন রাবী বৃদ্ধি করেছেন।

১৯১৯. حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ مَسْلَمَةَ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَجِيدِ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ ابْتُلِيَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَنَاتِ فَصَبَرَ عَلَيْهِنَ كُنَّ لَهُ حِجَابًا مِنَ النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৯১৯. 'আলা ইব্ন মাসলামা (র.).....'আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মেয়ে দিয়ে যাকে পরীক্ষার সম্মুখীন করা হয়, সে যদি তাদের বিষয়ে ধৈর্যধারণ করে তবে তারাই তার জন্য জাহান্নামের পথে পর্দা (বাঁধা) হয়ে দাঁড়াবে।



এ হাদীছটি হাসান।

১১২০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَزِيرٍ الرَّاسِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ هُوَ الطَّنَافِسيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ  
الْعَزِيزِ الرَّاسِيُّ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ عَالَ  
جَارَ يَتَيْنِ دَخَلَتْ أَنَا وَهُوَ الْجَنَّةَ كَهَاتَيْنِ وَأَشَارَ بِإصْبَعَيْهِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১১২০. মুহাম্মাদ ইব্ন ওয়াযীর আল-রাসী (র.)... আবু বাকর ইব্ন উবায়দিল্লাহ ইব্ন আবু ইব্ন  
মালিক (র.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি দুটো মেয়ে সন্তান লালন-পালন করবে সে আর  
আমি এ ভাবে পাশাপাশি জান্নাতে প্রবেশ করব। এরপর তিনি দুটো আঙ্গুল ইশারা করে দেখালেন।

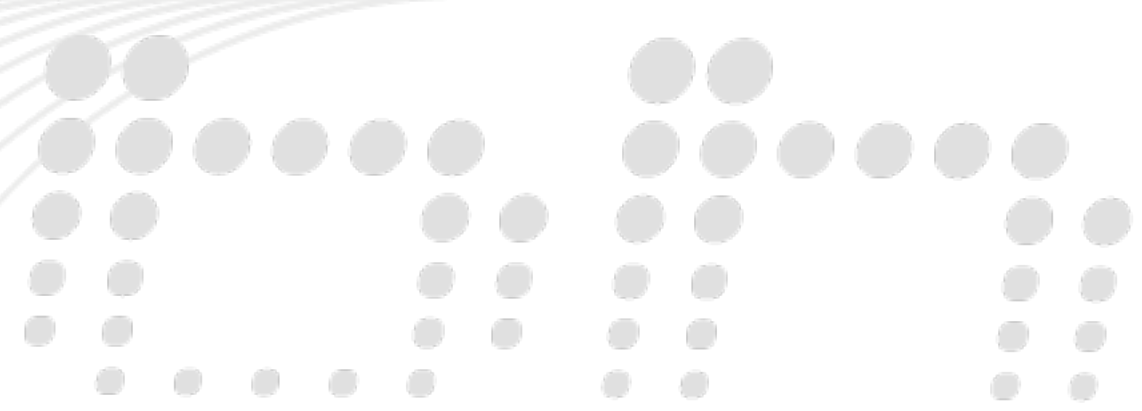
এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

১১২১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ  
اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنُ حَرَمٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : دَخَلَتْ امْرَأَةً مَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا فَسَأَلَتْ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي  
شَيْئًا غَيْرَ تَمْرَةٍ فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَقَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ فَخَرَجَتْ فَدَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ  
فَأَخْبَرَتْهُ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : مَنْ ابْتُلِيَ بِشَيْءٍ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ .  
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১১২১. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.)...আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেনঃ জটিলক মহিলা এতদ্বার  
আমার কাছে এল, তার সঙ্গে তার দু'মেয়ে ছিল, মহিলাটি আমার কাছে কিছু চাইল, কিন্তু একটা তরকারি দেওয়ার  
চাড়া আব কিছুই আমার কাছে ছিল না। আমি সেটাই তাকে দিয়ে দিলাম। সে তার দু' মেয়ের মাঝে সেটি ভাগ  
করে দিল, নিজে কিছুই খেল না। এরপর বেরিয়ে গেল। রাসূলুল্লাহ ﷺ আসলে আমি তাকে ঘটনা বললাম। নবী  
ﷺ বললেন : যে ব্যক্তিকে মেয়েদের মাধ্যমে পরীকার সমুখীন করা হয় তারা তার জন্য জাহান্নামের পথে পর্দা  
হয়ে পাড়ানো।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১১২২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا ابْنُ عُمَيْرٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ  
عَنْ أَيُّوبَ بْنِ شَيْبَةَ عَنْ سَعِيدِ الْأَعْمَشِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ كَانَ لَهُ ثَلَاثُ  
بَنَاتٍ أَوْ ثَلَاثُ أَخَوَاتٍ أَوْ ابْنَتَانِ أَوْ اخْتَارَ فَأَحْسَنَ صُلَحَبَتَهُنَّ وَاتَّقَى اللَّهَ فِيهِنَّ فَلَهُ الْجَنَّةُ .  
قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ . وَقَدْ رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ غَيْرَ حَدِيثٍ بِإِسْنَادِ  
وَقَالَ : عَنْ ابْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ ، وَالصَّحِيحُ هُوَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَنَسٍ .



বাংলা হাদিস



১৯২২. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যার তিনটি মেয়ে কিংবা তিনটি বোন থাকে অথবা দুইটি মেয়ে কিংবা দুইটি বোন থাকে সে যদি তাদের সাথে সবসময় সদয় ব্যবহার করে এবং তাদের বিষয়ে আল্লাহকে ভয় করে তবে তার জন্য রয়েছে জান্নাত।

এ হাদীছটি গারীব। মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আযীয (র.) থেকে উক্ত সনদে মুহাম্মাদ ইব্ন উবায়দ (র.) একাধিক হাদীছ বর্ণনা করেছেন। এতে তিনি আবু বাকর ইব্ন উবায়দুল্লাহ ইব্ন আনাস (র.) বলে উল্লেখ করছেন। কিন্তু সাহীহ হল উবায়দুল্লাহ ইব্ন আবু বাকর ইব্ন আনাস।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رَحْمَةِ الْيَتِيمِ وَكَفَالَتِهِ

অনুচ্ছেদ : ইয়াতীমের প্রতি দয়া প্রদর্শন ও তার দায়িত্ব নেওয়া।

১৯২৩. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ الطَّلَقَانِيُّ . حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ حَنْشٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : مَنْ قَبَضَ يَتِيمًا بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى طَعَامِهِ وَشَرَابِهِ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ الْبَتَّةَ إِلَّا أَنْ يَعْمَلَ ذَنْبًا لَا يُغْفَرُ لَهُ .

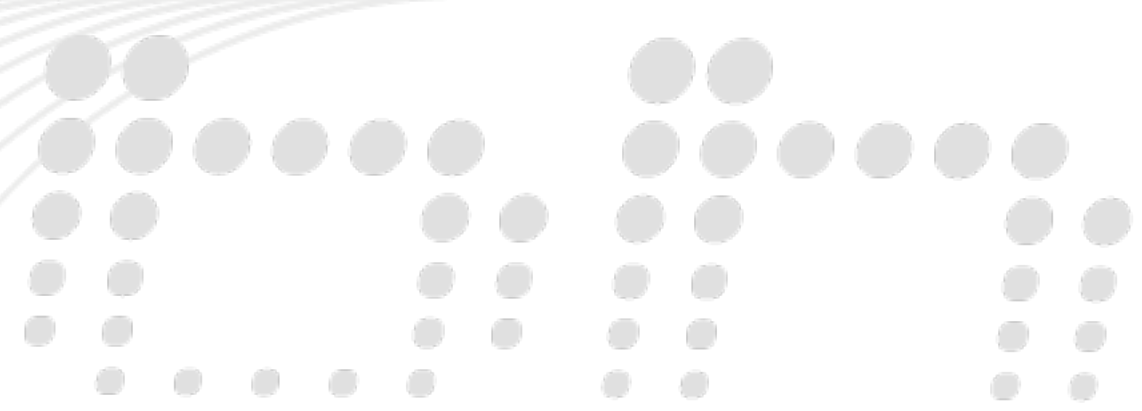
قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ مُرَّةَ الْفَهْرِيِّ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَأَبِي أُمَامَةَ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَحَنْشٌ هُوَ حُسَيْنُ بْنُ قَيْسٍ وَهُوَ أَبُو عَلِيٍّ الرَّحْبِيُّ . وَسُلَيْمَانُ التَّيْمِيُّ يَقُولُ حَنْشٌ وَهُوَ ذُو نَيْفٍ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ .

১৯২৩. সাঈদ ইব্ন ইয়াকুব তালিকানী (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি মুসলিমদের মাঝে কোন ইয়াতীমকে এনে খাওয়া খাদ্য ও পানীয়তে শরীক করে আল্লাহ তা'আলা অবশ্যই তাকে জান্নাতে দাখেল করাবেন যদি না সে এমন কোন গুনাহ করে যা ক্ষমাযোগ্য নয়।

এ বিষয়ে মুররা ফিহরী, আবু হুরায়রা, আবু উমামা ও সাহল ইব্ন সা'দ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। হানাশ হলেন, হুসায়ন ইব্ন কায়স, আর তিনিই হচ্ছেন আবু আলী রাহবী। সুলায়মান তায়মী (র.) বলেন, হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে হানাশ যঈফ।

১৯২৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عِمْرَانَ أَبُو الْقَاسِمِ الْمَكِّيُّ الْقُرَشِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ كَهَاتَيْنِ وَأَشَارَ بِإصْبَعَيْهِ يَعْنِي بَابَتَيْنِ وَالْوُسْطَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



১৯২৪. আবদুল্লাহ ইব্ন ইমরান আবুল কাসিম মাক্কী কুরাশী (র.).....সাহল ইব্ন সা'দ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আমি এবং ইয়াতীমের দায়িত্ব ধারণকারী জান্নাতে তত পাশাপাশি থাকব। এ বলে তিনি তাঁর দুই অঙ্গুলী অর্থাৎ মধ্যমা এবং তর্জনী ইশারা করে দেখালেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رَحْمَةِ الصَّبِّانِ

অনুচ্ছেদ : শিশুদের প্রতি দয়া।

১৯২৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَرْزُوقٍ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ وَقْدٍ عَنْ زَيْبِ بْنِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : جَاءَ شَيْخٌ يُرِيدُ النَّبِيَّ ﷺ فَأَبْطَأَ الْقَوْمُ عَنْهُ أَنْ يُوسِعُوا لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيُوقِّرْ كَبِيرَنَا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي أُمَامَةَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَزَيْبٌ لَهُ أَحَادِيثُ مَنَّاكِرُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَغَيْرِهِ .

১৯২৫. মুহাম্মাদ ইব্ন মারূক বাসরী (র.).....যারবী (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আনাস ইব্ন মালিক (রা.)-কে বলতে শুনেছি যে, নবী ﷺ -এর কাছে আসার উদ্দেশ্যে এক বৃদ্ধ এল। কিন্তু উপস্থিত লোকজন তাকে পথ করে দিতে দেয়ী করে। তখন নবী ﷺ বললেন, যে ব্যক্তি আমাদের ছোটদের দয়া করে না আর বড়দের শ্রদ্ধা করে না সে আমাদের নয়।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আবু হুরায়রা, ইব্ন আব্বাস, আবু উমামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি গারীব। আনাস ইব্ন মালিক (রা.) এবং অন্যান্যদের থেকেও যারবীর অনেক মুনকার হাদীছ রয়েছে।

১৯২৬. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيَعْرِفْ شَرَفَ كَبِيرِنَا . حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ نَحْوَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ وَيَعْرِفُ حَقَّ كَبِيرِنَا .

১৯২৬. আবু বাকর মুহাম্মাদ ইব্ন আবান (র.).....আমর ইব্ন শুআয়ব তার পিতা তার পিতামহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সে ব্যক্তি আমাদের নয় যে ব্যক্তি আমাদের ছোটদের প্রতি দয়া করে না এবং আমাদের বড়দের মর্যাদার জ্ঞান রাখে না।

হান্নাদ (র.).....মুহাম্মাদ ইব্ন ইসহাক (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে তিনি বলেছেন, “বড়দের অধিকার”-এর জ্ঞান রাখেনা।



১৭২৭. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيُوقِّرْ كَبِيرَنَا ، وَيَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَحَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَهَذَا رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو مِنْ غَيْرِ هَذَا الْحَبِّ إِضًا . قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ : لَيْسَ مِنَّا ، يَقُولُ لَيْسَ مِنْ سُنَّتِنَا لَيْسَ مِنْ أَدَبِنَا . وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ : قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ : كَانَ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ يُنْكِرُ هَذَا التَّفْسِيرَ لَيْسَ مِنَّا يَقُولُ لَيْسَ مِنْ مِلَّتِنَا .

১৯২৭. আবু বাকর মুহাম্মাদ ইবন আবান (র.).....ইবন আবান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সে ব্যক্তি আমাদের নয় যে ব্যক্তি আমাদের ছোটদের প্রতি দয়া করে না এবং বড়দের শ্রদ্ধা করেনা এবং সৎকাজের আদেশ ও অসৎ কাজের নিষেধ করে না।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আর মুহাম্মাদ ইবন ইসহাক - আমার ইবন শুআযব (র.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকে অন্য সূত্রেও এটি বর্ণিত আছে।

কতক আলাম বলেন, নবী ﷺ-এর বক্তব্য 'আমাদের নয়'-এর মর্ম হল 'আমাদের তরীকা ও সুনাতের উপর নয়' ; এ আমাদের শিষ্টাচার থেকে নয়।' ইয়াহইয়া ইবন সাঈদ (র.) বলেন, আমাদের নয় অর্থ আমাদের মত নয় - এই ভাষ্য সুফইয়ান ছাওরী (র.) প্রত্যাখ্যান করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي رَحْمَةِ الْمُسْلِمِينَ

অনুচ্ছেদ : মানুষের প্রতি দয়া।

১৭২৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ . حَدَّثَنَا قَيْسٌ . حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ لَا يَرْحَمْ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبْنِ عُمَرَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

১৯২৮. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....জারীর ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি মানুষের প্রতি দয়া প্রদর্শন করে না আল্লাহও তার উপর রহম করেন না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ

এই বিষয়ে আবদুর রহমান ইবন আওফ, আবু সাঈদ, ইবন উমার, আবু হুরায়রা ও আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



১৯২৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ قَالَ : كَتَبَ بِهِ إِلَى مَنْصُورٍ وَقَرَأَتْهُ عَلَيْهِ ، سَمِعَ أَبَا عُثْمَانَ مَوْلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : لَا تُتَزَعُ الرَّحْمَةُ إِلَّا مِنْ شَقِيرٍ .

قَالَ وَأَبُو عُثْمَانَ الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ لَا يُعْرَفُ اسْمُهُ ، وَيُقَالُ هُوَ وَالِدُ مُوسَى بْنِ أَبِي عُثْمَانَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ أَبُو الزِّنَادِ وَقَدْ رَوَى أَبُو الزِّنَادِ عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَ حَدِيثٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৯২৯. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি আবুল কাসিম রাঃ কে বলতে শুনেছিঃ বদবখত ছাড়া কারো থেকে দয়া ছিনিয়ে নেওয়া হয় না।

আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণনা কারী আবু উছমান (র.)-এর নাম আমাদের জানা নেই কথিত আছে যে, তিনি হলেন মুসা ইব্ন আবু উছমানের পিতা, যার সূত্রে আবুয-যিনাদ (র.)ও রিওয়াযাত করেছেন। আবুযযিনাদ (র.) মুসা ইব্ন আবু উছমান তার পিতা আবু উছমান আবু হুরায়রা (রা.) নবী সঃ সূত্রে একাধিক হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

এ হাদীছটি হাসান।

১৯৩০. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ أَبِي قَابُوسَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ ، اِرْحَمُوا مَنْ فِي الْأَرْضِ يَرْحَمَكُم مَّنْ فِي السَّمَاءِ ، الرَّحِمُ شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ ، فَمَنْ وَصَلَهَا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَهَا قَطَعَهُ اللَّهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৩০. ইব্ন আবু 'উমার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন যে, রাসূলুল্লাহ সঃ বলেছেনঃ রহমশীলদের প্রতি রহমানঃ রহম করেন। তোমরা পৃথিবীবাসীদের প্রতি রহম করবে তা হলে আকাশবাসী তোমাদের উপর রহম করবেন। রাহেম হল রাহমান শব্দ থেকে উদ্গত। যে ব্যক্তি রেহেমের বন্ধন মিলাবে আল্লাহ তার সঙ্গে সম্পর্কে রাখবেন আর যে ব্যক্তি রেহেমের বন্ধন ছিন্ন করবে আল্লাহও তার সঙ্গে সম্পর্ক ছিন্ন করবেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّصِيحَةِ

অনুচ্ছেদ : হিত কামনা।

১৯৩১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ حَازِمٍ عَنْ



جَرِيرِ بْنِ عَبْسٍ اللَّهُ قَالَ : بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ .  
قَالَ : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৩১. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....জারীর ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ -এর কাছে আমি বায়'আত হয়েছি, সালাত কায়েম করতে, যাকাত প্রদান করতে এবং প্রত্যেক মুসলিমের হিত কামনা করতে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٩٣٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الدِّينُ النَّصِيحَةُ ثَلَاثَ مَرَارٍ . قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِمَنْ ؟ قَالَ : لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِلْإِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ .  
قَالَ أَبُو عَيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَبِابِ الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو تَمِيمِ الدَّارِيِّ وَجَرِيرِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ وَثُوبَانَ .

১৯৩৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দীন হল হিত কামনার নাম। এ কথা তিনি তিনবার বললেন।

সাহাবীগণ বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, কার হিত কামনা? তিনি বললেনঃ আল্লাহর, তাঁর কিতাবের, মুসলিম প্রধানগণের এবং সাধারণ সকলের।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

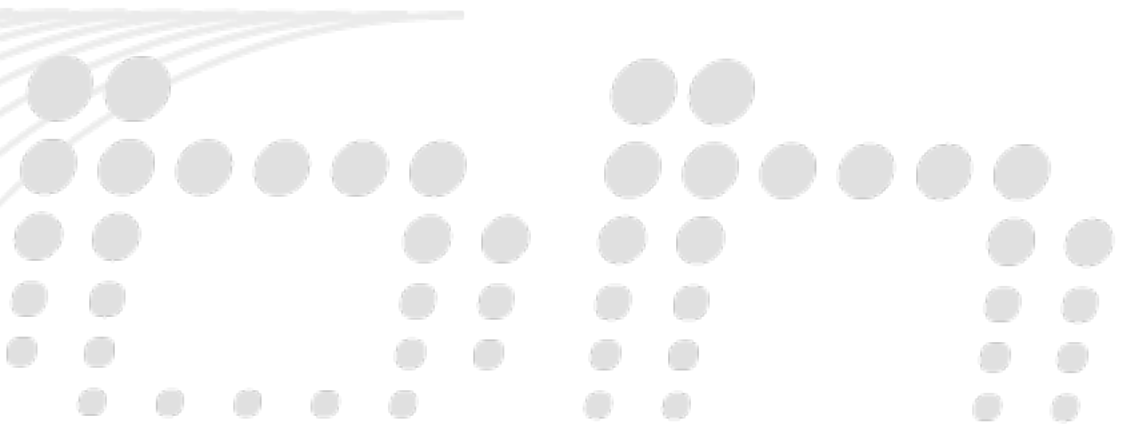
এ বিষয়ে ইব্ন 'উমার, তামীম দারী, জারীর, হাকীম ইব্ন আবু ইয়াযীদ তার পিতা আবু ইয়াযীন ও ছাওবান (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي شَفَقَةِ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ

অনুচ্ছেদ : এক মুসলিমের জন্য আরেক মুসলিমের সহমর্মিতা।

١٩٣٣. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أَسْبَاطَ عَنْ مُحَمَّدِ الْقُرَشِيِّ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ هِشَامِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَخُونُهُ وَلَا يَكْذِبُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ عَرَضُهُ وَمَالُهُ وَدَمُهُ ، التَّقْوَى هُنَا بِحَسَبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَشْتَقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .



বাংলা হাদিস



### وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَأَبِي أَيُّوبَ .

১৯৩৩. 'উবায়দ ইব্ন আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ কুরাশী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মুসলিম মুসলিমের ভাই, সে তার খিয়ানত করবে না, তার বিষয়ে মিথ্যা বলবে না, তাকে অপমান হতে দিবে না। গতোক মুসলিমের জন্য অপর মুসলিমের সম্মান, সম্পদ ও রক্ত হারাম। তাকাওয়া হল এখানে (অন্তরে)। কোন ব্যক্তির মন্দতার জন্য এতটুকুই যথেষ্ট যে সে তার মুসলিম ভাইকে হেয় দৃষ্টিতে দেখবে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

এ বিষয়ে আলী ও আবু আযুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৯৩৪. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৩৪. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল প্রমুখ (র.).....আবু মুসা আশআরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, এক মু'মিন আরেক মু'মিনের জন্য 'ইমারতে' ন্যায় একটি ইট আরেকটিকে শক্তি যুগিয়ে থাকে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৯৩৫. حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُرَّةٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ أَحَدَكُمْ مِرَّةً أَخِيهِ ، فَإِنْ رَأَى بِهِ أَذَى فَلْيَمِطْهُ عَنْهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَيَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ضَعُفَهُ شُعْبَةُ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ .

১৯৩৫. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা একজন তার ভাইয়ের জন্য আয়না স্বরূপ। তার মাঝে যদি সে কোন দাগ দেখতে পায় তবে যেন তা দূর করে দেয়।

ইয়াহুইয়া ইব্ন উবায়দুল্লাহ (র.)-কে শু'বা (র.) যঈফ বলেছেন।

এ বিষয়ে আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا فِي السُّتْرَةِ عَلَى الْمُسْلِمِ

অনুচ্ছেদ : মুসলিমদের দোষ গোপন করা।

১৯৩৬. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أَسْبَاطَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ : حَدَّثْتُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ



أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ مَنْ نَفَسَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ فِي الدُّنْيَا يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ، وَمَنْ سَتَرَ عَلَى مُسْلِمٍ فِي الدُّنْيَا سَتَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ عَلَى عَوْنِ أَخِيهِ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى أَبُو عَوَانَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ حَدِيثٌ عَنْ أَبِي صَالِحٍ .

১৯৩৬. উবায়দ ইব্ন আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ কুরাশী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি কোন মুসলিমের পার্থিব বিপদ-আপদর একটিও দূর করবে তা কিয়ামতের দিনের বিপদ আল্লাহ তা'আলা দূর করে দিবেন; যে ব্যক্তি কোন অসচ্ছল ব্যক্তির সংকট আসান করে দিবে আল্লাহ তা'আলা দুনিয়া ও আখিরাতে তার সংকটসমূহ আসান করে দিবেন, যে ব্যক্তি দুনিয়ায় কোন মুসলিমের দোষ গোপন রাখবে আল্লাহ তা'আলা দুনিয়া ও আখিরাতে তার দোষ গোপন রাখবেন। আল্লাহ তা'আলা ততক্ষণ তার বান্দার সাহায্যে থাকেন যতক্ষণ সে তার ভাইয়ের সাহায্যে রত থাকে।

এ বিষয়ে ইব্ন উমার ও উকবা ইব্ন আমির (রা.) থেকেও নীচ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু আওয়ানা প্রমুখ (র.) এ হাদীছটিকে আ'মাশ - আবু সালিহ - আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এ সনদে حَدَّثَنَا عَنْ أَبِي صَالِحٍ বাক্যটি তারা উল্লেখ করেন নাই।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الذُّبِّ عَنْ عِرْضِ الْمُسْلِمِ

অনুবাদ : মুসলিমের গল্প থেকে প্রতিরোধ করা।

١٩٣٧. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ أَبِي بَكْرِ النَّهْشَلِيِّ عَنْ مَرْثُوقِ أَبِي بَكْرِ التَّيْمِيِّ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : مَنْ رَدَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَشْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৯৩৭. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....আবুদ দারদা (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন যে, তিনি বলেছেন, যে ব্যক্তি তার ভাইয়ের সম্মানের উপর আক্রমণকে প্রতিরোধ করে আল্লাহ তা'আলা কিয়ামত দিবসে তার চেহারা থেকে জাহান্নামের আগুন রোধ করবেন।



এ বিষয়ে আসমা বিন্ত ইয়াযীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْهَجْرِ لِلْمُسْلِمِ

অনুচ্ছেদ : এক মুসলিমের আরেক মুসলিমের সম্পর্কচ্ছেদ করা নিষিদ্ধ।

১৭১৮. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ . حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ ح قَالَ : وَحَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ ، يَلْتَقِيَانِ فَيَصْدُ هَذَا وَيَصْدُ هَذَا وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَنْسٍ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَهَشَامِ بْنِ عَامِرٍ وَأَبِي هِنْدٍ الْبَصْرِيِّ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৩৮. ইব্ন আবু 'উমার (রা.).....আবু আয্যুব আনসারী (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তিন দিনের বেশী কোন মুসলিম ভাইকে সম্পর্কচ্ছেদ করা কোন মুসলিমের জন্য হালাল নয়। দুইজনের সাক্ষাত হয় অথচ একজন এদিকে ফিরে যায় অপর জন আরেক দিকে ফিরে যায়। এতদুভয়ের মধ্যে শ্রেষ্ঠ হল সেই ব্যক্তি যে জন প্রথমে সালাম করে।

এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ, আনাস, আবু হুরায়রা, হিশাম ইব্ন আমির, আবু হিন্দ দারী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي مُوَاسَاةِ الْأَخِ

অনুচ্ছেদ : ভাইয়ের প্রতি সমবেদনা।

১৭৩৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ . حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالٍ : لَمَّا قَدِمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ الْمَدِينَةَ أَخَى النَّبِيُّ ﷺ بَيْنَهُ وَبَيْنَ سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ . فَقَالَ لَهُ : هَلُمَّ أَقَاسِمَكَ مَالِي نِصْفَيْنِ ، وَلِي امْرَأَتَانِ فَأُطْلِقُ إِحْدَاهُمَا ، فَإِذَا انْقَضَتْ عِدَّتُهَا فَتَزَوَّجْهَا . فَقَالَ : بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ ، دُلُونِي عَلَى السُّوقِ فَدَلَّوْهُ عَلَى السُّوقِ ، فَمَا رَجَعَ يَوْمَئِذٍ إِلَّا وَمَعَهُ شَيْءٌ مِنْ أَقْطَرِ وَهْنٍ عَنِ عَدْرِ اسْتِفْضَلَهُ فَرَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْدَ ذَلِكَ وَعَلَيْهِ وَضْرٌ مِنْ صَفْرَةٍ . فَقَالَ مَهَيْمٌ ؟ قَالَ : تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ : فَمَا أَصْدَقْتَهَا ؟ قَالَ : نَوَاءٌ قَالَ حُمَيْدٌ أَوْ قَالَ : وَزَنَ نَوَاءٌ مِنْ ذَهَبٍ فَقَالَ أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ : وَزَنُّ نَوَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَزَنُّ ثَلَاثَةِ دَرَاهِمٍ وَتِلْكَ . وَقَالَ إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ : وَزَنُّ نَوَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَزَنُّ خَمْسَةِ دَرَاهِمٍ ، سَمِعْتُ إِسْحَقَ بْنَ مَنْصُورٍ يَذْكُرُ عَنْهُمَا هَذَا .

১৯৩৯. আহমাদ ইবন মানী (র.) .....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আবদুর রহমান ইবন আওফ (রা.) যখন মদীনা আগমন করেন তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর এবং সা'দ ইবনুর রাবী (রা.)-এর মাঝে ভ্রাতৃত্ব বন্ধন স্থাপন করে দেন। তখন সা'দ (রা.) তাকে বললেন, আসুন, আমার সম্পদ আপনাকে দুই ভাগে ভাগ করে দেই। আমার দুই স্ত্রী রয়েছে। একজনকে তালাক দিয়ে দেই; ইদত শেষ হওয়ার পর আপনি তাকে বিয়ে করে নিবেন।

আবদুর রহমান ইবন আওফ (রা.) বললেন, আল্লাহ আপনার সম্পদে এবং পরিবার-পরিজনে বরকত দিন। আমাকে তো বাজারটি দেখিয়ে দিন।

লোকেরা তাঁকে বাজার দেখিয়ে দিল। তিনি সেদিনই লাভ স্বরূপ কিছু পনির ও ঘি নিয়ে ঘরে ফিরলেন। পরবর্তীতে একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর গায়ে যাকরান নির্মিত সুগন্ধির হলদে দাগ দেখতে পেয়ে বললেন, কি ব্যাপার? তিনি বললেন, জনৈক আনসারী মহিলা বিবাহ করেছি। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, কি মহরানা দিয়েছ? তিনি বললেন, খজুর বীচি। বর্ণনাকারী হুমায়দের রিওয়াযাতে আছে, খজুর বীচির ওজন পরিমাণ স্বর্ণ। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, একটি বকরী হলেও ওয়ালীমা কর।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

ইমাম আহমাদ ইবন হাম্বল (র.) বলেন, খজুর বীচির ওজন পরিমাণ স্বর্ণ হল তিন দিরহাম ও এক দিরহামের এক তৃতীয়াংশ পরিমাণ ওজন স্বর্ণ। ইমাম ইসহাক (র.) বলেন, খজুর বীচি পরিমাণ স্বর্ণ হল পাঁচ দিরহাম পরিমাণ স্বর্ণ। আহমাদ ইবন হাম্বল ও ইসহাক (র.) থেকে ইসহাক ইবন মানসূর (র.) মারফত এই তথ্য আমি পেয়েছি।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغِيْبَةِ

অনুচ্ছেদ : পরনিন্দা।

١٩٤٠. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ قَالَ : قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْغِيْبَةُ ؟ قَالَ : ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ . قَالَ : أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا أَقُولُ ؟ قَالَ : إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَابَتْهُ ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ بَهَتْهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৪০. কুতায়বা (র.) .....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ গীবত কি? তিনি বললেন, তোমার কোন ভাইয়ের এমন আলোচনা করা যা তার কাছে অপছন্দনীয়। সে বলল, আপনি



বলুন ত আমি যা বলছি সেই দোষ যদি তার মধ্যে বাস্তবিকই থাকে। তিনি বললেনঃ তুমি যা বলছ সে দোষ যদি তার মধ্যে থাকে তবেই তো তুমি তার পাপত করলে আর যদি সে দোষ তার মধ্যে না থাকে তবে তো তুমি তাকে অপবাদ দিলে।

এ বিষয়ে আবু বারযা, ইবন 'উমার ও আবদুল্লাহ ইবন 'আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।  
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَسَدِ

অনুচ্ছেদ : হিংসা।

১৭৬১. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْأَعْلَاءِ الْهَطَّارُ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَقَاطِبُوا وَلَا تَدَابِرُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا ، وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ فِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ وَالزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

১৯৪১. আবদুল জাম্বার ইবন 'আলা আত্তার ও সাঈদ ইবন আবদুর রহমান (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা পরস্পর সম্পর্ক ছিন্ন করবে না। পরস্পরকে ত্যাগ করবে না, পরস্পর বিদ্বেষ পোষন করবে না, পরস্পর হিংসা রাখবে না বরং আল্লাহর বান্দা হয়ে ভাই ভাই হিসাবে থাকবে। কোন মুসলিমের জন্য হালাল হয় তার অপর মুসলিম ভাইকে তিন দিনেরও বেশী পরিত্যাগ করে থাকা।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এ বিষয়ে আবু বাকর সিদ্দীক, যুযায়র ইবন 'আওওয়াম, ইবন মাসউদ এবং আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১৭৬২. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ . حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ . قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ : رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يَتَفَقَّحُ مِنْهُ أُنَاءَ اللَّيْلِ وَأُنَاءَ النَّهَارِ ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ أُنَاءَ اللَّيْلِ وَأُنَاءَ النَّهَارِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .  
وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوُ هَذَا .

১৯৪২. ইবন আবু উমার (রা.).....সালিম তার পিতা ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, দুই ব্যক্তি ছাড়া আর কেউ ইরসাযোগ্য নয়। এক ব্যক্তি হল সে যাকে আল্লাহ তা'আলা সম্পদ দিয়েছেন আর সে তা রাত দিন আল্লাহর পথে ব্যয় করে।। অপর ব্যক্তি হল যাকে আল্লাহ তা'আলা কুরআনের ইলম দিয়েছেন আর সে রাত দিন তা কায়েমের প্রয়াস পায়।



এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। নবী ﷺ থেকে ইবন মাসউদ ও আবু হুরায়রা (রা.)-এর বরাতেও অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّبَاغُضِ

অনুচ্ছেদ : পরস্পর বিদ্বেষ পোষণ।

১১৪৩. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : إِنْ الشَّيْطَانَ قَدْ يَسَّ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ وَلَكِنْ فِي التَّحْرِيشِ بَيْنَهُمْ .  
 قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَسَلِيمَانَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَأَبُو سَفْيَانَ اسْمُهُ طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ .

১১৪৩. হানাদ (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মুসল্লীরা শয়তানের উপাসনা করবে এ বিষয়ে সে অবশ্যই নিরাশ হয়ে গেছে। তবে এক জনকে অপর জনের বিরুদ্ধে উসকানোর কাজ এখনও তার রয়ে গেছে।

এ বিষয়ে আনাস, সুলায়মান ইবন আমর ইবন আহওয়াস তার পিতা আমর ইবনুল আহওয়াস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান, আবু সুফইয়ান (র.)-এর নাম হল তালহা ইবন নারি'।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِصْلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ

অনুচ্ছেদ : পরস্পর সুসম্পর্ক স্থাপন।

১১৪৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أُمِّهِ أَمْ كُلثُومَ بِنْتِ عُقَيْبَةَ قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : لَيْسَ بِالْكَاذِبِ مَنْ أَصْلَحَ بَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ خَيْرًا أَوْ نَمَى خَيْرًا .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১১৪৪. আহমাদ ইবন মানী (র.).....উম্মু কুলছুম বিনত উকবা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, যে ব্যক্তি মানুষের পরস্পরে সুসম্পর্ক স্থাপনের প্রয়াস পায় এবং সে কল্যাণকর কথা বলে বা পৌছায় সে মিথ্যাবাদী নয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১১৪৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ قَالَ : وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ وَأَبُو أَحْمَدَ قَالَا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ



حَوْشَبُ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَحِلُّ الْكَذِبُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ : يُحَدِّثُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ لِيَرْضِيَهَا ، وَالْكَذِبُ فِي الْحَرْبِ ، وَالْكَذِبُ لِيُصْلِحَ بَيْنَ النَّاسِ .  
وَقَالَ مُحَمَّدٌ فِي حَدِيثِهِ : لَا يَصْلُحُ الْكَذِبُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ ، هَذَا حَدِيثٌ لَانَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَسْمَاءَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ خُنَيْمٍ .

وَدَوَّى دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَسْمَاءَ . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ دَاوُدَ .  
وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ .

১৯৪৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশশার ও মাহমুদ ইব্ন গায়লান (রা.).....আসমা বিনত ইব্রাহীদ (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, তিনটি ক্ষেত্র ভিন্ন অসত্য বলা হীলাল নয় - স্ত্রীকে সন্তুষ্ট করতে যেয়ে কিছু বলা, যুদ্ধের প্রয়োজনে অসত্য বলা এবং পরস্পরে সুসম্পর্ক স্থাপন করতে যেয়ে কিছু অসত্য বলা।

মাহমুদ (র.) তার বর্ণনায় বলেন, তিনটি ক্ষেত্র ভিন্ন অসত্য বলা ঠিক নয়.....।

এ হাদীছটি হাসান। ইব্ন খুছায়মের সূত্র ছাড়া আসমা (রা.) বর্ণিত এ হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। দাউদ ইব্ন আবু হিন্দ (র.) এ হাদীছটিকে শাহর ইব্ন হাওশাব - নবী ﷺ সূত্রে বর্ণনা করেছেন। এতে আসমা (রা.)-এর উল্লেখ নেই। আবু কুরায়ব - ইব্ন আবু যাইদা - দাউদ ইব্ন আবু হিন্দ (র.) সূত্রে আমার নিকট রিওয়ায়াতটি এরূপ বর্ণনা করেছেন।

এ বিষয়ে আবু বাকর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخِيَانَةِ وَالْفِشْرِ

অনুচ্ছেদ : খিয়ানত ও প্রতারণা।

١٩٤٦. حَدَّثَنَا فَتْيِيَّةٌ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعْدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ عَنْ لُؤْلُؤَةَ عَنْ أَبِي صِرْمَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَنْ ضَارَ ضَارَ اللَّهُ بِهِ ، وَمَنْ شَاقَّ شَاقَّ اللَّهُ عَلَيْهِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৯৪৬. কুতায়বা (র.).....আবু সিরমা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি অন্যের ক্ষতি করে আল্লাহ তা দিয়েই তার ক্ষতি করেন। যে ব্যক্তি অন্যকে কষ্ট দেয় আল্লাহও তাকে কষ্ট দেন।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

١٩٤٧. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحَبَّابِ الْعُكْلِيُّ . حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ الْكِنْدِيُّ . حَدَّثَنَا فَرْقَدُ السَّبْخِيُّ عَنْ مَرْثَةَ بْنِ شَرَّاحِيلَ الْهَمْدَانِيِّ وَهُوَ الطَّبِيبُ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ



مَلْعُونٌ مَنْ ضَارَّ مُؤْمِنًا أَوْ مَكَرَ بِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

১৯৪৭. আবদ ইব্ন হুমায়েদ (র.).....আবু বাকর সিদ্দীক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সেই ব্যক্তি অভিশপ্ত যে ব্যক্তি অন্য মুমিনের ক্ষতি করে বা তার বিরুদ্ধে চক্রান্ত করে।  
 এ হাদীছটি গরীব।

بَابُ مَا جَاءَ فِي حَقِّ الْجَوَارِ

অনুচ্ছেদ : প্রতিবেশীর হক।

১৯৪৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ هُوَ ابْنُ مُعَمَّرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ ، عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৪৮. কুতায়বা (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, জিবরীল (আ.) সব সময়ই এমনভাবে প্রতিবেশী সম্পর্কে আমাকে ওসীয়াত করেছেন যে আমার ধারণা হয়ে পড়েছিল যে, তাকে শীঘ্রই ওয়ারিছ বানিয়ে দেওয়া হবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৯৪৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ شَائِبٍ وَبَشِيرِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو دُبَحَتْ لَهُ شَاةٌ فِي أَهْلِهِ ، فَلَمَّا جَاءَ قَالَ : أَهْدَيْتُمْ لِجَارِنَا الْيَهُودِيَّ ، أَهْدَيْتُمْ لِجَارِنَا الْيَهُودِيَّ ؟ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِيهِ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنْسٍ وَالْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ وَعُقَبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَأَبِي شَرِيحٍ وَأَبِي أُمَامَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَيْضًا .

১৯৪৯. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....মুজাহিদ (র.) থেকে বর্ণিত, একবার আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.)-এর পরিবারে একটি বকরী যবাহ করা হয়। তিনি আসার পর বললেনঃ আমাদের ইয়াহুদী প্রতিবেশীকে তোমরা কিছু হাদিয়া দিয়েছ? আমাদের ইয়াহুদী প্রতিবেশীকে তোমরা কিছু হাদিয়া দিয়েছ কি? আমি রাসূলুল্লাহ



ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, জিবরীল সবসময়ই আমাকে প্রতিবেশী সম্পর্কে এত ওয়াসিয়াত করেছেন যে, আমার ধারণা হয়েছিল যে, তাকেও শীঘ্রই ওয়াসিহ বানিয়ে দেওয়া হবে।

এ বিষয়ে আইশা, ইবন আব্বাস, উক্বা ইবন আমির, আবু হুরায়রা, আনাস, আবদুল্লাহ ইবন 'আমর, মিকদাদ ইবনুল আসওয়াদ, আবু শুরায়হ ও আবু উসামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান; এ সূত্রে গারীব। মুজাহিদ আইশা (রা.) এবং আবু হুরায়রা (রা.) থেকে এ হাদীছটি বর্ণিত রয়েছে।

১৯০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَيَاةَ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ سُرْحَبِيلِ بْنِ شَرِيكَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ تَرِييبٌ ، وَأَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ .

১৯৫০. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইবন 'আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহর নিকট শ্রেষ্ঠ সঙ্গী হল সেই যে স্বীয় সঙ্গীর কাছে ভাল, আল্লাহর নিকট শ্রেষ্ঠ প্রতিবেশী হল সেই যে নাকি তার প্রতিবেশীর নিকট উত্তম।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আবু আবদুর রহমান হবালী (র.)-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইবন ইয়াযীদ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِحْسَانِ إِلَى الْخَدَمِ

অনুচ্ছেদ : খাদিমের প্রতি সদয় হওয়া।

১৯০১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ وَاصِلٍ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِخْوَانُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ فِتْيَةً تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِنْ طَعَامِهِ وَلْيَلْبِسْهُ مِنْ لِبَاسِهِ . وَلَا يَكْفِهِ مَا يَغْلِبُهُ فَإِنْ كَفَّهُ مَا يَغْلِبُهُ فَلْيُعِنِّهِ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৫১. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, এরা তোমাদেরই ভাই; আল্লাহ তা'আলা এদের তোমাদের অধীন খাদেম হিসাবে বানিয়ে দিয়েছেন। সুতরাং যার যে ভাই তার অধীন রয়েছে তাকে যেন সে নিজের খাদ্য থেকে খাদ্য দেয়। নিজের পরিচ্ছদ থেকে পোষাক পরায় এবং এমন কোন কাজের যেন দায়িত্ব চাপিয়ে না দেয় যা তার শক্তিকে পরাজিত করে দেয়। এমন কাজের দায়িত্ব যদি তাকে দেয় যা তাকে অক্ষম করে ফেলে তবে সে যেন এ বিষয়ে তাকে সাহায্য করে।

এ বিষয়ে আলী, উম্মু সালামা, ইবন উমার ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



১৯০২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ هَمَامِ بْنِ يَحْيَى عَنْ فَرْقَدِ السَّبْحِيِّ عَنْ مُرَّةَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ سَيِّئُ الْمَلَكَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَقَدْ تَكَلَّمَ أَبُو السُّخْتِيَانِيُّ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ فِي فَرْقَدِ السَّبْحِيِّ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ .

১৯৫২. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবু বাকর সিদ্দীক (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, দুর্ব্যবহারকারী ব্যক্তি জান্নাতে প্রবেশ করবে না।

এ হাদীছটি গারীব। আযুব সাখতিয়ানী প্রমুখ (র.) ফারকাদ সাবাখী (র.)-এর স্বরণ শক্তির সমালোচনা করেছেন।

### بَابُ النَّهْيِ عَنْ ضَرْبِ الْخَدَمِ وَشَتْمِهِمْ

অনুচ্ছেদ : খাদিমদের মারা এবং গালিগালাজ করা নিষেধ।

১৯০৩. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ فَضِيلِ بْنِ غَزْوَانَ عَنْ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ﷺ نَبِيُّ التَّوْبَةِ : مَنْ قَذَفَ مَمْلُوكَهُ بَرِيئًا مِمَّا قَالَ لَهُ أَقَامَ عَلَيْهِ الْحَدُّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَابْنُ أَبِي نَعْمٍ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي نَعْمٍ الْبَجَلِيُّ يُكْنَى أَبَا الْحَكَمِ .

فِي الْبَابِ عَنْ سُؤَيْدِ بْنِ مِقْرَنٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ .

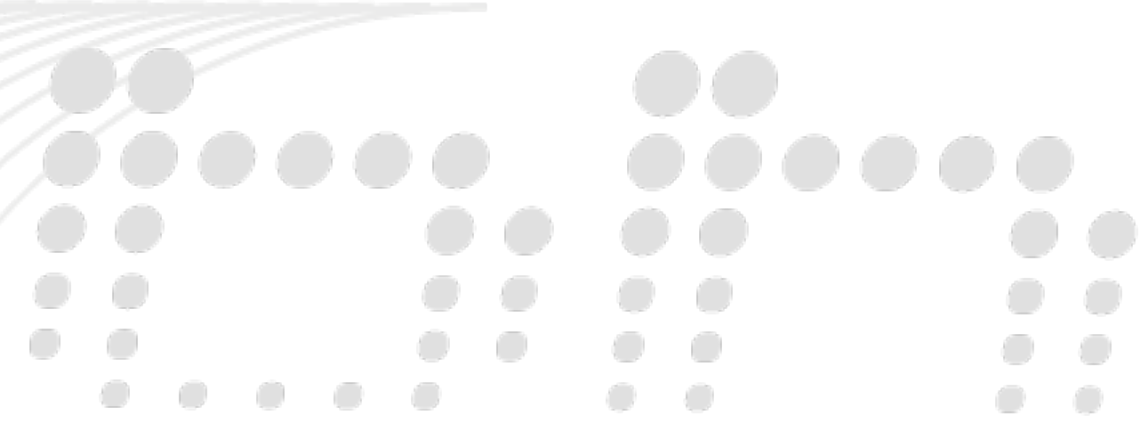
১৯৫৩. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (র.)..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, তওবার নবী আবুল কাসিম ﷺ বলেছেন, কোন নির্দোষ গোলামকে যদি কেউ অপবাদ দেয় আগ্নেয় ২৩ আগ্নেয় কিয়ামতের দিন সেই ব্যক্তির উপর হদ কায়েম করবেন। তবে গোলামটি যদি বাস্তবিকই দোষী হয়ে থাকে তবে ভিন্ন কথা।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

এ বিষয়ে সুওয়ায়দ ইব্ন মুকররিন ও আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন আবু নু'ম (র.) হলেন আবদুর রহমান ইব্ন আবু নু'ম বাজালী। তাঁর কুনিয়ত বা উপনাম হল আবুল- হাকাম।

১৯০৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا مُؤَمِّلٌ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ : كُنْتُ أَضْرِبُ مَمْلُوكًا لِي . فَسَمِعْتُ قَائِلًا مِنْ خَلْفِي يَقُولُ : اِعْلَمْ أَبَا مَسْعُودٍ ، اِعْلَمْ أَبَا مَسْعُودٍ . فَالْتَفَتُ فَإِذَا أَنَا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : اللَّهُ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَيْهِ . قَالَ أَبُو مَسْعُودٍ : فَمَا ضَرَبْتُ مَمْلُوكًا لِي بَعْدَ ذَلِكَ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَإِبْرَاهِيمُ التَّيْمِيُّ إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ شَرِيكٍ .

১৯৫৪. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু মাসউদ(রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি আমার এক গোলামকে পিটাছিলাম। এমন সময় আমার পিছন থেকে একজনকে বলতে শুনলাম, হে আবু মাসউদ, জ্ঞাত হও। হে আবু মাসউদ, জ্ঞাত হও। ঘাড় ফিরিয়ে দেখি রাসূলুল্লাহ ﷺ। তিনি বললেন, তুমি এর উপর যতটুকু শক্তি রাখ আল্লাহ তা'আলা তোমার উপর তদপেক্ষা অধিক ক্ষমতাবান।

আবু মাসউদ (রা.) বলেন, এর পর আর কোন গোলামকে আমি মারিনি।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। ইবরাহীম তায়মী (র.) হলেন, ইবরাহীম ইব্ন ইয়াযীদ ইব্ন শারীক।

بَابُ بَيِّنَاتٍ فِي الْعَفْوِ عَنِ الْخَادِمِ

অনুচ্ছেদ : খাদিমকে ক্ষমা করা।

١٩٥٥. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا رِشْدَيْنُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي هَانِئٍ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ عَبَّاسِ الْحَجَرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ . فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمْ أَعْفَوْتُ عَنِ الْخَادِمِ ؟ فَصَمَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ كَمْ أَعْفَوْتُ عَنِ الْخَادِمِ ؟ فَقَالَ : كُلَّ يَوْمٍ سَبْعِينَ مَرَّةً .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ . وَرَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ أَبِي هَانِئٍ الْخَوْلَانِيِّ نَحْوًا مِنْ هَذَا . الْعَبَّاسُ هُوَ ابْنُ خَلِيدٍ الْحَجَرِيُّ الْمِصْرِيُّ .

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ أَبِي هَانِئٍ الْخَوْلَانِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ . وَقَالَ : عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

১৯৫৫. কুতায়বা (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, জনৈক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে এসে বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, খাদিমকে কতবার মাফ করব? নবী ﷺ চুপ করে রইলেন। লোকটি আবার বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, খাদেমকে কতবার মাফ করব? তিনি বললেন, প্রতিদিন সত্তর বার।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আবদুল্লাহ ইব্ন ওয়াহব (র.) এটিকে আবু হানী খাওলানী (র.) থেকে উক্ত সনদে অনুরূপ হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

কুতায়বা (র.)...আবু হানী খাওলানী (র.) থেকে উক্ত সনদে অনুরূপ বর্ণিত আছে। কেউ কেউ এই হাদীছটিকে আবদুল্লাহ ইব্ন ওয়াহব (র.) থেকে উক্ত সনদে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এবং তা আবদুল্লাহ ইব্ন আমর থেকে বলে উল্লেখ করেছেন।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي آدَبِ الْخَادِمِ

অনুচ্ছেদ : খাদিমকে আদব শিক্ষা দেওয়া।

১৯৫৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ الْعَبْدِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ خَادِمَهُ فَذَكَرَ اللَّهُ فَارْفَعُوا أَيْدِيَكُمْ . قَالَ أَبُو يُسَى : وَأَبُو هُرَيْرَةَ الْعَبْدِيُّ لِسَمَةِ عُمَارَةَ بْنِ جُوَيْنٍ . قَالَ : قَالَ أَبُو بَكْرٍ الْعَلَاءُ : قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ : قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ : ضَعَفَ شُعْبَةُ أَبِي هُرَيْرَةَ الْعَبْدِيُّ . قَالَ يَحْيَى : وَمَا زَالَ ابْنُ عَوْنٍ يَرَوِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَتَّى مَاتَ .

১৯৫৬. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ (রা.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের কেউ যদি তার খাদেমকে মারে আর সে যদি তখন আল্লাহর দোহাই দেয় তবে তোমরা তোমাদের হাত উঠিয়ে নিবে।

আবু হারুন আবদী (রা.)-এর নাম হল উমারা ইব্ন জুওয়ায়ন (রা.)। ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (রা.) বলেন - শু'বা (রা.) আবু হারুন আবদীকে যঈফ বলেছেন। ইয়াহইয়া (রা.) আরো বলেনঃ ইব্ন আওন (রা.) মৃত্যু পর্যন্ত আবু হারুন (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي آدَبِ الْوَلَدِ

অনুচ্ছেদ : সন্তানকে আদব শিক্ষা দেওয়া।

১৯৫৭. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْقَى عَنْ تَاصِيعَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ . قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَنْ يُؤَدَّبَ الرَّجُلُ وَلَدَهُ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَتَاصِيعٌ هُوَ أَبُو الْعَلَاءِ كُوفِيٌّ لَيْسَ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ بِالْقَوِيِّ وَلَا يُعْرَفُ هَذَا الْحَدِيثُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَتَاصِيعٌ شَيْخٌ آخَرُ بَصْرِيُّ يَرَوِي عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ وَغَيْرِهِ هُوَ أَثْبَتُ مَنْ هَذَا .

১৯৫৭. কুতায়বা (রা.).....জারির ইব্ন সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সন্তানকে আদব শিক্ষা দেওয়া এক সা' পরিমাণ বস্তু সাদকা করা অপেক্ষা ভাল।

এ হাদীছটি গারীব, নাসিহ আবুল-'আলা কুফী (রা.) হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে শক্তিশালী নন। এ সূত্র ছাড়া উক্ত হাদীছটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই। নাসিহ নামে অপর একজন বাসরী শায়খ আছেন যিনি 'আম্মার ইব্ন আবু' আম্মার প্রমুখ (রা.) থেকে রিওয়াযাত করে থাকেন। তিনি এই নাসিহ থেকে অধিক নির্ভরযোগ্য।



১১৫৮. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ . حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ أَبِي عَامِرٍ الْخَزَّازُ . حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَا نَحَلَ وَالِدٌ وَلَدًا مِنْ نَحْلٍ أَفْضَلَ مِنْ أَدَبٍ حَسَنٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَامِرِ بْنِ أَبِي عَامِرٍ الْخَزَّازِ وَهُوَ عَامِرُ بْنُ صَالِحِ بْنِ رُسْتَمِ الْخَزَّازِ وَأَيُّوبُ بْنُ مُوسَى هُوَ ابْنُ عَمْرِو بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ ، وَهَذَا عَنْ عَبْدِ حَدِيثِ مُرْسَلٍ .

১১৫৮. নাসর ইবন আলী (র.).....আয়ুব ইবন মুসা তার পিতা তার পিতামহ থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, পিতা তার সন্তানকে ভাল আদব শিক্ষা দেওয়া অপেক্ষা মর্যাদাবান আর কোন জিনিস দান করতে পারেন না।

এ হাদীছটি গারীব, আমির ইবন আবু আমির খাযযায-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু অবহিত নই। তিনি হলেন, আমির ইবন সালিহ ইবন রুসতুম আল-খাযযায আয়ুব ইবন মুসা হলেন আয়ুব ইবন মুসা ইবন আমর ইবন সাসিদ ইবন আস। আমার মতে উক্ত হাদীছটি মুরসাল।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَبُولِ الْهَدِيَّةِ وَالْمُكَافَاةِ عَلَيْهَا

অনুচ্ছেদ : হাদিয়া গ্রহণ করা ও তার বদলা দেওয়া।

১১৫৯. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَكْثَمَ وَعَلَى بْنُ خَشْرَمٍ قَالَا . حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَيُثِيبُ عَلَيْهَا .  
 وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنَسٍ وَابْنِ عُمَرَ وَجَابِرٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِيْسَى بْنِ يُونُسَ عَنْ هِشَامٍ .

১১৫৯. ইয়াহইয়া ইবন আকছাম ও আলী ইবন খাশরাম (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ হাদিয়া কবুল করতেন এবং এর বদলা দিতেন।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, আনাস, ইবন উমার ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এ সূত্রে গারীব। ইসা ইবন ইউনুস (র.)-এর রিওয়াযাতের মাধ্যমেই কেবল আমরা এটিকে মারফু' হিসাবে জানি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الشُّكْرِ لِمَنْ أَحْسَنَ إِلَيْكَ

অনুচ্ছেদ : তোমার প্রতি যে ব্যক্তি সদয় ব্যবহার করে তার কৃতজ্ঞতা আদায় করা।

১১৬০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ مُسْلِمٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيَْادٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ لَا يَشْكُرِ اللَّهَ .



قَالَ هَذَا : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৬০. আহামাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি মানুষের শুকরিয়া করেনা সে আল্লাহরও শুকরিয়া করেনা।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

١٩٦١. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى وَحَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الرَّوَّاسِيُّ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَطِيَّةٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ وَالنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৬১. হান্নাদ (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি মানুষের শুকরিয়া করেনা সে আল্লাহরও শুকরিয়া করেনা।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, আশআছ ইবন কায়স, নু'মান ইবন বাশীর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي صَنَائِعِ الْمَعْرُوفِ

অনুচ্ছেদ : সদাচার প্রশংসা।

١٩٦٢. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ . حَدَّثَنَا النُّضْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُرَشِيُّ الْيَمَامِيُّ . حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو زُمَيْلٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ مَرْثَدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَبَسُّمُكَ فِي وَجْهِ أَخِيكَ لَكَ صَدَقَةٌ ، وَأَمْرُكَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيُكَ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ ، وَإِرْشَادُكَ الرَّجُلَ فِي أَرْضِ الضَّلَالِ لَكَ صَدَقَةٌ ، وَبَصْرُكَ لِلرَّجُلِ الرَّدِيءِ الْبَصَرَ لَكَ صَدَقَةٌ ، وَإِمَاطَتُكَ الْحَجَرَ وَالشُّوْكَةَ وَالْعِظْمَ عَنِ الطَّرِيقِ لَكَ صَدَقَةٌ ، وَإِفْرَاغُكَ مِنْ دَلْوِكَ فِي دَلْوِ أَخِيكَ لَكَ صَدَقَةٌ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَجَابِرٍ وَحَذِيفَةَ وَعَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَأَبُو زُمَيْلٍ اسْمُهُ سِمَاكُ بْنُ الْوَلِيدِ الْحَنْفِيُّ .

১৯৬২. আব্বাস ইবন আবদুল আযীম আশ্বরী (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমার ভাইয়ের সামনে তোমার হাসি তোমার জন্য সাদকা স্বরূপ। সৎ কাজের আদেশ দেওয়া এবং অসৎ কাজের নিষেধ করাও সাদকা, পথ হারানো ব্যক্তিকে পথ দেখিয়ে দেওয়াও সাদকা, দৃষ্টিহীনকে



পথ দেখানো সাদকা, রাস্তা থেকে পাথর, কাটা, হাড়ি বিদূরিত করাও তোমার জন্য সাদকা, তোমার বালতি থেকে তোমার (দীনী) ভাইয়ের বালতিতে পানি ঢেলে দেওয়া তোমার জন্য সাদকা স্বরূপ।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, জাবির, ইয়াযফা, আইশা ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আবু যুমায়ল হলেন সিমাক ইব্ন ওয়ালীদ আল-হানাফী।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَنِيحَةِ

অনুচ্ছেদ : মিনহা প্রদান<sup>১</sup>।

১৭৬২. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يُونُسَ . أَنَّ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْسَجَةَ يَقُولُ : سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَنْ مَنَحَ مَنِيحَةً لَبَنٍ أَوْ وَدْقٍ أَوْ هَدَى زُقَاقًا كَانَ لَهُ مِثْلُ عِتْقِ رَقَبَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ رَوَى مَنْصُورُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ وَشُعْبَةُ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ هَذَا الْحَدِيثَ .

وَفِي الْبَابِ مِنَ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ ، وَمِنْ قَوْلِهِ مَنْ مَنَحَ مَنِيحَةً لَبَنٍ إِنَّمَا يَعْنِي بِهِ قَرْضَ اللَّبَنِ ، قَوْلُهُ أَوْ هَدَى زُقَاقًا : يَعْنِي بِهِ هَدَايَةَ الطَّرِيقِ .

১৯৬৩. আবু কুরায়ব (র.).....বারা ইব্ন আযিব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন আমি নবী ﷺ-কে বলতে শুনেছি, কেউ যদি দুধের জন্য মিনহা প্রদান করে বা কাউকে অর্থ ঋণ দেয় বা পথ হারা লোককে পথ দেখিয়ে দেয় তবে একটি গোলাম আযাদ করার মত ছওয়াব তার হবে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ। আবু ইসহাক – তালহা ইব্ন মুসাররিফ সূত্রে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে গারীব। এই সূত্র হাদীছটি সম্পর্কে আনাদের কিছু জানা নাই। মানসূর ইব্নুল মুতামির এবং উ'বা (রা)ও এই হাদীছটি তালহা ইব্ন মুসাররিফ (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

এই বিষয়ে নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। এই বক্তব্যের মর্ম হল দিরহাম (অর্থ) ঋণ প্রদান করা। - أَوْ هَدَى زُقَاقًا - এর মর্ম হল পথ প্রদর্শন করা।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي إِمَاطَةِ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ

অনুচ্ছেদ : পথ থেকে কষ্টদায়ক জিনিস সরানো।

১৭৬৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ سَمُرَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي طَرِيقٍ إِذَا وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهَ لَهُ فَغُفِّرَ لَهُ .

১. উট বা বকরী ইত্যাদির মালিকানা নিজের রেখে এর দুধ পান করার জন্য কাউকে তা দিয়ে দেওয়া।



وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي ذَرٍّ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৬৪. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, কোন ব্যক্তি হেটে চলার সময় রাস্তায় কোন কাটাদার ডাল পেয়ে যদি সে এটিকে সরিয়ে দেয় তবে আল্লাহ তাআলা তার এই কাজটির মর্যাদা দিয়ে তাকে মগফিরাত দান করেন।

এই বিষয়ে আবু বারযা, ইবন আববাস ও আবু যারর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمَجَالِسَ أَمَانَةٌ

অনুচ্ছেদ : মজলিসের কার্যাবলী আমানতস্বরূপ বলে গণ্য।

১৯৬৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمَلَاءٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ جَابِرِ بْنِ عَتِيكَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ : حَدَّثْتُ ثُمَّ التَفْتُ فِيهِ أَمَانَةٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي ذِئْبٍ .

১৯৬৫. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, কোন ব্যক্তি যদি কোন কথা বলার পর এদিক সেদিক তাকায় তবে তার এই কথা আমানত বলে গণ্য।

হাদীছটি হাসান, ইবু আবু যিব (র.)-এর রিওয়াত হিসাবেই কেবল এটি সম্পর্কে আমরা জানি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النِّسَاءِ

অনুচ্ছেদ : দানশীলতা প্রসংগে

১৯৬৬. حَدَّثَنَا أَبُو الْخَلَّابِ إِدْرِيسُ بْنُ يَحْيَى الْبُصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ وَرْدَانَ . حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ لِي مِنْ بَيْتِي إِلَّا مَا أُدْخِلَ عَلَى الزُّبَيْرِ أَفَأَعْطِي ؟ قَالَ : نَعَمْ ، وَلَا تُؤْكِلِي فَيُؤْكِلِي عَلَيْكَ ، يَقُولُ : لَا تُحْصِي فَيُحْصِي عَلَيْكَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي ذَرٍّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَدَوَّى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ عَنْ عَبَادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا . وَدَوَّى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا عَنْ أَيُّوبَ



وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ .

১৯৬৬. আবুল খাত্তাব যিয়াদ ইব্ন ইয়াহইয়া হাসসানী বসরী (র.).....আসমা বিনত আবু বকর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ আমার স্বামী যুবায়র আমার নিকট যা দেন তা ছাড়া আমার কিছু নেই। আমি কি তা দান করতে পারি? তিনি বললেন, হ্যাঁ, তুমি থলের ফিতা বেধে রাখবে না? কারণ তা করলে (আল্লাহর পক্ষ থেকেও) রিযিকের থলে তোমার জন্য বেধে রাখা হবে।

অনেক বর্ণনাকারী বলেন, অর্থাৎ তিনি বলেছেনঃ গনে গনে আল্লাহর পথে ব্যয় করে না তবে আল্লাহও তোমাকে গনে গনে দিবেন।

এই বিষয়ে আইশা ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান সহীহ। কতক রাবী এই হাদীছটিকে উক্ত সনদে ইব্ন আবী মুলায়কা....আব্বাদ ইব্ন আবদিল্লাহ ইব্ন যুবায়র, আসমা বিনত আবী বাকর (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। একাধিক রাবী এটিকে আযুব (র.)-এর বরাতে রিওয়ায়াত করছেন। কিন্তু তারা এতে আব্বাদ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন যুবায়র (র.)-এর উল্লেখ করেন নি।

১৯৬৭. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَرَّاقُ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : السَّخِيُّ قَرِيبٌ مِنَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْجَنَّةِ قَرِيبٌ مِنَ النَّارِ . وَالْبَخِيلُ بَعِيدٌ مِنَ اللَّهِ بَعِيدٌ مِنَ الْجَنَّةِ بَعِيدٌ مِنَ النَّاسِ قَرِيبٌ مِنَ النَّارِ . وَاجَاهِلٌ سَخِيٌّ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ عَبْدٍ بَخِيلٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَّا فِي حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ مُحَمَّدٍ . وَقَدْ خُوفْتُ سَعِيدَ بْنَ مُحَمَّدٍ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ ، إِنَّمَا يَرَوْنِي عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَائِشَةَ نَسَى مُرْسَلٌ .

১৯৬৭. হাসান ইব্ন আলেকা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ দানশীল ব্যক্তি আল্লাহর নিকটবর্তী, জান্নাতের নিকটবর্তী, মানুষেরও নিকটবর্তী এবং জাহান্নাম থেকে দূরে, আর বখীল হল আল্লাহ থেকে দূরে, জান্নাত থেকে দূরে, মানুষ থেকে দূরে এবং জাহান্নামের কাছে। দানশীল মুখ্য ব্যক্তিও আল্লাহর নিকট নফল ইবাদতকারী অপেক্ষা অধিক প্রিয়।

হাদীছটি গারীব, সাঈদ ইব্ন মুহাম্মাদের বরাতে ছাড়া ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ ....আব্বাজ-আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।

ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.) থেকে এই হাদীছটি রিওয়ায়াতের ক্ষেত্রে সাঈদ ইব্ন মুহাম্মাদের ব্যাপারে এর খেলাফ রয়েছে, ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ....আইশা (রা.) সূত্রে এই বিষয়ে কিছু মুরসাল রূপে বর্ণিত আছে।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَخِيلِ

অনুচ্ছেদ : কৃপনতা প্রসঙ্গে।

১৯৬৮. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ . أَخْبَرَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَالِبٍ الْحَرَّانِيُّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَصْلَتَانِ لَا تَجْتَمِعَانِ فِي مُؤْمِنٍ : الْبَخْلُ وَسَوْءُ الْخُلُقِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْتَعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ صَدَقَةَ بْنِ مُوسَى .

১৯৬৮. আবু হাফস আমর ইবন আলী (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মু'মিনের মাঝে দুটি স্বভাব একত্রিত হতে পারে না একটি হল কৃপনতা, আরেকটি হল অসৎচরিত্র-এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি গারীব, সাদাকা ইবন মুসা (র.)- এর সূত্র ব্যতীত এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

১৯৬৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ . حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ مُوسَى عَنْ فَرْقَدِ السَّبْحِيِّ عَنْ مَرْة الطَّيِّبِ عَنْ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ خَبٌّ وَ- مَنَانٌ وَلَا بَخِيلٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

১৯৬৯. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আবু বাকর সিদ্দীক (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, প্রতারণাকারী, কৃপণ এবং দান করে খোঁটা প্রদানকারী জাহান্নামে প্রবেশ করবে না।

হাদীছটি হাসান গারীব।

১৯৭০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ بِشْرِ بْنِ رَافِعٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُؤْمِنُ غَرٌّ كَرِيمٌ وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَيْئِمٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْتَعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

১৯৭০. মুহাম্মাদ ইবন রাফি' (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মু'মিন হল সরল ভদ্র আর কাফির হল সুচতুর প্রতারক ও নীচ।

হাদীছটি গারীব; এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّفَقَةِ فِي الْأَهْلِ

অনুচ্ছেদ : পরিবার-পরিজনদের জন্য তর্ক ব্যয়।

১৯৭১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



يَزِيدُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : نَفَقَةُ الرَّجُلِ عَلَى أَهْلِهِ صَدَقَةٌ .  
وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، وَعَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الضُّمَرِيِّ ، وَأَبِي مُرَيْرَةَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৭১. আহমদ ইব্ন মুহাম্মদ (র.)..... আবু মাসউদ আনসারী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আপন পরিজনদের জন্য ব্যয় করাও সাদকা।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আমর ইব্ন উমাইয়া আদ-দামরী ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সহীহ।

١٩٧٢. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : أَفْضَلُ الدِّينَارِ دِينَارٌ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ عَلَى رَأْسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَدِينَارٌ يُنْفَقُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .  
قَالَ أَبُو قِلَابَةَ : يَدَأُ بِالْعِيَالِ ثُمَّ قَالَ : فَأَيُّ رَجُلٍ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنْ رَجُلٍ يُنْفِقُ عَلَى عِيَالٍ لَهُ صِغَارٌ يُعْفَهُمُ اللَّهُ بِهِ وَيُغْنِيَهُمُ اللَّهُ بِهِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৭২. কুতায়বা (র.).....ছাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন, সর্বোত্তম দীনার (স্বর্ণমুদ্রা) হল সেই দীনারটি যা একজন লোক তার পরিজনদের জন্য ব্যয় করে, আর ঐ দীনারটি যা একজন লোক আল্লাহর পথে তার বাহনের জন্য ব্যয় করে এবং ঐ দীনারটি যা সে আল্লাহর পথে তার সঙ্গীদের জন্য ব্যয় করে।

আবু কিলাবা (র.) বলেনঃ আবদুল্লাহ ইব্ন উমাইয়া আদ-দামরী তার পবিত্র বক্তব্য উদ্ধৃত করেছেন পরিজনদের কথা উল্লেখ করে। এরপর তিনি বলেন ঐ ব্যক্তির তুলনায় বিরাট হওয়াবের অধিকারী আর কে হতে পারে যে ব্যক্তি তার ছোট ছোট পরিবারের সদস্যদের জন্য অর্থে ব্যয় করে। এর মাধ্যমে আল্লাহ তাআলা তাদেরকে হারাম থেকে পবিত্র রাখেন এবং অমুখাপেক্ষী করে দেন।

এ হাদীছটি হাসান সহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الصِّيَافَةِ كَمْ هُوَ ؟

অনুচ্ছেদ : যিয়াফত এবং যিয়াফতের শেষ সীমা কয় দিন ?

١٩٧٣. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْعَدَوِيِّ أَنَّهُ قَالَ : أَبْصَرْتُ عَيْنَايَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : وَسَمِعْتُهُ أَذْنَايَ حِينَ تَكَلَّمَ بِهِ قَالَ : مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ



فَلْيَكْرِمْ ضَيْفَهُ جَائِزَتَهُ ، قَالُوا : وَمَا جَائِزَتُهُ ؟ قَالَ : يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ ، وَالضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَمَا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسَ كُتُّ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৭৩. কুতায়বা (র.)..... আবু শুরায়হ আদবী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন এই কথা বলেছিলেন তখন আমার দু'চোখ তাঁকে দর্শন করেছে এবং আমার দুই কান তাঁকে কথা বলতে শুনেছে। তিনি বলেছিলেনঃ যে ব্যক্তি আল্লাহ এবং শেষ দিনের প্রতি ঈমান রাখে সে যেন তার মেহমানকে সম্মান প্রদর্শন করে তাকে "জাইয়া" দেয়। সাহাবীগণ জিজ্ঞাসা করলেন জাইয়া কি? তিনি বললেন, এক দিন ও এক রাতের সম্মল সঙ্গে দিয়ে দেওয়া।

তিনি আরো বললেনঃ মেহমানদারীর সীমা হল তিনি দিন। এর অতিরিক্ত যা হবে তা হল সাদাকা স্বরূপ। যে ব্যক্তি আল্লাহ ও শেষ দিনের উপর ঈমান রাখে সে যেন ভাল কথা বলে অথবা চুপ থাকে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

١٩٧٤. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ أَبِي عَجْلَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْكَعْبِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : الضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ ، وَجَائِزَتُهُ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ ، وَمَا أَتَقَى عَلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَتَوَيَّ عِنْدَهُ حَتَّى يُحْرِجَهُ .

وَمَعْنَى قَوْلِهِ لَا يَتَوَيَّ عِنْدَهُ يَعْنِي الضَّيْفُ لَا يَقِيمُ عِنْدَهُ حَتَّى يَشْتَدَّ عَلَى صَاحِبِ الْمَنْزِلِ . وَالْحَرْجُ هُوَ الْخِصْقُ ، إِنَّمَا قَوْلُهُ حَتَّى يُحْرِجَهُ يَقُولُ : حَتَّى يَضِيقَ عَلَيْهِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، وَقَدْ رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَاللِّيثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَأَبُو شَرِيحٍ الْخَزَائِيُّ هُوَ الدَّعْبِيُّ وَهُوَ الْغُلَوِيُّ أَسْمُهُ خُوَيْلِدُ بْنُ عَمْرٍو .

১৯৭৪. ইবনু আবী উমার (র.).....আবু শুরায়হ আল-কা'দী (রা.) থেকে বর্ণিত যে রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মেহমানদারী হল তিন দিন। জাইয়া হল একদিন এক রাতের সম্মল প্রদান। মেহমানের জন্য এরপর যা ব্যয় করবে তা হল সাদাকা। এতদিন কারো কাছে অবস্থান করা যে শেষ পর্যন্ত যে বিরক্ত হয়ে উঠে মেহমানের জন্য জায়েয নয়। কথটির মর্ম হল মেহমান এত দিন কারো কাছে অবস্থান করবে না যে বাড়িওয়ালার জন্য তার অবস্থান কঠিন হয়ে দাঁড়ায়। الْحَرْج হল সংকোচ সৃষ্টি হওয়া, সংকট সৃষ্টি হওয়া। حَتَّى অর্থ হল এমন কি শেষ পর্যন্ত বাড়িওয়ালার জন্য সে সংকট সৃষ্টি করে তুলল।

এই বিষয়ে আইশা ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি মালিক ইবনু আনাস এবং লায়ছ ইবনু সা'দ (র.) ও সাঈদ আল মাকবুরী (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।।



হাদীছটি হাসান সাহীহ। আবু হুরায়হ খুযা'ঐ (র.) হলেন কা'বী। তিনি আদাবী ও তাঁর নাম হল খুওয়ায়লিদ ইবন আমর।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّعْيِ عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْيَتِيمِ

অনুচ্ছেদ : ইয়াতীম ও স্বামীহীনাদের জন্য ভরণ-পোষণের প্রচেষ্টা করা।

১৭৭৫. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سَلِيمٍ يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، أَوْ كَالَّذِي يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ . حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنٌ . حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ثَوْرٍ بْنِ زَيْدٍ الدِّيلِيِّ عَنْ أَبِي الْغَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِ ذَلِكَ .

وَهَذَا الْحَدِيثُ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو الْغَيْثِ اسْمُهُ سَالِمٌ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُطِيعٍ ، وَثَوْرُ بْنُ زَيْدٍ مَدَنِيٌّ ، وَثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ شَامِيٌّ .

১৯৭৫. আনসারী (র.).....সাফওয়ান ইবন সুলায়ম (রা.) মারফুক্রূপে বর্ণনা করেন যে, নবী ﷺ বলেছেন সিসকীন ও স্বামীহীনাদের ভরণ-পোষণের জন্য যে ব্যক্তি উপার্জনের প্রচেষ্টা চালায় সে হল আল্লাহর সাথে যুজ্জিদের মত বা ঐ ব্যক্তির মত পুণ্যের অধিকারী সে হবে যে ব্যক্তি দিন ভর সিয়াম পালন করে এবং রাত ভর আল্লাহর জন্য দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সালাত আদায় করে।

আনসারী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে অনুরূপ রিওয়ায়াত রয়েছে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ গারীব। রাবী আবুল গায়ছ (র.) এর নাম হল সালিম। তিনি ছিলেন আবদুল্লাহ ইবন মুদী (রা.) এর মাওলা বা আযাদকৃত দাস। ছাওর ইবন ইয়াযীদ হলেন শামী আর ছাওর ইবন যায়দ হল মাদানী।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي طَلَاقِ الرَّجُلِ وَحُسْنِ الْبَشْرِ

অনুচ্ছেদ : উজ্জ্বল ও হাসি মুখ থাকা।

১৭৭৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا الْمُنْكَدِرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُنْكَدِرِ ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ ، وَإِنْ مِنْ الْمَعْرُوفِ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ ، وَأَنْ تَفْرِغَ مِنْ دَلْوِكَ فِي إِنَاءِ أَخِيكَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৯৭৬. কুতায়বা (র.).....জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ



বলেছেন, প্রত্যেকটি নেক কাজই সাদাকা। তোমার কোন (দীনী) ভাইয়ের সঙ্গে হাসি মুখে মিলিত হওয়া এবং তোমার বালতী থেকে তোমার ভাইয়ের বালতীতে পানি ঢেলে দেওয়াও নেক কাজের অন্তর্ভুক্ত।

এই বিষয়ে আবু যারর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الصِّدْقِ وَالْكَذِبِ

অনুচ্ছেদ : সত্য ও মিথ্যা প্রসঙ্গে।

১৭৭৭. حَدَّثَنَا هَنَادٌ : حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ ، وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا ، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ ، وَمَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ ، وَعُمَرَ ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ ، وَابْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ شَحِيحٌ .

১৯৭৭. হানাদ (রা.).....ইবন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা অবশ্যই সত্যকে অবলম্বন করবে। কেননা সত্য সংকর্মের দিকে ধাবিত করে আর সংকর্ম ধাবিত করে জান্নাতের দিকে। কোন ব্যক্তি যদি সदा সত্য বলতে থাকে এবং সত্যের প্রতিই সदा মনযোগ রাখতে থাকে শেষ পর্যন্ত আল্লাহর কাছেও সিদ্দীক হিসাবে তার কথা লিপিবদ্ধ হয়।

তোমরা মিথ্যার থেকে বেঁচে থাকবে, কেননা মিথ্যা অন্যায়ের দিকে নিয়ে যায়, আর অন্যায় নিয়ে যায় জাহান্নামের দিকে। কোন বান্দা যখন মিথ্যা বলতে থাকে এবং মিথ্যার প্রতিই তার খেয়াল থাকে এমন কি শেষ পর্যন্ত আল্লাহর কাছেও কায্যাব (অতি মিথ্যাবাদী) বলে তার নাম লিপিবদ্ধ হয়।

এই বিষয়ে আবু বাকর সিদ্দীক, উমার, আবদুল্লাহ ইবন শিখীর এবং ইবন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৭৭৮. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ : قُلْتُ لِعَبْدِ الرَّحِيمِ بْنِ هُرُونٍ الْغَسَّانِيِّ : حَدَّثَكُمْ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي رَوَادٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : إِذَا كَذَبَ الْعَبْدُ تَبَاعَدَ عَنْهُ الْمَلَكُ مِثْلًا مِنْ ثَنَيْنِ مَا جَاءَ بِهِ . قَالَ يَحْيَى : فَأَقْرَأُ بِهِ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرُونٍ ؟ فَقَالَ نَعَمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ جَيِّدٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، تَفَرَّدَ بِهِ عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ هُرُونٍ .

১৯৭৮. ইয়াহইয়া ইবন মুসা (রা.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ কোন বান্দা



যখন মিথ্যা বলে তখন তার এই কর্মের দুর্গন্ধের কারণে (সঙ্গী রহমতের) ফিরিশতা তার থেকে দূরে সরে যায়।

হাদীছটি গারীব, এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। রাবী আবদুর রহমান ইব্ন হারুন এটির রিওয়াযাত ক্ষেত্রে নিসংগ।

১৭৭৭. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : مَا كَانَ خُلُقُ أَبِغَضَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْكُذِبِ ، وَلَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يُحَدِّثُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ بِالْكَذِبَةِ فَمَا يَزَالُ فِي نَفْسِهِ حَتَّى يَعْلَمَ أَنَّهُ قَدْ أَحْدَثَ مِنْهَا تَوْبَةً . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

১৯৭৯. ইমাহইয়া ইব্ন মুসা (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট মিথ্যা কথার চেয়ে রাগ আনয়নকারী আর কোন স্বভাব ছিলনা। কোন ব্যক্তি নবী ﷺ-এর সামনে মিথ্যা কথা বললে সর্বদাই তা তাঁর মনে বিধত, যতক্ষণ না তিনি জানতেন যে, লোকটি তা থেকে তওবা করেছে।

হাদীছটি হাসান।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفُحْشِ وَالْفَحْشِ

অনুচ্ছেদ : অশ্লীলতা প্রসংগে।

১৭৮০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا كَانَ الْفُحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ ، وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ .

১৯৮০. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা সানআনী ষমুখ (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, অশ্লীলতা কোন বস্তুর কেবল ক্ষেদ বৃদ্ধিই করে আর লজ্জা কোন জিনিষের কেবল শ্রীবৃদ্ধি ঘটায়।

এই বিষয়ে আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেন, এই হাদীছটি হাসান গারীব। আবদুর রহমান (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

১৭৮১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ : أَنَبَانَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يُحَدِّثُ عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : خِيَارُكُمْ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا ، وَلَمْ يَكُنْ



النَّبِيُّ ﷺ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৮১. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমাদের মধ্যে যার চরিত্র অধিক সুন্দর সেই তোমাদের মধ্যে উত্তম। নবী ﷺ অশ্লীল ছিলেন না এবং অশ্লীলতার ভানও করতেন না।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي اللَّعْنَةِ

অনুচ্ছেদ : অভিশাপ দেওয়া।

১৯৮২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ

سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَلَاعَنُوا بِلَعْنَةِ اللَّهِ ، وَلَا بِغَضَبِهِ ، وَلَا بِالنَّارِ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৮২. মুহাম্মাদ ইব্নুল মুছান্না (র.).....সামুরা ইব্ন জুন্দুব (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা পরস্পরে আল্লাহর লা'নাত, তাঁর গযবের বা জাহান্নামের অভিশাপ দিবে না।

এই বিষয়ে ইব্ন আববাস, আবু হুরায়রা, ইব্ন উমার ও ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

১৯৮৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَذْيِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَابِقٍ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ

إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ وَلَا اللَّعَّانِ وَلَا الْفَاحِشِ

وَلَا الْبَذِي .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ .

১৯৮৩. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া আযদী বাসরী (র.)...আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, মুমিন ব্যক্তি দোষ দেয় না, অভিসম্পাত করে না, অশ্লীলতা করে না এবং কটুভাষী হয় না।

হাদীছটি হাসান গারীব। আবদুল্লাহ (রা.) থেকে এটি অন্য ভাবেও বর্ণিত আছে।

১৯৮৪. حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمٍ الطَّائِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ . حَدَّثَنَا أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ ، عَنْ قَتَادَةَ عَنْ

أَبِي الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا لَعَنَ الرِّيحَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : لَا تَلْعَنِ الرِّيحَ فَإِنَّهَا مَأْمُورَةٌ . وَإِنَّهُ مِنْ



لَعَنَ شَيْئًا لَيْسَ لَهُ بِأَهْلٍ رَجَعَتِ اللَّعْنَةُ عَلَيْهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ أَحَدًا أَسْنَدَهُ غَيْرَ بِشَرِّ بْنِ عُمَرَ .

১৯৮৪. যায়দ ইবন আখযাম তাসী বাসরী (র.).....ইবন আববাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, জনৈক ব্যক্তি একবার নবী ﷺ এর সামনে বাতাসকে লা'নত করে। তখন নবী ﷺ বললেন তুমি বাতাসকে লা'নত দিবে না কেননা এতো নির্দেশিত। কেউ যদি কোন বস্তুকে লা'নত দেয় আর সে বস্তু যদি উক্ত লা'নতের পাত্র না হয় তবে সেই লা'নত লা'নতকারীর দিকে ফিরে আসে।

হাদীছটি হাসান গারীব, বিশর ইবন উমার (র.) ছাড়া আর কেউ এটিকে মুসনাদ রূপে রিওয়াযাত করেছেন বলে আমাদের জানা সেই।

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْلِيمِ النَّسَبِ

অনুচ্ছেদ : নসব নামা শিক্ষাদান।

১৯৮৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عِيسَى التَّقْفِيِّ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى السُّنْبَعِثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : تَعَلَّمُوا مِنْ أُنْسَابِكُمْ مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ ، فَإِنَّ صَلَاةَ الرَّحِمِ مَحَبَّةٌ فِي الْأَهْلِ ، مَثْرَاءٌ فِي الْمَالِ ، مَنْسَاءٌ فِي الْأَثَرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَمَعْنَى قَوْلِهِ مَنْسَاءٌ فِي الْأَثَرِ ، يَعْنِي زِيَادَةً فِي الْعُمُرِ .

১৯৮৫. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত তিনি বলেছেন, তোমরা তোমাদের নসব নামা শিক্ষা করবে যাতে তোমরা তোমাদের আত্মীয়দের সম্পর্ক বজায় রাখতে পার। কেননা রেহেম সম্পর্কীয় আত্মীয়তার বন্ধন বজায় রাখা দ্বারা স্বজনদের পরস্পরে প্রেম প্রীতির সৃষ্টি হয় সম্পদে পাচুর্য আসে এবং আয়ু বৃদ্ধি হয়।

হাদীছটি এই সূত্রে গারীব।

—এর মর্ম হল আয়ু বৃদ্ধি হয়। — مَنْسَاءٌ فِي الْأَثَرِ

بَابُ مَا جَاءَ فِي دَعْوَةِ الْأَخِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ

অনুচ্ছেদ : এক ভাইয়ের অনুপস্থিতিতে তার জন্য আরেক ভাইয়ের দূ'আ করা।

১৯৮৬. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ أَنْعَمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَا دَعْوَةٌ أَسْرَعَ إِجَابَةً مِنْ دَعْوَةِ غَائِبٍ لِغَائِبٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَالْإِفْرِيقِيُّ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ وَهُوَ عَبْدُ



اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ بْنِ أَنْعَمَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ هُوَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبْلِيُّ .

১৯৮৬. আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, একজনের অনুপস্থিতিতে তার জন্য অপর এক জনের দু'আর মত এত শীঘ্র আর কোন দু'আ কবুল হয় না। হাদীছটি গারীব, এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। ইফরীকী হাদীছের ক্ষেত্রে যইফ। তিনি হলেন আবদুর রহমান ইব্ন যিয়াদ ইব্ন আনআম আল ইফরীকী।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّتْمِ

অনুচ্ছেদ : গালিগালাজ করা।

১৯৮৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : الْمَسْتَبَانِ مَا قَالَا فَعَلَى الْبَابِ مِنْهُمَا مَا لَمْ يَعْتَدِ الْمَظْلُومُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ وَأَبْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৮৭. কুতায়বা (র.)...আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ পরস্পর গালি-গালাজকারী ব্যক্তিদ্বয় একে অন্যকে যা বলে এর অপরাধ যে শুরু করে তাঁর উপর বর্তায় যতক্ষণ না মজলুম ব্যক্তি (যাকে প্রথমে গালি দেওয়া হয়েছে)। সীমা লংঘন করে।

এই বিষয়ে সা'দ, ইব্ন মাসউদ ও আবদুল্লাহ ইব্ন মুগাফ্ফাল (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

১৯৮৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ : سَمِعْتُ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَسُبُّوا الْأُمَمَاتِ فَتُؤْنُوا الْأَحْيَاءَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ اخْتَلَفَ أَصْحَابُ سُفْيَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، فَرَوَى بَعْضُهُمْ مِثْلَ رِوَايَةِ الْحَفَرِيِّ ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ : سَمِعْتُ رَجُلًا يُحَدِّثُ عِنْدَ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

১৯৮৮. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....মুগীরা ইব্ন শু'বা (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা মৃত ব্যক্তিকে গালি-গালাজ করবে না। কেননা এতে জীবিত ব্যক্তিদেরকে তুমি কষ্ট দিলে।

সুফইয়ান (র.)-এর শাগিরদগণের এই হাদীছটির রিওয়ায়াতে পার্থক্য রয়েছে। কেউ কেউ তো হফারী (র.)-এর মত (১৯৮৯ নং) রিওয়ায়াত করেছেন। আর তাদের কতক বলেছেন, সুফইয়ান.....যিয়াদ ইব্ন ইলাকা (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি জনৈক ব্যক্তিকে মুগীরা ইব্ন শু'বা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণনা করতে শুনেছি....।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

১৯৮৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زُبَيْدِ بْنِ الْحَرْثِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ . قَالَ زُبَيْدٌ قُلْتُ لِأَبِي وَائِلٍ : أَأَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ ؟ قَالَ نَعَمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৮৯. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কোন মুসলিম ব্যক্তিকে গালি-গালাজ করা হল ফিস্ক ও নাফরমানীর কাজ আর তাঁর সঙ্গে লড়াই করা হল কুফরী কাজ।

রাবী যুবায়েদ বলেনঃ আমি আবু ওয়াইল (র.)-কে জিজ্ঞাসা করলাম আপনি কি সরাসরি আবদুল্লাহ (ইবন মাসউদ) (রা.) থেকে এই হাদীছ শুনেছেন। তিনি বললেন না।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي قَوْلِ الْمَعْرُوفِ

অনুচ্ছেদ : ভাল কথা বলা।

১৯৯০. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : إِنْ فِي الْجَنَّةِ غُرَفًا تَرَى ظُهُورَهَا مِنْ بَطُونِهَا وَبَطُونِهَا مِنْ ظُهُورِهَا ، فَقَامَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ : لِمَنْ هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : لِمَنْ أَطَابَ الْكَلَامَ وَأَطْعَمَ الطَّعَامَ وَأَدَامَ الصِّيَامَ وَصَلَّى لِلَّهِ بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ ، وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ هَذَا مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ وَهُوَ كُوفِيٌّ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ الْقُرَشِيُّ مَدَنِيٌّ وَهُوَ أَثْبَتُ مِنْ هَذَا وَكِلَاهُمَا كَانَا فِي عَصْرِ وَاحِدٍ .

১৯৯০. আলী ইবন হুজর (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে তিনি বলেছেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, জান্নাতে একটি প্রাসাদ রয়েছে যার ভিতর থেকে বাহির এবং বাহির থেকে ভিতর পরিদৃষ্ট হবে। তখন জনৈক বেদুইন উঠে দাঁড়ালেন, বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ এটি কার হবে? তিনি বললেনঃ এটি হবে তার যে ভাল কথা বলে, অন্যকে আহ্বার করায় সর্বদা রোযা রাখে এবং যখন রাতে সব মানুষ ঘুমিয়ে থাকে তখন সে উঠে সলাত (তাহাজ্জুদ) আদায় করে।



হাদীছটি গরীব। আবদুর রহমান ইব্ন ইসহাক (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْمَمْلُوكِ الْمَالِيعِ

অনুচ্ছেদ : নেককার দাসের মর্যাদা।

১৯৯১. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ نِعْمًا لِأَحَدِهِمْ أَنْ يُطِيعَ رَبَّهُ وَيُؤَدِّيَ حَقَّ سَيِّدِهِ يَعْنِي الْمَمْلُوكَ . وَقَالَ كَعْبٌ : صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مُوسَى وَابْنِ عُمَرَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৯১. ইব্ন আবু উমার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন কতই না উত্তম সে ব্যক্তি যে আল্লাহর আনুগত্য করে এবং তার মালিকেরও হক আদায় করে।

কা'ব আলি আহবার বলেনঃ আল্লাহ ও তাঁর রাসূল ﷺ সত্য কথা বলেছেন।

এই বিষয়ে আবু মুসা ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

১৯৯২. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ. حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ عَنْ زَادَانَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ثَلَاثَةٌ عَلَى كُتْبَانِ الْمِسْكِ أَرَاهُ قَالَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ : عَبْدٌ أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ ، وَرَجُلٌ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ بِهِ رَاخُونَ ، وَرَجُلٌ يُنَادِي بِالصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ وَكِيعٍ ، وَأَبُو الْيَقْظَانِ اسْمُهُ عُمَانُ بْنُ قَيْسٍ ، وَيُقَالُ ابْنُ عُمَيْرٍ وَهُوَ أَشْهُرُ .

১৯৯২. আবু কুরায়ব (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তিন ধরনের ব্যক্তি এমন যারা কিয়ামতের দিন মিশ্কে আশ্বরের টিলায় অবস্থান করবেঃ এমন গোলাম যে আল্লাহর হকও আদায় করে এবং তার মালিকের হকও আদায় করে; এমন ইমাম যার উপর তার মুসল্লীরা সন্তুষ্ট, এমন ব্যক্তি যে দিনে ও রাতে প্রত্যহ পাঁচ ওয়াক্ত সালাতের দিকে আহ্বান করে।

হাদীছটি হাসান গরীব। সুফইয়ান (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। বর্ণনাকারী আবুল ইয়াকযান (র.)-এর নাম হল উছমান ইব্ন কায়স।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي مُعَاشَرَةِ النَّاسِ

অনুচ্ছেদ : মানুষের সাথে আচার-ব্যবহার ।

১৯৯৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اِتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ ، وَاتَّبِعِ السُّبَّةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا ، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ وَأَبُو نَعْمٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ : حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ مَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ : وَالصُّحُفُ حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ .

১৯৯৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আশীর্বাদ করে বলেছেন যেখানেই থাকবে আল্লাহকে ভয় করবে ; মন্দ কাজের অনুবর্তীও কোন নেক কাজ করে ফেলবে তাতে মন্দ অপসৃত হয়ে যাবে; মানুষের সঙ্গে সুন্দর ব্যবহার করবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। উক্ত হাদীছটি হাসান সাহীহ।

মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....হাবীব (র.) থেকে উক্ত সনদে পুনশ্চঃ মাহমূদ (র.).....মু'আয ইব্ন জাবাল (রা.) সূত্রেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

মাহমূদ (র.) বলেনঃ আবু যারর (রা.) বর্ণিত হাদীছটি সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ظَنِّ السُّوءِ

অনুচ্ছেদঃ কুধারণা পোষণ করা

১৯৯৪. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ : وَسَمِعْتُ عَبْدَ بْنَ مَعِيذٍ يَذْكُرُ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ سَفْيَانَ قَالَ : قَالَ سَفْيَانُ : الظَّنُّ ظَنَانٍ : فَظَنُّ إِثْمٍ ، وَظَنُّ لَيْسَ بِإِثْمٍ ، فَأَمَّا الظَّنُّ الَّذِي هُوَ إِثْمٌ فَالَّذِي يَظُنُّ ظَنًّا وَيَتَكَلَّمُ بِهِ ، وَأَمَّا الظَّنُّ الَّذِي لَيْسَ بِإِثْمٍ فَالَّذِي يَظُنُّ وَلَا يَتَكَلَّمُ بِهِ .



## بَابُ مَا جَاءَ فِي مُعَاشَرَةِ النَّاسِ

অনুচ্ছেদ : মানুষের সাথে আচার-ব্যবহার ।

১৯৯৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ ، وَاتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا ، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ وَأَبُو نَعِيْرٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ مُحَمَّدٌ : حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . قَالَ مُحَمَّدٌ : وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ .

১৯৯৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ. তাকে বলেছেন যেখানেই থাকবে আল্লাহকে ভয় করবে ; মন্দ কাজের অনুবর্তীতে কোন নেক কাজ করে ফেলবে তাতে মন্দ অপসৃত হয়ে যাবে; মানুষের সঙ্গে সুন্দর ব্যবহার করবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। উক্ত হাদীছটি হাসান সাহীহ।

মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....হাবীব (র.) থেকে উক্ত সনদে পুনশ্চঃ মাহমূদ (র.).....মু'আয ইব্ন জাবাল (রা.) সূত্রেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

মাহমূদ (র.) বলেনঃ আবু যারর (রা.) বর্ণিত হাদীছটি সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ظَنِّ السُّوءِ

অনুচ্ছেদঃ কুধারণা পোষণ করা

১৯৯৪. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ : وَسَمِعْتُ عَبْدَ بْنَ حُمَيْدٍ يَذْكُرُ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ سَفْيَانَ قَالَ : قَالَ سَفْيَانُ : الظَّنُّ ظَنَانٌ : فَظَنُّ إِثْمٍ ، وَظَنُّ لَيْسَ بِإِثْمٍ ، فَأَمَّا الظَّنُّ الَّذِي هُوَ إِثْمٌ فَالَّذِي يَظُنُّ ظَنًّا وَيَتَكَلَّمُ بِهِ ، وَأَمَّا الظَّنُّ الَّذِي لَيْسَ بِإِثْمٍ فَالَّذِي يَظُنُّ وَلَا يَتَكَلَّمُ بِهِ .



১৯৯৪. ইবন আবী উমার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা কৃধারণা পোষণ করা থেকে বেঁচে থাকবে, কেননা, কৃধারণা করা হল সবচেয়ে মিথ্যা কথা।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেন, আবদ ইবন হুমায়দ (র.)-কে সুফইয়ান (র.)-এর কতিপয় শাগিরদের বরাতে বলতে শুনেছি যে, সুফইয়ান বলেছেনঃ ধারণা হল দু'ধরণেরঃ এক প্রকারের ধারণা পাপ আরেক প্রকারের ধারণা পাপ নয়। পাপ ধারণা হল কৃধারণা করে তা অন্যকে ব্যক্ত করা। আর যে ধারণায় পাপ নেই তা হল কোন ধারণা হলে তা ব্যক্ত না করা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمِرَاحِ

অনুচ্ছেদঃ কৌতুক প্রসঙ্গে

১৯৯৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَضَّاحِ الْكُوَيْتِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيُخَالِطُنَا حَتَّى إِنْ كَانَ لَيَقُولُ لِأَخٍ لِي صَغِيرٍ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النُّغَيْرُ . حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسٍ نَحْوَهُ . وَأَبُو التَّيَّاحِ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ حُمَيْدٍ الضَّبِّيُّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৯৫. আবদুল্লাহ ইবন ওয়াযযাহ কুফী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের সাথে মিশতেন। এমন কি আমার একটি ভাইকে (কৌতুক করে) বলতেনঃ

ওহে আবু উমায়র

কী করেছে নুগায়র<sup>১</sup>

হান্নাদ (র.).....আনাস (রা.) থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

হাদীছটি হাসান সাহীহ, বর্ণনাকারী আবুত্ তায্যাহ (র.)এর নাম হল ইয়াযীদ ইবন হুমায়দ যুবাযঈ।

১৯৯৬. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ التُّوْرِيُّ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّكَ تُدَاعِبُنَا : قَالَ : إِنِّي لَا أَقُولُ إِلَّا حَقًّا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১৯৯৬. আববাস ইবন মুহাম্মদ দুওয়ারী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেনঃ লোকেরা বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ আপনি আমাদের সাথে কৌতুকও করেন, তিনি বললেনঃ আমি সত্য ব্যতীত কিছু বলিনা।

১. চড়াই পাখির মত একটি পাখি। আবু উমায়েরের একটি নুগায়র পাখি ছিল, পরে সেটি মারা যায়।



হাদীছটি হাসান সাহীহ, إِنَّكَ تَدَاعِبُنَا اর্থ আপনি আমাদের সাথে কৌতুকও করেন !.....  
 ১৯৯৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِطِيُّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَجُلًا اسْتَحْمَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : إِنِّي حَامِلُكَ عَلَى وَلَدِ النَّاقَةِ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا أَصْنَعُ بِوَلَدِ النَّاقَةِ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : وَمَلْ تَلِدُ الْإِبِلَ إِلَّا النُّوقَ ؟ قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৯৯৭. কুতায়বা (র.)....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার জনৈক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ এর কাছে আরোহনযোগ্য একটি বাহন চাইলেন, তিনি তাঁকে বললেন; তোমাকে আমি একটি উটনীর বাচ্চার উপর আরোহন করাব। লোকটি বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ ﷺ উটনীর বাচ্চা দিয়ে আমি কি করব? তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ উটনী ছাড়া অন্য কিছু কি উটের জন্য দেয়?

হাদীছটি হাসান-সাহীহ গারীব।

১৯৯৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيَاثٍ . حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شَرِيكَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ : يَا ذَا الْأُذُنَيْنِ .

قَالَ : مُحَمَّدٌ : قَالَ أَبُو أُسَامَةَ : يَعْنِي مَارَحَهُ ، وَهَذَا الْحَدِيثُ حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

১৯৯৮. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.)....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ তাঁকে “ইয়া যাল উযুনায়ন” – ‘হে দু’কান ওয়ালা’ বলে ডাকতেন।

মাহমুদ (র.) বলেন, আবু উসামা (র.) বলেছেন : নবী ﷺ কৌতুক করে এই কথা বলতেন।

হাদীছটি সাহীহ-গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمِرَاءِ

অনুচ্ছেদ : বিবাদ-বিসম্বাদ প্রসঙ্গে।

১৯৯৯. حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي فُدَيْكٍ قَالَ : حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ وَرْدَانَ اللَّيْثِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ وَهُوَ بَاطِلٌ بُنِيَ لَهُ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ ، وَمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَهُوَ مُحِقٌّ بُنِيَ لَهُ فِي وَسْطِهَا ، وَمَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ بُنِيَ لَهُ فِي أَعْلَاهَا . وَهَذَا الْحَدِيثُ حَدِيثٌ حَسَنٌ ، لَانَعْرِفُهُ إِلَّا عَنْ حَدِيثِ سَلَمَةَ بْنِ وَرْدَانَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ .

১৯৯৯. উকবা ইব্ন মুকাররাম আশ্মী বাসরী (র.)....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি মিথ্যা পরিত্যাগ করে.....আর মিথ্যা তো বাতিলই হয়ে থাকে-তার জন্য জান্নাতের পার্শ্বে একটি প্রাসাদ নির্মাণ করা হবে; হক থাকা সত্ত্বেও যে ব্যক্তি বিবাদ-বিসম্বাদ পরিত্যাগ করে তার



জন্য জান্নাতের মাঝে একটি প্রাসাদ নির্মাণ করা হবে; আর যে ব্যক্তি তার চরিত্র সুন্দর করে তার জন্য জান্নাতের সর্বোচ্চ স্থানে একটি প্রাসাদ নির্মাণ করা হবে।

হাদীছটি হাসান, সালামা ইবন ওয়ারদান-আনাস (রা.) সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২০০০. حَدَّثَنَا فَضَالَةُ بْنُ الْفَضْلِ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ ابْنِ وَهْبٍ بْنِ مُنَبِّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كَفَى بِكَ إِثْمًا أَنْ لَا تَزَالَ مُخَاصِمًا . وَهَذَا الْحَدِيثُ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২০০০. ফাযালা ইবন ফাযল কুফী (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ ঝগড়াটে হওয়াই তোমার পাপের জন্য যথেষ্ট।

হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২০০১. حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ عَنْ اللَّيْثِ وَهُوَ ابْنُ أَبِي سُلَيْمٍ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا تُمَارِ أَخَاكَ ، وَلَا تُمَارِجُهُ ، وَلَا تَعِدُّهُ مَوْعِدَةً فَتُخْلِفُهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ عِنْدِي هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ .

২০০১. জিয়াদ ইবন আয়ুব বাগদাদী (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত তিনি বলেছেনঃ তোমার দীনী ভাইয়ের সঙ্গে ঝগড়া করবে না; তাকে বিদ্রূপ করবে না; তার সঙ্গে এমন ওয়াদা করবে না যা তুমি পরে ভঙ্গ করে বসবে।

হাদীছটি হাসান-গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُدَارَاةِ

অনুচ্ছেদ : মানুষের সঙ্গে কোমল ব্যবহার করা প্রসঙ্গে।

২০০২. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا عِنْدَهُ فَقَالَ : بِئْسَ ابْنُ الْعَشِيرَةِ أَوْ أَخُو الْعَشِيرَةِ ، ثُمَّ أَذِنَ لَهُ فَأَلَانَ لَهُ الْقَوْلَ ، فَلَمَّا خَرَجَ قُلْتُ لَهُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قُلْتَ لَهُ مَا قُلْتَ ، ثُمَّ أَلَنْتَ لَهُ الْقَوْلَ فَقَالَ : يَا عَائِشَةُ إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ أَوْ دَعَا النَّاسُ اتِّقَاءَ فُحْشِهِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০০২. ইবন আবু উমার (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, জনৈক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে আসার অনুমতি প্রার্থনা করল। আমি সে সময় তাঁর কাছে ছিলাম। তিনি বললেন, “কবীলার এই লোকটি বড় খারাপ”। যা হোক এর পর তিনি তাঁকে আসতে অনুমতি দিলেন এবং তার সঙ্গে নম্রতার সাথে কথা-বার্তা বললেন।



লোকটি বেরিয়ে যাওয়ার পর আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ! এই লোকটি সম্পর্কে তো আপনি যা কলার বলেছিলেন অথচ পরে তার সঙ্গে নম্রতার সাথে কথা-বার্তা বললেন। তিনি বললেনঃ হে, আইশা! লোকদের মধ্যে সবচে' খারাপ হল সেই ব্যক্তি যার অশ্লীল কথা থেকে আত্মরক্ষা পাওয়ার জন্য লোকেরা তাকে তাগ করে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْاِقْتِصَادِ فِي الْحُبِّ وَالْبَغْضِ

অনুচ্ছেদ : বিদ্বেষ ও ভালবাসা উভয় ক্ষেত্রেই মধ্যম পন্থা অবলম্বন করা।

২০০২. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ عَمْرٍو الْكَلْبِيُّ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَرَاهُ رَفَعَهُ قَالَ : أَحِبِّ حَبِيبَكَ هَوْنًا مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ بَغِيضَكَ يَوْمًا ، وَأَبْغِضْ بَغِيضَكَ هَوْنًا مَا عَسَى أَنْ يَكُونَ حَبِيبًا يَوْمًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَيُّوبَ بِإِسْنَادٍ غَيْرِ هَذَا رَوَاهُ الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ ، وَهُوَ حَدِيثٌ ضَعِيفٌ أَيْضًا بِإِسْنَادٍ لَهُ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَالصَّحِيحُ عَنْ عَلِيٍّ مَوْقُوفٌ قَوْلُهُ

২০০৩. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে মারফূরূপে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমার বন্ধুর ভালবাসায় আতিশয্য দেখাবে না কারণ এক দিন হয়ত সে তোমার শত্রুতে পরিণত হতে পারে। তোমার শত্রুকে শত্রুতার ক্ষেত্রে আতিশয্য প্রদর্শন করবে না কারণ এক দিন হয়ত সে তোমার বন্ধুতে পরিণত হবে।

হাদীছটি গারীব, উক্ত সূত্রে এইভাবে ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

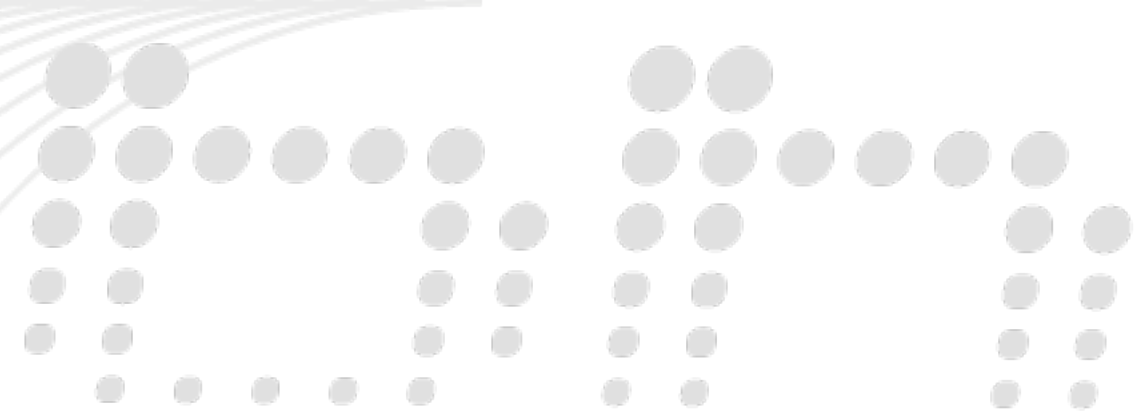
আযযাব (র.) থেকে ভিন্ন সনদেও হাদীছটি বর্ণিত আছে। এটি হাসান ইবন আবু জা'ফর (র.) তৎসনদে আলী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। এটিও যইফ। সাহীহ হল আলী (রা.) থেকে মারফূরূপে বর্ণিত রিওয়াযাতটি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكِبْرِ

অনুচ্ছেদ : অহংকার।

২০০৪. حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّفَاعِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ كِبَرٍ ، وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ وَأَبِي سَعِيدٍ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০০৪. আবু হিশাম রিফাঈ (র.).....আবদুল্লাহ (ইবন মাসউদ) (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যার অন্তরে সরিষার দানা পরিমাণ অহংকার থাকে সে জান্নাতে প্রবেশ করবে না। আর যার অন্তরে সামান্য দানা পরিমাণ ঈমান থাকে সে জাহান্নামে প্রবেশ করবে না।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, ইবন আব্বাস, সালমা ইবন আকওয়া ও আবু সান্দ (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সহীহ।

২০০৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى وَ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَا : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبَانَ بْنِ تَغْلِبٍ عَنْ فَضِيلِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ ، وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ قَالَ : فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : إِنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ يَكُونَ ثَوْبِي حَسَنًا وَنَعْلِي حَسَنَةً ، قَالَ : إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْجَمَالَ ، وَلَكِنَّ الْكِبَرَ مَنْ بَطَرَ الْحَقُّ وَغَمَصَ النَّاسَ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَفْسِيرِ هَذَا الْحَدِيثِ : لَا يَدْخُلُ النَّارَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ إِيْمَانٍ ، إِنَّمَا مَعْنَاهُ لَا يَدْخُلُ فِي النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

২০০৫. মুহাম্মাদ ইবন মুহান্না ও আবদুল্লাহ ইবন আবদুর রহমান (র.).....আবদুল্লাহ (ইবন মাসউদ) (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ অনু পরিমাণ অহংকারও যার অন্তরে থাকে সে জান্নাতে প্রবেশ করবে না। আর অনু পরিমাণ ঈমান যার অন্তরে থাকে সে জাহান্নামে দাখেল হবে না।

এক ব্যক্তি তখন বলল : আমার যে ভাল লাগে আমার কাপড়টা সুন্দর হোক, আমার জুতাটা সুন্দর হোক। তিনি বললেন; আল্লাহ তো সৌন্দর্য ভালবাসেন। তবে সত্যকে প্রত্যাখ্যান করা এবং মানুষকে হেয় মনে করা হল অহংকার।

কোন কোন আলিম এ হাদীছের ব্যাখ্যায় বলেছেন যে, ‘অনু পরিমাণ ঈমান যার অন্তরে থাকে সে জাহান্নামে দাখেল হবে না’-এর অর্থ হল, সে জাহান্নামে চিরস্থায়ী থাকবে না।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

২০০৬. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ رَاشِدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَذْهَبُ بِنَفْسِهِ حَتَّى يَكْتَبَ فِي الْجَبَّارِثِينَ فَيُصِيبُهُ مَا أَصَابَهُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২০০৬. আবু কুরায়ব (র.).....ইয়াস ইবন সালামা ইবন আকওয়া তৎ পিতা সালামা ইবন আকওয়া (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : কোন ব্যক্তি নিজেকে বড় বলে ভাবতে থাকে



শেষে তাকে জাম্বার ও অহংকারীদের তালীকায় লিপিবদ্ধ করে ফেলা হয়। পরিনামে তাদের যা ঘটে এর ভাগ্যেও তা ঘটে।

হাদীছটি হাসান গারীব।

২০০৭. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيسَى الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذِئْبٍ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : تَكُونُونَ فِي التَّيْهِ وَقَدْ رَكِبْتُ الْحِمَارَ وَلَبِسْتُ الشُّمْلَةَ وَقَدْ حَلَبْتُ الشَّاةَ . وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ فَعَلَ مِثْلَ فُلَيْسَ فِيهِ مِنَ الْكِبَرِ شَيْءٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

২০০৭. আলী ইবন ইসা ইবন ইয়াযীদ বাগদাদী (র.).....নাফি ইবন জুবায়র ইবন মুত ইম তৎ পিতা জুবায়র ইবন মুত ইম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, লোকেরা বলে, আমার মাঝে অহংকার আছে। মাথচ আমি গাধায় আরোহণ করি, চাদর পরিধান করি, বকরীর দুধ দোহন করি। আর রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে বলেছেনঃ যে ব্যক্তি এই কাজগুলো করে তার মাঝে সামান্যতম অহংকারও নেই।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

بَابُ إِسَاءَةٍ فِي حُسْنِ الْخُلُقِ

অনুচ্ছেদ : সম্ভাবহার।

২০০৮. حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ يَعْلَى بْنِ مَمْلُوكٍ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : مَا شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ خُلُقٍ حَسَنٍ ، وَأَنْ اللَّهَ لَيَبْلُغَنَّ الْفَاحِشَ الْبِدَى .

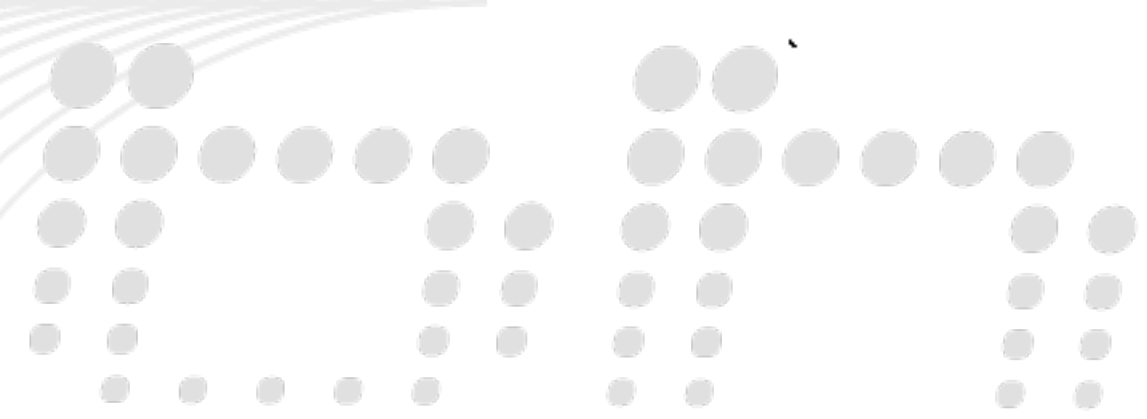
قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنْسٍ وَأَسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০০৮. ইবন আবু উমার(র.).....আবুদ-দারদা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, কিয়ামতের দিন মুমিনের জন্য মীযানের পাল্লায় সম্ভাবহারের চেয়ে অধিক ভারি আর কিছু হওয়া না। আল্লাহ তাআলা অসীম এবং কটুভাষীকে অবশ্যই ঘৃণা করেন।

এই বিষয়ে আইশা, আবু হুরায়রা, আনাস ও উসামা ইবন শারীক (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

২০০৯. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ اللَّيْثِ الْكُوفِيُّ عَنْ مُطَرِّفٍ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : مَا مِنْ شَيْءٍ يُوضَعُ فِي الْمِيزَانِ أَثْقَلُ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ وَإِنْ صَاحِبَ حُسْنِ الْخُلُقِ لَيَبْلُغَ بِهِ دَرَجَةً صَاحِبِ الصُّومِ وَالصَّلَاةِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২০০৯. আবু কুরায়ব (র.).....আবুদ-দারদা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনেছি যে, সম্ভবহারের চেয়ে ভারি কোন জিনিস মীযানের পাল্লায় রাখা হবে না। সম্ভবহারের অধিকারী ব্যক্তি সওম ও সালাতের অধিকারী ব্যক্তির দরজায় অবশ্যই পৌছে যায়।

এই সূত্রে হাদীছটি গারীব।

২০১০. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ : قَالَ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْثَرِ مَا يَدْخُلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ ؟ فَقَالَ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ . وَسُئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يَدْخُلُ النَّاسَ النَّارَ فَقَالَ الْفَمُ وَالْفَرْجُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ هُوَ ابْنُ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَوْدِيِّ .

২০১০. আবু কুরায়ব মুহাম্মাদ ইবন আলা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল কোন আমলদ্বারা মানুষ বেশী জানাতে প্রবেশ করবে? তিনি বললেন, আল্লাহর ভীতি এবং সদাচারের কারণে। জিজ্ঞাসা করা হল, কোন কাজের দরুণ মানুষ বেশী জাহান্নামে যাবে? তিনি বললেন মুখ ও লজ্জাস্থানের কারণে।

হাদীছটি সাহীহ গারীব। বর্ণনাকারী আবদুল্লাহ ইবন ইদরীস (র.) হলেন ইবন ইয়াযীদ ইবন আবদুর রহমান আওদী।

২০১১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ حَدَّثَنَا أَبُو وَهَبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ أَنَّهُ وَصَفَ حُسْنَ الْخُلُقِ فَقَالَ : هُوَ بَسْطُ الْوَجْهِ وَبَذْلُ الْمَعْرُوفِ وَكَفُّ الْأَذَى .

২০১১. আহমাদ ইবন আবদা যাস্বী (র.).....আবদুল্লাহ ইবন মুবারক (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি সদাচারিতার বিবরণ দিতে যেমন বলেছেন: তা হল হাস্য বিকশিত চেহারা, উত্তম জিনিস দান এবং ক্রেশ প্রদানে বিরত থাকা।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِحْسَانِ وَالْعَفْوِ

অনুচ্ছেদ : অনুগ্রহ ও ক্ষমা।

২০১২. حَدَّثَنَا بَنْدَارٌ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالُوا : حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجُلُ أَمْرٌ بِهِ فَلَا يَقْرِيْنِي وَلَا يُضَيِّقُنِي فَيَمُرُّ بِي أَفَأَقْرِيْبُهُ ؟ قَالَ : لَا ، أَقْرِهِ قَالَ : وَرَأَيْتُ الثِّيَابَ فَقَالَ هَلْ لَكَ مِنْ مَالٍ ؟ قُلْتُ مِنْ كُلِّ الْعَالِ قَدْ أُعْطَانِي اللَّهُ مِنَ الْإِبِلِ وَالْغَنَمِ قَالَ فَلْيَرَّ عَلَيْكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَجَابِرٍ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو الْأَخْوَصِ



اسْمُهُ عَوْفُ بْنُ مَالِكِ بْنِ نَضْلَةَ الْجُشَمِيِّ .  
وَمَعْنَى قَوْلِهِ أَقْرَهُ : أَضِفُهُ ، وَالْقَرَى : هُوَ الضِّيَافَةُ .

২০১২. বুন্দার, আহমাদ ইবন মালী ও মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).... আবুল আহওয়াস তৎ পিতা (মালিক ইবন নাযলা) (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম, হে আল্লাহর রাসূল! কোন ব্যক্তির নিকট দিয়ে আমি যাই কিন্তু সে ব্যক্তি আমার মেহমানদারী করে না, সে যদি আমার নিকট দিয়ে যায় তবে কি আমি তার সাথে অনুরূপ আচরণ করে বদলা নিতে পারি? তিনি বললেনঃ না, বরং তুমি তার মেহমানদারী করবে।

মালিক (রা.) বলেন, আমাকে তিনি অত্যন্ত পুরান হয়ে যাওয়া কাপড়ে দেখে বললেনঃ তোমার ধন-সম্পদ আছে কি? আমি বললামঃ উট, ছাগল, সব ধরনের সম্পদ আল্লাহ আমাকে দিয়েছেন। তিনি বললেনঃ তোমার মাঝে এর নিদর্শন যেন পরিলক্ষিত হয়।

এই বিষয়ে আইশা, জাবির ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আবুল আহওয়াস (র.)-এর নাম হল আওফ ইবন মালিক ইবন নাযলা জুশামী। أَقْرَهُ অর্থ মেহমানদারী করবে। الْقَرَى অর্থ যিয়াফত করা, মেহমানদারী করা।

২. ১৩. حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّقَاعِيُّ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنْ الْأَيْدِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُمَيْعٍ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَكُونُوا إِمْعَةً تَقُولُونَ إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَحْسَنًا وَإِنْ ظَلَمُوا ظَلَمْنَا وَلَكِنْ وَطِّنُوا أَنْفُسَكُمْ إِنْ أَحْسَنَ النَّاسُ أَنْ تَحْسِنُوا وَإِنْ أَسَاءُوا فَلَا تَظْلِمُوا .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২০১৩. আবু হিশাম রিফাঈ (র.).... হযাযফা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা একে অনুবক্ষনশীল হও না যে, তোমরা বলবে, লোকেরা যদি সদ্যবহার করে তবে আমরাও সদ্যবহার করব। আর তারা যদি অন্যায়চরণ করে তবে আমরাও অন্যায়চরণ করব। বরং তোমাদের হৃদয়ে একথা গেঁথে নাও যে, লোকেরা সদাচরণ করলে তো সদাচরণ করবেই এমনকি তারা অসদ্যবহার করলেও তোমরা (তাদের সাথে) অন্যায়চরণ করবে না।

হাদীছটি হাসান গারীব, এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي زِيَارَةِ الْإِخْوَانِ

অনুচ্ছেদ : দীনী ভাইদের সঙ্গে দেখা-সাক্ষাত করা

২. ১৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَالْحُسَيْنُ بْنُ أَبِي كَبْشَةَ الْبَصْرِيُّ قَالَا . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَعْقُوبَ السُّنُوسِيُّ .  
حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانٍ الْقَسَمَلِيُّ هُوَ الشَّامِيُّ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي سُوْدَةَ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :



مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللَّهِ نَادَاهُ مُنَادٍ أَنْ طَبِّتَ وَطَابَ مَمَشَاكَ وَتَبَوَّاتَ مِنَ الْجَنَّةِ مَنَزِلًا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَأَبُو سِنَانٍ اسْمُهُ عِيسَى بْنُ سِنَانٍ . وَقَدْ رَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ  
 عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْئًا مِنْ هَذَا .

২০১৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার ও ইসায়ন ইব্ন আবু কাবশা বাসরী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি কোন অসুস্থ ব্যক্তিকে দেখতে যায় বা আল্লাহর সন্তুষ্টির উদ্দেশ্যে তার কোন দীনী ভাইয়ের সঙ্গে সাক্ষাত করে তখন তাকে জনৈক আহ্বানকারী (ফিরিশ্তা) ডেকে বলতে থাকেন, 'মঙ্গলময় তোমার জীবন, মঙ্গলময় তোমার এই পথ চলা। তুমি তো জান্নাতে তোমার আবাস নির্ধারণ করে নিলে! হাদীছটি হাসান-গারীব।

বর্ণনাকারী আবু সিনান (র.)-এর নাম হল ইসা ইব্ন সিনান। হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.)ও ছাবিত-আবু রাফি'-আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে এরূপ কিছু রিওয়ায়াত করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَيَاءِ

অনুচ্ছেদ : লজ্জাশীলতা।

٢٠١٥ . حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ وَعَبْدُ الرَّحِيمِ وَمُحَمَّدُ بْنُ بِشْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو .  
 حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ ، وَالْإِيمَانُ فِي الْجَنَّةِ ،  
 وَالْبَدَأُ مِنَ الْجَفَاءِ ، وَالْجَفَاءُ فِي النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَرْوَانَ وَابْنِ بَكْرَةَ وَأَبِي أُمَامَةَ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ  
 صَحِيحٌ .

২০১৫. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ লজ্জা ঈমানের অঙ্গ ; ঈমানের স্থান হল জান্নাতে। অশ্লীলতা হল অবাধ্যতা ও অন্যায়চারের অঙ্গ ; অন্যায়চরণের স্থান হল জাহান্নামে।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার, আবু বাকরা, আবু উমামা, ও ইমরান ইব্ন ইসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الثَّائِرِ وَالْعَجَلَةِ

অনুচ্ছেদ : ধীরতা এবং তাড়াহুড়া।

٢٠١٦ . حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ . حَدَّثَنَا سُوحُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِمْرَانَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ



عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ الْمُرْنِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : السَّمْتُ الْحَسَنُ وَالتُّؤَدَةُ وَالْإِقْتِصَادُ جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعَةٍ وَعِشْرِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍاءَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَاصِمٍ ، وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ .

২০১৬. নাসর ইবন আলী (র.).....আবদুল্লাহ ইবন সারজিস মুযানী (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ সুন্দর আচরণ, শৈশ্র্য এবং মধ্যপন্থা হল নবুওয়াতের চল্লিশ ভাগের এক ভাগ।

এই বিষয়ে ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

কুতায়বা (র.).....আবদুল্লাহ ইবন সারজিস (রা.) থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে। এই সনদে আসিম (র.)-এর উল্লেখ নেই। নাসর ইবন আলী (র.)-এর রিওয়াযাতি (২০১৭ নং) হল সাহীহ।

২০১৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَزِيْعٍ . حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ قُرَّةَ بْنِ خَالِدٍ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ : إِنْ فَيْكَ خَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ : الْحِلْمُ وَالْأَنَاءَةُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . وَفِي الْبَابِ عَنْ الْأَشَجِّ الْعَصْرِيِّ .

২০১৭. মুহাম্মাদ ইবন আবদুল্লাহ ইবন বাযী' (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ আবদ কায়স গোত্রের সর্দার আশাজ্জ (রা.)-কে বলেছিলেনঃ তোমার এমন দু'টি গুণ রয়েছে যে সে দু'টি গুণকে আল্লাহ তাআলা ভালবাসেনঃ সহিষ্ণুতা এবং স্থৈর্য।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

এই বিষয়ে আল-আশাজ্জ 'উসারী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২০১৮. حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ الْمَدَنِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُهِمِّينِ بْنُ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ بْنُ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْأَنَاءَةُ مِنَ اللَّهِ وَالْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي عَبْدِ الْمُهِمِّينِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ وَضَعْفُهُ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ : وَالْأَشَجُّ بْنُ عَبْدِ الْقَيْسِ اسْمُهُ الْمُنْدَرِيُّ بْنُ عَائِذٍ .

২০১৮. আবু মুসআব মাদানী (র.).....সাহল ইবন সাদ সাঈদী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ স্থৈর্য আল্লাহ থেকে এবং তাড়াহুড়া শয়তান থেকে।



হাদীছটি গারীব, কতক হাদীছবিদ আলিম রাবী আবদুল মুহাম্মিন ইবন আববাস (রা.)-এর সমালোচনা করেছেন এবং স্বরণ শক্তির দিক থেকে তাকে যঈফ বলেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّفْقِ

অনুচ্ছেদ : নম্রতা।

২০১৭. حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ نَارٍ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ مَمْلُوكٍ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ فَقَدْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الْخَيْرِ ، وَمَنْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الرِّفْقِ فَقَدْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الْخَيْرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : فِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبِي مُرَيْرَةَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০১৯. ইবন আবু উমার (র.).....আবু দারদা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, যাকে নম্রতার হিস্যা দেওয়া হয়েছে তাকে কল্যাণের হিস্যা প্রদান করা হয়েছে আর যে ব্যক্তি নম্রতার হিস্যা থেকে বঞ্চিত সে কল্যাণের হিস্যা থেকে বঞ্চিত।

এই বিষয়ে আইশা, জারীর ইবন আবদুল্লাহ ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ

### بَابُ مَا جَاءَ فِي دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ

অনুচ্ছেদ : মজলুমের বদ দু'আ।

২০২০. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ إِسْحَاقَ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَيْغَمٍ عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ : اتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهَا لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَأَبِي سَعِيدٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو مَعْبُدٍ اسْمُهُ نَافِذٌ .

২০২০. আবু কুরায়ব (র.).....ইবন আববাস (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ মুআযকে ইয়ামানে প্রেরণ করা কালে বলেছিলেনঃ মজলুমের (বদ) দু'আ থেকে বেঁচে থাকবে। কেননা এই বদ দু'আ ও আল্লাহর মাঝে কোন পদা নেই। •

এই বিষয়ে আনাস, আবু হুরায়রা, আবদুল্লাহ ইবন আমর এবং আবু সাঈদ (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু মা' বাদ (র.)-এর নাম হল নাফিয।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي خُلُقِ النَّبِيِّ ﷺ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ -এর চরিত্র

২০২১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الذُّبُعِيُّ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : خَدَمْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَشْرَ سِنِينَ فَمَا قَالَ لِي أَوْ قَطُّ وَمَا قَالَ لِشَيْءٍ صَنَعْتُهُ لِمَ صَنَعْتُهُ ، وَلَا لِشَيْءٍ تَرَكْتُهُ لِمَ تَرَكْتُهُ ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ خُلُقًا ، وَلَا مَسَسَتْ خِرًا قَطُّ وَلَا حَرِيرًا وَلَا شَيْئًا كَانَ الْيَنُّ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَا شَمَمْتُ مِسْكًا قَطُّ وَلَا عِطْرًا كَانَ أَطْيَبَ مِنْ عَرَقِ النَّبِيِّ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَالْبَرَاءِ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০২১. হুতায়বা (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি ব.নঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ এর দশ বৎসর খেদমত করেছি। তিনি কখনও আমাকে "উফ" পর্যন্ত বলেননি। কোন কিছু করে ফেললে সে সম্পর্কে কখনও বলেননি কেন তুমি তা করলে? কোন কাজ না করলেও কখনও বলেন নি, কেন তা করলে না?

রাসূলুল্লাহ ﷺ ছিলেন সর্বোত্তম চরিত্রের মানুষ। রেশম বা খাফ বা অন্য যাই হোক রাসূলুল্লাহ ﷺ এর হাতের তালু অপেক্ষা কোমল কিছু আমি কখনও স্পর্শ করিনি। রাসূলুল্লাহ ﷺ এর ঘাম অপেক্ষা সুগন্ধ যুক্ত কোন মিশ্রক আশ্র বা আতরের কখনও গন্ধ নেইনি আমি।

এই বিষয়ে আইশা ও বারা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান সাহীহ।

২০২২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ : أَتَيْنَا شُعْبَةَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيَّ يَقُولُ : سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنْ خُلُقِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ : لَمْ يَكُنْ فَاخِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا وَلَا صَخَابًا فِي الْأَوَاقِ ، وَلَا يَجْزِي بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلَكِنْ يَمْفُقُ وَيَحْفَحُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ بْنُ عَبْدِ ، وَيُقَالُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ .

২০২২. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু আবদুল্লাহ জাদালী (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমি আইশা (রা.)-কে রাসূলুল্লাহ ﷺ এর চরিত্র সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বলেনঃ তিনি অশ্লীল বা কটুভাষী ছিলেননা। ভাল করেও অশ্লীল কথা তিনি বলেন নি। তিনি বাজারে চিৎকার করতেন না। অন্যায়চরনের মাধ্যমে অন্যায়ের বদলা নিতেন না; বরং তিনি তা ক্ষমা করে দিতেন এবং তা উপেক্ষা করতেন।

হাদীছটি হাসান সাহীহ, রাবী আবু আবদুল্লাহ জাদালী (র.)-এর নাম হল আবদ ইব্ন আবদ। আবদুর রহমান ইব্ন আবদ বলেও কথিত আছে।

১. রেশম মিশ্রিত এক প্রকার কাপড়



### بَابُ مَا جَاءَ فِي حُسْنِ الْعَهْدِ

অনুচ্ছেদ : উত্তম ওয়াদা পালন।

২০২২. حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامِ الرَّفَاعِيُّ . حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : مَا غَرْتُ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ مَا غَرْتُ عَلَى خَدِيجَةَ ، وَمَا بِي أَنْ أَكُونَ أَدْرَكْتُهَا وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِكَثْرَةِ ذِكْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَإِنْ كَانَ لَيَذْبَحُ الشَّاةَ فَيُسَبِّحُ بِهَا صَدَائِقَ خَدِيجَةَ فَيَهْدِيهَا لَهُنَّ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

২০২৩. আবু হিশাম রিফাসী (র.)....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ নবী ﷺ-এর অর্ধাঙ্গিনীদের মধ্যে হযরত খাদীজা (রা.)-এর মত আর কারো প্রতি আমার এত ইর্ষা (গয়রাত) হয়নি। অথচ তাঁকে আমি পালন। আর এর কারণ ছিল, রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর কথা খুবই উল্লেখ করতেন। তিনি কোন বকরী যবাহ করলে খাদীজা (রা.)-এর বান্ধবীদের তালাশ করে তাদেরকে তা হাদিয়া পাঠাতেন।

হাদীছটি হাসান সাহীহ গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي مَعَالِي الْأَخْلَاقِ

অনুচ্ছেদ : মহৎ চারিত্রিক গুণ।

২০২৪. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خِرَاشٍ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا حِبَّانُ بْنُ هِلَالٍ . حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ . حَدَّثَنِي عَبْدُ رَبِّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّكِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنْ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا ، وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الثَّرَاوُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا الثَّرَاوُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ مِمَّا الْمُتَقِيهِقُونَ ؟ قَالَ : الْمُتَكَبِّرُونَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ الْمُبَارَكِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّكِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ وَهَذَا أَصَحُّ . وَالثَّرَارُ : هُوَ كَثِيرُ الْكَلَامِ وَالْمُتَشَدِّقُ : الَّذِي يَتَطَاوَلُ إِلَى النَّاسِ فِي الْكَلَامِ وَيَبْنُو عَلَيْهِمْ .

২০২৪. আহমাদ ইবন হাসান ইবন খিরাশ বাগদাদী (র.)....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের মধ্যে যার চরিত্র ও ব্যবহার ভাল সে ব্যক্তি আমার নিকট তোমাদের মধ্যে সবচে' প্রিয় এবং কিয়ামত দিবসে সে আমার সবচে' নিকট অবস্থান করবে। আর আমার নিকট তোমাদের মধ্যে সবচে'







ذَلِكَ يَقُولُ لَا تَغْضَبُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَسَلِيمَانَ بْنِ صُرَدٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو حَصِينٍ اسْمُهُ عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمٍ الْأَسَدِيُّ .

২০২৬. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ এক ব্যক্তি নবী ﷺ এর কাছে এসে বললঃ আমাকে কিছু শিখিয়ে দিন; আমার জন্য যেন তা বেশী না হয়ে যায়। আমি যেন তা আত্মস্থ করতে পারি।

তিনি বলেনঃ রাগ করবে না।

লোকটি তার প্রশ্নের কয়েকবার পুনরাবৃত্তি করল। প্রতিবারই নবী ﷺ বললেনঃ রাগ করবে না।

এই বিষয়ে আবু সাঈদ এবং সুলায়মান ইবন সুরাদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ; এই সূত্রে গারীব। বর্ণনাকারী আবু হাসীন (র.)-এর নাম হল উছমান ইবন আসিম আসাদী।

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَظَمِ الْغَيْظِ

অনুচ্ছেদ : ক্রোধ নিবারণ।

٢٠٢٧. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْقَوِيُّ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ . حَدَّثَنَا أَبُو مَرْحُومٍ عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ يَمْعُونٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ يَسْتَطِيعُ أَنْ يُنْفِذَهُ دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُءُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ فِي أَيِّ الْحُورِ شَاءَ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২০২৭. আববাস ইবন মুহাম্মাদ দুরী প্রমুখ (র.).....সাহল ইবন মু'আয ইবন আনাস জুহানী তাঁর পিতা (মু'আয ইবন আনাস) জুহানী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, প্রয়োগের ক্ষমতা থাকা সত্ত্বেও যে ব্যক্তি তার ক্রোধ সংবরণ করবে আলাহ তাআলা তাকে কিয়ামতের দিন সকল মানুষের সমক্ষে ডাকবেন এবং যে কোর্ন হুরকে সে চায় তাকে গ্রহণের ইখতিয়ার দিবেন।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِجْلَالِ الْكَبِيرِ

অনুচ্ছেদ : বড়কে সম্মান করা।

٢٠٢٨. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ بَيَّانٍ الْعُقَيْلِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو الرَّجَالِ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ



مَا أَكْرَمَ شَابٌ شَيْخًا إِلَّا قَبِضَ اللَّهُ لَهُ مِنْ يُكْرِمُهُ عِنْدَ بَيْنِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هَذَا الشَّيْخِ يَزِيدُ بْنُ بَيَّانٍ وَ أَبُو الرَّجَالِ  
 الْأَنْصَارِيُّ أَخْرَجَهُ .

২০২৮. মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত । তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কোন যুবক যদি বয়সের কারণে কোন বয়স্ক-ব্যক্তিকে সম্মান প্রদর্শন করে তবে অবশ্যই আল্লাহ তাআলা তার বৃদ্ধ বয়সে তার জন্য এমন লোক নিয়োগ করে দিবেন যারা তাকে সম্মান প্রদর্শন করবে।

হাদীছটি গারীব, এই শায়খ অর্থাৎ ইয়াযীদ ইবন বাযান (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না। সনদে অপর একজন আবু রিজাল আনসারী (র.) নামক রাবী রয়েছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُتَهَاجِرِينَ

অনুচ্ছেদ : পরস্পর সম্পর্ক ত্যাগকারী প্রসঙ্গে।

٢٠٢٩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فَيُغْفَرُ فِيهِمَا لِمَنْ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا  
 الْمُتَهَاجِرِينَ ، يُقَالُ : رُئُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَيُرْوَى فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ : ذَرُّوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا .  
 قَالَ : وَمَعْنَى قَوْلِهِ الْمُتَهَاجِرِينَ : يَعْنِي الْمُتَصَارِمِينَ . وَهَذَا مِثْلُ مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : لَا يَحِلُّ  
 لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ .

২০২৯. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত । রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ সোমবার এবং বৃহস্পতিবার জান্নাতের দরজাগুলি খুলে দেওয়া হয়। পরস্পর সম্পর্ক ত্যাগকারী ব্যক্তিদ্বয় ব্যতীত যারা শিরক করে নাই তাদের সকলকেই মাফ করে দেওয়া হয়। পরস্পর সম্পর্ক ত্যাগকারীদ্বয় সম্পর্কে বলা হয় ; পরস্পর সমঝোতা স্থাপন না করা পর্যন্ত এদের দু'জনের বিষয়টি রদ করে দাও।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

কোন কোন রিওয়াযাতে আছে, পরস্পর সমঝোতা স্থাপন না করা পর্যন্ত এদের ব্যাপারটি স্থগিত রাখ।

الْمُتَهَاجِرِينَ - অর্থ পরস্পরে সম্পর্ক কর্তনকারীদ্বয়।

এটি হল নবী ﷺ থেকে বর্ণিত এই হাদীছটির মত; তিনি বলেন, কোন মুসলিমের জন্য বৈধ নয় তার (কোন মুসলিম) ভাইকে তিন দিনের অধিক পরিত্যাগ করে রাখা।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّبْرِ

অনুচ্ছেদ : ধৈর্য ধারণ।

২০৩. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنُ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ فَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا النَّبِيَّ ﷺ فَأَعْطَاهُمْ ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ ، ثُمَّ قَالَ : مَا يَكُونُ عِنْدِي مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أُدْخِلَهُ عَنْكُمْ ، وَمَنْ يَسْتَعِزَّ بِغِيَةِ اللَّهِ ، وَمَنْ يَسْتَعِزَّ بِعَفْوِ اللَّهِ ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ ، وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ شَيْئًا هُوَ خَيْرٌ وَأَوْسَعُ مِنَ الصَّبْرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى عَنْ مَالِكٍ هَذَا الْحَدِيثُ فَلَنْ أُدْخِلَهُ عَنْكُمْ . (الْمَعْنَى فِيهِ وَاحِدٌ يَقُولُ : أَنِ أَحْبَسَهُ عَنْكُمْ .

২০৩০. আনসারী (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। আনসারের কিছু লোক একবার নবী ﷺ-এর নিকট কিছু সাহায্য প্রার্থনা করলে তিনি তাদের কিছু সাহায্য দিলেন। এরপর তারা আবার সাহায্য চাইলে তিনি তাদের তা দিলেন। অন্তর বললেনঃ আমার কাছে যে অর্থ সম্পদ আছে তোমাদের না দিয়ে আমি তা কখনও পুঞ্জীভূত করে রাখি না। যে মুখাপেক্ষী হতে চায় আল্লাহ তাকে মুখাপেক্ষীহীন করে দেন। যে ব্যক্তি (যাঞ্চ থেকে) পবিত্র থাকতে চায় আল্লাহ তাকে পবিত্র রাখেন, যে ব্যক্তি ধৈর্য ধারণের তওফীক চায় আল্লাহ তাকে সবরের তওফীক দিয়ে দেন। ধৈর্য ধারণের চেয়ে ভাল এবং বিপুল কোন সম্পদ কাউকে প্রদান করা হয়নি।

এই বিষয়ে আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। মালিক (র.) সূত্রেও হাদীছটি বর্ণিত আছে। এতে আছে **فَلَنْ أُدْخِلَهُ عَنْكُمْ** তার বরাতে এ-ও বর্ণিত আছে যে, **فَلَنْ أُدْخِلَهُ عَنْكُمْ** মর্ম একই। অর্থাৎ তিনি বলেছেন, তোমাদের না দিয়ে আমি তা (সম্পদ) জমা করে রাখি না।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ذِي الْوُجْهَيْنِ

অনুচ্ছেদ : দু' মুখো মানুষ।

২০৩১. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ مِنْ شَرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ذَا الْوُجْهَيْنِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَعُمَارٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৩১. হান্নাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামত দিবসে আল্লাহর নিকট সবচে' মন্দ লোক হবে দু' মুখো মানুষ।

এই বিষয়ে আনাস ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّمَامِ

অনুচ্ছেদ : চোপলখোর ।

২০২২. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ :  
مَرُّ رَجُلٍ عَلَى حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ فَقِيلَ لَهُ : إِنَّ هَذَا يُبْلَغُ الْأَمْرَاءَ الْحَدِيثَ عَنِ النَّاسِ . فَقَالَ حُذَيْفَةُ : سَمِعْتُ  
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ ثَمَّتَاتٌ .  
قَالَ سَفْيَانُ : وَالْقَتَاتُ النَّمَامُ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৩২. ইবন আবু উমার (র.).....হাম্মাম ইবন হারিছ (র.) থেকে বর্ণিত। হুযায়ফা ইবন ইয়ামান (রা.)-  
এর পাশ দিয়ে এক ব্যক্তি যাচ্ছিল। তাঁকে বলা হল, এই ব্যক্তি প্রশংসকদের নিকট লোকদের কথা লাগায়।  
হুযায়ফা (রা.) বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, 'কাণ্ডাত' জান্নাতে প্রবেশ করবে না।

রাবী সুফইয়ান (র.) বলেন, কাণ্ডাত অর্থ হল চোপলখোর।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعِمْرِ

অনুচ্ছেদ : রুদ্ধবাক হওয়া ।

২০২২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ أَبِي غَسَّانٍ مُحَمَّدِ بْنِ مُطَرِّفٍ عَنْ حَسَّانِ بْنِ عَطِيَّةَ  
عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْحَبَاءُ وَالْعِيُّ شُعَبَتَانِ مِنَ الْإِيمَانِ، وَالْبَذَاءُ وَاللِّبَاسُ شُعَبَتَانِ مِنَ النِّفَاقِ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي غَسَّانٍ مُحَمَّدِ بْنِ مُطَرِّفٍ ،  
قَالَ : وَالْعِيُّ قِلَّةُ الْكَلَامِ ، وَالْبَذَاءُ : هُوَ الْفَحْشُ فِي الْكَلَامِ ، وَاللِّبَاسُ هُوَ كَثْرَةُ الْكَلَامِ مِثْلُ مُسْوَءِ الْخُطْبَاءِ  
الَّذِينَ يَخْطُبُونَ فَيُوقِصُّونَ فِي الْكَلَامِ وَيَتَفَصَّحُونَ فِيهِ مِنْ مَدَحِ النَّاسِ فَيُسَمُّوهُ لَا يُرْضَى اللَّهُ .

২০৩৩. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আবু উমামা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেনঃ  
লজ্জাশীলতা এবং রুদ্ধবাক হওয়া ঈমানের দু'টি শাখা। অশীলতা (লজ্জাহীনতা) ও বাক্যবাগিশ হওয়া মুনাফেকীর  
দু'টি শাখা।

হাদীছটি হাসান গারীব। আবু গাসসান মুহাম্মাদ ইবন মুতারারিক (র.) সূত্রেই কেবল হাদীছটি সম্পর্কে আমরা  
জানি। ইমাম তিরমিযী (র.) বলেনঃ الْعِيُّ অর্থ স্বল্পবাক, রুদ্ধবাক। الْبَذَاءُ অর্থ অশীল কথাবার্তা। اللَّيْبَانُ বেশী  
কথা বলা, বাক্যবাগিশ হওয়া যেমন এই যে (আজকাল কার) বক্তারা বক্তৃতা দেয় আর কথাকে এত বিস্তৃত করে  
এবং ব্যক্তি বিশেষের প্রশংসায় এত পঞ্চমুখ হয়ে উঠে যে আল্লাহ তাতে সন্তুষ্ট থাকেন না।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِنْ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا

অনুবাদ : কতক বাগ্মিতায়ও রয়েছে যাদু ।

২০২৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَجُلَيْنِ قَدِمَا فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَخَطَبَا فَعَجِبَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِهِمَا . فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : إِنْ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا أَوْ إِنْ بَعْضُ الْبَيَانِ سِحْرٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمَّارٍ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০২৪. কুতায়বা (র.)..... ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে দুই ব্যক্তির আগমন হয়। তারা ভাষন দেয়। তাদের বাগ্মিতায় লোকজন খুবই আশ্চর্যান্বিত হয়। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের দিকে ফিরে বললেনঃ কতক বাগ্মিতাও যাদু হয়ে থাকে।

এই বিষয়ে আমার, ইবন মাসউদ ও আবদুল্লাহ ইবনিশ্ শিখখীর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত রয়েছে।  
হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّوَاضُّعِ

অনুবাদ : বিনয় ।

২০২৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ . وَمَا زَادَ اللَّهُ رَجُلًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا أَوْ مَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ . وَاسْمُهُ عُمَرُ بْنُ سَعْدٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০২৫. কুতায়বা (র.)..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, সাদাকার কারণে সম্পদ হ্রাস পায় না, ক্ষমা দ্বারা আল্লাহ তা'আলা ব্যক্তির সন্মানই বৃদ্ধি করে থাকেন, আল্লাহর জন্য যদি কেউ বিনয় প্রকাশ করে তবে আল্লাহ তা'আলা অবশ্যই তার মর্যাদা সমৃদ্ধ করেন।

এই বিষয়ে আবদুর রহমান ইবন আওফ, ইবন আব্বাস, আবু কাবশা আনমারী - তার নাম হল উমার ইবন সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত রয়েছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الظُّلْمِ

অনুচ্ছেদ : যুলম ।

২০২৬. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَائِشَةَ وَأَبِي مُوسَى وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ .

২০৩৬. আব্বাস আন্বারী (র.).....ইবন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেছেন, যুলম কিয়ামতের দিন বহু অন্ধকারের কারণ হবে।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন আমর, আইশা, আবু মুসা, আবু হুরায়রা ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত হাদীছের তুলনায় উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْعَيْبِ لِلنِّعْمَةِ

অনুচ্ছেদ : নেয়ামতের দোষ না ধরা ।

২০২৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سَفْيَانَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : مَا عَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ طَعَامًا قَطُّ كَانَ إِذَا اشْتَهَاهُ أَكَلَهُ وَإِلَّا تَرَكَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو حَازِمٍ هُوَ الْأَشْجَعِيُّ الْكُوفِيُّ وَاسْمُهُ سَلْمَانُ مَوْلَى عَزَّةَ الْأَشْجَعِيَّةِ .

২০৩৭. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ কখনও কোন খাদ্যের দোষ বর্ণনা করেননি। যদি তা পছন্দ হত তবে খেতেন নতুবা তা বর্জন করতেন।

হাদীছটি হাসান সাহীহ।

বর্ণনাকারী আবু হাযিম হলেন আশজাস্ত কুফী। তাঁর নাম হল সালমান; তিনি ছিলেন, আয্যা আশজাস্ত আর মাওলা বা আযাদকৃত গোলাম।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْظِيمِ الْمُؤْمِنِ

অনুচ্ছেদ : মু'মিনকে সম্মান করা ।

২০২৮. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَكْثَمٍ وَالْجَارُودُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَا . حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَقْدٍ



عَنْ أَوْفَى بْنِ دَلْهَمٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : صَعِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمِنْبَرَ فَنَادَى بِصَوْتٍ رَفِيعٍ فَقَالَ : يَامَعْشَرَ مَنْ قَدْ أَسْلَمَ لَلِّسَانِ وَلَمْ يُفْضِ الْإِيمَانُ إِلَى قَلْبِهِ ، لَا تَوَدُّوا الْمُسْلِمِينَ وَلَا تَغَيِّرُوهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ ، فَإِنَّهُ مَنْ تَتَّبَعَ عَوْرَةَ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ تَتَّبَعَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ ، وَمَنْ تَتَّبَعَ اللَّهُ عَوْرَتَهُ يَفْضَحْهُ وَلَوْ فِي جَوْفِ رَحْلِهِ قَالَ : وَنَظَرَ ابْنُ عُمَرَ يَوْمًا إِلَى الْبَيْتِ أَوْ إِلَى الْكَعْبَةِ فَقَالَ : مَا أَعْظَمَكَ وَأَعْظَمَ حُرْمَتَكَ وَالْمُؤْمِنُ أَعْظَمَ حُرْمَةً عِنْدَ اللَّهِ مِنْكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ . وَرَوَى إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ السَّمُرْقَانِيُّ عَنْ حُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ نَحْوَهُ . وَرَوَى عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوُ هَذَا .

২০৩৮. ইয়াহইয়া ইবন আকছাম ও জারুদ ইবন মুআয (র.)....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ মিসরে আরোহণ করলেন এবং উচ্চস্বরে ডেকে বললেনঃ হে ঐ সম্প্রদায় যারা মুখে ঈমান এনেছে কিন্তু হৃদয়ে ঈমান প্রবেশ করেনি! শোন, তোমরা মুমিনদের কষ্ট দিবে না, তাদের লজ্জা দিবে না, তাদের গোপন দোষ তালাশ করে ফিরবেনা। কেননা, যে ব্যক্তি তার মুসলিম ভাইয়ের গোপন দোষ তালাশ করবে আল্লাহ তার গোপন দোষ উদঘাটিত করে দিবেন। আর আল্লাহ যার দোষ বের করে দিবেন তাকে তিনি লাক্ষিত করে ছাড়বেন যদিও সে তার হাওদার অভ্যন্তরেও অবস্থান গ্রহণ করে।

রাবী বলেন যে, ইবন উমার (রা.) একবার বায়তুল্লাহ বা কা'বার দিকে তাকালেন এবং বললেনঃ কত মর্যাদা তোমার, কত বিরাট তোমার সম্মান! কিন্তু আল্লাহর নিকট মুমিনের মর্যাদা তোমার চেয়েও বড়।

এই হাদীছটি হাসান-গারীব। হুসায়ন ইবন ওয়াকিদেদ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। ইসহাক ইবন ইবরাহীম সাহারকান্দী (র.) ও হুসায়ন ইবন ওয়াকিদ (র.) থেকে অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন। আবু বারযা আল-আসলামী (রা.) -এর বরাতেও নবী ﷺ থেকে অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّجَارِبِ

অনুচ্ছেদ : অভিজ্ঞতা

٢٠٣٩. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَرِثِ عَنْ دَرَّاجٍ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا حَلِيمَ إِلَّا ذُو عَثْرَةٍ ، وَلَا حَكِيمَ إِلَّا ذُو تَجْرِبَةٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২০৩৯. কুতায়বা (র.)....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ পদস্থলিত ব্যক্তি ছাড়া কেউ সহিষ্ণু হয়না আর অভিজ্ঞতা ছাড়া কেউ প্রজ্ঞাবান হয়না।

হাদীছটি হাসান গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُتَشَبِّهِ بِمَا لَمْ يُعْطَ

অনুচ্ছেদ : যা দেওয়া হয় নাই তা পেয়েছে বলে দেখান।

২০৪০. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ أُعْطِيَ عِلَاءً فَوَجَدَ فَلْيَجْزِيهِ ، وَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُثْنِ فَإِنْ مِنْ أَثْنَى فَقَدْ شَكَرَ ، وَمَنْ كَتَمَ فَقَدْ كَفَرَ . وَمَنْ تَحَلَّى بِمَا لَمْ يُعْطَ كَانَ كَلَابِيسِ ثَوًى . زُوَيْدٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ وَعَائِشَةَ ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَمَنْ كَتَمَ فَقَدْ كَفَرَ ، يَقُولُ قَدْ كَفَرَ بِكَ النِّعْمَةُ .

২০৪০. আলী ইবন হুজর (ব.).....জাবির (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, কাউকে কিছু হাদীয়া দেওয়া হলে সে যদি সন্তোষিত পায় তবে সে যেন এর দ্বন্দ্ব দিয়ে দেয়। আর যদি সন্তোষিত না পায় তবে যেন সে তার প্রশংসা করে। কেননা যে ব্যক্তি প্রশংসা করল সে শুকরিয়া আদায় করল। আর যে তা গোপন রাখল সে নাশুকরী করল। যা প্রদত্ত হয়নি এমন বিষয়ে যে দেওয়া হয়েছে বলে প্রদর্শন করে সে ব্যক্তি মিথ্যার দুটো পরিচ্ছদ পরিধানকারীর মত।

এই বিষয়ে আসমা বিনত আবু বাকর ও আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

বাক্যটির মর্ম হল যে অনুগ্রহ গোপন করল সে ঐ নেয়ামতের কুফরী করল।

২০৪১. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمَرْوَزِيُّ بِمَكَّةَ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ قَالَا : حَدَّثَنَا الْأَحْوَصُ بْنُ جَوَّابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْخَمْسِ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ النَّهْدِيِّ . عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ : قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ صَنَعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ جَيِّدٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ حَدِيثِ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا فَلَمْ يَعْرِفْهُ .

২০৪১. হুসায়ন ইবন হাসান মারওয়াযী (ইনি মক্কায় বসবাস করতেন) ও ইবরাহীম ইবন সাঈদ জাওহারী (ব.).....উসামা ইবন যায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কাউকে কোন অনুগ্রহ করা হলে সে যদি অনুগ্রহকারীকে বলেঃ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا - "আল্লাহ তোমাকে উত্তম বদলা দিন" তবে সে অশেষ প্রশংসা করল।

হাদীছটি হাসান জাযীদ গারীব। এই সূত্র ছাড়া উসামা ইবন যায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। আমি মুহাম্মদ (ব.)-কে এ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, কিন্তু তিনি অজ্ঞতা প্রকাশ করেন।



# أَبْوَابُ الطِّبِّ

চিকিৎসা অধ্যায়



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الطَّبِّ

### চিকিৎসা অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَمِيَةِ

অনুচ্ছেদ : রক্ষামূলক ব্যবস্থা গ্রহণ।

২০৪২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى . حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرَوِيُّ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ قَتَادَةَ بْنِ النُّعْمَانِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا حَمَاءُ الدُّنْيَا ، كَمَا يَظَلُّ أَحَدُكُمْ يَحْمِي سَقِيمَهُ الْمَاءَ .  
قال أبو عيسى : وفي الباب عن صهيبٍ وأمِّ المنذر ، وهذا حديث حسن غريب ، وقد روى هذا الحديث عن محمود بن أبيه عن النبي ﷺ مرسلاً .  
حدثنا علي بن حجر . أخبرنا إسماعيل بن جعفر عن عاصم بن عمر بن قتادة عن محمود بن أبيه عن النبي ﷺ نحوه . ولم يذكر فيه عن قَتَادَةَ بْنِ النُّعْمَانِ .  
قال أبو عيسى : وقَتَادَةُ بْنُ النُّعْمَانِ الْخَطَرِيُّ هُوَ أَخُو أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ لَأُمِّهِ وَمَحْمُودُ بْنُ أَبِيهِ قَدْ أُدْرِكَ النَّبِيُّ ﷺ ، وَرَأَاهُ وَهُوَ غُلَامٌ صَغِيرٌ .

২০৪৩. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া (র.).....কাতাদা ইব্ন নু'মান (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, আল্লাহ যখন কোন বান্দাকে ভালবাসেন তখন তিনি তাকে দুনিয়া থেকে বাঁচিয়ে রাখেন যেমন তোমরা তোমাদের রোগীকে পানি থেকে বাঁচিয়ে রাখ।

এই বিষয়ে সুহায়ব ও উম্মুল-মুনযির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব। এই হাদীছটি মাহমুদ ইব্ন লাবীদ (র.).....নবী ﷺ সূত্রে মুরসাল রূপেও বর্ণিত আছে।



আলী ইবন হজর (র.).....মাহমূদ ইবন লাবীদ (র.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এই সূত্রে কাতাদা ইবন নু'মান (রা.) থেকে বর্ণিত বলে উল্লেখ নেই। কাতাদা ইবন নু'মান যাকরী (রা.) হলেন আবু সাঈদ খুদরী (রা.)-এর বৈপিত্র্যে ভাই। মাহমূদ ইবন লাবীদ নবী ﷺ-কে পেয়েছেন এবং তাঁকে দেখেছেন। তিনি তখন ছোট বাচ্চা ছিলেন।

২০৬৬. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ النَّوْرِيُّ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التِّيمِيِّ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ أَبِي يَعْقُوبَ عَنْ أُمِّ الْمُعْتَذِرِ قَالَتْ : دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَعَهُ عَلِيٌّ وَلَنَا نَوَالٍ مُعَلَّقَةٌ قَالَتْ : فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ وَعَلَى مَعَهُ يَأْكُلُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَلِيٍّ : مَهْ مَهْ يَا عَلِيُّ فَإِنَّكَ نَاقِيَةٌ . قَالَ فَجَلَسَ عَلِيُّ وَالنَّبِيُّ ﷺ : يَأْكُلُ قَالَتْ فَجَعَلْتُ لَهُمْ سَلَقًا وَشَعِيرًا . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَا عَلِيُّ مِنْ هَذَا فَأَصِيبُ فَإِنَّهُ أَوْفَقُ لَكَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ فُلَيْحٍ ، وَيُرْوَى عَنْ فُلَيْحٍ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ وَأَبُو دَاوُدَ : قَالَا حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَعْقُوبَ عَنْ أُمِّ الْمُعْتَذِرِ الْأَنْصَارِيَّةِ فِي حَدِيثِهِ قَالَتْ : دَخَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ : أَنْفَعُ لَكَ . وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ : وَحَدَّثَنِي أَيُّوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هَذَا حَدِيثٌ جَيِّدٌ غَرِيبٌ .

২০৬৬. আব্বাস ইবন মুহাম্মাদ আদ-দুরী (র.) ....উম্মুল মুনযির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ আমার কাছে এলেন। তাঁর সঙ্গে আলী (রা.)ও ছিলেন। আমাদের ঘরে কিছু খেজুর ছড়া লটকানো ছিল। রাবী বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ তা খেতে লাগলেন আর আলী (রা.)ও তাঁর সঙ্গে খেতে লাগলেন। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ আলী (রা.)-কে বললেনঃ হে আলী থাম, থাম। তুমি তো অসুস্থজনিত দুর্বল। আলী (রা.) বসে পড়লেন আর নবী ﷺ খেতে থাকলেন।

উম্মুল মুনযির (রা.) বলেনঃ আমি তাদের জন্য কিছু গাজর ও যব (দিয়ে খাদ্য) বানালাম। নবী ﷺ বললেনঃ হে আলী, এ থেকে তুমি গ্রহণ করতে পার। কারণ, এটা তোমার জন্য অধিক উপযোগী।

হাদীছটি হাসান গারীব। ফুলায়হ ইবন সুলায়মান (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। ফুলায়হ ইবন সুলায়মান - আয়ুব ইবন আবদুর রহমান (র.) সূত্রেও এটি বর্ণিত আছে।

মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....উম্মুল মুনযির আনসারিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের কাছে এলেন। এরপর তিনি ইউনুস ইবন মুহাম্মাদ - ফুলায়হ ইবন সুলায়মান সূত্রে বর্ণিত (২০৬৬ নং) হাদীছের অনুরূপ বর্ণনা করেন। তবে এতে **أَوْفَقُ لَكَ** -এর স্থলে **أَنْفَعُ لَكَ** রয়েছে।

এই রিওয়াযাতি জাযিদ গারীব।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَوَّاءِ وَالْحَدِّ عَلَيْهِ

অনুচ্ছেদ : ঔষধ গ্রহণ এবং চিকিৎসা বিষয়ে উৎসাহিতকরণ ।

২০৪৫. حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ الْقُدِّيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ شَرِيكَ قَالَ : قَالَتْ الْأَعْرَابُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَتَدَاوَى ؟ قَالَ نَعَمْ ، يَا عِبَادَ اللَّهِ تَدَاوَوْا ، فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَضَعْ دَاءً إِلَّا وَضَعَ لَهُ شِفَاءً ، أَوْ قَالَ دَاءً إِلَّا دَاءً وَاحِدًا ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُوَ ؟ قَالَ الْهَرَمُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي مُرَيْزَةَ وَأَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ وَابْنِ عَبَّاسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৪৫. বিশ্র ইবন মুআয উকাযী বাসরী (র.)....উসামা ইবন শারীক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, বেদুঈন আরবরা একবার বলল, হে আল্লাহর রাসূল! আমরা কি চিকিৎসা করব না?

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ হ্যাঁ, হে আল্লাহর বান্দাগণ! তোমরা চিকিৎসা করবে, আল্লাহ তা'আলা এমন কোন রোগ সৃষ্টি করেননি যার কোন প্রতিষেধক তিনি রাখেননি। কিন্তু একটি রোগের কোন প্রতিষেধক নেই।

তারা বলল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, সেটি কি? তিনি বললেন, বার্ধক্য।

এই বিষয়ে ইবন মাসউদ, আবু হুরায়রা, আবু খুযামা তর্ফাযা এবং ইবন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ مَا يُطَاعُ الْمَرِيضُ

অনুচ্ছেদ : রোগীর খাদ্য।

২০৪৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ السَّائِبِ بْنِ بَرَكَةَ عَنْ أُمِّهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَخَذَ أَهْلَهُ الْوَعَكُ أَمَرَ بِالْحِسَاءِ فَصَنَعَ ثُمَّ أَمَرَهُمْ فَحَسَوْا مِنْهُ ، وَكَانَ يَقُولُ : إِنَّهُ لَيَرْتَوِقُ فَوَادِ الْحَزِينِ وَيَسْرُو عَنْ فَوَادِ السَّقِيمِ كَمَا تَسْرُو إِحْدَاكُنَّ الْوَسَخَ بِالْمَاءِ عَنْ وَجْهِهَا .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يُونُسَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ . حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو إِسْحَقَ الطَّلِقَانِيُّ عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ .

২০৪৬. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর পরিবারের কারো জ্বর হলে তিনি হিসা (ময়দা, ঘি/তেল ও পানি সহযোগে প্রস্তুত এক প্রকার তরল খাদ্য) বানাতে নির্দেশ দেন। অন্তর তা প্রস্তুত করা হয়। পরে তিনি তা থেকে কিছু কিছু করে (রোগীকে) পান করাতে পরিবারের অন্যান্যদের নির্দেশ দেন। তিনি বলতেন, এটি বিষন্ন মনকে দৃঢ় করে এবং অসুস্থ ব্যক্তির হৃদয় থেকে



কষ্ট দূর করে দেয় যেমন তোমাদের কেউ পানি দিয়ে তার চেহারা থেকে ময়লা দূর করে থাকে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। উরওয়া (র.).....আইশা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে যুহরী (র.) ও ইদ্রিশ কিছু রিওয়ায়াত করেছেন।

ইসায়ন জারীরী (র.).....আইশা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে উক্ত মর্মে হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

আবু ইসহাক (র.) ও ইব্ন মুবারক থেকে তা বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا تَكْرَهُوا مَرَضَكُمْ عَلَى الطَّهْرِ وَالشَّرَابِ

অনুচ্ছেদ : রোগীকে পানাহারের ক্ষেত্রে জোর জবরদস্তী করবে না।

২০৬৭. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ يُونُسَ بْنِ بَكِيْرٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ حَامِرٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَكْرَهُوا مَرَضَكُمْ عَلَى الطَّهْرِ ، فَإِنَّ اللَّهَ يُطْعِمُهُمْ وَيَسْقِيهِمْ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২০৬৭. আবু কুরায়ব (র.).....উকবা ইব্ন আমির জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা রোগীদেরকে আহারের জন্য পীড়াপীড়ি করবে না। কেননা, আল্লাহ তাআলা তাদের আহার করান এবং পান করান।

হাদীছটি হাসান-গারীব, এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ

অনুচ্ছেদ : কালজিরা।

২০৬৮. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُخَزُومِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : عَلَيْكُمْ بِهَذِهِ الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ فَإِنَّ فِيهَا شِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ وَالسَّامَ ، الْمَوْتُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْحَبَّةُ السَّوْدَاءُ : هِيَ الشُّونِيزُ .

২০৬৮. ইব্রিম আবু আমির সাসিদ ইব্ন আবদুর রহমান মাখযুমী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমরা এই কালজিরা ব্যবহার করবে। কেননা এতে মৃত্যু ছাড়া সব রোগের প্রতিষেধক রয়েছে। السَّامُ অর্থ মৃত্যু।

এই বিষয়ে বুয়ায়দা, ইব্ন উমর ও আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي شُرْبِ آبِ الْإِبِلِ

অনুচ্ছেদ : উটের পেশাব পান করা।

২০৪৯. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ الزُّعْفَرَانِيُّ، حَدَّثَنَا قَانُ، حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَمَةَ، أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ وَثَابِتٌ وَقَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ غُرَيْبَةِ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ فَاجْتَنَبُوا، فَبَعَثَهُمُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي إِبِلِ الصَّدَقَةِ وَقَالَ: اشْرَبُوا مِنْ أَلْبَانِهَا وَأَبْوَالِهَا.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

২০৪৯. হাসান ইব্ন মুহাম্মাদ যা' ফারানী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, উরায়না গোত্রের কিছু লোক মদীনা আসে। কিন্তু এর আবহাওয়া তাদের অনুকূল হয়নি। ফলে তারা রোগাক্রান্ত হয়ে পড়ে। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাদেরকে সাদাকার উট রক্ষিত স্থানে পাঠিয়ে দিলেন এবং বললেন, তোমরা এর দুধ এবং পেশাব পান করবে।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ نَفْسِهِ بِسِمٍّ أَوْ غَيْرِهِ

অনুচ্ছেদ : বিষ বা অন্য কিছু প্রয়োগে আত্মহত্যা করা।

২০৫০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَرَاهُ رَفَعَهُ قَالَ: مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِحَدِيدَةٍ جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ يَتَوَجَّأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا أَبَدًا. وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِسِمٍّ فَسِمُّهُ فِي يَدِهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا أَبَدًا.

২০৫০. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে মারফু' রূপে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি লৌহাস্ত্র দিয়ে আত্মহত্যা করে সে কিয়ামতের দিন এমনভাবে উপস্থিত হবে যে তার হাতে থাকবে সেই লৌহ। জাহান্নামের আগুনে থেকে সব সময়ের জন্য সে তা দিয়ে তার পেটে ঘা মারতে থাকবে। যে ব্যক্তি বিষ খেয়ে আত্মহত্যা করে সে বিষ তার হাতে থাকবে আর জাহান্নামের আগুনে থেকে সব সময়ের জন্য সে তা গলংধকরণ করতে থাকবে।

২০৫১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِحَدِيدَةٍ فَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ يَتَوَجَّأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِسِمٍّ فَسِمُّهُ فِي يَدِهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا.



وَمَنْ أَرَادَ مِنْ جَبَلٍ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ يَتَرَدَّى فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا .  
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ  
 نَحْوَ حَدِيثِ شُعْبَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ مَعْنِيهِ وَأَصَحُّ مِنَ الْحَاشِيَةِ الْأَوَّلِ مَكْذُوبٌ رَوَى عَنْهُ أَحَدٌ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ  
 الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .  
 وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ جَلَّانَ عَنْ سَعِيدِ الْمَذْبُورِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِسَئِرٍ عَذَّبَ  
 فِي رِجْلَيْهِ جَهَنَّمَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ خَالِدًا مُخْلَدًا فِيهَا أَبَدًا ، وَمَكَرَ رَوَاهُ أَبُو الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ  
 النَّبِيِّ ﷺ وَهَذَا أَصَحُّ ، لِأَنَّ الرِّوَايَاتِ إِنَّمَا تَجِيءُ بِأَنَّ أَهْلَ التَّوْحِيدِ يُعَذَّبُونَ فِي النَّارِ ثُمَّ يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَمْ  
 يَذْكُرْ أَنَّهُمْ يُخْلَدُونَ فِيهَا .

২০৫১. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি লৌহাস্ত্র দিয়ে আত্মহত্যা করে সেই লৌহ তার হাতে থাকবে আর জাহান্নামের আগুনে থেকে সবসময়ের জন্য সে তা দিয়ে তার পেটে ঘা মারতে থাকবে। যে ব্যক্তি বিষ খেয়ে আত্মহত্যা করে সেই বিষ তার হাতে থাকবে আর জাহান্নামের আগুনে থেকে সব সময়ের জন্য সে তা গলংধকরণ করতে থাকবে। যে ব্যক্তি পাহাড় থেকে গড়িয়ে পড়ে আত্মহত্যা করে সে সব সময়ের জন্য জাহান্নামে গড়িয়ে পড়তে থাকবে।

মুহাম্মাদ ইবনুল 'আলা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে শু' বা - আ' মাশ বর্ণিত হাদীছের (২০৫১নং) অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

হাদীছটি সাহীহ। এটি প্রথমোক্ত হাদীছটি (২০৫০নং) থেকে অধিক সাহীহ। এই হাদীছটি একাধিক ব্যক্তি আ' মাশ -- আবু সালিম -- আবু হুরায়রা (রা.) নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেন, মুহাম্মাদ ইবন আজলান (র.) সাঈদ মাকবুরী -- আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ যে ব্যক্তি বিষ খেয়ে আত্মহত্যা করে জাহান্নামের আগুনে তাকে আযাব দেওয়া হবে। এতে خَالِدًا مُخْلَدًا فِيهَا (সব সময়ের জন্য সে তাতে অবস্থান করবে) এই কথার উল্লেখ নাই। আবু যিনাদ (র.) এটিকে আ' রাজ - আবু হুরায়রা (রা.) - নবী ﷺ সূত্রে ইদৃশ রিওয়াযাত করেছেন। এটি অধিকতর সাহীহ। কেননা বহু রিওয়াযাতে উল্লেখ রয়েছে যে, তওহীদে বিশ্বাসী ব্যক্তিকে (আমলের ত্রুটির কারণে) জাহান্নামে আযাব প্রদান করা হবে বটে কিন্তু পরে তাকে তা থেকে বের করে নিয়ে আসা হবে। তাদের সেখানে সदा সর্বদার জন্য রাখা হবে বসে কোন উল্লেখ নাই।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّدَاوِيِّ بِالْمُسْكِرِ

অনুচ্ছেদ : নেশা জাতীয় বস্তুর মাধ্যমে চিকিৎসা করা মাকরুহ হওয়া প্রসংগে ।

২০৫২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سِمَاكِ أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ شَهِدَ النَّبِيَّ ﷺ وَسَأَلَهُ سُؤِيدُ بْنُ طَارِقٍ أَوْ طَارِقُ بْنُ سُؤَيْدٍ عَنِ الْخَمْرِ فَتَنَاهُ عَنْهُ فَقَالَ : إِنَّا نَتَدَاوَى بِهَا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّهَا بَيِّنَاتٌ بِدَوَاءٍ وَلَكِنَّهَا دَاءٌ .

২০৫৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شَمِيلٍ وَشَبَابَةُ عَنْ شُعْبَةَ بِمِثْلِهِ . قَالَ النَّضَرُ طَارِقُ بْنُ سُؤَيْدٍ وَقَالَ شَبَابَةُ سُؤَيْدُ بْنُ طَارِقٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ سَنَنُ صَحِيحٌ .

২০৫২. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আলকামা ইবন ওয়াইল এর পিতা ওয়াইল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি নবী ﷺ-এর নিকট উপস্থিত ছিলেন তখন সুওয়ায়দ ইবন তারিক (বর্ণনান্তরে তারিক ইবন সুওয়ায়দ) রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে মদ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলেন। তিনি তাকে এ থেকে নিষেধ করেন।

সুওয়ায়দ (রা.) বললেনঃ আমরা তো এর মাধ্যমে চিকিৎসা করে থাকি। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, এ ঔষধ নয় বরং এটা একটা রোগ।

মাহমুদ (র.).....আবু বা (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। মাহমুদ বলেন, রাবী নাযর তারিক ইবন সুওয়ায়দ বদলে উল্লেখ করেছেন আর শাবাবা (র.) উল্লেখ করেছেন সুওয়ায়দ ইবন তারিক রাপে।

এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّعُوطِ وَغَيْرِهِ

অনুচ্ছেদ : নাক দিয়ে ঔষধ দেওয়া ইত্যাদি।

২০৫৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَدْيَنَةَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَمَّادٍ الشَّعْبِيُّ . حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ خَيْرَ مَا كَانَ يَتَّقِي السَّعُوطُ وَاللُّدُودُ وَالْأَعْجَامَةُ وَالْمَشْيِيُّ فَلَمَّا اشْتَكَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَدَهُ أَصْحَابُهُ ، فَلَمَّا فَرَّغُوا قَالَ لَأُوهُمْ قَالَ فَلْتُوا كُلَّهُمْ غَيْرَ الْعَبَّاسِ .

২০৫৩. মুহাম্মাদ ইবন মাদ্দুওয়াহ (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, উত্তম চিকিৎসা পদ্ধতি হল নাক দিয়ে ঔষধ দেওয়া, মুখ দিয়ে ঔষধ দেওয়া, রক্ত মোকন এবং জুলাপ ব্যবহার জাতীয় ঔষধ।

পরে রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন অসুস্থ হয়ে পড়েন তখন সাহাবীগণ তাঁকে মুখ দিয়ে ঔষধ খাওয়ান। তাদের কাজ শেষ হলে তিনি বললেন, এদেরকেও মুখ দিয়ে ঔষধ প্রয়োগ কর। বর্ণনাকারী বলেন, আব্বাস (রা.) ছাড়া (সংশ্লিষ্ট) সকলকেই মুখ দিয়ে ঔষধ প্রয়োগ করা হয়।







আবদুল কুদ্দুস ইব্ন মুহাম্মাদ (রা.).....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমাদের দাগ দেওয়া থেকে নিষেধ করা হয়েছে।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, উকবা ইব্ন আমির ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخَصَةِ فِي ذَلِكَ

অনুচ্ছেদ : এই বিষয়ে অবকাশ প্রসঙ্গে।

২০৫৬. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

كَوَى أَسْعَدَ بْنَ زُرَّارَةَ مِنَ الشُّوْكَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي وَجَّابٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২০৫৬. হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ "শাওকা" রোগে আসআদ ইব্ন যুরারা (রা.)-র দাগ লাগিয়েছিলেন।

এই বিষয়ে উবাই ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحِجَامَةِ

অনুচ্ছেদ : রক্ত মোক্ষণ।

২০৫৭. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ . حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ . حَدَّثَنَا هَمَّامٌ وَ جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ قَالَا : حَدَّثَنَا

قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَحْتَجِمُ فِي الْأَخْدَعَيْنِ وَالْكَاهِلِ ، وَكَانَ يَحْتَجِمُ لِسَبْعِ عَشْرَةَ

وَسَبْعِ عَشْرَةَ وَأَحَدَى وَعِشْرِينَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَمَعْقِلِ بْنِ يَسَّارٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২০৫৭. আবদুল কুদ্দুস ইব্ন মুহাম্মাদ (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন: নবী ﷺ ঘাড়ের দুই পাশের রগে এবং কাঁধে রক্ত মোক্ষণ করাতেন। আর তিনি মাসের সতের, উনিশ এবং একুশ তারিখ রক্ত মোক্ষণ করাতেন।

এই বিষয়ে ইব্ন আব্বাস ও মা কিল ইব্ন ইয়াসার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

২০৫৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَدِيلٍ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ

الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

: عَنْ خَرَجِهِ رোগ ; এর ফলে চেহারা ও শরীরে নাল বিষাক্ত ফোড়ায় ছেয়ে যায়।



عَنْ لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ أَنَّهُ لَمْ يَمُرْ عَلَى مَلَاٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا أَمَرُوهُ ، أَنْ مَرُّ أُمَّتِكَ بِالْحِجَامَةِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ .

২০৫৮. আহমাদ ইবন বুদায়ল ইবন কুরায়শ ইয়াসী কুফী (র.).....ইবন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর মি'রাজ-এর ঘটনা বিবরণ প্রসঙ্গে বলেছেন যে, তিনি তখন ফিরিশতাগণের যে দলের পাশ দিয়েই গেছেন সে দলই তাঁকে বলেছে: আপনি আপনার উম্মতকে রক্ত মোক্ষণের নির্দেশ দিবেন। ইবন মাসউদ (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি হাসান-গাঈব।

২০৫৯. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ . حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ : سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ يَقُولُ : كَانَ لِابْنِ عَبَّاسٍ غِلْمَةٌ ثَلَاثَةٌ حَجَّامُونَ ، فَكَانَ اثْنَانِ مِنْهُمْ يُغْلَانِ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِهِ وَوَاحِدٌ يَحْجِمُهُ وَيَحْجِمُ أَهْلَهُ قَالَ : وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ : نَعَمْ الْعَبْدُ الْحَجَّامُ ، يَذْهَبُ الدَّمُ وَيُخَفُّ الصَّلْبُ وَيَجْلُو عَنِ الْبَصَرِ . وَقَالَ ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حِينَ عُرِجَ بِهِ مَا مَرُّ عَلَى مَلَاٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا قَالُوا عَلَيْكَ بِالْحِجَامَةِ . وَقَالَ : إِنْ خَيْرَ مَا تَحْتَجِمُونَ فِيهِ يَوْمَ سَبْعَ عَشْرَةَ وَيَوْمَ تِسْعَ عَشْرَةَ وَيَوْمَ إِحْدَى وَعِشْرِينَ . وَقَالَ : إِنْ خَيْرَ مَا تَدَاوَيْتُمْ بِهِ السَّعْوُطُ وَاللُّدُودُ وَالْحِجَامَةُ وَالْمَشْيُ وَإِنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَدَهُ الْعَبَّاسُ وَأَصْحَابُهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ لَدُنِّي ؟ فَكُلُّهُمْ أَمْسَكُوا ، فَقَالَ : لَا يَبْقَى أَحَدٌ مِمَّنْ فِي الْبَيْتِ إِلَّا لَدُ غَيْرِ عَمِّهِ الْعَبَّاسِ قَالَ عَبْدٌ ، قَالَ النَّضْرُ اللَّدُودُ الْوَجُورُ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَرَفَعْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبَّادِ بْنِ مَنْصُورٍ .

২০৫৯. আবদ ইবন হুমায়দ (র.).....ইকরিমা (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন: ইবন আব্বাস (রা.)-এর তিনজন রক্ত মোক্ষণকারী গোলাম ছিল। দুইজন তো তাঁর ও তাঁর পরিবারের আয়ের জন্য মজুরীর বিনিময়ে কাজ করত আর একজন তাঁকে এবং তাঁর পরিবার-পরিজনের রক্ত মোক্ষণ করত।

ইকরিমা বলেন, ইবন আব্বাস (রা.) বলেছেন যে, নবী ﷺ বলেছেন: রক্ত মোক্ষণ অভিজ্ঞ গোলাম কতইনা ভাল। সে (দুঃখিত) রক্ত বিদূরিত করে, (উপার্জন করে) পিঠের বোঝা লাঘব করে এবং চোখের ময়লা দূর করে।

ইবন আব্বাস (রা.) আরও বলেন: রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন মি'রাজ গমন করেন তখন ফিরিশতাগণের যে দলের পাশ দিয়েই তিনি গিয়েছেন সে দলই তাঁকে বলেছেন: আপনি অবশ্যই রক্ত মোক্ষণ পদ্ধতি অবলম্বন করবেন। তিনি বলেন: সতের, উনিশ এবং একুশ তারিখ রক্ত মোক্ষণ উত্তম। তোমাদের চিকিৎসা পদ্ধতির মতো উত্তম হল নাক দিয়ে ঔষধ দেওয়া, মুখ দিয়ে ঔষধ দেওয়া, রক্ত মোক্ষণ এবং জুলাপ ব্যবহার করা। রাসূলুল্লাহ ﷺ --কে আব্বাস ও তাঁর সঙ্গীগণ (রা.) মুখ দিয়ে ঔষধ প্রদান করে। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন: কে আমার মুখ দিয়ে ঔষধ দিয়েছে? সকলেই চুপ করে রইলেন। তিনি বললেন যে, তাঁর চাচা আব্বাস ব্যতীত এই ঘরে যারা আছে সবাইকেই মুখ দিয়ে ঔষধ প্রদান করা হবে।



এই বিষয়ে আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-গারীব। আখ্বাদ ইবন মানসূর (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানিনা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّدَاوِي بِالْحِنَاءِ

অনুচ্ছেদ : মেহদী দিয়ে চিকিৎসা করা।

২০৬০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ خَالِدٍ الْخَيَّاطُ . حَدَّثَنَا فَائِدُ بْنُ مَوْلَى لَالِ أَبِي رَافِعٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ جَدِّهِ سَلَمَى ، وَكَانَتْ تَخْدُمُ النَّبِيَّ ﷺ قَالَتْ : مَا كَانَ يَكُونُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ قُرْحَةٌ وَلَا نَكْبَةٌ إِلَّا أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَضَعَّ عَلَيْهَا الْحِنَاءَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ فَائِدٍ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ فَائِدٍ ، وَقَالَ : عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَدِّهِ سَلَمَى ، وَتَبَيَّنَ أَنَّ اللَّهَ ﷻ أَمَرَ بِإِصْحَاقِ سَلَمَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ فَائِدِ بْنِ مَوْلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ مَوْلَاهُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .

২০৬০. আহমাদ ইবন মানী (র.).....আলী ইবন উবায়দুল্লাহ তাঁর পিতামহী সালমা উম্মু রাফি' (রা.) থেকে বর্ণিত। সালমা (রা.) নবী ﷺ-এর খেদমত করতেন। তিনি বলেছেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ যখনই তলওয়ারের বা কাঁটা ইত্যাদি দ্বারা যখমী হয়েছেন আমাকে তাতে মেহদী লাগাতে নির্দেশ দিয়েছেন।

হাদীছটি গারীব। ফাইদ (র.)-এর সূত্রেই আমরা এটি সম্পর্কে জানি, কোন রাবী ফাইদ থেকে এটি বর্ণনা করতে গিয়ে বলেছেনঃ উবায়দুল্লাহ ইবন আলী তৎ পিতামহী সালমা-এর বর্ণিত.....। সূত্রে উবায়দুল্লাহ ইবন আলী উল্লেখ করাই অধিক সাহীহ। কেহ কেহ সালমা বলেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ الرُّقِيَّةِ

অনুচ্ছেদ : ঝাড়-ফুক অপছন্দনীয় হওয়া সম্পর্কে।

২০৬১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ عَفَّانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ أَكْتَوَى أَوْ اسْتَرْقَى فَقَدْ بَرِئَ مِنَ التَّوَكُّلِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৬১. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আফ্ফান ইবন মুগীরা ইবন শু'বা তৎ পিতা মুগীরা ইবন শু'বা



(রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি দাগ নেয় বা ঝাড়-ফুক গ্রহণ করে সে তাওয়াক্কুল থেকে মুক্ত।

এই বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, ইব্ন আব্বাস এবং ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।  
হাদীছটি হাসান-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

অনুচ্ছেদ : এই বিষয়ে অনুমতি প্রসঙ্গে।

২০৬২. حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ . حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

الْحَرِثِ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ فِي الرُّقْيَةِ مِنَ الْحُمَةِ وَالْعَيْنِ وَالنَّمْلَةِ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ وَأَبُو نَعِيمٍ قَالَا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَاصِمٍ الْأَحْوَلِ عَنْ

يُوسُفَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ عَنْ أَنَسٍ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ فِي الرُّقْيَةِ مِنَ الْحُمَةِ وَالنَّمْلَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا عِنْدِي أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ بْنِ هِشَامٍ عَنْ سَفْيَانَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَجَابِرٍ وَعَائِشَةَ وَطَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ وَعَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ

وَأَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ .

২০৬২. আবদা ইব্ন আবদুল্লাহ খুযাই (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ জ্বর, বদ নজর এবং কারবংকলের ক্ষেত্রে ঝাড়-ফুকের অনুমতি দিয়েছেন।

মাহমূদ ইব্ন গায়লান (রা.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ জ্বর এবং কার-বংকলের ক্ষেত্রে ঝাড়-ফুকের অনুমতি দিয়েছেন। (ইমাম তিরমিযী (রা.) বলেন) মুআবিয়া ইব্ন হিশাম..... সুফইয়ান (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়ায়াতটির (২০৬২ নং) তুলনায় আমার মতে এই রিওয়ায়াতটি অধিক সাহীহ।

এই বিষয়ে বুয়ায়দা, ইমরান ইব্ন হুসায়ন, জাবির, আইশা, তালক ইব্ন আলী, আমর ইব্ন হাযম (রা.) আবু খিয়ামা তৎ পিতার বরাতে হাদীছ বর্ণিত আছে।

২০৬৩. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

ﷺ قَالَ : لَا رُقْيَةَ إِلَّا مِنْ عَيْنٍ أَوْ حُمَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ حُصَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ بُرَيْدَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ .

২০৬৩. ইব্ন আবু উমার (রা.).....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ বদ নজর অথবা জ্বর ছাড়া অন্য ক্ষেত্রে ঝাড়-ফুক নেই।

ও বা (রা.) এই হাদীছটিকে শা'বী - বুয়ায়দা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّقِيَةِ بِالْمُعَوِّذَتَيْنِ

অনুবাদ : মুআওওয়াযাতায়ন<sup>১</sup>—এর মাধ্যমে ঝাড়-ফুক করা ।

২০৬৪. حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُنُسَ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا أَقَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ الْمُرْنِيُّ عَنْ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِ وَ عَيْنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى نَزَلَتِ الْمُعَوِّذَتَانِ فَلَمَّا نَزَلَتَا أُنْزِلَ بِهِ وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২০৬৪. হিশাম ইবন ইউনুস কুফী (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মুআওওয়াযাতায়ন নাখিল না হওয়া পর্যন্ত জিন্নাত এবং বদ নযর থেকে পানাহ চাইতেন। পরে সূরাহয নাখিল হওয়ার পর দু'টিকেই গ্রহণ করেন এ তাছাড়া অন্য সব ছড়ে দেয়।

এই বিষয়ে আনাস (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ হাদীছটি হাসান-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّقِيَةِ مِنَ الْعَيْنِ

অনুবাদ : বদ নযরের ক্ষেত্রে ঝাড়-ফুক করা ।

২০৬৫. حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عُرْوَةَ وَهُوَ أَبُو حَاتِمٍ بْنُ عَامِرٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ الزُّرْقِيِّ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتَ عُمَيْسٍ قَالَتْ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ وَلَدَ جَعْفَرٌ تُسْرِعُ إِلَيْهِمُ الْعَيْنُ أَفَاسْتَرْقِي لَهُمْ ؟ فَقَالَ نَعَمْ ، فَإِنَّهُ لَوْ كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ لَسَبَقَتْهُ الْعَيْنُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ إِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَبُرَيْدَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا عَنْ أَيُّوبَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتَ عُمَيْسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ . حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَسْرُورٍ عَنْ أَيُّوبَ بِهَذَا .

২০৬৫. ইবন আবু উমার (র.).....উবায়দ ইবন রিফাআ আবু-যুরাকী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, আসমা বিনত উমায়স (রা.) বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, জা'ফরের সন্তানদের খুব তাড়াতাড়ি বদ নযর লাগে। আমি কি তাদের ঝাড়-ফুক করাতে পারি ?

তিনি বললেন : হ্যাঁ, কোন জিনিস যদি একদীরকে অতিক্রম করার মত হত তবে বদ নযর তা অবশ্যই অতিক্রম করতে পারত।

এই বিষয়ে ইমরান ইবন হুসায়ন ও বুয়াযদা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১. সূরা আল-ফালাক এবং সূরা আন-নাস।



হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আইযুব.....আমর ইবন দীনার উরওয়া ইবন আমির .... উবায়দ ইবন রিফা' আ... আসমা বিনত উমান (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকেও হাদীছটি বর্ণিত আছে।

হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.) এটিকে আবদুর রায্যাক...মা' মার আইযুব (র.) থেকে আমাদের বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২০৬৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ وَيَعْقُبُ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْسٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَوِّذُ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ يَقُولُ : أُعِثُّ كَمَا بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ وَهَامَةٍ ، وَ يَقُولُ هَكَذَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يُعَوِّذُ إِسْحَقَ وَإِسْمَاعِيلَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ .

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ مَنْصُورٍ نَحْوَهُ بِإِسْنَادٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৬৬. হাদীছ. ইবন গায়লান (র.)..... ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ হাসান ও হুসায়নের জন্য আশায় প্রার্থনা করতেন। বলতেনঃ আল্লাহ তাআলার পরিপূর্ণ যাত ও সিকাতে ওয়াসীলায় আমি তোমাদের উভয়ের জন্য আশায় প্রার্থনা করছি প্রত্যেক শয়তান, জীবন নাশ কর বিধ, এবং প্রত্যেক ধরনের আপত্তি বদনয়র থেকে। ইবরাহীম (আ.) ও (তাঁর পুত্র দ্বয়) ইসহাক ও ইসমাইলের জন্য অনুরূপ আশায় প্রার্থনা করতেন।

হাসান ইবন আলী খাল্লাল (র.).....মানসুর (র.) সূত্রে উক্ত যর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْعَيْنَ حَقٌّ وَالْفَسْلُ لَهَا

অনুচ্ছেদ : বদ নয়র সত্য এবং এজন্য গোপন করা।

২০৬৭. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ أَبُو غَسَّانَ الْعَنْبَرِيُّ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ . حَدَّثَنِي حَيْثَةُ بْنُ حَابِسٍ التَّمِيمِيُّ . حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : لَا شَيْءَ فِي الْهَامِ وَالْعَيْنِ حَقٌّ .

২০৬৭. আবু হাফস আমর ইবন আলী (র.).....হায্যা ইবন হাবিস তামিমী তার পিতা হাবিস তামিমী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনেছেনঃ হাম = বলতে কিছু নাই। বদ নয়র সত্য।

১. হাম-পেচ। জাহেলী যুগের লোকদের ধারণা ছিল যে, মৃত ব্যক্তির আত্মা পেচকের আকার ধারণ করে। পেচা সম্পর্কে তাদের নানাহ ধরনের কুসংস্কার ছিল। এখানে এটিরই অপনোদন করা হয়েছে।



২০৬৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خِرَاشٍ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْحَضْرَمِيُّ . حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ ابْنِ طَاعُوسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَوْ كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ لَسَبَقْتُهُ الْعَيْنُ ، وَإِذَا اسْتَغْسِلْتُمْ فَاغْسِلُوا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ ، وَحَدِيثُ حَيَّةَ بْنِ حَابِسٍ غَرِيبٌ . وَرَوَى شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ حَيَّةَ بْنِ حَابِسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَعَلَى بْنِ الْمُبَارَكِ وَحَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ لَا يَذْكُرَانِ فِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

২০৬৮. আহমাদ ইবন হাসান ইবন খিরাশ আল-বাগদাদী (র.).....ইবন আশ্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কোন জিনিস যদি তাকদীরকে পরাভূত করতে পারত তবে অবশ্যই বদনযর তা পরাভূত করত। এই বিষয়ে যদি কেউ তোমাদের গোসল করতে চায় তবে তোমরা গোসল করতে রাখী হয়ে যেও।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। হায্যা ইবন হাবিস বর্ণিত রিওয়াযাতি (২০৬৭ নং) গারীব। ইয়াহইয়া ইবন আবু কাছীর...হায্যা ইবন হাবিস - তার পিতা হাবিস - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে শারহান (র.)ও হাদীছটি বর্ণনা করেছেন। কিন্তু আলী ইবন মুবারক এবং হারব ইবন শাদাদ এতে আবু হুরায়রা (রা.)-এর উল্লেখ করেননি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي اخْذِ الْأَجْرِ عَلَى التَّعْوِذِ

অনুচ্ছেদ : তাবীযের পারিশ্রমিক গ্রহণ করা।

২০৬৯. حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعَشَشِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ عَنْ أَبِي نَسْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَرِيَةٍ فَزَلْنَا بِقَوْمٍ فَسَأَلْنَاهُمُ الْقِرَى فَلَمْ يَقْرُوا فُلِدْغَ سَيِّدُهُمْ فَأَتَوْنَا فَقَالُوا : هَلْ فِيكُمْ مَنْ يَرْقِي مِنَ الْعَقَرِ ؟ قُلْتُ نَعَمْ أَنَا ، وَكَانَ لَا أَرْقِيهِ حَتَّى تُعْطُونَا غَنَمًا قَالَ : فَأَنَا أُعْطِيكُمْ ثَلَاثِينَ شَاةً ، فَقُلْنَا فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَبْعَ مَرَّاتٍ فَبَرَأَ وَقَبَضْنَا الْغَنَمَ قَالَ : فَعَرَضَ فِي أَنْفُسِنَا مِنْهَا شَيْءٌ فَقُلْنَا لَا تَعْجَلُوا حَتَّى تَأْتُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَيْهِ ذَكَرْتُ لَهُ الَّذِي صَنَعْتُ قَالَ : وَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ رَقِيَّةٌ ؟ اقْبِضُوا الْغَنَمَ وَأَنْزِلُوا إِلَى مَعَكُمْ بِسَهْمٍ .

১. নিয়ম ছিল, যার নযর লেগেছে বলে সন্দেহ হয় তার চেহারা, হাত, কনুই, হাট্টু পা ও ইয়ার অভ্যন্তরস্থ অঙ্গসমূহ ধৌত করে একটি পাত্রে তা জমা করা হত এবং পরে তার পিছনে দাঁড়িয়ে তার মাথায় ঢেলে দেওয়া হত। এতে বদনযরের কু-প্রভাব থেকে অসুস্থ ব্যক্তি ভাল হয়ে যেত।



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَأَبُو نَضْرَةَ اسْمُهُ الْمُتَذَرُّ بْنُ مَالِكِ بْنِ قَطَعَةَ ، وَرَخَّصَ الشَّافِعِيُّ لِلْمُعَلِّمِ أَنْ يَأْخُذَ عَلَى تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ أَجْرًا ، وَيَرَى لَهُ أَنْ يَشْتَرِطَ عَلَى ذَلِكَ ، وَاحْتَجَّ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَجَعَفَرُ بْنُ إِيَّاسٍ هُوَ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي وَحْشِيَّةٍ وَهُوَ أَبُو بَشِيرٍ ، وَرَوَى شُعْبَةُ وَأَبُو عَوَانَةَ وَشَامٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২০৬৯. হান্নাদ(র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে এক অভিযানে পাঠিয়েছিলেন। অন্তর আমরা এক সম্প্রদায়ের এখানে মনযিল করলাম এবং তাদের নিকট আতিথ্য প্রার্থনা করলাম। কিন্তু তারা আমাদের মোহমানদারী করলনা। পরে তাদের সর্দারকে বিচ্ছু কাটার মন্ত্র জানে। তখন তারা আমাদের কাছে এসে বললঃ তোমাদের কেউ কি বিচ্ছু কাটার মন্ত্র জানে? আমি বললামঃ হ্যাঁ, আমি জানি। কিন্তু আমাদেরকে অনেক বকরী না দেওয়া পর্যন্ত আমি ঝাড়বনা। তারা বললঃ আমরা তোমাদেরকে ত্রিশটি বকরী দিব। অন্তর আমরা রাযী হয়ে গেলাম। সাতবার আলহামদু লিল্লাহ .... সূরাটি পড়ে তাকে ঝাড়লাম। ফলে লোকটি ভাল হয়ে গেল এবং বকরী গুলিও আমাদের কবযায় নিয়ে এলাম।

আবু সাঈদ (রা.) বলেনঃ কিন্তু এই বিষয়ে আমাদের মনে কিছু সন্দেহের উদ্রেক হয়। তাই আমরা বললাম, রাসূলুল্লাহ –এর কাছে ফিরে না আসা পর্যন্ত তোমরা কেউ এই গুলির বিষয়ে ব্যস্ততা করবেনা। পরে আমরা যখন তার কাছে আসলাম তখন আশীর্বাদ করেছিলাম সব কিছু তাকে বললাম। তিনি বললেনঃ তুমি কেমন করে জানলে যে এটিও ঝাড়-ফুকের বিষয়? বকরীগুলি নিয়ে নাও। আর তোমাদের সাথে আমাকেও একটি হিস্যা দিও।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু নাযরা (র.)-এর নাম হল মুনযির ইবন মালিক ইবন কাতাআ।

কুরআনের তা'লীম দিয়ে শিক্ষক পারিষমিক গ্রহণ করতে পারবেন বলে ইমাম শাফিঈ অনুমতি দিয়েছেন। শিক্ষক এই ক্ষেত্রে শর্তও করতে পারবেন বলে তিনি মতামত করেন। এই হাদীছকে তিনি দলীল হিসাবে পেশ করেন। তা'বা, আবু আওয়ানা প্রমুখ হাদীছটিকে আবুল মুঈযাওয়েক্কিল....আবু সাঈদ (র.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।

٢٠٧٠. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنِي عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ . حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا الْمُتَوَكِّلِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مَرُّوا بِحَيٍّ مِنَ الْعَرَبِ فَلَمْ يَقْرُؤْهُمْ وَلَمْ يُصَفِّوهُمْ ، فَاسْتَسْكَى سَيْبُهُمْ فَاتَوْنَا فَقَالُوا : هَلْ عِنْدَكُمْ دَوَاءٌ ؟ قُلْنَا نَعَمْ ، وَلَكِنْ لَمْ نَقْرُؤْنَا وَلَمْ تُصَفِّقُوا ، فَلَا نَفْعُ حَتَّى تَجْعَلُوا لَنَا جُعْلًا ، فَجَعَلُوا عَلَى ذَلِكَ قَطِيعًا مِنَ الْغَنَمِ قَالَ : فَجَعَلَ رَجُلٌ مِنَّا يَقْرَأُ عَلَيْهِ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ قَبْرًا . فَلَمَّا أَتَيْنَا النَّبِيَّ ﷺ ذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ قَالَ : وَمَا يُدْرِيكَ أَنَّهَا رُقِيَةٌ وَلَمْ يَذْكُرْ نَهْيًا مِنْهُ وَقَالَ : كُلُّوْا وَاضْرِبُوا إِلَى مَعَكُمْ بِسَهْمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ ، وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي وَحْشِيَّةٍ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ، وَجَعْفَرُ بْنُ إِيَّاسٍ



### هُوَ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي وَحْشِيَّةٍ .

২০৭০. আবু মুসা মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ-এর সাহাবীদের এক দল এক আরব কবীলার পাশ দিয়ে যাচ্ছিলেন। কিন্তু তারা তাদের কোনরূপ মেহমানদারী বা আতিথ্য করলনা। পরে তাদের সর্দার অসুস্থ হয়ে পড়ে। রাবী বলেন, তখন তারা আমাদের কাছে এসে বললঃ তোমাদের কাছে কোন প্রতিষেধক আছে কি? আমরা বললামঃ হ্যাঁ আছে। কিন্তু তোমরা কোনরূপ মেহমানদারী বা আতিথ্য করনি। সুতরাং আমাদেরকে পারিশ্রমিক না দিলে আমরা চিকিৎসা করবনা। তারা একপাল বকরী এর পারিশ্রমিক নির্ধারণ করল। তখন আমাদের একজন সূরা-ফাতিহা পড়ে তাকে ঝাড়ল। ফলে লোকটি সুস্থ হয়ে গেল। পরে আমরা যখন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট ফিরে এলাম তখন তাঁর নিকট বিষয়টি উল্লেখ করলাম তিনি বললেন, এ দিয়ে যে ঝাড়-ফুক করা যায় তা কি করে জানলে! কিন্তু তাঁর পক্ষ থেকে তিনি এই বিষয়ে কোন নিষেধাজ্ঞার উল্লেখ করেননি। বরং বললেনঃ তোমরা তা ভোগ কর এবং তোমাদের সাথে আমার জন্যও একটি হিফ্জ রাখ।

হাদীছটি সাহীহ। আমাশ - জা'ফার ইবন ইয়াস বর্ণিত রিওয়াযাতটি (২০৬৯ নং) থেকে এটি অধিক সাহীহ। একাধিক রাবী হাদীছটি আবু বিশব জাফার ইবন আবু ওয়াহশিয়া - আবুল মুতাওয়াক্কিল - আবু সাঈদ (রা.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। জা'ফার ইবন ইয়াস (র.) ই হলেন জা'ফার ইবন আবী ওয়াহশিয়া।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّقَى الْأَدْوِيَةِ

অনুচ্ছেদ : ঝাড়-ফুক এবং ঔষধাদির ব্যবহার ।

২০৭১. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ . فَقُلْتُ . يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ رُقًى نَسْتَرْقِيهَا وَدَوَاءً نَتَدَاوَى بِهِ وَثَقَاءَ نَتَّقِيهَا ، هَلْ تَرُدُّ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ شَيْئًا ؟ قَالَ ﷺ : مِنْ قَدَرِ اللَّهِ .

فَالْأَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ كِلَا الرَّوَّائَيْنِ ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ عَنْ أَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ عَنْ ابْنِ أَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ . وَقَدْ رَوَى غَيْرُ ابْنِ عُيَيْنَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ وَهَذَا أَصَحُّ ، وَلَا نَعْرِفُ لِأَبِي خُزَّامَةَ عَنْ أَبِيهِ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ .

২০৭১. ইবন আবু উমার (র.).....আবু খিযামা তা' পিতা ইয়া মুর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করলাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ ! এই যে ঝাড়-ফুক যা আমরা করি, ঔষধাদি দিয়ে আমরা চিকিৎসা করি, এবং বিভিন্ন প্রকার সাবধানতা অবলম্বন করে থাকি এই গুলি কি আল্লাহর নির্ধারিত তাকদীরকে রদ করতে পারে ?



তিনি বলেনঃ এইগুলিও আল্লাহর নির্দ্বারিত তাকদীরের অন্তর্ভুক্ত।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

সাদ্দ ইবন আবদুর রহমান (র.).....ইবন আবু খিয়ামা তার পিতা সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেন।

ইবন উয়ায়না (র.) - বরাতে উভয় রিওয়ায়াতই বর্ণিত আছে। কোন কোন রাবী আবু খিয়ামা তার পিতা কথাটি উল্লেখ করেছেন আর কেউ কেউ ইবন আবু খিয়ামা তৎ পিতা কথাটির উল্লেখ করেছেন। ইবন উয়ায়না (র.) ব্যতীত অন্যান্য রাবী হাদীছটি যুহরী - আবু খিয়ামা তার পিতা সূত্রে বর্ণনা করেছেন। এটিই অধিক সাহীহ। এটি ছাড়া আবু খিয়ামার কোন হাদীছ রিওয়ায়াত আছে বলে আমরা জানিনা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَمَاءِ وَالْعَجْوَةِ

অনুচ্ছেদ : মাসরুম ও আজওয়া খজুর ।

২০৭২. حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْهَمْدَانِيُّ وَهُوَ ابْنُ أَبِي السَّفَرِ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَا : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْعَجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَفِيهَا شِفَاءٌ مِنَ السَّمِّ ، وَالْكَمَاءُ مِنَ الِثْمَنِ وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَهُوَ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو ، وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو .

২০৭২. আবু উবায়দা ইবন আবু সাফার ও মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আজওয়া হল জান্নাতী খেজুর। এতে আছে বিষের প্রতিষেধক, মাসরুম হল মান্নের অন্তর্ভুক্ত। এর পানি হল চক্ষু রোগের প্রতিষেধক।

এই বিষয়ে সাদ্দ ইবন যায়দ, আবু সাদ্দ ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি এই সূত্রে হাসান-গারীব। সাদ্দ ইবন আমির (র.)-এর সূত্র ছাড়া মুহাম্মাদ ইবন আমরের রিওয়ায়াত হিসাবে এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২০৭৩. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الطَّنَافِسِيِّ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ . وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْكَمَاءُ مِنَ الِثْمَنِ وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ضَعِيفٌ .

২০৭৩. আবু কুরায়ব ও মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....সাদ্দ ইবন যায়দ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, মাসরুম মান্নের অন্তর্ভুক্ত। এর পানি চক্ষু রোগের প্রতিষেধক।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



২০৭৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالُوا : الْكُمَاءُ جُدْرَى الْأَرْضِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : الْكُمَاءُ مِنَ الْمَنِّ وَمَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ ، وَالْعَجْرَةُ مِنَ الْجَنَّةِ وَهِيَ شِفَاءٌ مِنَ السَّمِّ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২০৭৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। কতক সাহাবী ব. লেনঃ মাসরুম হল যমীনের গুটি বসন্ত স্বরূপ, তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ মাসরুম মান্নের অন্তর্ভুক্ত। এর পানি চক্ষুরোগের প্রতিষেধক। আজওয়া হল জান্নাতী খেজুর আর এতে আছে বিষের প্রতিষেধক।

হাদীছটি হাসান।

২০৭৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : حَدَّثْتُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ : أَخَذْتُ ثَلَاثَةَ أَكْمُوزٍ أَوْ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا فَعَصَرْتُهُنَّ فَجَعَلْتُ مَاءً مِنْ فِي قَارُودَةٍ فَكَحَلْتُ بِهِ جَارِيَةً لِي فَبَرَأَتْ .

২০৭৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেনঃ আমি তিনটি বা পাঁচটি বা সাতটি মাসরুম নিলাম এবং এগুলি চিপে একটি বোতলে এর নির্যাস রাখলাম। পরে আমার জনৈক দাসীর চোখে তা ব্যবহার করলাম। ফলে তার চোখ ভাল হয়ে গেল।

২০৭৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : حَدَّثْتُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ : الشُّوْنِيزُ نَوَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ . قَالَ قَتَادَةُ : يَأْخُذُ كُلُّ يَوْمٍ إِحْدَى وَعِشْرِينَ حَبَّةً فَيَجْعَلُهُنَّ فِي خِرْقَةٍ فَلْيَنْقَعَهُ فَيَتَسَبَّطُ بِهِ كُلَّ يَوْمٍ فِي مَنْخَرِهِ الْأَيْمَنِ قَطْرَتَيْنِ وَفِي الْأَيْسَرِ قَطْرَةً ، وَالثَّانِي فِي الْأَيْسَرِ قَطْرَتَيْنِ وَفِي الْأَيْمَنِ قَطْرَةً ، وَالثَّالِثُ فِي الْأَيْمَنِ قَطْرَتَيْنِ وَفِي الْأَيْسَرِ قَطْرَةً .

২০৭৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)..... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেনঃ কালজিরা হল মৃত্যু ছাড়া সব রোগের ঔষধ।

কাতাদা (র.) বলেনঃ প্রতিদিন একুশটি কাল জিরা দানা নিবে। একটি কাপড়ের টুকরায় তা রেখে পানিতে ভিজাবে এবং প্রত্যেক দিন নাকের ছিদ্র পথ দিয়ে তা ব্যবহার করবে। প্রথম দিন নাকের ডান ছিদ্রে দুই ফোটা এবং বাম ছিদ্রে এক ফোটা, দ্বিতীয় দিন বাম ছিদ্রে দুই ফোটা এবং ডান ছিদ্রে এক ফোটা, তৃতীয় দিন ডান ছিদ্রে দুই এবং বাম ছিদ্রে এক ফোটা করে ব্যবহার করবে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي أَجْرِ الْكَامِنِ

অনুচ্ছেদ : গণকের পারিশ্রমিক প্রসঙ্গে।

২০৭৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ



قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ وَمَهْرِ الْبَغِي وَحُلْوَانِ الْكَامِنِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৭৭. কুতায়বা (র.)..... আবু মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ কুকুর বিক্রয়ের মূল্য, ব্যভিচারীণীর উপার্জন এবং গণকের কামাই নিষিদ্ধ করেছেন।  
 হাদীছটি হাসান সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ التَّعْلِيقِ

অনুচ্ছেদ : তাবীয়া লটকানো মাকরুহ।

২০৭৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَتْوِيٍّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنْ  
 عِيسَى أَخِيهِ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ أَبِي مَعْبَدٍ الْجَهَنِيِّ أَعُوذُ بِهِ حُمْرَةً ، فَقُلْنَا : أَلَا تَعْلَقُ شَيْئًا ؟  
 قَالَ : الْمَوْتُ أَقْرَبُ مِنْ ذَلِكَ . قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : مَنْ تَعْلَقَ شَيْئًا وَكَلَّ إِلَيْهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى ،  
 وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُكَيْمٍ لَمْ يَسْمَعْ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ وَكَانَ فِي زَمَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَقُولُ : كَتَبَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ .  
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ .

২০৭৮. মুহাম্মাদ ইবন মাদ্দুওয়াহ (র.).....ঈসা, ইনি হলেন ইবন আবদুর রহমান ইবন আবী লায়লা (র.)  
 থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ আমি আবদুল্লাহ ইবন উকায়ম আবু মাদ্বাদ জুহানী (র.)-কে দেখতে গেলাম।  
 তিনি বিস্ময়কৃত হোঁড়ায় আকান্ত ছিলেন। বললামঃ কোন তাবীয়া লটকিয়ে নিলেন না? তিনি বললেনঃ মৃত্যু তো এর  
 চেয়েও নিকটে। নবী ﷺ বলেছেনঃ কেউ যদি কিছু লটকায় তবে তাকে সে দিকেই সোপর্দ করে দেওয়া হয়।

ইবন আবু লায়লা (র.)-এর বরাতেই কেবল আবদুল্লাহ ইবন উকায়মের এই রিওয়াযাতটি সম্পর্কে আমবা জানি।

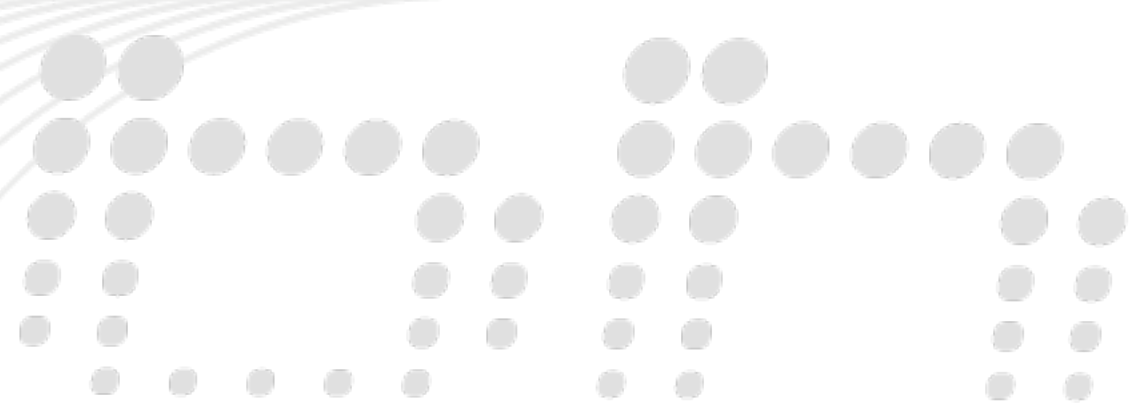
মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....ইবন আবু লায়লা (র.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এই বিষয়ে উকবা ইবন আমির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَبْرِيدِ الْحُمَى بِالْمَاءِ

অনুচ্ছেদ : পানি দিয়ে জ্বর ঠাণ্ডা করা।

২০৭৯. حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ عَنْ عُبَايَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ  
 عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْحُمَى فَوْزٌ مِنَ النَّارِ فَأَبْرِدْهُمَا بِالْمَاءِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ وَابْنِ عُمَرَ وَامْرَأَةِ الزُّبَيْرِ وَعَائِشَةَ وَابْنَ عَبَّاسٍ .

২০৭৯. হান্নাদ (রা.).....রাফি ইব্ন খাদীজ (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেনঃ জ্বর হল জাহান্নামাগ্নির হলকা, সুতরাং পানি দিয়ে তা শীতল কর।

এই বিষয়ে আসমা বিনতে আবু বাকর, ইব্ন উমার, ইব্ন আব্বাস, যুযায়রের স্ত্রী এবং আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২০৮০. حَدَّثَنَا مُرُّونُ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ الْحُمَّى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ .

حَدَّثَنَا مُرُّونُ بْنُ إِسْحَقَ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُثَنَّى عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَبِي رَافٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي حَدِيثِ أَسْمَاءَ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا ، وَكِلَا الْحَدِيثَيْنِ صَحِيحٌ .

২০৮০. হারুন ইব্ন ইসহাক হামদানী (রা.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ জ্বর হল জাহান্নামাগ্নির হলকা, সুতরাং পানি দিয়ে তা শীতল কর।

হারুন ইব্ন ইসহাক (রা.).....আসমা বিনতে আবু বাকর (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। আসমা (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটিতে আরো কথা আছে।

এই দু'টি হাদীছই সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২০৮১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَشَارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ عَنْ

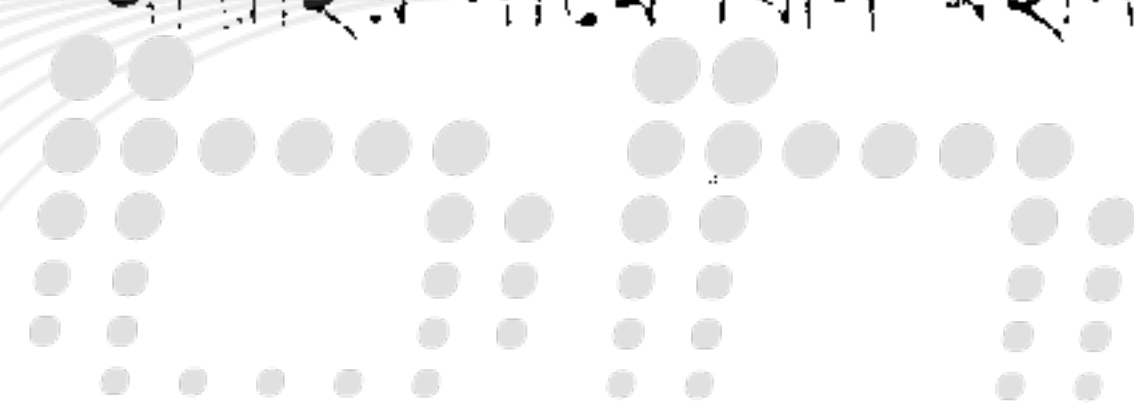
دَاوُدَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعَلِّمُهُمْ مِنَ الْحُمَّى وَمِنْ الْأَوْجَاعِ كُلِّهَا أَنْ يَقُولَ : بِسْمِ اللَّهِ الْكَبِيرِ أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ مِنْ شَرِّ كُلِّ عَرَقٍ نَعَّارٍ وَمِنْ شَرِّ حَرِّ النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ . وَابْرَاهِيمُ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ وَيُرْوَدُ عَرَقُ نَعَّارٍ .

২০৮১. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ জ্বর এবং সব ধরনের বেদনার ক্ষেত্রে এই বাক্যে শিখিয়েছেনঃ

بِسْمِ اللَّهِ الْكَبِيرِ أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ مِنْ شَرِّ كُلِّ عَرَقٍ نَعَّارٍ وَمِنْ شَرِّ حَرِّ النَّارِ

আল্লাহর নামে যিনি মহান; আমি মহামহিম আল্লাহর নিকট আশ্রয় প্রার্থনা করি রক্ত চাপের আক্রমণ থেকে



বাংলা হাদিস



এবং জাহান্নামগ্নির উত্তাপ থেকে।

হাদীছটি গরীব। ইবরাহীম ইবন ইসমাইল ইবন আবু হাবীবা-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।  
ইবরাহীম হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ।

عِرْقُ يَعَارٍ ও বর্ণিত আছে - এর স্থলে عِرْقُ نَعَارٍ

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغِيَلَةِ

অনুচ্ছেদ : দুগ্ধদাত্রী স্ত্রীর সাথে সঙ্গত হওয়া।

২০৮২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ بَنْتِ وَهْبٍ وَهِيَ جُدَامَةٌ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ أَرَدْتُ أَنْ أَنْهِيَ عَنِ الْغِيَالِ فَإِذَا فَارِسُ وَالرُّومُ يَفْعَلُونَ وَلَا يَقْتُلُونَ أَوْلَادَهُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ . هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ مَالِكٌ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ جُدَامَةَ بِنْتِ وَهْبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . قَالَ مَالِكٌ وَالْغِيَالُ أَنْ يُطَأَّ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ تَرْضَعُ .

২০৮২. আহমাদ ইবন মানী (র.).....বিনত ওয়াহব, ইনি হলেন জুদামা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছিঃ দুগ্ধ দাত্রী স্ত্রীর সাথে সঙ্গত হওয়া থেকে নিষেধ করে দিতে চেষ্টা করিলাম। কিন্তু ফারেস ও রোমবাসীরা করে থাকে। অথচ তারা তাদের সন্তানদের হত্যা করে না।

এই বিষয়ে আসমা বিনত ইয়াযীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি সাহীহ। মালিক (র.) এটিকে আবুল আসওয়াদ - উরওয়া - আইশা - জুদামা বিনত ওয়াহব সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুসরণ বর্ণনা করেছেন।

মালিক (র.) বলেনঃ الْغِيَالُ অর্থ হল দুগ্ধ দাত্রী স্ত্রীর সাথে সঙ্গত হওয়া।

২০৮৩. حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ أَحْمَدَ . حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ . حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنْ جُدَامَةَ بِنْتِ وَهْبٍ الْأَسَدِيَّةِ أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهِيَ عَنِ الْغِيَالِ حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ الرُّومَ وَفَارِسَ يَصْنَعُونَ ذَلِكَ فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ . قَالَ مَالِكٌ : وَالْغِيَالُ أَنْ يَمَسَّ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ تَرْضَعُ . قَالَ عِيسَى بْنُ أَحْمَدَ : وَحَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى . حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .



২০৮৩. ইসা ইব্ন আহমাদ (র.).....জুদামা বিনত ওয়াহব আসাদিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছেন যে, আমি দুগ্ধ দাত্রী স্ত্রীর সাথে সঙ্গত হওয়া নিষিদ্ধ করতে ইচ্ছা করেছিলাম। কিন্তু আমাকে বলা হল যে, ইরান ও রোমবাসীরা তা করে অথচ তা তাদের সন্তানদের কোন ক্ষতি করে না।

মালিক (র.) বলেনঃ **الغيلة** -এ দুগ্ধ দাত্রী স্ত্রীর সাথে সঙ্গত হওয়া।

জুদামা ইব্ন আহমাদ - ইসহাক ইব্ন ইসা - মালিক - আবুল আশওয়াদ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

ইমাম আবু উইস (র.) বলেনঃ হাদীসটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي نَوَاءِ ذَاتِ الْجَنْبِ

অনুচ্ছেদ : নিউমোনিয়ার ওষুধ।

২০৮৪. **أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ** . **أَخْبَرَنَا مُعَاذُ بْنُ مِشْأَمٍ** . **أَبُو عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي** . **اللَّهُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَقَبَّضُ الرِّئَةَ وَالْوَرْسَ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ . قَالَ : قَتَادَةُ : يَلْدُهُ وَيَلْدُهُ مِنَ الْجَانِبِ الَّذِي يَشْكِيهِ .**

**قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .**

**وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ اللَّهِ أَشْمَةُ مَيْمُونٍ : هُوَ الصَّيْحُ . رَوَى**

২০৮৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্বার (র.).....মুআয ইব্ন মিশ্বাম (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ নিউমোনিয়ার ক্ষেত্রে যারতুন এবং ওয়ারস (এক জাতীয় ঘন) -এর মাধ্যমে চিকিৎসা প্রদান করতেন।

কাতাদা (র.) বলেনঃ যে পার্শ্বে ব্যথা সে পার্শ্বের মুখের দিক দিয়ে ওষুধ প্রদান করা হয়।

হাদীসটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু আবদুল্লাহ (র.) -এর নাম হল মায়মুন। ইনি হলেন মসরী শায়খ।

২০৮৫. **أَخْبَرَنَا رَجَاءُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَدَوِيُّ الْبَصْرِيُّ** . **أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ** . **أَبُو زَيْدٍ** . **أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ .** **أَخْبَرَنَا مَيْمُونُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمٍ قَالَ : أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَذْأُوهُ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ بِالنَّسِطِ الْبَحْرِيِّ وَالرِّئَةِ .**

**قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مَيْمُونٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ . وَقَدْ رَوَى عَنْ مَيْمُونٍ غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ .**

২০৮৫. রাজা ইব্ন মুহাম্মাদ আদবী বাসরী (র.).....মুআয ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের নিউমোনিয়াতে চন্দন কাঠ এবং যারতুনের মাধ্যমে চিকিৎসা করার নির্দেশ দিয়েছেন।

হাদীসটি হাসান-সাহীহ। মায়মুন - মুআয ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) সূত্রে ছাড়া এটি সম্পর্ক আমাদের কিছু জানা



নাই, মাযমুন (র.) থেকে একাধিক হাদীছ বিশেষজ্ঞ এই হাদীছটি বর্ণনা করছেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ....

২০৮৬. حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنُ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ خُصَيْفَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَثِيرٍ الْأَسَدِيِّ أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ أَخْبَرَهُ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي الْعَاصِ أَنَّهُ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَبَيْنَ وَجْعٍ قَدْ كَانَ يُؤْكِنِي ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : امْسَحْ بِيَمِينِكَ سَبْعَ رَأَاتٍ وَقُلْ : أَعُوذُ بِرِزْقِ اللَّهِ وَقُوَّتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ . قَالَ : فَفَعَلْتُ فَأَذْهَبَ اللَّهُ مَا كَانَ بِي ، فَلَمْ أَزَلْ أَمُرُّ بِهِ أَهْلِي وَغَيْرَهُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২০৮৬. ইমশাক ইবন মুসা আনসারী (র.).....উছমান ইবন আবুল আস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমার কাছে এলেন আমার তখন এমন ব্যথা ছিল যে, তা আমাকে যেন মৃত্যু দান করে দিবে। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তোমার তিন হাত দিয়ে (ব্যথার স্থানটি) দাঁতবান মোছ দাঁতবান করে।

أَعُوذُ بِرِزْقِ اللَّهِ وَقُوَّتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ .

আল্লাহর মহাপরাক্রম, কুদরত ও আধিপত্যের ওয়াসীলায় আমি আমার এই কষ্ট থেকে পানাহ চাই।

রাবী উছমান ইবন আবুল আস (রা.) বলেনঃ আমি তাই করলাম। আল্লাহ তাআলা আমায় যে কষ্ট দিত তা দূর করে দিলেন। তখন থেকেই আমি আমার পরিজন ও অন্যান্য লোকদের এই নির্দেশ দিয়ে থাকি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا أَهْلَى السُّنَا

অনুচ্ছেদ : সানাহ

২০৮৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنِي عُثْبَةُ بْنُ حُدَّادٍ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : سَأَلَهَا بِمَنْ تَسْتَمْشِينَ ؟ قَالَتْ : بِالشُّبُرِّم ، قَالَ : حَارٌّ ، جَارٌّ ، قَالَتْ : أَسْتَمْشِيكَ بِالسُّنَا ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَوْ أَنَّ شَيْئًا كَانَ فِيهِ شِفَاءٌ مِنَ الْمَوْتِ لَكَانَ فِي السُّنَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ يَعْنِي بَرَاءَ الْمَشْيِ .

২০৮৭. মুহাম্মাদ ইবন বাশার (র.).....আসমা বিনত উমায়স (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁকে জিজ্ঞাসা করেছিলেনঃ তোমরা কি দিয়ে দাস্ত করাও। তিনি বললেনঃ শু বরুম দিয়ে।<sup>১</sup>

১. এক প্রকার ভাঙুদা বা জলাপের জন্য ব্যবহৃত চোরা।

২. এক প্রকার উদ্ভিদ তা খেলে দাস্ত হয়।



রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন: এতো সাংঘাতিক গরম ঔষধ।

আসমা বরায: পববর্তীতে আমি দাঁতে অন্য সানা ব্যবহার করি। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন: কোন বস্তুতে যদি মৃত্যুর ঔষধ থাকত তবে তা থাকত সানায়।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

## بَابُ مَا نَبِيُّ التَّوَابِ بِالنَّعْسِ

অনুচ্ছেদ : মধু প্রসঙ্গে।

২০৮৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ عَنْ سَعِيدِ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : إِنَّ أَخِي اسْتَطْلَقَ بَطْنَهُ ، فَقَالَ اسْقِهِ عَسَلًا فَسَقَاهُ ثُمَّ جَاءَ : فَقَالَ يَا رَسُوْلَ اللهِ قَدْ سَقَيْتُهُ عَسَلًا . ثُمَّ يَزِيْدُهُ اِلَّا اسْتَطْلَقًا . فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ اسْقِهِ عَسَلًا فَسَقَاهُ ثُمَّ جَاءَهُ فَقَالَ يَا رَسُوْلَ اللهِ قَدْ سَقَيْتُهُ عَسَلًا فَلَمْ يَزِدْهُ اِلَّا اسْتَطْلَقًا . قَالَ : فَقَالَ رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : كَذَبَ بَطْنُ أَخِيكَ ، اسْقِهِ عَسَلًا فَسَقَاهُ عَسَلًا فَبَرَأَ .

قَالَ ابْنُ عَرَبٍ : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . الْحَيْجُ .

১০৮৮. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবু সাঈদ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বর্ণনা: জটিলক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে এসে বলল: আমার ভাইয়ের খুব দাঁত চলেছে। তিনি বললেন: তাকে মধু পান করাত।

লোকটি তাকে মধু পান করাল। পরে এসে বলল: হে আল্লাহর রাসূল: তাকে তো মধু পান করালাম কিন্তু তাতে দাঁত ছাড়া আর কিছু বাড়েনি।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন: তাকে মধু পান করাত।

লোকটি তাকে মধু পান করিয়ে আবার এল। বলল: ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমি তো তাকে মধু পান করালাম কিন্তু তাতে দাঁত ছাড়া আর কিছু বৃদ্ধি পায়নি।

রাবী বলেন: রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন: আল্লাহ সঠিক কথা বলেছেন কিন্তু তোমার ভাইয়ের পেটই ভুল করেছে। তাকে মধুই পান করাত।

অনন্তর লোকটি তাকে মধু পান করাল। ফলে সে সুস্থ হয়ে গেল।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২০৮৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ خَالِدٍ قَالَ : سَمِعْتُ الْمُثَنَّى بْنَ عَمْرِوٍ يُحَدِّثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَغْتَوِدُ







হাদীছটি গারীব।

أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بِالرَّمَادِ

অনুবাদ : ছাই দিয়ে চিকিৎসা করা।

২০৯১. حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ وَأَنَا أَسْمَعُ بِأَيِّ شَيْءٍ يُشْفَى بِهِ رَأْسُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ : مَا بَقِيَ أَحَدٌ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي ، كَانَ عَلَى يَأْتِي السَّيْرَ فِي تَرْسِهِ وَقَاطِمًا تَفْسِلُ عَنْهُ الدَّمَ ، وَأُحْرِقَ لَهُ حَصِيرٌ فَحَشَى بِهِ حَرَّهَ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ مُسْتَحْسَنٌ .

২০৯১. ইবনু উমার (র.).....আবু সালেহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ সাহল ইবনু সা'দ (রা.)-কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সন্ধান কি দিয়ে চিকিৎসা করা হয়েছিল? এই সময় অসীম ও জাফর উপস্থিত ছিলেন।

তিনি বলেন: এই বিষয়ে আমার চেয়ে অধিক জানে এমন কেউ আর নেই। অসীম ওর চালে বসে গানি নিয়ে আসছিলেন আর ফাতিমা সেই রক্ত ধুয়ে দিচ্ছিলেন। একটি চাটাই জ্বালিয়ে এর ছাই তাঁর অধরে ভরে দেওয়া হয়েছিল।

ইমাম আবু ইসা তিবিসী (র.) বলেন: হাদীছটি হাসান সাহীহ।

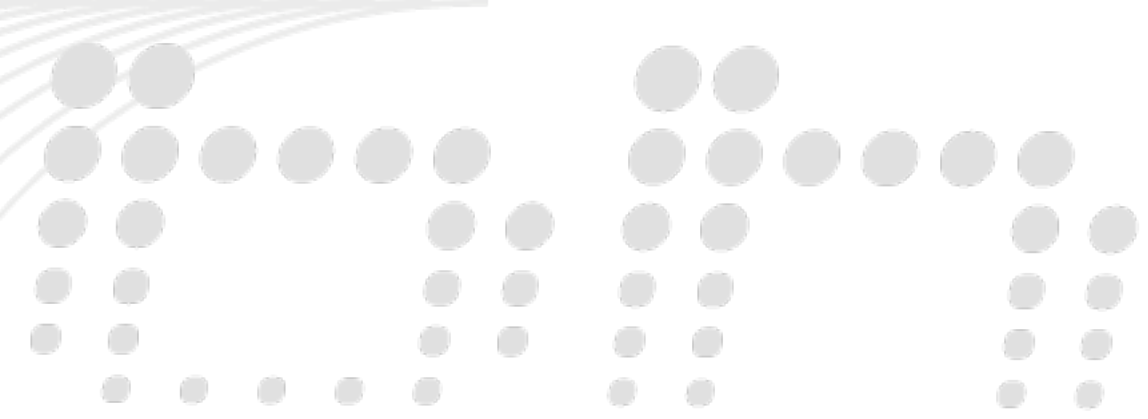
২০৯২

অনুবাদ : .....

২০৯২. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ . حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ السَّكُونِيُّ عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا دَاخَلْتُمُ عَلَى الْمَرِيضِ فَنَفْسُوهُ فِي أَجْلِهِ فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَرُدُّ شَيْئًا وَيُخَفِّفُ بِنَفْسِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২০৯২. আবদুল্লাহ ইবনু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা কোন রোগীর কাছে গেলে তাকে তার জীবন সম্পর্কে অগত্যা প্রদান করবে। এতে অবশ্য তকদীরে যা আছে তার কিছুই রদ হবে না কিন্তু তার মন প্রফুল্ল হবে।

হাদীছটি গারীব।



বাংলা হাদিস



# আবু হুরাইরা রাঃ



श्रीगणेशाय नमः

**مجلس شورای اسلامی**

আনুমানিক : একটি মণ্ডল ৫০০ থেকে ১০০০ তা হলে তার অধঃক্ষেপের সময় : ।

[illegible]

*[Faint, illegible handwritten text]*

300000 300000 300000 300000 300000

২০৯০ খ্রিঃ ১৫শে ইশ্বাহুজা ইব্রাহিম দাখিল করণী (১৫/১১/২০১০) তারিখে স্বাক্ষর করে যেতে বর্ণিত  
 প্রকল্প প্রাঙ্গণস্থিত ১০০০ বর্গমিটার জমি সম্পত্তি রেজিস্ট্রেশন করে নেওয়া হবে তার জন্য প্রকল্পের আওতাধীন  
 পরিবার-পরিজন রেখে গেলে তাদের দায়িত্ব প্রচার উপর।

একটি ছবি হাফান-খানীয়া ঘরোয়া (১) এঁকে আনন্দনাথ - বাহু হাফান (২) দুইজন নবী চিত্রিত হোলেও তারা  
 চিত্রিত এবং অধিকতর পুঁজিভাবে চিত্রিত হোলেও তারা বড়

এই বিষয়ে আমি প্রায়শ্চিন্দ্যে (১৯৮০) থেকে লিখি বর্ণিত আছে। শ্রীঃ পুঃ শ্রীঃ কল্যাণী সর্বাঙ্গীণা দেবী  
পরিবার-পরিচালনা রেখে দেণ, যাঁরা সংসদ হয়ে আসে পড়ে, তাঁদের কিছুই নাই। শ্রীঃ-সর্বাঙ্গীণা দেবী  
দেবী-জন্ম করায় এবং তরল-গোষ্ঠী করে।

100-443686-1

স্বা(সে)ক্স : কামাইয়া বা গায় জগৎ কামিনী : ছায়া মর্জিন :

[illegible]



عَوْفٌ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ وَالْقَرَائِصَ وَعَلَّمُوا النَّاسَ فَإِنِّي مَقْبُوضٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ ضَعِيفٌ لِرَأَبٍ ، وَرَوَى أَبُو أُسَامَةَ إِذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَوْفٍ عَنْ أَبِي سَلِيمَانَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْحُسَيْنِ عَنْ حُرَيْثٍ ، أَخْبَرَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ عَوْفٍ بِهَذَا بِمَعْنَاهُ ، وَنَحْنُ بِنُ الْقَاسِمِ الْأَسَدِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ بِإِسْنَادٍ

২০৯৪. আবদুল আলা ইবন ওয়াসিল (র.)... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমরা ফারাইয এবং কুরআন শিখা করবে এবং মানুষকেও তা শিখাবে। আমাকে এটা পক্ষ করে নেওয়া হবে।

এই হাদীছে ইবতিরাব বিদ্যমান। আবু উসামা হাদীছটি দু'জক – জনৈক ব্যক্তি আবদমান ইবন জাবির – আবু উসামা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন।

আবদমান ইবন জাবির..... আবু উসামা (র.) সূত্রে উক্ত হাদীছ অনুবাদ করিয়া করেছেন।

আবু মুহাম্মদ আবদুল-কাসিমকে আবদমান ইবন জাবির (র.) সূত্রে বর্ণিত।

بَابُ مَا جَاءَ فِي مِثْرَانِ الْبَنَاتِ

আবদুল্লাহ ও কাসিমের দুই কন্যা

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِذَا كَانَ يَوْمُ الْحُجَّةِ ، فَجَاءَ ابْنُ ابْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، هَاتَانِ ابْنَتَا سَعْدِ بْنِ الرَّيْثِ قَتَلَ أَبُوهُمَا يَوْمَ أُحُدٍ شَهِيدًا ، وَإِنْ عَمَّهُمَا أَتَيْتُ مَا لَوْ أَنَّ مَالَهُمَا مَالًا وَلَا تُنْكَحَانِ إِلَّا وَأَيْسَا مَالٌ ، قَالَ يَقْضِي اللَّهُ لِي ذَلِكَ ، فَتَزَلَّتْ آيَةُ الْمِثْرَانِ ، فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى عَمَّهُمَا ، فَقَالَ : أُعْطِ ابْنَتِي سِتْرَيْنِ الثَّلْثَيْنِ ، وَأَعْطِ أُمَّهُمَا الثَّمَنَ ، وَمَا بَقِيَ فَهُوَ لِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ ، وَقَدْ رَوَاهُ شَرِيفُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ .

২০৯৫. আবদুল ইবন হুমায়দ (র.)... জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ সাদ ইবনুর দুই কন্যা এবং স্ত্রী সাদের উরসজাফা দুই কন্যা নিয়ে রাসূলুল্লাহ ﷺ এর কাছে এসে বললেঃ ওয়া রাসূলুল্লাহ, এরা সাদ ইবনুর বানী –এর দুই কন্যা। এদের পিতা আপনার সঙ্গে উহদ যুদ্ধে শহীদ হিম্মাবে নিহত হল। এদের দুই কন্যাদের সম্পদ দেখল করে নিয়েছে। এদের জন্য কোন সম্পদই অবশিষ্ট রাখেনি। অর্থ-সম্পদ না থাকলে এদের বিবাহও কী হবে না।



[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

**॥ श्रीगणेशाय नमः ॥**



## কিতাবু সাহাব ফী মিতাকাতিল ইশীকিহ মিন আবী ওলাম

অনুচ্ছেদ : ১৩ আতাদার মীরাঃ

১৩৩৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ، حَدَّثَنَا وَرِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنَا سَعْدِيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ :  
 لَأَتَمُّ النَّاسِ عَلَى رُؤسِهِمُ الْإِنْسَانُ (মু) يَقْرَأُ مَسْبُوحًا مَعْنَاهُ بِمَا أَتَى فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُنْهُ وَبَدَأَ بِرَأْسِ الْوَحْيِ  
 الْكَلْبَانِ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَبَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ  
 وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ

১৩৩৭. কুতাইব (র) হতে উল্লেখিত (মু) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ তোমরা! এই আয়ালটি শিখাও।

مِنْ رَأْسِهِمُ الْإِنْسَانُ (মু) يَقْرَأُ مَسْبُوحًا

(মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন।

১৩৩৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ، حَدَّثَنَا وَرِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنَا سَعْدِيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ :  
 لَأَتَمُّ النَّاسِ عَلَى رُؤسِهِمُ الْإِنْسَانُ (মু) يَقْرَأُ مَسْبُوحًا مَعْنَاهُ بِمَا أَتَى فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُنْهُ وَبَدَأَ بِرَأْسِ الْوَحْيِ  
 الْكَلْبَانِ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَبَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ

(মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন। (মু) মাসবুহা পড়েন।

১৩৩৯. حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ، حَدَّثَنَا وَرِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنَا سَعْدِيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ :  
 لَأَتَمُّ النَّاسِ عَلَى رُؤسِهِمُ الْإِنْسَانُ (মু) يَقْرَأُ مَسْبُوحًا مَعْنَاهُ بِمَا أَتَى فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُنْهُ وَبَدَأَ بِرَأْسِ الْوَحْيِ  
 الْكَلْبَانِ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَبَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ

১৩৪০. حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ، حَدَّثَنَا وَرِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنَا سَعْدِيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ :  
 لَأَتَمُّ النَّاسِ عَلَى رُؤسِهِمُ الْإِنْسَانُ (মু) يَقْرَأُ مَسْبُوحًا مَعْنَاهُ بِمَا أَتَى فِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُنْهُ وَبَدَأَ بِرَأْسِ الْوَحْيِ  
 الْكَلْبَانِ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَبَيْنَ الْإِنْسَانِ وَالْأَنْعَامِ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ وَالْإِنْسَانُ وَالْأَنْعَامُ

১৩৪১. حَدَّثَنَا قُتَيْبٌ، حَدَّثَنَا وَرِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنَا سَعْدِيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَرِثِ عَنْ أَبِي أَنَسٍ قَالَ :

لَأَتَمُّ النَّاسِ عَلَى رُؤسِهِمُ الْإِنْسَانُ (মু) يَقْرَأُ مَسْبُوحًا







## يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ.....

লোকে তোমার কাছে ব্যাখসা জানতে চায়। বল পিতামহীহীন নিঃসন্তান ব্যাংক সংঘদে..... (৪:১৭৬)।

জাবির (রা.) বলেনঃ এ আয়াতটি আমার বিষয়েই নাযিল হয়েছিল।

এ হাদীসটি আসান-সাহীহ।

## أَخْبَانِي مِيرَاثُ الْعَصْبَةِ

অনুচ্ছেদ : আসাবার মীরাছ।

১১০১. حَدَّثَنَا اللَّهُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ . أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ كَثِيرٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ

أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : أَلْحِقُوا الْفَرَائِضَ بِأَهْلِهَا فَمَا بَقِيَ فَهُوَ لِأَوْلَى رَجُلٍ ذَكَرَ .

أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ابْنِ طَاوُوسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

عَنْ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ عَنْ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২১০১. আবদুল্লাহ ইবন আবদুল রহমান (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ ফরাইস তাদের দায়িত্ব দাতা। আর যার বা অবশিষ্ট থাকবে তা বিসর্জিত পুরুষ আত্মীয়গণের মধ্যে আবদ ইবন হুযায়দ (রা.).....ইবন আব্বাস (রা.) দ্বারা অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ হাদীসটি হাসান, কেউ কেউ এটিকে ইবন আউল এর দ্বারা বর্ণিত নবী ﷺ দ্বারা বর্ণিত হাদীস বলেছেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي مِيرَاثِ الْيَتَامَى

অনুচ্ছেদ : পিতামহের মীরাছ।

১১০২. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ هَمَّامِ بْنِ يَحْيَى عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عِمْرَانَ

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : إِنَّ ابْنِي مَاتَ فَمَالِي فِي مِيرَاثِهِ ؟ قَالَ : لَكَ سُدُسٌ ،

فَلَمَّا رَأَى دَعَاهُ فَقَالَ لَكَ سُدُسٌ آخَرُ ، فَلَمَّا وَلَّى دَعَاهُ قَالَ : إِنَّ السُّدُسَ الْآخَرَ طَعْمَةٌ .

عَنْ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَفِي الْبَابِ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ إِسْحَاقَ .

২১০২. হাসান ইবন আরাকা (রা.).....ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত, জনৈক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে এসে বললঃ আমার এক পৌত্র মারা গিয়েছে। তার মীরাছ থেকে আমার কি কোন অংশ আছে? নবী ﷺ বললেনঃ হ্যাঁ তাগের এক ভাগ তোমার জন্য আছে।

১. মৃত ব্যক্তির নিকট পুরুষ আত্মীয়। যাদের সাধারণত নির্দিষ্ট কোন অংশ নেই কিন্তু যাবিল ফুরায় বা কুরআনে যাদের নির্দিষ্ট অংশের বিবরণ এসেছে তাদের অংশ প্রাপ্তির পর আসাবার এই আত্মীয়তার নৈকট্যের ভিত্তিতে অনুসারে অবশিষ্ট সমুদয় সম্পত্তির ওয়ারিহ হয়। যেমন পুত্র, গাই ইত্যাদি।



লোকটি যখন চলে যাচ্ছিল তিনি তাকে ডাকলেন। আর বললেনঃ তোমার আরো এক ষষ্ঠমাংশ রয়েছে।  
লোকটি যখন ফিরে যাচ্ছিল তখন তিনি তাকে আবার ডাকলেন। বললেনঃ অপর ষষ্ঠমাংশটি হল তোমার জন্য  
অতিরিক্ত রিয়ক স্বরূপ।

এ হাদীছটি সনান-সাহীহ।

এ বিষয়ে মাঝিল ইব্ন ইয়াসার (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي يُرَابِ الْجَدَّةِ

অনুচ্ছেদ : পিতামহীর মীরাহ।

২১০৩. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، سَمِعْنَا سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي رَافٍ قَالَ مَرَّةً : قَالَ قَبِيصَةُ، وَقَالَ مَرَّةً رَجُلٌ عَنْ  
قَبِيصَةَ بْنِ نُؤَيْبٍ قَالَ : جَاءَتِ الْجَدَّةُ أُمُّ الْأُمِّ وَأُمُّ أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَتْ : ابْنُ ابْنِي أَوْ ابْنُ ابْنَتِي  
وَقَدْ أَخْبَرْتُ أَنْ لِي فِي كِتَابِ اللَّهِ حَقٌّ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : مَا أَجِدُ لَكَ فِي الْكِتَابِ مِنْ حَقٍّ وَمَا سَمِعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ ﷺ يَخْصِي لَكَ بِشَيْءٍ وَسَأَلْتُ سَاسَ، قَالَ : فَسَأَلَ فَشَهِدَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
أَعْطَاهَا السُّدُسَ قَالَ : كُنْ، وَسَمِعْتُ ذَلِكَ مَعَكَ، قَالَ : مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ : فَأَعْطَاهَا السُّدُسَ ثُمَّ جَاءَ  
الْأَمِيرُ الْمُؤَيَّدُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، فَقَالَ : مَا هَذَا؟ وَذَلِكَ أَنَّ ابْنَ أَبِي رَافٍ قَالَ : وَلَمْ يَسْأَلْهُ عَنْ الرَّابِعِ  
وَلَكِنْ سَأَلَ عَنْ السُّدُسِ فَقَالَ : إِنْ لَبِثْتُ سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ يَقُولُ : إِنْ لَبِثْتُ سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ يَقُولُ : فَهُوَ لَهَا .

২১০৩. ইব্ন আবু 'উমার (রা.).....কাবীসা ইব্ন মুয়াযয (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, এক জাদ্দা  
অর্থাৎ মাতামহী বা পিতামহী আবু বাকর (রা.)-এর কাছে এসে বললঃ আমার পৌত্র বা পৌত্রির মারা গেছে। আমি  
শুনেছি যে, আল্লাহর কিতাবে আমার জন্য তাতে হক দেওয়া হয়েছে।

আবু বাকর (রা.) বললেনঃ আল্লাহর কিতাবে এ বিষয়ে তোমার কোন হক পাচ্ছি না আর তোমার পক্ষে কোন  
ফায়সালা দিতেও রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে কিছু আমি শুনিমি। তবে আমি শীঘ্র সাহাবীগণের নিকট এ বিষয়ে জিজ্ঞাসা  
করব। পরে মুগীরা ইব্ন শু'বা সাক্ষ্য দেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এ ক্ষেত্রে এক ষষ্ঠমাংশ দিয়েছেন। আবু বাকর  
(রা.) বললেনঃ তোমার সঙ্গে আর কে এ বিষয়টি শুনেছেন? মুগীরা (রা.) বললেনঃ মুহাম্মাদ ইব্ন মাসলামা।  
তখন আবু বাকর (রা.) তাকে এক ষষ্ঠমাংশ পদানের নির্দেশ দিলেন।

এরপর এর বিপরীত অন্য এক জাদ্দা 'উমার (রা.)-এর কাছে এল। তিনি তাকে বললেনঃ তোমরা যদি  
দুইজনও (একাধিক জন) এতে একত্রিত হও তবে ঐ পরিমাণই তোমাদের হবে। আর যদি একজন হয় তবে ঐ  
পরিমাণই তার হবে।

২১০৪. حَدَّثَنَا الْأَحْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُمَانَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ خُرَشَةَ عَنْ  
قَبِيصَةَ بْنِ نُؤَيْبٍ قَالَ : جَاءَتِ الْجَدَّةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا قَالَ : فَقَالَ لَهَا : مَا لَكَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ



وَمَا لَكَ مِنْ سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْءٌ فَأَرْجِعْهُ حَتَّى أَسْأَلَ النَّاسَ فَقَالَ : خَيْرُهُ بْنُ شُعْبَةَ :  
حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَانِي السُّدُسَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : مَا مَعَكَ غَيْرُكَ ؟ فَقَامَ مُسَدُّ بْنُ مَسْلَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ  
فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ ابْنُ شُعْبَةَ فَقَالَ : يَا أَبُوبَكْرٍ : قَالَ : ثُمَّ بَرَأَ الْجَدَّةُ الْأَخْصَرُ إِلَى ابْنِ  
الْجَدَّةِ فَسَأَلَهُ مِيرَاثَهَا فَقَالَ : مَا لَكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ وَأَكْبَرُ ذَلِكَ السُّدُسُ ، فَإِنْ لَمْ تَمُتْهُمَا فِيهِ فَهُوَ  
بَيْنَكُمَا بِأَيْتُكُمَا خَلَّتْ بِهِ فَهُوَ لَهَا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : فِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ وَهَذَا أَكْبَرُ وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ .

২১০৪. আনসারী (র.).....কাবীসা ইব্ন বুআযব (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ জনৈক আদুদা (পিতামহী বা মাতামহী) আবু বাকর (রা.)-এর কাছে এসে তার মীরাজ সম্পর্কে প্রশ্ন করল। তিনি তাকে আদুদার কিতাবে তোমার বাগানে কিছু নেই। বাসুন্নাহ (রা.)-এর সূত্রাণ্ড তোমার সম্পর্কে কিছু নেই, যদি কিংবা হাও। আমি এ বিষয়ে তোমাদের দ্বিগুণা করে দিচ্ছি।

অন্যদিকে তিনি এ বিষয়ে সমাপ্তীকৃত দিখলেন। ব্রিট ইব্রাহীম (রা.)-এর সূত্রাণ্ড তিনি আদুদা (রা.)-এর সূত্রাণ্ড উপস্থিত দিখলেন। তিনি তাকে এক বটমতল দিখলেন।

আবু বাকর (রা.) বর্ণনেনঃ তোমার সঙ্গে আরো কেউ ছিল কি?

বুখারি ইব্রাহীম (রা.) উঠে দাঁড়াইলেন এবং গুদীয়া দেয়াল বদলেন তিনিও নেরেপ বটমতল আদুদা (রা.)-এর সূত্রাণ্ড আবু বাকর (রা.) আদুদা (রা.)-এর সূত্রাণ্ড এ বিষয় জারী করে দিখলেন।

সুতরাং এ পর এক আদুদা ইব্রাহীম (রা.)-এর সূত্রাণ্ড আবু বাকর (রা.)-এর সূত্রাণ্ড মীরাজ সম্পর্কে দিখলেন। তিনি তাকে বর্ণনেনঃ তোমার জন্য আরো কিংবা দিখলেন। এ এ বটমতল রয়েছে, এ তোমার দুইজন একত্র হও তবে ততটুকুই তোমাদের দুই জনের মাঝে বন্টিত হলে, আর কেউ একা হলে তার জন্যও এ পরিচালনই হবে।

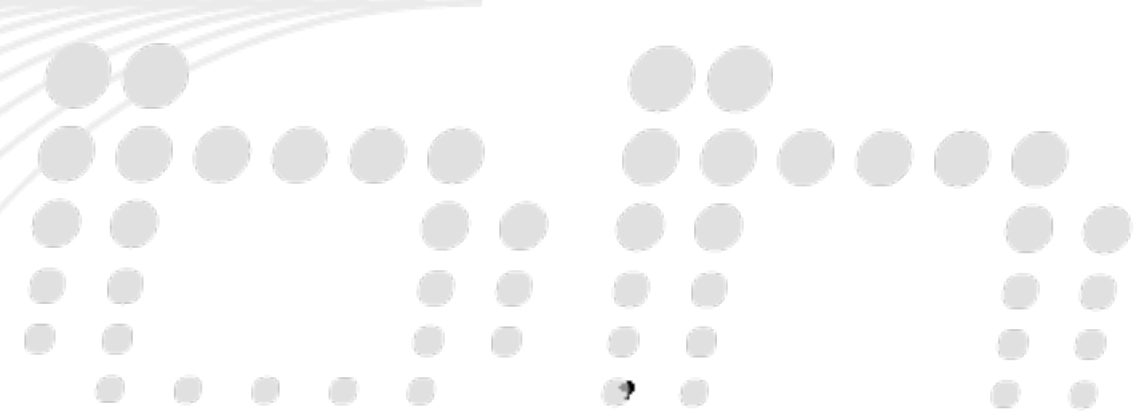
এ হাদীসটি হাসান-সাহিহ এটি ইব্রাহীম 'উয়ায়না (র.)-এর সূত্রাণ্ড থেকে অধিক সাহীহ।

এ বিষয়ে বুখারিদা (রা.) থেকেও হাদীহ বর্ণিত আছে।

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّ الْجَدَّةَ مَعَ ابْنِهَا

অনুবাদ : গুদা (মতল পিতা) থাকা আদুদা (পিতামহী/মাতামহী)-এর মীরাজ।

... عَنْ ابْنِ شُعْبَةَ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا بَكْرٍ : مَا مَعَكَ غَيْرُكَ ؟ فَقَالَ : خَيْرُهُ بْنُ شُعْبَةَ :  
حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَانِي السُّدُسَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : مَا مَعَكَ غَيْرُكَ ؟ فَقَامَ مُسَدُّ بْنُ مَسْلَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ  
فَقَالَ مِثْلَ مَا قَالَ ابْنُ شُعْبَةَ فَقَالَ : يَا أَبُوبَكْرٍ : قَالَ : ثُمَّ بَرَأَ الْجَدَّةُ الْأَخْصَرُ إِلَى ابْنِ  
الْجَدَّةِ فَسَأَلَهُ مِيرَاثَهَا فَقَالَ : مَا لَكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ وَأَكْبَرُ ذَلِكَ السُّدُسُ ، فَإِنْ لَمْ تَمُتْهُمَا فِيهِ فَهُوَ  
بَيْنَكُمَا بِأَيْتُكُمَا خَلَّتْ بِهِ فَهُوَ لَهَا .



বাংলা হাদিস



[illegible]

100-443887-1

[illegible][illegible][illegible][illegible]



যার (অন্য কোন) ওয়ারিছ নাই মামা হল তার ওয়ারিছ।

এ হাদীছটি হাসান গারীব। কেউ কেউ এটিকে মুরসালরূপে রিওয়াত করেছেন। তারা এতে আইশা (রা.)-এর উল্লেখ করেননি।

এ বিষয়ে সাহাবীগণের মত পার্থক্য রয়েছে। তাঁদের কেউ কেউ মামা, খালা এবং ফুফাকে ওয়ারিছ হিসাবে গণ্য করেছেন। যাবীল আরাহম তাঁদের ওয়ারিছ হিসাবে গণ্য করার ক্ষেত্রে অধিকাংশ আদিম এ হাদীছ অনুসারে মত গ্রহণ করেছেন। তবে যায়দ ইব্ন ছাবিত (রা.) তাদেরকে ওয়ারিছ হিসাবে গণ্য করেন না। এমতাবস্থায় তিনি বায়তুল্লাহে খীরাছ জমা প্রদানের পাত ধেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الذِّي يَمُوتُ أَيْسَرُ لَهُ وَارِثٌ

অনুচ্ছেদ : কোন ওয়ারিছ না থাকা অবস্থায় যদি কেউ মারা যায়।

২১০৮. حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ . أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَصْبَغَانِيِّ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ وَرْدَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ مَوْلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَعَ مِنْ عِدْقٍ نَخْلَةٍ فَمَاتَ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَيْسَ لَهُ مِنْ وَارِثٍ . قَالَ : لَا . قَالَ : فَادْفَنُوهُ إِلَى بَعْضِ أَهْلِ الْقَرْيَةِ . وَهَذَا حَدِيثٌ مُتَّفَقٌ .

২১০৮. যুসুদার (রা.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর জনৈক আবাদকৃত দাস খেজুর গাছের মাথা থেকে গড়ে মারা যায়। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ তোমরা দেখ, এর কেউ ওয়ারিছ আছে কিনা। লোকেরা বললঃ কেউ নেই। তিনি বলেনঃ তবে খামবাসীদের কাউকে তা (খীরাছ) দিয়ে দাও।

এ বিষয়ে বুয়ায়দা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান।

### بَابُ فِي مِيرَاثِ الْمَوْلَى الْأَسْفَلِ

অনুচ্ছেদ : সর্বনিম্ন আবাদকৃত দাসের খীরাছ।

২১০৯. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ عَنْ عَوْفِ سَجَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا مَاتَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يَدَعْ وَارِثًا إِلَّا عَبْدًا مَوْأُوعَةً فَأَعْطَاهُ النَّبِيُّ ﷺ مِيرَاثَهُ . قَالَ أَبُو رَيْثَانٍ : هَذَا حَدِيثٌ نَسَنَ وَالْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي هَذَا الْبَابِ : إِذَا مَاتَ الرَّجُلُ ، وَلَمْ يَتْرِكْ عَصْبَةً أَنْ مِيرَاثَهُ يُجْعَلُ فِي بَيْتِ مَالِ الْمُسْلِمِينَ .

২১০৯. ইব্ন আবু 'উমার (রা.)... ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে আটনৈক ব্যক্তি মারা যায়। তার এক আবাদকৃত গোলাম ছাড়া কোন ওয়ারিছ ছিল না। নবী ﷺ তাকেই এই ব্যক্তির খীরাছ দিয়ে দেন।

কুরআন মজীদে যাদের কোন হিস্যার উল্লেখ হয় নি তাহলে তারা আসাবাও নয় সেই সঃ আদ্যীয়কে যাবীল আরাহম বলা হয়। যাবীল ফুজুব ও আসাবা না থাকা অবস্থায় তারা ওয়ারিছ হয়।



এ বিষয়ে আলিফার মতামত রয়েছে যে, যদি কোন ব্যক্তি মারা যায় আর তার কোন কোন বসবাস না থাকে তবে তখন মৃত্যু মালে তার মীর্জা খরচ করা হবে।

কেন্দ্রীয় প্রকল্প পরিচালনা ও কার্যক্রম পরিচালনা বিভাগের কার্যক্রম পরিচালনা

المجلس الأعلى للدراسات والبحوث

উদ্ভিদ প্রজাতি

১০। এছাড়াও নথি, যেতে সমস্ত প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষ প্রমাণ সঠিক ভাবে প্রদর্শিত করে প্রমাণিত করে  
 দেয়া হল।

ସଂସଦ ଉପସ୍ଥାପନ (ପ୍ର.)... (ପ୍ରଶ୍ନ (ପ୍ର.) ୧୧୭) ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଛି ।

এ বিষয়ে অসহিষ্ণুতা এবং অসন্তোষের ইঙ্গিত আমায় (১৯) ১৯৫৬ সালেও বর্ণিত হয়েছে।

[illegible]



উল্লেখ করেছেন। মালিক (র.)-এর অধিকাংশ বাগিরদ বলেছেন মালিক 'উমার ইব্ন 'উছমান। 'উছমান (র.)-এর সন্তানদের মাঝে প্রচলিত হল 'আমর ইব্ন 'উছমা। ইব্ন 'আফ্ফান। 'উমার ইব্ন 'উছমান বলে আমরা বাকী কেউই না।

এ হাদীছ অনুসারে আলিমগণের আমল রয়েছে। আলিমগণ যুযু'াদ (ইসলাম ত্যাগকারী)-এর মীরাছ সম্পর্কে মতবিরোধ করে। এ। কোন কোন সাহাবী ও বাগিরদের বিশেষতঃ আলিম। আম আবু হানীফা সহ তার। এমন সময় মুসলিম ওয়ারিছদের প্রায় বলে মত দিয়েছেন। আর কতক আলিম বলেনঃ তার কোন মুসলিম ওয়ারিছ তার মীরাছ ওয়ারিছ হবে না। তাহা হাদীছ হিসাবে নবী ﷺ এ হাদীছটি পেশ করেন। আলিমরা বাগিরদের ওয়ারিছ হবে না। এ হা ইমাম তিরমিযী (র.)-এর অভিমত।

بَابُ الْوَرِثَةِ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ

অনুচ্ছেদ : দুই ভিন্ন ধর্মাবলম্বী গা-প্পার ওয়ারিছ হবে না।

৭১৭. حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ .

হাদীছটি গা-প্পার ইব্ন আবু লায়লা (র.)-এর সূত্র ছাড়া জাবির (র.)-এর দ্বারা বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ ওয়ারিছ ওয়ারিছ ওয়ারিছ হবে না।

৭১৮. حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي لَيْلَى عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ .

এ হাদীছটি গা-প্পার ইব্ন আবু লায়লা (র.)-এর সূত্র ছাড়া জাবির (র.)-এর দ্বারা বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ ওয়ারিছ ওয়ারিছ ওয়ারিছ হবে না।

بَابُ مَا جَاءَ فِي رِوَايَةِ أَبِي الْقَاسِمِ

অনুচ্ছেদ : হত্যাকারীর মীরাছ বর্ণিত।

৭১৯. حَدَّثَنَا الْأَيْدِيُّ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ .

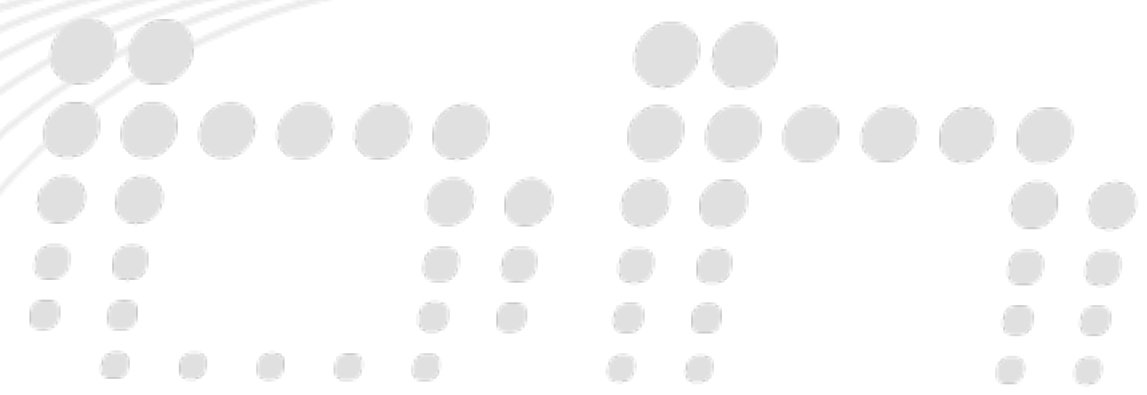
হাদীছটি গা-প্পার ইব্ন আবু লায়লা (র.)-এর সূত্র ছাড়া জাবির (র.)-এর দ্বারা বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ ওয়ারিছ ওয়ারিছ ওয়ারিছ হবে না।

৭২০. حَدَّثَنَا الْأَيْدِيُّ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ .

এ হাদীছটি গা-প্পার ইব্ন আবু লায়লা (র.)-এর সূত্র ছাড়া জাবির (র.)-এর দ্বারা বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ ওয়ারিছ ওয়ারিছ ওয়ারিছ হবে না।

৭২১. حَدَّثَنَا الْأَيْدِيُّ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ الْوَرِثَةُ .

৭২২. حَدَّثَنَا الْأَيْدِيُّ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ الرَّبِيعِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : الْوَرِثَةُ الْوَرِTHَةُ الْوَرِTHَةُ .



বাংলা হাদিস



এ হাদীছটি সাহীহ নয়। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে অন্য কিছু জানা যায় নাই। আহমাদ ইবন হাম্বল (র.) সহ কতক আলিম হাদীছটিকে আবদুল্লাহ ইবন আবু কারওয়া কে পরিত্যক্ত বলে মত দিয়েছেন।

আলিফাণের [ইমাম আবু হানীফা সহ] এতদনুসারে আমল রয়েছে। হত্যা ঘেচ্ছা ও স্বজ্ঞানেই হোক বা ভুলক্রমে হোক কোন অবস্থায়ই হত্যা করা ঠিক হয়নি। কতক আলিম বলেনঃ যদি ভুলক্রমে হত্যা সংঘটিত হয় তবে হত্যাকাণ্ডীরা হুঁশ পায়ে। এ হাদীছ ইমাম মালিক (র.)-এর অতিমত।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي مِيرَاتِ الْمَرْأَةِ مِنْ زَوْجِهَا

অনুচ্ছেদ : স্বামীর দিয়াত থেকে স্ত্রীর মীরাহ।

২১১২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ قَالُوا : حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ : قَالَ عُمَرُ : الدِّيَةُ عَلَى غُلَّةٍ ، وَلَا تَوْرَثُ الْمَرْءَةُ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا شَيْئًا ، كَذَلِكَ الضُّحَّاكُ بْنُ الْخَيَّانِ الْكَلْبِيُّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ وَرِثَ امْرَأَةً أَشِيرَ الضُّبَابِيِّ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ مُصَحِّحٌ .

২১১২. বারুদ, আহমাদ ইবন হাম্বল (র.)...আবু মুসাযযাব (র.) থেকে বর্ণিত যে, উমর (রা.) সফিয়ান বিন উয়িনা (রা.) থেকে বর্ণিত করেছেন যে, স্ত্রী তার স্বামীর দিয়াত থেকে কিছু কিছু পাবে না। কতক আলিম বলেনঃ যদি ভুলক্রমে হত্যা সংঘটিত হয় তবে হত্যাকাণ্ডীরা হুঁশ পায়ে। এ হাদীছ ইমাম মালিক (র.)-এর অতিমত।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْأَمْوَالَ مِيرَةٌ وَالْعَقْلُ عَلَى الْغَضَبَةِ

অনুচ্ছেদ : মীরাহ হওয়া ও প্রারিহানের এবং আযাবানের উপর হওয়া দিয়াত।

২১১৪. حَدَّثَنَا الْقُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شَيْهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنْ جَنَنْتِ امْرَأَةً مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ سَقَطَ مِيرَتَا بَرٍّ أَوْ عَقْلٍ ، ثُمَّ إِنْ الْمَرْءَةُ أَمْرٌ قَضَى عَلَيْهَا بِالْغَرَّةِ تَوَقَّيْتُ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَرَأَتْهَا لِبَنِيهَا وَزَوْجِهَا وَأَنْ عَقَلَهَا عَلَى غَضَبَتِهَا . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَرَوَى سِوَيْتُسُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . وَرَوَاهُ مَالِكٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَمَالِكٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْسَلٌ .


২১১৪. কুতায়বা (র.)...আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, যে, প্রারিহানের এবং আযাবানের উপর হওয়া দিয়াত।



হউনুগ (৫) - হাদীছটিকে যুহরী... মালিক ইব্ন মুসাফাব ও আবু সালামা... আবু হুরায়রা (রা.) এর সূত্রে নবী ~~সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম~~ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। মালিক (৫) এটিকে যুহরী... আবু সালামা... আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। মালিক... হাদীছ... সাঈদ ইব্ন মুসা... ~~সূত্রে~~ সূত্রেও এটি বর্ণিত আছে।

অনুবাদ : কোন ব্যক্তি অপর এক জনের হাতে ইসলাম গ্রহণ করলে ।

قَالَ أَبُو عِيْسَى . هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ ، يُقَالُ إِنَّهُ مُوَيْهَبٌ عَنْ أَبِيهِ النَّدَائِ  
 وَقَدْ أَتَى بَعْضُ أَهْلِ بَيْتِ أَبِي اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ وَهُوَ أَبُو تَيْمٍ النَّدَائِيُّ قَوْلَهُ إِنَّهُ أَكْثَبُ وَأَكْثَرُ ، رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ سَلْمَانَ ، قَالَ  
 فِيهِ مِثْلُ الْخَبَرِ ، بَلَّغَهُ عَنْ أَبِيهِ ، وَفِيهِ قَوْلُهُ : قَوْلُهُ إِنَّهُ أَكْثَرُ ، وَكَانَ عَلَى أَهْلِ الْمَدِينَةِ ، أَنَّهُ يَعْصِي أَمْرَ الْعَلَمِ عَمَّا  
 عَصَى لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ : يُجْعَلُ مِثْرًا لَكَ فِي بَيْتِ الْمَالِ وَنَحْوُ قَوْلِ الشَّافِعِيِّ ، وَأَحْتَجُّ بِحَدِيثِ النَّدَائِيِّ  
 عَلَى أَنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ .

বাসুদেবোহ  বন্দনেনঃ তার জীবনে ও তার মরণে এ ব্যক্তিই হবে লোকের মাঝে সবচেয়ে তার ব্যক্তি-  
নিকটবর্তী।

আবদুল্লাহ ইব্বন ওয়াহিব (রা.)—এর সূত্র ছাড়া এ হাদীসটি সম্ভবত আমাদের কিছু জানা নাই : আবদুল্লাহ ইব্বন ওয়াহিব — তামীম দারী (রা.)ও বলা হয়ে থাকে।

কেউ কেউ এ সনদ আবদুল্লাহ ইব্ন মাতহিন (রা.)-এর মাঝে কাবীরা ইব্ন খুন্সার (রা.)-এর নাম বৃদ্ধি করেছেন। ইয়াহইয়া ইব্ন হুসেইন (রা.) এটিকে আবদুল আযীয ইব্ন উমার (রা.)-এর মৃত্যু দিওয়াযাত করেছেন। এতে তিনি কাবীরা ইব্ন মুজাব্ব-এর নাম অন্তর্ভুক্ত উল্লেখ করেছেন। আমার মতে এ সনদ মুতান্নস নয়।







বৈশিষ্ট্য ও অর্থ



## ପ୍ରାଥମିକ ଅଧ୍ୟାୟ

অনুচ্ছেদ : ওয়াশিংটন হয় এক ভূতীয়াংশ ।

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ مِنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُ أَيْسَرُ لِلرَّجُلِ أَنْ يُؤَمِّنَ بِأَكْثَرِ مِنَ الثَّلَاثِ ، وَقَدْ اسْتَحَبَّ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يَنْقُصَ مِنَ الثَّلَاثِ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَالثَّلَاثُ كَذْرٌ .

২১১৯. ইবন আবু উমার (র.)... আমির ইবন আদ ইবন আবু ওয়াক্কাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ মদ্রা বিজয়ের বছর এমন অসুস্থ হয়ে পড়ি যে মৃত্যুর সন্ধিকষ্ট হয়ে যেলাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে দেখতে এলেন। আমি বললাম : ইয়া রাসূলুল্লাহ ! আমার তো অনেক ধন-সম্পদ আছে আমার একমাত্র কন্যা ছাড়া আর কেউ আমার ওয়ারিছ নাই, আমি কি আমার সমুদয় সম্পদ ওয়াজীহ ত



সাদ (রা.) বলেন, হ্যাঁ বদশাহ! ইয়া আল্লাহ! আমি কি আমার পুত্রের পরেও থাকব? তিনি বললেন? তুমি আমার পরেও যখন থাকবে তখন যে আমনই আমনহর উদ্দেশ্যে করবে এতটাই বিনিময়ে তোমার সম্মান ও বড়াই বাড়ি পাবে। হয়ত এর পরে আরো বীচবে। এতটাই তোমার দ্বারা বহু জাতি সাবুত হবে এবং দশর বছরও চলিবে। হে আল্লাহ, তুমি আমার সাহাবীদের হিংস্রত পরিপূর্ণ কর তাদের গিছনে ফিড়িয়ে দিওনা। তবে আফসোস! সাদ ইবন খাওলার জন্ম হয়নি।

আমি ইব্রাহিম খানকে একথাই মারা যান বলে রায় প্রদান করে দুঃখ প্রকাশ করা দেন।  
 এ বিষয়ে ইব্রাহিম খানকে (রাঃ) একেও হালীছ হারিফ খান।  
 এ নীতিগত হুমায়ন-নাজীহা সাহেব ইব্রাহিম খানকে তার মামলার (রাঃ) একে-একাধিক মুক্তকণ্ঠে এই নীতি মর্শিতা দিয়ে।  
 যদিও এই পরামর্শদাতার মামলার প্রায়শঃই এই নীতিগতের নাজীহা খানকে একে-একাধিক মুক্তকণ্ঠে এই নীতি মর্শিতা দিয়ে।  
 এ নীতিগতের প্রায়শঃই এই নীতিগতের নাজীহা খানকে একে-একাধিক মুক্তকণ্ঠে এই নীতি মর্শিতা দিয়ে।  
 এ নীতিগতের প্রায়শঃই এই নীতিগতের নাজীহা খানকে একে-একাধিক মুক্তকণ্ঠে এই নীতি মর্শিতা দিয়ে।

**RESEARCH DESIGN**

Figure 2. The relation of the average velocity of the chest

٢١٢٠. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدِيٍّ الْجَوْهَرِيُّ ، حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ غَيْرٍ الْكُوفِيُّ ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي خَالٍ ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عَدِيٍّ الْجَوْهَرِيُّ ، حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَزْقَلَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : **يَوْمَ الرَّجُلِ يُعْمَدُ وَالْمَرْءُ بِطَاعَةِ الْأَوْسَقِيِّ سَفَاةٌ كُمْ يَخْضَعُ لَهَا الْمَوْتُ فَابْتَغُوا رَأْيَ الرَّجُلِ فِي قَتْلِ لَهَا النَّارُ ، كُمْ قَرَأَ عَلَى أَبِي هُرَيْرَةَ : مَنْ يَهْدِ وَيَهْدِي يَوْعَسْ بِهَا أَوْ لَيْسَ غَيْرُ ذَلِكَ يَصْبِيحُ مِنَ النَّارِ إِلَى قَوْلِهِ : ذَلِكَ الْقَوْمُ الْعَلِيمُ .**

قال أبو جعفر : هذا حديث صحيح .  
نقله عن علي بن الحسين .

১৯৭৯ সালের ইএম আলী রেএ...কম্পু হারিকারি (১০) একে নির্দিষ্ট, তা দুপুরাং ~~জান্নাত~~ বপেব: মুক্তব ও মহিলা দাঁটক। পর্যন্ত অতঃপর কর্মসম্পন্নশীতে আমল করে আর কিছু সন্তক যখন তাদের হারিদ। তত তখন জরাজীর্ণতের সেন্নে অতঃ পরিত্যক্ত বাবরা নিয়ে এসে ফলে তাদের জন্য অসম্মান্য হয়ে পড়ে অবশ্যজ্ঞান। এর পা আবু



হরায়রা (রা.) আমা আমনে এই আয়াত তিলাওয়াত করলেনঃ **لَا تَجْعَلُوا مَوْتَكُمْ مَسْأَلَةً**

“(এই বসন্ত বিধান) যা ওয়াসীয়াত করা হয় তা আমা আমনে এবং ঋণ পরিশোধের পর। যদি কারো জন্য ক্ষতিকর না হয়। এ আল্লাহর নির্দেশ। আল্লাহ সর্বজ্ঞ, সহনশীল।.....

এ সময় আল্লাহর নির্ধারিত সীমা যে তাবু ও তাঁর রাসূলের অনুগত করবে আল্লাহ তাও দাখল করবেন জানাতে যার পাদদেশে নদী প্রবাহিত; যেখানে তারা স্থায়ী হবে। আর এতো দক্ষ সাফল্য।

(সূরা নিসা ৪ : ১২, ৩৩)

এ সূত্রে হাদীছটি হাসান গারীব। আশআছ ইবন আবির (র.) থেকে যে নাসর ইবন আলী হাদীছ রিওয়ায়াত করেন তিনি হলেন পসিদ্ধ রাবী নাসর ইবন আলী জাহযামী (র.)-এর দাদা।

**بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ عَلَى الْوَصِيَّةِ**

অনুবাদ : ওয়াসীয়াত করতে উৎসাহ দান।

২১২১. حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : مَا حَقُّ أَمْرِ مُسْلِمٍ بِنَيْتٍ لِيَلْتَنِي وَلَهُ مَا يُوصِي فِيهِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَرِيحٌ . وَقَدْ بَيَّنَّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২১২১. ইবন আবু 'উমার (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কোন মুসলিম ব্যক্তির হক নাই তার কাছে ওয়াসীয়াত করার মত কিছু থাকলে ওয়াসীয়াত আমা আমনে করে দিতে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। যুহরী - সালিম - ইবন 'উমার (রা.) নবী ﷺ সনদেও অনুরূপ বর্ণিত আছে।

**بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يوصِرْ**

অনুবাদ : নবী ﷺ ওয়াসীয়াত করে নাই।

২১২২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا أَبُو قَطْنٍ عَنْ عُمَرُو بْنِ الْهَيْثَمِ الْبَغْدَادِيِّ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ مِغْوَلٍ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصْرَفٍ قَالَ : قَالَ لَابْنُ أَبِي أُوَيْسٍ أَوْصَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ : لَا . قُلْتُ : كَيْفَ كُتِبَتِ الْوَصِيَّةُ وَكَيْفَ أَمَرَ النَّاسَ ؟ قَالَ : أَوْصَى بِكِتَابِ اللَّهِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَرِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ .

২১২২. আহমাদ ইবন মানী' (র.).....তালহা ইবন মুসাররিফ (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমি ইবন আবু আওফ (রা.)-কে জিজ্ঞাসা করলাম যে রাসূলুল্লাহ ﷺ কি ওয়াসীয়াত করেছেন?



এ হাদীছ হাসান-সাহীহ। মালিক ইব্-মিগওয়াল (র.)-এর রিওয়ায়েত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

অনুচ্ছেদ : ওয়ারিছানের জন্য ওয়াসীয়াত নাই ।

قَالَ أَبُو بَكْرٍ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمْرِو بْنِ حَارِجَةَ وَأَنْسٍ وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي  
أُمَيَّةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ وَرِوَايَةُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ وَأَهْلِ الْحِجَازِ لَيْسَ  
بِذَلِكَ فِيمَا تَفَرَّدَ بِهِ لَكُنْهُ مِنْهُمْ مِمَّا كَثُرَ وَرِوَايَةُ أَهْلِ الشَّامِ أَسَحُّ هَكَذَا . مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :  
سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ : إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ أَصْلَحُ حَدِيثًا مِنْ بَقِيَّةِ وَاقِفَةٍ  
أَحَادِيثُ مِمَّا كَثُرَ عَنِ الثَّقَاتِ وَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَقُولُ سَمِعْتُ زَكَرِيَّا بْنَ عَدِيٍّ يَقُولُ قَالَ أَبُو  
إِسْحَاقَ الْفَرَارِيُّ خُذُوا بَقِيَّةَ مَا حَدَّثَ عَنِ الثَّقَاتِ تَأْخُذُوا عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عِيَّاشٍ مَا حَدَّثَ مِنَ الثَّقَاتِ  
وَلَا عَنْ غَيْرِ الثَّقَاتِ .

কেউ যদি পিতা ছাড়া অন্য ব্যক্তিকে পিতা বলে পরিচয় দেয় বা প্রকৃত মাওলা বা আযাদ বর্গের ব্যক্তি ছাড়া অন্য কোন ব্যক্তির প্রতি মাওলা বলে নিসবত করে তবে লাগাতার কিয়ামত পর্যন্ত আল্লাহর লা নত পড়বে।



স্বামীর অনুমতি ব্যতিরেকে কোন মহিলা স্বামীর ঘরের কিছু ব্যয় করতে পারবে না। বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ! এ সামগ্রীও নয়?

তিনি বললেনঃ এতো সামান্য সর্বোৎকৃষ্ট সম্পদ।

তিনি আরও বলেনঃ আশা করত অবশ্যই আদায়যোগ্য, দুধের জন্য দানকৃত পশু ফেরৎযোগ্য ঋণ অবশ্যই পরিশোধনীয়। যামিনদার দায়বদ্ধ থাকবে।

এ বিবরণে আমর ইব্ন খারিজা, আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকেও হাদীস বর্ণিত আছে।

এ হাদীসটি হুসান (রা.) তার ছাড়াও আবু 'উমার (রা.)-এর বরাতে নবী (স) থেকে তা বর্ণিত আছে। ইবনুল ইব্ন আয়্যাসের (রা.) আর রিওয়াযাত ইরাক ও হিজাজাদী থেকে এককভাবে বর্ণিত তা গ্রহণযোগ্য নয়। কারণ তিনি এদের থেকে বহু মুনকার হাদীস বর্ণনা করেছেন। তবে শামবাসীদের বরাতে তাঁর রিওয়াযাতসমূহ অধিক সাহীহ। মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (খারী) (র.) বলেছেন, আবু 'উমার ইব্ন হুসান (রা.)-কে সতর্কতায় ডেনেছি যে, আহমাদ ইব্ন হাম্বল (র.) বলেছেনঃ আবু হুরায়র (রা.) ইবনুল আয়্যাসের হাদ ভাল। রিওয়াযাত শীশুর থেকেও বাকিয়া। বহু মুনকার রিওয়াযাত। আবদুল্লাহ ইব্ন ওয়াহাব (রা.) বলেছেনঃ আবু হুরায়র ইব্ন আদীকে সতর্কতায় ডেনেছি যে, আবু 'উমার খারী (রা.) বলেছেনঃ নির্ভরযোগ্য রাবীদের কাছ থেকে বাকিয়া বা বর্ণনা করেন তা গোমরা গ্রহণ কর আর ইসমাইল ইব্ন 'আর্যাণ নির্ভরযোগ্য বা অনির্ভরযোগ্য যাদের বরাতেই বর্ণনা বরুন না কেন তা গ্রহণ করবে না।

২১২৭. حَدَّثَنَا مُنْذِبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُثَنَّى عَنْ  
بِزْرِ خَارِجَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَطَبَ عَلَى نَافَثَةٍ وَأَنَا مَعَهُمْ بِرَبَائِكَا وَبَعِي تَقْسَمُ لِي بِمَا رَأَيْتُ لَهَا مِنْ  
مَنْعَةٍ تَقْسَمُ لِي بِأَنَّهَا إِذَا أَطْلَى كُلُّ أَحَدٍ مِنْ حَتَرِهَا أَوْ رَأَى مِنْهَا بَيْتًا أَوْ وَالْوَلَدَ لِلْفِرَاشِ وَاللِّعَامِ لِلْحَتَرِ، وَبَعِي  
أَنَّهُمْ إِلَى نَوَافِثِهِمْ أَوْ إِلَى حَتَرِ سَوَائِكُمْ رَأَى مِنْهَا بَيْتًا لَعَنَهُ اللَّهُ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ صَرْفًا وَلَا مَعْرَافًا،  
إِنِّي : وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ لَا أَبَالِي بِحَدِيثِ شَيْخٍ بِنِ حَوْشَبٍ قَالَ : وَبَعِي  
مُسَدَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ شَيْخٍ بِنِ حَوْشَبٍ قَوْلَهُ وَقَالَ : (رَأَى يَتْلُمُ بَيْنَ ابْنِ عَدْنٍ ثُمَّ رَوَى ابْنُ عَدْنٍ عَنْ شَيْخٍ بِنِ  
أَبِي زَيْدٍ عَنْ شَيْخٍ بِنِ حَوْشَبٍ .  
أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ مُسْتَدِيرٌ .

২১২৮. কুতায়বা (রা.).....আমর ইব্ন খারিজা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী (স) তাঁর উঠে উপর আরোহী অবস্থায় তাষণ দিয়েছিলেন। আমর একটির গমার নীচে দাঁড়ানো ছিলেন। এটি আবার কাটাছিল আর আমর তাড়াতাড়ি বসে পড়ছিলেন আমর কাঁধের মাংস দিয়ে তাঁকে তখন কবুল করেছিলেনঃ আদ্যাহ তাকনা প্রত্যেক হক ও থানার হক দিয়ে দিয়েছেন সুতরাং ওয়ারিফে। জমা ওয়াসীয়াত নেই। অতঃপর হল কৈশ শব্দ আর ব্যক্তিগতীর জন্য স্থল পাথর। কেউ যদি নবীহাবশত পিতা ছাড়া অন্য ব্যক্তিকে পিতা বলে পবিত্র দেয় বা প্রকৃত মাওয়া ছাড়া অন্য কোন ব্যক্তির প্রতি মাওয়া বলে নিসবত করে তবে তার প্রতি বড়োহু হাদ বত পড়বে। আরও তার করণ বা নফল কোন ইবাদতই ফলপ্রসূত হবে না।



আহমাদ ইব্ন হাম্বল (র.) বলেন, রাবী শাহর ইব্ন আব্দুল্লাহ-এর হাদীছ সম্পর্কে আমি পরোয়া করি না। ইমাম মুহাম্মাদ (র.) বলেন, অমর মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (রাবী (র.)-কে শাহর ইব্ন আব্দুল্লাহ সম্পর্কে অজ্ঞান করেছিলেন। তিনি তাকে নির্ভরযোগ্য বলেছেন। তিনি আরো বলেছেন, শুধুমাত্র ইব্ন আব্বাসই তার সম্পর্কে সমালোচনা করেছেন। কিন্তু ইব্ন আব্বাসই আব্বাস হিলাল ইব্ন আব্বাসের সূত্রে শাহর ইব্ন আব্দুল্লাহ থেকে হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

আবুদাউদ হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيهِ مِنْ قَبْلِ الْوَصِيَّةِ

অনুবাদ : ওয়াসীয়াতের পূর্বে ঋণ পরিশোধ করার কথা।

৪৭৮ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَدْنَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ الْحَرِثِ بْنِ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : قَبْلَ الْوَصِيَّةِ ، وَأَنْتُمْ قَبْلَ الدَّيْنِ . قَالَ أَبُو عَدْنَانَ : قَالَ لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْوَصِيَّةِ أَهْلُ الدَّيْنِ يَدْعُو بِالْدَّيْنِ قَبْلَ الْوَصِيَّةِ .

৪৭৮ঃ ইব্রাহীম ইব্ন হাম্বল (র.).....অবু হারীরা খারী (র.) থেকে বর্ণিত যে, নবী মুহাম্মাদ (স) বলেছেন : ঋণ পরিশোধ করার আগে ওয়াসীয়াত। অর্থাৎ ঋণের পূর্বে ওয়াসীয়াত। এর অর্থ পড়ে যাচ্ছে।

(আবুদাউদ হাসান-সাহীহ : ১২)

অনুবাদ : ঋণ পরিশোধ করার রয়েছে যে, ওয়াসীয়াতের পূর্বে ঋণ পরিশোধ করার কথা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيهِ مِنْ قَبْلِ الْوَصِيَّةِ

অনুবাদ : ওয়াসীয়াতের পূর্বে ঋণ পরিশোধ করার কথা।

৪৭৯ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي عَدْنَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ الْحَرِثِ بْنِ عَلِيٍّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : قَبْلَ الْوَصِيَّةِ ، وَأَنْتُمْ قَبْلَ الدَّيْنِ . قَالَ أَبُو عَدْنَانَ : قَالَ لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْوَصِيَّةِ أَهْلُ الدَّيْنِ يَدْعُو بِالْدَّيْنِ قَبْلَ الْوَصِيَّةِ . قَالَ أَبُو عَدْنَانَ : قَالَ لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْوَصِيَّةِ أَهْلُ الدَّيْنِ يَدْعُو بِالْدَّيْنِ قَبْلَ الْوَصِيَّةِ .

৪৭৯ঃ মুহাম্মাদ (র.).....অবু হারীরা খারী (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন যে আমার আই আব্বাস (রা) আমার সম্পদের এক অংশ ওয়াসীয়াত করেছিলেন। তারপর আবু দারদা (রা)-এর সূত্রে আমি সাক্ষ্য করে পদত্যাগ করেছি। এই আদ্য সম্পদের এবং আমার জন্ম ওয়াসীয়াত করেছে। এ সম্পদ কেংবা এম করা আপনি আমার জন্য এম করা করে। বাকীরাপের থাকে না। চিত্রকীরণের জন্য না। অংশের পথে। মুজাহিদীয়েমের জন্য। তিনি বলছেন যে আপনি এম মুজাহিদীনের সবপর্যায়ের বাকীকে মনে করতেন না। হাসানুল্লাহ মুহাম্মাদ কে আমি বনতে ওয়াসীয়াত করেছি মুজাহিদীয়েমের ওয়াসীয়াত করে সে এম বাকীরাপের যত যে চিঠি তার থাকত। পর এমিয়া দেয়।



এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

باب

অনুচ্ছেদ : .....

২১২৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ أَنَّ أَيْشَةَ أَخْبَرَتْهُ أَنَّ بَرِيرَةَ جَاءَتْ تَسْتَعِينُ أَيْشَةَ فِي كِتَابَتِهَا . ثُمَّ نَكَرَ نَصَتْ مِنْ كِتَابَتِهَا . فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ : إِنْ أَمْلِكُ فَإِنْ أَحْبَبْتُ أَنْ أَقْضِيَ عَنْكَ كِتَابَتَكَ وَيَكُونَ لِي وَلَاؤُكَ فَعَلْتُ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ بَرِيرَةَ لِأَمْلِهَا فَأَبَوْا وَقَالُوا إِنْ شَاءَتْ أَنْ تَحْتَسِبَ عَلَيْكَ وَيَكُونَ لَهَا وَلَاؤُكَ فَلَتَفْعَلْ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَبِّهِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ أَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ابْتَاعِي مَعْتِقِي فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ بَيْنَ أَعْتَقَ لَمْ يَأْمُرْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : مَا بَالُ أَهْلِكَ بِشُرُوطٍ شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ ؟ مَنْ اشْتَرَا شُرُطًا لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَلَيْسَ لَهُ وَإِنْ اشْتَرَا مِائَةَ مَرَّةٍ .

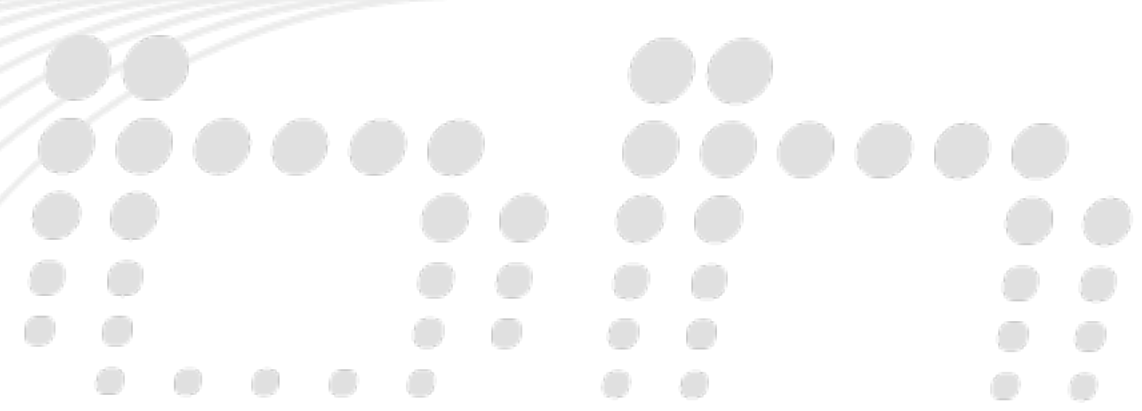
قَالَ ابْنُ عَسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَرِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ عَائِشَةَ . وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الدِّينِ أَنَّ الْوَلَاءَ لَيْسَ أَعْتَقَ .

২১২৭. কুতায়ব (রা.) আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে বারীরা (রা.) তার কিতাবাত চুক্তির (অর্ধের (বানসর)-বিষয়ে সাহায্যের জন্য আইশা (রা.)-এর কাছে এসেছিলেন। আর তিনি তার কিতাবাত চুক্তির কোন কিছুই আদায় করেন নাই। আইশা (রা.) তাকে বললেনঃ তোমার মালিকের কাছে যাও। তারা যদি কদম করে দে তোমার পক্ষ থেকে আমি কিতাবাত চুক্তির অর্থ আদায় করে দিব আর ওয়াল শর্ত হবে আমার তবে আমি তা করতে প্রস্তুত আছি। বারীরা (রা.) তার মালিকের নিকট এ কথা আবেদন করেন। কিন্তু তারা তাতে আপত্তি করে আদায় এবং বলে তিনি (আইশা (রা.)) ইচ্ছা করলে ছাওয়াবেব আশায় তোমাকে সাহায্য করতে পারেন কিন্তু তোমার ওয়াল শর্ত থাকবে আমাদের।

আইশা (রা.) বিষয়টি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে উপস্থাপন করেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তুমি তাকে কিনে নিয়ে আদায় করে নাও। কেননা, যে আদায় করবে তারই হবে ওয়াল শর্ত। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ দাঁড়িয়ে বললেনঃ কি হল সম্প্রদায় জ্বেলোর এমন সব শর্ত তারা বানসর প্রত্যেকের কোন উল্লেখ : সাহাব কিতাবে নাই। কেউ যদি এমন শর্তারোপ করে যা আল্লাহর কিতাবে নাই তবে একশ শর্ত করলেও কিছু হবে না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আইশা (রা.) থেকে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে।

আলিমগণের এতদনুসারে আমল রয়েছে যে, যে ব্যক্তি আদায় করেন তারই হবে ওয়াল শর্ত।



বাংলা হাদিস



## كِتَابُ الْوَلَاءِ وَالْهَبِ

### ওয়ালা এবং হেবা অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أُعْطِيَ

অনুবাদ : যে ব্যক্তি আযাদ করে তার হবে ওয়ালা স্বত্ব।

২১২৮. حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ . أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ  
عَلِيٍّ أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ تَشْتَرِيَ بِرَبْوَةٍ فَاشْتَرَاهَا الْوَلَاءُ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : الْوَلَاءُ لِمَنْ أُعْطِيَ اللَّهُ ، أَوْ لِمَنْ  
وَلِيَ الرِّقَّةَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ مِنْ ابْنِ عُمَرَ وَأَبِي مُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ  
أَهْلِ الْعِلْمِ .

২১২৮. বুন্দার (রা.)..... আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বরীদা (রা.) ক কিনতে চাইলেন। কিন্তু তার মালিক পক্ষ নিজেদের জন্য ওয়ালা স্বত্বের শর্তারোপ করে। তখন নবী ﷺ বর্ণনেনঃ যে মূল্য দিবে তারই হবে ওয়ালা স্বত্ব (অথবা বলেছেন) যে আযাদ করার নিয়ামতের অভিভাবক হবে তারই হবে ওয়ালা স্বত্ব।

এ বিষয়ে ইবনু উমার ও আবু রায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আলিম্বাণের এতদনুসারে আমল রয়েছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّبِيِّ عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبِّهِ

অনুবাদ : ওয়ালা স্বত্ব বিক্রি করা বা হেবা করা নিষেধ।

২১২৯. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَنَّ

১. দাস আযাদ করার কারণে তার সম্পদে আযাদকর্তার এক ধরনের উত্তরাধিকার স্বত্ব হয় একে ওয়ালা স্বত্ব বলা হয়।



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَمَنْ هَبْتَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ وَعَنْ هَبْتِهِ . وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ وَيُؤَيِّدُ عَنْ شُعْبَةَ قَالَ : لَوَدِدْتُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ دِينَارٍ حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَذِنَ لِي أَنْ أَتَى كُنْتُ أَقُومُ إِلَيْهِ لَأَقْبِلَ رَأْسَهُ وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَلِيمٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ وَهُمْ وَمِمَّنْ فِيهِ يَحْيَى بْنُ سَلِيمٍ ، وَالصَّحَّاحُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ هَكَذَا رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَتَفَرَّدَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ .

২১২৯. ইবন আবু 'উমার (র.).....আবদুল্লাহ ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ ওয়ালা হাড়া পিড়ি করা ও হেবা করা নিষেধ করেছেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবদুল্লাহ ইবন দীনার – ইবন 'উমার – নবী ﷺ এ সনদ ছাড়া এটি অন্যদিকে আমরা অবহিত নই। শু'বা, সুফিয়ান থোরী এবং মালিক ইবন আনস (র.)ও এটিকে আবদুল্লাহ ইবন দীনার (র.)-এর বরাতে রিওয়াযাত করেছেন। শু'বা (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেনঃ আবদুল্লাহ ইবন দীনার (র.) যখন এ হাদীছটি রিওয়াযাত করছিলেন তখন আমার মন চাইছিল তিনি যদি অনুমতি দিতেন তবে তাঁর কাছে গিয়ে তাঁর মাথায় চুমু নেতাম। ইয়াহইয়া ইবন সালীম এ হাদীছটি আবদুল্লাহ ইবন 'উমার – মালিক – ইবন 'উমার (রা.) – নবী ﷺ সনদে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু এতে বিভ্রান্তি রয়েছে। ইয়াহইয়া ইবন সালীম এতে বিভ্রান্তি ঘটিয়েছেন। সাহীহ সনদ হল আবদুল্লাহ ইবন 'উমার – আবদুল্লাহ ইবন দীনার – ইবন 'উমার (রা.) নবী ﷺ। একাধিক রাবী আবদুল্লাহ ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন। আবদুল্লাহ ইবন দীনার এ হাদীছটির রিওয়াযাত ক্ষেত্রে একা ছিলেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِيهِمْ تَوَلَّى غَيْرَ مَوَالِيهِ أَوْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ

অনুচ্ছেদ : প্রকৃত আবাদকারী ছাড়া অন্য কারো প্রতি ওয়ালার সম্পর্ক প্রদর্শন করা বা পিতা ছাড়া অন্য কারো প্রতি পিতৃত্বের দাবী করা।

২১৩০. حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : خَطَبَنَا عَلَى فَقَالَ مَنْ زَعَمَ أَنْ عَدُوَّ اللَّهِ نَحْنُ نَقْرُؤُهُ إِلَّا كِتَابَ اللَّهِ يَهْدِيهِ الصُّحُفَةُ صَحِيفَةً فِيهَا أَسْمَانُ الْإِبِلِ وَأَشْيَاءُ مِنَ الْجَرَاحَاتِ فَقَدْ كَذَبَ وَقَالَ فِيهَا : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمَدِينَةُ حَرَامٌ مَا بَيْنَ غَيْرِ إِلَى ثَوْرٍ فَمَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا أَوْ أَوَى حَدَثًا فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَرَفًا وَلَا عَدْلًا ، وَمَنْ ادَّعَى إِلَى



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَدَقِيَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّوْمِي عَنْ الْحَرِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ أَبِي سَمُوحَةَ  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا إِسْنَادٌ ضَعِيفٌ ، وَكَانَ مِنْ غَيْرِ رَجُلٍ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْحَكَمِ النَّوْمِي النَّزَلِيُّ .

তিনি আরো বলেনঃ এ প্রতিবাদটি তা আছে, কিন্তু তাই স্বীকার করেছেন। আর তা ছাড়া—এই মধ্যবর্তী  
কালেই মণীন্দ্রের অস্বাস্থ্য হিন্দু-মুসলমানেরা এখানে যে ব্যক্তি কোন বিদ্যায়তন কর্তৃক প্রেরিত করছেন বা কোন বিদ্য-  
যাত্রীকে প্রেরণ করছেন তার নাম জানা যায়। বৈজ্ঞানিক ও সামান্য মানুষের দাবীতে। প্রকৃত্তি অস্বাস্থ্যের দিন  
তার করণ বা—কল কোন ইবাদতই করুন করবেন না। বৈজ্ঞানিক যদি নিজে হতো অন্য ধর্মেরা দিয়ে। তবে প্রতি  
নিষ্পত্তির দাবী করে বা খ্রীষ্ট মাওলা ছাড়া অন্য কারো প্রতি ওয়াকফের সম্পর্ক আরোপ করে তবে তার উত্তর প্রকৃত্তি  
বৈজ্ঞানিক ও সামান্য মানুষের দাবীতে। আর তাই স্বীকার করেছেন। আর তাই স্বীকার করেছেন। আর তাই স্বীকার করেছেন।

[illegible][illegible]

অনুচ্ছেদ : কোনও ব্যক্তি স্বীয় মঙ্গলমতে অস্বীকার করেন ।

[illegible]

২১৩১. আবদুল আয্হার ইবনুল আনা আভার এবং বশির ইব্ন আবদুল রহমান খাখুমী (১৮৮০-১৯৩০) আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ ফাখরা গোত্রের তাঁর কাকাতি নবী **ﷺ** -এর নিকট এসে বশরত্বে ইসা



এ হাদীসটি হাদিস-দাহীহ।

2010 年 10 月 10 日

बहुधा न जाना जाय किं वला ।

٢١٧٦. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ مَائِشَةَ بِنِ الْفَرَجِ أَنَّهَا دَخَلَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَبَايَعَهَا بِمِائَةِ دِينَارٍ ، فَقَالَ : أَلَمْ تَرَ أَنِّي مُجَرَّدٌ نَظَرًا أَدْعَا إِلَى كَيْفِ نِجَارِيَّةٍ وَأَسَامَةِ بْنِ زَيْدٍ ، فَقَالَ : سَلِمَ الْإِسْلَامُ بِخُضْعِهَا مِثْلَ بَعْضِ .

[illegible]

২০০৯। প্রায়শা (১০..... (আব্দুল হান্না) থেকে চিঠি পেয়ে মনে হলো যে আমি তাঁর কাছে এক পুরানো  
বাসেন। আমদে তাঁর চেকবাব রেখাগুলো জুন জুন করছিলাম। আমদে মুজাব্বিয় এই মাত্র যাযাবর ইব্রাহিম হাদিস  
এবং উসামা ইব্রাহিম খায়দ-এর মিলে আঁকিয়ে গেছে, এই পা খতের একটি থেকে আরেকটি ভদ্রতা হয়েছে।  
এ হাবীর্জি হাসান-সহিরা।

মুহম্মদ ইব্ন উসামা এই বার্তা শুনে বুঝলো....উসামা - আইনা (রো.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। তবে  
আরো আছে যে, মুম্বি কি সম্ভব করবি, সম্ভবস্থি যাবদ ইব্ন হারিরা এবং উসামা ইব্ন য়াহান এর পায় দাঁড়  
যাচ্ছিল। তাদের উদ্দেশ্যে মাথা ঢাকা ছিল আর না গুলি ফেলা ছিল। সে কারণে এই গাণ্ডগোল লোকের  
পক্ষে এসেছে।

সাইদ হুসৈন আবদুল হামান এবং আনক একাধিক রাশি মুসলমান হুসৈন 'উল্লাহ' খ'দী (২০) নামে বলা হয়।  
স্বাক্ষর করে গিয়েছেন।

১০. কন্যা কল্যাণে ইষ্টে যাবদ এবং তার পুত্র কল্যাণকে অত্যন্ত ভালবাসতেন। উপর্য উপর ছিলেন বিধার কান্দারিমা অর্থাৎ নান্দা। অপরকে কুণ্ডলায় টিটকারী করত। এ কন্যাতী ইষ্টে-এক কথ হত। মলোব্যযি ছিল সে যুগের মোট প্রায় চতুর্থাংশ। কন্যাবিষয় তখন কথার কথার পূর্ব বিধান করত। দুঃখবিশিষ্ট এই অধ্যায় কান্দারিমা-এর দুঃখিত সন্দেহজনক এমনো মনে হতো। কন্যা কল্যাণে ইষ্টে-এক কথ হত। মলোব্যযি ছিল সে যুগের মোট প্রায় চতুর্থাংশ। কন্যাবিষয় তখন কথার কথার পূর্ব বিধান করত। দুঃখবিশিষ্ট এই অধ্যায় কান্দারিমা-এর দুঃখিত সন্দেহজনক এমনো মনে হতো।



লক্ষণ দোহে কোন বিষয় প্রমাণের জন্য যতক আদিল এ হাদিসটিতে দলীল হিসাবে চাওয়া যায় না।

فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

অর্থঃ যেখানে ফল সেখানে পানি।

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ

وَالْمَاءُ فِي حَيْثُ الثَّمَرِ حَيْثُ الْمَاءِ



الْوَالِدُ فِيمَا يُعْطَى وَلَدَهُ . وَمَثَلُ الَّذِي يُعْطَى الْعَطِيَّةُ ثُمَّ يَرْجِعُ فِيهَا كَمَثَلِ الْكَلْبِ أَكَلَ حَتَّى إِذَا شَبِعَ قَاءَ ثُمَّ عَادَ فِي قَيْئِهِ .

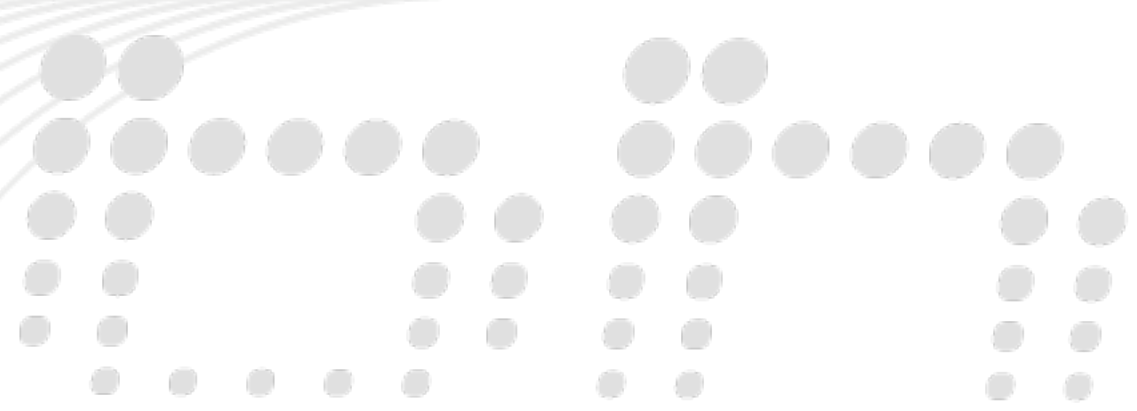
عَنْ أَبِي عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

قَالَ الشَّافِعِيُّ : لَا يَحِلُّ لِمَنْ وَهَبَ هِبَةً أَنْ يَرْجِعَ فِيهَا إِلَّا الْوَالِدُ فَلَهُ أَنْ يَرْجِعَ فِيمَا أُعْطِيَ وَلَدَهُ وَأَحْتَجُّ بِهَذَا الْحَدِيثِ .

২১৩৫. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....ইবন 'উমার ও ইবন 'আব্বাস (রা.) থেকে মারফু'রূপে বর্ণিত আছে যে, পিতা যদি তার সন্তানকে কিছু দেয় সেহেঁহায় তা যদি কেউ কোন কিছু দান করে তা পরে আদায় প্রত্যাহার করে সেটা তার জন্য হালাল নয়। যে ব্যক্তি কাউকে কিছু দিয়ে তা প্রত্যাহার করে সে হল কুকুরের মত; খায়, যখন খেতে যায় বমি করে, পরে আদায় সে নিজের বমিই খায়।

এ হাদীসটি হাসান-সাহীহ।

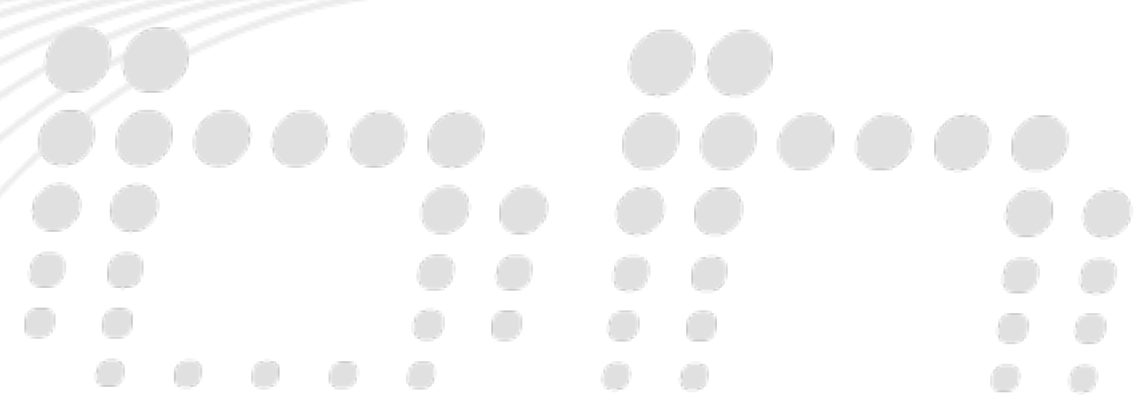
ইমাম শাফি'ই (র.) বলেনঃ কাউকে কিছু দিয়ে তা প্রত্যাহার করা কারো জন্য হালাল নয়। তবে পিতা তার সন্তানকে কিছু দিলে তা তারই প্রত্যাহার করতে পারে। এ হাদীসটিকে ইমাম শাফি'ই (র.) প্রমাণ হিসাবে গ্রহণ করেন।



বাংলা হাদিস



# কবির আল্লামা আবু কাসিম আল-আসাদী



বাংলা হাদিস

<http://www.hadithbd.com>



## كِتَابُ الْقَدَرِ

### তাকদীর অধ্যায়

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشْدِيدِ فِي الْخَوْضِ فِي الْقَدَرِ

অনুচ্ছেদ : তাকদীর নিয়ে আলোচনায় মত্ত হওয়া সম্পর্কে কঠোর সতর্কবাণী ।

২১১১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا صَالِحُ الْمُرِّيُّ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَتَنَازَعُ فِي الْقَدَرِ فَغَضِبَ حَتَّى أَحْمَرَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَمَا فُقَيَّ فِي وَجَنَّتَيْهِ الرُّمَّانُ فَقَالَ : أَبْهَذَا أَمَرْتُمْ أَمْ بِهَذَا أُرْسِلْتُ إِلَيْكُمْ ؟ إِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حِينَ تَنَازَعُوا فِي هَذَا الْأَمْرِ عَزَمْتُ عَلَيْكُمْ عَزَمْتُ عَلَيْكُمْ أَلَّا تَتَنَازَعُوا فِيهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَعَمْرِئَةَ وَأَنَسٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ صَالِحِ الْمُرِّيِّ وَصَالِحِ الْمُرِّيِّ لَهُ غَرَابٌ يَنْفَرِدُ بِهَا لَا يُتَابَعُ عَلَيْهَا .

২১৩৬. আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া জুমাহী (র.)... আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের কাছে বের হয়ে এলেন। আমরা তখন তাকদীর বিষয়ে তর্ক-বিতর্ক করছিলাম। তিনি অত্যন্ত রাগান্বিত হলেন। এমনকি তাঁর চেহারা লাল হয়ে উঠল, তাঁর দুই কপোলে যেন ডালিম নিংড়ে ঢেলে দেওয়া হয়েছে। তিনি বললেনঃ এ বিষয়েই কি তোমরা নির্দেশিত হয়েছে? আর এ নিয়েই কি আমি তোমাদের নিকট প্রেরিত হয়েছি? তোমাদের পূর্ববর্তীরা যখন এ বিষয়ে তর্ক-বিতর্কে লিপ্ত হয়েছে তখনই তারা ধ্বংস হয়েছে। দৃঢ় ভাবে তোমাদের বলছি, তোমরা যেন এ বিষয়ে বিতর্কে লিপ্ত না হও।

এ বিষয়ে উমর, আইশা ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি গারীব। সালিহ মুররী-এর রিওয়াযাত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই, সালিহ মুররীর বেশ কিছু গারীব রিওয়াযাত রয়েছে। যেগুলির বিষয়ে তিনি একা।

#### بَابُ مَا جَاءَ فِي حِجَاجِ آدَمَ وَنُوحٍ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

অনুচ্ছেদ : আদম (আ.) ও নূহ (আ.)-এর বিতর্ক ।

২১২৭. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبٍ بْنُ عَرَبِيِّ . حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ



عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : احْتَجَّ آدَمُ وَمُوسَى ، فَقَالَ مُوسَى : يَا آدَمُ أَنْتَ الَّذِي خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ ؟ أَغْوَيْتَ النَّاسَ وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ ، قَالَ : فَقَالَ آدَمُ : وَأَنْتَ مُوسَى الَّذِي اصْطَفَاكَ اللَّهُ بِكَلَامِهِ أَتَلُومُنِي عَلَى عَمَلٍ عَمِلْتَهُ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيَّ قَبْلُ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَالَ : فَحَجَّ آدَمُ مُوسَى .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَجُنْدَبٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ سَلِيمَانَ التَّيْمِيِّ عَنِ الْأَعْمَشِ وَقَدْ رَوَى بَعْضُ أَصْحَابِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

وَقَالَ بَعْضُهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২১৩৭. ইয়াহইয়া ইব্ন হাবীব ইব্ন আরাবী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেনঃ আদম (আ.) ও মূসা (আ.) বিতর্কে প্রবৃত্ত হন। মূসা (আ.) বললেনঃ হে আদম, আপনিই তো তিনি যাকে আল্লাহ তাআলা স্বহস্তে সৃষ্টি করেছেন, আপনার মাঝে তিনি তার রুহ ফুঁকেছেন আর আপনিই কারণ ঘটলেন মানুষের গুমরাহীর এবং তাদেরকে জান্নাত থেকে বহিস্কারের।

আদম (আ.) বললেনঃ আপনিই তো মূসা, আল্লাহ তাআলা আপনাকে তাঁর সাথে কথোপকথনের জন্য নির্ধারিত করেছেন। আপনি এমন একটি কাজের জন্য আমাকে মালামাত করছেন যা আসমান যমীন সৃষ্টির পূর্বেই তা করা আল্লাহ তাআলা আমার জন্য লিখে রেখেছেন ?

তিনি (রাসূলুল্লাহ ﷺ) বলেনঃ পরিশেষে আদম (আ.) তর্কে মূসা (আ.)-এর উপর জয়ী হয়ে গেলেন।

এ বিষয়ে 'উমার ও জুন্দুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

সুলায়মান তায়মী - আ'মাশ থেকে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে এ সূত্রে উক্ত হাদীছটি হাসান-গারীব। আ'মাশ (র.)-এর কতিপয় শাগরিদ এটিকে আ'মাশ - আবু সালিহ - আবু হুরায়রা (রা.) - নবী ﷺ সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। কেউ কেউ আ'মাশ - আবু সালিহ - আবু সাঈদ (রা.) রূপে সনদের উল্লেখ করেছেন। আবু হুরায়রা (রা.) থেকে এ হাদীছটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّقَاءِ وَالسَّعَادَةِ

অনুচ্ছেদ : দুর্ভাগ্য ও সৌভাগ্য।

২১৩৮. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ عُمَرُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ مَا نَعْمَلُ فِيهِ أَمْرٌ مُبْتَدَعٌ أَوْ مُبْتَدَأٌ أَوْ فِيمَا قَدْ فُرِغَ مِنْهُ ؟ فَقَالَ : فِيمَا قَدْ فُرِغَ مِنْهُ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ وَ كُلُّ مُيسَّرٍ ، أَمَا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ



فَإِنَّهُ يَعْمَلُ لِلسَّعَادَةِ ، وَأَمَّا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الشَّقَاءِ فَإِنَّهُ يَعْمَلُ لِلشَّقَاءِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَحُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ وَأَنْسٍ وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৩৮. বুন্দার (র.).....সালিম ইব্ন আবদুল্লাহ তার পিতা আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, 'উমার (রা.) একদিন বলেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি কি মনে করেন আমরা যে কাজ করি এগুলো কি নব্বাতি বিষয় না কি এমন বিষয় যে গুলি সম্পর্কে আল্লাহ পূর্বেই ফায়ছালা করে রেখেছেন?

তিনি বললেনঃ হে ইবনুল খাতাব, এ গুলো হল এমন বিষয় যে গুলো সম্পর্কে পূর্বই ফায়ছালা করে রাখা হয়েছে। আর প্রত্যেকের জন্য তার করণীয় সহজ করে দেওয়া হয়েছে। যে ব্যক্তি নেকবখতগণের অন্তর্ভুক্ত সে করে সৌভাগ্য জনক আমল আর যে ব্যক্তি বদবখতদের অন্তর্ভুক্ত সে করে দুর্ভাগ্য জনক আমল।

এ বিষয়ে আলী, হুযায়ফা ইব্ন উসায়দ, আনাস ও ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

٢١٣٩. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحَلَوَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ وَوَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يَنْكُتُ فِي الْأَرْضِ إِذْ رَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ قَالَ : مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا قَدْ عَلِمَ وَقَالَ وَكَيْعٌ : إِلَّا قَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ ، قَالُوا : أَفَلَا نَتَكَلَّى يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : لَا : اْعْمَلُوا فِكُلٌّ مَيَسَّرَ لِمَا خُلِقَ لَهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৩৯. হাসান ইব্ন আলী হলওয়ানী (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে ছিলাম। তিনি একটি কাঠি দিয়ে যমীনে দাগ কাটছিলেন। হঠাৎ আকাশের দিকে তাঁর মাথা উঠালেন। এরপর বললেনঃ তোমাদের মাঝে এমন কেউ নেই যে, কার অবস্থান জাহান্নাম এবং কার অবস্থান জান্নাত লিপিবদ্ধ করে না রাখা হয়েছে। তাঁরা (সাহাবীগণ) বললেনঃ আমরা কি তবে ভরসা করে বসে থাকব ইয়া রাসূলুল্লাহ?

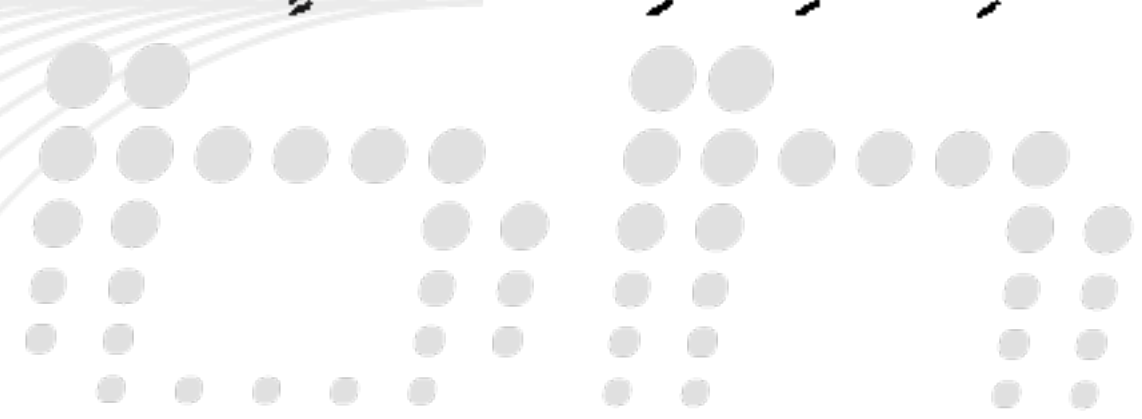
তিনি বললেনঃ না, আমল করে যাও, যাকে যার জন্য সৃষ্টি করা হয়েছে তার জন্য তদনুরূপ আমল সহজ করে দেওয়া হয়েছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْأَعْمَالَ بِالْخَوَاتِيمِ

অনুচ্ছেদ : শেষ অবস্থার উপর ভিত্তি করে আগলের এতবার।

٢١٤٠. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : حَدَّثَنَا



বাংলা হাদিস



رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ : إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ فِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا ثُمَّ يَكُونُ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ إِلَيْهِ الْمَلَكَ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ وَ يُؤَمِّرُ بِأَرْبَعٍ يَكْتُبُ رِزْقَهُ وَأَجَلَهُ وَعَمَلَهُ وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ ، فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ ثُمَّ يُسَبِّقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيُخْتَمُ لَهُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا ، وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ ثُمَّ يُسَبِّقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيُخْتَمُ لَهُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَهْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَ مِثْلَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَنَسٍ ، وَسَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ قَالَ : سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ : مَا رَأَيْتُ بَعْثِي مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ وَالثَّوْرِيُّ عَنْ الْأَعْمَشِ نَحْوَهُ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدٍ نَحْوَهُ .

২১৪০. হান্নাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ তিনি হচ্ছেন সত্যবাদী এবং সত্যবাদী বলে স্বীকৃতও তিনি আমাদেরকে বর্ণনা করেছেনঃ মার পেটে তোমাদের কারো সৃষ্টি গঠন সমন্বিত হয় চল্লিশ দিনে। এরপর তত দিনে হয় আলাক। এরপর ততদিনে হয় মাংশগিন্ড। এরপর তার কাছে আল্লাহ এক ফিরিশতা পাঠান। তিনি তার মাঝে রুহ ফুঁকেন। এবং তাকে চারটি বিষয়ের নির্দেশ করা হয়। তিনি লিখেন তার রিয়ক, তার মৃত্যু, তার আমল এবং সে নেক বখত না বদবখত।

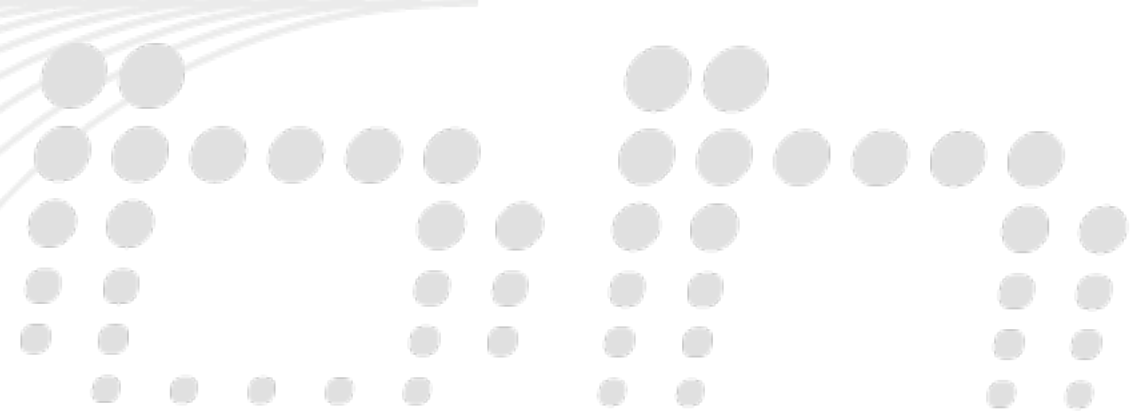
সেই সত্তার কসম যিনি ছাড়া কোন ইলাহ নাই, তোমাদের কেউ জান্নাতবাসীর আমল করতে থাকে এমনকি তার এবং জান্নাতের মাঝে মাত্র একহাতের ব্যবধান বাকী থাকতে ভাগ্যের লিখন তার উপর প্রবল হয়ে উঠে আর জাহান্নামবাসীর আমলে তার জীবনের সমাপ্তি ঘটে, অনন্তর সে জাহান্নামেই দাখেল হয়।

আবার তোমাদের কেউ জাহান্নামবাসীর আমল করতে থাকে এমনকি তার এবং জাহান্নামের মাঝে মাত্র এক হাত ব্যবধান বাকী থাকতে তার উপর ভাগ্য লিপি প্রবল হয়ে উঠে আর জান্নাতবাসীর আমলের মাধ্যমে তার জীবন সমাপ্তি ঘটে। আর সে জান্নাতেই দাখেল হয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের বর্ণনা করেছেন.....অতপর তিনি অনুরূপ উল্লেখ করেছেন।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা ও অনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



বাংলা হাদিস



আহমাদ ইব্ন হাসান (র.) বলেনঃ আমি আহমাদ ইব্ন হাম্বল (র.) কে বলতে শুনেছিঃ ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ কাতানের মত কাউকে আমার দুই চোখে দেখিনি।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। শু' বা এবং ছাওরী (র.)ও এটিকে আ' মাশ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।  
মুহাম্মাদ ইব্ন 'আলা (র.)...যায়দ (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ

অনুচ্ছেদ : প্রত্যেক সন্তান স্বভাব-প্রকৃতির উপর জন্ম গ্রহণ করে।

২১৪১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ رَيْبَعَةَ الْبُنَانِيُّ . حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْإِسْلَامِ فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ أَوْ يُنَصِّرَانِهِ أَوْ يُمَجِّسَانِهِ . قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَنْ هَلْكَ قَبْلَ ذَلِكَ ؟ قَالَ : اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا عَامِلِينَ بِهِ . حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَالْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَا : حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ وَقَالَ : يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ وَغَيْرُهُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

وَفِي الْبَابِ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيعٍ .

২১৪১. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া কুতাই (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ প্রত্যেক সন্তান মিল্লাতে ইসলামিয়ার উপর জন্ম গ্রহণ করে। এরপর তার পিতা-মাতা তাকে ইয়াহুদী, নাসারা এবং মূশরিক বানায়। বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, এর পূর্বেই যদি কেউ মারা যায়?

তিনি বললেনঃ তারা কি আমল করত সে বিষয়ে আল্লাহ তাআলা সবিশেষ অবহিত আছেন।

আবু কুরায়ব ও হুসায়ন ইব্ন হুরায়ছ (র.)...আবু হুরায়রা (রা.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে এতে মিল্লাত এর স্থানে ফিতরাত এর কথা উল্লিখিত হয়েছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

শু' বা প্রমুখ (র.) এটিকে আ' মাশ - আবু সালিহ - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন যে, নবী ﷺ বলেনঃ.....জন্ম গ্রহণ করে ফিতরাতের উপর।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا يَرُدُّ الْقَدَرَ إِلَّا الدُّعَاءُ

অনুচ্ছেদ : দুআ ছাড়া তাকদীর রদ হয় না।

২১৪২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ وَسَعِيدُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَا : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِي مَرْوَانَ



عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ سُلَيْمَانَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَرُدُّ الْقَضَاءُ إِلَّا الدُّعَاءُ ، وَلَا يَزِيدُ فِي الْعَمْرِ إِلَّا الْبِرُّ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ الزُّرَيْسِ ، وَأَبُو مُوَدُّدٍ اثْنَانِ أَحَدُهُمَا يُقَالُ لَهُ فِضَّةٌ وَهُوَ الَّذِي رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ اسْمُهُ فِضَّةٌ بَصْرِيٌّ ، وَالْآخَرُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ أَحَدُهُمَا بَصْرِيٌّ وَالْآخَرُ مَدَنِيٌّ وَكَانَا فِي عَصْرِ وَاحِدٍ .

২১৪২. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ রাযী ও সাঈদ ইব্ন ইয়া কুব (র.).....সালমান (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দুআ ছাড়া আর কিছুই তাকদীর রদ করতে পারে না আর নেক আমল ছাড়া আর কিছুই বয়সে বৃদ্ধি ঘটায় না।

এ বিষয়ে আবু আসীদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। ইয়াহইয়া ইব্ন যুরায়স-এর রিওয়ায়াত ছাড়া এটি সম্পর্ক আমরা অবহিত নই। আবু মাওদূদ দুইজন। একজনকে বলা হয় ফিয্যা। অপরজন হলেন আবদুল আযীয ইব্ন আবু সুলায়মান। একজন বাসরী অপর জন মাদীনী। উভয়েই ছিলেন সমসাময়িক কালের। যে আবু মাওদূদ এ হাদীছটি বর্ণনা করেছেন তাঁর নাম হল ফিয্যা বাসরী।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْقُلُوبَ بَيْنَ إصْبَعَيْ الرَّحْمَنِ

অনুচ্ছেদ : অন্তর হল রাহমানের দুই আঙ্গুলের মাঝে।

٢١٤٣. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ : يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَّا بِكَ وَبِمَا جِئْتَ بِهِ فَهَلْ تَخَافُ عَلَيْنَا ؟ قَالَ نَعَمْ ، إِنَّ الْقُلُوبَ بَيْنَ إصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ يُقَلِّبُهَا كَيْفَ يَشَاءُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو وَعَائِشَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ أَنَسٍ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَحَدِيثُ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ أَنَسٍ أَصَحُّ .

২১৪৩. হান্নাদ (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ খুব বেশী বলতেনঃ

يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ

হে অন্তর পরিবর্তনকারী, আমার অন্তরকে আমার দীনের উপর দৃঢ় রাখ।

আমি বললামঃ আপনার এবং আপনি যা কিছু নিয়ে এসেছেন সব বিষয়ের উপর আমরা ঈমান রাখি, আপনি কি আমাদের সম্পর্কে কোন আশংকা পোষণ করেন?



বাংলা হাদিস



তিনি বললেনঃ হ্যাঁ, অন্তর তো আল্লাহ তাআলার দুই আঙ্গুলের মাঝে, তিনি যেভাবে ইচ্ছা তা পরিবর্তিত করেন।

এ বিষয়ে নাওওয়াস ইব্ন সামআন, উম্মু সালামা, আইশা ও আবু যারর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

একাধিক রাবী আ'মাশ - আবু সুফইয়ান - আনাস (রা.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। কতক রাবী আ'মাশ - আবু সুফইয়ান জাবির (রা.) সনদে এটি রিওয়ায়াত করেছেন। তবে আবু সুফইয়ান - আনাস (রা.) সূত্রটি অধিক সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ اللَّهَ كَتَبَ كِتَابًا لِأَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَهْلِ النَّارِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহ তাআলা জান্নাতীদের জন্য এবং জাহান্নামীদের জন্য একটি কিতাব (রেজিস্ট্রার) লিখে রেখেছেন।

২১৪৪. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ أَبِي قَبِيلٍ عَنْ شَقِيٍّ بْنِ مَاتِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ : خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَفِي يَدِهِ كِتَابَانِ ، فَقَالَ : أَتَدْرُونَ مَا هَذَانِ الْكِتَابَانِ ؟ فَقُلْنَا : لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا أَنْ تُخْبِرَنَا فَقَالَ ، لِلَّذِي فِي يَدِهِ الْيُمْنُ هَذَا كِتَابٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ فِيهِ أَسْمَاءُ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَسْمَاءُ آبَائِهِمْ وَقَبَائِلِهِمْ ثُمَّ أُجْمِلُ عَلَى آخِرِهِمْ فَلَا يُزَادُ فِيهِمْ وَلَا يُنْقَصُ مِنْهُمْ أَبَدًا . ثُمَّ قَالَ لِلَّذِي فِي شِمَالِهِ هَذَا كِتَابٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ فِيهِ أَسْمَاءُ أَهْلِ النَّارِ وَأَسْمَاءُ آبَائِهِمْ وَقَبَائِلِهِمْ ثُمَّ أُجْمِلُ عَلَى آخِرِهِمْ فَلَا يُزَادُ فِيهِمْ وَلَا يُنْقَصُ مِنْهُمْ أَبَدًا ، فَقَالَ أَصْحَابُهُ : فَفِيمَ الْعَمَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ كَانَ أَمْرٌ قَدْ فُرِغَ مِنْهُ ؟ فَقَالَ : سَدِّدُوا وَقَارِبُوا فَإِنَّ صَاحِبَ الْجَنَّةِ يُخْتَمُ بِمَعْمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَإِنْ عَمِلَ أَىَّ عَمَلٍ ، وَإِنْ صَاحِبُ النَّارِ يُخْتَمُ لَهُ بِمَعْمَلِ أَهْلِ النَّارِ وَإِنْ عَمِلَ أَىَّ عَمَلٍ ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدَيْهِ فَنَبَذَهُمَا ، ثُمَّ قَالَ : فَرَّغَ رَبُّكُمْ مِنَ الْعِبَادِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ .

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ عَنْ أَبِي قَبِيلٍ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

وَأَبُو قَبِيلٍ اسْمُهُ حَبِيبُ بْنُ هَانِيٍّ .

২১৪৪. কুতায়বা ইব্ন সাঈদ (রা.)...আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ একদিন আমাদের কাছে বের হয়ে এলেন। তাঁর হাতে ছিল দু'টি কিতাব। তিনি বললেনঃ তোমরা কি জান এ দুটি কি কিতাব?

আমরা বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ ! আপনি আমাদেরকে অবহিত করা ছাড়া আমরা পারব না।



বাংলা হাদিস



তিনি যে কিতাবটি তার ডান হাতে ছিল, সেটি সম্পর্কে বললেনঃ এটি রাসূল আলামীনের পক্ষ থেকে এক গ্রন্থ। এতে রয়েছে জান্নাতবাসীদের নাম এবং তাদের পিতা ও গোত্র সমূহের নাম। এরপর এর শেষে মোট জমা রয়েছে। সুতরাং তাদের মধ্যে কখনো বৃদ্ধি করাও হবেনা বা কমানোও হবে না।

এরপর তিনি যে কিতাবটি তাঁর বাম হাতে ছিল সেটি সম্পর্কে বললেনঃ এটি আল্লাহর পক্ষ থেকে আসা একটি গ্রন্থ। এতে রয়েছে জাহান্নামীদের নাম, তাদের পিতা ও গোত্রসমূহের নাম। এরপর এর শেষে রয়েছে মোট জমা। তাদের মাঝে কখনো বৃদ্ধিও হবে না বা কমানোও হবে না। তাঁর সাহাবীগণ বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, বিষয়টি যদি এমন হয় যা সমাধা হয়ে দিয়েছে তবে আমল কিসের জন্য?

তিনি বললেনঃ মধ্যম পন্থা অবলম্বন করে সোজা চলতে থাক আর না হয় কাছাকাছি চলতে থাক। কেননা, সে যাই কিছু করুক অবশ্যই জান্নাতীর আমলের মাধ্যমেই জান্নাতবাসীর জীবন সমাপ্তি ঘটবে। আর সে যত কিছুই করুক জাহান্নামীর আমলের মাধ্যমেই ঘটবে জাহান্নামবাসীর জীবন সমাপ্তি।

এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর হাত দিয়ে ইশারা করে এ দুটি কিতাব ছুড়ে ফেললেন। এরপর বললেনঃ তোমাদের প্রভু বান্দাদের বিষয়ে কাজ শেষ করে ফেলেছেনঃ একদল তো জান্নাতের আরেক দল জাহান্নামের।

কুতায়বা (র.).....আবু কাবীল (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এ বিষয়ে ইবন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবু কাবীলের নাম হল হুবায় ইবন হানী (র.)।

২১৪৫. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَفْرِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (۱) أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدٍ خَيْرًا إِسْتَعْمَلَهُ فَقِيلَ : كَيْفَ يَسْتَعْمَلُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : يُؤَفِّقُهُ لِعَمَلٍ صَالِحٍ قَبْلَ : الْمَوْتِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৪৫. আলী ইবন হুজর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তা'আলা যখন তাঁর বান্দার সম্পর্কে কল্যাণের ইচ্ছা করেন তখন তাকে আমল করতে দেন। বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ ! কিভাবে তিনি তাকে আমল করতে দেন? তিনি বললেনঃ মৃত্যুর পূর্বে তিনি তাকে নেক আমলের তওফীক দিয়ে দেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ لِأَعْدَائِهِ وَلَا عَامَةً وَلَا صَفَرٍ

অনুচ্ছেদঃ রোগ সংক্রমন, হামা অর্থাৎ পেঁচকে বিশ্বাস<sup>১</sup> বা সফর মাস সম্পর্কে কুসংস্কার ইসলামে নেই।<sup>২</sup>

২১৪৬. حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ عِمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ . حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ بْنُ عَمْرٍو بْنِ جَرِّ قَالَ : حَدَّثَنَا صَاحِبُ لَنَا عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : سَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ :

১. অপররা বিশ্বাস করত নিহত আত্মীর হত্যার বদলা না নিলে তার রুহ পেঁচকের আকার ধারণ করে এবং রক্ত চাই, রক্ত চাই বলে চেঁচায়।
২. সফর মাস সম্পর্কে আরবদের অনেক কুসংস্কার ছিল। কোন কোন সময় সফর মাসকে আশুহরে হরমের অন্তর্ভুক্ত করে ফেলত। কেউ কেউ বলেন, এখানে সফর অর্থ হল একপ্রকার রোগবাহী কীট। অপররা এটিকে অত্যন্ত সংক্রামক বলে বিশ্বাস পোষণ করত।



لَا يُعْدِي شَيْئًا . فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ : يَا رَسُولَ اللَّهِ الْبَعِيرُ الْجَرَبُ الْحَشْفَةُ بِذَنْبِهِ فَتَجْرُبُ الْإِبِلُ كُلُّهَا ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : فَمَنْ أَجْرَبَ الْأَوَّلُ؟ لَأَعْدَوِي وَلَا صَفَرَ ، خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ وَكَتَبَ حَيَاتَهَا وَرِزْقَهَا وَمَصَائِبَهَا . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسٍ قَالَ : وَسَمِعْتُ مُعَمَّدَ بْنَ عَمْرِو بْنِ صَفْوَانَ الثَّقَفِيَّ الْبَصْرِيَّ قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ الْمَدِينِيِّ يَقُولُ : لَوْ حَلَفْتُ بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ لَحَلَفْتُ أَنَّي لَمْ أَرِ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ .

২১৪৬. বুন্দার (র.).....ইবন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের মাঝে ভাষণ দিতে দাঁড়ালেন, বললেনঃ কোন জিনিসই অন্য কিছুতে রোগ বিস্তার করতে পারে না।

তখন জনৈক বেদুঈন বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, জননেন্দীয়ে পাঁচড়ায়ুক্ত একটি উট সবগুলোকেই তো পাঁচড়া-ক্রান্ত করে ফেলে?

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তাহলে প্রথম উটটিকে কে পাঁচড়াক্রান্ত করেছিল? সংক্রামক বলতে কিছু নেই, সফর বলতেও কিছু নেই। প্রতিটি প্রাণ আল্লাহই সৃষ্টি করেছেন এরপর তিনি এর হায়াত এর রিয়ক এবং আপদ-বিপদ সব কিছু লিখে দিয়েছেন।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, ইবন আব্বাস ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

মুহাম্মাদ ইবন 'আমর ইবন সাফওয়ান ছাকারী বাসরী (র.) বলেছেন, আলী ইবন মাদীনী (র.)-কে বলতে শুনেছিঃ হাজারে আসওয়াদ এবং মাকামে ইবরাহীমের মাঝে দাঁড়িয়েও যদি কসম করি তবে তা করে বলতে পারি যে, আবদুর রাহমান ইবন মাহদী অপেক্ষা বড় আলিম কাউকে দেখিনি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِيمَانِ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ

অনুচ্ছেদ : তাকদীরের ভাল-মন্দের উপর বিশ্বাস।

২১৪৭. حَدَّثَنَا أَبُو الْخَطَّابِ زِيَادُ بْنُ يَحْيَى الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ ، حَتَّى يَعْلَمَ أَنَّ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَهُ ، وَأَنَّ مَا أَخْطَأَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَهُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبَادَةَ وَجَابِرٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو . وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَيْمُونٍ .

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَيْمُونٍ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ .

২১৪৭. আবুল খাত্তাব যিয়াদ ইবন ইয়াহইয়া বাসরী (র.).....জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তাকদীরের ভাল-মন্দের উপর ঈমান না রাখা পর্যন্ত কোন বান্দা মুমিন হতে পারবে না।



এমন কি তার ইয়াকীন করতে হবে যে, যা তার কাছে পৌছার তা কখনও তাকে ত্যাগ করবে না আর যা তাকে ত্যাগ করার তা কখনও তার কাছে পৌছবে না।

এ বিষয়ে উবাদা, জাবির ও আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

জাবির (রা.) বর্ণিত হাদীছ হিসাবে হাদীছটি গারীব। আবদুল্লাহ ইব্ন মায়মূনের সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। আবদুল্লাহ ইব্ন মায়মূন হাদীছ বর্ণনার ক্ষেত্রে মুনকার।

২১৪৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ : أُنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ مَتَّصُورٍ عَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُؤْمِنَ بِأَرْبَعٍ : يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّيَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعَثَنِي بِالْحَقِّ ، وَ يُؤْمِنُ بِالْمَوْتِ وَبِالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَيُؤْمِنُ بِالْقَدَرِ .  
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ عَنْ شُعْبَةَ نَحْوَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ رَبِيعٌ عَنْ رَجُلٍ عَنْ عَلِيٍّ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ أَبِي دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عِنْدِي أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ النَّضْرِ ، وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ مَتَّصُورٍ عَنْ رَبِيعٍ عَنْ عَلِيٍّ .

حَدَّثَنَا الْجَارُودِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ وَكِيعًا يَقُولُ : بَلَّغْنَا أَنَّ رَبِيعًا لَمْ يَكْذِبْ فِي الْإِسْلَامِ كَذِبَةً .

২১৪৮. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ চারটি বিষয়ে ঈমান না আনা পর্যন্ত কোন বান্দা মুমিন হতে পারবে না : সাক্ষ্য দিবে যে, আল্লাহ ছাড়া কোন ইলাহ নাই আর আমি আল্লাহর রাসূল, তিনি সত্যসহ আমাকে পেরণ করছেন ; মৃত্যুর উপর ঈমান আনবে; মৃত্যুর পর পুনরোত্থানের উপর ঈমান আনবে; তাকদীরের উপর ঈমান আনবে।

ক. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.) - শু'বা (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে এর সনদে রিবঈ - জনৈক ব্যক্তি সূত্রে আলী (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন। আবু দাউদ-- শু'বা (র.) -এর রিওয়াযাত টি (২১৪৮ নং) আমার মতে নাযর (র.)-এর রিওয়াযাত (২১৪৮ক নং) অপেক্ষা অধিক সাহীহ। একাধিক রাবী মানসূর-- রিবঈ-- আলী (রা.) থেকে অনুরূপ রিওয়াযাত করেছেন।

জারুদ (র.) বর্ণনা করেন ওয়াকী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, রিবঈ ইব্ন হিরাশ ইসলামের জীবনে কোন একটি মিথ্যা কখনও বলেন নি।

## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ النَّفْسَ تَمُوتُ حَيْثُ مَا كُتِبَ لَهَا

অনুচ্ছেদ : যেখানে যার মৃত্যু নির্ধারিত অবশ্যই সেখানে তার মৃত্যু হবে।

২১৪৯. حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ . حَدَّثَنَا مُؤَمِّلٌ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ مَطَرِ بْنِ عُكَامِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا قَضَى اللَّهُ لِعَبْدٍ أَنْ يَمُوتَ بِأَرْضٍ جَعَلَ لَهُ إِلَيْهَا حَاجَةً .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي عَزَّةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَلَا يُعْرَفُ لِمَطَرِ بْنِ عُكَامِ عَنْ النَّبِيِّ



ﷺ غَيْرُ هَذَا الْحَدِيثِ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا مُؤَمِّلٌ وَأَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ عَنْ سَفْيَانَ نَحْوَهُ .

২১৪৯. বুন্দার (র.).....মাতার ইবন 'উকামিস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে যমীনে আল্লাহ তাআলা কোন বান্দার মৃত্যু নির্ধারণ করেন তিনি তার জন্য সেখানে গমনের প্রয়োজন সৃষ্টি করে দেন।

এ বিষয়ে আবু 'আযযা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব। নবী ﷺ থেকে মাতার ইবন 'উকামিস (রা.)-এর বরাতে এ হাদীছটি ছাড়া আর কোন হাদীছ বর্ণিত আছে বলে আমাদের জানা নাই।

মাহমূদ ইবন গায়লান (র.) সুফইয়ান (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

২১৫০. حَدَّثَنَا أَسْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَعَلِيُّ بْنُ حَبِشٍ الْمَعْنَى وَاحِدٌ قَالَا : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ بْنِ أُسَامَةَ عَنْ أَبِي عَزَّةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا قَضَى اللَّهُ لِعَبْدٍ أَنْ يَمُوتَ بِأَرْضٍ جَعَلَ لَهُ إِلَيْهَا حَاجَةً أَوْ قَالَ بِهَا حَاجَةً .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : لَمَّا حَدَّثْتُ صَحِيحٌ .

وَأَبُو عَزَّةَ لَهُ صُحْبَةٌ وَأَسْمُهُ يَسَارُ بْنُ عَبْدِ ، وَأَبُو الْمَلِيحِ اسْمُهُ عَامِرُ بْنُ أُسَامَةَ بْنِ عُمَيْرٍ الْهَذَلِيُّ ، وَيُقَالُ زَيْدُ بْنُ أُسَامَةَ .

২১৫০. আহমাদ ইবন মনী' ও আলী ইবন হুজর (র.) আবু আযযা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ বান্দার জন্য যখন আল্লাহ তাআলা কোন যমীনে মৃত্যুর ফায়ছালা করেন তখন সেখানের জন্য তার একটা প্রয়োজন তিনি সৃষ্টি করে দেন।

এ হাদীছটি সাহীহ।

আবু আযযা (রা.) রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সাহচর্য পেয়েছেন। তাঁর নাম হল ইয়াসার ইবন আবদ (রা.)। রাবী আবুল মালীহ ইবন উসামা (র.)-এর নাম হল 'আমির ইবন উসামা ইবন 'উমায়র হযালী।

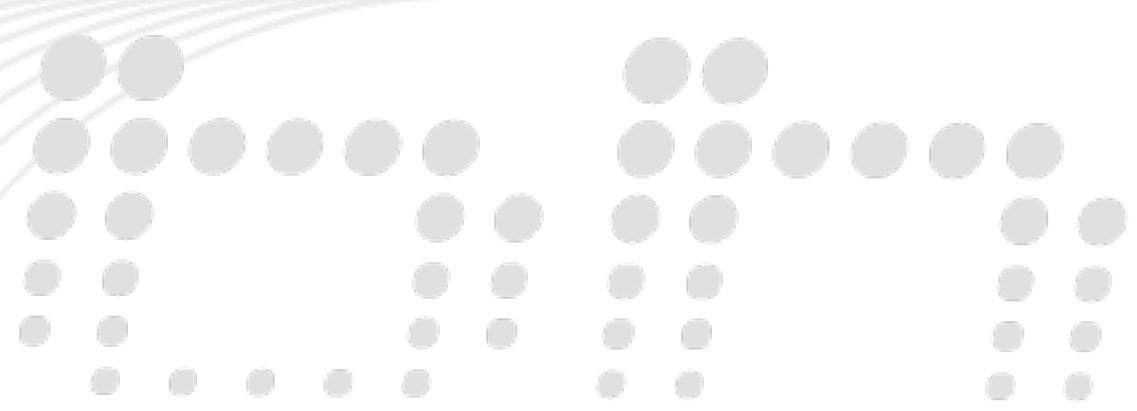
بَابُ مَا جَاءَ لَا تَرُدُّ الرُّقَى وَلَا الدَّوَاءَ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ شَيْئًا

অনুচ্ছেদ : ঝাঁড়-ফুক বা ঔষধ কিছুই আল্লাহর নির্ধারিত তাকদীর রদ করতে পারে না।

২১৫১. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُزُمِيُّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانَ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ بَنِي أَبِي خَزَامَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ

رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ رُقَى نَسْتَرْقِيهَا وَدَوَاءً نَتَدَاوِي بِهِ وَتَقَاةً نَتَّقِيهَا هَلْ تَرُدُّ مِنْ

قَدَرِ اللَّهِ شَيْئًا ؟ فَقَالَ : هِيَ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا عَنْ سَفْيَانَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي خِرَازَةَ عَنْ أَبِيهِ وَهَذَا أَصَحُّ . هَكَذَا قَالَ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي خِرَازَةَ عَنْ أَبِيهِ .

২১৫১. সাঈদ ইব্ন আবদুর রাহমান মাখযুমী (র.).....ইবন আবু খিয়ামা তার পিতা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, এক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে এসে বললঃ আপনি কি মনে করেন, এই ঝাঁড়-ফুক্কা যা আমরা করাই, ঔষধ যা দিয়ে আমরা চিকিৎসা করি, পরহেয যার মাধ্যমে আমরা সাবধানতা অবলম্বন করি এ গুলি কি আল্লাহর নির্ধারিত তাকদীরের কিছু রদ করতে পারে?

তিনি বললেনঃ এ-ও আল্লাহর তাকদীরের অন্তর্গত।

যুহরীর রিওয়াযাত ছাড়া এ হাদীছটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। একাধিক রাবী এ হাদীছটি সুফইয়ান - যুহরী - আবু খিয়ামা তার পিতা (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন। এটিই অধিকতর সাহীহ। একাধিক রাবী যুহরী - আবু খিয়ামা - তার পিতা (রা.) সূত্র অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَدَرِيَّةِ

অনুচ্ছেদ : কাদারিয়া অর্থাৎ তাকদীর অস্বীকারকারী সম্প্রদায়।

২১৫২. حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ حَبِيبٍ وَعَلِيُّ بْنُ نِزَارٍ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : صِنْفَانِ مِنْ أُمَّتِي لَيْسَ لَهُمَا فِي الْإِسْلَامِ نَصِيبٌ : الْمَرْجُئَةُ وَالْقَدَرِيَّةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ عُمَرَ وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشِيرٍ . حَدَّثَنَا سَلَامُ بْنُ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

২১৫২. ওসাসিল ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....ইবন 'আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : আমার উম্মতের দুইটি দল এমন যাদের ইসলামে কোন হিস্যা নাই : মুরজিআ যারা মনে করে বান্দার কুদরত বলতে কিছু নাই এবং আমলে কোন লাভ-ক্ষতি নাই; কাদারিয়া যারা মনে করে বান্দার কুদরতই সবকিছু এবং তাকদীরকে অস্বীকার করে।

এ বিষয়ে 'উমার, ইবন 'আমর ও রাফি' ইবন খাদীজ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

মুহাম্মাদ ইবন রাফি' - মুহাম্মাদ ইবন বিশ্র - সালাম ইবন আবু আমরা - ইকরিমা - ইবন আব্বাস (রা.), সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। মুহাম্মাদ ইবন রাফি অন্য সনদে আলী ইবন নিযার - নিযার - ইকরিমা (র.) - ইবন আব্বাস (রা.) নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ।

২১৫৩. حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ مُحَمَّدُ بْنُ فِرَاسٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ . حَدَّثَنَا أَبُو الْعَوَّامِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَثَلُ ابْنِ آدَمَ وَإِلَى جَنْبِهِ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ مَنِيَّةً إِنْ أَخْطَأَتْهُ الْمَنَآيَا وَقَعَ فِي الْهَرَمِ حَتَّى يَمُوتَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَأَبُو الْعَوَّامِ هُوَ عِمْرَانُ وَهُوَ ابْنُ دَاوُدَ الْقَطَّانُ .

২১৫৩. আবু হুরায়রা মুহাম্মাদ ইবন ফিরাস বাসরী (র.).....মুতাররিফ ইবন আবদুল্লাহ ইবন শিখীর তার পিতা আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ আদম সন্তানের রূপক আকৃতির সাথে তার পাশে নিরানব্বই ধরনের মৃত্যু ঘটান মত আপদ জড়িয়ে দেওয়া হয়। যদি সে এ আপদগুলি অতিক্রম করে যায় তবে সে জ্বরায় নিপতিত হয়। শেষে সে মৃত্যু বরণ করবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

রাবী আবুল আওওয়াম হলেন 'ইমরান আল কাত্তান (র.)।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّضَا بِالْقَضَاءِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর ফায়সালার উপর সন্তুষ্ট থাকা ।

২১৫৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ سَعْدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ سَعَادَةِ ابْنِ آدَمَ رِضَاهُ : بِمَا قَضَى اللَّهُ لَهُ ، وَمِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ تَرْكُهُ اسْتِخَارَةَ اللَّهِ ، وَمِنْ شَقَاوَةِ ابْنِ آدَمَ سَخَطُهُ بِمَا قَضَى اللَّهُ لَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفُهُ إِذَا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ ، وَيُقَالُ لَهُ أَيْضًا حَدَّثَنَا أَبُو حُمَيْدٍ وَهُوَ أَبُو إِبْرَاهِيمَ الْمَدَنِيُّ وَلَيْسَ هُوَ بِالْقَوِيِّ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ .

২১৫৪. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....সাদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ যা ফায়সালা করে রেখেছেন তাতে সন্তুষ্ট থাকতেই হল আদম-সন্তানের নেকবখতী, আর আল্লাহর কাছে কল্যাণ প্রার্থনা ত্যাগ করা হল মানুষের বদবখতী এবং আল্লাহর ফায়সালার উপর অসন্তুষ্ট থাকাও হল তার দুর্ভাগ্য।

এ হাদীছটি গারীব। মুহাম্মাদ ইবন আবু হুমায়দ-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। এবং তাকে হাম্মাদ ইবন আবু হুমায়দও বলা হয়। ইনি হলেন আবু ইবরাহীম মাদীনী। হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে তিনি শক্তিশালী নন।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২১৫৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ . حَدَّثَنَا حَيْوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ أَخْبَرَنِي أَبُو صَخْرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ : إِنَّ فُلَانًا يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ فَقَالَ لَهُ : إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّهُ قَدْ أَحْدَثَ ، فَإِنْ كَانَ قَدْ أَحْدَثَ فَلَا تُقْرِئْهُ مِنِّي السَّلَامَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : يَكُونُ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ أَوْفَى أُمَّتِي - الشُّكُّ مِنْهُ - خَسْفٌ أَوْ مَسْحٌ - أَوْ قَذْفٌ فِي أَهْلِ الْقَدَرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ وَأَبُو صَخْرٍ اسْمُهُ حُمَيْدُ بْنُ زِيَادٍ .

২১৫৫. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....নাফি (রা.) থেকে বর্ণিত যে, ইবন উমার (রা.)-এর কাছে এক ব্যক্তি এসে বললঃ অমুক ব্যক্তি আপনাকে সালাম পাঠিয়েছেন তিনি বললেনঃ আমি খবর পেয়েছি যে, সে ব্যক্তি বেদআতী। সে যদি বেদআতী হয়ে থাকে তবে আমার পক্ষ থেকে তাকে সালাম দিবে না। কেননা, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ আমার এই উম্মতের কাদরিয়া আকীদা পোষণকারীদের মধ্যে ঘটবে ভূমি-ধস বা চেহারা বিকৃতি বা প্রস্তর নিক্ষেপ।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। আবু সাখর (র.)-এর নাম হল হুমায়দ ইবন যিয়াদ।

২১৫৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا رِشْدَيْنُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِي صَخْرٍ حُمَيْدِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : يَكُونُ فِي أُمَّتِي خَسْفٌ وَمَسْحٌ وَذَلِكَ فِي الْمُكَذِّبِينَ بِالْقَدَرِ .

২১৫৬. কুতায়বা (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেন, আমার উম্মতের মধ্যে ভূমি ধস ও চেহারা বিকৃতি ঘটবে। আর এটা হবে তাকদীর অস্বীকারকারীদের মধ্যে।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২১৫৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدٍ بْنُ أَبِي الْمَوَالِي . الْأُمَرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : سِتَّةٌ لَعَنَتْهُمْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَكُلُّ نَبِيٍّ كَانَ : الزَّائِدُ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَالْمُكَذِّبُ بِقَدْرِ اللَّهِ وَالْمُتَسَلِّطُ بِالْجَبْرُوتِ لِيُعَزَّ بِذَلِكَ مَنْ أَذَلَ اللَّهُ وَيُذِلَّ مَنْ أَعَزَّ اللَّهُ وَالْمُسْتَحِلُّ لِحَرَمِ اللَّهِ وَالْمُسْتَحِلُّ مِنْ عَثَرَتِي مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَالتَّارِكُ لِسُنَّتِي .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَكَذَا رَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِي هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ عَمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَرَوَاهُ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَحَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عُبَيْدِ



اللَّهُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَوْهَبٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا وَهَذَا أَصَحُّ .

২১৫৭. কুতায়বা (র.)....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, ছয় ব্যক্তিকে আমি লানত করি, আল্লাহ তাআলা লানত করেন এবং প্রত্যেক নবী লানত করেছেনঃ আল্লাহর কিতাবে সংযোজনকারী; আল্লাহর তাকদীর অস্বীকারকারী; শক্তিবলের দ্বারা ক্ষমতা দখলকারী যে ক্ষমতার বলে সে আল্লাহ তাআলা যাকে অপদস্থ করেছেন তাকে সম্মানিত করে এবং আল্লাহ তাআলা যাকে সম্মানিত করেছেন তাকে অপদস্থ করে; আল্লাহর নিষিদ্ধ বস্তুকে হালাল জ্ঞানকারী এবং আমার পরিবার-পরিজনদের মধ্যে যাদেরকে আল্লাহ তাআলা হারাম করেছেন তাদেরকে হালাল জ্ঞানকারী; আমার সুনুত পরিত্যাগকারী।

ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, আবদুর রহমান ইব্ন আবুল মাওযালী (র.) এ হাদীছটি উবায়দুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান ইব্ন মাওহিব - 'আমরা - আইশা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। সুফইয়ান ছাওরী, হাফস ইব্ন গিয়াছ প্রমুখ (র.) উবায়দুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান ইব্ন মাওহিব-- আলী ইব্ন হায়যন-- নবী ﷺ থেকে মুসালরূপে এ হাদীছ বর্ণনা করেছেন। এটাই অধিকতর সहीহ।

২১৫৮. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ سَلِيمٍ قَالَ : قَدِمْتُ مَكَّةَ فَلَقِيتُ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ فَقُلْتُ لَهُ : يَا أَبَا مُحَمَّدٍ إِنَّ أَهْلَ الْبَصْرَةِ يَقُولُونَ فِي الْقَدَرِ ، قَالَ : يَا بُنَى أَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ ؟ قُلْتُ : نَعَمْ . قَالَ فَاقْرَأِ الزُّخْرُفَ . قَالَ : فَقَرَأْتُ (حَمِّ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَى حَكِيمٍ) فَقَالَ : أَتَدْرِي مَا أُمُّ الْكِتَابِ ؟ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ، قَالَ : فَإِنَّهُ كِتَابُ كَتَبَهُ اللَّهُ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَوَاتِ وَقَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ الْأَرْضَ ، فِيهِ إِنْ فِرْعَوْنَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَفِيهِ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ . قَالَ عَطَاءٌ : فَلَقِيتُ الْوَلِيدَ بْنَ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْتُهُ : مَا كَانَ وَصِيَّةُ أَبِيكَ عِنْدَ الْمَوْتِ ؟ قَالَ : دَعَانِي أَبِي فَقَالَ لِي : يَا بُنَى اتَّقِ اللَّهَ وَأَعْلَمْ أَنَّ اتَّقَى اللَّهَ حَتَّى تُوْمِنَ بِاللَّهِ وَتُوْمِنَ بِالْقَدَرِ كُلِّهِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ ، فَإِنْ مِتَّ عَلَى غَيْرِ هَذَا دَخَلْتَ النَّارَ ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ إِنَّ أَوَّلَ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْقَلَمَ فَقَالَ : اكْتُبْ . فَقَالَ مَا أَكْتُبُ ؟ قَالَ : أَكْتُبُ الْقَدَرَ مَا كَانَ وَمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى الْأَبَدِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২১৫৮. ইয়াহইয়া ইব্ন মুসা (র.)....আবদুল ওয়াহিদ ইব্ন সাঈম (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ আমি একবার মক্কায় এলাম। সেখানে 'আতা ইব্ন আবু রাবাহ (র.)-এর সঙ্গে দেখা করলাম। তাঁকে বললামঃ সে আবু মুহাম্মাদ, বাসরাবাসীরা তো তাকদীরের অস্বীকৃতিমূলক কথা বলে।

তিনি বললেনঃ প্রিয় বৎস, তুমি কি কুরআন তিলাওয়াত কর?

আমি বললামঃ হ্যাঁ।



তিনি বললেনঃ সূরা আয-যুখরুফ তিলাওয়াত কর তো।

আমি তিলাওয়াত করলামঃ

حَمِّ . وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ . إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ . وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَىٰ حَكِيمٍ .

হা-মীম, কসম সুস্পষ্ট কিতাবের, আমি তা অবতীর্ণ করেছি আরবী ভাষায় কুরআনরূপে, যাতে তোমরা বুঝতে পার। তা রয়েছে আমার কাছে উম্মুল কিতাবে, এ তো মহান, জ্ঞান গর্ভ (৪৩ঃ১, ২, ৩, ৪)।

তিনি বললেনঃ ‘উম্মুল কিতাব’ কি তা জান?

আমি বললামঃ আল্লাহ এবং তাঁর রাসূলই ভাল জানেন।

তিনি বললেনঃ এ হল একটি মহাধনু, আকাশ সৃষ্টিরও পূর্বে এবং যমীন সৃষ্টিরও পূর্বে আল্লাহ তা‘আলা তা লিপিবদ্ধ করে রেখেছেন। এতে আছে ফির‘আওন জাহান্নামীদের অন্তর্ভুক্ত, এতে আছে তাব্বাত ইয়াদা আবী লাহাবিও ওয়া তাব্বা (تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ) আবু লাহাবের দুটি হাত ধ্বংস হয়েছে আর ধ্বংস হয়েছে সে নিজেও।

আতা (র.) বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর অন্যতম সাহাবী ‘উবাদা ইব্ন সামিত (রা.)-এর পুত্র ওয়ালীদ (র.)-এর সঙ্গে আমি সাক্ষাত করেছিলাম। তাঁকে জিজ্ঞাসা করেছিলামঃ মৃত্যুর সময় তোমার পিতা কি ওয়াসীয়াত করেছিলেন?

তিনি বললেনঃ তিনি আমাকে কাছে ডাকলেন। বললেনঃ হে প্রিয় বাঁস, আল্লাহকে ভয় করবে। জেনে রাখবে যতক্ষণ না আল্লাহর উপর ঈমান আনবে এবং তাকদীরের ভাল-মন্দ সব কিছুর উপর ঈমান আনবে ততক্ষণ পর্যন্ত তুমি কখনও আল্লাহর ভয় অর্জন করতে পারবে না। তা ছাড়া অন্য কোন অবস্থায় যদি তোমার মৃত্যু হয় তবে জাহান্নামে দাখেল হতে হবে। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছিঃ আল্লাহ তা‘আলা সর্ব প্রথম কসম সৃষ্টি করেছেন। এরপর একে নির্দেশ দিলেন, লিখ, সে বললঃ কি লিখব? তিনি বললেনঃ যা হয়েছে এবং অনন্ত কাল পর্যন্ত যা হবে সব তাকদীর লিখ।

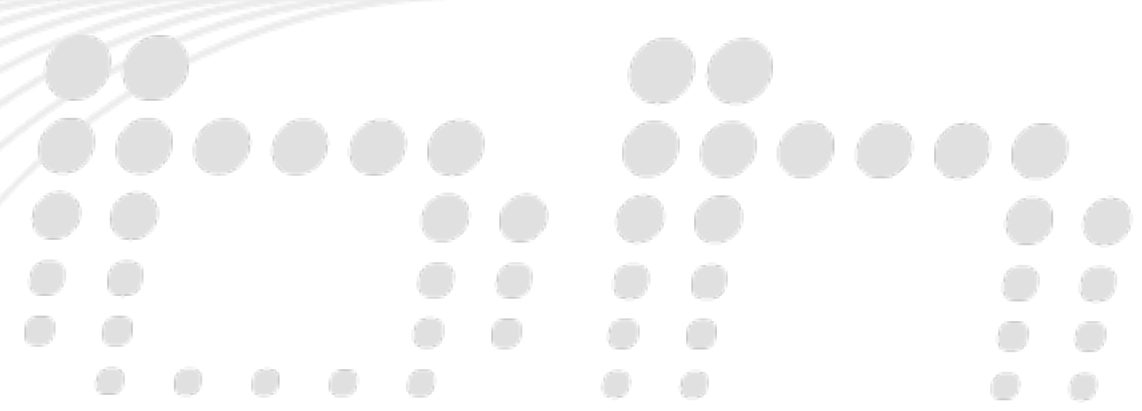
এ হাদীছটি এই সূত্রে গারীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২১৫৯. حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُنْذِرِ الْبَاهِلِيُّ الصَّنْعَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ . حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ . حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيٍّ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبْلِيَّ يَقُولُ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : قَدَّرَ اللَّهُ الْمَقَادِيرَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .



বাংলা হাদিস



২১৫৯. ইবরাহীম ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন মুনিযির সানআনী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে আমি বলতে শুনেছি যে, আসমান ও যমীন সৃষ্টির পঞ্চাশ হাজার বছর পূর্বে আল্লাহ তাআলা সকল কিছুর তাকদীর নির্ধারণ করেছেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২১৬০. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا : حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ زِيَادِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ بْنِ جَعْفَرٍ الْخَزْزُومِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : جَاءَ مُشْرِكُو قُرَيْشٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُخَاصِمُونَ فِي الْقَدَرِ فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُقُوا مَسَّ سَقَرٍ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ) .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২১৬০. আবু কুরায়ব মুহাম্মাদ ইব্ন 'আলা ও মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, কুরায়শ মুশরিকরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে এল। তারা তাকদীর নিয়ে বিতণ্ডা করছিল। তখন এই আয়াত নাযিল হয়ঃ

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُقُوا مَسَّ سَقَرٍ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ-

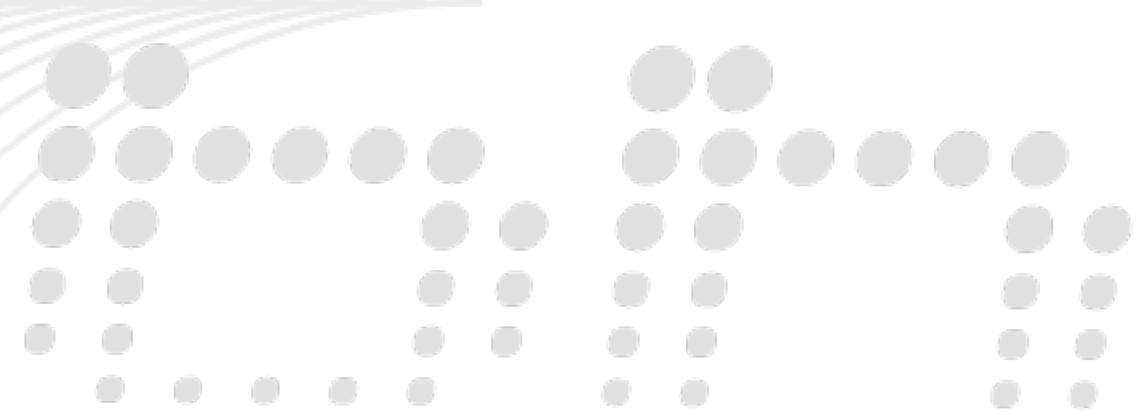
যে দিন এদেরকে উপড় করে জাহান্নামের দিকে টেনে নেওয়া হবে (সে দিন বলা হবে) জাহান্নামের যন্ত্রণার স্বাদ লও। আমি প্রত্যেক কিছু সৃষ্টি করেছি নির্দিষ্ট তাকদীরে। (সূরা কামার ৫৪ঃ৪৮, ৪৯)।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



# آبِوَابُ الْفِتَنِ

ফিতনা অধ্যায়



বাংলা হাদিস



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الْفِتَنِ

### ফিতনা অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثَ

অনুবাদ : তিনটি কারণের কোন একটি ছাড়া মুসলিম ব্যক্তির খুন হালাল নয়।

২১৬১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الضَّبِّيِّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيْفٍ أَنَّ عَثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ أَشْرَفَ يَوْمَ الدَّارِ فَقَالَ : أُنْشِدُكُمْ اللَّهَ أَنْتَعَلُمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثَ : زِنًا بَعْدَ إِحْسَانٍ ، أَوْ ارْتِدَادٍ بَعْدَ إِسْلَامٍ ، أَوْ قَتْلِ نَفْسٍ بَغَيْرِ حَيٍّ فَقُتِلَ بِهِ . فَوَلَّاهُ مَا زَنَيْتُ فِي جَاهِلِيَّةٍ وَلَا فِي إِسْلَامٍ وَلَا ارْتَدَدْتُ مِنْذُ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ، وَلَا قَتَلْتُ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ فِيمَ تَقْتُلُونَنِي ؟

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَعَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

وَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ فَرَفَعَهُ . وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ هَذَا الْحَدِيثَ فَأَوْقَفُوهُ وَلَمْ يَرْفَعُوهُ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَثْمَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مَرْفُوعًا .

২১৬১. আহমাদ ইবন 'আবদা যাম্বী (র.).....আবু উসামা ইবন সাহল ইবন হনায়ফ (র.) থেকে বর্ণিত যে, 'উছমান ইবন আফফান (রা.) যখন (বিদ্রোহীদের দ্বারা) ঘরে অবরুদ্ধ ছিলেন তখন একদিন উকি মেরে বলেছিলেনঃ তোমাদেরকে আল্লাহর কসম দিয়ে বলছি, তোমরা কি জান না রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ এই তিন কারণের একটি ছাড়া মুসলিম ব্যক্তির খুন হালাল নয়-বিবাহিত হয়েও যদি যিনা করে বা ইসলাম গ্রহণের পর যদি মুর্তাদ হয়ে যায় বা অন্যভাবে যদি কাউকে হত্যা করে আর সে জন্য তাকে হত্যা করা হয়। আল্লাহর কসম জাহেলী যুগে এবং ইসলামের পরও কখনো আমি যিনায় লিপ্ত হইনি, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর হাতে বায়আতের পর থেকে কখনও মুর্তাদ হইনি আর আল্লাহ তাআলা যে প্রাণ-বধ হারাম করেছেন তা-ও আমি হত্যা করিনি। সুতরাং কি কারণে তোমরা আমাকে হত্যা করতে চাও?



এ বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, আইশা ও ইব্ন 'আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান।

হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.) এ হাদীছটিকে ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.)-এর বরাতে মারফু'রূপে বর্ণনা করেছেন। ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ আল-কাত্তান প্রমুখ (র.)ও এ হাদীছটি ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.)-এর বরাতে রিওয়াযাত করেছেন। কিন্তু তাঁরা মারফু' করেননি, মাওকুফ রূপে রিওয়াযাত করেছেন। 'উছমান' (রা.) - নবী ﷺ থেকে একাধিক সূত্রে এ হাদীছটি বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ دِمَاؤُكُمْ وَأَمْوَالُكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ

অনুচ্ছেদ : রক্ত ও সম্পদ হারাম।

২১৬২. حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ شَيْبِ بْنِ غَرْقَدَةَ عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ لِلنَّاسِ : أَيُّ يَوْمٍ هَذَا ؟ قَالُوا : يَوْمُ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ . قَالَ : فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا . فِي بِلَدِكُمْ هَذَا . أَلَا لَا يَجْنِي جَانٍ إِلَّا عَلَى نَفْسِهِ . أَلَا لَا يَجْنِي جَانٍ عَلَى وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ عَلَى وَالِدِهِ . أَلَا وَإِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ أُيسَ مِنْ أَنْ يُعْبَدَ فِي بِلَادِكُمْ هَذِهِ أَبَدًا وَلَكِنْ سَتَكُونُ لَهُ طَاعَةٌ فِيمَا تَحْتَقِرُونَ مِنْ أَعْمَالِكُمْ فَسِيرْضَى بِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَحُذَيْمِ بْنِ عَمْرٍو السَّعْدِيِّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَدَوَى زَائِدَةَ عَنْ شَيْبِ بْنِ غَرْقَدَةَ نَحْوَهُ . وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شَيْبِ بْنِ غَرْقَدَةَ .

২১৬২. হান্নাদ (র.).....সুলায়মান ইব্ন 'আমর ইব্ন আহওয়াস তার পিতা 'আমর ইব্ন আহওয়াস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বিদায় হজ্জের সময় লোকদের সম্বোধন করে বলতে শুনেছিঃ এটা কোন দিন? লোকেরা বললঃ আজ হজ্জ আকবারের দিন।

তিনি বললেনঃ নিশ্চয় তোমাদের রক্ত, তোমাদের সম্পদ, তোমাদের সত্ত্বা পরস্পরের জন্য হারাম যেমন আজকের এ দিন ও এ শহর হারাম। শুনে রাখ, অপরাধী তার নাফসের উপরই অপরাধ করে থাকে; শুনে রাখ, অপরাধী তার সন্তানের উপর আর সন্তান তার জনকের উপর অপরাধ বর্তায় না। শুনে রাখ, তোমাদের এ শহরে আর কখনও শয়তানের ইবাদত করা হবে সে সম্পর্কে শয়তান অবশ্য নিরাশ হয়ে গেছে। তবে যে সমস্ত কাজকে তোমরা খুবই ছোট বলে মনে করে থাক সে ধরনের কাজে অচিরেই তার আনুগত্য করা হবে। আর তাতেই সে সন্তুষ্ট হবে।

এ বিষয়ে আবু বাকরা, ইব্ন 'আব্বাস, জাবির এবং হুযায়ম ইব্ন আমর সা'দী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। যাইদা (র.)ও এটিকে শাবীব ইব্ন গারকাদা (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। শাবীব ইব্ন গারকাদা (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।



## بَابُ مَا جَاءَ لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَرْوِيَ مُسْلِمًا

অনুচ্ছেদ : কোন মুসলিমকে আতংকিত করা কোন মুসলিমের জন্য জায়েয নয়।

২১৬৩. حَدَّثَنَا بَنْدَارٌ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّائِبِ بْنُ يَزِيدَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ عَصَا أَخِيهِ لَاعِبًا أَوْ جَادًا ، فَمَنْ أَخَذَ عَصَا أَخِيهِ فَلْيَرُدَّهَا إِلَيْهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَسُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ وَجَعْدَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ ، وَالسَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ لَهُ صُحْبَةٌ قَدْ سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ أَحَادِيثَ وَهُوَ غُلَامٌ وَقَبِضَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ ابْنُ سَبْعٍ سَنِينَ وَالِدُهُ يَزِيدُ بْنُ السَّائِبِ لَهُ أَحَادِيثُ هُوَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَالسَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ هُوَ ابْنُ أُخْتِ نَمِرٍ .

২১৬৩. বুনদার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন সাইব ইব্ন ইয়াযীদ তার পিতা তার পিতামহ ইয়াযীদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কৌতুকভাবেই হোক বা সত্যিকার অর্থেই হোক কোন অবস্থাতেই তোমাদের কেউ তার ভায়ের লাঠিতে হাত দিবে না। কেউ যদি তার ভাইয়ের লাঠি নেয় তবে সে যেন তা তাকে অবশ্যই ফিরিয়ে দয়।

এ বিষয়ে ইব্ন 'উমার, সুলায়মান ইব্ন সুরাদ, জা দা এবং আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব। ইব্ন আবু যি'ব (র.)-এর সূত্রে ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানিনা।

সাইব ইব্ন ইয়াযীদ (রা.) নবী ﷺ-এর সংসর্গ পেয়েছেন। শৈশবস্থায় তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কথা শুনেছেন। নবী ﷺ এর যখন ইত্তিকাল হয় তখন সাইব-এর বয়স ছিল সাত বছর। তাঁর পিতা ইয়াযীদ ইব্ন সাইব (রা.) ও সাহাবী ছিলেন। নবী ﷺ থেকে তিনি কিছু হাদীছও বর্ণনা করেছেন। সাইব ইব্ন ইয়াযীদ নামির -এর ভাগিনেয়।

২১৬৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُونُسَ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : حَجَّ يَزِيدُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَجَّةَ الْوَدَاعِ وَأَنَا ابْنُ سَبْعٍ سَنِينَ .

فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْقَطَّانِ : كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ ثُبَّتًا صَاحِبَ حَدِيثٍ وَكَانَ السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ جَدَّهُ ، وَكَانَ مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ يَقُولُ : حَدَّثَنِي السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ وَهُوَ جَدِّي مِنْ قَبْلِ أُمِّي .

২১৬৪. কুতায়বা (র.).....সাইব ইব্ন ইয়াযীদ (রা.) বলেন, (আমার পিতা) ইয়াযীদ নবী ﷺ-এর সাথে বিদায় হজ্জে অংশ গ্রহণ করেন তখন আমি ছিলাম সাত বছরের বালক।

আলী ইবনুল মাদীনী ইয়াহুইয়া ইব্ন সাঈদ কাত্তান (র.) সূত্রে বর্ণনা করেন যে, রাবী মুহাম্মাদ ইব্ন ইউসুফ নির্ভরযোগ্য, সাইব ইব্ন ইয়াযীদ ছিলেন তাঁর মাতামহ। মুহাম্মাদ ইব্ন ইউসুফ বলতেন, সাইব ইব্ন ইয়াযীদ আমার নিকট হাদীছ বর্ণনা করেছেন, তিনি আমার মাতামহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِشَارَةِ الْمُسْلِمِ إِلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ

অনুচ্ছেদ : কোন ব্যক্তির তার ভাইয়ের প্রতি অস্ত্র দিয়ে ইশারা করা ।

২১৬৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْعَطَّارُ الْهَاشِمِيُّ . حَدَّثَنَا مَحْبُوبُ بْنُ الْحَسَنِ . حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَذَّاءُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ أَشَارَ عَلَى أَخِيهِ بِحَدِيدَةٍ لَعَنَتْهُ الْمَلَائِكَةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ وَعَائِشَةَ وَجَابِرٍ ، وَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ يُسْتَفَرَّبُ مِنْ حَدِيثِ خَالِدِ الْحَذَّاءِ ، وَرَوَاهُ أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعْهُ وَزَادَ فِيهِ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ ، قَالَ : وَأَخْبَرَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ بِهَذَا .

২১৬৫. আবদুল্লাহ ইবন সান্নাহ হাশিমী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, যে ব্যক্তি তার ভাইয়ের প্রতি ধারালো কিছু দিয়ে ইশারা করে ফিরিশতাগণ তার উপর লানত করেন ।

এ বিষয়ে আবু বাকরা, 'আইশা ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এ সূত্রে গারীব। খালিদ আল-হাযা (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এটিকে গারীব বলে মনে করা হয়। আয়ুব (র.) এটিকে মুহাম্মাদ ইবন সীরীন (র.) - আবু হুরায়রা (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। তবে তিনি মারফু' করেন নি। এতে আরো আছে "যদিও সে তার সহোদর ভাই হয়।"

কুতায়বা (র.).....আয়ুব (র.) থেকে তা বর্ণিত হয়েছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ تَعَاطِي السَّيْفِ مَسْلُولاَ

অনুচ্ছেদ : খাপ থেকে বের করা অবস্থায় তলওয়ার আদান-প্রদান নিষেধ ।

২১৬৬. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولاَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ . وَرَوَى ابْنُ لَهْيَعَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ وَعَنْ بَنَّةِ الْجُهَنِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَحَدِيثُ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ عِنْدِي أَصَحُّ .

২১৬৬. আবদুল্লাহ ইবন মুআবিয়া জুমাহী বাসরী (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, খাপ থেকে খোলা অবস্থায় পরস্পর তলওয়ার আদান-প্রদান করা রাসূলুল্লাহ ﷺ নিষেধ করেছেন।

এ বিষয়ে আবু বাকরা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাম্মাদ ইবন সালামা (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি গারীব। ইবন লাহীআ (র.) এ হাদীছটি আবুয-যুবার, জাবির ও বান্না জুহানী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণনা করেছেন। হাম্মাদ ইবন সালামা-এর রিওয়াযাত টি (২১৬৬ নং) আমার কাছে অধিকতর সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি ফজরের সালাত আদায় করল সে আল্লাহর যিম্মায় চলে গেল।

২১৬৭. حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ . حَدَّثَنَا مَعْدِيُّ بْنُ سُلَيْمَانَ . حَدَّثَنَا ابْنُ عَجْلَانَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ فَلَا يَتَّبِعُكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِنْ ذِمَّتِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِ وَأَبْنِ عُمَرَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২১৬৭. বুনদার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেন, যে ব্যক্তি ফজরের সালাত আদায় করল সে আল্লাহর যিম্মায় চলে এল। আল্লাহ যেন তাঁর যিম্মার বিষয়ে তোমাদেরকে কোনরূপ অভিযুক্ত না করেন।

এ বিষয়ে জুন্দুব ও ইবন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাদিস এ সূত্রে গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي لُزُومِ الْجَمَاعَةِ

অনুচ্ছেদ : মুসলিমদের জামাআত আঁকড়ে থাকা।

২১৬৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ أَبُو الْمُغِيرَةِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْقَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : خَطَبَنَا عُمَرُ بِالْجَابِيَةِ فَقَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي قُمْتُ فِيكُمْ كَمَقَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِينَا فَقَالَ : أَوْصِيكُمْ بِأَصْحَابِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَفْشُو الْكَذِبُ حَتَّى يَحْلِفَ الرَّجُلُ وَلَا يُسْتَشْهَدُ ، وَيَشْهَدُ الشَّاهِدُ وَلَا يُسْتَشْهَدُ ، أَلَا لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا كَانَ ثَالِثَهُمَا الشَّيْطَانُ ، عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ وَإِيَّاكُمْ وَالْفُرْقَةَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ الْوَاحِدِ وَهُوَ مِنَ الْإِثْنَيْنِ أَبْعَدُ مَنْ أَرَادَ بِحُسْبُوحَةِ الْجَنَّةِ فَيَلْزِمُ الْجَمَاعَةَ مِنْ سِرَّتِهِ حَسَنَتُهُ وَسَاءَتْهُ سَيِّئَتُهُ فَذَلِكَ الْمَوْمِنُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْقَةَ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২১৬৮. আহমাদ ইবন মানী (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, 'উমার (রা.) আমাদেরকে জাবিয়া নামক স্থানে ভাষণ দিয়েছিলেন। বলেছিলেন, হে লোকেরা, রাসূলুল্লাহ ﷺ যেমন আমাদের মাঝে দাঁড়াতে তেমনি আজ আমি তোমাদের মাঝে দাঁড়িয়েছি। তিনি বলেছিলেন, আমি তোমাদেরকে আমার সাহাবীগণ সম্পর্কে ওয়াসীয়াত করে যাচ্ছি। এরপর যারা তাদের পর আসবে, এর পর হল তারা যারা তাদেরও পরে আসবে। এরপর মিথ্যার বিস্তৃতি ঘটবে। এমনকি একজন কসম করে বসবে অথচ তাকে কসম করতে বলা হয়নি। কোন সাক্ষী দিয়ে বসবে অথচ তাকে সাক্ষ্য দিতে বলা হয়নি। শুনে রাখ, কোন পুরুষ যেন কোন মহিলার



সঙ্গে নিভৃতে একত্রিত না হয় অন্যথায় শয়তান অবশ্যই তৃতীয় জন হিসাবে হাযির থাকে। তোমরা অবশ্যই মুসলিম জামাআতকে আঁকড়ে থাকবে। বিচ্ছিন্নতা থেকে বেঁচে থাকবে। শয়তান একাকী জনের সাথে থাকে। আর দুইজন থেকে সে আরো দূরে থাকে। যে ব্যক্তি জান্নাতের সর্বোত্তম স্থান কামনা করে সে যেন জামাআতকে আঁকড়ে থাকে। নেক আমল যাকে আনন্দিত করে এবং মন্দ আমল যাকে দুঃখিত করে সেই হল মু'মিন।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ এ সূত্রে গারীব। ইব্ন মুবারক (র.) এটি মুহাম্মাদ ইব্ন সুকা (র.)-এর বরাতে রিওয়ায়াত করেছেন। 'উমার (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে এ হাদীছটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

২১১৭. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ ابْنِ طَاوُوسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২১৬৯. ইয়াহইয়া ইব্ন মুসা (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর হাত হল জামাআতের উপর।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। ইব্ন 'আব্বাস (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানিনা।

২১৭০. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ . حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ الْمَدَنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ لَا يَجْمَعُ أُمَّتِي أَوْ قَالَ أُمَّةً مُحَمَّدٍ ﷺ ضَلَالَةً ، وَيَدُ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ ، وَمَنْ شَذَّ شَذَّ إِلَى النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَسُلَيْمَانُ الْمَدَنِيُّ هُوَ عِنْدِي سُلَيْمَانُ بْنُ سَفْيَانَ ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ وَأَبُو عَامِرٍ الْعُقَدِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ .

২১৭০. আবু বাকর ইব্ন নাবি' বাসরী (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তাআলা আমার উম্মতকে (বর্ণনান্তরে উম্মতে মুহাম্মাদীকে) কখনও গুমরাহীর উপর অবশ্যই একত্রিত করবেননা। আল্লাহর হাত হল জামাআতের উপর। যে ব্যক্তি বিচ্ছিন্ন হয়ে যাবে সে একাকী জাহান্নামে নিক্ষিপ্ত হবে।

হাদীছটি এ সূত্রে গারীব। আমার মতে সুলায়মান মাদীনী (র.) হলেন, সুলায়মান ইব্ন সুফইয়ান। তার নিকট থেকে আবু দাউদ তায়ালিসী, আবু আমির উকদী প্রমুখ আলিম হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي نَزُولِ الْعَذَابِ إِذَا لَمْ يُغَيَّرِ الْمُنْكَرُ

অনুচ্ছেদ : অন্যায় কাজ প্রতিহত না করা হলে আযাব নাযিল হবে।

২১৭১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ



عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ أَنَّهُ قَالَ : أَيُّهَا النَّاسُ ، إِنَّكُمْ تَقْرَأُونَ هَذِهِ آيَةَ : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ . وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَالنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَحُذَيْفَةَ ، هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ . هُوَ حَدِيثُ يَزِيدَ ، وَرَفَعَهُ بِهِ عَنْهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ وَأَوْقَفَهُ بِهِ عَنْهُمْ .

২১৭১. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আবু বাকর সিদ্দীক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, হে লোকেরা, তোমরা এ আয়াতটি পড়ে থাক-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ط

হে মুমিনগণ, তোমাদের নিজেদের সংশোধনই তোমাদের কর্তব্য। তোমরা যদি হিদায়াতের পথে চল তবে যে পথভ্রষ্ট হয়েছে সে তোমাদের কোন ক্ষতি করতে পারবে না। [সূরা মাযিদা ৫ : ১০৫]

অথচ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনেছি, মানুষ যখন যালিমকে যুলম করতে দেখে তখন তারা যদি তাকে তার হাত ধরে প্রতিহত না করে তবে আল্লাহ তাআলা অচিরেই তাদের দবাইকে তাঁর ব্যাপক আঘাতে নিপতিত করবেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.) ...ইসমাইল ইব্ন আবু খালিদ (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ বিষয়ে 'আইশা, উম্মু সালামা, নু'মান ইব্ন বাশীর, আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমার এবং হুযায়ফা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

একাধিক রাবী এ হাদীছটিকে ইসমাইল (র.)-এর বরাতে ইয়াযীদ (র.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। কেউ কেউ ইসমাইল (র.) থেকে মারফু' রূপে আর কেউ কেউ মাওকুফ রূপে এটির রিওয়াযাত করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ

অনুচ্ছেদ : সৎকাজের আদেশ এবং অসৎকাজের নিষেধ।

٢١٧٢. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو وَعَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْلُغَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يَسْتَجَابُ لَكُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو بِهَذَا الْأَسْنَادِ نَحْوَهُ .



২১৭২. কুতায়বা (র.).....হযায়ফা ইব্ন ইয়ামান (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ যাঁর হাতে আমার প্রাণ সেই সত্তার কসম, তোমরা অবশ্যই সৎকাজের আদেশ এবং অসৎকাজের নিষেধ করতে থাক। নতুবা অচিরেই আল্লাহ তাআলা তোমাদের উপর তাঁর আযাব নিপতিত করবেন। তখন তোমরা তাঁর নিকট দুআ করবে কিন্তু তিনি তোমাদের দুআ কবুল করবেন না।

আলী ইব্ন হজর (র.)....'আমর ইব্ন আবু 'আমর (র.) থেকে উক্ত সনদে অনুরূপ বর্ণিত হয়েছে।

এ হাদীছটি হাসান।

২১৭৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرِو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيُّ الْأَسْهَلِيُّ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتُلُوا إِمَامَكُمْ ، وَتَجْتَلِدُوا بِأَسْيَافِكُمْ ، وَيَرِثَ دُنْيَاكُمْ شِرَارُكُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২১৭৩. কুতায়বা (র.).....হযায়ফা ইব্ন ইয়ামান (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যাঁর হাতে আমার প্রাণ সেই সত্তার কসম, কিয়ামত কায়েম হবে না যতক্ষণ না তোমরা তোমাদের ইমামকে (বাদশাহ) হত্যা করেছ, এবং পরস্পর অস্ত্রধারণ করছে আর সবচেয়ে নিকৃষ্ট ব্যক্তির দ্বারা দুনিয়ার হর্তাকর্তা হচ্ছে।

এ হাদীছটি হাসান।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২১৭৪. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سُوْقَةَ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ ذَكَرَ الْجَيْشَ الَّذِي يَخْشِفُ بِهِمْ فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ لَعَلَّ فِيهِمُ الْمَكْرَةَ ، قَالَ إِنَّهُمْ يَبْعَثُونَ عَلَى نِيَاتِهِمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ أَيْضًا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২১৭৪. নাসর ইব্ন আলী (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একদিন নবী ﷺ বাহিনীর কথা আলোচনা করলেন যারা ভূমিতে (জীবন্ত) ধ্বসে যাবে। তখন উম্মু সালামা (রা.) বললেন, তাদের মধ্যে হয়ত এমন লোকও থাকবে যাকে জবরদস্তী করে সেই বাহিনীতে शामिल করা হয়েছিল।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেন, তাদের নিয়্যাত অনুসারে তাদেরকে কিয়ামতের দিন উত্থিত করা হবে।

হাদীছটি হাসান এ সূত্রে গারীব। এ হাদীছটি নাফি ইব্ন জুবায়র 'আইশা (রা.) সূত্রেও নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَغْيِيرِ الْمُنْكَرِ بِالْيَدِ أَوْ بِاللِّسَانِ أَوْ بِالْقَلْبِ

অনুচ্ছেদ : হাত বা যবানে অথবা মনে মনে হলেও অন্যায় কর্ম প্রতিহত করা ।

২১৭৫. حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ قَيْسِ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَوَّلُ مَنْ قَدَّمَ الْخُطْبَةَ قَبْلَ الصَّلَاةِ مَرْوَانُ ، فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ لِمَرْوَانَ : خَالَفْتَ السُّنَّةَ ، فَقَالَ يَا فُلَانُ : تَرِكَ مَا هُنَالِكَ ، فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ : أَمَّا هَذَا فَقَدْ قَضَى مَا عَلَيْهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَنْ رَأَى مُنْكَرًا فَلْيُنْكَرْهُ بِيَدِهِ ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ ، وَذَلِكَ أَوْفَى الْإِيمَانِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৭৫. বুনদার (র.)...তারিক ইব্ন শিহাব (র.) থেকে বর্ণিত যে, (ঈদে) সালাতের পূর্বে খুবা প্রদানের প্রথম রেওয়াজ শুরু করে মারওয়ান। তখন জনৈক ব্যক্তি দাঁড়িয়ে মারওয়ানকে দণ্ডা করে বলেছিলেন, তুমি সূনার বিপরীত আচরণ করছ। মারওয়ান বললঃ হে অমুক, ঐ পদ্ধতি পরিত্যক্ত হয়ে গেছে।

এরপর আবু সাঈদ (রা.) বললেন, এই ব্যক্তি (প্রতিবাদকারী ব্যক্তি) তার দায়িত্ব পালন করেছে। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, তোমাদের মধ্যে যে ব্যক্তি অন্যায় কাজ হতে দেখবে সে যেন তা হাত দিয়ে প্রতিহত করে, তাতে যে পার্থক্য নয় সে যেন তার যবান দিয়ে তা প্রতিহত করে, তাতেও যে সমর্থ নয় সে যেন মনে মনে তা ঘৃণা করে। আর এ হল দুর্বলতম ঈমান।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَنَّهُ

অনুচ্ছেদ : এ বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ ।

২১৭৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ . حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ : قَالَ : رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَثَلُ الْقَائِمِ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ وَالْمُدْهِنِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فِي الْبَحْرِ فَأَصَابَ بَعْضُهُمْ أَعْلاَهَا ، وَأَصَابَ بَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا ، فَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا يَصْعَدُونَ فَيَسْتَقُونَ الْمَاءَ فَيَصْبُونَ عَلَى الَّذِينَ فِي أَعْلاَهَا قَالِ الَّذِينَ فِي أَعْلاَهَا لَأَنْدَعُكُمْ تَصْعَدُونَ فَتَوَذُّونَنَا فَقَالَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا فَإِنَّا نَنْقُبُهَا مِنْ أَسْفَلِهَا فَتَسْتَقِي فَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ فَمَنْعُوهُمْ نَجَوْا جَمِيعًا وَإِنْ تَرَكُوهُمْ غَرِقُوا جَمِيعًا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৭৬. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর হুদূদের উপর প্রতিষ্ঠিত ব্যক্তি এবং এ বিষয়ে অবহেলা প্রদর্শনকারীর উদাহরণ হল এমন এক সম্প্রদায়ের মত, যারা লটারীর মাধ্যমে সমুদ্রের মাঝে জাহাজে নিজ নিজ আসন নির্ধারণ করল। কতকজন



তো পেল উপর তলার আসন আর কতক জন পেল নীচ তলার, যারা নীচ তলায় ছিল তারা উপর তলায় চড়ত সেখানে তারা পানি পান করত এবং উপর তলার লোকদের উপরও তা পড়ত। সুতরাং উপর তলার লোকেরা বলল, তোমাদের জন্য আমরা উপরে উঠার সুযোগ ছাড়তে পারি না। কারণ, তোমরা আমাদের কষ্ট দিচ্ছ। নীচের তলার এরা বললঃ তা হলে আমরা জাহাজের নীচ দিয়ে ছিদ্র করে নিব এবং পানি লাভ করব।

এমতাবস্থায় উপর তলার লোকেরা যদি তাদের হাত জাপটে ধরে এবং এ কাজ থেকে তাদের বিরত রাখে তবে সকলেই মুক্তি পাবে কিন্তু তারা যদি এদেরকে ছেড়ে রাখে তবে সকলেই ডুববে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةً عَدْلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ

অনুচ্ছেদ : জালিম কর্তৃপক্ষের সামনে ন্যায়ের কথা বলা সর্বোত্তম জিহাদ।

২১৭৭. حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُصْعَبٍ أَبُو يَزِيدَ . حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُحَادَةَ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْجِهَادِ كَلِمَةً عَدْلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২১৭৭. কাসিম ইবন দীনার কূফী (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন, সব চেয়ে বড় জিহাদ হল অত্যাচারী কর্তৃপক্ষের সামনে ন্যায় কথা বলা।

এ বিষয়ে আবু উমামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

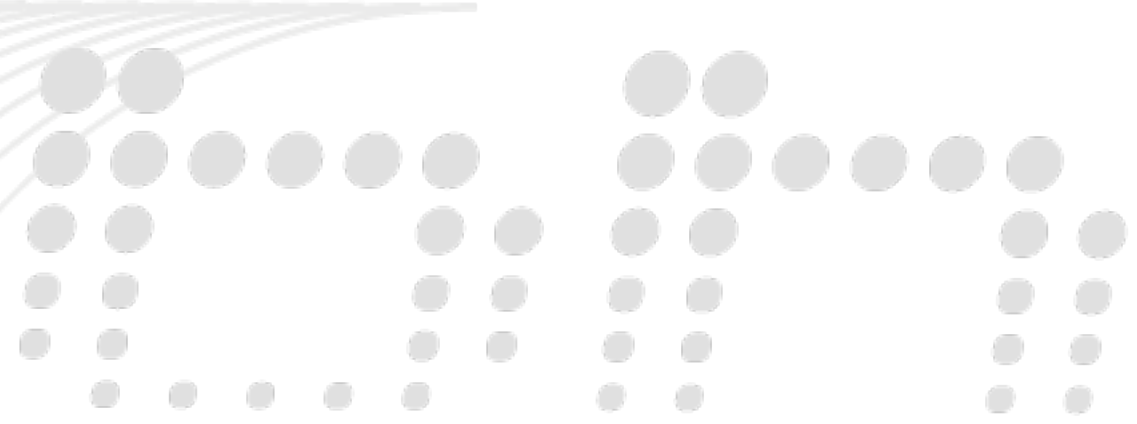
হাদীছটি এ সূত্রে হাসান-গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي سُؤَالِ النَّبِيِّ ﷺ ثَلَاثًا فِي أُمَّتِهِ

অনুচ্ছেদ : এ উম্মাতের বিষয়ে নবী ﷺ -এর তিনটি প্রার্থনা।

২১৭৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ رَافِعٍ . حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ رَاشِدٍ يَذْكُرُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ الْحَرْثِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خُبَّابٍ بَنِ الْأَرْثِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةً فَأَطَالَهَا قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّيْتَ صَلَاةً لَمْ تَكُنْ تُصَلِّيْهَا ؟ قَالَ : أَجَلُ إِنَّهَا صَلَاةٌ رَغْبَةٍ وَرَهْبَةٍ إِنِّي سَأَلْتُ اللَّهَ فِيهَا ثَلَاثًا فَأَعْطَانِي اثْنَتَيْنِ وَمَنْعَنِي إِحْدَةً سَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِسَنَةِ فَأَعْطَانِيهَا وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ غَيْرِهِمْ فَأَعْطَانِيهَا ، وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يُذَيِّقَ بَعْضُهُمْ بِأَسَ بَعْضٍ فَمَنْعَنِيهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ وَأَبْنِ عُمَرَ .

২১৭৮. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন খাম্বাব ইব্ন আরুত তার পিতা খাম্বাব ইব্ন আরাত্ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ সালাত আদায় করেন এবং তা দীর্ঘ করেন। সাহাবীগণ বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, এমন সওয়াত আজ আদায় করলেন যা আর কখনও করেননি। তিনি বললেন, হ্যাঁ, ঠিকই। এ হল আশা ও ভয়ের সালাত। এতে আমি আল্লাহর নিকট তিনটি বিষয় প্রার্থনা করেছিলাম। আমাকে দুটি বিষয় দিয়ে দিয়েছেন আর একটি বিষয়ে এনা বর দিতে দিলেন। আমি এর কাছে প্রার্থনা করেছিলাম, তিনি যেন আমার উম্মতকে দুর্ভিক্ষ দিয়ে হালাক করে না দেন। আমার এই প্রার্থনা কবুল করেন। আমি প্রার্থনা করেছিলাম, তাদের বিজাতীয় শত্রুকে তাদের উপর যেন ব্যাপক ভাবে চাপিয়ে না দেন। আমার এ প্রার্থনাও কবুল করেন। প্রার্থনা করেছিলাম তারা পরস্পরে যেন যুদ্ধবিগ্রহের আশ্বাদ না নেয়, আমার প্রার্থনা মানা করে দেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহিহ।

এ বিষয়ে সা দ এবং ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২১৭৯. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ اللَّهَ زَوَى لِيَ الْأَرْضَ فَرَأَيْتُ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا وَإِنَّ أُمَّتِي سَيَبْلُغُ مَلْكُهَا مَا زَوَى لِي مِنْهَا وَأَعْطَيْتُ الْكَثْرَيْنِ الْأَحْمَرَ وَالْأَصْفَرَ وَإِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي لِأُمَّتِي أَنْ لَا يَهْلِكُهَا بِسَنَةِ عَامَّةٍ ، وَأَنْ لَا يُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ سِوَى أَنْفُسِهِمْ فَيَسْتَبِيحَ بِيَضَّتِهِمْ وَإِنْ رَبِّي قَالَ : يَا مُحَمَّدُ إِنِّي إِذَا قَضَيْتُ قَضَاءً فَإِنَّهُ لَا يَرُدُّ وَإِنِّي أَعْطَيْتُكَ لِمُتَّكَ أَنْ لَا أَهْلِكَهُمْ بِسَنَةِ عَامَّةٍ وَأَنْ لَا أُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ سِوَى أَنْفُسِهِمْ فَيَسْتَبِيحَ بِيَضَّتِهِمْ وَلَوْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِمْ مَنْ بِأَقْطَارِهَا أَوْ قَالَ مَنْ بَيْنَ أَقْطَارِهَا حَتَّى يَكُونَ بَعْضُهُمْ يَهْلِكُ بَعْضًا وَيَسْبِي بَعْضُهُمْ بَعْضًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৭৯. কুতায়বা (র.).....হাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহ তাআলা আমার জন্য যমীন সংকোচিত করে দেন। এতে আমি এর পূর্ব-পশ্চিম সব দিক প্রত্যক্ষ করি। পৃথিবীর যতটুকু আমার জন্য সংকোচিত করে দেওয়া হয় আমার উম্মতের সাম্রাজ্য অচিরেই ততদূর পর্যন্ত বিস্তৃত হবে। আমাকে লাল (স্বর্ণ) ও সাদা (রৌপ্য) উভয় খাযানাই প্রদান করা হয়। আমি আমার প্রভুর নিকট আমার উম্মতের জন্য দুআ করেছিলাম তিনি যেন তাদেরকে ব্যাপক দুর্ভিক্ষ দিয়ে হালাক করে না দেন, তিনি যেন এমন কোন বিজাতি শত্রু তাদের উপর কর্তৃত্বাধিকারী করে না দেন যারা তাদের সমূলে উৎপাটিত করে দিবে।

আমার রব বললেনঃ হে মুহাম্মাদ, আমি যখন কোন ফায়সালা করি তখন তা রদ হওয়ার নয়। আমি আপনার উম্মতের বিষয়ে আপনাকে দিয়ে দিলাম যে, তাদেরকে আমি ব্যাপক দুর্ভিক্ষ দিয়ে হালাক করে দিব না, বিজাতি শত্রুকে তাদের উপর এমন কর্তৃত্বাধিকারী করব না যে তাদের সমূলে উৎখাত করে দিতে পারবে যদিও সব



দিক থেকে সকলেই তারা একত্রিত হয়ে আসে। তবে তাদের কতক কতককে ধ্বংস করবে এবং কতক কতককে বন্দী করবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ كَيْفَ يَكُونُ الرَّجُلُ فِي الْفِتْنَةِ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি ফিতনার যুগে থাকবে।

২১৮০. حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى الْقَزَّازُ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ عَنْ رَجُلٍ عَنْ طَاوُوسٍ عَنْ أُمِّ مَالِكٍ الْبَهْزِيَّةِ قَالَتْ ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِتْنَةً فَقَرَّبَهَا قَالَتْ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ خَيْرُ النَّاسِ فِيهَا ؟ قَالَ : رَجُلٌ فِي مَاشِيَّتِهِ يُؤَدِّي حَقَّهَا وَيَعْبُدُ رَبَّهُ ، وَرَجُلٌ أَخَذَ بِرَأْسِ فَرَسِهِ يُخِيفُ الْعَدُوَّ وَيُخِيفُونَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ مُبَشِّرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رَوَاهُ اللَّيْثُ بْنُ أَبِي سَلِيمٍ عَنْ طَاوُوسٍ عَنْ أُمِّ مَالِكٍ الْبَهْزِيَّةِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২১৮০. ইমরান ইবন মুসা কাযযায বাসরী (র.).....উম্মু মালিক বাহযিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ ফিতনা সম্পর্কে আলোচনা করেন এবং তা অত্যন্ত নিকটবর্তী বলে বর্ণনা দেন। আমি বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, এতদপ্রেক্ষিতে সর্বোত্তম ব্যক্তি কে হবেন?

তিনি বললেন, এক ব্যক্তি হল যে তার পশুপালের মাঝে অবস্থান করবে এবং এগুলোর হক আদায় করবে আর তার রবের ইবাদত করবে। আরেক জন হল সেই ব্যক্তি যে তার ঘোড়ার মাথা ধরে থাকবে এবং শত্রুদের ভয় দেখাবে আর তারাও তাকে ভয় দেখাবে।

এ বিষয়ে উম্মু মুবাশ্শির, আবু সাঈদ খুদরী এবং ইবন 'আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি এ সূত্রে গারীব। লায়ছ ইবন আবু সুলায়ম এটিকে তাউস -উম্মু মালিক বাহযিয়া (রা.)-এর সূত্রে নবী ﷺ থেকে রিওয়ায়াত করেছেন।

### بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২১৮১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ لَيْثٍ عَنْ طَاوُوسٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ سَيْمِينَ كُوشَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَكُونُ فِتْنَةٌ تَسْتَنْظِفُ الْعَرَبَ قَتْلَاهَا فِي النَّارِ اللِّسَانُ فِيهَا أَشَدُّ مِنَ السِّيفِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ لَا يَعْرِفُ لَزِيَادِ بْنِ سَيْمِينَ كُوشَ غَيْرُ هَذَا



الْحَدِيثِ رَوَاهُ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ لَيْثٍ فَرَفَعَهُ وَرَوَاهُ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ لَيْثٍ فَأَوْقَفَهُ .

২১৮১. আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া জুমাহী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, এমন ফিতনা হবে যে আরবদেরকে ধ্বংস গ্রাস করে নিবে। এ সময়ে যারা নিহত হবে তারা হবে জাহান্নামী। সে সময় তরবারী অপেক্ষাও মারাত্মক হবে কথা।

এ হাদীছটি গারীব।

মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (বুখারী) (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, যিয়াদ ইব্ন সীমীন ৬শ-এর এ রিওয়ায়াতটি ছাড়া আর কোন রিওয়ায়াত সম্পর্কে আমাদের জানা নাই। হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.) এটিকে লায়ছ (র.)-এর বরাতে মারফু' হিসাবে বর্ণনা করেছেন আর হাম্মাদ ইব্ন যায়দ (র.) এটিকে লায়ছ (র.) থেকে মাওকুফরূপে বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رَفْعِ الْأَمَانَةِ

অনুচ্ছেদ : আমানত উঠিয়ে নেওয়া প্রসঙ্গে।

২১৮২. حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ . حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ . حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ . ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ ، ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ فَقَالَ : يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةُ ، مِنْ قَلْبِهِ فَيَظِلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْوَكْتِ ، ثُمَّ يَنَامُ نَوْمَةً فَتَقْبِضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظِلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْمَجْلِ كَجَمْرِ دَحْرَجَتْهُ عَلَى رِجْلِكَ فَفَقَطَتْ فَتَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ ، ثُمَّ أَخَذَ حَصَاةً فَدَحْرَجَهَا عَلَى رِجْلِهِ قَالَ : فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَّبَاعُونَ لَا يَكَادُ أَحَدُهُمْ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ إِنَّ فِي بَنِي فُلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا ، وَحَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ مَا أَجْلَدُهُ وَأَظْرَفُهُ وَأَعْقَلُهُ وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيمَانٍ قَالَ : وَلَقَدْ أَتَى عَلَى زَمَانٍ وَمَا أَبَالِي أَيْكُمْ بَايَعْتُ فِيهِ لَنْ كَانَ مُسْلِمًا لِبَرْدَنَّهُ عَلَى دِينِهِ وَلَنْ كَانَ يُؤَدِّي أَوْ نَصْرَانِيًا لِبَرْدَنَّهُ عَلَى سَاعِيهِ ، فَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ لِأَبَايَعُ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . حَيْح .

২১৮২. হান্নাদ (র.).....হযায়ফা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে দু'টো হাদীছ বলেছিলেন। একটি তো এখেছি আরেকটির জন্য আমি অপেক্ষা করছি।

তিনি আমাদের বলেছিলেন, আমানত মানুষের অন্তরমূলে নাযিল হয়। এরপর কুরআন নাযিল হয় আর তারা কুরআন সম্পর্কে জ্ঞান লাভ করে আবার সুন্না সম্পর্কেও জ্ঞান লাভ করে।

তারপর তিনি আমানত উঠিয়ে নেওয়া সম্পর্কেও বলেছিলেন। তিনি বলেছেনঃ এক ব্যক্তি ঘুমিয়ে পড়বে আর



তার অন্তর থেকে আমানত কবয করে নেওয়া হবে। এতে এর চিহ্ন থেকে যাবে ফোটার মত। তারপর সে আবার নিদ্রা যাবে আর তার অন্তর থেকে আমানত কবয করে নেওয়া হবে। এতে এর আছর থেকে যাবে একটা ফোসকার মত। যেমন কোন পাথরের টুকরা যদি তোমার পায়ে ঘসাও আর যখন এতে ফোসকা পড়ে যায় তখন তুমি এটিকে ফোলা দেখতে পাও। অথচ এর ভেতর কিছুই নেই।

তারপর তিনি একটি কংকর নিয়ে এটি তাঁর পায়ে ঘসে দেখালেন, তিনি আরো বলেনঃ লোকেরা বিকি-কিনি করবে কিন্তু হয়ত একজনও এমন হবে না যে আমানতদারী করছে, এমন কি বলা হবে অমুক গোত্রে একজন আমানতদার ব্যক্তি আছে। এমন অবস্থা হবে যে, কোন ব্যক্তি সম্পর্কে বলা হবে সে কত সাহসী, কত হুশিয়ার কত বুদ্ধিমান অথচ তার অন্তরে রাইয়ের দানা পরিমানও ঈমান নাই।

(হযায়ফা (রা.)) বলেন, এমন এক সময় আমার উপর অতিবাহিত হয়েছে যে, কার সঙ্গে আমি ক্রয়-বিক্রয় করছি সে বিষয়ে কোন পরওয়া করতাম না। কারণ, সে যদি মুসলিম হত তবে তার দীনী দায়িত্ববোধই তা আমাকে ফিরিয়ে দিত। আর যদি ইয়াহুদী বা খৃষ্টান হত তবে তার কপাসকই আমাকে তা ফিরিয়ে দিত। কিন্তু আজ অমুক অমুক ব্যক্তি ছাড়া তোমাদের কারো সাথে আমি ক্রয়-বিক্রয় করার মত নই।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَتْرَكِبُنْ سَنَنْ مَنْ كَانَ قَبْلَكَ

অনুচ্ছেদ : তোমরা তোমাদের পূর্ববর্তীদের রীতিনীতি অবলম্বন করবে।

২১৮৩. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ الزُّهْرِيِّ عَنْ سِنَانِ بْنِ أَبِي سِنَانٍ عَنْ أَبِي وَقْدٍ اللَّيْثِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا خَرَجَ إِلَى خَيْبَرَ مَرَّ بِشَجَرَةٍ لِلْمُشْرِكِينَ يُقَالُ لَهَا ذَاتُ أَنْوَاطٍ يُعْلِقُونَ عَلَيْهَا أَسْلِحَتَهُمْ فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ اجْعَلْ لَنَا ذَاتَ أَنْوَاطٍ كَمَا لَهُمْ ذَاتُ أَنْوَاطٍ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : سُبْحَانَ اللَّهِ هَذَا كَمَا قَالَ قَوْمُ مُوسَى : اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَرْكَبُنَّ سَنَةً مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَأَبُو وَقْدٍ اللَّيْثِيُّ اسْمُهُ الْحَرِثُ بْنُ عَوْفٍ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

২১৮৩. সাঈদ ইবন আবদুর রহমান মাখযুমী (রা.).....আবু ওয়াকিদ লায়ছী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন হনায়ন অভিযানে বের হন তখন মুশরিকদের একটি বৃক্ষের নিকট দিয়ে যাচ্ছিলেন। একে “যাত আনওয়াত” বলা হত। তারা এতে তাদের অস্ত্র-সস্ত্র ঝুলিয়ে রাখত। সাহাবীগণ আরম্ভ করলেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, এদের যেমন ‘যাত আনওয়াত’ আছে আমাদের জন্যও একটা ‘যাত আনওয়াত’ নির্ধারণ করে দিন।

নবী ﷺ বললেন, সুবহানাল্লাহ ! এতো মূসা (আ.)-এর কওমের কথার মত হল যে, এদের (কাফিরদের) যেমন অনেক ইলাহ আছে আমাদের জন্যও ইলাহ বানিয়ে দাও। যার হাতে আমার প্রাণ সেই সত্তার কসম, তোমরা অবশ্যই তোমাদের পূর্ববর্তীদের রীতি-নীতি অবলম্বন করবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সাহাবী আবু ওয়াকিদ লায়ছী (রা.)-এর নাম হল হারিছ ইবন ‘আওফ।



এ বিষয়ে আবু সাঈদ ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَلَامِ السَّبَّاحِ

অনুবাদ : হিংস্র প্রাণীর কথোপকথন।

২১৮৪. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ الْفَضْلِ . حَدَّثَنَا أَبُو نُزَيْرَةَ الْعَبْدِيُّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُكَلِّمَ السَّبَّاحُ الْإِنْسَ ، وَحَتَّى تُكَلِّمَ الرَّجُلَ عَذْبَةً صَوْتِهِ وَشِرَاكَ نَعْلِهِ وَتُخْبِرَهُ فَخِذَهُ بِمَا أُحْدِثَ أَهْلُهُ مِنْ بَعْدِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِيهِ حَدِيثُ الْقَاسِمِ بْنِ الْفَضْلِ وَالْقَاسِمُ بْنُ الْفَضْلِ ثِقَةٌ مَأْمُونٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ ، وَثِقَةٌ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ .

২১৮৪. সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী' (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যাঁর হাতে আমার প্রাণ সেই সত্তার কসম, যতদিন না হিংস্রপ্রাণীরাও মানুষের সাথে কথোপকথন করেছে ততদিন কিয়ামত সংঘটিত হবে না। এমনকি তখন একজনের লাঠির মাথা, জুতার ফিতাও তার সাথে কথা বলবে এবং স্বীয় উরুদেশ বলে দেবে তার পরিবার তার অনুপস্থিতিতে কি করেছে।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। কাসিম ইব্ন ফাযল (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানিনা, কাসিম ইব্নুল ফাযল হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে নির্ভর যোগ্য ও নির্দোষ। ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ এবং আবদুর রহমান ইব্ন মাহদী (র.)ও তাকে ছিকা বলে সিদ্ধান্ত দিয়েছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي انْشِقَاقِ الْقَمَرِ

অনুবাদ : চন্দ্র দ্বিখণ্ডিত হওয়া।

২১৮৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : انْفَلَقَ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اشْهَدُوا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَنَسٍ وَجَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৮৫. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে চাঁদ দ্বিখণ্ডিত হয়। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তোমরা সাক্ষী থাক।\*

এ বিষয়ে ইব্ন মাসউদ, আনাস এবং জুবায়র ইব্ন মুতইম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



বাংলা হাদিস



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُسْفِ

অনুচ্ছেদ : ভূমি ধ্বস ।

২১৮৬. حَدَّثَنَا بَنْدَارٌ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ فُرَاتِ الْقَزَّازِ عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ قَالَ : أَشْرَفَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ غُرْفَةٍ وَنَحْنُ نَتَذَكَّرُ السَّاعَةَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَرَوْا عَشْرَ آيَاتٍ : طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا ، وَيَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ ، وَالْدَّابَّةُ ، وَثَلَاثَةُ خُسُوفٍ خُسُوفٌ بِالْمَشْرِقِ ، وَخُسُوفٌ بِالْمَغْرِبِ ، وَخُسُوفٌ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ ، وَنَارٌ تَخْرُجُ مِنْ قَعْرِ عَدَنَ تَسُوقُ النَّاسَ أَوْ تَحْشُرُ النَّاسَ ، فَتَبِيتُ مَعَهُمْ حَيْثُ بَاتُوا ، وَتَقِيلُ مَعَهُمْ حَيْثُ قَالُوا .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ فُرَاتِ نَحْوَهُ زَادَ فِيهِ الدُّخَانُ .

حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ مَنْ فُرَاتِ الْقَزَّازِ نَحْوَ حَدِيثِ وَكِيعٍ عَنْ سَفْيَانَ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ شُعْبَةَ وَالْمَسْعُودِيِّ سَمِعَا مِنْ فُرَاتِ الْقَزَّازِ نَحْوَ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ فُرَاتٍ ، وَزَادَ فِيهِ الدَّجَالُ أَوْ الدُّخَانُ .

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ الْحَكَمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعِجْلِيُّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ فُرَاتٍ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ ، وَزَادَ فِيهِ قَالَ : وَالْعَاشِرَةُ إِمَّا رِيحٌ تَطْرَحُهُمْ فِي الْبَحْرِ ، وَإِمَّا نَزُولُ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَصَفِيَّةَ بِنْتِ حَيٍّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৮৬. বুনদার (র.).....হযায়ফা ইব্ন উসায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ একদিন তার হজরা থেকে উকি দিয়ে আমাদের দিকে তাকালেন। আমরা কিয়ামত সম্পর্কে আলোচনা করছিলাম। এরপর তিনি বললেন, দশটি আলামত তোমরা না দেখা পর্যন্ত কিয়ামত ঘটবে না-পশ্চিম থেকে সূর্যোদয় হওয়া, ইয়াজুজ-মাজুজ, দাষাতুল আরদ, তিনটি ভূমি ধ্বস একটা পূর্বে, একটা পশ্চিমে, আরেকটা ধ্বস হল আরব উপদ্বীপে। একটা মহাআগুন (ইয়ামানের) আদনের মধ্য থেকে বের হবে যা মানুষকে হাঁকিয়ে নিয়ে যাবে (বা তাদের একত্রিত করবে) সুতরাং তারা যেখানে রাত কাটাবে সেখানে তাদের সাথে এ-ও রাত্রি কাটাবে তারা যেখানে দুপুরের বিশ্রাম নিবে সেখানে তাদের সাথে এ-ও দুপুরে বিশ্রাম নিবে।

মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.)...সুফইয়ান (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এতে ধোয়া সম্পর্কেও উল্লেখ আছে।

হান্নাদ (র.).....ফুরাত কায়যায় (র.) থেকেও ওয়াকী - সুফইয়ান (র.) সূত্রের অনুরূপ হাদীছ বর্ণিত আছে।

মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....ফুরাত কায়যায় (র.) থেকে আবদুর রহমান - সুফইয়ান - ফুরাত (র.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছের অনুরূপ বর্ণিত আছে। এতে দাজ্জাল অথবা ধোয়া কথাটি অতিরিক্ত আছে।



আবু মুসা মুহাম্মাদ ইব্ন মুছান্না (র.) - ফুরাত (র.) থেকে আবু দাউদ - শু'বা (র.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছের অনুরূপ বর্ণিত আছে। এতে আছে দশম হল প্রচণ্ড বাতাস যা তাদেরকে সমুদ্রে নিক্ষেপ করবে কিংবা ইসা ইব্ন মারযাম (আ.)-এর অবতরণ।

এ বিষয়ে আলী, আবু হুরায়রা, উম্মু সালামা ও সাফিয়্যা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২১৮৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ . حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْكُرْمِيِّ عَنْ مُسْلِمِ بْنِ صَفْوَانَ عَنْ صَفِيَّةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَنْتَهِي النَّاسُ عَنْ غَزْوِ هَذَا الْبَيْتِ حَتَّى يَغْزَوْ جَيْشُ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْبَيْدَاءِ أَوْ بِيَدَاءِ مِنَ الْأَرْضِ خُسِفَ بِأُولِهِمْ وَأَخْرِهِمْ وَلَمْ يَنْجُ أَوْسَطُهُمْ ، قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَمَنْ كَرِهَ مِنْهُمْ ؟ قَالَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ عَلَى مَا فِي أَنْفُسِهِمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৮৭. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....সাফিয়্যা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন। লোকেরা এই আল্লাহর ঘর নিয়েও লড়াই থেকে বিরত হবে না। শেষ পর্যন্ত এক বাহিনী যখন লড়াইয়ে আসবে আর তারা যখন খোলা ময়দানে উপস্থিত হবে তখন তাদের প্রথম ও শেষ সকলকে নিয়ে যমীন ধ্বংস হবে। যারা মাঝে ছিলেন তারাও এ থেকে বাঁচতে পারবেনা। আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, যে ব্যক্তি তাদের মাঝে বাধ্য হয়ে शामिल হয়েছে তার কি হবে?

তিনি বললেনঃ তাদের অন্তরের অবস্থা অনুসারে আল্লাহ তাআলা তাদেরকে উদ্ধৃত করবেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

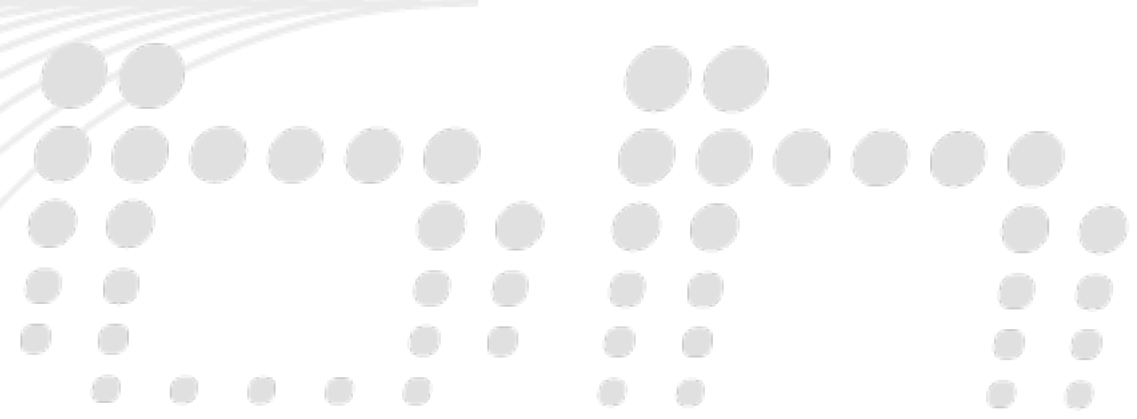
২১৮৮. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا صَيْفِيُّ بْنُ رَبِيعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَكُونُ فِي آخِرِ هَذِهِ الْأُمَّةِ خُسْفٌ وَمَسْخٌ وَقَذْفٌ ، قَالَتْ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْتَ هَلْكَ وَفِينَا الصَّالِحُونَ ؟ قَالَ : نَعَمْ إِذَا ظَهَرَ الْخُبْتُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ لَأَنْتَعَرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ تَكَلَّمَ فِيهِ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ .

২১৮৮. আবু কুরায়ব (র.).....'আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, এ উম্মতের শেষ যুগে ভূমি ধ্বংস, চেহারা বিকৃতি ও পক্ষর বর্ষণের আযাব হবে।

'আইশা (রা.) বললেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমাদের মাঝে সালিহীন ও সৎলোক বিদ্যমান থাকা সত্ত্বেও কি আমাদের ধ্বংস করা হবে?

তিনি বললেনঃ হ্যাঁ, যখন অন্যায়ের প্রাবল্য ঘটবে।

'আইশা (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা





নাই। ইয়াহইয়া ইবন সাঈদ (র.) স্বরণ শক্তির বিষয়ে বর্ণনাকারী আবদুল্লাহ ইবন 'উমার (র.)-এর সমালোচনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ مَقَرِّهَا

অনুচ্ছেদ : পশ্চিম দিকে সূর্যোদয়।

২১৮৯. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ حِينَ غَابَتِ الشَّمْسُ وَالنَّبِيُّ ﷺ جَالِسٌ فَقَالَ : يَا أَبَا ذَرٍّ أَتَدْرِي أَيْنَ تَذْهَبُ هَذِهِ ؟ قَالَ : قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ، قَالَ فَإِنَّهَا تَذْهَبُ تَسْتَأْذِنُ فِي السُّجُودِ فَيُؤْذَنُ لَهَا وَكَأَنَّهَا قَدْ قِيلَ لَهُ اطْلَعِي مِنْ حَيْثُ جِئْتِ فَتَطْلُعِي مِنْ مَقَرِّهَا ، قَالَ ثُمَّ قَرَأَ : وَذَلِكَ مُسْتَقَرُّهَا ، قَالَ وَذَلِكَ قِرَاءَةُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ وَحُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ وَأَنْسٍ وَأَبِي مُوسَى ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৮৯. হান্নাদ (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ সূর্য ডুবে যাওয়ার সময় আমি মসজিদে এসে ঢুকলাম নবী ﷺ তখন উপবিষ্ট ছিলেন। তিনি বললেনঃ হে আবু যারর, তুমি কি জান কোথায় যায় এই সূর্য?

আমি বললামঃ আল্লাহ ও তাঁর রাসূলই ভাল জানেন।

তিনি বললেনঃ আল্লাহর হযুরে সিঁজদার অনুমতি প্রার্থনার উদ্দেশ্যে এটি যায়। এরপর তাকে অনুমতি প্রদান করা হয় এবং তাকে যেন বলা হয়, যেখান থেকে তুমি এসেছ সেদিক থেকেই তুমি উদিত হও। তারপর এটি পশ্চিম দিক থেকে উদিত হবে।

আবু যারর (রা.) বলেনঃ এরপর নবী ﷺ পাঠ করলেনঃ وَذَلِكَ مُسْتَقَرُّهَا আর এ হচ্ছে তার অবস্থান স্থল।

বর্ণনাকারী বলেন, এ হল ইবন মাসুউদ (রা.)-এর কিরাআত।

এ বিষয়ে সাফওয়ান ইবন আস্‌সাল, হযায়ফা ইবন আসীদ, আনাস ও আবু মুসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ

অনুচ্ছেদ : ইয়া'জুজ-মায়াজুজের প্রাদুর্ভাব।

২১৯০. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ وَأَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ قَالَتْ :



اسْتَيْقَظَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ نَوْمٍ مُحْضَرًا وَجْهَهُ وَهُوَ يَقُولُ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُرَدِّدُهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، وَيُلِّ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِّ اقْتَرَبَ ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدَمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ وَعَقَدَ عَشْرًا ، قَالَتْ زَيْنَبُ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَنُهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ ؟ قَالَ نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخُبْتُ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ جَوَّدَ سُفْيَانُ هَذَا الْحَدِيثَ ، هَكَذَا رَوَى الْحُمَيْدِيُّ وَعَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْحَفَظِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ نَحْوَ هَذَا وَقَالَ الْحُمَيْدِيُّ : قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ حَفِظْتُ مِنَ الزُّهْرِيِّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ أَرْبَعَ نِسْوَةٍ : زَيْنَبُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ حَبِيبَةَ وَهَمَارِيبَةَ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ زَوْجِي النَّبِيِّ ﷺ ، وَهَكَذَا رَوَى مَعْمَرٌ وَغَيْرُهُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ الزُّهْرِيِّ وَلَمْ يَذْكُرُوا عَنْهُ عَنْ حَبِيبَةَ ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُ أَصْحَابِ ابْنِ عُيَيْنَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ .

২১৯০. সাঈদ ইব্ন আবদুর রাহমান মাখযুমী প্রমুখ (র.).....যায়নাব বিনত জাহাশ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ নিদ্রা থেকে জেগে উঠলেন, তখন তাঁর চেহারা লাল টকটকে হয়ে গিয়েছিল। তিনি বলছিলেন, বা ইলাহা ইল্লাল্লাহ। তিনবার তিনি এটি পাঠ করলেন এবং বললেনঃ যে বিপদ ঘনিষ্ঠ এসেছে তজ্জন্য দুর্ভাগ্য আরবের। দশ সংখ্যা দেখিয়ে অর্থাৎ তজ্জনী ও বৃদ্ধাঙ্গুলের সঙ্গে লাগিয়ে একটি বৃত্ত করে ইশারা করে বললেনঃ ইয়াজূয ও মা'জূজের প্রচীরের এতটুকু ফাঁক হয়ে গেছে আজ।

যায়নাব (রা.) বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমাদের মাঝে সালিহীনের অস্তিত্ব থাকা সত্ত্বেও কি আমাদের ধ্বংস করে দেওয়া হবে?

তিনি বললেনঃ হ্যাঁ, যদি পাপকর্মের বিস্তার ঘটে।

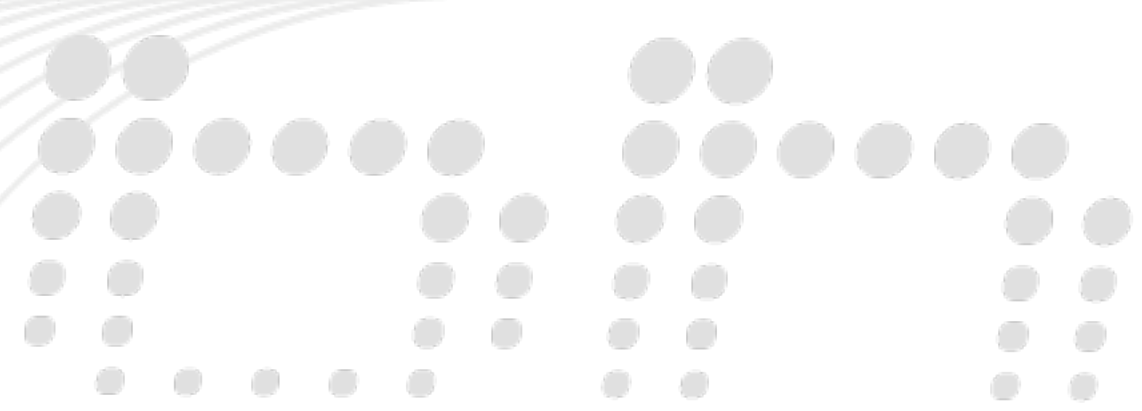
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুফইয়ান (র.) এ হাদীছটি উত্তম বলে মন্তব্য করেছেন। ইমায়দী বর্ণনা করেন, সুফইয়ান ইব্ন 'উয়ায়না (র.) বলেছেন, আমি যুহরী (র.)-এর বরাতে এ সনদটিতে চারজন মহিলার কথা সংরক্ষণ করেছিঃ যায়নাব বিনত আবু সালামা- হাবীবা (রা.) এরা উভয়ই ছিলেন রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর রাবীবা বা স্ত্রীর পূর্ব স্বামীর ঔরসে তাদের গর্ভজাত কন্যা, - উম্মু হাবীবা - যায়নাব বিন্ত জাহাশ (রা.) এরা ছিলেন নবী ﷺ-এর সহধাত্রী।

মা'মার প্রমুখ (র.) এ হাদীছটিকে যুহরী (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু তিনি এর সনদে হাবীবা (রা.)-এর উল্লেখ করেন নি। ইব্ন 'উয়ায়নার কিছু শাগিরদ হাদীছটিকে ইব্ন 'উয়ায়না (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু তারা সনদে উম্মু হাবীবা (রা.)-এর উল্লেখ করেননি।

## بَابُ جَاءَ فِي صِفَةِ الْعَارِقَةِ

অনুচ্ছেদ : মারিকা বা খারিজীদের বিবরণ।

২১৯১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ



বাংলা হাদিস



مَسْعُودٌ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَخْرُجُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ قَوْمٌ أَحْدَاثُ الْأَسْنَانِ سَفَهَاءُ الْأَحْلَامِ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ تَرَاقِيهِمْ يَقُولُونَ مِنْ قَوْلِ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : رَفِيَ الْبَابُ عَنْ عَلِيٍّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي ذَرٍّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رُوِيَ فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَيْثُ وَصَفَ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ تَرَاقِيهِمْ يَمْرُقُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَمْرُقُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ ، إِنَّمَاهُمْ الْخَوَارِجُ وَالْحُرُورِيَُّّةُ وَغَيْرُهُمْ مِنَ الْخَوَارِجِ .

২১৯১. আবু কুরায়ব (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, শেষ যামানায় এক সম্প্রদায় বের হবে যারা বয়সে হবে নবীন, জ্ঞান-বুদ্ধিতে হবে কাঁচা ও নির্বোধ তারা কুরআন পাঠ করবে কিন্তু তা তাদের কণ্ঠ ও অতিক্রম করবেনা, তারা সৃষ্টির সেরা নবী ﷺ-এর কথা বলবে কিন্তু দীন থেকে এমনভাবে বের হয়ে যাবে যেমনভাবে তীর শিকারকে ছেদ করে বের হয়ে যায়।

এ বিষয়ে আলী, আবু সাঈদ এবং আবু যারর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

যাদের পরিচয় বর্ণনা করতে যেয়ে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তারা কুরআন পড়বে কিন্তু তা তাদের কণ্ঠ ও অতিক্রম করবে না, দীন থেকে তারা বেরিয়ে যাবে যেমন তীর শিকার ছেদ করে বেরিয়ে যায়-এদের সম্পর্কে অন্য রিওয়াযাতে আছে যে এরা হল হারুরী প্রমুখ খারিজী সম্প্রদায়।

## بَابُ فِي الْأَثَرِ وَمَا جَاءَ فِيهِ

অনুচ্ছেদ : পক্ষপাতিত্ব।

২১৯২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ . حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اسْتَعْمَلْتَ فُلَانًا وَلَمْ تَسْتَعْمِلْنِي ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّكُمْ سَتَرُونَ بَعْدِي أَثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৯২. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....উসায়দ ইবন হযায়র (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ জনৈক আনসারী ব্যক্তি বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি অমুককে কর্মকর্তা নিয়োগ করেছেন কিন্তু আমাকে কর্মকর্তা বানালেন না?

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তোমরা আমার পরে অচিরেই তোমাদের উপর অন্যদের প্রাধান্য দিতে দেখতে পাবে, তখন তোমরা ধৈর্যধারণ কর যে পর্যন্ত না আমার সঙ্গে হাওয়ে কাওছারের পার্শ্বে তোমাদের সাক্ষাৎ হয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



২১৯৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا بَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهْبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ بَعْدِي أَثَرَةً وَأُمُورًا تُنْكِرُونَهَا ، قَالَ فَمَا تَأْمُرُنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : أَدُوا إِلَيْهِمْ حَقَّهُمْ وَاسْلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৯৩. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ আমার পর তোমারা অচিরেই পক্ষপাতিত্ব এবং অপছন্দনীয় বহুবিধ বিষয় দেখতে পাবে।

সাহাবীগণ বললেনঃ এমতাবস্থায় আপনি আমাদের কি করতে নির্দেশ দেন?

তিনি বললেনঃ তোমাদের উপর তাদের যে হক আছে তা আদায় করে দিও আর তোমাদের যে হক আছে সে বিষয়ে আল্লাহর কাছে চেষ্টা।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ أَخْبَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَصْحَابَهُ بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

অনুচ্ছেদ : কিয়ামত পর্যন্ত যা ঘটবে সে সম্পর্কে নবী ﷺ কর্তৃক সাহাবীগণকে অবহিত করা।

২১৯৪. حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى الْقَزَازُ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زَيْدِ بْنِ جَدْعَانَ الْقُرَشِيُّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا صَلَاةَ الْعَصْرِ بِنَهَارٍ ثُمَّ قَامَ خَطِيبًا فَلَمْ يَدَعْ شَيْئًا يَكُونُ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلَّا أَخْبَرَنَا بِهِ حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ ، وَكَانَ فِيمَا قَالَ : إِنَّ الدُّنْيَا حُلُوةٌ خَضِرَةٌ ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا فَنَاطِرٌ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ، أَلَا فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النِّسَاءَ . وَكَانَ فِيهِمَا قَالَ : أَلَا لَا يَمْنَعَنَّ رَجُلًا هَيْبَةُ النَّاسِ أَنْ يَقُولَ بِحَقِّ إِذَا عَلِمَهُ ، قَالَ فَبَكَى أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ قَدْ وَاللَّهِ رَأَيْنَا أَشْيَاءَ فَهَبْنَا ، فَكَانَ فِيمَا قَالَ : أَلَا إِنَّهُ يُنْصَبُ لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقَدْرِ غَدْرَتِهِ ، وَلَا غَدْرَةٌ أَعْظَمُ مِنْ غَدْرَةِ إِمَامٍ عَامَّةٍ يُرْكَزُ لِرَأْوِهِ عِنْدَ أَسْتِهِ ، فَكَانَ فِيمَا حَفِظْنَا يَوْمَئِذٍ : أَلَا إِنَّ بَنِي آدَمَ خُلِقُوا عَلَى طَبَقَاتٍ شَتَّى ، فَمِنْهُمْ مَنْ يُولَدُ مُؤْمِنًا وَيَحْيَا مُؤْمِنًا وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُولَدُ كَافِرًا وَيَحْيَا كَافِرًا وَيَمُوتُ كَافِرًا ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُولَدُ مُؤْمِنًا وَيَحْيَا مُؤْمِنًا وَيَمُوتُ كَافِرًا ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُولَدُ كَافِرًا وَيَحْيَا كَافِرًا وَيَمُوتُ مُؤْمِنًا ، أَلَا إِنَّ مِنْهُمْ بَطِيءَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَى وَمِنْهُمْ سَرِيعَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَى فَتِلْكَ بَيْتُكَ ، أَلَا وَإِنَّ مِنْهُمْ سَرِيعَ الْغَضَبِ بَطِيءَ الْفَى ، أَلَا وَخَيْرُهُمْ بَطِيءَ الْغَضَبِ سَرِيعَ الْفَى ، أَلَا وَشَرُّهُمْ سَرِيعَ الْغَضَبِ بَطِيءَ الْفَى ، أَلَا وَإِنَّ مِنْهُمْ حَسَنَ الْقَضَاءِ حَسَنَ الطَّلَبِ ، وَمِنْهُمْ سَيِّئُ الْقَضَاءِ حَسَنَ الطَّلَبِ وَمِنْهُمْ حَسَنُ الْقَضَاءِ سَيِّئُ



الطَّلَبِ فَتِلْكَ بَيْتُكَ ، أَلَا وَإِنْ مِنْهُمْ سَيِّئُ الْقَضَاءِ سَيِّئُ الطَّلَبِ ، أَلَا وَخَيْرُهُمْ حَسَنُ الْقَضَاءِ حَسَنُ الطَّلَبِ ، أَلَا وَشَرُّهُمْ سَيِّئُ الْقَضَاءِ سَيِّئُ الطَّلَبِ ، أَلَا وَإِنَّ الْغَضَبَ جَمْرَةٌ فِي قَلْبِ ابْنِ آدَمَ ، أَمَا رَأَيْتُمْ إِلَى حُمْرَةِ عَيْنَيْهِ وَانْتِفَاحِ أَوْدَاجِهِ فَمَنْ أَحْسَرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ فَلْيَلْصِقْ بِالْأَرْضِ قَالَ : وَجَعَلْنَا نَلْتَفِتُ إِلَى الشَّمْسِ هَلْ بَقِيَ مِنْهَا شَيْءٌ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَلَا إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنَ الدُّنْيَا فِيْهَا مَضَى مِنْهَا إِلَّا كَمَا بَقِيَ مِنْ يَوْمِكُمْ هَذَا فِيْهَا مَضَى مِنْهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ حُذَيْفَةَ وَأَبِي مَرْيَمَ وَأَبِي زَيْدٍ بَنِ أَخْطَبَ وَالْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ وَذَكَرُوا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَدَّثَهُمْ بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى أَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২: ৪. ইমরান ইবন মূসা কাশায় বাসরী (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের নিয়ে দিন থাকতেই (অর্থাৎ একেবারে আওয়াল ওয়াজে) আসরের সালাত আদায় করেন। এরপর তিনি খুৎবা দিতে দাঁড়ান। এতে কিয়ামত পর্যন্ত যা ঘটবে সবকিছু সম্পর্কে তিনি আমাদের অবহিত করেন। যার মনে রাখার তা মনে রেখেছে আর যার ভুলে যাওয়ার সে তা ভুলে গিয়েছে। এতে তিনি যা বলেছিলেন তার মধ্যে ছিলঃ

এ দুনিয়া দেখতে শ্যামল এবং মধুর। আল্লাহ তাআলা তোমাদেরকে এর উত্তরাধিকারী করেছেন। এরপর তোমরা কি আমল করছ তা তিনি লক্ষ্য করছেন। শোন, দুনিয়া থেকে বেঁচে থাকবে আর মেয়েদের থেকেও সতর্ক থাকবে। তিনি আরও বলেছিলেন : শোন, যখন কোন সত্য সম্পর্কে জানবে তখন তোমাদের কাউকে কোন মানুষের ভয় যেন তা বলতে কখনও বিরত না রাখে। বর্ণনাকারী বলেনঃ এরপর আবু সাঈদ (রা.) কেঁদে ফেললেন। বললেন আল্লাহর কসম, অনেক বিষয়ই আমরা হতে দেখেছি কিন্তু তা বলতে মানুষকে ভয় করেছি। তিনি (নবী ﷺ) আরও বলেছিলেনঃ শুনে রাখ, কিয়ামতের দিন প্রত্যেক বিশ্বাসঘাতককেই তার বিশ্বাস-ঘাতকতার পরিমাণ অনুসারে এক একটি নিশান লাগিয়ে দেওয়া হবে। মুসলিম রাষ্ট্র নায়ক কর্তৃক বিশ্বাসঘাতকতার চেয়ে আর ভীষণ কোন বিশ্বাসঘাতকতা নাই। তার এই নিশান তার নিতম্বের কাছে বেঁধে দেওয়া হবে।

ঐদিনের আরো যে কথা আমরা স্মরণ রেখেছি তার মধ্যে ছিল, শুনে রাখ, আদম সন্তানকে বিভিন্ন শ্রেণীতে সৃষ্টি করা হয়েছে। তাদের মধ্যে একদল তো এমন যারা মু'মিনরূপেই জন্ম নিয়েছে এবং মুমিনরূপেই তাদের জীবন অতিবাহিত হয়েছে আর মু'মিনরূপেই তাদের মৃত্যু ঘটেছে; আরেক শ্রেণী হল, যারা কাফিররূপে জন্ম নিয়েছে এবং কাফিররূপে তারা জীবন অতিবাহিত করেছে আর কাফিররূপেই তাদের মৃত্যু ঘটেছে; আরেক শ্রেণী হল, মু'মিনরূপে জন্মগ্রহণ করেছে, মুমিনরূপে জীবন কাটিয়েছে কিন্তু কাফিররূপে তার মৃত্যু ঘটেছে; আরেক শ্রেণী হল, কাফিররূপে জন্ম লাভ করেছে, কাফিররূপেই জীবন কাটিয়েছে কিন্তু মু'মিনরূপে মৃত্যুবরণ করেছে।

শুনে রাখ, মানুষের মধ্যে কেউ তো এমন আছে যার দেরীতে রাগ আসে আর তাড়াতাড়ি তা প্রশমিত হয়ে যায়, কেউ তো আছে যার ক্রোধ আসেও তাড়াতাড়ি আবার তা প্রশমিতও হয় তাড়াতাড়ি। সুতরাং উহার পরিবর্তে ইহা।

শোন, কেউ তো আছে এমন যার ক্রোধ সঞ্চার হয় তাড়াতাড়ি কিন্তু প্রশমিত হয় দেরীতে। শোন, তাদের মধ্যে উত্তম হল যার ক্রোধ সঞ্চার হয় দেরীতে কিন্তু প্রশমন হয় তাড়াতাড়ি। আর সবচেয়ে নিকৃষ্ট হল যার ক্রোধ



সঞ্চার হয় তাড়াতাড়ি কিন্তু প্রশমন হয় দেরীতে।

শোন, মানুষের মাঝে কেউ তো এমন আছে যে পরিশোধের ক্ষেত্রেও সে সুন্দর আবার তাগাদা প্রদানের ক্ষেত্রেও সে ভদ্র; কেউ তো এমন যে পরিশোধের ক্ষেত্রে খারাপ কিন্তু তাগাদা প্রদানের ক্ষেত্রে ভদ্র; কেউ তো এমন যে পরিশোধের ক্ষেত্রে তো সুন্দর কিন্তু তাগাদা প্রদানের ক্ষেত্রে অভদ্র। সুতরাং এক্ষেত্রে একটি আরেকটির বদলা হয়ে যায়। শোন, কেউ তো হল এমন, পরিশোধের ক্ষেত্রেও খারাপ এবং তাগাদা প্রদানের ক্ষেত্রেও অভদ্র।

শোন, তাদের মাঝে সর্বোত্তম হল সে, যে পরিশোধের ক্ষেত্রেও সুন্দর এবং তাগাদা প্রদানের ক্ষেত্রেও ভদ্র। শোন, তাদের মাঝে সবচেয়ে নিকৃষ্ট হল সে, যে পরিশোধের ক্ষেত্রেও খারাপ এবং তাগাদা প্রদানের ক্ষেত্রেও অভদ্র।

শোন, ক্রোধ হল মানুষের মনের এক অগ্নি স্কুলিঙ্গ। তোমরা কি দেখ নি, ক্রোধান্বিত ব্যক্তির চক্ষু লাল হয়ে যায়, তার রং ফুলে উঠে তোমাদের কেউ যদি এ ধরনের কিছু টের পায় তা হলে সে খেন মাটির সাথে লেপটে যায়।

রাবী বলেনঃ আমরা সূর্যের দিকে তাকাছিলাম এখনও (অস্ত যেতে) কিছু বাকী আছে কিনা।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ দুনিয়ার যতটুকু অতীত হয়ে গেছে সে হিসাবে এতটুকুও আর বাকী নাই যেটুকু আজকের দিনের বাকী আছে যা অতিবাহিত হয়েছে সে তুলনায়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এ বিষয়ে মুগীরা ইব্ন ও'বা, আবু যায়দ ইব্ন আখতার, হযায়ফা ও আবু মারযাম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। তাঁরা উল্লেখ করেন যে, নবী ﷺ কিয়ামত পর্যন্ত যা ঘটবে সে সম্পর্কে তাদের বর্ণনা করেছিলেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّامِ

অনুচ্ছেদ : শামবাসীদের প্রসঙ্গে।

২১৯৫. . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ : رَسُوْلُ اللهِ ﷺ : إِذَا فَسَدَ أَهْلُ الشَّامِ فَلَاخِيْرَ فَيْكُمْ ، لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي مَنْصُورِينَ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَذَلَهُمْ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ . قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ : قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ هُمْ أَصْحَابُ الْحَدِيثِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ حَوَالَةَ وَابْنِ عُمَرَ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرِو . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ .

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ . أَخْبَرَنَا بِهِزُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ أَيُّنَ تَأْمُرُنِي ؟ قَالَ : هَاهُنَا وَنَحَا بِيَدِهِ نَحْوَ الشَّامِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ .

২১৯৫. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....মুআবিয়া ইব্ন কুররা তার পিতা কুররা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ শামবাসিরা যখন খারাপ হয়ে যাবে তখন আর তোমাদের কোন মঙ্গল নাই। আমার উম্মতের মাঝে একদল সবসময়ই বিজয়ী থাকবে, তাদেরকে যারা লালিত করতে চেষ্টা করবে তারা



কিয়ামত সংঘটিত হওয়া পর্যন্ত তাদের কোন ক্ষতি সাধন করতে পারবেনা। মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (বুখারী) বলেন যে, আলী ইব্ন মাদীনী (র.) বলেছেন, এইদল হল মুহাদ্দিছীদের জামাআত।

এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন হাওয়ালা, ইব্ন 'উমার, যায়দ ইব্ন ছাবিত এবং আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আহমাদ ইব্ন মানী (ব.).....বাহয ইব্ন হাকীম তার পিতা, তার পিতামহ থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি আমাকে কোথায় বাস করতে হুকুম করেন?

তিনি বললেনঃ এ দিকে এবং হাত দিয়ে শামের দিকে ইঙ্গিত করলেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ

অনুচ্ছেদ : “আমার মৃত্যুর পর তোমরা কাফিররূপে ফিরে যেয়োনা যে, তোমাদের একজন আরেকজনের গর্দানে অস্ত্রাঘাত করবে”।

২১৯৬. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا فُضَيْلُ بْنُ غَزْوَانَ . حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ أَبِي عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ : رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَجَرِيرٍ وَابْنِ عُمَرَ وَكَرْزِ بْنِ عُلْقَمَةَ وَوَائِلَةَ وَالصَّنَابِجِي . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৯৬. আবু হাফস 'আমর ইব্ন 'আলী (র.).... ইব্ন 'আম্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা আমার পরে কাফিররূপে ফিরে যেয়োনা যে, তোমরা একজন আরেকজনের গর্দানে অস্ত্রাঘাত করবে।

এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ, জারীর, ইব্ন 'উমার, কুরয ইব্ন 'আলকামা, ওয়াছিলা ইব্ন আসকা' এবং সুনাবিহী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ تَكُونُ فِتْنَةً ، الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ

অনুচ্ছেদ : এমন ফিতনার যুগ হবে যখন উপবিষ্ট ব্যক্তি দাঁড়ানো ব্যক্তির চেয়ে উত্তম হবে।

২১৯৭. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عِيَّاشِ بْنِ عِيَّاشٍ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ عِنْدَ فِتْنَةِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ أَشْهَدُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّهَا سَتَكُونُ فِتْنَةً الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي ، وَالْمَاشِي خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي . قَالَ : أَفَرَأَيْتَ إِنْ دَخَلَ عَلَى .



بَيْتِي وَيَسْطِرْ يَدَهُ إِلَى لَيْقَتَانِي قَالَ : كُنْ كَابِنِ أَدَمَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَخُبَّابِ بْنِ الْأَرْتِ وَأَبِي بَكْرَةَ ، وَابْنِ مَسْعُودٍ ، وَأَبِي وَقْدٍ ، وَأَبِي مُوسَى ، وَخَرِشَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ وَزَادَ فِي الْإِسْنَادِ رَجُلًا .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ .

২১৯৭. কুতায়বা (র.).....বুসর ইবন সাঈদ (র.) থেকে বর্ণিত যে, 'উছমান ইবন 'আফফান (রা.)-এর আমলের ফিতনা-কালে সা'দ ইবন আবু ওয়াককাস (রা.) বলেছিলেন, আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ অচিরেই এমন ফিতনা আসবে যে সে সময় উপবিষ্ট ব্যক্তি দণ্ডায়মান ব্যক্তি থেকে উত্তম হবে। দণ্ডায়মান ব্যক্তি চলমান ব্যক্তি থেকে উত্তম হবে, চলমান ব্যক্তি ফিতনা-প্রয়াসী ব্যক্তি থেকে উত্তম হবে।

সা'দ (রা.) বলেন, যদি আমার ঘরে এসে ঢুকে পড়ে এবং আমাকে হত্যা করার জন্য হাত বড়িয়ে দেয় এমতাবস্থায় আপনি কি মনে করেন?

তিনি বললেনঃ তখন তুমি আদম (আ.)-এর সন্তানের ন্যায় হও।<sup>১</sup>

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, খাশ্বাব ইবন আরাত, আবু বাকরা, ইবন মাসউদ, আবু ওয়াকিদ, আবু মুসা এবং খারাশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। কেউ কেউ এই হাদীছটিকে লায়ছ ইবন সা'দ (র.)-এর বরাতে রিওয়াযাত করেছেন এবং সনদে জনৈক ব্যক্তি অতিরিক্ত উল্লেখ করেছেন, এ হাদীছটি সা'দ (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ سَتَكُونُ فِتْنٌ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ

অনুচ্ছেদ : অচিরেই অন্ধকার রাতের টুকরার মত ফিতনা আসবে।

٢١٩٨. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا ، وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا ، يَبِيعُ دِينَهُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৯৮. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ অন্ধকার রাতের টুকরার মত ফিতনা আসার আগেই তোমরা আমলের প্রতি অগ্রসর হও। একজন সকালে মুমিন বিকালে কাফির, কিংবা বিকালে মুমিন সকালে কাফির। একজন দুনিয়ার সামানের বিনিময়ে তার দীন বিক্রি করবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

٢١٩٩. حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ هِنْدِ بِنْتِ الْحَارِثِ

১. আদম (আ.)-এর পুত্র হাবিলের মত ময়লুম হযো কাবিলের মত যালিম হযোন।



عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اسْتَيْقَظَ لَيْلَةً فَقَالَ : سُبْحَانَ اللَّهِ مَاذَا أُنْزِلَ اللَّيْلَةَ مِنَ الْفِتْنَةِ مَاذَا أُنْزِلَ مِنَ الْخَزَائِنِ ؟ مَنْ يُوقِظُ صَوَاحِبَ الْحُجُرَاتِ ؟ يَا رَبُّ كَاسِيَةً فِي الدُّنْيَا ، عَارِيَةً فِي الْآخِرَةِ .  
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২১৯৯. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, এক রাতে নবী ﷺ জেগে উঠলেন। বললেন। সুবহানাল্লাহ! এ রাতে কতইনা ফিতনা নিপতিত হ্যাঁ। আর কতইনা রহমতে। খাযানার অবতরণ ঘটল। এ হুজরাবাসিনীদের কে জাগিয়ে দিবে? দুনিয়ায় অনেকেই যারা বস্ত্রপরিহিতা অনেকেই তারা আখিরাতে হবে বস্ত্রহীনা।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২০০. حَدَّثَنَا الْقُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : تَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ السَّاعَةِ فِتْنٌ كَقِطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا ، وَيُصْبِحُ كَافِرًا يَبِيعُ أَقْوَامٌ يَنْتَهُمُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجُنْدَبٍ وَالنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَأَبِي مُوسَى . وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২২০০. কুতায়বা (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের নিকটবর্তী সময়ে অন্ধকার রাতের খণ্ডের মত অনেক ফিতনা হবে। তখন সকালে একজন মুমিন বিকালে সে কাফির, আর বিকালে একজন মুমিন সকালে সে কাফির। বহু সম্প্রদায় দুনিয়ার সামানের বিনিময়ে তাদের দীন বিক্রি করবে।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, জুন্দুব, নু'মান ইব্ন বাশীর এবং আবু মুসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি এই সূত্রে গারীব।

২২০১. حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ هِشَامٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ : كَانَ يَقُولُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ : يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا ، وَيُصْبِحُ كَافِرًا يَبِيعُ أَقْوَامٌ يَنْتَهُمُ بِعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا .  
قَالَ : يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُحَرَّمًا لِدَمِ أَخِيهِ وَعَرَضِهِ وَمَالِهِ وَيُمْسِي مُسْتَحِلًّا لَهُ ، وَيُصْبِحُ مُسْتَحِلًّا لَهُ ، وَيُمْسِي مُحَرَّمًا لِدَمِ أَخِيهِ وَعَرَضِهِ وَمَالِهِ وَيُصْبِحُ مُسْتَحِلًّا لَهُ .

২২০১. সালিহ ইব্ন আবদুল্লাহ (র.).....হাসান (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি এ হাদীছটিতে আরো উল্লেখ করতেন, একজন সকালে মুমিন তো বিকালে কাফির, বিকালে মু'মিন সকালে কাফির। সকালে সে তার অপর ভাইয়ের খুন, সম্মান ও সম্পদ হারাম বলে জ্ঞান করবে কিন্তু বিকালে তা নিজের জন্য হালাল বলে মনে করবে। বিকালে সে তার অপর ভাইয়ের রক্ত, সম্মান ও সম্পদ হারাম বলে জ্ঞান করবে। আর বিকালেই তা তার জন্য হালাল বলে মনে করবে।



২২.২. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْذَلَّالُ. حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَرَجُلٌ سَأَلَهُ فَقَالَ : أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَيْنَا أَمْرًا يَمْنَعُونَا حَقًّا وَيَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِسْمَعُوا وَأَطِيعُوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَا حُمِّلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২০২. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....: আলকামা ইব্ন ওয়াইল ইব্ন হুজর তার পিতা ওয়াইল ইব্ন হুজর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি, তাঁকে এক ব্যক্তি প্রশ্ন করেছিল আমাদের উপর যদি এমন আর্মী নিযুক্ত হয় যারা আমাদের হক ফিরিয়ে রাখে অথচ তাদের নিজেদের হক আমাদের থেকে চায় তবে এমতাবস্থায় আমরা কি করব বলে আপনি মনে করেন?

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তোমরা তাদের কথা শুনে এবং তাদের অন্তর্গত করবে। কেননা, যে দায়িত্বের বোঝা তাদের উপর ন্যস্ত এর জবাবদিহী করতে হবে তাদেরই আর তোমাদের উপর যে দায়িত্বের বোঝা ন্যস্ত এর জবাবদিহী করতে হবে তোমাদেরই।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْهَرَجِ وَالْعِبَادَةِ فِيهِ

অনুচ্ছেদ : গণহত্যা এবং সে যুগে ইবাদাত করা।

২২.৩. حَدَّثَنَا هَنَادٌ. حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ مِنْ وَرَائِكُمْ أَيَّامًا يُرْفَعُ فِيهَا الْعِلْمُ وَيَكْثُرُ فِيهَا الْهَرَجُ . قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْهَرَجُ ؟ قَالَ : الْقَتْلُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ وَمَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ , وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২২০৩. হানাদ (র.).....আবু মূসা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের পরে এমন এক যাম্যনা আসছে যখন ইলম উঠিয়ে নেওয়া হবে এবং ব্যাপকভাবে "হারাজ" হবে।

সাহাবীগণ বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, "হারাজ" কি?

তিনি বললেনঃ হত্যাযজ্ঞ।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, খালিদ ইব্ন ওয়ালীদ এবং মা'কিল ইব্ন ইয়াসার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত হয়েছে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

২২.৪. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ. حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ الْمُعْسَلِيِّ بْنِ زِيَادٍ رَدَّهُ إِلَى مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةٍ رَدَّهُ إِلَى مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَدَّهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْعِبَادَةُ فِي الْهَرَجِ كَالْهَجْرَةِ إِلَى .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ عَنِ الْمُعَلَّى .

২২০৪. কুতায়বা (র.).....মা কিল ইব্ন ইয়াসার (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, হারাজ বা হত্যাযজের যুগে ইবাদত করা আমার কাছে হিজরতের মত।

এ হাদীছটি সাহীহ-গারীব। কেবল মুআল্লা ইব্ন যিয়াদের সূত্রেই এটি সম্পর্কে আমরা জানি।

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِذَا ذِ سَيْفٍ مِنْ خَشَبٍ فِي الْإِنْتَةِ

অনুচ্ছেদ : কাঠের তলওয়ার বানিয়ে নেওয়া।

২২০৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ

اللَّهِ ﷺ : إِذَا وَضِعَ السَّيْفُ فِي أُمْتِي لَمْ يَرْفَعْ عَنْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২০৫. কুতায়বা (র.)....ছাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের মাঝে যখন পরস্পরের বিরুদ্ধে তলওয়ার এসে পড়বে তখন আর কিয়ামত পর্যন্ত তা উঠিয়ে নেওয়া হবে না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২০৬. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ عَنْ عُدَيْسَةَ بِنْتِ أَهْبَانَ بْنِ صَيْفِيٍّ الْغِفَارِيِّ قَالَتْ : جَاءَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ إِلَى أَبِي فِدْعَاهُ إِلَى الْخُرُوجِ مَعَهُ ، فَقَالَ لَهُ أَبِي : إِنَّ خَلِيلِي وَأَبْنَ عَمِّكَ عَهْدَ إِلَيَّ إِذَا اخْتَلَفَ النَّاسُ أَنْ أَتَّخِذَ سَيْفًا مِنْ خَشَبٍ فَقَدْ اتَّخَذْتُهُ ، فَإِنْ شِئْتَ خَرَجْتُ بِهِ مَعَكَ قَالَتْ فَفَرَّكَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَنَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدٍ .

২২০৬. আলী ইব্ন হুজর (র.).....উদায়সা বিনত উহবান ইব্ন সাযফা গিফারী (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আলী ইব্ন আবু তালিব (রা.) আমার পিতার কাছে এলেন এবং তাঁর সঙ্গে বের হওয়ার জন্য তাঁকে আহ্বান জানান। তখন আমার পিতা তাঁকে বললেনঃ আমার প্রিয় বন্ধু আর আপনার চাচাত ভাই আমাকে ওয়াসীয়াত করে গিয়েছেন যে, লোকেরা যখন পরস্পরে বিরোধিতায় লিপ্ত হয়ে যাবে তখন আমি যেন কাঠের তলওয়ার বানিয়ে নেই। তদনুসারে বর্তমানে আমি তা বানিয়ে নিয়েছি। আপনি যদি চান তবে তা-ই নিয়ে আপনার সঙ্গে বের হতে পারি।

উদায়সা (র.) বলেনঃ এরপর, তিনি (আলী (রা.)) তাকে তার অবস্থার উপর ছেড়ে দিলেন।

এ বিষয়ে মুহাম্মাদ ইব্ন মাসলামা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আবদুল্লাহ ইব্ন 'উবায়দ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।



২২০৭. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ . حَدَّثَنَا هُمَامٌ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُعَادَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثُرْوَانَ عَنْ هُزَيْلِ بْنِ شُرْحَبِيلَ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الْفِتْنَةِ : كَسَرُوا فِيهَا قَسِيَكُمْ . وَقَطَعُوا فِيهَا أَوْتَارَكُمْ ، وَالزَّمُوا فِيهَا أَجْوَافَ بَيُوتِكُمْ وَكُونُوا كَابِرِ أَدَمَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ثُرْوَانَ هُوَ أَبُو قَيْسٍ الْأَوْدِيُّ .

২২০৭. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (রা.).....আবু মুসা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ তিনা পসঙ্গে বলেছেনঃ এই সময় তোমরা তোমাদের ধনুকগুলি ভেঙ্গে ফেলবে, এগুলোর ছিলা কেটে ফেলবে। ঘরের অভ্যন্তরে আবস্থান করাকে দৃঢ় ভাবে ধারণ করবে, আর আদমপুত্র (সাবিলের) মত হয়ে থাকবে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব-সাহীহ।

রাবী আবদুর রহমান ইব্ন হারওয়ান বলেন আবু কায়স আওদী।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي أَشْرَاطِ السَّاعَةِ

অনুচ্ছেদ : কিয়ামতের আলামত।

২২০৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ : أَحَدْتُكُمْ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا يُحَدِّثُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي أَنَّهُ سَمِعَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ ، وَيُظْهَرَ الْجَهْلُ ، وَيَفْشُو الرِّثَا ، وَتُشْرَبَ الْخَمْرُ ، وَيَكْثُرَ النِّسَاءُ ، وَيَقِلَّ الرِّجَالُ حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً قِيمٌ وَاحِدٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مُوسَى وَأَبِي هُرَيْرَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২০৮. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (রা.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমি তোমাদের এমন একটি হাদীছ শুনাচ্ছি যা আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে শুনেছি এবং আমার পরেও এমন কেউ তোমাদেরকে এই হাদীছটি রিওয়াযাত করতে পারবে না যে সরাসরি তা রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে শুনেছে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের আলামত হল, ইলম উঠিয়ে নেওয়া হবে, অজ্ঞতার প্রকাশ ঘটবে, যিনা বিস্তার লাভ করবে, মদ্যপান করা হবে, নারীদের আধিক্য ঘটবে, পুরুষের সংখ্যা হ্রাস পাবে। এমনকি পঞ্চাশ জন মহিলার মাত্র একজন তত্ত্বাবধায়ক থাকবে।

এ বিষয়ে আবু মুসা, আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২০৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ :



دَخَلْنَا عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ فَشَكُونَا إِلَيْهِ مَا نَلْقَى مِنَ الْحَجَّاجِ فَقَالَ : مَا مِنْ عَامٍ إِلَّا الَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقَوْا رَبَّكُمْ ، سَمِعْتُ هَذَا مِنْ نَبِيِّكُمْ ﷺ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২০৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....যুযায়র ইব্ন আদী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমরা একজন আনাস ইব্ন মালিক (রা.)-এর কাছে গেলাম এবং হাজ্জাজের পক্ষ থেকে যে যুলম ও নিপীড়নের আমরা শিকার হচ্ছিলাম সে বিষয়ে তাঁর কাছ অভিযোগ করলাম। তিনি বললেনঃ তোমাদের রবের সঙ্গে সাক্ষাত না হওয়া পর্যন্ত এমন কোন বছর যাবে না যার চেয়ে পরবর্তী বছর আরো খারাপ না হবে।

এ কথাটি আমি তোমাদের নবী ﷺ-এর নিকট থেকে শুনেছি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২১০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى لَا يَقَالَ فِي الْأَرْضِ اللَّهُ اللَّهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .  
 حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعْهُ ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ .

২২১০. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন। কিয়ামত সংঘটিত হবে না যে পর্যন্ত এমন অবস্থা সৃষ্টি না হয়েছে যে, পৃথিবীতে 'আল্লাহ আল্লাহ' বলার মতও কেউ নাই।

এ হাদীছটি হাসান।

মুহাম্মাদ ইব্নুল মুছান্না (র.).....আনাস (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এ রিওয়াযাতটি প্রথমটির অপেক্ষা অধিক সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২১১. حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَقَى الْأَرْضُ أَفْلاذَ كِبِدِهَا أَمْثَالُ الْأَسْطُوانِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ، قَالَ فَيَجِيءُ السَّارِقُ فَيَقُولُ : فِي مِثْلِ هَذَا قُطِعَتْ يَدِي ، وَيَجِيءُ الْقَاتِلُ فَيَقُولُ : فِي هَذَا قُتِلْتُ وَيَجِيءُ الْقَاطِعُ فَيَقُولُ : فِي هَذَا قُطِعَتْ رَحْمِي ، ثُمَّ يَدْعُوهُ فَلَا يَأْخُذُونَ مِنْهُ شَيْئًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .



২২১১. ওয়াসিল ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, যমীন তার কলিজার টুকরোগুলো স্তম্ভের মত সোনা-রুপা বের করে দিবে। এরপর এক চোর আসবে ও বলবেঃ এর জন্যই তো আমার হাত কাটা গিয়েছিল; ঘাতক আসবে, বলবে এর জন্যই তো আমি একজনকে হত্যা করেছিলাম; সম্পর্ক ছিন্কারী আসবে, বলবে এর জন্যই তো আমি আমার আত্মীয়তার সম্পর্ক ছিন্ন করেছিলাম, এরপর তারা এইসব সম্পদ ছেড়ে দেবে। তা থেকে কিছুই তারা নিবে না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২২১২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو قَالَ : وَحَدَّثَنَا مَحْلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَنْصَارِيِّ الْأَشْهَلِيِّ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكُونَ أَسْعَدَ النَّاسِ بِالدُّنْيَا لُكْعُ ابْنِ لُكْعٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو .

২২১২. কুতায়বা ইব্ন সাঈদ (র.).....হুযায়ফা ইব্ন ইয়ামান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ নিকৃষ্ট লোকের পুত্র নিকৃষ্টরা যতদিন জাগতিক সৌভাগ্যের অধিকারী না হবে ততদিন পর্যন্ত কিয়ামত কায়েম হবে না।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আমরা ইব্ন আবু 'আমর (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবেই মাত্র এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي عَلَامَةِ حُلُولِ الْمَسْخِ وَالْخُسْفِ

অনুচ্ছেদ : চেহারা বিকৃতি বা ভূমিকম্প শুরু হওয়ার আলামত।

২২১৩. حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ التِّرْمِذِيُّ . حَدَّثَنَا الْفَرَجُ بْنُ فَضَالَةَ أَبُو فَضَالَةَ الشَّامِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا فَعَلْتَ أُمْتِي خَمْسَ عَشْرَةَ خَصْلَةً حَلَّ بِهَا الْبَلَاءُ ، فَقِيلَ وَمَا هُنَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ إِذَا كَانَ الْمَغْنَمُ دُولًا ، وَالْأَمَانَةُ مَغْنَمًا ، وَالزُّكَاةُ مَغْرَمًا ، وَأَطَاعَ الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ ، وَعَقَّ أُمَّهُ ، وَبَرَّ صَدِيقَهُ ، وَجَفَّ أَبَاهُ ، وَارْتَفَعَتِ الْأَصْوَاتُ فِي الْمَسَاجِدِ وَكَانَ زَعِيمُ الْقَوْمِ أَرَذْلَهُمْ ، وَأَكْرَمَ الرَّجُلُ مَخَافَةَ شَرِّهِ ، وَشَرِبَتِ الْخُمُورُ ، وَلَبِسَ الْحَرِيرُ ، وَاتَّخَذَتِ الْقَبَائِلُ وَالْمَعَارِفُ ، وَلَعَنَ آخِرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَوَّلَهَا ، فَلْيَرْتَقِبُوا عِنْدَ ذَلِكَ رِيحًا حَمْرَاءَ أَوْ خُسْفًا وَمَسْخًا .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ غَيْرَ الْفَرَجِ بْنِ فَضَالَةَ ، وَالْفَرَجُ بْنُ فَضَالَةَ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ وَضَعْفُهُ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ ، وَقَدْ رَوَاهُ عَنْهُ وَكِيعٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ .

২২১৩. সাগিহ ইবন আবদুল্লাহ (র.).....আলী ইবন আবু তালিব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মত যখন এ পনেরটি বিষয়ে লিপ্ত হবে তখন তাদের উপর মুসীবত নিপতি হবে। জিজ্ঞাসা করা হল, সেগুলো কি, ইয়া রাসূলুল্লাহ ?

তিনি বললেন, যখন গনীমত পরিণত হবে ব্যক্তিগত সম্পদে, আমানত পরিণত হবে লুটের মালরূপে, যাকাত গণ্য হবে জরিমানা রূপে, পুরুষরা তাদের স্ত্রীদের অনুগত হবে আর মা'দের হবে অবাধ্য, বন্ধুর সাথে তো সদাচার করবে অথচ পিতার সঙ্গে করবে দুর্ব্যবহার, মসজিদে শোরগোল করা হবে, নিকৃষ্টতম চরিত্রের লোকটি হবে তার সম্প্রদায়ের নেতা। কেবল অনিষ্টের ভয়ে কোন ব্যক্তিকে সম্মান করা হবে, মদপান করা হবে, বেশম বস্ত্র পরিধান করা হবে, গায়িকা ও বাদ্য যন্ত্রের বেওয়াজ চলবে, উম্মতের শেষ যুগের লোকেরা প্রথম যুগের লোকদের অভিসম্পাত করবে তখন তোমরা অপেক্ষা করবে অগ্নিবায়ু বা ভূমিকম্প বা চহারা বিকৃতির আযাবের।

এ হাদীছটি গারীব। আলী (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। ফারাজ ইবন ফাযালা ছাড়া আর কেউ এ হাদীছটি ইয়াইয়া ইবন সাঈদ আনসারী (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন বলেও আমরা জানিনা, কোন কোন হাদীছ বিশেষজ্ঞ ফারাজ ইবন ফাযালার সমালোচনা করেছেন এবং স্বরা শক্তির দিক থেকে তাকে যঈফ বলেছেন ওয়াকী এবং আরো কতিপয় ইমাম তার বরাতে হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন।

২২১৪. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْوَاسِطِيُّ عَنْ الْمُسْتَلَمِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ رُمَيْحِ الْجَذَامِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا اتَّخَذَ الْفِيْءُ دُولًا ، وَالْأَمَانَةُ مَغْنَمًا وَالزَّكَاةُ مَغْرَمًا ، وَتَعَلَّمَ لِغَيْرِ الدِّينِ ، وَأَطَاعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ ، وَعَقَّ أُمَّهُ ، وَأَذْنَى صَدِيقَهُ ، وَأَقْصَى أَبَاهُ ، وَظَهَرَتِ الْأَصْوَاتُ فِي الْمَسَاجِدِ ، وَسَادَ الْقَبِيلَةَ فَاسِقُهُمْ ، وَكَانَ زَعِيمُ الْقَوْمِ أَرْذَلَهُمْ ، وَأَكْرَمَ الرَّجُلُ مَخَافَةَ شَرِّهِ ، وَظَهَرَتِ الْقَيْنَاتُ وَالْمَعَارِيفُ ، وَشُرِبَتِ الْخُمُورُ ، وَلَعَنَ آخِرُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَوَّلَهَا ، فَلْيَرْتَقِبُوا عِنْدَ ذَلِكَ رِيحًا حَمْرَاءَ ، يَزَلْزَلُهُ وَخَسْفًا وَمَسْخًا وَقَذْفًا وَأَيَّاتٍ تَتَابَعُ كَنْظَامٍ بِأَلٍ قُطِعَ سِلْكُهُ فَتَتَابَعُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ . وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২২১৪. আলী ইবন হুজর (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, গনীমত সম্পদ যখন ব্যক্তিগত সম্পদ বলে গণ্য করা হবে, যাকাত হবে জরিমাণা বলে, দীনী উদ্দেশ্য ছাড়া ইলম অর্জন করা হবে, পুরুষরা স্ত্রীদের আনুগত্য করবে, এবং মা'দের অবাধ্য হবে, বন্ধুদের নিকট করবে আর পিতাকে করবে দূর, মসজিদে শোরগোল করবে, পাপাচারীরা গোত্রের নেতা হয়ে বসবে, নিকৃষ্ট লোকেরা



সমাজ নেতা হবে, অনিষ্টের আশংকায় একজনকে সম্মান করা হবে, গায়িকা ও বাদ্যযন্ত্রের বিস্তার ঘটবে, মদ্যপান দেখা দিবে, উম্মতের শেষ যুগের লোকেরা প্রথম যুগের লোকদেরকে অভিসম্পাত করবে তখন তোমরা অপেক্ষা করবে অগ্নিবায়ু, ভূমিকম্প, ভূমিকম্প, চেহারা বিকৃতি, পাথর বর্ষনের আযাবের এবং আরো আলামতের যা পরপর নিপতিত হতে থাকবে, যেমন একটি পুতান হারের সূতা ছিড়ে গেলে একটার পর একটা দানা পড়তে থাকে।

এ বিষয়ে আলী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২২১৫. حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ يَعْقُوبَ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْقُدُّوسِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ خَسْفٌ وَمَسْخٌ وَقَذْفٌ ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَتَى ذَاكَ ؟ قَالَ إِذَا ظَهَرَتِ الْقَيْنَاتُ وَالْمَعَارِفُ وَشَرِبَتِ الْخُمُورُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَابِطٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلٌ ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২২১৫. 'আব্বাদ ইবন ইয়াকুব কুফী (র.).....ইমরান ইবন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ এই উম্মতের জন্য ভূমিকম্প, চেহারা বিকৃতি এবং পাথর বর্ষনের আযাব রয়েছে। জনৈক মুসলিম ব্যক্তি তখন বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ! কখন হবে তা?

তিনি বললেন, যখন গায়িকা ও বাদ্য যন্ত্রের বিস্তার ঘটবে এবং মদ্যপান দেখা দিবে।

এ হাদীছটি গারীব। এ হাদীছটি আমাশ - আবদুর রহমান ইবন বাসিত (র.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুরসাল-রূপে বর্ণিত আছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ ، يَعْنِي السَّبَابَةَ وَالْوُسْطَى

অনুবাদ : নবী ﷺ -এর বাণী আমার প্রেরণ এবং কিয়ামত দুই আগুলের মত কাছাকাছি।

২২১৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ هَيَّاجٍ الْأَسَدِيُّ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَرْحَبِيُّ . حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ بْنُ الْأَسْوَدِ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ الْفِهْرِيِّ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : بُعِثْتُ فِي نَفْسِ السَّاعَةِ فَسَبَقْتُهَا كَمَا سَبَقَتْ هَذِهِ هَذِهِ لِاصْبُعِيهِ السَّبَابَةَ وَالْوُسْطَى . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২২১৬. মুহাম্মাদ ইবন 'উমার ইবন হায়্যাজ আসাদী কুফী (র.).....মুস্তাওরিদ ইবন শাদ্দাদ ফিহরী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ আমি কিয়ামত সংঘটিত হওয়ার প্রাক্কালে প্রেরিত হয়েছি। এটি এবং এটি অর্থাৎ তর্জনী মধ্যমার মাঝে একটি যতটুকু আগে আমি ও কিয়ামতের ততটুকু আগে।

মুস্তাওরিদ ইবন শাদ্দাদ (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।



২২১৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . اثْبَاتًا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ : رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ : وَأَشَارَ أَبُو دَاوُدَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى فَمَا فَضَّلَ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْآخَرَى . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২১৭. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.)....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার প্রেরণ আর কিয়ামত-হল এই। বর্ণনাকারী আবু দাউদ তর্জনী এবং মধ্যমার দিকে ইঙ্গিত করে দেখালেন দুই আঙ্গুলের মত। আর এ দুটোর মাঝে তেমন কোন ব্যবধান নেই।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قِتَالِ التُّرُكِ

অনুচ্ছেদ : তুর্কীদের বিরুদ্ধে লড়াই।

২২১৮. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْخَزُومِيُّ وَعَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا نِعَالُهُمُ الشَّعْرُ ، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا كَانُوا وَجُوهَهُمُ الْمَجَانُ الْمُهْرَقَةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ وَبُرَيْدَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَعَمْرٍو بْنِ تَغْلِبٍ وَمُعَاوِيَةَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২১৮. সাঈদ ইবন আবদুর রহমান ও আবদুল জাম্বার ইবন 'আলা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামত সংঘটিত হবে না যতদিন না তোমাদের যুদ্ধ হয়েছে এমন এক সম্প্রদায়ের সাথে যাদের জুতা হবে কেশগুচ্ছ ; কিয়ামত হবে না যতদিন না তোমাদের যুদ্ধ হয়েছে এমন এক সম্প্রদায়ের সাথে যাদের চোহারা হবে বহু স্তর বিশিষ্ট ঢালের ন্যায়।

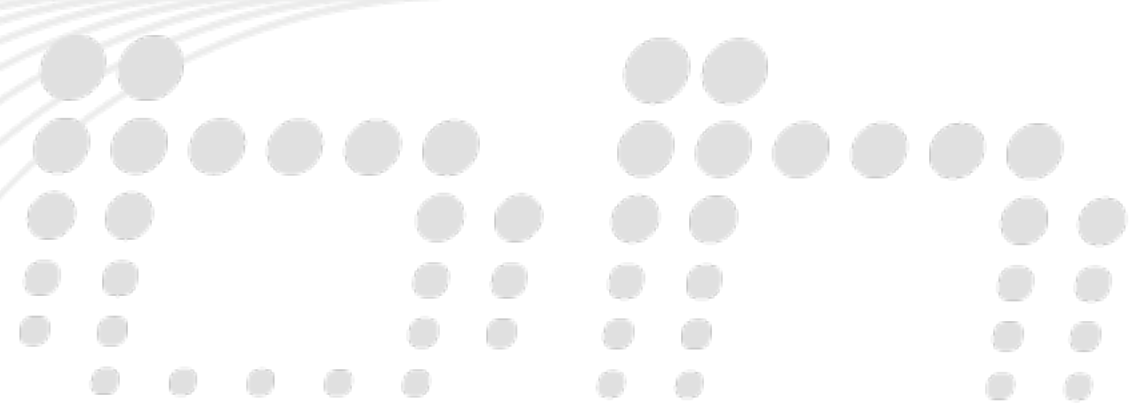
এ বিষয়ে আবু বাকর সিদ্দীক, বুরায়দা, আবু সাঈদ, 'আমর ইবন তাগলিব এবং মুআবিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ إِذَا ذَهَبَ كِسْرَى فَلَا كِسْرَى بَعْدَهُ

অনুচ্ছেদ : কিসরার বিনাশের পর আর কোন কিসরা হবে না।

২২১৯. حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا هَلَكَ كِسْرَى فَلَا كِسْرَى بَعْدَهُ ، وَإِذَا هَلَكَ قَيْصَرٌ فَلَا قَيْصَرَ بَعْدَهُ ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتُنْفَتَنَّ كُنُوزُهُمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২১৯. সাঈদ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিসরার ১ যখন বিনাশ ঘটবে তখন তারপর আর কান কিসরা হবে না। কায়সারের যখন বিনাশ ঘটবে তখন আর কোন কায়সার হবে না। যে সত্তার হাতে আমার প্রাণ সেই সত্তার কসম, এদের উভয়ের ধনভান্ডার অবশ্যই আল্লাহর পথে ব্যয় করা হবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ

بَابُ مَا جَاءَ لَاتَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ نَارٌ مِنْ قِبَلِ الْحِجَازِ

অনুচ্ছেদ : হিজাযের দিক থেকে আগুন বের না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামত হবে না।

২২২০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا شَيْبَانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : سَتَخْرُجُ نَارٌ مِنْ حَضْرَمَوْتَ أَوْ مِنْ نَحْوِ حَضْرَمَوْتَ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ تَحْشُرُ النَّاسَ ، قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ عَلَيْكُمْ بِالشَّامِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ وَأَنَسٍ وَأَسَدٍ هُرَيْرَةَ وَأَبِي ذَرٍّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ .

২২২০. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....সালিম ইব্ন আবদুল্লাহ তার পিতা আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের পূর্বে হাযরামাওত (কিংবা হাযরামাওতের সমুদ্রের দিক থেকে) থেকে অবশ্যই একটি আগুন বের হবে, এবং লোকদেরকে একত্রিত করবে।

সাহাবীগণ বললেনঃ তখন কি করার নির্দেশ দেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ ?

তিনি বললেনঃ তখন তোমরা শাম অঞ্চলকে দৃঢ়ভাবে ধরে রাখো।

এ বিষয়ে হযায়ফা ইব্ন আসীদ, আনাস, আবু হুরায়রা এবং আবু যারর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ, ইব্ন 'উমার (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে গারীব।

بَابُ مَا جَاءَ لَاتَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْرُجَ كَذَابُونَ

অনুচ্ছেদ : কতিপয় মিথ্যুক বের না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামত হবে না।

২২২১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَاتَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْبَعِثَ دَجَالُونَ كَذَابُونَ قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثِينَ كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ وَابْنِ عُمَرَ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

১. কিসরা তৎকালীন পারস্য সম্রাটের উপাধি। কায়সার তৎকালীন রোম সম্রাটের উপাধি।



২২২১. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ প্রায় ত্রিশজন মিথ্যাবাদী ও প্রতারকের আবির্ভাব না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামত হবে না। এরা প্রত্যেকেই নিজেকে আল্লাহর রাসূল বলে দাবী করবে।

এ বিষয়ে জাবির ইবন সামুরা ও ইবন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২২২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثُوَيْبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَلْحَقَ قَبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ ، وَحَتَّى يَعْبُدُوا الْأَوْثَانَ ، وَإِنَّهُ سَيَكُونُ فِي أُمَّتِي ثَلَاثُونَ كَذَّابُونَ تُلْهِمُ يَزْعُمُ أَنَّهُ نَبِيٌّ وَأَنَا خَادِمُ النَّبِيِّينَ لَا نَبِيَّ بَعْدِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২২২. কুতায়বা (র.).....হাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের কিছু গোত্র মুশরিকদের সাথে শামিল না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামত সংঘটিত হবে না। এমন কি এরা মূর্তীপূজা পর্যন্তও করবে। অচিরেই আমার উম্মতে ত্রিশজন অতি মিথ্যাবাদীর আবির্ভাব হবে। তারা প্রত্যেকেই দাবী করবে যে সে নবী, অথচ আমিই শেষ নবী, আমার পরে কোন নবী নেই।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَقِيفٍ كَذَّابٍ وَمُبِيرٍ

অনুচ্ছেদ : ছাকীফ গোত্রে একজন মিথ্যুক এবং একজন সন্ত্রাসী খুনী ব্যক্তির জন্ম হবে।

২২২৩. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ سُوَيْسٍ عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَصَمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : فِي ثَقِيفٍ كَذَّابٌ وَمُبِيرٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : يُقَالُ الْكَذَّابُ الْمُخْتَارُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ وَالْمُبِيرُ الْحَجَّاجُ بْنُ يَوْسُفَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ سَلَمٍ الْبَلْخِيُّ . أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمَيْلٍ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ قَالَ : أَحْصَيْتُ مَا قَتَلَ الْحَجَّاجُ صَبْرًا فَبَلَغَ مِائَةَ أَلْفٍ وَعِشْرِينَ أَلْفَ قَتِيلٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ وَاقِدٍ . حَدَّثَنَا شَرِيكَ نَحْوَهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَانْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ شَرِيكَ ، وَشَرِيكَ يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَصَمٍ وَإِسْرَائِيلُ يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَصَمَةَ .

২২২৩. আলী ইবন হুজর (র.).....ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ ছাকীফ গোত্রে মিথ্যুক ও সন্ত্রাসী খুনী এক ব্যক্তির জন্ম হবে।



কথিত আছে যে, এই মিথ্যাবাদী ব্যক্তিটি হল মুখতার ইব্ন আবু উবায়দ ( সে দাবী করত যে, তার নিকট হজরত জিব্রীল আসেন) আর সন্ধানী খুনী ব্যক্তিটি হল হাজ্জাজ ইব্ন ইউসুফ।

আবু দাউদ সুলায়মান ইব্ন সালম বাসখী (র.)....হিশাম ইব্ন হাস্‌সান (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, যে সমস্ত ব্যক্তিদের হাজ্জাজ বেধে এনে হত্যা করেছিল তাদের সংখ্যা একলাখ বিশ হাজারে পৌঁছে যায়।

এ বিষয়ে আসমা বিনত আবু বাকর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবদুর রহমান ইব্ন ওয়াকিদ (র.) ...শারীফ (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি ইব্ন উমার (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাসান-গারীব। শারীক (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। শারীক বলেন, রাবীর নাম হল আবদুল্লাহ ইব্ন উস্ম, আর ইসরাইল বলেন তার নাম হল আবদুল্লাহ ইব্ন 'ইস্মা।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُرْنِ الثَّالِثِ

অনুচ্ছেদ : তৃতীয় যুগ প্রসঙ্গে।

২২২২. حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْفُضَيْلِ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : خَيْرُ النَّاسِ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمٌ يَتَسَمَّنُونَ وَيَحْبُونَ السَّمَنَ يُعْطُونَ الشَّهَادَةَ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلُوا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَكَذَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُدْرِكٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ ، وَرَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْحُفَظِ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَلِيَّ بْنَ مُدْرِكٍ قَالَ وَحَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الْأَعْمَشِ . حَدَّثَنَا هِلَالُ بْنُ يَسَافٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فَذَكَرَ نَحْوَهُ ، وَهَذَا أَصَحُّ عِنْدِي مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২২২৪ ওয়াসিল ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ --কে বলতে শুনেছি, সর্বোত্তম যুগ হল আমার যুগ, এরপর যারা তাদের নিকটবর্তী। এরপর যারা তাদের নিকটবর্তী। এরপর আসবে এমন এক যুগ যে যুগের লোকেরা হবে মোটা এবং মোটা হওয়াটা তারা পছন্দ করবে। স্বাক্ষী চাওয়ার আগেই তারা স্বাক্ষ্য দিবে। মুহাম্মাদ ইব্ন ফুযায়ল (র.) এ হাদীছটি আ'মাশ - আলী ইব্ন মুদরিক - হিলাল ইব্ন ইয়াসাক (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

একাধিক হাফিযুল হাদীছ রাবী এটি আ'মাশ - হিলাল ইব্ন ইয়াসাক (র.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন। তাঁরা মাঝে আলী ইব্ন মুদরিক (র.)-এর নাম উল্লেখ করেন নি।

হুসায়ন ইব্ন হুরায়ছ (র.) .....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এটি আমার কাছে মুহাম্মাদ ইব্ন ফুযায়ল (র.)-এর রিওয়াযাত (২২২৩ নং) অপেক্ষা অধিকতর সাহীহ।



এ হাদীছটি 'ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে একাধিকভাবে বর্ণিত আছে।  
 ২২২৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ زُرَّارَةَ ابْنِ أَوْفَى عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : خَيْرُ أُمَّتِي الْقَرْنُ الَّذِي بَعِثْتُ فِيهِمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ . قَالَ : وَلَا أَعْلَمُ ذَكَرَ الثَّالِثَ أَمْ لَا ، ثُمَّ يَنْشَأُ أَقْوَامٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ وَيَفْشَوْنَ فِيهِمُ السِّمَنُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২২৫. কুতায়বা ইব্ন সাঈদ (র.)..... ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমি যে যুগে প্রেরিত হয়েছি আমার সে যুগের উম্মতরা হ্যা শ্রেষ্ঠ, এরপর হল তারা যারা তাদের পরবর্তী যুগের। এর পরবর্তী তৃতীয় যুগের কথা উল্লেখ করা হয়েছে কিনা আমার জানা নাই।

তারপর এমন কিছু লোকের উদ্ভব হবে যারা আক্ষী দিবে অথচ তাদের নিষ্ঠা স্বাক্ষ্য চাওয়া হয়নি, তারা খেয়ানত করবে, আমানত রক্ষায় বিশ্বস্ত হবেনা। তাদের মধ্যে স্থলতার বিস্তার ঘটবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخُلَفَاءِ

অনুচ্ছেদ : খলীফাগণ।

২২২৬. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الطَّنَافِيسِيِّ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَكُونُ مِنْ بَعْدِي اثْنَا عَشَرَ أَمِيرًا قَالَ ثُمَّ تَكَلَّمَ بِشَيْءٍ لَمْ أَفْهَمْهُ فَسَأَلْتُ الَّذِي يَلِيْنِي فَقَالَ : قَالَ كُلُّهُمْ مِنْ قُرَيْشٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

হাদীছটি আবু কুরাইব মুহাম্মদ ইব্ন আল-আলা' থেকে বর্ণিত। উমর ইব্ন আব্দুল-টনাফিসী সিমাক ইব্ন হার্ব ইব্ন জাবর ইব্ন সমুরা থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন: আমার পরে একাদশ অমির থাকবে। আমি কিছু বুঝে উঠতে পারিলাম না, তাই আমি জাবর ইব্ন সমুরা থেকে জানতে চাইলাম। তিনি বললেন: তারা সবাই কুরাইশের।

হাদীছটি আবু ইসহাক গ্রীষ্ম ঈস্টফরুপ মুহাম্মদ ইব্ন মুসী ইব্ন জাবর ইব্ন সমুরা থেকে বর্ণিত।

وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

২২২৬. আবু কুরাইব (র.).....জাবির ইব্ন সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার পর বারজন আমীর হবেন।

জাবির (রা.) বলেন, এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ কিছু বললেন। কিন্তু আমি তা বুঝতে পারিনি, তাই আমার কাছে



যে ব্যক্তি ছিলেন তাঁকে আমি জিজ্ঞাসা করলাম। তিনি বললেন, নবী ﷺ বলেছেন, তাঁরা প্রত্যেকেই কুরায়শ গোত্রভুক্ত হবেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। জাবির ইব্ন সামুরা (রা.) থেকে এটি একাধিকভাবে বর্ণিত আছে।

আবু কুরায়ব (র.).....জাবির ইব্ন সামুরা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে উক্ত হাদীছটির অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। আবু বাকর ইব্ন আবু মুসা জাবির ইব্ন সামুরা (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাত হিসাবে এটিকে গারীব বলে মনে করা হয়।

এ বিষয়ে ইব্ন মাসউদ এবং 'আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২২২৭. حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَهْرَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَوْسٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ كُسَيْبٍ الْعَدَوِيِّ قَالَ : كُنْتُ مَعَ أَبِي بَكْرَةَ تَحْتَ مِثْبَرِ بْنِ عَامِرٍ وَهُوَ يَخْطُبُ وَعَلَيْهِ ثِيَابُ رِقَاقٍ . فَقَالَ أَبُو بِلَالٍ : انْظُرُوا إِلَى أَمِيرِنَا يَلْبَسُ ثِيَابَ الْفُسَّاقِ . فَقَالَ أَبُو بَكْرَةَ : أَسْكُتُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَنْ أَهَانَ سُلْطَانَ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ أَهَانَهُ اللَّهُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২২২৭. বুনদার (র.).....যিয়াদ ইব্ন কুসায়ব (রা.) আদওয়ী থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি ইব্ন আমিরের মিম্বরের নীচে আবু বাকরা (রা.)-এর সঙ্গে বসেছিলাম। তিনি খুতবা দিচ্ছিলেন। তাঁর পরনে ছিল লাল হালকা ধরণের পোষাক। তখন আবু বিলাল (র.) আমাকে বললেনঃ আমাদের আমীরের দিকে চেয়ে দেখ, ফাসিকদের অনুরূপ পোষাক পরেছেন।

আবু বাকরা (রা.) বললেনঃ চুপ কর, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ যে ব্যক্তি, যমীনে আল্লাহর নিযুক্ত সুলতানকে অপমান করবে আল্লাহ তাআলা তাকে লালিত করবেন।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخِلَافَةِ

অনুচ্ছেদ : খিলাফত।

২২২৮. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قِيلَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ لَوْ اسْتَخْلَفْتَ ؟ قَالَ : إِنْ اسْتَخْلَفْتُ فَقَدْ اسْتَخْلَفَ أَبُو بَكْرٍ وَإِنْ لَمْ اسْتَخْلَفْ لَمْ يَسْتَخْلَفْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

২২২৮. ইয়াহইয়া ইব্ন মূসা (রা.).....সালিম ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমার তার পিতা আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, 'উমার (রা.)-কে বলা হল, আপনি যদি আপনার উত্তরাধিকারী কোন খলীফা মনোনীত করে যেতেন!

তিনি বললেনঃ আমি যদি খেলাফতের ক্ষেত্রে উত্তরাধিকারী মনোনীত করি তবে (তা-ও বৈধ) আবু বাকর (রা.)ও তো উত্তরাধিকারী মনোনীত করেছিলেন। আর যদি উত্তরাধিকারী হিসাবে কোন খলীফা মনোনীত না করি তবে (তা-ও ঠিক) রাসূলুল্লাহ ﷺ তো কাউকে খলীফা মনোনীত করে যাননি।

এ হাদীছটিতে আরো দীর্ঘ বর্ণনা রয়েছে।

এ হাদীছটি সাহীহ। ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে।

২২২৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا شُرَيْحُ بْنُ النُّعْمَانِ . حَدَّثَنَا حَشْرَجُ بْنُ نُبَاتَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُمَهَانَ قَالَ : حَدَّثَنِي سَفِينَةُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْخِلَافَةُ فِي أُمَّتِي ثَلَاثُونَ سَنَةً ثُمَّ مَلِكٌ بَعْدَ ذَلِكَ . ثُمَّ قَالَ لِي سَفِينَةُ : أُمْسِكْ خِلَافَةَ أَبِي بَكْرٍ وَخِلَافَةَ عُمَرَ وَخِلَافَةَ عُثْمَانَ ، ثُمَّ قَالَ لِي : أُمْسِكْ خِلَافَةَ عَلِيٍّ قَالَ : فَوَجَدْنَاهَا ثَلَاثِينَ سَنَةً قَالَ سَعِيدٌ : فَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ أُمَّيَّةَ يَزْعُمُونَ أَنَّ الْخِلَافَةَ فِيهِمْ قَالَ : كَذَبُوا بَنُوا الرِّقَاءَ بَلْ هُمْ مَلِكٌ مِنْ شَرِّ الْمُلُوكِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَعَلِيٍّ قَالَا لَمْ يَعْبُدِ النَّبِيُّ ﷺ فِي الْخِلَافَةِ شَيْئًا .

وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ قَدْ رَأَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُمَهَانَ وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ جُمَهَانَ .

২২২৯. আহমাদ ইব্ন মানী (রা.).....সাফীনা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের খিলাফত হবে ত্রিশ বছর। এরপর হবে বাদশাহী।

বর্ণনাকারী সাঈদ (রা.) বলেন, অতঃপর সাফীনা (রা.) আমাকে বললেনঃ আবু বাকর (রা.)-এর খিলাফত কাল গণনা কর। পরে বললেনঃ 'উমার ও 'উছমান (রা.)-এর খিলাফতকাল গণনা কর। এরপর বললেনঃ আলী (রা.)-এর খিলাফতকাল গণনা কর। গণে দেখলাম যে, এই পর্যন্ত ত্রিশ বছর হয়ে যায়।

সাঈদ (রা.) বলেনঃ আমি তাকে বললামঃ বানু উমাইয়্যাতো বলে যে তাদের মাঝেও খিলাফত বিদ্যমান?

তিনি বললেনঃ যারকার সন্তানরা (বানু উমাইয়া) মিথ্যা বলছে বরং এরা তো নিকৃষ্ট বাদশাহদের অন্তর্ভুক্ত বাদশাহর দল।

এ বিষয়ে 'উমার ও আলী (রা.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তাঁরা বলেনঃ নবী ﷺ খিলাফত বিষয়ে কোন ওয়াসীয়াত করে যান নাই।

এ হাদীছটি হাসান। একাধিক রাবী এটি সাঈদ ইব্ন জুমহান (রা.)-এর বরাতে বর্ণনা করেছেন। তাঁর রিওয়ায়াত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।



## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْخُلَفَاءَ مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى أَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ

অনুচ্ছেদ : কিয়ামত পর্যন্ত খলিফা হবে কুরায়শ থেকে ।

২২২০. حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي الْهَذِيلِ يَقُولُ : كَانَ نَاسٌ مِنْ رِبِيعَةَ عِنْدَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَكْرِ ابْنِ وَائِلٍ لَتَنْتَهِيَنَّ قُرَيْشٌ أَوْ لَيَجْعَلَنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ فِي جُمُحُوْرٍ مِنَ الْعَرَبِ غَيْرِهِمْ فَقَالَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ كَذَبْتَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ قُرَيْشٌ وَلَاةُ النَّاسِ فِي الْخَيْرِ وَالْشَّرِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ مَسْعُودٍ وَابْنِ عُمَرَ وَجَابِرٍ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ .

২২২০. হুসায়ন ইব্ন মুহাম্মাদ বাসরী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আবু হুসায়ন (র.) থেকে বর্ণিত যে, রাবীআ গোত্রের কিছু লোক 'আমার ইব্ন 'আস (রা.)-এর নিকট উপস্থিত ছিল। বাকর ইব্ন ওয়াইলের এক ব্যক্তি তখন বললঃ কুরাইশদের অবশ্যই অন্যায় কর্ম থেকে বিরত হওয়া উচিত নইলে আল্লাহ তাআলা খিলাফতের দায়িত্ব (তাদের থেকে ছিনিয়ে নিয়ে) সাধারণ আরব অনারবদের দিয়ে দিবেন।

'আমার ইব্ন 'আস (রা.) বর্ণনঃ তুমি ভুল বলছ আমি রাবুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনাছিঃ ভাল-মন্দ সব অবস্থায় কিয়ামত পর্যন্ত কুরায়শরাই লোকদের নেতৃত্ব দিবে।

এ বিষয়ে ইব্ন 'উমার, ইব্ন মাসউদ এবং জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....

২২২১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ الْعَبْدِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَكَمِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَذْهَبُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ حَتَّى يَمْلِكَ رَجُلٌ مِنَ الْحَوَالِي يُقَالُ لَهُ جَهْجَاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২২২১. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাবুল্লাহ ﷺ বলেন : রাত-দিনের বিনাশ ঘটবে না যতদিন না জাহজাহ নামক জনৈক আযাদ কৃত দাস রাজ্যাধিকারী হয়েছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَئِمَّةِ الْمُضِلِّينَ

অনুবাদ : পথভ্রষ্টকারী নেতা।

২২২২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْأَئِمَّةَ الْمُضِلِّينَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ يَخْذُلُهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ : سَمِعْتُ عَلَى بْنَ الْمَدِينِيِّ يَقُولُ وَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ فَقَالَ عَلَى : هُمْ أَهْلُ الْحَدِيثِ .

২২৩২. কুতায়বা (র.).....ছাওবান (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের ব্যাপারে আমি পথ ভ্রষ্টকারী নেতাদেরই আশংকা করি।

ছাওবান (রা.) বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আরো বলেছেনঃ আমার উম্মতের একদল আল্লাহর নির্দেশ না আসা পর্যন্ত সবসময়ই বিজয়ী অবস্থায় সত্যের উপর দৃঢ় থাকবে। যারা তাদের অপদস্থ করতে প্রয়াস পাবে তারা তাদের কোন অনিষ্ট করতে পারবে না।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَهْدِيِّ

অনুবাদ : মাহদী প্রসঙ্গ।

২২২৩. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أَبِي جَاسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْقُرَشِيِّ الْكُوفِيِّ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهَّالَةَ عَنْ زُرِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمْلِكَ الْعَرَبَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي يُوَاطِئُ اسْمُهُ اسْمِي .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأُمِّ سَلَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৩৩. 'উবায়দ ইবন আসবাত ইবন মুহাম্মাদ কুরাশী (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দুনিয়া ধ্বংস হবে না পর্যন্ত না আরব রাজ্যাধিপতি হবে আমার পরিবারের এক লোক, তাঁর নাম হবে আমার নামের অনুরূপ।

এ বিষয়ে আলী, আবু সাঈদ, উম্মু সালামা এবং আবু হুরায়রা (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২২৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْعَطَّارُ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ زُرِّ عَنْ



عَبْدُ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : يَلِي رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي يُوَاطِيُ اسْمُهُ اسْمِي قَالَ عَاصِمٌ : وَأَخْبَرَنَا أَبُو صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : لَوْ لَمْ يَبْقَ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا يَوْمٌ لَطَوَّلَ اللَّهُ ذَلِكَ الْيَوْمَ حَتَّى يَأْتِيَ قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৩৪. আবদুল জাম্বার ইব্ন আলা আত্তার (র.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেন, আমার পরিবারের এক লোক কবি-কাহিনীকারী হবে। তার নাম হবে আমার নামের অনুরূপ।

আসিম বলেন, আবু সালিহ (র.) বর্ণনা করেন যে, আবু হুরায়রা (রা.) বলেছেনঃ মনিয়ার যদি একটি মাত্র দিনও বাকী থাকে তবে আল্লাহ তাআলা দিনটিকে খুবই দীর্ঘ করবেন যেন তিনি রাজ্যাবিপতি হতে পারেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৩৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : سَمِعْتُ زَيْدًا الْعَمِيَّ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا الصَّدِّيقِ النَّاجِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : خَشِينَا أَنْ يَكُونَ بَعْدَ نَبِيِّنَا حَدَّثَ فَسَأَلْنَا نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : إِنْ فِي أُمَّتِي الْمَهْدِيُّ يَخْرُجُ يَعِيشُ خَمْسًا أَوْ سَبْعًا أَوْ تِسْعًا زَيْدُ الشَّامِ . قَالَ : قُلْنَا وَمَا ذَلِكَ ؟ سَمِعْنَا قَالَ فَيَجِيءُ إِلَيْهِ رَجُلٌ فَيَقُولُ يَا مَهْدِيُّ : أَعْطِنِي أَعْطِنِي . قَالَ : فَيَجِيءُ لَهُ فِي ثَوْبِهِ مَا اسْتَطَاعَ أَنْ يَحْمِلَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَبُو الصَّدِّيقِ النَّاجِيَّ اسْمُهُ بَكْرُ بْنُ عَمْرٍو وَيُقَالُ بَكْرُ بْنُ قَيْسٍ .

২২৩৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমাদের আগংকা হয় যে, নবী ﷺ-এর ইত্তিকালের পর নতুন কিছু ঘটবে। তাই আল্লাহর নবী ﷺ-কে এ বিষয়ে জিজ্ঞাসা করি।

তিনি বললেনঃ আমার উম্মতে মাহদীর আগমন ঘটবে। তিনি পাঁচ বা সাত বা নয় ( বর্ণনাকারী যাযদের সন্দেহ যে মূলত সংখ্যা কত) বাস করবেন। রাবী বলেন, আমরা বললাম যে সংখ্যা দ্বারা কি অর্থ নিয়েছেন? তিনি বললেন, বছর। তিনি আরো বলেনঃ তাঁর কাছে জনৈক ব্যক্তি আসবে। আর বলবেঃ হে মাহদী, আপনি আমাকে দান করুন, আপনি আমাকে দান করুন।

নবী ﷺ বলেনঃ তারপর তিনি, ঐ ব্যক্তি যতটুকু বোঝা বহন করতে পারবে তার কাপড় সে পরিমান সম্পদ প্রদান করবেন।

এ হাদীছটি হাসান। আবু সাঈদ (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে একাধিকভাবে এ হাদীছটি বর্ণিত আছে।



বর্ণনাকারী আবুস সিদ্দীক নাজী (র.)-এর নাম হল বাকর ইব্ন 'আমর, বাকর ইব্ন কায়স বলেও কথিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي نُزُولِ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

অনুচ্ছেদ : ইসা ইব্ন মারয়াম (আ.)-এর অবতরণ।

২২২৬. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدٍ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكُنَّ أَنْ يَنْزَلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا مُقْسِطًا فَيَكْسِرُ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلُ الْخَزِيرَ وَيَضَعُ الْجِزْيَةَ وَيَفِيضُ الْمَالَ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৩৬. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত : যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ তার হাতে আমার প্রাণ তাঁর কসম, অচিরেই তোমাদের কাছে ইব্ন মারয়াম ইসা (আ.) ন্যায় বিচারক হাকিম হিসাবে অবতরণ করবেন। তিনি ক্রুশ ভেঙ্গে দিবেন, শুকর হত্যা করবেন জিয়ইয়া রহিত করবেন। সম্পদ এমনভাবে বিস্তৃত হবে যে তা কেউ গ্রহণ করবে না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الدُّجَالِ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জাল প্রসঙ্গ।

২২২৭. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَّاقَةَ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيٌّ بَعْدَ نُوحٍ إِلَّا قَدْ أُنْذِرَ الدُّجَالُ قَوْمَهُ وَإِنِّي أُنْذِرُ كُفُوهَ فَوْصَفَهُ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : لَعَلَّهُ سَيَذَرِكُ بَعْضُ مَنْ رَأَى أَوْ سَمِعَ كَلَامِي قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَكَيْفَ قُلُوبُنَا يَوْمَئِذٍ ؟ قَالَ : مِثْلُهَا يَعْنِي الْيَوْمَ أَوْ خَيْرٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُشَيْرٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَرِثِ بْنِ جُرَيْ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ .

২২৩৭. আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া জুমাহী (র.).....আবু উবায়দা ইব্ন জাররাহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ নূহ (আ.)-এর পর এমন কোন নবী আসেননি যিনি তাঁর কণ্ঠকে দাজ্জাল সম্পর্কে সতর্ক করেননি। আর আমিও তোমাদেরকে তার সম্পর্কে সতর্ক করছি। তারপর রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে পরিচয় দিলেন এবং বললেনঃ আমাকে যারা দেখেছে বা আমার কথা শুনেছে তাদের কেউ হয়ত তার দেখা পেতে পারে।



সাহাবীগণ বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, সে দিন আমাদের অন্তরের অবস্থা কেমন থাকবে?

তিনি বললেনঃ আজকের মত বা ওর চেয়েও ভাল।

এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন বুসর, আবদুল্লাহ ইব্ন মুগাফ্ফাল এবং আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু 'উবায়দা ইব্ন জাররাহ (রা.) থেকে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে এটি হাসান-গারীব। খালিদ হায্ফা (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই। আবু 'উবায়দা ইব্ন জাররাহ (রা.)-এর নাম হল 'আমির ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন জাররাহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي عَلَامَةِ الدَّجَالِ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জাল আসার লক্ষণ।

২২২৮. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حُمَيْدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ - بن الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي النَّاسِ فَأَتْنِي عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ، ثُمَّ ذَكَرَ الدَّجَالَ فَقَالَ : إِنِّي لَأَنْذِرُكُمْ وَمَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ وَلَقَدْ أَنْذَرَهُ نُوحٌ قَوْمَهُ وَلَكِنِّي سَأَقُولُ لَكُمْ فِيهِ قَوْلًا لَمْ يَقُلْهُ نَبِيٌّ لِقَوْمِهِ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَعْوَرُ وَإِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ .

قَالَ الزُّهْرِيُّ : وَأَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : يَوْمَئِذٍ لِلنَّاسِ وَهُوَ يُحْذِرُهُمْ فَيَقُولُ : تَعْلَمُونَ أَنَّهُ لَنْ يَرَى أَحَدٌ مِنْكُمْ رَبَّهُ حَتَّى يَمُوتَ وَإِنَّهُ مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَفَرٍ يَقْرَأُهُ مَنْ كَرِهَ عَمَلَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৩৮. 'আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ একবার লোকদের মাঝে দাঁড়ালেন। তিনি আল্লাহ তাআলার যথোপযুক্ত প্রশংসা করলেন। এর পর দাজ্জাল সম্পর্কে আলোচনা করলেন আর বললেনঃ আমি তার সম্পর্কে তোমাদের খুব সতর্ক করছি। এমন কোন নবী আসেননি যিনি তাঁর কওমকে এ বিষয়ে সতর্ক করেননি। নূহ (আ.)ও তার কওমকে এর বিষয়ে সতর্ক করে গিয়েছেন। তবে আমি তার সম্পর্কে এমন একটি কথা তোমাদের বলছি যা অন্য কোন নবী তাঁর কওমকে বলেননি, তোমরা জেনে রাখ সে হল কানা। অথচ আল্লাহ তো কানা নন।

যুহরী (র.) বলেন যে, তাঁকে 'উমার ইব্ন ছাবিত আনসারী বলেছেন যে, তাকে কতক সাহাবী (রা.) অবহিত করেছেন যে, নবী ﷺ সেদিন লোকদের ফিতনা সম্পর্কে সতর্ক করতে যেয়ে বলেছিলেনঃ তোমরা বিশ্বাস কর তোমাদের কেউ মৃত্যু পর্যন্ত তার রবকে কখনও দেখতে সক্ষম হবে না। দাজ্জালের দুই চোখের মধ্যবর্তী স্থানে লেখা থাকবে "কাফির"। যে ব্যক্তি তার কর্মকাণ্ডকে ঘৃণা করবে সে এ লেখা পড়তে পারবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



২২৩৯. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِي عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : تُقَاتِلُكُمُ الْيَهُودُ فَتُسَلِّطُونَ عَلَيْهِمْ حَتَّى يَقُولَ الْحَجْرُ يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ وَرَأَيْتُ فَاقْتُلْهُ . قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৩৯. 'আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ ইয়াহুদীরা তোমাদের সাথে লড়াই করবে এবং তোমরা তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবে। এমন কি পাথর পড়বেঃ হে মুসলিম, এই যে একটি ইয়াহুদী আমার আড়ালে লুকিয়ে আছে। তাকে হত্যা কর।  
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ مِنْ أَئِنَّ يَخْرُجُ الدَّجَالُ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জাল কোথা থেকে বের হবে?

২২৪০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَا : حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ عَنْ أَبِي بَكْرِ الصِّدِّيقِ قَالَ : حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ : الدَّجَالُ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضٍ بِالشَّامِ يُقَالُ لَهَا خُرَّاسَانُ يَتَّبِعُهُ أَقْوَامٌ كَأَنَّ وُجُوهُهُمْ الْمَجَانُ الْمَطْرَقَةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَوْذَبٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي التَّيَّاحِ .

২২৪০. সুন্দার ও আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....আবু বাকর সিদ্দীক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের বলেছেনঃ দাজ্জাল পূর্বাঞ্চলীয় কোন স্থান থেকে বের হবে। স্থানটির নাম হল খুরাসান। কিছু কওম তার অনুসরণ করবে। তাদের চেহারা হবে স্তর বিশিষ্ট ঢালের ন্যায়।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা এবং 'আইশা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আবদুল্লাহ ইব্ন শাওয়াব এটিকে আবু তায়্যাহ-এর সূত্রে বর্ণনা করেছেন আবু তায়্যাহের সূত্র হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي عِلَامَاتِ خُرُوجِ الدَّجَالِ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জাল-আবির্ভাবের আলামত।

২২৪১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ . حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي مَرْيَمَ عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ سَفْيَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ قُطَيْبَةَ السُّكُونِيِّ عَنْ أَبِي بَحْرِيَّةٍ صَاحِبِ مُعَاذٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْمَلْحَمَةُ الْعُظْمَى وَفَتْحُ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ وَخُرُوجُ الدَّجَالِ فِي سَبْعَةِ أَشْهُرٍ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَفِي الْبَابِ عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২২৪১. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ মহা হত্যাযজ্ঞ, কুসতুনতুনিয়া বিজয় এবং দাজ্জাল-এর আবির্ভাব ঘটবে সাত মাসের মধ্যে।

এ বিষয়ে সা'ব ইব্ন জাহছামা, আবদুল্লাহ ইব্ন বুসর, আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ, আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

٢٢٤٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو رَاوَدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : فَتَحَ الْقُسْطَنْطِينِيَّةَ مَعَ قِيَامِ السَّاعَةِ ، قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَ الْقُسْطَنْطِينِيَّةُ هِيَ مَدِينَةُ الرُّومِ تَفْتَحُ عِنْدَ خُرُوجِ الدَّجَالِ ، الْقُسْطَنْطِينِيَّةُ قَدْ فُتِحَتْ فِي زَمَانِ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ .

২২৪২. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ কিয়ামতের সন্নিগট কুসতুনতুনিয়ার বিজয় ঘটবে।

মাহমূদ বলেনঃ হাদীছটি গারীব। কুসতুনতুনিয়া হল রোমদেশের একটি শহর। দাজ্জালের আবির্ভাবকালে এটি জয় করা হবে। কতক সাহাবীর (রা.) যামানাতেই কুসতুনতুনিয়া জয় হয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فِتْنَةِ الدَّجَالِ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জালের ফিতনা।

٢٢٤٣. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ دَخَلَ حَدِيثُ أَحَدِهِمَا فِي حَدِيثِ الْآخَرِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ جَابِرٍ الطَّائِي عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِيهِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْكِلَابِيِّ قَالَ : ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ ، فَخَفَضَ فِيهِ وَرَفَعَ حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ ، قَالَ فَانْصَرَفْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ثُمَّ رَجَعْنَا إِلَيْهِ فَعَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ : مَا شَأْنُكُمْ ؟ قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ : ذَكَرْتَ الدَّجَالَ الْغَدَاةَ فَخَفَضْتَ فِيهِ وَرَفَعْتَ حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ ، قَالَ غَيْرُ الدَّجَالِ أَخُوفُ لِي عَلَيْكُمْ إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَجِيجُهُ لَكُمْ ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَأَمْرُ حَجِيجِ نَفْسِهِ وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنَّهُ شَابٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ طَائِفَةُ شَبِيبَةٍ بَعْبِدِ الْعَزَى بْنِ قُطَنِ ، فَمَنْ رَأَاهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ فَوَاتِحَ سُورَةِ أَصْحَابِ الْكَهْفِ ، قَالَ يَخْرُجُ مَا بَيْنَ الشَّامِ



وَالْعِرَاقِ فَعَاثَ يَمِينًا وَشِمَالًا ، يَا عِبَادَ اللَّهِ اثْبُتُوا ، قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا لُبُّهُ فِي الْأَرْضِ ؟ قَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا ، يَوْمٌ كَسَنَةٌ ، وَيَوْمٌ كَشَهْرٌ ، وَيَوْمٌ كَجُمُعَةٍ وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ . قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ الْيَوْمَ الَّذِي كَالسَّنَةِ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ ؟ قَالَ لَا وَلَكِنْ اقْدُرُوا لَهُ ، قَالَ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا سُرْعَتُهُ فِي الْأَرْضِ ؟ قَالَ كَالْغَيْثِ اسْتَدْبَرَتْهُ الرِّيحُ فَيَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيَكْذِبُونَهُ وَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ فَيَنْصَرِفُ عَنْهُمْ فَتَتَّبِعُهُ أَمْوَالُهُمْ وَيُصْبِحُونَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ ، ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ وَيُصَدِّقُونَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ أَنْ تُمْطِرَ فَتُمْطِرُ ، وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ أَنْ تُثْبِتَ فَتُثْبِتُ ، فَتَرْوَحُ عَلَيْهِمْ بِمِ سَارِحَتِهِمْ كَأَطْوَلِ مَا كَانَتْ ذُرًّا وَأَمَدَهُ خَوَاصِرَ وَأَذْرَهُ ضُرُوعًا . قَالَ ثُمَّ يَأْتِي الْخَرِبَةَ فَيَقُولُ لَهَا أَخْرِجِي كُنُوزَكَ فَيَنْصَرِفُ مِنْهَا فَيَتَّبِعُهُ كَيْعَاسِيبِ النَّحْلِ ، ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا شَابًا مُمْتَلِنًا شَبَابًا فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ فَيَقْطَعُهُ جَزَلَتَيْنِ ثُمَّ يَدْعُوهُ فَيَقْبَلُ يَتَهَلَّلُ وَجْهَهُ يَضْحَكُ ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هَبَطَ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِشَرْقِيِّ دِمَشْقَ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى أَجْنِحَةِ مَلَكَيْنِ إِذَا طَاطَأَ رَأْسَهُ قَطْرًا ، وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جُمَانٌ كَاللُّؤْلُؤِ قَالَ وَلَا يَدُ رِيحٍ نَفْسِهِ ، يَعْنِي أَحَدًا ، مَاتَ وَرِيحُ نَفْسِهِ مُنْتَهَى بَصَرِهِ ، قَالَ فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يَرْكَبَهُ بِبَابٍ لَدَى فَيَقْتُلُهُ ، قَالَ فَيَلْبَثُ كَذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ ، قَالَ ثُمَّ يُوحَى اللَّهُ إِلَيْهِ أَنْ حَرِّزْ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ ، فَإِنِّي قَدْ أَنْزَلْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقِتَالِهِمْ ، قَالَ وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَهُمْ كَمَا قَالَ اللَّهُ : مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ، قَالَ فَيَمُرُّ أَوَّلُهُمْ بِبَحِيرَةِ الطَّبْرِيةِ فَيَشْرَبُ مَا فِيهَا ، ثُمَّ يَمُرُّ بِهَا آخِرُهُمْ فَيَقُولُ : لَقَدْ كَانَ بِهَذِهِ مَرَّةً مَاءٌ ، ثُمَّ يَسِيرُونَ حَتَّى يَنْتَهَوْا إِلَى جَبَلٍ بَيْنَ مَقْدَسٍ فَيَقُولُونَ : لَقَدْ قَتَلْنَا مَنْ فِي الْأَرْضِ ، هَلُمَّ فَلْنَقْتُلْ مَنْ فِي السَّمَاءِ ، فَيَرْمُونَ بِنُشَابِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ فَيَرُدُّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ نُشَابَهُمْ مُحْمَرًا دَمًا ، وَيَحَاصِرُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ وَأَصْحَابَهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ يَوْمَئِذٍ خَيْرًا لِأَحَدِهِمْ مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمَ ، قَالَ فَيَرْغَبُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ إِلَى اللَّهِ وَأَصْحَابُهُ ، قَالَ : فَيُرْسِلُ اللَّهُ إِلَيْهِمُ النَّعْفَ فِي رِقَابِهِمْ فَيُصْبِحُونَ فَرَسَى مَوْتَى كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ، قَالَ : وَيَهْبِطُ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ فَلَا يَجِدُ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا وَقَدْ مَلَأَتْهُ زَهْمَتُهُمْ وَنَتْنُهُمْ وَدِمَاؤُهُمْ ، قَالَ فَيَرْغَبُ عِيسَى إِلَى اللَّهِ وَأَصْحَابُهُ ، قَالَ فَيُرْسِلُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْخُحْتِ ، قَالَ فَتَحْمِلُهُمْ فَتَطْرَحُهُمْ بِالْمِهْبَلِ وَيَسْتَوْقِدُ الْمُسْلِمُونَ مِنْ قَسِيهِمْ وَنُشَابِهِمْ وَجِعَابِهِمْ سَبْعَ سِنِينَ . قَالَ وَيُرْسِلُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَطَرًا لَا يَكُنُ مِنْهُ بَيْتٌ وَبَرٌّ وَلَا مَدَرٌ ، قَالَ : فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ فَيَتْرَكُهَا كَالزَّلْفَةِ قَالَ : ثُمَّ يَقَالُ لِلْأَرْضِ أَخْرِجِي ثَمْرَكَ وَرَدِي بَرَكَتَكَ فَيَوْمَئِذٍ



تَأْكُلُ الْعِصَابَةَ مِنَ الرُّمَانَةِ وَ يَسْتَظِلُّونَ بِقُحْفِهَا وَ يُبَارِكُ فِي الرِّسْلِ حَتَّىٰ إِنَّ الْفَنَامَ مِنَ النَّاسِ لَيَكْتَفُونَ بِاللَّقْحَةِ مِنَ الْإِبِلِ ، وَإِنَّ الْقَبِيلَةَ لَيَكْتَفُونَ بِاللَّقْحَةِ مِنَ الْبَقَرِ . وَإِنَّ الْفَخْدَا لَيَكْتَفُونَ بِاللَّقْحَةِ مِنَ الْغَنَمِ فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ رِيحًا فَقَبَضَتْ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَيَبْقَى سَائِرُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ كَمَا تَتَهَارَجُ الْحُمُرُ فَعَلَيْهِمْ تَقْوَمُ السَّاعَةُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ .

২২৪৩. আলী ইবন হুজর (র.)..... নাওওয়াস ইবন সামআন দিলাবী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ একদিন সকালে রাসূলুল্লাহ ﷺ দাজ্জালের আলোচনা করেন এবং বিষয়টির ভীষণতা এবং নিকৃষ্টতা সবকিছু তুলে ধরেন। এমনকি আমাদের ধারণা হচ্ছিল, যে সে খেজুর বাগানে উপস্থিত রয়েছে।

নাওওয়াস (রা.) বলেনঃ আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ - এর কাছ থেকে ফিরে গেলাম। পরে বিকালে আবার তাঁর কাছে এলাম। তিনি আমাদের মাঝে দাজ্জালের ভীতির চিহ্ন দেখে বললেনঃ তোমাদের একি অবস্থা?

আমরা বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি সকালে দাজ্জালের আলোচনা করেছিলেন এবং বিষয়টির ভীষণতা ও নিকৃষ্টতা এমন উল্লেখ করেছিলেন যে, আমাদের মনে হচ্ছিল সে বুঝি খেজুর বাগানের কিনারে এসে হাজির।

তিনি বললেনঃ তোমাদের জন্য দাজ্জাল ছাড়া অন্য কিছুর অধিক আশংকা আমার রয়েছে। তোমাদের মাঝে আমার জীবদ্দশায় যদি এর আবির্ভাব হয় তবে আমিই তোমাদের পক্ষে এর বিরুদ্ধে বিতর্কে জয়ী হব। আর আমি যদি তোমাদের মাঝে না থাকি তখন যদি সে বের হয় তবে প্রত্যেক ব্যক্তি তার নিজের পক্ষে তার বিরুদ্ধে বিতর্ককারী হবে। প্রত্যেক মুসলিমের জন্য আমার স্থলে আল্লাহ তাআলা নিজেই সহায়ক হবেন।

দাজ্জাল হল এক যুবক। তার চুল অতিশয় কৌকড়ান, চোখ তার স্থির। আবদুল উয্য়া ইবন কাতান সদৃশ হবে। তোমাদের কেউ যদি তাকে পায় তবে সে যেন সূতাতুল কাহফ-এর গুরুর আয়াতগুলো তিলাওয়াত করে।

তিনি আরো বলেনঃ শাম ও ইরাকের মধ্যবর্তী অঞ্চল থেকে সে বের হবে। ডান দিক ও বাম দিক সে ফেতনা-ফাসাদের সৃষ্টি করে ফিরবে। হে আল্লাহর বান্দাগণ, তোমরা দৃঢ় থাকবে।

আমরা বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, পৃথিবীতে তার কত দিনের অবস্থান হবে?

তিনি বললেনঃ চল্লিশ দিন; এক দিন হবে এক বছরের মত, এক দিন হবে এক মাসের মত, আর একদিন হবে এক সপ্তাহের মত, আর বাকী দিনগুলো হবে তোমাদেরই স্বাভাবিক দিনগুলোর মত।

আমরা বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, যে দিনটি হবে এক বছরের মত বড় সে দিন কি একদিনের সালাতই আমাদের জন্য যথেষ্ট হবে বলে আপনি মনে করেন?

তিনি বললেনঃ না, বরং তোমরা এর জন্য (স্বাভাবিক দিনের পরিমাণ) আন্দায় করে নিবে (এরং সে হিসাবে সালাত আদায় করবে)।

আমরা বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, পৃথিবীতে কত দ্রুত হবে তার গতি?

তিনি বললেনঃ বায়ু তাড়িত মেঘমালার মত। কোন এক সম্প্রদায়ের কাছে আসবে। তাদেরকে সে নিজের দলে ডাকবে। কিন্তু তারা তাকে অস্বীকার করবে এবং তার দাবী প্রত্যাখ্যান করবে। সে তখন তাদের থেকে ফিরে আসবে আর তার পিছে পিছে তাদের সব সম্পদও চলে আসবে। তাদের হাতে আর কিছুই থাকবে না। তারপর সে



আরেক সম্প্রদায়ের কাছে যাবে। সে তাদেরকে নিজের দিকে ডাকবে। তারা তার কথা গ্রহণ করবে এবং তাকে সত্য বলে স্বীকার করে নিবে। তখন সে আকাশকে বৃষ্টি ঝরাতে নির্দেশ দিবে। তারপর তদনুসারে বৃষ্টি নামবে। যমীনকে সে উদ্ভিদ জন্মাতে নির্দেশ দিবে ফলে ফসল ফলবে। বিকালে তাদের পশুপালগুলো পূর্বের চেয়েও লম্বা কুঁজ, বিস্তৃত নিভৃষ, দুগ্ধপুষ্ট উলান বিশিষ্ট হয়ে ফিরে আসবে।

তারপর সে এক বিরান ধ্বংসস্থাপে আসবে। সেটিকে লক্ষ্য করে বলবেঃ তোমার ধনভাণ্ডার বের করে দাও। তারপর সে এখান থেকে ফিরে আসবে আর যেভাবে রানী মৌমাছিকে ঘিরে ধরে অন্যগুলি তার অনুসরণ করে থাকে তেমনিভাবে সব ধনভাণ্ডার তার অনুসরণ করবে।

এরপর সে যৌবনে পরিপূর্ণ এক তরুণ যুবককে তার দিকে আহ্বান জানাবে। তাকে সে তলওয়ারের আঘাতে দ্বিখণ্ডিত করে ফেলবে। পরে তাকে ডাকবে। যুবকটি (জীবিত হয়ে) হাস্যোজ্জ্বল চেহারা নিয়ে এগিয়ে আসবে।

এমতাবস্থায় এদিকে ঈসা (আ.) দুই ফিরিশতার পাখনায় তাঁর হাত রেখে গুরুত্বা রঙ্গের বসনে স্বেত-শুভ্র মিনারার কাছে পূর্ব দামিশ্কে অবতরণ করবেন। তাঁর মাথা নীচু করলে পানি ঝরতে থাকবে আর তা উঠানে মোতির মত ফোটায় ফোটায় পানি পড়বে।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ যাকেই তাঁর শ্বাস প্রশ্বাস স্পর্শ করবে সেই মারা যাবে। চক্ষুর দৃষ্টি যেখানে গিয়ে শেষ হবে সেখানে পর্যন্ত তাঁর নিঃশ্বাসের বাতাস পৌঁছবে। তিনি দাজ্জালকে তালাশ করবেন এবং লুদ্ (বায়তুল মুকাদ্দাসের নিকটবর্তী একটি শহর)–এর নগর দারওয়াজার কাছে তাকে পাবেন। তারপর তিনি একে হত্যা করবেন।

আল্লাহ যতদিন চান তিনি এভাবে বসবাস করবেন। পরবর্তীতে আল্লাহ তাআলা তাঁকে ওয়াহী পাঠাবেনঃ আমার বান্দাদেরকে ত্বরূপে পাহাড়ে সরিয়ে নাও। আমি আমার এমন একদল বান্দা নামাচ্ছি যাদের সঙ্গে লড়াই করার ক্ষমতা কারো নেই। এরপর আল্লাহ তাআলা ইয়াজ্জ-মাজ্জের দল পাঠাবেন। তাদের সম্পর্কে আল্লাহ তাআলার বিবরণ মত প্রতি ‘উচ্চ ভূমি থেকে তারা ছুট আসবে’। তাদের প্রথম দলটি তাবারিয়া উপসাগর (শামে অবস্থিত একটি ছোট সাগর) অতিক্রম করাকালে এর মাঝে যা পানি আছে সব পান করে ফেলবে। এমন অবস্থা হবে যে, পরে তাদের শেষ দলটি যখন এই উপসাগর অতিক্রম করবে তখন তারা বলবে ‘এখানে এক ঝলে হয়ত পানি ছিল’। আবার তারা চলবে এবং বায়তুল মুকাদ্দাস পর্বতে যেয়ে তাদের এই যাত্রার শেষ হবে। তারা পরস্পর বলবে; পৃথিবীতে যারা ছিল তাদেরকে তো বধ করেছি এস এবার আসমানে যারা আছে তাদের শেষ করে দেই। তারপর তারা আসমানের দিকে তাদের তীর ছুড়বে। আল্লাহ তাআলা তাদের তীরগুলোকে রক্ত রঞ্জিত করে ফিরিয়ে দিবেন। ঈসা ইব্ন মারয়াম (আ.) ও তাঁর সঙ্গীগণ অবরুদ্ধ অবস্থায় থাকবেন। তাদের অবস্থা এমন কঠিন হয়ে দাঁড়াবে যে, আজকে তোমাদের কাছে একশত স্বর্ণ মুদ্রার যে দাম তাদের কাছে তখন একটি ষাড়ের মাথাও তদপেক্ষা অনেক উত্তম বলে মনে হবে।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ তারপর ঈসা (আ.) ও তাঁর সঙ্গীগণ আল্লাহর কাছে মিনতি জানাবেন। আল্লাহ তাআলা তাদের গর্দানে “নাগাফ” জাতীয় এক জীবাণু মহামারিরূপে প্রেরণ করবেন। তারা সব ধ্বংস হয়ে মরে যাবে যেন একটি মাত্র প্রাণের মৃত্যু হল। এরপর ঈসা (আ.) ও তাঁর সঙ্গীগণ পাহাড় থেকে নেমে আসবেন, কিন্তু তারা এক বিঘ্ন জায়গাও এমন পাবেন না যেখানে ইয়াজ্জ-মাজ্জের গলিত চর্বি, রক্ত ও দুর্গন্ধ ছড়িয়ে না আছে। তারপর ঈসা (আ.) ও তাঁর সঙ্গীগণ আল্লাহর কাছে আবার মিনতি জানাবেন। তখন আল্লাহ তাআলা উটের মত লম্বা গলা



বিশিষ্ট এক প্রকার পাখি প্রেরণ করবেন। পাখিগুলি ইয়াজ্জ-মাজ্জদের লাশ উঠিয়ে নীচু গর্তে নিয়ে ফেলে দিবে। মুসলিমগণ তাদের ফেলে যাওয়া বনুকের জ্যা, তীর এবং তুলী সাত বছর পর্যন্ত জ্বালানি হিসাবে ব্যবহার করবে। আল্লাহ তাআলা প্রবল বৃষ্টি বর্ষণ করবেন শহর বা গ্রামের কোন বাড়িঘরই তা থেকে রক্ষা পাবেনা। সমস্ত যমীন ধৌত হয়ে যাবে এবং তা আয়নার মত ঝক ঝকে হয়ে উঠবে।

পরে যমীনকে বলা হবে, তোমার সব ফল ও ফসল বের করে দাও, সব বরকত ফিরিয়ে দাও। এমন হবে যে সেদিন একটি আনার একদল লোক খেতে পারবে এবং একদল লোক এর খোসার নীচে ছায়া গ্রহণ করতে পারবে। দুধের মধ্যেও এমন বরকত হবে যে, একটি দুগ্ধবতী উট বহুসংখ্যক লোক বিশিষ্ট দলের জন্য যথেষ্ট হবে। একটি দুগ্ধবতী গাভী একটি গোত্রের জন্য যথেষ্ট হবে, একটি দুগ্ধবতী ছাগল একটি পরিবারের জন্য যথেষ্ট হবে।

এমন অবস্থায়ই তারা দিন গুয়রান করতে থাকবে হঠাৎ আল্লাহ তাআলা এক হাওয়া চালাবেন। এই হাওয়া প্রত্যেক মুমিনের রুহ কবয় ক' নিয়ে যাবে। বাকী কেবল ষ্ট লোকেরা থেকে যাবে। এরা গাধার মত নির্লজ্জ ভাবে নারী সঙ্গমে লিপ্ত হবে। এদের উপরই কিয়ামত সংঘটিত হবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। আবদুর রহমান ইব্ন ইয়যীদ ইব্ন জাবির (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ الدَّجَالِ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জালের পরিচয়।

২২৪৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ . حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الدَّجَالِ فَقَالَ : أَلَا إِنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ أَلَا وَإِنَّهُ أَعْوَرٌ ، عَيْنُهُ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنٌ طَافِيَةٌ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ وَحُذَيْفَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَسْمَاءَ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبِي بَكْرَةَ وَعَائِشَةَ وَأَنْسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَالْفَلَّاتَانِ بْنِ عَاصِمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ .

২২৪৪. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা সানআনী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ -কে দাজ্জাল সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। তখন তিনি বলেছিলেনঃ শুনে রাখ, তোমাদের রব তো কানা নন। শুনে রাখ দাজ্জালের ডান চোখ কানা তার চোখটি যেন ফুলে উঠা একটি আঙ্গুর।

এ বিষয়ে সা'দ, হুয়ায়ফা, আবু হুরায়রা, আসমা, জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ, আবু বাকরা, আইশা, আনাস, ইব্ন আব্বাস এবং ফালাতান ইব্ন 'আসিম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ ; ইব্ন 'উমার (রা.)-এর রিওয়াযাত সূত্রে গারীব।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي الدَّجَالِ لَا يَدْخُلُ الْمَدِينَةَ

অনুচ্ছেদ : দাজ্জাল মদীনা শরীফে প্রবেশ করতে পারবে না ।

২২৪৫. حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَزَاعِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ . أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَأْتِي الدَّجَالُ الْمَدِينَةَ فَيَجِدُ الْمَلَائِكَةَ يَحْرُسُونَهَا فَلَا يَدْخُلُهَا الطَّاعُونَ وَلَا الدَّجَالُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَفَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ وَأَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ وَسَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ وَمِحْجَنٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২২৪৫. আবদা ইব্ন আবদুল্লাহ খুযাই (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দাজ্জাল মদীনা আসবে কিন্তু সে দেখতে পাবে যে, ফিরিশ্তাগণ তা পাহারা দিচ্ছেন। অতএব মদীনা প্রবেশ এবং দাজ্জাল ইনশাআল্লাহ প্রবেশ করতে পারবে না।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, ফাতিমা বিন্ত কায়স, মিহজান, উসামা ইব্ন যায়দ এবং সামুরা ইব্ন জুন্দুব (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

২২৪৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : الْإِيمَانُ يَمَانٌ ، وَالْكَفْرُ مِنْ قِبَلِ الْمَشْرِقِ ، وَالسُّكِينَةُ لِأَهْلِ الْغَنَمِ ، وَالْفَخْرُ وَالرِّيَاءُ فِي الْفَدَّادِينَ أَهْلِ الْخَيْلِ وَأَهْلِ الْوَبْرِ ، يَأْتِي الْمَسِيحُ إِذَا جَاءَ دُبُرُ أَحَدٍ حَرَفَتِ الْمَلَائِكَةُ وَجْهَهُ قِبَلَ الشَّامِ وَهَنَّاكَ يَهْلُكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৪৬. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ ঈমান হল ইয়ামানে, কুফর হল পূর্ব দিকে, ছাগল ওয়ালাদের মধ্যে রয়েছে প্রশান্তি, অহংকার এবং রিয়াকারী রয়েছে উট ও ঘোড়ার পিছনে চিৎকারকারীদের মাঝে। মাসীহ-এ-দাজ্জাল আসবে, উহদের পিছনে যখন সে পৌছবে ফিরিশ্তাগণ শামের দিকে তার চেহারা ফিরায়ে দিবেন। আর সেখানেই সে ধ্বংস হবে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَلِ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ الدَّجَالُ

অনুচ্ছেদ : ঈসা ইব্ন মারয়াম (আ.) কর্তৃক দাজ্জাল হত্যা ।

২২৪৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّهُ سَمِعَ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَعْلَبَةَ الْأَنْصَارِيَّ يُحَدِّثُ



عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيِّ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَمِّي مُجَمِّعَ بْنَ جَارِيَةَ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: يَقْتُلُ ابْنُ مَرْيَمَ الدَّجَالَ بِدَابِ لَدٍ .  
 قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَنَافِعِ بْنِ عَتَبَةَ وَأَبِي بَرْزَةَ وَحُذَيْفَةَ بْنِ أَبِي أَسِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَكَيْشَانَ وَعُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ وَجَابِرِ وَأَبِي أُمَامَةَ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو وَسُمُرَةَ بْنَ جُنْدَبٍ وَالنَّوَاسِ بْنَ سَمْعَانَ وَعَمْرِو بْنَ عَوْفٍ وَحُذَيْفَةَ بْنَ الْيَمَانِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৪৭. কুতায়বা (রা.)....মুজাম্মা' ইব্ন জারিয়া আনসারী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ ইব্ন মারযাম (ঈসা আ.) দাজ্জালকে লুদ দাব প্রাপ্তে হত্যা করবেন।

এ বিষয়ে ইমরান ইব্ন হুসায়ন, নাসা' ইব্ন উত্বা, আবু বারযা, হুযায়ফা ইব্ন আসীদ, আবু হুরায়রা, কায়সান, উছমান ইব্ন আবুল আস, জাবির, আবু উমামা, ইব্ন মাসউদ, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, সামুরা ইব্ন জুন্দুব, নাওওয়াস ইব্ন সামআন, আমর ইব্ন আওফ এবং হুযায়ফা ইব্ন ইয়ামান (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২৪৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أَنْذَرَتْ أُمَّتُهُ الْأَثُورَ الْكَذَّابَ ، إِلَّا أَنَّهُ أَعْوَرٌ ، وَإِنَّ رَبُّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ ك ف ر ، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৪৮. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (রা.)....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ এমন কোন নবী নাই যিনি তাঁর উম্মাতকে কানা মিথ্যাবাদী (দাজ্জাল) সম্পর্কে সতর্ক না করেছেন। শোন, দাজ্জাল তো কানা। তোমাদের রব তো কানা নন। তার দুই চোখের মাঝখানে লেখা আছে “কাফির।”

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ذِكْرِ ابْنِ صَائِدٍ

অনুচ্ছেদ : ইব্ন সায়াদ প্রসঙ্গে বর্ণনা।

২২৪৯. حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : صَحِبَنِي ابْنُ صَائِدٍ إِمَّا حُجْبًا وَإِمَّا مُعْتَمِرِينَ فَأَنْطَلَقَ النَّاسُ وَتَرَكْتُ أَنَا وَهُوَ ، فَلَمَّا خَلَصْتُ بِهِ أَقْشَعَرْتُ

১. মাদীনার জনৈক ইয়াহুদী বালক। তার মধ্যে দাজ্জালের কিছু আলামত বিদ্যমান ছিল। তার গতিবিধি ছিল সন্দেহজনক। রাসূলুল্লাহ ﷺ তার সম্পর্কে স্বার্থহীন কিছু বলেননি। কোন কোন সাহাবী তাকে দাজ্জাল বলে মনে করতেন। আলিমগণ বলেনঃ সে দাজ্জালদের একজন।



مِنْهُ وَاسْتَوْحِشْتُ مِنْهُ مِمَّا يَقُولُ النَّاسُ فِيهِ ، فَلَمَّا نَزَلْتُ قُلْتُ لَهُ : ضَعِ مَتَاعَكَ ، حَيْثُ أَتَكَ الشَّجَرَةَ . قَالَ : فَأَبْصَرَ عَنَّمَا فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَأَنْطَلَقَ فَاسْتَحْلَبَ ، ثُمَّ أَتَانِي بِلَبَنٍ فَقَالَ لِي : يَا أَبَا سَعِيدٍ اشْرَبْ ، فَكَرِهْتُ أَنْ أَشْرَبَ مِنْ يَدِهِ شَيْئًا لِمَا يَقُولُ النَّاسُ فِيهِ ، فَقُلْتُ لَهُ : هَذَا الْيَوْمُ يَوْمُ صَائِفٍ ، وَإِنِّي أَكْرَهُ فِيهِ اللَّبَنَ ، قَالَ لِي : يَا أَبَا سَعِيدٍ هَمَمْتُ أَنْ أَخَذَ حَبْلًا فَأَوْثِقَهُ إِلَى شَجَرَةٍ ثُمَّ اخْتَنِقَ لِمَا يَقُولُ النَّاسُ لِي وَفِيَّ ، أَرَأَيْتَ مَنْ خَفِيَ عَلَيْهِ حَدِيثِي فَاسْ يَخْفَى عَلَيْكُمْ ؟ أَلَسْتُمْ أَعْلَمَ النَّاسَ بِحَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَلَمْ يَقُلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّهُ كَافِرٌ ، أَنَا مُسْلِمٌ ؟ أَلَمْ يَقُلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّهُ عَقِيمٌ لَا يُؤَلِّدُ لَهُ وَقَدْ خَلَفْتُ وَلَدِي بِالْمَدِينَةِ ؟ أَلَمْ يَقُلْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَدْخُلُ أَوْلَاتُحِلُّ لَهُ مَكَّةُ ؟ أَلَسْتُ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ ذَا أَنْطَلَقَ مَعَكَ إِلَى مَكَّةَ ، فَوَاللَّهِ مَا زَالَ يَجِيءُ بِهَذَا حَتَّى قُلْتُ فَلَعَلَّهُ مَكْذُوبٌ عَلَيْهِ ، ثُمَّ قَالَ : يَا أَبَا سَعِيدٍ وَاللَّهِ لَا سَبْرَ لَكَ خَيْرًا حَقًّا ، وَاللَّهِ إِنِّي لَأَعْرِفُهُ وَأَعْرِفُ وَالِدَهُ وَأَعْرِفُ أَيُّنَ هُوَ السَّاعَةَ مِنَ الْأَرْضِ ، فَقُلْتُ : تَبًّا لَكَ سَائِرَ الْيَوْمِ . قَالَ أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৪১: সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী (রা.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন: হজ্জ (কিংবা উমরা)-এর সফরে ইব্ন সায্যাদ আমার সঙ্গে হয়। লোকেরা চলে গেলে আমি এবং সে রয়ে গেলাম। আমি তার সাথে একা হয়ে গেলে তার সম্পর্কে লোকেরা যা বলাবলি করত তা ভেবে আমি ভীত ও সন্ত্রস্ত হয়ে পড়লাম। এক স্থানে বিশ্রামের জন্য আমি অবতরণ করলে তাকে বললামঃ ঐ গাছটার কাছে তোমার সামান-পত্র রাখ।

আবু সাঈদ (রা.) বলেনঃ সে কিছু বকরী দেখতে পেয়ে একটি পেয়ালা নিয়ে সেদিকে গেল এবং কিছু দুধ দোহন করে আমার কাছে তা নিয়ে এল। আমাকে বললঃ আবু সাঈদ, পান কর। মানুষ যেহেতু তার সম্পর্কে নানা কথা বলত তাই তার হাতে কিছু পান করতে আমার ভাল লাগছিলনা। তাই আমি তাকে বললামঃ আজকের দিনটি খুব গরম, এমন দিনে আমি দুধ পছন্দ করিনা।

সে বললঃ হে আবু সাঈদ, লোকেরা যে আমাকে এবং আমার সম্পর্কে নানা কথা বলে সেই জন্য আমার ইচ্ছা হয় একটি দড়ি নিয়ে একটি গাছে বেধে ফাঁসি লাগিয়ে আত্মহত্যা করে ফেলি। তুমি কি মনে কর, আমার বিষয়টি কারো কাছে অস্পষ্ট থাকলেও তোমরা আনসারীদের কাছে তো আর কখনও অস্পষ্ট থাকার কথা নয়। হে আনসার সম্প্রদায়, রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর হাদীছ সম্পর্কে তোমরা কি সবচেয়ে বেশী জ্ঞাত নও? রাসূলুল্লাহ ﷺ কি বলেননি যে দাজ্জাল হল কান্নার অথচ আমি মুসলমান। রাসূলুল্লাহ ﷺ কি আরো বলেননি যে, সে হবে নিঃসন্তান তার কোন সন্তান থাকবে না। আর আমি তো মাদীনায় আমার সন্তান রেখে এসেছি। রাসূলুল্লাহ ﷺ কি বলেননি যে, মক্কা এবং মদীনা তার জন্য হালাল নয় (সে মক্কায় প্রবেশ করতে পারবে না)। আমি কি নিজে মদীনাবাসী নই আর এই তো এখন তোমার সঙ্গে মক্কায় চলছি।

আবু সাঈদ (রা.) বলেনঃ আল্লাহর কসম, সে এমনভাবে একটার পর একটা যুক্তি উত্থাপন করতে লাগল যে আমি মনে মনে বললাম: হয়ত লোকটির সম্পর্কে লোকেরা মিথ্যা অপবাদ দিচ্ছে। এরপর সে বললঃ হে আবু



সাইদ, আল্লাহর কসম, তোমাকে অবশ্যই আমি একটা সত্য খবর দিচ্ছি। আল্লাহর কসম ! আমি অবশ্যই তাকে (দাজ্জালকে) জানি, তার পিতাকে চিনি এবং এখন সে পৃথিবীর কোথায় আছে তা-ও আমি জানি।

আমি বললামঃ তোর জন্য ধ্বংস আসুক সারা দিন।

এ হাদীছটি হাসান।

২২৫০. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنِ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : لَقِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ابْنَ صَائِدٍ فِي بَعْضِ طُرُقِ الْمَدِينَةِ فَاحْتَبَاهُ وَهُوَ غُلَامٌ يَهُودِيٌّ لَهُ ذُوْبَةٌ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَشْهَدُ أَنَّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : مَا تَرَى ؟ قَالَ : أَرَى عَرْشًا فَوْقَ السَّمَاءِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : أَرَى عَرْشَ إِبْلِيسَ فَوْقَ الْبَاسِرِ ، قَالَ : فَمَا تَرَى ؟ قَالَ : أَرَى صَادِقًا وَكَاذِبَيْنِ أَوْ صَادِقَيْنِ وَكَاذِبًا ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لُبْسَ عَلَيْهِ فَدَعُوهُ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ وَابْنِ عُمَرَ وَأَبِي ذَرٍّ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَجَابِرٍ وَحَفْصَةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২২৫০. সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী' (রা.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, মদীনার কোন এক রাস্তায় ইব্ন সায্যাদের সাথে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সাক্ষাত হয়। তখন তিনি তাকে থামালেন। সে ছিল এক ইয়াহুদী বালক। তার চুল ছিল বেনীবদ্ধ। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে আবু বাকর এবং 'উমার (রা.)ও ছিলেন। তাকে রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তুমি কি স্বাক্ষ্য দাও যে, আমি আল্লাহর রাসূল ?

সে বললঃ আপনি কি স্বাক্ষ্য দেন যে, আমি আল্লাহর রাসূল ?

নবী ﷺ বললেনঃ আমি তো আল্লাহ, তাঁর ফিক্রিতাগুণ, তাঁর কিতাবসমূহ, তাঁর রাসূলগণ এবং শেষ দিনের উপর ঈমান এনেছি।

রাসূলুল্লাহ ﷺ তাকে আরো বললেনঃ তুমি কি দেখতে পাও?

সে বললঃ পানির উপর একটি সিংহাসন দেখতে পাচ্ছি।

নবী ﷺ বললেনঃ সাগরের উপর ইবলীসের আসন দেখতে পাচ্ছ।

তিনি বললেনঃ আর কি দেখ?

সে বললঃ একজন সত্যবাদী ও দুজন মিথ্যাবাদী কিংবা দুজন সত্যবাদী ও একজন মিথ্যাবাদীকে দেখি।

নবী ﷺ বললেনঃ তার উপর বিষয়টি অস্পষ্ট হয়ে পড়েছে। অতএব তোমরা একে ছেড়ে দাও।

এ বিষয়ে 'উমার, হুসায়ন ইব্ন আলী, ইব্ন 'উমার, আবু যারর, ইব্ন মাসউদ, জাবির এবং হাফসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান।

২২৫১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ



أَبِي ذَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَمُكْتُ أَبُو الدَّجَالِ وَأُمُّهُ ثَلَاثِينَ عَامًا لَا يُوَلَّدُ لَهُمَا وَلَدٌ ثُمَّ يُوَلَّدُ لَهُمَا غُلَامٌ أَغْوَرُ أَضْرُ شَيْءٍ وَأَقْلَهُ مَنَفَعَةٍ ، تَنَامُ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ ، ثُمَّ نَعَتْ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَوَيْهِ ، فَقَالَ : أَبُوهُ طَوَالُ ضَرْبِ اللَّحْمِ كَانَ أَنْفُهُ مُنْقَارٌ ، وَأُمُّهُ فَرْصَاخِيَّةٌ طَوِيلَةُ الْيَدَيْنِ .

فَقَالَ أَبُو ذَكْرَةَ : فَسَمِعْنَا بِمَوْلُودٍ فِي الْيَهُودِ بِالْمَدِينَةِ ، فَذَهَبْتُ أَنَا وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى أَبِيهِ ، فَإِذَا نَعَتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِيهِمَا فَقُلْنَا هَلْ لَكُمَا وَلَدٌ ؟ فَقَالَا مَكُنَّا ثَلَاثِينَ عَامًا لَا يُوَلَّدُ لَنَا وَلَدٌ ، ثُمَّ وُلِدَ لَنَا غُلَامٌ أَضْرُ شَيْءٍ وَأَقْلَهُ مَنَفَعَةٍ ، تَنَامُ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ ، قَالَ : فَخَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِمَا فَإِذَا هُوَ مُتَوَدِّلٌ فِي الشَّمْسِ فِي قَطِيفَةٍ لَهُ وَلَهُ هَمْهَمَةٌ فَتَكْشَفُ عَنْ رَأْسِهِ فَقَالَ : مَا قُلْتُمَا ؟ قُلْنَا وَهَلْ سَمِعْتُمَا قُلْنَا ؟ قَالَ نَعَمْ ، تَنَامُ عَيْنَايَ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ .

২২৫১. আবদুল্লাহ ইব্ন মুআযিয়া জুমাহী (র.).....আবদুল্লাহ রাহমান ইব্ন আবু বাকরা তার পিতা আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দাজ্জালের পিতা-মাতা ত্রিশ বছর পর্যন্ত অপেক্ষা করবে তাদের কোন সন্তান হবে না। পরে তাদের এক কানা শিশুর জন্ম হবে। যা হবে সবচেয়ে ক্ষতিকর এবং অত্যন্ত অনুপকারী। তার চোখ তো হবে নিদ্রিত কিন্তু অন্তর হবে না।

এরপর নবী ﷺ তার পিতা-মাতার বিবরণ দিলেন। বললেনঃ তার পিতা হবে লম্বা, পাতলা গড়নের। তার নাকটা যেন পাখির ঠোঁট। তার মা হবে স্থূলকায়, সুদীর্ঘ স্তন বিধিষ্ঠা মহিলা।

আবু বাকরা (রা.) বলেন : মদীনায় ইয়াহুদীদের একটি সন্তানের কথা শুনে আমি এবং যুবায়র ইব্ন আওওয়াম সেখানে গেলাম। আমরা তার পিতা-মাতার কাছে গিয়ে দেখলাম রাসূলুল্লাহ ﷺ যা বলেছিলেন এরা ঠিক তদুপ। আমরা বললামঃ তোমাদের কোন সন্তান আছে কি?

তারা বললঃ ত্রিশ বছর আমাদের কোন সন্তান হয় নাই। এরপর একটি কানা বাচ্চা হয়েছে। সে সবচেয়ে ক্ষতিকর এবং কম উপকারী। তার দু'চোখ তো ঘুমায় কিন্তু তার অন্তর ঘুমায় না।

আবু বাকরা (রা.) বলেনঃ আমরা তাদের ওখান থেকে বের হয়ে এলাম। হঠাৎ দেখি বালকটি একটি চাদর লেপটে রোদে শুয়ে আছে আর বিড় বিড় করছে। সে তার মাথা থেকে কাপড় সরাল, বলল, তোমরা কি বলছ?

আমরা বললাম : আমরা কি বলেছি তুমি শুনেছ নাকি?

সে বলল : হ্যাঁ, আমার দু'চোখ ঘুমায়, আমার অন্তর ঘুমায় না।

হাদীছটি হাসান-গারীব। হাম্মাদ ইব্ন সালামা (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২২৫২. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ . الْمِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِابْنِ صَيَّادٍ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فِيهِمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْغُلَمَانِ عِنْدَ أُطَمِ بَنِي مَغَالَةَ وَهُوَ غُلَامٌ : فَلَمْ يَشْعُرْ حَتَّى ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ظَهْرَهُ بِيَدِهِ ثُمَّ قَالَ : أَشْهَدُ أَنَّي رَسُولُ اللَّهِ ،



فَنظَرَ إِلَيْهِ ابْنُ صَيَّادٍ قَالَ : أَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، ثُمَّ قَالَ ابْنُ صَيَّادٍ لِلنَّبِيِّ ﷺ : أَتَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : مَا يَأْتِيكَ ؟ قَالَ ابْنُ صَيَّادٍ : يَأْتِيَنِي صَادِقٌ وَكَاذِبٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ خَلِّطَ عَلَيَّ الْأَمْرُ ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنِّي خَبَأْتُ لَكَ خَبِيرًا ، وَخَبَأَ لَهُ (يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ) فَقَالَ ابْنُ صَيَّادٍ هُوَ الدُّخَانُ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اخْسَأْ فَلَنْ تَعْدُوَ قَدْرَكَ قَالَ عُمَرُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ لِي فَأَضْرِبْ عُنُقَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ يَكُ حَقًّا فَلَنْ تُسَلِّطَ عَلَيْهِ ، وَإِنْ لَا يَكُنْهُ فَلَا خَيْرَ لَكَ فِي قَتْلِهِ . قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ : يَعْنِي الدُّجَالُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৫২. 'আবদ ইব্ন হমাদ (রা.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, সাহাবীগণের এক দলসহ একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ ইব্ন সায্যাদের পাশ দিয়ে যাচ্ছিলেন। এই দলে 'উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.)ও ছিলেন। বানু মাগালার উচুমহলের পাশে ইব্ন সায্যাদ তখন কিছু বালকের সাথে খেলছিল। সেও ছিল একজন বালক। সে টের পাওয়ার আগেই রাসূলুল্লাহ ﷺ গিয়ে তার পিঠে হাত-চাপড় দিলেন। পরে বললেন, তুমি কি সাক্ষ্য দাও যে, আমি আল্লাহর রাসূল ?

ইব্ন সায্যাদ তাঁর দিকে তাকিয়ে বলল : আমি সাক্ষ্য দিচ্ছি যে, আপনি উম্মীদের রাসূল।

আবু সাঈদ (রা.) বলেন : এরপর ইব্ন সায্যাদ নবী ﷺ -কে বললঃ আপনি কি সাক্ষ্য দেন যে, আমি আল্লাহর রাসূল ?

নবী ﷺ বললেনঃ আমি তো আল্লাহ ও তাঁর রাসূলগণের উপর ঈমান এনেছি।

তারপর নবী ﷺ তাকে বললেনঃ কি আসে তোমার কাছে ?

ইব্ন সায্যাদ বলল : আমার কাছে সত্যও আসে মিথ্যাও আসে। নবী ﷺ বললেনঃ বিষয়টি তোমার কাছে মিশ্রিত হয়ে গেছে।

এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ আমি তোমার জন্য একটি বিষয় ধ্যানে লুকিয়ে রাখলাম বল তো কি ? তিনি

يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ আয়াতটি গোপনে পাঠ করছিলেন।

ইব্ন সায্যাদ বললঃ তা হল "দুখ"

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ দূর হ, তুই কখনো তোর তাকদীর অতিক্রম করতে পারবিনা।

উমার (রা.) বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, অনুমতি দিলে, আমি এর গর্দান উড়িয়ে দেই।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ না যদি সত্যই (দাজ্জাল) হয়ে থাকে তবে তো তার উপর তোমার ক্ষমতা হবে না।

আর যদি (দাজ্জাল) না হয়ে থাকে তবে একে হত্যা করা তো তোমার জন্য কল্যাণকর নয়।

রাবী আবদুর রাজ্জাক (রা.) বলেন, শব্দটিতে দাজ্জালকে বুঝান হয়েছে।

এ হাদীসটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ১

২২৫৩. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي سَفْيَانَ عَنْ جَابِرٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا عَلَى الْأَرْضِ نَفْسٌ مَنفُوسَةٌ يَعْنِي الْيَوْمَ تَأْتِي عَلَيْهَا مِائَةٌ سَنَةً .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَأَبِي سَعِيدٍ وَبُرَيْدَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২২৫৩. হান্নাদ (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ পৃথিবীতে এমন কোন ভূমিষ্ট প্রাণী নেই যার জীবনে একশ' বছর অতিবাহিত হবে।

এ বিষয়ে ইবন 'উমার, আবু সাঈদ এবং বুয়ায়দা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান।

২২৫৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبِي بَكْرِ بْنِ سَلِيمَانَ وَهُوَ ابْنُ أَبِي حَثْمَةَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ : قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ صَلَاةَ الْعِشَاءِ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ ، فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ : أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ عَلَى رَأْسِ مِائَةِ سَنَةٍ مِنْهَا لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ ، قَالَ ابْنُ عُمَرَ : فَوَهْلَ النَّاسِ فِي مَقَالَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ تِلْكَ فِيمَا يَتَحَدَّثُونَ مِنْ هَذِهِ الْأَحَادِيثِ عَنْ مِائَةِ سَنَةٍ ، وَإِنَّمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ الْيَوْمَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ أَحَدٌ يُرِيدُ بِذَلِكَ أَنْ يَنْخَرِمَ ذَلِكَ الْقَرْنُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৫৪. 'আবদ ইবন হুমায়দ (র.).....আবদুল্লাহ ইবন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর জীবনের শেষ দিকে আমাদেরকে নিয়ে একরাতে ইশার সালাত আদায় করলেন। সালাম ফিরানোর পর তিনি দাঁড়ালেন এবং বললেনঃ আগকের এই রাতটিকে তোমরা লক্ষ্য করো, যারা আজ পৃথিবীতে আছে তাদের কেউ আজ থেকে একশ' বছর পর আর বেঁচে থাকবে না।

ইবন 'উমার (রা.) বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর বক্তব্যে একশ' বছরের বিষয়ে লোকেরা যে আলাপ-আলোচনা করে তাতে তারা ভুল করে বসে। এতে রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আজকে যারা পৃথিবীতে আছে তাদের কেউ আর তখন জীবিত থাকবে না। এর মর্ম হল বর্তমানের এই যুগটি তখন শেষ হয়ে যাবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ:

১. বাস্তবেও তা হয়েছিল। একশ' বছরের মাথায় অর্থাৎ একশ' দশ হিজরী-সনে শেষ সাহাবী হযরত আবু তুফায়ল আমির ইবন ওয়াছিলার ইন্তিকালের মাধ্যমে সাহাবীগণের যুগ শেষ হয়ে যায়। অন্য এক হাদীছে আছে এই কথাটি নবী ﷺ তাঁর ইন্তিকালের মাত্র এক মাস আগে বলেছিলেনঃ আর তাঁর ইন্তিকাল হয় একাদশ হিজরীর রাবীউল-আওওয়ালে।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ سَبِّ الرِّيحِ

অনুচ্ছেদ : বাতাসকে গাল-মন্দ করা নিষেধ।

২২৫৫. حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبٍ بْنِ الشَّهِيدِ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ . حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ زَيْدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ابْنِ أَبِي عَنْ أَبِي بَنْ كَعْبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ . فَإِذَا رَأَيْتُمْ مَا تَكْرَهُونَ فَقُولُوا : اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أُمِرْتُ بِهِ . وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُمِرْتُ بِهِ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَعُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ وَأَنْسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৫৫. ইসহাক ইবন ইবরাহীম ইবন হাবীব ইবন শাহীদ (রা.).....উবায় ইবন কা'ব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, তোমরা বাতাসকে গাল-মন্দ করবে না। তোমাদের অসহনীয় কিছু দেখলে তখন বলবে :

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أُمِرْتُ بِهِ . وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُمِرْتُ بِهِ .

"হে আল্লাহ্ ! আমরা তোমার কাছে প্রার্থনা করি এই বাতাসের কল্যাণ, এবং তাতে নিহিত বিষয়ের কল্যাণ এবং সে যে বিষয়ে নির্দেশিত হয়েছে তার কল্যাণ। এবং তোমার কাছে পানাহ চাই এই বাতাসের অকল্যাণ থেকে, তাতে নিহিত বিষয়ের অমঙ্গল থেকে এবং সে যে বিষয়ে নির্দেশিত তার অকল্যাণ থেকে।

এ বিষয়ে 'আইশা, আবু হুরায়রা, 'উছমান ইবন আবুল আস, আনাস, ইবন আব্বাস ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২২৫৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ قَتَادَةَ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَضَمَّكَ فَقَالَ : إِنَّ تَمِيمًا الدَّارِيَّ حَدَّثَنِي بِحَدِيثٍ فَفَرِحْتُ بِهِ فَأَحْبَبْتُ أَنْ أُحَدِّثَكُمْ . حَدَّثَنِي أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ فَلَسْطَيْنِ رَكِبُوا سَفِينَةً فِي الْبَحْرِ فَجَالَتْ بِهِمْ حَتَّى قَذَفَتْهُمْ فِي جَزِيرَةٍ مِنْ جَزَائِرِ الْبَحْرِ . فَإِذَا هُمْ بِدَابَّةٍ لِبَاسَةٍ نَاشِرَةٍ شَدَّهَا فَقَالُوا : مَا أَثْنُ ؟ قَالَتْ : أَنَا الْحَسَّاسَةُ . قَالُوا :



فَأَخْبَرِينَا، قَالَتْ : لَا أَخْبِرُكُمْ وَلَا أَسْتَخْبِرُكُمْ وَلَكِنْ أَتُّوْا أَقْصَى الْقَرْيَةِ فَإِنْ ثَمَّ مَنْ يُخْبِرُكُمْ وَيَسْتَخْبِرُكُمْ ،  
فَأَتَيْنَا أَقْصَى الْقَرْيَةِ فَإِذَا رَجُلٌ مُوْتَقٌ بِسِلْسِلَةٍ ، فَقَالَ : أَخْبِرُونِي عَنْ عَيْنِ زُغَرَ قُلْنَا مَلَأَى تَدْفُقُ . قَالَ :  
أَخْبِرُونِي عَنْ الْبَحِيرَةِ ؟ قُلْنَا مَلَأَى تَدْفُقُ ، قَالَ : أَخْبِرُونِي عَنْ نَخْلِ بَيْسَانَ الَّذِي بَيْنَ الْأُرْدُنِّ وَفِلَسْطِينَ هَلْ  
أُطْعِمَ ؟ قُلْنَا : نَعَمْ ، قَالَ : أَخْبِرُونِي عَنِ النَّبِيِّ هَلْ بُعِثَ ؟ قُلْنَا : نَعَمْ ، قَالَ أَخْبِرُونِي كَيْفَ النَّاسُ إِلَيْهِ ؟ قُلْنَا  
سِرَاعٌ ، قَالَ : فَتَزْنِزُوهُ حَتَّى كَادَ ، قُلْنَا : هَمَّا أَنْتَ ؟ قَالَ : إِنَّهُ الدَّجَالُ ، وَإِنَّهُ يَدْخُلُ الْأَمْصَارَ كُلَّهَا إِلَّا طَيْبَةَ  
وَمَآيَةَ : الْمَدِينَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ قَتَادَةَ عَنِ الشَّعْبِيِّ ، وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ  
الشَّعْبِيِّ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ .

২২৫৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....ফাতিমা বিনত কায়স (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার নবী ﷺ  
মিসরে আরোহণ করলেন এবং হাসলেন। পরে বললেনঃ তামীম দারী আমাকে একটি বিষয় বর্ণনা করেছে।  
বিষয়টি শুনে আমি খুশী হয়েছি। সুতরাং তোমাদেরকে সে বিষয়টি বর্ণনা করতে আমি ভাল মনে করি।  
ফিলিস্তিনবাসী কিছু লোক জাহাজে সওয়ার হয়ে সমুদ্র-যাত্রা করছিল। পথে তারা ঝড়ে পড়ে দিকভ্রান্ত হয়ে যায়  
এবং তারা সাগরের এক অজানা দীপে যেয়ে নিপতিত হয়। সেখানে এক বিভ্রান্তকারী প্রাণীর তারা দেখা পায়।  
এর তুন ছিল চতুর্দিকে বিস্তৃত। তাঁরা বললঃ তুমি কে?

প্রাণীটি বলল আমি হলাম জাস্সাসা (অনুসন্ধানী)।

তারা বললঃ আমাদের কিছু অনুসন্ধান দাও।

প্রাণীটি বললঃ তোমাদের আমি কিছু জানাবনা এবং তোমাদের কাছে কিছু জানতেও চাইব না। বরং তোমরা  
এই বস্তীটির শেষ ভাগে চল। সেখানে এমন একজন আছে যে তোমাদের কিছু জানাতে পারবে এবং তোমাদের  
কাছ থেকে কিছু জানতেও চাইবে।

তারপর আমরা বস্তীটির শেষ প্রান্তে গেলাম। দেখি, সেখানে একটি লোককে জিজির দিয়ে বেঁধে রাখা  
হয়েছে। সে বললঃ আমাকে তোমরা যুগার (শামের এক এলাকা) ঝর্ণা সম্পর্কে বলতো? আমরা বললামঃ সেটি  
তো পানি ভর্তি। এখনো পানি সবেগে প্রবাহিত হচ্ছে। সে বললঃ তাবারীরা উপসাগর কেমন বলতো? আমরা  
বললাম, সেটি তো পানিতে পরিপূর্ণ, সবেগে পানি প্রবাহিত হচ্ছে।

সে বললঃ জর্ডন এবং ফিলিস্তিনের মধ্যবর্তী বায়সান খেজুর উদ্যানটি কেমন? এখনও কি ফল উৎপাদিত হয়?

আমরা বললামঃ হ্যাঁ।

সে বললঃ নবী সম্পর্কে বলতো, তিনি কি আবির্ভূত হয়েছেন।

আমরা বললামঃ হ্যাঁ।

সে বললঃ মানুষ তাঁর দিকে কেমন ধাবিত হচ্ছে?

আমরা বললামঃ খুবই দ্রুত।



তামীম দারী বলেন : (এই কথা শুনে) সে এমন এক লক্ষ্য দিল যে বন্ধন ছিন্ন করে ফেলছিল প্রায়।

আমরা বললাম : তুমি কে ?

সে বলল : আমিই দাঙ্জাল।

এ দাঙ্জাল তায়বা ছাড়া সব ঘরেই প্রবেশ করবে। তায়বা হল হাদীনা।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। কাতাদা - শা'বী (র.) সূত্রে রিওয়াযাতটি গারীব। একাধিক রাবী শা'বী - ফাতিমা বিনত কায়স (রা.) সূত্রে এটি বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৫৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ جُنْدَبٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَذِلَّ نَفْسَهُ ، فَأَلَوْا وَكَيْفَ يَذِلُّ نَفْسَهُ ؟ قَالَ : يَتَمَرَّضُ مِنَ الْبَلَاءِ لِمَا لَا يَطِيقُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২২৫৭. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....হুযায়ফ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ নিজেকে অপদস্থ করা কোন মু'মিনের উচিত নয়। সাহাবীগণ বললেন : নিজেকে অপদস্থ করবে কেমন করে ? তিনি বললেন : এমন কঠিন বিষয়ে লিপ্ত হওয়া যার শক্তি তার নেই।  
 এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৫৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُؤَدَّبِ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : أَنْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا ، قُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَصْرَتُهُ مَظْلُومًا فَكَيْفَ أَنْصُرُهُ ظَالِمًا ؟ قَالَ : تَكْفُهُ عَنِ الظُّلْمِ فَذَاكَ نَصْرُكَ إِيَّاهُ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ عَائِشَةَ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৫৮. মুহাম্মাদ ইবন হাতিম মুআদদিব (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ যালিম হোক বা মযলুম সর্বাবস্থায় তোমার ভাইকে সাহায্য করবে।

বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, মযলুম হলে তো সাহায্য করেছিই কিন্তু যালিম অবস্থায় তাকে সাহায্য করব কিভাবে ?



তিনি বললেন : যুলম থেকে ফিরিয়ে রাখা হল তাকে তোমার সাহায্য করা।

এ বিষয়ে 'আই ৥ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২২৫৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنْ وَهْبِ بْنِ مُنْبِهٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ سَكَنَ الْبَادِيَةَ جَفَا، وَمَنْ ابْتَعَ الصَّيِّدَ غَفَلَ، وَمَنْ أَتَى أَبْوَابَ السُّلْطَانِ افْتَنَّ .

قَالَ وَهْبُ الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ .

২২৫৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ যে ঘামে বাস করে সে হয় কপার, যে ব্যক্তি শিকারের পিছনে ঘুরে সে হয় গাফেল আর যে ব্যক্তি বাদশাহের দ্বারে যায় সে ফিতনায় নিপতিত হয়।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন আব্বাস (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। ছাওরী (রা.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২২৬০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ أَنبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ يَحْدِثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّكُمْ مَنْصُورُونَ وَمُصَابِيُونَ وَمَقْتُوحٌ لَكُمْ فَمَنْ أَدْرَكَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَلْيَتَّقِ اللَّهَ وَلْيَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَلْيَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَى مَتَعَمَدًا فَلْيَتَّبِعُوا، مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৬০. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (রা.).....আবদুর রহমান ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ তার পিতা আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি : তোমরা অবশ্যই বিজয়ী হবে, ধনসম্পদ প্রাপ্ত হবে এবং অনেক ঝগড়া তোমরা জয় করবে। তোমাদের মধ্যে যে ঐ যামানার পাবে সে যেন আল্লাহকে ভয় করে, সৎ কাজের আদেশ দেয় এবং অসৎ কাজের নিষেধ করে। আর যে ব্যক্তি স্বেচ্ছায় আমার উপর মিথ্যা আরোপ করবে সে যেন জাহান্নামকেই তার আবাস বানিয়ে নেয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৬১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ حَمَّادٍ وَعَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ سَمِعُوا أَبَا وَائِلٍ عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ : قَالَ عُمَرُ أَيْكُمْ يَحْفَظُ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْفِتْنَةِ ؟ فَقَالَ حُذَيْفَةُ أَنَا ، قَالَ حُذَيْفَةُ مَنََّةُ الرَّجُلِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ وَلَدِهِ وَجَارِهِ يَكْفُرُهَا الصَّلَاةُ وَالصَّوْمُ وَالصَّدَقَةُ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ فَقَالَ عُمَرُ : لَسْتُ عَنْ هَذَا أَسْأَلُكَ وَلَكِنْ عَنْ الْفِتْنَةِ الَّتِي تَمُوجُ كَمَوْجِ الْبَحْرِ ؟ قَالَ : يَا أُمِّيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا بَابًا مَغْلَقًا ، قَالَ عُمَرُ : أَيُفْتَحُ أَمْ يُكْسَرُ ؟ قَالَ : بَلْ يُكْسَرُ ، قَالَ : إِذَا لَا يُغْلَقُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ . قَالَ أَبُو وَائِلٍ فِي حَدِيثٍ : حَمَّادٍ : فَقُلْتُ لِلْمَسْرُوفِيِّ سَلْ حُذَيْفَةَ عَنِ الْبَابِ ، فَقَالَ لَهُ فَقَالَ : عُمَرُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২২৬১. মাহমুদ ইবন গায়দান (রা.).....হযায়ফা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, 'উমার (রা.) একদিন বললেনঃ ফিতনা সম্পর্কে রাসূলুল্লাহ ﷺ যা বলে গিয়েছেন সে বিষয়ে তোমাদের কার বেশী মনে আছে ?

হযায়ফা (রা.) বললেনঃ আমরা। কোন ব্যক্তির পরিবার-পরিজন, ধন সম্পদ, সন্তান-সন্ততি ও প্রভৃতিতে যে ফিতনা অর্থাৎ কলহ-বিদ্ভূতি হয় সে সবগুলোর ভেদে সালাত, সাওম, সাদাক, সং কাজের আদেশ এবং তলব কাজের নিষেধ (ইত্যাদি নেক আমল) দ্বারা কাঁকড়া হয়ে যায়।

'উমার (রা.) বললেনঃ এ বিষয়ে আপনার কাছে আমি জানতে চাচ্ছি না। আমি তো জানতে চাই সেই ফিতনা সম্পর্কে যা সমুদ্রের তরঙ্গের ন্যায় তরঙ্গ তুলে আসবে।

তিনি বললেনঃ হে অমীরুল মু'মিনীন, আপনার এবং ঐ ফিতনার মাঝে একটি রুদ্ধ কপাট আছে।

'উমার (রা.) বললেনঃ তা কি খোলা হবে, না ভাঙা হবে ?

তিনি বললেনঃ না, তা ভাঙা হবে।

'উমার (রা.) বললেনঃ তা হলে তো কিয়ামত পর্যন্ত আর তা বন্ধ হবে না।

হাম্মাদ (রা.) এর রিওয়াযাতে আছে যে আবু ওয়াইল (রা.) বলেন, আমি মাসরুককে বললাম, হযায়ফা (রা.)-কে কপাটটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করুন, তিনি তখন হযায়ফা (রা.)-কে সে সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলে তিনি বললেনঃ তা হল স্বয়ং 'উমার (রা.)।

এ হাদীছটি সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৬২. حَدَّثَنَا هُرَيْرٌ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ . حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ مُسْعَرٍ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ عَنْ



الشَّعْبِيُّ عَنْ عَاصِمِ الْعَدَوِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُذْرَةَ قَالَ : خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ تِسْعَةُ خَمْسَةٍ وَأَرْبَعَةٌ أَحَدُ الْعَدَدَيْنِ مِنَ الْعَرَبِ وَالْآخَرُ مِنَ الْعَجَمِ ، فَقَالَ اسْمَعُوا : هَلْ سَمِعْتُمْ أَنَّهُ سَيَكُونُ بَعْدِي أَمْرَاءُ ، فَمَنْ دَخَلَ عَلَيْهِمْ فَصَدَّقَهُمْ بِكَذِبِهِمْ وَأَعَانَهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَلَيْسَ مِنِّي وَاسْتُ مِثْلُ ذَلِكَ عَلَى الْحَوْضِ ، وَمَنْ لَمْ يَدْخُلْ عَلَيْهِمْ وَلَمْ يُعِنْهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَلَمْ يُصَدِّقْهُمْ بِكَذِبِهِمْ فَهُوَ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ وَدُو وَارِدٌ عَلَى الْحَوْضِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ حَدِيثِ مِشْعَرٍ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، قَالَ هِرُونَ : فَحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي حُسَيْنٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَاصِمِ الْعَدَوِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، قَالَ هِرُونَ : وَحَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ زُبَيْدٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ وَلَيْسَ بِالنَّخَعِيِّ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ مِشْعَرٍ .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ حُذَيْفَةَ .

২২৬২. হারুন ইবন ইসহাক হামদানী (র.).....কা ব ইবন 'উজরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ হজরা থেকে আমাদের কাছে বের হয়ে এলেন। আমরা সেখানে ছিলাম নয়জন। পাঁচজন আরব আর চার জন অনারব (বা এর বিপরীত)। তিনি বললেনঃ তোমরা শোন, তোমরা কি শুনেছ যে আমার মৃত্যুর পর অচিরেই এমন কিছু শাসক হবে, যারা তাদের কাছে যাবে এবং তাদের মিথ্যাচারকে সমর্থন করবে আর তাদের যুলুমে তাদের সহযোগিতা করবে তারা আমার নয় এবং আমিও তাদের নই। তারা হাওয়ে কাওছারে আমার কাছে পৌঁছতে পারবে না। কিন্তু যারা তাদের কাছে যাবেনা, তাদের যুলুমের ক্ষেত্রে তাদের সহযোগিতা করবে না এবং তাদের মিথ্যাচারের সমর্থন করবে না তারা আমার আর আমিও তাদের, তারা হাওয়ে কাওছারে আমার কাছে আসতে পারবে।

এ হাদীছটি সাহীহ-গারীব। মিসআর (র.) বর্ণিত হাদীছটি এ সূত্র ছাড়া আমাদের কিছু জানা নাই।

হারুন (র.) বলেন : মুহাম্মাদ ইবন আবদুল ওয়াহহাব - সুফইয়ান - আবু হুসাইয়ন - শাবী - আসিম আদাবী - কা ব ইবন উজরা (রা.) সূত্রেও নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

হারুন (র.) বলেন : মুহাম্মাদ (র.) এটিকে সুফইয়ান - যুবায়েদ - ইবরাহীম, ইনি নাখঈ নন - কা ব ইবন উজরা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মিসআর (র.)-এর রিওয়ায়াতের (২২৬০ নং) অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এ বিষয়ে হযায়ফা ও ইবন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৬৩. حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَزَارِيُّ بْنُ بِنْتِ السُّدِّيِّ الْكُوفِيِّ . حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ شَاكِرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ الصَّابِرُ فِيهِمْ عَلَى يَدِهِ كَالْقَابِضِ عَلَى الْحَمْرِ .



قَالَ أَبُو عِيسَى . هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَعُمَرُ بْنُ شَاكِرٍ شَيْخٌ بَصْرِيُّ قَدْ رَوَى عَنْهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ .

২২৬৩. ইসমাইল ইব্ন মূসা ফাযারী ইব্ন বিনত সুদী কূফী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ মানুষের এমন এক যামানাস আসবে যে যামানায় দীনের উপর সুদৃঢ় ব্যক্তির অবস্থা হবে জ্বলন্ত অংগার মৃষ্টিতে ধারণকারী ব্যক্তির মত।

হাদীছটি এ সূত্রে গারীব। একাধিক হাদীছবিশেষজ্ঞ আলিম 'উমার ইব্ন শাকির (র.)-এর বরাতে হাদীছ বর্ণনা করেছেন। ইনি হলেন একজন বসরাবাসী মুহাদ্দিছ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٢٦٤. حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حَبَابٍ أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عُبَيْدَةَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا مَشَتْ أُمَّتِي بِالْمُطَيْطِيَاءِ وَخَدَمَهَا أَبْنَاءُ الْمُلُوكِ أَبْنَاءُ فَارِسَ وَالرُّومِ سَلَطَ شِرَارُهَا عَلَى خِيَارِهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رَوَاهُ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْأَوْاسِطِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَلَا يُعْرَفُ لِحَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَصْلٌ إِنَّمَا الْمَعْرُوفُ حَدِيثُ مُوسَى بْنِ عُبَيْدَةَ ، وَقَدْ رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ مُرْسَلًا ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

২২৬৪. মূসা ইব্ন আবদুর রহমান কিন্দী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মাত যখন দর্পভরে হাটবে এবং বাদশাহ্যাদারা অর্থাৎ ইরান ও রোম সম্রাটের বংশধররা তাদের খেদমতে নিয়োজিত হবে তখন তাদের উত্তম লোকদের উপর দুষ্ট লোকদের কর্তৃত্ব চাপিয়ে দেওয়া হবে।

এ হাদীছটি গারীব। আবু মুআবিয়া (র.) এটি ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ আনসারী (রা.)-এর বরাতে বর্ণনা করেছেন।

মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল ওয়াসিতী (র.) ইব্ন 'উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

আবু মুআবিয়া - ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ - আবদুল্লাহ ইব্ন দীনার - ইব্ন 'উমার (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাতটির মূল সম্পর্কে কিছু জানা নাই। মূসা ইব্ন উবায়দা-এর রিওয়াযাতটি (২২৬৪ নং) হল প্রসিদ্ধ। মালিক ইব্ন আনাস (র.) হাদীছটি ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ (র.)-এর বরাতে মুরসালরূপে বর্ণনা করেছেন। এ সনদে তিনি আবদুল্লাহ ইব্ন দীনার - ইব্ন 'উমার (রা.)-এর উল্লেখ করেন নি।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৬৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ . حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ : عَصَمَنِي اللَّهُ بِشَيْءٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَمَّا هَلَكَ كِسْرَى قَالَ : مَنْ اسْتَخْلَفُوا ؟ قَالُوا : ابْنَتُهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَنْ يَفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوْ أَمْرَهُمْ امْرَأَةٌ ، قَالَ : فَلَمَّا قَدِمْتُ عَائِشَةَ تَعْنِي الْبَصْرَةَ ذَكَرْتُ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَصَمَنِي اللَّهُ بِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৬৫. মুহাম্মাদ ইবন মুহান্না (র.).....আবু বাকর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে এমন একটি বিষয় আমি শুনেছিলাম যার মাধ্যমে আল্লাহ তা'আলা আমাকে রক্ষা করেছিলেন। কিসরা নিহত হওয়ার পর রাসূলুল্লাহ ﷺ লোকদের জিজ্ঞাসা করলেন যে, তারা কাকে উত্তরাধিকারী নিযুক্ত করেছে? লোকেরা বলল : তার কন্যাকে। নবী ﷺ বললেনঃ যে সম্প্রদায় নারীকে কর্তৃত্বাধিকারী বানায় সে সম্প্রদায়ের কখনও কল্যাণ হতে পারে না।

এরপর 'আইশা (রা.) যখন (আলী (রা.)-এর বিরুদ্ধে সেনাদল নিয়ে) বসরা আগমন করেন তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর ঐ বাণী স্মরণ করলাম। তারপর এর মাধ্যমে আল্লাহ তা'আলা আমাকে (আলী (রা.)-র বিরুদ্ধে যুদ্ধ করা থেকে) বাঁচিয়ে নিলেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২৬৬. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَفَ عَلَى أَنَسٍ جُلُوسٍ فَقَالَ : أَلَا أَخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ مِنْ شَرِّكُمْ ؟ قَالَ : فَسَكَتُوا ، فَقَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، فَقَالَ رَجُلٌ : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبَرْنَا بِخَيْرِنَا مِنْ شَرِّنَا ، قَالَ : خَيْرُكُمْ مَنْ يَرْجَى خَيْرُهُ وَيُؤْمِنُ شَرُّهُ ، وَشَرُّكُمْ مَنْ لَا يَرْجَى خَيْرُهُ وَلَا يُؤْمِنُ شَرُّهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৬৬. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ একবার কিছু সংখ্যক উপবিষ্ট লোকের মাঝে এসে দাঁড়ালেন। বললেনঃ তোমাদের মাঝে সবচেয়ে মন্দ এবং সবচেয়ে ভাল কে সে সপক্ষে তোমাদের অবহিত করব কি?

তিনি একরূপ তিনবার বললেন। শেষে একজন বললেনঃ অবশ্যই ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমাদের অবহিত করুন আমাদের সবচেয়ে উত্তম কে এবং সবচেয়ে মন্দ কে?

তিনি বললেনঃ তোমাদের মাঝে উত্তম হল সেই ব্যক্তি যার কল্যাণের আশা করা হয় এবং যার অনিষ্ট থেকে



সকলেই নিরাপদ থাকে। আর তোমাদের মাঝে মন্দ হল সেই ব্যক্তি যার থেকে কল্যাণের কোন আশা করা যায়না এবং যার অনিষ্ট থেকে কেউ নিরাপদ বোধ করে না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৬৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حُمَيْدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخِيَارِ أُمَرَائِكُمْ وَشِرَارِهِمْ ؟ خِيَارُهُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ وَتَدْعُونَ لَهُمْ وَيَدْعُونَ لَكُمْ ، وَشِرَارُ أُمَرَائِكُمُ الَّذِينَ تَبْغِضُونَهُمْ وَيَبْغِضُونَكُمْ وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ وَمُحَمَّدٍ يُضَعَّفُ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ .

২২৬৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....উমার ইব্ন খাতাব (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেনঃ তোমাদের সবচেয়ে ভাল শাসক এবং সবচেয়ে মন্দ শাসক সম্পর্কে তোমাদের অবহিত করব কি? সবচেয়ে ভাল আমীর হলেন তারা যাদের তোমরা ভালবাস এবং যারা তোমাদেরকেও ভালবাসে, যাদের জন্য তোমরা দুআ কর এবং যারা তোমাদের জন্য দুআ করে। আর সবচেয়ে নিকৃষ্ট আমীর হল তারা যাদের তোমরা ঘৃণা কর এবং যারা তোমাদের ঘৃণা করে। যাদের তোমরা লা' নত কর এবং যারা তোমাদের লা' নত করে।

এ হাদীছটি গারীব। মুহাম্মাদ ইব্ন আবু হুমায়দ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। আর মুহাম্মাদ তাঁর স্মরণ শক্তির দিক থেকে যঈফ বলে বিবেচ্য।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৬৮. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ ضَبَّةَ بْنِ مُحْصِنٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّهُ سَيَكُونُ عَلَيْكُمْ أئمَّةٌ تَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ فَسَنُ أَنْكَرَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ سَلِمَ وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ ، فَقِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا نَقَاتِلُهُمْ ؟ قَالَ لَا : مَا صَلُّوا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৬৮. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....উম্মু সালামা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন: অচিরেই তোমাদের এমন কিছু শাসক হবে যাদের কিছু আমল তো হবে ভাল এবং তাদের কিছু আমল হবে মন্দ।



যে ব্যক্তি মন্দকাজের প্রতিবাদ করবে সে মুক্তি পেয়ে যাবে, যে ব্যক্তি তাদের ঘৃণা করবে সেও বেঁচে যাবে কিন্তু যে ব্যক্তি তার উপর সন্তুষ্ট হবে এবং তার অনুসরণ করবে (তারা মুক্তি পাবেনা)।

বলা হল, ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা কি তাদের বিরুদ্ধে লড়াই করব না?

তিনি বললেন: না, যতদিন তারা দালাত আদায় করবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২১৬৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْقَرُ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَهَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ قَالَا : حَدَّثَنَا صَالِحُ الْمُرِّيُّ عَنْ سَعِيدِ الْجَرِيرِيِّ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا كَانَ أَمْرًاؤُكُمْ خِيَارَكُمْ ، وَأَغْنِيَاؤُكُمْ سَمَحَاءَكُمْ ، وَأُمُورُكُمْ شُورَى بَيْنَكُمْ فَظَهَرَ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَّكُمْ مِنْ بَطْنِهَا ، وَإِذَا كَانَ أَمْرًاؤُكُمْ شِرَارَكُمْ وَأَغْنِيَاؤُكُمْ بُخْلَاءَكُمْ ، وَأُمُورُكُمْ إِلَى سَائِكُمْ فَبَطْنُ الْأَرْضِ خَيْرٌ لَّكُمْ مِنْ ظَهْرِهَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ صَالِحِ الْمُرِّيِّ ، وَصَالِحُ الْمُرِّيُّ فِي حَدِيثِهِ غَرَائِبٌ يَنْفَرِدُ بِهَا لَا يَتَّبَعُ عَلَيْهَا وَهُوَ رَجُلٌ صَالِحٌ .

২২৬৯. আহমাদ ইব্ন সাঈদ আশকার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যখন তোমাদের সর্বোত্তম লোকরা হবে তোমাদের আমীর, ধনীরা হবে দানশীল, তোমাদের বিষয়াদি হবে পরামর্শ ভিত্তিক তখন যমীনের ভূ পৃষ্ঠ তোমাদের জন্য উত্তম হবে তার ভূতল থেকে হবে। আর যখন তোমাদের মন্দ লোকেরা হবে তোমাদের আমীর, ধনীরা হবে কৃপণ আর বিষয়াদি হবে মেয়েদের হাতে ন্যাস্ত তখন যমীনের উদর হবে তোমাদের জন্য এর উপরিভাগ থেকে উত্তম।

এ হাদীছটি গারীব। সালিহ মুররী (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। সালিহ-এর রিওয়াযাত বহু গারীব, যার কোন সমর্থন পাওয়া যায় না। তবে তিনি একজন সৎ ব্যক্তি।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২২৭০. حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَوْزَجَانِيُّ . حَدَّثَنَا نَعِيمُ بْنُ حَمَّادٍ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّكُمْ فِي زَمَانٍ مَنْ تَرَكَ مِنْكُمْ عَشْرَ مَا أَمْرِي بِهِ هَلَكَ ثُمَّ يَأْتِي زَمَانٌ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ بِعَشْرٍ مَا أَمْرِي بِهِ نَجَاهُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ نَعِيمِ بْنِ حَمَّادٍ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ . قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ وَأَبِي سَعِيدٍ .



২২৭০. ইবরাহীম ইব্ন ইয়াকুব জুযাজানী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমরা এমন এক যুগে আছ যে, তোমাদের কেউ যদি নির্দেশিত বিষয়ের এক দশমাংশও ছেড়ে দেয় তবে সে ধ্বংস হয়ে যাবে। এরপর এমন এক যুগ আসছে যে, কেউ যদি নির্দেশিত বিষয়ের এক দশমাংশও আমল করে তবুও সে নাজাত পেয়ে যাবে।

এ হাদীছটি গারীব। নু'আয়ম ইব্ন হাম্মাদ - সুফইয়ান ইব্ন 'উয়ায়না (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানিনা।

এই বিষয়ে আবু যারর ও আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২২৭১. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى الْمَنْبَرِ فَقَالَ : هَهُنَا أَرْضُ الْفِتَنِ وَأَشَارَ إِلَى الْمَشْرِقِ يَعْنِي حَيْثُ يَطْلُعُ جَدُلُ الشَّيْطَانِ أُرْثَالٌ : قَرْنُ الشَّيْطَانِ .  
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৭১. আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ মিম্বরে দাঁড়িয়ে পূর্বের দিকে ইশারা করে বললেনঃ ঐ দিকেই হল ফিতনার এলাকা যেখান থেকে শয়তানের শিং (কিংবা বলেছেন) সূর্যের কিনারার উদয় হয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২২৭২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا رِشْدَيْنُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ ذُوَيْبٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَخْرُجُ مِنْ خُرَاسَانَ رَايَاتٌ سَوْدٌ لَا يَرُدُّهَا شَيْءٌ حَتَّى تَنْصَبَ بِإِيلِيَاءَ .  
هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২২৭২. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ খুরাসান থেকে (মাহদী (আ.)-এর সমর্থনে) কৃষ্ণ বর্ণের পতাকাবাহী সৈন্যদল বের হবে। অবশেষে তা বায়তুল মুকাদ্দাসে স্থাপিত করা হবে। কোন কিছুই তা প্রতিহত করতে পারবে না।

এ হাদীছটি গারীব।



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الرُّؤْيَا

### স্বপ্ন অধ্যায়

#### بَابُ أَنَّ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ

অনুচ্ছেদ : মুমিনের স্বপ্ন হল নবুওওয়াতের ছোয়ল্লিশ ভাগের এক ভাগ।

২২৭৩. حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكُنْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِيبُ ، وَأَصْدَقُهُمْ رُؤْيَا أَصْدَقُهُمْ حَدِيثًا ، وَرُؤْيَا الْمُسْلِمِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ وَالرُّؤْيَا ثَلَاثٌ : فَالرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ بُشْرَى مِنَ اللَّهِ ، وَالرُّؤْيَا مِنْ تَحْزِينِ الشَّيْطَانِ وَالرُّؤْيَا مِمَّا يُحَدِّثُ بِهَا الرَّجُلُ نَفْسَهُ فَإِذَا رَأَى أَحَدَكُمْ مَا يَكْرَهُ فَلْيَقُمْ فَلْيَتَّقِلْ وَلَا يُحَدِّثْ بِهَا النَّاسَ . قَالَ : وَأُحِبُّ الْقَيْدَ فِي النَّوْمِ وَأَكْرَهُ الْغُلَّ الْقَيْدَ : ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ . قَالَ : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৭৩. নাসর ইব্ন আলী (রা.)....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যখন কিয়ামতের সময় সন্নিবিষ্ট হবে তখন মুমিনের স্বপ্ন খুব কমই মিথ্যা হবে, যে ব্যক্তি অধিক সত্যবাদী তার স্বপ্নও অধিক সত্য হবে। মুসলিমের স্বপ্ন হল নবুওওয়াতের ছোয়ল্লিশ ভাগের একভাগ।

স্বপ্ন হল তিন ধরনের। সৎ স্বপ্ন হল আল্লাহর পক্ষ থেকে সুসংবাদ স্বরূপ। আরেক ধরনের স্বপ্ন হল শয়তানের পক্ষ থেকে মুমিনের জন্য ক্লেশ স্বরূপ। অপর এক স্বপ্ন হল মানুষ মনে যা ভাবে তা স্বপ্নে দেখে। সুতরাং তোমাদের মধ্যে কেউ যদি অপছন্দনীয় কিছু দেখে তবে সে যেন উঠে যায় এবং (বাম দিকে) থু থু নিক্ষেপ করে আর মানুষকে যেন তা না বলে।

তিনি আরো বলেন : স্বপ্নে পায়ের বেড়ী দেখা আমি ভালবাসি। আর গলার বেড়ী দেখা আমার কাছে অপছন্দনীয়। পায়ের বেড়ী হল দীনের ক্ষেত্রে দৃঢ়তার প্রতীক।

এ হাদীসটি হাসান-সহীহ।

বাংলা হাদিস



২২৭৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ. حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسًا عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي رَزِينٍ الْعُقَيْلِيِّ وَأَبِي سَعِيدٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَوْفِ بْنِ مَالِكٍ وَأَبْنِ عُمَرَ وَأَنْسٍ قَالَ : وَحَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২২৭৪. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....'উবাদা ইবনুস- সামিত (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ মুমিনের স্বপ্ন হল নবুওওয়াতের ছেচল্লিশ ভাগের একভাগ।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবু রায়ীন উকযলী, আনাস, আবু সাঈদ, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আ'ফ ইব্ন মালিক ও ইব্ন 'উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উবাদা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি সাহীহ।

### بَابُ ذَهَبَتِ النَّبُوَّةُ وَبَقِيَتِ الْمُبَشِّرَاتُ

অনুচ্ছেদ : নবুওওয়াতের যুগ চলে গিয়েছে তবে সুসংবাদ প্রদান এখনও বাকী।

২২৭৫. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ يَعْنِي ابْنَ زَيْدٍ . حَدَّثَنَا الْمُخْتَارُ بْنُ فُلْفُلٍ قَالَ . حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ الرِّسَالَةَ وَالنَّبُوَّةَ قَدْ انْقَطَعَتْ فَلَا رَسُولَ بَعْدِي وَلَا نَبِيَّ , قَالَ : فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَى النَّاسِ فَقَالَ : لَكِنَّ الْمُبَشِّرَاتُ . قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ ؟ قَالَ : رُؤْيَا الْمُسْلِمِ وَهِيَ جُزْءٌ مِنْ أَجْزَاءِ النَّبُوَّةِ .  
 وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَحُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَأَمِّ كُرَيْشٍ وَأَبِي أُسَيْدٍ .  
 قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ الْمُخْتَارِ بْنِ فُلْفُلٍ .

২২৭৫. হাসান ইব্ন মুহাম্মদ যা'আফরানী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : রিসালত ও নবুওওয়াতের যুগ শেষ হয়ে গিয়েছে। আমার পরে কোন রাসূলও নেই কোন নবীও নেই।

আনাস (রা.) বলেনঃ লোকদের কাছে বিষয়টি খুবই কঠিন মনে হল। তখন নবী ﷺ বললেন, তবে মুবাশ্-শিরাত এখনও বাকী আছে।

সাহাবীগণ বললেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ, মুবাশ্শিরাত কি?

তিনি বললেন : মুসলিমের স্বপ্ন। আর তা হল নবুওওয়াতের অংশগুলির মধ্যে অংশ বিশেষ।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, হুযায়ফা ইব্ন আসীদ, ইব্ন আববাস এবং উম্মু কুরয (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। মুখতার ইব্ন ফুলফুল (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এ সূত্রে গারীব।



## بَابُ قَوْلِهِ لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

অনুচ্ছেদ : তাদের জন্য আছে সুসংবাদ পার্থিব জীবনে ।

২২৭৬. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ مِصْرَ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى (لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا) فَقَالَ : مَا سَأَلَنِي عَنْهَا أَحَدٌ غَيْرُكَ إِلَّا رَجُلٌ . أَحَدٌ مِنْهُمْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : مَا سَأَلَنِي عَنْهَا أَحَدٌ غَيْرُكَ مِنْهُمْ أَنْزَلْتُ ، هِيَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ تُرَى لَهُ .  
قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ .  
قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২২৭৬. ইবন আবু 'উমার (র.).....জনৈক মিসরবাসী ব্যক্তি থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমি আবু দারদা (রা.)-কে আল্লাহর বাণী (لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا) "তাদের জন্য আছে সুসংবাদ পার্থিব জীবনে" [সূরা ইউনুস ১০ : ৬৪] সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বললেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে এ বিষয়ে আমার প্রশ্নের পর আজ পর্যন্ত তুমি এবং আরেক জন ব্যক্তি ছাড়া আর কেউ আমাকে এ বিষয়ে প্রশ্ন করেনি। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে এ বিষয়ে প্রশ্ন করলে তিনি বলেছিলেন : আয়াতটি নাযিল হওয়ার পর থেকে আজ পর্যন্ত তুমি ছাড়া আর কেউ আমার কাছে এ বিষয়ে জানতে চায়নি। সুসংবাদ হল, সত্য স্বপ্ন যা কোন মুসলিম দেখে বা তার সম্পর্কে অন্য কাউকে দেখানো হয়।

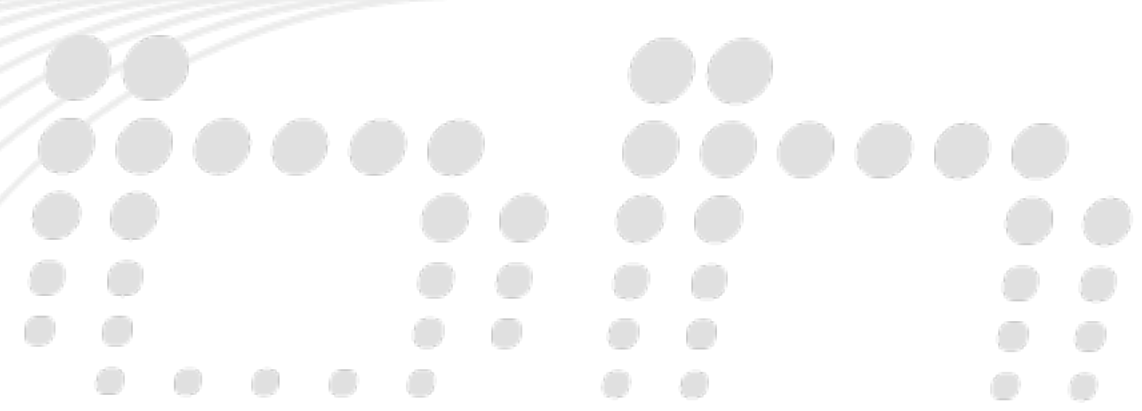
এ প্রসঙ্গে 'উবাদা ইবন সামিত (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান।

২২৭৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ عَنْ دَرَّاجٍ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : أَصْدَقُ الرُّؤْيَا بِالْأَسْحَارِ .

২২৭৭. কুতায়বা (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ সবচেয়ে সত্য স্বপ্ন হল সেহরীর সময়ের স্বপ্ন।

২২৭৮. حَدَّثَنَا حَمْدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ شَدَّادٍ وَعِمْرَانُ الْقَطَّانُ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ : نُبِّئْتُ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ قَوْلِهِ (لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا) ؟ قَالَ : هِيَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُؤْمِنُ أَوْ تُرَى لَهُ .  
قَالَ حَرْبُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .



বাংলা হাদিস



২২৭৮. মুহাম্মদ ইব্ন বাশ্শার (রা.).....: উবাদা ইব্ন সামিত (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমি (لَهُمُ الْبَشَرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا) আল্লাহ তা'আলার এ বাণী সম্পর্কে রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি বলেছিলেনঃ তা হল সত্যস্বপ্ন যা মুমিন দেখে বা তার সম্পর্কে অন্য কাউকে দেখানো হয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ – এর বাণী “যে ব্যক্তি স্বপ্নে আমাকে দেখে সে অবশ্যই আমাকে দেখেছে”।

২২৭৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَمَثُلُ بِي . قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي قَتَادَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ وَأَنْسٍ وَأَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ عَنْ أَبِيهِ وَأَبِي بَكْرَةَ وَأَبِي جُحَيْفَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৭৯. মুহাম্মদ ইব্ন বাশ্শার (রা.).....আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি স্বপ্নে আমাকে দেখে সে অবশ্যই আমাকে দেখেছে কারণ, শয়তান আমার রূপ ধারণ করতে পারে না।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবু কাতাদা, ইব্ন আব্বাস, আবু সাঈদ, জাবির, আনাস, আবু মালিক আশজাজি তার পিতার বরাতে, আবু বাকরা এবং আবু জুহায়ফা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ إِذَا رَأَى فِي الْمَنَامِ مَا يَكْرَهُهُ مَا يَصْنَعُ

অনুচ্ছেদ : স্বপ্নে অপছন্দনীয় কিছু দেখলে কি করবে।

২২৮০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : الرُّؤْيَا مِنَ اللَّهِ وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ ، فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْفُثْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَبِي سَعِيدٍ وَجَابِرٍ وَأَنْسٍ . قَالَ : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৮০. কুতায়বা (রা.).....আবু কাতাদা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ ভালো স্বপ্ন হল আল্লাহর পক্ষ থেকে আর দুঃস্বপ্ন হল শয়তানের পক্ষ থেকে। কেউ যদি স্বপ্নে অপছন্দনীয় কিছু দেখে তবে সে যেন তার বাম দিকে তিনবার থুথু ফেলে, আর এর অনিষ্ট থেকে যেন আল্লাহর কাছে পানাহ চায়। ফলে তার কোন ক্ষতি করবে না।



এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন 'আমর, আবু সাঈদ, জাবির ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।  
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَغْيِيرِ الرُّؤْيَا

অনুচ্ছেদ : স্বপ্নের ব্যাখ্যা প্রদান।

২২৮১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . قَالَ : أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ قَالَ أَخْبَرَنِي يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ قَالَ : سَمِعْتُ وَكِيعَ بْنَ عَدُسٍ عَنْ أَبِي رَزِينٍ الْعُقَيْلِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ أَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ ، وَهِيَ عَلَى رَجُلٍ طَائِرٍ مَا لَمْ يَتَحَدَّثْ بِهَا ، فَإِذَا تَحَدَّثَ بِهَا سَقَطَتْ . قَالَ وَأَحْسَبُهُ قَالَ : وَلَا يُحَاطَ بِهَا إِلَّا لَيْبًا أَوْ حَبِيئًا .

২২৮১. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু রাযীন উকায়লী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ মুমিনের স্বপ্ন হল নবুওওয়াতের চল্লিশ ভাগের এক ভাগ। যতক্ষণ পর্যন্ত এ সম্পর্কে আলোচনা না করবে ততক্ষণ পর্যন্ত এ হলো পাখির পায়ে ঝুলন্ত জিনিসের মত। আর এ বিষয়ে আলোচনা করা হলে তা যেমন পা থেকে পড়ে গেল অর্থাৎ তাবীর অনুযায়ী ফল ঘটবে।

আবু রাযীন (রা.) বলেন : আমার ধারণায় রাসূলুল্লাহ ﷺ আরো বলেছিলেন, দুতরাং কোন বিবেকবান বা বন্ধু ছাড়া কারো সঙ্গে স্বপ্নের আলোচনা করবে না।

২২৮২. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ عَنْ وَكِيعِ بْنِ عَدُسٍ عَنْ عَمِّهِ أَبِي رَزِينٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : رُؤْيَا الْمُسْلِمِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ وَهِيَ عَلَى رَجُلٍ طَائِرٍ مَا لَمْ يُحَدَّثْ بِهَا فَإِذَا حَدَّثَ بِهَا وَقَعَتْ . قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو رَزِينٍ الْعُقَيْلِيُّ اسْمُهُ لَقِيطُ بْنُ عَامِرٍ . وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ : عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ فَقَالَ عَنْ وَكِيعِ بْنِ عَدُسٍ . وَقَالَ شُعْبَةُ وَأَبُو عَدُسٍ وَهَذَا أَصَحُّ .

২২৮২. হুসাইন ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....আবু রাযীন (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন : মুসলিমের স্বপ্ন হয় নবুওওয়াতের ছেচল্লিশ ভাগের এক ভাগ। যতক্ষণ পর্যন্ত এ বিষয় কারো সঙ্গে আলোচনা না করে ততক্ষণ তা পাখির পায়ের ঝুলন্ত জিনিসের মত। কিন্তু কারো সঙ্গে আলোচনা করে ফেললে (প্রদত্ত তা'বীর অনুসারেই) তা ঘটে যায়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আবু রাযীন 'উকায়লী (রা.)-এর নাম হল লাকীত ইব্ন 'আমির। হাম্মাদ (র.) এটি ইয়া'লা ইব্ন 'আতা (র.)-এর বরাতে রিওয়াযাত করতে গিয়ে সনদে রাবী ওয়াকী'র পিতার নাম হুদুস বলে উল্লেখ করেছেন। আর



শু'বা, আবু আওয়ানা এবং হুশায়ম ইয়া'লা ইবন আতা (র.)-এর বরাতে 'উদুসরূপে উল্লেখ করেছেন। আর এটিই অধিকতর সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৮২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ اللَّهِ السُّلَيْمِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ . حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الرُّؤْيَا ثَلَاثٌ : فَرُؤْيَا حَقٌّ ، وَرُؤْيَا يُحَدِّثُ بِهَا الرَّجُلُ نَفْسَهُ ، وَرُؤْيَا تَحْزِينٌ مِنَ الشَّيْطَانِ فَمَنْ رَأَى مَا يَكْرَهُ فَلْيَقُمْ فَلْيُصَلِّ ، وَكَانَ يَقُولُ : يُعْجِبُنِي الْقَيْدُ وَأَكْرَهُ الْغُلَّ الْقَيْدُ : ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ وَكَانَ يَقُولُ : مَنْ رَأَى فَإِنِّي أَنَا هُوَ فَإِنَّهُ لَيْسَ لِلشَّيْطَانِ أَنْ يَتَمَثَّلَ بِي ، وَكَانَ يَقُولُ : لَا تُقْصِرُ الرُّؤْيَا إِلَّا عَلَى عَالِمٍ أَوْ نَاصِحٍ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَنَسٍ وَأَبِي بَكْرَةَ وَأُمِّ الْعَلَاءِ وَأَبْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ وَأَبِي مُوسَى وَجَابِرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৮৩. আহমাদ ইবন উবায়দুল্লাহ সুলায়মী বাসরী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : স্বপ্ন তিন ধরনের। একটি হল সত্য স্বপ্ন, আরেকটি হল মানুষ মনে মনে যা ভাবে স্বপ্নে তা দেখে, আরেকটি হল শয়তানের পক্ষ থেকে দুর্ভাবনায় ফেলার জন্য। সুতরাং তোমাদের কেউ যদি অপছন্দনীয় কিছু স্বপ্নে দেখে তবে সে যেন উঠে কিছু সালাত আদায় করে।

নবী ﷺ আরো বলেনঃ পায়ের বেড়ী স্বপ্ন দেখা আমার কাছে পছন্দনীয় কিন্তু গলার বেড়ী দেখা আমি পছন্দ করি না। পায়ের বেড়ী হল দিলের উপর দৃঢ়তার প্রতীক।

তিনি আরও বললেন : যে ব্যক্তি আমাকে স্বপ্নে দেখবে সে আমাকেই দেখবে। কারণ শয়তান আমার রূপ ধারণ করতে সক্ষম নয়।

তিনি আরও বললেন : বিজ্ঞ আলিম বা শুভাকাংখী ব্যক্তি ছাড়া আর কাউকে তুমি স্বপ্ন বলবে না।

এ বিষয়ে আনাস, আবু বাকরা, উম্মুল 'আলা, ইবন 'উমার, আইশা, আবু সাঈদ, জাবির, আবু মুসা, ইবন আব্বাস এবং আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ فِي الذِّئْيِ يَكْذِبُ فِي حُلْبِهِ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি মিথ্যা স্বপ্ন বলে।

২২৮৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي عَبْدِ



الرَّحْمَنِ السَّامِيِّ عَنْ عَلِيٍّ قَالَ : أَرَاهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ كَذَبَ فِي حُلْمِهِ كَلَفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَقْدَ شَعِيرَةٍ .

২২৮৪. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আলী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন : কেউ যদি স্বপ্ন-বিষয়ে মিথ্যা বলে কিয়ামতের দিন তাকে (শাস্তি হিসাবে) যবের দানা গিট লাগাতে বাধ্য করা হবে।

২২৮৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيِّ عَنْ عَلِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي شَرِيحٍ وَوَأَثَلَةٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ .

২২৮৫. আবু সায়বা (র.).....আলী (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ বিষয়ে ইব্ন আব্বাস, আবু হুরায়রা, আবু শরিহ, ওয়াছিব ইব্ন আসকা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ রিওয়াযাতি (২২৮৫ নং) প্রথমটি --(২২৮৪)--এর তুলনায় অধিক সাহীহ।

২২৮৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ . حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

قَالَ : مَنْ تَحْلَمَ كَاذِبًا كَلَفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَعْقَدَ بَيْنَ شَيْئَتَيْنِ وَلَنْ يَعْقَدَ بَيْنَهُمَا .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৮৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন : যে ব্যক্তি মিথ্যা স্বপ্ন বলবে কিয়ামতের দিন তাকে দু'টি যবের দানায় গিট লাগাতে বাধ্য করা হবে। অশচ কখনও সে তাতে গিট লাগাতে পারবে না।

এ হাদীছটি সাহীহ।

بَابُ فِي رُؤْيَا النَّبِيِّ ﷺ : اللَّبَنُ وَالْقُمُصُ

অনুবাদ : দুধ ও জামা সম্পর্কে নবী ﷺ -এর স্বপ্ন।

২২৮৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ ابْنِ

عُمَرَ : قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ إِذْ أُتَيْتُ بِقَدَحٍ لَبَنٍ فَشَرِبْتُ مِنْهُ ثُمَّ أُعْطِيتُ فَضَلِي

عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، قَالُوا : فَمَا أَوْلَتْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : الْعِلْمُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي بَكْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ وَخُزَيْمَةَ وَالْحُفَيْلِ بْنِ سَمْعَانَ

وَسَمُرَةَ وَأَبِي أُمَامَةَ وَجَابِرٍ .



### قَالَ حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২২৮৭. কুতায়বা (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে আমি বলতে শুনেছি : আমি ঘুমে ছিলাম, এমন সময় আমার কাছে দুধের একটি পেয়ালা আনা হল। আমি তা থেকে দুধ পান করলাম এবং উচ্ছিষ্ট অংশ উমার ইবন খাত্তাব-কে দিলাম।

সাহাবীগণ বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনি এর কি তাবীর করেন?

তিনি বললেন : ইলম।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবু বাকরা, ইবন আব্বাস, আবদুল্লাহ ইবন সালাম, খুযায়মা, তুফায়ল ইবন সাখবারা, সামুরা, আবু উমামা এবং জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইবন উমার (রা.) বর্ণিত হাদীছটি সাহীহ।

২২৮৮. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَرِيرِيُّ الْبَلْخِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيْفٍ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : بَيْنَمَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّاسَ يُعْرَضُونَ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ قُمْصٌ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ الثَّدْيَ ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ أَسْفَلَ مِنْ ذَلِكَ فَعَرَضَ عَلَيَّ عُمَرُ وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ يَجْرُهُ قَالُوا : فَمَا أَوْلَتْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : الدِّينُ .

২৮৮. হুসায়ন ইবন মুহাম্মাদ জুরায়রী বলখী (র.)..... অনেক সাহাবী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেন : আমি ঘুমে ছিলাম। দেখি, মানুষদেরকে আমার সামনে পেশ করা হচ্ছে। তাদের গায়ে জামা। এর কোনটি বুক পর্যন্ত পৌছেছে, আর কোনটি এর চেয়েও নীচ পর্যন্ত পৌছেছে। তারপর আমার সামনে উমার কে পেশ করা হল। আর তার গায়ে ছিল এমন একটি জামা যা তিনি হেঁচড়ে চলেছেন।

সাহাবীগণ বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনি এর কি ব্যাখ্যা করলেন ?

তিনি বললেন : এ হল দীন।

২২৮৯. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنِيْفٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ . قَالَ وَهَذَا أَصَحُّ .

২২৮৯. আবদ ইবন হুমায়দ (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এটি অধিকতর সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي رُؤْيَا النَّبِيِّ ﷺ الْمِيزَانَ وَالْأَلْو

অনুচ্ছেদ : দাঁড়ি-পাল্লা এবং বালতি সম্পর্কে নবী ﷺ-এর স্বপ্ন।

২২৯০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا أَشْعَثُ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

قَالَ ذَاتَ يَوْمٍ : مَنْ رَأَى مِنْكُمْ رُؤْيَا ؟ فَقَالَ رَجُلٌ : أَنَا رَأَيْتُ كَأَنَّ مِيزَانًا نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ فَوُزِنْتُ أَنْتَ وَأَبُو بَكْرٍ



فَرَجَحْتَ أَنْتَ بِأَبِي بَكْرٍ ، وَفُزِنَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَرَجَحَ أَبُو بَكْرٍ ، وَفُزِنَ عُمَرُ وَعُثْمَانُ فَرَجَحَ عُمَرُ ، ثُمَّ رُفِعَ الْمِيزَانُ ، هَرَأَيْنَا الْكَرَاهِيَةَ فِي وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৯০. মুহাম্মদ ইবন আবুশ্শার (র.).....আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ একদিন বললেনঃ তোমাদের কেউ কোন স্বপ্ন দেখেছে কি?

এক ব্যক্তি বলল : আমি দেখেছি। দেখলাম, একটি দাঁড়ি-পাল্লা আসমান থেকে নেমে এনেছে। এতে আপনাকে এবং আবু বাকর-কে ওয়ন করা হয়। এতে আবু বাকরের চেয়ে আপনার ওয়ন হয় অধিক। পরে আবু বাকর ও 'উমার-এর ওয়ন করা হয়। এতে 'উমারের চেয়ে আবু বাকরের ওয়ন হয় অধিক। এরপর 'উমার ও উছমানের ওয়ন করা হয় এতে উমারের ওয়ন হয় অধিক। এরপর দাঁড়ি-পাল্লা উঠিয়ে নেওয়া হয়।

তখন আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে চাহারায় উদ্বেগ লক্ষ্য করেছি।

এ হাদীসটি হাসান-সাহীহ

২২৯১. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ . حَدَّثَنِي عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنِ الزُّهْرِيِّ :  
 عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ وَرَقَةَ فَقَالَتْ لَهُ خَدِجَةُ إِنَّهُ كَانَ صَدَقَكَ وَلَكِنَّهُ مَاتَ قَبْلَ أَنْ  
 تَطْلُغَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَرَيْتَهُ فِي الْمَدِينَةِ وَعَلَيْهِ نِيَابٌ بَيَاضٌ ، وَلَوْ كَانَ مِنْ أَهْلِ السَّارِ لَكَانَ عَازِلَ إِبْرَاهِيمَ  
 غَيْرُ ذَلِكَ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَعُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَيْسَ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ بِالْقَوِيِّ .

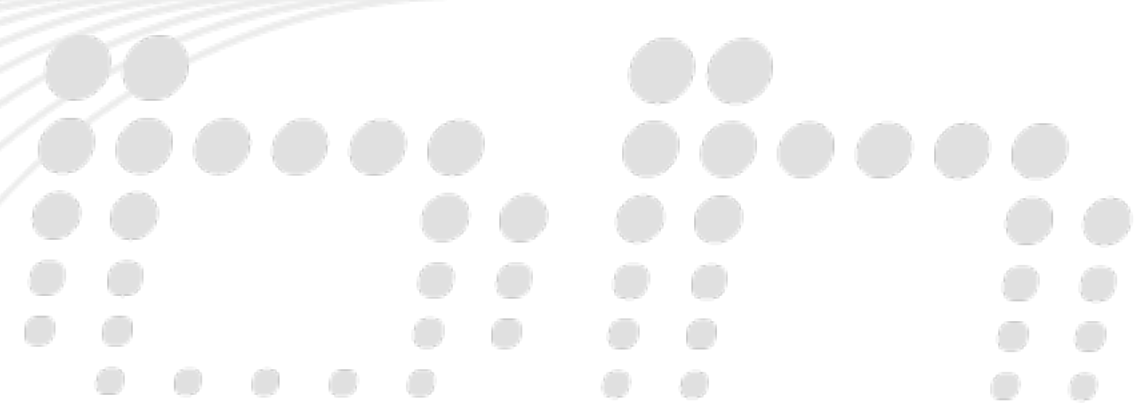
২২৯১. আবু মুসা আনসারী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে ওয়ারাকা সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল। খাদীজা (রা.) বলেছিলেন, ওয়ারাকা তো আপনাকে সত্য বলে বিশ্বাস করেছিলেন। তবে আপনার প্রকাশ্যে দাওয়াতের পূর্বেই তিনি ইন্তিকাল করেন।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ স্বপ্নে আমাকে তাঁকে দেখানো হয়। তাঁর পরনে ছিল সাদা রঙ্গের পোষাক। তিনি যদি জাহান্নামী হতেন তবে তাঁর পোষাক অন্য রঙ্গের হত।

এ হাদীসটি গারীব, রাবী উছমান ইবন আবদুর রহমান খাদী। বিশেষজ্ঞগণের দৃষ্টিতে শরিফালী নন।

২২৯২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ . أَخْبَرَنِي  
 سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ رُؤْيَا النَّبِيِّ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ قَالَ : رَأَيْتُ النَّاسَ اجْتَمَعُوا  
 فَزَرَاعَ أَبُو بَكْرٍ ذَنُوبًا أَوْ ذَنُوبَيْنِ فِيهِ ضَعْفٌ وَاللَّهُ يَغْفِرُهُ ، ثُمَّ قَامَ عُمَرُ فَزَرَاعَ فَاسْتَحَالَتْ غَرِبًا فَلَمْ أَرَ عَبْقَرِيًّا  
 يَفْرِي فَرِيَةً حَتَّى ضَرَبَ النَّاسُ بِعُطْنِ

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .



বাংলা হাদিস



وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ .

২২৯২. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে আবু বাকর (রা.) ও উমার (রা.) প্রসঙ্গে নবী ﷺ -এর স্বপ্ন সম্পর্কে বর্ণিত আছে যে, নবী ﷺ বলেছেন : আমি দেখলাম যে, মানুষ সব একত্রিত হয়েছে। আবু বাকর একটি কূপ থেকে এক বাগতি বা দুই বাগতি পানি টেনে তুললেন। তার মাঝে কিছু দৌর্বল্য ছিল। আল্লাহ তাঁর মাগফিরাত করুন। এরপর 'উমার দাঁড়ালেন, তিনি পানি টানা শুরু করলেন। বাগতিটি একটি বিরাট আবহাওয়া ধারণ করল। কোন শক্তি তার ব্যক্তিকে তার মত কাজ করতে দেখি নি। এমনকি মোকেরা সেখানে উটশালা বানিয়ে ফেলে।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে। এ হাদীছটি সাহীহ। ইব্ন উমার (রা.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে গারীব।

২২৯৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ عَقْبَةَ . أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ عَنْ رُؤْيَا النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : رَأَيْتُ امْرَأَةً سَوْدَاءَ ثَائِرَةَ الرَّأْسِ خَرَجَتْ مِنَ الْمَدِينَةِ حَتَّى قَامَتْ بِمَهْيَعَةٍ وَهِيَ الْجُحْفَةُ وَأَوَّلَتْهَا وَبَاءَ الْمَدِينَةُ يُنْقَلُ إِلَى الْجُحْفَةِ . قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

২২৯৩. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন 'উমার (রা.) থেকে নবী ﷺ -এর একটি স্বপ্ন সম্পর্কে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবীজী ﷺ বলেছেন : উসকু-খুসকু চুল বিশিষ্ট এক কাল বর্ণা নারীকে মদীনা থেকে বের হয়ে মাহইয়াআ অর্থাৎ জুহফায় গিয়ে দাঁড়াতে দেখলাম। তখন আমি ব্যাখ্যা দিলাম যে মদীনার রোগ-বালাই জুহফায় স্থানান্তরিত হয়ে গেল।

এ হাদীছটি সাহীহ-গারীব।

২২৯৪. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : فِي آخِرِ الزَّمَانِ لَا تَكَادُ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِينَ تَكْذِبُ وَأَصْدَقُهُمْ رُؤْيَا أَصْدَقُهُمْ حَدِيثًا ، وَالرُّؤْيَا ثَلَاثٌ : الْحَسَنَةُ بُشْرَى مِنَ اللَّهِ ، وَالرُّؤْيَا يُحَدِّثُ الرَّجُلُ بِهَا نَفْسَهُ ، وَرُؤْيَا تَحْزِينٌ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلَا يُحَدِّثْ بِهَا أَحَدًا وَلْيَقُمْ فَلْيُصَلِّ .

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : يُعْجِبُنِي الْقَيْدُ وَأَكْرَهُ الْغُلَّ الْقَيْدُ : ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِينَ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَيُّوبَ مَرْفُوعًا . وَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ وَوَقَفَهُ .

২২৯৪. হাসান ইব্ন আলী খাল্লাল (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেন, শেষ যামানায়



মু'মিনের স্বপ্ন খুব কমই মিথ্যা প্রতিপন্ন হবে। যে ব্যক্তি বেশী সত্যবাদী হবে তার স্বপ্নও বেশী সত্য হবে। স্বপ্ন তিন ধরনেরঃ ভাল স্বপ্ন হল আল্লাহর পক্ষ থেকে সুসংবাদ; আরেক স্বপ্ন হল একজন মনে মনে যা ভাবে; আরেক স্বপ্ন হল শয়তানের পক্ষ থেকে দুর্ভাবনায় ফেলার জন্য। তোমাদের কেউ যদি অপছন্দনীয় কোন স্বপ্ন দেখে তবে সে যেন এর কথা কারো সাথে আলোচনা না করে। বরং তখন সে যেন উঠে কিছু সালাত আদায় করে নেয়।

আবু হুরায়রা (রা.) বলেন : আমার পছন্দ হল পায়ের বেড়ী দেখা। গলার বেড়ী দেখা আমি পছন্দ করি না। পায়ের বেড়ী হল দীনের উপর ক্ষতের প্রতীক।

তিনি আরো বলেন, নবী ﷺ বলেছেন : মু'মিনের স্বপ্ন খুব ওয়াতের ছেচলিশ ভাগের একভাগ।

আবদুল ওয়াহহাব ছাকফী (র.)-এর এ হাদীছটি আয়ুব (র.) থেকে মারফু'রূপে বর্ণনা করেছেন। হাম্মাদ ইব্ন যায়দ (র.) এটি আয়ুব (র.) থেকে মওকুফ'রূপে বর্ণনা করেছেন।

২২৯৫. حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ . قَالَ أَبُو الْيَمَانِ عَنْ شُعَيْبٍ وَابْنِ أَبِي حَمْزَةَ عَنْ أَبِي حُسَيْنٍ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : رَأَيْتُ فِي السَّمَاءِ كَأَنَّ فِي يَدَيَّ سَوَارَيْنِ مِنْ ذَهَبٍ فَهَمْنِي شَأْنُهُمَا فَأَوْحَى إِلَيَّ أَنْ أَنْفُخَهُمَا فَنَفَخْتُهُمَا فَمَارَا فَأَوْلَتْهُمَا كَاذِبَيْنِ يَخْرُجَانِ مِنْ بَعْدِي يُقَالُ لَأَدِيمَا مُسَيْلِمَةُ صَاحِبُ الْيَمَامَةِ وَالْأَعْنَسِيُّ صَاحِبُ صَنْعَاءَ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২২৯৫. ইবরাহীম ইব্ন সাঈদ জাওহারী বাগদাদী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : আমি স্বপ্নে দেখলাম, আমার দুই হাতে যেন দু'টো স্বর্ণের বকল। বিষয়টি আমাকে চিন্তিত করে তোলে। তারপর আমার কাছে ওয়াহী হল আমি যেন দু'টোতে ফুঁক দিই। আমি উভয়টির উপর ফুঁক দিলাম। ফলে এগুলো উড়ে যায়।

তখন এ দু'টির তাবীর করলাম যে, আমার পর দুই মিথ্যাবাদির অধিভাব হবে। একজন হল ইয়ামামার অধিবাসী মুসায়লামা আরেক জন হল সানআর অধিবাসী আনাসী।

এ হাদীছটি সাহীহ-গারীব।

২২৯৬. حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : إِنِّي رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ ظُلَّةً يَنْطَفِئُ مِنْهَا السَّمْنُ وَالْعَسَلُ رَأَيْتُ النَّاسَ يَسْتَقْفُونَ بِأَيْدِيهِمْ فَالْمُسْتَكْثَرُ وَالْمُسْتَقِلُّ رَأَيْتُ سَبَبًا وَأَصْلًا مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ وَأَرَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخَذْتَ بِهٍ فَعَلَوْتَ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ بَعْدَكَ فَعَلَا ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ بَعْدَهُ فَعَلَا ، ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ فَقَطَعَ بِهِ ، ثُمَّ وَصَلَ لَهُ فَعَلَا بِهِ ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي وَاللَّهِ لَتَدْعُنِي



أَعْبَرُهَا فَقَالَ : أَعْبَرُهَا ، فَقَالَ : أَمَّا الظُّلَّةُ فَظُلَّةُ الْإِسْلَامِ ، وَأَمَّا مَا يُنْطَفُ مِنَ السَّمَنِ وَالْعَسَلِ فَهُوَ الْقُرْآنُ لِيَنَّهُ وَحَلَاوَتُهُ ، وَأَمَّا الْمُسْتَكْبَرُ وَالْمُسْتَقِلُّ فَهُوَ الْمُسْتَكْبَرُ مِنَ الْقُرْآنِ وَالْمُسْتَقِلُّ مِنْهُ وَأَمَّا السَّبَبُ الْوَاصِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَهُوَ الْحَقُّ الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ فَأَخَذَتْ بِهِ فَيُعَلِّكَ اللَّهُ ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَيَعْلُو بِهِ ثُمَّ يَأْخُذُ بَعْدَهُ رَجُلٌ آخَرُ فَيَعْلُو بِهِ ثُمَّ يَأْخُذُ رَجُلٌ آخَرُ فَيَنْقَطِعُ بِهِ ثُمَّ يُؤْتَى لَهُ فَيَعْلُو أَيْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَتُحَدِّثَنِي أَصَبْتُ أَوْ أَخْطَأْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : أَصَبْتُ بَعْضًا وَأَخْطَأْتُ بَعْضًا ، قَالَ : أَقْسَمْتُ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي لَتُخْبِرَنِي مَا الَّذِي أَخْطَأْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَا تُقْسِمُ .  
قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২২৯৬. ইসাযন ইবন মুহাম্মাদ (র.).....ইবন আববাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আবু হুরায়রা (রা.) হাদীছ বর্ণনা করতেন যে, এক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে এসে বলল, রাত্রে আমি স্বপ্নে দেখলাম, একটি ছায়া মেঘ, তা থেকে ঘী এবং মধু ঝরছে। আর লোকেরা তাদের হাত দিয়ে তা পান করছে। কেউ বেশী পাচ্ছে কেউ পাচ্ছে কম। আরো দেখলাম একটি রজ্জু আসমান থেকে যমীন পর্যন্ত মিলানো, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনাকে দেখলাম রজ্জুটি ধরে উপরে উঠে গেলেন। আপনার পর আরেকজন ধরল সেও উঠে গেল, তারপর আরেক জন ধরল সেও উঠে গেল। এরপর অন্য একজন ধরল কিন্তু রজ্জুটি ছিড়ে গেল। তারপর আবার জোড়া লাগল তখন সেও উঠে গেল।

আবু বাকর (রা.) বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ ! আমার পিতা-মাতা আপনার উপর কুরবান, আল্লাহর কসম, এটির ব্যাখ্যা প্রদানের জন্য আমাকে সুযোগ দিন।

তিনি বললেন : আচ্ছা ব্যাখ্যা দাও।

আবু বাকর বললেন : ছায়া মেঘটি হল ইসলামের ছায়া। ঘী এবং মধু হল কুরআনের কোমলতা এবং মিষ্টতা। বেশী লাভকারী এবং কম লাভকারী হল কুরআন থেকে বেশী লাভকারী এবং কম লাভকারী। আসমান থেকে যমীন পর্যন্ত লাগানো রজ্জুটি হল যে সত্যে আপনি প্রতিষ্ঠিত তা। আপনি সেটি ধারণ করেছেন, আল্লাহ তা'আলা আপনাকে এর মাধ্যমে উচ্ছে উঠিয়ে নিয়েছেন, পরে আরেক জন তা ধারণ করেছেন তিনিও উঠে গিয়েছেন, এরপর আরেক জন তা ধারণ করেছেন তিনিও উঠে গিয়াছেন। এরপর আরেক জন ধারণ করেছেন। কিন্তু এটি ছিন্ন হয়ে যায় পরে আবার জোড়া লাগল এবং তিনিও উঠে গেলেন। ইয়া রাসূলুল্লাহ! আপনি আমাকে বলুন, আমি সঠিক ব্যাখ্যা করেছি না তাতে ভুল করেছি?

নবী ﷺ বললেনঃ কিছু ঠিক বলেছ কিছু ভুল বলেছ।

তিনি বললেন : ইয়া রাসূলুল্লাহ, আপনার উপর আমার পিতা-মাতা কুরবান, আমি কসম দিয়ে বলছি আমি কি ভুল বলেছি তা আমাকে বলে দিন।

নবী ﷺ বললেন : তুমি কসম দিবেনা।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



২২৯৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ : إِذَا صَلَّى بِنَا الصُّبْحِ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ بِوَجْهِهِ وَقَالَ : هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ اللَّيْلَةَ رُؤْيَا . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَيُرَوَّى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَوْفٍ وَجَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ عَنْ سَمُرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي قِصَّةِ طَهِيلَةَ ، قَالَ : وَهَكَذَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ وَهْبِ بْنِ جَرِيرٍ مُخْتَصَرًا .

২২৯৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....সামুরা ইব্ন জুন্দুব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ যখন আমাদের নিয়ে ফাজরের সালাত আদায় করতেন তখন লোকদের প্রতি চেহারা ফিরিয়ে নিয়ে বলতেনঃ তোমাদের কেউ কি রাতে কোন স্বপ্ন দেখেছে?

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আওফ ও জারীর ইব্ন হাযিম- আবু রাজা - সামুরা (রা.) সূত্রেও এটি নবী ﷺ থেকে একটি দীর্ঘ হাদীছ-রূপে বর্ণিত আছে। মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)ও এই হাদীছটি সংক্ষিপ্ত আকারে ওয়াহব ইব্ন জারীর (র.) এর বরাতে আমাদের রিওয়াযাত করেছেন।



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الشَّهَادَاتِ

### সাক্ষ্য অধ্যায়

بَابُ مَا جَاءَ فِي الشَّهَادَةِ أَيُّهُمْ خَيْرٌ

অনুচ্ছেদ : উত্তম সাক্ষ্যদানকারী কে ।

২২৯৮. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنٌ . حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَارِثٍ عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ عَنْ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ الشَّهَادَةِ ؟ الَّذِي يَأْتِي بِالشَّهَادَةِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَهَا .

২২৯৮. আনসারী (র.).....যায়দ ইব্ন খালিদ জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ আমি কি তোমাদের উত্তম সাক্ষ্যপ্রদানকারীর কথা বলব? সে হল ঐ ব্যক্তি যে সাক্ষ্য তলব করার আগেই সাক্ষ্য প্রদান করে।

২২৯৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ عَنْ مَالِكٍ نَحْوَهُ ، وَقَالَ ابْنُ أَبِي عَمْرَةَ قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ ، وَأَكْثَرُ النَّاسِ يَقُولُونَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ .

وَاخْتَلَفُوا عَلَى مَالِكٍ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ ، فَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ أَبِي عَمْرَةَ ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ ابْنِ أَبِي عَمْرَةَ ، وَهُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهَذَا أَصَحُّ لِأَنَّهُ قَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ حَدِيثِ مَالِكٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ غَيْرُ هَذَا الْحَدِيثِ ، وَهُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ أَيْضًا ، وَأَبُو عَمْرَةَ مَوْلَى زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ وَلَهُ حَدِيثُ الْغُلُولِ ، وَأَكْثَرُ النَّاسِ يَقُولُونَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ .


২২৯৯. আহমাদ ইব্নুল হাসান (র.).....মালিক (র.) থেকে এটি বর্ণিত আছে।

ইব্ন আবু আমরা (র.) বলেন : এ হাদীছটি হাসান। অধিকাংশ মুহাদ্দিছ আবদুর রহমান ইব্ন আবু আমরা



বলে উল্লেখ করেছেন। এ হাদীছটির রিওয়াযাতে রাবীগণ মালিক (র.) থেকে রিওয়াযাতের ক্ষেত্রে মত পার্থক্য করেছেন। কেউ কেউ রিওয়াযাত করেছেন আবু 'আমরা বলে। আর কেউ কেউ রিওয়াযাত করেছেন ইব্ন আবু 'আমরা বলে। ইনি হলেন আবদুর রহমান ইব্ন আবু 'আমরা আনসারী। আমাদের মতে এটিই অধিক সাহীহ। কেননা মালিক (র.) ব্যতীত অন্য সনদে আবদুর রহমান ইব্ন আবু 'আমরা - যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) সূত্রের উল্লেখ রয়েছে। আবু 'আমরা - যায়দ ইব্ন খালিদ (রা.) সূত্রে এটি ছাড়া অন্য হাদীছ বর্ণিত আছে। সেটি অবশ্য সাহীহ। আবু 'আমরা হলেন যায়দ ইব্ন খালিদ জুহানী (রা.)-এর আযাদকৃত গোলাম। আবু 'আমরা (র.)-এর বরাতে তাঁর গনীমত খিয়ানত করা সম্পর্কিত একটি হাদীছও বর্ণিত আছে।

২৩০০. حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ أَدَمَ بْنِ بِنْتِ أَزْهَرَ السَّمَّانِ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ . حَدَّثَنَا أَبِي بْنُ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ . حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَازِمٍ . حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ حَدَّثَنِي خَارِجَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَمْرَةَ . حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ خَالِدٍ الْجُهَنِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : خَيْرُ الشُّهَدَاءِ مَنْ أَدَّى شَهَادَتَهُ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩০০. বিশর ইব্ন আদাম ইব্ন বিনত আযহার সাম্মান (র.).....যায়দ ইব্ন খালিদ জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি : সুন্নাহ -কে বলতে শুনেছেন : সর্বোত্তম সাক্ষী হলো যে ব্যক্তি যে সাক্ষ্য তলবের আগেই সাক্ষ্য প্রদান করে।

এ হাদীছটি হাসান, এ সূত্রে গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِيهِمْ لَا تَجُوزُ شَهَادَتُهُ

অনুচ্ছেদ : যার সাক্ষ্য গ্রহণযোগ্য নয়।

২৩০১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا مَرْوَانُ الْفَزَارِيُّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيِّ عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ خَائِنٍ وَلَا خَائِنَةٍ ، وَلَا مَجْلُودٍ حَدًّا وَلَا مَجْلُودَةٍ ، وَلَا ذِي غِمَرٍ لِأَخِيهِ ، وَلَا مُجَرَّبٍ شَهَادَةٍ ، وَلَا الْقَانِعِ أَهْلَ الْبَيْتِ لَهُمْ ، وَلَا ظَنِينٍ فِي وِلَاءٍ وَلَا قَرَابَةٍ . قَالَ الْفَزَارِيُّ : الْقَانِعُ التَّابِعُ هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيِّ وَيَزِيدُ يَضَعُفُ فِي الْحَدِيثِ ، وَلَا يُعْرَفُ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ حَدِيثِ الزُّهْرِيِّ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ .

ওফী الباب عن عبد الله بن عمرو قال : وَلَا نَعْرِفُ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ وَلَا يَصِحُّ عِنْدِي مِنْ قَبْلِ إِسْنَادِهِ ، وَالْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي هَذَا أَنَّ شَهَادَةَ الْقَرِيبِ جَائِزَةٌ لِقَرَابَتِهِ . وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي شَهَادَةِ الْوَالِدِ لِلْوَلَدِ وَالْوَلَدِ لِلْوَالِدِ وَلَمْ يُجْزَأْ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ شَهَادَةَ الْوَالِدِ لِلْوَلَدِ ، وَلَا الْوَلَدِ لِلْوَالِدِ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : إِذَا



كَانَ عَدْلًا فَشَهَادَةُ الْوَالِدِ لِلْوَلَدِ جَائِزَةٌ، وَكَذَلِكَ شَهَادَةُ الْوَلَدِ لِلْوَالِدِ، وَلَمْ يَخْتَلِفُوا فِي شَهَادَةِ الْأَخِ لِأَخِيهِ  
أَنَّهَا جَائِزَةٌ، وَكَذَلِكَ شَهَادَةُ كُلِّ قَرِيبٍ لِقَرِيبِهِ. وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ لِرَجُلٍ عَلَى الْآخَرِ وَإِنْ كَانَ  
عَدْلًا إِذَا كَانَتْ بَيْنَهُمَا عَدَاوَةٌ، وَذَهَبَ إِلَى حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا لَا يُوْزُّ شَهَادَةُ  
صَاحِبِ إِحْنَةٍ، يَعْنِي صَاحِبِ عَدَاوَةٍ، وَكَذَلِكَ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ حَيْثُ قَالَ: لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ صَاحِبِ غَمْرٍ  
لِأَخِيهِ، يَعْنِي صَاحِبِ عَدَاوَةٍ.

২৩০১ কুতায়বা (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, সাক্ষ্য গ্রহণযোগ্য নয় খিয়ানতকারী পুরুষের, খিয়ানতকারী নারীর, তুহমত আরোপের কারণে যে পুরুষ এবং নারীকে হৃদয়রূপ বেত লাগান হয়েছে তাদের, বিদ্বের পোষণকারীর যার সম্পর্কে সে বিদ্বের সাথে, পরীক্ষিত মিথ্যা সাক্ষ্যদানকারীর, কোন পরিবারের পক্ষে তাদের পক্ষ ব্যক্তির এবং আবাদকৃত হওয়ার বা আত্মীয় হওয়ার সন্দেহযুক্ত ব্যক্তির।

বর্ণনাকারী ফায়ারী বলেন : التَّابِعُ অর্থ التَّابِعُ অর্থিত। এ হাদীছটি গারীব। ইয়াযীদ ইব্ন যিয়াদ দিমাশকী-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। আর ইয়াযীদ হাদীছের ক্ষেত্রে বস্তুি বলে গণ্য, তার সূত্র ব্যক্তি যুহরী (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবেও এটি সম্পর্কে আমরা জানতে পারি না। এ বিষয়ে আব্দুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটির বিস্তারিত মর্ম সম্পর্কেও আমাদের কিছু জানা নাই এবং আমাদের কাছে এটি সনদের দিক থেকেও সাহীহ নয়।

আলিমগণের আমল রয়েছে যে, নিকট আত্মীয়ের পক্ষে আরেক আত্মীয়ের সাক্ষ্য প্রদান জায়েয। তবে সন্তানের পক্ষে পিতার সাক্ষ্য এবং পিতার পক্ষে সন্তানের সাক্ষ্য গ্রহণ করার বিষয়ে আলিমগণের মতভেদ রয়েছে। অধিকাংশ আলিম পিতার পক্ষে সন্তানের সাক্ষ্য এবং সন্তানের পক্ষে পিতার সাক্ষ্য জায়েয বল মত দেন না। কোন কোন আলিম বলেছেন যদি 'আদিল বা ন্যায়নিষ্ঠ হয় তবে সন্তানের পক্ষে পিতার সাক্ষ্য প্রদান জায়েয। এমনিভাবে পিতার পক্ষে সন্তানের সাক্ষ্য প্রদানও জায়েয।

ভাইয়ের পক্ষে অপর এক ভাইয়ের সাক্ষ্য প্রদান জায়েয হওয়ার বিষয়ে কোন ইখতিলাফ নেই। এমনিভাবে প্রত্যেক নিকট আত্মীয়ের পক্ষে তার কোন আত্মীয়ের সাক্ষ্য প্রদানের ক্ষেত্রেও ইখতিলাফ নেই।

ইমাম শাফিঈ (র.) বলেন : যাদের পরস্পরে দূশমনী আছে তাদের একজনের বিরুদ্ধে আরেক জনের সাক্ষ্য গ্রহণযোগ্য নয়। তিনি আবদুর রহমান ইব্ন আ'রাজ (র.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে মুরসালরূপে বর্ণিত এ হাদীছটিকে দলীল হিসাবে পেশ করেছেন: বিদ্বের পোষণকারীর সাক্ষ্য গ্রহণ যোগ্য নয়। لَا تَجُوزُ شَهَادَةُ غَمْرٍ  
হাদীছটির মর্মও তাই।

حُنة এবং غَمْرٍ এর অর্থ হল শত্রুতা, বিদ্বের।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي شَهَادَةِ الزُّورِ

অনুচ্ছেদ : মিথ্যা সাক্ষ্য প্রদান ।

২৩.০২. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ زِيَادٍ الْأَسَدِيِّ عَنْ فَاتِكِ بْنِ فَضَالَةَ عَنْ أَيْمَنَ بْنِ خُرَيْمٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَامَ خَطِيبًا فَقَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَدَلْتُ شَهَادَةَ الزُّورِ إِشْرَاكَ بِاللَّهِ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اجْتَنِبُوا الرَّجْسَ مِنَ الْأَوْتَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سَفْيَانَ بْنِ زِيَادٍ وَاخْتَلَفُوا فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ زِيَادٍ ، وَلَا نَعْرِفُ لِأَيْمَنَ بْنِ خُرَيْمٍ سَمَاعًا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ ، وَقَدْ اخْتَلَفُوا فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ زِيَادٍ .

২৩০২. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....আয়মান ইব্ন খুরায়ম (র.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ একবার ভাষণ দিতে দাঁড়িয়ে বললেন : হে লোকেরা! মিথ্যা সাক্ষ্য প্রদানকে আল্লাহর সঙ্গে শিরক করার সমপর্যায়ের বলে গণ্য করা হয়েছে। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ তিলাওয়াত করলেন।

فَاجْتَنِبُوا الرَّجْسَ مِنَ الْأَوْتَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ .

তোমরা বর্জন কর মূর্তি পূজার অপবিত্রতা এবং দূরে থাক মিথ্যা বলা থেকে। [সূরা হাজ্জ ২২ঃ ৩০] ।

সুফাইয়ান ইব্ন যিয়াদ (র.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবেই এ হাদীছটিকে আমরা জানি। সুফাইয়ান ইব্ন যিয়াদ থেকে এটির রিওয়ায়াতে বর্ণনাকারীদের মতপার্থক্য রয়েছে। আয়মান ইব্ন খুরায়ম (র.) কোন কিছু নবী ﷺ থেকে শুনেছেন বলে আমরা জানি না।

২৩.০২. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ زِيَادٍ الْعُصْفَرِيُّ ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ حَبِيبِ بْنِ النُّعْمَانِ الْأَسَدِيِّ عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكِ الْأَسَدِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قَامَ قَائِمًا فَقَالَ : عَدَلْتُ شَهَادَةَ الزُّورِ بِاللَّهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ : وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا عِنْدِي أَصَحُّ ، وَخُرَيْمُ بْنُ فَاتِكٍ لَهُ صُحْبَةٌ ، وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، أَحَادِيثٌ وَهُوَ مَشْهُورٌ .

২৩০৩. আবদ ইব্ন হুমৈদ (র.).....খুরায়ম ইব্ন ফাতিক আসাদী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ ফজরের সালাত আদায় করলেন। সালাত শেষ করার পর তিনি উঠে দাঁড়িয়ে বললেন, মিথ্যা সাক্ষ্য প্রদানকে আল্লাহর সঙ্গে শিরক করার সমপর্যায়ের বলে গণ্য করা হয়েছে। তিনবার তিনি একথা বললেন। এরপর তিলাওয়াত করলেন وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ আয়াতের শেষ পর্যন্ত।



ইমাম আবু ইসা (র.) বলেন, এটিই আমার কাছে অধিকতর সাহীহ। আর খুরায়ম ইব্ন ফাতিক সাহাবী। নবী ﷺ থেকে তিনি বেশ কিছু হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন। তিনি প্রসিদ্ধ।

২৩০৪. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مُسْعَدَةَ . حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ الْجُرَيْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : أَلَا أُحْبِرُكُمْ بِكَبِيرِ الْكِبَائِرِ ؟ قَالُوا : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ . وَعَقُوقُ الْوَالِدَيْنِ ، بِشَهَادَةِ الزُّوْرِ أَوْ قَوْلِ الزُّوْرِ . قَالَ : فَمَا زَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُهَا حَتَّى قُلْنَا لَيْتَهُ . كَتَبَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : مُذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

২৩০৪. হুমায়দ ইব্ন মাসআদা (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আবু বাকরা তার পিতা আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের আমি সবচেয়ে বড় কবীরা গুনাহ সম্পর্কে অবহিত করব কি? সাহাবীরা বললেনঃ অবশ্যই ইয়া রাসূলুল্লাহ।

তিনি বললেনঃ আলাহর সঙ্গে শরীক করা, পিতা-মাতার বা ফরমানী করা, মিথ্যা সাক্ষ্য দেওয়া (কিংবা বলেছেন) মিথ্যা কথা বলা।

আবু বাকরা (রা.) বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ এতবার কথাটি বলতে থাকলেন যে, আমরা ভাবতে লাগলাম, তিনি যদি চুপ করতেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এ বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ مِنْهُ

এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২৩০৫. حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَدْرِكٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : خَيْرُ النَّاسِ قَرْنِي ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثَلَاثًا ، ثُمَّ يَجِيءُ قَوْمٌ مِنْ بَعْدِهِمْ يَتَسَمَّنُونَ وَيَحْبُونَ السِّمْنَ يَعْطُونَ الشَّهَادَةَ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلُوها . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ مَدْرِكٍ ، وَأَصْحَابُ الْأَعْمَشِ إِنَّمَا رَوَوْا عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ .

হাদীছ আবু এমার হুসাইন ইব্ন হরীথ . হাদীছা ওকী'ع عَنْ الْأَعْمَشِ حَدَّثَنَا هِلَالُ بْنُ يَسَافٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ قَالَ : وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ يَعْطُونَ الشَّهَادَةَ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلُوها إِنَّمَا يَعْنِي شَهَادَةَ الزُّوْرِ يَقُولُ : يَشْهَدُ أَحَدُهُمْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُسْتَشْهَدَ .

২৩০৫. ওয়াসিল ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....ইমরান ইব্ন ইসায়ন (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, সর্বোত্তম যুগ হল আমার যুগ, এরপর যারা হবে অব্যবহিত পরে।



এরপর যারা হবে অব্যবহিত পরে, এর পর যারা হবে অব্যবহিত পরে। এই তিনটি যুগের কথা তিনি বললেন।

পরবর্তীতে এমন এক সম্প্রদায় আসবে যারা হবে স্থূলকায় এবং যারা স্থূলকায় হওয়া ভালবাসবে। তারা সাক্ষ্য চাওয়ার আগেই সাক্ষ্য দিতে যাবে।

আ'মাশ - আলী ইব্ন মুদরিক (র.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়ায়াত হিসাবে এ হাদীছটি গারীব। আ'মাশের অন্যান্য শাগির্দগণ এটিকে আ'মাশ - হিলাল ইব্ন ইয়াসাফ - ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) সনদে রিওয়ায়াত করেছেন।

আবু আম্মার হুসায়ন ইব্ন হুরায়ছ (র.).....ইমরান ইব্ন হুসায়ন (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

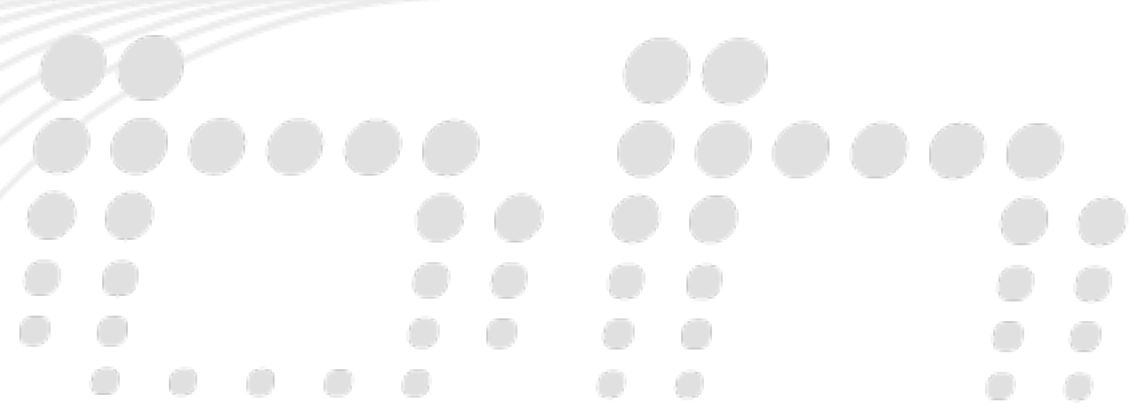
এটি মুহাম্মাদ ইব্ন ফুযায়লের রিওয়ায়াত (২৩০৫ নং) থেকে অধিক সাহীহ।

কোন কোন আলিম বলেনঃ "তারা সাক্ষী তলবের আগেই সাক্ষ্য প্রদান করবে"-হাদীছে এ কথাটির মর্ম হল এরা মিথ্যা সাক্ষী দিবে। তিনি বলেন, সাক্ষী না হয়ে কারোর সাক্ষ্য প্রদান।

২৩.৬. حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : خَيْرُ النَّاسِ قَرْنِي ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ، ثُمَّ يَفْشُو الْكَذِبُ حَتَّى يَشْهَدَ الرَّجُلُ وَلَا يَسْتَشْهَدُ ، وَيَحْلِفُ الرَّجُلُ وَلَا يَسْتَحْلِفُ ، وَمَعْنَى حَدِيثِ النَّبِيِّ ﷺ نَبِيُّ الشُّهَدَاءِ الَّذِي يَأْتِي بِشَهَادَتِهِ قَبْلَ أَنْ يُسْأَلَ هُوَ عِنْدَنَا إِذَا أَشْهَدَ الرَّجُلُ عَلَى الشَّيْءِ أَنْ يُؤَدِّيَ شَهَادَتَهُ وَلَا يَمْتَنِعَ مِنَ الشُّهَادَةِ ، هَكَذَا وَجْهُ الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ .

২৩০৬. 'উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত হাদীছটিতে এর ব্যাখ্যা বিদ্যমান। তিনি বলেন : সর্বোত্তম যুগ হল আমার যুগ, এরপর হল যারা অব্যবহিত পরে আসবে, এরপর হল যারা এদের অব্যবহিত পরে আসবে, এর পরবর্তীতে মিথ্যার প্রসার ঘটবে, এমনকি সাক্ষ্য না চাইলেও তারা সাক্ষ্য দিবে, কসম না দিলেও কসম করবে।

"সর্বোত্তম সাক্ষীদাতা হল যে ব্যক্তি তলবের পূর্বেই সাক্ষী দেয়" - নবী ﷺ-এর এই বাণীটির মর্ম হল কেউ যদি কোন ঘটনার সাক্ষী হয়ে থাকে, এবং তার নিকট ঐ বিষয়ে সাক্ষ্য চাওয়া হয় তবে সে সাক্ষ্য প্রদান থেকে বিরত থাকে না। কোন কোন আলিমের কাছে এটাই হল হাদীছটির ব্যাখ্যা।





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ الزُّهْدِ

### সংসারের প্রতি অনাসক্তি অধ্যায়

#### بَابُ الصِّحَّةِ وَالْفَرَاغِ نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ

অনুচ্ছেদ : স্বাস্থ্য ও অবসর এমন দু'টো নিয়ামত যাতে বহু লোক ধোঁকায় নিপতিত।

২২.৭. حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَسُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ قَالَ صَالِحٌ : حَدَّثَنَا ، وَقَالَ سُؤَيْدٌ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ الصِّحَّةُ وَالْفَرَاغُ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، وَقَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَرَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هِنْدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هِنْدٍ .

২৩০৭. সালিহ ইব্ন আবদুল্লাহ এবং সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দু'টো নিয়ামত এমন যে দু'টোর বিষয়ে বহু লোক ধোঁকায় নিপতিত – স্বাস্থ্য এবং অবসর।

মুহাম্মাদ ইব্ন শাশার (রা.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এ বিষয়ে আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। একাধিক রাবী এটিকে আবদুল্লাহ ইব্ন সাঈদ ইব্ন আব্ব হিনদ (রা.)-এর বরাতে রিওয়াযাত করেছেন। কেউ কেউ মারফু'রূপে এবং কতকে মাওকুফরূপে এটির বর্ণনা করেছেন।



### بَابُ مَنْ اتَّقَى الْمَحَارِمَ فَهُوَ عَبْدُ النَّاسِ

অনুবাদ : যে হারাম কাজসমূহ থেকে নিবৃত্ত থাকে সে—ই সর্বপেক্ষা ইবাদাতকারী।

২৩.৮. حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مِلَالٍ الصَّوَّافُ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ أَبِي طَارِقٍ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَأْخُذْ عَنِّي هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ فَيَعْمَلْ بِهِنَّ أَوْ يَعْلَمُ مَنْ يَعْمَلُ بِهِنَّ ؟ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ : فَقُلْتُ : أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَأَخَذَ بِيَدِي فَعَدَّ خَمْسًا وَقَالَ : اتَّقِ الْمَحَارِمَ فَإِنَّ عَبْدَ النَّاسِ ، وَأَرْضَ بِمَا قَسَمَ اللَّهُ لَكَ تَكُنْ أَغْنَى النَّاسِ ، وَأَحْسِنُ إِلَى جَارِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا ، وَأَحِبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُسْلِمًا ، وَلَا تُكْثِرِ الضَّحِكَ ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيتُ الْقَلْبَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ ، وَالْحَسَنِ لَمْ يَسْمَعْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ شَيْئًا هَكَذَا رَوَى عَنْ أَيُّوبَ ، وَيُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ وَعَلِيَّ بْنَ زَيْدٍ ، قَالُوا لَمْ يَسْمَعْ الْحَسَنُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَرَوَى أَبُو عُبَيْدَةَ النَّاجِيُّ عَنِ الْحَسَنِ هَذَا الْحَدِيثَ قَوْلُهُ : وَلَوْ يَذْكُرُ فِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২৩০৮. তিরমিযী ইবন হিলাল সাওওয়াফ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : কে আমার নিকট থেকে এই বিষয়গুলো গ্রহণ করবে, অনন্তর সে এগুলোর উপর নিজেও আমল করবে এবং যে আমল করবে তাকে সেগুলো শিখাবে।

আবু হুরায়রা (রা.) বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ ! আমি আছি।

তিনি আমার হাত ধরলেন এবং পাঁচ পর্যন্ত গুণে গুণে বললেনঃ হারাম থেকে বাচবে তবে সর্বপেক্ষা ইবাদতকারী লোক হিসাবে গণ্য হবে; তোমার তাকদীরে অল্লাহ তাআলা যা বন্টন করে রেখেছেন সে বিষয়ে সন্তুষ্ট থাকবে, তবে সর্বপেক্ষা অমুখাপেক্ষী লোক হতে পারবে; প্রতিবেশীর সঙ্গে সদ্যবহার করবে তবে প্রকৃত মু'মিন হতে পারবে; নিজের জন্য যা পছন্দ কর মানুষের জন্যও তা পছন্দ করবে তা হলে প্রকৃত মুসলিম হতে পারবে; বেশী হাসবেনা, কেননা বেশী হাসা—কৌতুক হৃদয়কে মূর্দা বানিয়ে দেয়।

হাদীছটি গারীব। জাফার ইবন সুলায়মান (র.)—এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

হাসান (র.) আবু হুরায়রা (রা.) থেকে কিছু শোনেন নাই। আয্যুব, ইউনুস ইবন উবায়দ এবং আলী ইবন যায়দ (র.) থেকেও অনুরূপ বর্ণিত আছে। হাসান (র.) আবু হুরায়রা (রা.) থেকে কিছু শোনেন নাই, আবু উবায়দা নাজী (র.) রিওয়াযাতটি হাসান (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। এ সনদে তিনি “আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে” এরূপ উল্লেখ করেননি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمُبَادَرَةِ بِالْعَمَلِ

অনুবাদ : আমলের বিষয়ে প্রতিযোগী হয়ে এগিয়ে যাওয়া।

২৩.৯. حَدَّثَنَا أَبُو مُصْعَبٍ عَنْ مُحَرَّرِ بْنِ هُرُونٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ



قَالَ : بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا ، أَوْ غِنًى مُطْفِئًا ، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا ، أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا ، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا ، أَوْ الدَّجَالَ فَشَرُّ غَائِبٍ يَنْتَظَرُ ، أَوِ السَّاعَةَ فَاسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمَرُّ .  
 قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَرِّزِ بْنِ هَرْوَنَ ، وَقَدْ رَوَى بِشْرُ بْنُ عَمْرٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُحَرِّزِ بْنِ هَارُونَ هَذَا . وَقَدْ رَوَى مَعْمَرٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَمْعٍ سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ وَقَالَ : تَنْتَظِرُونَ .

২৩০৯. আবু মুসআব (র.)....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন: সাতটি বিষয়ের আমলের প্রতিযোগিতায় এগিয়ে থাকতে যত্নবান হও। তোমরা কি অপেক্ষায় আছ এমন দারিদ্র্যের যা আল্লাহকে ভুলিয়ে দেয় বা এমন ধনাঢ্য হওয়ার যা আল্লাহর নাফরমানীতে লিপ্ত করে বা এমন রোগের যা স্বাস্থ্য বিনষ্ট করে দেয় বা এমন বার্ধাক্যের যা একজনকে নিঃশেষ করে দেয় বা এমন মৃত্যুর যা হঠাৎ করে আপতিত এনা দাজ্জালের? অদৃশ্য অমঙ্গলের অপেক্ষা করা হচ্ছে না কিয়ামতের? কিয়ামত তো আরো ভীষণ, আরো তিক্ত।

হাদিছটি হাসান-গারীব। মুহরিয ইবন হারুনের বরাত ছাড়া আরাজ - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়ায়াত হিসাবে এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। মা' মার (র.) এ হাদীছটিকে যিনি সাঈদ আল-মাকবুরীর নিকট থেকে শুনেছেন তিনি - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي ذِكْرِ الْمَوْتِ

অনুচ্ছেদ : মৃত্যুর আলোচনা।

٢٣١٠. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ يَعْنِي الْمَوْتَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .  
 قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي سَعِيدٍ .

২৩১০. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : তোমরা বেশী করে স্বাদ হরণকারী বিষয় অর্থাৎ মৃত্যুর আলোচনা করবে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

এ বিষয়ে আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٣١١. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ . حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُجَيْرٍ أَنَّهُ سَمِعَ



هَانِنًا مَوْلَى عُثْمَانَ قَالَ : كَانَ عُثْمَانُ إِذَا وَقَفَ عَلَى قَبْرِ بَكِي حَتَّى يَبْلُغَ لِحْيَتَهُ ، فَقِيلَ لَهُ : تَذْكُرُ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ فَلَا تَبْكِي وَتَبْكِي مِنْ هَذَا ؟ فَقَالَ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ الْقَبْرَ أَوَّلُ مَنَازِلِ الْآخِرَةِ ، فَإِنْ نَجَا مِنْهُ فَمَا بَعْدَهُ أَيْسَرُ مِنْهُ ، وَإِنْ لَمْ يَنْجُ مِنْهُ فَمَا بَعْدَهُ أَشَدُّ مِنْهُ قَالَ : وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا رَأَيْتُ مَنْظَرًا قَطُّ إِلَّا الْقَبْرُ أَفْظَعُ مِنْهُ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ يُوسُفَ .

২৩১১. হান্নাদ (র.).....উছমান (রা.)-এর আযাদকৃত গোলাম হানী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উছমান (রা.) যখন কোন কবরের সামনে দাঁড়াতেন তখন খুবই কাঁদতেন এমন কি তাঁর দাড়ি ভিজে যেত। তাঁকে বলা হল, আপনার কাছে জান্নাত-জাহান্নামের কথা আলোচনা করা হলে আপনি কাঁদেন না অথচ এই ক্ষেত্রে এত কাঁদেন কেন ?

তখন তিনি বললেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : আখিরাতের মানযিলসমূহের প্রথম মানযিল হল কবর। যে ব্যক্তি এখানে মুক্তি পেয়ে যাবে তার জন্য পরবর্তী মানযিলসমূহ আরো সহজ হয়ে যাবে। আর যে ব্যক্তি এখানে মুক্তি পাবে না তার জন্য পরবর্তী মানযিলসমূহ আরো কঠিন হয়ে যাবে।

তিনি আরো বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমি এমন কোন দৃশ্য কখনও দেখিনি যার থেকে কবর আরো ভ্রাসজনক নয়।

হাদীছটি হাসান-গারীব। হিশাম ইব্ন ইউসুফ (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

## بَابُ مَا جَاءَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ

অনুচ্ছেদঃ যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে ভালবাসে আল্লাহও তার সাথে সাক্ষাতকে ভালবাসেন।

২৩১২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسًا يُحَدِّثُ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ ، وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ وَأَنْسٍ وَأَبِي مُوسَى . قَالَ : حَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩১২. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.) ....আনাস (রা.) উবাদা ইব্ন সামিত (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেন যে, নবী ﷺ বলেছেন : যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে সাক্ষাৎ ভালবাসে আল্লাহও তার সাথে সাক্ষাত ভালবাসেন। আর যে ব্যক্তি আল্লাহর সঙ্গে সাক্ষাত অপছন্দ করে আল্লাহও তার সাথে সাক্ষাতকে অপছন্দ করেন।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, আইশা, আবু মুসা এবং আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উবাদা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



### بَابُ مَا جَاءَ فِي إِذْذَارِ النَّبِيِّ ﷺ قَوْمَهُ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ কর্তৃক তাঁর কওমকে ভয় প্রদর্শন।

২৩১২. حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْعَثِ أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ الْعَجَلِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الطُّفَاوِيُّ . حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ وَأَنْذَرِ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا صَفِيَّةُ بِنْتُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ يَا بِنْتَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا . سَلُونِي مِنْ مَالِي مَا شِئْتُمْ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي مُوسَى وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، هَكَذَا رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ نَحْوَ هَذَا . رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِيهِ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ . سَلَا لَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَائِشَةَ .

২৩১৩. আবু আশআছ আহমাদ ইব্ন মিকদাম (রা.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, وَأَنْذَرِ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ আপনার নিকট আত্মীয়দের ভয় প্রদর্শন করুন - এই আয়াত নাযিল হলে রাসূলুল্লাহ ﷺ (তাঁর ফুফু প্রমুখকে) বললেন, হে আব্দুল মুতালিবের কন্যা সাফিয়া, হে মুহাম্মাদের কন্যা ফাতিমা, হে বানু আবদুল মুতালিব ! আল্লাহর (আবাবের) বিষয়ে তোমাদের পক্ষে আমি তো কিছুই ক্ষমতা রাখিনি। আমার সম্পদ তোমরা আমার কাছে যা ইচ্ছা চাইতে পার।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা, ইব্ন আব্বাস, আবু মুসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আইশা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান। কোন কোন রাবী হিশাম ইব্ন উরওয়া - তৎ পিতা উরওয়া (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْبُكَاءِ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর ভয়ে ক্রন্দনের ফযীলত।

২৩১৪. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَسْعُودِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عِيْسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الضَّرْعِ ، وَلَا يَجْتَمِعُ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ .

قَالَ وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي رِيحَانَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ مَوْلَى آلِ طَلْحَةَ وَهُوَ مَدَنِيٌّ ثِقَةٌ ، رَوَى عَنْهُ شُعْبَةُ وَسَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ .

২৩১৪. হানাদ (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দুগ্ধ



দোহনের পর আর তা যেমন পালানে ফিরিয়ে নেওয়া যায়না তেমনি যে ব্যক্তি আল্লাহর ভয়ে কাঁদে সে জাহান্নামে দাখিল হবেনা। আল্লাহর পথের ধূলা এবং জাহান্নামের ধূয়া কখনো একত্রিত হবে না।

এ বিষয়ে আবু রায়হানা ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। বর্ণনাকারী মুহাম্মাদ ইব্ন আব্দুর রহমান হলেন আলে তালহার আযাদকৃত গোলাম। তিনি মাদীনী এবং নির্ভরযোগ্য রাবী। শু'বা এবং সুফইয়ান ছাওরী (র.) তাঁর বরাতে হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন।

### بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا

অনুচ্ছেদঃ নবী ﷺ এর বাণী “আমি যা জানি তোমরা যদি তা জানতে তবে তোমরা খুব কমই হাসতে” ।।

২৩১৫. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ . حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُهَاجِرِ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ مُورِقٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ ، وَأَسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُونَ ، أَطَّتِ السَّمَاءُ وَحَقُّ لَهَا أَنْ تَنْطُ مَا فِيهَا مَوْضِعُ أَرْبَعِ أَصَابِعٍ إِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا لِلَّهِ ، وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا ، وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعْدَاتِ تَجَارُونَ إِلَى اللَّهِ ، لَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ شَجَرَةً تُعْضَدُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسٍ . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَيُرْوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ أَنَّ أَبَا ذَرٍّ قَالَ : لَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ شَجَرَةً تُعْضَدُ .

২৩১৫. আহমাদ ইব্ন মনী' (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমি যা দেখি তোমরা তা দেখ না, আমি যা শুনি তোমরা তা শোন না, আকাশ তো কোঁচ কোঁচ করছে আর এই শব্দ করার সে যোগ্য। সেখানে চার আঙ্গুল জায়গাও এমন নেই যেখানে কোন ফিরিস্তা তা কপাল রেখে আল্লাহর উদ্দেশ্যে সিজদা করছেন।

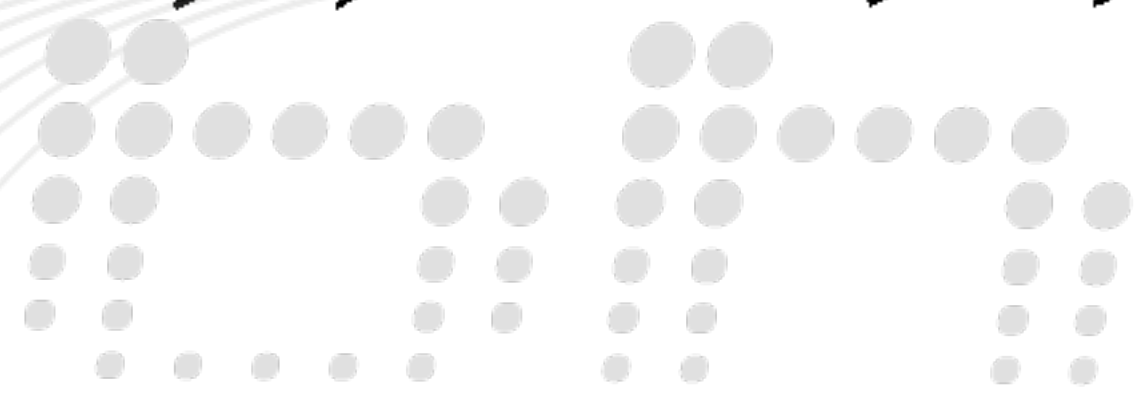
আল্লাহর কসম, আমি যা জানি যদি তোমরা তা জানতে তবে অবশ্যই তোমরা কম হাসতে এবং বেশী কাঁদতে। বিছানায় কোন নারীর আবাদ নিতে না। তোমরা অবশ্যই মাঠে-ময়দানে চলে যেতে এবং আল্লাহর কাছে কাকুতি-মিনতি করতে থাকতে। (আবু যারর বলেনঃ) আমার মন চায় আমি যদি একটি গাছ হতাম যা কেটে ফেলা হত।

এ বিষয়ে আইশা, আবু হুরায়রা, ইব্ন আব্বাস ও আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

অন্য এক সূত্রে বর্ণিত আছে যে, আবু যারর (রা.) বলেনঃ আমার মন চায় আমি যদি একটি গাছ হতাম যা কেটে ফেলা হত। আবু যারর (রা.) থেকে হাদীছটি মওকুফরূপেও বর্ণিত আছে।

২৩১৬. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْفَلَّاسُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي



বাংলা হাদিস



سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا .  
هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৩১৬. আবু হাফস আমর ইবন আলী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমি যা জানি তোমরা যদি তা জানতে তবে অবশ্যই হাসতে কম, কাঁদতে বেশী।  
হাদীছটি সাহীহ।

### بَابُ فِيمَنْ تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ يَضْحَكُ بِهَا النَّاسُ

অনুচ্ছেদ : কেউ যদি লোকদের হাসানোর উদ্দেশ্যে কোন কথা বলে।

٢٣١٧. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ . حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ لَا يَرَى بِهَا بَأْسًا يَهْوَى بِهَا سَبْعِينَ خَرِيفًا فِي النَّارِ .  
قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩১৭. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কোন ব্যক্তি এমন কথাও বলে ফেলে যে বিষয়ে কোন অসুবিধা আছে বলে সে মনে করে না অথচ এর কারণে সে সত্তর বছর পরিমান জাহান্নামে গিয়ে পতিত হয়।

এই সূত্রে হাদীছটি হাসান-গারীব।

٢٣١٨. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا بَهْزُ بْنُ حَكِيمٍ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ جَدِّي قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : وَيْلٌ لِلَّذِي يُحَدِّثُ بِالْحَدِيثِ لِيَضْحَكَ بِهِ الْقَوْمُ فَيَكْذِبُ ، وَيْلٌ لَهُ وَيْلٌ لَهُ .  
قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৩১৮. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....বাহয ইবন হাকীম তৎ পিতা তৎ পিতামহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, ধ্বংস সেই ব্যক্তির জন্য যে ব্যক্তি লোকদের হাসানোর জন্য কথা বলতে গিয়ে মিথ্যা বলে ; ধ্বংস তার জন্য, ধ্বংস তার জন্য।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকে ও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান।

### بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٣١٩. حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ غِيَاثٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ الْأَعْمَشِ



عَنْ أَنَسٍ قَالَ : تُوْفِّي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ ، فَقَالَ : يَعْنِي رَجُلٌ أَبْشَرُ بِالْجَنَّةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَوَّلًا تَدْرِي فَلَعَلَّهُ تَكَلَّمَ فِيمَا لَا يَعْنِيهِ أَوْ بَخِلَ بِمَا لَا يَنْقُصُهُ .  
 قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২৩১৯.- সূলায়মান ইব্ন আব্দুল জব্বার বাগদাদী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত তিনি বলেনঃ জনৈক সাহাবী মারা গেলে এক ব্যক্তি বলেন, "জান্নাতের খোশখবর গ্রহণ করুন"। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তুমি কি জান, হয়ত সে অনর্থক কথা বলেছে বা যা দান করলে তার কোন ক্ষতি হত না, হয়ত তাতেও কৃপণতা করেছে।

হাদীছটি গারীব।

২৩২০. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ النَّيْسَابُورِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا أَبُو مُسْهَرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَمَاعَةَ عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ عَنْ قُرَّةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ حَسَنَ إِسْلَامَ الْمَرْءِ تَرَكَّهُ مَا لَا يَعْنِيهِ .  
 قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩২০. আহমাদ ইব্ন নাসর নীসাবুরী প্রমুখ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ একজনের ইসলামী সন্দৌর্য ও গুণের অন্যতম হল অনর্থক বিষয় পরিত্যাগ করা।

হাদীছটি গারীব। আবু সালামা - আবু হুরায়রা (রা.) - নবী ﷺ সনদের হাদীছ হিসাবে এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২৩২১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرَكَّهُ مَا لَا يَعْنِيهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ مُرْسَلًا ، وَهَذَا عِنْدَنَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَعَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ لَمْ يُدْرِكْ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ .

২৩২১. কুতায়বা (র.).....আলী ইব্ন হুসায়ন (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ একজনের ইসলামী গুণাবলীর অন্যতম হল অনর্থক বিষয় পরিত্যাগ করা।

যুহরী (র.)-এর একাধিক শাগিরদ যুহরী - আলী ইব্ন হুসায়ন (র.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মালিক (র.)-এর হাদীছের অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।



২৩২৩. কুতায়বা (র.).....সাহুল ইবন সা'দ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ এই দুনিয়া যদি আল্লাহর কাছে একটি মশার পাখনার সমানও মূল্য রাখত তবে তিনি এ থেকে কোন কাফিরকে এক ঢোক পানিও পান করতে দিতেন না।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি সাহীহ তবে এই সূত্রে গারীব।

২৩. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ قَالَ : كُنْتُ مَعَ الرُّكْبِ الَّذِينَ وَقَفُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّخْلَةِ الْمَيْتَةِ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَتَرَوْنَ هَذِهِ هَانَتْ عَلَى أَهْلِهَا حِينَ الْقَوَاهَا ، قَالُوا : مِنْ هَوَانِهَا الْقَوَاهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : فَإِنَّنِي أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا .

قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَنْ عُمَرَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ الْمُسْتَوْرِدِ حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৩২৪. সুওয়ায়দ ইবন নাসর (র.).....মুস্তাওরিদ ইবন শাদাদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার নবী ﷺ কিছু সংখ্যক সাহাবী নিয়ে পড়ে থাকা একটি মরা বকরীর বাচ্চার পাশে এসে দাঁড়ালেন। আমিও এই দলে ছিলাম। তিনি বললেনঃ তোমরা কি মনে কর, এই মরা বাচ্চাটির মালিক নিকৃষ্ট বলেই এটিকে ফেলে দিয়েছে? সাহাবীগণ বললেনঃ এর নিকৃষ্টতার এবং মূল্যহীনতার কারণেই তারা এটিকে ফেলে দিয়েছে ইয়া রাসূলুল্লাহ।

তিনি বললেনঃ এটি তার মালিকদের নিকট যতটুকু নিকৃষ্ট আল্লাহর নিকট দুগুণাটাই এর চেয়ে বেশী নিকৃষ্ট।

এই বিষয়ে জাবির ও ইবন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

মুস্তাওরিদ (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২৩২৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُؤَدَّبِ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ ثَابِتٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ثَابِتِ بْنِ ثَوْبَانَ ، قَالَ : سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ قُرَّةَ ، قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ ضَمْرَةَ ، قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا ذِكْرُ اللَّهِ وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৩২৫. মুহাম্মাদ ইবন হাতিম মুআদদিব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি



রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছিঃ আল্লাহর যিকর এবং এর সাথে সংশ্লিষ্ট সহায়ক অপরাপর আমল, আলিম এবং তালিবে ইলম ছাড়া দুনিয়া এবং এর মধ্য যা কিছু আছে সবই অভিশপ্ত।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৩২৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ . حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ أَبِي حَازِمٍ . قَالَ : سَمِعْتُ مُسْتَوْرِدًا أَخَا بَنِي فَهْرٍ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إَصْبَعَهُ فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِمَاذَا يَرْجِعُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ يُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَوَالِدُ قَيْسٍ أَبُو حَازِمٍ اسْمُهُ عَبْدُ بْنُ عَوْفٍ وَهُوَ مِنَ الصُّحَابَةِ .

২৩২৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....বানু ফিহরের মুস্তাওরিদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আখিরাতের তুলনায় দুনিয়া হল এতটুকুর মতই যে, তোমাদের কেউ যেন সমুদ্রে তার আঙ্গুল ডুবিয়ে বের করে আনল। সে লক্ষ্য করে দেখুক যে, সে তার আঙ্গুলে ভিজিয়ে সমুদ্রের কতটুকু পানি তুলে আনতে পেরেছে?

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ

অনুচ্ছেদ : দুনিয়া হল মু'মিনের জন্য কারাগার এবং কাফিরের জন্য জান্নাত।

২৩২৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

২৩২৭. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দুনিয়া হল মু'মিনের জন্য কারাগার এবং কাফিরের জন্য জান্নাত।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।



## بَابُ مَا جَاءَ مَثَلُ الدُّنْيَا مَثَلُ أَرْبَعَةِ نَفَرٍ

অনুচ্ছেদ : দুনিয়ার দৃষ্টান্ত চার জন লোকের উদাহরণ স্বরূপ ।

২২২৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ . حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ . حَدَّثَنَا عُبَادَةُ بْنُ مُسْلِمٍ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ خَبَّابٍ عَنْ سَعِيدِ الطَّائِنِيِّ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ أَنَّهُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : ثَلَاثَةٌ أَقْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأَحَدُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ ، قَالَ : مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً فَصَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا ، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْئَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا ، وَأَحَدُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ ، قَالَ : إِنَّمَا الدُّنْيَا لِأَرْبَعَةِ نَفَرٍ : عَبْدٍ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَعِلْمًا فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحِمَهُ ، وَيَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا ، فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ . وَعَبْدٍ رَزَقَهُ اللَّهُ عِلْمًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ مَالًا ، فَهُوَ صَادِقُ النِّيَّةِ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ نِيَّتُهُ فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ . وَعَبْدٍ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا وَلَمْ يَرْزُقْهُ عِلْمًا ، فَهُوَ يَخْبِطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ ، وَلَا يَصِلُ فِيهِ رَحِمَهُ ، وَلَا يَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا ، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ . وَعَبْدٍ لَمْ يَرْزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا فَهُوَ يَقُولُ : لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ فَهُوَ نِيَّتُهُ فَوِزْرُهُمَا سَوَاءٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩২৮. মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (র.).....আবু কাবশা আনমারী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছেন : তিনটি বিষয়ে আমি কসম করছি এবং সেগুলির বিষয়ে তোমাদের বলছি। তোমরা এগুলোর সংরক্ষণ করবে।

অনন্তর তিনি বললেনঃ দান-সাদাকার কারণে কোন বান্দার সম্পদ হ্রাস পায় না। কোন বান্দা যদি কোন বিষয়ে ময়লুম হয় আর তাতে সে ছবর অবলম্বন করে তবে এতে আল্লাহ তা'আলা অবশ্যই তার ইয়্যত বাড়িয়ে দেন। কোন বান্দা যখন যাঞ্জার দরজা খোলে তখন আল্লাহ তা'আলা অবশ্যই তার অভাবের দরজাও খুলে দেন। অথবা তিনি এই ধরনের কোন কথা বলেছেন।

তোমাদের আমি একটি কথা বলছি, তোমরা সেটির খুব হিফযত করবে। এই দুনিয়া হল চারজনের : যে বান্দাকে আল্লাহ তা'আলা সম্পদ ও ইলম দান করেছেন আর সে এই ক্ষেত্রে তার রবের ভয় করে এবং এর মাধ্যমে সে আত্মীয়তার বন্ধন অক্ষুণ্ন রাখে ও তাতে আল্লাহর হক সম্পর্কেও সজ্ঞান, সেই বান্দার মর্যাদা হল সর্বোচ্চ স্তরের।

আরেক বান্দা হল যাকে আল্লাহ তা'আলা ইলম দিয়েছেন কিন্তু তাকে সম্পদ দেননি অথচ সে সং নিয়্যাতের অধিকারী, সে বলে, আমার যদি সম্পদ থাকত তবে তাতে অমুক (প্রথমোক্ত) ব্যক্তির আমলের ন্যায় আমল করতাম। নিয়্যাত অনুসারেই এই ব্যক্তির মর্যাদা নির্ধারণ হবে। সুতরাং এদের উভয়েরই ছাওয়াব হবে এক বরাবর।

অপর এক বান্দা হল যাকে আল্লাহ তা'আলা সম্পদ দিয়েছেন কিন্তু ইলম দেননি। সে তার সম্পদে ইলম



ছাড়াই বিভ্রান্তভাবে খাহিশাত অনুসারে ব্যয় করে, এই বিষয়ে তার রবের ভয় করেনা, তা দিয়ে আত্মীয়তার বন্ধন রক্ষা করেনা এবং এই ক্ষেত্রে আল্লাহর হক সম্পর্কেও সজ্ঞান নয় এই ব্যক্তির স্থান হল সবচে' নিম্নস্তরে।

অন্য এক বান্দা হল যাকে আল্লাহ তা'আলা সম্পদও দেন নি ইলমও দেন নি, কিন্তু সে বলেঃ আমার যদি সম্পদ থাকত তবে অমুক ব্যক্তির ন্যায় (প্রবৃত্তি অনুসারে) আমল করতাম। তার স্থান নির্ধারিত হবে তার নিয়্যাত অনুসারে। সুতরাং এদের উভয়েরই গুনাহ হবে এক বরাবর।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي الْهَمِّ فِي الدُّنْيَا وَحُبِّهَا

অনুচ্ছেদ : পার্থিব চিন্তা ও মোহ।

২২২৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ بَشِيرٍ أَبِي إِسْمَاعِيلَ عَنْ سَيَّارٍ عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ نَزَلَتْ بِهِ فَاَقَّةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدِّ فَاَقَتُهُ ، وَمَنْ نَزَلَتْ بِهِ فَاَقَّةٌ فَأَنْزَلَهَا بِاللَّهِ ، فَيُوشِكُ اللَّهُ لَهُ بِرِزْقٍ عَاجِلٍ أَوْ آجِلٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

২৩২৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কেউ যদি উপবাসে নিপতিত হয় আর সে মানুষের সামনে তা পেশ করে তবে তার এ উপবাস আর বন্ধ হবেনা। কেউ যদি উপবাসে নিপতিত হয় আর সে আল্লাহর সামনে তা পেশ করে তবে অচিরেই আল্লাহ তা'আলা তার নগদ রিয়ক কিংবা অনাগত রিয়ক দান করবেন।

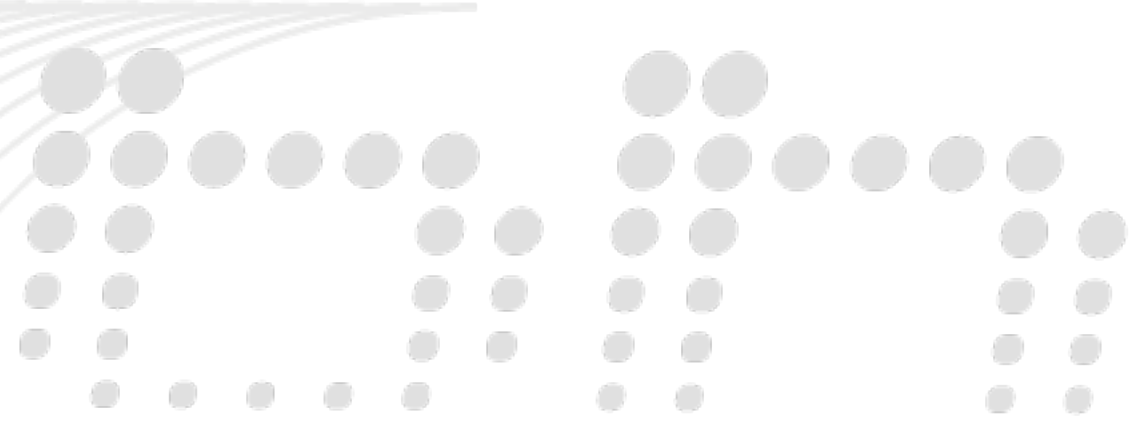
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৩০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ ، أَخْبَرَنَا سَفْيَانُ عَنْ مَنْصُورٍ وَالْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ قَالَ : جَاءَ مُعَاوِيَةُ إِلَى أَبِي هَاشِمٍ بْنِ عَثْبَةَ وَهُوَ مَرِيضٌ يَعُودُهُ ، فَقَالَ : يَا خَالَ مَا يُبْكِيكَ أَوْجَعُ يَشْرُوكَ أَمْ حِرْصٌ عَلَى الدُّنْيَا ؟ قَالَ : كُلُّ لَأَ ، وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَهْدٌ إِلَى عَهْدٍ لَمْ أَخْذُ بِهِ ، قَالَ : إِنَّمَا يَكْفِيكَ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ خَادِمٌ وَمَرْكَبٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَأَجِدُنِي الْيَوْمَ قَدْ جَمَعْتُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى زَائِدَةُ وَعَبِيدَةُ بْنُ حُمَيْدٍ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ سَهْمٍ ، قَالَ : دَخَلَ مُعَاوِيَةُ عَلَى أَبِي هَاشِمٍ فَذَكَرَ نَحْوَهُ .



বাংলা হাদিস



وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২৩৩০. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু ওয়াইল (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবু হাশিম ইব্ন উতবা (রা.) অসুস্থ ছিলেন। তাঁকে দেখার জন্য মুআবিয়া (রা.) এলেন এবং বললেন, মামা,<sup>১</sup> আপনি কীদছেন কেন? অসুখের কষ্ট আপনাকে অস্থির করে তুলেছে না দুনিয়ার লোভে?

তিনি বললেনঃ একটাও না। রাসূলুল্লাহ ﷺ আমার এক অঙ্গিকার নিয়েছিলেন। কিন্তু আমি তা ধরে রাখতে পারিনি। তিনি বলেছিলেন : একজন খাদেম এবং আল্লাহর পথের একটি পরিবহন – সম্পদের ক্ষেত্রে এতটুকুই তোমার জন্য যথেষ্ট। অথচ আজ আমি আমাকে সম্পদ পুঞ্জীভূতকারীরূপে দেখতে পাচ্ছি।<sup>২</sup>

যাইদা ও উবায়দা ইব্ন হুমায়দ (র.)ও এই হাদীছটিকে মানসূর – আবু ওয়াইল, – সামুরা ইব্ন সাহম (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

এই বিষয়ে বুয়ায়দা আসলামী (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে।

## بَابُ مِنْهُ

এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২৩৩১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ شِمْرِ بْنِ عَطِيَّةٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ سَعْدٍ بْنِ الْأَخْرَمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَتَّخِذُوا الضَّيْعَةَ فَتَرْغَبُوا فِي الدُّنْيَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৩৩১. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা জমি-জমা অবলম্বন করবে না। করলে দুনিয়ার প্রতি অনুরক্ত হয়ে পড়বে। হাদীছটি হাসান।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي طَوْلِ الْعُمَرِ لِلْمُؤْمِنِ

অনুচ্ছেদ : মু'মিনের দীর্ঘজীবী হওয়া।

২৩৩২. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ أَنَّ أَعْرَابِيًّا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ خَيْرُ النَّاسِ ؟ قَالَ : مَنْ طَالَ عُمُرُهُ ، وَحَسُنَ عَمَلُهُ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرٍ .

১. ইনি সম্পর্কে মুআবিয়া (রা.)-এর মামা ছিলেন।

২. অথচ মৃত্যুর পর তার সমুদয় সম্পদ হিসাব করে দেখা যায় যে, মাত্র বত্রিশ দিরহাম মূল্যের সম্পদ তাঁর আছে। এর মধ্যে একটি পেয়ালাও ছিল যাতে তিনি আটা গুলতেন এবং পানি পান করতেন।



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৩২. আবু কুরায়ব (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন কায়স (রা.) থেকে বর্ণিত যে, গ্রামবাসী এক আরব একদিন বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ্ , সর্বোত্তম ব্যক্তি কে ?  
 তিনি বললেনঃ যার জীবন হয় দীর্ঘ এবং আমল হয় নেক।  
 এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।  
 হাদীছটি হাসান, তবে এই সূত্রে গারীব।

### بَابُ مِنْهُ

এতদ সম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২৩৩৩. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَرْثِ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ : أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ ، قَالَ : مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ ، قَالَ : فَأَيُّ النَّاسِ شَرٌّ ؟ قَالَ : مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৩৩. আবু হাফস আমর ইব্ন আলী (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আবু বাকরা তৎ পিতা আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, জনৈক ব্যক্তি একবার বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ্ , লোকদের মধ্যে সবচে' ভাল কে ?  
 তিনি বললেনঃ যার জীবন হয় দীর্ঘ এবং আমল হয় নেক।  
 লোকটি বলল : সবচে' মন্দ লোক কে ?  
 তিনি বললেনঃ যার জীবন হয় দীর্ঘ এবং আমল হয় খারাপ।  
 হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي فَنَاءِ أَعْمَارِ هَذِهِ الْأُمَّةِ مَا بَيْنَ السَّبْعَيْنِ إِلَى السَّبْعِينَ

অনুচ্ছেদ : এই উম্মতের বয়স ষাট থেকে সত্তরের মধ্যে হওয়া।

২৩৩৪. حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنْ كَامِلِ أَبِي الْعَلَاءِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : عُمْرُ أُمَّتِي مِنْ سِتِّينَ سَنَةً إِلَى سَبْعِينَ سَنَةً .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

২৩৩৪. ইব্রাহীম ইব্ন সাঈদ জাওহারী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের বয়স হল ষাট থেকে সত্তর বৎসর পর্যন্ত।



আবু সালিহ - আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে বর্ণিত রিওয়াযাত হিসাবে হাদীছটি হাসান-গারীব। আবু হুরায়রা (রা.) থেকে একাধিক সূত্রে এটি বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَقَارُبِ الزَّمَانِ وَقِصْرِ الْأَمَلِ

অনুচ্ছেদ : যামানার নিকটবর্তী হওয়া এবং আকাংখা হ্রাস পাওয়া।

২৩৩৫. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْعُمَرِيُّ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَقَارَبَ الزَّمَانُ ، فَتَكُونَ السَّنَةُ كَالشَّهْرِ ، وَالشَّهْرُ كَالْجُمُعَةِ ، وَتَكُونَ الْجُمُعَةُ كَالْيَوْمِ ، وَيَكُونُ الْيَوْمُ كَالسَّاعَةِ ، وَتَكُونُ السَّاعَةُ كَالضَّرْمَةِ بِالنَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَسَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ هُوَ أَخُو يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ .

২৩৩৫. আব্বাস ইবন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : কিয়ামত সংঘটিত হবে না যতদিন না যামানা পরস্পর নিকটবর্তী হয়। একটি বছর হবে মাসের মত, মাস হবে সপ্তাহের মত, সপ্তাহ হবে দিনের মত, দিন হবে ঘন্টার মত আর ঘন্টা হবে প্রজ্জ্বলিত শুকনা কাঠের মত।

এই সূত্রে হাদীছটি গারীব, রাবী সাঈদ ইবন সাঈদ (র.) হলেন প্রসিদ্ধ হাদীছবেত্তা ইয়াহইয়া ইবন সাঈদ আনসারী (র.)-এর ভাই।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي قِصْرِ الْأَمَلِ

অনুচ্ছেদ : আকাংখা হ্রাস করা।

২৩৩৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ لَيْثٍ ، عَنْ مُجَاهِدٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِبَعْضِ جَسَدِي فَقَالَ : كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ وَعَدُّ نَفْسِكَ فِي أَهْلِ الْقُبُورِ ، فَقَالَ لِي ابْنُ عُمَرَ : إِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تُحَدِّثْ نَفْسَكَ بِالْمَسَاءِ ، وَإِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تُحَدِّثْ نَفْسَكَ بِالصَّبَاحِ ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ قَبْلَ سَقَمِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ قَبْلَ مَوْتِكَ فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ غَدًا . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ الْأَعْمَشُ ، عَنْ مُجَاهِدٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ نَحْوَهُ . حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الزُّبَيْرِ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ لَيْثٍ ، عَنْ مُجَاهِدٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ . عَنْ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

২৩৩৬. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ



আমার শরীরে ধরে বললেন, দুনিয়াতে এভাবে বসবাস করবে যেন তুমি একজন মুসাফির বা পথ অতিক্রমকারী। নিজেকে তুমি কবরবাসীদের মাঝে বলে গণ্য করবে।

মুজাহিদ (র.) বলেন, ইবন উমার (রা.) আমাকে আরো বললেনঃ সকাল হলে বিকালের জন্য নিজেকে অস্তিত্ববান মনে করবে না, বিকাল হলে সকালের জন্য নিজেকে অস্তিত্ববান মনে করবে না। অসুস্থতার পূর্বে তোমার সুস্থতার এবং মৃত্যুর পূর্বেই তোমার জীবনের সুযোগ গ্রহণ কর। কারণ হে আবদুল্লাহ, তুমি জাননা আগামীকাল কি অভিধায় তুমি অভিহিত হবে?

আহমাদ ইবন আবদা যাম্বী বাসরী (র.).....ইবন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

আ মাশ (র.)ও হাদীছটিকে মুজাহিদ - ইবন উমার (রা.) সূত্র অনুরূপ বর্ণনা করছেন।

২৩৩৭. حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَنَسٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذَا ابْنُ آدَمَ وَهَذَا أَجَلُهُ وَوَضَعَ يَدَهُ عِنْدَ قَفَاهُ ، ثُمَّ بَسَطَهَا فَقَالَ : وَثَمَّ أَمَلُهُ وَثَمَّ أَمَلُهُ وَثَمَّ أَمَلُهُ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ .

২৩৩৭. সুওয়ায়দ (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর হাত পশ্চাতে রাখলেন এবং পরে প্রসারিত করে বললেনঃ এই হল আদম সন্তান আর এই হল তার পরমায়ু। অনন্তর বললেনঃ আর ঐ হল তার আশা, ঐ হল তার আশা।

এ বিষয়ে আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৩৮. حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنْ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَبِي السَّفَرِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : مَرُّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نُعَالِجُ خُصًّا لَنَا ، فَقَالَ : مَا هَذَا ؟ فَقُلْنَا قَدْ وَهَى فَنَحْنُ نُصَلِّحُهُ ، قَالَ : مَا أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو السَّفَرِ اسْمُهُ سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، وَيُقَالُ ابْنُ أَحْمَدَ النَّوْرِيُّ .

২৩৩৮. হান্নাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের পাশ দিয়ে যাচ্ছিলেন। আমরা তখন আমাদের একটি বাশের ঘর ঠিক করছিলাম, তিনি বললেনঃ এ কি করছ ?

আমরা বললামঃ ঘরটি দুর্বল হয়ে পড়েছিল, তাই আমরা এটি ঠিক করছি।

তিনি বললেনঃ পরমায়ু তো এর চেয়েও দ্রুত আগমনকারী।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। বর্ণনাকারী আবুস সাফার-এর নাম হল সাঈদ ইবন মুহাম্মাদ। তাঁকে ইবন আহমাদ ছাওরীও বলা হয়ে থাকে।



## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ فِتْنَةَ هَذِهِ الْأُمَّةِ فِي الْمَالِ

অনুচ্ছেদ : সম্পদ নিয়েই হল এই উম্মতের ফিতনা ।

২৩৩৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَوَّارٍ . حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ . عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ جُبَيْرٍ بْنَ نَفِيرٍ ، حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عِيَاضٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً وَفِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ .

২৩৩৯. আহমাদ ইবন মানী (র.).....কা'ব ইবন ইয়ায (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ প্রত্যেক উম্মতের একটি ফিতনা রয়েছে। আমার উম্মতের ফিতনা হল ধন-সম্পদ।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। মুআবিয়া ইবন সালিহ (র.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবেই এটিকে আমরা জানি।

## بَابُ مَا جَاءَ لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَا يَتَغَيُّ ثَالِثًا

অনুচ্ছেদ : কোন আদম সন্তানের যদি দুই উপত্যকা ভর্তি সম্পদ হয় তবুও সে তৃতীয় উপত্যকাটির কামনা করবে।

২৩৪০. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ . حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ . حَدَّثَنَا أَبِي ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ ذَهَبٍ لَأَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ ثَالِثٌ وَلَا يَمْلَأُ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي بَنْ كَعْبٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَعَائِشَةَ وَابْنَ الزُّبَيْرِ وَأَبِي وَقْدٍ وَجَابِرٍ وَابْنَ عَبَّاسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৪০. আবদুল্লাহ ইবন যিয়াদ (র.)....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কোন আদম সন্তানের যদি এক উপত্যকা ভর্তি স্বর্ণ থাকে তবে অবশ্যই সে দ্বিতীয় আরেকটি চাবে। মাটি ছাড়া আর কিছুই তার মুখ ভর্তি করতে পারবে না। আর যে ব্যক্তি তওবা করে আল্লাহ তার তওবা কবুল করেন।

এই বিষয়ে উবাই ইবন কা'ব, আবু সাঈদ, আইশা, ইবনুয যুবার, আবু ওয়াকিদ, জাবির, ইবন আব্বাস এবং আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي : قَلْبُ الشَّيْخِ شَابٍ عَلَى حُبِّ اثْنَتَيْنِ

অনুচ্ছেদ : দু'টো বিষয়ের ভালবাসায় বৃদ্ধের হৃদয় যুবকে পরিণত হয়।

২৩৪১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ ، عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي



هَرِيرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : قَلْبُ الشَّيْخِ شَابَ عَلَى حُبِّ اثْنَتَيْنِ طَوْلُ الْحَيَاةِ وَكَثْرَةُ الْمَالِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৪১. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ বৃদ্ধের মন দু'টো বিষয়ের ভালবাসায় যুবক : দীর্ঘ জীবন এবং সম্পদের আধিক্য।

এই বিষয়ে আনাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৪২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : يَهْرَمُ ابْنُ آدَمَ وَيَشْبُ مِنْهُ اثْنَتَانِ الْحِرْصُ عَلَى الْعُمْرِ وَالْحِرْصُ عَلَى الْمَالِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৪২. কুতায়বা (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আদম সন্তানের বয়স বাড়ে কিন্তু তাতে দু'টো বিষয় জোওয়ান হয়, জীবনের লোভ এবং সম্পদের মোহ।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الزُّهَادَةِ فِي الدُّنْيَا

অনুচ্ছেদ : দুনিয়া বিমুখতা।

২৩৪৩. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُبَارَكِ . حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ وَقْدٍ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ حُلْبَسٍ ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الزُّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا لَيْسَتْ بِتَحْرِيمِ الْحَلَالِ وَلَا إِضَاعَةِ الْمَالِ وَلَكِنَّ الزُّهَادَةَ فِي الدُّنْيَا أَنْ لَا تَكُونَ بِمَا فِي يَدَيْكَ أَوْثَقَ مِمَّا فِي يَدَيِ اللَّهِ وَأَنْ تَكُونَ فِي ثَوَابِ الْمُصِيبَةِ إِذَا أَنْتَ أَصَبْتَ بِهَا أَرْغَبُ فِيهَا لَوْ أَنَّهَا أَبْقَيْتُ لَكَ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ اسْمُهُ عَائِذُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَعَمْرُو بْنُ وَقْدٍ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ .

২৩৪৩. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....আবু যারর (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ হালাল বস্তুকে হারাম করা এবং সম্পদ বিনষ্ট করার নাম দুনিয়া বিমুখতা নয় বরং দুনিয়া বিমুখতা হল আল্লাহর হাতে যা আছে এর তুলনায় তোমার হাতে যা আছে তার উপর বেশী নির্ভরশীল হবে না আর কোন মুসীবতে নিপতিত হলে এর ছওয়াবের আশার তুলনায় মুসীবতে নিপতিত না হওয়াটা তোমার কাছে প্রিয়তর হবে না।

হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। আবু ইদরীস খাওলানী (র.)-এর নাম হল আইয়ুলাহ ইব্ন আবদুল্লাহ। বর্ণনাকারী আমর ইব্ন ওয়াকিদ হাদীছ বর্ণনার ক্ষেত্রে মুনকার।



## بَابُ مِنْهُ

এতদসম্পর্কে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২২৪৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ . حَدَّثَنَا حُرَيْثُ بْنُ السَّائِبِ قَالَ : سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ . حَدَّثَنِي حُمْرَانُ بْنُ أَبَانَ ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذَا الْخِصَالِ بَيْتٍ يَسْكُنُهُ وَتَوْبُ يُوَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخَبْرِ وَالْمَاءِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهُوَ حَدِيثُ الْحُرَيْثِ بْنِ السَّائِبِ ، وَسَمِعْتُ أَبَا دَاوُدَ سَلِيمَانَ بْنَ سَلَمٍ الْبَلْخِيُّ يَقُولُ : قَالَ النُّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ : جِلْفُ الْخَبْرِ يَعْنِي لَيْسَ مَعَهُ إِدَامٌ .

২৩৪৪. আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....উছমান ইব্ন আফফান (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ এই কয়টা বস্তু ছাড়া আর কিছুতে আদম সন্তানের কোন হক নাই : একটি ঘর যাতে সে বসবাস করে, এতটুকু কাপড় যা দিয়ে সে তার সতর ঢাকে। এক টুকরা তরকারীহীন রুটি আর পানি।

এই সূত্রে হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এটি হল হুয়ায়ছ ইবনুস সাইব (র.)-এর রিওয়ায়াত। (রাবী বলেন) আমি আবু দাউদ সুলায়মান ইব্ন সালম বালখী (র.)-কে বলতে শুনেছি যে, নায়র ইব্ন শুমায়ল বলেছেনঃ جِلْفُ الْخَبْرِ অর্থ হল তরকারীহীন রুটি।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৪৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ مُطَرِّفٍ ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ : (أَلْهَاكُمُ التَّكَاثُرُ) قَالَ : يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَالِي مَالِي ، وَهَلْ لَكَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ أَوْ أَكَلْتَ فَأَقْنَيْتَ أَوْ لَبِستَ فَأَبْلَيْتَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৪৫. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....মুতাররিফ তার পিতা আবদুল্লাহ (র.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মারফু' রূপে বর্ণিত। তিনি বলেছেনঃ সম্পদের আধিক্য মোহ তোমাদের গাফলতাচ্ছন্ন করে রেখেছে। আদম সন্তান বলে, আমার মাল আমার মাল। অথচ তুমি যা সাদকা করে আল্লাহর কাছে জমা করে রাখলে বা খেয়ে শেষ করে দিলে বা পরিধান করে পুরান করে দিলে তাছাড়া তোমার মাল বলতে কিছু আছে কি?

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২২৪৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ هُوَ الْيَمَامِيُّ . حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ . حَدَّثَنَا شَدَّادُ



بُنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ إِن تَبَذَلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ وَإِنْ تُمْسِكَهُ شَرٌّ لَكَ وَلَا تُلَامُ عَلَى كِفَافٍ وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَشَدَّادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يُكْنَى أَبَا عَمَّارٍ .

২৩৪৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু উমামা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ হে আদম সন্তান, তুমি যদি প্রয়োজনতারিক্ত আল্লাহর পথে ব্যয় করে ফেল তবে তা তোমার জন্য উত্তম কিন্তু তা যদি জমা করে রাখ তবে তা তোমার জন্য অকল্যাণকর। তবে তোমার যতটুকু প্রয়োজন ততটুকু যদি জমা করে রাখ তবে তাতে কোন দোষ নেই। ব্যয়ের ক্ষেত্রে যাদের খোরপোষ তোমার যিম্মায় রয়েছে তাদের থেকে শুরু করবে। উপরের হাত নীচের হাত থেকে উত্তম।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

শাদ্দাদ ইব্ন আবদুল্লাহর উপনাম হল আবু আম্মার।

## بَابُ فِي التَّوَكُّلِ عَلَى اللَّهِ

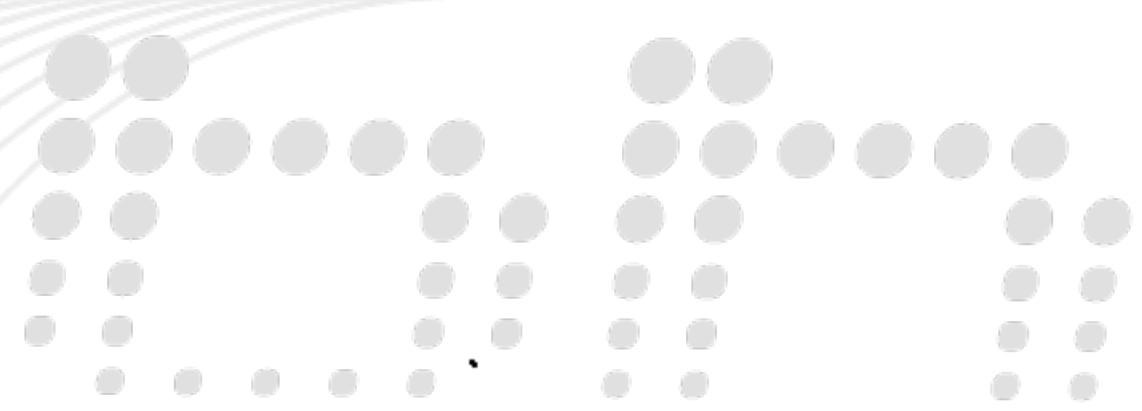
অনুচ্ছেদ : আল্লাহর উপর ভরসা করা।

٢٣٤٧. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ . حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ حَيْوَةَ بْنِ شَرِيحٍ ، عَنْ بَكْرِ بْنِ عَمْرِو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ هُبَيْرَةَ ، عَنْ أَبِي تَمِيمٍ الْجَيْشَانِيِّ ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرُزِقْتُمْ كَمَا يُرْزَقُ الطَّيْرُ تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو تَمِيمٍ الْجَيْشَانِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَالِكٍ .

২৩৪৭. আলী ইব্ন সাঈদ কিন্দী (র.).....উমার ইবনুল খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা যদি আল্লাহ তা'আলার উপর যথাযথ তাওয়াক্কুল করতে পারতে তবে তোমরাও অবশ্যই রিয়ক পেতে যেমন পাখিরা রিয়ক পেয়ে থাকে। ওরা সকালে খালিপেটে যায় বের হয়ে আর বিকালে ফিরে আসে ভরপেটে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। আবু তামীম জায়শানী (র.)-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইব্ন মালিক।

٢٣٤٨. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : كَانَ أَخْوَانِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ : فَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ ﷺ وَالْآخَرُ يَحْتَرِفُ فَشَكَى الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৪৮. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে দুই ভাই ছিলেন, তার একজন নবী ﷺ-এর খেদমতে আসতেন, থাকতেন। আর অপরজন উপার্জন করতেন। উপার্জনকারী ভাইটি একদিন নবী ﷺ-এর কাছে অপর ভাইটির বিরুদ্ধে অভিযোগ করে। তখন তিনি বললেনঃ হয়ত এর ওয়াসীলায়ই তুমি রিয়ক পাচ্ছ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২৩৪৯. حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ وَمَحْمُودُ بْنُ خِدَاشٍ الْبَغْدَادِيُّ قَالَا : حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي شُمَيْةٍ الْأَنْصَارِيُّ ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مِحْصَنٍ الْخَطْمِيِّ ، عَنْ أَبِيهِ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ أَمِنًا فِي سَرِيهِ مُعَافَى فِي جَسَدِهِ عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمِهِ فَكَأَنَّمَا حِيزَتْ لَهُ الدُّنْيَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مَرْوَانَ بْنِ مُعَاوِيَةَ وَحِيزَتْ جُمِعَتْ . حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ . حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ . حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ نَحْوَهُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ .

২৩৪৯. আমরা ইবন মালিক ও মাহমুদ ইবন খিদাশ বাগদাদী (র.).....সালামা ইবন উবায়দুল্লাহ ইবন মিহসান খাতমী তৎ পিতা উবায়দুল্লাহ ইবন মিহসান (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের মধ্যে যার পরিজন নিয়ে নিরাপদে প্ৰভাত হয়, তার শরীর যদি হয় সুস্থ আর তার কাছে থাকে এই দিনের ক্ষুণ্ণিবৃত্তির মত খাবার তবে তার জন্য মরা পৃথিবীই যেন একত্রিত হয়ে গেল।

হাদীছটি হাসান-গারীব। মারওয়ান ইবন মুআবিয়া (র.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।

حِيزَتْ অর্থ একত্রিত হল। মুহাম্মাদ ইবন ইসমাইল (র.).....মারওয়ান ইবন মুআবিয়া (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে। এই বিষয়ে আবুদ-দারদা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْكَفَافِ وَالصُّبْرِ عَلَيْهِ

অনুচ্ছেদ : যতটুকু প্রয়োজন তাতেই সন্তুষ্ট থাকা এবং এর উপর সবর অবলম্বন করা।

২৩৫০. أَخْبَرَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَحْرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنْ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ أَغْبَطَ أَوْلِيَائِي عِنْدِي لِمُؤْمِنٍ



خَفِيفُ الْحَازِ ذُو حَظٍّ مِنَ الصَّلَاةِ أَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَأَطَاعَهُ فِي السِّرِّ وَكَانَ غَامِضًا فِي النَّاسِ لَا يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا فَصَبَرَ عَلَى ذَلِكَ ، ثُمَّ نَفَضَ بِيَدِهِ فَقَالَ : عَجَلْتُ مَنِئْتُهُ قُلْتُ بَوَاكِئِهِ قُلْتُ تَرَأَاهُ ، وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : عَرَضَ عَلَى رَبِّي لِيَجْعَلَ لِي بَطْحَاءَ مَكَّةَ ذَهَبًا ، قُلْتُ لَا يَارَبِّ وَلَكِنْ أَشْبِعُ يَوْمًا وَأَجُوعُ يَوْمًا وَقَالَ ثَلَاثًا أَوْ نَحْوَ هَذَا ، فَإِذَا جُعْتُ تَضَرَّعْتُ إِلَيْكَ وَذَكَرْتُكَ ، وَإِذَا شَبِعْتُ شَكَرْتُكَ وَحَمَدْتُكَ . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ الْقَاسِمِ ، هَذَا هُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَيُكْنَى أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، وَيُقَالُ أَيْضًا يُكْنَى أَبَا عَبْدِ الْمَلِكِ وَهُوَ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ مُعَاوِيَةَ وَهُوَ شَامِي ثِقَّةٌ وَعَلِيُّ بْنُ يَزِيدَ ضَعِيفُ الْحَدِيثِ وَيُكْنَى أَبَا عَبْدِ الْمَلِكِ .

২৩৫০. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আবু উমামা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেন : আমার বন্ধুদের মাঝে আমার কাছে সবচে' ঈর্ষণীয় হল সেই মু'মিন ব্যক্তি যার অবস্থা খুবই হালকা এবং যে ব্যক্তি সালাতের স্বাদের অধিকারী। সে সুন্দরভাবে তার প্রভুর ইবাদত করে, গোপনেও তাঁর ফরমাবরদারী করে। মানুষের মাঝে তার কোন প্রসিদ্ধি নেই, অঙ্গুলি ইশারা করা হয় না তার দিকে। তার রিয়ক হল তার পয়োজন মত। আর এর উপরই সে সবার করে থাকে।

এরপর নবী ﷺ তাঁর অঙ্গুলি দিয়ে ইঙ্গিত করে বললেন শীঘ্র তার মৃত্যু হয়, তার জন্য ক্রন্দনকারীর সংখ্যা হয় কম আর তার মীরাছও হয় সামান্য।

উক্ত সূত্রেই নবী ﷺ থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ আমার জন্য মক্কার বুতহা অর্থাৎ বালুকাময় অঞ্চল স্বর্ণে পরিণত করে দিতে আল্লাহ আমার কাছে প্রস্তাব করেছিলেন। কিন্তু আমি বললামঃ হে আমার রব না, তা নয়। বরং একদিন পরিতৃপ্তিসহ আহার করব আরেক দিন উপোস থাকব। এই কথাটি তিনি তিনবার বা তদূপ বলেছেন।

যখন ক্ষুধার্ত হব তোমার কাছেই কাকুতি-মিনতি করব তোমারই স্মরণ করব আর যখন পরিতৃপ্তিসহ আহার করতে পারব তখন তোমার শোকর করব, তোমারই হামদ করব।

এই বিষয়ে ফাযালা ইব্ন উবায়দ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান।

বর্ণনাকারী কাসিম হলেন ইব্ন আবদুর রহমান। তাঁর উপনাম হল আবু আবদুর রহমান। তিনি হলেন, আবদুর রহমান ইব্ন খালিদ ইব্ন ইয়াযীদ ইব্ন মুআবিয়া-এর মাওলা। তিনি শামবাসী নির্ভরযোগ্য রাবী।

রাবী আলী ইব্ন ইয়াযীদ হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ। তাঁর উপনাম হল আবু আবদুল মালিক।

২৩৫১. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّوْرِيُّ ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِي . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ شُرْحَبِيلَ بْنِ شَرِيكَ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبْلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا وَقَنَعَهُ اللَّهُ .



قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৫১. আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন : সেই ব্যক্তি সফলকাম যে ব্যক্তি ইসলাম কবুল করেছে এবং প্রয়োজন পরিমান রিয়ক পেয়েছে আর আল্লাহ তাকে অল্পে তুষ্টি দান করেছেন।

হাদীছটি-হাসান-সাহীহ।

২৩৫২. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ . أَخْبَرَنَا حَيْوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ ، أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيٍّ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّ أَبَا عَلِيٍّ عَمْرَ بْنَ مَالِكٍ الْجَنْبِيَّ ، أَخْبَرَهُ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : طُوبَى لِمَنْ هَدَى إِلَى الْإِسْلَامِ ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا وَقَنَعَ ، قَالَ : وَأَبُو هَانِيٍّ اسْمُهُ حُمَيْدٌ بْنُ هَانِيٍّ . قَالَ أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৫২. আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....ফাযালা ইব্ন উবায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছেনঃ কতই না সৌভাগ্যবান সেই লোক যাকে দান করা হয়েছে ইসলামের হেদায়াত। তার জীবিকা হল প্রয়োজন মত আর ততটুকুতেই সে থাকে তুষ্ট।

আবু হানী খাওলানী (র.)-এর নাম হল হুমায়দ ইব্ন হানী।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْفَقْرِ

অনুচ্ছেদ : দারিদ্র্যের মর্যাদা।

২৩৫৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنُ نَبْهَانَ بْنِ صَفْوَانَ الثَّقَفِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ أَسْلَمَ . حَدَّثَنَا شَدَّادُ أَبُو طَلْحَةَ الرَّاسِبِيُّ عَنْ أَبِي الْوَازِعِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ قَالَ : قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنِّي لِأَحِبُّكَ فَقَالَ : أَنْظِرْ مَاذَا تَقُولُ ، قَالَ : وَاللَّهِ إِنِّي لِأَحِبُّكَ فَقَالَ : أَنْظِرْ مَاذَا تَقُولُ ؟ قَالَ وَاللَّهِ إِنِّي لِأَحِبُّكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، فَقَالَ إِنْ كُنْتَ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجَفُّفًا ، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ . حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ شَدَّادِ أَبِي طَلْحَةَ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَأَبُو الْوَازِعِ الرَّاسِبِيُّ اسْمُهُ جَابِرُ بْنُ عَمْرٍو وَهُوَ بَصْرِيُّ .

২৩৫৩. মুহাম্মাদ ইব্ন আমর ইব্ন নাবহান ইব্ন সাফওয়ান ছাকাফী বাসরী (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মুগাফ্ফাল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, জনৈক ব্যক্তি একবার নবী ﷺ-কে বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ আল্লাহর কসম, আমি তো অবশ্যই আপনাকে ভালবাসি। তিনি লোকটিকে বললেনঃ দেখ, কি বলছ ?

লোকটি তিনবার বলল : আল্লাহর কসম আমি তো অবশ্যই আপনাকে ভালবাসি।

তিনি বললেনঃ তুমি যদি আমাকেই ভালবেসে থাক তবে দারিদ্র্যের জন্য বর্ম প্রস্তুত করে নাও। কেননা, পানির



ঢল যেমন তার শেষ প্রান্ত পর্যন্ত ধৈয়ে চলে আমাকে যে ভালবাসে তার দিকে দরিদ্র আরো দ্রুত ধৈয়ে আসে।

নাসর ইব্ন আলী (র.).....শাদ্দাদ আবু তালহা (র.) থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

আবুল ওয়াযি' রাসিবী (র.)-এর নাম হল জাবির ইব্ন আমর। ইনি হলেন বসরাবাসী।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَائِهِمْ

অনুচ্ছেদ : দরিদ্র মুহাজিরগণ ধনীদের পূর্বে জান্নাতে প্রবেশ করবেন।

২৩৫৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَطِيَّةَ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ

قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : فَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَائِهِمْ بِخَمْسِمِائَةِ سَنَةٍ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَجَابِرٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৫৪. মুহাম্মাদ ইব্ন মুসা বাসরী (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ

বলেছেন : দরিদ্র মুহাজিরগণ ধনীদের পাঁচশ বছর পূর্বে জান্নাতে প্রবেশ করবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর এবং জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান, তবে এই সূত্রে গারীব।

২৩৫৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلٍ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَابِدِيُّ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ

النُّعْمَانِ اللَّيْثِيُّ عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مِسْكِينًا وَأَمِتْنِي مِسْكِينًا وَأَحْشِرْنِي فِي زُمْرَةِ

الْمَسَاكِينِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ : لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : إِنَّهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَائِهِمْ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا

يَا عَائِشَةُ لَا تَرُدِّي الْمِسْكِينَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ ، يَا عَائِشَةُ أَحْبَبِي الْمَسَاكِينَ وَقَرِّبِيهِمْ فَإِنَّ اللَّهَ يُقَرِّبُكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২৩৫৫. আবদুল আ'লা ইব্ন ওয়াসিল কুফী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ

বলেছেনঃ হে আল্লাহ! আমাকে তুমি মিসকীন হিসাবে জীবিত রাখ, মিসকীন হিসাবেই মৃত্যু দাও এবং কিয়ামত-দিবসে মিসকীনদের দলভুক্ত করেই আমার হাশর কর।

আইশা (রা.) বললেনঃ তা কেন, হে আল্লাহর রাসূল ?

তিনি বললেনঃ কারণ, তারাতো ধনীদের চল্লিশ বছর পূর্বেই জান্নাতে প্রবেশ করবে। হে আইশা, কোন মিসকীনকে ফিরিয়ে দিওনা। একটি খেজুরের অংশ হলেও তাকে দিও। হে আইশা, মিসকীনদের ভালবাসবে এবং তাদেরকে তুমি তোমার নৈকট্যে রাখবে। তাহলে আল্লাহ তা'আলা কিয়ামতের দিন তোমাকে তাঁর নৈকট্যে স্থান দিবেন।

হাদীছটি গারীব।



২৩৫৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ نِصْفَ يَوْمٍ . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৫৬. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দরিদ্রগণ ধনীদের পাঁচশ বছর পূর্বেই জান্নাতে প্রবেশ করবে। এই পাঁচশ বছর হল আখিরাতের এক দিনের অর্ধেক।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৫৭. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَدْخُلُ فَقَرَاءُ الْمُسْلِمِينَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَانِهِمْ بِنِصْفِ يَوْمٍ وَهُوَ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ . وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৫৭. আবু কুরায়ব (র.)....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দরিদ্র মুসলমানগণ ধনীদের অর্ধেকদিন পূর্বেই জান্নাতে প্রবেশ করবে। আর এই অর্ধেকদিন হল পাঁচশ বছরের সমান।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৫৮. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ الدُّوْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبَّادُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِئُ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ جَابِرٍ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : تَدْخُلُ فَقَرَاءُ الْمُسْلِمِينَ الْجَنَّةَ قَبْلَ أَغْنِيَانِهِمْ بِأَرْبَعِينَ خَرِيفًا . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৩৫৮. আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দরিদ্র মুসলমানগণ ধনীদের চল্লিশ বছর আগেই জান্নাতে দাখেল হবে।

হাদীছটি হাসান।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي مَعِيشَةِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَهْلِهِ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ ও তাঁর পরিবারের জীবন-যাপন প্রসঙ্গে।

২৩৫৯. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ عَبَّادٍ عَنْ مُجَالِدٍ عَنْ الشَّعْبِيِّ عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَدَعَتْ لِي بِطَعَامٍ وَقَالَتْ : مَا أَشْبَعُ مِنْ طَعَامٍ فَأَشَاءُ أَنْ أَبْكِيَ إِلَّا بِكَيْتُ قَالَ : قُلْتُ لِمَ ؟ قَالَتْ : أَذْكَرُ الْحَالِ الَّتِي فَارَقَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الدُّنْيَا ، وَاللَّهُ مَا شَبِعَ مِنْ خُبْزٍ وَلَحْمٍ مَرَّتَيْنِ فِي يَوْمٍ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৫৯. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....মাসরুক (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আইশা (রা.)-এর কাছে গেলাম। তিনি আমার জন্য খানা নিয়ে আসতে বললেন, পরে বললেনঃ আমি পেট পুরে কখনও খাইনি। আমি যদি তাতে কাঁদতে চাই তবে কাঁদতে পারি।

আমি বললামঃ তা কেন ?

তিনি বললেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ যে অবস্থায় দুনিয়া ত্যাগ করে গিয়েছেন, সে কথা মনে পড়ছে। আল্লাহর কসম, তিনি দিনে দুই বেলা কখনও রুটি-গোশত পেট পুরে খেতে পান নি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৬০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . أَنبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ يُحَدِّثُ عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : مَا شَبِعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مِنْ خُبْزٍ شَعِيرٍ يَوْمَيْنِ مُتَابَعَيْنِ حَتَّى قُبِضَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

২৩৬০. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মৃত্যু পর্যন্ত পরপর দুইদিন যাবের রুটিও পেট পুর খেতে পান নি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২৩৬১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : مَا شَبِعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : وَأَهْلُهُ ثَلَاثًا تَبَاعًا مِنْ خُبْزِ الْبُرِّ حَتَّى فَارَقَ الدُّنْيَا . هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৬১. আবু কুরায়ব মুহাম্মাদ ইব্ন 'আলা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইহলোক পরিত্যাগ করা পর্যন্ত রাসূলুল্লাহ ﷺ এবং তাঁর পরিবারের সদস্যগণ এক নাগাড়ে তিন দিন পেট পুরে আটার রুটি খেতে পান নি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

২৩৬২. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ عُثْمَانَ ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ يَقُولُ : مَا كَانَ يَفْضُلُ عَنْ أَهْلِ بَيْتِ النَّبِيِّ ﷺ : خُبْزُ الشَّعِيرِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَيَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ هَذَا كُوفِيٌّ وَأَبُو بُكَيْرٍ وَالِدُ يَحْيَى ، رَوَى لَهُ سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ . وَيَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُكَيْرٍ مِصْرِيُّ صَاحِبُ اللَّيْثِ .



২৩৬২. আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....সুলায়ম ইব্ন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু উমামা (রা.)-কে বলতে শুনেছিঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর ঘরে যবের রুটি কখনও অতিরিক্ত হয় নি।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ, এই সূত্রে গারীব।

রাবী এই ইয়াহইয়া ইব্ন আবু বুকায়র (র.) হলেন কূফাবাসী। ইয়াহইয়ার পিতা হলেন আবু বুকায়র। সুফইয়ান ছাওরী (র.) তার নিকট থেকে হাদীছ বর্ণনা করেছেন। আর ইয়াহইয়া ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন বুকায়র (র.) হলেন মিসরবাসী। তিনি লায়ছ ইব্ন সা'দ (র.)-এর ছাত্র।

২৩৬৩. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ . حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ يَزِيدَ مِنْ هِلَالِ بْنِ خَبَابٍ ، عَنْ عِكْرَمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبِيتُ اللَّيَالِيَ الْمُتَتَابِعَةَ طَاوِيًا وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عِشَاءً وَكَانَ أَكْثَرُ خُبْرِهِمْ خُبْرَ الشَّعِيرِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৬৩. আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া জুমাহী (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ এবং তাঁর পরিবারের সদস্যগণ পর পর কয়েক রাত্রি ক্ষুধার্ত অবস্থায় কাটত। তাদের জন্য রাত্রির আহারের সংস্থান হতনা, অধিকাংশ দিন যবের রুটিই ছিল তাদের খাদ্য।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৬৪. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ . عَنْ الْأَعْمَشِ ، عَنْ عِمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اللَّهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوَّتًا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৬৪. আবু আম্মার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ হে আল্লাহ্, মুহাম্মাদ-এর পরিবারকে প্রাণ রক্ষার মত রিয়ক দান করো।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৬৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ ، عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يَدْخُرُ شَيْئًا لِفَدٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ ، عَنْ ثَابِتٍ ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا .

২৩৬৫. কুতায়বা (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ আগামী দিনের জন্য কোন জিনিস জমা করে রাখতেন না।

হাদীছটি গারীব। জাফার ইব্ন সুলায়মান ছাড়া অন্যান্য বর্ণনাকারী এটিকে ছাবিত (র.)-এর সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুরসালরূপে বর্ণনা করেছেন।

২৩৬৬. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا أَبُو مَعْمَرٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ ، عَنْ



سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : مَا أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى خُوانٍ وَلَا أَكَلَ خُبْزًا مُرَقَّقًا حَتَّى مَاتَ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ .

২৩৬৬. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ মৃত্যু পর্যন্ত টেবিলে রেখে খানা খাননি এবং কখনও পাতলা রুটি খাননি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ, সাঈদ ইব্ন আবু আক্কাবা (র.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে গারীব।

٢٣٦٧. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنْفِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ . أَخْبَرَنَا أَبُو حَازِمٍ ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ أَنَّهُ قِيلَ لَهُ : أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّقْيُ ، يَعْنِي الْخُورَى ؟ فَقَالَ سَهْلٌ : مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّقْيَ حَتَّى لَقِيَ اللَّهَ ، فَقِيلَ لَهُ : هَلْ كَانَتْ لَكُمْ مَنَاخِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ : مَا كَانَتْ لَنَا مَنَاخِلُ ، قِيلَ : فَكَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِالشَّعِيرِ ؟ قَالَ : كُنَّا نَنْفُخُهُ فَيَطِيرُ مِنْهُ مَا طَارَ ، ثُمَّ نُنْثِرُهُ فَنَعْجِنُهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَاهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي حَازِمٍ .

২৩৬৭. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....সাহল ইব্ন সা'দ (রা.) থেকে বর্ণিত। একবার তাঁকে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল, রাসূলুল্লাহ ﷺ কি কখনও ময়দা খেয়েছেন?

সাহল (রা.) বললেনঃ আল্লাহর সঙ্গে সাক্ষাত করা (মৃত্যু) পর্যন্ত রাসূলুল্লাহ ﷺ কখনও ময়দা দেখেননি। বলা হলঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর যুগে আপনাদের চালনি জাতীয় কিছু ছিল কি?

তিনি বললেনঃ না, আমাদের কোন চালনি ছিল না।

বলা হলঃ তাহলে যব নিয়ে কি করতেন?

তিনি বললেনঃ আমরা তাতে ফুঁক দিতাম। এতে যা উড়ে যাওয়ার উড়ে যেত। এরপর পানি ঢেলে তা মন্ড করে নিতাম।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মালিক ইব্ন আনাস (র.)ও এটিকে আবু হাযিম (র.)-এর বরাতে রিওয়ায়াত করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي مَعِيشَةِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ

অনুচ্ছেদ : নবী ﷺ-এর সাহাবীগণের জীবন-যাপন।

٢٣٦٨. حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُجَالِدٍ بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ بَيَانَ ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ يَقُولُ : إِنِّي لَأَوَّلُ رَجُلٍ أَهْرَاقَ دَمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَإِنِّي لَأَوَّلُ رَجُلٍ رَمَى بِسَهْمٍ



فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَلَقَدْ رَأَيْتَنِي أُغْرُو فِي الْعَصَابَةِ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ مَا نَأْكُلُ إِلَّا وَرَقَ الشَّجَرِ وَالْحَبْلَةَ ،  
حَتَّى إِنْ أَحَدَنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ أَوْ الْبَعِيرُ ، وَأَصْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ يُعَزِّرُونِي فِي الدِّينِ لَقَدْ خَبْتُ إِذَا  
وَضَلَّ عَمَلِي .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ بَيَانَ .

২৩৬৮. আমর ইব্ন ইসমাইল ইব্ন মুজালিদ ইব্ন সাঈদ (র.).....রায়ান ইব্ন কায়স (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি সা'দ ইব্ন আবী ওয়াকাস (রা.)-কে বলতে শুনেছিঃ আমিই প্রথম ব্যক্তি যে আল্লাহর পথে রক্ত ঝরিয়েছে, আমিই প্রথম ব্যক্তি যে আল্লাহর পথে তীর নিক্ষেপ করেছে, আমি আমার এ অবস্থা দেখেছি যে, মুহাম্মাদ ﷺ -এর সাহাবীগণের এক জামাআতের সঙ্গে এক অভিযানে ছিলাম। আমরা গাছের পাতা ও বাবলার ফল ছাড়া কিছুই আহ্বারের জন্য পাইনি। এমন কি আমাদের এক একজন উট-ছাগলের মলের মত মলত্যাগ করত। আর এখন বানু আসাদের লোক এসে দীনের ব্যাপারে আমার ত্রুটি ধরছে।<sup>১</sup> তা হলেতো আমি ব্যর্থ হলাম এবং আমার আমলও নিষ্ফল হল।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। বায়ানের রিওয়াযাত হিসাবে-গারীব।

২৩৬৯. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ . حَدَّثَنَا قَيْسٌ ،  
قَالَ : سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : إِنِّي أَوَّلُ رَجُلٍ مِنَ الْعَرَبِ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَلَقَدْ رَأَيْتَنَا نَغْرُو  
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا الْحَبْلَةُ وَهَذَا السَّمُرُ ، حَتَّى إِنْ أَحَدَنَا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ ثُمَّ  
أَصْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ يُعَزِّرُونِي فِي الدِّينِ ، لَقَدْ خَبْتُ إِذَا وَضَلَّ عَمَلِي .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .  
وَفِي الْبَابِ : عَنْ عُبَيْتَةَ بْنِ غَزْوَانَ .

২৩৬৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....কায়স (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি সা'দ ইব্ন মালিক (রা.)-কে বলতে শুনেছিঃ আমিই প্রথম আরব ব্যক্তি যে আল্লাহর পথে তীর ছুড়েছে। আমাদেরকে রাসূলুল্লাহ ﷺ এর সঙ্গে যুক্ত করতে দেখেছি তখন বাবলা বৃক্ষ আর বুনো জাম ছাড়া আমাদের সঙ্গে আহ্বারের কিছু ছিল না। এমন কি তা খেয়ে আমাদের এক একজন বকরীর মলের ন্যায় মল ত্যাগ করত। এরপর এখন বানু আসাদরা দীনের বিষয়ে আমার ত্রুটি ধরতে আসে। এ যদি হয় তাহলেতো আমি ক্ষতিগ্রস্ত এবং আমার আমলও নিষ্ফল।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে উতবা ইব্ন গায়ওয়ান (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২৩৭০. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ : كُنَّا عِنْدَ أَبِي هُرَيْرَةَ  
وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ مُمَشَّقَانِ مِنْ كَتَّانٍ فَتَمَخَّطُ فِي أَحَدِهِمَا ثُمَّ قَالَ بَغْ بِغْ يَتَمَخَّطُ أَبُو هُرَيْرَةَ فِي الْكَتَّانِ ، لَقَدْ رَأَيْتَنِي

১. উমার (রা.)-এর খিলাফতকালে তিনি কূফার গভর্ণর ছিলেন। তখন কূফার বানু আসাদ গোত্রের কিছু লোক তিনি নামায জানেন না বলে তাঁর বিরুদ্ধে অভিযোগ এনেছিল। এই সময় তিনি এই কথা বলেছিলেন।



وَأَنِّي لَأَخْرُفُ فِيمَا بَيْنَ مَنبَرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَحُجْرَةِ عَائِشَةَ مِنَ الْجُوعِ مَغْشِيًا عَلَى ، فَيَجِيءُ الْجَائِي فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي يَرَى أَنَّ بِي الْجُنُونَ ، وَمَا بِي جُنُونٌ وَمَا هُوَ إِلَّا الْجُوعُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৭০. কুতায়বা (র.).....মুহাম্মাদ ইবন সীরীন (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা আবু হুরায়রা (রা.)-এর কাছে ছিলাম। তাঁর গায়ে তখন দুটো রঙ্গীন কাতান কাপড় ছিল। একটাতে তিনি নাক ঝাড়লেন। এরপর বললেনঃ বেশ বেশ, আবু হুরায়রা আজ কাতান কাপড়ে নাক ঝাড়ছে। অথচ আমাকে দেখেছি যে, ক্ষুধায় কাতর হয়ে আইশার হজরা এবং রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর মিস্বরের মাঝে বেইশ হয়ে পড়ে আছি। তখন একজন এসে আমার গর্দানে পা চাপা দিয়ে ধরছে। সে মনে করেছে আমাকে বুঝি পাগলামোয় পেয়েছে। অথচ আমার কোন পাগলামো রোগ ছিল না। এ তো ক্ষুধার জ্বালা ছাড়া আর কিছু ছিল না।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

٢٣٧١. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ . حَدَّثَنَا حَيْوَةُ بْنُ شَرِيحٍ ، أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّ أَبَا عَلِيٍّ عَمْرُو بْنُ مَالِكٍ الْجَنْبِيُّ أَخْبَرَهُ ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَيْدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى بِالنَّاسِ يَخْرِجُ رِجَالٌ مِنْ قَامَتِهِمْ فِي الصَّلَاةِ مِنَ الْخِصَاصَةِ وَهُمْ أَصْحَابُ الصَّفَةِ حَتَّى يَقُولَ الْأَعْرَابُ هَؤُلَاءِ مَجَانِنٌ أَوْ مَجَانُونٌ فَإِذَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ إِلَيْهِمْ ، فَقَالَ : لَوْ تَعْلَمُونَ مَا لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ لِأَحَبِّتُمْ أَنْ تَزْدَادُوا فَاقَةً وَحَاجَةً ، قَالَ فَضَالَةُ : وَأَنَا يَوْمِنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৩৭১. আব্বাস ইবন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....ফাযালা ইবন উবায়দ (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন লোকদের নিয়ে সালাতে দাঁড়াতে তখন কিছু লোক তীব্র ক্ষুধার জ্বালায় দাঁড়ানো থেকে সালাতের মাঝেই নীচে পড়ে যেতেন। এরা ছিলেন, 'সুফফা'র সদস্য।<sup>১</sup> এমনকি তাঁদের এই অবস্থা দেখে মরুভাসী আরবরা বলতঃ এরা পাগল না কি!

রাসূলুল্লাহ ﷺ সালাত শেষ করে এদের দিকে ফিরতেন। বলতেনঃ তোমরা যদি জানতে অল্লাহর কাছে তোমাদের জন্য কি নেয়ামত আছে তাহলে তোমরা আরো ক্ষুধার্ত থাকতে আরো অভাবী থাকতে ভালবাসতে।

ফাযালা (রা.) বলেন : আমি ঐ সময় রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গেই ছিলাম।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

٢٣٧٢. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ . حَدَّثَنَا أَدَمُ بْنُ أَبِي إِيَّاسٍ . حَدَّثَنَا شَيْبَانُ أَبُو مُعَاوِيَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ

১. একদল সাহাবী তালীম ও নবীজী ﷺ-এর নির্দেশের অপেক্ষায় সব সময় হাযির থাকতেন। তাঁদের কোন বাড়ি-ঘর বা নির্দিষ্ট কোন কামাই-রোযগার ছিল না। তাঁরা সুফফা বা মসজিদে নববীর আঙ্গিনায় বসবাস করতেন। তাঁরা খুবই দরিদ্র ছিলেন, কাঠ কেটে বা কায়িক পরিশ্রম করে বা নবীজীর বদান্যতার ওয়াসীলায় তারা জীবিকা নির্বাহ করতেন। তাদেরকে আহলে সুফফা বলা হত।



بْنُ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ فِي سَاعَةٍ لَا يَخْرُجُ فِيهَا وَلَا يَلْقَاهُ فِيهَا أَحَدٌ، فَأَتَاهُ أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا أَبَا بَكْرٍ؟ فَقَالَ: خَرَجْتُ أَلْقَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَنْظُرُ فِي وَجْهِهِ وَالتَّسْلِيمَ عَلَيْهِ، فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ جَاءَ عُمَرُ، فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا عُمَرُ؟ قَالَ: الْجُوعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَأَنَا قَدْ وَجَدْتُ بَعْضَ ذَلِكَ، فَانْطَلِقُوا إِلَى مَنْزِلِ أَبِي الْهِثْمِ بْنِ التَّيَّهَانِ الْأَنْصَارِيِّ وَكَانَ رَجُلًا كَثِيرَ النُّخْلِ وَالشَّاءِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ خَدَمٌ فَلَمْ يَجِدُوهُ فَقَالُوا لِامْرَأَتِهِ أَيْنَ صَاحِبُكَ؟ فَقَالَتْ: انْطَلَقَ يَسْتَعِذُّ لَنَا الْمَاءَ، فَلَمْ يَلْبَثُوا أَنْ جَاءَ أَبُو الْهِثْمِ بِقِرْبَةٍ يَزْعُبُهَا فَوَضَعَهَا ثُمَّ جَاءَ يَلْتَزِمُ النَّبِيَّ ﷺ وَيُقَدِّهِ بِأَيْمِهِ وَأُمِّهِ، ثُمَّ انْطَلَقَ بِهِمْ إِلَى حَدِيقَتِهِ فَبَسَطَ لَهُمْ بَسَاطًا، ثُمَّ انْطَلَقَ إِلَى نَخْلَةٍ فَجَاءَ بِقِنْوٍ فَوَضَعَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَفَلَا تَنْقِيتَ لَنَا مِنْ رُطْبِهِ؟ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرَدْتُ أَنْ تَخْتَارُوا، أَوْ قَالَ تَخَيَّرُوا مِنْ رُطْبِهِ وَيُسْرِهِ، فَأَكَلُوا وَشَرَبُوا مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَذَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مِنَ النَّعِيمِ الَّذِي تُسْأَلُونَ عَنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: ظِلٌّ بَارِدٌ، وَرُطْبٌ طَيِّبٌ، وَمَاءٌ بَارِدٌ، فَانْطَلَقَ أَبُو الْهِثْمِ لِيَصْنَعَ لَهُمْ طَعَامًا، فَقَالَ السَّنْبِيُّ ﷺ لَا تَذْبَحَنَّ ذَاتَ دَرٍّ، قَالَ فَذَبَحَ لَهُمْ عَنَاقًا أَوْجَدِيًّا فَأَتَاهُمُ بِهَا فَأَكَلُوا، فَقَالَ السَّنْبِيُّ ﷺ: هَلْ لَكَ خَادِمٌ؟ قَالَ لَا، قَالَ: فَإِذَا أَتَانَا سَبِيٌّ فَأَتَيْنَا فَاتَى النَّبِيَّ ﷺ بِرَأْسَيْنِ لَيْسَ مَعَهُمَا ثَالِثٌ فَأَتَاهُ أَبُو الْهِثْمِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اخْتَرْمِنْهُمَا، فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ اخْتَرْلِي، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ الْمُسْتَشَارَ مُؤْتَمَنٌ، خُذْ هَذَا فَإِنِّي رَأَيْتُهُ يُصَلِّيُ وَاسْتَوْصِرَ بِهِ مَعْرُوفًا، فَانْطَلَقَ أَبُو الْهِثْمِ إِلَى امْرَأَتِهِ فَأَخْبَرَهَا بِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ امْرَأَتُهُ: مَا أَنْتَ بِبَالِغٍ مَا قَالَ فِيهِ النَّبِيُّ ﷺ إِلَّا أَنْ تَعْتِقَهُ، قَالَ: فَهُوَ عَتِيقٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا وَلَا خَلِيفَةً إِلَّا وَلَهُ بَطَانَتَانِ بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ لَا تَأْلُوهُ خَبَالًا، وَمَنْ يُوقَ بَطَانَةَ السُّوءِ فَقَدْ وُقِيَ.

قال أبو عيسى: هذا حديث حسن صحيح غريب.

২৩৭২. মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার নবী ﷺ এমন এক সময় (ঘর থেকে) বের হলেন যে সময় (সাধারণত) তিনি বের হন না এবং এই সময়ে তাঁর সঙ্গে কেউ মূলকাত করতেও আসে না। অন্তর আবু বাকর (রা.) তাঁর কাছে এলেন। তিনি বললেনঃ হে আবু বাকর, তোমার আগমনের কারণ কি?

তিনি বললেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে সাক্ষাত করতে এলাম। তাঁর চেহারা মুবারকের দিকে তাঁকাব এবং তাঁকে সালাম পেশ করব।



কিছুক্ষণ না যেতেই উমার (রা.) এসে হাযির হলেন। তিনি বললেনঃ হে উমার, তোমার আগমনের কারণ কি?

তিনি বললেনঃ হে আল্লাহর রাসূল, ক্ষুধার জ্বালায়। নবীজী বললেনঃ আমিও এই ধরনের কিছু পাচ্ছি।

এরপর তাঁরা সকলেই আবুল হায়ছাম ইবন তায়্যাহন আনসারীর বাড়ী চললেন। তিনি বহু খর্জুর বৃক্ষ ও ছাগলের অধিকারী ব্যক্তি ছিলেন। তবে তাঁর কোন ঢাকর-নফর ছিল না। তাঁরা তাকে বাড়ী পেলেন না। তার স্ত্রীকে বললেনঃ তোমার সঙ্গী কই?

তার স্ত্রী বললেনঃ আমাদের জন্য মিঠা পানি আনতে গিয়েছেন তিনি। অল্পক্ষণ পরেই আবুল হায়ছাম পানি ভর্তি মশক বয়ে ফিরে এলেন। এরপর তিনি মশকটি রাখলেন এবং জলদি এসে নবী ﷺ-কে জাপটে ধরলেন এবং তাঁর জন্য স্বীয় মা-বাপ কুরবান হোক কথাটি বললেন। এরপর তাঁদের নিয়ে তার বাগানে গেলেন এবং তাঁদের জন্য একটি বিছানা বিছিয়ে দিলেন। পরে গিয়ে একটি খেজুর গাছ থেকে একটি ছড়া পেড়ে সামনে এনে রাখলেন।

নবী ﷺ বললেনঃ আমাদের জন্য পাকাগুলি আলাদা করে নিয়ে আসতে পারলে না?

আবুল হায়ছাম বললেনঃ আমার ইচ্ছা হল, আপনারা কাঁচা পাকা যা ইচ্ছা পছন্দ করে নেন।

এরপর তাঁরা তা আহর করলেন এবং ঐ পানি পান করলেন। এরপর রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ ঐ সত্তার কসম যাঁর হাতে আমার প্রাণ, এ-ও এমন এক নেয়ামত যে সম্পর্কে কিয়ামতের দিন তোমাদের প্রশ্ন করা হবে। এই শীতল ছায়া, সুস্বাদু পাকা টাটকা খেজুর আর ঠাণ্ডা পানি (কত নেয়ামত!)

পরে আবুল হায়ছাম (রা.) তাঁদের জন্য খানা প্রস্তুত করতে উঠে চললেন। তখন নবী ﷺ বললেনঃ দুধওয়ালা কোন পণ্ড যবেহ করবে না।

তিনি তাঁদের জন্য একটি বকরীর বাচ্চা যবেহ করলেন এবং তা পাকিয়ে নিয়ে এলেন। এরপর সকলেই তা খেলেন। পরে নবী ﷺ তাঁকে বললেনঃ তোমার কোন খাদেম আছে কি?

তিনি বললেনঃ নেই।

নবী ﷺ বললেনঃ যখন কোন বন্দী আসবে তখন আমার কাছে এসো।

পরবর্তীকালে নবী ﷺ-এর কাছে দু'টি দাস আসে। তৃতীয় জ্ঞার কোন দাস সেই সাথে ছিল না। আবুল-হায়ছাম (রা.) তাঁর কাছে এলেন। নবী ﷺ বললেনঃ দু'টোর যেটি পছন্দ হয় নিয়ে যাও।

আবুল হায়ছাম (রা.) বললেনঃ হে আল্লাহর নবী, আপনিই আমার জন্য একটিকে পছন্দ করে দিন।

নবী ﷺ বললেনঃ পরামর্শদাতাকে আমানতদার হতে হয়ে। এইটিকে নাও। একে আমি সলাত আদায় করতে দেখেছি। তার বিষয়ে আমি তোমাকে সদাচারের বিশেষ নছীহত করছি।

আবুল হায়ছাম (রা.) তাঁর স্ত্রীর কাছে গেলেন এবং নবী ﷺ-এর উক্তি সম্পর্কে তাকে জানালেন। তখন তাঁর স্ত্রী বললেনঃ তুমি একে আযাদ করে দেওয়া ছাড়া এর বিষয়ে নবী ﷺ তোমাকে যা করতে বলেছেন সে স্তরে পৌছতে পারবে না।

তিনি বললেনঃ হ্যাঁ, এ এখন স্বাধীন।

নবী ﷺ বললেনঃ আল্লাহ তা'আলা এমন কোন নবী বা খালীফা পাঠাননি যার দুইজন অন্তরঙ্গ পরামর্শদাতা নেই। একজনতো তাকে সং কাজের আদেশ ও অসং কাজ থেকে নিষেধ করে থাকে। আরেকজন তার ক্ষতি করতে বিন্দুমাত্র কসুর করে না। আর যাঁকে মন্দ পরামর্শদাতা থেকে রক্ষা করা হয়েছে তিনিই বেঁচে যেতে পেরেছেন।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।



২৩৭৩. حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ يَوْمًا وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ فَذَكَرَ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَحَدِيثُ شَيْبَانَ أَيْضًا مِنْ حَدِيثِ أَبِي عَوَانَةَ وَأَطْوَلُ ، وَشَيْبَانَ ثِقَةٌ عَنْدهُمْ صَاحِبُ كِتَابٍ . وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ ، وَرَوَى عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَيْضًا .

২৩৭৩. সালিহ ইব্ন আবদুল্লাহ (র.).....আবু সালামা ইব্ন আবদুর রহমান (র.) থেকে বর্ণিত যে, একদিন রাসূলুল্লাহ ﷺ এবং আবু বাকর ও উমার বের হলেন....। অতঃপর তিনি উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এই সনদে আবু হুরায়রা (রা.)-এর উল্লেখ নেই। শায়বান (র.)-এর রিওয়াযাতটি (২৩৭১ নং) আবু আওয়ানা (র.)-এর রিওয়াযাতের (২৩৭২ নং) তুলনায় দীর্ঘতর এবং অধিকতর পূর্ণাঙ্গ। হাদীছ বিশেষজ্ঞগণের মতে শায়বান (র.) ছিকা এবং নির্ভরযোগ্য রাবী। তাঁর সংকলিত গ্রন্থও রয়েছে।

২৩৭৪. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ . حَدَّثَنَا سَيَّارُ بْنُ حَاتِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَنْصُورٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ : شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْجُوعَ وَرَفَعْنَا عَنْ بَطُونِنَا عَنْ حَجَرٍ حَجَرٍ ، فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ حَجَرَيْنِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৭৪. আবদুল্লাহ ইব্ন আবু যিয়াদ (র.).....আবু তালহা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট অনাহারের অভিযোগ করলাম এবং আমাদের পেটের কাপড় সরিয়ে এক একটি পাথর (বাঁধা) দেখালাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ তখন তাঁর পেটে দু'টো পাথর বাঁধা দেখালেন। হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের জানা নেই।

২৩৭৫. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ : سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ : أَلَسْتُمْ فِي طَعَامٍ وَشَرَابٍ مَا شِئْتُمْ ؟ لَقَدْ رَأَيْتُ نَبِيَّكُمْ ﷺ وَمَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بَطْنَهُ . قَالَ : وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৩৭৫. কুতায়বা (র.).....সিমাক ইব্ন হারব (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি নু'মান ইব্ন বাশীর (রা.)-কে বলতে শুনেছিঃ তোমরাতো এখন তোমাদের ইচ্ছানুযায়ী পানাহার করতে পার অথচ তোমাদের নবী ﷺ-কে আমি দেখেছি যে, তিনি এমন কোন রদী খেজুরও পাচ্ছেন না যা দিয়ে তিনি পেট ভরতে পারেন। হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৩৭৫. কুতায়বা (র.).....সিমাক ইব্ন হারব (র.) থেকে আবুল আহওয়াস (র.)-এর অনুরূপ (২৩৭৫ নং) আবু আওয়ানা প্রমুখ (র.).....সিমাক ইব্ন হারব (র.) থেকে আবুল আহওয়াস (র.)-এর অনুরূপ (২৩৭৫ নং)



বর্ণনা করেছেন।

শু' বা (র.)ও এই হাদীছটি সিমাক - নু'মান ইব্ন বাশীর - উমার (রা.) সূত্রে বর্ণনা করেছেন।

### بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ

অনুচ্ছেদ : মনের ধনীই ধনী।

২৩৭৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ بَدِيلٍ بْنُ قُرَيْشٍ الْيَامِيُّ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو حُصَيْنٍ اسْمُهُ عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمٍ الْأَسَدِيُّ .

২৩৭৬. আহমাদ ইব্ন বুদায়ল ইব্ন কুরায়শ ইয়ামী কুফী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ বেশী মাল-সামান থাকার নাম ধনী হওয়া নয়। বরং মনের দিক থেকে ধনী হওয়ার নামই হল আসলে ধনী হওয়া।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবু হুসায়ন-এর নাম হল উছমান ইব্ন আসিম আসাদী।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي اخْذِ الْمَالِ

অনুচ্ছেদ : ধনসম্পদ লাভ করা।

২৩৭৭. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ قَالَ : سَمِعْتُ خَوْلَةَ بِنْتَ قَيْشٍ ، وَكَانَتْ تَحْتَ حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ تَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ ، مَنْ أَصَابَهُ بِحَقِّهِ بُوْرَكَ لَهُ فِيهِ ، وَرُبَّ مُتَخَوِّضٍ فِيمَا شَاءَتْ بِهِ نَفْسُهُ مِنْ مَالِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ لَيْسَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا النَّارُ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو الْوَلِيدِ اسْمُهُ عُبَيْدُ سَنُوْطَى .

২৩৭৭. কুতায়বা (র.).....হামযা ইব্ন আবদুল মুত্তালিব (রা.)-এর স্ত্রী খাওলা বিনত কায়স (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছিঃ এই ধন-দৌলত হল শ্যামল-মনোরম ও মিষ্টি। যে ব্যক্তি এর হকসহ তা লাভ করে তার জন্য একে বরকতময় করে দেওয়া হয়। আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের এই সম্পদ যে ব্যক্তি তার মনের খাহেশ অনুসারে ব্যবহার করে কিয়ামতের দিন জাহান্নাম ছাড়া আর কিছুই সে লাভ করবেনা।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। রাবী আবুল ওয়ালীদ (র.)-এর নাম হল উবায়দ সানুতা।

### بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২৩৭৮. حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ يُونُسَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ



قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لُعْنُ عَبْدِ الدِّينَارِ لُعْنُ عَبْدِ الدَّرْهِمِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ  
 أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَيْضًا أْتَمَّ مِنْ هَذَا وَأَطْوَلَ .

২৩৭৮. বিশ্ব ইবন সাওওয়াফ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ  
 দীনারের গোলামরা আল্লাহর রহমত থেকে বঞ্চিত। দিরহামের গোলামরা আল্লাহর রহমত থেকে বঞ্চিত।

হাদীছটি এই সূত্রে হাসান-গারীব। এই সূত্র ছাড়াও এটি আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে আরো  
 দীর্ঘ এবং আরো পূর্ণাঙ্গভাবে বর্ণিত আছে।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٣٧٩. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ  
 الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ بْنِ زُرَّارَةَ عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا ذَنْبَانِ  
 جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَدِيرُوقَى فِي هَذَا الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَلَا يَصِحُّ إِسْنَادُهُ .

২৩৭৯. সুওয়ায়দ ইবন নাসর (র.).....ইবন কা'ব ইবন মালিক আনসারী তৎ পিতা কা'ব ইবন মালিক  
 (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দু'টো ক্ষুধার্ত নেকড়ে বাঘকে বকরীর পালে ছেড়ে  
 দিলেও তারা এতটুকু ক্ষতি করতে পারে না একজনের অর্থ ও যশের মোহ তার দীনের যুতটুকু ক্ষতি করতে  
 পারে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে ইবন উমার (রা.)-এর সূত্রেও নবী ﷺ থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে। তবে এর সনদ সাহীহ নয়।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٣٨٠. حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكِنْدِيُّ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ . أَخْبَرَنِي الْمَسْعُودِيُّ . حَدَّثَنَا عَمْرُو  
 بْنُ مُرَّةَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : نَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى حَصِيرٍ فَقَامَ وَقَدْ أَثَّرَ فِي جَنْبِهِ ،  
 فَقُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْنَا لَكَ وَطَاءً ، فَقَالَ : مَا لِي وَمَا لِلدُّنْيَا ، مَا أَنَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا كَرَائِبٍ اسْتَظَلَّ تَحْتَ



شَجَرَةٍ ثُمَّ رَاحَ وَتَرَكَهَا .

قَالَ : وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৮০. মুসা ইব্ন আবদুর রহমান কিন্দী (র.).....আবদুল্লাহ্ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ একটি খেজুর পাতার চাটাইয়ে শুয়েছিলেন। পরে তিনি যখন জেগে দাঁড়ালেন তখন তাঁর পার্শ্বদেশে এর দাগ পড়ে গিয়েছিল। আমরা বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ্, আপনার জন্য যদি আমরা একটি নরম বিছানা বানিয়ে নিতে পারতাম !

তিনি বললেনঃ আমার সঙ্গে দুনিয়ার কি সম্পর্ক ? আমি তো দুনিয়ায় সেই এক সাওয়ারের মত যে (পথ চলতে) একটি গাছের ছায়ায় আশ্রয় নিল পরে আবার সে তা পরিত্যাগ করে চলে গেল।

এই বিষয়ে ইব্ন উমার ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৩৮১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ وَأَبُو دَاوُدَ قَالَا : حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ . حَدَّثَنِي مُوسَى

بْنُ وَرْدَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الرَّجُلُ عَلَى دَيْنِ خَلِيلِهِ ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৩৮১. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ মানুষ তার বন্ধুর রীতি-নীতির অনুসারী হয়ে থাকে সুতরাং লক্ষ্য করবে সে কার সাথে বন্ধুত্ব করছে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

بَابُ مَا جَاءَ ابْنُ آدَمَ وَأَهْلُهُ وَوَلَدُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ

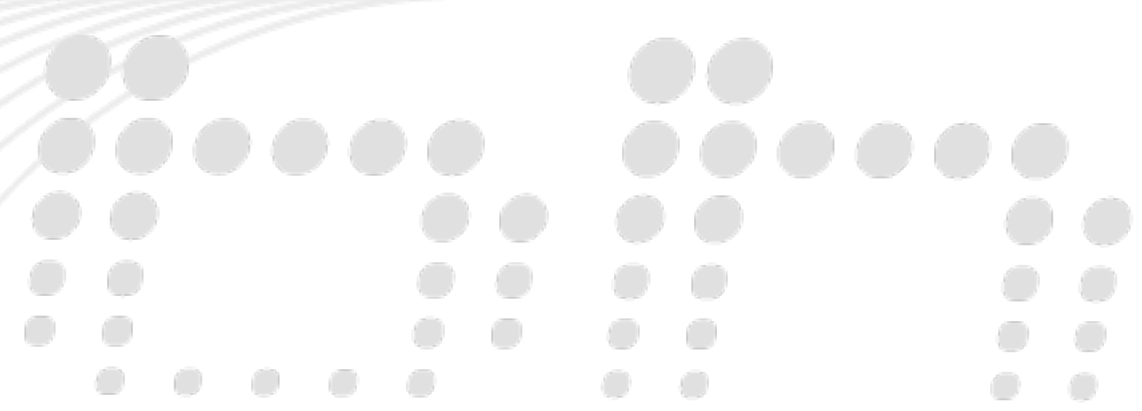
অনুচ্ছেদ : আদম সন্তানের পরিবার, সন্তান, সম্পদ ও আমলের উদাহরণ।

২৩৮২. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ

هُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَتَّبِعُ

الْمَيِّتَ ثَلَاثٌ ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ ، يَتَّبِعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ ، فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



২৩৮২. সুওয়ায়দ (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তিনটি জিনিস মৃত ব্যক্তির পশ্চাৎগমন করে থাকে। দু'টো ফিরে আসে কিন্তু একটি থেকে যায়। তার পিছন পিছন তার পরিবার-পরিজন, তার ধন-সম্পদ এবং তার আমল যায়। অনন্তর পরিবার-পরিজন এবং ধন-দৌলত ফিরে আসে কিন্তু আমল তার সাথে থেকে যায়।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ كَثْرَةِ الْأَكْلِ

অনুচ্ছেদ : অধিক আহার অপছন্দনীয়।

২৩৮২. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ . حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ الْحِمَصِيُّ وَحَبِيبُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ جَابِرٍ الطَّائِيَّ عَنْ مِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَا مَلَأَ أَدَمِيَّ وَعَاءٌ شَرًّا مِنْ بَطْنٍ . بِحَسْبِ ابْنِ آدَمَ أَكْلَاتٍ يُقِمْنَ صَلْبَهُ ، فَإِنْ كَانَ لَا مُحَالَاةَ فَتُكْتَلُ لَطْعَامِهِ وَتُكْتَلُ لَشَرَابِهِ وَتُكْتَلُ لِنَفْسِهِ .

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ نَحْوَهُ وَقَالَ الْمِقْدَامُ بْنُ مَعْدِي كَرِبَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৮৩. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....মিকদাম ইব্ন মা'দীকারিব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছিঃ পেটের চেয়ে মন্দ কোন পাত্র মানুষ ভরাট করেনা। পিঠের দাঁড়া সোজা রাখার মত কয়েক লোকমা খানাই আদম সন্তানের জন্য যথেষ্ট। আরো বেশী ছাড়া যদি তা সম্ভব না হয় তবে পেটের এক তৃতীয়াংশ খানার জন্য, এক তৃতীয়াংশ পানির জন্য আরেক তৃতীয়াংশ শ্বাস-প্রশ্বাসের জন্য রাখবে।

হাসান ইব্ন আরাফা (র.).....ইসমাঈল ইব্ন আইয়াশ (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে এই সনদে মিকদাম ইব্ন মা'দীকারিব (রা.) থেকে قَالَ النَّبِيُّ -এর স্থানে سَمِعْتُ النَّبِيَّ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الرِّيَاءِ وَالسُّمْعَةِ

অনুচ্ছেদ : রিয়া এবং যশ কামনা।

২৩৮৪. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ عَنْ شَيْبَانَ عَنْ فِرَاسٍ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ يُرَاعِي يُرَائِي اللَّهُ بِهِ ، وَمَنْ يَسْمَعُ يُسَمِّعِ اللَّهُ بِهِ . قَالَ : وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ لَا يَرَحِمُ النَّاسَ لَا يَرَحِمَهُ اللَّهُ .



وَفِي الْبَابِ عَنْ جُنْدُبٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৮৪. আবু কুরায়ব (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে লোক দেখানোর জন্য আমল করে আল্লাহ তার এই রিয়াকে প্রকাশ করে দেন। যে ব্যক্তি যশ লাভের জন্য আমল করে আল্লাহ তা আলা মানুষের সামনে তা প্রকাশ করে দেন।

তিনি আরো বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি মানুষকে রহম করেন। আল্লাহও তাকে রহম করেন না।

এই বিষয়ে জুন্দুব ও আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এই সূত্রে হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৩৮৫. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا حَيْوَةُ بْنُ شَرِيحٍ أَخْبَرَنِي الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ أَبُو عَثْمَانَ الْمَدَائِنِيُّ أَنَّ عُقْبَةَ بْنَ مُسْلِمٍ حَدَّثَهُ أَنَّ شَفِيًّا الْأَصْبَحِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّهُ دَخَلَ الْمَدِينَةَ ، فَإِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَدْ اجْتَمَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ ، فَقَالَ : مَنْ هَذَا ؟ فَقَالُوا أَبُو هُرَيْرَةَ ، فَدَنَوْتُ مِنْهُ حَتَّى قَعَدْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُوَ يُحَدِّثُ النَّاسَ ، فَلَمَّا سَكَتَ وَخَلَا قُلْتُ لَهُ أَنْشُدْكَ بِحَقِّ وَبِحَقِّ لِمَا حَدَّثْتَنِي حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَقَلْتَهُ وَعَلِمْتَهُ ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَفْعَلُ ، لِأَحَدِثُكَ حَدِيثًا حَدَّثَنِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَقَلْتَهُ وَعَلِمْتَهُ ، ثُمَّ نَشَعَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَشْفَةً ، فَمَكَثَ قَلِيلًا ثُمَّ أَفَاقَ ، فَقَالَ : لِأَحَدِثُكَ حَدِيثًا حَدَّثَنِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَا الْبَيْتِ مَا مَعَنَا أَحَدٌ غَيْرِي وَغَيْرُهُ ، ثُمَّ نَشَعَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَشْفَةً أُخْرَى ، ثُمَّ أَفَاقَ فَمَسَحَ وَجْهَهُ فَقَالَ : لِأَحَدِثُكَ حَدِيثًا حَدَّثَنِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا وَهُوَ فِي هَذَا الْبَيْتِ مَا مَعَنَا أَحَدٌ غَيْرِي وَغَيْرُهُ ، ثُمَّ نَشَعَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَشْفَةً أُخْرَى ، ثُمَّ أَفَاقَ وَمَسَحَ وَجْهَهُ فَقَالَ : أَفْعَلُ ، لِأَحَدِثُكَ حَدِيثًا حَدَّثَنِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعَهُ فِي هَذَا الْبَيْتِ مَا مَعَنَا أَحَدٌ غَيْرِي وَغَيْرُهُ ، ثُمَّ نَشَعَ أَبُو هُرَيْرَةَ نَشْفَةً شَدِيدَةً ، ثُمَّ مَالَ خَارًا عَلَى وَجْهِهِ فَأَسْنَدَتْهُ عَلَى طَوِيلًا ، ثُمَّ أَفَاقَ فَقَالَ : حَدَّثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ يَنْزِلُ إِلَى الْعِبَادِ لِيَقْضِيَ بَيْنَهُمْ وَكُلُّ أُمَّةٍ جَائِيَةٌ ، فَأَوَّلُ مَنْ يَدْعُوهُ رَجُلٌ جَمَعَ الْقُرْآنَ ، وَرَجُلٌ يَقْتَتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَرَجُلٌ كَثِيرُ الْمَالِ ، فَيَقُولُ اللَّهُ لِلْقَارِي : أَلَمْ أَعْلَمْكَ مَا أَنْزَلْتُ عَلَى رَسُولِي ؟ قَالَ : بَلَى يَا رَبِّ قَالَ : فَمَاذَا عَمِلْتَ فِيمَا عَلَّمْتُ ؟ قَالَ : كُنْتُ أَقُومُ بِهِ أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَنَاءَ النَّهَارِ فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ كَذَبْتَ . وَتَقُولُ لَهُ الْمَلَائِكَةُ كَذَبْتَ . وَيَقُولُ اللَّهُ : بَلْ أَرَدْتَ أَنْ يَقَالَ إِنَّ فَلَانًا قَارِيٌ ، فَقَدْ قِيلَ ذَاكَ وَيُؤْتَى بِصَاحِبِ الْمَالِ فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ أَلَمْ أُوسِّعْ عَلَيْكَ حَتَّى لَمْ أَدْعَكَ تَحْتَاجُ إِلَى أَحَدٍ ؟ قَالَ : بَلَى يَا رَبِّ - قَالَ : فَمَاذَا عَمِلْتَ فِيمَا آتَيْتُكَ ؟ قَالَ : كُنْتُ أَصِلُ الرَّحِمَ وَأَتَصَدَّقُ ،



فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ كَذَبْتَ ، وَتَقُولُ لَهُ الْمَلَائِكَةُ كَذَبْتَ . وَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : بَلْ أَرَدْتَ أَنْ يُقَالَ فُلَانٌ جَوَادٌ فَقَدْ قِيلَ ذَلِكَ . وَيُؤْتَى بِالَّذِي قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ : فِيمَاذَا قُتِلْتَ ؟ فَيَقُولُ : أُمِرْتُ بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِكَ فَقَاتَلْتُ حَتَّى قُتِلْتُ فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ كَذَبْتَ ، وَتَقُولُ لَهُ الْمَلَائِكَةُ كَذَبْتَ . وَيَقُولُ اللَّهُ : بَلْ أَرَدْتَ أَنْ يُقَالَ فُلَانٌ جَرِيٌّ فَقَدْ قِيلَ ذَلِكَ ، ثُمَّ ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى رُكْبَتَيْ فَقَالَ : يَا أَبَا هُرَيْرَةَ ، أُولَئِكَ الثَّلَاثَةُ أَوَّلُ خَلْقِ اللَّهِ تُسْعَرُ بِهِمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

وَقَالَ الْوَلِيدُ أَبُو عَثْمَانَ : فَأَخْبَرَنِي عُقْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ أَنَّ شَفِيًّا هُوَ الَّذِي دَخَلَ عَلَى مُعَاوِيَةَ فَأَخْبَرَهُ بِهَذَا . قَالَ أَبُو عَثْمَانَ : وَحَدَّثَنِي الْعَلَاءُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ أَنَّهُ كَانَ سَيِّفًا لِمُعَاوِيَةَ فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَجُلٌ فَأَخْبَرَهُ بِهَذَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ : قَدْ فَعَلَ بِهَذَا هَذَا فَكَيْفَ بِمَنْ بَقِيَ مِنَ النَّاسِ ؟ ثُمَّ بَكَى مُعَاوِيَةُ بُكَاءً شَدِيدًا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ هَالِكٌ . وَقُلْنَا قَدْ جَاءَنَا هَذَا الرَّجُلُ بِشَرٍّ ، ثُمَّ أَفَاقَ مُعَاوِيَةُ وَمَسَحَ عَنْ وَجْهِهِ وَقَالَ : صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ( مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُخْسِرُونَ . أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ) . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৩৮৫. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....শুফাইয়া আসবাহী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি একবার মদীনায় উপস্থিত হয়ে দেখলেন এক ব্যক্তিকে ঘিরে লোকেরা সমবেত হয়ে আছে। তিনি বললেনঃ ইনি কে ?

লোকেরা বললঃ ইনি আবু হুরায়রা (রা.)।

(শুফাইয়া বলেনঃ) আমি তাঁর কাছে গেলাম এবং তার সামনে গিয়ে বসে পড়লাম। তিনি তখনও লোকদের হাদীছ শুনাচ্ছিলেন। তিনি যখন নিরব এবং একা হলেন আমি তাঁকে বললামঃ আমি আপনার কাছে সত্যিকার ভাবেই যাঙ্গ করছি যে আপনি আমাকে হাদীছ শোনাবেন যা আপনি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট থেকে শুনেছেন, বুঝেছেন এবং জেনেছেন।

আবু হুরায়রা (রা.) বললেনঃ আমি তা করব। আমি অবশ্যই তোমাকে হাদীছ বর্ণনা করব যা রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে বর্ণনা করেছেন এবং আমি যা বুঝেছি ও জেনেছি। এরপর আবু হুরায়রা (রা.) কেমন জানি ভাব-তনুয়গন্ত হয়ে পড়লেন। আমরা কিছুক্ষণ অপেক্ষা করলাম। এরপর তিনি সন্ধিত ফিরে পেলেন এবং বললেনঃ অবশ্যই আমি তোমাকে হাদীছ বর্ণনা করব যে হাদীছ রাসূলুল্লাহ ﷺ এই ঘরে বর্ণনা করেছিলেন। আমাদের সঙ্গে তখন তিনি এবং আমি ছাড়া আর কেউ সেখানে ছিলনা।

এরপর আবু হুরায়রা (রা.) আরো গভীরভাবে উন্মত্ত হয়ে পড়লেন। তারপর তিনি সন্ধিত ফিরে পেলেন এবং মুখ-মন্ডল মুছলেন। বললেনঃ আমি তা করব। অবশ্যই তোমাকে এমন হাদীছ বর্ণনা করব যে হাদীছ রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাকে বর্ণনা করেছেন। তিনি এবং আমি তখন এই ঘরে ছিলাম। তিনি এবং আমি ছাড়া সেখানে আমাদের সঙ্গে আর কেউ ছিলনা।



তারপর আবু হুরায়রা (রা.) গভীরভাবে তন্ময়াভিত্ত হয়ে পড়লেন এবং বেহুঁশ হয়ে উপুড় হয়ে পড়ে যাচ্ছিলেন। আমি তাঁকে দীর্ঘক্ষণ ঠেস দিয়ে রাখলাম। তারপর তাঁর হুঁশ হল। বললেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের দিন আল্লাহ তা'আলা বান্দাদের মাঝে ফায়ছালার জন্য নাযিল হবেন। প্রত্যেক উম্মতই সেদিন থাকবে নতজানু। প্রথম যাদের তলব হবে তারা হল কুরআনের হাফিজ, আল্লাহর পথে শহীদ এবং প্রচুর ধন-দৌলতের অধিকারী একব্যক্তি। এরপর আল্লাহ তা'আলা কুরআনের পাঠক সেই ব্যক্তিকে বলবেনঃ আমার রাসূলের উপর যে বিষয় নাযিল করেছিলাম তোমাকে আমি কি সে বিষয়ের জ্ঞান দেই নাই ?

সে বলবেঃ হ্যাঁ, অবশ্যই দিয়েছিলেন, হে আমার রব।

আল্লাহ তা'আলা বলবেনঃ যে জ্ঞান তুমি লাভ করেছিলে তদনুসারে কি আমল করেছিলে ?

লোকটি বলবেঃ আমি তো রাত-দিন এই কুরআন নিয়েই কায়েম থেকেছি।

আল্লাহ বলবেনঃ তুমি মিথ্যা বলছ, ফিরিশতাগণও বলবেনঃ তুমি মিথ্যা বলছ। পরে আল্লাহ তা'আলা তাকে বলবেনঃ তোমার নিয়্যত ছিল তোমাকে যেন বলা হয় "অমুক বড় কুরী"। আর তোমাকে তা বলাও হয়েছে।

এরপর ধনাঢ্য ব্যক্তিটিকে আনা হবে। আল্লাহ তা'আলা তাকে বলবেনঃ তোমাকে কি আমি প্রচুর বিত্ত-বৈভব দেই নি ? এমন কি কারো প্রতিই তোমাকে মুখাপেক্ষী হিসাবে রাখিনি।

লোকটি বলবেঃ হ্যাঁ, অবশ্যই হে আমার রব।

আল্লাহ বলবেনঃ তোমাকে আমি যা দিয়েছিলাম তা দিয়ে কি আমল করেছ তুমি ?

লোকটি বলবেঃ তা দিয়ে আমি আত্মীয়তার বন্ধন অক্ষুণ্ণ রেখেছি এবং সাদকা-খয়রাত করেছি।

আল্লাহ বলবেনঃ তুমি মিথ্যা বলছ, ফিরিশতাগণও বলবেনঃ তুমি মিথ্যা বলছ।

পরে আল্লাহ বলবেনঃ তোমার ইরাদা ছিল তোমাকে যেন বলা হয়, "অমুক ব্যক্তি খুব দানশীল"। আর তোমাকে তা বলা হয়েছে।

আল্লাহর পথে নিহত এক ব্যক্তিকে আনা হবে। আল্লাহ তা'আলা তাকে বলবেনঃ কিসে তুমি নিহত হয়েছিলে?

লোকটি বলবেঃ আপনি আপনার পথে জেহাদের নির্দেশ দিয়েছেন। তাই আমি লড়াই করলাম। শেষে আপনার পথে নিহত হলাম।

আল্লাহ তা'আলা বলবেনঃ তুমি মিথ্যা বলছ। ফিরিশতাগণও বলবেনঃ তুমি মিথ্যা বলছ।

পরে আল্লাহ তা'আলা বলবেনঃ তোমার কামনা ছিল যে, তোমাকে যেন বলা হয় "অমুক ব্যক্তি বাহাদুর"। আর তা তোমাকে বলা হয়েছে।

তারপর নবী ﷺ আমার হাঁটুতে হাত চাপড়ালেন এবং বললেন : হে আবু হুরায়রা, এই তিনজনই হল আল্লাহর প্রথম মাখলুক যাদের দিয়ে কিয়ামতের দিন জাহান্নামের আগুন প্রজ্জ্বলিত করা হবে।

মুআবিয়া (রা.)-এর তলওয়ার বরদার আলা' ইব্ন হাকীম (র.) বর্ণনা করেন যে, এক ব্যক্তি মুআবিয়া (রা.)-এর কাছে এল এবং আবু হুরায়রা (রা.)-এর বরাতে এই হাদীছটি বর্ণনা করল। তখন মুআবিয়া (রা.) বললেনঃ এই তিন ব্যক্তির যদি এই অবস্থা হয় তবে অন্যান্য লোকদের কি হাল হবে ? এরপর তিনি এত প্রবলভাবে কাঁদতে লাগলেন যে, আমাদের ধারণা হল তিনি বুঝি হালাক হয়ে যাবেন। আমরা বললামঃ এই লোকটি আজ অমঙ্গল নিয়ে এসেছে।

পরে মুআবিয়া (রা.) আত্মসংবরণ করলেন এবং চেহারা থেকে অশ্রু মুছে বললেনঃ আল্লাহ তা'আলা ও তাঁর রাসূল ﷺ সত্য বলেছেন :



مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ . أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ .

যে কেউ পার্থিব জীবন ও এর শোভা কামনা করে তবে দুনিয়াতে আমি তাদের পূর্ণ প্রতিদান প্রদান করি এবং সেখানে তাদের কোন কম দেওয়া হবেনা।

তাদের জন্য আখিরাতে জাহান্নাম ব্যতীত কিছুই নাই এবং তারা যা করে আখিরাতে তা নিষ্ফল গণ্য হবে আর তাদের কর্ম হবে নিরর্থক। [সূরা হূদ ১১:১৫, ১৬]

হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৩৮৬. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنِي الْمُحَارِبِيُّ عَنْ عَمَّارِ بْنِ سَيْفٍ الضَّبِّيِّ عَنْ أَبِي مُعَانَ الْبَصْرِيِّ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَعَوُّذُوا بِاللَّهِ مِنْ جُبِّ الْحُزْنِ ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ : وَمَا جُبُّ الْحُزْنِ ؟ قَالَ وَادٍ فِي جَهَنَّمَ تَتَعَوَّذُ مِنْهُ جَهَنَّمُ كُلُّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ . قُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَدْخُلُهُ ؟ قَالَ : الْقُرَاءُ الْمُرَاعُونَ بِأَعْمَالِهِمْ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৩৮৬. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ জুস্বুল হয্ন থেকে তোমরা আল্লাহর কাছে পানাহ চাও।

সাহাবীগণ বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, জুস্বুল হয্ন কি?

তিনি বললেনঃ জাহান্নামের একটি উপত্যকা। এ থেকে খোদ জাহান্নামও প্রতিদিন একশ'বার পানাহ চায়।

বলা হলঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, কে তাতে দাখেল হবে।

তিনি বললেনঃ ঐ সব ক্বারী যারা লোকদের দেখানোর জন্য আমল করে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

## بَابُ عَمَلِ السِّرِّ

অনুচ্ছেদ : গোপনে আমল করা।

২৩৮৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا أَبُو سِنَانَ الشَّيْبَانِيُّ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَكُمْ أَجْرَانِ : أَجْرُ السِّرِّ وَأَجْرُ الْعَلَانِيَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رَوَى الْأَعْمَشُ وَغَيْرُهُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا . وَأَصْحَابُ الْأَعْمَشِ لَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ فَسَّرَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ هَذَا الْحَدِيثَ فَقَالَ : إِذَا اطَّلَعَ عَلَيْهِ فَأَعْجَبَهُ فَإِنَّمَا مَعْنَاهُ أَنْ يُعْجِبَهُ ثَنَاءُ النَّاسِ عَلَيْهِ بِالْخَيْرِ لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ : أَنْتُمْ شُهَدَاءُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ فَيُعْجِبُهُ ثَنَاءُ النَّاسِ عَلَيْهِ لِهَذَا لِمَا يَرْجَوُ بِنِثْنَاءِ النَّاسِ عَلَيْهِ ، فَأَمَّا إِذَا أُعْجِبَهُ لِيَعْلَمَ النَّاسُ مِنْهُ الْخَيْرَ لِيُكْرِمَ عَلَى ذَلِكَ وَيُعْظَمَ عَلَيْهِ فَهَذَا رِيَاءٌ . وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا اطَّلَعَ عَلَيْهِ فَأَعْجَبَهُ رَجَاءٌ أَنْ يَعْمَلَ بِعَمَلِهِ فَيَكُونُ لَهُ مِثْلُ أَجُورِهِمْ فَهَذَا لَهُ مَذْهَبٌ أَيْضًا .

২৩৮৭. মুহাম্মাদ ইব্ন মুছান্না (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক ব্যক্তি বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ্, কোন ব্যক্তি কোন আমল গোপনে করে বটে কিন্তু অন্যরা যদি তা জেনে ফেলে তবে তা-ও তার ভাল লাগে।

রাসূলুল্লাহ্ ﷺ বললেনঃ এই ব্যক্তি দ্বিগুণ হওয়াব পাবে। একটি হল গোপন করার। আরেকটি হল তা প্রকাশ পাওয়ার।

হাদীছটি গারীব।

আ' মাশ প্রমুখ (র.) এটিকে হাবীব ইব্ন আবু ছাবিত - আবু সালিহ সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুরসালরূপে বর্ণনা করেছেন।

কোন কোন আলিম এই হাদীছের ব্যাখ্যা করেছেন যে, "অন্যরা যদি তা জেনে ফেলে তবে তা তার ভাল লাগে"-কথাটির মর্ম হল, বিষয়টি সম্পর্কে মানুষের প্রশংসা তার ভাল লাগে। নবী ﷺ বলেছেন, তোমরা পৃথিবীতে আল্লাহর সাক্ষী। আর এই কারণে কাজটির উপর লোকদের প্রশংসা তার ভাল লাগে। (কেমনা যারা এটি সম্পর্কে জেনেছে তারা এর সাক্ষী হবে।) কিন্তু সে ভাল কাজ করে তা মানুষের জানা এবং এতদ্বারা তার সম্মান হবে মানুষ তাকে ইয়্যত করবে এই জন্য যদি তা তার ভাল লাগে তবে এই বিষয়টি রিয়া বলে গণ্য হবে।

কোন কোন আলিম বলেনঃ তার আমলের কথা জেনে অন্যরাও এই ধরনের আমল করবে ফলে তারও ঐ লোকদের মত হওয়াব লাভ হবে এই আশায় স্বীয় আমল সম্পর্কে মানুষের অবহিত লাভ তার ভাল লাগে। হাদীছের উক্ত বাক্যটির এই ব্যাখ্যা গ্রহণেরও অবকাশ রয়েছে।

## بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمَرْءَ مَعَ مَنْ أَحَبَّ

অনুচ্ছেদ : যে ব্যক্তি যাকে সে ভালবাসে তার সঙ্গেই থাকবে।

২২৮৮. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ قَالَ : جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى قِيَامُ السَّاعَةِ ؟ فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ ، فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ قَالَ أَيْنَ السَّائِلُ عَنْ قِيَامِ السَّاعَةِ ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ . قَالَ : مَا أُعِدَّتْ لَهَا ؟ قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أُعِدَّتْ لَهَا كَثِيرَ صَلَاةٍ وَلَا صَوْمٍ إِلَّا أَنِّي أَحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ وَأَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَبْتَ . فَمَا رَأَيْتُ فَرِحَ الْمُسْلِمُونَ بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرَحَهُمْ بِهَذَا .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৩৮৮. আলী ইবন হুজর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, এক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে এসে বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, কিয়ামত সংঘটিত হবে কবে ?

রাসূলুল্লাহ ﷺ সালাতে দাঁড়িয়ে গেলেন। সালাত সম্পাদন করে বললেনঃ কিয়ামত সংঘটিত হওয়ার বিষয়ে প্রশ্নকারী কোথায় ?

সেই লোকটি বললঃ হে আল্লাহর রাসূল, আমি।

তিনি বললেনঃ এর জন্য তুমি কি প্রস্তুতি নিয়েছ ?

লোকটি বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, খুব সালাত বা সাওম নিয়ে আমি এর জন্য প্রস্তুত হতে পারি নাই তবে আমি আল্লাহ ও তাঁর রাসূলকে ভালবাসি।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ যে ব্যক্তি যাকে ভালবাসে সে তার সঙ্গেই থাকবে। আর তুমিও তার সঙ্গেই থাকবে যাকে তুমি ভালবাস। [আনাস (রা.) বলেন] এই কথা শুনে মুসলিমদের যে আনন্দ হয়েছিল ইসলামের পর আর কোন বিষয়ে মুসলিমদেরকে এত আনন্দিত হতে আমি দেখিনি।

হাদীছটি সাহীহ।

২৩৮৯. حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّفَاعِيُّ . حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ أَشْعَبَ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ وَلَهُ مَا اكْتَسَبَ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ عَلِيٍّ ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ ، وَصَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي مُوسَى .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الْحَسَنِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২৩৮৯. আবু হিশাম রিফাঈ (র.).....আনাস ইবন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি যাকে ভালবাসে সে তার সঙ্গে থাকবে এবং তার জন্য তা-ই হবে যা সে অর্জন করেছে।

এই বিষয়ে আলী, আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ, সাফওয়ান ইবন আসসাল, আবু হুরায়রা এবং আবু মুসা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাসান বাসরী (র.) - আনাস (রা.) সূত্রে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৩৯০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَذَمٍ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ قَالَ : جَاءَ أَعْرَابِيٌّ جَهْدِي الصَّوْتِ قَالَ : يَا مُحَمَّدُ الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَاصِمٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ حُبَيْشٍ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .



نَحْوُ حَدِيثِ مُحَمَّدٍ .

২৩৯০. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....সাফওয়ান ইব্ন আসসাল (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, উচ্চস্বরের অধিকারী জনৈক মরুভাসী আরব এসে বললঃ হে মুহাম্মাদ, একব্যক্তি কোন এক সম্প্রদায়কে ভালবাসে কিন্তু সে তাদের পর্যায়ে যেয়ে মিলিত হতে পারেনি। (তার অবস্থা কি হবে?)

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ যে ব্যক্তি যাকে ভালবাসবে সে তার সঙ্গেই থাকবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আহমাদ ইব্ন আবদা যাব্বী (র.).....সাফওয়ান ইব্ন আসসাল (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মাহমুদ (র.) বর্ণিত হাদীছের (২৩৯০ নং) অনুরূপ হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

بَابُ مَا جَاءَ فِي حُسْنِ الظَّنِّ بِاللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহ সম্পর্কে নেক ধারণা পোষণ করা।

২২৯১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ : أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي فِيَّ وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৩৯১. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তা আলা ইরশাদ করেছেনঃ আমার সম্পর্কে বান্দার ধারণা অনুসারে আমি তার সাথে আচরণ করি। সে যখন আমাকে ডাকে তখন আমি তার সাথে থাকি।

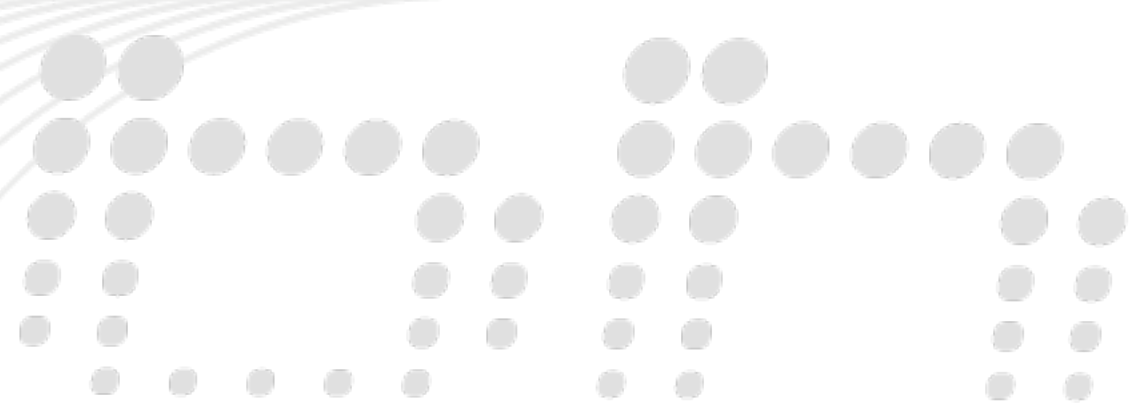
হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبِرِّ وَالْإِثْمِ

অনুচ্ছেদ : নেকী ও বদী।

২২৯২. حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ . حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جُبَيْرٍ عَنْ نَفِيرِ الْحَضْرَمِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ نَحْوَهُ إِلَّا أَنَّهُ : قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



২৩৯২. মুসা ইব্ন আবদুর রহমান কিন্দী কৃফী (র.).....নাওওয়াস ইব্ন সামআন (রা.) থেকে বর্ণিত। এক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে নেক কাজ এবং বদ কাজ সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিল। তখন নবী ﷺ বললেনঃ নেক কর্ম হল সদাচার আর বদ কাজ হল তোমার মনে যা দ্বিধা সৃষ্টি করে এবং মানুষ সেটা টের পাক তা তুমি অপছন্দ কর।

মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুর রহমান (র.) সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত আছে। তবে এতে **أَنَّ رَجُلًا** -এর স্থলে **سَأَلْتُ النَّبِيَّ** বর্ণিত হয়েছে।  
হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحُبِّ فِي اللَّهِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর জন্য ভালবাসা।

২৩৯৩. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ بُرْقَانَ . حَدَّثَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي مَرْزُوقٍ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيِّ . حَدَّثَنِي مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ : الْمُتَحَابُّونَ فِي جَلَالِي لَهُمْ مَنَابِرُ مِنْ نُورٍ يَغِيطُهُمُ النَّبِيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَعِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو مُسْلِمٍ الْخَوْلَانِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ثَوْبٍ .

২৩৯৩. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছি যে, আল্লাহ তা আলা ইরশাদ করেন : আমার সম্মান ও পরাক্রমের খাতিরে যারা পরস্পরকে ভালবাসবে (কিয়ামতের দিন) তাদের জন্য হবে নূরের মিস্বর। নবী ও শহীদগণও তাদের মর্যাদা দর্শনে গিবতা (ঈর্ষা) করবেন। ১

এই বিষয়ে আবুদ দারদা, ইব্ন মাসউদ, উবাদা ইব্ন সামিত, আবু মালিক আশআরী ও আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

আবু মুসলিম খাওলানী (র.)-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইব্ন ছাওব।

২৩৯৪. حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مَعْنٌ . حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ : إِمَامٌ عَادِلٌ ، وَشَابٌّ نَشَأَ بِعِبَادَةِ اللَّهِ ، وَرَجُلٌ كَانَ قَلْبُهُ مُعَلَّقًا بِالْمَسْجِدِ إِذَا خَرَجَ مِنْهُ حَتَّى يَعُودَ إِلَيْهِ ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ فَاجْتَمَعَا عَلَى ذَلِكَ وَتَفَرَّقَا ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا ففَاضَتْ عَيْنَاهُ ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ

১. الغبطة. অর্থ কারো মর্যাদা দর্শনে বা কোন গুণ দেখে তা লাভের আশা করা। এখানে অর্থ হল নবী ও শহীদগণও তাদের এই মর্যাদার প্রশংসা করবেন। স্বীয় মর্যাদার সঙ্গে নিজের জন্য এই মর্যাদা লাভেরও তাঁদের প্রত্যাশা হবে।



حَسْبُ وَجَمَالٍ فَقَالَ : إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَهَكَذَا رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ مِثْلٍ  
 هَذَا ، وَشَكَ فِيهِ وَقَالَ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَوَاهُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ  
 وَلَمْ يَشْكُ فِيهِ يَقُولُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

حَدَّثَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَنَابِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ .  
 حَدَّثَنِي حَبِيبٌ عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ بِمَعْنَاهُ ، إِلَّا أَنَّهُ  
 قَالَ : كَانَ قَلْبُهُ مُعَلَّقًا بِالْمَسَاجِدِ . وَقَالَ : ذَاتُ مَنْصَبٍ وَجَمَالٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ الْمُقْدَامِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . وَالْمُقْدَامُ يُكْنَى أَبَا كُرَيْمَةَ .

২৩৯৪. আনসারী (র.).....আবু হুরায়রা (বর্ণনান্তরে) অথবা আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যেদিন আল্লাহর ছায়া ছাড়া আর কোন ছায়া থাকবেনা সেইদিন তিনি সাত ব্যক্তিকে তাঁর ছায়ায় আশ্রয় দিবেন-ন্যায়পরায়ণ ইমাম (রাষ্ট্রনেতা), যে যুবক আল্লাহর ইবাদাতের মাঝে বড় হয়েছে, মসজিদ থেকে বের হওয়ার পর তাতে ফিরে না আসা পর্যন্ত যে ব্যক্তির হৃদয় মসজিদের সঙ্গেই লটকে থাকে, এমন দুই ব্যক্তি যারা পরস্পরকে আল্লাহর উদ্দেশ্যে ভালবাসে, এই সম্পর্কেই তারা একত্রিত হয় এবং বিচ্ছিন্ন হয়; এমন ব্যক্তি যে নির্জনে আল্লাহর কথা স্মরণ করে আর তার চোখ দিয়ে পানি বেয়ে পড়ে। এমন এক ব্যক্তি যাকে বংশ মর্যাদা সম্পূর্ণ এবং সুন্দরী কোন মহিলা দুষ্টমের আহ্বান করে কিন্তু সে বলে মহিয়ান আল্লাহকে আমি ভয় করি, এবং এমন এক ব্যক্তি, যে এমন গোপনে সাদাকা দেয় যে তার বাম হাত পর্যন্ত জানেনা ডান হাতে সে কি ব্যয় করছে।

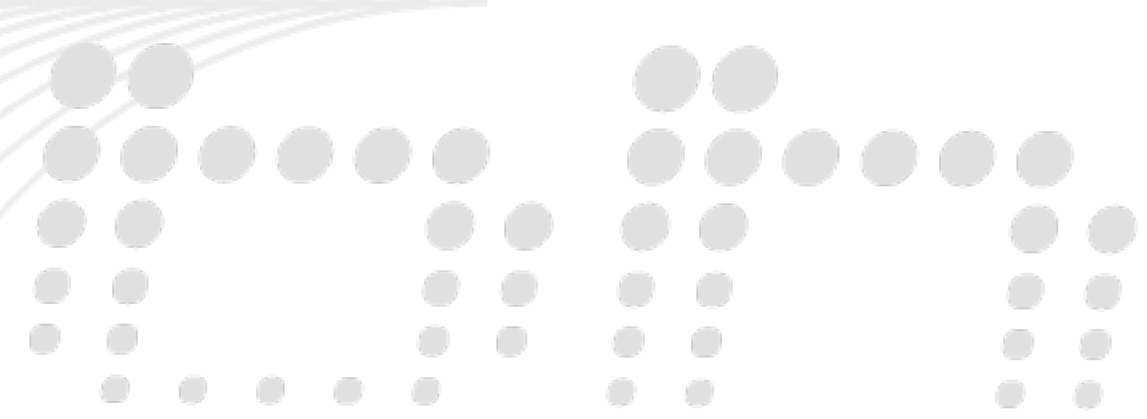
হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

হাদীছটি মালিক ইবন আনাস (র.)-এর বরাতে একাধিক সূত্রে অনুরূপ বর্ণিত হয়েছে। আবু হুরায়রা (রা.) কিংবা আবু সাঈদ থেকে অনুরূপ দ্বিধার সাথে এটির রিওয়ায়াত হয়েছে। পক্ষান্তরে উবায়দুল্লাহ ইবন উমার (র.) এটিকে খুবায়ব ইবন আবদুর রহমান (র.) সূত্রে দ্বিধাহীনভাবে আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

সাওওয়ার ইবন আবদুল্লাহ আশ্মারী ও মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে উক্ত মর্মে মালিক ইবন আনাস (রা.)-এর অনুরূপ বর্ণনা করেছেন। এতে “যার হৃদয় মসজিদের সংগে সম্পর্কিত” এবং ذَاتُ مَنْصَبٍ -এর স্থলে ذَاتُ حَسَبٍ (মর্যাদাশালীনী)-এর উল্লেখ হয়েছে।

মিকদাম (রা.) বর্ণিত এই হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

২৩৯৫. حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَقُتَيْبَةُ قَالَا : حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مُسْلِمٍ الْقَصِيرِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلْمَانَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ نُعَامَةَ الصَّبِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا أَخَى الرَّجُلُ الرَّجُلَ فَلَيْسَ أَلَهُ عَنْ اسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ وَمِمَّنْ هُوَ فَإِنَّهُ أَوْصَلُ لِلْمَوَدَّةِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَلَا نَعْرِفُ لِيَزِيدَ بْنِ نُعَامَةَ سَمَاعًا مِنَ النَّبِيِّ ﷺ ، وَيُرَوَّى عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا وَلَا يَصِحُّ إِسْنَادُهُ .

২৩৯৫. হান্নাদ ও কুতায়বা (র.).....ইয়াযীদ ইব্ন নুআমা যাম্বী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ এক ব্যক্তি যখন আরেক ব্যক্তিকে ভাই হিসাবে গ্রহণ করে সে যেন তখন অপর জনের নাম, পিতার নাম এবং তার কবীলার নাম জিজ্ঞাসা করে জেনে নেয়। কেননা, তা সম্প্রীতি অক্ষুণ্ণ রাখার জন্য অধিকতর কার্যকরী।

হাদীছটি গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। ইয়াযীদ ইব্ন নুআমা (র.) রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট সরাসরি কিছু শুনেছেন বলেও আমরা কিছু জানিনা।

ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে এই হাদীছটির অনুরূপ মর্মে রিওয়ায়াত আছে। তবে এটির সনদও সাহীহ নয়।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَامِيَةِ الْمَدْحَةِ وَالْمَدَاحِينَ

অনুবাদ : সামনে প্রশংসা করা পছন্দনীয় নয় এবং প্রশংসাকারী প্রসঙ্গে।

٢٣٩٦ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ . حَدَّثَنَا سَفْيَانُ عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ قَالَ : قَامَ رَجُلٌ فَأَثْنَى عَلَى أَمِيرٍ مِنَ الْأُمَرَاءِ ، فَجَعَلَ الْمِقْدَادُ يَحْتَوِي وَجْهَهُ التُّرَابَ وَقَالَ : أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَحْتَوِيَ فِي وُجُوهِ الْمَدَاحِينَ التُّرَابَ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى زَائِدَةُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ الْمِقْدَادِ ، وَحَدِيثُ مُجَاهِدٍ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ أَصَحُّ ، وَأَبُو مَعْمَرٍ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَخْبَرَةَ وَالْمِقْدَادُ بْنُ الْأَسْوَدِ هُوَ الْمِقْدَادُ بْنُ عَمْرِو الْكِنْدِيُّ وَيَكْنَى أَبَا مَعْبُدٍ وَإِنَّمَا نُسِبَ إِلَى الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثَ لِأَنَّهُ كَانَ قَدْ تَبَنَاهُ وَهُوَ صَغِيرٌ .

২৩৯৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.)....আবু মা' মার (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একবার জনৈক ব্যক্তি দৌড়িয়ে কোন এক আমীরের প্রশংসা করতে শুরু করে। তখন মিকদাদ ইব্ন আসওয়াদ (রা.) তার মুখে বালু ছুড়ে মারলেন, আর বললেনঃ প্রশংসাকারীদের মুখে বালু ছুড়ে মারতে রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের নির্দেশ দিয়েছেন।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

যাইদা (র.) ও ইয়াযীদ ইব্ন আবু যিয়াদ-মুজাহিদ - ইব্ন আব্বাস (রা.) সূত্রে রিওয়ায়াত করেছেন। মুজাহিদ - আবু মা' মার (র.) সূত্রে বর্ণিত সনদটি অধিকতর সাহীহ।



আবু মা' মার (র.)-এর নাম হল আবদুল্লাহ ইবন সাখবরা। মিকদাদ ইবন আসওয়াদ (রা.) হলেন মিকদাদ ইবন আমর কিন্দী। তাঁর কুনিয়াত হল আবু মা' বাদ।

আসওয়াদ ইবন আবদ ইয়াগুছ তাঁকে শৈশবস্থায়ই পালক পুত্ররূপে গ্রহণ করেছিলেন বলে আসওয়াদ-এর সাথে তাকে সম্পর্কিত করে মিকদাদ ইবন আসওয়াদ বলা হয়।

২২৯৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا عُبيدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سَالِمِ الْخَيْطِ عَنْ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَنْ نَحْتَوِيَ أَفْوَاهِ الْمَدَاحِينَ التُّرَابَ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ .

২৩৯৭. মুহাম্মাদ ইবন উছমান কূফী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, অতি প্রশংসাকারীদের মুখে মাটি ছুড়ে দিতে রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের নির্দেশ দিয়েছেন।

আবু হুরায়রা (রা.) সনদে বর্ণিত এ হাদীছটি গারীব।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي صُحْبَةِ الْمُؤْمِنِ

অনুচ্ছেদ : মু'মিনের সংসর্গ।

২২৯৮. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ حَيْوَةَ بْنِ شَرِيحٍ . حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ غَيْلَانَ أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ قَيْسٍ التَّجِيبِيَّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ سَالِمٌ أَوْ عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : يَقُولُ : لَا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا ، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيٌّ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৯৮. সুওয়ায়দ ইবন নাসর (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ মু'মিন ছাড়া কারো সঙ্গী হয়ো না আর মুত্তাকী ব্যক্তি ছাড়া তোমার খানা যেন কেউ না খায়।

হাদীছটি হাসান। রাবী বলেন, আমি হাদীছটি কেবল এই একই সূত্রে জানি।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّبْرِ عَلَى الْبَلَاءِ

অনুচ্ছেদ : মুসীবতে ধৈর্য ধারণ।

২২৯৯. حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الْخَيْرَ عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا ، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بِذَنْبِهِ حَتَّى يُؤَافِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ ، وَإِنَّ اللَّهَ



إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا ، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৩৯৯. কুতায়বা (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তআলা যখন তাঁর কোন বান্দার মঙ্গল সাধনের ইচ্ছা করেন তখন দুনিয়ায় তাকে অতি তাড়াতাড়ি বিপদ-আপদের সম্মুখীন করা হয়। আর যখন তিনি কোন বান্দার অকল্যাণের ইচ্ছা করেন তখন তিনি তার গুনাহের শাস্তি প্রদান থেকে বিরত থাকেন। অবশেষে কিয়ামতের দিন তাকে এর পরিপূর্ণ আযাবে নিপতিত করেন।

উক্ত সনদেই নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেনঃ বিপদ-আপদ হয় যত বড় তার প্রতিদানও হয় তত বড়। আল্লাহ তআলা যখন কোন সম্প্রদায়কে ভালবাসেন তখন তাদের তিনি পরীক্ষায় ফেলেন। যে তাতে সন্তুষ্ট থাকবে তার জন্য হবে (আল্লাহর) সন্তুষ্টি আর তাতে যে অসন্তুষ্ট হবে তার জন্য হবে (আল্লাহর) অসন্তুষ্টি।

হাদীছটি এই সূত্রে হাসান-গারীব।

২৪০০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ الْأَعْمَشِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يَقُولُ :  
 قَالَتْ عَائِشَةُ : مَا رَأَيْتُ الْوَجَعَ عَلَى أَحَدٍ أَشَدَّ مِنْهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪০০. মাহমূদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু ওয়াইল (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আইশা (রা.) বলেছেনঃ অসুস্থতায় রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে অধিক কষ্ট হতে আর কাউকে আমি দেখিনি।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৪০১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ النَّاسِ أَشَدُّ بَلَاءً ؟ قَالَ الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ الْأُمَثَلُ ، فَيُبْتَلَى الرَّجُلُ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ ، فَإِنْ كَانَ دِينُهُ صَلْبًا اشْتَدَّ بَلَاؤُهُ ، وَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ رِقَّةٌ ابْتُلِيَ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ ، فَمَا يَبْرَحُ الْبَلَاءُ بِالْعَبْدِ حَتَّى يَتْرُكَهُ يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ مَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَخْتِ حَذِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ ، سُئِلَ أَيُّ النَّاسِ أَشَدُّ بَلَاءً ؟ قَالَ الْأَنْبِيَاءُ ، ثُمَّ الْأُمَثَلُ فَأَلْأَمَثَلُ .

২৪০১. কুতায়বা (র.).....মুসআব ইব্ন সা'দ তৎপিতা সা'দ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি বললামঃ হে আল্লাহর রাসূল, মানুষের মাঝে সর্বাপেক্ষা বেশী মসীবতের সম্মুখীন হয় কে?

তিনি বললেনঃ নবীগণ, এরপর যারা ভাল মানুষ তারা, এরপর যারা ভাল তারা। একজন তার দীনদারীর অনুপাতে পরীক্ষায় নিপতিত হয়। যদি সে তার দীনে মজবুত হয় তবে তার পরীক্ষাও তুলনামূলকভাবে কঠোরতর হয়; আর সে যদি দীনের ক্ষেত্রে দুর্বল ও হালকা হয় তবে সে তার দীনদারীর অনুপাতেই পরীক্ষার সম্মুখীন হয়।



যাহোক এইভাবেই বান্দা বিপদ-আপদে পড়তে থাকে শেষ পর্যন্ত সে পৃথিবীতে এমন মুক্তভাবে বিচরণ করতে থাকে যে তার উপর আর কোন গুনাহর দায় থাকে না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৪০২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪০২. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ মু'মিন পুরুষ ও নারী সবসময়ই তার নিজের ক্ষেত্রে এবং তার সন্তান-সন্ততি ও ধন-সম্পদের ক্ষেত্রে নানা বিপদ-আপদের সম্মুখীন হতে থাকে। শেষ পর্যন্ত আল্লাহর সঙ্গে এমনভাবে তার সাক্ষাৎ হয় যে, তার উপর আর কোন গুনাহের দায় থাকেনা।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা এবং হযায়ফা ইব্ন ইয়ামান-এর বোন [ফাতিমা রা.] থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي ذَهَابِ الْبَصَرِ

অনুচ্ছেদ : দৃষ্টি শক্তি বিনষ্ট হওয়া।

২৪০৩. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَحِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُسْلِمٍ . حَدَّثَنَا أَبُو ظِلَّالٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ اللَّهُ يَقُولُ : إِذَا أَخَذْتُ كَرِيمَتِي عَبْدِي فِي الدُّنْيَا لَمْ يَكُنْ لَهُ جَزَاءٌ عِنْدِي إِلَّا الْجَنَّةُ .

وَفِي الْبَابِ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو ظِلَّالٍ اسْمُهُ هِلَالٌ .

২৪০৩. আবদুল্লাহ ইব্ন মুআবিয়া জুমাহী (র.).....অনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তা'আলা বলেন, দুনিয়ায় যদি আমি আমার বান্দার প্রিয় দুই চক্ষু (-এর দৃষ্টি) হরণ করে নেই তবে জান্নাত ছাড়া এর আর কোন বিনিময় আমার কাছে নেই।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও যায়দ ইব্ন আরকাম (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান, এই সূত্রে গারীব।

বর্ণনাকারী আবু ফিলাল (র.)-এর নাম হল হিলাল।

২৪০৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا سَفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي



هُرَيْرَةُ رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : مَنْ أَذْهَبَتْ حَبِيبَتِيهِ فَصَبَّرَ وَاحْتَسَبَ لَمْ أَرْضَ لَهُ ثَوَابًا نُونُ الْجَنَّةِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَرَبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪০৪. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মারফুক্রূপে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেন, মহান ও পরাক্রমশালী আল্লাহপাক ইরশাদ করেনঃ যার দুই প্রিয় চক্ষু আমি নিয়ে নেই সে যদি তাতে সবর করে এবং ছওয়াবের আশা রাখে তবে এর বিনিময়ে তাকে জান্নাত প্রদান ছাড়া আর কিছুতে আমি সন্তুষ্ট হব না।

এই বিষয়ে ইরবায় ইব্ন সারিয়া (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

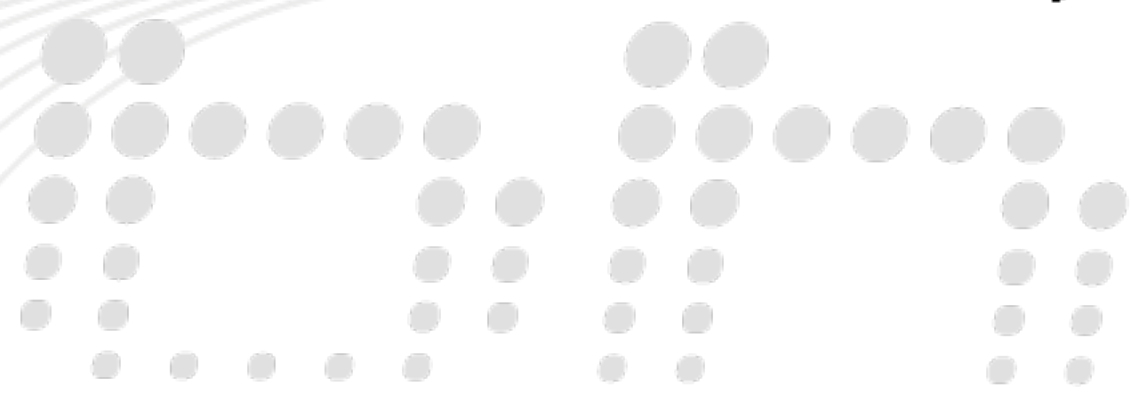
٢٤٠٥. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ وَيُوسُفُ بْنُ مُوسَى الْقَطَّانُ الْبَغْدَادِيُّ قَالَا : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مِفْرَاءَ أَبُو زُهَيْرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِينَ يُعْطَى أَهْلُ الْبَلَاءِ الثَّوَابَ لَوْ أَنَّ جُلُودَهُمْ كَانَتْ قُرِضَتْ فِي الدُّنْيَا بِالْمَقَارِيضِ . وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ عَنْ مَسْرُوقٍ قَوْلَهُ شَيْئًا مِنْ هَذَا .

২৪০৫. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ রাযী ও ইউসুফ ইব্ন মুসা কাত্তান বাগদাদী (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দুনিয়ায় যারা বিপদ-আপদে নিপতিত হয়েছে তাদেরকে যখন কিয়ামতের দিন বিনিময় প্রদান করা হবে তখন বিপদ-আপদ মুক্ত ব্যক্তিরা আশা করবে দুনিয়ায় যদি তাদের চামড়া কাঁচি দিয়ে টুকরা টুকরা করে ফেলা হত।

হাদীছটি গারীব। এই সনদে উক্তরূপ রিওয়ায়াত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।

কোন কোন রাবী হাদীছটিকে আ মাদ - তালহা ইব্ন মুসাররিফ - মাসরুক (র.) সূত্রে এই ধরনের কিছু বিষয় বর্ণনা করেছেন।

٢٤٠٦. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَيْرٍ اللَّهُ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا مِنْ أَحَدٍ يَمُوتُ إِلَّا نَدِمَ ، قَالُوا : وَمَا نَدَامَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟



বাংলা হাদিস



قَالَ : إِنْ كَانَ مُحْسِنًا نَدِمَ أَنْ لَا يَكُونُ أَزْدَادَ ، وَإِنْ كَانَ مُسِيئًا نَدِمَ أَنْ لَا يَكُونُ نَزْعَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَيَحْيَى بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ شُعْبَةُ ، وَهُوَ يَحْيَى بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهِ بْنِ مُوَهَّبٍ مَدَنِيٌّ .

২৪০৬. সুওয়াযদ ইবন নাযর (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ এমন কেউ নেই যে মৃত্যুর পর অনুশোচনা করবেন।

সাহাবীগণ বদশেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ! কিসের অনুশোচনা হবে?

তিনি বদশেনঃ যদি সংকর্মশীল হয় তবে আরো বেশী কেন করলনা এইজন্য সে অনুশোচনা করবে। আর যদি দুর্কর্মশীল হয় তবে কেন তা থেকে সে বিরত থাকলনা এইজন্য সে অনুশোচনা করবে।

হাদীছটিকে এই সূত্রেই কেবল আমরা জানি। ইমাম শু'বা এর রাবী ইয়াহইয়া ইবন উবায়দুল্লাহর সমালোচনা করেছেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

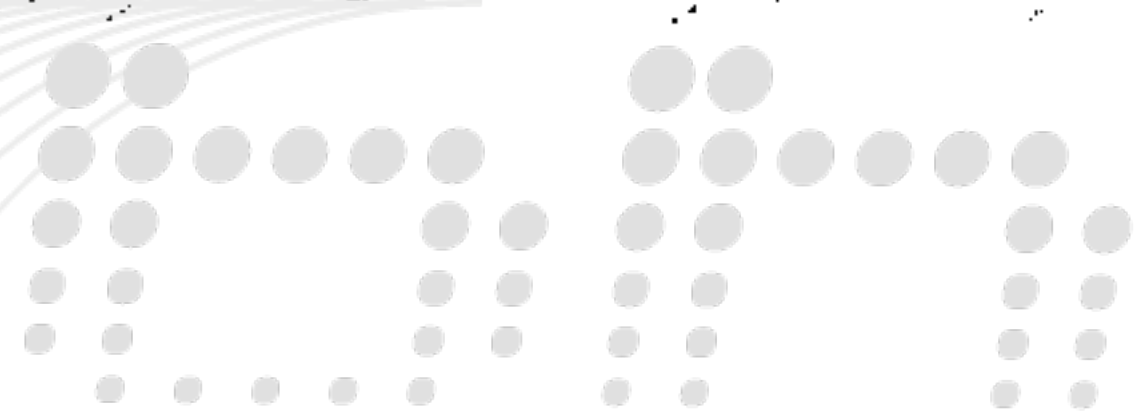
٢٤٠٧. حَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَخْرُجُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ رِجَالٌ يَخْتَلُونَ الدُّنْيَا بِالْأَيُّمِ الْمُسِيئَاتِ جُلُودًا الضَّائِرِ مِنَ اللَّيْنِ ، أَلَسِنَتُهُمْ أَحْلَى مِنَ السُّكَّرِ ، وَقُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الذَّنَابِ ، يَقُولُ اللَّهُ عَنْ وَجَلِ أَبِي يَفْتَرُونَ ، أَمْ عَلَى يَجْتَرُونَ ؟ فَبِيَّ حَلَفْتُ لِأَبْعَثَنَّ عَلَى أَوْلَئِكَ مِنْهُمْ فِتْنَةً تَدْعُ الْحَلِيمَ مِنْهُمْ حَيْرَانًا وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ .

২৪০৭. সুওয়াযদ (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আখিরা যামিন-এ এমন একদল লোকের উদ্ভব ঘটবে যারা দুনিয়া হানিসের জন্য দীন নিয়ে প্রবঞ্চনা করবে। তারা মানুষের সামনে ভেড়ার চামড়ার ন্যায় কোমল প্রাণক পাবে। তাদের ভাষা হবে চিনি অপেক্ষা মিষ্টি কিন্তু হৃদয় হবে নেকড়েদের সদৃশের মত।

আল্লাহ তাআলার হৃদয়কে বদশেনঃ আমার বিদায় প্রায়ঃ কোঁকায় পাড় আছে? না আমার প্রতি দৃষ্টতা প্রদর্শন করে। আমার কসমঃ তাদের সত্যকেই তাদের সত্য এমন বিতর্ক ও অশান্তি আপত্তিত করবে যে তা তাদের সবচে' সহিষ্ণু লোকটিতেও হারামের প্রকাশন ঘটা ছাড়বে।

এই বিষয়ে ইবন উমর (রা.) প্রাকও হাদীছ বর্ণিত আছে।

٢٤٠٨. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَادٍ . أَخْبَرَنَا جَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ . أَخْبَرَنَا حَمْرَةُ بْنُ أَبِي مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنْ أَلَا اللَّهُ تَعَالَى قَالَ : لَقَدْ خَلَقْتَ خَلْقًا أَلَسِنَتُهُمْ أَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ ، وَقُلُوبُهُمْ أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ ، فَبِيَّ حَلَفْتُ لِأَتِيحُنَّهُمْ فِتْنَةً تَدْعُ الْحَلِيمَ مِنْهُمْ حَيْرَانًا



বাংলা হাদিস



فَبِيْ يَغْتَرُّونَ أَمْ عَلَى يَجْتَرُّونَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৪০৮. আহমাদ ইব্ন সাঈদ দারিমী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেন, আল্লাহ তাআলা ইরশাদ করেনঃ আমি এমন মাখলুক সৃষ্টি করেছি যাদের যবান মধুর চেয়েও মিষ্টি কিন্তু তাদের হৃদয় তিক্ত ফলের রসের চেয়েও তিক্ত। আমার কসম, আমি অবশ্যই এদের উপর এমন ফিতনা আপতিত করব যা এদের সবচে' সহিষ্ণু লোকটিকেও হুয়রান করে তুলবে। এরা কি আমার ব্যাপারে প্রবঞ্চনায় আছে না আমার প্রতি ধৃষ্টতা প্রদর্শন করছে।

ইব্ন উমার (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে এই হাদীছটি হাসান-গারীব। এই সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।

بَابُ مَا جَاءَ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ

অনুচ্ছেদ : যবানের হিফাযত।

٢٤٠٩ . حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ . حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ . وَحَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَحْرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَزِيدَ عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا النَّجَاةُ ؟ قَالَ : أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ ، وَلْيَسَعَكَ بَيْتُكَ ، وَابْكِ عَلَى خَطِيئَتِكَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

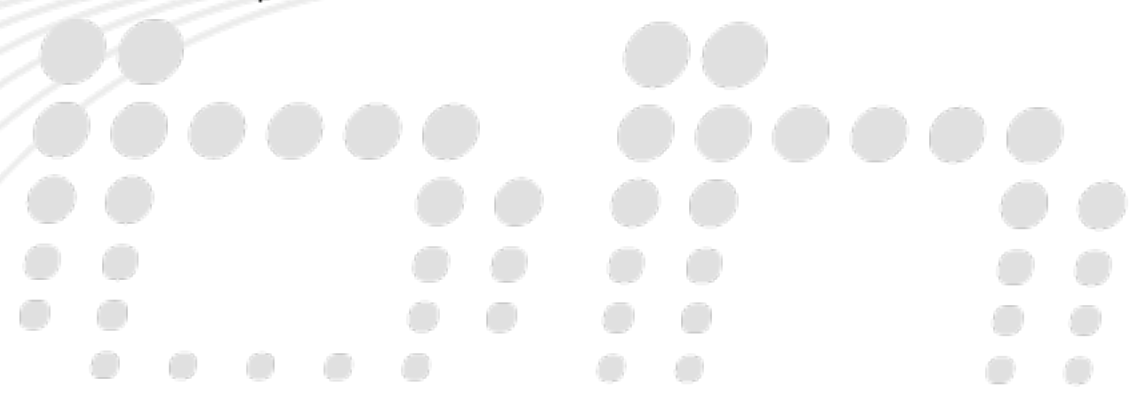
২৪০৯. সালিহ ইব্ন আবদুল্লাহ (র.).....উকবা ইব্ন আমির (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, নাজাত কিসে নিহিত ?

তিনি বললেনঃ তুমি তোমার যবানকে নিজের নিয়ন্ত্রণে রাখবে, তামার ঘর যেন সুপ্রশস্ত হয় আর স্বীয় গুনাহর জন্য রোনাযারী করবে। হাদীছটি হাসান।

٢٤١٠ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ أَبِي زَيْدٍ عَنْ أَبِي الصَّهْبَاءِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَفَعَهُ قَالَ : إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تُكْفِّرُ اللِّسَانَ فَتَقُولُ اتَّقِ اللَّهَ فِينَا فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ ، فَإِنْ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمْنَا وَإِنْ اعْوَجَجَتْ اعْوَجَجْنَا .

حَدَّثَنَا هَنَادٌ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعَهُ ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ ، وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ وَلَمْ يَرْفَعُوهُ .

حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَبِي الصَّهْبَاءِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ



বাংলা হাদিস



الْخُدْرِيُّ قَالَ : أَحْسِبُهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَذَكَرَ نَحْوَهُ .

২৪১০. মুহাম্মাদ ইব্ন মূসা বাসরী (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে মারফু' রূপে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেন, আদম সন্তান যখন সকালে উপনীত হয় তখন তার সকল অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ জিহ্বার কাছ মিনতী প্রকাশ করে এবং বলেঃ আমাদের ব্যাপারে আল্লাহকে ভয় কর, আমরা তো তোমার ওয়াসীলায়ই আছি। তুমি ঠিক থাকলে আমরাও ঠিক থাকি আর তুমি বক্রতা অবলম্বন করলে আমরাও বক্র হয়ে যাই।

হান্নাদ (র.)....হাম্মাদ ইব্ন যায়দ (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেন। তবে এটি মারফু' নয়। এই সনদটি মুহাম্মাদ ইব্ন মূসা (র.)-এর বর্ণনা (২৪০৯ নং) অপেক্ষা অধিকতর সাহীহ।

হাম্মাদ ইব্ন যায়দ (র.)-এর সূত্র ছাড়া এই হাদীছটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই। একাধিক রাবী হাম্মাদ ইব্ন যায়দ (র.) থেকে এটি বর্ণনা করেছেন কিন্তু তাঁরা এটি মারফু' রূপে রিওয়ায়াত করেন নি।

২৪১১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنْعَانِيُّ . حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدِّمِيُّ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ يَتَكْفَّلُ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَتَكْفُلُ لَهُ بِالْجَنَّةِ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ سَهْلِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ .

২৪১১. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল আ'লা সানআনী (র.).....সাহল ইব্ন সা'দ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি আমার জন্য দুই চোয়ালের মাঝের বস্তু (জিহ্বা) এবং দুই পা-র মাঝের বস্তু (লজ্জাস্থান)-এর যামিন হবে আমি তার জন্য জান্নাতের যামিন হব।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

২৪১২. حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ وَقَاهُ اللَّهُ شَرَّ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ ، وَشَرَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، أَبُو حَازِمٍ الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ اسْمُهُ سَلْمَانُ مَوْلَى عَزَّةَ الْأَشْجَعِيَّةِ وَهُوَ كُوفِيٌّ ، وَأَبُو حَازِمٍ الَّذِي رَوَى عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ هُوَ أَبُو حَازِمٍ الزَّاهِدُ مَدَنِيٌّ ، وَاسْمُهُ سَلْمَةُ بْنُ دِينَارٍ .

২৪১২. আবু সাঈদ আশাজ্জ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ দুই চোয়ালের মাঝে যা আছে এবং দুই পা-এর মাঝে যা আছে তার মন্দ কাজ থেকে আল্লাহ যাকে রক্ষা করেছেন সে জান্নাতে প্রবেশ করবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সাহল ইব্ন সা'দ (রা.) থেকে যে আবু হাযিম (র.) হাদীছ রিওয়ায়াত করেন তিনি হলেন আবু হাযিম যাহিদ মাদীনী। তাঁর নাম হল সালামা ইব্ন দীনার। আর যে আবু হাযিম (র.) আবু হুরায়রা



(রা.) থেকে রিওয়াযাত করেন তাঁর নাম হল সালমান আশজাঈ, আযযা আল-আশজা' ইয়া-এর আযাদকৃত গোলাম, ইনি কুফার অধিবাসী।

২৪১৩. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَاعِزٍ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّقْفِيِّ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ ، قَالَ : قُلْ رَبِّيَ اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقِمْ ، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَخْشَوْفَ مَا نَخَافُ عَلَى ، فَأَخَذَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ ، ثُمَّ قَالَ : هَذَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ سَفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّقْفِيِّ .

২৪১৩. সুওয়ায়দ ইবন নাসর (রা.)....সুফইয়ান ইবন আবদুল্লাহ ছাকাকী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ্, এমন একটি বিষয়ের কথা আমাকে বলুন যা আমি দৃঢ়ভাবে ধারণ করতে পারি।

তিনি বললেনঃ তুমি বল, আমার রব হচ্ছেন একমাত্র আল্লাহ, তারপর এতে দৃঢ় হয়ে থেকো।

রাবী বলেন আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ্, আমার বিষয়ে সবচে' বেশী কিসের আশংকা আপনি করেন?

তিনি তাঁর জিহ্বা ধরলেন এরপর বললেনঃ এটির।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। সুফইয়ান ইবন আবদুল্লাহ ছাকাকী (রা.) থেকে এটি একাধিক সূত্রে বর্ণিত আছে।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

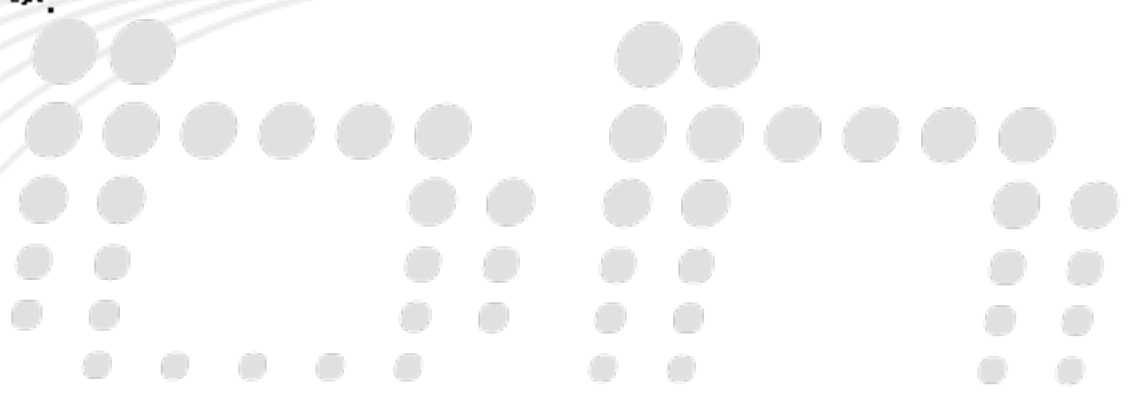
২৪১৪. حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي ثَلَجٍ الْبَغْدَادِيُّ صَاحِبُ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَاطِبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ ، وَإِنَّ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ الْقَلْبُ الْفَاسِقُ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي النَّضْرِ حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَاطِبٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَاطِبٍ .

২৪১৪. আবু আবদুল্লাহ মুহাম্মাদ ইবন আবু ছালজ বাগদাদী (রা.)....ইবন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, আল্লাহর যিকর ব্যতীত কথা বেশী বললে না। কেননা আল্লাহর যিকর ছাড়া কথা বেশী বললে মন কঠোর হয়ে যায়। আর মানুষের মধ্যে কঠোর হৃদয় ব্যক্তিই আল্লাহর (বহুদূর) থেকে সবচে' দূরে থাকে।

আবু বাকর ইবন আবুন নাযর (রা.)....ইবন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে উক্ত মর্মে অনুরূপ বর্ণনা করেন।

হাদীছটি হাসান-গারীব। ইবরাহীম ইবন আবদুল্লাহ ইবন হাতিব (রা.)-এর বরাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নেই।



বাংলা হাদিস



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪১৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ خُنَيْسٍ الْمَكِّيُّ قَالَ : سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ حَسَّانَ الْمَخْزُومِيَّ قَالَ : حَدَّثَنِي أُمُّ صَالِحٍ عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : كُلُّ كَلَامٍ ابْنِ آدَمَ عَلَيْهِ لَا لَهُ إِلَّا أَمْرٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهْيٌ عَنْ مُنْكَرٍ أَوْ ذِكْرُ اللَّهِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ خُنَيْسٍ .

২৪১৫. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার প্রমুখ (র.).....নবী ﷺ-এর সহধর্মিনী উম্মু হাবীবা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত। তিনি বলেছেনঃ সৎ কাজের আদেশ, অসৎ কাজের নিষেধ এবং আল্লাহর যিকর ছাড়া সব কথাই আদম সন্তানের জন্য ক্ষতিকর। তা তার জন্য লাভজনক নয়।

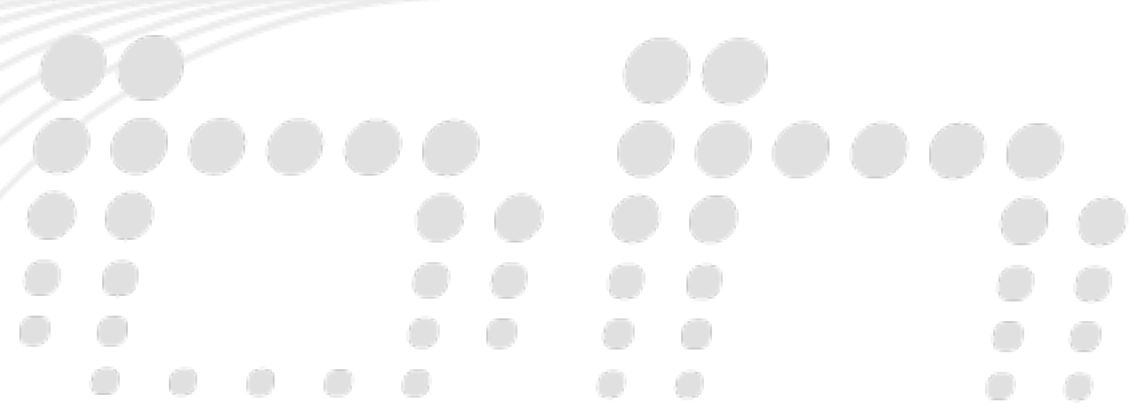
হাদীছটি হাসান-গারীব। মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াযীদ ইব্ন খুনায়স (রা.)-এর সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪১৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْعُمَيْسِ عَنْ عَوْنِ بْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : أَخَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ سَلْمَانَ وَبَيْنَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَارَ سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَلِّةً فَقَالَ : مَا شَأْنُكَ مُتَبَلِّةً؟ قَالَتْ : إِنَّ أَخَاكَ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا قَالَ : فَلَمَّا جَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ قَرَّبَ إِلَيْهِ طَعَامًا فَقَالَ : كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ : مَا أَنَا بِأَكِلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، قَالَ : فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ لِيَقُومَ، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ : نَمْ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ نَمْ فَنَامَ، فَلَمَّا كَانَ عِنْدَ الصُّبْحِ قَالَ لَهُ سَلْمَانُ : قُمْ الْآنَ فَقَامَا فَصَلَّيَا فَقَالَ : إِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِضَيْفِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَتِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ، فَقَالَ لَهُ : صَدَقَ سَلْمَانُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ . وَأَبُو الْعُمَيْسِ اسْمُهُ عَتَبَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ أَخُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَسْعُودِيِّ .

২৪১৬. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আওন ইব্ন আবু জুহায়ফা তৎ পিতা আবু জুহায়ফা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ সালমান এবং আবুদ-দারদা (রা.)-এর মাঝে ভ্রাতৃত্ব সম্পর্ক পাতিয়ে দিয়েছিলেন। একদিন সালমান (রা.) আবুদ-দারদা (রা.)-এর সাক্ষাতে এসে উম্মুদ-দারদা (রা.)-কে সাধারণ বেশ-ভূষায় দেখতে পেয়ে বললেনঃ কি বিষয়, তুমি এমন নিরাভরণ সাধারণ বেশ-ভূষায় কেন?



বাংলা হাদিস



তিনি বললেনঃ আপনার ভাই আবুদ-দারদার তো দুনিয়ার কিছু দরকার নেই।

উম্মুদ-দারদা (রা.) বলেনঃ পরে যখন আবুদ-দারদা (রা.) এলেন তখন তিনি (সালমান-এর সামনে) খানা পেশ করে বললেনঃ আপনি খান, আমি তো রোযাদার।

তিনি বললেনঃ আপনি না খেলে আমিও খাব না। রাবী বলেন, তখন আবুদ-দারদা (রা.)ও খানায় শরীক হলেন।

রাত্রি (একটু গভীর) হয়ে এলে আবুদ-দারদা (তাহাজ্জুদের) সালাতে দাঁড়াতে গেলেন। সালমান (রা.) তাঁকে বললেনঃ ঘুমান। ফলে তিনি ঘুমালেন। কিছু পরে তিনি আবার সালাতের জন্য উঠতে গেলে সালমান (রা.) তাঁকে বললেনঃ ঘুমান। ফলে তিনি আরো ঘুমালেন, শেষে সুবহে সাদেক ঘনিয়ে এলে সালমান (রা.) তাঁকে বললেনঃ এখন উঠুন।

অনন্তর তাঁরা উভয়ে উঠে সালাত আদায় করলেন। এরপর সালমান (রা.) বললেনঃ আপনার উপর আপনার নিজেরও হক রয়েছে। আপনার উপর আপনার প্রভুরও হক রয়েছে। আপনার উপর আপনার মেহমানেরও হক রয়েছে। আপনার উপর আপনার স্ত্রীরও হক রয়েছে। সুতরাং প্রত্যেক হকওয়ালার হক আদায় করে দিবেন।

পরে তাঁরা উভয়ে নবী ﷺ-এর কাছে এলেন এবং তাঁর নিকট উক্ত বিষয়টি উল্লেখ করলেন। তখন তিনি বললেনঃ সালমান ঠিকই বলেছে।

হাদীছটি সাহীহ।

আবুল উমায়স (র.)-এর নাম হল উত্বা ইব্ন আবদুল্লাহ। তিনি হলেন আবদুর রহমান ইব্ন আবদুল্লাহ মাসউদী (র.)-এর ভাই।

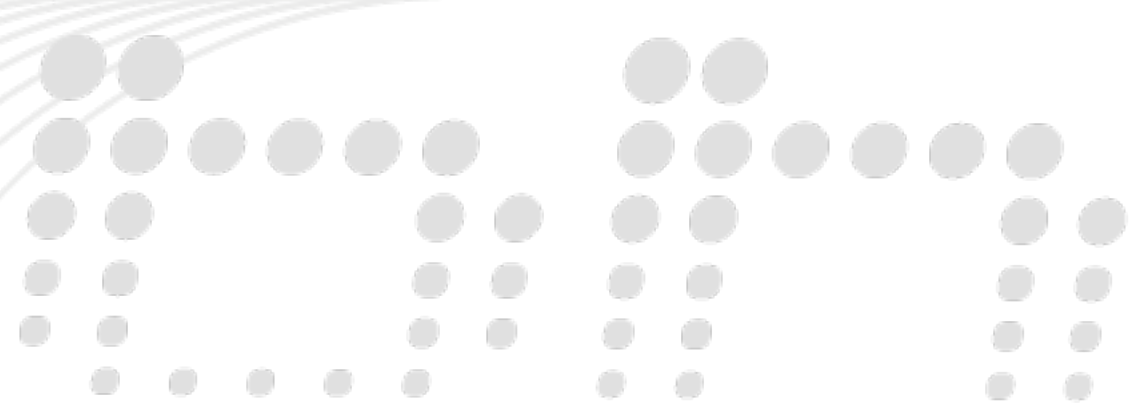
## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪১৭. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ الْوَرْدِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ قَالَ : كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنْ أَكْتُبِيَ إِلَيَّ كِتَابًا تُوصِينِي فِيهِ ، وَلَا تُكْثِرِي عَلَيَّ ، فَكَتَبَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا إِلَى مُعَاوِيَةَ : سَلَامٌ عَلَيْكَ . أَمَا بَعْدُ : فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَنْ التَّمَسَّ رِضَاءَ اللَّهِ بِسَخَطِ النَّاسِ كَفَاهُ اللَّهُ مُؤْنَةَ النَّاسِ ، وَمَنْ التَّمَسَّ رِضَاءَ النَّاسِ بِسَخَطِ اللَّهِ وَكَلَهُ اللَّهُ إِلَى النَّاسِ ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا كَتَبَتْ إِلَى مُعَاوِيَةَ ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِمَعْنَاهُ ، وَلَمْ يَرْفَعَهُ .

২৪১৭. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....মদীনাবাসী জনৈক ব্যক্তি থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মুআবিয়া (রা.) একবার আইশা (রা.)-এর নিকট এই মর্মে চিঠি লিখেছিলেন যে, লেখার মাধ্যমে আমাকে কিছু নসীহত করুন, তবে পরিমাণে তা যেন খুব বেশী না হয়।



বাংলা হাদিস



বর্ণনাকারী বলেনঃ অনন্তর আইশা (রা.) মুআবিয়া (রা.)-এর বরাবরে লিখলেনঃ

সালাম আলায়কা, আম্মা বা দ। আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, মানুষের অসত্ত্বিগতেও যে ব্যক্তি আল্লাহর সত্ত্বিগতি তালিশ করবে আল্লাহ তাআলা মানুষের অনিষ্ট থেকে তার জন্য যথেষ্ট হয়ে যাবেন। আর যে ব্যক্তি আল্লাহকে অসত্ত্বিগত করে মানুষের সত্ত্বিগতি তালিশ করবে আল্লাহ তাআলা তাকে মানুষের হাতেই সোপর্দ করে দিবেন।

ওয়াস্ সালামু আলায়কা

মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া (র.)....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি মুআবিয়া (রা.) কে লিখেছিলেন....।

উক্ত মর্মে হাদীছটি বর্ণিত হয়েছে, তবে এটি মারফূ' নয়।



# أَبْوَابُ صِفَةِ الْقِيَامَةِ কিয়ামত অধ্যায়



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## كِتَابُ صِفَةِ الْقِيَامَةِ

### কিয়ামত অধ্যায়

#### بَابُ فِي الْقِيَامَةِ

অনুচ্ছেদ : কিয়ামত প্রসঙ্গে।

২৪১৮. حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ خَيْثَمَةَ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا مِنْكُمْ مِنْ رَجُلٍ إِلَّا سَيُكَلِّمُهُ رَبُّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ ، فَيَنْظُرُ أَيُّمَنْ مِنْهُ فَلَا يَرَى شَيْئًا إِلَّا شَيْئًا قَدَّمَهُ ، ثُمَّ يَنْظُرُ أَشَاءَ مِنْهُ فَلَا يَرَى شَيْئًا إِلَّا شَيْئًا قَدَّمَهُ ، ثُمَّ يَنْظُرُ تَلَقَاءَ وَجْهِهِ فَتَسْتَقْبِلُهُ النَّارُ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَقِيَ وَجْهَهُ حَرَّ النَّارِ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَلْيَفْعَلْ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . حَدَّثَنَا أَبُو السَّائِبِ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ يَوْمًا بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ الْأَعْمَشِ ، فَلَمَّا فَرَغَ وَكِيعٌ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ : مَنْ كَانَ هَاهُنَا مِنْ أَهْلِ خُرَاسَانَ فَلْيَحْتَسِبْ فِي إِظْهَارِ هَذَا الْحَدِيثِ بِخُرَاسَانَ لِأَنَّ الْجَهْمِيَّةَ يُنْكِرُونَ هَذَا ، اسْمُ أَبِي السَّائِبِ سَلْمُ بْنُ جُنَادَةَ بْنُ سَلْمِ بْنِ خَالِدِ بْنِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ الْكُوفِيُّ .

২৪১৮. হানাদ (র.).....আদী ইব্ন হাতিম (রা.) থেকে বর্ণিত : তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের মাঝে এমন কোন ব্যক্তি নেই যার সঙ্গে তার রব কিয়ামতের দিন কথা বলবেন না। তখন তার এবং তার রবের মাঝে কোন অনুবাদকও থাকবে না।

পরে সে তার ডান পার্শ্বে তাকাবে কিন্তু যা সে আগে করে পাঠিয়েছিল তাছাড়া আর কিছুই সে দেখবে না। এরপর সে তার বাম দিকে তাকাবে কিন্তু যা সে আগে করে পাঠিয়েছিল তাছাড়া আর কিছুই সে দেখবে না। অতঃপর সে তার সামনের দিকে তাকাবে সামনে তখন জাহান্নামকে পাবে সে।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ একটি খেজুরের সামান্য অংশ দান করেও তোমাদের যে ব্যক্তি নিজেকে জাহান্নাম থেকে রক্ষা করতে পারে সে যেন তা করে।



হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আবুস সাইব (র.) বলেন : একদিন ওয়াকী (র.) এই হাদীছটি আ'মশ (র.)-এর বরাতে আমাদের বর্ণনা করলেন। বর্ণনা শেষ করে বললেনঃ এখানে খুরাসানের যদি কেউ থেকে থাক তবে সেখানে এই হাদীছটি প্রচার প্রসারকে খুবই ছুওয়াবের কাজ বলে গণ্য করবে।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ জাহমিয়া মতাদর্শীরা এটা (আল্লাহর কালাম করা) অস্বীকার করে। (তৎকালে খুরাসানের অনেকেই জাহমিয়া অনুসারী ছিল।)

রাবী আবু সাইব-এর নাম হল, সালম ইবন জুনাদা ইবন সালম ইবন খালিদ ইবন জাবির ইবন সামুরা কুফী।

২৪১৯. حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ . حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ نُمَيْرٍ أَبُو مُحَصِّنٍ . حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ قَيْسٍ الرَّحَبِيُّ . حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا تَزُولُ قَدَمُ ابْنِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عِنْدِ رَبِّهِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ خَمْسٍ : عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ ، وَعَنْ شَبَابِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ ، وَمَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ وَمَاذَا عَمِلَ فِيمَا عِلِمَ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحُسَيْنِ بْنِ قَيْسٍ وَحُسَيْنُ بْنُ قَيْسٍ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ .

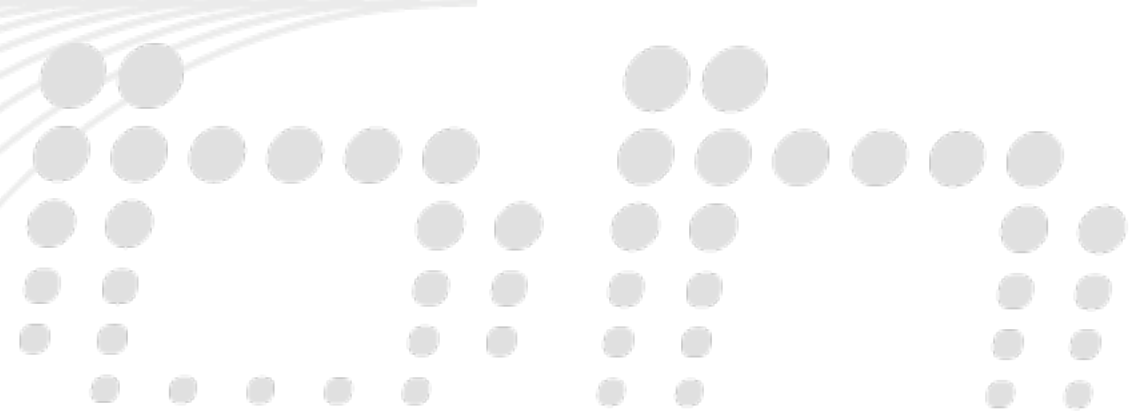
২৪১৯. হুমায়দ ইবন মাসআদা (র.).....ইবন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ পাঁচটি বিষয়ে জিজ্ঞাসাবাদ না হওয়া পর্যন্ত কিয়ামতের দিন প্রভুর নিকট থেকে আদমসন্তানের পা সরবে নাঃ জিজ্ঞাসা করা হবে তার বয়স সম্পর্কে, কি কাজে তা সে অতিবাহিত করেছে ; তার যৌবন সম্পর্কে কি কাজে তা সে বিনাশ করেছে; তার সম্পদ সম্পর্কে, কোথা থেকে সে তা অর্জন করেছে আর কি কাজে তা সে ব্যয় করেছে এবং সে যা শিখেছিল তদনুযায়ী কি আমল সে করেছে ?

হাদীছটি গারীব। হুসায়ন ইবন কায়স-এর সূত্র ছাড়া নবী ﷺ থেকে ইবন মাসউদ (রা.)-এর বরাতে বর্ণিত হাদীছ হিসাবে এটি সম্পর্কে আমরা কিছু জানি না। হাদীছ বর্ণনার ক্ষেত্রে হুসায়ন হচ্ছে যঈফ রাবী।

এই বিষয়ে আবু বারযা ও আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২৪২০. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ عَامِرٍ . حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُرَيْجٍ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ ، وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ فَعَلَ ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ ، وَعَنْ جِسْمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ .

قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جُرَيْجٍ هُوَ بَصْرِيُّ ، وَهُوَ مَوْلَى أَبِي بَرْزَةَ ، وَأَبُو بَرْزَةَ



বাংলা হাদিস



اسْمُهُ نَضْلَةُ بْنُ عُبَيْدٍ .

২৪২০. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....আবু বারযা আসলামী (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ বান্দার পা (কিয়ামতের দিন) নড়বে না যতক্ষণ না তাকে প্রশ্ন করা হবে তার বয়স সম্পর্কে যে, কি কাজে সে তা শেষ করেছে; তার ইলম সম্পর্কে তদনুযায়ী কি আমল করেছে সে; তার সম্পদ সম্পর্কে কোথা থেকে তা অর্জন করেছে এবং কোথায় তা ব্যয় করেছে; তার শরীর সম্পর্কে সে কিসে তা বিনাশ করেছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

সাদ্দ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন জুরায়জ (র.) হলেন আবু বারযা আসলামী (রা.)-এর মাওলা বা আযাদকৃত গোলাম। আবু বারযা আসলামী (রা.)-এর নাম হল নাযলা ইব্ন উবায়দ (রা.)।

بَابُ مَا جَاءَ فِي شَأْنِ الْحِسَابِ وَالْقِصَاصِ

অনুচ্ছেদ : হিসাব এবং অন্যায়ের বদলা।

২৪২১. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : أَتَدْرُونَ مَا الْمُفْلِسُ ؟ قَالُوا : الْمُفْلِسُ فِينَا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : الْمُفْلِسُ مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاتِهِ وَصِيَامِهِ وَزَكَاتِهِ ، وَيَأْتِي قَدْ شَتَمَ هَذَا وَقَذَفَ هَذَا ، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا ، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا ، وَضَرَبَ هَذَا فَيَقْعُدُ فَيَقْتَصُّ هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ ، وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ ، فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يَقْتَصَّ مَا عَلَيْهِ مِنَ الْخَطَايَا أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطَرَحَ عَلَيْهِ ثُمَّ طَرَحَ فِي النَّارِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪২১. কুতায়বা (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমরা কি জান মুফলিস (কপর্দক শূন্য ব্যক্তি) কে?

সাহাবীগণ বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমাদের মাঝে মুফলিস তো হল সে ব্যক্তি যার কোন দিরহাম (মুদ্রা) নেই, কোন সম্পদ নেই।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ আমার উম্মতের মুফলিস হল সে ব্যক্তি যে ব্যক্তি কিয়ামতের দিন সালাত, সাওম, যাকাত বহু আমলসহ উপস্থিত হবে, এরই সঙ্গে ওকে সে গালি-গালাজ করেছে, তাকে সে অপবাদ দিয়েছে, অমুকের মাল আত্মসাত করেছে, তমুককে খুন করেছে, কাউকে মেরেছে ইত্যাদি ধরনের অপরাধসহও সে উপস্থিত হবে।

অনন্তর সে বসবে আর তার নেক আমল থেকে অমুককে তমুককে বদলা দেওয়া হতে থাকবে। তার যিম্মায় যে সব অপরাধ আছে সে সবার বদলা নেওয়া শেষ হওয়ার পূর্বেই যদি তার নেক আমল ফুরিয়ে যায় তবে ঐ সব মজলুম ব্যক্তিদের গুনাহসমূহ এনে তার উপর চাপিয়ে দেওয়া হবে। শেষে তাকে জাহান্নামে নিক্ষেপ করা হবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



২৪২২. حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَنَصْرُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكُوفِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ عَنْ أَبِي خَالِدٍ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : رَحِمَ اللَّهُ عَبْدًا كَانَتْ لِأَخِيهِ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ فِي عَرْضٍ أَوْ مَالٍ ، فَجَاءَهُ فَاسْتَحْلَهُ قَبْلَ أَنْ يُؤْخَذَ وَلَيْسَ ثَمَّ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ ، فَإِنْ كَانَتْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ حَسَنَاتِهِ ، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ حَمَلُوهُ عَلَيْهِ مِنْ سَيِّئَاتِهِمْ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ ، وَقَدْ رَوَاهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

২৪২২. হানাদ ও নাসর ইবন আবদুর রহমান কুফী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ রহম করুন বান্দার উপর, যার যিম্মায় তার কোন ভাইয়ের সম্মান ও সম্পদ বিনষ্ট করার মত যুলম জনিত অপরাধ রয়ে গেছে সে যেন এই অপরাধ গুলো পাকড়াও হওয়ার আগেই মাফ করিয়ে নেয়। সেখানে (কিয়ামতের ময়দানে) কোন দীনার (স্বর্ণ মুদ্রা) বা কোন দিরহাম (রৌপ্য মুদ্রা) থাকবে না। যদি তার নেক আমল থাকে তবে (যুলমের বদলায়) তার নেক আমল নিয়ে যাওয়া হবে। আর তার যদি নেক আমল না থাকে তবে মযলুমদের বদ আমল এনে তার উপর চাপিয়ে দেওয়া হবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

মালিক ইবন আনাস (র.)-সাইদ মাকবুরী -আবু হুরায়রা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

২৪২৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَتُؤَدَّنَ الْحَقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا حَتَّى يَقَادَ لِلشَّاةِ الْجَلْحَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقَرْنَاءِ .  
 وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَيْسٍ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪২৩. কুতায়বা (র.)....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, প্রত্যেক হকওয়ালার হক অবশ্যই আদায় করা হবে। এমনকি শিংহীন ছাগলের পক্ষে শিংওয়ালা ছাগল থেকেও বদলা নেওয়া হবে।

এই বিষয়ে আবু যাবর ও আবদুল্লাহ ইবন উনায়স (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

আবু হুরায়রা (রা.) বর্ণিত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৪২৪. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ . حَدَّثَنِي سَلِيمُ بْنُ عَامِرٍ . حَدَّثَنَا الْقَدَادُ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أُدْنِيَتِ الشَّمْسُ مِنَ الْعِبَادِ حَتَّى تَكُونَ قِيدَ مِيلٍ أَوْ اثْنَيْنِ ، قَالَ سَلِيمٌ : لَا أَدْرِي أَيُّ الْمِيلَيْنِ عَنِّي ؟ أَمْسَافَةَ الْأَرْضِ ، أَمْ الْمِيلَ الَّذِي تَكْتَحِلُ بِهِ الْعَيْنُ ، قَالَ فَتَصْهَرُهُمُ الشَّمْسُ ، فَيَكُونُونَ فِي الْعَرَقِ بِقَدْرِ أَعْمَالِهِمْ ،



فَمِنْهُمْ مَنْ يَأْخُذُهُ إِلَى عَقْبِيهِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَأْخُذُهُ إِلَى رُكْبَتِيهِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَأْخُذُهُ إِلَى حَقْوِيهِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِمُهُ الْجَمَامَا ، فَرَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُشِيرُ بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ : أَيُّ يُلْجِمُهُ الْجَمَامَا .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .  
 وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَابْنِ عُمَرَ .

২৪২৪. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (রা.).....রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সাহাবী মিকদাদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, কিয়ামতের দিন সূর্য বান্দাদের নিকটবর্তী হয়ে যাবে এমনকি তা এক মাইল বা দুই মাইল নিকটে নেমে আসবে।

রাবী সুলায়ম ইব্ন আমির বলেনঃ এই মাইল বলতে যমীনের দূরত্ব জ্ঞাপক মাইল বুঝানো হয়েছে না চোখে সুরমা লাগানোর সলা বুঝানো হয়েছে জানি না।

নবীজী ﷺ বলেনঃ সূর্যতাপে তারা গলতে থাকবে। তারা স্ব স্ব আমল অনুসারে ঘামের প্রবাহে অবস্থান করবে। কারো তো গোড়ালী পর্যন্ত, কারো দুই হাঁটু পর্যন্ত, কারো কোমর পর্যন্ত কারো মুখ পর্যন্ত ঘাম পৌছে লাগামের মত বেষ্টন করবে।

মিকদাদ (রা.) বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে দেখেছি তিনি তাঁর হাত দিয়ে মুখের দিকে ইশারা করলেন অর্থাৎ লাগামের মত বেষ্টন করাকে বুঝিয়ে দিলেন।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবু সাঈদ ও ইব্ন উমার (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২৪২৫. حَدَّثَنَا أَبُو زَكْرِيَّا يَحْيَى بْنُ دُرُسْتٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ حَمَّادٌ : وَهُوَ عِنْدَنَا مَرْفُوعٌ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ قَالَ : يَقُومُونَ فِي الرَّشْحِ إِلَى أَنْصَافِ أَدَانِهِمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ ابْنِ عَوْنٍ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

২৪২৫. আবু যাকারিয়া ইয়াহইয়া ইব্ন দুরস্ত বাসরী (রা.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, يَوْمَ يَقُومُ - যেদিন লোকেরা রাসূল আলামীনের জন্য দাঁড়াবে (মুতাফ্ফিফীন ৮৩ঃ৬)- প্রসঙ্গে তিনি বলেনঃ কানের অর্ধেক পর্যন্ত ঘামের মধ্যে তারা দাঁড়াবে।

রাবী হাম্মাদ (রা.) বলেনঃ উক্ত রিওয়াযাতটি আমাদের মতে মারফু'।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

হান্নাদ (রা.)...ইব্ন উমার (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي شَأْنِ الْحَشْرِ

অনুচ্ছেদ : হাশরের হাল।

২৪২৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيْلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ النُّعْمَانِ عَنْ



سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاءَ عُرَاءَ غُرْلًا كَمَا خُلِقُوا ، ثُمَّ قَرَأَ : كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ، وَأَوَّلُ مَنْ يُكْسَى مِنَ الْخَلَائِقِ إِبْرَاهِيمُ ، وَيُؤْخَذُ مِنْ أَصْحَابِي بِرِجَالِ ذَاتِ الْيَمِينِ وَذَاتِ الشِّمَالِ ، فَأَقُولُ : يَا رَبِّ أَصْحَابِي ، فَيُقَالُ : إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أُحْدِثُوا بِعَدِكَ ، إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ ، فَأَقُولُ كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ : إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْغَزِيرُ الْحَكِيمُ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ النُّعْمَانِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ فَذَكَرَ نَحْوَهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪২৬. মাহমুদ ইবন গায়লান (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের দিন খালী পা, খালী গা এবং খাতনাহীন অবস্থায় যেভাবে সৃষ্টি করা হয়েছিল তেমনিভাবে মানুষের হাশর হবে।

এরপর তিনি পাঠ করলেনঃ

كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ .

যেভাবে আমি প্রথম সৃষ্টির সূচনা করেছিলাম সেভাবে পুনরায় সৃষ্টি করব; ওয়াদা পালন আমার উপর ন্যস্ত, আমি তা পালন করবই। (আম্বিয়া ২১ : ১০৪)

সমস্ত সৃষ্টির মাঝে প্রথম ইবরাহীম (আ.)-কে কাপড় পরান হবে। আমার সঙ্গীদের কতক লোককে ধরে ডানে বামে নিয়ে যাওয়া হবে। আমি বলব, হে আমার রব, এরা তো আমার সঙ্গী। আমাকে তখন বলা হবে, আপনি জানেন না আপনার পর এরা কি যে বেদআত ঘটিয়েছে! যেদিন থেকে আপনি এদের থেকে পৃথক হয়েছেন সে দিন থেকেই এরা মুরতাদ হয়ে পশ্চাতে ফিরে যেতে থেকেছে।

অনন্তর আমি আল্লাহর নেক বান্দা (ঈসা আ.)-এর মত বলবঃ

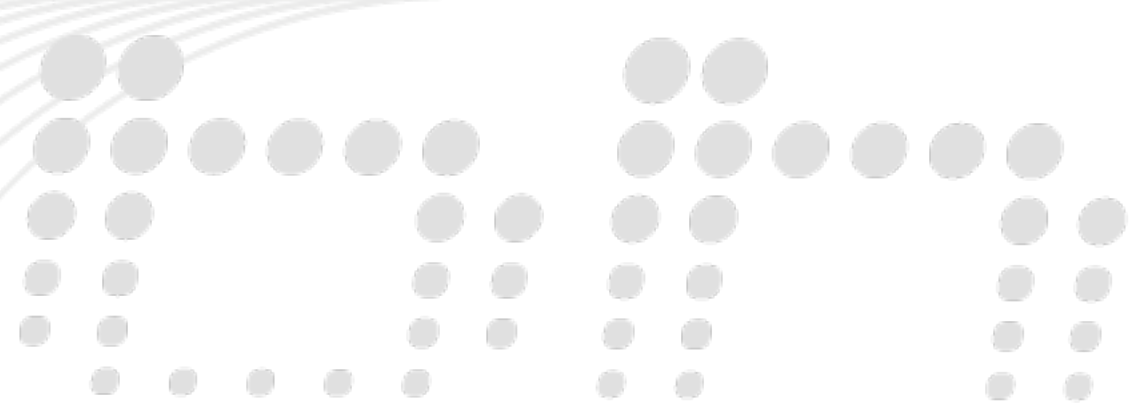
إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ .

আপনি যদি এদেরকে শাস্তি দেন তবে এরা তো আপনারই বান্দা, আর যদি এদের ক্ষমা করে দেন তবে আপনি তো পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়। (মাইদা ৫ : ১১৮)।

মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার ও মুহাম্মাদ ইবন মুহান্না (র.)...মুগীরা ইবন নু'মান (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

٢٤٢٧. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرُونَ . أَخْبَرَنَا بِهِزُ بْنُ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّكُمْ مُحْشُورُونَ رِجَالًا وَرُكْبَانًا ، وَتُجْرُونَ عَلَى وُجُوْهِكُمْ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪২৭. আহমাদ ইব্ন মানী (র.).....বাহয ইব্ন হাকীম তার পিতা তার পিতামহ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছি যে, পায়ে হেঁটে, আরোহী অবস্থায় তোমাদের হাশর হবে। তোমাদের অনেককে চেহারার উপর উপড় করে ছেছড়িয়ে টেনে নিয়ে আসা হবে।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعَرَضِ

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর সামনে উপস্থাপন।

২৪২৮. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَلِيٍّ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يُعَرَّضُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَ عَرَضَاتٍ ، فَأَمَّا عَرَضَتَانِ فَجِدَالٌ وَمَعَاذِيرُ ، وَأَمَّا الْعَرَضَةُ الثَّلَاثَةُ : فَعِنْدَ ذَلِكَ تَطْيِيرُ الصُّحُفِ فِي الْأَيْدِي ، فَأَخَذَ بِيَمِينِهِ وَأَخَذَ بِشِمَالِهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَلَا يَصِحُّ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ قَبْلِ أَنْ الْحَسَنُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، وَقَدْ رَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ عَلِيٍّ الرَّفَاعِيِّ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي مُوسَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২৪২৮. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের দিন আল্লাহর কাছে মানুষকে তিনবার পেশ করা হবে। প্রথম দুইবারের উপস্থাপন তো হবে বিবাদ ও উত্তর সংক্রান্ত। আর তৃতীয়বারের উপস্থাপনের সময়েই হাতে হাতে আমলনামা উড়তে থাকবে। কেউতো ডান হাতে তা ধরবে আর কেউ ধরবে বাম হাতে।

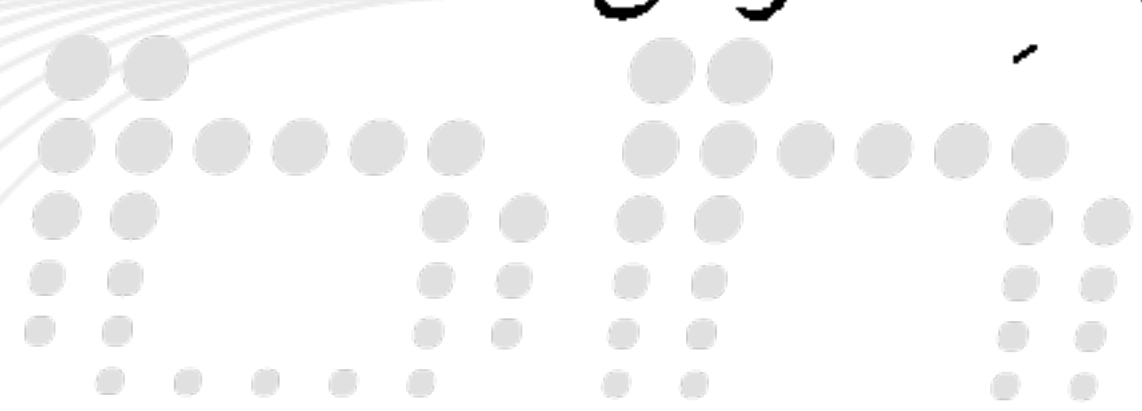
হাদীছটি সাহীহ নয়। কারণ হাসান (র.) সরাসরি আবু হুরায়রা (রা.) থেকে কিছু শুনে নি।

কেউ কেউ এটিকে আলী ইব্ন আলী রিফাঈ - হাসান - আবু মুসা (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে রিওয়াযাত করেছেন।

### بَابُ مِنْهُ

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ।

২৪২৯. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَنْ نُوقِشَ الْحِسَابَ هَلَكَ ، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ : فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ، قَالَ ذَلِكَ الْعَرَضُ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ : وَرَوَاهُ أَيُّوبُ أَيْضًا عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ .

২৪২৯. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে বলতে শুনেছিঃ যার চুল-চেরা হিসাব নেয়া হবে সে তো ধ্বংস হয়ে যাবে।

আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আল্লাহ তো ইরশাদ করছেনঃ

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا .

আর যার আমলনামা তার ডান হাতে দেওয়া হবে তার হিসাব-নিকাশতো সহজেই হবে। (সূরা ইনশিকাক ৮৪ : ৭, ৮)।

তিনি বললেনঃ এতো হল সামনে পেশ করা মাত্র।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। আয়ুব (র.)ও এটিকে ইব্ন আবু মুলায়কা (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ مِنْهُ

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ।

٢٤٣٠. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ وَقَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : يَجَاءُ بِابْنِ آدَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ بَذَجٌ . فَيُوقَفُ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ ، فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ : أَعْطَيْتُكَ وَخَوَّلْتُكَ وَأَنْعَمْتُ عَلَيْكَ ، فَمَاذَا صَنَعْتَ ؟ فَيَقُولُ : يَا رَبِّ جَمَعْتُهُ وَثَمَرْتُهُ فَتَرَكْتُهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ فَأَرْجِعْنِي أَتِكَ بِهِ ، فَيَقُولُ لَهُ : أَرِنِي مَا قَدَّمْتَ ، فَيَقُولُ يَا رَبِّ جَمَعْتُهُ وَثَمَرْتُهُ فَتَرَكْتُهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ ، فَأَرْجِعْنِي أَتِكَ بِهِ ، فَإِذَا عَبْدٌ لَمْ يُقَدِّمْ خَيْرًا ، فَيُمَضَى بِهِ إِلَى النَّارِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الْحَسَنِ قَوْلُهُ وَلَمْ يُسْنِدُوهُ ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ .

২৪৩০. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের দিন আদম সন্তানকে ভেড়ার বাচ্চার মত অসহায় অবস্থায় আনা হবে। তাকে আল্লাহর সামনে দাঁড় করিয়ে দেওয়া হবে। আল্লাহ তাআলা বলবেনঃ তোমাকে তো (জীবন-স্বাস্থ্য ও সুখ) দিয়েছিলাম। তোমাকে চাকর-নফর, ধন-দৌলত দিয়েছিলাম। আরো বহু নিয়ামত দিয়েছিলাম কি আমল করে এসেছ তুমি?

সে বলবেঃ তা সব সঞ্চয় করেছি, তা বৃদ্ধি করেছি এবং যা ছিল তার চেয়েও অনেক বেশী রেখে এসেছি। আমাকে (দুনিয়ায়) ফেরত যেতে দিন সেই সব কিছুই আপনার কাছে নিয়ে আসছি।

আল্লাহ তাআলা বলবেনঃ আগে কি নিয়ে এসেছ তা আমাকে দেখাও, সে বলবেঃ হে রব, আমি তো সব সঞ্চয় করেছি, তা বাড়িয়েছি এবং যা ছিল তার চেয়েও অনেক বেশী রেখে এসেছি, আমাকে ফেরত যেতে দিন, সবকিছু আপনার কাছে নিয়ে আসছি।



অনন্তর বান্দার অবস্থা যখন এই হবে যে সে কোন নেক আমল আগে পাঠায়নি তখন জাহান্নামেই তাকে নিয়ে যাওয়া হবে।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ একাধিক রাবী হাদীছটি হাসান (র.) থেকে তার বক্তব্য হিসাবে বর্ণনা করেছেন। তাঁরা এটিকে মুসনাদ করেন নি। ইসমাঈল ইব্ন মুসলিম হাদীছের ক্ষেত্রে যঈফ।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা ও আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২৪৩১. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ سَعِيدٍ أَبُو مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَا : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يُؤْتَى بِالْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ : أَلَمْ أَجْعَلْ لَكَ سَمْعًا وَبَصَرًا وَمَالًا وَوَلَدًا ، وَسَخَرْتُ لَكَ الْأَنْعَامَ وَالْحَرْثَ ، وَتَرَكْتُكَ تَرَأْسُ وَتَرْبَعُ فَكُنْتَ تَظُنُّ أَنَّكَ مُلَاقِي يَوْمَكَ هَذَا ؟ قَالَ : فَيَقُولُ لَا ، فَيَقُولُ لَهُ الْيَوْمَ أَنْسَاكَ كَمَا نَسِيتَنِي . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ الْيَوْمَ أَنْسَاكَ يَقُولُ الْيَوْمَ أَتْرَكَكَ فِي الْعَذَابِ هَكَذَا فَسَّرُوهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : وَقَدْ فَسَّرَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ هَذِهِ الْآيَةَ (فَالْيَوْمَ نَنْسَاهُمْ) قَالُوا إِنَّمَا مَعْنَاهُ الْيَوْمَ نَتْرُكُهُمْ فِي الْعَذَابِ .

২৪৩১. আবদুল্লাহ ইব্ন মুহাম্মাদ যুহরী বাসরী (র.).....আবু হুরায়রা ও আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তাঁরা বলেছেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেনঃ কিয়ামতের দিন এক বান্দাকে আনা হবে। আল্লাহ তাআলা তাকে বলবেনঃ তোমাকে আমি কি চোখ-কান দেইনি, ধন-দৌলত-সন্তান-সন্ততি দেইনি, পশু-সম্পদ ও শস্য-সামগ্রী তোমার করতলগত করিনি ; তোমাকে তো সরদারী করতে, লোকদের সম্পদের এক চতুর্থাংশ ভোগ করতে ছেড়ে রেখেছিলাম। তুমি কি ধারণা করতে যে, আজকের এই দিনে আমার সঙ্গে তোমার মূল্যাকাত করতে হবে?

সে বলবে : না।

আল্লাহ তাআলা বলবেনঃ আজ তোমাকে আমি ভুলে গেলাম যে ভাবে আমাকে তুমি ভুলে গিয়েছিলে।

হাদীছটি সাহীহ-গারীব।

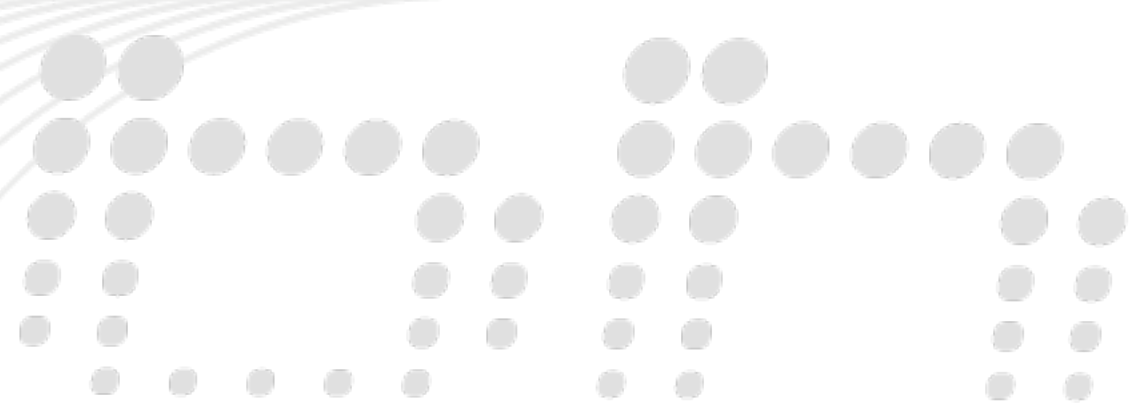
“তোমাকে আমি ভুলে গেলাম”-কথাটির মর্ম হল তোমাকে আজ আযাবে ছেড়ে দিলাম।

কোন কোন আলিম فَاَلْيَوْمَ نَنْسَاهُمْ (আজ তাদের ভুলে গেছি - আল আ'রাফ ৭ : ৫১) আয়াতটির উক্তরূপ তাফসীর করেছেন। তারা বলেনঃ তাদেরকে আমি আযাবে ছেড়ে রেখেছি।

## بَابُ مِنْهُ

এতদ্বিষয়ে আরেকটি অনুচ্ছেদ।

২৪৩২. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا) أَتَدْرُونَ



বাংলা হাদিস



مَا أَخْبَارُهَا؟ قَالُوا : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ ، قَالَ : فَإِنْ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا أَنْ تَقُولَ عَمِلَ كَذَا وَكَذَا ، قَالَ فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৪৩২. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ তিলাওয়াত করলেন, يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا (সেদিন পৃথিবী তার খবর বিবৃত করবে - যিলযাল ৯৯ : ৪)। বললেনঃ পৃথিবীর বৃত্তান্ত কি তা জান?

সাহাবীগণ বললেনঃ আল্লাহ ও তাঁর রাসূলই ভাল জানেন।

তিনি বললেনঃ এর বৃত্তান্ত হল, প্রত্যেক বান্দা ও বান্দীর সে এই কথার সাক্ষ্য দিবে যে তারা তার উপর কি আমল করেছে? বলবে, অমুক অমুক দিনে সে অমুক অমুক আমল করেছে।

এই হল তার বৃত্তান্ত প্রদান, এই হল তার প্রতি আল্লাহর নির্দেশ এর এগুলিই হল তার বৃত্তান্তসমূহ।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

## بَابُ مَا جَاءَ فِي شَأْنِ الصُّوْرِ

অনুচ্ছেদ : শিঙ্গা।

٢٤٣٣. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ التِّيمِيُّ عَنْ أَسْلَمَ الْعَجَلِيِّ عَنْ بَشْرِ بْنِ شَغَافٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ قَالَ : جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : مَا الصُّوْرُ؟ قَالَ : قَرْنٌ يَنْفُخُ فِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ . عَنْ سُلَيْمَانَ التِّيمِيِّ وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ .

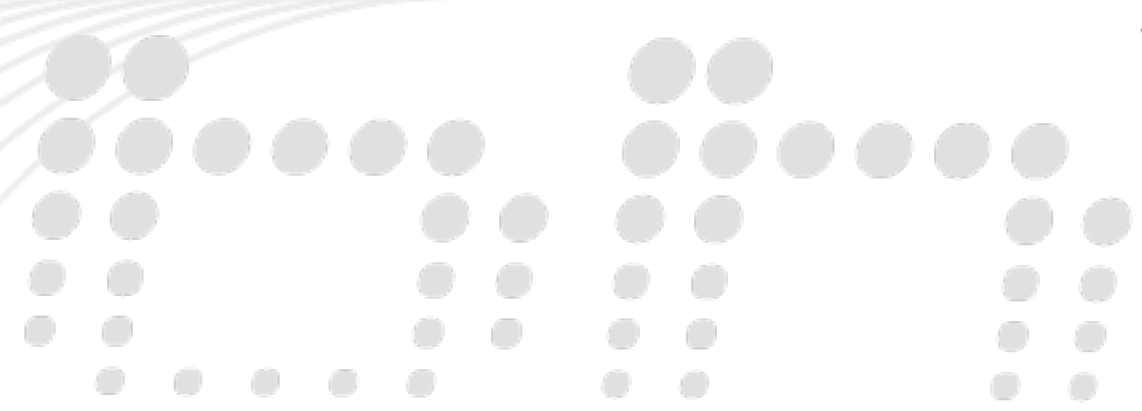
২৪৩৩. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর ইব্ন আস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, জনৈক মরুবাসী আরব নবী ﷺ-এর কাছে এসে বললঃ শিঙ্গা কি?

তিনি বললেনঃ একটি শিঙ্গা যাতে ফুৎকার দেওয়া হবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

একাধিক রাবী এটিকে সুলায়মান তায়মী (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। তাঁর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

٢٤٣٤. حَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ . أَخْبَرَنَا أَبُو الْعَلَاءِ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كَيْفَ أَنْعَمُ . وَصَاحِبُ الْقَرْنِ قَدْ اتَّقَمَ الْقَرْنُ وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالنَّفْخِ فَيَنْفُخُ فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَقَالَ لَهُمْ : قُولُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَطِيَّةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

২৪৩৪. সুওয়ায়দ (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমি কি করে আনন্দ উপভোগ করতে পারি অথচ শিক্ষা ওয়ালা ফিরিশ্তা মুখে শিক্ষা লাগিয়ে রেখেছেন এবং কখন তাঁকে শিক্ষা ফুৎকারের নির্দেশ দেওয়া হবে আর তখনই তিনি তাতে ফুৎকার দিবেন সে জন্য কান পেতে আছেন! সাহাবীদের জন্য বিষয়টি কঠিন ভীতিপ্রদ অনুভূত হল। তখন তিনি তাদেরকে বললেনঃ তোমরা বল,

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا .

আল্লাহই আমাদের জন্য যথেষ্ট, কত না উত্তম কর্মবিধায়ক তিনি। আল্লাহর উপরই আমরা ভরসা করছি। হাদীছটি হাসান।

এই হাদীছটি একাধিকভাবে আতিয়া - আবু সাঈদ (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত হয়েছে।

### بَابُ مَا جَاءَ فِي شَأْنِ الصِّرَاطِ

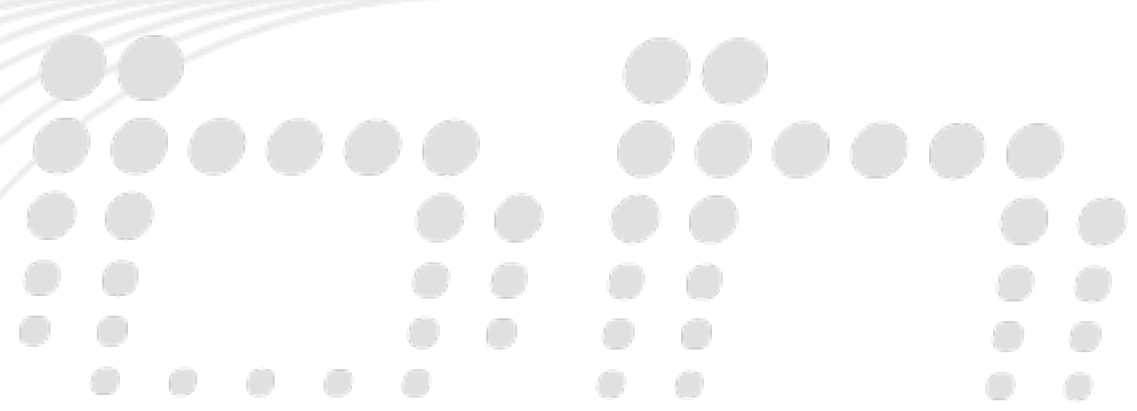
অনুচ্ছেদ : সিরাত।

٢٤٣٥. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : شِعَارُ الْمُؤْمِنِ عَلَى الصِّرَاطِ : رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ لَأَنْعَرَفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَقَ . وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

২৪৩৫. আলী ইব্ন হুজর (র.).....মুগীরা ইব্ন শু'বা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ সিরাতের উপর মুমিনদের বিশেষ সংকেত হবে, رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ (হে রব রক্ষা করো, রক্ষা করো)। হাদীছটি গারীব। আবদুর রহমান ইব্ন ইসহাক (র.)-এর রিওয়াযাত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জ্ঞান নাই।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

٢٤٣٦. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ . حَدَّثَنَا بَدَلُ بْنُ الْحَبْرِ . حَدَّثَنَا حَرْبُ بْنُ مَيْمُونٍ الْأَنْصَارِيُّ أَبُو الْخَطَّابِ . حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ أَنَسٍ بْنُ مَالِكٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَنْ يَشْفَعَ لِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، فَقَالَ أَنَا فَاعِلٌ . قَالَ : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيَّنَ أَطْلُبُكَ ؟ قَالَ : أَطْلُبُنِي أَوَّلَ مَا تَطْلُبُنِي عَلَى الصِّرَاطِ . قَالَ : قُلْتُ فَإِنْ لَمْ أَلْقَكَ عَلَى الصِّرَاطِ ؟ قَالَ : فَأَطْلُبُنِي عِنْدَ الْمِيزَانِ . قُلْتُ : فَإِنْ لَمْ أَلْقَكَ عِنْدَ الْمِيزَانِ ؟ قَالَ : فَأَطْلُبُنِي عِنْدَ الْحَوْضِ فَإِنِّي لَا أَخْطِي هَذِهِ الثَّلَاثَ الْمَوَاطِنَ .



বাংলা হাদিস



إِشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ ، أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ ؟ فَيَقُولُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ ، وَإِنِّي قَدْ كَذَبْتُ ثَلَاثَ كَذِبَاتٍ فَذَكَرَهُنَّ أَبُو حَيَّانَ فِي الْحَدِيثِ نَفْسِي نَفْسِي ، إِذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي إِذْهَبُوا إِلَى مُوسَى فَيَأْتُونَ مُوسَى فَيَقُولُونَ : يَا مُوسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ فَضَلَّكَ اللَّهُ بِرِسَالَتِهِ وَبِكَلَامِهِ عَلَى الْبَشَرِ إِشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ ، أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ ؟ فَيَقُولُ : إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي قَدْ قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أُؤْمَرْ بِقَتْلِهَا نَفْسِي نَفْسِي ، إِذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي إِذْهَبُوا إِلَى عِيسَى فَيَأْتُونَ عِيسَى فَيَقُولُونَ : يَا عِيسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَدُوحٌ مِنْهُ وَكَلِمَتِ النَّاسِ فِي الْمَهْدِ إِشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ ؟ فَيَقُولُ عِيسَى : إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَلَمْ يَذْكُرْ ذَنْبًا ، نَفْسِي نَفْسِي ، إِذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي إِذْهَبُوا إِلَى مُحَمَّدٍ ، قَالَ : فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا فَيَقُولُونَ : يَا مُحَمَّدُ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَخَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ وَقَدْ غُفِرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ إِشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ ؟ فَأَنْطَلِقُ فَأَتِي تَحْتَ الْعَرْشِ فَأَخِرُ سَاجِدًا لِرَبِّي ، ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِدِهِ وَحُسْنِ الدُّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى أَحَدٍ قَبْلِي ، ثُمَّ يَقَالُ : يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ سَلِّ تَعْمَلُهُ وَاشْفَعْ تَشْفَعْ ، فَأَرْفَعُ رَأْسِي فَأَقُولُ : يَا رَبِّ أُمِّتِي يَا رَبِّ أُمِّتِي يَا رَبِّ أُمِّتِي ، فَيَقُولُ : يَا مُحَمَّدُ ادْخُلْ مِنْ أُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيهَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ ، ثُمَّ قَالَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا بَيْنَ الْمِصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِيعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَهَجَرَ وَكَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَبُصْرَى .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ ، وَأَنْسٍ ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَأَبُو حَيَّانَ التِّيمِيُّ اسْمُهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ بْنُ حَيَّانٍ كُوفِيٌّ وَهُوَ نَعْمٌ وَأَبُو زُرْعَةَ بْنُ عَمْرٍو بْنُ جَرِيرٍ اسْمُهُ هَرَمٌ .

২৪৩৭. সুওয়াযদ ইবন নাসর (৯৮০-১০০০) হুজরার (৩০) থেকে বর্ণিত। তিনি বাসনঃ বাসুল্লাহ عليه السلام-এর কাছে একবার কিছু গোপ্ত জানা হল। তাঁর কাছে একটি সামনের রান তুলে ধরা হল। তিনি তা থেকে লাগলেন। সামনের রানের গোপ্ত তাঁর পছন্দনীয় ছিল। তিনি তা থেকে এক কামড় খেলেন। পরে বললেনঃ কিয়ামতের দিন আমিই হলাম সকল মানুষের সর্দার। তোমরা কি জান তা কেন? অকর এবং পোষের সব মানুষকে মাঝে তাআলা একই মাঠে একত্রিত করবেন। একজনের তাআল সকলের শত্রু হবে এবং একজনের দৃষ্টিতেই সকলে পরিস্রবিত হবে। সূর্য তাদের নিবটবর্তী হয়ে যাবে। এগর উদ্দেশ্য-পেরেশানী ও কষ্ট লোকদের হবে যা তাদের সহ্য হবে না এবং যা তারা বহিতেও পারবে না। লোকদের একজন আরেকজনকে বলবে তোমাদের কী বাতনা পৌছেছে লক্ষ্য করছ না? এমন কাউকে দেখা যা যিনি তোমাদের গড়া কাছে তোমাদের জন্য সুপারিশ করবেন।



লোকেরা পরস্পর পরস্পরকে বলবেঃ চল, আদম (আঃ)-কে গিয়ে ধর।

তারা আদম (আঃ)-এর কাছে আসবে। বলবেঃ আপনি মানবকুলের আদি পিতা। আল্লাহ আপনাকে স্বহস্তে সৃষ্টি করেছেন, তাঁর রূহকে আপনার মাঝে রূহ ফুঁকেছেন, ফিরিশ্তাদেরকে নির্দেশ দিয়েছিলেন তাই তারা আপনার সিজদা করেছিল। আপনি আমাদের জন্য আপনার প্রভুর দরবারে সুপারিশ করুন। আপনি কি লক্ষ্য করছেন না আমরা কী অবস্থায় আছি? আপনি কি দেখছেন না কষ্টের কোন্ সীমায় আমরা পৌঁছেছি?

আদম (আঃ) তাঁদের বলবেনঃ আমার পরওয়ারদিগার তো আজ এমন ক্রোধান্বিত যে পূর্বেও কখনও এমন ক্রোধান্বিত হননি ভবিষ্যতেও কখনও এমন ক্রোধান্বিত হবেন না। তিনি তো আমাকে একটি বৃক্ষ সম্পর্কে নিষেধ করেছিলেন কিন্তু আমি তা লংঘন করে ফেলেছি, নাফসী, নাফসী, নাফসী-আজ আমার চিন্তায়ই আমি পেরেশান। তোমরা অন্য কারো নিকট যাও, তোমরা নূহের কাছে যাও।

তারা নূহ (আঃ)-এর নিকট আসবে। বলবেঃ হে নূহ, আপনি পৃথিবীর প্রথম রাসূল। আল্লাহ আপনাকে "আবদান শাকুরা"-চিরকৃতজ্ঞ বান্দা বলে উপাধি দিয়েছেন। আপনার পরওয়ারদিগারের নিকট আমাদের জন্য সুপারিশ করুন। দেখছেন না আমরা কি অবস্থায় আছি? আমরা কষ্টের কোন্ সীমায় পৌঁছেছি?

নূহ (আঃ) তাদের বলবেনঃ আজ আমার পরওয়ারদিগার এত ক্রোধান্বিত আছেন যে এর পূর্বেও এমন ক্রোধান্বিত হননি এবং পরেও এমন ক্রোধান্বিত আর কখনও হবেন না। তিনি আমাকে একটি দুআ কবুলের প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। তা আমি আমার কওমের বিরুদ্ধে প্রয়োগ করে ফেলেছি। নাফসী, নাফসী, নাফসী-আজ আমার চিন্তায়ই আমি পেরেশান। তোমরা অন্য কারো নিকট যাও, তোমরা ইবরাহীম (আঃ)-এর কাছে যাও।

তারা ইবরাহীম (আঃ)-এর নিকট আসবে। বলবেঃ হে ইবরাহীম, আপনি আল্লাহর নবী, পৃথিবীবাসীদের মধ্যে আপনি আল্লাহর খলীল ও অন্তরঙ্গ বন্ধু। আপনি আপনার পরওয়ারদিগারের নিকট আমাদের জন্য সুপারিশ করুন। আপনি কি দেখছেন না, আমরা কোন্ অবস্থায় আছি?

ইবরাহীম (আঃ) তাদের বলবেনঃ আমার পরওয়ারদিগার আজ এত ক্রোধান্বিত অবস্থায় আছেন যে আগেও এমন ক্রোধান্বিত কখনও হন নাই আর পরেও কখনও এমন ক্রোধান্বিত হবেন না। আমার পক্ষ থেকে তিনটি (বাহ্যিক) অসত্য কথন হয়ে গিয়েছিল। নাফসী, নাফসী, নাফসী-আজ আমার চিন্তায়ই আমি পেরেশান। তোমরা অন্য কারো কাছে যাও। তোমরা মূসার কাছে যাও।

তারা মূসা (আঃ)-এর কাছে আসবে। বলবেঃ হে মূসা, আপনি আল্লাহর রাসূল, তিনি আপনাকে তাঁর রিসালাত ও কলাম প্রদান করে মানুষের উপর মর্যাদা দিয়েছেন। আপনার পরওয়ারদিগারের নিকট আমাদের জন্য সুপারিশ করুন। আপনি কি দেখছেন না আমরা কোন্ অবস্থায় আছি?

মূসা (আঃ) বলবেনঃ আজ আমার রব এত ক্রোধান্বিত অবস্থায় আছেন যে, পূর্বে এমন কখনও ক্রোধান্বিত হন নাই আর পরেও কখনও এমন ক্রোধান্বিত হবেন না। আমি তাঁর হুকুম ছাড়াই এক ব্যক্তিকে কতল করে ফেলেছিলাম; নাফসী, নাফসী, নাফসী-আজ আমার চিন্তায়ই আমি পেরেশান। তোমরা অন্য কারো নিকট যাও, তোমরা ঈসার নিকট যাও।

এরপর তারা ঈসা (আঃ)-এর নিকট আসবে; বলবেঃ হে ঈসা, আপনি আল্লাহর রাসূল, আপনি আল্লাহর দেওয়া বাণী যা তিনি মারইয়াম (আঃ)-এর গর্ভে ফেলেছেন; আপনি তাঁর দেওয়া আত্মা, দোলনায় অবস্থানকালেই আপনি মানুষের সঙ্গে বাক্যালাপ করেছেন। আপনি আপনার পরওয়ারদিগারের নিকট আমাদের জন্য সুপারিশ করুন। আপনি কি দেখছেন না আমরা কোন্ অবস্থায় আছি?

ঈসা (আঃ) বলবেনঃ আজ আমার পরওয়ারদিগার এত ক্রোধান্বিত অবস্থায় আছেন যে, এরূপ ক্রোধান্বিত পূর্বে



বাংলা হাদিস



কখনও ছিলেন না এমন ক্রোধান্বিত পরে কখনও হবেন না। উল্লেখ্য যে, ঈসা (আ.) এখানে নিজের কোন অপরাধের উল্লেখ করবেন না। নাফসী, নাফসী, নাফসী-আজ আমার চিন্তায়ই আমি পেরেশান। তোমরা অন্য কারো কাছে যাও, তোমরা মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের কাছে যাও।

তখন তারা মুহাম্মাদ ﷺ-এর কাছে আসবে। বলবেঃ হে মুহাম্মাদ, আপনি আল্লাহর রাসূল, শেষ নবী, মাফ করে দেওয়া হয়েছে আপনার পূর্বাপর সব ত্রুটি। আপনি আপনার পরওয়ারদিগারের নিকট আমাদের জন্য শাফা' আত করুন। আপনি কি দেখছেন না আমরা কোন্ অবস্থায় আছি?

এরপর আমি (সুপারিশ করার জন্য) যাব এবং আরশের নীচে এসে আমার পরওয়ারদিগারের উদ্দেশ্যে সিজদাবনত হব। আল্লাহ তাআলা আমার জন্য তাঁর হামদ ও সর্বোত্তম প্রশংসার এমন কিছু উদ্ভাসিত করে দিবেন যা আমার পূর্বে আর কারো জন্য উদ্ভাসিত করা হয়নি। অতঃপর বলা হবেঃ হে মুহাম্মাদ, আপনার মাথা উত্তোলন করুন। প্রার্থনা করুন আপনার প্রার্থনা কবুল করা হবে, শাফা' আত করুন আপনার শাফা' আত গ্রহণ করা হবে।

অনন্তর আমি মাথা তুলব। বলবেঃ ইয়া রাস্খি উম্মাতী, ইয়া রাস্খি উম্মাতী, ইয়া রাস্খি উম্মাতী-হে পরওয়ার-দিগার, আমার উম্মতকে রক্ষা করুন।

আল্লাহ বলবেনঃ হে মুহাম্মাদ, আপনার উম্মতের মধ্যে যাদের কোন হিসাব নাই তাদেরকে জান্নাতের দরওয়াজা ডানদিকের দরওয়াজা দিয়ে জান্নাতে দাখিল করে দিন। অবশ্য অন্যান্য দরওয়াজার ক্ষেত্রেও তারা অপরাপর লোকদের সঙ্গেও জান্নাতে দাখিল হতে পারবে।

এরপর নবী ﷺ বললেন, কসম সেই যাতের যাঁর হাতে আমার প্রাণ, জান্নাতের দুই চৌকাঠের মধ্যকার দূরত্ব মক্কা ও হাজারের দূরত্বের মত এবং মক্কা ও বুসরার দূরত্বের মত।<sup>১</sup>

এই বিষয়ে আবু বাকর সিদ্দীক, আনাস, উকবা ইব্ন আমির এবং আবু সাঈদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

উক্ত হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

রাবী আবু হাইয়ান তায়মীর নাম হল ইয়াহইয়া ইব্ন সাঈদ ইব্ন হাইয়ান কূফী। তিনি বিশ্বস্ত। আর আবু যুরআ ইব্ন আমর ইব্ন জারীরের নাম হল হারিম।

## بَابُ مِثْلِهِ

এই বিষয়ে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২৪২৮. حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .  
 وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ .

২৪৩৮. আব্বাস আঙ্গারী (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের কবীরা গুনাহকারীদের জন্য আমার শাফা' আত রয়েছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ। তবে এই সূত্রে গারীব।

এই বিষয়ে জাবির (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

১. হাজার-বাহরাইনের একটি শহর; বুসরা - দামিষ্কের অদূরবর্তী একটি শহর।



২৪৩৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ ثَابِتِ الْبَنَانِيِّ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي . قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ : فَقَالَ لِي جَابِرٌ : يَا مُحَمَّدُ مَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَهْلِ الْكِبَائِرِ فَمَا لَهُ وَلِلشَّفَاعَةِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ يُسْتَعْرَبُ مِنْ حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ .

২৪৩৯. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার শাফা' আত হল আমার উম্মতের কবীরা গুনাহকারীদের জন্য।

বর্ণনাকারী মুহাম্মাদ ইব্ন আলী (র.) বলেনঃ আমাকে জাবির (রা.) বলেছেনঃ হে মুহাম্মাদ, যে ব্যক্তি কবীরা গুনাহকারী নয় তার (গুনাহ ক্ষমা করার জন্য) শাফা' আতের কি প্রয়োজন?

হাদীছটি হাসান। এই সূত্রে গারীব।

## بَابُ مِنْهُ

এই বিষয়ে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২৪৪০. حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ الْأَلْهَانِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : وَعَدَنِي رَبِّي أَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي سَبْعِينَ أَلْفًا لَأَحْسَابَ عَلَيْهِمْ وَلَا عَذَابَ مَعَ كُلِّ أَلْفٍ سَبْعُونَ أَلْفًا وَثَلَاثُ حَتِّيَّاتٍ مِنْ حَتِّيَّاتِهِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৪৪০. হাসান ইব্ন আরাফা (র.).....আবু উমামা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ আমার রব আমার সঙ্গে ওয়াদা করেছেন যে, তিনি আমার উম্মতের সত্তর হাজার লোককে বিনা হিসাবে এবং বিনা আযাবে জান্নাতে দাখেল করবেন। প্রত্যেক হাজারের সঙ্গে হবে আরো সত্তর হাজার করে এবং তৎসহ আরো হবে আমার পরওয়ারদিগারের তিন অঞ্জলী পরিমাণ লোক।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৪৪১. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ خَالِدِ الْحَذَّاءِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ : كُنْتُ مَعَ رَهْطٍ بِإِيلِيَاءَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَةِ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَكْثَرُ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ، قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ سِوَاكَ؟ قَالَ : سِوَايَ . فَلَمَّا قَامَ قُلْتُ مَنْ هَذَا؟ قَالُوا : هَذَا ابْنُ أَبِي الْجَدْعَاءِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

وَإِبْنُ أَبِي الْجَدْعَاءِ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ وَإِنَّمَا يُعْرَفُ لَهُ هَذَا الْحَدِيثُ الْوَاحِدُ .

২৪৪১. আবু কুরায়ব (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন শাকীক (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, ইলিয়ায় (বায়তুল মুকাদ্দাস) একটি দলের সঙ্গে আমি অবস্থান করছিলাম। তাঁদের একজন বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে



ওনেছি যে, আমার উম্মতের জনৈক ব্যক্তির সুপারিশে বানু তাবীমের<sup>১</sup> লোক সংখ্যার চেয়েও বেশী লোক জান্নাতে প্রবেশ করবে।

জিজ্ঞাসা করা হল; হে আল্লাহর রাসূল, আপনি ছাড়া অন্য কারোর সুপারিশে ?

তিনি বললেনঃ হাঁ, আমি ছাড়া।

রাবী আবদুল্লাহ ইব্ন শাকীক (র.) বলেন, তিনি যখন উঠে দাঁড়ালেন আমি জিজ্ঞাসা করলাম, ইনি কে ?

তারা বললঃ ইনি হলেন, ইব্ন আবুল জাদ' আ (রা.)।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব। ইব্ন আবুল জাদ' আ হলেন আবদুল্লাহ (রা.)। তাঁর থেকে এই একটি হাদীছই জানা যায়।

২৪৪২. حَدَّثَنَا أَبُو هِشَامٍ الرَّفَّاعِيُّ عَنْ عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ الْكُوفِيِّ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هِلَالٍ عَنْ جِسْرِ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَشْفَعُ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي مِثْلِ رِبِيعَةٍ وَمُضَرٍّ .

২৪৪২. আবু হিশাম মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াকীদ রিফাঈ কুফী (র.).....হাসান বাসরী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ উত্থমান ইব্ন আফফান কিয়ামতের দিন রাবীআ ও মুদার গোত্রের সমপরিমান লোকদের জন্য সুপারিশ করবেন।

২৪৪৩. حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حُرَيْثٍ . أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ عَنْ عَطِيَّةٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَشْفَعُ لِلْفِئَامِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَشْفَعُ لِلْقَبِيلَةِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَشْفَعُ لِلْعَصْبَةِ ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَشْفَعُ لِلرَّجُلِ حَتَّى يَدْخُلُوا الْجَنَّةَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৪৪৩. আবু আম্মার হুসায়ন ইব্ন হুরায়ছ (র.).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার উম্মতের এমনও ব্যক্তি আছে যে বহু লোকের জন্য সুপারিশ করবে, এমনও ব্যক্তি আছে যে, কোন কবীলার জন্য সুপারিশ করবে। এমনও ব্যক্তি আছে যে কিছু সংখ্যক লোকের জন্য সুপারিশ করবে, এমনও ব্যক্তি আছে যে এক ব্যক্তির জন্য সুপারিশ করবে শেষ পর্যন্ত এই সুপারিশে তারা জান্নাতে দাখেল হবে।

হাদীছটি হাসান।

## بَابُ وَفِّهِ

এই বিষয়ে আরো একটি অনুচ্ছেদ।

২৪৪৪. حَدَّثَنَا هَمْدَانُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَتَانِي أَمْرٌ مِنْ عَبْدِ رَبِّي فَخَيْرُنِي بَيْنَ أَنْ يَدْخُلَ نِصْفُ أُمَّتِي الْجَنَّةَ وَبَيْنَ الشَّفَاعَةِ ، فَاخْتَرْتُ الشَّفَاعَةَ وَهِيَ لِمَنْ مَاتَ لَا يَشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا .

وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ رَجُلٍ آخَرَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرْ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ .

১. লোক সংখ্যার আধিক্যের জন্য গোত্রটি প্রসিদ্ধ ছিল।



وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

২৪৪৪. হান্নাদ (র.).....'আওফ ইব্ন মালিক আশজাই (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার প্রভুর পক্ষ থেকে আগতুক আমার কাছে এলেন এবং আমার অর্ধেক উম্মাতকে জান্নাতে প্রবেশ করানো এবং শাফা' আত করার অধিকার এ দুইটির একটি গ্রহণের আমাকে এখতিয়ার দিলেন। আমি শাফা' আত করার অধিকারকেই আমি ইখতিয়ার করলাম। এ শাফা' আত হল তার জন্য যে আল্লাহর সঙ্গে কোন কিছু শরীক না করা অবস্থায় মারা গেছে।

এ হাদীছটি আবুল মালীহ (র.) থেকে অপর এক সাহাবী (রা.)-এর বরাতে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে। এ সনদে 'আওফ ইব্ন মালিক (রা.)-এর উল্লেখ নাই। হাদীছটিতে আরো দীর্ঘ বর্ণনা রয়েছে।

بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ الْحَوْضِ

অনুচ্ছেদ : হাউযে কাওছার।

২৪৪৫. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى . حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ شُعَيْبٍ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : إِنَّ فِي حَوْضِي مِنَ الْأَبَارِيقِ بَعْدَ نُجُومِ السَّمَاءِ . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৪৪৫. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার হাওযে আসমানের তারার সংখ্যা পরিমাণ কুঁজা রয়েছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ। এ সূত্রে গারীব।

২৪৪৬. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ نَيْرِكَ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ الدِّمَشْقِيُّ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ بِشِيرٍ عَنْ قَتَادَةَ عَنِ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوْضًا وَإِنَّهُمْ يَتْبَاهُونَ أَيُّهُمْ أَكْثَرُ وَارِدَةً ، وَإِنِّي أَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ وَارِدَةً .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ ، وَقَدْ رَوَى الْأَشْعَثُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ سَمُرَةَ وَهُوَ أَصَحُّ .

২৪৪৬. আহমাদ ইব্ন মুহাম্মাদ ইব্ন নীযাক বাগদাদী (র.).....সামুরা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ প্রত্যেক নবীরই একটি হাওযা আছে। কার হাওযে কত বেশী পিপাসার্তের আগমন হবে এই নিয়ে তারা পরস্পর গৌরব করবেন। আমি আশা করি আমার হাওযেই সর্বাধিক সংখ্যক লোকের আগমন ঘটবে।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

আশআছ ইব্ন আবদুল মালিক (র.) এ হাদীছটিকে হাসান (র.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে মুরসাল রূপে বর্ণনা করেছেন। এতে সামুরা (রা.)-এর উল্লেখ নাই। এটিই অধিক সাহীহ।



## بَابُ مَا جَاءَ فِي صِفَةِ أَوَانِي الْحَوْضِ

অনুচ্ছেদ : হাউযে কাওছারের পাত্রের বর্ণনা।

২৪৪৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحٍ ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُهَاجِرِ عَنِ الْعَبَّاسِ عَنْ أَبِي سَلَامٍ الْحَبَشِيِّ قَالَ : بَعَثَ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَحُمِلَتْ عَلَى الْبَرِيدِ قَالَ : فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَقَدْ شَقَّ عَلَى مَرْكَبِي الْبَرِيدُ ، فَقَالَ : يَا أَبَا سَلَامٍ مَا أَرَدْتُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ وَلَكِنْ بَلَّغْنِي عَنْكَ حَدِيثُ تَحَدَّثُهُ عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْحَوْضِ فَأَحْبَبْتُ أَنْ تُشَافِهَنِي بِهِ . قَالَ أَبُو سَلَامٍ : حَدَّثَنِي ثَوْبَانُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْحَوْضُ مِنْ عَدَنَ إِلَى عَمَّانَ الْبَلْقَاءِ ، مَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ ، وَأَكَاوِيْبُهُ عَدَدُ نُجُومِ السَّمَاءِ ، مَنْ شَرِبَ مِنْهُ شَرْبَةً لَمْ يَظْمَأْ بَعْدَهَا أَبَدًا ، أَوَّلُ النَّاسِ وَرُودًا عَلَيْهِ فَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ ، الشُّعْتُ رُؤْسًا ، الدُّنْسُ ثِيَابًا ، الَّذِينَ لَا يَنْكِحُونَ الْمُتَنَعِمَاتِ وَلَا تَفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السُّدْرِ .

قَالَ عُمَرُ : لَكِنِّي نَكَحْتُ الْمُتَنَعِمَاتِ ، وَفُتِحَ لِي السُّدْرُ ، وَنَكَحْتُ فَاطِمَةَ بِنْتَ عَبْدِ الْمَلِكِ ، لَا جَرَمَ أَنِّي لَا أُغْسِلُ رَأْسِي حَتَّى يَشُعْتُ ، وَلَا أُغْسِلُ ثَوْبِي الَّذِي بَلَى جَسَدِي حَتَّى يَتَسَبَّخَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ ثَوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَأَبُو سَلَامٍ الْحَبَشِيُّ اسْمُهُ مَمْطُورٌ وَهُوَ شَامِيٌّ ثِقَةٌ .

২৪৪৭. মুহাম্মাদ ইব্ন ইসমাইল (র.).....আবু সাল্লাম হাবশী (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমার কাছে উমর ইব্ন আবদুল আযীয (র.) (তার সঙ্গে সাক্ষাত করতে) সংবাদ পাঠালেন। আমাকে খচ্চরে আরোহন করান হল। পরে তিনি যখন তাঁর কাছে এলেন তখন বললেনঃ হে অমীরুল মুমিনীন, খচ্চরে আরোহন করতে আমার বেশ কষ্ট হয়েছে।

তিনি বললেনঃ হে আবু সাল্লাম, আমি আপনাকে কষ্ট দিতে চাইনি। কিন্তু আমার কাছে খবর পৌঁছেছে যে হাউযে কাওছার সম্পর্কে একটি হাদীছ ছাওয়ান (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে আপনি বর্ণনা করে থাকেন সেটি আপনি আমার কাছে অবশ্যই শুনাবেন তাই আমি বহু পছন্দ করি।

আবু সাল্লাম (র.) বললেন, ছাওয়ান (রা.) বর্ণনা করেন যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বাস করতেনঃ আমার হাউয হল আদন থেকে আম্মান আল-বালকা পর্যন্ত ৬ বড়। এর পানি দুধ তুল্য ও সাদা এবং মধু তুল্যকি মিষ্ট। অকস্মিক তাড়াতাড়ি সংখ্যার ন্যায় এর পানিপাত্র। যে ব্যক্তি তা থেকে এক চুমক পানি পান করবে পান সে আর কখনও পিপাসার্ত হবে না। এতে সর্বপ্রথম পানি পান করতে অঙ্গের দরিদ্র মুহাজিরগণ। যাদের মাথা দুল উঠে খুলকু, কাপড় চোপড় ধূলিমলিন, যারা ধনবতী মহিলাদের পানি গ্রহণ করেনি, যাদের জন্য দরজা খোলা হয় না।

উমর (র.) বললেনঃ কিন্তু আমি তো ধনবতী মহিলা কিংবা করেছি, আমার জন্য তো দরজা খুলে দেওয়া হয়। (উমায়্যা খলীফা) আবদুল মালিকের কন্যা ফাতিমাকে আমি বিয়ে করেছি (যা হোক) উষু-খুসু না হওয়া পর্যন্ত আমি আমার মাথা ধৌত করব না এবং আমার শরীরের কাপড়ও ময়লা না হওয়া পর্যন্ত ধৌত করব না।

১. বিখ্যাত উমায়্যা খলীফা।

২. এডেন থেকে শামের আম্মান পর্যন্ত।



বাংলা হাদিস



হাদীছটি এ সূত্রে গারীব।

মা দান ইব্ন আবু তালহা - ছাওবান (রা.) সূত্রেও নবী ﷺ থেকে এ হাদীছটি বর্ণিত আছে।

আবু সালাম হাবশী (রা.)-এর নাম হল মামতুর। তিনি শাম দেশের অধিবাসী এবং বিশ্বস্ত।

২৪৪৮. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ الصَّمَدِ الْعَمِيُّ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الصَّمَدِ، حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو  
الْجَوْنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَنْبَاءُ الْحَوْضِ؟ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي  
بِيَدِهِ لَأَنْبِئَهُ أَكْثَرُ مِنْ عَدَدِ نُجُومِ السَّمَاءِ وَكَوْنَهَا فِي لَيْلَةٍ عَظِيمَةٍ مُصْحِحَةٍ مِنْ أَنْبَاءِ الْجَنَّةِ، مَنْ شَرِبَ مِنْهَا شَرْبَةً  
لَمْ يَظْمَأْ أُخْرَمًا عَلَيْهِ عَرْضُهُ مِثْلُ طَوْلِهِ مَا بَيْنَ عَمَّانَ إِلَى أَيْلَةَ مَأْوَاهُ أَشَدَّ بَيَاضًا مِنَ اللَّبَنِ وَأَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَرِيبٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَأَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ وَابْنِ عُمَرَ وَحَارِثَةَ بْنَ وَهْبٍ وَالْمُسْتَوْرِدَ  
بْنَ شَدَّادٍ . وَرَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: حَوْضِي كَمَا بَيْنَ الْكُوفَةِ إِلَى الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ .

২৪৪৮. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (রা.).....আবু যাবর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি নবী ﷺ

-কে বলেছিলামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, হাওযের পাত্রের পরিমাণ কি?

তিনি বললেনঃ যঁর হাতে আমার প্রাণ তাঁর কসম, হাওযের পাত্র হবে জান্নাতের পাত্র এবং তার সংখ্যা হবে মেঘমুক্ত আঁধার রাতের আকাশের তারার চেয়েও বেশী। এ থেকে যে ব্যক্তি পানি পান করবে সে আর পিপাসার্ত হবে না। এর দৈর্ঘ্য-প্রস্থ সমান। তা হল আশ্মান থেকে আয়না পর্যন্ত বড়। এবং পানি দুধ থেকেও সাদা এবং মধু থেকেও মিষ্টি।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

এ বিষয়ে হযাযফা ইব্ন ইয়ামান, আবদুল্লাহ ইব্ন আমর, আবু বারযা আসলামী, ইব্ন উমার, হারিছ ইব্ন ওয়াহব, মুস্তাওরিদ ইব্ন শাদাদ (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ আমার হাওয হল কূফা থেকে হাজারে আশওয়াদ পর্যন্ত বড়।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৪৯. حَدَّثَنَا أَبُو حُصَيْنٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنُ يُونُسَ كُوفِيٌّ، حَدَّثَنَا عِثْرُ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا حُصَيْنُ مَوْ  
ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَمَّا أُسْرِيَ بِالنَّبِيِّ ﷺ جَعَلَ يَمُرُّ بِالنَّبِيِّ وَالنَّبِيِّينَ  
وَمَعَهُمُ الْقَوْمُ وَالنَّبِيُّ وَالنَّبِيِّينَ وَمَعَهُمُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيُّ وَالنَّبِيِّينَ وَلَيْسَ مَعَهُمْ أَحَدٌ حَتَّى مَرَّ بِسَوَادٍ عَظِيمٍ، فَقُلْتُ:  
مَنْ هَذَا؟ قِيلَ مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ أَرْفَعُ رَأْسَكَ فَانْظُرْ، قَالَ: فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ قَدْ سَدَّ الْأَفُقَ مِنْ ذَا الْجَانِبِ  
وَمِنْ ذَا الْجَانِبِ، فَقِيلَ هَؤُلَاءِ أُمَّتُكَ وَسِوَى هَؤُلَاءِ مِنْ أُمَّتِكَ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ، فَدَخَلَ



وَلَمْ يَسْأَلُوهُ وَلَمْ يُفَسِّرْ لَهُمْ فَقَالُوا نَحْنُ هُمْ ، وَقَالَ قَاتِلُونَ : هُمْ أَبْنَاؤُنَا الَّذِينَ وَلِدُوا عَلَى الْفِطْرَةِ وَالْإِسْلَامِ ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ ، فَقَالَ : هُمُ الَّذِينَ لَا يَكْتَوُونَ وَلَا يَسْتَرْقُونَ وَلَا يَتَطَيَّرُونَ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ، فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحِصَنٍ فَقَالَ أَنَا مِنْهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ نَعَمْ ، ثُمَّ قَامَ آخَرُ فَقَالَ أَنَا مِنْهُمْ ؟ فَقَالَ : سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ .

২৪৪৯. আবু হুসায়ন আবদুল্লাহ ইবন আহমাদ ইবন ইউনুস কুফী (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ-কে যখন রাত্রিকালীন সফর মি'রাজে নিয়ে যাওয়া হয় তখন তিনি এমন নবী ও নবীদের জামাআতের পাশ দিয়ে গিয়েছেন যাদের সঙ্গে আছে একদল, এমন নবী ও নবীদের জামাআতের পাশ দিয়ে গিয়েছেন যাদের সঙ্গে আছে একদল উম্মত, এমন নবী ও নবীদের জামাআতের পাশ দিয়ে গিয়েছেন যাদের সঙ্গে কোন একজনও নেই। শেষে তিনি বিরাট এক দলের পাশ দিয়ে গেলেন।

(তিনি বলেন) আমি বললামঃ এরা কারা ?

বলা হলঃ মুসা ও তাঁর কওম। আপনি আপনার মাথা তুলে দেখুন।

তিনি বলেনঃ আমি দেখি অগণিত মানুষের মহা এক সমাবেশ, এ দিগন্ত সে দিগন্ত পূর্ণ করে রেখেছে। বলা হল, এরা আপনার উম্মত। এরা ছাড়াও আপনার উম্মতের সত্তর হাজার লোক হিসাব ব্যতীত জান্নাতে প্রবেশ করবে।

এরপর নবীজী হজরায় চলে গেলেন। সাহাবীগণ এ সম্পর্কে কোন জিজ্ঞাসা করেন নি আর নবীজীও এ বিষয়ে তাঁদের কোন ব্যাখ্যা দেন নি। তারা নিজেরা নিজেরা বলাবলি করতে লাগলেন। একদল বললেনঃ এরা হলাম আমরা। একদল বললেনঃ এরা হল এসব সন্তান ইসলাম ও ফিতরতের উপর যাদের জন্ম হয়েছে।

কিছুপর নবী ﷺ বের হয়ে বললেনঃ এরা হল তারা যারা লোহার দাগ দেয় না,<sup>১</sup> ঝাড়-ফুক করে না, ওভাঙভের লক্ষণ মেনে চলে না, আর তাদের পরওয়ারদিগারের উপর তারা সদা নির্ভরশীল।

তখন উক্কাশা ইবন মিহসান উঠে দাঁড়ালেন, বললেনঃ আমি কি তাদের মধ্যে হব, ইয়া রাসূলুল্লাহ ?

তিনি বললেনঃ হ্যাঁ।

এরপর আরেকজন এল, বললঃ আমি কি তাদের থেকে হব?

তিনি বললেনঃ এ মর্যাদা লাভে উক্কাশা তোমার অগ্রগামী হয়ে গেছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এ বিষয়ে ইবন মাসউদ, আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৫০. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزِعٍ . حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ . حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍانَ الْجَوْنِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : مَا أَعْرِفُ شَيْئًا مِمَّا كُنَّا عَلَيْهِ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَقُلْتُ : أَيْنَ الصَّلَاةُ قَالَ : أَوْلَمْ تَصْنَعُوا فِي صَلَاتِكُمْ مَا قَدْ عَلِمْتُمْ ؟

১. জাহিলী যুগে কুসংস্কার ছিল যে গায়ে লৌহ পুড়ে দাগ দিলে ভূত-প্রেতের আছর ও বিভিন্ন রোগ থেকে শরীর মুক্ত থাকে।



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَنَسٍ .

২৪৫০. মুহাম্মাদ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন বাযী' আল-বাসরী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ এর যুগে দিনের যে অবস্থায় আমরা ছিলাম বর্তমানে এর কিছুই দেখতে পাচ্ছি না। আমি বললাম : সালাতের অবস্থা কোন পর্যায়ে। রাবী আবু ইমরান-জাওনী (র.) বলেনঃ সালাতের বিষয়টি তো আছে?

তিনি বললেনঃ তোমরা তোমাদের সালাতে তা করনি যা তোমরা জান ?

এ হাদীছটি হাসান, এ সূত্রে গারীব।

এটি আনাস (রা.) থেকে অন্য সূত্রেও বর্ণিত আছে।

২৪৫১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَزْدِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ . حَدَّثَنَا هَاشِمٌ وَهُوَ ابْنُ سَعِيدٍ الْكُوفِيُّ . حَدَّثَنِي زَيْدُ الْخَثْعَمِيُّ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ الْخَثْعَمِيَّةِ قَالَتْ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ تَخِيلَ وَاخْتَالَ وَنَسِيَ الْكَبِيرَ الْمُتَعَالِ ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ تَجَبَّرَ وَاعْتَدَى وَنَسِيَ الْجَبَّارَ الْأَعْلَى ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ سَهَا وَلَهَى وَنَسِيَ الْمَقَابِرَ وَالْبَلَى ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ عَتَا وَطَغَى وَنَسِيَ الْمُبْتَدَأَ وَالْمُنْتَهَى ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ يَخْتَلُ الدُّنْيَا بِالْدِّينِ ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ يَخْتَلُ الدِّينَ بِالشُّبُهَاتِ ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ طَمَعَ يَقْوَدَهُ ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ هَوَى يُضِلُّهُ ، بِئْسَ الْعَبْدُ عَبْدٌ رَغَبَ يَذِلُّهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ .

২৪৫১. মুহাম্মাদ ইব্ন ইয়াহইয়া আযদী বাসরী (র.).....আসমা বিন্ত উমায়স খাছ' আমিয়া (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে বলতে শুনেছিঃ কত মন্দ সেই বান্দা যে নিজেকে বড় মনে করে আর গর্ব করে অথচ মহান সমুদ্র আল্লাহ তাআলাকে ভুলে যায়। কতই না মন্দ সেই বান্দা যে স্বেচ্ছাচারী হয় এবং সীমালংঘন করে অথচ পরাক্রমশালী সর্বোচ্চ মর্যাদার অধিকারী আল্লাহকে ভুলে যায়। কতই না নিকৃষ্ট সেই বান্দা যে সত্যবিমূখ হয় এবং অনর্থক কাজে লিপ্ত হয় অথচ কবর ও হাড় মাটিতে মিশে যাওয়াকে ভুলে যায়। কতই না মন্দ সেই বান্দা যে অবাধ্য হয় এবং নাফরমানী করে অথচ তার শুরু ও শেষ পরিণতিকে ভুলে যায়। কত মন্দ সেই বান্দা যে দিনের বিনিময়ে দুনিয়া অর্জনের কৌশল অবলম্বন করে। কত মন্দ সে বান্দা যে সন্দেহ জনক বিষয়ের উপর আমল করে দিনের বিষয়ে ক্রটি সৃষ্টি করে। কত নিকৃষ্ট সেই বান্দা যাকে লালসা পরিচালনা করে। কত মন্দ সেই বান্দা যাকে প্রবৃত্তি পথভ্রষ্ট করে। কত খারাপ সেই বান্দা যাকে বস্তুর আকর্ষণ লাঞ্চিত করে।

হাদীছটি গারীব। এ সূত্র ছাড়া হাদীছটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই। এটির সনদ শক্তিশালী নয়।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৫২. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ الْمُؤَدِّبُ . حَدَّثَنَا عَمَّارُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ أُخْتِ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ . حَدَّثَنَا أَبُو الْجَارُودِ الْأَعْمَى وَاسْمُهُ زِيَادُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ عَطِيَّةِ الْعَوْفِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ



أَيُّمَا مُؤْمِنٍ أَطْعَمَ مُؤْمِنًا عَلَى جَوْعٍ أَطْعَمَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ. وَأَيُّمَا مُؤْمِنٍ سَقَى مُؤْمِنًا عَلَى ظَمَأٍ سَقَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الرَّحِيقِ الْمَخْتُومِ. وَأَيُّمَا مُؤْمِنٍ كَسَا مُؤْمِنًا عَلَى عُرَى كَسَاهُ اللَّهُ مِنْ خَضِرِ الْجَنَّةِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَقَدْ رَوَى هَذَا عَنْ عَطِيَّةٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مَوْقُوفٌ، وَهُوَ أَصَحُّ عِنْدَنَا وَأَشْبَهُهُ.

২৪৫২. মুহাম্মাদ ইব্ন হাতিম মুআদদিব (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কোন মুমিন যদি আরেক মুমিনের ক্ষুধায় অনু যোগায় তবে কিয়ামতের দিন আল্লাহ তাআলা তাকে জান্নাতের ফল আহার করাবেন। কোন মুমিন যদি অন্য কোন মুমিনের পিপাসায় পানি পান করায় তবে কিয়ামতের দিন আল্লাহ তাআলা তাকে “রাহীক মাখতুম” সীল করা জান্নাতী পানীয় পান করাবেন। কোন মুমিন যদি অন্য কোন বস্ত্রহীন মুমিনকে বস্ত্র পরিধান করায় তবে আল্লাহ তাআলা তাকে জান্নাতের সবুজ বস্ত্র পরিধান করাবেন।

এ হাদীছটি গারীব।

এটি আতিয়া-আবু সাঈদ খুদরী (রা.) সূত্রে মওকুফরূপেও বর্ণিত আছে। আমাদের মতে এটিই অধিক সাহীহ এবং সামঞ্জস্যশীল।

২৪৫৩. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي النَّضْرِ . حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ . حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ التَّقْفِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو فَرَوَةَ يَزِيدُ بْنُ سِنَانٍ التَّمِيمِيُّ . حَدَّثَنِي بُكَيْرُ بْنُ فَيْرُوزَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ خَافَ أَدْلَجَ وَمَنْ أَدْلَجَ بَلَغَ الْمَنْزِلَ ، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةً ، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي النَّضْرِ .

২৪৫৩. আবু বাকর ইব্ন আবুন নাযর (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি ভয় করে, সে সাহরীর আওয়াল ওয়াতে সফর করে। আর যে ব্যক্তি সাহরীর আওয়াল ওয়াতেই সফর করে সে তার মানযিলে পৌছে যায়। জেনে রাখ, আল্লাহর পণ্য খুবই দামী। শোন, আল্লাহর পণ্য-সামগ্রী হল জান্নাত।

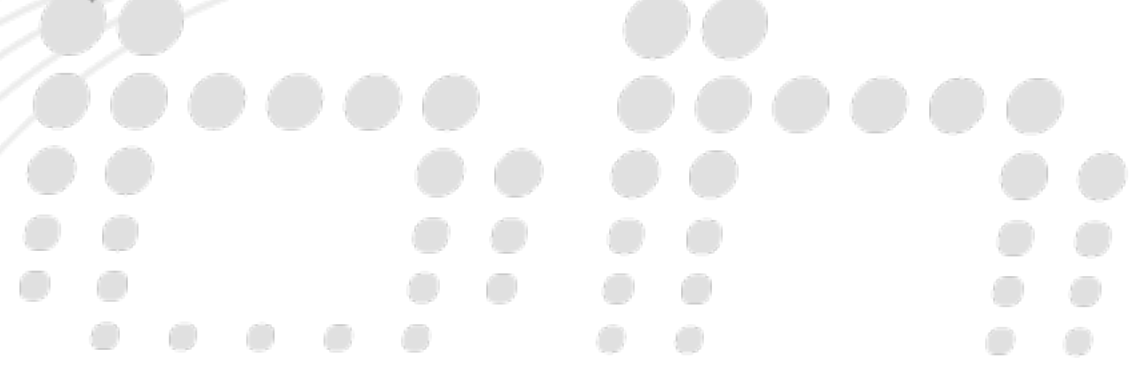
এ হাদীছটি হাসান-গারীব। আবুন নাযরের রিওয়ায়াত ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

بَابٌ

অনুচ্ছেদ : ....।

২৪৫৪. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي النَّضْرِ . حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ . حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ التَّقْفِيُّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَقِيلٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ . حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ يَزِيدَ وَعَطِيَّةُ بْنُ قَيْسٍ عَنْ عَطِيَّةِ السَّعْدِيِّ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا يَبْلُغُ الْعَبْدُ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُتَّقِينَ حَتَّى يَدَعَ مَا لَا بَأْسَ بِهِ حَذَرًا لِمَا بِهِ الْبَأْسُ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৪৫৪. আবু বাকর ইব্ন আবুন নাযর (র.).....নবী ﷺ-এর জনৈক সাহাবী আতিয়া সাঈদী (রা.) থেকে



বাংলা হাদিস



বর্ণিত যে, তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেনঃ কোন বান্দা ততক্ষণ পর্যন্ত মুত্তাকীদের স্তরে পৌছাতে পারবেনা যতক্ষণ না সে ক্ষতিজনক কাজে লিপ্ত হওয়ার ভয়ে অক্ষতিজনক কাজকেও পরিত্যাগ না করে।

হাদীছটি হাসান-গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২৪৫৫. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ . حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ حَنْظَلَةَ الْأَسَيْدِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَوْ أَنَّكُمْ تَكُونُونَ كَمَا تَكُونُونَ عِنْدِي لَأَظْلَمْتُكُمْ الْمَلَائِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ حَنْظَلَةَ الْأَسَيْدِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .  
وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

২৪৫৫. আব্বাস আল-আম্বারী (র.).....হানযালা আল উসায়দী(রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমার কাছে থাকা অবস্থায় তোমরা যেমন থাক সেই হালে যদি তোমরা সবসময় থাকতে পারতে তবে অবশ্যই ফিরিশতারা তাদের পাখনা দ্বারা তোমাদের ছায়া দিয়ে রাখতেন।

হাদীছটি হাসান। এ সূত্রে গারীব। হানযালা উসায়দী (রা.) থেকে এ হাদীছটি অন্য সূত্রেও বর্ণিত আছে।

এ বিষয়ে আবু হুরায়রা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

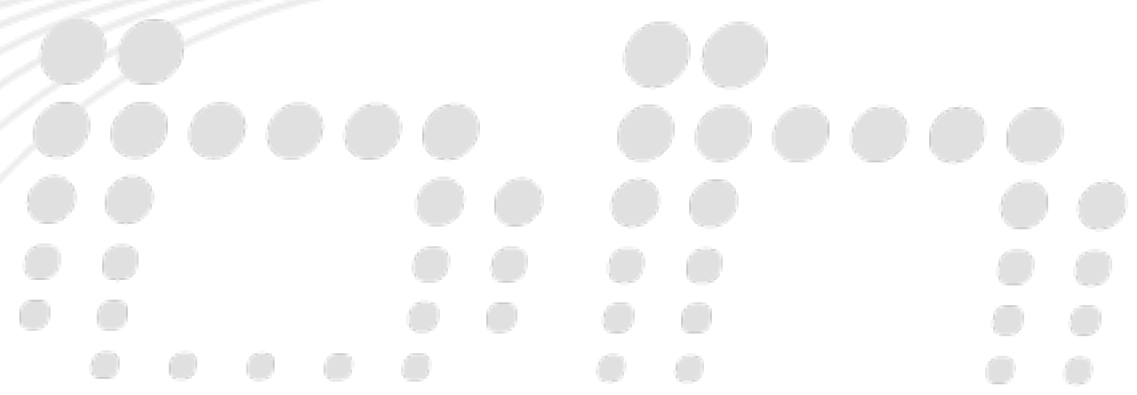
## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২৪৫৬. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ سُلَيْمَانَ أَبُو عُمَرَ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ عَنْ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ شَرًّا وَلِكُلِّ شَرٍّ فِتْرَةٌ ، فَإِنْ كَانَ صَاحِبُهَا سَدَّدَ وَقَارَبَ فَارْجُوهُ ، وَإِنْ أَشِيرَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فَلَاتَعُدُّوهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ . وَقَدْ رَوَى عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : بِحَسَبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يُشَارَ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ فِي دِينٍ وَدُنْيَا إِلَّا مَنْ عَصَمَهُ اللَّهُ .

২৪৫৬. ইউসুফ ইব্ন সালমান আবু আমর বাসরী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ প্রতিটি বস্তুরই জোয়ার আছে; আবার প্রতিটি জোয়ারেরই ভাটা আছে। এখন সেই আমলের অধিকারী ব্যক্তি যদি সোজা পথে চলে এবং প্রাস্তিকতা ছেড়ে মাঝা-মাঝি পথ অবলম্বন করে চলে তবে তার সাফল্যের আশা



বাংলা হাদিস



করতে পার। আর তার দিকে যদি আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করা হয় (অর্থাৎ লোক দেখানোভাবে সে আমল করে) তবে তাকে (সালিহীনের মাঝে) গণনা করবে না।

এ হাদীছটি হাসান; এ সূত্রে গারীব।

আনাস ইব্ন মালিক (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেছেন, যার দিকে দীন বা দুনিয়ার বিষয়ে আঙ্গুল দিয়ে ইশারা করা হয় তার অকল্যাণের জন্য এতটুকুই যথেষ্ট। তবে অল্লাহ যাকে রক্ষা করেন তার কথা ভিন্ন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৫৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ . حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي يَعْلَى عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : خَطَّ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَطًّا مَرْبَعًا وَخَطَّ فِي وَسْطِ الْخَطِّ خَطًّا وَخَطَّ خَارِجًا مِنَ الْخَطِّ خَطًّا وَحَوْلَ الَّذِي فِي الْوَسْطِ خُطُوطًا فَقَالَ : هَذَا ابْنُ آدَمَ وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطٌ بِهِ ، وَهَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ الْإِنْسَانُ ، وَهَذِهِ الْخُطُوطُ عُرُوضُهُ إِنْ نَجَا مِنْ هَذَا يَنْهَشُهُ هَذَا ، وَالْخَطُّ الْخَارِجُ الْأَمَلُ ، هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৪৫৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশশার (রা.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদের জন্য একটি চতুর্ভুজ চিত্র আকলেন। চতুর্ভুজটির মধ্যভাগে একটি রেখা টানলেন। আর চতুর্ভুজটির সীমা অতিক্রম করে একটি রেখা টানলেন। আর মাঝের রেখাটির চতুর্থাংশে অনেকগুলি রেখা টানলেন। পরে বললেনঃ এ হল আদম সন্তান আর এটি হল তার জীবন-সীমা যা তাকে পরিবেষ্টন করে আছে। এই মাঝের রেখাটি হল মানুষ আর এর পার্শ্বের রেখাগুলো হল তার আপদ-বিপদ। একটি থেকে যদি সে মুক্তি পায় তবে আরেকটি তাকে কামড়ে ধরে। (সীমা অতিক্রমকারী) রেখাটি হল মানুষের আখাঙ্গা।

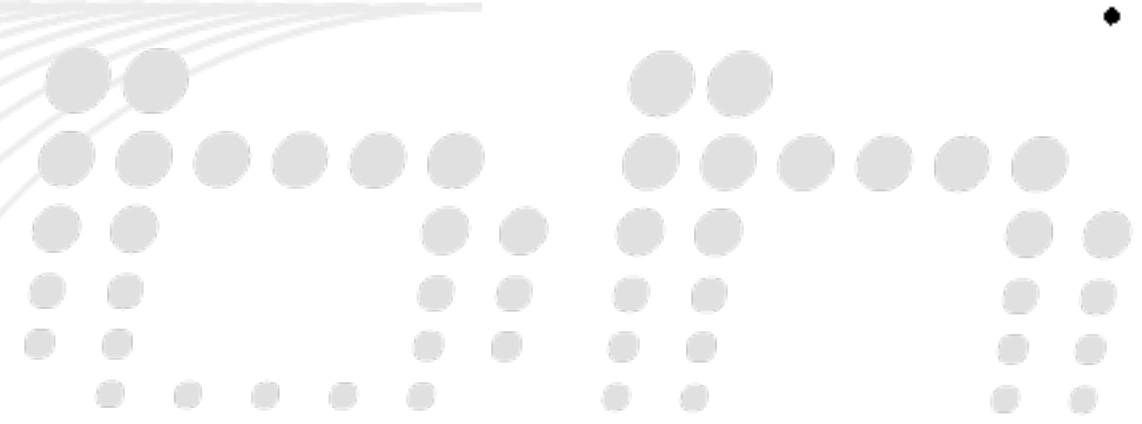
এ হাদীছটি সাহীহ।

২৪৫৮. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَهْرُمُ ابْنُ آدَمَ وَيَشْبُ مِنْهُ اثْنَانِ الْحِرْصُ عَلَى الْمَالِ وَالْحِرْصُ عَلَى الْعُمْرِ . هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪৫৮. কুতায়বা (রা.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আদম সন্তান বৃদ্ধ হয় আর দু'টো জিনিস তার মধ্যে জওয়ান হয় - সম্পদের মোহ এবং বাঁচার লোভ।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৪৫৯. حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ مُحَمَّدُ بْنُ فَرَّاسٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ سَلَمُ بْنُ قُتَيْبَةَ . حَدَّثَنَا أَبُو الْعَوَّامِ وَهُوَ عِمْرَانُ الْقَطَّانُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مِثْلُ ابْنِ آدَمَ وَإِلَى جَنْبِهِ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ مَنِيَّةً إِنْ أَخْطَأَتْهُ الْمَنَآيَا وَقَعَ فِي الْهَرَمِ .



বাংলা হাদিস



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ .

২৪৫৯. আবু হুরায়রা মুহাম্মাদ ইব্ন ফিরাস বাসরী (র.).....মুতাররিফ ইব্ন আবদুল্লাহ ইব্ন শিখীর তার পিতা আবদুল্লাহ ইব্ন শিখীর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ নিরান্নসুইটি আপদ-বিপদ যুক্ত করে আদম সন্তানকে রূপায়িত করা হয়। বিপদগুলি যদি কেটে যায় তবুও সে বার্বক্যে পতিত হয়।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গরীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৬০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . وَ حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ عَنِ الطُّفَيْلِ بْنِ أَبِي بِنٍ كَعْبٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَهَبَ ثُلَا اللَّيْلِ قَامَ فَقَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتْ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ ، قَالَ أَبِي : قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ عَلَيْكَ فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي ؟ فَقَالَ : مَا شِئْتَ . قَالَ : قُلْتُ الرَّبْعَ ، قَالَ مَا شِئْتَ ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ ، قُلْتُ : النِّصْفَ قَالَ مَا شِئْتَ . فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ ، قَالَ : قُلْتُ فَالثَّلَاثِينَ ، قَالَ مَا شِئْتَ ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ ، قُلْتُ : أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا قَالَ : إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ ، وَيَغْفِرُ لَكَ ذَنْبَكَ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪৬০. হানাদ (র.).....তুফায়ল ইব্ন উবায় ইব্ন কা ব তার পিতা উবায় ইব্ন কা ব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাত্রির দুইতৃতীয়াংশ অতিবাহিত হওয়ার পর রাসূলুল্লাহ ﷺ উঠে দাঁড়াতেন। বলতেনঃ হে লোক সকল, তোমরা আল্লাহকে স্মরণ কর, তোমরা আল্লাহকে স্মরণ কর। প্রথম শিঙা ধ্বনির সময় আসছে তাকে অনুসরণ করবে পরবর্তী শিঙা ধ্বনি। মৃত্যু তার সব ভয়াবহতা নিয়ে সমাগত, মৃত্যু তার সব কিছু নিয়ে সমাগত।

উবায় (রা.) বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমি আপনার উপর অধিক হারে দরুদ পাঠ করে থাকি। আমার সময়ের কতটুকু আপনার প্রতি দরুদ পাঠে ব্যয় করব?

তিনি বললেনঃ তোমার যতটুকু ইচ্ছা।

আমি বললামঃ একচতুর্থাংশ সময়?

তিনি বললেনঃ তোমার ইচ্ছা। কিন্তু যদি আরো বাড়িও তবে ভাল।

আমি বললামঃ অর্ধেক সময়?

তিনি বললেনঃ তোমার যা ইচ্ছা; তবে আরো বৃদ্ধি করলে তা-ও ভাল।

আমি বললামঃ দুই-তৃতীয়াংশ সময়।

তিনি বললেনঃ তোমার ইচ্ছা; তবে আরো বাড়ালে তাও ভাল।

আমি বললামঃ আমার সবটুকু সময় আপনার উপর দরুদ পাঠে লাগাব?

তিনি বললেনঃ তাহলেতো তোমার চিন্তামুক্তির জন্য তা যথেষ্ট হয়ে যাবে আর তোমার গুনাহ মাফ করা হবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ১

২৬৬১. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ الصَّبَّاحِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مَرْءَةِ الْهَمْدَانِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اسْتَحْيُوا مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ . قَالَ : قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَسْتَحْيِي وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ، قَالَ : لَيْسَ ذَاكَ ، وَلَكِنَّ الْأَسْتَحْيَاءَ مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ أَنْ تَحْفَظَ الرَّأْسَ وَمَا وَعَى ، وَالْبَطْنَ وَمَا حَوَى وَلِتَذْكُرَ الْمَوْتَ وَالْبَلَى ، وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ تَرَكَ زِينَةَ الدُّنْيَا ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ اسْتَحْيَا مِنَ اللَّهِ حَقَّ الْحَيَاءِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ الصَّبَّاحِ بْنِ مُحَمَّدٍ .  
২৪৬১. ইয়াহুইয়া ইবন মুসা (র.).....আবদুল্লাহ ইবন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহকে যথাযথভাবে লজ্জা কর, আমরা বললামঃ ইয়া নাবীআল্লাহ, আলহাম্দুলিল্লাহ, আমরা তাঁকে অবশ্যই লজ্জা করি।

তিনি বললেনঃ তা নয়, আল্লাহকে যথাযথভাবে লজ্জা করার অর্থ হল, তুমি মাথা এবং তাতে যা সংরক্ষিত তা রক্ষা করবে; পেট এবং তাতে যা জমা আছে তা হিফায়ত করবে; মৃত্যু ও হাড়ি চূর্ণ-বিচূর্ণ হওয়ার কথা স্মরণ রাখবে ; যে ব্যক্তি আখিরাতের অভীক্ষা রাখে সে দুনিয়ার আড়ম্বর পরিত্যাগ করে।

যে ব্যক্তি এই কাজগুলি করল সেই আল্লাহকে যথাযথভাবে লজ্জা করল।

এ হাদীছটি গারীব। আবান ইবন ইসহাক - সাব্বাহ ইবন মুহাম্মাদ (র.) থেকে বর্ণিত এ সূত্রটি সম্পর্কেই কেবল আমাদের পরিচয় আছে।

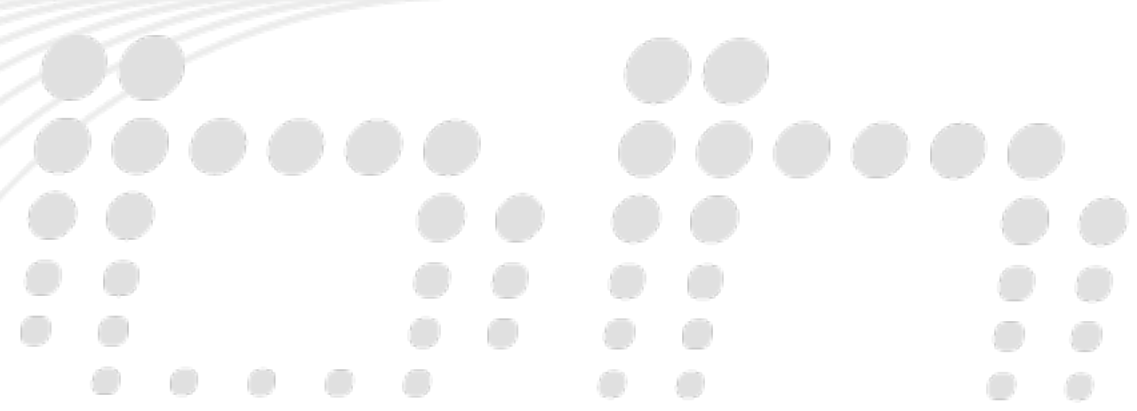
## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ১

২৬৬২. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ . وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ ضَمْرَةَ بْنِ حَبِيبٍ عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . قَالَ : وَمَعْنَى قَوْلِهِ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ يَقُولُ حَاسِبَ نَفْسَهُ فِي الدُّنْيَا قِيلَ أَنْ يَحَاسِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . وَيُرْوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ : حَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ قَبْلَ أَنْ تُحَاسَبُوا ، وَتَزَيَّنُوا لِلْعَرْضِ الْأَكْبَرِ ، وَإِنَّمَا يَخِيفُ الْحِسَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى مَنْ حَاسِبَ نَفْسَهُ فِي الدُّنْيَا .

وَيُرْوَى عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ قَالَ لَا يَكُونُ الْعَبْدُ تَقِيًّا حَتَّى يُحَاسِبَ نَفْسَهُ كَمَا يُحَاسِبُ شَرِيكَهُ مِنْ أَيْنَ مَطْعَمُهُ وَمَلْبَسُهُ .



বাংলা হাদিস



২৪৬২. সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী (র.) ও আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....শাদ্দাদ ইব্ন আওস (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ বুদ্ধিমান হল সে ব্যক্তি যে ব্যক্তি স্বীয় নাফসকে নিয়ন্ত্রণে রাখে এবং মৃত্যুর পরের জন্য আমল করে।

অক্ষম হল সে ব্যক্তি যে ব্যক্তি স্বীয় নাফসের চাহিদার অনুসরণ করে চলে আর সে আল্লাহর কাছে অলীক আশা পোষণ করে।

হাদীছটি হাসান।

من دَانَ نَفْسَهُ -এর মর্ম হল কিয়ামত দিবসের হিসাবের পূর্বেই দুনিয়াতেই সে নিজের নাসফের হিসাব-কিতাব নেয়।

‘উমার ইব্ন খাত্তাব (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ তোমরা নিজদের হিসাব নাও, হিসাবের সম্মুখীন হওয়ার পূর্বে। (কিয়ামত দিবসের) মহা উপস্থাপনের জন্য নিজদের সাজিয়ে নাও। যে ব্যক্তি দুনিয়াতেই নিজের হিসাব নিবে কিয়ামতের দিন সেই ব্যক্তির হিসাব হালকা হবে।

মায়মুন ইব্ন মিহরান (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ একজন অংশীদারের যেমন হিসাব নেয় তেমনি ভাবে খাদ্য ও বস্ত্র কোথা থেকে সংগ্রহ হল ইত্যাদি নিজের হিসাব যতক্ষণ না নিবে ততক্ষণ কোন বান্দা মুত্তাকী হতে পারবে না।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২৪৬৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مَدُونَةَ . حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ الْحَكَمِ الْعُرْنِيُّ . حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ الْوَصَافِيُّ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُصَلَّاهُ فَرَأَى نَاسًا كَانَتْهُمْ يَكْتَشِرُونَ قَالَ : أَمَا إِنَّكُمْ لَوَأَكْثَرْتُمْ ذِكْرَ هَازِمِ اللَّذَاتِ الْمَوْتِ ، لَشَفَلَكُمْ عَمَّا أَرَى فَأَكْثَرُوا مِنْ ذِكْرِ هَازِمِ اللَّذَاتِ الْمَوْتِ . فَإِنَّهُ لَمْ يَأْتِ عَلَى الْقَبْرِ يَوْمٌ إِلَّا تَكَلَّمَ فِيهِ فَيَقُولُ : أَنَا بَيْتُ الْغُرْبَةِ وَأَنَا بَيْتُ الْوَحْدَةِ ، وَأَنَا بَيْتُ التُّرَابِ ، وَأَنَا بَيْتُ الدُّوْدِ ، فَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ : مَرْحَبًا وَأَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتَ لِأَحَبُّ مَنْ يَمْشِي عَلَى ظَهْرِي إِلَى ، فَإِذَا وَلَيْتَكَ الْيَوْمَ وَصِرْتَ إِلَى فَسْتَرَى صَنِيعِي بِكَ قَالَ : فَيَتَسَّعُ لَهُ مَدُّ بَصَرِهِ وَيُفْتَحُ لَهُ بَابٌ إِلَى الْجَنَّةِ . وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ الْفَاجِرُ أَوِ الْكَافِرُ قَالَ لَهُ الْقَبْرُ : لَا مَرْحَبًا وَلَا أَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتَ لِأَبْغَضُ مَنْ يَمْشِي عَلَى ظَهْرِي إِلَى ، فَإِذَا وَلَيْتَكَ الْيَوْمَ وَصِرْتَ إِلَى فَسْتَرَى صَنِيعِي بِكَ قَالَ : فَيَلْتَمِسُ عَلَيْهِ حَتَّى تَلْتَقِيَ عَلَيْهِ وَتَخْتَلِفَ أَضْلَاعُهُ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : بِأَصَابِعِهِ ، فَأَدْخَلَ بَعْضَهَا فِي جَوْفِ بَعْضٍ قَالَ : وَيُقَيِّضُ اللَّهُ لَهُ سَبْعِينَ تَنِيْنًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا مِنْهَا نَفَخَ فِي الْأَرْضِ مَا أُثْبِتَتْ شَيْئًا مَا بَقِيَتْ الدُّنْيَا فَيَنْهَثُنَّ وَيَخْدِشُنَّ حَتَّى يُفْضِيَ بِهِ الْحِسَابُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّمَا الْقَبْرُ رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ أَوْ حَفْرَةٌ مِنْ حَفْرِ النَّارِ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৪৬৩. মুহাম্মাদ ইবন আহমাদ, ইনি হলেন ইবন মাদুওয়াহ (র).....আবু সাঈদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ (জানাযার) সালাতে দাঁড়ালেন। এমন সময় কিছু লোককে হাসাহাসি করতে দেখতে পেলেন। তখন তিনি বললেন, শোন, তোমরা যদি স্বাদ বিনষ্টকারী বিষয়টির বেশী আলোচনা করতে তবে তোমাদের যে অবস্থা দেখছি তা থেকে তোমাদের বিরত রাখত। (দুনিয়ার) স্বাদ বিনষ্টকারী বিষয় মৃত্যুর কথা বেশী স্বরণ করবে। কেননা এমন কোন দিন যায় না যে কবর এ কথা না বলে : আমি অপরিচিতের ঘর, আমি একাকী থাকার ঘর, আমি মাটির ঘর, আমি পোকা-মাকড়ের ঘর।

যখন কোন মু'মিন বান্দাকে দাফন করা হয় তখন কবর তাকে বলে ধন্যবাদ তোমার, আপনজনের মাঝে এসেছ তুমি। ওন, আমার পৃষ্ঠে যারা চলা- ফেরা করত তাদের মাঝে তুমিই ছিলে আমার কাছে সবচেয়ে প্রিয়, আজ যখন তুমি আমার তত্ত্বাবধানে এসেছ এবং আমারই তুমি হয়ে গেছ তখন তোমার সঙ্গে আমি কি আচরণ করি তা অচিরেই তুমি দেখতে পাবে। এরপর দৃষ্টি যতদূর যায় ততদূর পর্যন্ত কবর তার জন্য বিস্তৃত হয়ে যায় এবং জান্নাতের দিকে তার একটি দরজা খুলে দেওয়া হয়।

আর যখন কোন কাফির বদকার বান্দাকে দাফন করা হয় তাকে কবর বলে : তোমার জন্য কোন মারহাবা নেই, তুমি তোমার আপনজনের কাছে পৌঁছ নাই। আমার পিঠে যারা বিচরণ করত তাদের মধ্যে তুমিই ছিলে আমার কাছে সবচেয়ে ঘৃণ্য। আজ যখন তুমি আমার কবজায় এসেছ এবং আমার কাছেই চলে এসেছ তখন তোমার সঙ্গে আমার কি ব্যবহার হবে তা অচিরেই দেখতে পাবে। এরপর কবর তার উপর চেপে যায় ফলে তার পাঁজরের হাড়িগুলি একটি আরেকটির ভেতর ঢুকে পড়ে।

আবু সাঈদ (রা.) বলেন, এ স্থানে রাসূলুল্লাহ ﷺ তাঁর একহাতের আঙ্গুল আরেক হাতের আঙ্গুলে ঢুকিয়ে ইশারা করে দেখালেন।

তিনি বলেন : তার উপর সত্তরটি বিরাট সাপ নিযুক্ত করে দেওয়া হয়। এর একটিও যদি দুনিয়ায় ঢুস দেয় তবে দুনিয়া যতদিন বাকী থাকবে ততদিনও আর তাতে কিছুই উৎপাদিত হবে না। হিসাব-নিকাশের দিন পর্যন্ত এ সাপগুলি তাকে কামড়াতে থাকবে। খামচাতে থাকবে।

রাবী বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেন, কবর তো হল জান্নাতের বাগানসমূহের একটি বাগান কিংবা জাহান্না-মের গহ্বর সমূহের একটি গহ্বর।

হাদীছটি এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٤٦٤. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَإِذَا هُوَ مُتَّكِيٌّ عَلَى رَمْلٍ حَصِيرٍ ، فَرَأَيْتُ أَثَرَهُ فِي جَنْبِهِ .



قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ .

২৪৬৪. আবদ ইব্ন হুমায়দ (র.).....ইব্ন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উমার ইব্নুল-খাত্তাব (রা.) বলেছেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে গেলাম। তিনি একটা চাটাইর উপর কাত হয়ে শোয়া ছিলেন। তাঁর পার্শ্বদেশে চাটাইর বুননের দাগ পড়ে গেছে। হাদীছটিতে দীর্ঘ এক কাহিনী রয়েছে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২৪৬৫. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ وَ يُونُسَ عَنِ الزُّهْرِيِّ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ الْمِسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَمْرَو بْنَ عَوْفٍ ، وَهُوَ حَلِيفُ بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤْيٍ ، وَكَانَ شَهِيدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ فَقَدِمَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ ، وَ سَمِعَتْ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ ، فَوَافُوا صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ ، فَتَعَرَّضُوا لَهُ ، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ رَأَاهُمْ ، ثُمَّ قَالَ : أَظُنُّكُمْ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ قَالُوا أَجَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : فَأَبْشِرُوا وَأَمْلُوا مَا يَسْرُكُمُ فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ ، وَلَكِنِّي أَخْشَى أَنْ تَبْسُطَ الدُّنْيَا عَلَيْكُمْ كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ قَبْلَكُمْ فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا فَتُهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪৬৫. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....রাসূলুল্লাহ ﷺ এর সঙ্গে বদর যুদ্ধে অংশগ্রহণকারী এবং আমির ইব্ন লুওয়াই গোত্রের হালীফ আমর ইব্ন আওফ (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ আবু উবায়দা (রা.)-কে (বাহরায়নের দিকে) প্রেরণ করেন। পরে তিনি বাহরায়ন থেকে মাল নিয়ে ফিরে আসেন। আনসারী সাহাবীরা আবু উবায়দা (রা.)-এর আগমনের সংবাদ পেয়ে রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে ফজরের সালাতে এসে शामिल হলেন। রাসূলুল্লাহ ﷺ সালাতের পর যখন ঘুরে বসলেন তখন তারা সবাই তাঁর সামনে এসে গেলেন। তাঁদের দেখে রাসূলুল্লাহ ﷺ খিত হাসলেন। বললেনঃ আমার মনে হয় আবু উবায়দা কিছু নিয়ে এসেছেন বলে তোমরা ওনেছ?

তাঁরা বললেনঃ হ্যাঁ, ইয়া রাসূলুল্লাহ।

তিনি বললেনঃ তোমরা খোশ খবরী গ্রহণ কর, তোমাদের যা আনন্দিত করবে এমন বিষয়ের আশা পোষণ কর। আমি তোমাদের দারিদ্র্যের আশংকা করিনা। আমি তো আশংকা করি যে, তোমাদের পূর্ববর্তীদের জন্য যেমন দুনিয়া প্রশস্ত করে দেওয়া হয়েছিল তোমাদের জন্যও তেমনিভাবে দুনিয়া বিস্তৃত করে দেওয়া হবে। অনন্তর তারা যেমন এর প্রতিযোগিতায় মত্ত হয়েছিল তোমরাও সেভাবে এর প্রতিযোগিতায় মত্ত হবে। শেষে এ যেমন তাদের ধ্বংস করেছিল তেমনি তা তোমাদেরও ধ্বংস করবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



বাংলা হাদিস



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২৬৬৬. حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يُونُسَ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ وَابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حَزَامٍ قَالَ : سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَانِي ، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي ، ثُمَّ قَالَ يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ ، فَمَنْ أَخَذَهُ بِسَخَاوَةِ نَفْسٍ بُوْرِكَ لَهُ فِيهِ ، وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافِ نَفْسٍ لَمْ يُبْرَكْ لَهُ فِيهِ ، وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى فَقَالَ حَكِيمٌ : فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَرِزَا أَحَدًا بَعْدَكَ شَيْئًا حَتَّى فَارِقَ الدُّنْيَا ، فَكَانَ أَبُو بَكْرٍ يَدْعُو حَكِيمًا إِلَى الْعَطَاءِ فَيَأْتِي أَنْ يَقْبَلَهُ ، ثُمَّ إِنَّ عُمَرَ دَعَاهُ لِيُعْطِيَهُ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَ مِنْهُ شَيْئًا ، فَقَالَ عُمَرُ : إِنِّي أَشْهَدُكُمْ يَامَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى حَكِيمٍ أَنِّي أُعْرِضُ عَلَيْهِ حَقَّهُ مِنْ هَذَا الْفَقِيءِ فَيَأْتِي أَنْ يَأْخُذَهُ فَلَمْ يَرِزَا حَكِيمٌ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ شَيْئًا بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَتَّى تُوْفِيَ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৪৬৬. সুওয়ায়দ (র.).....হাকীম ইবন হিয়াম (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ -এর কাছে (কিছু মাল) যাচঞা করেছিলাম। তিনি আমাকে তা দিলেন। পরে আবার চাইলাম। তখনও তিনি তা আমাকে দিলেন। তারপর আবার চাইলাম। এবারও তিনি আমাকে তা দিলেন। এরপর বললেনঃ হে হাকীম, এ সম্পদতো সবুজ-শ্যামল ও লোভনীয়। কেউ যদি তা হৃদয়ের বদান্যতার সাথে গ্রহণ করে তার জন্য তা বরকতময় করে দেওয়া হয়। আর কেউ যদি তা মনের লোভে গ্রহণ করে তবে এতে তার জন্য কোন বরকত হয় না। ঐ ব্যক্তির মত অবস্থা হয় যে ব্যক্তি খায় কিন্তু পেট ভরে না। আর উপরের হাত (দানের হাত) নীচের হাত (গ্রহীতার হাত) থেকে উত্তম।

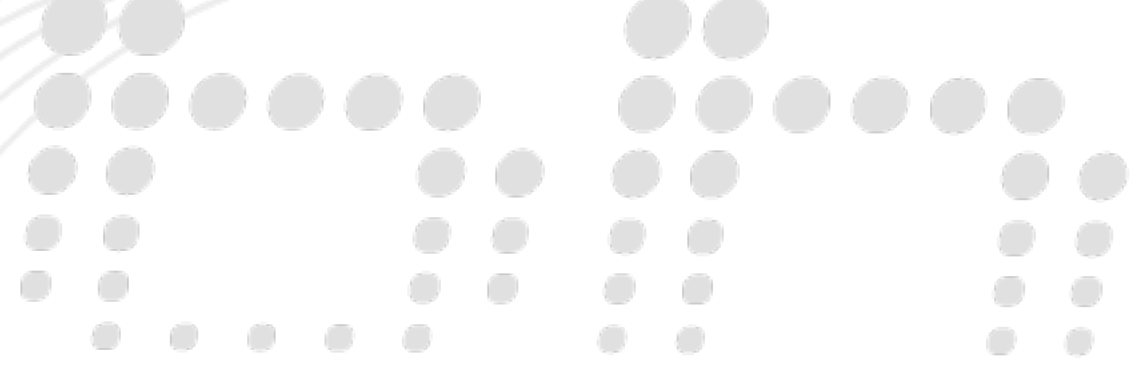
হাকীম (রা.) বলেন, আমি বললামঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, এ দুনিয়া যতদিন ত্যাগ করে না গেছি ততদিন আপনার পর আর কাউকে কিছু চেয়ে তার সম্পদ হ্রাস ঘটাব না।

পরে আবু বাকর (রা.) হাকীম (রা.)-কে কিছু দিতে ডেকেছিলেন কিন্তু তিনি তা গ্রহণ করতে অস্বীকার করেন। এর পর উমার (রা.)ও তাঁকে কিছু দিতে ডেকেছিলেন। কিন্তু তিনি কিছু গ্রহণ করতে অস্বীকার করেন। তখন উমার (রা.) বললেনঃ হে মুসলিম সম্প্রদায়, হাকীমের বিষয় আমি তোমাদিগকে সাক্ষী রাখছি যে, ফাই সম্পদ থেকে তাঁর প্রাপ্য হক আমি তার কাছে পেশ করেছিলাম। কিন্তু তিনি তা গ্রহণ করতে অস্বীকার করেছেন।

যা হোক, নবী -এর পর মৃত্যু পর্যন্তও হাকীম (রা.) আর কারো কাছে কিছু গ্রহণ করেন নি।

হাদীছটি সাহীহ।

২৬৬৭. حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ عَنْ يُونُسَ بْنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ



বাংলা হাদিস



بْنِ عَوْفٍ . قَالَ ابْتُلِينَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالضَّرَاءِ فَصَبَرْنَا ، ثُمَّ ابْتُلِينَا بِالسَّرَاءِ بَعْدَهُ فَلَمْ نَصْبِرْ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৪৬৭. কুতায়বা (র.).....আবদুর রহমান ইব্ন আওফ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর সঙ্গে অনেক কষ্ট ও বিপদ-আপদের দ্বারা পরীক্ষিত হয়েছি কিন্তু আমরা তাতে ধৈর্যধারণ করতে পেরেছিলাম। অতপর তাঁর ইত্তিকালের পর সুখ-স্বাচ্ছন্দ্যের পরীক্ষায় পড়েছি কিন্তু এতে আমরা সবর করতে পারিনি।

হাদীছটি হাসান।

২৪৬৮. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ صَبِيحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبَانَ وَهُوَ الرُّقَاشِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ  
 قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ كَانَتْ الْآخِرَةُ هَمَّهُ جَعَلَ اللَّهُ غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ وَجَمَعَ لَهُ شَمْلَهُ ، وَأَتَتْهُ الدُّنْيَا وَهِيَ  
 رَاغِمَةٌ ، وَمَنْ كَانَتْ الدُّنْيَا هَمَّهُ جَعَلَ اللَّهُ فَقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ ، وَفَرَّقَ عَلَيْهِ شَمْلَهُ ، وَلَمْ يَأْتِهِ مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا قَدَّرَ لَهُ .

২৪৬৮. হান্নাদ (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আখিরাত যার একমাত্র চিন্তা ও লক্ষ্য আল্লাহ তা'আলা তার হৃদয়কে অভাবমুক্ত করে দেন এবং বিক্ষিপ্ত বিষয়াবলিকে সমাধান করে দেন এবং তার কাছে দুনিয়া তুচ্ছ হয়ে আসে। পক্ষান্তরে যার চিন্তা ও লক্ষ্য হয় দুনিয়া আল্লাহ তা'আলা তার দু' চোখের সামনে অভাব তুলে ধরেন, তার সমস্যাগুলোকে বিক্ষিপ্ত করে দেন আর যতটুকু তার জন্য নির্ধারিত করে দেওয়া হয়েছে এর অতিরিক্ত দুনিয়া সে পায় না।

২৪৬৯. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ . أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ زَائِدَةَ بْنِ نُشَيْطٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي  
 خَالِدٍ الْوَالِبِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ : يَا ابْنِ آدَمَ تَفَرَّغْ لِعِبَادَتِي أَمْلاً  
 صَدْرَكَ غِنًى وَأَسَدُ فَقْرَكَ ، وَإِلَّا تَفَعَّلْ مَلَأْتُ يَدَيْكَ شُغْلًا وَلَمْ أَسُدَّ فَقْرَكَ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَأَبُو خَالِدٍ الْوَالِبِيُّ اسْمُهُ هُرْمُزٌ .

২৪৬৯. আলী ইব্ন খাশরাম (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তা'আলা বলেন, হে আদম সন্তান, আমার ইবাদতের জন্য তুমি নিজেকে ফারোগ করে নাও আমি তোমার হৃদয়কে অভাব মুক্ততা দ্বারা পরিপূর্ণ করে দিব এবং তোমার অভাব বন্ধ করে দিব। আর তা যদি না কর তবে তোমার দু' হাত আমি ব্যস্ততা দিয়ে ভরে দিব আর তোমার অভাব দূর করব না।

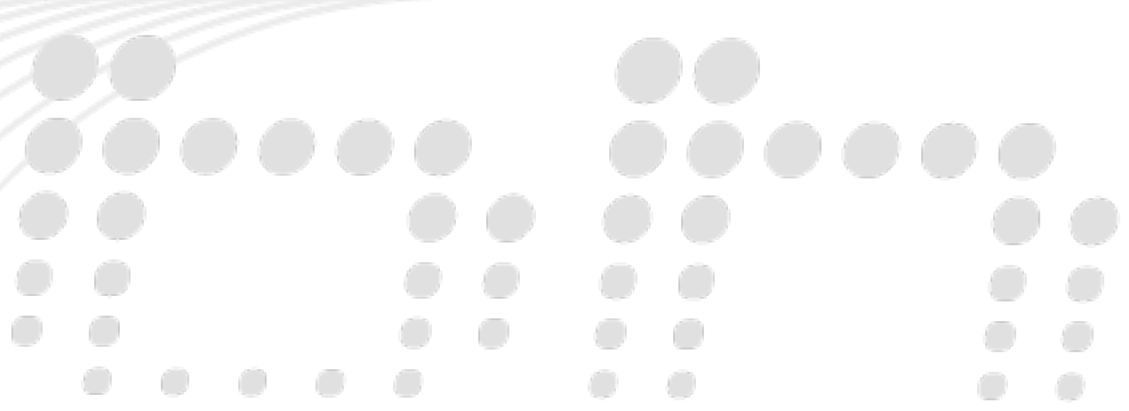
এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

বর্ণনাকারী আবু খালিদ ওয়ালিবী (র.) -এর নাম হল হুরমুয।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৭০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : تُوْفِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعِنْدَنَا



বাংলা হাদিস



شَطْرٌ مِنْ شَعِيرٍ فَأَكَلْنَا مِنْهُ مَا شَاءَ اللَّهُ ، ثُمَّ قُلْتُ لِلْجَارِيَةِ كَيْلِيهِ ، فَكَأَلَتْهُ فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ فَنِيَ قَالَتْ : فَلَوْ كُنَّا تَرَكْنَاهُ لَأَكَلْنَا مِنْهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ ، وَمَعْنَى قَوْلِهَا شَطْرٌ : تَعْنِي شَيْئًا .

২৪৭০. হান্নাদ (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন ইত্তিকাল করেন তখন আমাদের ঘরে মাত্র সামান্য কিছু যব ছিল। তা থেকে আল্লাহ যতদিন চাইলেন আমরা আহার করতে থাকলাম। পরে একদিন পরিচারিকা মেয়েটিকে বললামঃ মেপে দেখ তো ? সে তা মাপল। এরপর আর বেশী দিন তা রইলনা বরং তা শেষ হয়ে গেল।

তিনি (আইশা [রা.]) বললেনঃ আমরা যদি তা না মেপে এমনিই ছেড়ে রাখতাম তবে আরো বহুদিন তা যেতে পারতাম।

হাদীছটি সাহীহ।

شَطْرٌ অর্থ সামান্য কিছু যব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

٢٤٧١. حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ عَزْرَةَ عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحِمَيْرِيِّ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَ لَنَا قِرَامٌ سِتْرٌ فِيهِ تَمَائِيلٌ عَلَى بَابِي ، فَرَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ انْزَعِيهِ فَإِنَّهُ يَذْكُرُنِي الدُّنْيَا ، قَالَتْ : وَكَانَ لَنَا سَمَلٌ قَطِيفَةٌ تَقُولُ عَلْمُهَا مِنْ حَرِيرٍ كُنَّا نَلْبَسُهَا . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الرَّجُلِ .

২৪৭১. হান্নাদ (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমার দরজায় একটি রঙ্গীন পাতলা পর্দা ছিল। এতে কিছু চিত্র আঁকা ছিল। রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ এটি খুলে ফেল, কারণ এটি আমাকে দুনিয়া স্মরণ করিয়ে দেয়।

আইশা (রা.) আরো বলেনঃ আমাদের একটি পুরানো চাদর ছিল। এতে অলমত হিসাবে সামান্য রেশম ছিল। আমরা তা পরিধান করতাম।

ইমাম আবু ঈসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

٢٤٧٢. حَدَّثَنَا عَبْدُ عَزْزَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَتْ وَسَادَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّتِي يَضْطَجِعُ عَلَيْهَا مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهَا لَيْفٌ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৪৭২. হান্নাদ (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ যে বিছানাটিতে শুইতেন



সেটি ছিল চামড়ার আর ভিতরে ছিল খেজুর গাছের ছাল।  
হাদীছটি সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৭৩. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنْ أَبِي مَيْسَرَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهُمْ ذَبَحُوا شَاةً ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ مَا بَقِيَ مِنْهَا ؟ قَالَتْ : مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَتِفُهَا قَالَ : بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَتِفِهَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَأَبُو مَيْسَرَةَ هُوَ الْهَمْدَانِيُّ اسْمُهُ عَمْرُو بْنُ شُرْحَبِيلَ .

২৪৭৩. মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, সাহাবীরা একটি বকরী যবাহ করেছিলেন। নবী ﷺ বললেনঃ এর কি অবশিষ্ট আছে ?

আইশা (রা.) বললেনঃ এর কাঁধের অংশ ছাড়া আর কিছুই অবশিষ্ট নাই। (সবকিছুই দান করে দেওয়া হয়েছে।)

তিনি বললেনঃ কাঁধের অংশ ছাড়া আর সবকিছুই বাকী আছে।<sup>১</sup>

হাদীছটি সাহীহ।

রাবী আবু মায়সারা (র.) হলেন হামাদানী। তাঁর নাম হল আমর ইবন ওরাহবীল।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৭৪. حَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ إِسْحَقَ الْهَمْدَانِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : إِنْ كُنَّا أَلْ مُحَمَّدٍ ﷺ نَمَكْتُ شَهْرًا مَا نَسْتَوْقِدُ بِنَارٍ إِنْ هُوَ إِلَّا الْمَاءُ وَالتَّمْرُ . قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৪৭৪. হারুন ইবন ইসহাক হামদানী (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা মুহাম্মাদ ﷺ-এর পরিবারের লোকেরা এক মাস পর্যন্ত অপেক্ষা করতাম এ অবস্থায় যে, আমরা আগুন জ্বালাতাম না। আমাদের আহারের জন্য পানি আর খেজুর ছাড়া আর কিছুই থাকত না।

হাদীছটি সাহীহ।

২৪৭৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ أَسْلَمَ أَبُو حَاتِمٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ . حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَقَدْ أَخِفْتُ فِي اللَّهِ وَمَا يُخَافُ أَحَدٌ ، وَلَقَدْ أُؤْذِيتُ فِي اللَّهِ

১. কারণ আল্লাহর পথে যা দান করা হয় তা-ই বান্দার জন্য বাকী থাকে। আল্লাহ তাআলা কখনও তা ধ্বংস করেন না।



وَمَا يُؤْذِي أَحَدًا ، وَلَقَدْ أَتَتْ عَلَى ثَلَاثُونَ مِنْ بَيْنِ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ وَمَالِي وَلِبْلَالٍ طَعَامٌ يَأْكُلُهُ ذُو كَبْدٍ إِلَّا شَيْءَ يَوَارِيهِ  
إِبْطُ بِلَالٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ : حِينَ خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ هَارِبًا مِنْ مَكَّةَ وَمَعَهُ بِلَالٌ إِنَّمَا كَانَ مَعَ بِلَالٍ مِنَ الطَّعَامِ مَا يَحْمِلُهُ  
تَحْتَ إِبْطِهِ .

২৪৭৫. আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুর রহমান (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহর পথে আমাকে এত ভয় প্রদর্শন করা হয়েছে যে আর কাউকে এত ভয় প্রদর্শন করা হয় নি। আল্লাহর জন্য আমাকে এত যাতনা দেওয়া হয়েছে যে, আর কাউকে এত যাতনা দেওয়া হয় নি। এক নাগাড়ে ত্রিশটি দিন ও রাত্র এমনও অতিবাহিত হয়েছে যে বিলালের বগলের তলে রক্ষিত সামান্য খাদ্য ছাড়া আমার ও বিলালের জন্য এতটুকু খাদ্যও ছিল না যা কোন প্রাণী খেতে পারে।

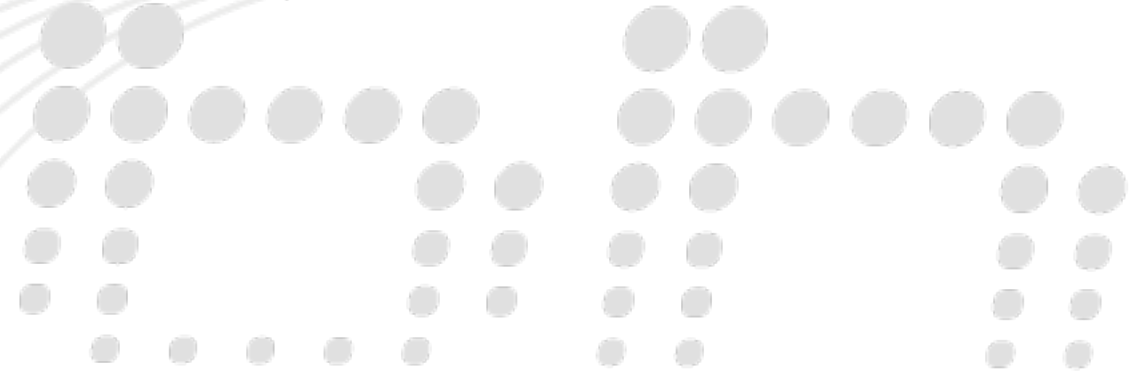
হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এটি হল সেই সময়কার কথা যখন নবী ﷺ বিলাল (রা.)-কে সঙ্গে নিয়ে মক্কা ছেড়ে চলে যাচ্ছিলেন, ঐ সময় বিলাল (রা.) এর সাথে কেবল এতটুকুই খাদ্য ছিল যতটুকু তিনি বগলের নীচে করে নিতে সক্ষম ছিলেন।

২৪৭৬. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرْظِيِّ . حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ : خَرَجْتُ فِي يَوْمٍ شَاتٍ مِنْ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَقَدْ أَخَذْتُ إِهَابًا مَعْطُوبًا ، فَحَوَّلْتُ وَسْطَهُ فَأَدْخَلْتُهُ عُنْقِي ، وَشَدَدْتُ وَسْطِي فَحَزَمْتُهُ بِخَوْصِ النَّخْلِ ، وَإِنِّي لَشَدِيدُ الْجُوعِ وَلَوْ كَانَ فِي بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ طَعَامٌ لَطَعِمْتُ مِنْهُ فَخَرَجْتُ أَلْتَمِسُ شَيْئًا فَمَرَرْتُ بِيَهُودِيٍّ فِي مَالٍ لَهُ وَهُوَ يَسْقِي بِبِكْرَةٍ لَهُ فَاطَّلَعْتُ عَلَيْهِ مِنْ ثَلْمَةٍ فِي الْحَائِطِ . فَقَالَ مَالِكُ يَا أَعْرَابِي ؟ هَلْ لَكَ فِي كُلِّ دَلْوٍ بِتَمْرَةٍ ؟ قُلْتُ : نَعَمْ فَافْتَحَ الْبَابَ حَتَّى أَدْخُلَ فَفَتَحَ فَدَخَلْتُ فَأَعْطَانِي دَلْوَهُ فَكَلَّمَا نَزَعْتُ دَلْوًا أُعْطَانِي تَمْرَةً حَتَّى إِذَا امْتَلَأْتُ كَفَيْتُ أُرْسَلْتُ دَلْوَهُ وَقُلْتُ حَسْبِي فَأَكَلْتُهَا ثُمَّ جَرَعْتُ مِنَ الْمَاءِ فَشَرِبْتُ ثُمَّ جِئْتُ الْمَسْجِدَ فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِيهِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৪৭৬. হান্নাদ (র.).....আলী ইব্ন আবু তালিব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, এক শীতের দিনে আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর ঘর থেকে বের হলাম। লবন লাগানো একটি কাঁচা চামড়া নিয়ে এর মাঝে ছিদ্র করে এটিকে গলার ভিতর ঢুকিয়ে দিলাম এবং খেজুরের একটি পাতা দিয়ে কমরের মাঝে তা বেঁধে দিলাম। আমি তখন অত্যন্ত ক্ষুধার্ত ছিলাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর ঘরে যদি সামান্যতম খাদ্যও থাকত তবে অবশ্য তা থেকে আমি কিছু খেতে পেতাম। তাই আমি কিছু খাদ্যের তালাশে বের হয়ে পড়লাম। একটি ইয়াহুদীর বাগানের পাশ দিয়ে যাওয়ার সময়



বাংলা হাদিস



দেখি সে কাঠের একটা গোলপাত্র দিয়ে তার বাগানে পানি দিচ্ছে। বাগানের দেয়ালের একটি ছিদ্র দিয়ে আমি তাকে দেখলাম, সে বলল, হে বেদুঈন, কি চাও ! একেকটি খেজুরের বিনিময়ে এক এক বালতি পানি সেচ করতে প্রস্তুত আছ ?

আমি বললামঃ হ্যাঁ, দরজাটি খোল যাতে আমি ভেতরে আসতে পারি।

সে দরজা খুলল, আমি ভিতরে আসলাম। সে তার বালতিটি আমাকে দিল। একেক বালতি পানি তোলার সাথে সাথে সে আমাকে একটি করে খেজুর দিতে লাগল। যখন খেজুরে আমার দুই হাত ভরতি হয়ে গেল আমি তার বালতি ছেড়ে দিলাম। বললামঃ এই আমার জন্য যথেষ্ট। এরপর আমি তা খেলাম। তারপর কয়েক ঢোক পানি পান করলাম। পরে মসজিদে আসলাম। সেখানে রাসূলুল্লাহ ﷺ-কে পেলাম।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৪৭৭. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَبَّاسِ الْجَرِيرِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَثْمَانَ النَّهْدِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ أَصَابَهُمْ جُوعٌ فَأَعْطَاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَمْرَةً تَمْرَةً . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪৭৭. আবু হাফস আমর ইবন আলী (রা.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, একবার তাঁদের ক্ষুধায় পেল। তখন রাসূলুল্লাহ ﷺ তাদেরকে একটি একটি করে খেজুর দিয়েছিলেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৪৭৮. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ نَحْمِلُ زَادَنَا عَلَى رِقَابِنَا فَقُنِيَ زَادُنَا حَتَّى إِنْ كَانَ يَكُونُ لِلرَّجُلِ مِنْ كُلِّ يَوْمٍ تَمْرَةً ، فَقِيلَ لَهُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَآيُنَ كَانَتْ تَقَعُ التَّمْرَةُ مِنَ الرَّجُلِ ؟ فَقَالَ : لَقَدْ وَجَدْنَا فَقْدَهَا حِينَ فَقَدْنَاهَا وَآتَيْنَا الْبَحْرَ فَإِذَا نَحْنُ بِحَوْتٍ قَدْ قَذَفَهُ الْبَحْرُ فَأَكَلْنَا مِنْهُ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ يَوْمًا مَا أَحْبَبْنَا . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ . وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، وَرَوَاهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ أَيْمٌ مِنْ هَذَا وَأَطْوَلُ .

২৪৭৮. হানাদ (রা.).....জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ আমাদেরকে এক অভিযানে প্রেরণ করেন। আমরা ছিলাম তিনশত জন। আমাদের পাথের আমাদের কাঁধেই ছিল। এক পর্যায়ে আমাদের পাথের শেষ হয়ে যায়। এমন কি সারাদিনে আমাদের এক এক জনের জন্য এক একটি করে খেজুর বরাদ্দ হয়।

তাঁকে তখন জিজ্ঞাসা করা হল, হে আবু আবদুল্লাহ ! একজনের জন্য একটি করে খেজুর কেমন করে যথেষ্ট হত?

তিনি বললেনঃ এ-ও যখন শেষ হয়ে যায় তখন একটি খেজুর না পাওয়ার কি ক্ষতি তা আমরা টের পেয়েছিলাম। অতঃপর আমরা সমুদ্রের নিকট এলাম। সেখান আমরা হঠাৎ একটা মাছ পেলাম। সাগর তা নিক্ষেপ



করেছিল। আমরা ইচ্ছামত আঠারো দিন পর্যন্ত তা আহ্বার করলাম।

এ হাদীছটি সাহীহ। অন্য সূত্রে জাবির ইব্ন আবদুল্লাহ (রা.) থেকে এটি বর্ণিত আছে। মালিক ইব্ন আনাস (র.) এটিকে ওয়াহ্ব ইব্ন কায়সান (র.) সূত্রে আরো পূর্ণাঙ্গ ও দীর্ঘরূপে বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৭৯. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ . حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرْظِيِّ . حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَقُولُ إِنَّا جُلُوسٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ إِذْ طَلَعَ مُصْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ مَا عَلَيْهِ إِلَّا بُرْدَةٌ لَهُ مَرْقُوعَةٌ بِفَرَوْ فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : بَكَى لِلَّذِي كَانَ فِيهِ مِنَ النِّعْمَةِ وَالَّذِي هُوَ الْيَوْمَ فِيهِ ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : كَيْفَ بِكُمْ إِذَا غَدَا أَحَدُكُمْ فِي حُلَّةٍ وَدَاخَ فِي حُلَّةٍ وَوُضِعَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ صَحْفَةٌ وَرَفِيعَتْ أُخْرَى وَسَتَرْتُمْ بِيُوتَكُمْ كَمَا تُسْتَرُ الْكَعْبَةُ ؟ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نَحْنُ يُؤْمِنُ خَيْرٌ مِنَّا الْيَوْمَ نَتَفَرَّغُ لِلْعِبَادَةِ وَنُكْفَى الْمُؤْنَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَأَنْتُمْ الْيَوْمَ خَيْرٌ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَيَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ هُوَ ابْنُ مَيْسَرَةَ وَهُوَ مَدَنِيٌّ وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَيَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيُّ الَّذِي رَوَى عَنْ الزُّهْرِيِّ رَوَى عَنْهُ وَكِيعٌ وَمَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ ، وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي زِيَادٍ كُوفِيٌّ .

رَوَى عَنْهُ سَفْيَانُ وَشُعْبَةُ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْأَثَمَةِ .

২৪৭৯. হানাদ (র.).....আলী ইব্ন আবু তালিব (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে একদিন মসজিদে বসা ছিলাম। এমন সময় মুসআব ইব্ন উমায়র এলেন। তাঁর গায়ে চামড়ার তালি লাগান একটি চাদর ছাড়া কিছুই ছিল না। তিনি একদিন যে সুখ-স্বচ্ছন্দ্যের জীবনে ছিলেন আর বর্তমানে যে অবস্থায় তিনি রয়েছেন সে জন্য তাঁকে দেখে রাসূলুল্লাহ ﷺ কঁদে দিলেন। পরে তিনি বললেনঃ সে দিন কেমন হবে যেদিন তোমাদের একজন সকালে এক জোড়া কাপড় পরবে এবং বিকালে পরবে আরেক জোড়া, তার সামনে (খাদ্যের) একটা পেয়ালা রাখা হবে আরেকটি তোলা হবে। কা বা ঘরকে যেভাবে গিলাফ দিয়ে আবৃত রাখা হয় সে ভাবে তোমরা তোমাদের ঘর আবৃত করবে।

সাহাবীরা বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ! আজকের তুলনায় সে দিন আমরা ভাল থাকব। কারণ আমরা ইবাদতের জন্য অবসর পাব এবং জীবিকার চিন্তা থেকে মুক্ত থাকব।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ না, সে দিনের তুলনায় তোমরা আজ অনেক ভাল আছ।

হাদীছটি হাসান।

এ ইয়াসীদ ইব্ন যিয়াদ হলেন ইব্ন মায়সারা, মাদীনী। মালিক ইব্ন আনাস (র.) সহ বিশেষজ্ঞ আলিমগণ



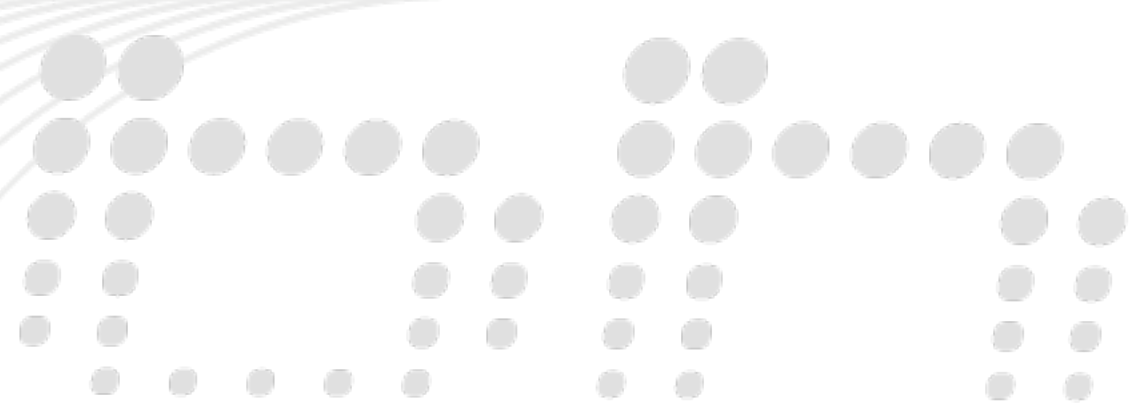
তাঁর বরাতে হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন, আর যিনি যুহরী থেকে রিওয়ায়াত করেছেন এবং তার থেকে ওয়াকী' ও মারওয়ান ইব্ন মুআবিয়া (র.) হাদীছ রিওয়ায়াত করেছেন তিনি হলেন ইয়াযীদ ইব্ন যিয়াদ দিমাশকী। অপর পক্ষে সুফইয়ান, শু'বা, ইব্ন উয়ায়না প্রমুখ হাদীছ বিশেষজ্ঞ ইমামগণ যার থেকে রিওয়ায়াত করেছেন ইনি হলেন ইয়াযীদ ইব্ন আবু যিয়াদ কূফী।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ :.....।

২৬৮. حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ . حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ ذَرٍّ . حَدَّثَنَا مُجَاهِدٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ كَانَ أَهْلُ الصُّفَّةِ أَضْيَافَ أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَا يَأْوُنُونَ عَلَى أَهْلِ وَلَا مَالٍ ، وَاللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِنْ كُنْتُ لَأَعْتَمِدُ بِكَبِدِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ وَأَشَدُّ الْحَجَرِ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمْ الَّذِي يَخْرُجُونَ فِيهِ فَمَرَّبِي أَبُو بَكْرٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا أَسْأَلُهُ إِلَّا لِيُشَبِّعَنِي فَمَرَّ وَلَمْ يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّبِي عُمَرُ فَسَأَلْتُهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا أَسْأَلُهُ إِلَّا لِيُشَبِّعَنِي فَمَرَّ وَلَمْ يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَيْتُ وَقَالَ : أَبَا هُرَيْرَةَ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ ! قَالَ : الْحَقُّ وَمَضَى فَاتَّبَعْتُهُ وَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَاسْتَأْذَنْتُ فَأَذِنَ لِي فَوَجَدَ قَدَحًا مِنْ لَبَنٍ فَقَالَ : مِنْ آيِنَ هَذَا اللَّبَنُ لَكُمْ ؟ قِيلَ أَهْدَاهُ لَنَا فُلَانٌ . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَبَا هُرَيْرَةَ قُلْتُ لَبَّيْكَ . فَقَالَ : الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ وَهُمْ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ لَا يَأْوُنُونَ عَلَى أَهْلِ وَمَالٍ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ وَلَمْ يَتَنَاوَلْ مِنْهَا شَيْئًا وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ فَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا فَسَاعَنِي ذَلِكَ وَقُلْتُ مَا هَذَا الْقَدَحُ بَيْنَ أَهْلِ الصُّفَّةِ . وَأَنَا رَسُولُهُ إِلَيْهِمْ فَسَيَأْمُرُنِي أَنْ أُدْبِرَهُ عَلَيْهِمْ فَمَا عَسَى أَنْ يُصِيبَنِي مِنْهُ وَقَدْ كُنْتُ أَرْجُو أَنْ أُصِيبَ مِنْهُ مَا يُغْنِيَنِي وَلَمْ يَكُنْ بَدٌّ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ ﷺ ، فَاتَّيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ فَأَخَذُوا مَجَالِسَهُمْ فَقَالَ : أَبَا هُرَيْرَةَ ! خُذِ الْقَدَحَ وَأَعْطِهِمْ فَأَخَذْتُ الْقَدَحَ فَجَعَلْتُ أُنَاوِلُهُ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرَوْى ثُمَّ يَرُدُّهُ فَأَنَاوِلُهُ الْآخَرَ حَتَّى انْتَهَيْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَدْ رَوَى الْقَوْمُ كُلُّهُمْ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدَيْهِ ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَتَبَسَّمَ فَقَالَ : أَبَا هُرَيْرَةَ إِشْرَبْ فَشَرِبْتُ ثُمَّ قَالَ إِشْرَبْ فَلَمْ أَزَلْ إِشْرَبْ وَيَقُولُ إِشْرَبْ حَتَّى قُلْتُ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَجِدُ لَهُ مَسْلَكًا ، فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَسَمِيَ ثُمَّ شَرِبَ .

قال أبو عيسى : هذا حديث حسن صحيح .



বাংলা হাদিস



২৪৮০. হান্নাদ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, সুফ্যাবাসী<sup>১</sup> সাহাবীগণ ছিলেন মুসলিমদের মেহমান। তাদের কোন ঘর-সংসার বা ধন-সম্পদ ছিল না। আল্লাহর কসম, যিনি ছাড়া আর কোন ইলাহ নাই, ক্ষুধার জ্বালায় আমি আমার বুক মাটিতে চেপে ধরতাম ; এমনভাবে ক্ষুধার তাড়নায় আমার পেটে পাথর বাঁধতাম। সাহাবীরা যে পথ দিয়ে (মসজিদ-এর উদ্দেশ্যে) বের হতেন তাদের সে পথে একদিন আমি বসে গেলাম। আবু বাকর (রা.) আমার পাশ দিয়ে গেলেন। আমি তাঁকে আল্লাহর কিতাবের একটি আয়াত সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করলাম। তিনি তাঁর সঙ্গে (তাঁর ঘরে) আমাকে নিয়ে যাবেন এই আশা নিয়েই কেবল আমি এই আয়াতটি সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। কিন্তু তিনি চলে গেলেন। আমাকে সাথে নিয়ে গেলেন না। এরপর উমার (রা.) এই পথ দিয়ে গেলেন। তাঁকেও আমি আল্লাহর কিতাবের একটি আয়াত সম্পর্কে প্রশ্ন করলাম। তিনি যেন আমাকে (তাঁর ঘরে) সঙ্গে নিয়ে যান এই আশা নিয়েই আমি প্রশ্ন করেছিলাম। তিনি চলে গেলেন কিন্তু আমাকে সঙ্গে নিলেন না। পরে আবুল কাসিম রাঃ এই পথে যাচ্ছিলেন। আমাকে দেখেই মুচকি হাসলেন। বললেনঃ আবু হুরায়রা!

আমি বললামঃ লাম্বায়কা, ইয়া রাসূলুল্লাহ!

তিনি বললেনঃ সঙ্গে চল।

এরপর তিনি চলতে লাগলেন। আমিও তাঁর পিছনে পিছনে যেতে লাগলাম। তিনি তাঁর ঘরে প্রবেশ করলেন। আমিও প্রবেশের অনুমতি চাইলাম। আমাকেও প্রবেশের অনুমতি দেওয়া হল। তিনি ঘরে একটি দুধের পেয়ালা পেলেন। বললেনঃ তোমাদের জন্য এই দুধ কোথা থেকে এসেছে?

বলা হল অমুক ব্যক্তি আমাদের জন্য হাদিয়া পাঠিয়েছেন।

রাসূলুল্লাহ রাঃ তখন বললেনঃ আবু হুরায়রা!

আমি বললামঃ লাম্বায়কা।

তিনি বললেনঃ সুফ্যাবাসীদের কাছে যাও এবং তাদের ডেকে নিয়ে এস।

এরা ছিলেন মুসলিমদের মেহমান। এদের কোন ঘর-সংসার বা ধন-সম্পদ ছিল না। নবীজী রাঃ-এর কাছে কিছু সাদাকা আসলে তিনি তা তাদের কাছে পাঠিয়ে দিতেন, এর থেকে নিজে কিছু গ্রহণ করতেন না। আর যদি তাঁর কাছে কিছু হাদিয়া আসত তবে তিনি তাদের কাছে পাঠাতেন এবং নিজেও তা থেকে গ্রহণ করতেন এবং এতে তাদেরকেও শরীক করতেন।

এতে আমি মনক্ষুণ্ণ হলাম। মনে মনে বললাম, সুফ্যাবাসীদের মাঝে এই এক পেয়ালায় কি হবে? আর আমি তাদের নিকট সংবাদবাহক হচ্ছি। সুতরাং নবীজীতো আমাকেই তাদের সামনে তা পরিবেশন করতে হুকুম দিবেন। হয়ত আমার ভাগ্যে কিছু নাও জুটতে পারে।

অথচ আমি আশা করেছিলাম যে ক্ষুধা নিবারণের মত অংশ পাব। কিন্তু আল্লাহর আনুগত্য ও রাসূলের আনুগত্য ছাড়া কোন উপায় নেই, তাই আমি তাঁদের কাছে গেলাম এবং তাঁদেরকে ডেকে নিয়ে এলাম। তাঁরা এসে নিজ নিজ স্থানে বসে গেলে তিনি বললেনঃ আবু হুরায়রা, পেয়ালাটি নাও এবং তাদের পরিবেশন কর।

আমি পেয়ালাটি নিলাম এবং এক একজনকে তা পরিবেশন করতে লাগলাম, তিনি তা থেকে পরিতৃপ্তির সাথে পান করছিলেন এবং আমাকে তা ফিরিয়ে দিচ্ছিলেন। আমি তখন তা অপরজনকে দিচ্ছিলাম, শেষে রাসূলুল্লাহ রাঃ-এর কাছে তা নিয়ে পৌঁছলাম। ইতিমধ্যে উপস্থিত পুরা সম্প্রদায় পরিতৃপ্ত হয়ে গেছেন। রাসূলুল্লাহ রাঃ পেয়ালাটি নিয়ে হাতে রাখলেন এবং এর পর মাথা তুলে মুচকি হাসলেন। বললেনঃ আবু হুরায়রা, পান কর। আমি তা পান করলাম। পুনরায় বললেনঃ আরো পান কর। আমি পান করতে থাকলাম তিনি বলতে থাকলেন "তুমি পান কর"। শেষে আমি বললাম, যিনি আপনাকে সত্যসহ প্রেরণ করেছেন সেই সত্তার কসম, আমি আর এর জন্য কোন পথ পাচ্ছি না।

১. মসজিদে নববীর চত্বরে বসবাসরত কিছু সংখ্যক দরিদ্র সাহাবী।



তিনি তখন পেয়ালাটি নিলেন, আল্লাহর হামদ করলেন এবং বিসমিল্লাহ বলে তা পান করে নিলেন।  
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৮১. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقُرَشِيُّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى الْبَكَّاءُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : تَجَسَّأَ رَجُلٌ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ : كُفَّ عَنَّا جُشَاعَكَ فَإِنَّ أَكْثَرَهُمْ شَبَعًا فِي الدُّنْيَا أَطْوَلُهُمْ جُوعًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ .

২৪৮১. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ রাযী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একবার জনৈক ব্যক্তি নবী ﷺ-এর কাছে ঢেকুর তুলল। তিনি বললেনঃ আমাদের থেকে তোমার ঢেকুর ফিরিয়ে রাখ। কেননা যারা দুনিয়াতে অধিক পরিতৃপ্ত হবে তারা কিয়ামতের দিন অধিক ক্ষুধার্ত হবে।

এ হাদীছটি হাসান; এ সূত্রে গারীব।

এ বিষয়ে আবু জুহায়ফা (রা.) থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৮২. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ قَالَ : يَا بُنَى لَوْ رَأَيْتَنَا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَصَابَتْنا السَّمَاءُ لَحَسِبْتُ أَنَّ رِيحَنَا رِيحُ الضَّأْنِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ : أَنَّهُ كَانَ ثِيَابَهُمُ الصُّوفُ ، فَإِذَا أَصَابَهُمُ الْمَطَرُ يَجِيئُ مِنْ ثِيَابِهِمْ رِيحُ الضَّأْنِ .

২৪৮২. কুতায়বা (র.).....আবু বুরদা ইব্ন আবু মূসা তার পিতা আবু মূসা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি তার পুত্রকে বলেছিলেনঃ হে বৎস, নবী ﷺ-এর সঙ্গে বৃষ্টি ভেজা অবস্থায় যদি তুমি আমাদের দেখতে তবে অবশ্যই তুমি আমাদের শরীরের গন্ধকে ভেড়ার গন্ধ বলে মনে করতে।

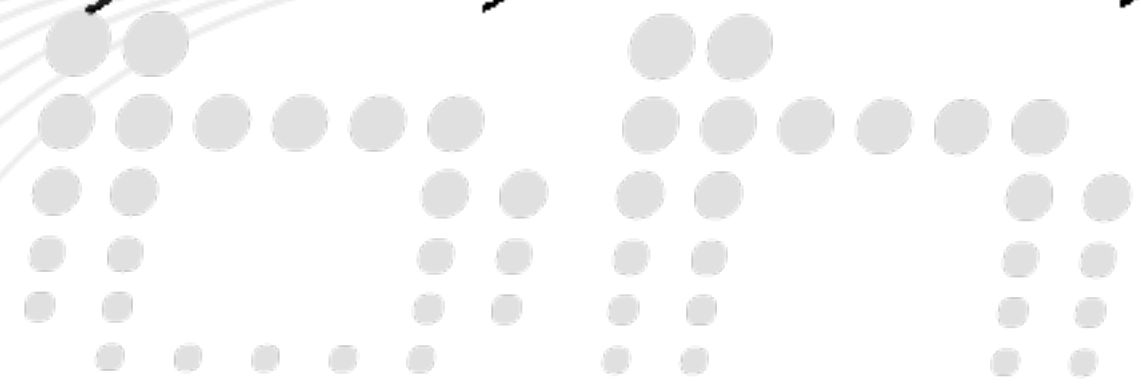
এ হাদীছটি সাহীহ।

হাদীছটির মর্ম হল, তাঁদের কাপড়-চোপড় ছিল পশমের। বৃষ্টিতে ভিজলে তা থেকে ভেড়ার গন্ধ আসত।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৮৩. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّوْرِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقْرِيُّ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ



বাংলা হাদিস



أَبِي مَرْحُومٍ عَبْدِ الرَّحِيمِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضَعًا لِلَّهِ وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُسِ الْخَلَائِقِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ مِنْ أَى حُلٍّ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا .  
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

وَمَعْنَى قَوْلِهِ حُلٍّ الْإِيمَانِ : يَعْنِي مَا يُعْطَى أَهْلُ الْإِيمَانِ مِنْ حُلِّ الْجَنَّةِ .

২৪৮৩. আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ দুরী (র.).....সাহল ইব্ন মুআয ইব্ন আনাস জুহানী তার পিতা মুআয ইব্ন আনাস জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ সামর্থ্য থাকা সত্ত্বেও যে ব্যক্তি আল্লাহর প্রতি বিনয়ে মূল্যবান পোষাক পরা পরিত্যাগ করবে আল্লাহ তা আলা কিয়ামতের দিন সকল সৃষ্টির সমক্ষে তাকে ডাকবেন এবং ঈমানদারদের যে কোন লেবাস তিনি পরিধান করতে চান তাকে পরিধান করার ইখতিয়ার দেওয়া হবে।

এ হাদীছটি হাসান।

## بَابٌ

অনুচ্ছেদ : .....।

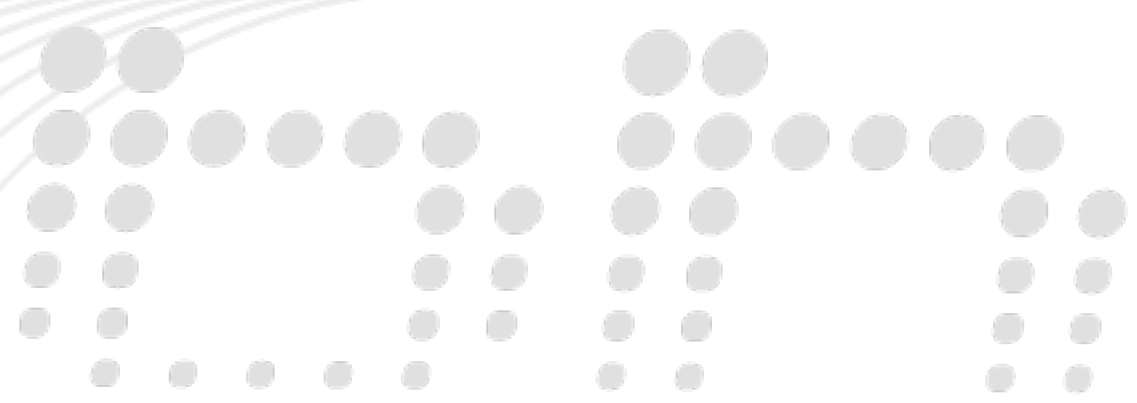
٢٤٨٤. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ . حَدَّثَنَا زَافَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ شَيْبِ بْنِ بِشِيرٍ هَكَذَا قَالَ شَيْبُ بْنُ بِشِيرٍ ، وَإِنَّمَا هُوَ شَيْبُ بْنُ بِشِيرٍ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : النَّفَقَةُ كُلُّهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا الْبِنَاءَ فَلَا خَيْرَ فِيهِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২৪৮৪. মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ রাযী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ ইমারত নির্মাণের ব্যয় ছাড়া বাকী সব ব্যয় আল্লাহর রাস্তার ব্যয় বলে গণ্য। ইমারত নির্মাণে কোন কল্যাণ নাই।

এ হাদীছটি গারীব।

মুহাম্মাদ ইব্ন হুমায়দ (র.) তাঁর সনদে রাবীর নাম শাবীব ইব্ন বাশীর বলে উল্লেখ করেছেন। অথচ ইনি হলেন, শাবীব ইব্ন বিশর (র.)।

٢٤٨٥. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ قَالَ : أَتَيْنَا خَبَّابًا نَعُوذُهُ وَقَدْ اكْتَوَى سَبْعَ كَيَّاتٍ فَقَالَ : لَقَدْ تَطَاوَلَ مَرْضَى ، وَلَوْلَا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : لَا تَمْنُوا الْمَوْتَ لَتَمْنَيْتُ ، وَقَالَ : يُؤْجَرُ الرَّجُلُ فِي نَفَقَتِهِ كُلِّهَا إِلَّا التُّرَابَ أَوْ قَالَ فِي الْبِنَاءِ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .



বাংলা হাদিস



২৪৮৫. আলী ইব্ন হজর (র.).....হারিছা ইব্ন মুযাররিব (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদিন আমরা খাঙ্গাব (রা.)-এর অসুস্থতার সময় তাঁর সঙ্গে সাক্ষাত করতে আসলাম। তখন তিনি তাঁর শরীরে লোহার সাতটি দাগ লাগিয়ে রেখেছিলেন। তিনি বললেনঃ অনেক দিন থেকে আমি পীড়িত। “তোমরা মৃত্যু-কামনা করবে না” -- নবীজী ﷺ-এর উক্ত বাণীটি যদি আমি না শুনতাম তবে আজ অবশ্যই আমি মৃত্যু কামনা করতাম।

রাসূলুল্লাহ ﷺ আরো বলেছেনঃ নির্মাণ কাজ ব্যতীত অন্যান্য ব্যয়ে ব্যক্তিকে ছওয়াব দেওয়া হয়।  
এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৮৬. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غِيلَانَ . حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ . حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ طَهْمَانَ أَبُو الْعَلَاءِ . حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ قَالَ : جَاءَ سَائِلٌ فَسَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لِلْسَّائِلِ أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ : أَتَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ؟ قَالَ نَعَمْ . قَالَ : وَتَصُومُ رَمَضَانَ ؟ قَالَ نَعَمْ . قَالَ : سَأَلْتُ وَلِلْسَّائِلِ حَقٌّ ، إِنَّهُ لَحَقٌّ عَلَيْنَا أَنْ نَصْلِكَ ، فَأَعْطَاهُ ثَوْبًا ثُمَّ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : مَا مِنْ مُسْلِمٍ كَسَا مُسْلِمًا ثَوْبًا إِلَّا كَانَ فِي حِفْظٍ مِنَ اللَّهِ مَا دَامَ مِنْهُ عَلَيْهِ خِرْقَةٌ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৪৮৬. মাহমুদ ইব্ন গায়লান (র.).....হুসায়ন (র.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেনঃ কোন এক ভিক্ষুক ইব্ন আব্বাস (রা.)-এর কাছে এসে কিছু সওয়াব করল। ইব্ন আব্বাস (রা.) তাকে বললেনঃ তুমি কি সাক্ষ্য দাও যে, আল্লাহ ছাড়া কোন মা বৃদ নাই?

সে বললঃ হ্যাঁ।

তিনি বললেনঃ মুহাম্মাদ আল্লাহর রাসূল তুমি কি এরও সাক্ষ্য দাও?

সে বললঃ হ্যাঁ।

তিনি বললেনঃ রমায়ানের সিয়াম পালন কর ?

সে বললঃ হ্যাঁ।

তিনি বললেনঃ তুমি আমার কাছে কিছু চেয়েছ। সওয়াবকারীর অবশ্যই হক রয়েছে। তোমাকে কিছু দান করা অবশ্যই আমাদের উপর কর্তব্য।

এরপর তিনি তাকে একটি কাপড় দিলেন। পরে বললেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ কে বলতে শুনেছি যে, কোন মুসলিম যদি অপর কোন মুসলিমকে বস্ত্র পরিধান করায় তবে যতদিন পর্যন্ত এর একটি টুকরাও বাকী থাকবে সেই (দাতা) ব্যক্তি আল্লাহর হিফায়তে থাকবে।

হাদীছটি এ সূত্রে হাসান-গারীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৮৭. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ وَيَحْيَى بْنُ



سَعِيدٌ عَنْ عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ الْأَعْرَابِيِّ عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ الْمَدِينَةَ انْجَفَلَ النَّاسُ إِلَيْهِ ، وَقِيلَ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَجِئْتُ فِي النَّاسِ لِأَنْظُرَ إِلَيْهِ ، فَلَمَّا اسْتَنْتَبْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ وَكَانَ أَوَّلُ شَيْءٍ تَكَلَّمَ بِهِ أَنْ قَالَ أَيُّهَا النَّاسُ : أَفْشُوا السَّلَامَ ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ ، وَصَلُّوا وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৪৮৭. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন সালাম (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন মদীনায়ে এলেন তখন লোকেরা দ্রুত তাঁর দিকে ছুটে গেল। বলাবলি হতে লাগল যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ এসেছেন। লোকদের মধ্যে আমিও তাঁকে দেখতে গেলাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর চেহারা যখন আমার সামনে প্রতিভাত হল আমি চিনে ফেললাম যে, এ চেহারা কোন মিথ্যাবাদীর চেহারা নয়। তিনি তখন প্রথম যে কথা উচ্চারণ করলেন তা হলঃ হে লোক সকল, তোমরা সালামের প্রসার ঘটাবে, লোকদের খাদ্য দিবে, মানুষ যখন ঘুমিয়ে থাকবে (শেষ রাতে) তখন (তাহাজ্জুদের) সালাত আদায় করবে। তাহলে তোমরা শান্তি ও নিরাপদে জান্নাতে দাখেল হতে পারবে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

٢٤٨٨ . حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْنٍ الْمَدَنِيُّ الْغِفَارِيُّ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ بِمَنْزِلَةِ الصَّائِمِ الصَّابِرِ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

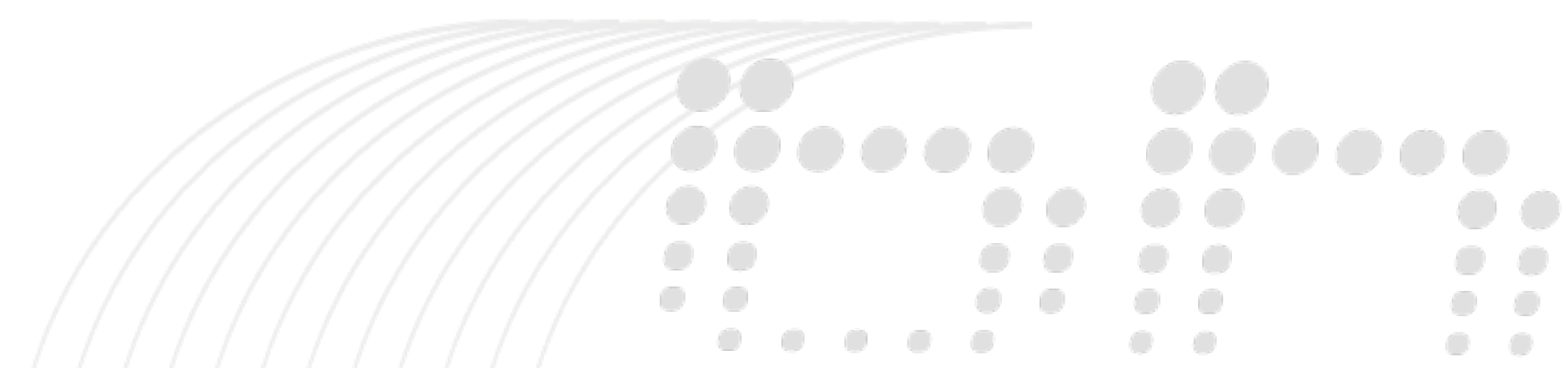
২৪৮৮. ইসহাক ইব্ন মুসা আনসারী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেছেনঃ শুকর-গুয়ার আহারকারীর মরতবা হল ধৈর্যশীল সাওম পালনকারীর মত।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

٢٤٨٩ . حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ الْمَرْوَزِيُّ بِمَكَّةَ . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ . حَدَّثَنَا خُمَيْدٌ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِينَةَ أَتَاهُ الْمُهَاجِرُونَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ : مَا رَأَيْنَا قَوْمًا أَبْذَلَ مِنْ كَثِيرٍ وَلَا أَحْسَنَ مُوَاسَاةً مِنْ قَلِيلٍ مِنْ قَوْمٍ نَزَلْنَا بَيْنَ أَظْهُرِهِمْ لَقَدْ كَفَوْنَا الْمُؤْنَةَ وَأَشْرَكُونَا فِي الْمَهْنَاءِ حَتَّى لَقَدْ خِفْنَا أَنْ يَذْهَبُوا بِالْأَجْرِ كُلِّهِ . فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَا مَا دَعَوْتُمْ اللَّهَ لَهُمْ وَأَثْنَيْتُمْ عَلَيْهِمْ . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .



বাংলা হাদিস



২৪৮৯. হুসায়ন ইব্ন হাসান মারওয়াযী (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, নবী ﷺ যখন মদীনায়ে এলেন তখন মুহাজিরগণ তাঁর কাছে এসে বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, আমরা যে জাতির কাছে এসেছি তাদের মত প্রাচুর্যের অবস্থায় এবং অপ্রাচুর্যের অবস্থায় (আল্লাহর পথে) এত ব্যয় করতে এবং এত উত্তম সহমর্মিতা প্রদর্শন করতে আর কাউকে আমরা দেখিনি। তাঁরা আমাদের সকল প্রয়োজনে যথেষ্ট ছিলেন এবং তাঁদের শ্রমলব্ধ সম্পদে আমাদের অংশীদার বানিয়েছেন। এমন কি আমাদের আশংকা হচ্ছে যে সব ছওয়াব তাঁরাই নিয়ে যাবেন।

নবী ﷺ বললেনঃ শোন যতদিন তোমরা তাদের জন্য আল্লাহর কাছে দুআ করবে এবং তাদের প্রশংসা করবে (ততদিন তোমাদেরও ছওয়াব হতে থাকবে)।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ-গারীব।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৯০. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا عَبْدَةُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو الْأَوْدِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَى النَّارِ أَوْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ : عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ هَيْنٍ سَهْلٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৪৯০. হান্নাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কে জাহান্নামের জন্য হারাম এবং কার জন্য জাহান্নাম হারাম সে খবর তোমাদের দিব কি? সে হল যে মানুষের নিকটবর্তী এবং সহজ-সরল ও কোমল।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৪৯১. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ شُبُعَةَ عَنْ الْحَكَمِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : قُلْتُ لِعَائِشَةَ أَيْ شَيْءٍ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْنَعُ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ ؟ قَالَتْ : كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةٍ أَهْلِهِ فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ قَامَ فَصَلَّى . قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪৯১. হান্নাদ (র.).....আসওয়াদ ইব্ন ইয়াযীদ (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি বললামঃ হে আইশা, নবী ﷺ যখন ঘরে আসতেন তখন কি করতেন?

তিনি বললেনঃ পরিজনের কাজে থাকতেন। সালাতের সময় হলে উঠে যেতেন এবং সালাত আদায় করতেন।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৯২. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ زَيْدٍ التَّغْلِبِيِّ عَنْ زَيْدِ الْعَمِيِّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا اسْتَقْبَلَهُ الرَّجُلُ فَصَافَحَهُ لَا يَنْزِعُ يَدَهُ مِنْ يَدِهِ حَتَّى يَكُونَ الرَّجُلُ الَّذِي يَنْزِعُ،



وَلَا يَصْرِفُ وَجْهَهُ عَنْ وَجْهِهِ حَتَّى يَكُونَ الرَّجُلُ هُوَ الَّذِي يَصْرِفُهُ وَلَمْ يَرِ مُقَدِّمًا رُكْبَتَيْهِ بَيْنَ يَدَيِ جَلِيسٍ لَهُ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ .

২৪৯২. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর সঙ্গে যখন কারো সাক্ষাৎ হত এবং সে তাঁর সঙ্গে মুসাফাহা করত তখন ঐ ব্যক্তি নিজে তার হাত টেনে না নেওয়া পর্যন্ত তিনি তাঁর হাত ঐ ব্যক্তির হাত থেকে টেনে নিতেন না, ঐ ব্যক্তি নিজে তার চেহারা ফিরিয়ে না নেওয়া পর্যন্ত তিনি তাঁর চেহারা ঐ ব্যক্তির চেহারা থেকে ফিরিয়ে নিতেন না, তিনি তাঁর সামনে বসা লোকদের দিকে কখনও পা বাড়িয়ে বসতেন না।

এ হাদীছটি গারীব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৯৩. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : خَرَجَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فِي حُلَّةٍ لَهُ يَخْتَالُ فِيهَا ، فَأَمَرَ اللَّهُ الْأَرْضَ فَأَخَذَتْهُ فَهُوَ يَتَجَلَجَلُ فِيهَا ، أَوْ قَالَ يَتَلَجَّلُ فِيهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৪৯৩. হানাদ (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের পূর্ববর্তী যুগের জনৈক ব্যক্তি তার মূল্যবান এক জোড়া পোষাক পরে গর্বিত বেশে বের হলে আল্লাহ তাআলা যমীনকে নির্দেশ দিলেন ফলে যমীন তাকে ধাস করে নেয়, সে কিয়ামত পর্যন্ত এতে প্রোথিত হতে থাকবে।

ইমাম আবু ঈসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ হাদীছটি সাহীহ।

২৪৯৪. حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : يُحْشَرُ الْمُتَكَبِّرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْثَالَ الذَّرِّ فِي صُورِ الرِّجَالِ يَغْشَاهُمُ الدُّلُّ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ ، فَيُسَاقُونَ إِلَى سِجْنٍ فِي جَهَنَّمَ يُسَمَّى بُولَسَ تَعْلُوهُمْ نَارُ الْأَنْيَارِ يُسْقَوْنَ مِنْ عُصَارَةِ أَهْلِ النَّارِ طِينَةَ الْخَبَالِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৪৯৪. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আমর ইব্ন শু' আযব তার পিতা তার পিতামহ থেকে বর্ণিত, নবী ﷺ বলেছেনঃ কিয়ামতের দিন অহংকারীদিগকে মানুষের সূরতে পিপীলিকার ন্যায় একত্রিত করা হবে। সবদিক থেকে তাদের লাঞ্ছনা আচ্ছাদিত করে ফেলবে। জাহান্নামের বৃলাছ নামীয় বন্দীখানায় তাদের হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে। কঠিন অগ্নি তাদের থাস নিবে। জাহান্নামীদের পৃতি গন্ধময় পুঞ্জ রক্ত ইত্যাদি তাদের পান করান হবে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।



## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৯৫. حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَعَبَّاسُ بْنُ مُحَمَّدٍ الدُّورِيُّ قَالَا . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ الْمُقَرِّيُّ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ . حَدَّثَنِي أَبُو مَرْحُومٍ عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ مَيْمُونٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : مَنْ كَظَمَ غَيْطًا وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يَنْفِذَهُ دَعَاهُ اللَّهُ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيِّرَهُ فِي أَيِّ الْحُورِ شَاءَ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ .

২৪৯৫. আবদ ইব্ন হুমায়দ ও আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ দুই (র.).....সাহল ইব্ন মুআয ইব্ন আনাস তার পিতা মুআয ইব্ন আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ ক্রোধ কার্যকরী করার ক্ষমতা থাকা সত্ত্বেও যদি কেউ তার ক্রোধ সংবরণ করে তবে আল্লাহ তা আলা সকল মানুষের সমক্ষে তাকে ডাকবেন এবং যে কোন হুরকে সে চায় তা গ্রহণের তাকে ইচ্ছাতির দিবেন।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৪৯৬. حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِبرَاهِيمَ الْغِفَارِيُّ الْمَدَنِيُّ . حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ أَبِي بَكْرٍ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ سَتَرٌ اللَّهُ عَلَيْهِ كَنَفَهُ وَأَدْخَلَهُ جَنَّتَهُ رَفَقَ بِالضَّعِيفِ وَشَفَقَهُ عَلَى الْوَالِدَيْنِ ، وَإِحْسَانٌ إِلَى الْمَمْلُوكِ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَأَبُو بَكْرٍ بْنُ الْمُنْكَدِرِ هُوَ أَخُو مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ .

২৪৯৬. সালামা ইব্ন শাবীব (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যার মাঝে এই তিনটি গুণ আছে আল্লাহ তাআলা তার উপর স্বীয় রহমতের বাজু প্রসারিত করবেন এবং তাকে জান্নাতে দাখেল করবেন। গুণগুলি হলঃ দুর্বলদের সাথে নরম ব্যবহার, পিতামাতার উপর মায়া প্রদর্শন এবং দাসদের প্রতি সদ্যবহার।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব।

২৪৯৭. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ لَيْثٍ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ غَنْمٍ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَسَلُّونِي الْهُدَى أَهْدِكُمْ ، وَكُلُّكُمْ فَقِيرٌ إِلَّا مَنْ أَغْنَيْتُ فَسَلُّونِي أَرْزُقْكُمْ ، وَكُلُّكُمْ مُذْنِبٌ إِلَّا مَنْ عَافَيْتُ ، فَمَنْ عَلِمَ مِنْكُمْ أَنَّي ذُو قُدْرَةٍ عَلَى الْمَغْفِرَةِ فَاسْتَغْفِرْنِي غَفَرْتُ لَهُ وَلَا أَبَالِي ، وَلَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرِكُمْ وَحِيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ وَرَطَبَكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَثْقَى قَلْبِ عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي جَنَاحَ بَعُوضَةٍ ، وَلَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرِكُمْ وَحِيَّكُمْ وَمَيِّتَكُمْ وَرَطَبَكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَشَقَى قَلْبِ عَبْدٍ مِنْ عِبَادِي مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي جَنَاحَ بَعُوضَةٍ ، وَلَوْ أَنَّ



أُولَئِكَ وَأَخْرَجَكُمْ وَحْيَكُمْ وَمَيِّتَكُمْ وَرَطَّبَكُمْ وَيَابِسَكُمْ اجْتَمَعُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْكُمْ مَا بَلَغَتْ أُمْنِيَّتُهُ فَأَعْطَيْتُ كُلَّ سَائِلٍ مِنْكُمْ مَا سَأَلَ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي إِلَّا كَمَا لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ مَرَّ بِالْبَحْرِ فَنَمَسَ فِيهِ إِبْرَةً ثُمَّ رَفَعَهَا إِلَيْهِ ذَلِكَ بَأْنِي جَوَادٍ مَا جِدَّ أَفْعَلُ مَا أُرِيدُ عَطَائِي كَلَامٌ وَعَذَابِي كَلَامٌ إِنَّمَا أَمْرِي لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْتُهُ أَنْ أَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ .

قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ مَعْدِيكَرِبَ عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ .

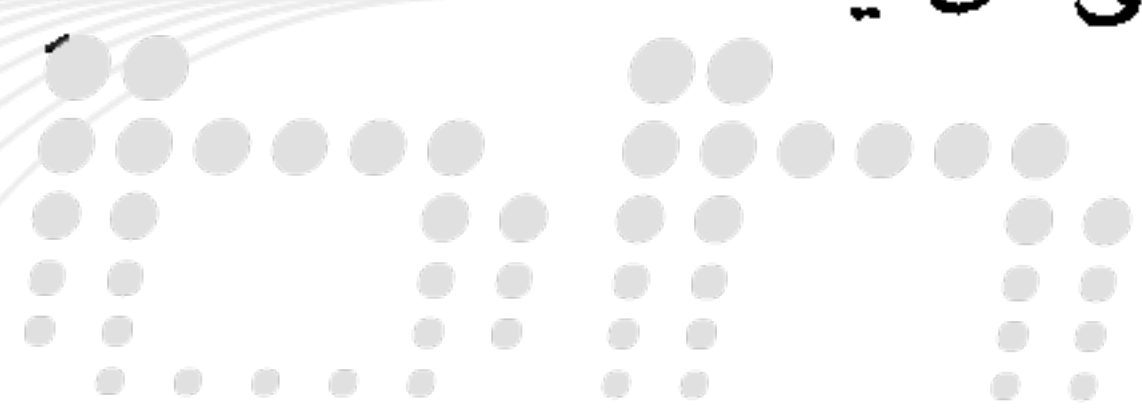
২৪৯৭. হান্নাদ (র.).....আবু যারুর (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ তাআলা ইরশাদ করেন :

হে আমার বান্দাগণ, তোমরা তো সবাই পথহারা যাকে আমি হেদায়াত করি সে ব্যতীত। তোমরা আমার কাছেই হেদায়াত চাও তোমাদের আমি হেদায়াত করব। তোমরা তো সবাই অভাবী আমি যাকে ধনবান করেছি সে ছাড়া। তোমরা আমার কাছেই প্রার্থনা কর আমি তোমাদের রিয়ক দান করব। তোমরা তো সবাই গুনাহগার যাকে আমি রক্ষা করি, সে ছাড়া। সুতরাং তোমাদের মাঝে যে ব্যক্তি এই কথা জানে আমি ক্ষমার শক্তি রাখি এবং যে আমার কাছেই ক্ষমা চায়। আমি তাকে ক্ষমা করে দিব।

আর আমি পরওয়া করিনা। যদি তোমাদের প্রথম এবং শেষ জন, জীবিত ও মৃত, স্বচ্ছল ও অস্বচ্ছল সকলেই মিলে আমার বান্দাদের মধ্যে সবচেয়ে বেশী তাকওয়ার অধিকারী ব্যক্তির হৃদয়ের মত হয়ে যায় তা একটি মশার পাখনা পরিমাণও আমার রাজ্যে বৃদ্ধি ঘটাবে না। আর তোমাদের প্রথম ও শেষ ব্যক্তি, জীবিত ও মৃত, স্বচ্ছল ও অস্বচ্ছল সকলে মিলে যদি আমার বান্দাদের সবচেয়ে নিকৃষ্ট হৃদয়াধিকারী ব্যক্তির মত হয়ে যায় তবে তা একটা মশার পাখনা পরিমাণও আমার রাজ্যে হ্রাস ঘটাতে পারবে না। তোমাদের প্রথম ও শেষ জন, জীবিত ও মৃত, স্বচ্ছল ও অস্বচ্ছল সবাই যদি একই ময়দানে একত্রিত হয় আর প্রত্যেকেই যদি তার কামনা-বাসনার চূড়ান্ত মত আমার কাছে প্রার্থনা করে আর আমি প্রত্যেকেই তার প্রার্থনানুসারে দেই তবে তা আমার রাজ্যের কিছুই কমাতে পারবে না। কেবল ততটুকুই পারবে তোমাদের কেউ যদি সমুদ্র অতিক্রম করে আর তাতে একটি সূঁচ ঢুকায় এরপর তা উঠিয়ে নেয় তবে যতটুকু সমুদ্রের পানিতে হাস ঘটবে। কারণ আমি তো দানশীল, অভাবমুক্ত ও মহান। যা ইচ্ছা তা করি। আমার দান হল আমার কথা, আমার আযাব হল আমার নির্দেশ। আমার ব্যাপার তো হল যখন কিছুই ইরাদা করি তখন বলি “হও” আর তা হয়ে যায়।

এ হাদীছটি হাসান। কোন কোন রাবী এ হাদীছটিকে শাহর ইব্ন হাওছাব....মা দীকারিব....আবু যারুর (রা.) সূত্রে নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণনা করেছেন।

২৪৯৮. حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ أَسْبَاطٍ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَشِيُّ . حَدَّثَنَا أَبِي . حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ عَنْ سَعْدِ مَوْلَى طَلْحَةَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُحَدِّثُ حَدِيثًا لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَّاتٍ ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : كَانَ الْكَفَلُ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا يَتَوَرَّعُ مِنْ ذَنْبٍ عَمِلَهُ ، فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَأَعْطَاهَا سِتِّينَ دِينَارًا عَلَى أَنْ يَطَّأَهَا ، فَلَمَّا قَعَدَ مِنْهَا مَقْعَدَ



বাংলা হাদিস



الرَّجُلِ مِنْ امْرَأَتِهِ ارْعَدَتْ وَبَكَتْ ، فَقَالَ : مَا يُبْكِيكِ أَكْرَهْتُكَ ؟ قَالَتْ : لَا وَلَكِنَّهُ عَمِلَ مَا عَمِلَتْهُ قَطُّ ، وَمَا حَمَلَنِي عَلَيْهِ إِلَّا الْحَاجَةُ ، فَقَالَ : تَفْعَلِينَ أَنْتِ هَذَا وَمَا فَعَلْتِهِ ؟ إِذْهَبِي فَهِيَ لَكَ ، وَقَالَ : لَا وَاللَّهِ لَا أُعْصِي اللَّهَ بَعْدَهَا أَبَدًا ، فَمَاتَ مِنْ لَيْلَتِهِ فَأَصْبَحَ مَكْتُوبًا عَلَى بَابِهِ : إِنَّ اللَّهَ قَدْ غَفَرَ لِلْكَفَلِ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ قَدْ رَوَاهُ شَيْبَانُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ نَحْوَ هَذَا وَرَفَعُوهُ ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنِ الْأَعْمَشِ فَلَمْ يَرْفَعُوهُ . وَرَوَى أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْأَعْمَشِ فَأَخْطَأَ فِيهِ ، وَقَالَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَمْرٍو وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيُّ هُوَ كُوفِيٌّ وَكَانَتْ جَدَّتُهُ سُرَيَّةَ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ . وَرَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ عُبَيْدَةُ الضَّبِّيُّ وَالْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةٍ وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ كِبَارِ أَهْلِ الْعِلْمِ .

২৪৯৮. উবায়দ ইব্ন আসবাত ইব্ন মুহাম্মাদ কুরাশী (র.).....ইব্ন উমার (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি বলেন, এক-দুইবার বা পাঁচ-সাত বার নয় বরং এরচেয়েও বেশীবার আমি নবী ﷺ কে বলতে শুনেছি যে, বানু ইসরাঈলের কিফল নামে এক ব্যক্তি ছিল। সে কোনরূপ গুনাহের কাজকে ছাড়ত না। একবার এক মহিলা (অভাবে পড়ে) তার কাছে এলে সে ব্যভিচারের শর্তে তাকে ষাট দীনার (স্বর্ণমুদ্রা) দেয়। সে যখন ঐ মহিলার সঙ্গে বদকাজ করতে উদ্যত হল তখন মহিলাটি (আল্লাহর ভয়ে) প্রকম্পিত হয়ে কেঁদে ফেলল। লোকটি বললঃ কাঁদছ কেন ? তোমাকে কি আমি যবরদস্তী করছি ?

মহিলাটি বললঃ না, তবে এ গুনাহর কাজ আমি কখনও করিনি। আজ কেবল অভাবের তাড়নায়ই এতে বাধ্য হচ্ছি।

লোকটি বললঃ অভাবের তাড়নায় পড়েই তুমি এসেছ অথচ কখনও তা করিনি ? যাও, তোমাকে ছেড়ে দিলাম। দীনারগুলোও তোমারই। সে আরো বললঃ আল্লাহর কসম, এরপর আর কখনও আমি আল্লাহর নাফরমানী করব না।

পরে এ রাতেই কিফল মারা যায়। সকালে তার ঘরর দরজায় লেখা ছিল, “আল্লাহ তাআলা কিফলকে মাফ করে দিয়েছেন।”

এ হাদীছটি হাসান।

শায়বান (র.) প্রমুখ এটিকে আ'মাশ (র.)-এর বরাতে মারফু'রূপে বর্ণনা করেছেন। কোন কোন রাবী আ'মাশ (র.) থেকে তা বর্ণনা করেছেন। তবে তারা এটিকে মারফু' করেননি। আবু বাকর ইব্ন আয়্যাশ (র.) ও এটিকে আ'মাশ (র.) থেকে বর্ণনা করেছেন। কিন্তু তিনি তাতে ভুল করে ফেলেছেন। তিনি তার সনদে বলেছেন, আবদুল্লাহ ইব্ন আবদিল্লাহ – সাদিদ ইব্ন জুবায়র – ইব্ন উমার (রা.)। এটি মাহফুজ বা সংরক্ষিত নয়।

আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুল্লাহ রাযী হলেন কুফী। তাঁর পিতামহী ছিলেন আলী ইব্ন আবী তালিব (রা.)-এর দাসী। আবদুল্লাহ ইব্ন আবদুল্লাহ রাযী (র.)-এর বরাতে উবায়দা যাস্বী, হাজ্জাজ ইব্ন আরতাত প্রমুখ হাদীছ রিওয়াযাত করেছেন।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৪৯৯. حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ بِحَدِيثَيْنِ أَحَدُهُمَا عَنْ نَفْسِهِ وَالْآخَرُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ، قَالَ



عَبْدُ اللَّهِ : إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَرَى ذَنْبَهُ كَأَنَّهُ فِي أَصْلِ جَبَلٍ يَخَافُ أَنْ تَقَعَ عَلَيْهِ ، وَإِنَّ الْفَاجِرَ يَرَى ذَنْبَهُ كَذُبَابٍ وَقَعَ عَلَى أَنْفِهِ .

قَالَ بِهِ هَكَذَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ عَنِ الْحَرِثِ بْنِ سُوَيْدٍ .

২৪৯৯. হান্নাদ (র.).....হারিছ ইব্ন সুওয়ায়দ (র.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমাদেরকে আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রা.) দু'টো বিষয় রিওয়ায়াত করেছেন। একটি তাঁর পক্ষ থেকে আরেকটি করেছেন নবী ﷺ থেকে। আবদুল্লাহ (রা.) বলেনঃ মুমিন তো তার গুনাহকে এমন ভয়াবহ মনে করে যে, সে যেন একটি পাহাড়ের গোড়ায় বসে আছে আর সেটি তার উপর নিপতিত হচ্ছে বলে সে আশংকা করছে। আর ফাসিক-ফাজির ব্যক্তি তার গুনাহকে মনে করে যে, একটি মাছি যেন তার নাকে বসেছে আর সেটিকে সে হাতে ইশারা করল আর উড়ে গেল।

২৫০০. حَدَّثَنَا قَطَارٌ ، وَقَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ أَحَدِكُمْ مِنْ رَجُلٍ بِأَرْضٍ نَوِيَّةٍ مُهْلِكَةٍ مَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا زَادُهُ وَطَعَامُهُ وَشَرَابُهُ وَمَا يُصْلِحُهُ فَأُضِلَّهَا فَخَرَجَ فِي طَلِبِهَا ، حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْمَوْتُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَى مَكَانِي الَّذِي أَضَلَّلْتُهَا فِيهِ فَأَمُوتُ فِيهِ ، فَرَجَعَ إِلَى مَكَانِهِ فَغَلَبَتْهُ عَيْنُهُ فَاسْتَيْقَظَ فَإِذَا رَاحِلَتُهُ عِنْدَ رَأْسِهِ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ وَمَا يُصْلِحُهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَفِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَالنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَأَنْسٍ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .

২৫০০. রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ বান্দার তাওবায় আল্লাহ তা'আলা এমন এক ব্যক্তির চেয়েও বেশী আনন্দিত হন যে ব্যক্তি গাছ-পালা ও পানি বিহীন বিজন ভয়াবহ এক মরুভূমিতে যাত্রা করেছে। তার সাথে বাহনটিতে সে তার পাথের খাদ্য, পানীয় এবং আরো যা যা তার দরকারী জিনিসপত্র রেখেছে। কিন্তু হঠাৎ সে তার বাহনটি হারিয়ে ফেলল। সে তার তালাশ করতে লাগল কিন্তু সে (তা না পেয়ে) যখন মৃত্যুর সম্মুখীন হয়ে পড়ল ভাবল যেখান থেকে সেটিকে হারিয়েছিলাম ঐখানেই ফিরে যাই এবং সে স্থানে গিয়েই মরি। অনন্তর সে ঐস্থানে ফিরে এল। একসময় (ক্লান্তিতে) তার চোখ বুজে এল। হঠাৎ জেগে দেখে তার বাহনটি মাথার কাছে দাঁড়ান। তার খাদ্য, পানীয় ও দরকারী জিনিসপত্র সবই তাতে রয়েছে। (এমতাবস্থায় এই ব্যক্তি যতটুকু আনন্দিত হবে আল্লাহ তাআলা কোন বান্দার তাওবায় এতদপেক্ষা অনেক বেশী আনন্দিত হয়ে থাকেন।)

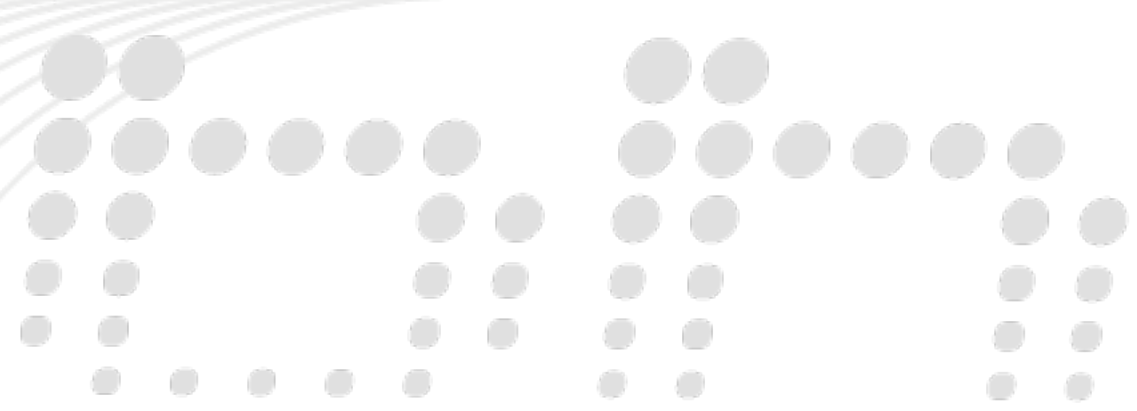
ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

এই বিষয়ে আবু হুরায়রা, নু'মান ইব্ন বাশীর ও আনাস ইব্ন মালিক (রা.).....নবী ﷺ থেকেও হাদীছ বর্ণিত আছে।

২৫০১. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَسْعَدَةَ الْبَاهِلِيُّ . حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنْسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ كُلُّ ابْنِ آدَمَ خَطَّاءٌ وَخَيْرُ الْخَطَّائِينَ التَّوَّابُونَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَمْ يَلْقَ مِنْ حَدِيثِ عَلِيِّ بْنِ مَسْعَدَةَ عَنْ قَتَادَةَ .

২৫০১. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ আদম সন্তানদের প্রত্যেকেই গুনাহগার। আর গুনাহগারদের মধ্যে তওবাকারী ব্যক্তির হা হল উত্তম।



বাংলা হাদিস



এ হাদীছটি গারীব। আলী ইব্ন মাসআদা - কাতাদা (র.) সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ১

২৫০২. حَدَّثَنَا سُؤَيْدٌ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ ، عَنْ مَعْمَرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَنْسٍ وَأَبِي شَرِيحٍ الْعَدَوِيِّ الْكَعْبِيِّ الْخَزَاعِيِّ وَأَسْمَةَ خُوَيْلِدِ بْنِ عَمْرٍو .

২৫০২. সুওয়ায়দ (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ আল্লাহ এবং শেষ দিনের উপর যার ঈমান আছে সে যেন তার মেহমানের সম্মান করে। আল্লাহ ও শেষ দিনের উপর যার ঈমান আছে সে যেন ভাল কথা বলে তা না হলে যেন চুপ থাকে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

এ বিষয়ে আইশা, আনাস, আবু শুরায়হ কা'বী (রা.) থেকে হাদীছ বর্ণিত আছে। এই আবু শুরায়হ কা'বী হলেন আদাবী, তার নাম হল খুওয়ায়লিদ ইব্ন আমর (রা.)।

২৫০৩. حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ . حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَمْرٍو الْمُعَاظِرِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ صَمَتَ نَجَا .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنْعَرِفَهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ لَهِيْعَةَ وَأَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيُّ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ .

২৫০৩. কুতায়বা (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে চুপ রইল সে নাজাত পেল।

ইব্ন লাহীআ-এর সূত্র ছাড়া এই হাদীছটি সম্পর্কে আমরা অবহিত নই।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : ..... ১

২৫০৪. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي حُدَيْفَةَ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : حَكَيْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ رَجُلًا فَقَالَ : مَا يَسْرُنِي أَنِّي حَكَيْتُ رَجُلًا وَأَنْ لِي كَذَا وَكَذَا وَقَالَتْ : فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ صَفِيَّةَ امْرَأَةً وَقَالَتْ بِيَدِهَا هَكَذَا كَأَنَّهَا تَعْنِي قَصِيرَةً ، فَقَالَ : لَقَدْ مَزَجْتَ بِكَلِمَةٍ لَوْ مَزَجْتَ بِهَا مَاءَ الْبَحْرِ لَمَزَجَ .



২৫০৪. মুহাম্মাদ ইব্ন বাশ্শার (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি একবার রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর নিকট একজনের আচরণ নকল করে দেখিয়েছিলাম। তখন তিনি বললেনঃ আমাকে এত এত সম্পদ দেওয়া হলেও কারো আচরণ নকল করে দেখানো আমাকে আনন্দ দেয় না।

আইশা (রা.) বলেনঃ আমি একদিন বললাম, ইয়া রাসূলুল্লাহ, সাফিয়াতো এতটুকু এক মহিলা। তিনি হাত দিয়ে ইশারা করে তাকে বেঁটে বলে দেখালেন।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ তুমি এমন এক কথা দ্বারা তোমার আমলকে মিশ্রিত করে ফেললে যে কথা সমুদ্রের পানির সাথে মিলেও তা তাকে দূষিত করে ফেলবে।

২৫০৫. حَدَّثَنَا هَنَادٌ . حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ سَفْيَانَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ عَنْ أَبِي حُذَيْفَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا أَحَبُّ إِلَيَّ حَكِيَّتُ أَحَدًا وَأَنْ لِي كَذًا وَكَذَا .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَأَبُو حُذَيْفَةَ هُوَ كُوفِيٌّ مِنْ أَصْحَابِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَيُقَالُ اسْمُهُ سَلَمَةُ بْنُ صُهَيْبَةَ .

২৫০৫. হানাদ (র.).....আইশা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আমাকে এত এত মাল দিলেও আমি কারো ব্যঙ্গ করে নকল করা পছন্দ করি না।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

রাবী আবু হুযায়ফা (র.) হলেন কুফী এবং ইব্ন মাসউদ (রা.)-এর শাগরিদ। তাঁর নাম সালামা ইব্ন সুহায়বা বলে বর্ণিত আছে।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৫০৬. حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ . حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ . حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْمُسْلِمِينَ أَفْضَلُ ؟ قَالَ : مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ .  
 هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي مُوسَى .

২৫০৬. ইবরাহীম ইব্ন সাঈদ জাওহারী (র.).....আবু মূসা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল সর্বোত্তম মুসলিম কে ?

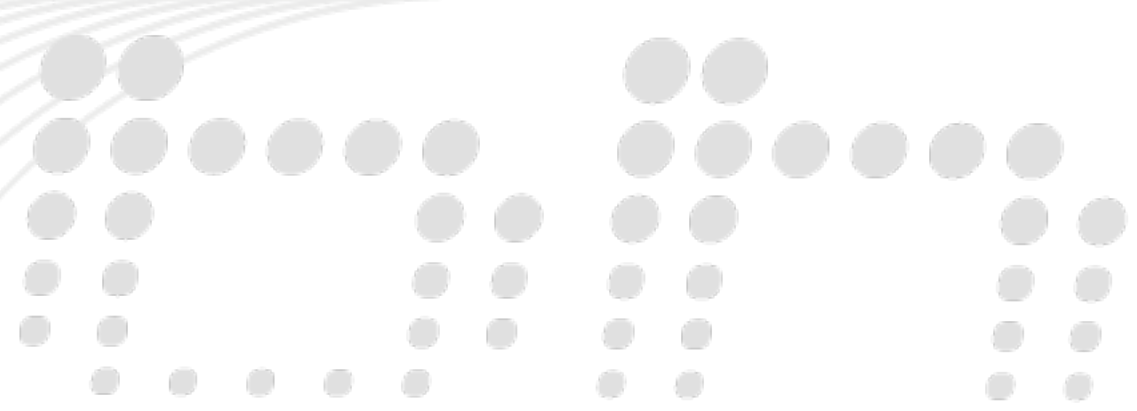
তিনি বললেনঃ যার যবান ও হাত থেকে মুসলিমরা নিরাপদ থাকে।

হাদীছটি সাহীহ। আবু মূসা (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে গারীব।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৫০৭. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ ثَوْرٍ بْنِ يَزِيدَ عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَعْمَلَهُ ، قَالَ أَحْمَدُ :



বাংলা হাদিস



مِنْ ذَنْبٍ قَدْ تَابَ مِنْهُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ وَخَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ لَمْ يَدْرِكْ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ ، وَرَوَى عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ أَنَّهُ أَدْرَكَ سَبْعِينَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ ، وَمَاتَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، وَخَالِدُ بْنُ مَعْدَانَ رَوَى عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ مُعَاذٍ عَنْ مُعَاذٍ غَيْرَ حَدِيثٍ .

২৫০৭. আহমাদ ইব্ন মানী' (র.).....মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ কেউ যদি তার কোন (মুসলিম) ভাইকে কোন গুনাহর জন্য লজ্জা দেয় তবে এই গুনাহে সে নিজে লিপ্ত না হওয়া পর্যন্ত মারা যাবে না।

ইমাম আহমাদ (র.) বলেনঃ অর্থাৎ এমন গুনাহর উপর লজ্জা দেয় যা থেকে সে তওবা করেছে।

এ হাদীছটি হাসান-গারীব। এর সনদ মুত্তাসিল নয়। রাবী খালিদ ইব্ন মা'দান (র.) মুআয ইব্ন জাবাল (রা.)-এর সাক্ষাৎ পান নি। খালিদ ইব্ন মা'দান (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি সত্তর জন সাহাবী (রা.)-এর সাক্ষাৎ পেয়েছেন। মুআয ইব্ন জাবাল (রা.) উমার ইবনুল খাত্তাব (রা.)-এর খিলাফত আমলে ইনতিকাল করেন। খালিদ ইব্ন মা'দান মুআয ইব্ন জাবাল (রা.)-এর বহু শাগিরদ থেকে মুআয (রা.) সূত্রে বেশ কিছু হাদীছ বর্ণনা করেছেন।

## بَابُ

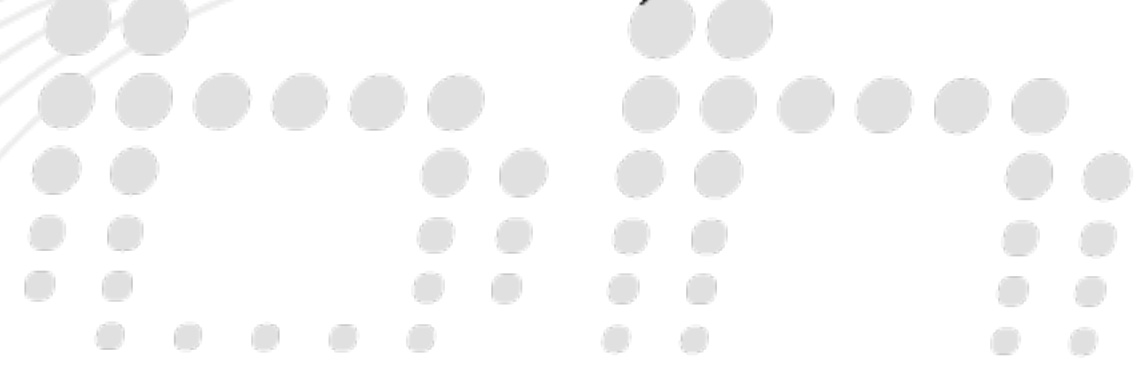
অনুচ্ছেদ : .....।

২৫০৮. حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُجَالِدٍ الْهَمْدَانِيُّ . حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ ح . قَالَ : وَأَخْبَرَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ . حَدَّثَنَا أُمِّيَّةُ بْنُ الْقَاسِمِ الْحَذَّاءُ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ مَكْحُولٍ عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحِمَهُ اللَّهُ وَيَبْتَئِكَ . قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَمَكْحُولٌ قَدْ سَمِعَ مِنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ وَأَبِي هِنْدٍ الدَّارِيِّ ، وَيُقَالُ إِنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا مِنْ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ وَمَكْحُولٌ شَامِيٌّ يُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ وَكَانَ عَبْدًا فَأُعْتِقَ وَمَكْحُولٌ الْأَزْدِيُّ بَصْرِيُّ سَمِعَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ يَرَوِي عَنْهُ عُمَارَةُ بْنُ زَادَانَ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عِيَّاشٍ عَنْ تَمِيمِ بْنِ عَطِيَّةٍ قَالَ : كَثِيرًا مَا كُنْتُ أَسْمَعُ مَكْحُولًا يُسْأَلُ فَيَقُولُ نَدَانِمُ .

২৫০৮. উমার ইব্ন ইসমাইল ইব্ন মুজালিদ ইব্ন সাঈদ হামদানী ও সালমা ইব্ন শাবীব (রা.).....ওয়াছিলা ইব্ন আসকা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ তুমি তোমার ভাইয়ের বিপদে আনন্দ প্রকাশ করবে না। তা'হলে, আল্লাহ তার উপর রহম করবেন আর তোমাকে সে মুসীবতে পাকড়াও করবেন।

হাদীছটি হাসান-গারীব।

ওয়াছিলা ইব্ন আসকা, আনাস ইব্ন মালিক ও আবু হিনদ আদ-দারী (রা.) থেকে মাকহুল (র.) হাদীছ শুনেছেন। বলা হয় যে, এ তিনজন ছাড়া আর কোন সাহাবী থেকে মাকহুল রিওয়াযাত শুনে ন।



বাংলা হাদিস



মাকহুল শামী (র.)-এর উপনাম হল আবু আবদুল্লাহ। তিনি দাস ছিলেন, পরে তাঁকে আযাদ করা হয়। পক্ষান্তরে মাকহুল আযদী (র.) হলেন বাসরী (বসরার অধিবাসী) তিনি আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা.) থেকে হাদীছ শুনেছেন। আর উমারা ইবন যাযান (র.) তার কাছ থেকে হাদীছ রিওয়াযাত করেছেন।

আলী ইবন হুজর (র.).....'আতিয়া (র.) থেকে বর্ণিত আছে যে, মাকহুল (র.)-কে জিজ্ঞাসা করা হলে অনেক সময়ই আমি তাঁকে "নাদানাম (জানিনা)" বলে উত্তর দিতে শুনেছি।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৫০৭. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى . حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَّابٍ عَنْ شَيْخٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : الْمُسْلِمُ إِذَا كَانَ يُخَالِطُ النَّاسَ وَيَصْبِرُ عَلَى إِذَاهُمْ خَيْرٌ مِنَ الْمُسْلِمِ الَّذِي لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى إِذَاهُمْ .  
 قَالَ أَبُو مُوسَى : قَالَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ : كَانَ شُعْبَةُ يَرَى أَنَّهُ ابْنُ عُمَرَ .

২৫০৯. আবু মুসা মুহাম্মাদ ইবন মুছান্না (র.).....জনৈক প্রবীণ সাহাবী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ মুসলিমদের মাঝে যিনি লোকদের সঙ্গে মেশেন না এবং তাদের কর্তৃক কষ্ট প্রদানের উপর ধৈর্যধারণ করেন না তদপেক্ষা উত্তম হলেন তিনি যিনি মানুষের সঙ্গে মেশেন এবং তৎকর্তৃক কষ্ট প্রদানের উপর ধৈর্যধারণ করেন।

রাবী ইবন আদী (র.) বলেনঃ 'ও' বা (র.) ঐ প্রবীণ সাহাবী বলতে ইবন উমার (রা.)-কে মনে করতেন।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৫১০. حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبَغْدَادِيُّ . حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ مَنصُورٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ الْمُخَرَّمِيُّ هُوَ مِنْ وَلَدِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَخْنَسِيِّ عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : إِيَّاكُمْ وَسُوءَ ذَاتِ الْبَيْنِ فَإِنَّهَا الْحَالِقَةُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَسُوءَ ذَاتِ الْبَيْنِ إِنَّمَا يَعْنِي الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ ، وَقَوْلُهُ الْحَالِقَةُ يَقُولُ : إِنَّهَا تَحْلِقُ الدِّينَ .

২৫১০. আবু ইয়াহইয়া মুহাম্মাদ ইবন আবদুর রাহীম বাগদাদী (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমরা পরস্পর বিদ্বেষ সৃষ্টি থেকে বিরত থাকবে, কেননা এ-ই হল দীন বিধ্বংসকারী বিষয়।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেন, এ হাদীছটি সাহীহ। এই সূত্রে গারীব।

سوء ذات البين - এর মর্ম হল পরস্পরের বিদ্বেষ ও দুষমনী।

الحالقة - এর মর্ম হল, দীন বিধ্বংসকারী।



২৫১১. حَدَّثَنَا هَنَّادٌ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَفْضَلِ مِنْ دَرَجَةِ الصِّيَامِ وَالصَّلَاةِ وَالصَّدَقَةِ ، قَالُوا بَلَى ، قَالَ : صَلَاحُ ذَاتِ الْبَيْنِ ، فَإِنَّ فَسَادَ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ ، وَيُرْوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : هِيَ الْحَالِقَةُ لَا أَقُولُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ ، وَلَكِنْ تَحْلِقُ الدِّينَ .

২৫১১. হান্নাদ (র.).....আবুদ দারদা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ (নফল) সিয়াম, সালাত ও সাদাকা অপেক্ষাও উত্তম আমলের কথা তোমাদের বলব কি ?

সাহাবীগণ বললেনঃ অবশ্যই বলুন।

তিনি বললেনঃ পরস্পর সু সম্পর্ক স্থাপন করা। কেননা পরস্পর সম্পর্ক বিনষ্ট করা হল দীন বিধ্বংসকর বিষয়।

এ হাদীছটি সাহীহ।

নবী ﷺ থেকে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেনঃ এ হল মুণ্ডনকারী বিষয়। আমি বলি না যে, তা মাথা মুণ্ডন করে বরং তা দীনকে মুণ্ডন করে দেয়-বিনষ্ট করে দেয়।

২৫১২. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ حَرْبِ بْنِ شَدَّادٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ يَعِيشَ بْنِ الْوَلِيدِ أَنَّ مَوْلَى الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ أَنَّ الزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ حَدَّثَهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ دَبَّ إِلَيْكُمْ دَاءُ الْأُمَمِ الْخَسَدُ وَالْبَغْضَاءُ ، هِيَ الْحَالِقَةُ ، لَا أَقُولُ تَحْلِقُ الشَّعْرَ وَلَكِنْ تَحْلِقُ الدِّينَ . وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا ، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا ، أَفَلَا أُنبِئُكُمْ بِمَا يُثَبِّتُ ذَاكُمْ لَكُمْ ؟ أَفُشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ .  
 قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ قَدْ اخْتَلَفُوا فِي رِوَايَتِهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ فَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ يَعِيشَ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ مَوْلَى الزُّبَيْرِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنِ الزُّبَيْرِ .

২৫১২. সুফইয়ান ইব্ন ওয়াকী (র.).....যুবায়র ইব্ন আওওয়াম (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের পূর্ববর্তী উম্মতসমূহের রোগ তোমাদের মাঝেও সংক্রমিত হবে। তা হল হিংসা ও বিদ্বেষ। এ হল মুণ্ডনকারী। আমি বলি না যে, তা চুল মুণ্ডন করে বরং তা দীনকে মুণ্ডন (ধ্বংস) করে দেয়। যাঁর হাতে আমার জাফান সেই সত্তার কসম, তোমরা মু মিন না হওয়া পর্যন্ত জান্নাতে দাখেল হতে পারবে না। আর তোমরা মু মিন হতে পারবে না যতক্ষণ না পরস্পরকে ভালবেসেছ। এই ভালবাসা কেমন করে সুদৃঢ় হয় তা তোমাদের বলব কি ?

তা হল পরস্পর সালামের প্রসার ঘটানো।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৫১৩. حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ . أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ عِيْنَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ



قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنْ يُعَجِّلَ اللَّهُ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا مَعَ مَا يَدْخِرُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৫১৩. আলী ইব্ন হজর (র.).....আবু বাকরা (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ আখিরাতে শাস্তি সংরক্ষিত রাখার সাথে সাথে দুনিয়াতেও আল্লাহ তা'আলা কর্তৃক শীঘ্র শাস্তি প্রদানের জন্য ব্যভিচার ও আত্মীয়তার সম্পর্ক ছিন্ন করার মত আর কোন গুনাহ নাই।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

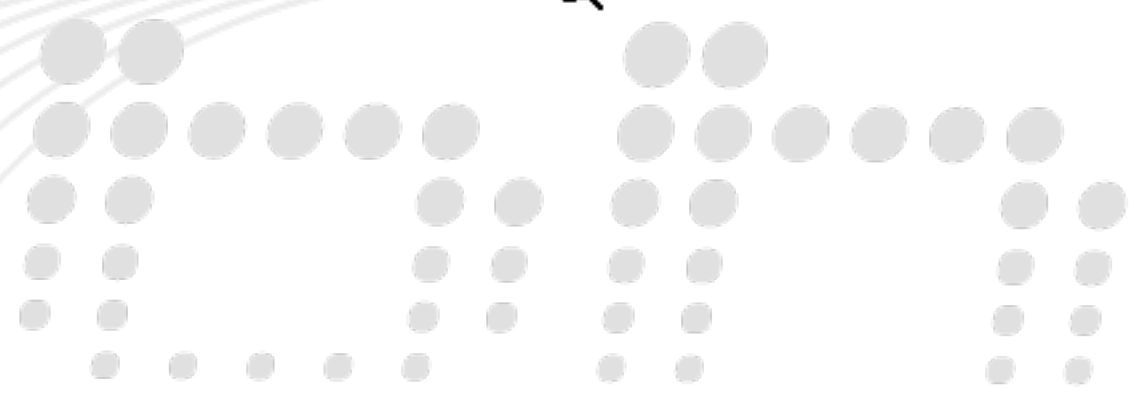
২৫১৪. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ الْمُثَنَّى بْنِ الصَّبَّاحِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : خَصَلَتَانِ مَنْ كَانَتْ فِيهِ كَتَبَهُ اللَّهُ شَاكِرًا صَابِرًا ، وَمَنْ لَمْ تَكُنَا فِيهِ لَمْ يَكْتُبَهُ اللَّهُ شَاكِرًا وَلَا صَابِرًا ، مَنْ نَظَرَ فِي دِينِهِ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ فَاقْتَدَى بِهِ ، وَنَظَرَ فِي دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ دُونَهُ فَحَمِدَ اللَّهَ عَلَى مَا فَضَّلَهُ بِهِ عَلَيْهِ كَتَبَهُ اللَّهُ شَاكِرًا صَابِرًا ، وَمَنْ نَظَرَ فِي دِينِهِ إِلَى مَنْ هُوَ دُونَهُ ، وَنَظَرَ فِي دُنْيَاهُ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ فَاسْتَفْ عَلَى مَا فَاتَهُ مِنْهُ لَمْ يَكْتُبْهُ اللَّهُ شَاكِرًا وَلَا صَابِرًا . أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ حِرَازٍ الرَّجُلُ الصَّالِحُ . حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ إِسْحَاقَ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا الْمُثَنَّى بْنُ الصَّبَّاحِ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ . قَالَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، وَلَمْ يَذْكُرْ سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ فِي حَدِيثِهِ عَنْ أَبِيهِ .

২৫১৪. সুওয়ায়দ ইব্ন নাসর (র.).....আবদুল্লাহ ইব্ন আমর (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ -কে আমি বলতে শুনেছিঃ দু'টি গুণ এমন যার মধ্যে এ দু'টি গুণ পাওয়া যায় তাকে আল্লাহ তাআলা শুক্র-গুয়ার এবং ধৈর্যশীল হিসাবে লিখে নেন। আর যার মধ্যে এ দু'টি গুণ নেই তাকে তিনি শুক্রগুয়ার এবং ধৈর্যশীল হিসাবে লিখেন না। তা হল, দীনের ব্যাপারে যে ব্যক্তি তার উপরের জনের দিকে তাকায় এবং এ ক্ষেত্রে সে তার অনুসরণ করে। আর তার জাগতিক ব্যাপারে সে তার নিজের স্তরের দিকে তাকায় এবং এ ক্ষেত্রে আল্লাহ তাকে যে মর্যাদা দিয়েছেন তজ্জন্য সে আল্লাহর প্রশংসা করে। আল্লাহ তাআলা তাকে শুক্রগুয়ার এবং ধৈর্যশীল হিসাবে লিখে নেন।

যে ব্যক্তি দীনের ব্যাপারে তার নীচের স্তরের দিকে তাকায় আর জাগতিক ব্যাপারে তার উপরের স্তরের দিকে তাকায় এবং পার্থিব সম্পদ থেকে বঞ্চিত হওয়ায় সে আফসোস করে আল্লাহ তাআলা তাকে শুক্রগুয়ার ও ধৈর্যশীল হিসাবে লিখেন না।

মূসা ইব্ন হিয়াম (র.).....আমর ইব্ন শুআয়ব তার পিতা তার পিতামহ (রা.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

এ হাদীছটি গারীব। সুওয়ায়দ তাঁর সনদে 'তার পিতা থেকে' শব্দটি উল্লেখ করেন নাই।



বাংলা হাদিস



২৫১৫. حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ . حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَوَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اُنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ، وَلَا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ ، فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ .  
هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৫১৫. আবু কুরায়ব (র.).....আবু হুরায়রা (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ (দুনিয়ার ব্যাপারে) তোমরা তোমাদের চেয়ে যে ব্যক্তি নিকৃষ্ট তার দিকে তাকাবে। তোমাদের চেয়ে যে ব্যক্তি উপরের স্তরের তার দিকে তাকাবে না। এতে তোমাদের উপর আল্লাহর যে নেয়ামতসমূহ আছে তা তুচ্ছ মনে হবে না।  
এ হাদীছটি সাহীহ।

بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....

২৫১৬. حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ قَالَ ح : وَحَدَّثَنَا هُرُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْبَزَّازُ . حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ سَعِيدِ الْجُرَيْرِيِّ الْمَعْنَى وَاحِدٌ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ عَنْ حَنْظَلَةَ الْأَسِيدِيِّ وَكَانَ مِنْ كُتَّابِ النَّبِيِّ ﷺ ، أَنَّهُ مَرَّ بِأَبِي بَكْرٍ وَهُوَ يَبْكِي ، فَقَالَ : مَا لَكَ يَا حَنْظَلَةُ ؟ قَالَ : نَافَقَ حَنْظَلَةُ يَا أَبَا بَكْرٍ ، تَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَى عَيْنٍ ، فَإِذَا رَجَعْنَا إِلَى الْأَزْوَاجِ وَالضِّيَعَةِ نَسِينَا كَثِيرًا ، قَالَ : فَوَاللَّهِ إِنَّا لَكَ ذَلِكَ ، انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَانْطَلِقْنَا ، فَلَمَّا رَأَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَا لَكَ يَا حَنْظَلَةُ ؟ قَالَ : نَافَقَ حَنْظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، نَكُونُ عِنْدَكَ تُذَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَى عَيْنٍ ، فَإِذَا رَجَعْنَا عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالضِّيَعَةَ وَنَسِينَا كَثِيرًا ، قَالَ : فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوَتَدُومُونَ عَلَى الْحَالِ الَّذِي تَقُومُونَ بِهَا مِنْ عِنْدِي لَصَافَحْتَكُمْ الْمَلَائِكَةُ فِي مَجَالِسِكُمْ ، وَفِي طُرُقِكُمْ ، وَعَلَى فُرُشِكُمْ ، وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةٌ وَسَاعَةٌ وَسَاعَةٌ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৫১৬. বিশর ইব্ন হিলাল বাসরী ও হাক্কন ইব্ন আবদুল্লাহ বায্বায (র.).....রাসূলুল্লাহ ﷺ এর অন্যতম লিপিকার হানযালা উসায়দী (রা.) থেকে বর্ণিত যে, তিনি একদিন কাঁদতে কাঁদতে আবু বাকর (রা.)-এর পাশ দিয়ে যাচ্ছিলেন। তখন আবু বাকর (রা.) বললেনঃ হানযালা, কি হয়েছে তোমার ?

তিনি বললেনঃ হে আবু বাকর, হানযালা তো মুনাফিক হয়ে গেছে। আমরা যখন রাসূলুল্লাহ ﷺ এর দরবারে থাকি আর তিনি যখন আমাদেরকে জান্নাত-জাহান্নামের কথা উল্লেখ করে নসীহত করেন তখন মনে হয় যেন সেগুলো চোখের সামনে ভাসছে। কিন্তু যখন তাঁর নিকট থেকে আমরা ফিরে আসি আর স্ত্রী-পুত্র ও বিষয়-সম্পদ-এর ধান্দায় পড়ে যাই তখন ভুলে যাই অনেক কিছুই।



আবু বাকর (রা.) বললেনঃ আল্লাহর কসম, আমাদের অবস্থাও তো এরূপই। আমাদের নিয়ে চল, রাসূলুল্লাহ ﷺ -এর কাছে যাই।

অনন্তর আমরা রাসূলুল্লাহ ﷺ-এর কাছে গেলাম। রাসূলুল্লাহ ﷺ যখন দেখলেন, বললেনঃ হানযালা, কি হয়েছে তোমার ?

তিনি বললেনঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, হানযালা তো মুনাব্বিক হয়ে গেছে। আমরা যখন আপনার কাছে থাকি আর জান্নাত-জাহান্নামের কথা বলে যখন আপনি আমাদের নসীহত করেন তখন মনে হয় এগুলো যেন চোখের সামনে ভাসছে। কিন্তু যখন আপনার এখান থেকে ফিরে আসি আর স্ত্রী পুত্র ও বিষয় সম্পদ-এর রোযগারের ধান্দায় পড়ি তখন তো অনেক কিছুই আমরা ভুলে যাই।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ আমার কাছে থাকাবস্থায় তোমাদের যে অবস্থা হয় সবসময় যদি তোমাদের সেই অবস্থা থাকত তবে তোমাদের মজলিসসমূহে, তোমাদের বিছানায়, তোমাদের পথে-ঘাটে ফিরিশতারা এসে তোমাদের সাথে মুসাফাহা করত। কিন্তু হে হানযালা, সেই অবস্থা কখনও কখনও হয়।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

২৫১৭. حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ .  
 قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

২৫১৭. সুওয়ায়দ ইবন নাসর (র.).....আনাস (রা.) থেকে বর্ণিত যে, নবী ﷺ বলেছেনঃ তোমাদের কেউ মু'মিন হবে না যতক্ষণ না সে নিজের জন্য যা পছন্দ করে তার ভাইয়ের জন্যও তা পছন্দ করে।

এ হাদীছটি সাহীহ।

২৫১৮. حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى . أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ . أَخْبَرَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ وَابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ قَيْسِ بْنِ الْحَجَّاجِ قَالَ ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ . أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ . حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ . حَدَّثَنِي قَيْسُ بْنُ الْحَجَّاجِ الْمَعْنَى وَاحِدٌ عَنْ حَنْشِ الصَّنْعَانِيِّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ : كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا ، فَقَالَ : يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ : احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ ، احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ . وَأَعْلَمُ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ ، وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ ، رُفِعَتْ الْأَقْلَامُ وَجُفَّتِ الصُّحُفُ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৫১৮. আহমাদ ইবন মুহাম্মাদ ইবন মুসা ও আবদুল্লাহ ইবন আবদুর রহমান (র.).....ইবন আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, একদিন আমি নবী ﷺ-এর পিছনে (আরোহী) ছিলাম। তিনি বললেনঃ ওহে বালক, আমি তোমাকে কিছু কালেমা শিখিয়ে দিচ্ছি। আল্লাহর (বিধানসমূহের) হিফায়ত করবে। তিনি তোমার হিফায়ত করবেন; আল্লাহর সন্তুষ্টির লক্ষ্য রাখবে তাঁকে তোমার সামনে পাবে। যখন কিছু চাবে তখন আল্লাহর কাছেই



চাবে, যখন সাহায্য চাবে তখন আল্লাহর কাছেই সাহায্য চাবে। জেনে রাখ, সমস্ত উম্মতও যদি তোমার কোন উপকার করতে একত্রিত হয়ে যায় তবে আল্লাহ তোমার তাকদীরে যা লিখে রেখেছেন তা ছাড়া কোন উপকার তারা তোমার করতে পারবে না। আর সব উম্মত যদি তোমার কোন ক্ষতি করতে একত্রিত হয়ে যায় তবে তোমার তাকদীরে আল্লাহ তাআলা যা লিখে রেখেছেন তা ছাড়া তোমার কোন ক্ষতি তারা করতে পারবে না। কলম উঠিয়ে নেয়া হয়েছে আর লিখিত কাজগসমূহও শুকিয়ে গেছে।

এ হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

## بَابُ

অনুচ্ছেদ : .....।

২৫১৭. حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ . حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ أَبِي قُرَّةٍ السَّدُوسِيُّ ، قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : قَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعَقَلُهَا وَأَتَوَكَّلُ ، أَوْ أَطْلِقُهَا وَأَتَوَكَّلُ ؟ قَالَ : أَعَقَلُهَا وَأَتَوَكَّلُ .

قَالَ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ ، قَالَ يَحْيَى : وَهَذَا عِنْدِي حَدِيثٌ مُنْكَرٌ .  
قَالَ أَبُو عِيْسَى : وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَنَسٍ لَأَنَّهُ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، وَقَدْ رَوَى عَنْ عَمْرُو بْنِ أُمَيَّةٍ الضَّمْرِيُّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ هَذَا .

২৫১৯. আবু হাফস আমর ইব্ন আলী (র.).....আনাস ইব্ন মালিক (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ এক ব্যক্তি বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, উট বেঁধে রেখে তাওয়াক্কুল করব না তা ছেড়ে দিয়ে তাওয়াক্কুল করব ?

তিনি বললেনঃ বেঁধে রেখে তাওয়াক্কুল করবে।

আমর ইব্ন আলী (র.) বলেন, ইয়াহইয়া (র.) বলেছেনঃ আমার মতে এ হাদীছটি মুনকার।

ইমাম আবু ইসা তিরমিযী (র.) বলেনঃ আনাস (রা.)-এর রিওয়ায়াত হিসাবে হাদীছটি গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

আমর ইব্ন উমাইয়া যামরী (রা.) কর্তৃক নবী ﷺ থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

২৫২০. حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوَّاءِ السَّعْدِيِّ قَالَ : قُلْتُ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ : مَا حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ : حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ : دَعَا مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ ، فَإِنَّ الصِّدْقَ طَمَئِنَّةٌ ، وَإِنَّ الْكُذْبَ رَيْبَةٌ وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ .  
قَالَ : وَأَبُو الْحَوَّاءِ السَّعْدِيُّ اسْمُهُ رِبِيعَةُ بْنُ شَيْبَانَ .  
قَالَ : وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ . حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمُخَرَّمِيُّ . حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ عَنْ أَبِي الْحَوَّاءِ السَّعْدِيِّ

২৫২০. আবু মূসা আনসারী (র.).....আবুল হাওরা সা'দী (র.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেনঃ আমি হাসান



ইবন আলী (রা.)-কে বললামঃ আপনি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে কি কি বিষয় স্মরণ রেখেছেন?

তিনি বলেনঃ আমি রাসূলুল্লাহ ﷺ থেকে স্মরণ রেখেছি যে, যাতে তোমার দ্বিধা আছে তা পরিত্যাগ করে যাতে তোমার দ্বিধা নাই তা গ্রহণ কর। সত্য হল প্রশান্তি আর মিথ্যা হল দ্বিধা। এ হাদীছটিতে আরো বর্ণনা রয়েছে, হাদীছটি সাহীহ। আবুল হাওরা সা দী (র.)-এর নাম হল রাবীআ ইবন শায়বান।

মুহাম্মাদ ইবন বাশ্শার (র.).....বুরায়দ (র.) থেকে অনুরূপ বর্ণিত আছে।

২৫২১. حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ الطَّائِيُّ الْبَصْرِيُّ . حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي الْوَزِيرِ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ الْمُخَرَّمِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ نُبَيْهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّكِ عَنْ جَابِرٍ قَالَ : ذَكَرَ رَجُلٌ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ بِعِبَادَةٍ وَاجْتِهَادٍ ، وَذَكَرَ عِنْدَهُ آخِرُ بَرِّعَةٍ ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ : لَا تَعْدِلْ بِالرَّعَةِ ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ هُوَ مِنْ وَلَدِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ ، وَهُوَ مَدَنِيٌّ ثِقَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ .  
 قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

২৫২১. যায়দ ইবন আখযাম তায়ী বাসরী (র.).....জাবির (রা.) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ নবী ﷺ-এর কাছে জনৈক ব্যক্তির ইবাদত ও মুজাহাদার কথা এবং আরেকজনের পরহেযগারীর কথা আলোচনা করা হল। নবী ﷺ বললেনঃ পরহেযগারীর সমান কিছু নয়।

রাবী আবদুল্লাহ ইবন জাফার (র.) হলেন মিসওয়ার ইবন মাখরামা (র.)-এর বংশধর। তিনি মাদানী, হাদীছ বিশেষজ্ঞদের নিকট বিশ্বস্ত।

এ হাদীছটি গারীব। এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।

২৫২২. حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَأَبُو زُرْعَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا : أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ عَنْ إِسْرَائِيلَ عَنْ هِلَالِ بْنِ مِقْلَاصٍ الصِّيْرَفِيِّ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ أَكَلَ طَيِّبًا ، وَعَمِلَ فِي سُنَّةٍ ، وَأَمِنَ النَّاسُ بِوَأَيْقِهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ ، فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ : إِنَّ هَذَا الْيَوْمَ فِي النَّاسِ لَكَثِيرٌ ، قَالَ : وَسَيَكُونُ فِي قُرُونٍ بَعْدِي .

قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَأَنَّهُ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ ، مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ .

حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الدُّوْرِيِّ . حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ عَنْ إِسْرَائِيلَ بِهَذَا الْإِسْنَارِ نَحْوَهُ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ وَلَمْ يَعْرِفْ اسْمَ أَبِي بَشِيرٍ .

২৫২২. হানাদ, আবু যুরআ প্রমুখ (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি হালাল খাদ্য আহার করে, সুনাত অনুসারে আমল করে এবং যার নিপীড়ন থেকে লোকেরা নিরাপদ থাকে সে জান্নাতে দাখেল হবে।

জনৈক ব্যক্তি বললঃ ইয়া রাসূলুল্লাহ, এ ধরনের লোক তো বর্তমানে অনেক।

রাসূলুল্লাহ ﷺ বললেনঃ আমার পরবর্তী যুগেও এমন লোক হবে।

এ হাদীছটি গারীব। ইসরাঈল (র.)-এর রিওয়াযাত হিসাবে এ সূত্র ছাড়া এটি সম্পর্কে আমাদের কিছু জানা নাই।



আব্বাস ইব্ন মুহাম্মাদ (র.).....হিলাল ইব্ন মিকলাস (র.) থেকে কাবীসা - ইসরাঈল (র.) সূত্রে বর্ণিত  
রিওয়াযাতের অনুরূপ বর্ণিত আছে।

২৫২২. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الدُّورِيِّ . حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ . حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ أَبِي مَرْحُومٍ عَبْدِ  
الرَّحِيمِ بْنِ مَيْمُونٍ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ : مَنْ أُعْطِيَ لِلَّهِ ،  
وَمَنَعَ لِلَّهِ ، وَأَحَبَّ لِلَّهِ ، وَأَبْغَضَ لِلَّهِ ، وَأَنْكَحَ لِلَّهِ ، فَقَدْ اسْتَكْمَلَ إِيمَانَهُ .  
قَالَ أَبُو عِيسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .

২৫২৩. আব্বাস দুরী (র.).....সাহল ইব্ন মুআয জুহানী তার পিতা মুআয জুহানী (রা.) থেকে বর্ণিত যে,  
নবী ﷺ বলেছেনঃ যে ব্যক্তি আল্লাহর উদ্দেশ্যেই দান করে এবং আল্লাহর উদ্দেশ্যেই মানা করে, আল্লাহর  
উদ্দেশ্যেই ভালবাসে এবং আল্লাহর উদ্দেশ্যেই শত্রুতা পোষণ করে, আল্লাহর উদ্দেশ্যেই বিয়ে-শাদী করে, সে  
তার ঈমান পরিপূর্ণ করল।

এ হাদীছটি হাসান।

২৫২৪. حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الدُّورِيِّ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى . أَخْبَرَنَا شَيْبَانُ عَنْ فَرَّاسٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ  
الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : أَوَّلُ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ وَالثَّانِيَةُ عَلَى لَوْنٍ أَحْسَنَ  
كَوْكَبٍ دُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ لِكُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ عَلَى كُلِّ زَوْجَةٍ سَبْعُونَ حَلَّةً يَبْدُو مَخُ سَاقِهَا مِنْ وَرَائِهَا .  
قَالَ : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

২৫২৪. আব্বাস দুরী (র.).....আবু সাঈদ খুদরী (রা.) থেকে বর্ণিত। নবী ﷺ বলেনঃ প্রথম যে দলটি জান্নাতে  
প্রবেশ করবে তাদের রূপ হবে পূর্ণিমার পূর্ণ চন্দের ন্যায় ; দ্বিতীয় দলটির রং হবে আকাশের উজ্জ্বল নক্ষত্র  
থেকেও সুন্দর ; তাদের প্রত্যেক পুরুষের জন্য থাকবে দু'জন স্ত্রী। প্রত্যেক স্ত্রীর পরনে থাকবে ৭০টি জোড়া, যার  
উপর থেকে তার পায়ের গোছার মজ্জা পর্যন্ত দেখা যাবে।

হাদীছটি হাসান-সাহীহ।

চতুর্থ খণ্ড সমাপ্ত